PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN DEBATES
26th MARCH, 1964

Vol. V-No. 51.

OFFICIAL REPORT

Part VI

CONTENTS

Friday, the 20th March, 1964.

	Page.
Recitation from the Holy Qur'an	1
Starred Questions and Answers	2
Question of Privilege	
Breaking of quorum in the Assembly by the Law Minister and Parliamentary Secretaries on 18th March, 1964	47
Adjournment Motions—Re:	
Refusal of Jhelum District authorities to desecal the premises of defunct Jamaat-E-Islami at Khewra	58
Refusal of Gujrat District authorities to desecal the office of defunct Jamaat-E-Islami at Lala Musa	59
Stoppage of regular water supply in Rohri and Dad Division (Sukkur Barrage)	59
Failure of Railway Department to provide electric wiremen in the up Karachi Express on 15th March, 1964	61
Externment orders of D. M. Multan against Mr. Aftab Rabbani	62
Government directive not to disclose its orders prohibiting publication of certain news and comments	65
Bills—	
The West Pakistan Redemption and Restitution of Mortgaged Land Bill, 1964 (Resumption of discussion)	68

PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN.

FIFTH SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN.

Friday, the 20th March, 1964.

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 9-00 a.m. of the clock. Mr. Speaker, Chaudhri Muhammad Anwar, in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Hussain Siddiqui, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ○
وَاذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَمِيْثَاقَهُ الَّذِيْ وَاثَقَكُمْ بِهٖٓ اِذْ قُلْتُمْ سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا ز وَاتَّقُوا اللّٰهَ ط اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ○ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُوْنُوْا قَوّٰمِيْنَ لِلّٰهِ شُهَدَآءَ بِالْقِسْطِ ز وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ عَلٰٓى اَلَّا تَعْدِلُوْا ط اِعْدِلُوْا ق هُوَ اَقْرَبُ لِلتَّقْوٰى ز وَاتَّقُوا اللّٰهَ ط اِنَّ اللّٰهَ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ○ وَعَدَ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّاَجْرٌ عَظِيْمٌ ○ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ ○

پ ٦ — س ٥ — ع ٦ — آیات ٧ تا ١٠

اور اللہ نے جو تم پر احسان کئے ہیں ان کو یاد کرو اور اس عہد کو بھی جس کا تم سے قول لیا تھا جب تم نے کہا تھا کہ ہم نے سن لیا اور قبول کیا اور اللہ سے ڈرو۔ بلاشبہ اللہ دلوں کی باتوں سے واقف ہے۔ اے ایمان والو اللہ کے لئے انصاف کی شہادت دینے کے لئے کھڑے ہوجایا کرو۔ اور لوگوں کی عداوت تم کو اس بات پر تیار نہ کرے کہ انصاف نہ کرو تم عدل کیا کرو کہ یہی پرہیزگاری کی بات ہے اور خدا سے ڈرتے رہو۔ اس میں شک نہیں کہ اللہ تمہارے سب کاموں سے خبردار ہے۔ جو لوگ ایمان لائے اور اچھے کام کرتے رہے ان سے اللہ نے وعدہ کیا ہے کہ ان کے لئے بخشش اور اجر عظیم ہے اور جنہوں نے کفر کیا اور ہماری آیتوں کو جھٹلایا وہ اہل جہنم ہیں۔

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS.

Mr. Speaker: The Question Hour. Babu Muhammad Rafiq.

Babu Muhammad Rafiq: 2955.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): I want to make one submission with regard to the first question on the List of Questions today (No. 2955) by Babu Muhammad Rafiq which has now been called. I have noticed, at the suggestion of the Member, that there are certain inconsistencies in it and, therefore, I would request that answer to this question may be permitted to be read out on the next turn.

Mr. Speaker: It is 2955?

Minister of Law: The very first question on the list.

Mr. Speaker: Then it should be answered on the next turn.

Minister of Law: Yes, Sir.

Mr. Speaker: Next Question.

MAKERWAL COLLIERIES

*2956. **Babu Muhammad Rafiq:** Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the Collieries situated in Makerwal are managed by West Pakistan Industries Development Corporation, if so;

(i) the date on which the mining work was started;

(ii) the total expenditure incurred thereon yearwise;

(iii) the total income accured therefrom year wise;

(iv) the total expenditure incurred on pay and allwances of staff engaged in the said collieries, year wise with scale of pay of each category of staff;

(v) the total investment made with details, yearwise, up to 31st March, 1963; and

(vi) the total profit or loss up to 31st March 1963, yearwise and reasons for variations, if any;

(b) whether Government will lay on the table of the House, the copies of year Balance Sheets of the said Industry?

Parliamentary Secretary (Haji Sardar Mehboob Ali Bhayo) (*a*)—: Yes.

(*i*) 1st March, 1954 ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
(*ii*) ..	March, 1954	1954-55	1955-56	1956-57	1957-58	1958-59	1959-60	1960-61	1961-62
Capital ..	2,81,632	..	2,58,613	11,29,043	36,88,752	22,11,052	48,00,747	29,36,491	41,31,595
Revenue ..	1,26,503	16,97,293	18,74,013	26,92,792	47,80,552	62,16,426	54,09,132	65,09,714	80,56,682
(*iii*) ..	1,71,430	18,75,012	21,35,923	32,51,225	62,62,207	70,79,293	56,73,151	68,24,972	80,70,920
(*iv*) ..	95,877	8,89,18	8,52,999	12,75,072	23,11,344	30,36,184	21,91,611	27,24,644	30,68,353

STATEMENT SHOWING PAY SCALES OF EACH CATEGORY OF STAFF ARE BEING PLACED ON THE TABLE OF THE HOUSE

(*v*) Plant, Machinery and buildings, etc.	2,81,632	..	2,58,613	11,29,043	36,88,752	22,11,052	48,00,747	29,36,491	41,31,595
(*vi*) Net profit ..	44,927	1,77,719	2,61,910	5,58,433	14,81,655	8,62,867	2,64,019	3,15,198	5,238

(d) A copy of yearly balance sheet for the year 1961-62 is placed on the Table of the House.

The information given above is only upto 1961-62 is subsequent accounts of the Makerwal Collierie have not yet been finalised.

بابو محمد رفیق— جناب والا۔ میرے سب سوال ایسے ہی ہیں۔ ان سب کو **postpone** کرادیں۔

جناب میں وزیر متعلقہ صاحب کی توجہ **item (v)** کی طرف دلاتا ہوں جس میں انہوں نے کہا ہے۔

PLANT, MACHINARY AND BUILDING

۱۹۰۴ع	میں	۲۸۱۶۳۲	روپے
۱۹۰۵—۰۶ع	"	۲۵۸۶۱۳	"
۱۹۰۶—۰۷ع	"	۱۱۲۹۰۰۰	"
۱۹۰۷—۰۸ع	"	۳۶۶۸۷۰۲	"
۱۹۰۸—۰۹ع	"	۲۲۰۰۰۰۰	"
	اور	۴۸۰۰۰۰۰	"

میں سمجھتا ہوں ان **figures** میں کچھ فرق ہے۔ کیا اتنی مشینری اور بلڈنگ ہر سال لگاتے رہے ہیں؟

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : For similar reasons I would request that this question may be postponed. I would also request the member to sit down with me to discuss this question.

بابو محمد رفیق— جناب والا— میرے سب سوال ایک ہی **nature** کے ہیں۔ اگر یہ سب سوالات **postpone** کرادیں تو بہتر ہوگا۔

Minister of Law : The question No. 2 that has been called also involves so many minor details and the member feels that there are some discrepencies so far as answer to this question is concerned.

بابو محمد رفیق— آپ بھی محسوس کرتے ہیں۔

Minister of Law : We would consider everything item by item separately and see if there is any discrepency which is found out, we will make amends.

سسٹر عبدالرازق خاں– جناب سپیکر۔ میں ضمنی سوال تو نہیں کرناچاھتا البتہ یہ گذارش کرنا چاھتا ھوں کہ P.I.D.C. کے جتنے concerns ھیں ان کے متعلق جو جوابات دئے گئے ھیں ان سے صاف ظاھر ھوتا ھے کہ وہ نقصانات میں جارھے ھیں اس لئے کیا وزیر متعلقہ مہربانی فرماکر P.I.D.C. کے جتنے کارخانے چل رھے ھیں ان کی تفصیلی statement دیں گے تاکہ ھمیں معلوم ھوکہ اصل حالات کیا ھیں۔

Minister of Law: I personally feel that the suggestion of the member is a very good one. I will suggest to the department and I hope we will succeed to have one consolidated and detailed statement issued in respect of industrial units run by the P.I.D.C.

بابو محمد رفیق– کیا آپ تمام سوالات کو postpone کردیں گے۔

Minister of Law: I have no objection.

Mr. Speaker: Questions No. 2957, 2958 and 2959 are also postponed to be answered on the next turn.

PRODUCTION OF GUWAR IN THAR DESERT

***4528. Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** Will the Parliamentary Secretary, Industries be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that lacs of maunds of 'Guwar' is reduced annually in Thar Desert;

(b) whether it is a fact that oil and drugs can be manufactured from 'Guwar' and it can also serve as fodder; if so, whther there is any scheme under the consideration of Government for setting up any industry in the backward area of Thar Desert for the purpose?

پارلیمنٹری سیکریٹری (حاجی سردار محبوب علی بھائیو)– (الف) جی ھاں۔ تقریباً ۳،۹۵،۰۰۰ من سالانہ۔

(ب) گوار کا بیج گوند گوار سازی میں اور چارے کی حیثیت سے استعمال ھوتاھے۔ عوامی سیکٹر میں گوند گوار فیکٹری قائم کرنے کی کوئی تجویز نہیں ھے۔

تاہم حکومت ہر ایسے منصوبے پر ہمدردانہ غور کرے گی جو قابل عمل ہو اور نجی سیکٹر کی جانب سے ایسی امداد دئے جانے کے ضمن میں ہو جو ضلع نواب شاہ میں گوار کی اساس پر نجی سیکٹر کے منصوبے کے لئے دی جا چکی ہے۔

میر حاجی محمد بخش تالپور — آپ نے اس بات کو تسلیم کیا ہے کہ تھر کے صحرا میں گوار ہر سال ۲۹۰۰۰۰ سے کم ہوتی ہے۔ بجائے اس کے نوابشاہ میں جو ڈیڑھ سو میل کے فاصلہ پر ہے فیکٹری لگانے کے لئے مدد کریں تھر میں کیوں نہیں کرتے۔

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن) — نوابشاہ میں اس کی ضرورت ہے اس لئے وہاں کر رہے ہیں۔ اگر تھر میں کوئی پرائیویٹ سیکٹر کی جانب سے درخواست دے گا تو ہم ضرور consider کریں گے۔

میر حاجی محمد بخش تالپور - (سندھی)— کیا یہ analyse کیا گیا ہے یا ڈیپارٹمنٹ کا خیال ہے۔

پارلیمنٹری سیکریٹری— محکمہ اس پر غور کر رہا ہے۔

SETTING UP OF AN INDUSTRY FOR MAKING CLOTH SACKS, AND BAGS FROM BANANA TRUNKS

*4529. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** Will the Parliamentary Secretary, Industries be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that thousands of acres of land is under plantation of Banana in Hyderabad and Khairpur Division;

(b) whether it is a fact that after its harvest, the banana trunks are trundled and thrown away;

(c) whether it is a fact that cloth, sacks and bags can be made from the warps of the said trunks;

(d) whether Government it aware of the fact that West Germany has invented a machine which can produce such cloth;

(e) if answer to (*a*), (*b*), (*c*) and (*d*) above be in the affirmative, whether Government intend to set up the above Industry?

پارلیمنٹری سیکریٹری (حاجی سردار محبوب علی بھائیو) — (الف) جی ھاں۔ ۰۰۰ر۷ ایکڑ حیدرآباد ڈویژن میں اور ۰۶۰ ایکڑ خیرپور ڈویژن۔

(ب) جی ھاں۔ کیلے کے تنے کو سائنسی بنیاد پر استعمال نہیں کئے جاتے زمین کے لئے کھاد میں اضافہ کرتے ھیں اور کسی حد تک اس کی زرخیزی کا باعث ھوتے ھیں۔

(ج) کیلے کے تنے کے تانے سے تجارتی پیمانے پر کپڑا تھیلے اور توریاں نہیں بنائی جاتیں کیونکہ کیلے کا ریشہ کمزور ھوتا ھے۔

(د) جی نہیں۔

(ہ) سوال پیدا نہیں ھوتا۔

مسٹر عبدالرازق خان — (ڈی) کے جواب میں کہا گیا ھے کہ "جی ھاں"، یعنی حکومت کو معلوم نہیں کہ کوئی ایسی مشینری ھے۔ کیا حکومت اس کے متعلق واقفیت حاصل کرےگی۔ کہ کوئی ایسی مشینری ھے یا نہیں۔ اگر ھو تو کیا آپ منگائیں گے۔

Part (d) is:

"Whether the Government is aware of the fact that West Germany has invented a machine which can produce such cloth."

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن)— ھمارے علم میں نہیں اور جو Suggestion آپ نے دی ھے۔ ھم اس کو Pursue کریں گے اور حاصل کر کے استعمال میں لائیں گے۔

REPORT OF GEOLOGICAL SURVEY IN THAR SUB-DIVISION DISTRICT THARPARKAR

***4532. Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** Will the Parliamentary Secretary, Industries please refer to answer to my unstarred question No. 67 given on 6th July 1963 and state whther the report of geological survey in Thar Sub-Division District Tharparkar has been submitted if so, (i) the date of submission of the report, (ii) the staff appointed for the survey and completion of the staff report, (iii) whether the said report has been published, if not, reasons therefor and whether a copy of the said report would be placed on the table of the House?

پارلیمنٹری سیکریٹری (حاجی سردار محبوب علی بھائیو)— (الف) تین علیحدہ علیحدہ رپوٹیں یعنی (الف) خیرپور کے صحرائی علاقے میں سوڈا جھیلوں کی تحقیقات (ب) حیدرآباد ڈویژن (بشمول تھرپارکر) میں ڈیولپی سروے اور (ج) ارضیات تھرپارکر ڈائرکٹر جنرل سروے آف پاکستان کو ارسال کی گئی ھیں۔

(۱) (الف) جون ۱۹۶۳ع میں۔

(ب) ۱۹۶۲ع میں۔

(ج) اگست ۱۹۶۳ع میں۔

(۲) تین افسروں اور سات اسسٹنٹ۔

(۳) یہ رپورٹیں شائع نہیں کی گئی ھیں۔ کیونکہ یہ ابھی زیر معائنہ ھیں۔ اس لئے انہیں ایوان کے رو برو پیش کرنے کا سوال پیدا نہیں ھوتا۔

میر حاجی محمد بخش تالپور— حیدرآباد ڈویژن کے تھرکے صحرائی علاقہ کی رپورٹیں ۱۹۶۲ع میں بھیجی گئی تھیں۔ اب ۱۹۶۴ع ھے کیا ابھی تک مکمل نہیں ھوئیں۔

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن)— Expert ان کو Examine کر رھے ھیں۔ اور ابھی تک Finalize نہیں ھوئیں۔

میر حاجی محمد بخش تالپور— کیا آپ ایسا کرسکتے ھیں کہ جلدی مکمل ھو جائیں۔

وزیر قانون— جتنی جلدی ھوسکےگا ھم Finalize کرانے کی کوشش کریں گے۔

CLASS I AND CLASS II OFFICERS WORKING IN WEST PAKISTAN INDUSTRIAL DEVELOPMENT CORPORATION

*4848. **Chaudhri Muhammad Ali:** Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state:—

(a) the number of Class I and Class II Officers working in West Pakistan Industrial Development Corporation;

(b) the number of officers amongst those mentioned in (a) above who belong to Bahawalpur Division?

پارلیمنٹری سیکریٹری (حاجی سردار محبوب علی بھائیو) — (الف) مغربی پاکستان کی صنعتی ترقیاتی کارپوریشن کی ملازمتیں درجہ او و درجہ دوم میں منقسم نہیں ہیں۔ تاہم مذکورہ کارپوریشن کے صدر دفتر اور منصوبوں میں ۸۳۰ افسران برسر کار ہیں۔

(ب) سات۔

مسٹر محمد حنیف صدیقی— کیا ان میں کوئی سندھ کا افسر بھی ہے۔

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن) — سندھ کے متعلق سوال نہیں پوچھا گیا۔ سوال بہاولپور کے متعلق پوچھا گیا ہے۔

NUMBER OF CLASS I AND CLASS II POSTS IN DIRECTORATE OF INDUSTRIES, WEST PAKISTAN

*5064. **Major Abdul Majid Khan:** Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state:—

(a) the number of Class I and Class II posts in the Directorate of Industries, West Pakistan and the names of the officers working against these posts along with the names of their native places;

(b) the number of non-gazetted executive and ministerial posts in the above-mentioned Directorate and names of the Officials working against these along with the names of the places to which they originally belong;

(c) in case due representation has been given to any of the integrated units in the said Directorate, the steps Government inted to take in this respects?

Parliamentary Secretary (Haji Sardar Mehboob Ali Bhayo): (a) The number of posts in Class I and Class II services in the office of the Director of Industries, West Pakistan, Lahore is given below:—

1. Class I 43
2. Class II 25

The names of Officers working against these posts alongwith the names of their native places have been shown in Annexure I, which is being placed on the table of the House.*

(b) There are 459 non-gazetted executive and ministerial posts in the office of the Director of Industries, West Pakistan. The names of Officials working against these posts together with the names of the places to which they originally belong have been indicated in Annexure II, which is being placed on the table of the House.*

(c) The recent instructions issued by the Government for giving representation in Class I and II services on the basis of population, etc. are being observed. As for Class III posts, the Officials are nomally recruited locally without any special regard to the Regions to which they belong because Government instructions envisage recruitment to Class III posts locally.

ARRANGEMENTS FOR FINDING WATER IN TAL AREA.

***5286. Master Khan Gul:** Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the Director-General, Geological and Mineral Resources, Government of Pakistan, Quetta had made arrangements for finding water in Tal area;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the results thereof?

Parliamentary Secretary (Haji Sardar Mehboob Ali Bhayo): (a) Yes.
(b) A report is expected in June, 1964.

ماسٹر خان گل— اس سوال کا جواب اردو میں نہیں دیا گیا۔ حالانکہ اس کے متعلق میں نے کہا ہوا ہے۔ ہمارا مطالبہ صحیح طریقہ سے کیوں پورا نہیں کرتے۔

سپیکر— کیا آپ فرمارہے ہیں کہ اس سوال کا جواب اردو میں کیوں نہیں دیا گیا۔

*Please see Appendix II at the end.

ماسٹر خان گل— جی ہاں۔ آپ ذرا سختی سے کہیں تاکہ اردو میں جواب ملے اور میں ضمنی سوالات پیش کرسکوں۔

Mr. Speaker: If the question is given in Urdu the reply should be in Urdu.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): Ordinarily we find from the answers that some answers are given in Urdu. I wonder if instructions to the Department-concerned in respect of this question were that the reply should be given in Urdu. I am subject to correction. But if it is default on the part of the Department I will correct them and issue instructions that the directions issued by the Assembly Department are carried out.

ARREST OF S. FAQIR HUSSAIN SHAH, MANAGING PROPRIETOR, SHAHBAZ LTD., LAHORE

*5357. **Mr. Abdur Raziq Khan:** Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce please refer to part (i) of the answer to my question No. 4285, given on the floor of the House by Parliamentary Secretary, Industries and Commerce on 13th December 1963 and state:—

(a) whether it is a fact that S. Faqir Hussain Shah, Managing Proprietor, Shahbaz Ltd., Lahore, who has been declared as absconder by the Additional City Magistrate XV, Karachi, is residing along with his family in Bungalow No. 25, 'F' Block, A. R. Khan Road, Samnabad, Lahore;

(b) whether it is a fact that the said absconder is a retired Sub Inspector of Police and originally belongs to Baddomalhi Town, Tehsil Narowal, District Sialkot, where he owns immovble property;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, reasons for not arresting him when he has been declared as absconder by the said Courts?

پارلیمنٹری سیکریٹری (حاجی سردار محبوب علی بھائیو)— یہ سوال ہوم ڈپارٹمنٹ سے تعلق رکھتا ہے اور ان کو بھجوادیا گیا ہے۔

مسٹر عبدالرازق خاں— جناب یہ سوال تقریباً دو سال سے اس ایوان میں بار بار پیش ہورہا ہے۔ ۲۵—فروری کو ہوم ڈپارٹمنٹ کی باری تھی تو اسکی فہرست میں شامل کیا گیا تھا وہاں سے جواب ملا ہے کہ یہ انڈسٹری کا سوال ہے ۱۰—مارچ کو انڈسٹری کی باری آئی تو انہیں نے یہ جواب دیا کہ ابھی تیار نہیں ہے اگلی باری پر جواب دیا جائیگا۔ ۱۳—مارچ کو انڈسٹری کی باری

تھی انہیں نے کہا کہ ہم آئیندہ اس کا جواب دیں گے۔ ۲۰ مارچ کو پھر ان کی باری آئی تو آج یہ کہتے ہیں کہ یہ ہوم کا سوال ہے تو مجھے یہ بتایا جائے کہ یہ کس ڈپارٹمنٹ کا سوال ہے ہوم والے کہتے ہیں انڈسٹری کو اور انڈسٹری والے کہتے ہیں ہوم ڈپارٹمنٹ کو۔ برائے مہربانی ہمیں یہ بتایا جائے کہ اس سوال کا کس ڈپارٹمنٹ سے تعلق ہے اس میں لاکھوں روپے کا ایک شخص نے غبن کیا ہے اس کے خلاف پولیس نے پرچہ دیا ہے اس کو Trace کیا گیا ہے میں نے کہا ہے یہ کراچی میں فلاں فلاں مکان اور فلاں سٹریٹ اور فلاں جگہ ہے اس کو گرفتار کیا گیا یا نہیں ہمیں نہیں معلوم میں آپ کی وساطت سے یہ درخواست کرونگا کہ یہ سوال کس ڈپارٹمنٹ سے تعلق رکھتا ہے۔

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): I agree with the Member that this is a very unsatisfactory state of affairs. The details furnished by the Member show that the Departments are avoiding to answer this question and I will take the earlies apportunity to sit with the two Departments and find out as to who is at fault. On my level I assure this House that I will take the severest action against the Department-concerned. I further make this commitment that I will find out today whether it is for the Home Department or the Industries Department and I will see that the answer to this question must be furnished to this House during this session. Even if it is not the turn of the Industries Department during the current session I will request the Chair to give me time for answering this question on any other day. After this assurance I request that the Member may rest assured and may not further press it.

Mr. Speaker: It may be made clear tomorrow to which Department it relates so that we may proceed accordingly.

Minister of Industries and Commerce: This relates either to Industries or Home.

Mr. Speaker: If it relates to the Home Department it will be answered on the next turn of the Home Department. If it relates to the Industries Department then we will fix the date on which this question will be replied.

Minister of Industries and Commerce: After I have been able to gather the information I will request the Speaker to treat this as a Short Notice Question and this can be answered on any day. I will collect the details definitely.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: Is it not for the Speaker to decide to which Department a question relates?

Mr. Speaker: No. The position is that when the members send a question they address that question to a particular Department. Then we see to which Department it relates. Sometimes it happens that we send the question to a Department which does not relate to that Department and then it is transferred by the Department to the concerned Department.

FACTORIES SET UP BY WEST PAKISTAN INDUSTRIAL DEVELOPMENT CORPORATION IN MIANWALI DISTRICT

***5393. Mr. Hamid Ullah Khan:** Will the Parliamentary Secretary, Industries be pleased to state:—

(a) the number of factories set up by the West Pakistan Industrial Development Corporation in Mianwali District;

(b) the grade-wise number of employees and labourers working in each of the above said factories;

(c) the number of employees and labourers out of those mentioned in (b) above, who belong to Mianwali District;

(d) whether West Pakistan Industrial Development Corporation intend to set up any more factories in Mianwali?

پارلیمنٹری سیکریٹری (حاجی سردار محبوب علی بھائیو)— (الف مغربی پاکستان صنعتی ترقیاتی کارپوریشن نے ضلع میانوالی میں سات فیکٹریاں قائم کی ہیں جو حسب ذیل ہیں:—

(۱) میپل لیف سیمنٹ فیکٹری لیمیٹڈ داؤد خیل۔

(۲) پنسلین فیکٹری داؤد خیل۔

(۳) پاک ڈائیز اینڈ کیمیکلز لمیٹیڈ داؤد خیل۔

(۴) پاک امریکن فرٹیلائزرز لمیٹیڈ داؤد خیل۔

(۵) آئرن مائنز کالا باغ۔

(۶) سالٹ مائنز کالا باغ۔

۷۔ مکڑوال کالیریز ضلع میانوالی۔

(ب) مذکورہ فکٹریوں/کانوں میں اس وقت بر سرکار ملازمین اور مزدوروں کی تفصیلات پر مشتمل کیفیت رائے ایوان کے رو برو پیش ہیں۔

(ج) میانوالی ضلع سے تعلق رکھنے والے ملازمین کی پروجیکٹ وار تعداد حسب ذیل ہے:۔

نام پراجیکٹ	ملازمین اور مزدوروں	میانوالی ضلع سے تعلق رکھنے والے ملازمین اور مزدوروں کی کل تعداد۔
میپل لیف سیمنٹ فیکٹری	۴۳۵	۲۴۲
پنسلین فیکٹری	۴۲۲	۳۰۰
پاک ڈائیز اینڈ کیمیکلز لمیٹیڈ	۱۴۸	۹۴
پاک امریکن فرٹیلائزرز لمیٹیڈ	۱٬۴۱۶	۷۶۸
آئرن اور سروے اینڈ پراسپیکٹنگ	۲۰۷	۱۸۳
مالٹ مائنز	۶۴	۳۷
مکڑوال کالیریز	۳,۲۴۶	۲,۲۱۶

(د) ضلع میانولی میں مندرجہ ذیل توسیعی سکیمیں اور نئی فیکٹریاں قائم کیں:۔

۱۔ میپل لیف سیمنٹ فیکٹری لیمیٹڈ داؤد خیل کی توسیع۔

۲۔ پنسلین فیکٹری داؤد خیل کی توسیع۔

۳۔ پاک امریکن فرٹیلائزرز لمیٹیڈ کی توسیع۔

۴۔ ٹارڈسٹیلیشن پلانٹ (پاک امریکن فرٹیلائزرز لمیٹیڈ) داؤد خیل۔

۵۔ وائٹ سیمنٹ پلانٹ داؤد خیل۔

۶۔ سٹرپٹو مائیسن فیکٹری داؤد خیل۔

سسٹر حمیداللہ خان— جواب تو میں نے پڑھ لیا میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ مزدوروں اور ملازمین کی تعداد کتنی ہے۔

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن)— روکڑی صاحب ہمنے تفصیل بتادی ہے آپ نے کہا تھا کہ تفصیل دیجئے۔ آپ نے فرمایا ہے کہ پورا الگ الگ دیں۔

سسٹر عبدالرازق خان— جناب یہ فہرست اس جواب میں درج ہے اور سب معزز ممبران نے پڑھ لی ہوگی۔ چاہتے ہم یہ ہیں کہ ہمیں یہ بتایا جائے کہ ۴۳۵۰۔ میں سے جو ۲۵۰۔ بتائے گئے ہیں میانوالی کے ضلع کے اسمیں مستقل ملازمین کتنے ہیں اور ڈیلی لیبر کتنا ہے تاکہ یہ پتہ لگ سکے کہ مستقل ملازمین کتنے میانوالی کے ہیں یا باہر سے لئے گئے ہیں۔

Minister of Law: I would not insist on a fresh question being asked. I have noted it down and I will answer it on the next turn.

CLOSURE OF THE WELFARE TRUST ESTABLISHMENT AT KHAIRPUR

***5479. Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** Will the Minister of Social Welfare be pleased to state:—

(d) whether it is a fact that a Welfare Trust was established at Khairpur before integration; if so; (i) the date of its establishment; (ii) the amount spent on its establishment; and (iii) the purpose of its establishment;

(b) whether it is a fact that the said Trust was closed some time before 1960; if so, reasons therefor and the name of the authority under whose orders it was closed alongwith the benefit accrued to Government from its closure;

(c) whether it is a fact that the inhabitants of Khairpur made several representations to the authorities concerned against the closure of the abovementioned Trust in view of its usefulness;

(d) whether it is a fact that the shares of the said trust were sold to the military soldiers instead of selling them to the general public through auction; reasons therefor?

Parliamentary Secretary (Mian Ghulam Muhammad Ahmed Khan Mancha): (a) (i) The Khairpur State peoples Welfare Trust was formed in 1955 before the formation of One Unit.

(ii) It was established with a sum of Rs. 1.03 crores made up as under:—

(1) Rs. I lac in cash.

(2) Rs. 49 lacs in shape of shares of Khairpur Textile Mill.

(3) Rs. 53 lacs as loan to Khairpur Textile Mill to be repaid in instalment.

(iii) The Trust was formed to confer special benefit on the people of Khairpur State without regard to the conditions prevailing in the West Pakistan Province as a whole.

(b) The Khairpur Peoples Welfare Trust Act, 1955 was repealed by the West Pakistan (Khairpur State People's Welfare Trust Act) Repeal Ordinance, 1958 in pursuance of the decision of the Governor's Advisory Council. The reasons for this decision is given in (a) (iii) above.

(c) Some representations for the revival of the Trust have since been received. But it is not proposed to revive the Trust as some of its beneficial activities are being carried on by various Government Department within the frame work of its general policy.

(d) No. The share were not sold to military soldiers.

میر حاجی محمد بخش تالپور— کیا آپ بتا سکتے ہیں کہ یہ Share کس کس کو فروخت کئے گئے ہیں ؟

وزیر امداد باہمی (مسٹر احمد نواز شاہ گردیزی)— جناب والا ویسے اس ٹرسٹ کیساتھ ہمارا کوئی تعلق نہیں ہے اسکا تعلق اوقاف انڈسٹری سے ہے ہم نے یہ سوال انکو بھیج دیا تھا اور ان سے یہ جواب لیکر

ھمنے آپ کی خدمت میں پیش کردیا ھے جہاں تک ان حصص کا تعلق ھے وہ مختلف محکموں کے پاس ھیں اور انہیں نے فوجی صاحبان کا بھی ذکر کیا ھے تو وہ فوجی Individuals کو نہیں دئے گئے ھیں بلکہ وہ Post war services Reconstruction جو کہ ایک ویلفیئر Charitable انسٹی ٹیوشن ھے کو دئے گئے ھیں۔

سید حاجی محمد بخش تالپور— سارے کے سارے؟

وزیر امداد باھمی۔ اسمیں کچھ انکے پاس ھیں اور کچھ دوسرے محکموں کے پاس ھیں۔

PROVIDING OF JOBS TO UNEMPLOYED PERSONS OF DISTRICT MULTAN

*5790. **Mr. Atta Hussain Khan Khakwani:** Will the Minister of Labour be pleased to state:—

(a) the total number of persons who got their names registered with the Employment Exchange, Multan, during 1962 and 1963 for employment;

(b) the names and addresses of the persons out of those mentioned in (a) above who have since been provided with jobs;

(c) whether it is a fact that unemployment is increasing day by day in the abovesaid District especially in rural areas;

(d) whether it is a fact that a large number of persons of the above said District are leaving their native District due to unemployment and going to far places to seek employment there;

(e) if answers (c) and (d) above be in the affirmative, whether Governmtnt intend to provide jobs to the unemployed persons of the above said District by setting up small industries Units there?

Parliamentary Secretary (Mian Ghulam Muhammad Ahmad Maneka):

(a) 1962 ... 18,580.

(b) 1963 ... 19,684.

(c) 3,709 and 3,894 persons have been placed in employment from the Employment Exchange, Multan, during the year 1962-63 respective.

ly. It will be appreciated that the time and labour involved in compilling a list of name and addresses of such a large number of persons will not be commensurate with the results to be achieved.

(d) There is no evidence to show that increase in unemployment in Multan District is in any way more pronounced than any other area of West Pakistan. In the rural area of Multan District also the conditions are substantially the same as in neighbouring areas.

(e) The movement for seeking employment to other places is a normal feature of a developing industrial economy, and this movement is both ways. Persons from Multan District are working in other places and persons from other district are working in Multan factories.

(f) The Labour Department is not directly involved. However, it is well known that the Government has a programme of planned development of both small-scale and heavy industries in the Province during the current Five Year Plan and the Third Plan which is being finalized at the moment. Both the Provincial and the Central Government are alive to the tituation of unemployment in the country, and are making concerted efforts to build up a sound economy.

CONTROL ON THE SALE AND PURCHASE OF DESI BIDI LEAVES

*5834. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** Will the Parliamentary Secretary, Industries be pleased to state:—

(a) the year during which control on the sale and purchase of 'Desi' Bidi Leaves' was miposed in the Province;

(b) the number of Permit-holders in each Taluka of Tharparkar District who have been issued permits for the purchase of said leaves alongwith the quantity thereof in maunds purchased by them each year since the imposition of the said control?

Parliamentary Secretary (Haji Sardar Mehboob Ali Bhayo): (a) There had never been any control on the sale and purchase of 'Desi Bidi Leaves'.

(b) Since there had been no control on sale and purchase of the said leaves, the question of issue of permits does not arise.

سید حاجی محمد بخش تالپور — کیا یہ حقیقت نہیں ہے۔ کہ بیڑی کے پتے باہر سے منگائے جاتے ہیں۔ ہمارے اپنے ملک میں پیدا نہیں ہوتے۔

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن)— جی ہاں۔ یہ الڈیا سے منگائے جاتے ہیں۔

میر حاجی محمد بخش تالپور— انکی تقسیم کا کوئی طریق کار ہے۔

Minister of Law : The small Scale Industries Corporation, set up by the PIDC and the Industries Department, imports these bidi leaves in bulk against the foreign exchange and distributes among the various units. About the units of Tharparkar District, to whom these bidi leaves have been distributed, a lists has been placed on the table.

———

PROMOTION OF INSPECTORS OR SUB-INSPECTORS OF CO-OPERATIVE DEPARTMENT TO THE RANKS OF ASSISTANT REGISTRAR, CO-OPERATIVE SOCIETIES OR INSPECTOR CO-OPERATIVE SOCIETIES IN BAHAWALPUR DIVISION

*6162. **Chaudhri Muhammad Ali :** Will the Minister of Co-operation be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that any Inspectors or Sub-Inspectors of Co-operative Department have been promoted to the ranks of Assistant Registrar, Co-operative Societies or Inspector Co-operative Societies in Bahawalpur Division;

(b) whether it is a fact that Sub-Inspectors, Co-operative Societies have been promoted to the rank of Inspectors in other Divisions of the Province, if so, number of such Inspectors in the said Divisions;

(c) whether is is a fact that Senior Sub-Inspectors and Inspectors of Bahawalpur Division are not promoted; if so, reasons thereof?

Parliamentary Secretary (Arbab Muhammad Afzal Khan) : (a) Yes.

(b) Yes.

Lahore Region	...	4
Hydtrabad Region	...	3
Peshawar Region	...	29
Quetta Region (including one Bahawalpur Division).	...	7
Karachi Division	...	Nil.

(c) No.

چودھری محمد علی— میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں۔ کہ ملتان ڈویژن کس ریجن میں شامل ہے۔

وزیر امداد باھمی (سید احمد نواز شاہ گردیزی) بہاولپور اور ملتان اکھٹے ایک ہی ریجن میں شامل ہیں۔

SCHEMES INCLUDED IN DEVELOPMENT PROGRAMME OF INDUSTRIES DEPARTMENT FOR IMPLEMENTATION IN FORMER *N.W.F.P.*

*6200. **Master Khan Gul:** Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state:—

(a) the names of schemes included in the Development Programme of the Industries Department for implementation in the former N.W. F.P. during 2nd Five Year Plan;

(b) the total estimated expenditure on the said schemes;

(c) the number and details of schemes, out of those mentioned in (a) above which have been implemented so far, and which are yet to be implemented;

(d) the names of the schemes out of those mentioned in (a) above which pertain to Kohat District?

Parliamentary Secretary (Haji Sardar Mehboob Ali Bhayo):

(i) Wool Spinning and Weaving Development-cum-Training Centre, Jareed in Kaghan Valley.

(ii) Industrial Estate for large and medium industries at Nowshera (now being established at Peshawar).

(iii) Bannu Co operative Sugar Mills Society, Bannu (D.I. Khan Division).

In addition to this, Rs. 77.78 and 10.02 have been allocated for the projects so far implemented and to be implemented respectively through the agency of small Industries Division of the WPIDC. The details in respect of these Schemes have been shown in the statement at annexure 'A' which has been placed on the table of the House.

Besides, an amount of Rs. 49.86 has also been provided for the Schemes pertaining to Special Areas (Tribal Areas and States) in the Frontier Regions, which are being implemented through the Divisional Commrs. concerned. The Schemes have been shown in annexure 'B' placed on the table of the House.

(b) 302.36 lacs.

(c) Scheme Implemented.

1. The scheme for establishment of the Wool Spinning and Weaving Development cum Training Centre, Jareed, in Kaghan Valley.
2. Rural Industries Pilot Project Service Centre, Peshawar.
3. Small Industries Estate, Peshawar.
4. Carpet Development Centres, Peshawar and Bannu.
5. WPIDC Handicrafts Shop Peshawar.
6. Handicrafts Development Centres Peshawar and D. I. Khan.
7. Sericulture Development Centre Peshawar.

SCHEMES YET TO BE IMPLEMENTED.

1. Industrial Estate for large and medium industries, Nowshera.
2. Bannu Co-operative Sugar Mills Society, Bannu.
3. Training Centre in Drugget Making at Dir.
4. Training Centre in Patti Making, Dir.
5. Sericulture Development Centre, Dir.

(d) The West Pakistan Industrial Development Corporation have conducted a survey of socio-economic conditions and industrial potential in the District of Kohat. The report has been completed recently and is under study with a view to assessing possibility of setting up various industrial units in public and private sectors in the District of Kohat during the forthcoming years.

ANNEXURE 'A.

Implemented Projects:	Total estimated cost in Lacs of Rs.
Rural Industries Pilot Project Services Centre, Peshawar	30.93
Small Industries, Estate, Peshawar	23.50
Carpet Development Centres, Peshawar and Bannu	13.00
WPIDC, Handicrafts Shop Peshawar	1.15

Handicrafts Development Centres, Peshawar and D. I. Khan	8.00
Sericulture Development Centre, Peshawar	1.20
	77.78

Projects yet to be Implemented.

Following projects have been recently approved by the P.D.W.P. and their implementation has been taken in hand.

Training Centre in Drugget Makint at Dir	2.06
Training Centre in Patti Making, Dir	1.96
Sericulture Development Centre, Dir	6.00
	10.02

WPIDC have conducted a survey of socio-economic conditions and Industrial Potential in the district of Kohat. The report has been completed recently and is under study with a view to assessing possibility of setting up various industrial units in public and private sectors in the District Kohat during the for the coming years.

ANNEXURE 'B.

Serial No.	Name of Schemes.	Estimated cost (in lacs Rs.).
1.	Wool Spinning and Weaving-*cum*-Training Centre, Chitral	0.25
2.	Estt. of Wool Training-*cum*-Production Centre, Wana	11.45
3.	Scheme for the Improvement in the manufacture of Patti in Chitral ..	1.80
4.	Establishment of Wool Centre at Miranshah North Waziristan Agency ..	11.45
5.	Re-Organization of Wool Training-*cum*-Production Centre, Batkhela ..	11.29
6.	Establishment of a Metal Industries Training-*cum*-Production Centre at Kohat, Frontier Region Wana South Waziristan	10.87
7.	Expension of the Sericulture Centre Chitral including a Reeling and Re-reeling Centre	0.38
8.	Expension of the Sericulture Centre Parachina including of a Reeling and Re-reeling section	0.38
9.	Establishment of Sericulture Silk Training-*cum*-Production Section South Waziristan	0.49
10.	Establishment of Sericulture Silk Training-*cum*-Production Section North Waziristan	0.49
11.	Stone and Wood Working Training Centre at Chitral	0.51

(Actual Expenditure during 1962-63).

ماسٹر خان گل— جناب والا۔ چونکہ اس سوال کا جواب میرے پاس اردو میں موجود نہیں ہے۔ اس لئے اس سوال کو اگلی باری پر رکھا جائے۔ کیونکہ یہ بڑا اہم سوال ہے۔

Mr. Speaker: It should be answered on the next turn.

POOR HOUSES

***6237. Chaudhri Muhammad Ibrahim:** Will the Minister of Social welfare be pleased to state:—

(a) the name of places in the Lahore Division where Poor Houses are proposed to be opened and (ii) where such houses already exist;

(b) the number of inmates of the abovesaid existing Poor Houses and the amount annually spent thereon?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں غلام محمد احمد خان مانیکا)— (الف) حکومت اہم شہروں میں گداگروں اور بے سہارا افراد کے لئے محتاج خانے قائم کرنے کی ایک تجویز پر غور کر رہی ہے۔ اگر یہ تجویز بالآخر منظور ہوگئی تو ایک محتاج خانہ لاہور یا اس کے گرد و نواح میں کھولا جائیگا۔

(۲) لاہور ڈویژن میں سرکاری انتظام کے تحت ایسا کوئی ادارہ نہیں چل رہا ہے۔ تاہم لاہور شہر میں نجی انتظام کے تحت ایسے پانچ ادارے کام کر رہے ہیں۔

(ب) جس انتظام کے تحت چلنے والے ان پانچ اداروں میں مکینوں کی تعداد حسب ذیل ہے :-

نمبرشمار	ادارے کا نام اور پتہ	مکینوں کی تعداد
(۱)	محتاج خانہ مستی گیٹ لاہور	۲۲
(۲)	دارالامان (حمایت اسلام) راجگڑھ لاہور	۸
(۳)	ایلن انگلس ہوم۔ کوئینز روڈ لاہور	۱۰

(۴) چیریٹیبل انسٹی ٹیوٹ (سٹرینجرز هوم) ۲۲
علامہ اقبال روڈ ۔ لاهور۔

(۵) دارالنسوان (اپوا) ۶۵۔ جیل روڈ لاهور ۲۰

مندرجہ بالا اداروں کو حکومت سے معاشرتی بہبود کی قومی و صوبائی کونسلوں کے توسط سے امدادی رقوم ملتی هیں ۔

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: Are these Poor Houses private institutions or they are run by the Government?

وزیر امداد باهمی (سید احمد نواز شاہ گردیزی)۔ آپ نے شاید سنا نہیں ہے ۔ یہ تو پہلے ہی کہا گیا ہے۔ کہ یہ پرائیویٹ هیں ۔ اور هم اُن کو امداد دیتے هیں ۔

JOINT STOCK COMPANIES REGISTERED IN THE PROVINCE

*6238. **Chaudhri Muhammad Ibrahim:** Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state:—

(a) the names, addresses and authorised capital of Joint Stock Companies Registered in 1963 in the Province;

(b) the kind of business undertaken by each of the said companies?

Parliamentary Secretary (Haji Sardar Mehboob Ali Bhayo): The requisite information has been furnished in the statements which have been placed on the table of the House.*

MANAGER, GOVERNMENT PRINTING PRESS, LAHORE AND KARACHI

*6325. **Mr. Hamza:** Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that Mr. Ismat, Manager, Government Press, Karachi, is the son of Mr. M. I. H. Siddiqui, Controller, Printing and Stationery, Government of West Pakistan, Lahore;

(b) whether it is also a fact that Mr. Jalil-ud-Din, Manager, Government Printing Press, Lahore is son-in-law of the abovesaid Controller;

---

*Please see Appendix II at the end.

(c) whether it is a fact that according to Government rules as officer drawing less than Rs. 600.00 per mensem as his pay is not permitted to keep a car without the sanction of Government;

(d) whether it is a fact that Mr. Jalil-ud-Din, Manager, Government Printing Press, Lahore is drawing less than Rs. 600 as pay and is keeping a car;

(e) if answers to (c) and (d) above be in the affirmative, whether the said Mr. Jalil-ud-Din has obtained Government sanction for keeping the car?

Parliamentary Secretary (Haji Sardar Mehboob Ali Bhayo): (a) Mr. Ismat is son of Mr. M. I. H. Siddiqi.

There is no post of Manager in the West Pakistan Government Press, Karachi. Mr. Ismat is holding one of the two posts of Managers (Works) and was appointed to this post with the approval of the West Pakistan Public Service Commission.

(b) There is no post of Manager in the West Pakistan Government Press, Lahore.

Mr. Jalil-ud-Din is one of the three Managers (Works) and is son-in-law of Mr. Siddiqi. He was also selected by the West Pakistan Public Service Commission after interviewing the various candidates.

(c) Yes.

(d) He does not own any car.

(e) The question does not arise.

مسٹر حمزہ— میں جناب پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب سے آپ کی وساطت سے یہ دریافت کرتا ہوں۔ کہ کیا ایک باپ اپنے بیٹے پر اور ایک سسر اپنے داماد پر بحیثیت کنٹرولر کے غیر جانبدارانہ کنٹرول کرسکتا ہے۔ اور کیا وہ دوسرے اہلکاروں کے حقوق کا تحفظ کرسکتا ہے۔

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن)— بڑی اچھی طرح سے کرسکتا ہے۔ ہمیں صدیقی صاحب پر کامل اعتماد ہے۔ کہ وہ کلی طور پر کنٹرول کرسکتے ہیں۔

مسٹر حمزہ — میں آپکی اطلاع کے لئے عرض کرتا ہوں۔ کہ جزو (B) میں جو جواب دیا گیا ہے۔ وہ حقیقت پر مبنی نہیں ہے۔ اسکی وجہ یہ ہے کہ آپ نے کنٹرولر صاحب پر غلط طور پر اعتماد اور اعتبار کر رکھا ہے۔ میری اطلاع یہ ہے۔ کہ جلیل الدین صاحب ایک کار جس کا نمبر B. R. 1337 ہے کو ہمیشہ استعمال کرتے ہیں۔ کیا گورنمنٹ اس بارے میں تحقیقات کرنے کے لئے تیار ہے؟ اور اگر یہ جواب غلط دیا گیا ہے۔ تو کیا حکومت اس افسر کے خلاف باضابطہ کارروائی کرنے کے لئے تیار ہے؟

وزیر قانون— اگر معزز ممبر لکھ کر دیں۔ کہ یہ مذکورہ کار ان کی ہے۔ تو ہم ضرور ان کے خلاف اقدامات کریں گے۔ لیکن اگر معزز ممبر کی اطلاع غلط ہو۔ تو پھر ان کے خلاف اقدام کئے جائینگے۔

مسٹر حمزہ— جناب سپیکر۔ فرق یہ ہے کہ جب ایک اہلکار کسی چیز کو چھپانا چاہتا ہے۔ تو وہ اس کو اپنے نام پر کبھی بھی منتقل نہیں کرواتا۔

Mr. Speaker: No. discussion and no arguments. The member may put a supplementary, if he likes.

مسٹر حمزہ— جیسا کہ میں نے انکی توجہ اس طرف مبذول کروائی ہے۔ کیا وہ تحقیقات کرنے کے لئے تیار ہیں۔

Mr. Speaker: He has already answered this supplementary.

مسٹر حمزہ— صرف اس ایوان میں یہ کہہ دینا۔ کہ لکھکر دیں۔ کافی نہیں ہے۔ جہاں تک لکھکر دینے کا تعلق ہے۔ یہ محض سوال کو ٹالنے کے لئے فرمایا گیا ہے۔

Mr. Speaker: The member may please take his seat.

اسیر حبیب اللہ خان سعدی — صاحب صدر۔ میں آپ کی وساطت سے محترم وزیر صاحب سے یہ پوچھنا چاہتا ہوں۔ کہ جب کنٹرولر صاحب کا لڑکا ایک جگہ ورکس منیجر ہو۔ اور داماد دوسری جگہ ورکس منیجر ہو۔ یعنی اس طرح سے پرنٹنگ پریس پر ایک کنبے کا قبضہ

ہو ۔ تو کیا اس صورت میں دوسرے اہلکاروں کے ساتھہ انصاف کیا جا سکتا ہے ۔

وزیر قانون – سعدی صاحب نے فرمایا ہے۔ کہ صدیقی صاحب کا بیٹا ایک جگہ اور داماد دوسری جگہ ورکس منیجر ہے ۔ تو میں یہ عرض کرونگا کہ انہوں نے وہ qualifications acquire کی ہیں ۔ اور جب پبلک سروس کمیشن کے پاس ان آسامیوں کے لئے پانچ درخواستیں آئی تھیں لیکن ان میں سے صرف دو آدمی ہی مطلوبہ قابلیت رکھتے تھے ۔ باقی کسی کی وہ قابلیت نہ تھی ۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ایک آسامی ابھی تک خالی پڑی ہے ۔ یہ کہاں کا انصاف ہے ۔ یہ کہاں کا قانون ہے۔ کہ اگر انکا باپ ہمارے پاس ملازم ہو ۔ اور اگر انکا لڑکا مطلوبہ قابلیت رکھتا ہو ۔ اور اسے پبلک سروس کمیشن recommend کرتی ہے تو ہم اسکو نہ لیں ۔ کیونکہ اسکا باپ ہمارے پاس ملازم ہے ۔ اس لئےمیں سعدی صاحب سے درخواست کرتا ہوں کہ وہ ہمیں بتائیں کہ ہم ایسی صورت میں کیا کریں ۔ وہ ہی اس تیسری آسامی کے لئے کوئی qualified آدمی تجویز کریں ۔ ہم انہیں لینے کے لئے تیار ہیں ۔ اگر کسی کا باپ ، بیٹا یا بھائی ہو ۔ اور وہ qualified ہو ۔ تو کونسا قانون اور انصاف ہمیں اسکو لینے کی ممانعت کرتا ہے ۔

مسٹر محمد حنیف صدیقی – کیا میں پوچھ سکتا ہوں کہ حمزہ صاحب کا جواب غلط نکلا تو Frontier Crimes Regulations کے تحت action لیں گے ؟

Mr. Speaker : That is not a supplementary.

وزیر قانون – اگر معزز ممبر کو وکالت بھول گئی ہے تو ہم بتانے کے لئے تیار ہیں ۔ وہ خود سمجھ سکتے ہیں کہ وہ کون سا قانون ہے۔

ESTABLISHMENT OF SMALL INDUSTRIES IN DERA ISMAIL KHAN AND PESHAWAR DIVISIONS.

*6330. **Sardar Inayatur Rehman Khan Abbasi :** Will the Parliamentary Secretary, Industries please refer to part (b) (vi) (vii) of the answer to my starred question No. 2621 given by Parliamentary Secretary, Planning and Development in the House on 15th April 1963 and state:—

(a) the time by which small industries are expected to be established in Dera Ismail Khan and Peshawar Division;

(b) the full particulars of the parties to whom 9 prospecting licences for minerals have been granted along with the names of places in the areas of Lora, Nara, Bakot and Boi in Teshil Abbotabad where prospecting operations are being carried out?

Parliamentary Secretary (Haji Sardar Mehboob Ali Bhayo) : (a) In the Public Sector Rs. 34.10 lakhs have already been spent in this direction in these Divisions.

Further proposals are under consideration and will be implemented by June, 1965, if approved.

In the Private Sector an allocation of Rs. 10.30 lakhs of foreign loan has also been earmarked for the Divisions. Four Projects worth Rs. 2.71 lakhs could be sponsored to the Industrial Development Bank for the grant of credits. Projects worth Rs. 7.65 lakhs could not be sponsored as the parties fail to provide necessary information and documents for the preparation of Project Reports despite best efforts.

(b) The full particulars of the parties to whom 9 prospecting licences for minerals have been issued in the areas of Lora, Nara, Bakot and Boi in Tehsil Abbotabad have been given in the Annexure, which has been placed on the table of the House.

Annexure 'A'

Serial. No	Name and Address of the party	Name of Mineral	Location of the Area	Remarks.
1	M/s Syed Abdul Jaleel Razvi 1866-Karimpura Abbotabad	Barytes	880 acres in West of Bakot, Tehsil Abbotabad District Hazara	Prospecting Licence for one year w.e. from 17th June, 1961 Renewed on 24th August 1963 for 12 months w.e.f. 17th February 1962. Work order issued on 7th October 1961.
2	Do	Do	778.2 acres in V Bakot Tehsil Abbotabad District Hazara	Prospecting Licence for one year w.e. from 8th May, 1962. Renewed on 20th September, 1963 w.e. from 8th May, 1963. Work order issued on 14th January, 1963.
3.	M/s Zia Mining Corporation 78-Dalhousie Road, Rawalpindi	Do	308.2 acres situated near Bakot, Tehsil Abbottabad, District Hazara	Prospecting Licence for one year w.e. from 16th August, 1961 (1) Renewed on 5th Feburary, 1963w.e. from 16thAugust, 1962 (2) on 6th August, 1963 w.e. from 16th August, 1963. Work Order issued on 26th December, 1961.
4.	M/s Hazara Mining Corporation Danda Bazar, Havelian, District Hazara.	Red Oxide	176.52 acres near Village Damanusal, Tehsil Abbotabad District Hazara	Prospecting Licence granted for one year w.e. from 30th March, 1962 (Boi Area).
5	M/s Amalgamed Mining Ltd, El-Markaz, Bunder Road, Karachi.	Do.	1296.25 acres, near Samb Dheri, District Hazara.	Prospecting Lisence for one 10th May, 1962 (Boi Area).
6.	M/s Amin Agencies Ltd., Karachi Co., Building Wallace Road, Office Macleood Roa, Karachi-2.	Iron Ore	3190.28 acres near Kalabagh Cantt., District Hazara.	An application state(Nara Area).
7.	Do.	Do.	996.78 acres in Mandrian District Hazara.	Do.
8.	Do.	Do.	1044.21 acres in Majuhan District Hazara.	Do.
9.	Do.	Do.	1798.28 acres near Kohala District Hazara.	Do.

مسٹر عبدالرازق خان — پارلیمنٹری سیکریٹری صاحب نے فرمایا ہے کہ Small Industries میں گورنمنٹ کی طرف سے آٹھ لاکھ روپیہ کا Foreign Exchange، allot ہوا تھا دینا لیکن وہ خرچ نہیں کیا گیا۔ کیا اب اگر کوئی سکیمیں آپ کے سامنے پیش کریں اس Foreign Exchange کے لئے جو آپ نے دیا ہے لیکن جسے وہ utilize نہیں کرسکے تو آپ دیدیں گے ان لوگوں کو؟ اس پر بچار کریں گے؟

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن) — اگر وہ requisite qualifications اور conditions کو satisfy کرتے ہیں تو ضرور ان کو ملے گا۔

CO-OPERATIVE DEVELOPMENT BOARD

*6332. **Sardar Inayatur Rehman Khan Abbasi:** Will the Minister of Co-operation please refer to the answer to starred question No. 3090 of Babu Muhammad Rafiq, M.P.A. given on the floor of the House on 4th December 1963 and state:—

(a) whether the West Pakistan Co-operative Development Board has prepared and implemented any Development Echemes in District Hazara; if so, the full details thereof; if not, reasons therefor;

(b) the names of the present members of the said Board alongwith their residential addresses;

(c) whether it is a fact that there is a great disparity in the pay-scales of the official members of the said Co-operative Board; if so, reasons therefor?

Parliamentary Secretary (Arbab Muhammad Afzal Khan): (a) (i) Yes.

(ii) The schemes of Reconstruction of Rural Credit and Agricultural Marketing at a total cost of Rs. 165.76 lacs remained under implementation on Province-wise basis. The share of Hazara District is as under:—

		Rs.
(1) Loans advanced to Large sized Cooperative Societies.	(a) Rs. 5,000 per Society to 29	1,45,000.00
(2) Loan to Agricultural Marketing Cdoperatives	(a) Rs. 25,000 per society to 1 society.	25,000.00
(3) Pay of Secretaries	(a) Rs. 17,000 per society to 1 society.. ..	51,000.00
	Total ..	2,21,000.00

(b) *Official Members.*

1.	Dr. S.M. Sarwar, Member Rural Development.	62-Chauburji Park, Off Multan Road, Lahore
2.	Mir Nasim Mahmud, Member Supply and Marketing.	25-Shaukat Colony, Model Town, Lahore.
3.	Lt. Col' J.D. Malik, Member Finance and Development.	28-Ganga Ram Mansion, The Mall, Lahore

non-official Members.

4.	Mian Qimat Shah	... .	Village and P.O. Pabbi, District Peshawar.
5.	Amir Abdullah Khan Rokri	.. ..	55-Lawrance Road, Lahore.
6.	Malik Muzaffar Ali Khan	.. ..	Sharaqpur Town, District Sheikhupura.
7.	Ch. Muhammad Anwar, Advocate	..	Civil Lines, Gujranwala (Speaker Provincial Assembly).
8.	Syed Ghulam Haider Shah	.. ..	Pataro, District Hyderabad.
9.	Mr. Jamal Hussain Shirazi	.. ..	7-Jamaluddin Afghani Road, Karachi.

(c) (i) The official members of the Board are drawing different scales of pay.

(ii) The reason for different pay scales is that officers belong to different categories of service and seniority and are, therefore, drawing their own scales of pay along with a special pay for the post.

مسٹر عبدالرازق خان — پارلیمنٹری سیکریٹری صاحب نے بتایا ہے کہ ایک سو چھیاسٹھ لاکھ روپیہ Rural Co-operative and Marketing کی مد میں رکھا گیا ہے۔ اس میں سے ضلع ہزارہ کو دو لاکھہ اکیس ہزار روپیہ ملا ہے۔ ایک سو چھیاسٹھ لاکھ میں سے دو لاکھہ اکیس ہزار ایک پسماندہ ضلع کو دینا، کیا آپ اس پر غور فرمائیں گے کہ ان کو اور پیسے ملیں ؟

وزیر امداد باھمی (سید احمد نواز شاہ گردیزی) — پسماندگی اور آبادی کے لحاظ سے نہیں دئے جاتے بلکہ سوسائٹیوں کے لحاظ سے دئے جاتے ہیں۔ جیسا کہ میں نے پہلے ذکر کردیا ہے، جو بڑی سوسائٹیاں ہیں ان کو پانچ ہزار اور جو چھوٹی ہیں ان کو اس سے کم۔

مسٹر عبدالرازق خان — میں وزیر امداد باھمی سے یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ انہوں نے فرمایا تھا کہ وہ Development Board کو کچھ نئے طریقے پر بنانا چاہتے ہیں جس میں سے ہر ڈویژن کو نمائندگی دی جائے گی۔ کیا وہ مسئلہ ابھی تک آپ کے زیر غور ہے یا اس کا فیصلہ آپ کرچکے ہیں یا کرنے والے ہیں ؟

وزیر امداد باھمی — جناب ایک سو ایک دفعہ اس ھال میں یہ سوال مختلف طریقوں سے پوچھا جا چکا ھے اور اس پر میرے خیال میں چار سو کے قریب سپلیمنٹری ھوچکے ھیں۔ اور میں عرض کرچکا ھوں کہ ھم نے اس کا **draft** بنا لیا ھے۔ **discuss** بھی کرچکے ھیں۔ سوائے اس کے کہ آرڈیننس کی شکل میں ھم لے آئیں اور اگر **Possible** ھوا تو اسمبلی میں لے آئیں گے۔

مسٹر سپیکر — وہ پوچھنا چاھتے ھیں کہ **Finalise** آپ نے کیا ھے یا نہیں؟

وزیر امداد باھمی — عرض کرچکا ھوں کہ تقریباً ھوچکا ھے۔

مسٹر عبدالرازق خاں — جناب معزز وزیر امداد باھمی غصہ نہ فرمائیں۔ میں ان کو طریقہ بتاتا ھوں کہ اگر یہ فیصلہ کرلیا ھے تو وہ بل لاسکتے ھیں۔ کیا آپ اس چیز کو پایۂ تکمیل تک پہنچانے کے لئے بل لائیں گے اسمبلی میں؟

وزیر امداد باھمی — جناب والا۔ یہ ان کو غلط فہمی ھورھی ھے کہ میں غصہ کر رھا ھوں۔ معلوم نہیں **ان** کو کیسے **Impression** ھوجاتا ھے۔ میں تو عرض کر رھا ھوں (قطع کلام میاں) جناب اس لئے کہ یہ سوال کئی بار پوچھا جا چکا ھے۔ میری سمجھ میں نہیں آتا کہ بار بار پوچھنے کی کوئی وجہ ھونی چاھئے۔ میں پہلے عرض کر چکا ھوں کہ وہ تیار ھے۔ اگر اسمبلی میں آسکا تو اسمبلی میں لے آئیں گے۔

مسٹر حمزہ — جناب وزیر صاحب کی خدمت میں عرض کروں گا کہ ھمیں یہاں دوبارہ سہ بارہ سوال پوچھنے کی ضرورت اس لئے محسوس ھوتی ھے کہ آپ ایوان میں مسودہ قانون پیش کرنے کے خیال کا اظہار کرتے ھیں لیکن لاتے نہیں۔ کیا آپ بتائیں گے کہ مسودہ قانون موجودہ سیشن میں پیش کریں گے یا نہیں؟

Mr. Speaker: He has already answered it.

SURVEY REPORT SUBMITTED BY INDUSTRIES DEPARTMENT

*6335. **Sardar Inayatur Rehman Khan Abbasi:** Will the Parliamentary Secretary, Industries, please refer to part (d) of the answer to my starred question No. 3441 given on the floor of the House on 28th June, 1963 and state whether the Survey Reports have since been received; if so, the details of the Survey report submitted by Industries Department in respect of backward areas?

Parliamentary Secretary (Haji Sardar Mehboob Ali Bhayo): Survey reports of the following Districts have been published and are placed on the table of the House:—

(1) Dera Ghazi Khan; †

(2) Hazara; †

(3) Mardan; †

Survey reports in respect of Kohat, D.I. Khan and Bannu have also been completed and are under print.

CREATION OF ACCOUNTANTS AT GENERAL JAILS OF FORMER N. W. F. P.

*6353. **Sardar Inayatur Rehman Khan Abbasi:** Will the Minister of Labour please refer to part (c) of the answer to my starred question No. 3738 given on the floor of the House on 5th July, 1963 and state:—

(a) whether the posts of Accountants in the Central Jails of the former N. W. F. P., area have since been created;

(b) if answer to (a) be in the negative, the present stage of the case?

پارلیمنٹری سیکریٹری (میاں غلام محمد احمد خاں مانیکا) — یہ سوال ہوم ڈیپارٹمنٹ سے متعلق ہے۔

NON-PAYMENT OF SALARIES TO EMPLOYEES OF GOVERNMENT WOOLEN TRAINING CENTRE, JARED, TEHSIL MANSEHRA.

*6374. **Sardar Inayatur Rehman Khan Abbasi:** Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the employees in Government Woolen Training Centre, Jareed, Tehsil Mansehra, District Hazara have not so far received their salaries if so, reasons therefor;

---

† *Reports placed in the Assembly Library.*

(b) the names and pay-scales of the employees in the said Centre along with the dates since which each one of them has not received his salary?

Parliamentary Secretary (Haji Sardar Mehboob Ali Bhayo): The requisite information is being collected from the quarters concerned and will be supplied on the next turn.

GOVERNMENT EMPLOYEE'S UNIONS REGISTERED WITH LABOUR DEPARTMENT

***6400. Mr. Hamza**: Will the Minister of Labour be pleased to state the namber and names of Government empuoyee's unions registered with Maneka): The list is placed up to date?

Parliamentary Secretary (Mian Ghulam Muhammad Ahmed Khan Maneka): The list is placed on the table.

LIST OF GOVERNMENT EMPLOYEES UNIONS

1. Government Printing Press Workers Union, Bahawalpur.
2. Punjab Government Printing Press Workers Union, Lahore.
3. Government of Pakistan Press Workers Union, Lahore.
4. Government Printing and Stationery Department Technical Workers Union, Peshawar.
5. Punjab Teachers Union, Lyallpur.
6. Anjuman-e-Laboratory Attendance Plant Surveyors Association, Chemical Section, Agriculture College, Lyallpur.
7. Pakistan Government Medical Stores Employees Union, Lahore.
8. Zarati Beldar Class IV Mulazmeen Association, Lyallpur.
9. Pakistan Agriculture Employees Union, Lahore.
10. Anjuman Ittehad Patwarian, Peshawar.
11. Forest Subordinate (Executive) Union, Abbotabad.
12. Anjuman Patwarien-i-Mal West Pakistan, Lahore.
13. All P.W. Railway Guards Association, Karachi.
14. Clerks Class I Association of PWR Accounts Department, Lahore.
15. Railway Servicemen Union, Lahore.
16. N.W.R. Booking Clerks Association, Lahore.

17. P.W.R. Inspectors Production Association, Lahore.
18. P.W. Railway Stores Union, Moghalpura, Lahore.
19. P.W. Railway Press Workers Union, Moghalpura, Lahore
20. United Union of P.W.R. Workers, Lahore.
21. United Union of P.W.R. (Workshops), Lahore.
22. Pakistan Railway Employees Union, Lahore.
23. Technically Trained Train Examiners Association, Lahore.
24. Railway Mazdoor Union (leni Staff), Lahore.
25. Railway Mazdoor Union (Workshops), Lahore.
26. P.W.R. Union, Garhi Shahoo, Lahore .
27. P.W.R. Union (Workshops), Garhi Shahoo, Lahore.
28. Pakistan Post & Telegraph Workers Union, Hyderabad.
29. West Pakistan Engineering Line Staff, Postman Lower Grade and Foreign Employees Union, Lahore.
30. Anjuman-i-Mint Mulazmeen, Lahore.
31. Government Hospital Employees Union, Lahore.
32. Anti-Malaria Staff Union, Lahore.
33. Government Health Employees Union, Distt. Bannu.
34. P.W.R. Employees Union, Karachi.
35. Karachi Railway Godis Labour Union, Karachi.

مسٹر حمزہ — جناب سپیکر۔ میں آپ کی وساطت سے وزیر صاحب سے دریافت کر تا ہوں کہ آیا آپ کے علم میں ہے کہ اس گورنمنٹ کا ایک محکمہ Government Employees union کو تسلیم کرنے کے لئے تیار نہیں ہے ؟

وزیر امداد باھمی و محنت (سید احمد نواز شاہ گردیزی) — اگر مجھے بتادیں تو میں معلوم کرلوں گا۔

مسٹر حمزہ — تجاھل عارفانہ کہوں یا کیا؟ مجھے ڈر ہے کہ وہ ناراض ہوں گے۔ ان کی لاعلمی سے .....

Mr. Speaker: What is the Supplementary question?

مسٹر حمزہ — ان کی لاعلمی انتہائی افسوس ناک ہے۔ جناب سپیکر کیا ان کے علم میں نہیں ہے کہ ہیلتھ ڈیپارٹمنٹ نے Hospital Employees union کے بارے میں جب میں نے سوال کیا یہ بتایا تھا کہ Government Employees یونین نہیں بنا سکتے۔ اور میں نے اس کے متعلق اس ایوان میں ایک Privilege Motion بھی پیش کی تھی اور جس دن یہ سوال اس ایوان میں پوچھا گیا اس دن وزیر صاحب بنفس نفیس موجود تھے اور میرے سوالات کے جواب میں حصہ لیتے رہے ہیں۔

Mr. Speaker: The Member should not make a spech.

مسٹر حمزہ — میں ان کو یہ بتا چکا ہوں کہ ہیلتھ ڈیپارٹمنٹ ایک ایسا محکمہ ہے جس نے یہ اعتراض کیا ہے کہ اسکے ماتحت ملازمین (Employees) یونین نہیں بنا سکتے۔ بحیثیت ایک وزیر کے یا اس محکمہ کے قائد کے جس کا کام مزدوروں کے اور ملازمین کے مفاد کی حفاظت کرنا ہے.....

Mr. Speaker: No comments. The member may please put the supplementary.

مسٹر حمزہ — کیا یہ بات ان کے علم میں نہیں ہے؟ اور کیا اس کے بعد ان کا یہ فرض نہیں تھا کہ وہ اس محکمہ کو اس بات پر مجبور کرتے کہ وہ ان کی یونین کو باقاعدہ Recognise کرتا۔

وزیر امداد باہمی و محنت — جناب والا۔ اگر میں گذشتہ باتوں کا حوالہ دیتا ہوں تو ناراض ہوتے ہیں حمزہ صاحب۔ میں نے ذاتی طور پر اس میں حصہ نہیں لیا تھا لیکن اسوقت مجھے نہیں معلوم تھا کہ یہ کونسی یونین کا کہنا چاہتے ہیں۔ مجھے یہ خیال تھا کہ اللہ تعالیٰ نے ان کو اتنی common sense عطا فرمائی ہے کہ اتنی Discussion کے بعد اور اتنی ذاتی معلومات ہونے کے بعد پتہ نہیں وہ Cheap popularity کے لئے بار بار ایسی چیزیں لے آتے ہیں جبکہ ان کے علم میں ہوتا ہے کہ کوئی نا جائز چیز ایسی نہیں ہوئی۔ اور میں Request کرونگا پارلیمنٹری سیکرٹری سے کہ وہ وضاحت سے اس کے متعلق بتادیں۔

سردار محمد اشرف خاں (پارلیمنٹری سیکرٹری)— جناب والا۔ جہاں تک حمزہ صاحب کے سوال کا تعلق ہے اور اسی موضوع پر آپکو یاد ہوگا کہ وہ پریولیج موشن بھی لائے تھے اور اس کے جواب میں میں نے جتنی قانونی اور Constitutional پوزیشن تھی وہ جناب کی خدمت میں عرض کردی تھی اور جناب نے یہ فیصلہ کیا تھا کہ یہ کوئی Breach of privilege نہیں ہے۔

اور Health Department تو اس یونین کو recognise نہیں کرتی۔ اس کے جواز میں ہم نے Constitution ۔ گورنمنٹ کے circular letters اور سب چیزیں اس ایوان کے سامنے پیش کی تھیں۔ لہذا اس سے اس تکرار کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔

مسٹر حمزہ— جناب سپیکر۔ میں جناب وزیر صاحب سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ ایک ہی حکومت کے دو محکمے جو ایک ہی آئین کے تحت کام کرتے ہوں۔ ایک ہی مسئلہ کے دو مختلف فیصلہ کرسکتے ہیں ؟ اگر کرسکتے ہیں تو کیسے ؟

وزیر صحت— جناب والا۔ در اصل بات یہ ہے کہ

سارے جہاں کا درد ان کے جگر میں ہے

ہم تو ایک رجسٹر کرنے والی ایجنسی ہیں۔ جب بھی کوئی قاعدے قانون کے تحت ہمارے پاس آتا ہے۔ ہم اس کو رجسٹر کردیتے ہیں۔

جہاں تک disciplinary action کا تعلق ہے۔ تو اس کے متعلق عرض یہ ہے کہ ہر Mill-owner اور پرائیویٹ ادارے کو action لینے کا حق حاصل ہے۔ اسی طرح گورنمنٹ کے اداروں کو بھی action لینے کا حق حاصل ہے۔ اس سلسلے میں حکومت کی طرف سے Government Servants کی association بنانے کا جو آرڈیننس ۱۹۵۸ء میں پاس ہوا تھا۔ اس میں خاص ہدایات اور instructions دی گئی ہیں۔ تو اگر کوئی شخص

ان کی خلاف ورزی کرے تو حکومت یا پرائیویٹ اداروں کو یہ حق حاصل ہے کہ وہ ان کو recognise نہ کریں۔

جہاں تک ان Unions کے واقعات کا تعلق ہے۔ وہ یہ ہیں کہ انہوں نے outsiders کو Office-bearers بنایا ہوا تھا۔ ان کے آپس میں جھگڑے تھے اور انہوں نے غلط قسم کے عہدیدار elect کئے۔ جس کی وجہ سے محکمے نے انہیں recognise نہ کیا۔ ہم اس میں کوئی دخل نہیں دے سکتے۔

مسٹر حمزہ — جناب سپیکر۔ میں نے اس ایوان میں ایک تحریک استحقاق پیش کی تھی۔ اور اس کا آپ کو بھی علم ہے۔ لیکن محکمہ متعلقہ کی طرف سے اس یونین کے خلاف محض یہ اعتراض اٹھایا گیا تھا کہ Government Servants ہوتے ہوئے یہ یونین form نہیں کرسکتے۔ بات صرف اتنی ہے۔

Mr. Speaker: That is a separate question.

یہ علیحدہ بات ہے کہ وہ قانونی طور پر ایک یونین بناسکتے ہیں یا نہیں بناسکتے۔ وہ یونین موجود ہے۔ in fact صورت حال یہ ہے کہ ایک یونین موجود تھی جسے Health Department نے بعد میں recognise نہیں کیا۔ اور اس بارے میں یہ finding دی تھی کہ وہ یونین بنا نہیں سکتے۔

مسٹر حمزہ — جناب سپیکر۔ عرض یہ ہے کہ جناب وزیر امداد باہمی و محنت نے یہ فرمایا ہے کہ انہوں نے قاعدے قانون کے مطابق ان کی یونین کو recognise کیا۔ اب یہ صورت حال کیسے پیدا ہوئی کہ ایک محکمہ کہتا ہے کہ ہم نے انہیں قاعدے قانون کے مطابق recognise کیا ہے۔ اور دوسرا محکمہ کہتا ہے کہ وہی قاعدہ قانون ان کو recognise کرنے میں مانع ہے۔

Mr. Speaker: The registration and recongnition are two separate things.

مسٹر حمزہ — جناب سپیکر۔ انہوں نے کہا ہے کہ وہ بتا نہیں سکتے ۔

Mr. Spsaker : No more speech. The member may please take his seat.

مسٹر حمزہ — جناب سپیکر ۔ جہاں تک Labour Department کا تعلق ہے ۔ جو (employees) مزدوروں کی یونین بنانے میں مانع ہوں یا رکاوٹ بنیں ۔ محکمہ محنت کا فرض ہے کہ ان کے خلاف کارروائی کرے ۔ کیا اس محکمہ نے محکمہ صحت کے خلاف کوئی کارروائی کی ہے ۔

جناب سپیکر ۔ آپ اس بارے میں Ruling دیں ۔ میں چاہتا ہوں کہ آپ Ruling دیں ۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ محکمہ صحت کی طرف سے یہ اعتراض کیا جا رہا ہے کہ سرکاری ملازمین یونین نہیں بناسکتے ۔

Mr. Speaker : This is no stage for a ruling. The member may put his supplementary question if he likes.

مسٹر حمزہ — جناب سپیکر ۔ جناب وزیر کو اس کا جواب دینا چاہیئے ۔

Mr. Speaker : This is up to him to answer the question or not.

وزیر محنت — جناب والا ۔ سوال یہ ہے کہ جب انہوں نے recoghise ہی نہیں کیا بلکہ انہوں نے ان کے خلاف charges لگائے ہیں ۔ تو اس میں ہم کیا کرسکتے ہیں ۔ اس کی تو یہی صورت ہوسکتی ہے کہ وہ یونین ہمیں approach کرے ۔

DIFFERENT KINDS OF CLAYS FOUND IN MOUNTAINS OF KHOSA AREA IN DISTRICT DERA GHAZI KHAN

*6402. **Sardar Muhammad Ramzan Khan Drishak:** Will the Parliamentary Secretary, Industries be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that different kinds of clays which are used in paints and colours for building purposes are found in the mountains of Khosa area in District Dera Ghazi Khan;

(b) wehther it is a fact that a special kind of stone is also found in the said mountains which can be used in manufacturing different kinds of stone products;

(c) whether it is a fact that the late Sardar Ghulam Haider Khan Khosa Tamandar got different kinds of clays (colours) dug out from the same mountain and also got some stone products manufactured;

(d) whether it is a fact that gypsum is available in the mountain Derah Kuha of Gurchani area;

(e) if answer to (a) to (d) above be in the affirmative, whether Government intend to take any steps for the utilization of the clays, and stone found therein?

پارلیمنٹری سیکریٹری (حاجی سردار محبوب علی بھائیو) — جناب والا ۔ اس سوال کا جواب موصول نہیں ہوا ۔ اس لئے next turn پر دیا جائیگا ۔

ESTABLISHMENT OF CEMENT FACTORY IN AREA OF DUMRA DUHAR OF PARAD CHAMKANI IN KURRAM AGENCY

*6459. **Malik Zaman Khan:** Will the Parliamentary Secretary, Industries be pleased state:—

(a) whether it is a fact that gypsum is found in abundance in the area of Dumra Duhar of Parad Chamkani in Kurram Agency;

(b) whether it is a fact that there is an acute shortage of cement in the Country;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to set-up a cement factory in the above said area; if so, when?

Parliamentary Secretary (Haji Sardar Mehboob Ali Bhayo): (a) The required information is being obtained from the Geological Survey of Pakistan Department, Government of Pakistan.

(b) The demand of cement exceeds the present production. The position is expected to improve with the going into production of the cement factories now being set up at Gharibwal, Karachi and Hattar with a capacity of 3,60,000 tons and 1,80,000 tons respectively.

(c) No proposal for setting up a cement factory in the area in question is under consideration.

DIRTY WATER COMING OUT FROM THE NATIONAL AND FIRDAUS TANNERIES, SITUATED AT G.T. ROAD BETWEEN MURIDKE AND KALA SHAH KAKU

*6480. **Mr. Abdur Raziq Khan:** Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the dirty water coming out from the National and Firdaus Tanneries, situated at G. T. Road, between

Muridke and Kala Shah Kaku accumulates between the Railway track and the adjacent fields and gives such a bad odour that even the passengers in the passing trains cannot escape its nauscating effect;

(*b*) if answer to (*a*) above-be in the affirmative, whether Government intend to instruct the owners of the abovesaid tanneires to make some suitable arrangement for the drainage of the said dirty waters?

Parliamentary Secretary (Haji Sardar Mehboob Ali Bhayo): Sir, this question relates to the Health Department.

مسٹر عبدالرازق خان — جناب والا ۔ میرا سوال یہ ہے کہ National Firdaus Tanneries کا جو گندا پانی باہر آتا ہے ۔ اس کی بدبو اور سڑان سے لوگوں کو تکلیف ہوتی ہے ۔

Mr. Speaker: He says that it relates to the Health Department.

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن) — یہ Industries جہاں لگائی گئی ہیں ۔ وہاں سے گندہ پانی نکل کر باہر نالی میں آتا ہے ۔ اس کی وجہ سے تکلیف ہوتی ہے ۔ تو میں با ادب عرض کرونگا کہ یہ ذمہ داری فیکٹری کے باہر محکمہ صحت کی ہوجاتی ہے ۔ کہ وہ صفائی کریں ۔ لہذا اب یہ ذمہ داری محکمہ صحت ۔ Local Body ۔ یا میونسپل کمیٹی کی ہوگی ۔ بہر صورت اس سے محکمہ صنعت و حرفت کا کوئی تعلق نہیں ۔

Mr. Speaker: Has it been transferred to the Health Department?

Minister of Law: It has been transferred to the Health Department.

Mr. Speaker: It will be answered on the next turn of the Health Department.

ESTABLISHMENT OF INDUSTRIES IN MURREE AND KAHUTA TEHSILS OF RAWALPINDI DISTRICT

***6506. Raja Ghulam Sarwar:** Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce be pleased to state whether the West Pakistan Industrial Development Corporation has established any Industry in Murree and Kahuta Tehsils of Rawalpindi District: if so, the details thereof and if not, reasons therefor?

Parliamentary Secretary (Haji Sardar Mehboob Ali Bhayo):—West Pakistan Industrial Development Corporation have not established any large scale industry in Muree and Kahuta Tehsils of Rawalpindi District because the basic requirements for establishing industry *viz.* suitable raw

materials skilled labour, power, easy transport facilities etc. are lacking in these areas.

راجہ غلام سرور — جناب والا ۔ انہوں نے اپنے جواب میں فرمایا ہے Has not established any large scale industry in Murree and Kahuta Tehsils. تو کیا میں یہ دریافت کرسکتا ہوں کہ آپ نے وہاں Small Scale پر کونسی Industry قائم کی ہے ۔ میں نے تو یہ پوچھا ہے کہ کوئی Industry قائم کی ہے ؟ آپ نے اپنے جواب میں فرمایا ہے کہ Large Scale پر نہیں کی ہے ۔ تو کیا Small Scale پر کی ہے ؟ اس کی ذرا وضاحت فرمادیں ۔

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریال مومن) — جناب والا ۔ میں معافی چاہتا ہوں ۔ آنریبل ممبر صحیح فرماتے ہیں ۔ یہ سوال general ہے ۔ اس میں Large Scale اور Small Scale دونوں Industries آجاتی ہیں ۔ اس میں Large Scale کے متعلق تو جواب دیا گیا ہے ۔ لیکن Small Scale کے متعلق درج نہیں ۔ لہذا میں معذرت کرتے ہوئے یہ عرض کرونگا کہ اگلی دفعہ اس کا جواب دیدیا جائیگا ۔

SECURITY OF ONE MEHDI HASSAN, SON OF ALI BAKHSH, CASTE SHEIKH FORMERLY SUB-INSPECTOR (CONSOLIDATION).

*6520. **Mr. Hamza:** Will the Minister of Co-operation be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that Assistant Registrar, Co-operative Societies, Lahore has received from the Government of East Punjab (India) the security of one Mehdi Hassan, son of Ali Bakhsh, caste Sheikh formerly Sub-Inspector (Consolidation);

(*b*) if answer to (*b*) above be in the affirmative, whether the above-said security has been paid to the abovesaid Sub-Inspector; if not, reasons therefore and the time by which the said security will be paid to him?

Parliamentary Secretary (Arbab Muhammad Afzal Khan) :—(a) Yes. (*b*) The Security has not yet been paid due to non-availability of address and will be paid on receipt of formal application from him.

GRANT OF BIDI LEAVES LICENCE TO M/S DATTA AND HAZARA BIDI FACTORY, HARIPUR

*6553. **Mr. Sultan Muhammad Awan:** Will the Parliamentary Secretary, Industries and Commerce please refer to answer to starred question No. 5702

laid on the table of the House on 10th March, 1964 and state:—

(*a*) whether it is a fact that Bidi Leaves licences are issued by the Chief Controller of Imports and Exports on the recommendations of the Industries Department;

(*b*) whether it is a fact that M/s. Datta and Hazara Bidi Factory, Haripur (District Hazara) submitted an application for the grant of Bidi leaves licence to the Industries Departmnet recently;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether the said application has been recommended by the said Department to the Chief Controller of Imports and Exports for the purpose; if so, the date of the recommendation; if not, reasons thereof;

(e) whether it is also a fact that no Import Licence for Bidi Leaves has been issued to the West Pakistan Industrial Development Corporation during the period from July-December, 1962, January-June, 1963 and July-December, 1963 ?

Parliamentary Secretary (Haji Sardar Mehboob Ali Bhayo): (a) Yes,

(*b*) *Yes.* On 27th February, 1964.

(*c*) The application has not been recommended to the Controller of Imports and Exports for the issue of import licence because the Chief Controller of Imports and Exports has not invited new applications for the grant of import licences from bidi factories after 1955.

(*d*) Yes, it is a fact that no import licence for bidi leaves has been issued to the W.P.I.D.C. during the shipping period July-December, 1962, January-June, 1963, and July-December, 1963.

خان اجون خان جدون — اس سے پہلے ایک سوال نمبر ۲۰۷ کے جواب میں یہ کہا گیا تھا کہ بلا واسطہ اجازہ یابی کے لئے یہ یونٹ چیف کنٹرولر آف امپورٹس اینڈ ایکسپورٹس کے پاس درج شدہ نہیں ہے۔ تاہم یہ بیڑی کے پتوں کا کوٹا مغربی پاکستان صنعتی ترقیاتی کارپوریشن کی چھوٹی صنعتوں کی ڈویژن لے رہی ہے۔

اب میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ آیا PIDC کو بیڑی کے پتوں کا امپورٹ لائسنس ملتا ہے یا نہیں۔

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) :—

I will read a short note and I hope it will satisfy the Member.

"Prior to shipping periods July-December 1962, January-June 1963 and July-December, 1963, Government had issued the import licence of the

value of Rs. one lakh for the import of bidi leaves for distribution amongst the genuine quota holders borne on the list of the Director of Industries, West Pakistan, Lahore.

The Small Industries Division established a letter of credit in September, 1962, for the import of bidi leaves from India against this allocation of one lakh. This credit was valid upto 15th November, 1962, for the shipment of this material. Anyhow this consignment was got cleared sometimes in January, 1963 and its selling price was fixed in May, 1963, with the instructions to the Zonal Managers to commence the sale to its consumers. The distribution of bidi leaves therefore continued during the period July-December, 1963.

It is evident from the aforementioned text that this consignment of bidi leaves had covered all the three shipping periods under question during which no import licence was issued but the quotas of bidi leaves had been issued to the consumers.

خان اجون خان جدون — اس یونٹ کو کوٹا علیحدہ کیوں دیا نہیں گیا۔ یہ بھی ایک Recognized یونٹ تھا۔

وزیر قانون — جیسا کہ (سی) میں کہا گیا ہے۔ لائسنس دینا کنٹرولر امپورٹ اینڈ ایکسپورٹ کا کام ہے۔ وہ جسکو چاہے دے جس کو چاہے نہ دے۔ اس نے ۱۹۵۵ء کے بعد ابھی تک نئی درخواستیں نہیں مانگیں اور اس سے پہلے کے تمام Existing یونٹ کو باقاعدہ لائسنس دئے جارہے ہیں۔ اگر آپ چاہتے ہیں کہ ہم لائسنس نہ ملنے کی وجوہات بتائیں تو آپ نیا سوال بھیجیں ہم پتہ کرکے بتادیں گے۔

Syed Zafar Ali Shah: What is the method of distribution of this item to the retailers?

Mr. Speaker: He has explained that it is a central subject.

Minister of Law: The import licences are issued by the import and

Minister of Law: The import licences are issued by the Import and Export Department here which is under the Central Government.

Syed Zafar Ali Shah: What about its distribution? It is done by the Small Industries Corporation which is under the Provincial Government.

Minister of Law: Yes, it is done by the Small Industries Corporation which is under the Provincial Government.

Syed Zafar Ali Shah: What is the method of distribution?

Minister of Law: Put a separate and question and we will tell you.

خان اجون خان جدون - ہزارہ کی جو بیڑی فیکٹری ہے جب نئی درخواستیں طلب کی جائیں گی اور وہ بھی لائسنس کی درخواست دے تو کیا محکمہ انڈسٹری اس کی سفارش کرے گا۔

وزیر قانون - ہم پوچھ کر بتا سکتے ہیں کہ ۱۹۵۵ع کے بعد اس یونٹ کو کیوں لائسنس نہیں دیا گیا۔ یہ ایک نیا سوال ہے۔ اگر صرف یہ بات ہے کہ نئی درخواستیں طلب کرنے پر یہ فیکٹری بھی درخواست دے تو کوئی وجہ نہیں کہ اسے Recommend نہ کیا جائے۔

EMPLOYEES WORKING IN VARIOUS CONCERNS RUN BY CO-OPERATIVE INVESTMENT AND MANAGEMENT AGENCIES IN RAWALPINDI DISTRICT

*6562. **Raja Ghulam Sarwar:** Will the Minister of Co-operatoin be pleased to state:—

(*a*) the number of employees working in the various concerns run by the Co-operative Investment and Management Agencies in Rawalpindi district;

(b) the number out of those mentioned in (a) above who belong to Kahuta and Murree tehsils?

Parliamentary Secretary (Arbab Muhammad Afzal Khan):—(a) 36.

(b) Kahuta Tehsil.....1

Murree Tehsil.....5

راجہ غلام سرور - کیا وزیر امداد باہمی ارشاد فرمائیں گے کہ ملازمت اختیار کرنے کا طریقہ کار کیا ہے۔

وزیر امداد باہمی (سید احمد نواز شاہ گردیزی) - لوگ درخواستیں بھیجتے ہیں اور ان کی سلیکشن ہوتی ہے۔

راجہ غلام سرور - آپ نے فرمایا ہے کہ ۳۶ ملازمتیں دی گئی ہیں ان میں سے مری کے لئے ایک اور کہوٹہ کے لئے ۵۔ اس لئے کہ یہ پس ماندہ علاقے ہیں۔ کیا وجہ ہے کہ ان دو تحصیلوں کو صرف اتنی ہی ملازمتیں دی گئی ہیں۔

وزیر امداد باھمی — آپنے خود ھی فرمایا ھے کہ یہ پس ماندہ علاقے ھیں۔

راجہ غلام سرور — اس جواب سے بات نہیں ٹل سکتی۔ ان لوگوں کے پاس زمینیں کم ھیں۔ سوائے ملازمت کے ان لوگوں کے لئے کوئی اور گذارے کی صورت نہیں۔ میں وثوق سے کہہ سکتاھوں کہ کئی درخواستیں دی گئی ھیں۔ مگر ان کو ملازمت نہیں مل سکی۔

وزیر امداد باھمی — یہ ممکن ھوسکتا ھے جیسا کہ آنریبل ممبر نے فرمایا ھے۔ لیکن سوال یہ ھے کہ اس کے لئے کوئی کوٹا مقرر نہیں۔ اگر ہر وقت ھمارے نوٹس میں یہ بات آتی تو ھم ضرور کوشش کرتے۔ اب بھی اگر معزز ممبر بتائیں گے کہ کوئی زیادتی ھوئی ھے تو ھم ضرور اس پر ایکشن لیں گے۔

راجہ غلام سرور — میں نے یہ دریافت کیا ھے کہ طریق کار کیا ھے۔

وزیر امداد باھمی — وہ تو بتا دیا ھے اب اگر وہ یہ سمجھتے ھیں کہ کسی کے ساتھ زیادتی ھوئی ھے۔ تو ھمیں بتا دیں تاکہ مناسب کارروائی کی جاسکے۔

خان اجون خان جدون — جہاں کم ملازمتیں دی گئی ھیں۔ کیا وزیر صاحب تحقیقات کریں گے اور کوشش کریں گے کہ ان علاقوں کو آئندہ ترجیح دی جائے۔

وزیر امداد باھمی — اس کے لئے کوئی Basis ھونا چاھئے ھر آدمی کو ترجیح نہیں دے سکتے۔

Mr. Speaker: The Question Hour is over.

مسٹر نصراللہ خان خٹک — پوائنٹ آف آرڈر۔ جناب والا۔ میں اس اسمبلی میں دو سال سے بہ حیثیت ممبر بیٹھتا ھوں اور کئی بار Protest کر چکا ھوں کہ میرے نام کے ساتھ خٹک کو

کھٹک نہ لکھا کریں۔ یہ غلطی برقرار ہے اور جب ایجنڈا آتا ہے تو اس میں نصراللہ خان کھٹک لکھا ہوتا ہے۔ تعجب ہے کہ اتنی عظیم‌الشان قوم کا صحیح نام بھی نہیں آتا۔ شرم کرنا چاہئے۔ میں آپ کی وساطت سے اپیل کرتا ہوں کہ ایسی غلطی کو آئندہ کے لئے درست کیا جائے۔

Mr. Speaker: I assure the member that it will not be repeated.

QUESTION OF PRIVILEGE

RE-BREAKING OF QUORUM IN THE ASSEMBLY BY THE LAW MINISTER AND PARLIAMENTARY SECRETARIES ON 18TH MARCH, 1964.

Mr. Speaker: There is a question of privilege sought to be raised by Allaha Rehmatullah Arshad. The Member may as for leave of the House to raise it.

علامہ رحمت‌اللہ ارشد (بہاولپور۔ ۲) — میں تحریک استحقاق پیش کرنے کی اجازت طلب کرتا ہوں کہ اس مسئلہ پر کل مورخہ ۱۸ مارچ ۱۹۶۴ء کو حکومت نے میرے غیرسرکاری بل قومی زبان کے پاس ہونے میں دانستہ رکاوٹ پیدا کی اور بعض وزرا غیر پارلیمانی پریکٹس کے ذریعہ نہایت ہی ناپسندیدہ انداز سے ایوان کا کورم توڑ کر قومی زبان ایسے اہم مسئلہ پر ایوان کو فیصلہ دینے میں رکاوٹ ثابت ہوئے۔

میں روزنامہ امروز لاہور مورخہ ۱۹-۳-۶۴ پیش کرتا ہوں۔ جس کے صفحہ ۴ پر ڈرامہ کے عنوان سے لے کر آخر کالم تک کارروائی ملاحظہ فرمائیں میں نے اس حصہ کو خط کشید کر دیا ہے۔ اس روداد میں حسب ذیل حصہ قابل ملاحظہ ہے۔

> ''اتنے میں وزیر قانون مسٹر غلام نبی میمن ایوان میں داخل ہوئے اور خواجہ محمد صفدر نے سپیکر سے شکایت کی کہ وزیر قانون اپنے پارٹی کے ارکان کو کورم توڑنے کے اشارے کر رہے ہیں۔ چند پارلیمانی سیکرٹری ایک صوفے سے دوسرے صوفے تک بھاگ دوڑ رہے تھے۔ اور سرگرمیاں جاری تھیں۔ سرکاری پارٹی کے ارکان ایک ایک کر کے ایوان سے باہر جانے لگے''

"چند ارکان اپنے ساتھیوں کو ایوان سے باہر لے جانے میں بدستور مصروف تھے اور حزب مخالف کے ارکان شور مچا رہے تھے دیکھ لیجئے۔ بل کو ملتوی کرنے کے لئے کورم توڑا جا رہا ہے۔ جب ایوان میں ارکان کی تعداد ۴۰ سے کم رہ گئی۔ تو سرکاری پارٹی کے نووارد رکن مسٹر احمد میاں سمرو نے سپیکر کو اطلاع دی کہ کورم نہیں ہے۔ گنتی کی گئی۔ کورم ٹوٹ چکا تھا"

جناب صدر۔ مسٹر غلام نبی میمن وزیر قانون کے اس طریق کار اور پارلیمانی سیکرٹریوں کی اس سرگرمی سے ایوان کا وقار بری طرح مجروح ہوا ہے اور شدید قسم کی استحقاق شکنی ہوئی ہے۔

جناب صدر۔ مجھے آپ کے توسط سے اس ایوان کے معزز ارکان سے یہ کہنے کی ضرورت نہیں کہ آزاد قوم کا مقننہ ان کی عزت اور وقار کی علامت ہوتی ہے اور قوانین کے ماخذ جہاں سے قانون بن کر پورے صوبہ پر حکم کرتا ہے۔ اور اگر اس کا وقار مجروح ہو جائے تو میں سمجھتا ہوں کہ یہ اس ایوان کے ساتھ اس قوم کی نمائندگی کے ساتھ اس صوبے کے ان لوگوں کے ساتھ جنہوں نے اس ایوان کے معزز اراکین کو اپنا نمائندہ بنا کر بھیجا ہے بڑی ہی شدید قسم کی ناانصافی ہے۔ جو کچھ ۱۸—مارچ کو اس ایوان کے اندر ہوا مجھے اجازت دیجئےان الفاظ کے کہنے کی کہ اس کے سب سے بڑا گواہ آپ خود ہیں۔ اردو کو سرکاری زبان بنانے کا مسئلہ کسی ایک جماعت کا مسئلہ نہیں ہے اگر یہ بل پاس ہو جاتا مسودہ قانون پاس ہو جاتا تو مجھے یہ کہنے میں قطعاً تامل نہیں ہے کہ یہ Credit حکمران پارٹی کو ہوتا اس لئے کہ کوئی قانون ووٹوں کی اکثریت ہی سے پاس ہو سکتا ہے اور ووٹوں کی اکثریت ان کے پاس ہے ہمارے پاس نہیں ہے۔ اور یہی وجہ تھی کہ جناب یہ پورے صوبے کا مسئلہ تھا ایک ایسی قوم کا مسئلہ تھا جس نے اردو زبان کے نام پر ملک بنایا تھا۔ ایوان میں اس طرف سے اور حکمران جماعت کے معزز اراکین نے بھی بڑی وضاحت کے ساتھ غیر مبہم انداز میں بڑی سرگرمی

اور گرم جوشی کے ساتھ اس بل کا خیرمقدم کیا اور اس کی تائید کی اور اس کا بھی ہم سب کو اعتراف کر لینا چاہئیے کہ یہ قانون اس صوبے کے پڑھے لکھے لوگوں کی توجہات کا مرکز ہے جب صورت حال یہ ہو کہ ایوان کے ہر طرف سے اس بل کی تائید کی گئی جناب محمد یاسین خان صاحب وٹو وزیر تعلیم جب جواب دینے کے لئے کھڑے ہوئے تو انہیں نے صورت حال کا اس طرح جائزہ لگایا کہ ان کی جماعت کے اراکین بھی اس بل کی ہمنوائی کرنے لگے ہیں اور شاید یہ بل پاس ہو جائے چنانچہ انہوں نے قائد ایوان جناب شیخ مسعود صادق صاحب سے کمک کی درخواست کی اور شیخ مسعود صادق صاحب ایوان کے اندر تشریف لے آئے مختلف اراکین سے ملے آئین کی کتاب ان کے ہاتھ میں تھی۔ قائد اختلاف سے بھی ملے اور ادھر بھی ملے اور ادھر بھی ملے اور جب اس طرح بھی کوئی صورت نہ بنی تو آخر یہ سوچا گیا کہ ایوان کا کورم توڑ دیا جائے۔ اس اثناٗ میں محترم اور معزز وزیر صاحب غلام نبی میمن صاحب اس دروازے سے داخل ہوئے اور انہوں نے اراکین کو باہر آنے کے لئے اشارہ کیا اس وقت ہی جناب کے نوٹس میں قائد حزب اختلاف خواجہ صفدر صاحب نے یہ گذارش کردی تھی کہ وزیر قانون کورم توڑنے کے لئے کہہ رہے ہیں اسی لئے میں نے عرض کیا تھا کہ اس کے آپ سب سے بڑے گواہ ہیں۔ پھر جب میں یہاں بیٹھا ہوا تھا تو میرے معزز بھائی میاں شریف صاحب پارلیمنٹری سیکریٹری یہاں تشریف لائے۔ یہاں پر عبدالحق صاحب تشریف رکھتے تھے پچھلی سیٹ پر واجہ نادر خان صاحب تشریف رکھتے تھے انہوں نے کہا کہ شیخ مسعود صادق صاحب نے آپ کو طلب کیا ہے بل نہیں پاس ہونے دینا ہے کورم توڑنا ہے یہ الفاظ میں نے اپنے کانوں سے سنے ہیں۔ اس صورت حال سے جناب صدر میں سمجھتا ہوں کہ دو طرح سے استحقاق شکنی ہوئی ہے کسی مسودہ قانون کو پاس کرنا ہر ممبر کا حق ہے اور نارمل کورس میں ایوان کی کارروائیاں معروف انداز میں ایوان کے سامنے پیش ہونا یہ بھی معروف اور مسلمہ امر ہے۔ یہ ایوان کی مرضی ہے کہ

وہ جس قانون کو چاہے پاس کر دے اورجس قانون کو چاہے وہ مسترد کرد ے۔ ایک طرف کورم توڑ کر مجھے اس حق سے محروم رکھا گیا اور دوسری طرف دیدہ و دانستہ اور جان بوجھ کر عمداً اس ہاؤس کو کام کرنے سے منع کیا گیا روکا گیا کارروائی میں رکاوٹ ڈالی گئی اور نتیجہ یہ ہوا کہ وہ بل دوسرے غیرسرکاری دن پر ملتوی کیا گیا۔

اب جناب اس ایوان کا وقار کس انداز میں اور کس حد تک مجروح ہوا ہے میں نے نیشنل پریس کی کٹنگ جناب کی خدمت میں پیش کردی ہے اگر آپ اجازت دیں تو چند فقرے میں اخبار ''امروز'' سے بھی آپ کی خدمت میں پیش کر دوں اور سب سے بڑی بات یہ ہے کہ اخبارات نے اس ساری کارروائی کو ڈرامہ کے عنوان سے تعبیر کیا۔ جناب اس معزز صوبے کے بلند ترین ایوان کے متعلق یہ کہا گیا کہ یہ قانون سازی کی بجائے ایک ڈرامہ کھیلا گیا اور اس ڈرامہ کے ذریعہ ایک مسودہ قانون کی منظوری میں رکاوٹیں ڈالی گئیں یہ ساری جناب تفصیلات لکھی ہوئی ہیں۔

Mr. Speaker: Allama Sahib, it should be a short statement.

علامہ رحمت اللہ ارشد — میں صرف اتنا عرض کرتا ہوں کہ جتنی تفصیلات لکھی ہیں وہ تفصیلات بجائے خود یہ بات بتاتی ہیں کہ اس ایوان کا وقار کس بری حد تک مجروح ہوا اگر قانون سازی کا یہی حال ہے تو مجھے یہ کہنے کی اجازت دیجئے کہ اس ایوان سے اس صوبے کے لوگ کچھ زیادہ پرامید نہیں ہیں۔

حاجی عبدالمجید جتوئی — یہ پاکستان کے وفادار ہیں۔

علامہ رحمت اللہ ارشد — میں ہر شخص کو محب وطن سمجھتا ہوں مجھے کسی کی وفاداری میں شبہہ نہیں ہے۔ لیکن یہ جو طریقہ کار ہے یہ کسی مقننہ کے لئے قابل فخر نہیں ہو سکتا۔ یعنی اگر ہمیں کسی مسودہ قانون کی مخالفت کرنا ہے تو کھل کر کریں اور سامنے آکر مخالفت کریں میں پہلے ہی عرض کر چکا ہوں کہ اگر یہ بل پاس ہو جاتا تو یہ کریڈٹ ان کو ہوتا اور یہ پاس نہ ہوتا تو یہ Discredit بھی

ان ھی کے کھاتہ میں لکھا جائے گا۔ میں نے ان حقائق جن کی طرف آپ کی توجہ مبذول کرائی ھے کو آپ کی خدمت میں پیش کر دیا ھے اور میں یہ عرض کرتا ھوں کہ اس مسودہ قانون کے ذریعہ یہ Breach of Privilege ھوا ھے۔

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): Sir this motion involves many complicated questions and I would, therefore, crave the indulgence of the Chair to give me a little more time so that I should be very clear about this because some motions have been actually tabled in this House even in the past.

Sir the motion made by the member involves two things. First is the factual aspect and the other is the legal aspect. Now dealing with the factual aspect first, I would unhesitatingly admit much against the expectation of the member himself that I did come over here and actually desired Mr. Mir Muhammad, Member, to come out. The reason was that I was sitting in my room and I was informed that while Mr. Yasin Wattoo, the Education Minister, was on his legs and was making his respectful submission before the House on the Language Bill, there was some turmoil here in the House.

علامہ رحمت اللہ ارشد– پوائنٹ آف آرڈر جناب یہ فیصلہ فرماتے ھیں کہ اس پریولیج موشن کے لئے آپ وقت دیں گے تو پھر اسی دن کے لئے آپ اس کو ملتوی کر دیں یہ کیا کہ piece meal اور جستہ جستہ یہ فرمائیں آپ اگر ان کو موقع دینا چاھتے ھیں تو دے دیں اور آج اس کو postpone کر دیں۔

سپیکر – علامہ صاحب جو کچھ وہ بیان فرمانا چاھتے ھیں ان کو کہنے دیجئے۔

There is no harm in it.

Minister of Law : I don't request for time. I am arguing the motion with regard to admissibility. As I was respectfully submitting, I wanted to know from the member as what really happened in the House which had resulted in this uproar. He came out and told me the facts. In the meantime some members actually came out and I saw myself, that there was no quorum and the bells started ringing. I would submit that either the mover of this motion himself or the Leader of the Opposition or the reporter of this news-item, the paper whereof has been produced, will he be in a position to say that I did not utter a word in this connection, with which this privilege motion has been tabled, that the member should come out or induce others

or force others to come out and see that there is no quorum? I would submit that the evidence is still wanting. That evidence is not yet before the House. I frankly admit that I did call a member to know from him.....

علامہ رحمت اللہ ارشد – اس میں لکھا ہوا ہے کہ آپ نے اشارہ کیا۔

Minister of Law: My submission is that so far as the legal aspect of the motion is concerned it is two-fold. Firstly, according to the member himself this incident has taken place in the House on the 18th; on a day and at a time when the member was himself present in the House. Therefore, at the earliest possible opportunity, which is a sin quo non of the previlege motion like adjournment motion, this should have been brought before the House, that is on the 19th. The Speaker has been condoning the delay on the ground that the member who moved a motion has come to know about it in a paper but this will not apply here because here is a case where the member himself was fully and effectively aware of all the details relating to this motion as he himself was present in the House throughout as has been argued by him. Therefore, this motion not having been brought before the House yesterday cannot be considered because it has not been brought at the earliest possible opportunity.

Now, Sir, added to that, I would respecfully submit and very humbly request the Chair kindly to consider this question dispassionately and give a considered ruling on this issue because such incidents are likely to occure in this Assembly off and on. Occasions have arisen when on a particular motion or at the ruling of the Chair some of the members have actually left the House is protest or stage a walk-out at the suggestion and bidding of a member or the Leader of the Opposition. Supposing if at that time some work is on and they stage a walk-out with the result that the House falls short of quorum, can we say that because of this walk-out by some of the members which has resulted in the fall of quorum the business of the could not be transacted further and there has been a breach of privilege? I would submit that the breach of privilege of a member of the House will come in only when it is established that some particular member was forced against his wishes or that violence was used against him and he was forcibly driven out of the Assembly and was thus not permitted to exercise his right of being present in the House and participating in the deliberations or the debates of the Assembly. Till that is established there is nothing wrong if some of the members on account of protest or on account of feeling dis-interested in any particular measure or in any particular subject which being debated, leave the House of their own accord or at the suggestion of a friend or at the suggestion of anybody else.

Major Sultan Ahmed Khan: It is feared that the House is again not in quorum purposely and deliberately.

Mr. Speaker: Let there be a count. (*Count was taken*). There is no quorum in the House. Let the bells be rung. (*Quorum bells were rung*)

Minister of Law: can be now complain that his motion could not be discussed and debated because the House was not in quorum and privilege has been breached?

Mr. Speaker: The House is in quorum now.

Minister of Law: I was submitting that merely because some members left of their own accord or at the suggestion of a Minister or a Parliamentary Secretary or, as a matter of fact, any other member with the result that the House fell short of quorum, assuming that is established by the evidence actually produced before the Chair even then I would submit that no breach of privilege of an individual member of the House occurs. It is the individual choice of the members to be here or not to be here. As I have said, and I repeat with all respect, that if there is any force used, of course, there is a breach of privilege because it is the privilege of every member to be here. But if he, at the suggestion of somebody or of his own accord, goes out, there will be no breach of privilege. These things are happening and if a ruling is given and if we all agree that this will be tantamount to the breach of a privilege. I am afraid all these walk-outs which have the sanction of at least parliamentary custom and convention will be stopped. Now, for example, tomorrow I cannot bring a motion on the plea that when I started adressing the House, those who were sitting here left the House and because I have been deprived of addressing the House there is a breach of my privilege. My submission is that both from the factual aspect as well as the legal angle there has been no breach of privilege. It cannot be tantamount to a breach of privilege. I would, therefore, request the Speaker to over-rule this motion.

Mr. Speaker: Does the Minister want more time?

Minister of Law: I have made my submission on the factual aspect. I have denied the motive that I actually persuaded a member or members to come out of the House.

Mr. Speaker: When the Minister started his speech, I think, he said that he wanted time.

Minister of Law: About my speech, Sir?

Mr. Speaker: Yes.

Minister of Law: No, Sir. I have placed the legal aspect before the House that these things do occur and, therefore, it does not amount to a breach of privilege.

خواجہ محمد صفدر (سیالکوٹ۔ ۱) — جناب والا۔ یہ انتہائی رنج دہ مسئلہ ہے۔ جو آج اس ایوان کے سامنے پیش ہوا ہے میرے محترم دوست جناب وزیر قانون نے اس مسئلے کو واقعاتی طور پر اور قانونی طور پر یعنی دو صورتوں میں اپنے حق میں ثابت کرنے کی کوشش کی ہے۔ واقعاتی طور پر

جو کچھ انہوں نے ارشاد فرمایا ہے۔ کہ وہ خود ایک معزز ممبر کو بلانے کی غرض سے تشریف لائے تھے۔ اور انہوں نے اشارہ کیا تھا۔ مجھے ان کی یہ وضاحت قبول کرنے میں تامل نہیں ہے۔ ہو سکتا ہے۔ کہ وہ ایک معزز رکن کو کسی خاص وجہ سے جیسا کہ انہوں نے فرمایا ہے۔ بلانے کے لئے تشریف لائے ہوں۔ لیکن اس وقت میرا تاثر یہ تھا۔ اور میں نے بلند آواز سے آپ کی توجہ اس امر کی طرف مبذول بھی کرائی تھی۔ کہ جناب وزیر قانون دروازے میں کھڑے ہو کر ممبروں کو بلا رہے ہیں۔ اس کے بعد میں نے مختلف پارلیمنٹری سیکرٹریوں کے نام لے لیکر آپکی توجہ دلائی تھی۔ میں نے سردار احمد علی صاحب جو کہ پارلیمنٹری سیکرٹری تو نہیں ہیں۔ اور میرے بڑے اچھے دوست ہیں۔ ان کا نام لے کر کہا تھا۔ کہ وہ پچھلی نشستوں پر جا کر اس معزز ایوان کے معزز اراکین کو باہر لے جانے کی کوشش فرما رہے ہیں۔ یہاں تک کہ چند ایک دوستوں نے جو کہ اس طرف بیٹھے ہوئے ہیں۔ باہر جانے سے انکار کیا۔ ان کی آواز بھی میں نے بھی سنی اور آپ نے بھی سنی تھی۔ اس لئے واقعاتی طور پر جو کچھ جناب میمن صاحب نے ارشاد فرمایا ہے۔ میں ذاتی طور پر تو ان کی وضاحت کو قبول کرتا ہوں۔ کہ وہ درست فرماتے ہیں۔ لیکن جو کچھ میری آنکھوں نے دیکھا ہے۔ اس کو کیسے جھٹلاؤں۔ اور جو کچھ آپ نے دیکھا تھا۔ وہی اس بات کی سب سے بڑی شہادت ہے۔ اور جہاں تک میرے محترم دوست نے اس کے قانونی پہلو پر روشنی ڈالنے کی سعی فرمائی ہے۔ تو اس کے متعلق میں یہی کہوں گا۔ کہ وہ سعی لاحاصل تھی۔ انہوں نے یہ ارشاد فرمایا ہے۔ کہ یہ نقطہ استحقاق اس ایوان میں اولین فرصت میں نہیں اٹھایا گیا۔

اولین فرصت پرسوں کے بعد کل ہی ہو سکتی تھی۔ میرے محترم دوست جناب علامہ صاحب نے آپ کی خدمت میں یہ تحریک استحقاق تحریر کرنے کے بعد اور ضروری کاغذات کے ساتھ پیش کردی تھی۔

Mr. Speaker: Why was the notice not given before the start of the session?

خواجہ محمد صفدر — میرا جہاں تک خیال ہے، Recent سے یہ مراد نہیں ہوسکتی۔ ورنہ تو اس طرح ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ پرسوں جب کورم ٹوٹا تھا، اس کو زبانی طور پر Raise کر دینا چاہئے تھا۔

Mr. Speaker: The words are not "recent", but "at the earliest possible opportunity".

خواجہ محمد صفدر — Yes, sir. ۔ میرے سامنے ہے ۔ earliest possible opportunity سے مراد میری رائے میں Immediate نہیں ہے ۔

وزیر زراعت — کیوں؟

خواجہ محمد صفدر — یہ میری رائے ہے ۔ آپ اپنی رائے کا اظہار فرما سکتے ہیں ۔ اس سے مراد یہی ہے کہ ضروری کاغذات اکھٹے کریں اور اسے ضبط تحریر میں لائیں اور جو دوسرے ضروری عوامل ہیں، ان کو پورا کرنے کے لئے جو وقت درکار ہے ، وہ لیں ۔ مطلب یہ ہے کہ جو معزز رکن یہ نقطہ استحقاق اٹھانا چاہیں وہ دیر نہ کریں سستی نہ ہو ۔ اور کم سے کم جتنی ایک انسان میں اپنے فرائض کی ادائیگی کے لئے چستی ہونی چاہئے وہ ہو ۔ ورنہ earliest possible opportunity تو اس وقت تھی جب یہ اشارہ کر رہے تھے اور میں آپ کی توجہ دلا رہا تھا ۔ یہ earliest possible opportunity ہے اور میں نے آپ کی توجہ بھی دلا دی تھی ۔ اسوقت زبانی بھی Raise کر سکتا تھا ۔ جہاں تک یہ مسئلہ ہے، اس میں میرے خیال میں اتنی قوت نہیں ہے جیسا کہ وزیر قانون نے خود ہی زیادہ dilate نہیں کیا اور نہ اس پر زور دیا ہے ۔

وزیر قانون — میں نے کیا ہے ۔ اچھی طرح کیا ہے ۔

Khawaja Muhammad Safdar: Alright, you may do it again.

دوسری بات جس پر انہوں نے خصوصیت سے زور ڈالا ہے وہ یہ ہے کہ یہاں اس ایوان کی استحقاق شکنی اسوقت تک نہیں ہوسکتی جب تک کسی شخص کو مجبور کرکے ، اس کو پابند کرکے ، جبر کے ذریعہ زور کے ذریعہ اس کو اس ایوان میں داخل ہونے سے نہ روکا جائے ۔ یا اسے ایوان سے باہر نکال دیا جائے ۔ میں ان سے نہایت ادب سے اس مسئلہ

میں اختلاف کرتا ہوں۔ کیوں؟ دو طریقے ہیں۔ ایک کا نام ہے مجبوری اور دوسرے کا نام ہے ترغیب و تحریص ۔ قانون ان دونوں چیزوں کو قبول کرتا ہے ۔ کسی کو Persuade کرکے نکالا جائے، dissuade کرکے نکالا جائے، کسی کو مجبور کرکے نکالا جائے۔ یہ سارے طریقے جو ہیں یہ قانونی طور پر ۔ میرے محترم دوست بڑے فاضل وکیل ہیں اور جانتے ہیں کہ ایک شخص کو مثلاً اغوا کے کیس میں ایک شخص کو زبردستی اغوا کرکے موٹر میں ڈالا جا سکتا ہے اور ایک شخص کو صرف بہلا پھسلا کر اور persuade کرکے اسی موٹر میں لے جایا جا سکتا ہے۔

Minister of Agriculture: By fraud, deception otherwise not.

خواجہ محمد صفدر — جناب وہی میں عرض کر رہا ہوں۔

Minister of Agriculture: Prove that.

خواجہ محمد صفدر — اس وقت مسئلہ ۳۶۶ کو ثابت کرنے کا نہیں ہے جناب۔ اس وقت مسئلہ یہ ہے کہ اس ایوان سے کس طرح اراکین کو باہر رکھا جا سکتا ہے۔ انہیں اس طرح بھی ڈرایا جا سکتا ہے کہ دیکھئے صاحب ہم پارٹی کے لیڈر ہیں۔ پارٹی ڈسپلن کے ماتحت آپ کے خلاف Action لینگے اگر آپ ہمارے ساتھ اس مسئلہ میں Cooperate نہیں کریں گے۔ جو کچھ اس دن ہوا، اس میں شک نہیں کہ کسی کو زبردستی اٹھایا نہیں گیا لیکن persuade کیا گیا ہے۔ پارٹی کا واسطہ دیا گیا ہے کہ آئیے باہر آئیے۔ ہمارے دیکھتے دیکھتے سبھی باہر چلے گئے ما سوائے چند کے۔

Mr. Speaker: Any proof or mere presumptions?

خواجہ محمد صفدر — جناب یہ تو امر واقعہ ہے اور ہمارے سامنے ایک دوست دوسرے دوست کو persuade کر رہے تھے اور اس کو باہر لے جا رہے تھے اور آپ کے سامنے اس بنچ سے اٹھکر اس بنچ پر اور اور اس بنچ پر جا رہے تھے اور میں آپ کی توجہ دلا رہا تھا۔ اس

presumption کا اور ثبوت کیا ہے کہ آپ بھی دیکھ رہے تھے اور میں بھی دیکھ رہا تھا ۔ بات تو وہی ہے جو ہم نے دیکھی ہوئی ہے ۔ اس کے بعد بھی کسی ثبوت کی ضرورت ہو تو البتہ اور بات ہے ۔ اسلئے میں یہ سمجھتا ہوں کہ یہ نہایت ۔ ۔ ۔ ۔

مسٹر سپیکر — میں صرف اس کے متعلق عرض کر رہا تھا کہ پارٹی کا واسطہ دیکر ۔ ۔ ۔ ۔ ۔

خواجہ محمد صفدر — وہ تو جناب علامہ صاحب نے (اس وقت میرے محترم دوست میاں شریف تشریف نہیں رکھتے) علامہ صاحب نے آپ کے سامنے عرض کیا ہے کہ انہوں نے اپنے کانوں سے سنا ہے چند دوستوں کو جو کچھ وہ ارشاد فرما رہے تھے ۔

جناب والا ۔ دوسرا مسئلہ جو کہ وزیر قانون نے اٹھایا ہے ، وہ یہ ہے کہ ہر روز یہاں walk out بھی ہوتے ہیں ۔ ٹھیک ہے ۔ ہوتے ہیں ۔ اور یہ اپوزیشن کے استحقاقات میں سے ایک ہے کہ اپوزیشن آپکے رویہ کے خلاف یا کسی اور مسئلہ کے خلاف احتجاجاً walk out کرے ۔ میں نے رات بھتیرا تلاش کیا کہ سابقہ تاریخ میں سے یہ معلوم ہو کہ Majority party walk out کر گئی ہو ۔ لیکن مجھے افسوس ہے ایسا کوئی precedent نہیں مل سکا پارلیمانی تاریخ میں ۔ یہ precedent قائم کرنا، یہ تاریخ بنانا انہی کا حصہ ہے ۔ اس قسم کی تاریخ یہی بنا سکتے ہیں ۔ اس سے پہلے جو بزرگ ان بنچوں پر بیٹھا کرتے تھے، وہ نہیں بنا سکے ۔ اسلئے walk out سے متشابہ نہیں ہوسکتا جو کچھ اس دن ہوا ۔ walk out ایک پارلیمانی طریقہ ہے احتجاج کا ۔ وہ جائز ہے ۔ لیکن جو کچھ اس دن ہوا وہ آپ اپنے گریبانوں میں منہ ڈال کر دیکھیں کہ یہ walk out تھا احتجاجاً یا اس لئے کہ اس بل کو پاس نہیں ہونے دینا ۔

ان الفاظ کے ساتھ میں درخواست کرتا ہوں کہ یہ تحریک بالکل in order ہے ۔

علامہ رحمت اللہ ارشد (بہاولپور - ۲) — جناب صدر - پہلی بات تو وزیر صاحب نے یہ ارشاد فرمائی کہ اس میں تاخیر روا رکھی گئی ہے - سب سے پہلے تو مجھے اس کی وضاحت پیش کرنی ہے - اٹھارہ تاریخ کو ڈیڑھ بجے دن کے اس ہاؤس سے فارغ ہوئے- چار ساڑھے چار بجے کے قریب میں نے اس تحریک کو لکھا - دوسرے دن صبح پیپلز میں میرے پاس نہ کوئی ٹائپ رائٹر ہے نہ منشی اور متصدی کہ جو اس کی دو دو تین تین کاپیاں بناتا - آتے ہی پونے نو بجے میں نے آپ کے ہاں سے اس کو ٹائپ کرایا - جب وہ ٹائپ ہوگیا تو ضروری کاغذات اس کے ساتھ شامل کرکے اسے آپ کی خدمت میں پیش کر دیا - اس میں تاخیر کا کوئی سوال پیدا نہیں ہوتا -

باقی رہا کورم کے توڑنے کا سوال - اس میں صرف ایک لفظ کے ذریعہ آپ کی توجہ مبذول کرانا چاہتا ہوں کہ کورم اس ہاؤس میں ٹوٹتا رہتا ہے اور یقیناً اس ہاؤس کے لئے کوئی قابل فخر کارنامہ یہ نہیں ہے - ایک ہے کورم کا ٹوٹ جانا - دوسرا ہے دانستہ کورم کا توڑنا - ان دونوں میں یقینی طور پر فرق ہے - اور یہ تحریک استحقاق اسی بات پر مبنی ہے -

باقی رہا اس بات کا ثبوت کہ پارٹی کا واسطہ دیا گیا ہے، میرا خیال ہے جناب صدر کہ دنیا میں سب سے بڑی دلیل مشاہدہ ہے - اس سے بڑی دلیل دنیا میں کوئی نہیں ہو سکتی - اس وقت جناب اگر مجھ سے اس بات کا ثبوت مانگنا چاہیں کہ اس وقت آسمان پر آفتاب چمک رہا ہے، سورج چمک رہا ہے تو میں مشاہدہ ہی پیش کر سکتا ہوں - اس کے لئے کوئی اور ثبوت پیش نہیں کر سکتا کیونکہ :-

آفتاب آمد دلیل آفتاب

Mr. Speaker: I will give my ruling on the 26th.

ADJOURNMENT MOTIONS.

REFUSAL OF JHELUM DISTRICT AUTHORITOES TO DE-SEAL THE PREMISES OF DEFUNCT JAMAAT-E-ISLAMI, KHEWRA.

Mr. Speaker: The first adjournment motion No. 218 is from Rao Khurshid Ali Khan. That was sought to be moved on 17th March.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): Orders have been issued for desealing.

Mr. Speaker: Does Rao Sahib press it?

Rao Khurshid Ali Khan: No, Sir.

Mr. Speaker: The motion is not pressed.

REFUSAL OF GUJRAT DISTRICT AUTHORITIES TO DE-SEAL THE OFFICE OF DEFUNCT JAMAAT-E-ISLAMI AT LALA MUSA.

Mr. Speaker: Next motion is also from Rao Khurshid Ali Khan. This was also sought to be moved on 17th March.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): Orders have been issued on the 17th of March. Desealing has been effected.

Mr. Speaker: Does Rao Sahib press it?

Rao Khurshid Ali Khan: No, Sir.

Mr. Speaker : The motion is not pressed.

STOPPAGE OF REGULAR WATER SUPPLY IN ROHRI AND DAD DIVISION (SUKKUR BARRAGE)

Mr. Speaker: Next Motion, by Syed Zafar Ali Shah. This was sought to be moved on 17th.

Syed Zafar Ali Shah: I had not made a short statement on that motion. (*At this stage, Minister of Irrigation, Malik Qadir Bakhsh handed over a statement to Syed Zafar Ali Shah*)

Minister of Irrigation: You can read it.

Syed Zafar Ali Shah: It will be difficult to go through this statement at this stage. I know the facts and I would like to place them before the house. The fact is that it has become a regular feature. Every year the regular water supply is stopped. Now, when the crop is ripening the stoppage of regular water supply amounts to the destruction of crops and you can very well imagine how much dis-satisfaction and anxiety must be prevailing among the farmers and agriculturists on this account. The basic fact is that in the upper reaches of the river the distribution is made inproportionately. I think, somewhere in Bahawalpur the distribution is diturbed and it is not made proportionately: With the result that the Sukkur Barrage canals (perennial) always suffer. In seasonal cannals no credit goes to the Government because there is lot of water and they have nothing to do with except supply is to the respective canals otherwise the water will fall into the sea. But it is the perennial canals where the efficiency or inefficiency of the Government comes in picture. In Sind, in Sukkur Barrage on the left bank there are a few canals which are perennial and others are non-perennial (seasonal). It has become a regular feature that these perennial cannals get an irregular supply of water in these months and the crop is damaged.

Mr. Speaker: Since when the distribution of water has become unfair and irregular?

Syed Zafar Ali Shah: It started some weeks back. But now it has become very acute. I am not speaking about the starting of this irregular supply but the damage that has resulted due to this irregular supply. The shortage has now become so acute and persistent that it has damaged the crops.

Mr. Speker: The adjournment motion which the member wants to discuss is about the irregular water supply in Rohri and Dad Division and he says that it has been in process since weeks.

Syed Zafar Ali Shah: The damage caused due to it. The shortage can start at any time but the damage has been caused now.

Mr. Speaker: That is the result of a particular occurrance. In the adjournment motion you discuss an occurrence. The occurrence is the irregular distribution of water and that is a continuing process. How is it recent?

Syed Zafar Ali Shah: I may submit that the damage is recent. We are only concerned with the result of the occurrence. Both the things - occurrence and the result of the occurrence are dependent on each other. If I had moved this motion at the very outset when the shortage occurred I would not have been able to prove the damage.

Minister of Irrigation (Malik Qadir Bakhsh): Sir, it is opposed on the ground that it is not the damage, which my friend wants to discuss, but the action of the Government in stopping the regular supply of water. The motion is not definite. No date is given as to when the shortage started. Rather, he has himself said that it has become a regular feature. I agree with him that it has become a regular feature for the last one or two years because this is an act of God not mine.

My second objection is that it is vague. He has said: "The failure of the Government". In what manner have we failed? Only saying this much that we failed to give regular supply of water is not enough. What we should have done that we did not do and what we should not have done which we have done? This is again vague. The correct position is given in the statement a copy of which I have supplied to my Friend. As compared to the supply of water they received during this month last year they received much more this year. I have supplied the figures to my friend. The supply is regular now. Of course we are not wasting water. There has been rotation, as my friend has pointed out in his adjournment motion. Rotation becomes necessary for the Government to see that crops are saved to the maximum possible limit, and in fact there has been no damage and I assure my friend that there will be no damage. I may also assure him on the floor of the House that within the next two or three days the area will be getting more water. God is helping us. The rains are there and we will be getting more water. If the Chair permits me I will read out the statement and give the factual position.

"Discharge in the river during the current Rabi season, is low and at Sukkur is much less than the demand and allocations for the period. Proportionate reduction in all canals at Sukkur has, therefore, become necessary. This no withdrawal at Panjnad in excess to their allocation which is near Rs. 15,000 cusecs.

Comparing to the previous year, the river discharge position at Sukkur this year is better comparatively.

During the year 1963, in February the river was only 18,000 cusecs against the allocation of Rs. 24,900 cusecs, and due to subsequent fall of barrage pond level Rohri Canal could draw only 6,600 cusecs. During March 1963 river discharge further went down to 17, 365 cusecs, against the sllocation of 25.200 cusecs which resulted in reduction in Rohri Canal upto

6,500 cusecs. Comparing that position with these metering during 1964, Rohri Canal has drawn 11,500 cusecs or more, upto 20th February 1964, that is more than the designed discharged of 10,887 cusecs and the allocation of 9,900 cusecs maximum-8000 cusecs mean. Shortage in the river has been felt this year only after 20th February 1964. Even then Rohri Canal has drawn more than its mean allocation. During March, 1964 river discharge started falling from 27,650 cusecs on 2nd March 1964, to 20,927 cusecs on 14th March 1964 and position has slightly improved further on 14th March 1964. This supply is available against the minimum allocation of 23,300 cusecs. Mean discharge at Rohri Canal works out to 9,000 cusecs against the mean allocation of 8,000. Comparatively, therefore, supply in Rohri Canal which comprises of Rohri Division and Dad Division, is better in Rabi 1863-64 than in previous year and connot be improved further because of the non-availability of more water in River"

I may assure the Member that we are doing all we can to improve the water supply.

Syed Zafar Ali Shah: This relates to the discharge at the Sukkur Barrage. I have submitted that in the upper reaches of the river distribution is not proportionate. Government is actually giving some barrages more water than their due. That is why the discharge in the Sukkur Barrage is very low. It happens only with the Sukkur Barrage.

Minister of Irrigation: Sir it happens like this. Sometimes we take advantage when the canals are stopped for a few weeks for de-silting. That water can be utilised in the upper region. When the canals of the northern region are closed for de-silting, I would pass on more water to the lower region. So there is nothing wrong in it. It was I admit an act of God, and I could not avoid it.

Mr. Speaker: Does the Member press it ?

Syed Zafar Ali Shah : The water is not proportionately, fairly and equitably distributed.

Mr. Speaker: Does the Member press it ?

Syed Zafar Ali Shah: I know Sir, the difficulty will be there, and the Government will not do anything. I think I must thank God Almighty that. He has sent some rains and the situation is improving.

Mr. Speaker: Does the Member press it ?

Syed Zafar Ali Shah: Well Sir I don't press it.

Mr. Speaker: The motion is not pressed.

FAILURE OF RAILWAY DEPARTMENT TO PROVIDE ELECTRIC WIREMEN IN THE UP KARACHI EXPRESS ON 15TH -MARCH, 1964

Mr. Speaker: Next motion is from Haji Mir Muhammad Bux Talpur, about the railway department. This was sought to be moved on 18th March.

Minister of Railways (Mr. Muhammad Khan Junejo): Sir before I oppose this motion on legal points, I would like to state the facts. Normally the trains, which run on these main lines, are hauled by diesel electric loco-

motives under the control of a driver and a firman, and they are trained for mild electrical defects, if tere are any. This train developed some electrical trouble at Daharki Station, and it was delayed there for about two hours and forty minutes.

Sir, normally all these leading trains do not have wireman, but some of the leading trains like the Khyber Mail and the Tez Gam have a wiremen already, so that in case the trains develop some major technical trouble, they could be removed. This train was delayed because originally there was a wireman, who was scheduled to accompany the train from Rohri, but due to certain unavoidable reason, this person could not accompany the train, and the train had no wireman. Therefore it was detained there until some wireman came from either side. The Khyber Mail, which reached there at 8 O' Clock, had a wireman, who remedied the trouble and the train started afterwards. I am already holding an enquiry as to why the wireman did not turn up at Rohri Railway Station, and may assure the member that in future such things will never happen. I am really sorry for this train being delayed there for two hours and forty minutes.

I hope the member will be satisfied that in future such incidents will not recur.

میر حاجی محمد بخش تالپور — میں مطمئن ہوں اور مشکور ہوں لیکن یہ عرض ہے کہ اہم ٹرینوں پر مثلاً ایکسپریس اور دوسری ایسی گاڑیوں پر فائر مین ہوتے ہیں آپ اس کی انکوائری کریں یا نہ کریں لیکن یہ حکم آئندہ کے لئے جاری کر دیں کہ ہر اہم ٹرین پر فائر مین ہونا چاہئے ۔ اس کے علاوہ جب سٹیشن پر گاڑی کھڑی ہوتی ہے تو پانی کا انتظام بھی ہونا چاہئے ۔

Mr. Speaker: I think the Member doesn't press it.

Mir Haji Muhammad Bux Talpur: I don't press.

Mr. Speaker: The motion is not pressed.

EXTERNMENT ORDERS OF D.M. MULTAN AGAINST MR. AFTAB RABBANI

Mr. Speaker: Next motion No. 290 is from Khawaja Safdar. This was sought to be moved on 18th March. Yes, Memon Sahib.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): Sir the facts relevent to this motion are that this order had been passed by the District Magisrate Multan on the 13th March, and this motion had been brought over here on the 18th of March. The facts are that this gentleman was trying to create and foment trouble in Multan City particularly, and the District Magistrate took action against him under Section 5 (1-A) of the West Pakistan Maintenance of Public Order Ordinance. It was reported to the District Magistrate that this gentleman was instigating the employees of the local branch of the West Pakistan Road Transport Board, and the local Nishter Medical College and Hospital, to go on strike. The Administrator

of Nishter Medical Hospital and the District Traffic Manager complained in writing against this gentleman, Mr. Aftab Rabbani, and about his nefarious activities, and requested that immediate action should be taken against him, otherwise there was likelihood of disrupting and creating a law and order situation in the two vital public utility services. Under these circumstances, the District Magistrate took action under the Maintenance of Public Order Ordinance, as I have very respectfully submitted.

Therefore, my submission is that this matter not having been brought before the Assembly at the earliest opportunity is not recent. It had occurred on the 13th, and on the facts stated, action has been taken in the interest of law and order situation under the law of the land, which is under the ordinary administration of law. Therefore, it may be ruled out of order.

Mr. Speaker: When did this news appear in the press?

Khawaja Muhammad Safdar (Sialkot-I): It never appeared in the press.

میں نے تحریک التوا میں یہ عرض کر دیا ہے کہ ۱۳ تاریخ کو یہ حکم جاری ہوا اور مسٹر آفتاب ربانی سے اس کی تعمیل ۱۶ تاریخ کو لاہور میں کرائی گئی۔

This matter was brought to my notice on the evening of 17th.

۱۷ کی شام کو وہ میرے پاس آئے اور اس آرڈر کی ایک نقل مجھے دی۔ اس لحاظ سے یہ بالکل Recent occurrence ہے۔ اور جہاں تک حقائق کا تعلق ہے وزیر قانون صاحب نے ارشاد فرمایا ہے اور میں گذارش کروں گا کہ مسٹر آفتاب ربانی نشتر میڈیکل کالج کے ملازمین اور آزاد ٹریڈ یونین کے جنرل سیکریٹری ہیں ٹیکسٹائل ورکرز یونین اور جھگی یونین کے صدر ہیں۔ اور یہ بڑے ذمہ دار کارکن ہیں۔ ان کے خلاف یہ الزام کہ ان کی طرف سے کوئی disruptive activities ہونے والی ہیں یہ قطعاً غلط اور بے بنیاد ہے۔ اور میں سمجھتا ہوں کہ قانون کا غلط اور ناجائز استعمال ہوا ہے اور ان کو تین ماہ کے لئے ملتان سے نکال دیا ہے۔ تین ماہ سے پہلے وہ واپس نہیں آسکتے۔

جناب والا۔ آزاد ٹریڈ یونین کی کار گذاری اور activities پر یہ ناجائز اور ناروا حملہ ہے اور میں آپ کی خدمت میں عرض کروں گا کہ اگر آپ نے قانون کو اس طرح استعمال کیا اور ایسی جماعتوں کی activities کو باقی نہ رہنے دیا تو وہ لوگ جو ٹریڈ یونین اور دوسری سیاسی جماعتوں

سے تعلق رکھتے ہیں وہ under ground چلے جائیں گے - اور یہ اچھا نہیں ہوگا - اس سے بہتر یہ ہے کہ ایسی جماعتیں ذاتی طور اپنے مشاغل کو جاری رکھیں اور ان کی activities آپ کے علم میں رہیں -

Mr. Speaker: No more facts.

Minister of Law: May I submit Sir that the very motion reads that the member is aware that this order was issued on 13th, and served on the gentleman on the 16th. The motion itself says this.

خواجہ محمد صفدر — انہوں نے غلطی نکالی ہے اور اسمیں لکھا ہے ۱۳ - تاریخ کو جاری ہوا اور اسنے بتایا ہے کہ ۱۶ - کو ہوا ہے -

Mr. Speaker: The learned Law Minister has objected to the admissibility of this adjournment motion on the ground that it has not been raised at the earliest possible opportunity and it is not a matter of recent occurrence. As stated by Khawaja Muhammad Safdar, this news was never published in the Press and it was disclosed to him on the evening of 17th and he moved the motion on the 18th. Therefore, I hold that the motion has been raised at the earliest possible opportunity and it relates to a matter of recent occurrence.

So far as other objection is concerned, i.e. action has been taken under the ordinary administration of law, I may refer to the decision of the chair in the Legislative Assembly Debates (Punjab), page 145, in respect of one Narindra Nath. His entry was banned in the Punjab and the motion in respect of it was admitted by the Chair. In view of that ruling I hold the motion to be in order.

Khawaja Muhammad Safdar to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the unwarranted and uncalled for externment orders of the District Magistrate, Multan, dated 13.3.64, against Mr. Aftab Rabbani, a prominent labour leader, served on him on the 16th March 1964 at Lahore, ordering him to remove himself forthwith from the Multan District and not to enter area of the said District for three months. This illegal and unjustified order of the said District Magistrate has caused widespread resentment amongst the citizens of this Province.

مسٹر حمزہ — پوائنٹ آف آرڈر - جناب کورم نہیں ہے -

Mr. Speaker: The House is not in quorum. Let the bells be rung. (*Quorum bells were rung*). The House is in quorum. Now I would request the Members who are in favour of leave being ganted to rise in their place.

(*As less than twenty-five members rose in their places, leave to move the motion was refused*)

GOVERNMENT DIRECTIVE NOT TO DISCLOSE ITS ORDERS PROHIBITING PUBLICATION OF CERTAIN NEWS AND COMMENTS

Mr. Speaker: Next motion is for Rao Khurshid Ali Khan. The Member wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the situation arising out of directives issued by the Government not to disclose the prohibitory orders issued by it, prohibiting the publication of news and comments of specified nature as revealed by statements of Editors of newspapers belonging to West Pakistan at a recent meeting of the Standing Committee of Council of Pakistan Newspapers Editors (C.P.N.E.) as reported in the press on 17.3.64.

Mr. Speaker: Has the member got a press cutting?

Rao Khurshid Ali Khan: Yes Sir. Here is the cutting.

Mr. Speaker: What is that?

Rao Khurshid Ali Khan: I will read out, Sir.

"The Standing Committee of the CPNE heard statements by several members from both wings of the country regarding certain prohibitive orders and restrictive instructions issued to newspapers on several occasions in writing and on other occasions verbally, directing the newspapers to publish or to refrain from publishing news and comments of a specified nature. The Committee was informed that in some cases newspapers were also asked not to publish such prohibitive orders that had been issued by the Government and therefore the newspapers were unable to convey to their readers news and views of a particular kind. The Committee while fully realising the responsibility of the Press to help in the maintenance of peace and orders is of the view that some of the instances narrated before it were inconsistent with the functioning of the responsible press. The Committee, therefore, urges on the Government not to use such powers frequently and arbitrarily and to consult the Press, even on a very short notice, when emergencies arise, so that better co-operation can be ensured between the Press and the Government on the basis of mutual understanding of the problems and difficulties of both."

Minister of Law: It appears that the members is not properly informed.

The first objection to the admissibility of this motion is that it has not been brought before the House at the earliest possible opportunity. As the motion reads, this news-item appeared in the newspapers dated 17th March, 1964.

Minister of Law: Sir, that is what the motion itself reads, the last line. It could have been brought before the House on the 18th or on the 19th but it has actually been brought before the House on the 20th.

Mr. Speaker: But the notice of this motion was given on the 19th March.

Minister of Law: That means not at the proper time. Technically, from the point of view of rules, this motion was not before the House on the 19th. This could have been brought before the House on the 19th quite in time.

The other objection is that as the resolution of the CPNE has been read, at least I have not been able to hear it mentioned that it is the Government which has issued any orders. As I have said earlier, no prohibitory order has ever been issued by the Government to any news-

papers and, therefore, much less any instruction to any newspapers not to publish any news about the issuing of that prohibitory order. My information is that some prohibitive orders were issued to certain newspapers in East Bengal and, simultaneously, the Government there issued orders to the newspapers not to publish the fact that any such prohibitory order had been issued and probably this resolution of the CPNE is based on that. I will respectfully submit that if my information is correct then it is an order or an act of the East Bengal Government with which the West Pakistan Government has got nothing to do.

Mr. Speaker: No order of the West Pakistan Government?

Minister of Law: Absolutely none and emphatically denied. No order has been issued by the West Pakistan Government.

راؤ خورشید علی خاں — انکا پہلا اعتراض تو یہ ہے۔ کہ اس میں تاخیر ہوگئی ہے۔ تو اسکے متعلق میں یہ عرض کرتا ہوں۔ کہ سترہ تاریخ کو یہ اخبار میں شایع ہوا۔ لیکن یہ اخبار ڈھاکہ کا ہے۔ اور یہاں یہ اٹھارہ کو deliver ہوا ہے۔ اور میں نے انیس کو دیدیا۔ تو اسکے متعلق عرض یہ ہے کہ۔۔۔۔۔

مسٹر سپیکر — انیس کو بھی آٹھ بجکر دس منٹ پر۔

راؤ خورشید علی خاں — جناب والا۔ آٹھ بجکر پانچ منٹ پر لیکن میں یہ عرض کرتا ہوں کہ یہ بھی ذرا اندازہ لگائیے۔ کہ ہمیں کیا مشکلات ہیں۔ اس دن بارش بھی ہو رہی تھی۔ ہم یہاں بھاگم بھاگ آئے ہیں۔ میرے پاس کار تو ہے نہیں ٹیکسی بھی نہیں ملتی تھی۔۔۔۔

مسٹر سپیکر — لیکن میمن صاحب نے فرمایا ہے۔ کہ مغربی پاکستان کی حکومت کا ایسا کوئی حکم نہیں ہے۔

راؤ خورشید علی خاں — اس میں in so many words دیا ہوا ہے کہ۔۔۔۔

Mr. Speaker: The Minister of Law emphatically says that no order has been passed by the West Pakistan Government.

راؤ خورشید علی خاں — آپ اسکو بھی ذہن میں رکھیئے۔ کہ اس میں لکھا ہوا ہے۔ کہ۔۔۔

Mr. Speaker: Those may be in reltation to the orders issued by the East Pakistan Government.

راؤ خورشید علی خان — یعنی مغربی پاکستان سے بھی ایڈیٹر اس میں شریک ہوئے ہیں۔

Mr. Speaker: The statement is by the Editors of both wings of the country.

Rao Khurshid Ali Khan: No, no.

نہیں جناب والا۔ وہ تو میں نے قرارداد کے الفاظ پڑھے ہیں۔ جہاں اس میں یہ دیا ہوا ہے۔ کہ کون کون اس میں شریک ہوئے ہیں۔ کیا کارروائی ہوئی ہے۔ کون کون سے بیانات ہوئے ہیں۔ وہ تو دوسری بات ہے۔ یہ تو میں نے آپکو قرارداد کے الفاظ پڑھکر سنائے تھے۔ وہاں دونوں wings کے ایڈیٹروں نے یہ بیانات دیئے ہیں۔ اور ان کے بیان پر انہوں نے یہ فیصلہ کیا ہے۔ تو میں بڑے ادب کے ساتھ جناب والا کی خدمت میں یہ عرض کرتا ہوں۔ کہ میری باتیں جو ہیں....

Mr. Speaker: No speech please.

راؤ خورشید علی خان- میں تقریر نہیں کرنا چاہتا۔ ایک فقرے میں عرض کرتا ہوں۔ کہ ملک میں جو کچھ ہوتا ہے۔ اخبارات اسکا آئینہ ہوتے ہیں۔ اب اگر جو کچھ ملک میں ہوتا ہے۔ اخبارات میں انکی عکاسی نہ ہو۔ تو یہ ان کے لئے بھی مشکل بات ہوگی۔ اور عوام کے لئے بھی باعث دقت ہوگا۔

Mr. Speaker: The Member may please take his seat.

It is an established Parliamentary practice that adjournment motions can be moved only on established facts. As stated by the learned Law Minister, no order in respect of it has been passed by the West Pakistan Government, the motion is, therefore, ruled out of order.

وزیر خزانہ — جناب والا۔ میرے خیال میں چونکہ تحاریک التوا پر کافی وقت صرف ہوچکا ہے۔ اسلئے اب انہیں ملتوی کرکے Regular بزنس take up کرنا چاہئے۔

Mr. Speaker: We will take up the rest of the adjournment motions on the next working day.

BILLS

THE WEST PAKISTAN REDEMPTION AND RESTITUTION OF MORTGAGED LANDS BILL, 1964 (Resumption of discussion)

Mr. Speaker: Now, the House will resume clause by clause consideration of the West Pakistan Redemption and Restitution of Mortgaged Lands Bill 1964. Mian Abdul Latif.

میاں عبداللطیف (شیخوپورہ—۱) — صدر گرامی۔ میں یہ عرض کر رہا تھا۔ کہ ۱۹۱۳ع میں صوبے کی حکومت نے جبکہ یہاں انگریزوں کی حکومت تھی۔ اور انگریز گورنر تھا۔ اور اسکی executive council تھی۔ انہوں نے دیہاتی آبادی کی سہولت کے لئے اور بالخصوص دیہاتی آبادی میں سے مقروض اور راہن غریب آبادی کے لئے ایک سہولت مہیا کی تھی۔ کہ ایک ایک راہن اپنی زمین چھڑانا چاہے۔ تو اسکو دیوانی عدالت میں لازمی طور پر نہ جانا پڑے۔ اور وہ ایک درخواست کے ذریعے افسر مال کے پاس اپنا روپیہ پیش کر سکتا ہے۔ اور گذارش کرسکتا ہے۔ کہ میری زمین اتنے روپے میں رہن ہے۔ جسکی میعاد ساٹھ سال ہے۔ وہ میعاد ابھی پوری نہیں ہوئی۔ اس لئے یہ روپیہ مرتہن کو دیکر میری اراضی فک کردی جائے۔ چنانچہ اس میں issue ایک ہی ہوتا تھا۔ کہ اسکی میعاد ساٹھ سال ہے۔ اور اسکی رقم کتنی ہے۔ اور اسکے بعد افسر مال اسکو summary طور پر فک کر دیتا تھا۔ اور زمین کے انتقال کا فیصلہ ہوجاتا تھا۔ اس وقت یہ سمجھا گیا۔ کہ چھوٹے مالکان کو رعایت دی جائے۔ اسوقت سے یہ حد بندی عائد کردی گئی ہے۔ کہ پچاس ایکڑ سے کم کے مالک اور پانچ ہزار سے کم رقم میں اراضی رہن رکھنے والے اس سے فائدہ اٹھا سکتے ہیں۔ میں نے کل بھی گذارش کی تھی۔ کہ یہ رعایت ہر دیہاتی مقروض اور راہن کو ملنی چاہئے۔ اس پر پانچ ہزار کی حد نہ رکھیں۔ پچاس ایکڑ کی حد نہ

رکھیں۔ دوسری غرض یہ ہے۔ کہ آیا مقروض کے لئے کیا چارہ کار ہے۔ جسکی زمین چار ہزار یا اس سے کم میں رہن ہو۔ اور جسکی زمین اکاون ایکڑ ہو۔ اسکا چارہ کار regular civil suit ہے۔ وہ ایک عذاب ہے۔ وبال جان ہے۔ اس میں کم از کم پانچ چھ سال مقدمہ بازی میں لگ جاتے ہیں۔ اور اس پر کم از کم پچہتر فیصدی رہن کی رقم صرف ہوجاتی ہے۔ اسلئے میری گذارش یہ تھی۔ کہ یہ دونوں حدیں بھی اڑادیں۔ اور یہ کھلا کردیں۔ کہ کوئی ایسا شخص جسکی زمین رہن ہو۔ وہ افسر مال کے پاس درخواست دیکر اپنی زمین فک کرا سکتا ہے۔ ۱۹۰۸ء میں مارشل لاء لگنے کے بعد عوام نے یہ محسوس کیا۔ کہ اس وقت کے فیلڈ مارشل محمد ایوب خان یہ چاہتے ہیں۔ اور دل سے چاہتے ہیں۔ اس وقت ہمارا یہ تاثر تھا۔ کہ انکو عوام میں زیادہ سے زیادہ دلچسپی ہے۔ اور وہ چاہتے ہیں۔ کہ مقدمہ بازیاں کم سے کم ہوں۔ اس لئے انہوں نے یہ فرمایا تھا۔ کہ لوگوں کے درمیان مقدمے بازیاں کم سے کم ہوں۔ اور انہیں انصاف بالتعجیل دیا جائے۔ اور انکو انصاف بہت سستا دیا جائے۔ مجھے انکی نیت پر قطعاً کوئی شبہ نہیں تھا۔ اور مجھے خوشی تھی۔ کہ ہماری ایڈمنسٹریشن کے متعلق انکے یہ جذبات ہیں۔ اس لئے میں یہ یاد دلانا چاہتا ہوں۔ اس لئے انہوں نے اسکے متعلق ایک قانونی کمیشن بٹھائی۔ جس کے points of reference یہ تھے۔ کہ مقدمے بازی کم ہو۔ مقدمے بازی کے اخراجات کم ہوں۔ اور مقدمے بازی Simple ہو۔ ان چیزوں کی تکمیل کے لئے انہوں نے ایک High Power Commission مقرر کی۔ میں یہ سمجھتا ہوں۔ کہ یہ چیزیں جو ۱۹۱۳ء میں کی گئی تھیں۔ اسکی غرض بھی یہی تھی۔ کہ فریقین میں مقدمہ بازی کم ہو۔ سستی ہو۔ اور Simple ہو۔ لیکن اس کے دائرے کو محدود کرکے ہم نے کافی آبادی کو اسکے فائدے سے محروم کردیا ہے۔ ان لوگوں کے لئے طویل مقدمے بازی۔ expensive مقدمہ بازی اور پیچیدہ مقدمے بازی کا راستہ قائم رکھا ہے۔ پہلے تو میں یہ محسوس کرتا ہوں۔ کہ خدا کے

فضل و کرم سے یہ ایکٹ پاس ہوجانے کے بعد آئندہ رہن کی institution ہی ختم ہو جائیگی۔

Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan): I welcome it.

میاں عبداللطیف— نہ redemption ہوگی۔ اور نہ restitution کا سوال پیدا ہوگا۔ خان صاحب کے بھائی گلی گلی اور کوچے کوچے میں پھر کر سو روپے دیکر بارہ روپے ماہوار ٹیکس کی شکل میں سود وصول کرینگے۔ اور حکومت انکی سرپرستی کریگی۔

وزیر مال — وہ عدالت میں نہیں جائینگے۔ وہ ڈنڈے کے زور سے وصول کریں گے۔

میاں عبداللطیف — اور آپ خوش ہونگے۔ کہ وہ لوگ آکر سو روپے پر ایک سو بیس روپے سود ڈنڈے کے زور پر وصول کرینگے۔

(قطع کلامیاں)

Mr. Speaker: No interuptions, please.

میاں عبداللطیف — مجھے یہ شرم آتی ہے۔ کہ وزیر مال یہ محسوس بھی کرتے ہیں۔ کہ یہ بات ہورہی ہے۔ اور آئندہ بھی ہوگی۔ اور اسکے باوجود وہ کہتے ہیں۔ کہ میں خوش ہوں۔

وزیر مال — میں اس لئے کہتا ہوں۔ کہ یہ غلط ہے۔ یہ غلط الزام لگایا گیا ہے۔ میں اس لئے کہتا ہوں۔

میاں عبداللطیف — یہ بات میرے ذاتی علم میں ہے۔

وزیر مال — میرے ذاتی علم میں بھی ہے۔ کہ یہ بات غلط ہے۔ یہ ایک خاص کلاس کے متعلق جو الزام لگایا جارہا ہے۔ یہ غلط ہے۔

میاں عبداللطیف — میرے ذاتی علم میں ہے کہ اس صوبے میں ایک کلاس ایسی موجود ہے جو سو روپے دیکر بارہ روپے ماہوار محض سود کے لیتی ہے۔ اور مجھے یہ کہنے میں کوئی تامل نہیں ہے۔ کہ میرے

فاضل بھائی کی آنکھیں بھی ھیں۔ اور کان بھی ھیں۔ اور وہ شاید اس ایوان میں well informed لوگوں میں سے top پر ھونگے۔ کہ سو روپے پر بارہ روپے ماھوار سود وصول کیا جاتا ھے۔ اور مجھے یوں محسوس ھوتا ھے کہ یہ بارہ فیصد ماھوار سود لینے والی institution اس قانون کے پاس ھوجانے کے بعد اور بڑھیگی۔ کیونکہ ایک طرف تو آپ دیہاتی قرضوں کے تمام ادارے بند کر رھے ھیں۔ اور اسکے متبادل قرضے کی سھولتیں مہیا نہیں کر رھے ھیں۔

میاں محمد شریف — وھاں انجمن ھائے امداد باھمی موجود ھیں۔

میاں عبداللطیف — شاید میاں صاحب کو علم نہیں ھے۔ کہ دیہاتوں میں عام زمینداروں کو قرضے دینے کے لئے کوئی انجمنیں نہیں ھیں۔ وہ ممبروں کے لئے محدود ھیں۔ اور ان سے خاص خاص طبقہ ھی فائدہ اٹھاتا ھے۔ شاید آپ کے خاص تعلقدار اس سے فائدہ اٹھاتے ھونگے۔ جن لوگوں سے میں ملا ھوں۔ وہ تو شاید ایک فیصدی ان سے فائدہ اٹھاتے ھیں۔ باقی لوگ اس کے فائدے سے محروم رھے ھیں۔ میرے گذارش کرنے کا مطلب یہ تھا کہ جس وقت تک یہ سلسلہ چل رھا ھے اس وقت تک redemption کے لئے میں تو یہاں تک کہنے کے لئے تیار ھوں کہ اگر آپ نے یہ حد رکھنی ھے پچاس ایکڑ کی اور پانچ ھزار روپیہ کی تو یہ معاملہ ایسا ھے جسے آپ سیدھا Basic Democracies کے حوالہ کرسکتے ھیں۔ اس کے لئے افسران مال کی ضرورت نہیں ھے۔ اس چھوٹے سے معاملے کو جس میں complicated enquiry نہیں ھوگی بلکہ summary ھوگی....

Mr. Speaker: Just a minute. Let the House be in order.

میاں عبداللطیف — جس میں complicated issues نہیں ھوں گے۔ کوئی قانونی معاملا کا الجھاؤ نہیں ھوگا Simple ایک معاملہ ھے۔ پانچ ھزار روپے سے کم کی رقم ھے۔ پچاس ایکڑ رقبے سے کم رقبہ ھے۔ تو اس معاملہ کو اتنا Simple سمجھ کر Basic Democracies کے حوالے کردیں۔ ھمیں قطعاً کوئی اعتراض نہیں ھوگا۔ جہاں آپ نے

ان کے حوالے اور معاملات کئے ہوئے ہیں، یہ بھی وہاں چلاجائے۔ لیکن وہ جو دوسری class ہے اس کو آپ ضرور option دیں کہ وہ عدالت ہائے مال میں اپنی چارہ جوئی زمین کے انفکاک کے متعلق کرلیں۔ یہی میری گذارش ہے۔

Mr. Ali Gohar Khuhro: Sir, the House is not in quorum.

Mr. Speaker: The House is not in quorum. Let the bells be rung. (*Quorum bells were rung*) The House is now in quorum. Yes, Rao Khurshid Ali Khan.

راؤ خورشید علی خان (منٹگمری — ۳) — جناب والا۔ جس سیکشن کی ترمیم میاں لطیف صاحب نے کی ہے۔ اس میں یہ discrimination پیدا کرنے کی کوشش کی گئی ہے کہ پچاس ایکڑ یا پانچ ہزار مالیت کی زمین تک تو لوگ اس سے مستفید ہوں گے لیکن اس سے اوپر والے جو ہیں وہ اس سے استفادہ حاصل نہیں کرسکیں گے۔ میں ایک تو اس بات کی طرف توجہ دلانا چاہتاہوں کہ یہ discrimination مناسب نہیں ہے۔ جب ہمیں کوئی فائدہ پہنچانا مقصود ہے۔ ایک difficulty کو، ایک مصیبت کو، ایک پریشانی کو دور جب ہم کرنا چاہتے ہیں تو اس میں شہریوں کے ایک طبقے تک محدود کردینا اس فائدے کو، یہ بلاوجہ ایک bickering اور heart-burning ان افراد میں پیدا کرتا ہے جو اس سے محروم ہیں۔

اس کے علاوہ جناب والا۔ اس بات سے بھی انکار نہیں کیا جا سکتا کہ یہ hardship جو پیدا ہوتی ہے کہ آدمی کو اپنی ضرورت پوری کرنے کے لئے اپنی زمین رہن کرلی پڑتی ہے تو ظاہر بات ہے کہ یہ بات محض غریب لوگوں سے متعلق ہے یا پچاس ایکڑ تک جن کی زمین رہن ہے انہیں کو یہ ضرورت لاحق ہوتی ہے اور یہ پریشانی لاحق ہوتی ہے۔ بلکہ اس میں غریب اور امیر کی کیا تخصیص ہے۔ خدا کسی پر مصیبت نہ ڈالے۔ یہ غریب پر بھی پڑسکتی ہے اور امیر بھی اسکی زد میں آسکتا ہے۔ اس واسطے یہ تفریق پیدا کرنا مناسب نہیں ہے۔

پھر اس کے ساتھ ہی ساتھ جناب والا میں آگے بڑھنے سے پہلے اس بات کی طرف توجہ دلانا چاہتاھوں کہ جب ہم کسی بل میں کوئی ترمیم لاتے ہیں تو ہمیں کم از کم اس بات کا لحاظ رکھنا چاہیئے کہ Constitution کی موجودگی میں جب ہمارے لئے یہ بات طے کردی گئی ہے کہ رفتہ رفتہ جتنے بھی قوانین ہیں ان کو کتاب اور سنت کے مطابق ڈھالا جائے گا اور یہ جب ایک Constitutional Provision ہمارے سامنے موجود ہے تو جناب والا ۔ آئندہ جتنے Amending Bills آرہے ہیں ہم ان کے سلسلہ میں اس Constitutional Provision کی قطعاً پرواہ نہ کریں اور پھر راگ الاپیں ہم Constitution کے احترام کا، تو یہ بات زیب نہیں دیتی ۔ میں صرف توجہ دلانا چاہتاھوں کہ محض کسی بات کی تعریف میں رطب اللساں ہوجانا اور عمل اس کے برعکس اختیار کرنا ، اس سے اس چیز کا احترام نہیں ہوتا ۔ زبانی جمع خرچ کرنے سے احترام پیدا نہیں ہوتا ۔ اس پر عمل کرنے سے احترام پیدا ہوتا ہے ۔ تو میں جس چیز کی طرف توجہ دلانا چاہتاھوں وہ یہ ہے کہ یہ جو رھن یا قبضہ والا قانون ہے ، اب اسلامی شریعت میں اس کی قطعاً کوئی گنجائش نہیں ہے ۔ حرام ہے خالص ۔ (قطع کلامیاں) بھئی آپ کو اسے سرے سے اڑانا چاہیئے تھا ۔ کیوں آپ نے اس کے اندر معمولی معمولی قسم کی رد و بدل کرنے کی کوشش کی ہے ؟ اسلامی شریعت نے جس کو حرام قرار دیا ہے آپ اس کو حلال قرار دئے جارہے ہیں ۔ اس کی نوک پلک کو آپ درست کرنا چاہتے ہیں ؟ اس کے علاوہ اب ظاہر بات ہے کہ یہ جو mortgages کا سلسلہ اب قائم رکھا جارہا ہے اس amended شکل میں ، یہ سود سے ملوث ہے ۔ معافی چاہتاھوں جناب سپیکر کہ ایک چیز کی یہاں بڑی repetition ہوتی ہے لیکن اب اس کی پرواہ نہ کی جائے تو کیا ہمارا یہ فرض نہیں ہے کہ ہم بار بار یاد دھانی کا فریضہ ضرور انجام دیتے رہیں؟ سود کے متعلق اتنی سخت وحی ہے ۔ قرآن مجید میں اور میرا یہ خیال ہے کہ کسی گناہ کے متعلق اور کسی حرام کام کے متعلق اتنے شدید الفاظ استعمال نہیں کئے گئے ۔

مسٹر سپیکر — اس کلاز اور amendment میں سود کا کہاں ذکر ہے ؟

راؤ خورشید علی خان — میں جناب وہی عرض کرتا ہوں ۔ یہ تو میں نے ایک تمہید عرض کی تھی ۔ میں اسی طرف آرہا ہوں ۔ ایک منٹ میں یہ بات کرلیتا ہوں ۔

وزیر مال — کلاز ۹ میں جیسے سعدی صاحب کہہ رہے تھے وہی .... (قطع کلامیاں)

راؤ خورشید علی خاں — میں جناب یہ عرض کر رہا تھا کہ جس چیز کے متعلق قرآن کریم کے اندر اتنی شدید قسم کی وحی نازل ہو کہ جو لوگ سودی کاروبار کرتے ہیں انہیں خدا اور رسول سے جنگ کے لئے تیار ہوجانا چاہئے ۔

Mr. Speaker: The Member is not relevant. Next Point.

وزیر مال — اس میں سود کا کوئی ذکر نہیں ہے ۔

Mr. Speaker: Next point.

راؤ خورشید علی خان — جناب سپیکر — میں نے اس روز بھی عرض کیا تھا کہ یہ ممکن ہوسکتا ہے کہ ایک آدمی گفتگو کے دوران ...

Mr. Speaker: The member may please move on to his next point.

Rao Khurshid Ali Khan: I request most humbly that I will not insist on any point which you declare irrelevant.

ہر روز سابقہ پیش آئے گا اس بات سے کہ آپ ایک چیز کو اگر irrelevant کہیں گے تو میں نے بار بار عرض کیا ہے کہ I will not insist لیکن مجھے یہ مہلت ملنی چاہئے ۔ اگر میں insist کروں تو آپ کو حق ہے ۔

To say you please take your seat لیکن جب میں بار بار کہتا ہوں ، I declare کہ میں insist نہیں کروں گا لیکن میری زبان سے بات نکلتے ہی آپ کہہ دیں :

.... take your seat

Mr. Speaker: Next Point. I have not asked the member to resume his seat. I have asked him to be relevant.

راؤ خورشید علی خان — سابقہ تلخ تجربہ ہے۔ اس کے پیش نظر ہی .....

Mr. Speaker: Next pojnt, please.

وزیر تعلیم — عملاً وہی کر رہے ہیں جو فرما رہے ہیں۔

راؤ خورشید علی خاں — عملاً تو میں نے بتادیا ہے۔ Constitution کا احترام تو بتادیا ہے۔

تو میں نے یہ عرض کرنا ہے کہ اس معاملہ کے اندر یہ جو پابندی لگادی گئی ہے۔

"After the principal money becomes due and before a suit for redemption is barred....."

اس کے متعلق جس طرح میں نے یہ بتایا ہے کہ رہن یا قبضہ حرام ہے، اسی طریقے سے یہ جو Limitation کا قانون ہے، یہ بھی حرام ہے۔ جب ایک right ہمارا ہے تو کوئی Limitation اسے ضایع نہیں کرسکتی اسلامی شریعت کی رو سے۔ عمل کی stage یہاں ہے میاں صاحب! اس توجہ دلانے کے بعد میں بیٹھ جاتا ہوں۔

مسٹر عبدالرازق خان (مردان — ۳) — جناب سپیکر — میرے خیال میں اس دو سالہ دور میں اس حکومت نے بہت سے اچھے کام کئے ہوں گے .....

خواجہ محمد صفدر — ہمیں شک ہے!

مسٹر عبدالرازق خان — لیکن یہ موجودہ بل جو ہے، یہ غریب لوگوں کے لئے اور ان لوگوں کے لئے جنہوں نے اپنی ضرورت کے لئے مجبور ہوکر کسی سے پیسے لئے تھے اور اپنی زمین وہاں رہن کردی تھی، ان

کو فائدہ پہنچانے کے لئے یہ جو بل لایا گیا ہے ، میں سمجھتاہوں اس پر میں معزز وزیر مال کو اگر مبارکباد نہ دوں تو یہ کوتاہی ہوگی ۔

میاں عبداللطیف — یہ بل ۱۹۱۳ سے موجود ہے ۔

سیٹھ عبدالرازق خان — جناب والا ۔ میاں عبداللطیف صاحب نے اس بل کی پہلی خواندگی میں اس بل کو رائے عامہ معلوم کرنے کیلئے مشتہر کرنے کے بارے میں جو تقریر فرمائی تھی ۔ میں نہایت ادب سے عرض کرونگا ۔ اس میں انہوں نے دو متضاد باتیں کی تھیں ۔ ایک یہ کہ ہمیں ضرورت اس امر کی ہے کہ جو لوگ قرضہ لیتے ہیں ان کو فائدہ پہنچانے کیلئے ہم جو کچھ بھی کریں ۔ وہ درست ہے ۔ اور اس سلسلے میں انہوں نے خاص طور پر زور اس بات پر دیا ہے کہ ان لوگوں کو جب سو روپے کی ضرورت پڑتی ہے تو ان بیچاروں کو اس سو روپے کیلئے ٹھوکریں کھانا پڑتی ہیں ۔ اور جب انہیں کہیں سے نہیں ملتا تو وہ مجبوراً پٹھانوں سے لے لیتے ہیں ۔ اور بارہ روپے تک اس کا سود ادا کرتے ہیں ۔ اس طرح ان قرض لینے والوں کی بڑی وکالت کی ہے ۔ لیکن دوسری طرف انہوں نے جو ترمیم پیش کی ہے ۔ اگر آپ اسے دیکھیں تو وہ یہ ہے کہ جن لوگوں نے اپنی اراضیات ۵۰ ایکڑ سے زیادہ رہن کرائی ہیں یا جنہوں نے پانچ ہزار روپے سے زیادہ رقم قرض لی ہے ۔ ان کے حقوق کے لئے جدوجہد فرما رہے ہیں ۔ گویا ایک طرف تو وہ عوام کی داد رسی کی کوشش کر رہے ہیں اور دوسری طرف وہ اس اصول کو چھوڑ کر یہ ترمیم پیش کر رہے ہیں کہ نہیں غریبوں کو تو آپ نے فائدہ پہنچا دیا۔ اس کا تو ہم ذکر ہی نہ کرینگے ۔ اور نہ ہی اس کے متعلق یہ کہیں گے کہ حکومت نے کوئی اچھا اقدام کیا ہے ۔ بلکہ اس کے ساتھ موٹے موٹے لوگوں کو کیوں فائدہ نہ پہنچے ۔ تو میرے خیال میں ان کی یہ ترمیم جو موجودہ صورت میں یہاں پیش کی گئی ہے ۔ میں سمجھتاہوں ۔ اگر واقعی ان کے دل میں غریبوں کیلئے کچھ درد ہے ۔ اور اگر وہ واقعی عام لوگوں کو سود کے مظالم سے چھڑانا چاہتے ہیں ۔ تو میں

یہ بھی عرض کردوں کہ جو پٹھان آپ سے سود لیتے ہیں - وہ ہمارے بھائی تو ضرور ہیں - لیکن وہ پاکستانی نہیں ہیں - اگر اس سلسلے میں کچھ کوشش بھی کریں تو اس کا کوئی معقول نتیجہ برآمد نہ ہوگا - ہم نے اس مشکل پر قابو پانے کیلئے اپنے علاقے میں کوشش کرکے ہر گاؤں میں کوآپریٹو سوسائٹیاں بنالی ہیں - اور ہمیں اپنے وزیر امداد باہمی سے یہ شکایت ہے کہ وہ ہمیں زیادہ پیسے نہیں دے رہے - ورنہ ہماری کوآپریٹو سوسائٹیوں کے پاس کافی روپیہ ہے اور وہ غریب لوگوں کو سو - دو سو یا پانچ سو روپے تک قرض دے رہی ہیں- وہاں لوگوں کو کسی ساہوکار کے پاس جانے کی ضرورت ہی نہیں - تو میں معزز ممبر سے درخواست کرونگا کہ اگر آپ واقعی اپنے عوام کی خدمت کرنا چاہتے ہیں - تو اگرچہ یہ درست ہے کہ اس ایوان میں تقریر کے ذریعے بھی آپ خدمت کرسکتے ہیں - تاہم صحیح خدمت یہ ہے کہ آپ اپنے دیہات میں کوآپریٹو سوسائٹیاں بنائیں - اور عام لوگوں کو ان میں شامل کرکے ان کے ممبر بنائیں - ان کیلئے بنکوں سے قرضے وصول کریں - اور ان کی مدد کریں - تاکہ وہ آئندہ اپنی اپنی زمینیں رہن نہ کریں -

جناب والا - جہانتک زمینیں رہن کرنے کا تعلق ہے- میں سمجھتاہوں- اس قانون کے نفاذ کے بعد زمینوں کے رہن کا سلسلہ بالکل ختم ہوجائیگا - اور یہ لعنت بھی اس کے ساتھ ہی ختم ہوجائیگی - اور یہ اس دور کا ایک شاندار کارنامہ ہوگا - یہ رہن کا سلسلہ ختم ہوجالیگا اور آئندہ اس کی ضرورت باقی نہ رہیگی -

وزیر مال — جناب والا — میں اس ترمیم کی rebuttle میں یہ عرض کردوں کہ ہماری سابقہ ترمیم اس بات کے متعلق تھی کہ ہم نے جو provision رکھی ہے - اس کے مطابق نہ رقبہ ۵۰ ایکڑ سے زیادہ ہوگا اور نہ رقم ۵ ہزار روپے سے زیادہ ہوگی - انہیں حدود پر یہ apply ہوتا ہے - میرے دوست کی ترمیم یہ ہے کہ رقبے کی کوئی Limit نہ ہو -

Mr. Speaker: I am sorry for the interruption. Pir Ghulam Ali also wanted to speak.

Minister of Revenue: I am very sorry Sir. Let him speak.

پیر غلام علی (منٹگمری ۔۔۶)۔ جناب سپیکر۔ اصل میں یہ جو رائے عامہ کیلئے اس بل کو مشتہر کرنا چاہتے ہیں۔ اس سے ان کا مقصد یہ ہے کہ اس بل کے نفاذ میں مزید تاخیر پیدا کی جائے۔ تاکہ جو زمینیں رہن رکھی گئی ہیں۔ ان سے ہم پیسے وصول کرلیں۔ ورنہ اسے جلد پاس کرنے کی غرض سے وہ اسے رائے عامہ معلوم کرنے کیلئے ہرگز بھیجنا نہیں چاہتے۔ چودھری عبدالرحیم صاحب نے جو ترمیم پیش کی ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ انہوں نے سات ایکڑ زمین خود رہن رکھی ہوئی ہے۔ اور اس میں انہوں نے بھٹہ لگایا ہوا ہے۔اور اس کی رو سے وہ زمین اب انہیں چھوڑنا پڑیگی۔ اس لئے ان کا بھٹہ بیٹھ رہا ہے۔ جس وجہ سے انہوں نے یہ ترمیم پیش کی ہے۔ (قہقہہ)

چودھری عبدالرحیم۔ صاحب صدر۔ میں چیلنج کرتا ہوں۔ وہ رہن والی زمین میں میرا بھٹہ ثابت کریں۔ ورنہ غلط کہنے والے کو XXXX * (قہقہہ)۔

Mr. Speaker: The member should withdraw his words.

چودھری عبدالرحیم۔ کونسے الفاظ جناب۔

مسٹر سپیکر۔ جو آپ نے استعمال کئے ہیں۔

چودھری عبدالرحیم۔ جو جھوٹا۔ اس کو XXXX * ان کے متعلق آپ فرماتے ہیں؟

Mr. Speaker: There should be no condition. He should please withdraw the words.

چودھری عبدالرحیم۔ اچھا جناب میں withdraw کرتا ہوں۔

Mr. Speaker: Those words were parlimentary and they are expunged from the proceedings of the Assembly.

Yes Pir Ghulam Ali.

پیر غلام علی صاحب۔ آپ کوئی ذاتی حملہ نہ کریں۔

---

*Expunged as ordered by Mr. Speaker.

پیر غلام علی— بہت اچھا جناب میں جذبات کی بات نہیں کرتا در اصل ان کو زمین جانے کی تکلیف ہے۔ تو خیر عرض یہ ہے کہ جو ترمیم بھی کوئی صاحب پیش کر رہے ہیں۔ تو وہ اپنے ذاتی مفاد کے پیش نظر کر رہے ہیں۔ اگر کسی کی ایسی زمین پڑتی ہے۔ تو وہ کہتے ہونگے کہ یہ ساری واگذار ہو جائے۔ اور اگر کسی کی کم ہے تو اس کا متمنی ہوگا اور بعض ایسے ہیں جو چھوڑنا چاہتے ہیں۔ غرض انہوں نے عوام کے مفاد کی خاطر کوئی ترمیم پیش نہیں کی۔

راؤ خورشید علی خان— جناب والا۔ ہماری کوئی ایسی زمین نہیں۔

پیر غلام علی— جناب والا۔ معزز ممبر نے حزب مخالف کی حمایت کرنا اپنا فرض سمجھ رکھا ہے۔ اسی لئے تو وہ ایسی باتیں کرتے ہیں۔ چونکہ میں خود Revenue کی مجلس قائمہ کا ایک رکن ہوں۔ ہم نے پوری طرح سمجھ سوچ کر اس بل کو اس ہاؤس میں بھیجا ہے۔ اور شریعت کے احکام کو بھی مد نظر رکھا ہے۔ یہ رہن کا مسئلہ سود سے بھی زیادہ حرام ہے۔ اور میں اپنے پانچ مربعے زمین جو میرے والد نے رہن رکھی ہوئی تھی۔ چھوڑ رہا ہوں۔ (تحسین و آفرین) اگرچہ مجھے مالی طور پر نقصان ہو رہا ہے۔ لیکن میں سمجھتا ہوں کہ یہ چیز ضروری ہے اور اس سے عوام کو فائدہ ہوگا۔ نہ روپیہ قرض ملیگا۔ اور نہ ہی وہ فضول خرچی کرینگے۔ اب تو زرعی ترقی کیلئے ہمارے ہاں کئی کارپوریشن کھلے ہوئے ہیں۔ اس کے علاوہ کہیں زرعی ترقیاتی بنک ہے۔ تحصیلوں سے بھی قرضہ ملتا ہے۔ اس لئے ہمیں قرضہ بڑے بڑے دوکانداروں سے جنہوں نے یہاں دوکانیں کھولی ہوئی ہیں۔ اور زمینداروں جیسی پوزیشن بنائی ہوئی ہے۔ تاکہ وہ لوگوں کو دھوکہ دیکر ان سے ان کی زمینیں ہتھیں۔ لینے کی ضرورت ہی پیش نہ آئیگی۔ وہ چیزیں ہمیں پسند نہیں۔ بلکہ یہ غریبوں کیلئے نہایت مفید ہیں۔

وزیر مال (خان پیر محمد خان)— صاحب صدر۔ میں مختصراً یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ میرے دوست کی ترمیم یہ ہے کہ کوئی limit مقرر نہ ہو۔

اور جتنی mortgaged زمینیں ہیں وہ سب واگزار کردی جائیں۔ خواہ وہ Restitution کے تحت ہوں یا Redemption کے تحت۔ اور رقم کی بھی کوئی limit مقرر نہ ہو۔ لیکن اس بل کو لانے کا underlying idea اور اصل غرض و غایت جیسا کہ میں نے پہلے عرض کیا Unification of Law ہے۔ یہ تو ایک ایسی چیز ہے جس کیلئے ہم committed ہیں۔ کہ سب Laws کو unify ہونا چاہیئے۔ سب سے اہم غرض و غایت یہ تھی کہ چھوٹے زمیندار جن کے متعلق چودھری سعی محمد کے سوال میں ۱۸ تاریخ کو یہاں اسی ایوان میں پوچھا گیا تھا کہ ہمارے صوبہ کے ۱۳ اضلاع میں ۵ ایکڑ والے مالکان اراضی کی تعداد کتنی ہے۔ تو جو تعداد ہمارے پاس ان ۱۳ اضلاع کے متعلق آئی۔ وہ لکھو کھہا سے بھی زیادہ تھی۔ تومیں یہ عرض کرونگا کہ ہمارے ہاں چھوٹی مالکان اراضی کی تعداد اگر کروڑوں میں نہیں تو لاکھوں میں ضرور ہے۔ چنانچہ اس بل میں ہم نے ۵۰ ایکڑ زمین اور ۵ ہزار روپے کی رقم کا جو تعین کیا ہے۔ یہ ان غریبوں کیلئے کیا ہے جن کیلئے ہمارے دوست زبانی جمع خرچ کر رہے ہیں اور صبح سے شام تک چیخ رہے ہیں کہ ہائے غریب مارا گیا۔

جہانتک اس limit کو ہٹانے کا تعلق ہے۔ ہم اس کی مخالفت کیوں کرتے ہیں۔ وہ اس لئے کہ ہمارے ہاں subsistence level بھی مقرر ہے اور economic level بھی under the Martial Law مقرر ہے۔ یہ ہم نے ان لوگوں کیلئے رکھا ہے جو subsistence اور economic level سے بہت اوپر ہیں۔ یہ ظاہر بات ہے کہ جو شخص اپنی اراضی رہن کرتا ہے وہ کچھ حصہ تو اپنے پاس ضرور رکھتا ہے۔ اور کوئی فالتو حصہ رہن کرتا ہے۔ اس طرح یقیناً جو شخص ۵۰ ایکڑ سے زیادہ رقبہ رہن کرتا ہوگا۔ وہ اس قابل ضرور ہوگا کہ اس کے قبضے میں ۵۰ ایکڑ سو ایکڑ یا ایک سو پچاس ایکڑ زمین ضرور ہوگی۔

جس طرح سے وہ کہہ رہے ہیں اس طرح وہ غریب کی تعریف میں نہیں آتے۔ اس میں ایک خاص فقرہ درج ہے اس کو ملاحظہ فرمائیں فی الحال کشمیر فرنٹ کو دماغ میں نہ رکھیں۔

میاں عبداللطیف— ہم قوم کی خاطر کر رہے ہیں آپ کو خوش کرنے کے لئے نہیں کر رہے۔ (شور)

وزیر مال— یہ دیکھئے اسلام کے علم بردار ہیں۔ اور وہ جماعت اسلامی کے ٹھیکیدار ہیں۔

Mr. Speaker: The Minister may please confine his speech to the amendment.

وزیر مال— جناب والا۔ اس مرحلہ پر مجھے بنی اسرائیل کا وہ قصہ یاد آگیا ہے۔ جب کہ موسیٰ علیہ السلام Commission Cammand لے کر آئے اور کہا کہ گائے کو ذبح کرو۔ تو ان کو قوم نے پوچھا کہ گائے کیسی ہو۔ کیسا رنگ ہو اس کی عمر کیا ہو۔ پھر جب انہوں نے بتایا تو بنی اسرائیل نے کہا کہ اب ہماری سمجھ میں آیا ہے اور ہم گائے کو ذبح کریں گے۔ یہ بھی اسی بنی اسرائیل کی طرح ہیں۔ حقیقت یہ ہے کہ ہم غریب کو فائدہ دینا چاہتے ہیں اور حزب مخالف اسی لئے اس کو oppose کرتے ہیں۔ ہم سمجھتے ہیں کہ جو شخص ۰۰ ایکڑ کا راھن ہوگا وہ غریب نہیں۔ اور جہاں تک litigation کا تعلق ہے۔ وہ اس سارے بل کو پڑھ لیں۔ انہیں معلوم ہوجائے گا کہ یہ بھی کوئی مشکل نہیں۔ Restitution کی درخواست کلکٹر کے پاس آئے گی اس کی اپیل کمشنر سنے گا۔ اور اگر کوئی بڑا ہی اہم نقطہ ہوگا تو پھر وہ بورڈ آف ریونیو کے پاس جائے گا۔

and there ends the whole thing.

انہوں نے اپنی بحث کے دوران نیز یہ بھی فرمایا ہے کہ مقدمہ بازی ہوگی اور بڑی مشکلات پیش آئیں گی۔

میاں عبداللطیف— میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ یہ غلط بیانی اس ایوان میں کیوں ہو رہی ہے۔

وزیر مال— ہم غلط بیانی نہیں کر رہے۔ جو حقیقت ہے وہ پیش کر رہے ہیں۔ آپ غور سے ملاحظہ فرمائیں۔ Restitution of Land

کے لئے اس میں اپیل کی Provision ہے۔ اور جہاں تک Redemption کا تعلق ہے اس میں Suit کی Provision ہے۔

Mr. Speaker: The question is—

That in clause 3 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue.-

(a) the words "not exceeding fifty acres in area or of land the principal money secured by which does not exceed five thousand rupees", occurring in lines 2-4, be deleted; and

(b) Explanation I be deleted and Explanation II be re-numbered as Explanation I.

(The motion was lost)

میاں عبداللطیف— جناب والا۔ میں Personal Explanation کے طور پر عرض کروں گا کہ خان پیر محمد خان اور رازق صاحب نے میری سپیچ کے کسی فقرہ پر اعتراض کیا ہے اور فرمایا ہے کہ پٹھان کلاس کے متعلق میں نے کوئی derogatony فقرہ کہا ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ جہاں تک پٹھانوں کا تعلق ہے وہ اتنے ہی پاکستانی ہیں جتنے کہ دوسرے لوگ۔ میں ان کا اتنا ہی احترام کرتا ہوں جتنا کہ باقی سارے عوام کا احترام کرتا ہوں۔ اور مجھے ان سے الفت ہے۔ لیکن اس چیز سے ہم انکار نہیں کرسکتے اور میں سمجھتا ہوں وہ بھی انکار نہیں کرسکتے۔ اور یہ حقیقت اس طرح واضح ہے جس طرح آج میں یہاں موجود ہوں۔ اور آپ سب میری نظر میں ہیں۔ پٹھانوں میں ایک ایسی کلاس ہے جو ۱۰۰/- روپیہ ۱۲۰/- روپیہ سالانہ سود لیتی ہے۔

Mr. Speaker: That is not a personal explanation.

وزیر مال— وہ پٹھان نہیں ہیں۔

میاں عبداللطیف— میں پٹھانوں کو Involve نہیں کرتا۔

Mr. Speaker: The amendment given notice of by Khawaja Safdar and others is out of order as the previous amendment has been rejected by the House. As Rai Mansab Ali Khan is not present, his amendment lapses.

The question is.—

That clause 3 stand part of the Bill.

(The motion was carried)

Clause 4

The question is.—

That clause 4 stand part of the Bill.

(*The motion was carried*)

Clause 5

The question is.—

That clause 5 stand part of the Bill.

(*The motion was carried*)

Clause 6

Mian Abdul Latif : I beg to move that in clause 6 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue, after sub-clause (3) the following new sub-clause (4) be added, namely:—

"(4) Notwithstanding anything contained to the contrary in the preceding section, the rights of an assignee or a subsequent mortgagee of the whole or part of the mortgaged property, as the case may be, shall not be affected if the assingment or sub-mortgage is effected in his favour on or before the first day of January 1963, and he has enjoyed the usufruct thereof for a period of less than fifteen years. In such a case the mortgage shall be deemed to be extinguished on the completion of 15 years in accordance with the provisions of this Act."

Mr. Speaker: Clause under consideration, amendment moved is :

That in clause 6 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue, after sub-clause (3) the following new sub-clause (4) be added, namely:—

"(4) Notwithstanding anything contained to the contrary in the preceding section, the rights of an assignee or a subsequent mortgagee of the whole or part of the mortgaged property, as the case may be, shall not be affected if the assingment or sub-mortgage is effected in his favour on or before the first day of January 1963, and he has enjoyed the usufruct thereof for a period of less than fifteen years. In such a case the mortgage shall be deemed to be extinguished on the completion of 15 years in accordance with the provisions of this Act."

Minister of Revenue : Opposed.

میاں عبداللطیف (شیخوپورہ-۱)— جناب والا۔ اس میں ایک غلطی ہوگئی ہے۔ یہ ترمیم کلاز ۱۲ کے لئے تھی۔ غلطی سے کلاز ۶ کے ساتھ print ہوگئی ہے۔ میں اس چیز کی اجازت چاہتا ہوں کہ اسے کلاز ۱۲ کے ساتھ پڑھا جائے۔

Minister of Revenue : Leave should not be given at this stage.

میاں عبداللطیف— اس پر میری submission سن لیجئے۔

Mr. Speaker : But this relates to clause 6.

Mian Abdul Latif : The subject relates to clause 12.

Mr. Speaker : Then this amendment is out of order so far as this clause is concerned.

Mian Abdul Latif: But it cannot be ruled out of order. I can put any amendment to any section at my own choice. I can submit that this amendment be put to this clause. It is not out of order.

Mr. Speaker: Deos the member mean to say that this clause be substituted by his amendment.

Mian Abdul Latif: It is apparent.

چونکہ وہ agree نہیں کرتے اس لئے میں Restitution کے متعلق عرض کروں گا۔ وہ کہ سارا پروگرام محض راھن اور مرتہن کے درمیان ہوتا ہے۔ لیکن ایک ایسا رھن در رھن جب کہ مرتہن کسی اور کے پاس رھن رکھے تو اسے مرتہن ثانی کہتے ھیں۔ میری یہ تجویز کوئی نئی تجویز نہیں۔ اسے ۱۹۵۰ میں فرنٹیئر اسمبلی نے باقاعدہ ایکٹ کی شکل میں پاس کیا ہے۔ میرے فاضل بھائی اکثر یہ کہتے ھیں کہ وہ تمام قوانین uniformity پیدا کرتے ھیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ اگر فرنٹیئر کے لئے یہ کلاز باقاعدہ طور پر رکھی جا سکتی ہے۔ اور ایک Provision مہیا ہے تو پھر اسے کیوں eliminate کر رہے ھیں کیا اس کلاز میں مرتہن ثانی کی provisoin موجود نہیں اور ریونیو ریکارڈ میں مالک کی یہ قسم موجود نہیں۔ میں دریافت کرتا ہوں کہ پھر ایسے حقدار کے لئے اس میں آپنے کوئی Provision کی ہے۔ اگر آپ تمام قوانین کو uniform کر رہے ھیں اور فرنٹیر کے کلاز میں یہ موجود ہے تو پھر اسے کیوں eliminate کر رہے ھیں۔ اگر یہ کلاز exist کرتی ہے۔ تو اس سے بہتر کوئی اور provision نہیں۔ میں یہ اپنی طرف سے نہیں کہہ رہا میں اسے verbative quote کر رہا ہوں Frontier restitution mortgage act سے۔ بلکہ یہ تو حالات کا تقاضا ہے۔ اگر ہم نے ایسا نہیں کیا تو آپ نہیں جانتے اس کا نتیجہ کیا ہوگا۔ اس کا اثر یہ پڑے گا کہ ایک آدمی نے زمین رھن لی اور اس نے اس کو ۲۱ سال تک enjoy کیا۔

اور اسکے بعد ۱۹۶۲ء میں جب یہ قانون پنجاب میں Exist نہیں کرتا تھا۔ فرنٹیر میں Exist کرتا تھا بھاولپور کراچی اور سندھ میں نہیں تھا اس وقت ایک سندھی نے دوسرے سندھی سے ۱۹۶۲ء میں زمین لے لی جسکو رھن کئے ہوئے ۲۱ سال پہلے ہوچکے تھے۔ اب ۱۹۶۲ء کے بعد

یہ ایکٹ Suddenly ملک میں نافذ کردیا گیا اسکے ۲۰- ہزار روپے میں سے ۵۰- سو یا چار سو روپے وصول ہوئے تھے اس ایکٹ کا result یہ ہوگا کہ اس شخص کے ۱۹- ہزار ۵۰- سو روپے مرجالیں گے-

ایک دوسرا کیس لیجئے اس ایکٹ کو آج ہم پاس کردیں گے اور اگلے ہفتہ گورنر صاحب کی اسکو منظوری مل جائیگی- لیکن فرض کیجئے یکم جنوری ۱۹۶۴ع کو ایک آدمی نے اپنی ضرورت کیلئے زمین رہن در رہن کردی تھی لیکن وہ اسکو ۲۲- سال استعمال کرچکا تھا اور میں نے زمین لی ہے یکم جنوری ۱۹۶۴ع کو میرے روپے میں سے ایک آنہ بھی وصول نہیں ہوا اس وقت کے قوانین کے تحت میرے رہن کو ۴۰- سال اور چلنا تھا- انڈین Limitation ایکٹ میں اور پاکستان Limitation ایکٹ میں واگزاری کی میعاد ۶۰- سال رکھی ہے جس میں سے ۲۰ سال پورے ہوئے ہیں اور ۴۰- سال ابھی باقی ہیں اس قانون کا اثر retrospective ہے اور کوئی آدمی یہ نہیں کہہ سکتا کہ یہ اسمبلی ۱۹۶۴ع کے شروع میں تمام رہنوں کی میعاد ۶۰- سال سے کم کرکے ۳۰- سال کردیگی- تو ایک آدمی نے دیانتداری کیساتھ قوانین کا ملاحظہ کرنے کے بعد اس آدمی کو روپیہ دیا ہے جسکے پاس زمین پہلے گروہیں تھی اور جسکا وہ ۲۰ سال تک استعمال کرتا رہا ہے اب اسکے ایڈوانس کرنے کے تین مہینے کے بعد suddenly retrospective قانون پاس کردیتی ہے تو مجھے آپ یہ بتائیں کہ اس شخص کے روپے کا کیا علاج ہوگا- فرنٹیئر کی اسمبلی نے ۱۹۵۰ع میں اس Eventuality کو دیکھا تھا اور اسکے لئے انہیں نے باقاعدہ قانون بنایا کیونکہ یہ حقیقت ہے کہ ایک کلاز ریونیو ریکارڈ میں exist کرتا ہے جسکو مرتہن ثانی کہا جاتا ہے آپ نے مرتہن ثانی کو نظر انداز کردیا ہے انکے روپے کا کوئی پراویزن نہیں کیا گیا ہے- اسلئے میں ہاؤس میں submit کرتا ہوں کہ وہ کلاس آج ملک میں موجود ہے اسکے لئے بھی آپ پراویزن نہیں کر رہے ہیں- فرنٹیر اسمبلی نے لکھا تھا ایسی رہن ثانی جو آج بھی ہو رہی ہیں اور اس قانون بننے سے ایک سال پہلے بھی تھیں- اس قانون کے ماتحت نہایت دیانتداری کے طریقہ سے وہ کچھ تھوڑی پرانی ہے انکو کم سے کم ۱۵- سال کی Lease ہوئی تھی آپ کا قانون ان کو اتنی بھی نہیں دیتا- اگر آپ یہ Add نہیں کریں گے تو یہ بات نہیں کہ ہمارا کچھ نقصان ہوگا- میں پیر صاحب کی انفارمیشن کیلئے اور خانصاحب کی انفارمیشن کیلئے عرض کردوں کہ اس کلاس میں کوئی راہن ہمارے پاس نہیں ہے اور ہم میں کوئی مرتہن نہیں ہے ہمنے کسی قسم کی زمین نہیں لی ہے

ہم ایک اصول کے تحت بات کر رہے ہیں کہ ایک کلاس Exist کرتا ہے آپ کے نوٹس میں ہم ایک بات لائے ہیں اگر آپ کو عوام کیساتھ دلچسپی ہے اگر آپ انکی Problems کیلئے قانون لا رہے ہیں تو اس Problems کیلئے آپ نے کوئی اس قانون میں پراویزن نہیں کیا ہے۔ آپ کو اس قانون میں پراویزن رکھنا چاہئے جیسا کہ فرنٹیر نے ۱۹۵۰ء میں پاس کیا تھا آپ کو اس چیز کو welcome کرنا چاہئے جیسا کہ ۱۹۵۰ء میں فرنٹیر میں کیا تھا۔

Mr. Spaeker: The question is :

That in clause 6 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue, after sub-clause (3) the following new sub-clause (4) be added, namely :—

"(4) Notwithstanding anything contained to the contrary in the preceding section, the rights of an assignee or a subsequent mortgagee of the whole or part of the mortgaged property, as the case may be, shall not be affected if the assignment or sub mortgage is effected in his favour on or before the first day of January 1963 and he has enjoyed the usufruct thereof for a period of less than fifteen years. In such a case the mortgage shall be deemed to be extinguished on the completion of 15 years in accordance with the provisions of his act."

(After ascertaining the decision by voices)

I think the 'Ayes' have it.

Voices from the Opposition : 'Noes' have it.

Mr. Speaker: Those who are in favour may please rise in their seats.

Those who are against may please rise in their seats.

(The motion was lost.)

Mr. Spaeker : The question is :

That Clause 6 stand part of the Bill.

(The motion was carried)

Clause 7.

Mian Abdul Latif: Sir, I beg to move:

That for clause 7 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue, the following be substituted, namely :—

"7. (1) Any party aggrieved by an order passed by the Collector may appeal to the Commissioner.

(2) The Board of Revenue may call for record of any case pending before or disposed of by a Commissioner or a Collector and may pass such orders as it thinks fit."

Mr. Speaker: Clause under consideration, amendment moved is:

That for clause 7 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue, the following be substituted, namely :—

"7. (1) Any party aggrieved by an order passed by the Collector may appeal to the Commissioner.

(2) The Board of Revenue may call for record of any case pending before or disposed of by a Commissioner or a Collector and may pass such orders as it thinks fit."

Minister of Revenue : Sir, I oppose it.

میاں عبداللطیف (شیخوپورہ-۱)۔ مجھے جناب حیرت ہوتی ہے جب ہم دیکھتے ہیں کہ وزیر مال وکیل ہوتے ہوئے اور پرانے وکیل ہوتے ہوئے ایک قانون دان ہوتے ہوئے ایک Elementary چیز کو فراموش فرماتے ہیں۔ اپیل کے پراویزن کیلئے غالباً یہی ایک قانون ہے جسمیں ایک فیصلے کے بعد کوئی دوسرا قدم اٹھانے کی مکمل ممانعت ہے۔ جناب مارشل لا میں بھی اگرچہ اسمیں اپیل نہیں ہوتی ہے لیکن اسمیں Representation کی گنجائش ہے اسکے بعد Mercy Petition کی گنجائش ہے اسکے بعد Petition Furthur Mercy پریذیڈنٹ کو ہے۔

Mr. Speaker: But there is no civil suit.

Mian Abdul Latif: No civil suit.

اسکے علاوہ جناب اور قوانین بھی ہیں جہاں یہ لکھا ہوا ہے کہ اس اپیل کا فیصلہ فائنل ہوگا لیکن دیوانی عدالت میں ہائی کورٹ میں Permission ہے کہ اسکو روائز کرے اور مال کی چھوٹی عدالتوں ریونیو بورڈ میں بھی Permission ہے اور چھوٹی سی چھوٹی تعزیر کیلئے اپیل موجود ہے اگر کسی آدمی کو ایک آنے کا جرمانہ ہوجائے تو اسکے لئے بھی اپیل اور Revision کا پراویزن موجود ہے۔ اور محکمہ مال میں جناب چھوٹے سے چھوٹے آرڈر کیلئے اپیل اور نگرانی کا پراویزن موجود ہے یعنی ایک درخت جو ایک آنے کی مالیت کا ہو اور اگر اسکی نشاندھی ہوجائے تو اس پر بھی نظرثانی اور نگرانی کا پراویزن ہے۔ کسی آدمی کی ۵ ہزار کی زمین گروی ہو وہ راھن جیسا کہ میرے فاضل بھائی کہتے ہیں وہ غریب ہے اور اس سے ہمدردی ہے مجھے یہ تسلیم ہے۔ اگر اسکے خلاف فیصلہ لکھتے ہوئے عدالت غلطی سے ۵ ہزار کی بجائے ۱۵ ہزار لکھدیتی ہے تو وہ غریب جسکے لئے انکا ہمدردی سے پیٹ بھرا ہوا ہے اسکے لئے نہ اپیل کی گنجائش ہے نہ نگرانی کی گنجائش ہے نہ نظر ثانی کی گنجائش ہے لیکن انکا پیٹ اسکی ہمدردی سے بھرا پڑا ہے میں نے اسمیں کیا تجویز کی ہے یہی کہ ابھی ۱۰ منٹ پہلے جو انہیں نے فرمایا تھا آپ ریکارڈ دیکھ لیجئے ریکارڈ کو سن لیجئے آپ نے فرمایا تھا کہ ہمنے پراویزن رکھا ہے کہ اگر کسی کے خلاف فیصلہ ہوجائے تو اپیل کرلے اور اگر اسکے خلاف فیصلہ ہوجائے تو بورڈ میں چلا جائے۔

وہ Revision کے بعد دیکھتا ہے ۔ اگر ایک عام آدمی یہ محسوس کرتا ہے ۔ کہ جو غلط فیصلہ ہونے کی بات ہے ۔ میں نے اس میں پیچیدگی نہیں رکھی ۔ ہر شخص کا بنیادی حق ہونا چاہئے ۔ کہ جس شخص کے خلاف فیصلہ ہو وہ عدالت اپیل میں جاسکے ۔ اگر وہاں اسکے خلاف فیصلہ ہو ۔ تو پھر عدالت نگرانی میں جاسکے ۔ بورڈ کے پاس جاسکے ۔

مسٹر سپیکر — آپکا یہ خیال ہے ۔ کہ کلاز نمبر ۱۲ اس پر Apply نہیں کرتا ۔

میاں عبداللطیف — یہ اس پر حاوی نہیں ہے ۔ اس میں لکھا ہوا ہے کہ .. .. ..

وزیر مال — یہ Redemption کے متعلق ہے ۔ وہ Restitution کے متعلق ہے ۔

میاں عبداللطیف — چونکہ دفعہ ۷ میں لکھا ہوا ہے ۔ کہ وہ "The order Shall be Conclusive" اور جہانتک Redemption کا تعلق ہے ۔ اس عدالت کا تعلق ہے Redemption کا آرڈر Shall be final and Conclusive" اس کے لئے اسکے خلاف کوئی چارہ کار نہ ہوگا ۔ اس کے ساتھ انہوں نے ایک اور پرووِیزن رکھی ہوئی ہے ۔ کہ .....

"The dismissal of a petition under this Chapter shall bar any further petition under this Chapter by the same petitioner or his representative in interest in respect of the same mortgage."

ایک غلطی کی طرف حکومت کی توجہ مبذول کراتا ہوں کہ یہ آرڈر Conclusive ہونگے ۔ اور اسکے خلاف کوئی بھی اپیل نہیں کرسکتا ہے ۔ وہ نگرانی نہیں کرسکتا ہے ۔ اور دفعہ ۸ کے تحت یہ لکھ دیا گیا ہے کہ اسکو اس عدالت میں دوبارہ درخواست دینے کا بھی اختیار نہیں ہے ۔ گویا اس شخص کے لئے تمام راستے مسدود کر دیئے گئے ہیں ۔ اور دانستہ طور پر جو شخص یہ سمجھتے ہیں ۔ کہ انکو سہولتیں دینی ہیں ۔ انکو دانستہ طور پر اپیل کی سہولت سے محروم کر دیا گیا ہے ۔ اپیل کا حق ہر

Civilised ملک میں ہر عدالت میں اور ہر قانون میں تسلیم کیا گیا ہے۔ لیکن اس قانون کے تحت اس حق سے محروم کر دیا گیا ہے۔ اسکا جو نتیجہ ہے۔ اس پر ابھی آپ غور فرمائیں۔ وہ یہ ہے۔ کہ ایک شخص کی زمین پانچ ہزار روپے میں رہن ہے۔ وہ کہتا ہے۔ لیجئے یہ روپیہ اور میری زمین فک کر لیجئے۔ چونکہ ابھی ساٹھ سال نہیں ہوئے ہیں۔ تو اس زمین والے کو یہ حکم ہوتا ہے۔ ہمارے ہمدردان غرباء کا یہ فیصلہ ہوتا ہے۔ تم عدالت میں جاؤ۔ چونکہ انکی پروویزن یہ ہے کہ آپ سے دس فیصدی کورٹ فیس لینگے۔ اسکے بعد وکلاء صاحبان کے اخراجات اور گواہوں کا خرچہ . . . . . .

Mr. Speaker: The member has already made that point.

میاں عبداللطیف – تو انکو ایک لمبے Expensive اور مشکل راستے پر پھینکا جاتا ہے۔ یہ ہمدردی ان کے لئے دکھائی جاتی ہے۔ جنکے لئے یہ کہتے ہیں۔ کہ ہم ان کو سہولتیں دینا چاہتے ہیں۔ اگر آپ واقعی انکو سہولت دینا چاہتے ہیں۔ تو میں نے اس میں اپیل اور نگرانی کی شق رکھی ہے۔ اسکو قبول کرلیں۔

Mr. Speaker: The question is:

That for Clause 7 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue, the following be substituted, namely:—

"7. (1) Any party aggrieved by an order passed by Collector appeal to the Commissioner.

(2) The Board of Revenue may call for record of any case pending before or disposed by a Commissioner or a Collector and may pass such orders as it thinks fit."

(The motion was lost.)

Mr. Speaker: The question is:

That clause 7 stand part of the Bill.

(The motion was carried.)

Clause 8

Mr. Speaker: Clause 8. There is an Amendment by Mian Latif.

Mian Abdul Latif : I beg to move :

That for clause 8 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue, the following be substituted, namely:—

8. Subject to the provision of Section 7; an order made sections 5 and 6 shall be final; Provided that any party aggrieved by such an order may institute a suit to establish his rights in respect of the mortgage."

Mr. Speaker: Clause under consideration, amendment moved is:

That for clause 8 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue, the following be substituted, namely:—

"8. Subject to the provision of Section 7; an order made under sections 5 and 6 shall be final; Provided that any party aggrieved by such an order may institute a suit to establish his rights in respect of the mortgage."

Minister of Revenue : Opposed.

میاں عبداللطیف (شیخوپورہ - ۱) — میں مختصراً عرض کرونگا۔

جناب والا میں نے یہ محسوس کیا تھا۔ کہ چونکہ وزیر مال اس سلسلے میں ذرا Finality اور Conclusiveness کے مشتاق ہیں۔ اس لئے میں نے بھی Finality تجویز کی ہے لیکن میں نے اس میں یہ لکھ دیا ہے کہ۔

"Subject to the provision of section 7; an order made under sections 5 and 6 shall be final;

مطلب یہ تھا۔ کہ اگر اسکے خلاف عدالت نے ایک حکم دیدیا ہے۔ اور اسکے خلاف کوئی اپیل یا نگرانی نہیں ہے۔ تو وہ فریقین فریقین کے سامنے Conclusive ہو گا۔ اور اگر اسکو چیلنج کرنا ہو تو وہ سول کورٹس میں جاسکتا ہے۔ پھر اگر اپیل اور نگرانی نہیں ہے۔ تو سول کورٹس کا راستہ انکے قانون نے بند کیا ہے۔ نہ میری ترمیم نے بند کیا ہے۔ کیونکہ جناب والا بنیادی طور پر سول کورٹس کو اب بھی یہ حق حاصل ہے۔ کہ وہ جس وقت بھی چاہیں۔ اس میں مداخلت کرلیں اسکے ماتحت آنے سے پہلے درخواست دینے سے پہلے بھی سول کورٹس میں جاسکتا ہے۔ تو میری ترمیم میں بھی سول کورٹس کو بحال رکھا گیا ہے۔ کہ اگر وہاں کوئی آدمی جانا چاہے۔ تو وہ جاسکتا ہے۔ لیکن

میں نے یہ مجبوراً کیا ہے ۔ کہ Finality کی Stage پر پہنچنے سے پہلے
یہ ہو گا ۔ کہ اگر دفعہ ۷ کے تحت کوئی حکم جاری ہوگا ۔ یعنی اگر
اپیل یا نگرانی ہو جائے تو Subject to that ۔

Mr. Speaker: The question is:

That for clause 8 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue, the following be substituted, namely:—

"8. Subject to the provision of section 7 an order made under sections 5 and 6 shall be final;

Provided that any party aggrieved by such an order may institute a suit to establish his rights in respect of the mortgage."

(The motion was lost)

Mr. Speaker: The question is:

That clause 8 stand part of the Bill.

(The motion was carried.)

Clause 9.

Mr. Speaker: The question is:

The clause 9 stand part of the Bill.

(The motion was carried.)

Clause 10.

Mr. Speaker: Clause 10. There is an Amendment by Chaudhri Abdur Rahim. (Not Moved) Next Amendment is by Rai Mansab Ali Khan Kharal. He is not present. The Amendment lapses. Next. Mian Latif.

Mian Abdul Latif: Sir, I move:

That in clause 11 of the Bill, as recommended by the Stading Committee on Revenue, the words "or of any usufructuary mortgage the period whereof has expired", in lines 2-3 be deleted.

Mr. Speaker: Clause under consideration, amendment moved is:

That in clause 10 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue, the words "or of any usufructuary mortgage the period whereof has expired", in lines 2-3 be deleted.

Minister of Revenue: Opposed.

میاں عبداللطیف (شیخوپورہ ۱) — جناب والا اس میں Restitution اور Mortgagees کے Chapter میں دفعہ نمبر ۱۵، ۱۱، ۱۲ میں تو اس قسم کے رہن کا ذکر آتا ہے ۔ جسکے متعلق یہ الفاظ ہیں ۔

"or of any unsufructuary mortgage the period whereof has expired".

ایک قسم ہے رہن کی جس کا ذکر کیا گیا ہے ۔ میں یہ سمجھتا ہوں کہ ان کا مطلب غالباً یہ ہے کہ ایسا میعاری رہن جسکی میعاد گزر چکی ہے ۔ اس قسم کے رہن کا ذکر نہ تو سرسکندر مرحوم کے ایکٹ میں ہے جو 1938 میں اس وقت کے ایوان نے پاس کیا اور نہ 1950 کی فرنٹیئر کی اسمبلی کے ایکٹ میں ہے ۔ یہ کلاز دونوں جگہ Exist نہیں کرتی ۔ نئے طور پر یہ Introduce کی گئی ہے ۔ اب جناب میں یہ سمجھنے سے قاصر ہوں کہ جس میعاری رہن کی میعاد ختم ہوچکی ہے ۔ اسکی Existance کیا باقی ہے ۔ پہلا Existing, Chapter رہن مقبوضہ کے متعلق ہے ۔ دوسری بھی ظاہر الفاظ میں Existing رہن میعادی کے متعلق ہے ۔ جہاں تک پہلی رہن کا تعلق ہے رہن یا قبضہ کا وہ تو اگر قائم ہے تو اس کے خاتمے کا یا اس کے انفکاک کا سوال پیدا ہوتا ہے لیکن میعادی رہن جسکی میعاد ختم ہوچکی ہے ۔ دو میعادیں ہیں جناب ۔ ایک تو ایکٹ قانون میعاد کی میعاد ہے اور ایک وہ میعاد جو فریقین آپس میں مقرر کرلیں ۔ دونوں شکلوں میں کوئی چیز Adjudicate کرنے کے لائق باقی نہیں رہتی ۔ اگر ساٹھ سال کی میعاد ہے تو جناب مرتہن اس کا مالک ہوچکا ہے ۔ اس کے بعد اب Restitution کا سوال نہیں ہے ۔ لیکن اگر اس کی میعاد دس سال کی یا بیس سال کی تھی اور وہ میعاد ختم ہوچکی ہے ۔ تو وہ Property مالک کو چلی گئی ۔ یہ کیا چیز ہے جسکی اس میں سے Restitution کرانا چاہتے ہیں ؟ کونسی رہن کو یہ مارنا چاہتے ہیں ؟

Mr. Speaker: Restitution of possession.

میاں عبداللطیف— وہ تو جناب سوال ہی پیدا نہیں ہوتا ۔ یہ تو بغیر روپے کے Restore کرنی ہے ۔ Finding دینی ہے ۔ کہ ہم آج اسکو

ختم کرتے ہیں۔ جو Parties کے Contract لے ختم کردی جس کے خاتمے کی ضرورت باقی نہیں رہتی یہ اس کے متعلق اس قانون کو کیسے لاگو کرتے ہیں ؟

Mr. Speaker : But the restitution of possession shall have to be sought

میاں عبداللطیف – اس میں رقم کے خاتمے کا سوال ہے Possession تو اس کا آپ نے لینا ہے۔ وہ چھوڑے اس کے بعد نہ چھوڑے۔ لے نہ لے۔ اس سے کوئی تعلق نہیں ہے۔

Mr. Speaker: In clause 10 it is written "may present a petition to the Collector for the restitution of possession of the mortgaged land."

میاں عبداللطیف– ٹھیک ہے جناب۔ سوال یہ ہے۔ اس سے آگے چلئے جناب۔ اس میں فرماتے ہیں کہ اگر کوئی میعادی رہن ہو جسکی میعاد ختم ہو چکی ہے تو کلکٹر Dismiss, petition کردے گا۔ 12 میں فرماتے ہیں کہ اگر کوئی ایسا میعادی رہن ہے جسکی میعاد ختم ہوچکی ہے تو کلکٹر قبضہ دلوادے گا واپس۔ یہ کیا ستم ظریفی ہے ؟ ان کا منشاء کیا ہے ؟ ان کا مطلب کیا ہے ؟ میں سمجھنے سے قاصر ہوں وہ رہن میعادی جسکی میعاد ختم ہوچکی ہے وہ کلکٹر کے پاس جائے تو درخواست نا منظور کر کے خارج کردی جائے گی۔ یہ جناب دفعہ ۱۱ ہے۔

"Where a Collector is satisfied that a petition is not in respect of a subsisting usufructuary mortgage not less than twenty years old or a usufructuary mortgage the period whereof has expired, he shall dismiss the petition recording his reasons for such order."

جس کا جناب Period ختم ہوچکا ہے تو بھی ختم کردیں گے۔ درخواست نا منظور ہو جائے گی۔ اگر آپ کا منشاء یہ ہے کہ Continuing ہے، جسکی میعاد ابھی ختم نہیں ہوئی تب تو ہم سمجھ سکتے ہیں کہ آپ اسے ختم کردیں گے۔ لیکن جسکی میعاد ختم ہو گئی ہے Under the contract of the parties اس میں آپکی مداخلت کے معنی کیا ہیں؟ اسلئے میں نے یہ گزارش کی ہے کہ اس کلاز کو نکال دیجئے۔ یہ Redundant ہے۔

Mr. Speaker: The question is:

That in clause 11 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue, the words "or of any usufructuary mortgage the period whereof has expired", in lines 2-3, be deleted.

(The motion was lost)

Mr. Speaker: The question is:

That clause 10 stand part of the Bill.

(The motion was carried)

Clause 11.

Mr. Speaker: There is a notice of amendment to this Clause by Chaudhri Abdur Rahim.

Chaudhri Abdur Rahim: I don't move it Sir.

Mr. Speaker: Amendment is not moved. Next amendment is from Rai Mansab Ali. He is absent and the amendment lapses. Mian Abdul Latif may move his amendment.

Mian Abdul Latif: I beg to move Sir:

That in clause 11 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue, the words "(or a usufructuary mortgage the period whereof has expired", occurring in lines 3-4, be deleted.

Mr. Speaker: Clause under consideration, amendment moved is:

That in clause 11 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue, the words "(or a usufructuary mortgage the period whereof has expired", occurring in lines 3-4, be deleted.

Minister of Revenue: Oppossed Sir.

میاں عبداللطیف (شیخوپورہ-۱) - یہ جناب وہی چیز ہے جو کلاز ۱۰ میں پہلے بھی عرض کرچکا ہوں - یہ نئی چیز Add کی گئی ہے لیکن غیر ضروری ہے - کیونکہ جناب جسکی میعاد ختم ہوچکی ہے - اس میں Adjudication کا معاملہ باقی نہیں ہے جو عدالت نے کرنا ہو یا کلکٹر نے کرنا ہو - باقی رہ گیا سوال قبضہ کا - وہ آپس کی ان کی پرائیویٹ چیز ہے وہ جب چاہے عدالت میں جاکر اس سے اپنا قبضہ لے سکتا ہے - اس میں روپے

پیسے کا سوال باقی نہیں ہے۔ Adjudication of Money کا کوئی سوال باقی نہیں ہے۔ Restitution کا کوئی سوال باقی نہیں ہے۔ Nothing is to be restored.

Mr. Speaker: The question is:

That in clause 11 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue, the words "or a usufractuary mortgage the period whereof has expired", occurring in lines 3-4, be deleted.

(The motion was lost.)

Mr. Speaker: The question is.

That clause 11 stand part of the Bill.

(The motion was carried.)

Clause 12

Mr. Speaker: There is a notice of amendment to this clause by Mian Abdul Latif, who may move it.

Minister of Revenue: Sir he is not serious about his amendments. That is why he is taking too much time to move them.

Mian Abdul Latif: After a lot of labour Sir he has been able to stand up and say that I am not serious. I welcome this aspersion. Let him enjoy it.

میرے پاس دو Paper ہیں۔ ایک یہ ہے جس میں نمبر ۷ ہے۔

وزیر مال— اس سے جناب اندازہ لگائیں کہ How far he is serious

Syed Zafar Ali Shah: Sir I am on a point of order. The parliamentary practice is this that when a member—at least in the case of legislation—is movnig an amendment and is giving his reasons for the amendment, the mover of the Bill, in case of Government Bill the Minister of the Parliamentary Secretary, as the case may be, has to give his own views as to why the amendment is opposed by him.

Mr. Speaker: This is upto the Minister-in-Charge. He may reply or may not reply.

Syed Zafar Ali Shah: It is a parliamentary practice Sir, although I can understand the difficulty of the Government. They want to get the business to go ahead.

Minister of Revenue: When the amendment is so frivolous that we do not think it worth considering, we keep quiet.

Syed Zafar Ali Shah: For good order and to follow the parliamentary procedure, the Government should reply to the criticism.

Mian Abdul Latif: They have no reply to make.

Mr. Speaker: It is not essential that I should thrust my decision and ask the Minister-in-Charge to reply.

Syed Zafar Ali Shah: That is a parliamentary practice and procedure. If that is not to be followed.....

Mr. Speaker: Is it laid down in the rules?

Begum Jahan Ara Shah Nawaz: Mr. Speaker Sir these are healthy conventions, which have been established by every responsible parliament, so that there can be discussion which should be very relevent, and there should be a reply from the treasury benches to a very important point raised.

Mr. Speaker: But it is not for the Chair to thrust its decision that they must give a reply.

Ministre of Food and Agriculture (Malik Qadir Bakhsh): Sir, this is a very good suggestion made by Begum Sahiba that healthy and good conventions should be maintained in this House but, may I ask, what about the adjournment motions? Their number has gone above three hundred now.....

Khawaja Muhammad Safdar: That is a privilege.

Mian Abdul Latif: Sir, I move.

That in clause 12 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue:—

(a) for the words "twenty years", occurring in the beginning of line 4, the words "twenty-five years" be substituted; and

(b) for the words "or is in respect of mortgaged land the term of the mortgage whereof has expired", occurring in lines 4-5 the following be substituted, namely:— "or the value of the benefits enjoyed by the mortgaged while in possession equal to or exceed twice the amount of the principal sum originally advanced under the mortgage."

Mr. Speaker: Clause under consideration, amendment move is:

That in clause 12 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue:—

(a) for the words "twenty years", occurring in the beginning of line 4, the words "twenty-five years" be substituted; and

(b) for the words "or is in respect of mortgaged land the term of the mortgage whereof has expired", occurring in lines 4-5 the following be substituted, namely:— "or the value of the benefits enjoyed by the mortgaged while in possession equal to or exceed twice the amount of the principal sum originally advanced under the mortgage."

Minister of Revenue: Opposed.

میاں عبداللطیف (شیخوپورہ - ۱) - جناب عالی - ۱۹۳۸ء میں جب سر سکندر حیات مرحوم نے اس قانون کو پاس کروایا تو انہوں نے Extinction of mortgage کیلئے سوا ۳۷ سال کا عرصہ رکھا تھا - اور جب خان عبدالقیوم خان نے ۱۹۵۰ء میں صوبہ سرحد کی اسمبلی سے قانون پاس کروایا - تو انہوں نے ۳۰ سال کا عرصہ رکھا - میں نے اس معزز ایوان کی توجہ ان دونوں قوانین پر مبذول کرائی ہے - جب ہم اس قسم کا قانون پاس کرتے ہیں جس میں Existing قانون کیلئے Retrospective effect کی کوشش کی جائے تو ہمارے مدنظر کم از کم Fair play ضرور ہونا چاہیئے سر سکندر مرحوم نے پنجاب میں ۳۶ سال ۴ ماہ اور مسٹر عبدالقیوم خان نے صوبہ سرحد میں ۳۰ سال رکھے تھے - اس کے بعد سر سکندر مرحوم نے اسی پر اکتفا نہ کی بلکہ اس پر بھی یہ کلاز رکھی تھی کہ کلکٹر Summary inquiry کے بعد یا جتنی انکوائری وہ مناسب سمجھے - یہ دیکھیگا کہ اس شخص کو کچھ وصول بھی ہوچکا ہے یا نہیں - اگر یہ معلوم ہوکہ مرتہن کو زر رہن کا دگنا وصول ہوچکا ہے تو وہ فوراً اس رہن کو ختم کردیگا اور قبضہ واپس دلا دیگا - لیکن ایسی صورت بھی ہوسکتی ہے جہاں مرتہن کو کچھ بھی وصول نہ ہوا ہو - مثلاً ضلع شیخوپورہ اور اسی طرح دیگر اضلاع میں جہاں سیم اور تھور کی بیماری ہو - جو کہ آناً فاناً نمودار ہوجایا کرتی ہے - اور ایک یا دو سال میں زمین کو تباہ کردیتی ہے - تو وہاں ایک شخص ۱۵۰۰ یا ۲۰۰۰ روپے میں ایک کلہ زمین رہن لیتا ہے - ۶ ماہ کے اندر اس کے کھیت میں سیم اور تھور نمودار ہوجاتی ہے - اس کے بعد یہ ایکٹ بن جاتا ہے - اب وہاں ٹیوب ویل بنے نہیں - اگر ٹیوب ویل بن گئے ہیں تو وہاں بجلی نہیں پہنچی - اور اس طرح وہ زمین Re-claim بھی نہیں ہوسکی - اور اس شخص کو ایک آنہ بھی وصول نہیں ہوا - زمین سیم اور تھور کی وجہ سے بیمار ہے - وہاں بھی ہم یہ نہیں دیکھینگے کہ مرتہن کو اس کا روپیہ واپس مل چکا ہے یا نہیں - یعنی ایک گنا بھی ملا ہے یا نہیں - ۵۰ فیصد بھی وصول ہوا ہے یا نہیں - اس انکوائری کے

متعلق اس میں کوئی Provision ھی نہیں ۔ Straight off ھم نے دیکھنا یہ ھے کہ ۲۰ سال گزر چکے ھیں یا نہیں ۔ اگر گزر چکے ھیں تو اس کو واگزار کردیں ۔

میری تو گذارش یہ ھے کہ چونکہ اس کا Operation موجودہ قوانین کے خلاف ھے Limitation Act کے خلاف ھے ۔ بلکہ اس کا Retrospective effect ھوگا ۔ جس وقت کسی نے زمین رھن لی تھی ۔ اس وقت اسے یہ نہ بتایا گیا تھا کہ ۲۰ سال کے بعد ھم نے اسے ختم کرنا ھے ۔ اس نے اپنے روپے کا حساب یہ رکھا تھا کہ اس کی میعاد ۶۰ سال ھوگی ۔ اس لئے Justice اور Fair play کا تقاضا یہ ھے کہ آپ قانون بناتے وقت نہ تو قارض کو مقروض پر کوئی برتری دیں اور نہ مقروض کو قارض پر کوئی Advantage رھے ۔ اس کا نتیجہ یہ ھوگا کہ قارض اس ضرب کے بعد آئندہ کسی کو رھن پر روپیہ نہ دیگا ۔ اور رھن کی Institution مستقل طور پر ختم ھوجائیگی ۔ دراصل رھن ھی ایک ذریعہ تھا جہاں لوگ Free اپس میں روپے کا لین دین کرلیتے تھے ۔ اگر دیہات میں Credit کی سہولتیں کافی ھوں تو پھر تو کوئی فکر نہیں اور کوئی نقصان نہیں ۔ اگر کوئی رھن نہیں لیتا تو نہ سہی ۔ وھاں ضرورتمند شخص کو کسی نہ کسی طرح روپیہ مل ھی جائیگا ۔ لیکن تجربہ یہ بتاتا ھے کہ دیہات میں غربا کو روپیہ نہ تو حکومت کے ذرائع سے ملتا ھے ۔ اور نہ ھی Co-operative agency سے ملتا ھے ۔ اسے اگر ملتا تھا تو ایک ھی ذریعے سے روپیہ ملتا تھا ۔ یہ ذریعہ ختم کردینے کے بعد اس کے پاس محض ایک ھی ذریعہ رہ جائیگا ۔ اور وہ ھے ذریعہ تباھی ۔ یعنی یہ کہ وہ اپنی زمین رھن کردے ۔

وزیر مال (خان پیر محمد خان)— جناب والا ۔ اس کے متعلق میں مختصر طور پر یہ عرض کرنا چاھتا ھوں کہ ابھی بیگم صاحبہ نے فرمایا ھے کہ ھمیں healthy conventions قائم کرنا چاھئیں ۔ اس بل میں جو ترمیم میاں صاحب لا رھے ھیں ۔ وہ یہ ھے کہ یہ عرصہ ۲۰ سال کی بجائے ۱۵ سال ھو ۔ لیکن جہاں تک میں نے ان کی تقریر سنی ھے انہوں نے یہ نہیں بتایا کہ

یہ پانچ سال کا فرق کیوں ہونا چاہیئے۔ میں یہی کوشش کر رہا تھا کہ اگر کوئی نئی یا معقول بات ہو تو ان سے سنوں اور اسے قبول کرلوں۔ لیکن انہوں نے پانچ سال کی ایزادی کیلئے کوئی ایسا convincing argument نہیں دیا جس کی وجہ سے میں اسے قبول کرلیتا۔ وہ خود زمیندار ہیں اور ہمارے ہاؤس میں اکثریت زمینداروں کی ہے۔ عام طور پر یہ دیکھا جاتا ہے کہ جو زر اصل مرتہن راہن کو دیتا ہے۔ تو اسے چار یا پانچ سال میں اس سے دگنی رقم وصول ہو جاتی ہے۔ اس اصول کو مدنظر رکھتے ہوئے ہم نے ۲۰ سال کی میعاد رکھدی ہے۔ کل بھی اسی ضمن میں میں نے اپنی پارٹی میٹنگ میں کچھ عرض کیا تھا۔ وہی میں ان کی خدمت میں عرض کرتا ہوں۔

جناب والا۔ ایک ترمیم یہ تھی کہ ۲۰ سال کی بجائے ۳۰ سال ہوں۔ تو میں نے یہ عرض کیا تھا کہ عام طور پر ایک زمیندار کا بچہ جب کاروبار میں داخل ہوتا ہے تو اس کی عمر کم از کم ۳۰ سال ہوتی ہے۔ کیونکہ ۱۸ سال تک تو وہ کوئی contract کر ہی نہیں سکتا۔ اس کے بعد اس کے ۷۔۸ یا ۱۰ سال لہو و لعب میں گزر جاتے ہیں۔ چنانچہ ۳۰ یا ۳۵ سال کی عمر کو پہنچ کر وہ کاروبار شروع کریگا اور رہن وغیرہ کریگا۔ تو جس غریب کا رونا میرے دوست رو رہے ہیں۔ اس کی حالت یہ ہے کہ اس کی under feeding ہوتی ہے۔ nourishment بھی درست نہیں ہوتی۔ اور اموات کی ratio بھی غریبوں میں یقیناً بہت زیادہ ہے۔ دراصل mortality اور age limit کا یہ عالم ہے کہ کوئی خوش قسمت ہی ہوگا جس کی عمر ۵۰ سال سے بڑھ جائے۔ اگر ہم اپنے دوست کی ۳۰ یا ۳۵ سال کی عمر مان لیں۔ تو ایک شخص جو ۳۰ یا ۳۵ سال کی عمر میں رہن کریگا۔ وہ اپنی زندگی میں تو یہ نہ دیکھ سکے گا کہ وہ اپنی زمین ہی فک کرادے۔ یا اس کی Restitution ہوسکے۔ رہی دوسری بات تو میں کسی حد تک ان سے اتفاق کرتا ہوں۔ اگر کسی unforeseen وجہ سے رہن کی زمین مرتہن کے پاس چلی گئی۔ اور all of a sudden دریا برد ہوگئی یا water-logging آگئی۔ تو یقیناً یہ ایک ایسی بات ہے جس کے متعلق سوچنا چاہیئے۔ لیکن ان کا جو دوسرا جزو ہے کہ اس نے دگنی رقم کا مفاد اٹھایا ہو۔ تو اس کیلئے بھی

provision میں Punjab Restitution of Mortgages Act. کے ۱۹۳۸ع کے provision ہے۔ یہ بات دراصل میرے ذہن میں تھی۔ لیکن ہوتا کیا ہے۔ جس مقدمے بازی اور رشوت خوری کا رونا میرے دوست روزانہ روتے ہیں۔ اگر ہم یہ provision رکھتے کہ مرتہن کو زر اصل سے دگنی رقم کی وصولی ہوچکی ہو تو اس کا معیار کیا ہوگا۔ اسے پٹواری۔ صدر قانون گو۔ دفتر قانون گو کے پاس جانا پڑیگا۔ اور وہ پٹواری سے کہے گا کہ بھئی خدا کے واسطے ۲۰ سال کی گرداوری تو ذرا لائیے۔ اس میں اندراج کیا ہے۔ پھر تحصیل میں جائیگا اور نرخنامے کیلئے مارا مارا پھریگا۔ اور اس طرح یہ راہن اور مرتہن کے درمیان رسہ کشی ہوگی bidding ہوگا under bidding ہوگا۔ اس صورت میں بھی یقیناً جس غریب کا رونا میرے دوست رو رہے ہیں وہ خسارے میں رہیگا۔ کیونکہ راہن کے پاس پیسے نہیں تھے یا کم تھے۔ اس کے مقابلے میں مرتہن کے پاس پیسے تھے۔ اس نے دے دئیے۔ جہاں وہ زیادہ bid کریگا تو اس چیز کو مدنظر رکھتے ہوئے کریگا کہ میں اس کی مخالفت کرتا ہوں۔ کیونکہ یہ جو دگنی رقم کا سلسلہ ہے۔ اس میں litigation زیادہ ہوگی۔ اور اس میں کچھ ایسی خرابیاں پیدا ہونگی جو ہم نہیں چاہتے۔

Mr. Speaker: The question is :

That in clause 12 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue:—

(a) for the words "twenty year", occurring in the beginning of line 4, the words "tewenty-five years", be substituted; and

(a) for the words "twenty year", occurring in the beginning of line 4, the words whereof has expired" occurring in lines 4-5 the following be substituted, namely:— "or the value of the benefits enjoyed by the mortgaged while in possession equal to or exceed twice the amount of the principal sum originally advanced under the mortgage."

(The motion was lost)

Mr. Speaker: The amendment given notice of by Rai Mansab Ali Khan lapses as the member is not present.

There is an announcement. On Tuesday, the 24th March, 1964, we will meet at 11-00 a.m. and President Abdus Salam Arif of Iraq will address the Assembly on that day. All the members should punctually attend the meeting and should be in their seats at 11-00 A.M.

Now, the House is adjourned to meet again on Tuesday, the 24th March, 1964, at 4-00 P.M.

(The Assembly then adjourned till 4-00 p.m. on Tuesday, the 24th March 1964).

APPENDIX I

(Ref: Starred Question No. 5064)

STATEMENT SHOWING CLASS I OFFICERS IN THE HEAD QUARTERS OFFICE WITH THEIR NATIVE PLACES.

Sr. No.	Name.	Native Place	Place of domiciles in case of refugees.
	DIRECTOR.		
1	Mr. Abdul Majid Mufti	.. Peshawar ..	..
	ADDITIONAL DIRECTORS.		
1	Mr. Hukmat Khan (Supply)	.. Peshawar ..	..
2	Capt. K.A. Sheikh, D(Development) ..	.. Lahore ..	..
	JOINT DIRECTOR.		
1	Mr. Nawazish Ali	.. Lahore ..	..
2	Syed Masood Hussain	.. Lahore ..	..
	DEPUTY DIRECTOR.		
1	Mr. Mr. Z.D. Khan	.. Jullandar	.. Lahore
2	Mr. G.M. Khan	.. Do.	.. Lyallpur.
3	Mr. Ajmal Khan	.. Do.	.. Lahore
4	Ch. Muhammad Afzal	.. Lahore	.. ..
5	Mr. Abdul Latif	.. Gurdaspur	.. Lahore.
6	Mr. Sh. Ghulam Qadir	.. Hushiarpur	.. Lahore
7	Mr. Muhammad Aslam	.. Gujranwala	.. ..
8	Mr. Mansoor Ahmad	.. Lahore	.. ..
9	Mr. A. M. Imad	.. Calcutta	.. Lahore
10	Mr. M. Blayas Inbash	.. Patiala State	.. Lahore
11	Mrs. S. Saadat	.. Lahore	.. ..
12	Mr. Aziz Ahmad	.. Multan	.. ..
13	Mian Hamid Khurshid	.. Ludehana	.. Lahore
14	Mr. S.J. Jafari	.. Bharatpur	.. Gujranwala

Sr. No.	Name	Native Place	Place of domicile

CHIEF INSPECTOR OF BOILERS.

1	Sh. Fazal Elahi	.. Jullandar.	.. Lahore.

CHIEF STATISTICIAN

1	Mr. Asghar Hussain	.. Batala	.. Lahore.

ASSISTANT DIRECTORS

1	Mr. K.A. Moinud Din	.. Rohtak	.. Lahore.
2	Mr. Salah-ud-Din Khan	.. Jullandar	.. Lahore
3	Mr. Muhammad Younus	.. Gujrat.	.. ..
4	Mr. Ch. Muhammad Nazir	.. Sialkot	.. ..
5	Mr. M.A.H. Qureshi	.. Gujrat	.. ..
6	Mr. M.N. Siddiqi	.. Behar U.P.	.. Rawalpindi
7	Ch. Sher Muhammad	.. Sargodha	.. ..
8	Mr. M.A. Chohan	.. Jhelum	.. ..
9	Mr. Muhammad Tahir Usmani	.. Merruit	.. Bahawalpur.
10	Mr. Azmat Ullah Sh.	.. Amritsar.	.. Lahore.
11	Mr. Munir Hussain	.. Gujrat.	.. ..
12	Mr. Abdul Aziz	.. ..	Gujranwala.
13	Mr. Asif Ali Mian	.. Ambala	.. Sialkot.
14	Mian Abdul Quayyum	.. Muzaffargarh	..
15	Mr. Zafar-ud-Din Sh.	.. Lahore	.. ..
16	Mr. Z. S. Sheikh	.. Amritsar	.. Lahore
17	Raja Sanna Ullah	.. Jhelum	.. ..
18	Mr. A. K. Syal.	.. Jhang.	.. ..
19	Mr. M. Mobin Siddiqi	.. Nagpur	.. Lahore
20	Mr. Abdul Karim Khan	.. Peshawar.	.. ..
21	Mr. Muhammad Ali Sheikh	.. Lahore	.. ..
22	Mr. Mian Abdul Hafeez	.. Lahore	.. ..

LAND ACQUISITION OFFICER

..	.. Munir Ullah Khan	.. Gujrat	.. ..

APPENDIX

STATEMENT SHOWING THE CLASS II OFFICERS IN THE HEADQUARTERS OFFICES WITH THEIR NATIVE PLACES.

Sr. No	Name		Native place.
	INDUSTRIAL DEVELOPMENT OFFICERS		
1	Ms. Rose Masood	Amritsar	Lahore
2	Mr. Muhammad Saleem Iqbal	Ambala	Multan
3	Mr. Muhammad Sarwar		Gujrat
4	Mr. Muhammad Ahmad Khan		Lahore
	PURCHASE OFFICERS		
1	Ch. Muhammad Ibrahim	Hoshiarpur	Lyallpur
2	Mr. P.M. Amin	Amritsar	Lahore
3	Mr. Khadim Mohy-ud-Din		Lahore
4	Mr. Muhammad Sadiq Zaigham		Rahim Yar Khan
5	Mr. Iqbal Hussain Qureshi		D. G. Khan
6	Mr. Saeed Hasan	Amritsar	Lahore
7	Mr. Nasir-ud-Din Khan		D. I. Khan
8	Mr. Muhammad Mumtaz Khan	Jullundur	Lahore
9	Mr. Sami Ullah	Amritsar	Lahore
10	Mr. Ahmad Hussain		Lahore
11	Mr. Habib Ullah Khan		Peshawar
12	Mr. Nisar Ahmad		Mardan
	INFORMATION AND ENQUIRY OFFICERS		
1	Mr. Islam Hassan Khan	Jullundur	Lahore
	STATISTICIAN.		
1	Mr. Muhammad Latif		Lahore
2	Mr. Shujaat Ali Shah		Lahore
3	Mr. Zia -ur-Rashid Farooqi		Lahore
	ADMINISTRATIVE OFFICERS		
1	Mr. Ashraf Ali Shah		Lahore

Sr. No.	Name	Native Place	Place of domicile
	AUDIT OFFICERS		
1	Mr. A. S. Beg	Amritsar	Lahore
	SENIOR AUDITOR		
1	Mr. Muhammad Hassan Baluch		Bahawalpur
	INSPECTOR OF COMPANIES		
1	Mr. Anwar Ali Shah	Kapurthala	Lahore
	TEHSILDAR		
1	Mian Muhammad Afzal		Sargodha
	SENIOR SUPERINTDENT 2		
1	Ch. Allah Ditta	Lyallpur	
2	Ch. Ferzand Ali	Sialkot	
	SUPERINTENDENT 19		
1	Mr. Muhammad Saeed	Amritsar	Lahore
2	Mr. Abdul Hamid	Amritsar	Lahore
3	Mr. Nazir Ahmed Rana	Gurdaspur	Lyallpur
4	Mr. Sarfraz Ahmed	Sheikhupura	
5	Ch. Muhammad Tufail	Lahore	
6	Mr. Abdul Latif Ghori	Lahore	
7	Mr. M. M. Ghori	Lahore	
8	Mr. Mehar Din Ch.	Lahore	
9	Mr. Ashique Hussain	Amritsar	Lahore
10	Mr. Rafi-ud-Din	Do.	Do.
11	Mr. T. M. Khari	Hoshiarpur	Do.
12	Mr. Ghulam Ali	Jullandar	Lyallpur
13	Mr. Sardar Khan	Lyallpur	
14	Mr. Jamal Din	Lahore	
15	Mr. A. N. Qureshi	Lahore	

Sr. No.	Name	Native Place	Place of domicile
16	Mr. M. A. Saleem	Amritsar	Lahore
17	Mr. S. M. Salim	Lahore	
18	Mr. Ghais ud Din Butt	Amritsar	Lahore
19	Mr. M. K. Rana	Gujranwala	

ASSISTANTS 80

1	Mr. Abdul Malik	Karachi	
2	Mr. A. H. M. I. H Ansari	Lahore	
3	Mr. Muhammad Shabaz Qureshi	Lahore	
4	Mr. Nasir Ahmed Malik	Jullandar	Lahore
5	Mr. Altaf Ahmed Sh.	Lahore	
6	Mr. Abdul Hamid Malik	Lahore	
7	Mr. Muhammad Nazir	Lahore	
8	Mr. Bashir Ahmad	Lahore	
9	Mr. Riaz Ahmad Malik	Sheikhupura	
10	Mr. Aziz ud Din	Lahore.	
11	Mr. R. M. Ibrahim	Lahore.	
12	Mr. Ghulam Jillani	Amritsar.	Lahore.
13	Mr. Bahadar Shah	Lahore.	
14	Mr. Mohammad Tufail Khan	Ferozepure	Lahore.
15	Mr. Nazir Hussain	Lahore	
16	Mr. Abdul Ghafoor	Gurdaspur	Lahore.
17	Mr. Mohammad Aslam Qureshi	Lahore	
18	Ch. Muhammad Siddiq	Patalia state	Lahore.
19	Mr. Abdul Hamid	Lahore	
20	Mr. Shabbir Ahmad Ch.	Lyallpur	
21	Mr. Abdul Hafeez	Lahore	
22	Mr. Khushi Muhammad	Lahore	
23	Mr. Saeed Ali Shah	Lahore	
24	Mr. Manzoor Ali Khan	Lahore	
25	Mr. Mohammad Aslam Malik	Lahore.	
26	Mr. Muhammad Tufail	Lahore	
27	Mr. Nisar Ahmed Qureshi	Saharanpur	Lahore

Serial No.	Name	Native Place	Place of domicile.
28	Mr. Habib Ahmed Siddiqi	.. Karnal	Lahore.
29	Mr. Nazir Ahmed Alvi	.. Jullandar	.. Lahore.
30	Mr. Baq-ur-Rehman	.. Patiala & Malerkotala states.	Lahore.
31	Mr. Muzawar Imam	.. Ambala	.. Gujranwala.
32	Mr. Muhammad Munir Toor	.. Gurdaspur	.. Lahore.
33	Mr. Muhammad Hussain Ch.	.. Lyallpur	.. ..
34	Mr. Manzoor Ahmed	.. Lahore	.. ..
35	Mr. Zafar Iqbal	.. Lahore	.. ..
36	Mr. Manzoor Hussain	.. Lahore	.. ..
37	Mr. Rashid Muhammad	.. Gujranwala	.. ..
38	Mr. Izazul Haque	.. Lahore	.. ..
39	Mr. Atta Muhammad	.. Lahore	.. ..
40	Mr. M. M. H. Siddiqi	.. Lahore	.. ..
41	Mr. Muhammad Nasib	.. Lahore	.. ..
42	Mr. G. M. Saleh	.. Lahore	.. ..
43	Mr. Siraj ud Din	.. Lahore	.. ..
44	Mr. M. A. Chaughtai	.. Lahore	.. ..
45	Mr. Muhammad Rafi	.. Jullandar	.. Lahore.
46	Mr. Muhammad Afzal	.. Lahore	.. ..
47	Mr. Qadir Bakhsh	.. Jullandar	.. Lahore.
48	Mr. Wilayat Hussain	.. Farrukhabad (U. P. India).	Lahore.
49	Mr. Muhammad Wazarat Ali	.. Sialkot	.. ..
50	Mr. S. M. Ilyas Zaidi	.. Saharanpur	.. Lahore.
51	Mr. Muhammad Yaqoob	.. Lahore	.. ..
52	Mr. Abdul Sattar	.. Jullandar	.. Lahore.
53	Mr. Muhammad Ibrahim Farooqi ..	.. Patiala & Malerkotala State.	Lahore.
54	Mr. Muhammad Khurshid	.. Amritsar & Kashmir Gujranwala.	Lahore.
55	Mr. Ashique Hussain Waraich	.. Gujranwala	.. ..
56	Mr. Muhammad Inayat Raja	.. Jhelum	.. ..
57	Mr. Muhammad Jamil	.. Lyallpur	.. ..
58	Mr. Shah Muhammad Sora	.. Lahore	.. ..

Sr. No.	Name	Native Place	Place of Domicile
59	Mr. Feroze ud Din	.. Lahore	.. ..
60	Mr. Ghulam Anwar Khan	.. Lahore	.. ..
61	Mr. M. E. Sheikh	.. Gujrat	.. ..
62	Mr. Muhammad Bashir Shah	.. Sialkot	.. ..
63	Mr. Sabir Khan	.. Ludhiana	.. Lahore.
64	Mr. Liaqat Hussain Zaidi	.. Jalaeen U. P.	.. Lahore.
65	Mr. M. A. Aziz Malik	.. Gujrat	.. Lahore.
66	Mr. Fazal Ahmed, Faiz	.. Sargodha	.. ..
67	Mr. Hamayun M. Sadiq	.. Lahore	.. ..
68	Mr. Abdul Rashid	.. Lahore	.. ..
69	Mr. Muhammad Ashraf	.. Amritsar	.. Lahore.
70	Mr. Sadiq Hussain Ch.	.. Lahore	.. ..
71	Mr. Sultan Fateh ud Din	.. Lahore	.. ..
72	Mr. Ihtisham Ali Rizvi	.. Patiala State	.. Lahore.
73	Mr. Muhammad Shafi	.. Gujranwala	.. ..
74	Mr. Muhammad Akram Khokhar ..	.. Lahore	.. ..
75	Mr. Shafiq Ahmed Qazi	.. D. G. Khan	.. ..
76	Mr. Abdul Karim Leghari	.. D. G. Khan	.. ..
77	Mr. Muhammad Hussain Ch.	.. Lyallpur	.. ..
78	Mr. Wali Muhammad	.. Hoshiarpur	.. Lyallpur
79	Mr. Aziz Ahmad Mirza	.. Jullandar	.. Lahore
80	Mr. Aziz-ur-Rehman	.. Montgomery	.. ..

STENOGRAPHERS 6.

1	Mr. Fazal Elahi	.. Kapurthala	.. Lahore.
2	Mr. M. M. Ahmed	.. Badiun	Lahore.
3	Mr. Noor Muhammad Afsurda	.. Lahore	.. ..
4	Mr. Altaf Hussain	.. Gujranwala	.. ..
5	Mr. Muhammad Sibtain Bokhari	.. Lahore	.. ..
6	Mr. Muhammad Ghalib	.. Gurdaspur	.. Lahore.

STENO-TYPISTS 45.

1	Mr. Muhammad Enver	.. Sialkot	.. ..
2	Mr. Muhammad Rafi	.. Sheikhupura	.. ..

Serial No.	Name.	Native Place.	Place of Domicile
3	Mr. Muhammad Afzal Khan	Sialkot ..	..
4	Mr. Muhammad Irshad Ahmed	Lahore ..	..
	Mr. Muhammad-ul Hassan	Lahore ..	..
6	Mr. Nazar Muhammad	Gujranwala ..	..
7	Mr. Muhammad Afzal II	Lahore ..	..
8	Mr. Nasir Ahmed Butt	Lahore ..	..
9	Mr. Muhammad Hanif Chohan	Lahore ..	..
10	Mr. Muhammad Riaz Khan	Lahore ..	..
11	Mr. Muhammad Ali	Sheikhupura ..	..
12	Mr. Abdul Ghafoor	Jhelum ..	..
13	Mr. Abdul Qadir	Lahore ..	..
14	Mr. Sharaf ud Din Sharaf	Lahore ..	..
15	Mr. Muhammad Aslam Shad	Lahore ..	..
16	Mr. Muhammad Latif	Lahore ..	..
17	Mr. Muhammad Umar	Lahore ..	..
18	Mr. Muhammad Tufail	Lahore ..	..
19	Mr. Akhtar Ali Khan	Sialkot ..	..
20	Mr. Ghulam Jillani	Gurdaspur ..	Multan.
21	Mr. Saif Ullah Khalid	Sialkot ..	..
22	Mr. Mushtaq Ahmed	Lahore	..
23	Mr. Abdul Aziz	Gujrat ..	..
24	Mr. Muhammad Salim	Lahore ..	..
25	Mr. Sar Ali	Montgomery ..	..
26	Mr. Manzoor Ahmad	Lahore ..	..
27	Mr. Ahmad Hassan Leghe	Lahore ..	..
28	Mr. Muhammad Ishaq Naz	Sialkot ..	..
29	Mr. Muhammad Aslam Beg	Lahore ..	..
30	Mr. Shafiq Ahmed	Lahore ..	..
31	Mr. Muhammad Ashraf	Lahore ..	..
32	Mr. Masood Ahmed Farooqi	Lahore ..	..
33	Mr. Fazal Elahi Minto	Lahore ..	..
34	Mr. Ehsan ul Haq	Lahore ..	..

Sr. No.	Name	Native Place	Place of domicile
35	Mr. Muhammad Ayub	Gujranwala ..	..
36	Mr. Zahid Mahmood	Lahore ..	..
37	Mr. Imtiaz ud Din Mahmood	Lahore ..	..
38	Mr. Farzand Ali	Sheikhupura ..	..
39	Mr. Muhammad Sharif Shah	Lyallpur ..	..
40	Mr. Ghulam Sarwar	Lahore ..	..
41	Mr. Habibur Rehman	Gujranwala ..	..
42	Mr. Nazir Ahmed Aslam	Lyallpur ..	..
43	Mr. Bashir Ahmed	Lyallpur ..	..
44	Allaud Din	Lahore ..	..
45	Mr. Mushtaq Ahmed	Lahore ..	..

SENIOR CLERKS 86

1	Mr. Muhammad Shafqat Qureshi	Gujrat ..	..
2	Mr. M. Akhtar Khan	Bahawalpur ..	..
3	Mr. Muhammd Rafiq Chishti	Amritsar ..	Lahore.
4	Mr. Nasim Ahmed Rahat	Lahore ..	..
5	Mr. Sadiq Hussain	Gujrat ..	..
6	Mr. Abdul Aziz Ansari	Multan ..	..
7	Mr. Mushtaq Ahmed	Multan ..	..
8	Mr. Muhammad Ashiq	Lahore ..	..
9	Mr. Muhammad Abdullah Malik	Sargodha ..	..
10	Mr. Muhammad Anwar	Lahore ..	..
11	Mr. Muhammad Sharif	Lahore ..	..
12	Mr. Muhammad Zubeir	Lahore ..	..
13	Mr. Anwar Ullah Mufti	Gurdaspur ..	Lahore.
14	Mr. Muhammad Bakhsh	Sialkot ..	..
15	Mr. Akhtar Ali Raja	Lahore ..	..
16	Mr. Rafique Ahmed Zia	Lyallpur ..	..
17	Mr. Muhammad Ramzan	..	Lahore.
18	Mr. Ehsan ur Rehman	..	Lahore.
19	Mr. Abdul Hayee	Lyallpur ..	..
20	Mr. Qudrat Ullah	Sialkot ..	..

Serial No.	Name.	Native Place.	Place of Domicile.
21	Mr. Muhammad Yusaf Butt	.. Sialkot ..	..
22	Mr. Muhammad Nasim	.. Gujrat ..	..
23	Mr. Abdul Rashid II	.. D. G. Khan ..	..
24	Mr. Riaz Ahmed Soofi	.. Sialkot ..	..
25	Mr. Hafiz Muhammad Azam	.. Sharanpur ..	Lahore.
26	Mr. Nasir Ahmed Butt	.. Lahore ..	..
27	Mr. Khurshid Ahmed	.. Jammu & Kashmir.	Lahore.
28	Mr. Zakaullah	.. Lahore ..	..
29	Mr. Muhammad Yaqoob	.. Lahore ..	..
30	Mr. Muhammad Sabir	.. Lahore ..	..
31	Mr. Dalil Ahmed	.. Gujrat ..	..
32	Mr. Muhammad Ashraf	.. Lahore ..	..
33	Mr. Khadim Ali	.. Lahore ..	..
34	Mr. Muhammad Ikram ul Haque ..	.. Montgomery ..	..
35	Mr. Abdul Jamil	.. Peshawar ..	..
36	Mr. Fazal ur Rehman Khan	.. Lahore ..	..
37	Mr. Muhammad Bashir Shahid	.. Lahore ..	..
38	Mr. Mohsin Saeed	.. Lahore ..	..
39	Mr Fazal Masood	.. Sheikhupura ..	..
40	Mr Rashid Ahmed	.. Montgomery ..	..
41	Mr. Zia Mohammad Ch.	.. Lahore ..	..
42	Mr. Jalis Beg	.. U. P. ..	Lahore.
43	Mr. Piran Ditta	.. Jhelum ..	..
44	Mr. Abdul Jabbar	.. Lahore ..	..
45	Mr. Fazal ur Rehman II	.. Lahore ..	..
46	Mr. Wali Muhammad II	.. Lyallpur ..	..
47	Mr. Azmat Akhtar	.. Lahore ..	..
48	Mr. Roshan Akhtar	.. Montgomery ..	..
49	Mr. Muhammad Ali	.. Karachi ..	..
50	Mr. Ali Ghazanfar Rizvi	.. Allahabad ..	Campbellpru.
51	Mr. Muhammad Hanif Khokhar	.. Lahore ..	..
52	Mr. Muhammad Hafiz Naseem	.. Lahore ..	..

Sr. No.	Name	Native Place	Place of domicile.
53	Mr. Ejaz Hussain	.. Lahore ..	..
54	Mr. Muhammad Ismail	.. Lyallpur ..	..
55	Mr. Muhammad Riaz	.. Lahore ..	..
56	Mr. Muhammad Muzaffar	.. Gujrat ..	..
57	Mr. Abdul Ghaffar	.. Gujranwala ..	..
58	Mr. Zia ud Din	.. Lahore ..	..
59	Ch. Muhammad Ibrahim	.. Lahore ..	..
60	Mr. Anees Ahmed	.. Muzaffar Nagar	Lyallpur.
61	Mr. Munawar Hussain	.. Lahore ..	..
62	Mr. Fazal Karim	.. Lyallpur ..	..
63	Mr. Muhammad Zubair	.. Sheikhupura ..	..
64	Mr. Sikandar Hayat Khan	.. Lahore ..	..
65	Mr. Muhammad Yaqoob Khan	.. Jullunder ..	Lahore.
66	Mr. S. M. Siddiq	.. Lahore ..	..
67	Mr. Muhammad Afzal Chaughtai ..	.. Lahore ..	..
68	Mr. Zaka Ullah Butt	.. Lahore ..	..
69	Mr. Muhammad Nawaz Rana	.. Lahore ..	..
70	Mr. Muhammad Siddiq	.. Lahore ..	..
71	Mr. Muhammad Ashique	.. Sheikhupura ..	..
72	Mr. Ghulam Rabbani	.. Abbotabad ..	..
73	Mr. Muhammad Yunus	.. Lahore ..	..
74	Mr. Abdul Ghafoor	.. Lyallpur ..	..
75	Mr. Talib Hussain	.. Merruit ..	Sialkot.
76	Mr. Saeed Muhammad	.. Lahore ..	..
77	Mr. Muhammad Abdullah	.. Lahore ..	..
78	Mr. Muhammad Ashraf III	.. Lahore ..	..
79	Mr. Muhammad Ramzan Tariq	.. Jhang ..	..
80	Mr. Abdul Hamid	.. Sheikhupura ..	..
81	Mr. Azhar ud Din	.. Dehli ..	Lahore.
82	Mr. Ghulam Muhammad Malik	.. Sialkot ..	..
83	Mr. Ahmed Sadiq Malik	.. Amritsar ..	Lyallpur.
84	Mr. Munawar Ali Shah	.. Lahore ..	..
85	Mr. Khuda Bakhsh	.. Lahore ..	..
86	Mr. Muhammad Rafiq	.. Lahore ..	..

Sr. No.	Name	Native Place	Place of domicile

JUNIOR CLERKS: 154

1	Mr. Abdul Rashid Malik	Sheikhupura	
2	Mr. Muhammad Sharif	Gujrat	
3	Mr. Muhammad Iqbal Faridi	D. G. Khan	
4	Mr. Muhammad Sharif Moghul	Gujranwala	
5	Mr. Muhammad Ali	Lahore	
6	Mr. Muhammad Rafi	Lahore	
7	Mr. Zamin Ali Shah	Jullander	Lahore
8	Mr. Nazir Ahmed	Lahore	
9	Mr. Muhammad Rafiq	Lahore	
10	Mr. Naqi ud Din	Badiun U.P.	Lahore
11	Mr. Riaz ul Hassan	Multan	
12	Mr. Arif Hussain	Sialkot	
13	Mr. Abdul Sabu	Lahore	
14	Mr. Jan Muhammad	Lahore	
15	Mr. Muhammad Ashique	Lahore	
16	Mr. Abdul Karim	Lahore	
17	Mr. Dabir Hussain	Lahore	
18	Mr. Muhammad Aslam son of Feroze Din	Lahore	
19	Mr. Muhammad Hafeez Rajput	Multan	
20	Mr. Muhammad Akram Malik	Lyallpur	
21	Mr. Khadim Hussain	Lahore	
22	Mr. I. A. Chaudhari	Lahore	
23	Mr. Muhammad Rafi Abad	Lahore	
24	Mr. Kamal ud Din	Lahore	
25	Mr. Abdul Ghafoor son of Abdul Karim	Lyallpur	
26	Mr. Muhammad Latif	Lahore	
27	Mr. Muzamal Yasin	Lahore	
28	Mr. Amir Muhammad	Lahore	
29	Mr. Shahzad Ali	Lahore	
30	Mr. Bashir Ahmed Khan	Peshawar	
31	Mr. Pirzada Zaheer ud Din	Lahore	
32	Mr. Zia ud Din Ahmed	Lahore	

Sr. No.	Name	Native Place	Place of domicile
33	Mr. Manzoor Ahmed son of Abdul Ghanni..	.. Lahore ..	..
34	Mr. Sadiq Ali Nasim	.. Lyallpur ..	..
35	Mr. Muhammad Yamin Khan	.. Lahore ..	..
36	Mr. Faiz Ahmed	.. Lahore ..	..
37	Mr. Yousaf	.. Lahore ..	..
38	Mr. Muhammad Awais Akram	.. Multan ..	..
39	Mr. Mustafa Hussain	.. Lacknow ..	Lahore.
40	Mr. Khalil ur Rehman	.. Abbotabad ..	..
41	Mr. Muhammad Shafi	.. Lyallpur ..	..
42	Mr. Muhammad Zafar	.. Lahore ..	..
43	Mr. Muhammad Aslam Zaidi	.. Saharanpur ..	Lahore.
44	Mr. Muhammad Arif son of Muhammad Ashique	.. Lahore ..	..
45	Mr. Abdul Karim son of Khair Din ..	.. Lahore ..	..
46	Mr. Abdul Aziz son of Roshan Din ..	.. Lahore ..	..
47	Mr. Azhar Hussain	.. Lahore ..	..
48	Mr. Akhtar Hussain	.. Lahore ..	..
49	Mr. Kanwar Muhammad Younis Khan ..	.. Lahore ..	..
50	Mr. Muhammad Hanif son of Muhammad Sharif	.. Sheikhupura ..	..
51	Mr. Mul ammad Mukhtar Ahmed ..	.. Lyallpur ..	..
52	Mr. Muhammad Hussain Ch.	.. Lahore ..	..
53	Mr. Muhammad Afzal Akhtar	.. Lahore. ..	..
54	Mr. Mehr Ud Din Bhatti	.. Lyallpur ..	..
55	Mr. Muhammad Anwar Qureshi	.. Rawalpindi ..	..
56	Mr. Muhammad Mazhar Qadir	.. Lahore: ..	..
57	Mr. Muhammad Sharif son of Ch. Thdoo ..	.. Lahore ..	..
58	Mr. Abdul Samad Zaidi	.. Dehli ..	Lahore
59	Mr. Muhammad Siddiq son of Mehtab Din	.. Gujranwala ..	
60	Mr. Muhammad Ahmad Saeed Khan ..	.. Merruit ..	Lahore.
61	Mr. Munir Ahmad Khan	.. Lahore ..	..
62	Mr. Taj Muhammad	.. Mianwali ..	..
63	Mr. Dildar Ullah	.. Karachi ..	..
64	Mr. Muhammad Iqbal	.. Sialkot ..	..
65	Mr. Ghulam Muddassar	.. Gujranwala ..	..

Sr. No.	Name	Native Place	Place of domicile
66	Mr. Muhammad Aslam Parvez	.. Sialkot	.. ..
67	Mr. Basit Ali	.. Gujranwala	.. Lahore.
68	Mr. Hafiz Ullah	.. Amritsar	.. Lahore.
69	Mr. Mukhtar Ahmed son of Inayat Ali ..	.. Lahore	.. ..
70	Mr. Muhammad Yousaf	.. Gujrat	.. ..
71	Mr. Muhammad Saleem Faiz	.. Gurdaspur	.. Sialkot
72	Mr. Irsha Ahmed	.. Gurdaspur	.. Sialkot.
73	Mr. Muhammad Sibtain	.. Lahore	..
74	Mr. Muhammad Sadiq son of Ghulam Rasul	.. Amritsar	.. Lahore.
75	Mr. Nasir Ahmad	.. Gurdaspur	.. Gujrat.
76	Mr. Muhammad Munir Ahmed	.. Lahore	.. ...
77	Mr. Abdul Hamid Bhatti	.. Lahore	.. ..
78	Mr. Khalid Mahmood	.. Lahore	.. ..
79	Mr. Maqbool Ahmed	.. Sialkot	.. ...
80	Mr. Ahmad Sadiq	.. Multan	.. ..
81	Mr. Muhammad Idrees	.. Lahore	... ...
82	Mr. Muhammad Aslam Sheikh	.. Hushiarpur	.. Lahore.
83	Mr. Dilwar Hussain	.. Jullander	.. Lyallpur
84	Mr. Fazal Hussain	.. Lahore	.. ..
85	Mr. Muhammad Yaqub	.. Lahore	.. ..
86	Mr. Muhammad Aslam	.. Lahore	... ...
87	Mr. Muhammad Yaqub Bhatti	.. Lahore	...
88	Mr. Aziz ur Rehman	... Amritsar	.. Lahore.
89	Mr. Muhammad Amin	.. Lahore	.. ..
90	Mr. Manzoor Hussain	.. Lahore	... ...
91	Mr Feroze Khan	.. Lahore	... ...
92	Mr. Muhammad Taqi	.. Lahore	.. ...
93	Mr. Muhammad Afzal	.. Lyallpur	.. ..
94	Mr. Sardar Ali	... Lahore	.. ...
95	Mr. Bashir Ahmed	.. Lahore	... ...
96	Mr. Sardar Muhammad	.. Sialkot	... ...
97	Mr. Muhammad Ibrahim Shad	.. Lahore	... ..

Serial No.	Name	Native Place	Place of domicile.
98	Mr. Babar Zaheer ud Din	Lahore	
99	Mr. Fazal Ahmed Chohan	Lahore	
100	Mr. Karamat Ali	Lahore	
101	Mr. Muhammad Aslam	Lahore	
102	Mr. Shaukat Ali	Jullunder ..	Lahore.
103	Mr. Muhammad Ilyas	Lahore	
104	Mr. Muhammad Rashid Zahid	Lahore	
105	Mr. Siraj ud Din	Lahore	
106	Mr. Muhammad Ikram Hayat Bhatti	Lahore	
107	Mr. Saif Ali Shah Bokhari	Jhang	
108	Mr. Akhtar Saeed	Lahore	
109	Mr. Muhammad Ismiat	Lahore	
110	Mr. Muhammad Iqbal	Lyallpur	
111	Mr. Iftikhar Hussain	Lahore	
112	Mr. Ikram Ul Haq	Lahore	
113	Mr. Aslam Khan	Lahore	
114	Mr. Ali Akbar Alvi	Lahore	
115	Mr. Hassan Tariq	Lahore	
116	Mr. Muhammad Siddiq	Lahore	
117	Mr. Muhammad Khalil Qaiser	Lahore	
118	Mr. Ali Ahmed	Jhang	
119	Mr. Manzoor Hussain	Lahore	
120	Asghar Ali Gondal	Lahore	
121	Mr. Rifaqat Hussain	Lahore	
122	Mr. Bashir ud Din Ahmed	Jullunder ..	Lahore.
123	Mr. Abdul Shakoor	Lahore	
124	Mr. Manzoor Elahi	Lahore	
125	Mr. Muhsaid Ali Siddiqi	Muradabad ..	Lahore
126	Mr. Muhammad Riaz Ahmed	Lahore	
127	Mr. Muzaffar Ali Khan	Hoshiarpur ..	Lahore.
128	Mr. Sardar Mirza	Meerut ..	Lahore.
129	Mr. Mahmood Ahmed	Lahore	
130	Mr. Muhammad Aslam	Lahore	

Sr. No.	Name	Native Place	Place of domicile
131	Mr. Shahnawaz	.. Lahore ..	..
132	Mr. Shahbbaz Mohsin	.. Hoshiarpur ..	Lahore.
133	Mr. Nazir Ahmed	.. Lahore ..	..
134	Mr. Manzoor Ahmed	.. Lahore ..	..
135	Mr. Muhammad Hussain..	.. Lahore ..	..
136	Mr. Mir Hadir	.. Amritsar ..	Lahore.
137	Mr. Hafiz ur Rehman	.. Amritsar ..	Gujranwala.
138	Mr. Akhtar Ali Shah	.. Lahore ..	..
139	Mr. Muhammad Azam	.. Lahore ..	..
140	Mr. Siddiq Qaiser	.. Lahore ..	..
141	Mr. Malik Abdul Wahid	.. D. G. Khan ..	..
142	Mr. Sardar Muhammad	.. Lahore ..	..
143	Mr. Zulfiqar Ali	.. Delhi ..	Lahore.
144	Mr. Mahboob Hussain Naqvi	.. Hoshiarpur ..	Lahore.
145	Mr. Shaukat Ali	.. Patiala State ..	Bahawalpur.
146	Mr. Muhammad Ashraf	.. Hoshiarpur ..	Lyallpur.
147	Mr. Rafiq Ahmed	.. Lahore ..	..
148	Mr. Ghulam Sarwar	.. D. G. Khan ..	..
149	Mr. Atta Hussain	.. D. G. Khan ..	..
150	Mr. Roshan Zamir	.. Lahore ..	..
151	Mr. Hadi Hassan	.. Lahore ..	..
152	Mr. Sher Muhammad	.. Lahore ..	..
153	Mr. Iqbal Fida Muhammad	.. D. G. Khan ..	..
154	Mr. Ghulam Rasul	.. Lahore ..	..

ASSISTANT INDUSTRIAL DEVELOPMENT OFFICERS.

1	Mr. Fakhar-ud-Din Sheikh	.. Lahore ..	..
2	Mr. Amin Mir	.. Sialkot ..	..
3	Mr. Noor Muhammad	.. D. G. Khan ..	..

EXPERT FLAYER.

1	Mr. Nazir Ahmed	.. Gujrat ..	..
2	Mr. Muhammad Hanif	.. Mianwali ..	..
3	Mr. Muhammad Ibrahim..	.. Gurdaspur ..	Lahore.
4	Mr. Ahmed Din	.. Lahore ..	..

Sr. No.	Name	Native Place	Place of domicile
5	Mr. Tufail Hussain	Sialkot.. ..	Lahore .
6	Mr. Muhammad Hussain	Muzaffargarh ..	..
7	Mr. Bashir Ahmed	Amritsar ..	Gujranwala.
8	Mr. Zaheer d Din	Amritsar ..	Lahore.
9	Mr. Muhammad Bashir	Gurdaspur ..	Sialkot.
	ASSISTANT FLAYER.		
1	Mr. Pir Bukhsh	Muzaffargarh ..	..
2	Mr. Munir Ahmed	Gujrat ..	..
3	Mr. Anwar Ail	Sheikhupura ..	..
4	Mr. Ghulam Hussain	Jhalundhar ..	Lahore.
5	Mr. Muhammad Iqbal	Hazara ..	..
6	Mr. Abdul Majid	Muzaffargarh ..	..
7	Mr. Muhammad Aqil	Lahore ..	..
8	Mr. Wasim Ghauri	Lahore ..	..
9	Mr. Muhammad Hanif II	Muzaffargarh ..	..
10	Mr. Muhammad Hanif III	Muzaffargarh.	..
	KHANUNGO		
1	Mr. Abdul Hamid	Hoshiarpur ..	Lahore.
	PATWARI		
1	Mr. Nazir Ahmed	Lahore ..	..
2	Mr. Iftikhar Hussain	Gurdaspur ..	Gujranwala.
3	Mr. Muhammad Sadiq	Sialkot ..	..
	SENIOR AND JUNIOR AUDITOR		
1	Mr. Muhammad Ali Mian	Gujrat ..	..
2	Mr. Maqbool Ahmed	Bahawalpur ..	..
	WHITE OIL INSPECTOR		
1	Mr. Iqbal Ahmed Farooqi	Gujrat ..	..
2	Mr. Muhammad Quddus Raja	Rawal, indi ..	..
	ASSISTANT INSPECTOR		
1	Mr. Abdul Razaq Malik	Multan ..	..
2	Mr. Iqbal Hussain	Lahore ..	..

APPENDIX II.

(Ref. Starred Question No. 6238)

STATEMENT OF JOINT STOCK COMPANIES REGISTERED IN LAHORE REGION DURING YEAR 1963.

Serial No.	Name of Company.	Date of Registration.	Registered Address.	Authorised Capital.	Type of Business.
1	2	3	4	5	6
1	Pak Valley Transport Ltd.	4-1-1963	82 Ravi Park, Lahore	20,00,000	Transportation.
2	Techno Industries Ltd.	7-1-1963	P. O. Box 612 Baghbanpura G. T. Road, Lahore.	5,00,000	Manufacturing and Trade.
3	Fruit Products Ltd.	8-1-1963	41-E Gulberg, Lahore	25,00,000	Fruit and Allied Industry.
4	Amit Industries (Pak.) Ltd.	10-1-1963	Hospital Road, Lahore	5,00,000	Ink Manufacturing, Printing Presses
5	Chaudhri Enterprises Ltd.	10-1-1963	Churandas Road, Sialkot	5,00,000	Commercial Industrial Undertaking.
6	Classico Ltd.	10-1-1963	Khadim Ali Road, Sialkot	5,00,000	Import and Export of Goods.
7	Breakfast Food Ltd.	15-1-1963	P. O. Box 8223, The Mall, Lahore	5,00,000	Food and Allied Products.
8	O.K. National Agencies (Pak) Ltd.	15-1-1963	81/5 The Mall, Lahore	5,00,000	Agricultural Machinery.
9	Hamidi Industrial and Trading Ltd.	16-1-1963	88, Mayo Road, Lahore	5,00,000	General Industries.
10	G. C. Goodwill and Co., Ltd.	25-1-1963	Industrial Estate, Multan Road, Lahore.	5,00,000	Import and Export of Batteries.
11	W. Z. Studios Ltd.	19-1-1963	8 Queens Road, Lahore	5,00,000	Cinema Industry.
12	Triumph Trading Co., Ltd.	26-1-1963	Lakshmi Building, Mcleod Road, Lahore.	5,00,000	Manufacturing and Trading of Industry.
13	Haq Brothers Transport Ltd.	2-1-1963	N-128 Samanabad Lahore	3,00,000	Transit and Transport.

14	Miero Manufacturing Ltd. ..	4-1-1963	G. T. Road, Lahore ..	5,00,000	Food Products, Manufacturing.
15	Bhatti Transport Co., Ltd. ..	Transferred to Multan Region.			
16	Lahore Hardware and Mill Stores Ltd.	17-2-1963	Brandreth Road, Lahore ..	25,00,000	Harware MillStores.
17	Remington Sports Ltd. ..	14-2-1963	Mubarikpura Sialkot City ..	2,00,000	Manufacturing and Export of Sports Goods.
18	Gohar Habib Ltd. ..	Transferred to Karachi Region.			
19	Ghandhara Industries Ltd. ..		Do.		
20	Faruki Industries Ltd. ..	2-3-1963	3 Chamber House Lane Golf Road, Lahore.	5,00,000	Pottery Manufacturing.
21	Kiran Friends Ltd. (Now Nawaz Enterprises Ltd).	2-3-1963	5/6 Shad Bagh, Lahore ..	1,00,000	Import and Export.
22	Bhatti Roller Flour Mills Ltd. ..	2-3-1963	17-B Shalamar Link Road, Lahore..	5,00,000	Manufacturing Mills Stores.
23	Shahani Collieries Ltd. ..	19-3-1963	Transferred to Sargodha Region ..		
24	Kaser Sartaj Co., Ltd. ..	22-3-1963	17/18 N Gulberg, Lahore ..	1,00,00,000	Commercial and Industrial Undertaking.
25	Aziz Sons Montgomery Ltd. ..	22-3-1963	43/Shahalam Market, Lahore ..	10,00,000	Textile Industry.
26	Allied Forest Co., Ltd. ..	5-4-1963	Transferred to Sargodha Region ..		
27	Pakistan Oil Expeller and Steel Re-Rolling Mills Ltd.	8-4-1963	Badami Bagh, Lahore ..	50,00,000	Iron and Steel Re-Rolling.
28	Anwar Textile Mills Ltd. ..	8-4-1963	Hafizabad Road, G/Wala ..	5,00,000	Textile Industry.
29	Hardware Manufacturing Corporation Ltd.	9-4-1963	Badami Bagh, Lahore ..	50,00,000	Harware Manufacturing.
30	Gulfam Plastic Industries Ltd. ..	9-4-1963	26-B Shahalam Market, Lahore ..	10,00,000	Manufacturing of Plastic Goods.
31	Highway Express Service Ltd. ..	10-4-1963	Arain Building Lahori Road, Lahore.	5,00,000	Transportation.

Serial No.	Name of Company.	Date of Registration.	Registered Address.	Authorised Capital.	Type of Business.
1	2	3	4	5	6
32	Caravan Automobils Ltd. ..	10-4-1963	75 Ravi Road, Lahore ..	5,00,000	Transportation.
33	Mode n Rubber Indus'ries Ltd. ..	13-4-1963	Davipur G.T. Road, Lahore ..	5,00,000	Manufacturing and Trading of Rubber.
34	Hamlbog Transport Co., Ltd. ..	15-4-1963	Transferred to Multan Region. ..		
35	Asiatic Optical Industries Ltd. ..	17-4-1963	1 Nilagumbad, Lahore ..	5,00,000	Optical Goods
36	Sohail Corporation Ltd. ..	17-4-1963	Dina Singh Building, The Mall, Lahore.	5,00,000	Trading and Consumable Goods.
37	Muhammad Asalm Khan and Co. Ltd.	18-4-1963	Transferred to Sargodha Region ..		
38	Tariq Ismail Transport Co., Ltd..	19-4-1963	19 Birdwood Road, Lahore ..	6,00,000	Transportation
39	Pegasus Engineering Corporation .. Ltd.	29-4-1963	24—Q Gulberg, Lahore ..	5,00,000	Engineering.
40	Swiss Pak Gas and Water Meters .. Co. Ltd.	1-5-1963	6 Mcleod Road, Lahore ..	5,00,000	Gas and Water Meters.
41	Samanda and Sons Ltd. ..	3-5-1963	Mojahid Road, Sialkot ..	5,00,000	Sports Goods
42	Uzra and Co. Ltd. ..	3-5-1963	20-Empress Road, Lahore ..	5,00,000	Suppliers and Commission Agents.
43	Al-Madina Transport Co., Ltd. ..	9-5-1963	Transferred to Multan Region ..		
44	Cotton and Co., Ltd. ..	8-5-1963	27—B Gulberg, Lahore ..	5,00,000	Industrial Import and Export of all kinds.
45	Oriental Valvat Mills Ltd. ..	3-5-1963	6—Dyal Singh Mansion, The Mall Lahore.	5,00,000	Textile and Silk Manufacturing.
46	West Pakistan Tanneries Ltd. ..	21-5-1963	Jamil Building, Hide Market Lahore	5,00,000	Tanneries
47	Afsar Taxtile Mills Ltd. ..	23-5-1963	20 Empress Road, Lahore. ..	1,00,00,000	Textile Industries

48	Saleem and Co., Ltd. ...	21-5-1963	1—Lodge Road, Old Anarkali, Lahore	5,00,000	Transportation
49	Shahani Industries Ltd. ..	23-5-1963	15—Brandreth Road, Lahore ...	4,00,000	Wire Making and Brass.
50	Grand National Transport, Co., Ltd.	28-5-1963	60, The Mall, Lahore	5,00,000	Transit and Transport.
51	National Security Insurance Co, Ltd.	6-6-1963	Gardhye Charity Trust Building No. 2 Napier Road, Lahore	1,00,00,000	Insurance.
52	Farmers Rice Mills Ltd. ...	6-6-1963	12—Dinga Singh Building The Mall Lahore.	5,00,000	Agricultural Products
53	Lahore Industries Ltd. ...	9-6-1963	43—Mozang Road, Lahore ...	5,00,000	Traders.
54	Progressive Corporation Ltd. ...	12-6-1963	Naulakha Bus Stand Circular Road Lahore.	10,00,000	Commission Aggents.
55	Mechanical Himalaya Transport Batala Co., Ltd.	12-6-1963	G.T. Road, Wazirabad... ...	10,00,000	Transport.
56	Darsons Industries Ltd. ..	12-6-1963	G.T. Road, Wazirabad ...	30,00,000	Rubber Goods.
57	Saigol Estate Ltd. ...	19-6-1963	3—Egerton Road, Lahore. ...	50,00,000	Managing Agent.
58	Danish Model Industries Ltd. ...	20-6-1963	56, The Mall, Lahore ...	15,00,000	Cotton Ginning Industry
59	Tasddiq and sons Ltd. ...	22-6-1963	Shalamar Link Road, Lahore ...	1,00,000	Tools Machine etc.
60	Fairways Ltd. ...		Transferred to the Registrar, Joint Stock Companies, West Pakistan, Lahore.		
61	Pakistan Card Clothing Co, Ltd. ...	9-7-1963	Ganga Ram Building, The Mall, Lahore.	17,00,000	Manufacturing of Machinery.
62	Auriga Cinema and Restourant Ltd.	9-7-1963	10, Gulberg, Lahore. ..	10,00,000	Cinema Industry.
63	Pakistan Printings and Publishings ... Corporation Ltd.	13-7-1963	Transferred to Sargodha Region		
64	Universal Industrial Corporation Ltd.	16-7-1963	Gulberg Colony , Lahore ..	26,000	Commissioner Agents.
65	Pak Luxury Transport Co., Ltd. ...	25-7-1963	12—Rail Bazar, G/wala ...	5,00,000	Transport.

Serial No.	Name of Company.	Date of Registration.	Registered Address.	Authorised Capital.	Type of Business.
1	2	3	4	5	6
66	Asian Consultants Ltd. ...	25-7-1963	15 Thornton Road, Cement Building, Lahore.	5,00,000	Electrical Machinery.
67	Lime Products Ltd. ...	30-7-1963	32-C. Jail Road, Lahore ...	25,00,000	Cement Products.
68	S.R. Raja Transport, Co., Ltd. ...	29-7-1963	8 Herean Road, Lahore ..	1,00000	Transportation.
69	Economical Problems Salvation Co. Ltd.	15-8-1963	1 Abbot Road, Lahore ...	26,000	Property Dealers and Commission Agents
70	Rab Agency Co., Ltd. ...	15-8-1963	21, The Mall, Lahore ..	5,00,000	Manufacturers Agents etc.
71	Lahore Chemical and Pharmaceutical Works Ltd.	15-8-1963	53, The Mall, Lahore ..	25,00,000	Chemist and Druggest.
72	Citizens Films Ltd. ...	15-8-1963	60, The Mall, Lahore. ...	10,00,000	Film Industry.
73	Jawaid Saleem Transport Co, Ltd.	7-8-1963	Not yet communicated ...	5,00,000	Transit and Transport.
74	Aziz Industrial Corporation Ltd. ..	20-8-1963	27 B Model Town, Lahore ..	5,00,000	Card and Paper Industry.
75	G. T. Surgical Ltd. ..	20-8-1963	Commissioner Road, Sialkot City ...	10,00,000	Surgical Industrty.
76	Liberty Printing Press Ltd. ...	3-9-1963	4 N Bulberg, Industrial Area Lahore.	5,00,000	Printing and Stationery.
77	Puller Pakistan Ltd. ..	9-9-1963	8 Dinga Singh Building The Mall Lahore.	20,00,000	Paints and Allied Industry.
78	Texma Industries Ltd. ..	7-9-1963	Rashid Road, Lahore ...	20,00,000	Textile Accessories.
79	Jamshad Corpration Ltd. ..	10-9-1963	6 Mcleod Road, Lahore ..	5,00,000	Cloth Industry
80	Fancy Fabric Industries Ltd. ..	20-9-1963	Multan Road, Lahore ..	10,00,000	Weaving and Finishing.
81	Decent Industries Ltd. ..	24-9-1963	5, O/S, Kashmari Gate, Lahore ..	3,00,000	General Industries.
82	Willington Transport Co., (Pak) Ltd.	27-9-1963	52 Mayo Road, Lahore ..	5,00,000	Transport Industry.

83	Lahore Wire Netting and General Industries Ltd.	4-10-1963	96, Anarkali, Lahore ..	5,00,000	Wire Netting Industry
84	West Pakistan Seed Syndicate Ltd.	8-10-1963	Lyton Road, Lahore ..	1,00,00,000	Agricultural Seed Industry.
85	Kolar Transport Co., Ltd. ..	5-10-1963	O/S. Masti Gate, Opp. General Bus Stand, Lahore.	1,00,000	Transportation.
86	Aibak Transport Co., Ltd. ..	17-10-1963	Multan Road, Lahore ..	5,00,000	Transport Industry.
87	Nasim Ice and Cold Storage Ltd. ..	29-10-1963	121 Allma Iqbal Road, Lahore ..	10,00,000	Ice and Cold Storage Industry.
88	Paramount Tyos Works Ltd. ..	29-10-1963	28 Small Industries Estate Gujranwala	10,00,000	Manufacturing of Mechanical Tyon Etc.
89	Eastern Plaster Industries Ltd. ..	5-11-1963	15-Nisbat Road, Lahore ..	5,000,000	Quarry Masters and Stone Merchants.
90	National Property and Investment Co., Ltd.	6-11-1963	35/D/1 Gulberg, Lahore ..	25,00,000	Commissioner Agents and General Merchants
91	Standard Engineering Co., Ltd. ..	6-11-1963	35—D Gulberg, 3 Lahore ..	25,00,000	Property Dealers.
92	Acme Engineering Co., Ltd. ..	7-11-1963	64 Beadon Road, Lahore ..	10,00,000	General Merchants.
93	Syed Autos Ltd. ..	12-11-1963	13 E—1Gulberg, Lahore ..	15,00,000	Autos Dealers.
94	Multan Motors Ltd. ..	14-11-1963	60, The Mall, Lahore ..	10,00,000	Motor Dealers.
95	Merfud Mutual and Co., Ltd. ..	25-11-1963	12-B Samanabad, Block C, Lahore	5,00,000	Electrical amd Mechanical Engineers
96	Lion Art Press Ltd. ..	25-11-1963	112, The Mall, Lahore ..	20,00,000	Printer and Stationers.
97	Pindi Islamabad Transport Co., Ltd.	29-11-1963	60, The Mall Lahore ..	5,00,000	Transportation
98	Chemical Processes (Pak) Ltd. ..	28-11-1963	2 C Shahalam Market, Lahore ..	5,00,000	Manufacturing of Drugs and Medicines.
99	Malik Sharif and Co., Ltd.	28-11-1963	181 Samanabad, Lahore	5,00,000	Film Industry.
100	Rasco Industries Ltd. ..	30-11-1963	14 Ravi Road, Lahore ..	5,00,000	Textile and Hosiery Manufacturers.
101	Elite Corporation (1963) Ltd. ..	30-11-1963	15 Hussain Mansion, Shahalam Market, Lahore. ..	5,00,000	Stationers and Printers.

Serial No.	Name of Company.	Date of Registration.	Registered Address.	Authorised Capital.	Type of Business.
1	2	3		4	6
102	Escorts Ltd. ...	3-12-1963	85, The Mall, Lahore ...	5,00,000	General Contractors.
103	M.K. Foundry and Engineering Works	12-12-1963	19-B Gulberg, Lahore ...	2,00,00,000	Iron and Steil Manufacturing Traders.
104	Mashriq Ltd. ...	14-12-1963	46 Nisbat Road, Lahore ...	25,00,000	Printing and Publishing of News Papers.
105	Concrete Construction Ltd. ...	14-12-1963	16-Gulberg, Lahore ...	25,00,000	Building Construction
106	Procees and Export Industries Ltd.	24-12-1963	The Mall Lahore ...	5,00,000	General Industries.
107	Setwood Ltd. ...	28-12-1963	Bakhsi Market, Lahore ...	25,00,000	Hard and Soft Board Dealers.
108	Aslam and Aziz Ltd. ...	28-12-1963	13 Brandreth Road, Lahore ...	5,00,000	Textile and Electric Machinery Dealers.

QUETTA REGION, QUETTA

1	Yasinzai Transport Co., Ltd. ...	14-1-1963	1-27/34, Share Iqbal, Quetta ...	60,000	Transport.
2	Mehrban Transport Co., Ltd. ...	29-1-1963	Chaman ...	1,00,000	Do.
3	Istiqalal Transport Co., Ltd. ...	15-3-1963	26, Cloth Market, Quetta	2,00,000	Do.
4	Hamid Transport Co. Ltd. ...	14-3-1963	Khushiram Road, Quetta. ...	60,000	Do.
5	Habib Transport Co. Ltd. ...	26-3-1963	Share Iqbal, Quetta ...	1,00,000	Do.
6	Rode Mullazi Transport Co. Ltd.	26-3-1963	Munsafi Road, Quetta ...	50,000	Do.

7	Panezai Transport Co. Ltd. ...	28-3-1963	Share Iqbal Quetta ...	1,00,000	Do.
8	Mushwani Transport Co. Ltd. ...	4-4-1963	Share Liaquat, Quetta ...	48,000	Do.
9	Highways Transport Services Ltd.	16-4-63	MaCongy Road, Quett ...	1,00,0000	Do.
10	Alpha Almunium and Allied Industries.	29-4-1963	Chaman ...	4,50,000	Utencil Manufacturing etc.
11	Kurd Tansport Co., Ltd. ...	14-1963	9—12/Quetta 34, Jan Muhammad Road.	1,00,000	Transport
12	Firdauas Cotton Mills Ltd. ..	14-5-1963	Chaman	2,50,000	Taxtile.
13	Quetta-Kanak Transport Co., Ltd...	13-5-1963	Circular Road, Quetta ...	1,00,000	Transport.
14	Ajram Transport Co. Ltd. ..	17-5-1963	Surajgang Bazar Quetta ...	50,000	Do.
15	Tareen Transport Co., Ltd. ..	24-5-1963	Sharigh, Teh. Harnai, District Sibi	1,00,0	Do.
16	New Kakazai Transport Co. Ltd. ..	30-5-1963	Pani Nath Lane, Quetta ..	1,00,000	Do.
17	Toba Farakhi Transport Co. Ltd.	13-6-1963	34, Circular Road Quetta ...	50,000	Do.
18	Hayatullah Transport Co. Ltd. ..	17-6-1963	House No. 166, Hindubagh ...	50,000	Do.
19	Ahmat Transport Co. Ltd. ..	22-6-1963	Barkhan, District, Loralai ..	1,00,000	Do.
20	Panjpai Transport Co. Ltd. ..	2-8-1963	Stewered Road, Quetta ..	50,000	Do.
21	Sadiq Ali Shah Transport Co., Ltd...	10-10-1963	Fatehpur Sharif P.O. Gandhawa, Kalat Division.	1,00,000	Do.
22	Haji Gulshan Transport Co., Ltd.	15-11-1963	Chaman ...	1,00,000	Do.

COMPANIES REGISTERED DURING THE YEAR 1963 (from 1st JANUARY 1963 TO 31st DECEMBER 1963)

PESHAWAR REGION, PESHAWAR

Serial No.	Name of Companies	Address	Authorised Capital	Business
1	East Wood Manufacturing Co. Ltd. Abbotabad	51, Jinnah Road	3,00,00	Timbers Merchants and Growers.
2	Aslam Merchantile Corporation Ltd. Peshawar	Chowk Yangar Peshawar. ..	5,00,000	Commission Agents Tea Merchants.
3	Makh Baverages and Minirals Water Ltd. Peshawar.	11, C Railway Road University Town, Peshawar.	25,00,000	Manufacturing Bevarage etc.
4	Khyber Films Ltd. Peshawar	.. 558 Shalikalan Street Dalgaris Peshawar ..	2,00,000	Films Producers etc.
5	Turbala Transport Company Ltd. Turbala	.. Turbala District Hazara.	5,00,000	Transportation
6	Khawaja Usaf Corporation Ltd. Peshawar	.. Chowk Yadgar Peshawar.	25,00,000	Commission Agents and Tea Merchants.
7	Khanpur Hills Transport Co. Ltd. Haripur Hazara.	Haripur Hazara.	1,00,000	Transportation.
8	Farward Balts Companies Ltd. Peshawar.	.. 5, Saddar Road Peshawar.	5,00,000	Building Material
9	Rizvi Mining Ltd. Abbotabad	.. 2017 Katchery Road, Abbottabad. ..	10,00,000	Mining.
10	Mardan Transport Company Ltd. Mardan	Mardan Cantt.	5,00,000	Transportation.
11	Kaka Sahib Transport Co. Ltd.	.. Kaka Sahib Nowshera.	5,00,000	Transportation.
12	Millat Transport Co. Ltd. Peshawar ..	.. Peshawar.	10,00,000	Transportation
13	Ikram Transport Co. Ltd. Mardan	.. Bank Road Mardan	5,00,000	Transportation.
14	Said Association Ltd. Nowshera ..	.. Bloon Field Road Gaf Course Peshawar ..	4,00,000	Engineering.

15	Bawaseer Hospital Ltd. Nowshera ..	.. Nowshera Cantt.	..	1,00,000	Hospital.
16	Abbas Transport Company. Ltd. Mardan	.. Bank Road Mardan.	..	5,00,000	Transportation.

SARGODHA REGION SARGODHA

1	Rashid Transport Company Limited	.. 1, Civil Lines Gujrat.	..	5,00,000	Transit and Transport.
2	Trans Pakistan Bus Service Khanewal Limited	158-C, Civil Lines Lyallpur.	..	5,00,000	Transit and Transport.
3	Nisar and Company Limited ..	.. Opposite Mirza Hospital G. T. Road Jhelum		5,00,000	Transit and Transport.
4	The Pak Building Industries Limited ..	.. 444-D Peoples Colony Lyallpur ..	..	5,00,000	Trade and Manufacturing.
5	Rajana Bus Service Limited ..	.. Shop No. 75 Guala Mandi Pirmahal, Lyallpur.		4,00,000	Transit and Transport.
6	Habib Cotton Mills Limited ..	.. P-54 Katchery Bazar Lyallpur ..	..	5,00,000	Mills and Presses.
7	The Pak Punjab Transport Service Limited	.. 444-D, Peoples Colony Lyallpur ..	..	5,00,000	Transit and Transport
8	Hussain Transport Company Limited	.. Jalalpur Sayedan, Sargodha ..	..	1,00,000	Transit and Transport
9	Islamabad Steel Industries Limited	.. 130 Burton Road Rawalpindi ..	..	10,00,000	Trade and Manufacturing
10	The Sadaat Transport (Pakistan) Limited	.. Crossing Merson Road Rawalpindi Cantt..		5,00,000	Transit and Transport.
11	Talia Pakistan Limited ..	.. 326, Peshawar Road Rawalpindi..	..	25,00,000	Trade and manufacturing
12	The Shaheen Parwaz Transport Company Ltd	.. 17, Civil Lines Jhelum ..	..	5,00,000	Transit and Transport.
13	Peoples Bus Service Limited ..	.. 251-C Peoples Colony No. 1, Lyallpur	..	4,00,000	Transit and Transport.
14	Zamindara Transport Company Limited	.. Mandi Baha-ud-Din ..	..	5,00,000	Transit and Transport
15	Shaigan Company Limited ..	.. 12-H The Mall Rawalpindi ..	..	5,00,000	Trade and Manufacturing
16	Deets and Company Limited ..	.. 611/2, D Block Peoples Colony Lyallpur ..		30,000	Drugs and medicines.

Serial No.	Name of Companies.	Address.	Authorised Capital	Business.
17	Malik Limited	80 Grain Market Sargodha.	25,00,000	Cotton Ginning and Oil Mills etc.
18	Hunza Central Asian Textile and Wollen Mills Limited.	Saidpur Road Rawalpindi	5,00,000	Mills and Presses.
19	Messers Mian Asghar Hussain Shafi Ullah Khan Transport Company Limited., ...	H/No. C/235-36, Asmat Building, Behar Bazar Rawalpindi	3,00,000	Transit and Transport
20	Pakistan International Roadways Limited ..	18-New Bus Stand Lyallpur	2,00,000	Transit and Transport
21	Pirzada Bus Service Limited, Qaidabad ..	District Sargodha	5,00,000	Transit and Transport.
22	Khawaja Transport Comapny Limited ..	House No. 27 Muhammad Ali Park, Jaranwala.	3,00,000	Transit and Transport.
23	The Universal Industries Limited . ..	P. O. Box No. 56 Samundri Road Lyallpur	50,00,000	Trade and Manufacturing
24	Shaigan Industries Limited	12-H The Mall Rawalpindi	25,00,000	Trade and Manufacturing
25	Friends' Transport Society Limited	Railway Road Near Kharia Bus Stand, Gujrat.	10,00,000	Transit and Transport
26	Karamsons Limited , ...	79-80, Grain Market Sargodha.	5,00,000	Mining etc.
27	New Evergreen Transport Company Limited ..	General Bus Service Stand Lyallpur, ..	5,00,000	Transit and Transport.

STATEMENT OF JOINT STOCK COMPANIES REGISTERED IN MULTAN REGION DURING THE YEAR 1963.

Serial No.	Date of Registration	Name	Objects	Address.	Kind	Authorised Capital
1	2	3	4	5	6	7
II-TRANSIT AND TRANSPORT (*e*)—Others)						
1	4-1-1963	Bahawalpur Bus Service Limited	To carry on the business as transporters of goods and passengers by buses, cars lorrie- and through other conveyances	Model Town, B, Bahawalpur.	Private	1,00,000
2	4-3-1963	The Shahiwaland Nili Bus Service Company Limited	Do.	Montgomery.	Do.	2,50,000
3	4-3-1963	Friend's Transport Company	Do.	Harronabad.	Do.	5,00,000
4	11-4-1963	Sutlej Valleys Transport Company Limited.	Do.	Islamabad, Montgomery.	Do.	20,00,000
5	15-4-1963	Manzoor Transport Service Ltd.	Do.	46-"C" Bolck, Burewala.	Do.	5,00,000
6	7-5-1963	Khera Motors Limited.	Do.	Near Railway Station, Rahim yar khan	Do.	6,00,000
7	24-5-1963	Chaudhry Khushi Muhammad Transport Service Limited.	Do.	216-B. I. S. Coronation Road Montgomery	Do.	6,00,000
8	27-5-1963	Malik Shaheen Bus Service Limited.	Do.	Address not available	Do.	5,00,000
9	25-6-1963	Riaz Transport Corporation Ltd.	Do.	Shah Manzil Chah Fateh Khan Bahawalpur Leiah.	Do.	6,00,000
10	4-7-1963	Thal Zamindar Transport Co., Limited.	Do.	Leiah.	Do.	5,00,000
11	10-7-1963	Nisar Transport Service Limited	Do.	Address not avalilable	Do.	5,00,000
12	5-9-1963	Rahman Transport Co. Limited.	Do.	Bahawalpur.	Do.	5,00,000

Serial No.		Name of Company	Address	Authorised Capital	Busines	
1		3	4	5	6	7
13	24-10-1963	Hasni Transport Co. Limited.	Do.	Block No. 14, D.G. Khan	Do.	10,00,000
14	9-11-1963	The Awami Transport Co. Ltd.	Do.	Ahmadyar, District Montgomery	Do.	20,00,000
15	28-12-1963	The Thal Transport Co. Ltd.	Do.	Chaubara Road, Leiah	Do.	3,00,000
16	28-11-1963	The Dera Bus Service Limited.	Do.	Block No. 14. D. G. Khan	Do.	3,00,000
I-BANKING, LOAN AND INSURANCE.						
(a) Banking and Loan (ii) Loan.						
1	27-8-1963	Al-Amen (Multan) Limited.	To borrow or take depostis of money at interest or otherwise and advance, land such moneys to any person.	Outside Bohar Gate, Circular Road, Multan.	Do.	20,000
II-TRADIN AND MANUFACTURING (e)—Engineering.						
1	22-6-1963	Wasal Mechanical Works Ltd.	To carry on the businessof Iron founders and mechanical Engineerings etc.	Deparpur Bazar, Montgomery	Do.	3,00,000
2	30-9-1963	Master Industries Limited	To carry on business as manufacturers of and dealers in traction engines threshing machines etc.	Grain Market Road, Montgomery.	Do.	5,00,000
3	31-10-1963	Green and White Enterprises Limited.	To manufacture every type of Forged articles, spanners precision tools and spares of other machinery.	Model Town Bahawalpur.	Do.	10,00,000
(F)—TANNERIES AND LEATHER TRADE.						
1	3-5-1963	United Tanneries (D.G. Khan) Limited.	To carry on the business of tanning and dealers in hides, skin and furs and to have tanning machinery for the purpose.	Outside Lohari Gate, Multan.	Do.	10,00,000
(K)—AREATED WATER.						
1	9-9-1963	Shamim and Company Limited	To manufacture produce bottle and sell aeroted mineral and artifical waters and beverages of all sorts.	Tareen Road, Gultex, Multan	Do.	10,00,000

S) — Others.

1	16-4-1963	AREA (Paksitan) Limited.	To assemble manufacture and produce auto-cycles, scooters motors scooters etc.	Bokhari Building Chowk Shahee-dan, Multan.	Private	5,00,000
2	22-6-1963	Hussain and Hussain Enterprises Limited.	Tocarry on the business of producrs of and dealers in dairy farms gardners and producers of milk, cream and butter etc.	WhiteHouse Multan.	Do.	1,00,00,000
3	26-8-1963	Mancheraji Manakji's Acr Crown Cork Company Limited.	To carry on the business of the manufacturing of ace crown cork etc.	Railway Road, Multan.	Do.	4,00,000

IV MILLS AND PRESSES

(A) COTTON MILLS

1	12-4-1963	Artex Limited.	To carry on the business of spinners weavers and ginners etc.	Nishtar Road, Multan.	Do.	240000

(B) Cotton Ginning Pressing and Paling Etc.

1	9-11-1963	Aslam Industries Limited	To operate cotton ginning and pressing factories.	Khanpur	Do.	5,00,000
2	14-12-1963	Zafar Industries Limited ..	To carry on the business of ginning pressing and baling etc.	Nawabpur Road, Multan.	Do.	5,00,000

	HEAD OF BUSINESS	NO OF COMPANIES REGISTERED	TOTAL AUTHORISED CAPITAL
1	I-BANKING LOAN AND INSURANCE	1	20,000
2	II-TRANSIT AND TRANSPORT —	16	1,07,50,000
3	III-TRADING AND MANUFACTURING.	8	1,47,00,000
4	IV-MILLS AND PRESSES.	3	39,00,000
	Total ..	28 Companies(Private)	Rs. 2,93,70,000

STATEMENT SHOWING THE DETAILS OF COMPANIES REGISTERED UNDER COMPANIES ACT, 1913, DURING THE YEAR 1963 OFFICE OF THE ASSISTANT REGISTRAR JOINT STOCK COMPANIES HYDERABAD REGION, HYDERABAD.

Serial No.	Regd. No.	Name of Company.	Address of Company.	Class.	Authorised Capital.	Remarks.
					Rs.	
1	1182	Premier Bank Limited	2498-A Jacob Road Tilk incline Hyderabad.	Public	50,00,000	I *Banking loan and insurance* (*i*) Banking.
2	1183	Orient straw Board and Paper Mills Limited.	Ibrat Building West Katcha, Hyderabad.	Do.	50,00,000	VI-*Mills and Presses.* (*f*) Paper Mills.
3	1184	The Hans Transport Company Ltd.	Mirpurkhas.	Private.	2,00,000	II-*Transist and Transport.* (*e*) Dealing and Manufacturing.
4	1185	The southern Sind Transport (Private) Ltd.	Mirpurkhas.	Do.	4,00,000	II-*Transist and Transport.* (*e*) Dealing and Manufacturing.
5	1186	Orient Agencies Limited	Ibrat Building West Katcha Hyderabad.	Do.	25,00,000	III-*Trading and Manufacturing.* (*l*) Agencies including managing Agents.
6	1187	Abdul Rehman Transport Co., Ltd.	Tando Ghulam Ali District Hyderabad.	Do.	5,00,000	II-*Transist and Trasport* (*e*) Dealing and Manufacturing.
7	1188	Indus Gums and Prtiens Manufacturing Limited.	Moni Bazar, Nawabshah ..	Do.	5,00,000	III-*Trading and Manufacturing.* (*c*) Chemica and aAllied Trades.
8	1189	Hote Indus Limited	Thandi sarak, Hyderabad. ..	Do.	5,00,000	X-Hotes Theateres and Entertainment.
9	1190	Rehmani Industries Limited	Bulbaalani qtreet, Shah Bazar, Hyderabad.	Public	10,00,000	III-*Trading and Manufacturing* (*s*) Others.
10	1191	Larkana Sugar Mills Limited	Larkana ..	Do.	5,00,000,0	IX-*Sugar including Jaggary*) Manufacturing.
11	1192	Sind Chemical and General Industries Ltd.	Hyderabad ..	Private.	10,00,000	III-*Trading and Manufacturing* (*c*) Chemical Allied and Etc.

12	1193	The Mirpurkhas modern Transport Company Limited.	Mirpurkhas ..	Do.	1,00,000	II-*Transist and Trasnport.* (*e*) dealing and Manufacturing.
13	1194	Gul Confectionery Industries Ltd.	Near Locus Park. Sukkur. ..	Do.	5,00,000	VIII-Bewerries and distilleries.
14	1195	M.Q. Beverage Industries Limited.	Locus Park Sukkur. ..	10,00,000	Do.	III-*Trading and Manufacturing* (*k*) errected water confectionery
15	1196	Aftab Industries Limited. ..	Locus Park Sukkur. ..	Do.	5,00,000	III-*Trading and manufacturing* (*d*) Iron steel and ship buildings.
16	1197	Shahnawaz Gas Company Ltd. ..	Locus Park, Sukkur. ..	Do.	4,00,000	XI-companies other than those specified.
17	1198	Larkana Woolen Mills Limited. ..	Correspondence Branch 14-Kachery Road, Karachi.	Public	1,00,00,000	VI-*Mills and Pressing* (*e*) Mills and wool silk and hamp etc.
18	1199	Indus Bus Service Ltd. ..	2498/A Jocob Road, Hyderabad ..	Private	3,00,000	II-*Transist and Transport* (*e*) Other dealing and manufacturing.
19	1200	Noorani finishing and Calendering Mills Limited. ..	Shikarur Road, Sukkur. ..	Do.	10,00,000	IX-Companies other than those specified.
20	1201	The United wood works and Allied Industries Limited. ..	Rafiq Saw Mills Premises, Goods Hyderabad. ..	Do.	1,50,000	IV-*Mills and Presses* (*i*) Saw and Timber Mills etc.
21	1202	Hyderabad Electronic Industries Limited. ..	Plot No. B/8 S.I.T.E., Hyderabad Kali Road Hyderabad.	Do.	5,00,000	III-*Trading and Manufacturing* (*b*) and others.
22	1203	Pak Sind Transport Company Ltd.	Ubauro (District Sukkur) ..	Do.	2,00,000	II-*Transist and Transport* (*e*) Motor taxation dealing and manufacturing.

LIST OF COMPANIES REGISTERED DURING FROM 1ST JANUARY TO 31ST DECEMBER, 1963.

Serial No.	Name.	Address	Authorised Capital.	Kind of Business.
1	2	3	4	5
1	Alico Ltd.	... Nusserwanji Bldg., Elphinstone Street, Karachi.	10,00,000	XI to take over the business of Alico and Cooperative Trading Co.
2	Haji Dossa Natural Gums Ltd.	.. Jubilee Insurance House, Mcleod Road, Karachi.	20,00,000	XI to Manufacture Gums of all kinds.
3	Hyesons Sugar Mills Ltd.	.. El-Markez, Bunder Road, Karachi ..	5,00,00,000	IX to carry on thebusin ess Sugar manufacture and dealers.
4	Hyesons Chemical Industries Ltd.	.. Do. ..	2,00,00,000	XI to manufacture Petro Chemicals Products etc.
5	Elahi Industries Ltd.	.. Kutchi Gali, Marriot Road, Karachi ..	27,00,000	III-S to manufacture Press buttons.
6	Investment Advisory Centre	.. 59-B, Sindhi Muslim Cooperative Housing Society, Karachi.	Not for profit.	XI to Assist PICIA and I.D.B of Pakistan in the annalysis of book application.
7	Texma Industries Ltd.	.. 11, Chartered Bank Chambers, Mcleod Road, Karachi.	50,00,000	III-S to manufacture all sorts of machinery etc.
8	Churigar Plastic Industries Ltd.	.. 20, Quettawala Bldg., Marriot Road, Karachi.	25,00,000	XI to carry on business and manufacture Electrcial goods.
9	Commerce Bank Ltd.	.. Jubilee Insurance House, Mcleod Road, Karachi.	2,00,00,000	I (a) (i) to carry on the business of Banking.

10	Nazar Industries Ltd.	.. Habib Bank Bldg., Victoria Rd, Karachi	..	5,00,000	III (*e*) to carry on the business of mechanical Engineering dealers in Iron and Steel.
11	Steel Equipments Ltd.	.. Inveriaty Road, Sadar, Karachi	..	1,00,000	III(*e*) to carry on the business of mechanical Engineering dealers of Steel.
12	William Sons Agencies Ltd.	.. 36, Campbell Street, Karachi	..	5,00,000	III-S to carry on the business of Expt. Impt. etc. of all commidities.
13	Pakistan Medical Stores Ltd.	.. 166, Bunder Road, Karachi		5,00,000	XI to take over the business of Pakistan Medical Stores and dealers of chemical and druggists etc.
14	Pakistan Drug Agency Ltd.	.. Do.	..	5,00,000	XI to take over the business of Pakistan Drugh Agency and deal with and Druggisty
15	Alwin Engineering Ltd.	.. 15, Mile Hyderabad Landhi Road, Karachi.		1,00,00,000	XI to take over allwin Engneering Industries and to carry on he business of Iron and Steel.
16	Movie Crafts Ltd.	.. Faize Hussain Bldg., Mission Road, Karachj.		2,00,000	X to carry on the busness of motion pictures and films.
17	All Pakistan Chartered Accountants Students Association.	2/10, Block 2-C, Nazimabad, Karachi	..	Not for profit.	XI to protect and promote rights of the students of the Institute of chartered Accountants of Pakistan.
18	Fauji Dawood Ltd.	.. Karachi Chambers, Grant Road, Karachi..		5,00,000	III-L to act as managing Agents of Companies Corp. etc.
19	Tribune Pictures Ltd.	.. 11, Morriswala Bldg., Bunder Road, Karachi		50,000	III-B to carry on the business of News papers journals etc,
20	Progressive Construction Ltd.	.. S-154, Sir Syed Road, P.E.C.H.S., Karachi..		5,00,000	III-S to work as constructions and acquirs land building and all kind of construction.

Serial No.	Name.	Address.	Authorised Capital.	Kind of Business.
1	2	3	4	5
21	Humayun and Co. Ltd.	.. Palace Cinema Bldg., Civil Lines, Karachi..	50,00,000	III-L to Act as Managing Agents and to promote Industrial Enterprises.
22	Aizad Industries Ltd.	.. Do. ..	50,00,000	Do.
23	Standard Bank Ltd.	.. 140, Baitul Hamd, Bunder Road, Karachi..	1,00,00,000	I (*a*) (*i*) to carry on the business of banking.
24	M.S.M. Corporation Ltd.	.. Haroon Building, South Napier Road, Karachi.	5,00,000	XI to carry on the business of Civil Electrical and Mechanical Engineering.
25	Mustafa Presstressed R.C.C. Pipe Works Ltd.	.. Dinshaw Bldg., Elphinstone Street, Karachi-3.	10,00,000	III-S to manufacture press tressed R.C.C. Pipes.
26	Atlas Ltd.	.. 506 Mohammadi House, Mcleod Road, Karachi.	1,00,000	III-C to carry on the business of chemists and druggists.
27	Amin Fabrics Ltd.	.. Karachi Co. Bldg., Wallace Road, Karachi..	2,00,00,000	IV to carry on the business of spinners weavers manufacturers.
28	Valika Woollen Mills Co. (Chittagong) Ltd.	.. Valika Chambers, South Napier Road, Karachi.	25,00,000	IV to carry on the business of ginners and weavers.
29	Ambassador Investments Ltd.	.. 719, 726, Mcleoad Road, Mohammadi House, Karachi.	25,00,000	I (*iii*) to carry on the business of Investments and purchase share etc.
30	Associated Pharmaceutical Ltd.	.. Suleman Street, Behind Boulton Market, Karachi.	5,00,000	III-C to import and Export Druggs medicine etc.

31	Carter Wallace Pakistan Ltd.	.. Finlay House, Mcleod Road, Karachi ..	5,00,000	III-C to manufacture buy sell Import Export Drugg Medicine etc.
32	Chaudhury Travels Ltd.	.. New Cloth Market, Bunder Road, Karachi..	5,00,000	XI tourist and Passengers Travel Guidance etc.
33	Dawn Paper and Board Mills Ltd.	.. Compbell Street, Karachi ..	25,00,000	XI to acquire and take-over Dawn Paper Mart and Dawn Paper Mills Manufacturers dealers of Paper in all kinds.
34	Eastern Shipping Co. Ltd.	.. 8th Floor, Muhammadi House, Mcleod Road, Karachi.	1,00,000	I-D to take over going concern Eastern Shipping Co. Sea Conveyance and shipping dealings.
35	General Tyre and Rubber Co. of Pakistan Ltd..	Finlay House, Mcleod Road, Karachi ..	1,50,00,000	III-G to deal with and produce manufacture rubber both natural and synthetic.
36	Hameed Khan Management Ltd.	.. 7, Karachi Chamber, Mcleod Road, Karachi.	5,00,000	III-L to act as managing Agents Managers Secretaries.
37	Industrial Consultants and Investments Ltd.	.. 18, Chartered Bank Chambers, Mcleod Road, Karachi.	1,00,000	XJ to act as Industrial Consultants and investors.
38	National Navigation Co. Ltd.	.. 182, Mcleod Road, Karachi ..	1,00,000	II-A to purchase shipps or other vecells.
39	Oil Industries of Pakistan Ltd.	.. V.M. House West Wharf Karachi ..	1,00,00,000	IV-J to manufacture and acquire oil Mills.
40	Pakistan American Liberty Tanks Terminals Ltd.	Do. ..	1,00,00,000	III-S to carry on business of Storing oil etc.
41	Pan Asian News Ltd.	.. 2/7-A, Commercial Area, P.E.C.H.S., Karachi.	5,00,000	III-B to deal with printing publishing.
42	Pakistan Ball Bearings Ltd.	.. Mclean Street, Plaza Sqr., Karachi-3 ..	1,00,000	III-S to deal with Ball Bearin and to work as agents dealers.

Serial No	Name	Address	Authorised Capital	Kind of Business
1	2	3	4	5
43	Siddique and Masud Ltd.	.. 14, Sir Jehangir Kothari Bldg., Napier Road, Karachi.	50,00,000	VII—to purchase acquire and Bldg., and to act as managers Contractors.
44	Shafiq Textile Mills Ltd.	.. 118, 119, Cotton Exchange Bldg., Mcleod Road, Karachi.	1,00,00,000	III-H to carry on the business of spinners weavers ginners Pressers of cotton Jute.
45	Sadik Tanneries Ltd.	.. 543, Rampart Row, Karachi ..	10,00,000	III-E to carry on the business of Tanneries wool washer dyers and dealers etc.
46	Tameer-e-Nasheman Ltd.	.. 506, 5th Floor, Muhammadi House, Mcleod Road, Karachi.	5,00,000	XI to deal with Immovable Property.
47	Textile Assessories Manufacturing Co. Ltd.	.. Ameejee Chamber, Campbell Street, Karachi	30,00,000	III-C Manufacture and importers of textile Accessories.
48	Ursus Enterprises Ltd.	.. Hotel Metropole, Karachi ..	1,00,000	III-L Agents Managing Agents etc.
49	United Journals Ltd.	.. 129, Marriot Road, Karachi ..	1,00,000	III-H to carry on the business of Printers Publishers.
50	Western Bearings Ltd.	.. No. 1, Roshan Mansion, Grake Street, Karachi.	2,50,000	III-E to carry on the business of Import Export ball bearing and motor parts machinery.
51	Allied National Industries Ltd.	.. 77, New Cloth Market, Bunder Road, Karachi.	10,00,000	III-S to manufacture Import Export housry goods yarn towals etc.
52	Allied Textie Mills Ltd.	.. 10, Serojoan Naidu Road, Karachi ..	2,00,00,000	IV to carry on the business of textile manufacturing.

53	Acme Industries Ltd.	.. 13, Mauripur Road, Karachi ..	25,00,000	IV—to carry on the business of spinners weavers ginners of yarn cloth business etc.
54	Dawn Construction Corporation Ltd.	.. D/8, S.I.T.E., Karachi ..	5,00,000	III—S. to buy sell Construct plots Buildings etc.
55	Khair Muhammad and Brothers Ltd.	.. Art Council Bldg., Ingle Road, Karachi ..	10,00,000	X to carry on the business of Hotel Restaurant Bar etc.
56	Mubarak Cold Storage Co. Ltd.	.. 30-E, Muhammad Ali Housing Society, Karachi.	5,00,000	XI-to preserve by cold storage food products perishable food meal etc.
57	Nishat Industries Ltd.	.. D-50, S.I.T.E., Manghopir Road, Karachi..	1,00,00,000	IV-to carry on the business of spinners weavers ginners of Jute, silk wool etc.
58	Pakistan Tallows Ltd.	.. 527, Mohammadi House Mcleod Road, Karachi.	25,00,000	III-S. to acquire and take over Khulji Tallows and Allied Industries Ltd., Sargodha.
59	Riaz and Co. (1962) Ltd.	.. 3rd Floor, Finlay House, Mcleod Road, Karachi.	20,00,000	IV-to carry on the business of Kappas and Cotton ginning and to run oil mills.
60	Shikoh Fisheries Products Ltd.	.. 509, Qamar House, Bunder Road, Karachi.	10,00,000	XI to take over Slikoh Fisheries products and to deal with Shrings Processing freezing etc.
61	Sial Corporation Ltd.	.. 7-B New Queens Road, Karachi ..	20,00,000	III-S to carry on the business of Civil and structural engineers buildings and contractors.
62	Agha Fisheries Ltd.	.. Rawalpindiwala Bldg., Serai Road, Karachi.	10,00,000	III-S. to acquire run all kind of factories Plants machines cold Storage plants etc.
63	Ideal Builders (Pakistan) Ltd.	.. 38, Marriot Road, Karachi ..	5,00,000	III-S. to carry on the business of Constructors and builders.

Serial No.	Name.	Address	Authorised Capital.	Kind of Business.
1	2	3	4	5
64	Continental Construction Co. Ltd.	.. 525, 26 Mcleod Road, Karachi ..	5,00,000	III-S to carry on the business of builders and Contractors.
65	Didabhoy Industries Ltd.	.. Zamindar Bldg., Campbell Street, Karachi..	5,00,000	To carry on the business of manufacture export and sale of Hardware tools.
66	Pacco Agencies Ltd.	.. 5-6, Writers Chambers, Durolly Road, Karachi.	1,00,000	III-S to carry on the business of landing and Shipping Agents.
67	Kohinoor Battery Manufacturers Ltd.	.. Burns Road, Karachi ...	25,00,000	III-S. to carry on the business of manufacturers of Radio. Batteries motor Batteries etc
68	Bilal Carpet Industries Ltd.	.. 87, New Cloth Market, Karachi ...	25,00,000	III-S to carry on the business of manufacture and dealers of carpet Roys, Floor couvering etc.
69	Preemir Industries Ltd.	.. A-1 Sind Cloth Market, Bunder Road, Karachi.	5,00,000	IV—to carry on the business spinning weaving knitting and dealing in cotton jute wool etc.
70	S. Karim and Co. Ltd.	.. Dada Manzil, Rampart Row, Karachi ...	25,00,000	III-S to carry on the business of export and dealers in sheet metal etc.
71	National Cold Stotage and Ice Factory Ltd.	.. 19, Ekmik Bldg., Elphinstone street, Karachi.	25,00,000	III-K to carry on the business of Cold Storage and all process of services requi-in refrigeration storing.

72	National Electric Radio and Refrigeration Co. (Pakistan) Ltd.	Do.	..	25,00,000	III-S to carry on the business of importers exporters and dealers of Electrical goods.
73	Pakistan Pharmaceutical Products Ltd.	.. 248, Bunder Road, Karachi	..	24,00,000	III-S to manufacture all kin of medicans chemicals etc.
74	Sky Line Travels Ltd.	.. Jaffar Chambers, Victoria Road, Karachi	..	5,00,000	III-S to carry on the business of travels agents.
75	Sandoz (Pakistan) Ltd.	.. Mandviwala Chambers, Wood Street, Karachi.		1,50,00,000	III-C to carry on the business of dystuffs and chemicals products.
76	Pylon Industries Ltd.	.. 12-15 Cochinwala Market, Karachi	..	5,00,00,000	IV-K to carry on the business of manufacturing selling importing exporting or dealing in Nylon Yarn Rayon etc.
77	Ahmed Khaliq and Co. Ltd.	.. 61-63, North Napier Road, Karachi	..	5,00,000	III-S to carry on the business of importers dealers in second hand clothing readymade garments.
78	Chremical Publications Ltd.	... Iftikhar Chambers South Napier Road Karachi.		50,000	III-B to print publish Magazine and newspapers.
79	Century Products Export Ltd.	... Chartered Bank Chambers, Mcleod Road, Karachi.		25,00,000	III-S to carry on the business importers exporters buyers sellers of motors and other by products.
80	Master Enterprises Ltd.	.. Bambino Cinema Bldg., Garden Road Karachi.		5,00,000	III-L to act as selling Agents of Master Rubber and Tyre Co. Ltd.
81	Wazir Ali Engineering Ltd.	.. 1, West Wharf Road, Karachi	..	1,00,00,000	III-E to contract creation assembling plant for manufacture motorised vehicle, as scooters motor cycle, motor rickshaw.

Serial No	Name.	Address	Authorised Capital	Kind of Business
1	2	3	4	5
82	Casting House International Co. Ltd.	.. El-Markez, Bunder Road, Karachi	..100,00,000	III-S to import export manufacture Radio receiving sets and gramophone etc.
83	Universal Securities and Investments Ltd.	.. 4th Floor, Bank House 2, Habib Sqr., Bunder Road, Karachi.	1,00,00,000	I (*a*) (*iii*) to carry on the business of dealing in all kind of shares securities bonous vouchers.
84	Shares Investments Ltd.	.. 10-C, Sirajin Naido Road, Karachi	.. 1,00,00,000	I (*a*) (*iii*) to acquire and hold or invest moneys of the company in shares stocks bonds and securities etc.
85	Pakistan Gum and Chemicals Ltd.	.. National Grindlays Bank Bldg., Mcleod Road, Karachi.	20,00,000	III-C to manufacturers gum, in organic chemicals and other house hold and industrial chemicals.
86	M.B. Dodhy Ltd.	.. 28, Chartered Bank Chambers, Mcleod Road, Karachi.	1,00,000	III-S. to carry on the business of building creation, constructing structures and sheds and other building.
87	East West Mutual Insurance Co. Ltd.	.. 426, Mohammadi House, Mcleod Road, Karachi.	Limited by guarantee.	I(*h*)(*i*) to carry on the business of life assurance in Pakistan and elsewhere in all its branches.
88	Eastern Chemical Industries Ltd.	.. Bank House No. 1, Habib Sqr., Bunder Road, Karachi.	2,50,00,000	III-C to carry on the business of manufacturers importer exporters and dealers in petro chemicals and druggist.

89	Linkon Advertisiog (Pakistan) Ltd.	.. 10-C/6, P.E.C.H.S., Karachi	.. 1,00,000	III (*h*) to carry on the business of advertising and publicity agents.
90	Habib Cycle Industries Ltd.	.. C-Block, Shershah Colony, Karachi	.. 5,00,000	III-S to manufacture and deal in bicycle, parts of cycle motor cycle etc.
91	Ilyas Carpet Industries Ltd.	.. Gordhandas Market Bunder Road, Karachi.	10,00,000	III-S to carry on the busine of manufacturers and dealers in carpet Rays Floors coverings.
92	Faruqi House Building Corporation Ltd.	.. 1-A-8/4, Nazimabad, Karachi-18	.. 500,,000	VII to carry on the businessof building construction and to acquiring selling hiring and developing land.
93	Hussain Habib Ltd.	.. 97, Alliance Bldg., Mulji Street, Karachi	5,00,000	III-S to acquire Hussain Malik Co. and to carry on the-business of all kind with any authorities.
94	Equity Investments Ltd.	.. Jubilee Insurance House, Mcleod Road, Karachi.	1,00,00,000	I (*a*) to carry on the business of finance and Investments Co. and to invest acquires and hold shares.
95	Haysons (Pak) Ltd.	.. Abdul Hai Chambers West Wharf, Karachi.	5,00,000	III-L to under take the office of and to act as managing agents secretaries.
96	Sui Northern Gas Pipelines Ltd.	.. P.I.D.C. House, Kutchery Road, Karachi.	40,00,00,000	III-S to carry on the business of storing, transporting of Transmitting, distributing supplying and exporting natural gas for lighting, heating etc.
97	Macktrucks of Pakistan Ltd.	.. Abdul Hai Chambers, West Wharf, Karachi.	10,00,00,000	II-C to carry on the business of manufacturers assembles dealers and hirers import-exports and deal in omny buses motor cars, lorries, trucks motor cycles motor scooters etc.

Serial No.	Name.	Address.	Authorised Capital.	Kind pf Business.
1	2	3	4	5
98	Hussain D. Silva Park Ltd.	.. 5th Floor, Habib Bank Building, Victoria Road, Karachi.	5,00,000	VIII to purchase acquire sale exchange take on lease by building lands house property etc.
99	Jabees Ltd.	.. Jabees Chambers, Victoria Road, Karachi.	25,00,000	X to carry on the business of Hotelers, keeper restaurant, cafes refreshment rooms.
100	Jamshedi Dawakhana Ltd.	.. 13, Hyderi Building, Mcleod Road, Karachi.	5,00,000	III-C to install plants producing pharmaceutical herbs and crued Druggism medicine chemical etc.
101	Mehran Enterprises Ltd.	.. 195/2-D, Garden East, Karachi ..	10,00,000	III-S to carry on the business of proprietors managers, accupirs of allotees of various kinds mills, factories are paper mills, straw board, hard board jacks board etc.
102	Modern Transport Co. Ltd.	.. 300/2 S. K. Ford Street, Garden West, Karachi.	5,00,000	XI to set up a transport organisation extending all sorts of facilities and ammenities requisit in journey.
103	Nasir Industries (Pakistan) Ltd.	.. S-6, S.I.T.E. Manghopir Road, Karachi ..	25,00,000	III-S to acquire Nasir Industries and to carry on the business of manufacturres and of theroplastic Products.

104	Dada Industries Ltd.	.. Ist Floor, Spencer Bldg., Mcleod Road, Karachi.	10,00,000	III-R to carry on the business of cold storing plant and ice factory proprietor.
105	A.N.K. Industries Ltd.	.. El-Markez, Bunder Road, Karachi ..	5,00,000	III-S to carry on the business of importer exporters of rice wheat barely tea cofee etc.
106	Hansa Ltd.	.. 13/87 C-5 Opp. Pole No. 5, Old Market R.D. Road, Karachi.	5,00,000	III-S to deal in karyanna provisions stores hids bans cigaretts tobacco food grains etc.
107	Can Pak Ltd.	.. Karachi Co. Bldg., Wallace Road, Karachi..	1,00,000	III-L to act as managing agents of Maple leaf kintwear etc.
108	R.K. Construction Co. Ltd.	.. II/9/3/13, Nazimabad, Karachi ..	1,00,000	III-S to carry on the business of builders contractors Engineers ship-builders and merchants.
109	Bayer-Farma Ltd.	.. Bldg., No. 2, New Ralli Sqr., Off Mcleod Road, Karachi.	40,00,000	III-C to carry on the busire s of chemicals and druggists and in particular as manufactures of the pharmacautical crop protection products of pharmaceutical bayers etc.
110	The Cable Corporation of Pakistan Ltd.	.. Karachi Chambers, Mcleod Road, Karachi.	60,00,000	III-S. to carry on the business of importers exporters, dealers sole agents or otherwise stockist of wine and cable etc.

Serial No.	Name.	Address.	Authorised Capital.	Kind of Business.
1	2	3	4	5
111	Rock Castle Hotel of Karachi Ltd., changed to Rock Castle Enterprises Ltd., on 26-2-64.	Said Park, Malir, Karachi ..	10,00,000	X to carry on the business of Hotel Restaurant Cafe, Tawrn refreshment and lodging house keeper.
112	Anglo Pak Corporation Ltd.	.. Corner Chambers, 181, Mcleod Road, Karachi.	5,00,000	XI to devise ways and means to check the illegal out flow of sterling earned by Pakistan in United Kingdom.
113	Hotel Restaurant and Clubs Association of Pakistan.	Hotel Metropole Ltd., Karachi. ..	Not for profit.	XI to advance, protect and safe guard and promote in rights and interest, and preveleges of persons from Companies owing or managing hotels restaurants and Clubs in Pakistan.
114	Gohar Habib Ltd.	.. Hub Choki Road, S.I.T.E., Mauripur, Karachi-13.	5,00,000	III-L to carry on the business of managing agents managers, secretaries etc.
115	Pakistan Particle Board Industries Ltd.	.. D-33, S.I.T.E., Manghopir Road, Karachi. .	25,00,000	III-S to carry on the business of manufacture importers exporters of chipps board, particle board hard board.
116	Allied Fisheries Corporation Ltd.	.. G-K 7/57, Machi Miani Road, Karachi ..	5,00,000	III-S to explite the resourses of fish industry.
117	Abdul Gafffar Haji Dada Ltd.	.. National Grindlays Bank Bldg., Mcleod Road, Karachi.	5,00,000	III-L to act as agents of shipping travel transport.
118	A.G. Fisheries Ltd.	.. B-5, Fish Harbour West Wharf, Karachi ..	10,00,000	III-C to set up fishing industries and allied industries etc.

119	A. and J. Industries Ltd.	.. 615, Mohammadi House, Mcleod Road, Karachi.	2,00,000	IV (*a*) Manufacturers of cotton cloth and silk cloths.
120	Company Secretaries and Registrars Ltd.	.. 34, Mandviwala Bldg., Near Denso Hall Bunder Road, Karachi.	20,000	III-L to act as secretaries registrar nominees etc.
121	Dawood H. Ebrahim and Co. Ltd.	Om Karmal Ishwardas Bldg., 2nd Floor Dunolly Road, Karachi.	5,00,000	III-L to carry on all kind of going business.
122	Eastern Trusteeship Co. Ltd.	.. C/o. M/s. Nariman Hyder Bhimji and Co., Oriental Bldg., Mcleod Road, Karachi.	1,00,000	III-S to carry on business by purchasing stock and invest in all kind.
123	Far East Commercial Corporation Ltd.	.. 525,26, Mohammadi House, Mcleod Road, Karachi.	5,00,000	III-S Importers Exporters of all commidities.
124	Haji Abdul Hameed and Co. Ltd.	.. 13-A Shikarpuri Market, Bunder Road, Karachi.	20,00,000	III (*n*) to deal in tobacco Cigarettes Bidi etc.
125	Khizri Industries Ltd.	.. 127-A, Mohammadi House, Mcleod Road, Karachi.	5,00,000	III-S to carry on the business of Zip supplyers manufacturers.
126	Mack Association Ltd.	.. 65, Commissariat Lines, Karachi ..	50,00,000	III-S to carry on the business of construction manufacture of buyer.
127	Manghopir (S.I.T.E.) Associated of Trade and Industry.	C-8 South Avenue Site, Karachi ..	Not for profit.	To promote forester protect interest of members.
128	Nazar Industrial Corporation Ltd.	.. 145, Marriot Road, Karachi ..	25,00,000	III-S to carry on the business of importers exporters and deal in merchandise.
129	Printers Combine Ltd.	.. 29, Azim Market Commercial Area Block 2, Nazimabad, Karachi.	5,00,000	III-B to deal with Printing publishing and packing etc.
130	Petroleum Institute of Pakistan Ltd.	.. P.I.D.C. House, Kutchery Road, Karachi.	Not for profit.	To promote and coordinate scientific sutvey.
131	Pak Hosiery Mills Ltd.	.. Hamid Bldg., No. 1, Bunder Road, Karachi	10,00,000	III-S to carry on the business of import export of Hosier goods.

Serial No	Name	Address	Authorised Capital	Kind of Business
1	2	3	4	5
132	Razaque Steels Ltd.	.. 67, Lakhshmi Bldg., Bunder Road, Karachi	20,00,000	III-D to carry on the busines of Iron and Steel and manufacture export import.
133	R.B. Shevdasani (Pakistan(Ltd.	... Shikha House, Campbell Street, Karachi ..	1,00,000	X to carry on the business of Hotel Theater Cinema etc.
134	Riaz Industries Ltd.	... 140, Baitul Hamd, Bunder Road, Karachi ..	25,00,000	III-S to carry on the business of import export Typewriter and Ribbon.
135	Star Transport Co. Ltd.	... 10-K Block 6, P.E.C.H.S., Karachi ..	5,00,000	III (e) to deal in and let or hire cars trucks etc.
136	Souvenis House Ltd.	... Tannery Road, Behar Colony, Karachi ..	2,00,000	XI to set up and install machinery for handcraft and cottage industry.
137	Tibat Agencies Ltd.	... Abdul Hai Chambers, Dockyard, Karachi.	25,00,000	III-L to carry on the business of agents and agency of all kind.
138	Tobacco International Ltd.	... Do. ..	25,00,000	III (n) to carry on the business of tobacco and cigarettes.
139	Zafar Printers Ltd.	... 26, Urdu Bazar, Mohan Road, Karachi ..	2,00,000	III-B Printers publishers book sellers.
140	Miswak Brushwears Ltd.	... 64, Lukshmy Bldg., Bunder Road, Karachi	10,00,000	III-S Manufacturersof tooth brush and rast.
141	Asaf Industries Ltd.	... 4, West Wharf Road, Karachi ..	15,00,000	III-K to carry on the business and manufacturers of areated water etc.

142	Alico Industries Ltd.	.. S-R, 6/7 South Napier Road, Karachi ..	2,00,000	III-S to carry on the busines of selling and storing oil seeds etc.
143	Bha Bha Ltd.	... M-E 1/13 Tanzeem Mansion Rambharti Road, Jodia Bazar, Karachi.	25,00,000	III-S to carry on the busines- of Import Export and to takei over the business at Karachi M/s. Tar Muhammad Ltd., East Pakistan.
144	Chempher Pakistan Ltd.	.. Mehersons Estate Wood Street, Karachi ..	1,00,00,000	III-C to carry pn the business chemical and dealing of druggs and import export.
145	Ayaz Clothing Industries Ltd.	.. 158, Tariq Road, P.E.C.H.S. Karachi ..	1,00,000	III-S to carry on the busines of Cloth and readymade garments etc.
146	Fancy Rayon Mills Ltd.	.. 185, Hassanally Effendy Road, Karachi ..	25,00,000	III-S to carry on the busines of Import export and manufacturing of Hosiery goods.
147	Hashmi Neon Signs Ltd.	.. Harokon Chambers, South Napier Road, Karachi.	1,00,000	III-S to carry on the business manufacturing of Iron Steel construction builders.
148	Karachi Electrical Constractors Organisation	.. No. 7, Masjid Alsattar Bldg., Adjecent Radio Pakistan, Karachi.	Not for profit.	XI to save guard protect and promote interest of members.
149	National Refinery Ltd.	.. Karachi Company Bldg., Wallace Road, Karachi.	10,00,00,000	IV-K to establish factory of oilrefinery.
150	National Carpet Yarn Manufacturers Ltd.	.. 507, Qamar House, Bunder Road, Karachi.	5,00,000	III-S to carry on the business of Import Export and to set up plant for carpet manufacturing.
151	Naser Brothers Ltd.	... Karachi Chambers, Grant Road, Karachi...	25,00,000	III-S to carry on the business as manufacturers Import Export automobiles etc.
152	Silver Industries Ltd.	.. 122, Gordhandas Market, Karachi ..	20,00,000	III-S to carry on acquire and takeover business of silver Industries and manufacturers of Lace Sary.

Serial No.	Name.	Address.	Authorised Capital.	Kind of Business.
1	2	3	4	5
153	Silver Silk Mills Ltd.	... 122, Gordhandas Market. Karachi ...	35,00,000	III-S to acquire and takeover business of Slilver Industries and manufacture Fabrics of silk nylon woollen cotton etc.
164	Standard Pipe Fittings Ltd.	... K. Hadi Market, Nazimabad, 4, Karachi-18	2,00,000	III-(i) to carry on the business and manufacturers dealers supplyers of Pipes and pipe fittings.
155	Usman Sons Ltd.	... 22-23, Marriot Road, Karachi ...	4,00,000	III-S to carry on the business of cloth jute silk chemicals etc.
156	Uni Express Ltd.	... Merewether Road, Opp. Central Hotel, Karachi.	1,00,000	III-S to carry on the business of travel agents.
157	United Services Ltd.	... 2nd Floor, Thakar Kunji Jetha Bldg., Muhammad Feroze Street Jodia Bazar, Karachi.	5,00,000	III-S to carry on the business of Import Export and install factory.
158	Azam Instruments Ltd.	... 26, Bihar Cooperative Housing Society, Karachi.	50,00,000	III-S to acquire and takeover Azam Trading Corp. and tos manufacture scientific instrument.
159	Accountants Publications Ltd.	... 601, Mohammadi House, Mcleod Road, Karachi.	25,00,000	III-B to carry on the busines of Printers Publishers.
160	Bicat Co. Ltd.	... 5thFloor,El-Market,BunderRoad,Karachi	5,00,000	III-E to carry on as mechanical Electrical Engineers.

161	Daily Anjam Ltd.	... Abdul Hai Chambers, West Wharf Road, Karachi.	25,00,000	III-B to acquire and takeover daily Anjam and to deal in printing publishing.
162	Elmir Builders Ltd.	... 41, Alamgir Road, Maqbool-e-Aam Housing Society, Karachi.	5,00,000	VII to acquire and take over Elmir Builders and to carry on as building constructions.
163	Fasaka Industries Ltd.	... 6, Humaria Manzil, Machi Miani Road, Karachi.	5,00,000	III-S to takeover International cotton waste 60 and to do business as spinners weavers etc.
164	H.M. Constructions Ltd.	... 43, Zeenat Mansion, Mcleod Road, Karachi.	5,00,000	III-S to deal with immovable properties and to hold it.
165	Industrial Engineering and Construction Ltd.	.. AmeejiChambers, CampbellStreet, Karachi.	5,00,000	III (*e*) to carry on erection work of all kind and to act as consulting Engineers.
166	Karachi Traders Ltd.	... 49, Motan Bldg., Bunder Road, Karachi ..	1,00,000	III-S to carry on as importers exporters of jute and cotton.
167	Moonda Industries Ltd.	... 19, New Memon Masjid Bldg., Newnaham Road, Karachi.	50,00,000	III-S to carry on as spinners weavers knitters etc.
168	Moveland Ltd.	... 30-E Mohammad Ali Housing Society, Karachi.	5,00,000	III-S to erect maintain construct Laboratories etc.
169	Ranavar Memon Housing Corporation Ltd.	... 54, New Cloth Market, Bunder Road, Karachi.	Limited by guarantte.	III-S to advance loan for construction of house to memon society.
170	kiddik Investment Trust Ltd.	... MR. 6/5 Jodia Bazar, Muhammad Feroze Street, Karachi.	5,00,000	III-S to act as Financers organisers of unit trust.
171	Western Engineers Ltd.	49, Motan Bldg., Bunder Road, Karachi ..	1,00,000	III (*e*) to carry on as Engineers and undertake transactions operations etc.
172	Allied Paper Industries Ltd.	... Oriental Bldg., Mcleod Road, Karachi ..	2,00,00,000	III-S to carry on business and Manufacturers of Paper.

Serial No.	Name.	Address.	Authprised Capital.	Kind of Business.
1	2	3	4	5
173	Al Ahram Builders Ltd.	... 58, Aurangzeb Market, Bunder Road, Karachi.	5,00,000	III-L to undertake the construction of buildings etc.
174	Arokey Chemicals Industries Ltd.	.. Cotton Exchange Bldg., Mcleod Road, Karachi.	2,00,00,000	III-C to own purchase machinery and to manufacture chemical etc.
175	Abbas Traders Ltd.	... 413, Qamar House, Bunder Road, Karachi..	1,00,000	III-L to act as agents of all kind of business and Co.
176	Construction Industries Ltd.	... Pak Chamber, 7, West Wharf Road, Karachi	2,00,00,000	III-I to deal with the matriea of building and Construction.
177	Fresynet Pakistan Ltd.	.. Economic Bldg., P.O. Box No. 7017, Keamari, Karachi.	5,00,000	III-S to introduce in Pakistan the Frusynet and other method of Presstress.
178	Qaidabad Woollen Mills Ltd.	.. W.P.I.D.C. House, Kutchery Road, Karachi	75,00,000	IV-C to carry on business and manufacturers of woollen goods, etc.
179	Shahab Art Printers, Ltd.	.. 4-B, Commercial Area Block II, Nazimabad, Karachi.	5,00,000	III (*b*) to carry on businessof Printers books and Newspapers printer etc.
180	Textile Agencies Ltd.	.. 10-B, Gorhdhandas Market, Saleh Muhammad Street, Karachi.	1,00,000	III-S to carry on business of textiles of all sorts and manufacturers and dealers.
181	Union Agencies Ltd.	.. Oriental Bldg., Mcleod Road, Karachi ..	1,00,000	III-L to act as agents of Allied Paper Industries Ltd.
182	K.D.C. Board Ltd.	... Rattan Street, Opp. Said Manzil, Karachi..	80,00,000	IV to establish Factory for manufacturing of plywood hard board clip board etc.

183	Al-Fallah Ltd.	.. Plot 7-K, Block 6, Commercial Area, P.E.C.H. Society Ltd., Karachi.	1,00,000	III (*i*) to establish acquire run the factory of manufacturing boalts etc.
184	Al Hyder Corporation Ltd.	.. 31-E, S.M.C.H. Society Ltd., Karachi ..	5,00,000	III-C to act upon a transport, organisation.
185	Intrafin (Pakistan) 1963 Ltd.	.. Ebrahim Bldg., West Wharf Road, Karachi	5,00,000	III-S to carry on the business of general merchants commission agents, etc.
186	Ghani Textile Mills Ltd.	.. Ambajiwilla Road, Ranchore Line, Karachi	5,00,000	IV (*h*) to establish mills for ginning pressing cotton, etc.
187	Mumtaz Industries Ltd.	.. F-28, S.I.T.E., Karachi ...	30,00,000	III-S to carry on the business and manufacture electrical goods.
188	Paradise Industries Ltd.	.. Paradise Theater Bldg., Vitroria Road, Karachi.	5,00,000	III-C to carry on the business and to manufacture chemicals drugs and dealers, etc.
189	Asiatic Films Ltd.	.. B-144 Korangi Town Ship, Karachi ..	5,00,000	III-S to carry on the business of films and production of entertainment film and publicity.
190	Asiatic Advertising Ltd.	.. 501, Qamar House, Bunder Road, Karachi.	5,00,000	III-S to acquire and take over asiatic advertising Co. and carry on bussiness as publicity and advertising.
191	Pakistan Appraisal Ltd.	.. 48, Clifton, Karachi ..	1,00,000	XI to engage in the real estate appraisal
192	Akran Meals Ltd.	.. Pak Chambers, 7, West Wharf Road, Karachi.	25,00,000	III-S to establish fishing and manufacture fish meal and oil, etc.
193	Admin Ltd.	.. 243, Central Commercial Area, Block 2, P.E.C.H.S., Karachi.	1,00,000	III-B to carry on as advertisers printerspublishersanddealers of books, etc.

Serial No.	Name.	Address.	Authorised Capital.	Kind of Business.
1	2	3	4	5
194	Segfred Becon (Pakistan) Ltd.	.. Near Paradise Cinema, Shah Rahi Iraq, Saddar, Karachi.	1,00,000	III-S to carry on business of seagfred becon (Pakistan) and to carry on as import export of merchandise.
195	Shah Azizuddin Azamatullah Ltd.	.. 330, Mohammadi House, Mcleod Road, Karachi.	5,00,000	III-S to carry on business as Import Export.
196	Star Pickers Ltd.	.. 70-71, New Cloth Market, Bunder Road, Karachi.	10,00,000	III-S to carry a business of manufacturing of machinery for textile etc.
197	Multi Industries Corporation Ltd.	.. 515-20, Mohammadi House, Mcleod Road, Karachi.	5,00,000	III-S to carry on business and manufacture of Surgical mechanical plasticsbandeges, etc.
198	Pickers and Leather Industries Ltd.	.. 68/7-A, 1, New Neham Road, Karachi ..	10,00,000	III-S to manufacture picke buffers washers V-Boals, etc.
199	Inter Continental Travels Ltd.	.. Zam Zam Chambers, Dunolly Road, Karachi	3,00,000	III-S to under take organise establish and run travel agencies.
200	Victory Electric Engineering Co. Ltd.	.. Chartered Bank Chambers, Karachi ..	10,00,000	III-S to acquire and takeover Victory Electric Engineering and Pak Wool C'aft Industries Corporation and as import export of Electrical goods.
201	National Containers Ltd.	.. Plot F-1, S.I.T.E., Karachi ..	1,00,00,000	III-S to acquire and takeover National Chemical Industries and to carry on business as metal containers, etc.

202	Manzoor and Brothers (Agents) Ltd.	.. Plot D-I, S.I.T.E., Manghopir Road, Karachi.	2,00,00,000	III-L to carry on business as managing agents.
203	Nishat Chemical Industries Ltd.	.. Bank House No. 2, 4th Floor, Habib Sqr., Bunder Road, Karachi.	2,00,00,000	XI to carry on the business of calciamoxide oxygen nitrogen, etc.
204	Firdous Industries Ltd.	.. Bank House, No. 3, Habib Square, Karachi	50,00,000	III-L to undertake and manage Firdous Textile Mills and other Companies.
205	Glamour Stores Ltd.	.. No. 25 and 85, Elphinstone Street, Saddar, Karachi.	10,00,000	III-S to acquire and takeover the glamour and carry on as Import export.
206	Gray Hound Bus Corp. Ltd.	.. Zakaria Lane, Near Achi Qabar, Karachi..	5,00,000	III-C to deal with conveyance passengers and goods by motor of all kind.
207	Industerial Import Ltd.	.. 78 Noor Chambers, Roshan Road, Karachi	5,00,000	III-S To acquire and take-over business of Industerial Import and to manufatcure refergerator, etc.
208	National Rice Export Ltd.	.. Opp. Habib Bank, New Chali, Karachi	5,00,000	II-S To act deal as comsion agent.
209	Plastice Industries Ltd.	.. Valika Chambers, Baelasis Street, Karachi	20,00,000	III-S To acquire and takeover the plastic Industries and to manufacture Plastic goods.
210	Pak Rice and Food Grain.	.. 48, Motandas Building, Bunder Road, Karachi.	5,00,000	III-S To act as commission agents.
211	Pakistan Popltery Products Ltd.	Hotel Metrople, Karachi ..	5,00,000	III-S To devlop and carry on the business of poultory.
212	Pakistan Advertising Ltd.	.. 22, Corner Chamber, Mcleod Road, Karachi	5,00,000	III-S To act as advertisin advertisers.

Serial No.	Name.	Address.	Authorised Capital.	Kind of Business.
1	2	3	4	5
213	Salik Ltd.	... 11/35/4, Old Market Road, Jodia Bazar, Karachi.	5,00,000	III (n) To carry on the business of tobacco and manufacturers of cigarettes.
214	Simplex Rubber Manufacturers Ltd.	... Naz Chambers, Frere Road, Karachi ...	15,00,000	III-G To manufacture by sell and deal in rubber.
215	A.E.G. Engineering Pakistan Ltd.	... Amejjee Chambers, Campbell Street, Karachi.	20,00,000	III-S To carry on as Imp. Exp. servising of Electrical Goods, etc.
216	Necholas Products (Pakistan) Ltd.	... C. 36. Monupur Road, Karachi ...	1,00,00,000	III-S to carry on the business Imp. Exp. of sale, acid druggist.
217	R.A. Karim and Ltd.	... 6th Floor, Muhammadi House, McLeod Road, Karachi.	50,00,000	III-S To carry on the business of all kinds and daliron, steel work steel wood, cement, etc.
218	Tyfon Ltd.	... Tyfon Road, Old Haji Camp, Karachi. ...	5,00,000	III-G tTo acquire and take over the going coneen cresent chemical industries and to deal with chemicals etc.
219	Najaff Casing Industries Ltd.	... 11, Bank House, Habib Square, Bunder, Road, Karachi. ...	1,00,000	III-S To carry on the business and to buy sell Import Export ship casing.

220	Printrade Ltd.	.. 6/14-B.P.E.C.H.S., Karachi-29 ..	5,00,000	III-B to acquire and takeover printrade Corp. and work as printer and publis' ers.
221	Organon Pakistan Ltd.	.. Nadir House, Mcleod Road, Karachi ..	25,00,000	III-C to manufacture deal distribute chemical etc.
222	Oriental Textile Mills Ltd.	.. Tarachand Ghanshamdas Bldg., Bellasis Newchalli, Karachi.	20,00,000	IV-A to carry on as manufacturer of and spinning weaving and deal with sale of yarn etc.
223	Aizad Beverage Industries Ltd.	.. Palace Cinepa Bldg., Civil Lines, Karachi..	50,00,000	III-S to acquire and takeover to going concern Aijaz Beverage Industries and deal with Beverages etc.
224	R.K. Karim and Co. Ltd.	.. 6th Floor, Mohammadi House, Mcleod Road, Karachi.	50,00,000	III-S to carry on the business of all kind and deal with, Iron, Steel, bricks, cement etc
225	A. Bropke and Co. Ltd.	.. S-B 4/14 Somerset Street Saddar, Karachi..	5,00,000	III-C tp carry on business of Chemists and druggists retail or whole slae.
226	Sir Ibrahim Jaffer Industries Ltd.	.. Jaffer Chambers Victoria Road, Karachi ..	50,00,000	III-S to erect and contract House Bldg., and acquire land by purchase loans etc.
227	Modern Lines Ltd.	.. 10, Sominara in Bldg., Ferere Road, Karachi.	1,00,000	III-S to carry on business of adversing and market research etc.

KARACHI: PRINTED AT THE WEST PAKISTAN GOVERNMENT PRESS.

PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FIFTH SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

Tuesday, the 24th March, 1964

The Assembly met in a Special Session at the Assembly Chamber, Lahore.

Marshall Abdus Salam Araf, President of the Republic of Iraq accompanied by the Governor of West Pakistan entered the chamber at 11.50 a.m. of the Clock. (*Prolonged standing nation*).

Mr. Speaker, Chaudhri Muhammad Anwar, took the Chair and the President of Iraq sat towards his right and the Governor of West Pakistan on his left.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Hussain Siddiqui, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اِنَّمَا الْمُؤْمِنُوْنَ اِخْوَةٌ فَاَصْلِحُوْا بَيْنَ اَخَوَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ۝
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِّنْ قَوْمٍ عَسٰٓى اَنْ يَّكُوْنُوْا خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا نِسَآءٌ
مِّنْ نِّسَآءٍ عَسٰٓى اَنْ يَّكُنَّ خَيْرًا مِّنْهُنَّ ۚ وَلَا تَلْمِزُوْٓا اَنْفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوْا بِالْاَلْقَابِ ۭ
بِئْسَ الِاسْمُ الْفُسُوْقُ بَعْدَ الْاِيْمَانِ ۚ وَمَنْ لَّمْ يَتُبْ فَاُولٰۗىِٕكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ۝
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اجْتَنِبُوْا كَثِيْرًا مِّنَ الظَّنِّ ۡ اِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ اِثْمٌ وَّلَا تَجَسَّسُوْا
وَلَا يَغْتَبْ بَّعْضُكُمْ بَعْضًا ۭ اَيُحِبُّ اَحَدُكُمْ اَنْ يَّاْكُلَ لَحْمَ اَخِيْهِ مَيْتًا
فَكَرِهْتُمُوْهُ ۭ وَاتَّقُوا اللّٰهَ ۭ اِنَّ اللّٰهَ تَوَّابٌ رَّحِيْمٌ ۝

پ ۲۶ - س ۴۹ - ع ۱۳ و ۱۴ - آیات ۱۰ تا ۱۲

سارے مسلمان آپس میں بھائی بھائی ہیں۔ پس اپنے دو بھائیوں کے درمیان صلح کرا دیا کرو۔ اللہ سے ڈرتے رہو تاکہ تم پر رحمت کی جائے۔ مسلمانو! کوئی قوم کسی قوم کا مذاق نہ اڑائے۔ ممکن ہے کہ وہ لوگ ان سے بہتر ہوں اور نہ عورتیں (دوسری) عورتوں کا مذاق بنائیں۔ ممکن ہے کہ وہ ان سے اچھی ہوں اور اپنے (مومن بھائیوں) کو عیب نہ لگاؤ اور نہ ایک دوسرے کا برا نام رکھو ایمان لانے کے بعد برے لقب سے پکارنا گناہ ہے اور جو (اس کام سے) توبہ نہ کریں وہ زیادتی کرنے والے ظالم ہیں۔ اے ایمان والو بہت سے گمان کرنے سے پرہیز کرو کیوں کہ بعض گمان گناہ ہیں اور ایک دوسرے کے حال کی ٹوہ میں نہ لگے رہا کرو اور نہ کوئی کسی کی غیبت کرے۔ کیا تم میں سے کوئی اس بات کو پسند کرتا ہے کہ وہ اپنے مرے ہوئے بھائی کا گوشت کھائے؟ اس سے تو تم ضرور نفرت کرو گے۔ اور اللہ سے ڈرو بے شک اللہ بڑا توبہ قبول کرنے والا رحیم ہے۔

مسٹر سپیکر ۔ فضیلت مآب صدر جمہوریہ عراق ، خواتین و حضرات !

میرے لئے آج کا دن باعث صد افتخار ہے کہ میں اسلام کے ایک نامور فرزند، ایک عظیم محب وطن، ایک جری مرد میدان اور عرب سالمیت اور اسلام کے احیاء سے گہری دلبستگی رکھنے والی ایک عظیم شخصیت کو صوبائی اسمبلی مغربی پاکستان میں تشریف آوری پر خوش آمدید کہہ رہا ہوں ۔ (تالیاں)

صدر گرامی قدر ! آنجناب نے اپنے ملک کے اندر ۱۹۵۸ء کے انقلاب میں جو نتیجہ خیز کردار ادا کیا وہ اب تاریخ کا حصہ بن چکا ہے اور اس سے استعماریت کے خلاف تمام برسر پیکار اقوام کی جد و جہد کو جو تائید و تقویت حاصل ہوئی ہے وہ رہتی دنیا تک یادگار رہے گی ۔ جس عزم وحید سے آپ نے عرب سالمیت کے نصب العین کو پورا کرنے کی سعی کی ہے اس پر سارے پاکستان نے آپ کی دانشمندی اور فراخ حوصلگی کو سراہا ہے اور ان کے دلوں میں عرب ممالک کے روشن مستقبل کے متعلق خوش آئیند امیدیں پیدا ہو گئی ہیں ۔ (نعرہ ہائے تحسین)

جناب والا ۔ آپ کو کشمیری عوام کی اس جد و جہد کا بخوبی علم ہے جو وہ اپنی آزادی کے لئے کر رہے ہیں ۔ غیر ممالک کے مبصروں کی اطلاعات سے یہ حقیقت عیاں ہے کہ تین ہفتے قبل غریب اور نہتے ریاستی عوام نے کس جوانمردی سے سخت سرد موسم میں پولیس کے شدائد کا مقابلہ کیا اور غیر ملکی نظم و نسق کو درہم برہم کر دیا ۔ کشمیری عوام نے یہ امر بالکل واضح کر دیا ہے کہ وہ سولہ سال تک دور غلامی میں رہنے کے باوجود اپنے اس عزم پر قائم ہیں کہ وہ اپنے پیدائشی حق خود ارادیت کو استعمال کرکے رہیں گے ۔ پاکستان کا یہ منشاء نہیں ہے کہ کشمیر ہمارے حوالے کر دیا جائے ۔ اس مسئلے میں اس کا موقف تو صرف اتنا ہے کہ پچاس لاکھ کشمیریوں کا حق خود ارادیت تسلیم کیا جائے تاکہ وہ خود اس امر کا فیصلہ کر سکیں کہ آیا وہ پاکستان کے ساتھ الحاق کرنا چاہتے ہیں یا ہندوستان کے ساتھ ۔ جناب ممدوح مسئلہ فلسطین کے بارے میں پاکستانیوں کے احساسات اور پاکستان کی ان مساعی سے بے خبر نہ ہونگے جو وہ فلسطین کے متعلق مسلمانوں کے نقطہ ء نگاہ کی تشہیر اور اسرائیل سے

نکالے ہوئے لوگوں کو اپنے گھروں کو واپس جانے کا حق دلانے کی خاطر اقوام متحدہ اور دوسری بین الاقوامی مجالس میں کرتا رہا ہے۔ یہ حمایت دلی طور پر پیدا ہوتی ہے اور ہم اپنے بھائیوں کو یقین دلاتے ہیں کہ ہم ان کے اس مسئلہ کے بارے میں برابر متفکر رہیں گے اور اس میں ہماری دلچسپی قائم رہے گی۔ (نعرہ ہائے تحسین)۔

تقاضائے فطرت ہے کہ پاکستانی مسلمان بھی عرب ممالک کے مسلمان بھائیوں سے یہ توقع رکھیں کہ وہ مسئلہ کشمیر کی نزاکت کو محسوس کریں اور ہندوستان کی مسلم اقلیت کی صحیح صورت حال سے آگاہ ہوں اور پچاس لاکھ کشمیریوں کے لئے حق خود ارادیت اور ہندوستانی مسلمانوں کو اپنے آبائی وطن میں عزت کی زندگی بسر کرنے کا حق دلانے کی جد و جہد میں پاکستان کی حمایت کریں۔

پاکستانی عوام کو اس بات کا شدید احساس ہے کہ جب تک افریشیائی قومیں وقتاً فوقتاً باہم مل کر اپنے لئے ایک مشترک لائحہ عملی تیار نہیں کر لیتیں اور عالمی مجالس میں متحدہ محاذ قائم نہیں کرتیں ان کے مفاد محفوظ نہیں ہوں گے اور ان کی آواز غیر ترقی یافتہ دنیا کے حامیوں کے بھیس میں کام کرنے والی کئی قسم کی سامراجیت کی دستبرد سے بچنے میں مؤثر ثابت نہیں ہو گی۔ ہمیں یقین واثق ہے کہ آپ کی عظیم قیادت کے تحت عراق افریشیائی سالمیت کے لئے اپنی انتہائی کوشش کرتا رہے گا۔ (نعرہ ہائے تحسین)

صدر ذی احترام! جناب اور جناب کے عزت مآب رفقا وزیر امور خارجہ، وزیر بلدیات و امور دیہی اور وزیر مملکت برائے اوقاف نے لاہور میں اپنی گونا گون مصروفیات کے باوجود یہاں قدم رنجہ فرما کر اس اسمبلی کی جو عزت افزائی کی ہے اس کے لئے میں جناب کا شکریہ ادا کرتا ہوں۔ (تالیاں)

شیخ مسعود صادق (قائد حزب اقتدار) - جناب والا۔ آج ہم ایک دوست ملک کے سر براہ اور عراقی عوام کے عظیم قائد عزت مآب مارشل عبدالسلام محمد عارف کو اپنے درمیان موجود پا کر بے حد فخر محسوس کر رہے ہیں۔ بحیثیت قائد ایوان میں اپنی اور اپنی جماعت کی طرف سے ان کا تہ دل سے خیر مقدم کرتا ہوں۔ اس کے باوجود کہ لاہور میں ان کا قیام بہت مختصر ہے۔ انہوں نے ہماری دعوت کو شرف قبولیت

بخشا ۔ اسی بات سے اس قدر و منزلت کا اندازہ ہو سکتا ہے جو ان کے دل میں پاکستان کے عوام کے منتخب نمائندوں کے لئے نمایاں طور پر پائی جاتی ہے ۔ ہم حقیقتاً اس عزت افزائی کے لئے ان کے شکر گذار ہیں اور انہیں یقین دلاتے ہیں کہ جن لوگوں کی نمائندگی کرنے کا اعزاز ہمیں حاصل ہے ان کے دلوں میں عراق کے عوام کے لئے، جن کی قیادت وہ کر رہے ہیں، محبت و عقیدت کا بے پناہ جذبہ موجزن ہے ۔ (تالیاں)

جناب والا ۔ دنیا بھر کے مسلمانوں کے لئے محبت اور عقیدت کا جو جذبہ ہمارے دلوں میں پایا جاتا ہے در اصل وہ ہمارے قومی کردار کا ایک نمایاں پہلو ہے ۔ ہمارے معزز مہمان چاہے اسے ایک کمزوری سمجھ لیں یا اس قوت کا اظہار خیال تصور فرمائیں جس کا سر چشمہ صحیح جذبہ ایمانی ہوتا ہے بہر حال اس خصوصیت کے سبب ہم دنیا بھر کے مسلمانوں کی مسرت و شادمانی اور ان کے آلام و مصائب میں شریک ہوتے ہیں ۔ اسلامی اتحاد و استحکام میں ہمارا یقین، نظریہ پاکستان کی بنیاد ہے ۔ ہمارے معزز مہمان کو یہ جان کر خوشی ہو گی کہ مسلم ممالک کے ساتھ اتحاد اور دوستی کے رشتوں کو مضبوط بنانا ہمارا جزو ایمان ہے اور اس بات کا اظہار ہمارے آئین میں کیا گیا ہے ۔ عراق کے عوام کے لئے ہمارے دلوں میں خاص طور پر اخوت کے جذبات موجود ہیں ۔ صدیوں سے ہماری قوم کے افراد عراق جاتے رہے ہیں اور وہاں اپنے بھائیوں کے درمیان رہ کر انہوں نے یوں محسوس کیا جیسے وہ اپنے ہی وطن میں مقیم ہیں ۔ جس روایتی مہمان نوازی سے وہ وہاں لطف اندوز ہوئے ہیں ۔ اس نے ہمارے برادرانہ رشتوں کو اور بھی مستحکم کر دیا ہے ۔ (تالیاں) صول آزادی سے لے کر اب تک ہمارے تجارتی اور ثقافتی تعلقات میں اضافہ اور روز افزوں ترقی ہو رہی ہے اور دونوں ملکوں کے درمیان مصنوعات و معلومات کا تبادلہ بھی بڑھ گیا ہے ۔

جناب والا ۔ ہمارے ملک کی طرح عراق بھی خوش نصیب ہے کہ اسے ایک ایسا سربراہ ملا جو فوج کا سپاہی ہے اور جس کی ذات میں جمہوریت اور جمہوری روایات کی محبت کوٹ کوٹ کر بھری ہوئی ہے ۔ (تالیاں) ۔ عزت مآب نے اس امر کا اندازہ تو لگا لیا ہو گا کہ اکتوبر ۱۹۵۸ء کے انقلاب کے بعد پاکستان نے کس

موثر طریق سے اپنے آپ کو اندرونی طور پر مضبوط و مستحکم اور بیرونی لحاظ سے پر شکوہ اور با وقار بنایا ہے ۔ وقت نہیں ہے کہ ان کارہائے نمایاں کا ذکر کیا جائے جو ہم نے فیلڈ مارشل محمد ایوب خان کی حوصلہ افزائی اور پر جوش قیادت کے تحت سر انجام دیئے ہیں ۔ (تالیاں) ۔ میں صرف یہ بات کہنے پر اکتفا کرتا ہوں کہ انہوں نے ہمیں اس قابل بنا دیا ہے کہ ہم میں خود اعتمادی پیدا ہو گئی ہے اور دنیا کے دوسرے ممالک ہمیں عزت کی نظر سے دیکھنے لگے ہیں ۔ ہم جانتے ہیں کہ عراق کے عوام عزت مآب مارشل عارف کی نیک قیادت میں ترقی کی منزلیں طے کر رہے ہیں ۔ (تالیاں) ۔ اور ان عظمتوں اور رفعتوں کو حاصل کر رہے ہیں جن سے وہ اب تک نا آشنا تھے ۔

میں اپنے معزز مہمان سے گذارش کروں گا کہ وہ اپنے ملک واپس جا کر ہماری محبت اور عقیدت کے پر خلوص جذبات پہنچا دیں ۔ عقیدت و محبت کے یہ پاک جذبات ہمارے بھائیوں اور ہماری بہنوں کے لئے ہیں جن کی صحت اور خوشحالی کے لئے ہمارے دل کی گہرائیوں سے دعائیں نکلتی ہیں ۔ (تالیاں) ۔

پاکستان ۔ عراق دوستی پائیندہ باد ۔ (تالیاں) ۔

مسٹر سپیکر۔ قائد حزب اختلاف ۔ خواجہ محمد صفدر ۔

خواجہ محمد صفدر (قائد حزب اختلاف)۔ رب الشرح لی صدری و یسرلی امری جناب صدر ۔ صوبائی اسمبلی مغربی پاکستان میں حزب الاختلاف کے قائد کی حیثیت سے میں بصد فخر و بہجت جمہوریہ عراق کے واجب الاحترام صدر اور عراقی عوام کے عظیم انقلابی رہنما صاحب السعادۃ مارشل عبدالسلام محمد عارف کو صمیم قلب سے اس معزز ایوان کو شرف صدور بخشنے پر ہدیہ خلوص تہنیت پیش کرتا ہوں اور ہم سب تشکر و امتنان کے جذبات کی پوری فراوانی کے ساتھ صاحب السعادۃ کا خیر مقدم کرتے ہیں ۔

میں اور حزب اختلاف کے تمام ارکان ان جذبات میں قائد ایوان کے ساتھ برابر کے شریک ہیں جو انہوں نے صاحب السعادۃ کی عظمت اور عراق کی عظیم قوم سے متعلق ارشاد فرمائے ہیں ۔ (تالیاں) ۔

میں اس تقریب پر صاحب السعادۃ کے توسط سے اس ایوان اور اس ایوان کے باہر مغربی پاکستان میں بسنے والے کروڑوں پاکستانی

عوام کی جانب سے بے پناہ محبت، لا زوال اسلامی مودت اور اسلام ھی کی ودیعت کی ھوئی آفاقی اخوت کے مخلصانہ احساسات عراقی عوام کی خدمت میں پیش کرتا ھوں ۔ (تالیاں) ۔

جمہوریہ عراق کے عوام کے ساتھ ھمارے تاریخی روابط ھمارے مشترکہ روحانی سرچشمہ یعنی اسلام کے ظہور اولین سے منسلک چلے آ رھے ھیں ۔ اور۔ ابتلاء و آزمائش نیز سر بلندی و عظمت کے طویل ادوار میں ھم ایک دوسرے کو دو بھائیوں کی حیثیت سے جانتے پہچانتے رھے ھیں ۔ جمہوریہ عراق کے لائق زعیم اور عراقی عوام کے محبوب قائد ھونے کی حیثیت سے مارشل عبدالسلام محمد عارف بالقابہ نے ھمارے دلوں میں عقیدت و محبت کے عمیق عواطف کو ابھارا ھے ۔ (تالیاں) ۔ اور ھم انہیں یقین دلاتے ھیں کہ ھمارے واجب‌الاحترام مہمان کی حیثیت سے ان کا ورود مسعود ھمارے لئے باعث صد ھزار افتخار و انبساط ھے ۔ (تالیاں) ۔

اھلاً و سہلاً و مرحبا

مجھے اس حقیقت کے اظہار میں مسرت ھے کہ ھمارا ملک اقوام عالم کے ساتھ دوستی اور خیر سگالی کے مسلک پر مضبوطی سے قائم ھے اور ھمیں یقین ھے کہ یہی مسلک مسلم ممالک کے درمیان برادرانہ تعلقات کی استواری اور دنیا کی مختلف قوموں میں قیام امن کا واحد اور گران قدر وسیلہ ھے ۔ ھم اقوام عالم سے دوستانہ روابط قائم کرنے کے دل سے متمنی ھیں لیکن——دول اسلامی سے مواخاۃ ھماری حیات ملی کا سب سے بڑا سرمایہ ھے ۔

جناب صدر ۔ ھم عراق اور عالم عرب کے مسائل و مقاصد پر کما حقہ، متوجہ ھیں اور ھم اپنے بھائیوں کے اس اضطراب کو شدت سے محسوس کرتے ھیں جو اسرائیل کے نام نہاد ریاست کے قائم ھونے سے انہیں لاحق ھوا ۔ بلا شبہ استعمار نے اس نام نہاد ریاست کو اپنی مخصوص اغراض کے لئے قائم کرکے نہ صرف فلسطین بلکہ پورے عالم اسلام کے خلاف ایک مستمر جارحانہ اقدام کا ارتکاب کیا ھے ۔ اسرائیل کی وجہ سے لاکھوں عرب مفلوک‌الحال ھو کر اپنا گھر بار چھوڑنے پر مجبور ھوئے اور ان کی بربادی نقطہ عروج کو پہنچ گئی ۔ ان مسائل پر ھم اسی شدت احساس کے ساتھ سوچتے ھیں جیسے یہ ھمارے اپنے مسائل ھوں اور ھمیں خوشی ھے کہ عراق کی عظیم قوم

بھی کشمیر کے مسئلہ پر اسی طرح مضطرب ہے جس طرح پاکستان فلسطین کے مسئلہ پر ۔ (تالیاں) ۔

جناب صدر ۔ جمہوریہ عراق کے انقلابی قائد اور ہمارے معزز مہمان نے عالم عرب کی وحدت اور اتحاد ملی کے لئے جو مسلسل متواتر اور پیہم مساعی جمیلہ فرمائی ہیں ان پر ہم انہیں اس ایوان نمائندگان کی جانب سے خراج تحسین و تبریک پیش کرتے ہیں ۔ (تالیاں) ۔ ـــــاور ـــــ ہمارا یقین ہے کہ یہی عظیم تحریک انشاء اللہ العزیز مستقبل میں عالم اسلام کے اتحاد کا پیش خیمہ ثابت ہو گی ۔

والـلـه الـمـوفق

جناب صدر ۔ آخر میں ایوان کی اس جانب سے میں ایک بار پھر صاحب السعادۃ مارشل عبدالسلام محمد عارف بالقابہ کا شکریہ ادا کرتا ہوں کہ انہوں نے ہمارے درمیان تشریف لا کر ہمیں سرفراز فرمایا ۔

اور

میں دعا کرتا ہوں کہ عراق کی عظیم قوم روز افزوں ترقی و خوشحالی اور عظمت و سر بلندی سے شاد کام رہے ۔ آمین (تالیاں)

عراق پاکستان اخوت زندہ باد (تالیاں)

Mr. Speaker: Now I would request the Hon'ble Chief Guest to address the House.

مارشل عبدالسلام عارف (صدر جمہوریہ عراق) (ترجمہ) ۔ جناب سپیکر ۔ معزز ارکان اسلام علیکم ۔ میں آپ کی خدمت میں اسلامی تحفۂ سلام پیش کرتا ہوں اور اس معزز اسمبلی کے اس محترم اجلاس میں شرکت کی دعوت پر تہ دل سے آپ کا شکریہ ادا کرتا ہوں ۔ قرآن کریم کی ہدایت ہے کہ 'وامر ھم شوریٰ بینھم' اس موقع کی مناسبت سے میں صدر جمہوریۂ پاکستان اور اپنے عزیز بھائی محمد ایوب خان پاکستان کی حکومت اور مسلم پاکستانی عوام کے لئے اپنی دلی محبت اور امتنان کا بھی اظہار کرنا چاہتا ہوں (نعرہ ہائے تحسین) حقیقت یہ ہے کہ ہمارا جو خیر مقدم ہوا ہے اور جو مہمان نوازی کی گئی ہے وہ ایسی خوشگوار اور محبوب یاد ہے جسکو ہم کبھی فراموش نہیں کر سکتے (نعرہ ہائے تحسین) یہ دونوں ملکوں کی تاریخ زیارت و ضیافت

و ارتباط و اخوت و محبت اور ہمارے عوام کے باہمی تعاون کی رو داد میں زریں الفاظ میں لکھی جائیگی ۔ (نعرہ ہائے تحسین) ہماری دلی خواہش ہے کہ یہ برادرانہ تعلقات نہ صرف برقرار رہیں بلکہ روز بروز مستحکم سے مستحکم تر ہوتے جائیں (نعرہ ہائے تحسین) تاکہ استعمار کی پیدا کی ہوئی ہر رکاوٹ پر ہم قابو حاصل کر سکیں (نعرہ ہائے تحسین) اور خدا کی مدد سے ایسا ہونا کوئی بعید نہیں ۔

برادران کرام ۔ مجھے یہ کہتے ہوئے خوشی ہوتی ہے کہ ہم نے ساری دنیا پر یہ ظاہر کر دیا ہے کہ ہم ایک ایسی قوم ہیں جب میں قوم کہتا ہوں تو اس سے میری مراد امت محمدیہ ہوتی ہے) (نعرہ ہائے تحسین) ہم ایک ایسی قوم ہیں جو امن کے گیت گاتے ہیں اور ہم حریت پسند ہیں اور صدق دل سے اس کے قائل ہیں کہ بین الاقوامی الجھنوں کو اقوام متحدہ کے میثاق کے مطابق پر امن ذرائع سے سلجھایا جائے (نعرہ ہائے تحسین) اسی طرح ہم نے ساری دنیا کو یہ بھی جتا دیا ہے کہ ہم اپنے ملک میں استعمار اور صیونیت کے منصوبوں کے خلاف جائز جدو جہد کر رہے ہیں دوسرے ممالک کا جو موقف ہماری اس جدو جہد کے سلسلہ میں ہو گا ہم اسی کی اساس پر ان ممالک سے اپنے تعلقات استوار کریں گے ۔ (نعرہ ہائے تحسین) آپ بھی میرے ساتھ یہی عقیدہ رکھتے ہیں کہ یہ ہمارا جائز دفاعی حق ہے اور جو ممالک واقعی حریت اور امن کے خواہاں ہیں ان کو ہمارا ساتھ دینے میں کوئی تردد نہیں کرنا چاہئے (نعرہ ہائے تحسین) ہم اس کا بھی سچا یقین رکھتے ہیں کہ وہ ایشیائی افریقی ممالک جو بنڈونگ کانفرنس کے اصولوں سے متفق ہیں جنھوں نے میثاق ادیس ابابا سے اپنے کو وابستہ کیا ہے اور جو نسلی امتیاز اور استعمار کے خلاف جد و جہد کر چکے ہیں وہ بھی ہمارا ساتھ دیں گے اور ہم ان سے تعاون کرکے اس آزار وہ مرض سے چھٹکارا پانے کی کوشش کریں گے ۔ جس میں ایشیا اور افریقہ کی اقوام صدیوں سے مبتلا رہی ہیں ہم یہ چاہتے ہیں کہ ہم اپنی سیاست کی نقشہ کشی خود اپنے ہاتھ سے کریں ۔ (نعرہ ہائے تحسین) اور یہ ہمارے اپنے ملک کی جغرافیائی، اقتصادی اور اجتماعی ضروریات کے تقاضوں کے مطابق ہو اور یہ ان حقوق میں سے ایک حق ہے جس کو وثیقہ اعلان حقوق انسانی بھی تسلیم کرتا ہے اور جس کو تمام دنیا کے قوانین بھی مانتے ہیں ۔

آخر میں اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ ہو کر میں دعا کرتا ہوں کہ آپ کی معزز اسمبلی کو اس ملک کی خدمت اور اس کے شریف عوام کی تمناؤں کی تکمیل کی توفیق عطا ہو ۔ (نعرہ ہائے تحسین) آپ ہمیشہ کامیاب رہیں اور دیگر اسلامی ممالک کے ساتھ قرآنی پرچم کے سایہ میں بھائی چارے کی زندگی بسر کریں (نعرہ ہائے تحسین) وہ دعاؤں کا بہترین سننے اور قبول کرنے والا ہے ۔

والسلام علیکم ورحمتہ اللہ وبرکاتہ ۔

Mr. Speaker: With many thanks to the Chief Guest, our Special Sitting concludes.

(The Assembly then adjourned.)

2959 PLA—600—SGPWP Lahore

PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FIFTH SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

Tuesday, the 24th March, 1964.

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 4-05 p.m. of the clock . Mr. Speaker, Chaudhri Muhammad Anwar, in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Hussain Siddiqui, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ○
وَلَا تَسْتَوِى الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ۚ اِدْفَعْ بِالَّتِىْ هِىَ اَحْسَنُ فَاِذَا
الَّذِىْ بَيْنَكَ وَبَيْنَهٗ عَدَاوَةٌ كَاَنَّهٗ وَلِىٌّ حَمِيْمٌ ○ وَمَا يُلَقّٰهَآ
اِلَّا الَّذِيْنَ صَبَرُوْا ۚ وَمَا يُلَقّٰهَآ اِلَّا ذُوْ حَظٍّ عَظِيْمٍ ○ وَاِمَّا يَنْزَغَنَّكَ
مِنَ الشَّيْطٰنِ نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ ۚ اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ○ وَ
مِنْ اٰيٰتِهِ الَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ۚ لَا تَسْجُدُوْا لِلشَّمْسِ
وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوْا لِلّٰهِ الَّذِىْ خَلَقَهُنَّ اِنْ كُنْتُمْ اِيَّاهُ
تَعْبُدُوْنَ ○

پ ۲۴- س ۴۱- ع ۱۹- آیات ۳۴ تا ۳۷-

اور بھلائی اور برائی برابر نہیں ہوسکتی تو (سخت کلامی کا) ایسے طریق سے جواب دو جو بہت اچھا ہو کہ جس شخص کے درمیان اور تمہارے درمیان دشمنی بھی (دیکھوگے) گویا وہ تمہارا گہرا دوست ہے۔ اور یہ بات ان ہی لوگوں کو حاصل ہوتی ہے جو برداشت کرنے والے ہیں اور ان ہی کو نصیب ہوتی ہے جو بڑے صاحب نصیحت ہیں اور اگر تمہیں شیطان کی جانب سے کوئی وسوسہ پیدا ہو تو خدا کی پناہ مانگ لیا کرو بےشک وہ سنتا و جانتا ہے اور رات و دن اور سورج و چاند اس کی نشانیوں میں سے ہیں۔ تم لوگ نہ تو سورج کے سامنے سر بسجود ہو اور نہ چاند کے بلکہ اللہ ہی کو سجدہ کرو جس نے ان چیزوں کو پیدا کیا ہے اگر تم اس کی عبادت کرنا چاہتے ہو۔

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

Mr. Speaker: Now the Question Hour. Mir Haji Muhammad Bux Talpur.

CLASS I AND II OFFICERS POSTED IN THEIR HOME DISTRICTS

***4370. Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** Will the Minister of Health please refer to answer to my starred question No. 2135 given on the floor of the House on 10th April, 1963 and state:—

(a) the names, disgnations and the period of service of the seven officers of Health Department in Hyderabad Division who are posted in their home districts;

(b) whether it is a fact that Mr. Arain, Director of Health, belongs to Deh No. 170 Taluka Digri, District Tharparkar and owns land in Nawab Shah;

(c) whether it is a fact that Mr. Arain has been serving in his home district for a period of more than 5 years; if so, the reasons for allowing him to remain in his home district for a period exceeding 3 years;

(d) whether it is a fact that the Anti-Corruption Department which is holding an inquiry against him has recommended his transfer, if so, the reasons for not transferring him so far?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): See statement attached.

(b) Dr. Arain was born in Deh No. 170, Taluka Digri. He along with his brothers, owns some land in Nawabshah District and some in Deh No. 170.

(c) No.

(d) It will not be in public interest to answer this part of the question.

Serial No.	Name of Officers	Designation and present posting	Period of serive in home district	
1	Dr. A.G.M. Barakzai.	Medical Superintendent, Hyderabad.	27th September, 1962 to-date.	W.P.H.S. Class I Officers.
2	Dr. R. T. V. Harchandani.	District Health Officer, Hyderabad.	29th July, 1961 to-date.	
3	Dr. Jhammandas ..	Medical Officer, Chachro.	17th January, 1963 to-date.	W.P.H.S. Class II Officers.
4	Dr. M. A. Jaffery ..	Medical Officer, Central Prison, Hyderabad.	17th May, 1962 to date.	
5	Dr. Miss S. M. Fatima.	Principal, Public Health School, Hyderabad.	22nd July, 1960 to-date.	
6	Dr. Mrs. Qamar Naqvi.	Inspectress, Health Services, Hyderabad	26th April, 1963 to-date.	
	W. P. H. S. CLASS OFFICERS SINCE TRANSFERRED FROM THEIR HOME DISTRICTS			
7	Dr. Rana C. Rathore ...	Assistant District Health Officer, Tando Muhammed Khan.	..	..
8	Dr. Anwar-ud-Din Mughal.	Medical Officer, L.S.B., Jamshero.	..	..

سید حاجی محمد بخش تالپور— کیا آپ بتا سکتے ہیں کہ حیدرآباد میں کتنی دیر سے ہے۔

Parliamentary Secretary: There is a similar question by the member on the subject. Dr. Arain was Deputy Director in Hyderabad some time before, but he is now in Hyderabad as the Director, Health Services since May, 1962.

سید حاجی محمد بخش تالپور— میں نے پوچھا تھا کہ اسکی total service حیدرآباد میں کتنی ہے؟

Parliamentary Secretary : As I said his service as Director is about $2\frac{1}{2}$ years. But his total stay of service in Hyderabad might be more.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Is there any enquiry against him?

Parliamentary Secretary : Yes there is an enquiry against him but as I have said in reply to part 'd' of the question that "it will not be in public interest to answer this part of the question.

Mr. Muhamma Hanif Siddiqi : I am only asking whether there is any enquiry against him?

Parliamentary Secretary : Yes.

سید حاجی محمد بخش تالپور— آپ نے کہا کہ اس کے پاس کچھ زمین ہے۔ کیا اس نے Service میں آنے کے بعد یہ زمین حاصل کی ہے؟

Mr. Speaker : This is a new question. The member may give fresh notice for that.

OPENING OF 20 MOBILE DISPENSARIES IN WEST PAKISTAN

***5273. Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister of Health be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that opening of 20 Mobile Dispensaries in West Pakistan during the 2nd Five Year Plan was sanctioned at an estimated cost of Rs. 5.80 lakhs; if so, the names of the place where these Dispensaries have been opened;

(b) whether it is a fact that no such Mobile Dispensary has be opened in Quetta Division; if so, reasons therefor?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خاں)-- (الف) پہلے حصہ کا جواب اثبات میں ہے۔ دوسرے حصہ کا جواب یہ ہے کہ ضلع ڈی۔آئی۔خان میں صرف ایک ڈسپنسری کھولی گئی ہے۔

(ب) پہلے حصہ کا جواب اثبات میں ہے۔ دوسرے حصہ کا جواب یہ ہے کہ بقیہ ۱۹ گشتی ڈسپنسریاں وصول نہیں ہوئی ہیں۔

بابو محمد رفیق— جناب والا ۔ یہ پارلیمنٹری سیکریٹری صاحب نے یہ جو فرمایا ہے کہ not so far received اس سے ان کا کیا مطلب ہے؟ یہ کب تک وصول ہونگی؟

Parliamentary Secretary: Sir, as far as this supplementary is concerned there was a provision of 1.6 lakhs in the current year's Budget. The latest information received from the Department is that an order has been placed with the Director of Industries. Supply Wing on the 17th. Tenders have been asked for, they have been opened and the order is expected to be placed with the approved tenderer within the next two weeks.

سسٹر عبدالرازق خاں-- جناب والا ۔ جہاں تک Mobile Dispensaries کا تعلق ہے میں پارلیمنٹری سیکریٹری صاحب کے نوٹس میں یہ بات لانا چاہتا ہوں کہ ہمارے ضلع مردان میں بھی ایک Mobile dispensary ہے۔ جہاں تک میری معلومات کا تعلق ہے۔ وہ کوئی مفید کام نہیں کررہی۔ تو کیا آپ بجائے اس کے کہ اس Mobile dispensary پر پیسے خرچ کریں۔ یہی پیسے ایک مستقل ڈسپنسری پر خرچ کرنے پر غور کرنے کے لئے تیار ہیں ؟

Parliamentary Secretary: This is a new question.

Mr. Speaker: The member may give fresh notice.

سسٹر محمد رفیق بابو— جناب والا۔ کیا پارلیمنٹری سیکریٹری صاحب یہ بتائیں گے کہ ان ۲۰ ڈسپنسریوں میں سے کوئٹہ ڈویژن کو کتنی دی گئی ہیں ؟

Parliamentary Secretary: When the dispensaies are received Quetta Division will get due share on merits.

Babu Muhammad Rafiq: What do you mean by due share?

کیا آپ نے ابھی تک کوئی سکیم نہیں بنائی ہے؟

بابو محمد رفیق— جناب والا۔ اس کے متعلق وہ کس Stage پر بتائینگے ۔ انہوں نے Tender call کر لئے ہیں اور ان کی ڈسپنسریاں آرہی ہیں ۔ تو پھر وہ کب بتائینگے؟

Parliamentary Secretary: This cannot be said at this stage.

Babu Muhammad Rafiq: When it will be said?

آپ کوئٹہ کو کتنی دیں گے ۔

Parliamentary Secretary: This will be said when the dispensaries are received.

IMPLEMENTATION OF L.H.V. SCHEMES AT QUETTA AND PESHAWAR

***5274. Babu Muhammad Rafiq:** Will the Minister of Health be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that a sum of Rs. 3.19 lakhs was provided in the current year's budget for the implementation of L.H.V. Scheines at Quetta and Peshawar, if so, the total amount spent so far thereon;

(b) in case the work on the implementation of said scheme has not so far, been started, reasons therefor?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan):

(a) Yes. Rs. 2,13,325 has been spent upto 30th November, 1963.

(b) Does not arise.

بابو محمد رفیق— جناب والا۔ کیا باقی رقم اس سال خرچ ہوجائیگی ؟

Parliamentary Secretary: Sir construction work has already been completed according the P.W.D report and we expect that the remaining amount will be utilised.

OPENING OF A MEDICAL HEALTH TECHNICIANS SCHOOL AT QUETTA

*5275. **Babu Muhammad Rafiq:** Will the Minister of Health, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that a sum of Rs. 4.00 lakhs was provided in the current year's budget for the opening of a Medical Health Technicians School at Quetta; if so, the amount spent so far on the school;

(b) in case the said schools has not so far, been opened, reasons therefor?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): (a) Yes. A sum of Rs. 1,28,177.00 was spent during the current financial year up to 30th November, 1963 and the balance of the allotment is anticipated to be completely spent by the end of the year;

(b) The said institution was opened on the 1st October, 1961.

SHIFTING OF CIVIL HOSPITAL HYDERABAD TO JAM SHERO

*5279. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** Will the Minister of Health be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the Civil Hospital, Hyderabad, has been shifted to Jam Shoro (District Dadu) and is now located at a distance of 10 miles from its original location;

(b) whether it is a fact that the patients and their relatives residing in Hyderabad have to experience great difficulties in reaching the above said hospital; if so, the remedial measures Government intend to take in this behalf;

(c) whether appropriate arrangements have been made by the hospital authorities for carrying the dead bodies of the patients who die in the hospital premises to their homes, if not, the party which has to bear the transportation expenses.

(d) the authority which planned the shifting of the said hospital; and whether public opinion was sought in that matter; if not, reasons therefor?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان)— (الف) سول ہسپتال حیدرآباد کا نام لیاقت میڈیکل کالج ہسپتال حیدرآباد رکھ دیا گیا تھا اور اسے جامشورو (ضلع دادو) میں جو حیدرآباد سے ۱۰ میل کے فاصلے پر ہے منتقل کر دیا گیا تھا تاہم ۱۰۰ بستروں پر مشتمل شعبہ زچگی و

امراض نسوانی اور ہنگامی طبی سرجیکل اور علاج الاطفال کے لئے ۸۰ بستروں کے علاوہ بیرونی مریضوں کے تمام شعبے حیدرآباد ھی میں پرانی جائے وقوع پر جاری ھیں۔

(ب) جی نہیں۔

(ج) لاشیں حیدرآباد شہر کی شاخ میں ہسپتال کی گاڑیوں میں بلا اجرت لے جائی جاتی ھیں جہاں سے ان کے رشتہ دار انہیں پہلے کی طرح اپنے خرچ پر اپنے گھروں کو لے جاتے ھیں۔

(د) جام شورو کے مقام پر نئے ہسپتال کا منصوبہ ۱۹۵۱ع میں سابق حکومت سندھ نے مرتب کیا تھا اور حکومت مذکور نے اہتمام سے پہلے متعدد عمارات تعمیر کی تھیں۔ دستیاب ریکارڈ سے یہ معلوم نہیں ھوتا کہ سابق حکومت سندھ نے یہ فیصلہ کرنے سے پہلے عوام سے رائے لی تھی یا نہیں۔

Kazi Muhammad Azam Abbasi: Since this hospital has been transferred to the Dadu District are there any proposals to have a hospital of this kind in the Hyderabad District?

Parliamentary Secretary: Sir, this is a sort of Medical College-Hospital and as I have said that the Department of Obstetrics and Gynaecology with 100 beds and 50 beds for emergency medical, surgical paediatrics cases continue in the old site in Hyderabad and they will remain there.

Kazi Muhammad Azam Abbasi: May I know whether this hospital was serving the Indoor and Out-door patients of Hyderabad District before it was shifted to Dadu District?

Parliamentary Secretary: As far as this question is concerned I may say that the hospital at Jamshoro caters for the needs of Hyderabad as well as for the people from outside.

TRANSFER OF MR. ARAIN, DIRECTOR OF HEALTH, HYDERABAD

***5525. Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** Will the Minister of Health, be pleased to state, whether it is a fact that Mr. Arain, the Director of Health, Hyderabad is serving in his home district; if so, the tenure of his service as Director, Health Hyderabad, along with the date of his appointment as such and reasons for not transferring him from that District?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : Dr. Arain. Director of Health, Hyderabad is not serving in his home district.

میر حاجی محمد بخش تالپور— جناب والا - مجھے ۱۰- اپریل ۱۹۶۳ع کو سوال نمبر ۱۲۳۵ کے جواب میں بتایا گیا تھا کہ وہ اپنے آبائی ضلع میں تعینات ہیں - لیکن اب کہتے ہیں کہ نہیں ہیں - ان میں سے کونسا جواب درست ہے ؟

Parliamentary Secretary : The position is that Dr. Arain is the Director Health Services, Hyderabad, and he does not belong to Hyderabad District. His home town lies in this region but he does not belong to Hyderabad District.

میر حاجی محمد بخش تالپور— جناب والا - میرے سوال کا یہ جواب درست نہیں - پہلے آپ نے میرے سوال نمبر ۱۲۳۵ کے جواب میں فرمایا تھا کہ یہ اپنے ضلع میں ہیں - اور اب آپ فرماتے ہیں کہ ایسا نہیں ہے - ان میں سے کونسا جواب صحیح ہے ؟

Parliamentary Secretary : Hyderabad is not the home district of Dr. Arain.

Mir Haji Muhammad Bux Talpur : Does it mean that the reply to the previous question was wrong?

Mr. Speaker : The member may give fresh notice for that.

Mir Haji Muhammad Bux Talpur : Sir, if he likes I can give fresh notice.

Parliamentary Secretary : I have made it clear. Dr. Arain is Director, Health Services Hyderabad Region, and he does not belong to Hyderabad District.

SHORTAGE OF HOSPITALS, DISPENSARIES IND QUALIFIED DOCTORS IN RURAL AREAS

***5589. Mr. Atta Hussain Khan Khakwani:** Will the Minister of Health be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that 80 per cent population of West Pakistan resides in the rural areas;

(b) whether it is a fact that there is a shortage of hospitals, dispensaries and qualified doctors in the rural areas;

(c) whether it is a fact that in the rural areas there is only one qualified doctor for a population of 16,000 to 17,000;

(d) if answer to (a) to (c) above be in the affirmative, whether Government intend to take immediate steps to provide more medical facilities to the people of the rural areas ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد اشرف خاں)— (الف) جی ہاں۔

(ب) جی ہاں۔ لیکن ہم بے بس ہیں۔

(ج) حساب نہیں لگایا گیا۔

(د) جی ہاں۔

CONSTRUCTION OF A DISTRICT HOSPITAL AT LORALI

***5712. Babu Muhammad Rafiq:** Will the Minister of Health be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that a sum of Rs. 4,00,000 was provided for the constructson of District Hospital at Loralai during the year 1963-64;

(b) whether it is a fact that the work on the above scheme has not so far started as clearance has not yet been given by the Provincial Working Party;

(c) the date on which the Department of Planning and Development approved the said scheme alongwith the date by which the work on it is expected to start?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): (a) Yes.

(b) Yes.

(c) The scheme is being revised in accordance with the decision of the Provincial Development Working Party to reduce its cost. The revised scheme will be submitted to the Provincial Development Working Party as soon as ready. Separate action is being taken to finalize the appointment of Consultants for the execution of programme. The work on the scheme will start as soon as the scheme has been cleared by the Porvincial Development Working Party.

بابو محمد رفیق - جناب والا - میں جناب وزیر کی خدمت میں عرض کرونگا کہ ۹ ماہ تو پہلے ہی گذرچکے ہیں اور اب تین ماہ باقی رہ گئے ہیں - آپ کب تک یہ سکیم بنائینگے اور کب تک ان Consultants کو appoint کرینگے ؟ کیا یہ روپیہ اسی سال خرچ ہوگا یا نہیں ؟

وزیر صحت (بیگم محمودہ سلیم خان)-- جناب والا - معزز ممبر کو معلوم ہے کہ سردیوں میں کوئٹہ میں کوئی کام نہیں ہوسکتا - کیونکہ وہاں برف ہوتی ہے اور کام کرنا مشکل ہوتا ہے- تو اب میں ان کو یقین دلاتی ہوں کہ ان کے یہ funds lapse نہیں ہوں گے -

---

SCHEME FOR SUPPLYING DRINKING WATER TO LORALAI TOWN

*5715. **Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister of Health be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Ex-Communication Minister during his visit to Sibi announced that a scheme for supplying drinking water to Lorali Town would included in the budget for 1963-64;

(b) whether it is a fact that the questioner himself has approached the Chief Engineer, Public Health concerned several times in this connection;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, the action taken so far by the Department and the present stage of the scheme along with the amount proposed to be allocated for this purpose during 1963-64?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : (a) Not known.

(b) Yes.

(c) Rural water supply scheme for Lorali amounting to Rs. 7.19,800 has been prepared by this Department and included in the A.D.P. 1964-65. It is not possible at this stage to get any allocation for the scheme during 1963-64.

BABU FAZAL AHMED, HEAD CLERK, B.V. HOSPITAL, BAHAWALPUR

*5801. **Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister of Health please refer to answer to part (b) of starred question No. 5577 given on the floor of the House on 8th January 1964 and state :—

(a) the date on which the audit pointed out the 21 irregularities committed by Babu Fazal Ahmed;

(b) whether Babu Fazal Ahmed was called upon to clarify his position regarding the said irregularities, if so, the date thereof;

(c) whether final decision has been taken in the matter, if so, the details thereof along with the explanation given by Babu Fazal Ahmed in the matter, if any?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): (a) The audit pointed out 21 irregularities amounting to Rs. 5,636-8-3 committed by Babu Fazal Ahmed while conducting the audits of the accounts of B.V. Hospital Bahawalpur for the years 1951-52, 1952-53 and 1953-54 on 12th to 18th January, 1953, 17th to 25th January, 1954 and 11th to 21st December, 1954, respectively.

(b) Yes. Babu Fazal Ahmed was asked by the Medical Superintendent, B.V. Hospital Bahawalpur to clear the audit objections,—*vide* No. 1860, dated 1st/2nd May, 1954 and many subsequent reminders were also issued to him.

(c) No as soon as Babu Fazal Ahmed clarified his position and deposits the amount outstanding against him in the Government treasury, the question for the grant of full pension to him will be taken up by the Director, Health Services, Khairpur Region. Babu Fazal Ahmed was, however, allowed to anticipatory pension amounting to Rs. 29.30, with effect from 20th May, 1954 the date of his retirement.

INSTALLATION OF X-RAY PLANTS IN THE HOSPITALS OTHER THAN THOSE SITUATED AT DISTRICT HEAD QUARTERS IN HYDERABAD AND KHAIRPUR DIVISIONS.

*5828. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** Will the Minister of Health please refer to the answer to my starred question No. 4332 given on 9th January 1964 and state:—

(a) whether any instructions were issued to the Regional Directors of Health in the Province to recommend the names of Government Hospitals and dispensaries with the exception of those located at District Headquarters where X-Ray Plants were required to be installed;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the date on which the said instructions were issued and the reasons for which the Regional Director of Health, Hyderabad, did not comply with the above mentioned instructions;

(c) if answer to (a) above be in the negative, the steps Government intend to take to install X-Ray Plants in the Hospital other than those situated at District Headquarters in Hyderabad and Khairpur Divisions?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خاں)— (الف) جی نہیں۔

(ب) سوال پیدا نہیں ہوتا۔

(ج) تیسرے پنج سالہ منصوبے کے دوران میں پہلے تحصیل/تعلقہ ہسپتالوں اور بعد میں دیگر ہسپتالوں میں وسائل کی دستیابی اس علاقے کی مانگ اور بجلی کی سہولتوں کو مدنظر رکھتے ہوئے ایکس رے پلانٹ نصب کرنے کی کوشش کی جائے گی۔

میر حاجی محمد بخش تالپور— میں نے جس سوال کی نشان دھی کی ہے اس کے جواب میں کہا گیا تھا کہ کسی ہسپتال کو دیا گیا تھا کسی کو نہیں دیا گیا تھا۔ کیونکہ ڈائرکٹر ہیلتھ سروسز نے سفارش کی تھی۔ میں نے ضمنی سوال پوچھا تو انہوں نے کہا تھا کہ ہم نے اطلاع دی تھی اب اس میں کہا ہے کہ کوئی اطلاع نہیں۔ جب کوئی اطلاع نہیں۔ تو کیسے پتہ پڑے گا کہ آپ سفارش کرینگے یا نہیں کرینگے۔

Parliamentary Secretary: Sir the answer is very clear. The member had asked whether there were any instructions by the Government to the Directors of Health Services in the Province as a whole to recommend the places for X-Ray Plants, and we have said 'No'. we had not asked the Director of Health Services to recommend the places for X-Ray Plants'.

میر حاجی محمد بخش تالپور— جناب والا میں اس کو Clear کردوں کہ میں نے یہ دریافت کیا تھا کہ فلاں فلاں جگہ ایکس رے پلانٹ لگے ہیں فلاں فلاں جگہ نہیں ہیں۔ کیا ڈائرکٹر ہیلتھ سروسز نے سفارش کی تھی اور میں نے کہا تھا کہ کیا ڈائرکٹر کو بتایا تھا کہ وہ سفارش کریں کہا گیا تھا کہ ہاں اب یہ کہتے ہیں کہ نہیں۔ کونسی بات صحیح ہے؟

Parliamentary Secretary: It is very clear Sir that no letter has been issued by the Government to the Director of Health Services.

Mr. Speaker: what about the answer to his previous question, which he has referred now?

Parliamentary Secretary: That is of 9th February, 1964?

میر حاجی محمد بخش تالپور— بھائی کہہ دو کہ پتہ نہیں۔ اس لئے چھوڑ دو۔

وزیر صحت (بیگم محمودہ سلیم خان)— میں معزز ممبر سے گذارش کرونگی کہ وہ میرے پاس تشریف لے آئیں میں ان کو تفصیلات بہم پہنچادوں گی۔

میر حاجی محمد بخش تالپور— میرے آنے کی کیا ضرورت ہے۔

وزیر صحت— تو پھر میں جواب ہاؤس میں ہی دے دونگی۔

میر حاجی محمد بخش تالپور— میں شکریہ ادا کرتا ہوں۔

OPENING OF T.B. CLINICS IN KALAT DIVISION

*5829. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** Will the Minister of Health please refer to the answer of my starred question No. 4292 given on the floor of the House on 9th January 1964 and state:—

(a) whether Government intend to increase the number of T.B. Clinics in Dera Ismail Khan and Bahawalpur Divisions and open such Clinics in Kalat Divisions;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the approximate date by which action will be taken in this behalf?

Parlimentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): (a) Yes. The Divisions of Dera Ismail Khan, Bahawalpur and Kalat will be given the due share in any future Government programme to increase the number of T.B. Clinics in West Pakistan.

(b) The Government is considering to increase the number of T.B. Clinics in West Pakistan during the Third Five-Year Plan.

OPENING OF SUB-HEALTH CENTRE FOR ILAQA DAUDZAI

*5926. **Major Abdul Majid Khan:** Will the Minister of Health please refer to answer to my starred question No. 1739 given on the floor of the House on 26th March 1963 and state whether opening of a Sub-Health Centre for Ilaqa Daudzai has been included in the 3rd Five-Year Plan; if not, reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان)— ڈائریکٹر ہیلتھ سروسز پشاور نے تیسرے پنجسالہ منصوبے کے تیسرے سال کے دوران علاقہ

داؤد زئی میں بمقام موضع نہتائی ایک دیہی مرکز صحت قائم کرنے کی تجویز کی ہے یہ سرمایہ کی دستیابی کی شرط کے تحت قائم کیا جائے گا۔

Major Abdul Majid Khan: Sir the Parliamentary Secretary has replied that the Health Centre will be established subject to availability of funds. May I know whether it is for the Government to allocate funds or for the people of that area?

Parliamentary Secretary: The funds are alloted to the Health Department by the Finance Department. If the funds are available, we will go ahead with it

---

OPENING OF A MATERNITY CENTRE AT JAHANIAN, DISTRICT MULTAN

***6070. Mr. Atta Hussain Khan Khakwani:** Will the Minister of Health be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that there is no maternity centre at Jahanian, District Multan;

(b) whether it is a fact that the Town Committee, Jahanian, is prepared to bear all the expenidture to be incurred on the said centre;

(c) whether it is a fact that the District Council, Multan at its meeting held on 15th October 1963, passed a resolution demanding the opening of the said Centre at Jahanian and forwarded a copy thereof to Government for approval through the Divisional Council, Multan;

(d) if answer to (a) to (c) above be in the affirmative, the steps taken in this behalf?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): (a) Yes.

(b) Yes. The Town Committee Jahanian is prepared to bear all expenses in connection with the opening of Maternity and Child Welfare Centre at Jahanian.

(c) Yes. The District Council, Multan, passed a resolution on 15th October 1963, demanding the opening of a Maternity and Child Welfare Centre at Jahanian and forwarded a copy thereof to the Divisional Council, Multan, but no copy was received by Government.

(d) The above said resolution of the District Council, Multan, was discussed in the meeting of the Health and Sanitation Sub-Committee of the Divisional Council, Multan, held on the 14th November 1963. The Sub-Committee decided that since Lady Health Visitors are not available for the M.C.H. Centres already sanctioned by the District Council,

Multan, the Town Committee, Jahanian must resolve to appoint a Lady Director for opening a female section in Civil Hospital, Jahanian. The decision of the Divisional Council, Multan in this respect has not so far been even received by the Director, Health Services, Sargodha.

SUPPLY OF DRINKING WATER TO FORT ABBAS TOWN

*6099. Chaudhri Muhammad Ali: Will the Minister of Health be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that there is always scarcity of drinking water in Fort Abbas Town and the residents of the said town have to use impure water of ponds for drinking purposes;

(b) whether it is a fact that in 1952 the Notified Area Committee, Fort Abbas, paid a sum of Rs. 75,000 to the Irrigation Department, Hakrah Division, Bahawalnagar, for a water-works scheme in the said town;

(c) whether it is a fact that the Engineers of the Irrigation Department selected a site on H.R. Canal at a distance of 1½ miles from Fort Abbas Town for the construction of the said water-works and before undertaking the boring works, they laid a 1½ mile long-water pipe-line, installed a water-tank and constructed a quarter there at the cost of Rs. 50,000; if so, whether it is a fact that afterwards the 'boring work' was taken in hand which did not prove successful and the work on the implementation of the scheme was left incomplete;

(d) whether it is a fact that in 1961 on the request of the Town Committee, Fort Abbas, the Government entrusted the said work to the Engineers of the Health Department which was started by them at another place near the said town after dismantling the said water tank and pipe-line;

(e) whether it is a fact that the Health Department also received a sum of Rs. 50,000 from Town Committee, Fort Abbas, and constructed three tanks for clearing the water, installed a well, a water-reservoir and an engine with the said amount;

(f) whether it is a fact that the water-works constructed by the Health Department at a cost of Rs. 1,25,000 also did not prove successful and have been lying unserviceable since then;

(g) if answer to (a) to (f) above be in the affirmative, whether Government took any action against the Town Committee, Fort Abbas, for taking the charge of unserviceable water-works and also against the Engineers of both the abovementioned Departments;; who were responsible for the wastage of public money; if not, reasons therefor?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): Yes, however, canal water is available.

(b) Relates to Irrigation and Power Department.

(c) Relates to Irrigation and Power Department.

(d) Yes. The old works being 1½ miles away were not economical. The new scheme envisaged construction of water works close to the town. Old pipe-line was dismantled. Out of the useful material, part of it was re-used and credit given to the scheme for the remaining pipes.

(e) An estimate amounting to Rs. one lac was prepared which provided for Sand filters, collecting tanks, pump house and other relevant works. Against this estimate Rs. 50,000 were received as grant-in aid. All these works have been constructed.

(f) No. It is not a fact. All the work had been completed according to the provision in the estimate and the water works, etc. is in working order. The water works could not be put into operation as the Town Committee has not yet paid the annual maintenance charges for this year. The Chairman, Town Committee has been requested many a times during these 6 months to deposit maintenance funds, for the operation of water works but due to paucity of the funds, the Local Body has so far failed to deposit these in spite of repeated requests.

(g) The question does not arise. The works are in good working order. The Town Committee has not yet taken over the works for maintenance purposes and the Chairman has desired that that the Public Health Enginering Department may operate the scheme for some time.

سردار عنایت الرحمان خان عباسی:- آپ نے (ب) اور (ج) کے جواب میں ارشاد فرمایا ہے کہ یہ محکمہ انہار کے پاس ہے۔ اور (د) میں کہا ہے کہ جو پائپ کام کا تھا وہ نکال لیا ہے۔ یہ آپ کو کیسے معلوم ہوگیا کہ کچھ پائپ کام کا تھا اور کچھ کام کا نہ تھا۔

Parliamentary Secretary: Sir, I think the member has not followed the point. The number had asked in part (b) 'whether it is a fact that in 1952 the Notified Area Committee, Fort Abbas, paid a sum of Rs. 75.000 to the Irrigation Department, Hakrah Division, Bahawalnagar, for a water-works scheme in the said town ?', and we have said that this question relates to the Irrigation Department.

Mr. Speaker: Has the Parliamentary Secretary finished the reply?

Parliamentary Secretary: Yes Sir.

سردار عنایت‌الرحمان خان عباسی– میں نے یہ کہا تھا کہ آپ نے فرمایا ہے کہ یہ محکمہ انہار کے پاس ہے (ج) میں یہ دریافت کیا تھا کہ یہ درست ہے کہ ڈیڑھ میل لمبی پائپ لائین لگائی گئی اور اس پر ۰۰ ہزار روپیہ خرچ ہوا اس کے جواب میں آپ نے فرمایا کہ یہ Details ہمارے پاس نہیں ان کے پاس ہیں۔ بعد میں (د) کے جواب میں آج آپ نے تفصیلات دے دی ہیں اور کہا ہے کہ جو پائپ کا کام تھا وہ نکال لیا اور جو کام کا نہیں تھا وہ چھوڑ دیا۔ یہ Details آپ کو کہاں سے ملی ہیں۔

Parliamentary Secretary: This is very clear that question (b) and (c) pertain to the year 1952, and the work was done by the Irrigation Department, whereas the Public Health Engineering Department came into existence in 1961.

مسٹر سپیکر– عباسی صاحب نے پوچھا ہے کہ یہ details آپ کو کہاں سے ملی ہیں۔

Parliamentary Secretary: This work was done by the Public Health Engineering Department, which is a section of the Health Department. The Previous work was done by the Irrigation Department, and we have got no details of that.

سردار عنایت‌الرحمان خان عباسی– میں جناب کے نوٹس میں یہ بات لانا چاہتا ہوں کہ ۰۰ ہزار روپیہ ایک محکمہ نے ضائع کیا ہے۔ کیا آپ admit کرتے ہیں۔ کہ وہ پائپ محکمہ نہر نے وہاں بلا ضرورت لگایا تھا۔

Parliamentary Secretary: This pertains to the Irrigation Department as I have already said. The member can get the details from that Department.

سردار عنایت‌الرحمان خان عباسی– کیا وہ پائپ لائن آپ نے چوری کی تھی۔

Mr. Speaker: This is no supplementary.

سردار عنایت‌الرحمان خان عباسی– میں یہ پوچھ رہا ہوں کہ یہ پائپ لائن جو نکل رہی ہے وہ کس کی پراپرٹی ہے اور کس طرح انہوں نے نکالی تھی۔

Parliamentary Secretary: The member has used unparliamentary words. We have admitted that the work was done in 1952 by the Irrigation Department and we have not got details of that work. Those details can be had from the Irrigation Department. The Public Health Department took the work in hand in 1961 of which we have given the details.

سردار عنایت الرحمان خان عباسی — جناب والا - پارٹ (اے) میں یہ پوچھا گیا ہے کہ کیا یہ امر واقعہ ہے کہ فورٹ عباس شہر میں پانی کی قلت ہے جواب میں آپ نے کہا ہے (ہاں) نہری پانی دستیاب ہورہا ہے۔

اور (و) اور (ب) کے جواب میں لکھا ہے کہ ایک لاکھ ۲۰ ہزار روپے لگا کر ایک واٹر سپلائی سکیم مکمل کردی ہے تو کیا اس وقت تک گندہ پانی پی رہے ہیں -

Parliamentary Secretary: The works are complete but they could not be put into operation because the Town Committee, Fort Abbas, has failed to pay the maintenance and revenue charge of the scheme.

سردار عنایت الرحمان خان عباسی — جناب کیا آپ ایسی کمیٹیوں کے خلاف کوئی کارروائی کرنے کے لئے تیار ہیں جن کی وجہ سے گندہ پانی لوگ پی رہے ہیں -

Parliamentary Secretary: We have got no concern with this question as it pertains to the Basic Democracies Department.

APPOINTMENT OF LADY HEALTH VISITORS IN HEALTH CENTRES, DISTRICT MULTAN

*6134. **Mr. Atta Hussain Khan Khakwani:** Will the Minister of Health be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that District Council, Multan, approved the opening of Health Centre at Jhandwee-wah 136/10-R-5773/EB and Jalalpur Pirwala and constructed buildings for the said centres;

(b) whether it is a fact that the above said Health Centres have not started functioning so far;

(c) whether it is a fact that Government have not so far appointed Lady Health Visitors in the above said Health Centres;

(e) if answers to (b) and (c) above be in the affirmative, reasons therefor and the time by which Lady Health Visitors will be appointed there?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : (a) Yes. Buildings has been constructed at all places accept Jalalpur Pirwala.

(b) Yes.

(c) The Lady Health Visitors are to be appointed by the District Council as these Maternity and Child Welfare Centres have been started by the Local Body who will bear all the expenses in this connection.

(d) See replies in paragraphs (b) and (c) above.

ERADICATION OF MALARIA IN BAHAWALPUR DIVISION

***6154. Chaudhri Muhammad Ali :** Will the Minister of Health be pleased to state :—

(a) the amount of expenditure incurred during 1961-62 and 1963 under Malaria Eradication Scheme by the Public Health Department on purchasing medicines for each of three Districts of Rahimyar Khan, Bahawalpur and Bahawalnagar of Bahawalpur Division;

(b) whether Government have fully eradicated malaria in District Bahawalnagar; if not, reasons therefor and the action Government intend to take in this behalf;

(c) the number of places villages in Tehsil Fort Abbas visited along-working in Bahawalnagar District along with the extent of work done by the said staff in Tahsil Fort Abbas;

(d) the number of pleaces villages in Tehsil Fort Abbas visited along-with the number of people amongst whom medicines were distributed by the said staff?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان) — (الف) صفر۔

(ب) تاحال نہیں۔ مالی سال رواں کے دوران میں انسداد ملیریا پروگرام کو صرف ضلع بہاولنگر تک ہی پھیلایا گیا ہے۔ ضلع میں ابتدائی تیاریاں مکمل کی جارہی ہیں اور چھڑکاؤ کے مرحلے کو جولائی ۱۹۶۴ء تک میں شروع کیا جائیگا جو بعد ازاں لگاتار چار سال تک جاری رہے گا۔

(ج) ضلع بہاول نگر میں صوبائی حکومت کی طرف سے انسداد ملیریا کا کوئی یونٹ کام نہیں کر رہا ہے۔ انسداد ملیریا کے عملے کی فہرست منسلکہ ضمیمہ ''و،، میں دی گئی ہے۔

(د) سوال پیدا نہیں ہوتا۔

ضمیمہ (و)

فہرست سٹاف :-

(۱) ڈسٹرکٹ ملیریا ایراڈیکیشن آفیسر بہاول نگر	۱
(۲) ماٹیکروسکوپٹمس	۱۰
(۳) انسیکٹ کلکٹرز	۴
(۴) لیبارٹری اٹینڈینٹس	۲
(۵) ملیریا سپرنٹنڈنٹ	۱
(۶) ہیلتھ ایجوکیٹر	۱
(۷) ڈرافٹسمین	۱
(۸) ملیریا انسپکٹر/اسسٹنٹ ملیریا انسپکٹرز	۲۰
(۹) ملیریا سپروائزرز	۲۰
(۱۰) ایڈمنسٹریٹو آفیسر	۱
(۱۱) اکاؤنٹنٹ	۱
(۱۲) سینئر کلرکس	۳
(۱۳) جونیئر کلرک	۱
(۱۴) سٹور کیپر	۱
(۱۵) سینئر موٹر مکینک	۱
(۱۶) ڈرائیورز	۱۰
(۱۷) چپراسی	۲
(۱۸) خاکروب	۱
(۱۹) گارڈ	۲

AMOUNT SPENT ON PUBLIC HEALTH IN BAHAWALNAGAR DISTRICT

*6155. **Chaudhri Muhammad Ali:** Will the Minister of Health be pleased to state:—

(a) the total amount spent by the Government on public health in Bahawalnagar Districts from the year 1961 to 1963;

(b) the number of Hospitals functioning in the said district alongwith the names of hospitals wherein qualified doctors have been posted and the number of those hospitals where Dispensers are holding charge of the hospitals;

(c) number of Health Centres functioning in the said Districts;

(d) number of Health Centres to be opened in the said District for which Government have accorded its approval;

(e) the likely date by which the Health Centre referred to in (d) above will start functioning, their location and the expenditure likely to be incurred thereon;

(f) number of Child and Maternity Centres functioning in Bahawalnagar District at present;

(g) whether sanction has been given for the establishment of some new Child and Maternity Centres in the current year; if so, the names of the places where these will be located;

(h) whether it is a fact that Civil Hospital, Fort Abbas is situated in an old small building;

(i) whether any amount has been earmarked for the extension of the Civil Hospital Fort Abbas, if so, the amount so allocated and the date by which Government intend to undertake extension of the building of the said Hospital ?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان)— (الف) ۴۶,۱۳۶ روپے۔

(ب) (i) چار۔

(ii) ۱۔ ضلع ہیڈ کوارٹر ہسپتال بہاولنگر۔

۲۔ تحصیل ہیڈ کوارٹر ہسپتال چشتیاں۔

۳۔ تحصیل ہیڈ کوارٹر ہسپتال ہارون آباد۔

۴۔ ٹاؤن کمیٹی ہسپتال منڈی صادق گنج۔

(iii) کوئی ہسپتال کسی ڈسپنسری کی نگرانی میں نہیں ہے۔

(ج) صفر۔

(د) ایک۔

(ہ) سال ۶۵—۱۹۶۴ع کے دوران منڈی صادق گنج میں تقریباً ۳۶۷۳ لاکھ روپے کے صرف سرمایہ اور تقریباً ۷۰ ہزار سالانہ متوالی خرچ پر۔

(و) چار۔

(ز) (i) صفر۔

(ii) یہ سوال پیدا نہیں ہوتا۔

(ح) جی ہاں۔

(ط) (i) جی ہاں۔

(ii) ۱۶۰ لاکھ روپے۔

(iii) محکمہ عمارات وشارعات کی جانب سے فنی منظوری حاصل ہوتے ہی اس عمارت کی توسیع کا کام شروع کیا جائے گا۔ توقع ہے کہ یہ توسیعی کام مالی سال رواں کے دوران مکمل ہوجائے گا۔

DEVELOPMENT SCHEMES OF THE HEALTH DEPARTMENT FOR THE FORMER N.-W. F.P.

*6165. **Master Khan Gul:** Will the Minister of Health be pleased to state:—

(a) the names of Development schemes of the Health Department for the former N.W.F.P. area included in Second Five-Year Plan along with the estimated costs;

(b) the details of the total expenditure incurred on said schemes;

(c) the names of the schemes out of these mentioned in (a) above which (i) have been completed so far and (ii) which are still under implementation;

(d) the names of schemes, out of those mentioned in (a) above which pertained to Kohat District?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : (a) List "Appendix I" *gives the required information.

(b) List "Appendix II" *gives the required information.

(c) List Appendix III (i) and III (ii) *give the required detail under (i) and (ii), respectively.

(d) List "Appendix IV" *gives the required detail.

ماسٹر خان گل– میرے سوال کے جواب میں سابق صوبہ سرحد کے لئے جو رقم میزان کے طور پر بنتی ہے وہ ۲- کروڑ ۱۴- لاکھ ۱۴- ہزار چارسو ۴۰- ہے میں نے پوچھا ہے کہ ان میں سے کتنی سکیمیں مکمل ہوگئی ہیں تو انکی فہرست کا میزان ہے ۱۷- لاکھ ۷۲- ہزار ۶۰- روپے ہے باقی جو رقم بچتی ہے وہ ۲- کروڑ ۲۳- لاکھ ۸۹- ہزار تین سو ۸۰- روپے ہے تو چار سال گذرنے کے بعد صرف ۱۷- لاکھ روپیہ کا کام ہوا ہے- اور ۲- کروڑ ۲۳- لاکھ ۸۹- ہزار تین سو ۸۰- روپے بقایا ہیں تو اسکی کیا وجہ ہے-

Parliamentary Secretary : This is a phased programme and all schemes are under consideration.

ماسٹر خان گل– جناب آپ اردو میں کہئے تو میں سمجھوں-

پارلیمنٹری سیکریٹری– جناب یہ ایک Phased پروگرام ہے جسکے تحت یہ کام چل رہے ہیں اور جسکے تحت یہ رقومات مقرر کی گئی ہیں جہاں تک ان تمام سکیموں کا تعلق ہے ان سب پر کام ہو رہا ہے- اور امید ہے کہ جلد ختم ہو جائیگا-

---

*Please see *Appendix I at the end.*

ماسٹر خان گل – یہ بات صاف ہے کہ ۴- سال ہوئے اور ۱۷- لاکھ روپے خرچ ہوئے ہیں اور ۲- کروڑ ۲۳- لاکھ ۸۹- ہزار تین سو ۸۰- روپے کی رقم بچائی گئی ہے ہم سے یہاں تو یہ کہا جاتا ہے کہ تم کو دولت دے رہے ہیں لیکن ۲- کروڑ ۲۳- لاکھ روپے بچ گئے ہیں اور چار سال میں صرف ۱۷- لاکھ روپے خرچ کئے گئے ہیں۔

Mr. Speaker: No lengthy speech.

SUPPLY OF DRINKING WATER TO FORT ABBAS TOWN

*6193. **Chaudhri Muhammad Ali:** Will the Minister of Health be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that no arrangements exist in Fort Abbas Town for the supply of drinking water and the people of the said town have to use dirty water for drinking purposes;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether Government intend to make arrangements for the supply of hygienically pure drinking water to the people of the said town?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): (a) Yes. The filtered clean water could not be supplied to the residents of Fort Abbas as the Town Committee has not deposited the maintenance charges for running the completed water works. However, P.H.E. Department has prepared a scheme for laying distribution main from the water works to the town at an estimated cost of Rs. 18,000 and as soon as the funds are allocated and the scheme approved; the work of laying the main will be executed.

(b) Yes. As soon as the Town Committee deposits the funds for operating the water works the hygienically fit drinking water will be supplied.

چودھری محمد علی – جناب والا واٹر ورکس کی تعمیر پر ڈیڑھ لاکھ روپیہ خرچ ہوچکا ہے اگر اسکو چالو نہیں کرنا تھا تو اسکو تعمیر کیوں کیا گیا۔

Parliamentary Secretary: The running of water works is not the responsibility of the Public Health Department. This is the responsibility of the Town Committee itself. If the member is keen to get the details he should ask from the Basic Democracies Department.

سردار عنایت الرحمان خان عباسی– کیا پارلیمنٹری سیکریٹری صاحب اس امر کا اعتراف کرنے کے لئے تیار ہیں کہ یہ معاملہ بینک ڈیما کریٹس کے پاس آجائے تاکہ وہ کورٹ آف وارڈس کی کمیٹیوں کے خلاف اقدام کرے۔

Parliamentary Secretary: I have already said that we have got no connection with this affair.

PROVIDING OF MEDICAL FACILITIES TO PEOPLE OF AREA STRETCHING FROM WESTERN SIDE OF QADIRABAD TOWN IN TEHSIL PHALIA, DISTRICT GUJRAT

*6268. **Chaudhri Sai Muhammad:** Will the Minister of Health be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that there is no Civil or Veterinary Hospital within the 25 square miles water-logged area, stretching from the Western side of Qadirabad Town in Tehsil Phalia, District Gujrat alongside the river to the Western side of village Phatowala, Tehsil Phalia;

(b) whether it is also a fact that in the absence of the said hospitals people of the above said area are experiencing great hardship and always remain exposed to fatal diseases;

(c) if answer to (a) and (b) above be in the affirmative, reasons for neglecting the abovesaid area and whether Government inten to provide medical facilities to the people of the said areas?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان) — (الف) جی ہاں۔ سول ہسپتالوں کی صورت میں۔ باقی دوسرے بیطاری شفاخانوں کے ساتھ محکمہ صحت کا کوئی سروکار نہیں۔

(ب) جی نہیں۔

(ج) سوال کے پہلے حصے کا جواب یہ ہے کہ اس علاقے کو نظرانداز نہیں کیا گیا ہے اور سوال کے دوسرے حصے کا جواب اثبات میں ہے۔

چودھری سعی محمد– میرے پاس الف کے جواب میں کہا گیا ہے "جی ہاں" .....

Parlimentary Secretar: The member has asked.....

Mr. Speaker: The Parliamentary Secretary may please resume his seat and let the member put his supplementary.

چودھری سعی محمد — میں نے سوال کیا ہے کہ کیا آپ ۲۰- میل لمبے دریا کے کنارے پر ہسپتال کھولنے کیلئے تیار ہیں تو انہیں نے فرمایا (جی ہاں) (ب) میں فرماتے ہیں (جی نہیں) تو مجھے یہ نہیں معلوم ہوسکا کہ ہاں اور جی نہیں کس میں فرما رہے ہیں کیونکہ صرف ایک صفر کا فرق ہے۔

پارلیمنٹری سکریٹری — جناب والا جہانتک میرا خیال ہے۔ معزز ممبر اپنے سوال کو خود نہیں سمجھ رہے ہیں۔ سوال کا پہلا جزو یہ ہے کہ ...

"(a) Whether it is a fact that there is no Civil or Veterinary Hospital within the 25 square miles water-logged area....."

تو جہانتک سول ہسپتال کا تعلق ہے۔ ہم نے جواب دیدیا ہے۔ جہانتک ویٹرنری ہسپتال کا تعلق ہے.....

We have got no connection with that.

Part (b) of the question is:

"Whether it is also fact that in the absence of the said hospitals people of the above said area are experiencing great hardship....."

We have said 'No'.

چودھری سعی محمد — میں نے یہ عرض کیا ہے۔ کہ وہاں جو پچیس میل لمبا دریا کا کنارہ ہے۔ کیا وہاں کے باشندوں کو دوائیوں کی ضرورت ہے۔ کیا وہاں ہسپتال کھولنے کی ضرورت ہے۔ اور آپ ہسپتال کھولنے کے لئے تیار ہیں۔

Parliamentary Secretary: This is a new question.

اسکے متعلق ہم نے detail دیدی ہے۔ کہ جہانتک سول ہسپتال کا تعلق ہے۔ دوائیوں کی قلت نہیں ہے۔ اور کوئی خاص تکلیف اس سلسلے میں نہیں ہے۔

Mr. Speaker: Next Question.

DEVELOPMENT IN THE AREAS OF LORA, NARA, BAKOT AND BOI IN TEHSIL ABBOTTABAD

*6327. **Sardar Inayatur Rehman Khan Abbasi:** Will the Minister of Health please refer to part (b) and (c) of the answer to my starred question No. 2621 given by the Parilemntary Secretary, Planning Development in the House on 15th April 1963 and state:—

(a) the date on which the construction of the dispensary at Boi was completed and whether it has started functioning; if not, reasons therefor;

(b) the details of development schemes relating to Health Department included in the Third Five-Year Plan for implementation in the areas of Lora, Nara, Bakot and Boi in Tehsil Abbottabad?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان)۔

(الف) (۱) ۲۶—۱۲—۱۹۶۱ء۔

(۲) جی نہیں۔

(۳) جیسا کہ رکن ھذا صوبائی اسمبلی کے اسمبلی سوال نمبر ۳۴۳۰ کے جواب میں بیان کیا جا چکا ھے ضلع کونسل نے یہ ڈسپنسری حکومت کی منظوری ما قبل حاصل کئے بغیر بلکہ حکومت کے محکمہ صحت کے مشورے کے بغیر تعمیر کی تھی۔

(ب) ناظم خدمات صحت نے تیسرے پنجسالہ منصوبہ میں بکوٹ کے مقام پر ایک دیہی مرکز صحت قائم کرنے اور نارا کے مقام پر ایک سول ڈسپنسری کی عمارت تعمیر کرنے کی تجویز کی ھے۔

سردار عنایت الرحمان خان عباسی — جناب والا۔ آپ نے یہ ارشاد فرمایا ھے۔ کہ یہ ڈسپنسری سنہ ۱۹۶۱ میں تعمیر کی گئی ھے۔ تو میں آپکی یاد تازہ کرنے کیلئے یہ عرض کردوں۔ کہ بیس ہزار آپ نے اس پر خرچ کیا ھے۔ اور آپ نے جواب کے تیسرے حصے میں اب یہ فرمایا ھے۔ کہ ڈسٹرکٹ کونسل نے آپکی منظوری کے بغیر چونکہ یہ ڈسپنسری تعمیر کی ھے۔ اس لئے وھاں آپ نے کوئی ھسپتال نہیں دیا تو کیا میں آپ سے یہ پوچھ سکتا ھوں۔ کہ بیس ہزار

روپیہ یہاں پبلک فنڈ کا involve ہوا ہے۔ اور تین سال گذر چکے ہیں۔ تو اسکی ذمہ داری کس کے سر ہے۔

پارلیمنٹری سیکریٹری — میرا جواب بالکل واضح ہے۔ کہ یہ ڈسپنسری ڈسٹرکٹ کونسل نے تعمیر کی ہے۔ اور صوبائی حکومت کو اسکی کوئی اطلاع نہیں دی گئی۔ اور اس ڈسپنسری کو چلانا اور اسکو دوائیاں مہیا کرنا اس ڈسٹرکٹ کونسل کی ذمہ داری ہے۔ لیکن ابھی تک اس ڈسٹرکٹ کونسل کی طرف سے حکومت کو کوئی request موصول نہیں ہوئی۔

سردار عنایت‌الرحمان خان عباسی — کیا میری اطلاع کو قبول کرتے ہوئے آپ یہ ارشاد فرما سکتے ہیں۔ کہ آپ وہاں ڈسپنسری کھولنے کے لئے تیار ہیں۔

وزیر صحت (بیگم محمودہ سلیم خان) — اس کے متعلق میں اپنے فاضل ممبر کو بتانا چاہتی ہوں۔ کہ لورا میں already ایک رورل ہیلتھ سینٹر اور جبری میں ایک سب سینٹر کام کر رہے ہیں۔

سردار عنایت‌الرحمان خان عباسی — میں تو بوئی کے متعلق کہہ رہا ہوں۔

وزیر صحت— اسکے متعلق میں یہ عرض کرتی ہوں۔ کہ جیسا کہ میں نے بتایا ہے۔ کہ ہلیتھ سینٹر ڈسٹرکٹ کونسل کا بنایا ہوا ہے۔ اور اس میں گورنمنٹ کا کوئی تعلق نہیں ہے۔ وہ ہمیں اکھٹکر بھیجیں اور باقاعدہ طور پر منظوری لیں۔ تو پھر ہم اس پر غور کرسکتے ہیں۔ لیکن چونکہ اب یہ تیار ہوگیا ہے۔ اس لئے ہم نے پشاور کے ڈائریکٹر آف ہیلتھ سروسز کو کہا ہے کہ وہ ہمیں اسکے متعلق معلومات بہم پہنچائیں۔ اور وہاں سٹاف مہیا کریں۔ وہاں کوارٹر بھی نہیں ہیں۔ اس لئے بھی وہاں تکلیف ہے۔ ہم نے ڈائریکٹر کو کہا ہے۔

سردار عنایت‌الرحمان خان عباسی — میں بیگم صاحبہ صرف اتنی عرض کرونگا کہ آپ ڈائریکٹر ہیلتھ سروسز پشاور سے یہ بھی پوچھ لیں۔ کہ وہ کیا وجوہات ہیں کہ ۱۹۶۱ع کے بعد ایسے مقامات پر ڈسپنسریاں کھولی گئی ہیں۔ جہاں پر عمارتیں نہیں تھیں۔ لیکن یہاں پر تو بیس ہزار روپے حکومت نے اپنے فنڈ سے لگایا ہے۔ تو کیا وجہ ہے کہ یہاں پر ڈسپنسری نہیں کھولی جا رہی ہے۔

Mr. Speaker: This is a suggestion for action.

ماسٹر خان گل — اگر کوئی ڈسٹرکٹ کونسل یا کوئی اور ادارہ اس قسم کی بیس ہزار روپے کی رقم یا کم و بیش رقم ضایع کرے۔ جیسا کہ اس سوال سے معلوم ہوتا ہے۔ تو کیا حکومت اسکے متعلق باز پرس کرنے کے لئے تیار ہے۔

وزیر صحت — اس کے متعلق یہ عرض ہے۔ کہ صرف عمارت بنانا کافی نہیں ہے۔ بلکہ ہمیں recurring expenditure بھی دیکھنا ہوتا ہے۔ اسکے پلان کے متعلق فنانس ڈیپارٹمنٹ جتنے پیسے دے۔ اسے دیکھنا ہوتا ہے۔ خالی عمارت بناکر آپ یہ کہیں۔ کہ یہ بنا دیا جائے تو حکومت جبتک ان سے مشورہ نہ کرے۔ کہ وہ اسکے اخراجات پورے کرسکتا ہے یا نہیں۔

خان اجون خان جدون — یہ جو ڈسپنسری وغیرہ جو ڈسٹرکٹ کونسل وغیرہ منظور کرتی ہے۔ اور اسے بناتی ہے۔ کیا ڈسٹرکٹ کونسل اسکو review نہیں کرتی۔ کیا ہیلتھ سروسز کا کوئی نمائندہ یا سول سرجن وہاں پر نہیں ہوتا۔ ان سکیموں کی تشکیل کے وقت ڈائریکٹر ہیلتھ سروسز بھی موجود ہوتے ہیں۔

وزیر صحت — یہ بوئی کے متعلق جو ہے یہ سکیم ہماری منظوری کے بغیر ہوئی ہے۔ باقی سکیموں کی منظوری ہمیشہ ڈسٹرکٹ کونسل دیتی ہے۔ تو اسکے بعد ہم اسکے مطابق کام کرتے ہیں۔

INSTALLATION OF AN X-RAY PLANT IN RAJANPUR

*6341. **Sardar Muhammad Ramzan Khan Drishak:** Will the Minister of Health, be pleased to state, whether Government intend to install an X-Ray Plant in Rajanpur, if so, when?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان) — جی ہاں۔ اس معاملے پر تیسرے پنجسالہ منصوبے کے پہلے سال میں غور کیا جائے گا۔

RAJANPUR HOSPITAL

*6342. **Sardar Muhammad Ramzan Khan Drishak:** Will the Minister of Health, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the building of Rajanpur Hospital is about hundred years old;

(b) whether it is a fact that the boundary walls of the said hospital have collapsed;

(c) whether it is also a fact that the wards and servant quarters of the said hospital are in a dilapidated condition;

(d) whether any Lady Doctor is working in the said hospital; if not, reasons therefor and whether Government intend to post a Lady Doctor there;

(e) whether it is a fact that there is an acute shortage of medicines in the said hospital due to the reasons that medicines have not been supplied for one and a half year;

(f) If answer to (e) above be in the affirmative, reasons therefor and the steps Government intend to take to regular ensure supply of medicines to the said Hospital?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان) —

(الف) جی ہاں۔ یہ بہت پرانی ہے۔

(ب) چار دیواری نامکمل ہے اور بعض جگہوں پر گری ہوئی ہے

(ج) جی نہیں۔

(د) فی الحال نہیں۔ لیڈی ڈاکٹر جو پہلے وہاں تعینات تھیں اکتوبر ۱۹۶۳ میں ایک خصوصی ایم۔ بی۔ بی۔ ایس کورس میں داخل ہوگئی تھیں۔ دوسری لیڈی ڈاکٹر کی تعیناتی کے احکام جاری کردئے گئے ہیں۔

(ہ) جی نہیں ۔

(و) سوال پیدا نہیں ہوتا ۔

سردار محمد رمضان خان دریشک — آپ کسی ملازم کو تبدیل تو کرسکتے ہیں۔ اور یہ نہیں کہہ سکتے ہیں کہ وہ ڈاکٹر وہاں پر کب پہنچے گا۔

Parliamentary Secretary : A lady doctor has already taken over.

QUOTA OF MEDICINES FOR LALGARH HOSPITAL (TEHSIL JAMPUR)

***6343. Sardar Muhammad Ramzan Khan Drishak :** Will the Minister of Health be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that medicines worth Rs. 300 only are made available to Lalgarh Hospital (Tehsil Jampur) annually;

(b) whether the said quota of medicines is commensurate with the needs of the said Hospital;

(c) if answer to (b) above be in the negative, whether Government intend to increase the said quota of the said hospital; if so, when, if not, reasons therefor?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان) —

(الف) جی نہیں ۔

(ب) سالانہ مہیا کردہ رسد شفاخانے کی ضروریات کے مطابق ہے ۔

(ج) سوال پیدا نہیں ہوتا ۔

سردار محمد رمضان خان دریشک — کیا یہ ممکن ہوسکتا ہے کہ ایک ایسا ہسپتال جسکے گرد و نواح میں بیس میل تک کوئی ہسپتال نہ ہو اور وہاں پر صرف چودہ آنے یومیہ کی دوائی خرچ ہو۔ کیونکہ صرف تین سو روپیہ سالانہ کا کوٹہ اس ہسپتال کو دیا جاتا ہے ۔

Parliamentary Secretary : The member has asked whether medicines worth Rs. 300 only are made available to Lalgarh hospital, and we have said 'No'. The facts are that this is a District Council dispensary and the medicines worth Rs. 1,500 are supplied from the Medical Store Depot, Lahore.

NUMBER OF RURAL HEALTH CENTRES ESTABLISHED IN THE TEHSILS OF MARDAN AND SWABI

*6406. **Khan Ajoon Khan Jadoon:** Will the Minister of Health, be pleased to state:—

(a) the number of Rural Health Centres so far established and to be established in the Tehsils of Mardan and Swabi during the 2nd Five-Year Plan;

(b) the number of rural health centres together with their locations opened in Mardan District during the years 1960-61 to 1963-64;

(c) whether it is a fact that no rural health centre has been opened in Tehsil Swabi during the years 1960-61 to 1963-64; if so, whether it is a fact that a rural health centre has been proposed to be opened at Ambar-Kunda in the said tehsil;

(d) if answer to (c) above be in the affirmative, whether the said centre will be opened during the year 1964-65; if not, reasons therefor?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان) —

(الف) تحصیل مردان میں دو، تحصیل صوابی میں کوئی نہیں۔

(ب) ضلع مردان میں دو، کٹلنگ اور تخت بھائی کے مقامات پر۔

(ج) (۱) جی ہاں۔

(۲) جی ہاں۔

(د) جی نہیں۔

(۱) دیہی مراکز صحت کو امبر کنڈا اور ٹاردھر کے درمیان منتقل قائم کرنے کے سوال پر مجلس وزراء نے فروری ۱۹۶۴ کے آخر میں فیصلہ کیا تھا۔ اس تاریخ سے پہلے کسی قسم کی کوئی کارروائی کرنا ممکن نہ تھا۔

(۳) دیہی مراکز صحت کے لئے دوسرے منصوبے کی رقوم تمام و کمال طور پر مختص کی جا چکی ہیں اور دوسرے منصوبے کے بقیہ حصے کے دوران مزید دیہی مراکز صحت کی منظوری کے لئے کوئی رقوم دستیاب نہیں ہو سکتیں۔

خان اجون خان جدون – میں وزیر متعلقہ سے پوچھتا ہوں۔ کہ مردان تحصیل میں تو دو ہیلتھ سینٹر کھولے گئے ہیں۔ لیکن تحصیل صوابی میں ہیلتھ سینٹر نہیں کھولا گیا۔ آپ کہتے ہیں۔ کہ فروری ۱۹۶۳ء میں shifting of site decide ہوا ہے۔ یہ تو آپ کے پلان میں تھا۔ کمیٹی میں یہ بھی committed تھا۔ کہ یہ اگلے سال میں سکیم آجائے۔

Parliamentary Secretary: Sir, in addition to the centres listed under (b) above Rural Health Centres were proposed to be constructed in Mardan District at Gambat and Ambarkunda during 1963-64 and 1964-65 respectively. However, the Second Plan allocation for 150 Rural Health Centres was found in actual practice to be adequate for 71 Rural Health Centres only which have already been administratively approved. The remaining programme of the Second Plan will have to be carried over into the third Five Year Plan.

خان اجون خان جدون – یہ کنڈہ کے پیسے آپ نے مردان میں کیوں خرچ کئے ہیں۔ مردان میں تو آپ نے ایک کھولدیا ہے۔

Parliamentary Secretary: I have already made it clear that out of 150 Rural Health Centres, the present allocation was hardly sufficient for 71 Centres for which the administrative approval has been given. Obviously as there is no fund available, no provision for the remaining Rural Health Centres is made in the next year.

خان اجون خان جدون – میں ایک ہیلتھ سینٹر کی بات نہیں کر رہا ہوں۔ آپ مردان ڈسٹرکٹ ہیلتھ سینٹر کی بات کر رہے ہیں۔ میں کنڈہ کی بات کر رہا ہوں۔ وہاں کے لوگوں نے ہزاروں روپے کی زمین دی ہوئی ہے۔ یہ ساری تحصیل کے ساتھ نا انصافی ہے۔ آپ اس پر غور کریں۔

Mr. Speaker: This is a suggestion for action.

CONSTRUCTION OF AN EIGHT BEDDED HOSPITAL AT KAPGANI TEHSIL SWABI

*6408. **Khan Ajoon Khan Jadoon:** Will the Minister of Health, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that a scheme for the construction of an 8 bedded hospital at Kapgani, Tehsil Sawabi was included in Annual Development Programme at the beginning of the current financial year;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether it is a fact that the work on the construction of the said hospital has not so far, been started if so, reasons therefor and the date by which the said work will be started?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان)— (الف) جی ہاں۔

(ب) تعمیر کا کام ابھی شروع نہیں ہوا ہے کیونکہ محکمہ داخلہ کی طرف سے انتظامی منظوری کا ابھی تک انتظار ہے۔ انتظامی منظوری موصول ہونے پر کام شروع کیا جائیگا۔

خان اجون خان جدون— یہ تو پچھلے سال Provide ہوا تھا۔ ابھی دوسرا سال ختم ہونے والا ہے۔ Administrative Approval کب ملے گی؟

Parliamentary Secretary: This pertains to the Home Department.

ARRANGEMENTS FOR COMPLETE TREATMENT OF CANCER IN LADY READING HOSPITAL, PESHAWAR.

*6409. **Maulana Ghulam Ghaus:** Will the Minister of Health, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that complete arrangements for the treatment of Cancer radiotherapy or otherwise have not been made in Lady Reading Hospital, Peshawar;

(b) whether it is a fact that 40% of the patients suffering from the said disease admitted in the Mayo Hospital, Lahore, belong to the former N.W.F.P. and tribal ateas;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to make arrangements for complete treatment of Cancer in the Lady Reading Hospital, Peshawar?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان)— (الف) ریڈیو تھراپی سے سرطان کے علاج کے انتظامات مہیا کر دیئے گئے تھے لیکن ڈیپ تھراپی یونٹ خراب ہوجانے کی وجہ سے فی الوقت یہ انتظامات کام نہیں کر رہے ہیں۔

(ب) میو ہسپتال کے ریڈیو تھراپی کے شعبے میں داخل ہونے والے سرطانی مریضوں میں سے تقریباً ۲۰ فی صد سابق شمال مغربی صوبہ سرحد اور قبائلی علاقوں سے تعلق رکھتے ہیں۔

(ج) جی ہاں۔ لیڈی ریڈنگ ہسپتال پشاور کے لئے ایک نیا ڈیپ ایکس رے تھراپی پلانٹ مہیا کرنے کا قصد ہے۔ اور اس کے لئے انتظامات

کئے جا رہے ہیں۔ یہ انتظامات ڈیپ لاشعاعی تھراپی کے پرانے پلانٹ کی مرمت کے علاوہ کئے جارہے ہیں۔

سسٹر عبدالرازق خان— پارلیمانی سیکریٹری صاحب نے فرمایا ہے کہ وہاں انتظام کردیا جائیگا۔ یہ تو بڑی شکریہ کی بات ہے۔ لیکن یہ کب ہو جائے گا؟

وزیر صحت (بیگم محمودہ سلیم خان)— بہت جلدی۔

Parliamentary Secretary: An indent for the purchase of deep Ex-Ray machinery has been placed to the Director of Industries and it is in the process of procurement.

CIVIL DISPENSARY AT JALALPUR PIRWALA

***6413. Syed Diwan Ghulam Abbas Bukhari:** Will the Minister of Health please refer to the answer to my starred question No. 4788 given by Minister of Health on the floor of the House on 5th December 1963 and state wheher the upgraded Civil Dispensary of Jalalpur Pirwala has started functioning, if not, reasons therefor and the time by which the said dispensary will be furnished with all medical facilities?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): This question has been transferred to the Basic Democracies Department

---

SUPPLY OF DRINKING WATER TO THE RESIDENTS OF JALALPUR PIRWALA TOWN

***6414. Syed Diwan Ghulam Abbas Bukhari:** Will the Minister of Health please refer to the answer to my starred question No. 2088 given in the House by Minister of Health on 26th March 1963 and state the steps for taken to arrange for the supply of drinking water to the residents of Jalalpur Pirwala Town?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): This also relates to the Basic Democracies Department and it has been transferred to them.

OPENING OF HEALTH CENTRE AT KHARKI

***6431. Major Abdul Majid Khan:** Will the Minister of Health, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the population of Ilaqa Doaba, District Peshawar is about 2 lacs;

(b) whether it is a fact that there is only one Dispensary at village Khatki for the whole of the above said area which is run by only one compounder;

(c) whether Government are aware of the fact that patients of the said area are carried in Tongas to the Tribal Hospital at Pirqila which is 5 to 10 miles away from the villages of Ilaqa Doaba;

(d) if answer to (a) to (c) above be in affirmative, whether Government intend to open a Health Centre at Kharpni or at any other centrally located place of the above said Ilaqa?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان)۔ (الف) جی ہاں۔

(ب) جی نہیں۔

(ج) جی ہاں۔ صرف بذریعہ تانگا ہی نہیں بلکہ بس اور تانگے کے ذریعے۔

(د) جی ہاں۔

Major Abdul Majid Khan: The answer needs further classification. Part 'd' of the question reads :—

"if answer to (a) to (c) above be in the affirmative, whether Government intend to open a Health Centre at Karachi or at any other centrally located place of the said Ilaqa?"

May I know what steps the Government has taken towards the establishment of such health centre?

Parliamentary Secretary: The Director Health Services has proposed one rural health centre at Matta Mughal Khel during the third 5-Year Plan.

T. B. Cases

*6449. **Mr. Hamidullah Khan:** Will the Minister of Health, be pleased to state, the names of the Districts where the index of T.B. Cases is comparatively higher and where Hospitals for eradicating the said disease have been opened?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان)۔ ۱۹۶۲ کے دوران مغربی پاکستان کے ہر ضلع میں علاج کردہ ٹی بی مریضوں کی تعداد مع ٹی بی کلینکوں ٹی بی ہسپتالوں اور سٹیٹوریا کی جائے وقوع منسلکہ کیفیت نامے* میں درج ہے۔

*Please see Appendix II at the end.

سٹر حمید اللہ خان – کیا آج تک جناب والا میانوالی میں ٹی بی ہسپتال کھولا گیا ہے ؟

Mr. Speaker: He wants to know whether any T.B. Clinic has been opened in Mianwali or not?

Parliamentary Secretary: There is a T.B. Clinic at Mianwali.

Haji Gul Hassan Mangi: May I know whether there is a T.B. Clinic in every region?

Parliamentary Secretary: I think every Region has got a T.B. Clinic and the details are given in the answer. It is all very clear.

Haji Gul Hassan Mangi: May I know whether there is a T.B. Clinic in Khairpur or Sukkur?

Parliamentary Secretary: If the Member sees the schedule he will be able to know.

Haji Gul Hassan Mangi: Why don't you reply?

Parliamentary Secretary: There is a T.B. Clinic in Khairpur.

WATER WORKS SCHEMES IN TEHSILS MIANWALI AND ISAKHAIL

*6451. **Mr. Hamidullah Khan:** Will the Minister of Health, be pleased to state:—

(a) whether any funds were provided in the Budget for 1963-64 for water works schemes;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the amount out of the allocated funds spent on water works schemes in Tehsils Mianwali and Isakhail?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان)– (الف) جی ہاں۔ کالا باغ تحصیل عیسٰے خیل میں بہم رسانی آب کی سکیم کا آغاز کرنے کے لئے ۱۹۶۳–۱۹۶۴ء کے میزانیہ میں ۱,۴۰,۰۰۰ روپے کی گنجائش فراہم کی گئی ہے۔ اس پر لاگت کا تخمینہ ۲,۳۴,۸۰۰ روپے ہے۔

(ب) ۱,۴۰,۰۰۰ روپے کی رقمی گنجائش میں سے اس سکیم پر ۵۴۲۱۲ روپے خرچ کئے جاچکے ہیں۔ کام جاری ہے اور مالی سال رواں کے آخر تک تمام تعیین کردہ رقم سے استفادہ حاصل کرلیا جائے گا۔

مسٹر حمید اللہ خان — تحصیل میانوالی میں کیا کچھ روپیہ خرچ کیا گیا ہے؟ پانی کی قلت تو دونوں تحصیلوں میں ہے۔ کیا اس پر روپیہ خرچ کیا ہے یا نہیں؟

پارلیمنٹری سیکریٹری — دیہی پانی کی فراہمی کی سکیم زیر غور ہے۔ ایسی ہی سکیم جناب والا تحصیل میانوالی ہے جس پر دو لاکھ چودہ ہزار روپیہ خرچ کیا جائیگا۔ دوسری میانوالی کی ہے جس کے اوپر ایک لاکھ باون ہزار روپیہ خرچ کیا جائیگا۔

مسٹر حمید اللہ خان — جناب کیا تحصیل میانوالی اور عیسے خیل میں پینے کا پانی ہے؟ ایک لاکھ سے کیا بنے گا؟

پارلیمنٹری سیکریٹری — اس کا دارو مدار تو روپیہ پر ہے جو کہ محکمہ کو مہیا کیا جاتا ہے۔

مسٹر حمید اللہ خان — جناب والا۔ دونوں تحصیلوں میں پانی کم ہے۔

پارلیمنٹری سیکریٹری — جناب والا۔ یہ تو بنیادی طور پر پینے کا پانی مہیا کرنے کی ذمہ داری بنیادی جمہوریت والوں پر ہے۔ چند بڑی سکیمیں جو ہیں وہ پبلک ہیلتھ ڈیپارٹمنٹ از خود دیتا ہے اور بہت کم رقم ملتی ہے۔

خان اجون خان جدون — جناب پارلیمانی سیکریٹری صاحب نے فرمایا ہے کہ بنیادی طور پر پینے کا پانی مہیا کرنے کی ذمہ داری بنیادی جمہوریت والوں پر ہے۔ شہروں میں تو میونسپل کمیٹیاں کافی ہیں لیکن دیہاتوں کے لئے یہ چیز بنیادی جمہوریت والوں کے حوالے کیوں کی گئی ہے؟

Mr. Speaker: This is a question of policy and not a supplementary question.

مسٹر حمید اللہ خان — پانی کو تو چھوڑو۔ ہسپتال دو۔ کیا تحصیل میانوالی میں آج تک ایک پائی کا کام ہوا ہے؟

Haji Gul Hassan Mangi: Will the Government complete the water schemes sanctioned during this financial year in West Pakistan?

Parliamentary Secretary: This is a new question.

DIRTY WATER COMING OUT FROM THE NATIONAL AND FIRDAUS TANNERIES, SITUATED AT *G.T.* ROAD BETWEEN MURIDKE AND KALA SHAH KAKU

***6480. Mr. Abdur Raziq Khan:** Will the Minister of Health be pleased to state :—

(a) whether is a fact that the dirty water coming out from the National and Firdaus Tanneries, situated at G.T. Road, between Muridke and Kala Shah Kaku accumulates between the Railway track and the adjacent fields and gives such a bad odour that even the passengers in the passing trains cannot escape its nauscating effect;

(b if answer to (a) above be in the affirmative, whether Government intend to instruct the owners of the abovesaid tanneries to make some suitable arrangement for the drainage of the said dirty waters?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : This question pertains to the Basic Democracies Department and it has been transferred to them.

مسٹر عبدالرازق خان — یہ جناب میں نے انڈسٹریز ڈیپارٹمنٹ سے سوال کیا تھا لیکن اس کو ہیلتھ ڈیپارٹمنٹ والوں کے پاس منتقل کردیا ۔ اب جناب معزز پارلیمانی سیکریٹری فرما رہے ہیں کہ یہ بنیادی جمہوریت والوں کے پاس جائے گا تو جب تک تو سیشن ختم ہوجائیگا ۔ کیا وہ از راہ کرم بیان فرمائیں گے کہ وہ کسی محکمہ کے پارلیمانی سیکریٹری کو کچھ ہدائیت فرمائیں گے کہ وہ جواب دیں ۔

مسٹر سپیکر — میرا خیال ہے کہ پچھلی دفعہ جب یہ سوال انڈسٹریز ڈیپارٹمنٹ کی ٹرن میں پوچھا گیا تھا تو جناب میئن صاحب نے ارشاد فرمایا تھا کہ وہ دیکھیں گے کہ یہ کس محکمہ سے تعلق رکھتا ہے ۔

مسٹر عبدالرازق خان — جناب والا ۔ مرید کے اور کالا شاہ کاکو دو ریلوے سٹیشن ہیں ۔ ان دونوں کے درمیان Tanneries ہیں ۔ ان سے گندا پانی باہر آتا ہے جس کی سخت بدبو ہوتی ہے حتےٰ کہ ریل میں بیٹھے ہوئے مسافر بھی اس سے نالاں ہوتے ہیں تو میں نے یہ سوال کیا تھا کہ اس گندے پانی کی نکاسی کے لئے کچھ کیا جائیگا یا نہیں ۔

Mr. Speaker : Will the Parliamentary Secretary please tell me to which department this question relates?

Parliamentary Secretary: It relates to the Basic Democracies Department Sir.

Mr. Speaker: Is the Parliamentary Secretary on sure ground?

Parliamentary Secretary: We have transferred it to the Basic Democracies Department.

Mr. Speaker: Will they not say that this does not relate to them? He may please confirm it and let me know.

Haji Gul Hassan Mangi: This question has been going from one department to another. Are the Secretaries to Government not able to locate to which department this question relates?

Mr. Speaker: This is not a supplementary.

بیگم جہاں آرا شاہنواز – صدر محترم۔ میں آپ کی وساطت سے یہ دریافت کرنا چاہتی ہوں کہ کیا اس منسٹری میں joint responsibility نہیں ہے ؟ اگر کوئی سوال پوچھا جائے تو کیا ان کا فرض نہیں ہے کہ وہ سوال اگر ان کے ڈیپارٹمنٹ کو relate نہیں کرتا تو متعلقہ ڈیپارٹمنٹ کو خود بخود ہی بھیج دیں اور ہاؤس میں کہدیں کہ بھیج دیا گیا ہے اور یہ جواب دیا جائے گا۔ بجائے اس کے کہ یہاں یہ کہا جائے کہ

It has not relate to this Department.

مسٹر سپیکر – انہوں نے کہا ہے کہ یہ Basic Democracies کا سوال ہے۔

بیگم جہاں آرا شاہنواز – کہا یہ جائے کہ وہ جواب دیں گے۔

مسٹر عبدالرازق خان – Basic Democracies سے اس کا کوئی تعلق نہیں ہے۔

Mr. Speaker: He will confirm it and let me know. Then I will inform the member.

RAISING OF DISPENSARY TO HOSPITAL AT VILLAGE LAHORE, TEHSIL SAWABI

***6501. Khan Ajoon Khan Jadoon:** Will the Minister of Health, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the population of village Lahore, Tehsil Sawabi and that of the surrounding villages is a approximately 11,000 and 30,000 respectively;

(b) whether it is a fact that there is only one dispensary at village Lahore, which is not sufficient for the needs of the population of the said area;

(c) whether it is a fact that the Civil Surgeon, Mardan and District Council, Mardan have recommended that the said dispensary be raised to an eight-bedded Hospital;

(d) if answers to (a) to (c) above be in the affirmative, whether Government intend to raise the said dispensary to 8 beded hospital; if so, when?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان) — (الف) جی ہاں۔

(ب) جی ہاں۔

(ج) جی ہاں ۱۹۶۰ء میں لیکن موزوں زمین نہ ملنے کی وجہ سے یہ سکیم وقت کے اندر عملی جامہ نہ پہن سکی۔

(د) جی نہیں کیونکہ امرکنڈا میں ایک دیہی مرکز صحت قائم کرنے کی تجویز ہے جو لاہور سے ۴ میل کے فاصلے پر ہوگا۔

خان اجون خان جدون — ایک ہیلتھ سنٹر میں کتنے beds ہوتے ہیں مریضوں کے علاج کے لئے ؟

Parliamentary Secretary: There are four beds in each Centre Sir?

خان اجون خان جدون - Eight-bedded ہسپتال کا ہیلتھ سنٹر سے کیا تعلق ہے۔ Eight-bedded ہسپتال تو وہاں کی آبادی کے تناسب سے ہوتے ہیں۔ اور پھر لاہور جو ہے یہ وہ لاہور ہے جسکے نام پر یہ شہر لاہور بنا ہے۔ بڑی امپورٹنٹ جگہ ہے۔ آبادی بھی زیادہ ہے۔ وہاں eight-bedded hospital آپ کیوں نہیں consider کرتے ؟

Mr. Speaker: That is a suggestion.

CONSTRUCTION OF DISPENSARY AT DARBELO

*6508. **Syed Zafar Ali Shah:** Will the Minister of Health be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that no site for the proposed dispensary at Darbelo has so far been selected; if so, reasons therefor;

(b) the date since when the matter of acquisition of land for the said dispensary is pending;

(c) whether it is a fact that the Assistant Director Health, Khairpur, assured the Divisional Council Khairpur in August, 1963, that he would visit the site personally and finalise the matter with the Revenue authorities; if so, reasults thereof;

(d) whether the delay in acquiring the land is justified; if not, the action Government intend to take in the matter?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان) — (الف) جی نہیں۔

(ب) ۱۳-۴-۱۹۶۳ع۔

(ج) حصہ اول کا جواب اثبات میں ہے۔ حصہ دوم کے جواب کے سلسلہ میں عرض ہے کہ ڈسٹرکٹ ہیلتھ آفیسر نواب شاہ اس معاملے میں پیروی کر رہے ہیں اور یہ معاملہ ابھی تکمیل پذیر نہیں ہوا ہے۔

(د) تاخیر ضرور ہوئی ہے لیکن یہ ناگزیر تھی کیونکہ حصول اراضی کے تحت طریق کار اور ضابطہ کی کارروائیوں میں وقت لگتا ہے۔ حکومت اراضی حاصل کرنے کے لئے پہلے ہی پوری طرح کوشش کر رہی ہے۔

Syed Zafar Ali Shah: Sir is it a fact that the acquisition proceedings have been started since long and it has taken unduly long time? It is not being completed since about a year and a half.

وزیر صحت (بیگم محمودہ سلیم خان) — ڈیپارٹمنٹ اس کو persue کر رہا ہے۔ کوشش کریں گے کہ جلدی ہوجائے۔

NAWABSHAH MUNICIPAL DRAINAGE SCHEME

***6511. Syed Nazar Shah:** Will the Minister of Health be pleased to state whether it is a fact that Government undertaken to pay 1/3rd of the cost of Nawabshah Municipal Drainage Scheme; if so, whether funds have been made available to the said Municipality by the Government, if not, reasons therefor and the time by which Government intend to provide the funds?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): Sir this question also relates to the Basic Democracies Department and it has been transferred to them.

ESTABLISHMENT OF A DENTAL CLINIC AT KOHAT

*6512. **Syed Haziq Ali Shah:** Will the Minister of Health be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that establishment of a "Dental Clinic" for Kohat has been sanctioned during the current fiscal year;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether the said clinic has been opened there; if so, the details of the expenditure incurred on its establishment and the details of the staff appointed in the said clinic;

(c) whether it is a fact that the present Dental Surgeon is the fourth Dental Surgeon since the establishment of the said clinic; if so, reasons for such quick transfers;

(d) the details of equipment required for a fullfledged "Dental Clinic" and the details of the equipment so far provided in the said clinic?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان) — (الف) جی ہاں۔

(ب) (۱) جی ہاں۔

(۲) ۲۳۴۳/- روپے - عملہ ایک ڈینٹل سرجن اور ایک ڈینٹل ٹیکنیشین پر مشتمل ہے۔

(ج) (۱) جی نہیں۔

(۲) سوال پیدا نہیں ہوتا۔

(د) ڈینٹل کلینک کے لئے درکار معیاری ساز و سامان کی تفصیلات منسلکہ ضمیمہ ۱ * میں اور پہلے سے خرید کردہ ساز و سامان کی تفصیلات ضمیمہ ۲ * میں دی گئی ہیں۔

سید حاذق علی شاہ — Appendix II میرے جواب کے ساتھ نہیں ہے۔

Mr. Speaker: Has not the member been supplied with Appendix II?

Syed Haziq Ali Shah: No Sir.

*Please see Appendix III at the end.

Parliamentary Secretary: We will check it up Sir and we will supply a copy of that to the member just now.

سید حاذق علی شاہ – میں نے پوچھا تھا کہ expenditure جو already ہوچکا ہے اس کی details دی جائیں - تو انہوں نے صرف دو ہزار تین سو تینتالیس روپے بتائے ہیں - اسکی کوئی تفصیل نہیں دی گئی - اور کہا گیا ہے کہ ایک Dental Surgeon اور ایک Technician ہے - تو یہ سکیم 1963-64 میں ہے - آیا اب وہاں Dental Surgeon ہے یا نہیں ہے ؟

Parliamentary Secretary: The Dental Surgeon is already there Sir.

Syed Haziq Ali Shah: Will the Parliamentary Secretary please confirms it because I know that there is no Dental Surgeon?

وزیر صحت (بیگم محمودہ سلیم خان) – temporary basis پر لیڈی ریڈنگ ہسپتال میں اسکی services ، allocate کی گئی تھیں - اب پھر اس کو وہاں واپس بھیج دیا جائیگا -

---

MATERNITY WELFARE CENTRES IN THE PROVINCE

***6514. Sahibzadi Mahmooda Begum:** Will the Minister of Health, be pleased to state:—

(a) the total number of Maternity Welfare Centres in the Province along with the locations thereof;

(b) the number of Maternity Welfare Centres to be established during the rest of the current fiscal year along with the names of places where these centres will be opened?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): This is a very long list Sir which has been placed on the Table of the House.

صاحبزادی محمودہ بیگم – میں محترمہ ہیلتھ منسٹر صاحبہ سے معلوم کرنا چاہتی ہوں کہ یہ زچہ اور بچہ کی بہبود کے جن مراکز کی لسٹ دی گئی ہے - ان کے فرائض کیا ہیں؟ اور آیا ان میں بیمار خواتین کو اور بچوں کو صرف وقتی طور پر دوائی دے کر فارغ کردیا جاتا ہے یا ان

*Please see Appendix IV at the end.

کے داخلے کی گنجائش ہوتی ہے؟ اور انکی جو شکایات ہوں، ان کا پوری طرح ازالہ ہوتا ہے؟ ان مراکز کے فرائض مجھے مہربانی کر کے بتائے جائیں

Mr. Speaker: That would be a too long reply I think.

وزیر صحت (بیگم محمودہ سلیم خاں) — یہ ساری لسٹ ان کو دی ہے۔ اس کے علاوہ دو چیزیں ہیں۔ ایک تو Welfare Centres ہیں جہاں بچہ اور زچہ جاتی ہیں۔ اور بچہ کی پیدائش سے پہلے انکی Checking وغیرہ ہوتی ہے اور دوائیاں دی جاتی ہیں۔ جس جس چیز کی کمی ہوتی ہے وہ دی جاتی ہے۔ اور ایک Maternity Sections ہیں ہسپتالوں میں جہاں بچے پیدا ہوتے ہیں۔ ان دونوں میں فرق ہے۔ فاضل ممبر کس کے متعلق وضاحت چاہتی ہیں؟

صاحبزادی محمودہ بیگم — یہ لسٹ جو دی گئی ہے، یہ کس چیز کے متعلق ہے؟

Mr. Speaker: This is about Maternity Welfare Centre.

وزیر صحت — یہ تو ہیلتھ سنٹر ہیں۔

صاحبزادی محمودہ بیگم — ان میں بیمار بچوں کے اور بیمار خواتین کے داخلے کا بندوبست ہے؟

وزیر صحت — یہ تو Indoor نہیں ہیں۔ یہاں تو Outdoor Patients جاتی ہیں۔ وہاں صلاح مشورہ ان کو دیا جاتا ہے۔ وہاں جو Health Visitors ہوتی ہے، وہ ان کی دیکھ بھال کرتی ہیں۔ بچوں کا وزن لیا جاتا ہے۔ کسی دوائی کی ضرورت ہو تو وہ دی جاتی ہے۔ یہ Ante-natal اور Post-natal قسم کے کام کے لئے ہوتے ہیں۔

صاحبزادی محمودہ بیگم — Civil Hospitals جو ہمارے تمام اضلاع میں ہیں، کیا ان میں خواتین کے لئے علیحدہ شعبہ ہے؟ ان میں بچوں اور زچوں کو علیحدہ رکھنے کا کوئی بندوبست ہے؟

وزیر صحت — اس کے متعلق میں خود اس بات کو محسوس کرتی ہوں۔ مجھے پوری ہمدردی ہے اپنی بہنوں سے۔ کافی تعداد میں ہمارے پاس ابھی یہ سنٹر نہیں ہیں۔ اور زیادہ ہونے چاہئیں۔ آئندہ انشاءاللہ ہماری یہ سکیم ہے کہ ہر دیہی علاقہ میں ہر سنٹر کے ساتھ بچہ زچہ کا انتظام کیا جائے گا۔ اور اب ہسپتالوں میں بھی یہاں جو لیڈی ایچیسن ہسپتال ہے۔ اس میں نئی نئی عمارت Extend کر رہے ہیں۔ یہاں بھی کوئی ڈھائی سو تین سو کے قریب پلنگ رکھے جائیں گے۔ بچوں اور زچوں کے لئے مجھے معلوم ہے کہ فی الحال آبادی کے لحاظ سے یہ سہولتیں کم ہیں۔ کوشش کی جائے گی کہ زیادہ سے زیادہ سہولت بچہ اور زچہ کو پہنچائی جائے۔

بیگم ممتاز صفدر — علاقہ بنوں میں کوئی ایسا ہیلتھ سنٹر نہیں ہے زچہ و بچہ کے لئے۔ جو لسٹ دی گئی ہے اس میں نہیں ہے۔ کیا آپ غور فرمائیں گی؟

وزیر صحت — تین سنٹر ہیں۔ اگر میری بہن دیکھیں تو ان کو سمجھ آجائے گی۔

بیگم جہاں آرا شاہنواز — کیا معزز وزیر صحت یہ بتائیں گی کہ جب سے لیڈی ولنگڈن ہسپتال جو ایک ہی Maternity Hospital لاہور میں ہے، بنا ہے، اس میں کوئی Beds addition میں نہیں کی گئی؟

Mr. Speaker: This is a new question.

سیٹھ محمد اکبر خان کانجون — جناب والا۔ صوبے میں زچہ اور بچہ کے جو مراکز ہیں وہاں زچہ اور بچہ کو خطرناک بیماری کی حالت میں داخل کرنے کے انتظام پر حکومت غور کریگی اور وہاں اس چیز کا انتظام کرنے کی کوشش کریگی؟

وزیر صحت — ضرور کریگی۔ اور جو سہولت بھی ممکن ہوسکے گی۔ دی جائیگی۔

REPAIR OF BUILDING OF LADY AITCHISON HOSPITAL, LAHORE

*6515. **Sahibzadi Mahmooda Begum:** Will the Minister of Health, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the building of Lady Aitchison Hospital, Lahore, is in state of disrepair;

(b) whether it is a fact that in Summer female patients even during confinement are kept in the verandas of the said building for want of accommodation which adversely affects the health of the newly-born babies as well as of their mothers;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to repair the said building and also construct some new wards there?

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد اشرف خان) — (الف) یہ ایک بہت پرانی عمارت ہے لیکن محکمہ تعمیرات عامہ کی طرف سے اس کی سالانہ مرمت ہر سال کی جاتی ہے۔ گذشتہ مرمت دسمبر ۱۹۶۳ء میں کی گئی تھی۔

(ب) ہسپتال میں بستروں کی تعداد ۱۰۰ ہے۔ اقامتی مریضوں کی اوسط ۱۴۰ ہے۔ زائد مریضوں کو برآمدوں میں بھی جگہ دی جاتی ہے۔ اس سے بچوں اور ماؤں کی صحت پر برا اثر نہیں پڑتا کیونکہ زائد مریضوں کو ویسی ہی طبی امداد دی جاتی ہے۔ تاہم قدرتی طور پر ایک مریض برآمدے میں خود کو اتنا آرام دہ حالت میں محسوس نہیں کرتا جتنا کہ ایک کمرے میں۔

(ج) مرمتوں کا سوال پیدا نہیں ہوتا۔ لیڈی ایچیسن ہسپتال کی توسیع کا مسئلہ مستعدی سے زیر غور ہے۔

صاحبزادی محمودہ بیگم — جناب والا۔ میں محترمہ بیگم صاحبہ کی خدمت میں request کرتی ہوں کہ وہ خود وہاں تشریف لے جائیں اور اس ہسپتال کو دیکھیں۔ صرف یہ کہہ دینا کہ کمرے اور برآمدے میں کوئی فرق نہیں۔ میں نے خود دیکھا ہے کہ گرمی کے موسم میں بعض اوقات بچے تڑپ تڑپ کر مر جاتے ہیں۔ وہاں اس درجہ شدت کی گرمی ہوتی ہے اور ہسپتال کی عمارت اس قدر نا گفتہ بہ حالت میں ہے کہ یہ معمولی مرمت جو وہاں ہو رہی ہے۔ اس کے کوئی معنی نہیں۔

جہانتک اس بات کا تعلق ہے کہ ایک نیا ہسپتال بنے گا۔ تو یہ قصہ ہم کئی سال سے سن رہے ہیں۔ ہم نے سنجرانی صاحب کی خدمت میں بھی عرض کیا اور اب لیڈی منسٹر صاحبہ کی خدمت میں عرض ہے۔کہ سالہا سال سے یہ قصہ چل رہا ہے۔ اور یہ ہسپتال ابھی تک اسی حالت میں ہے۔

مسٹر سپیکر — صاحبزادی صاحبہ آپ ضمنی سوال کریں۔

صاحبزادی محمودہ بیگم — اس لئے بیگم صاحبہ وہاں جائیں اور اس ہسپتال کو دیکھیں۔ یہ کوئی جواب نہیں کہ برآمدے اور کمرے میں کوئی فرق نہیں ہوتا۔ فرق کیوں نہیں ہوتا۔ وہاں اس قدر بری حالت ہے کہ جس کا کوئی ٹھکانہ نہیں۔

Mr. Speaker: This is a suggestion for the Health Minister.

وزیر صحت (بیگم محمودہ سلیم خان) — جناب والا۔ میں اس کے متعلق کچھ عرض کرنا چاہتی ہوں۔ میں اپنی بہن کی اطلاع کیلئے عرض کردوں کہ میں اس ہسپتال سے ہوآئی ہوں۔ اور اسے دیکھ بھی آئی ہوں۔ مجھے معلوم ہے کہ وہاں بڑی تکلیف ہے۔ لیکن ہماری جو نئی سکیم ہے۔ اس کے تحت ۲۰۰ بستروں کا ایک اور نیا ملحقہ ہسپتال بنایا جا رہا ہے۔ اور کئی ایک وارڈ بنائے جا رہے ہیں۔

مسٹر عبدالرازق خان — جناب والا۔ اس ہسپتال میں اس معزز ایوان کی ایک انکوائری کمیٹی کے سلسلے میں میں بھی گیا تھا۔ تو جیسا کہ بیگم صاحبہ فرما رہی ہیں۔ سکیم یہ ہے کہ ایک ۲۰۰ بستروں کا ہسپتال بنایا جائے۔ تو میں آپ کے علم میں یہ بات لانا چاہتا ہوں کہ لوگ اس سے قطعاً اتفاق نہیں کرتے۔ کیا وزیر صحت صاحبہ از راہ کرم لاہور کے لوگوں کی مرضی کے مطابق اس ہسپتال میں improvement کر کے وہاں زیادہ بستر مہیا کرنے کا انتظام کرنے کی کوشش فرمائیں گی۔ کیونکہ اگر آپ کسی اور جگہ ہسپتال بنائینگی تو غریب لوگ وہاں جا آ نہ سکینگے۔ یہ شہر کے وسط میں ہے اور نہایت مناسب جگہ پر ہے۔

وزیر صحت – جناب والا ۔ وہاں جتنی expansion کی گنجائش ممکن ہوگی کی جائیگی ۔ لیکن چونکہ اب آبادی بڑھ رہی ہے ۔ اور لوگوں کی ضروریات بھی بڑھ رہی ہیں ۔ شہر کے جس کونے میں بھی ہسپتال ہوگا ۔ لوگوں کو ضرور اس سے فائدہ پہنچے گا ۔ کوئی وجہ نہیں کہ کسی اور جگہ ہسپتال ہو اور لوگ اس سے فائدہ نہ اٹھائیں ۔ میرے نزدیک یہ کوئی معقول بات نہیں ۔

مسٹر محمد حنیف صدیقی – جناب والا ۔ اگر برآمدے اتنی آرام دہ جگہیں ہوتی ہیں تو ہم برآمدے میں اپنے اجلاس کیوں نہیں کرتے ؟

Mr. Speaker: This is not a supplementary but a suggestion.

صاحبزادی محمودہ بیگم – جناب والا ۔ یہ جواب کہ اور ہسپتال بنے گا ۔ یہ اس سوال کا جواب نہیں ۔ ہم صرف یہ معلوم کرنا چاہتے ہیں کہ اگر اس ہسپتال کو وہیں رکھا گیا ۔ تو اس کی مرمت اور اسے گرا کر بنانے کا کیا arrangement ہے ۔ یہ تو مریضوں کو آرام کی بجائے تکلیف دینے کا موجب ہوگا ۔ اسکی مرمت اور اسے ٹھیک کرنے کا کیا انتظام ہے؟

ماسٹر خان گل – on a Point of Order Sir جناب والا ۔ ہسپتال بنانے والے تو سامنے بیٹھے ہیں ۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم اسے بڑھائینگے ۔

Mr. Speaker: This is no point of order.

GOITERS DISEASE IN MOUNTANEOUS AREAS

***6614. Mr. Abdur Raziq Khan:** Will the Minister of Health, be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that due to Iodine deficiency in the mountaneous areas the disease of Goiters is steadily increasing;

(b) whether it is a fact that Government undertook a thorough survey of the said disease; if so, the details of the survey report and the names of the officials who submitted it;

(c) whether it is a fact that before Independence salt mixed with Iodine used to be prepared in the Institute of Hygiene, Lahore, for distribution in the hilly areas;

(d) if answers to (c) above be in the affirmative, reasons for discontinuing the supply of Iodine mixed with Salt in the said areas?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : We have not received reply to this question as it was received very late.

Mr. Speaker : Will it then be replied on the next turn?

Parliamentary Secretary : Yes, Sir.

ADJOURNMENT MOTIONS

FAILURE OF GOVT. TO MAINTAIN LAW AND ORDER IN LAHORE

Mr. Speaker : Now, the Adjournment Motions. The first adjournment motion is 292 and, I think, it was sought to be moved by Mr. Hamza on 19th March.

Mr. Hamza : Yes, Sir.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : I had objected to the admissibility of this motion on the last occasion but had, at the same time, made a submission that I had written to the authorities to let me know the figures and their comments about the news-item which had appeared in the Paper. The figures that I have received from the official source show as under:—

Crime	1964	1963	Decrease
Up-to-date	1399	1471	72
Robbery	8	16	8
Burglary	151	171	20
Theft	405	452	47
Stabbing	35	39	4

It would, thus, appear from the figures, I have placed before the House, that crime according to the official figures is actually on the decrease or decline rather than on the increase.

About the reports recently reported from Krishan Nagar, the Investigating Authorities have successfully worked them out and this expression probably means that the culprits have been apprehended and will be brought to book very soon. It appears that some exaggerated figures about the commission of crime here in the city of Lahore are being brought to the notice of newspapers and, without verification, they give publicity to these news-items. In view of the figures which I have placed before the House, I think, the member will agree with me that there is nothing of the nature

actually suggested by the daily 'Imroze', dated 18th March, 1964, that there is an alarming situation created here in the city of Lahore. Undoubtedly, these crimes are committe but this is a normal routine of any big city where population runs into many many lakhs. I would, therefore, subnit that no case has been made out for any apprehension in the minds of the public or any resentment amongst them. I further assure this House, including the member, that all possible efforts are being made and will be made by the Department concerned, that is, the Police Department, to see that the incidence of crime is kept at its lowest ebb and that all efforts is made to give relief to the citizens to which they are entitled.

Mr. Speaker: Does the member press it?

مسٹر حمزہ — جناب والا - مجھے اس کے جواب میں کچھ عرض کرنا ہے - افسوس ہے کہ جناب وزیر قانون نے جو وزیر اطلاعات بھی ہیں - اس (News item) کو مکمل طور پر نہیں پڑھا - اور اس کے باوجود انہوں نے اس Adjournment Motion کے سلسلے میں اس ایوان کے سامنے اعداد وشمار پیش کرنے کی زحمت گوارا کی ہے - اعتراض یہ ہے کہ جرائم کی تعداد اس قدر زیادہ ہے جس کی وجہ سے لاہور کی آبادی سخت پریشان ہے معروف وجوہات کی بنا پر محکمہ پولیس تمام جرائم درج نہیں کرتا - اس (News item) میں واضح طور پر یہ بیان کیا گیا ہے - اور میں چند ایک فقرے آپ کے سامنے پڑھ کر سناتا ہوں -

"جہاں کے رہائشی کنندگان ان بڑھتی ہوئی وارداتوں سے نہایت خوف زدہ ہوگئے ہیں - لیکن اس کے باوجود ان علاقوں کی پولیس اس طرف کوئی خاص توجہ نہیں دے رہی اور ان علاقوں میں رات کو پولیس گشت کرتی ہے جس کی وجہ سے چوروں کو ہاتھ رنگنے کے کافی مواقع میسر آرہے ہیں اور وہ شریف اور پر امن شہریوں کی خون پسینے کی کمائی دونوں ہاتھوں سے لوٹ کر روپوش ہوجاتے ہیں - چنانچہ ان علاقوں کے رہائشی کنندگان نے پولیس سے مایوس ہوکر اپنی اور اپنے مال کی حفاظت کرنے کی غرض سے کتوں اور چوکیداروں کا انتظام کیا ہے اور اہل محلہ باہمی طور پر مل کر ان چالاک چوروں کے پنجہ سے چھٹکارا حاصل کرنے کیلئے طرح طرح کی تدبیریں کررہے ہیں - ان علاقوں کے رہائشی کنندگان کا کہنا ہے کہ چوری کی متعدد ایسی وارداتیں بھی

ہوئی ہیں جو پولیس کے نوٹس میں نہیں آئیں۔ کیونکہ یہ معمولی نوعیت کی تھیں جن کے بارے میں پولیس کو مطلع نہیں کیا گیا۔ اس کی ایک وجہ تو یہ ہے کہ یہ افراد پولیس کو ان چوریوں کی اطلاع دے دے کر خود مصیبت میں مبتلا ہونا نہیں چاہتے کیونکہ انہیں یہ بخوبی علم تھا کہ اگر انہوں نے رپورٹ درج کرائی تو انہیں متعدد بار تھانے کا منہ دیکھنے کے علاوہ پولیس پر یہ ثابت بھی کرنا ہوگا کہ ان کے ہاں واقعی چوری ہوئی۔ اور جو سامان چوری ہوا ہے وہ واقعی اس کے مالک تھے۔ یہ خاصا دشوار مسئلہ ہے۔ چنانچہ وہ چوری کے بعد صبر شکر کر کے بیٹھ گئے۔

اکثر لوگ اس بات سے خوف زدہ ہوکر کہیں آنے جانے سے بھی گریز کرتے ہیں۔ لیکن مسئلہ یہ ہے کہ پولیس جو شہریوں کی جان و مال کی ذمہ دار ہے۔ وہ اس سلسلے میں کوئی ٹھوس قدم کیوں نہیں اٹھاتی۔"

Mr. Speaker: This is an expression of opinion. The member may not read that.

مسٹر حمزہ — جناب والا۔ حقیقت یہ ہے کہ جرائم کی تعداد بہت بڑھ چکی ہے اور امن عامہ قطعاً تسلی بخش نہیں۔

Mr. Speaker: After the statement of the Minister of Law, does the member still press it?

مسٹر حمزہ — یہ مردہ اعداد و شمار حالات و حکایات حکومت کے اچھے کام کی عکاسی نہیں کرتے۔

Mr. Speaker: Does the member press it?

Mr. Hamza: Yes, Sir, I do press it.

Mr. Speaker: Then the member may please take his seat.

خواجہ محمد صفدر — جناب والا۔ اس میں شک نہیں کہ جو اعداد و شمار وزیر قانون صاحب نے پیش کئے ہیں ان سے خوشی ہوئی ہے۔

لیکن میں گذارش کرونگا کہ اخبارات میں دو ماہ سے ہم نے دیکھا ہے کہ لاہور میں ڈاکہ چوری کی واردات حد سے زیادہ بڑھ گئی ہیں۔

جہاں تک میرا خیال ہے حمزہ صاحب کا اس تحریک التوا کے پیش کرنے کا یہ مقصد ہے کہ وہ حکومت کی توجہ اس امر کی طرف دلانا چاہتے ہیں کہ لاہور جو صوبہ کا دارالخلافہ ہے یہاں ایسی واردات بڑھ رہی ہیں اور لوگوں کی جان و مال محفوظ نہیں وہ رات کو بے چین رہتے ہیں اور نگرانی کے لئے ان کو جاگنا پڑتا ہے یہ اچھی صورت حال نہیں۔

Mr. Speaker: That has been brought to the notice of the Minister of Law and he has given an assurance.

خواجہ محمد صفدر۔ اگلے روز دوران گفتگو میں ہمارے بزرگ ملک قادر بخش صاحب نے فرما یا تھا کہ عام طور پر چوری اور ڈاکہ کی واردات کا اندراج نہیں کیا جا تا جب تک مال مسروقہ برآمد نہ ہو۔ اور پولیس جان بوجھ کر واردات کے درج کرنے سے گریز کرتی ہے۔ ایسی ایک مثال نہیں کئی مثالیں ہیں۔ لاہور میں بھی ایسا ہوتا ہے۔ اس لئے اس امر کی سخت ضرورت ہے جس قدر جرائم ہوں ان کو باقاعدہ درج کیا جائے اور ان کا سراغ لگا کر مجرموں کو قرار واقعی سزا دی جائے۔

Minister of Law: Sir, for the satisfaction of the Leader of Opposition, I may submit that I entirely agree with the very good sentiments which he has expressed and I assure him that this Government stands for the protection of the smallest and the poorest individual not only in the city of Lahore but everywhere in the province. Nothing is more dear and precious to this Government then to protect the lives and property of the citizens who have a right to be here. I assure the Leader of the Opposition that if there is any lapse on the part of the subordinate police officials who are anxious to burke the crime and refuse to enter it, he will be punished adequately. Fortunately here in the city, we have got the Senior Superintendent of Police, we have got the D.I.G., we have got the I.G., we have got the Home Secretary and we have got the Government, and I do not think that all these authorities have entered into unholy alliance to see that the crime is burked. If there is any complaint against a subordinate official, I would very humbly request the citizens and the members here that through them they can bring this fact to the notice of authorities and I hope every crime committed will be registered and necessary steps will be taken. I assure you, Sir, that we will do everything and *Insha Allah* there will be no grievance.

Mr. Speaker: Does the Member press his motion?

Mr. Hamza: I do not prees it.

Begum Jehan Ara Shah Nawaz: May I just say something.

جناب صدر - میری بھی کچھ چیزیں چوری ہو گئی ہیں اس سلسلہ میں میں کچھ روشنی ڈالنا چاہتی ہوں اور بتانا چاہتی ہوں کہ اس قسم کے جرائم کے لئے ایک قانون بنانا چاہئے -

Mr. Speaker: The lady member should know that he is not pressing the motion.

Minister of Law: The effective remedy is that if the members agree with the application of Criminal Law Amendment Act, within two hours crimes will be detected and the culprits will be punished.

NON-AVAILABILITY OF IRRIGATION WATER TO CHAK NO. 104 DB, OF TEHSIL YAZMAN, DISTRICT BAHAWALPUR.

Mr. Speaker: The next motion is from Amir Habibullah Khan Saadi. This was also sought to be moved on 19th March. Yes, Malik Sahib.

Minister of Irrigation and Agriculture (Malik Qadir Bakhsh): Sir, the learned member has failed to point out as to how the Government has failed in their duty to supply water to a channel wherein they must have taken water. On the other day I had submitted that all depends on the availability of water. Of course, if this had been like this that this channel was by any action of the Government debarred and we took water, which should have gone through this channel, to some other channel, then to some extent there would have been some justification for bringing this adjournment motion. In fact there is no water between Islamabad Head and Sulemanke. During winter, of course India-we do not get anything from India-whatever supply we can get is from regeneration and this is passed on to that canal. Moreover, this adjournment motion fails from the very inherent defect that the failure has not been defined; whether any subordinate of mine was mischievous enough to debar those people and see that crops are damaged or whether we failed in maintaining the canal. That is also not the charge. The position is that on account of the shortage of water, water did not go, but 1000 cusecs, which was no right of this canal, the Bahawal canal, from which this further canal towards Jazdan runs, there was no right, and we took that water from the rights of other people and saw that the water should go. I deny the fact that people are leaving places or that any crops were damaged. We did whatever was possible.

مسٹر سپیکر — سعدی صاحب آپ نے کس ایکشن کے متعلق تحریک التوا پیش کی ہے -

اسیر حبیب‌اللہ خان سعدی – ہر ذمہدار حاکم اپنے فرض کو سمجھتا ہے۔ میں اس امر کی طرف توجہ دلانا چاہتا ہوں کہ وہاں کھاد کی فصل کو بطور چارہ استعمال کیا گیا ہے۔

مسٹر سپیکر – کب سے کمی پیدا ہوئی ہے۔

اسیر حبیب اللہ خان سعدی – گندم کی کھڑی فصل کو کاٹ کر بطور چارہ استعمال کر رہے ہیں۔

مسٹر سپیکر – یہ کمی کب سے ہوئی ہے۔

اسیر حبیب اللہ خان سعدی – جناب میرا پوائنٹ یہ نہیں ہے جس پر اتنا زور بیان دیا گیا ہے میں نے تو یہ صورت حال بیان کی ہے اور یہ بتایا ہے کہ لوگ اجناس کی فصلوں کو پانی نہیں دے سکتے۔

مسٹر سپیکر – آپ کی مصدقہ اطلاع کیا ہے۔

اسیر حبیب‌اللہ خان سعدی– ایک ذمہدار آدمی نےاطلاع دی ہے۔

Mr. Speaker: The facts have been denied by the Government on the other side.

اسیر حبیب‌اللہ خان سعدی – ابھی تو تحقیقات ہورہی ہیں۔

Minister of Irrigation: I have done all this as a matter of grace because after all they are our citizens.

ہم نے ان پر کوئی احسان نہیں کیا۔

اسیر حبیب‌اللہ خان سعدی – میں گذارش کرونگا کہ میں پانی کا مطالبہ نہیں کررہا میں تو اس صورت حال کو آپ کے نوٹس میں لارہا ہوں۔

Mr. Speaker: Does the member press it?

اسیر حبیب‌اللہ خان سعدی – میں اسے Press نہیں کرتا۔

Mr. Speaker: He has already ascertained the facts and the position. Does the member press it?

Amir Habibullah Khan Saadi : I do not press it.

Mr. Speaker : The motion is not pressed.

Mr. Speaker : The next adjournment motion No 296 is from Sardar Muhammad Ramzan Drishak wherein he has given notice to discuss the in action of the Irrigation Authorities on the assurance given by the Minister of Irrigation, Power, Food and Agriculture, on 25th February, 1964 on his adjournment motion No. 197, and as the canal patwari of Rajanpur is still mutilating the girdawari to hoodwiak the assurance and to escape punishment for his wrong doings. As this inaction is in the continuing process, the matter is not of recent occurrence. I, therefore, withhold my consent under Rule 47 from moving this motion.

Minister of Agriculture and Irrigation (Malik Qadir Bakhsh) : On a personal explanation.

میں نے وہ گرداوری کا ریکارڈ اپنے قبضہ میں لے لیا تھا اور پٹواری کو معطل کردیا تھا۔ پھر وہ ریکارڈ کو کسی طرح Mutilate کر سکتا ہے۔

The facts are wrong. I took possession of the record myself.

یہ تو یہ ہوا کہ ۔

I am also a party to those mutilations.

Failure of Govt. to bring about reapproachment between the management of Zeenat Textile Mills and Rafhan Maize Products, Lyallpur.

Mr. Speaker : Next motion is from Mr. Hamza. The Member wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the failure of the Government in bringing about reapproachment among the Mill management of Zeenat Textile Mills and Rafhan Maize products, Lyallpur and the respective labour unions; which has created tense law and order situation in Lyallpur. The Labour Unions have already given strike notices as reported in the daily Pakistan Times, Lahore, dated 19th March 1964.

Mr. Hamza, since when there is a dispute ?

مسٹر حمزہ — جناب سپیکر ۔ پہلے سے ہو گیا ہوگا لازماً ۔

مسٹر سپیکر — کب سے؟

مسٹر حمزہ — میں تو جو چیز اس تحریک التوا کے ذریعہ سے اس

ایوان کے نوٹس میں لانا چاہتا ہوں جسپر بحث کرنا چاہتا ہوں یہ ہے کہ انہوں نے سٹرائک کا نوٹس دیا ہے۔

مسٹر سپیکر — آپ فرمائیں کہ یہ Dispute کب سے ہے۔

مسٹر حمزہ — نوٹس جو دیا گیا ہے اسکی اطلاع اخبارات میں ۱۹ تاریخ کو ہے۔

مسٹر سپیکر — Dispute کب سے ہوا۔

مسٹر حمزہ — Dispute لازمی پرانا ہوگا۔ لیکن تازہ ترین جو صورت حال ہوئی اور اس سے اندیشہ پیدا ہوا ہے۔

Mr. Speaker: The matter is not of recent occurrence and the Motion is ruled out of order.

Mr. Speaker: Next adjournment motion is from Amir Habibullah Khan Saadi.

اس ایڈجورنمنٹ موشن میں ڈسٹرکٹ مجسٹریٹ لاہور نے ایک ماہ تک ضابطہ فوجداری کے تحت متعدد مقامات پر اجتماعات ممنوع قرار دیئے ہیں۔ جہاں تک دفعہ ۱۴۴ ۔ کے نفاذ کا تعلق ہے اسکے متعلق کوئی ایڈجورنمنٹ موشن نہیں آسکتا اسلئے میں زیر قاعدہ ۷۴۔ اسکی منظوری نہیں دیتا۔

مسٹر افتخار احمد خان — پوائنٹ آف آرڈر۔ صدر گرامی میں آپ کی رولنگ کو تو چیلنج کرنا نہیں چاہتا لیکن اسکے Interpretation کے سلسلے میں عرض کرونگا کہ ۱۴۴ ۔ کا بغیر کسی وجہ سے لگا دینا اور Tension کے بغیر کہ ذرا سا بھی خطرہ نہیں ہے Breach of Privilege نہیں ہے۔

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh): He is challenging the ruling.

مسٹر افتخار احمد خان — ہر Case کو آپ Examine کیا کریں آیا یہ واقعات ہیں یا نہیں ہیں۔

مسٹر سپیکر — آپ ۱۴۴ ۔ سے متعلق مجھے ایک رولنگ بھی دکھا دیجئے کہ ۱۴۴ ۔ پر ایک ایڈجورنمنٹ موشن بھی Admit ہوا ہو۔ میں

آپ کو Refer کرتا ہوں پراونشل لیجسلیٹو اسمبلی کا ڈیبٹ صفحہ ۳۲۰ - Vol. IX اور Volume ۲۳ - صفحہ ۹۷ -

مسٹر افتخار احمد خاں- اسکے معنی صدر گرامی یہ ہیں کہ ایسی غیر ذمہدار حکومت بھی کبھی نہیں آئی جسنے ایسی غلطیاں کی ہوں -

Mr. Speaker: No discussion about that the member may please take his seat.

وزیر زراعت- پوائنٹ آف آرڈر میں کہتا ہوں کہ نوابزادہ صاحب کے ایسے غیر ذمہدار ممبر بھی نہیں آیا کرتے تھے -

Mr. Speaker: This is no point of order.

ARRESTS OF WORKERS OF FATEH TEXTILE MILLS, HYDERABAD.

Mr. Speaker: Next motion is from Khawaja Muhammad Safdar. The Member wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the uncalled for and unwarranted arrests of a large number of workers including the Secretary of the Labour Union of Fateh Textile Mill, Hyderabad. The Police lathi-charged, tear-gassed and opened fire, injuring several workers who were protesting against an illegal lock-out by the Mill management. These arrests coupled with the high-handedness of the Police have caused widespread resentment among the public of Hyderabad.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): The Motion is opposed. The brief statement of facts is that a large number of mill workers walked out of the Mill known as Fateh Textile Mill and took out a large procession. They wished to force their entry into some Mills which were at that time working. They were bent upon disturbing public peace and therefore Police force was called in to prevent the procession from disturbing public peace and damaging some of the Mills. The workers attacked the Policemen and were lathi-charged by the Police to prevent them from forcibly entering into the working Mills. No tear gas was used and no firing was resorted to. On the contrary seven or eight of the Policemen have been injured as a result of brickbatting. Thirty-three ring leaders who were indulging in anti-social activities have been arrested.

The present position is that cases under the Penal Code for the substantive offence of opposing the Police Force and committing other acts of violence have been registered and the cases (33 in number) have been challaned before the District Magistrate, Hyderabad, where their cases are pending. All Mills are now working and open and there is no tension, no lawlessness and the matter is sub-judice. I have for the information of this House and

the Leader of the Opposition narrated a brief summary of the facts with a view to satisfy him, that as against the violence that is alleged to have been used against the workers,-(on the contrary)- the Police people who were called in to restore law and order have had a rough handling at the hands of the workers and they sustained injuries.

But the matter is sub-judice and it will neither be proper nor wise to discuss facts on the floor of the Assembly so long as the case is before a judicial authority. I would, therefore request the mover not to insist and he may consider the advisability of withdrawing his motion.

خواجہ محمد صفدر (سیالکوٹ) — جناب والا۔ میں نے یہ ایڈجورنمنٹ موشن تار کے ذریعہ اطلاع ملنے پر اس ایوان میں پیش کیا تھا اس تار میں یہ درج ہے کہ پولیس نے ان کارکنوں ان مزدوروں کو جو فتح ٹیکسٹائل مل میں **Lock out** ہونیکی وجہ سے مظاہرہ کررہے تھے یہ ان کارکنوں اور مزدوروں کا حق ہے کہ وہ کس **Illegal** طریقہ پر **Management** کے خلاف مظاہرہ کریں ۔ جہاں تک میرا علم ہے وہ کسی دوسرے مل میں داخل نہیں ہونا چاہتے تھے نہ ہی دوسرے مل کی طرف کوئی جھگڑا اور فساد ہوا تھا یہ تمام معاملہ فتح ٹیکسٹائل مل کے دروازے پر ہوا ہے اور **Management** مزدوروں کو اندر نہیں جانے دیتا تھا۔ اور **Lockout** خلاف قانون تھا دوسری بات جسکی طرف محترم وزیر قانون نے اشارہ فرمایا تھا کہ وہاں گولیاں نہیں چلیں اور نہ **Teargas** استعمال کیا گیا۔ جہاں تک میری اطلاع ہے ہوائی **Fire** کئے گئے اگر آپ کہیں تو میں تار پڑھ دوں ہوائی **Fire** اور **Tear gas** کیا گیا تھا اور بیشمار مزدور وہاں زخمی ہوئے ہیں اسکے علاوہ مل کی یونین کے سیکریٹری اور تمام قائدین کو اس بنا پر گرفتار کیا گیا کہ انہوں نے وہ مظاہرہ کیوں کیا۔

Mr. Speaker : The learned Law Minister has said that the matter is sub-judice.

خواجہ محمد صفدر — Subjudice تو Arrest ہوسکتی ہے لیکن میں نے تو High handedness اور انکے تشدد کے خلاف الزام لگایا ہے ۔

Mr. Speaker : No, it is the "uncalled for and unwarranted arrests....."

Khawaja Muhammad Safdar: Yes Sir.

"...These arrests coupled with the high-handedness of the Police (have caused widespread resentment among the public of Hyderabad)"

دونوں ہیں جناب اگر آپ مناسب سمجھتے ہیں تو Arrest آپ نکال دیں اور پولیس کی High handedness discuss کرلیں۔

Mr. Speaker: It would be better if the member does not press it. As stated by the Law Minister the matter is sub-judice.

خواجہ محمد صفدر— جناب والا۔ آپ یہ تار دیکھ لیں۔

"Illegal lock out in Fateh Textile Mill Hyderabad since seventeenth evening police lathi charged the labours tear gas used air fires big number of labourers arrested and severey injured workers throughout restive demand release of the arrested workers office secretary trade union arrested demand immediate release police and managements highhandedness demand redress".

Mr. Speaker: This would also be sub-judice whether there is high-handedness of the police or not; whether the police was justified in opening fire or not.

خواجہ محمد صفدر— صرف اس موضوع پر جہانتک میرا خیال ہے۔ رولز کے مطابق ہم یہاں تحریک التوا پیش کرسکتے ہیں۔ کہ پولیس نے خلاف قانون یا قانون کی حد سے تجاوز کر کے تو کوئی ایکشن نہیں کیا۔

Mr. Speaker: Even if the matter is sub-judice?

Khawaja Muhammad Safdar: Of course not Sir. When the matter is sub judice, then that matter has to be separated from the rest of it. "Tab ho sakta hai warna nahin."

I do admit Sir.

Mr. Speaker: That is very difficult.

Khawaja Muhammad Safdar: I don't press it.

Mr. Speaker: The motion is not pressed.

NON-PAYMENT OF SALARIES TO EMPLOYEES OF SOCIAL WELFARE CENTRE, NOWSHERA, DISTRICT PESHAWAR.

Mr. Speaker: Mr. Abdur Raziq Khan wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the general rest-lessness prevailing amongst the public as a result of non-payment of salaries for the last six months to class III and class IV employees of the Social Welfare Centre, Nowshera, District Peshawar, functioning under the administrative control of Directorate of Labour and the hardship being faced by the said employees.

Mr. Speaker: I would like to know the facts from the Government side.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): Sir the Minister Incharge of Local Government is again not well today, and I would request the Speaker and the member to agree to the postponement.

Mr. Abdur Razik Khan: Alright Sir.

Mr. Speaker: For what day should we defer this motion.

Minister of Education: Two-three days may be given sir.

Mr. Speaker: On Friday, the 27th March there should be a reply from the Government side.

DEATH OF A PATIENT IN LADY READING HOSPITAL, PESHAWAR.

Mr. Speaker: Next motion is from Master Khan Gul. The Member wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely the death of a female patient of the Lady Reading Hospital Peshawar (As reported by Daily "Bangi-i-Haram", Peshawar, in its issue of the 20th March) as a result of sheer carelessness and neglect of duty on the part of a doctor.

پارلیمنٹری سیکرٹری (سردار محمد اشرف خان) — جناب والا ۔ یہ ایک سنگین معاملہ ہے ۔ اور ہم نے ڈائریکٹر ہیلتھ سروس پشاور کو یہ کہا ہے ۔ کہ وہ اس معاملے میں مکمل تحقیقات کر کے اسکے مفصل facts ہمیں مہیا کرے ۔ اور چونکہ بائیس مارچ اور تیئیس مارچ کو مکمل چھٹی تھی ۔ اس لئے وہ اسکی مکمل تحقیقات نہیں کرسکے ۔ اس لئے میں یہ عرض کرونگا ۔ کہ اس تحریک التوا کو کچھ روز کے لئے ملتوی کردیا جائے ۔

سپیکر — ماسٹر صاحب ۔ جہانتک آپکی اس تحریک التوا کا تعلق ہے ۔ تو اسکے متعلق انہوں نے کہہ دیا ہے ۔ کہ وہ اسکے متعلق تحقیقات کر رہے ہیں ۔ Does he still press it

ماسٹر خان گل — جناب والا ۔ انہوں نے فرمایا ہے ۔ کہ چونکہ بائیس اور تیئیس مارچ کو گزٹیڈ چھٹیاں تھیں ۔ اس لئے وہ اسکی تحقیقات نہیں کرسکے ۔ تو اسکی تحقیقات کے بعد فیصلہ کردیں گے ۔

Mr. Speaker: Then this motion will be taken up on 30th.

FAILURE OF GOVT. TO SUPPLY ELECTRICITY TO CERTAIN VILLAGES, OF TEHSIL BAHAWALNAGAR.

Mr. Speaker: Pir Muhammad Zaman Chishti wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite mater of recent and urgent public importance, namely, the grave resentment prevailing amongst the residents of tehsil Bahawalnagar. District Bahawalnagar as a result of the failure of the Government in providing electricity to Chak Hadir Shah, Chak Pir Khana, Chak Noor Muhammad Bingarun, Chak Bhattian, Chak Ali Gohar No. 326, Chak Adompur, Chak Sheer Garh, Chak Syed Ali Chak Momin Abad as the proposed main supply line has been purposely so designed so as to pass through village

Chak Fazal Abad where the ex-Chief Secretary of West Pakistan owns some lands, and thus it is of no use for other land-owners of the said area.

Minister of Power and Irrigation (Malik Qadir Bakhsh): The facts are denied Sir.

میں نقشہ لایا ہوں ۔ جناب والا ۔ چشتیاں سے لیکر بہاول نگر تک کوئی اسکو بل نہیں دیا گیا ہے ۔ یہاں یہ ہے ۔ کہ چشتیاں سے بہاول نگر ۔۔۔۔۔

خواجہ محمد صفدر — وہ علاقہ کونسا ہے ۔ جسکا ذکر تحریک التوا میں کیا گیا ہے ۔

Minister of Power and Irrigation: It falls on the way.

یہ لائین ہے ۔ ٦٦ ہزار کلو واٹ کے لئے ۔ اسکے لئے بہاول نگر میں ایک گرڈ لگایا گیا ہے ۔ جو ابھی تک مکمل نہیں ہوا ہے ۔ But when لیکن اس لائین this line has been energised to the extent of 11,000 پر بدقسمتی سے اس بیچارے چیف سیکرٹری کا گاؤں جسکا نام لیا گیا ہے ۔ لیکن ہمیں وہاں کے لوگوں Exactly falls on the straight line ..... سے جتنی بھی درخواستیں آئیں ۔ تو ہم انکو اس گیارہ ہزار کی energy سے Meet کرنے کے لئے تیار ہیں ۔ اور میں فاضل ممبر کو یقین دلاتا ہوں ۔ کہ جن علاقوں کا انہوں نے ذکر کیا ہے ۔ گرڈ کے مکمل ہونے کے بعد اور فنڈز کے مہیا ہونے کے بعد ہم وہاں بھی بندوبست کردینگے —

They are in our programme and Sir I deny the facts that purposely...

وہ میرے پاس آجائیں میں انکی تسلی کردونگا ۔

Mr. Speaker: Does the member press it?

Babu Muhammad Rafiq: No Sir.

Mr. Speaker: The motion is not pressed.

NON-AVAILABILITY OF DRINKING WATER FOR THE PRISONERS OF QUETTA DISTRICT JAIL.

Mr. Speaker: Next motion is from Babu Muhammad Rafiq. The Member wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent

public importance, namely, the failure of the Government in this behalf, non-availability of sufficient drinking water for the prisoners of Quetta District Jail, which has created great resentment and restlessness among the said community, as per news in Daily Mashriq, Lahore, dated 21st March, 1964.

وزیر جیل خانہ جات (میاں محمد یاسین خان وٹو) — جناب والا۔ اس سلسلے میں میں یہ عرض کرونگا ۔ کہ کوئٹہ ڈسٹرکٹ جیل میں پانی کے دینے کے دو ذرائع ہیں ۔ ایک تو وہاں پر کنواں ہے ۔ اور دوسرا پائپ ہے ۔ جن میں واٹر سپلائی کمپنی پانی سپلائی کرتی ہے ۔ یہ بات درست ہے ۔ کہ پچھلے چند دنوں میں نل میں پانی واٹر سپلائی کمپنی نے پورا سپلائی نہیں کیا ہے ۔ لیکن جہانتک پینے کے پانی کا تعلق تھا ۔ اس میں کوئی ایسی دقت پیش نہیں آئی ہے ۔ کیونکہ وہاں پر کنواں موجود ہے ۔ ویسے میں فاضل ممبر اور ایوان کی اطلاع کے لئے عرض کردوں ۔ کہ آج سے چار یوم پیشتر پانی کی وہ کمی بحال کردی گئی ہے ۔ اور مزید ہدایات افسران متعلقہ کو جاری کردی گئی ہیں ۔ کہ وہ یہ دیکھیں ۔ کہ نلوں میں پانی کی کمی نہ ہو ۔ اور اس سلسلے میں کم سے کم تکلیف بھی نہ ہو ۔ اس لئے میں یہ استدعا کرونگا ۔ کہ جس چیز کی طرف فاضل ممبر نے ہماری توجہ دلانی چاہی ہے ۔ وہ تکلیف بھی اب دور ہوگئی ہے ۔ اور آئندہ کے لئے بھی ہدایات جاری کردی گئی ہیں ۔ کہ نلوں میں جو پانی کم تھا ۔ اور پینے کے پانی کی تکلیف تھی ۔ وہ کنویں سے پوری کردی جایا کرے ۔ اس لئے وہ اسے واپس لے لیں ۔

Mr. Speaker : Does the member press it?

Babu Muhammad Rafiq : No Sir.

Mr. Speaker : The motion is not pressed.

LODGING OF SARDAR ATA ULLAH KHAN MANGAL MNA IN BAHAWALPUR JAIL

Mr. Speaker: Next motion is from Mr. Hamza. The Member wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the resentment caused among the public due to the most uncalled for and short-sighted action of the Government in lodging Sardar Ata Ullah Khan Mangal, a member of the National Assembly, in Bahawalpur

Jail, althrough he is being tried in Karachi as revealed by him his statement on 21st March 1964 before Mr. Muzaffar-ud-Din, Special Magistrate, so that his relatives may not be able to see him in Jail without undergoing a lot of trouble and bearing heavy financial burden.

وزیر جیل خانہ جات (میاں محمد یاسین خان وٹو) — جناب والا۔ چونکہ مجھے ابھی تک اسکے متعلق اطلاع نہیں آئی ہے۔ اس لئے میں یہ استدعا کرونگا۔ کہ یہ کسی اور تاریخ پر ملتوی کردی جائے۔ تاکہ میں اسکے متعلق ضروری اطلاعات فراہم کرسکوں۔

Mr. Speaker : It will be taken up on Friday.

Adjournment Motion No. 305, by Mr. Hamza, will also be taken up on Friday.

ACTION OF GOVT. IN NOT PROVIDING ADEQUATE MEDICAL FACILITIES TO KHAN ABDUL GHAFFAR KHAN.

Mr. Speaker : Next motion is again from Mr. Hamza. The member wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the resentment caused among the public due to the short-sighted and cruel action of the Government in not providing adequate medical facilities at Rawalpindi to Khan Abdul Ghaffar Khan, a well known Political Leader, although he had requested to D.C., Peshawar, in writing for the same. Mohammad Afzal Khan Bangash, Advocate, contacted the D.C., Peshawar, on 21st March 1964 and was informed that the Government have not given the necessary approval as yet inspite of the fact that the health of the Khan is fast deteriorating and is rightly causing a great anxiety among the public especially of the former NWFP.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : The Health Minister is not here and I would request that the motion may be postponed.

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : Sir, I have not got the details and would request you kindly to postpone it to Monday, the 30th March.

Mr. Speaker : Why not on Thursday?

Won't he be able to get information till then.

Parliamentary Secretary : Alright Sir.

Mr. Speaker : This motion will be taken up day after tomorrow.

REFUSAL OF GOVT. TO GRANT MAINTENANCE ALLOWANCE TO THE FAMILY OF MR. SADIQ HUSSAIN.

Mr. Speaker : Rao Khurshid Ali Khan wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a

definite matter of recent and urgent public importance, namely, the resentment caused due to the refused of the Government of West Pakistan, Home Department to grant maintenance allowance to the family of M. Sadiq Hussain, detenue of the defunct Jamaat-e-Islami, Karachi, despite the fact that he has been deprived of the sufficient income due to his detention.

Rao Sahib, when was this order passed?

راؤ خورشید علی خان (منٹگمری—۳)— جناب والا ۔ یہ احکام جنکا مجھے تو پتہ نہیں لیکن کل ۲۲ تاریخ کو غالباً یہ لوگ یہاں سے Shift ہوکر گئے تھے ڈسٹرک جیل لاہور سے کراچی جیل میں۔ وہاں ہمیں عام حالات میں ملنے کی اجازت نہیں دیتے لیکن سٹیشن پر اتفاق سے ملاقات ہوگئی۔ انہوں نے کہا کہ آج کل میں ہمیں یہ احکام Convey ہوئے ہیں کہ تمہاری فیملی الاؤنس کی جو درخواست تھی وہ مسترد کردی گئی ہے میں نے کہا کہ کیا وجوہات دیئے ہیں تو انہوں نے بتایا کہ انہوں نے گویا صرف ایک لفظ لکھکر مسترد کردی کہ چونکہ تمہاری کافی آمدنی ہے اس واسطے تمہاری درخواست مسترد کی جاتی ہے ۔

Mr. Speaker : Is it not the discretion of the Government?

راؤ خورشید علی خان — میں جناب والا بڑے ادب سے آپ سے درخواست کرتاہوں ۔۔۔ (قطع کلامی) ایک شخص کی آزادی کو بغیر ثبوت بہم پہنچائے سلب کرنا ٹھیک نہیں ۔ مجرم ثابت کرنے کے بعد ایک آدمی اگر پھانسی پر چڑھنے کے مستحق ہو تو ۔۔۔ (قطع کلامی)

Mr. Speaker : Is it obligatory on the Government to sanction maintenance allowance?

راؤ خورشید علی خان — جناب والا میں تو فیملی الاؤنس کے متعلق عرض کرتاہوں ۔

Mr. Speaker : I want to know the legal position about that?

Rao Khurshid Ali Khan : I am submitting about that but, Sir, let me say it in my own words.

مسٹر سپیکر — کون سے رولز کے تحت یہ لازم ہے کہ حکومت فیمیلی الاؤنس منظور کرے وہ کون سے رولز ہیں ؟ ان کا حوالہ دیں ۔

راؤ خورشید علی خان – جناب وقت ضایع ہوجائیگا ۔

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): The Chair has rightly pointed out that it is entirely discretionary with the Government under the Detenue Rules. At least I am not aware of any law or any rule which binds the Government or makes it obligatory on the part of the Government to give family allowance to the family members of a detenue. As has been stated by the member himself, the Government has refused it on the ground that the detenue has got his own property and independent source of income. Therefore, to talk of or to beg of or to request for family allowance is really out of place and, as the member himself says, the Government has refused it on the ground that it is uncalled for. The matter being entirely within the discretion of the Government, I think, no case for an adjournment motion is made out. I have not found out the actual position as to how the facts stand, if at all that allowance has been refused or not but I am submitting on the basis of the remarks made by the member himself that it is not a fit case for an adjournment motion.

Mr. Speaker : We will take up this motion tomorrow.

Minister of Law : Let it be day after tomorrow, Sir, because I have to collect facts.

Mr. Speaker : He means to say on the 26th. Alright. I think, the same is the position and the case of adjournment motions from 308 to 311?

Minister of Law : The same is the position with all these motions.

Mr. Speaker : All these motions will be taken up on the 26th.

Minister of Law : I am sorry, Sir. Adjournment motion No. 310 is on a different subject. It relates to the keeping of Maulana Mueenud-Din with the lunatics in the lunatic Ward of the District Jail, Dera Ismail Khan.

Mr. Speaker : Is the Law Minister prepared to answer it?

Minister of Law : No, Sir. This motion relates to the Jail Department and that portfolio has been assigned to Mr. Wattoo who is not here at the present moment. This motion may go on to tomorrow or day after.

Mr. Speaker : This motion will be taken up tomorrow. What is the position about 311? I think it relates to the Basic Democracies Department?

Minister of Law : Yes, Sir.

Mr. Speaker : Then it will be taken up on the 26th.

REMOVAL OF 150 LABOURERS BY M/S QAISER ENGINEERS LTD, SHORKOT ROAD.

Mr. Speaker: Amir Habibullah Khan Saadi wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the removal from service of 150 Labourers by a foreign firm known as Messrs Qaiser Engineer Ltd; Shorkot Road, which has been given the contract for the construction of Trimu-Sidhnai Link Canal who were demanding for increase in their salaries in a constitutional way as is evident from news item published in newspaper on 22nd March 1964 and the failure of the Government in safeguarding the rights of the Labourers with the result that they have come into the grip of sudden unemployment and starvation.

Saadi Sahib, may I know as to how the administrative responsibility of the Provincial Government is involved?

امیر حبیب اللہ خان سعدی (لائلپور - ۷)— جناب والا - میں اس سلسلہ میں محترم وزیر صاحب کا اعلان پیش کرتا ہوں۔ اس سے پہلے ایوان میں صوبائی وزیر محنت صاحب نے کافی دفعہ یقین دہانی دلائی ہے - انکو برطرف کر رہے ہیں - جناب گردیزی صاحب نے کہا ہے کہ معاشرتی استحکام ضروری ہے اور کہ مزدوروں کو زیادہ سے زیادہ سہولتیں مہیا کی جائیں اور انکے ساتھ منصفانہ سلوک کیا جائے - موجودہ لیبر قوانین میں خوبیاں موجود ہیں کہ مزدوروں کا جائز تحفظ کیا جائے - یہ معاملہ اتنا معمولی نہیں کہ ایک غیر ملکی فرم کو اتنی سہولتیں دیدیں اور انہیں تمام قواعد سے مستثنے کردیں - اس کا نتیجہ لازماً یہ ہے کہ اب وہ من مانی کریں گے - جسے چاہیں گے رکھیں گے - جسے چاہیں گے ، نکالیں گے -

Mr. Speaker: I think no administrative responsibility of the Provincial Government is involved. The motion is ruled out of order.

FAILURE OF HEALTH DEPARTMENT TO FULFIL THE DEMANDS OF ITS EMPLOYEES IN THE ANTI MALARIA DEPARTMENT.

Mr. Speaker: Next motion is again from Amir Habib Ullah Khan Saadi: The Member wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the failure of the Health Department in fulfilling the legitimate demands of its employees working in Anti Malaria Department, as is evident from the news item published in the daily "Mashriq" Lahore dated 22nd March 1964 ventilating the grievances of the respective employees in Peshawar Region as result of which great restlessness and anxiety is prevailing amongst such employees.

Saadi Sahib, how is the matter of recent occurence?

اسیر حبیب‌اللہ خان سعدی (لائلپور — ۷) — بائیس تاریخ کے اخبار میں یہ مطالبہ شایع ہوا ہے۔ اس سے زیادہ recent اور کیا ہوسکتا ہے۔ وہاں اضطراب ہے اور انہوں نے حکومت سے مطالبہ کیا ہے۔ اگر آپ کوئی اور رہنمائی فرمائیں اسے recent بنانے کے لئے، تو میں حاضر ہوں۔

مسٹر سپیکر — پوزیشن یہ ہے کہ بائیس تاریخ کو تو یہ خبر اخبار میں شایع ہوئی ہے لیکن یہ جو ان کا مطالبہ ہے، یہ بھی بائیس کو شروع ہوا؟ یہ تو پہلے سے ہوگا۔

اسیر حبیب‌اللہ خان سعدی — اکیس تاریخ سے ہوا ہے۔

Mr. Speaker: I would like to know the facts.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): The Health Minister is not here. This may go for tomorrow or the day-after-tomorrow.

Mr. Speaker: It will be taken up on the 26th.

Minister of Law: The rest of the motions may also go till tomorrow.

Khawaja Muhammad Safdar: Yes, no objection.

سردار عنایت‌الرحمان خان عباسی — مسٹر سپیکر۔ آج میری بھی تحریک التوا تھی اور وہ اس ضمن میں تھی کہ اگر ان لوگوں کو وہاں آٹا مہیا نہ ہوا وہ بھوکے مرجائیں گے۔ اب آج وہ آئی نہیں۔ تو میرا خیال ہے اسکی باری تین چار دن کے بعد آئے گی جب تین چار آدمی مر چکے ہوں گے۔

Mr. Speaker: That will be taken up tomorrow, rest assured.

REPORT OF THE STANDING COMMITTEE ON LAW AND PARLIAMENTARY AFFAIRS ON THE QUESTION OF PRIVILEGE RAISED BY KHAWAJA MUHAMMAD SAFDAR

Khawaja Muhammad Safdar: Sir, with your kind permission I beg to present the Final Report of the Standing Committee on Law and Parliamentary Affairs on the privilage motion raised by me.

Mr. Speaker: The Report stands presented.

The Penal Code (West Pakistan Amendment) Bill 1964.

Minister of Law : Sir, I beg to introduce the Penal Code (West Pakistan Amendment) Bill 1964.

Mr. Speaker : The Bill stands introduced.

The Code of Civil Procedure (West Pakistan Amendment) Bill, 1964.

Minister of Law: Sir, I beg to introduce the Code of Civil Procedure (West Pakistan Amendment) Blil 1964.

Mr. Speaker : The Bill stands introduced.

The Motor Vehicles (West Pakistan Amendment) Bill, 1964.

Minister of Law : Sir, I beg to introduce the Motor Vehicles (West Pakistan Amendment) Bill 1964.

Mr. Speaker : The Bill stands introduced.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : Sir, I have discussed item No. 4 on the Order of the Day with the Leader of the Opposition and with Mian Abdul Latif. I have expressed my regret that this was really not intended. What the idea in my mind was that item No. 5, that is to say, the West Pakistan Redemption and Restitution of Mortgaged Lands Bill, should have priority. Therefore, with all apologies I have offered to the Leader of the Oposition and which I offer to this House and to the Chair, I would request that Item No. 5, that is to say, the consideration of the West Pakistan Redemption and Restitution of Mortgaged Lands Bill, may be resumed and Item No. 4, that is, the consideration of the Code of Criminal Procedure (West Pakistan Amendment) Bill, may stand till tomorrow.

میاں عبداللطیف (شیخوپورہ ۱) — مسٹر سپیکر۔ میں وزیر قانون کا تہ دل سے شکریہ ادا کرتا ہوں کہ انہوں نے اس آئیٹم نمبر ۴ کو جو ضابطہ فوجداری کے متعلق تھی، آج defer کردیا ہے تاکہ اس پر کسی اور وقت غور کیا جائے۔ بل بہت اہم ہے۔ اس کے لئے سارا ضابطہ اور لاء کمشن کی رپورٹ مطالعہ کرنا ازبس ضروری ہے۔ اور اس کے علاوہ ہاؤس کے ممبران کو وقت مل جائے گا تاکہ وہ اس میں باقاعدہ معقول contribution کر سکیں میں اس side کی طرف سے وزیر صاحب۔ قانون کا شکریہ ادا کرتا ہوں۔

The West Pakistan Redemption and Restitution of Mortgaged Lands Bill (*Resumption of discussion*).

Mr. Speaker: The House will now resume clause by clause consideration of the West Pakistan Redemption and Restitution of Mortgaged Lands Bill 1964. Clause 12 was under discussion.

Clause 12.

چودھری عبدالرحیم (سیالکوٹ-۴)— میں ترمیم پیش کرتا ہوں :
کہ مسودہ قانون ھذا جیسا کہ اس کے بارے میں مجلس قائمہ برائے مال نے سفارش کی ہے کہ ضمن ۱۲ کی تحتی ضمن (الف) حذف کردی جائے اور موجودہ تحتی ضمن (ب) کی بجائے مندرجہ ذیل عبارت ثبت کی جائے یعنی :-

"(ب) رجسٹر شدہ معاھدہ کی صورت میں مرتہن معاھدہ کی شرائط کے مطابق معاوضہ کا مستحق ھوگا"

Mr. Speaker: Clause under consideration, amendment moved is:

That in clause 12 of the Bill, as recommended by the Standing Commitee on Revenue, para, (a) be deleted and for the existing para (b) the following be substituted, namely:—

"(b) In the case of registered contract the mortgage shall be entitled to compensation according to the conditions of the contract".

Minister of Revenue: Opposed.

چودھری عبدالرحیم— صاحب صدر۔ میرے اس ترمیم پیش کرنے کا زیادہ مقصد جو چھوٹے چھوٹے زمیندار ہیں، ان کو آپس میں لین دین کے لئے سھولیت بہم پہنچانے کا ہے۔ کیونکہ اس سے یہ ھوگا کہ جب کسی چھوٹے زمیندار کو روپیہ کی ضرورت پڑے گی تو وہ آپس میں کوئی معاھدہ کرلیں گے تو معاھدہ کی وجہ سے ان کو کچھ سہولت ھوجائے گی۔ اور اپنے کاروبار یا فصل کے بیج کے لئے یا مویشیوں کی خرید کے لئے وہ روپیہ حاصل کرسکیں گے۔ میرے خیال میں اگر یہ سب چیزیں بند ھوگئیں تو تو مجبوراً ایک چھوٹا زمیندار اپنی زمین بیع کرنے پر مجبور ھوجائیگا۔ اسلئے میں گورنمنٹ کی خدمت میں عرض کرتا ھوں کہ یہ چھوٹے زمینداروں کے لئے،

جنکی زمین ساڑھے بارہ ایکڑ سے کم ہے، ان زمینداروں کے لئے اگر یہ مقرر کردیا جائے تو بجائے نقصان کے فائدہ ہوگا کیونکہ گورنمنٹ کا یہ کام ہے کہ وہ طبقے کو ایک جیسا دیکھے۔ اگر یہ ترمیم نہ لائی گئی تو میرے خیال میں چھوٹے زمینداروں کو جو کہ دو چار یا دس ایکڑ کے مالک ہیں یعنی جن کی زمین ساڑھے بارہ ایکڑ سے کم ہے، ان کو نقصان ہونے کا احتمال ہے۔ (قطع کلامیاں)

جناب والا۔ میں میاں محمد شریف صاحب کے الفاظ کے خلاف احتجاج کرتا ہوں۔

Mr. Speaker: What are those words?

چودھری عبدالرحیم— اور میں تو کہتا ہوں کہ سب سے جاہل تو وہ ہیں جو یہ الفاظ استعمال کرتے ہیں۔

Parliamentary Secretary (Mian Muhammad Sharif): I never said that. (*interruptions*).

Mr. Speaker: He says, he never said that.

Parliamentary Secretary: No. I never said Sir.

جناب والا۔ مجھے ان کا بڑا احترام ہے۔ اور وہ میری پارٹی کے رکن بھی ہیں۔

چودھری عبدالرحیم— جناب وہ تو ایک ان پڑھ منسٹری کے امیدوار ہیں۔

وزیر مال (خان پیر محمد خان)— جناب والا۔ مجھے افسوس ہے کہ نوک جھونک میں خواہ مخواہ وقت ضائع ہو رہا ہے۔ بہرحال صاحب صدر۔ میں اس کی مخالفت اس لئے کرتا ہوں کہ جہانتک compensation کا تعلق ہے۔ وہ تو کلاز نمبر ۲ کے ضمن (b) میں دی گئی ہے۔

(b) In case of an express contract to the effect that the mortgagee shall be entitled to compensation for improvements made by him in the mortgaged land determine the amount of such compensation;

تو جہانتک ترقی۔ صحت یا compensation کا تعلق ہے۔ وہ کلاز نمبر ۱۲ ضمن (ب) میں دی گئی ہے۔ اور وہ اسے cover کرتی ہے۔ اور اس کے ساتھ compensation کو بھی cover کرتی ہے۔ اگر contract ہے تو کلکٹر بحیثیت ایک ذمہ دار افسر کے اسے بھی دیکھیگا کہ contract کی تحریر اور اس کی شرائط کی رو سے وہ کس قدر improvements یا compensation کا حقدار ہے۔ چنانچہ وہ اس کے مطابق فیصلہ کرکے award دیگا۔ اور m rtgager سے کہے گا کہ وہ رقم داخل کرے۔ اس کا procedure بھی دیا گیا ہے۔ اور یہ ایک speedy طریقہ ہے۔ اس لئے موجودہ شکل میں جو ترمیم آئی ہے۔ میں اس کی مخالفت کرتا ہوں۔

اس کے علاوہ جو کچھ میں معزز ممبر سے سمجھا ہوں۔ وہ یہی ہے کہ چھوٹی زمینوں مثلاً دو یا اڑھائی ایکڑ کو اس بل کی provision سے مستثنیٰ قرار دیا جائے۔

Mr. Speaker: That is already provided in sub-clause (b).

Minister of Revenue: That is provided. The Member said something else.

چودھری عبدالرحیم— جناب والا۔ جو کچھ وزیر مال صاحب فرما رہے ہیں۔ میرا یہ مقصد نہیں۔

وزیر مال— جناب والا۔ جو کچھ معزز ممبر فرما رہے ہیں۔ اس کیلئے تو پہلے ہی provision موجود ہے۔

Mr. Speaker: The question is:—

That in clause 12 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue, Para, (a) be dated and for the existing Para (b) the following be situated, namely:—

"(b) In the case of a registered contract, the mortgage shall be entitled to compensation according to the conditions of the contract".

(The motion was lost)

Mr. Speaker: Next Chaudhri Abdur Rahim.

Chaudhri Abdur Rahim: Not moving.

Mr. Speaker: Not moved.

The questions is:

That Clause 23 stand part of the Bill.

(The motion was carried.)

Clause 13

Mr. Speaker: The question is :—

That clause 13 stand part of the Bill.

(The motion was carried.)

Clause 14.

Mr. Speaker: Clause 14. There is an Amendment by Mian Latif.

Mian Abdul Latif: I move :

That in clause 14 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue, sub-clause (2) be deleted.

Mr. Speaker: Clause under consideration, amendment moved is :

That in clause 14 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue, sub-clause (2) be deleted.

Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan) : Opposed.

میاں عبداللطیف (شیخوپورہ ۔ ۱)— جناب والا۔ اس قانون کی دفعہ ۱۲ appeals کے متعلق ہے۔ اس سلسلے میں میں پہلے گذارش کر چکا ہوں کہ redemption کے متعلق ایکٹ کی ترمیم کی سکیم کچھ اس طرح ہے کہ نہ اس میں ایک اپیل ہے اور دوسری اپیل۔ نہ ایک نگرانی ہے اور نہ دوسری نگرانی۔ اور نہ ہی نظرثانی ہے۔ Restitution کے سلسلے میں اس باب میں قدرے قیاضی ہے کہ پہلے ایک اپیل ہے اور پھر اسی عدالت کے پاس ایک نگرانی ہے۔ پھر دوسری اپیل ہے اور اس کے ساتھ اسی عدالت کے پاس ایک نگرانی ہے میں یہ سمجھ سکتا ہوں کہ آپ کمشنر کے پاس ایک اپیل allow کرتے ہیں یعنی کلکٹر پہلے رہن ختم کرنے کا آرڈر کرتا ہے یا درخواست نامنظور کرتا ہے۔ جس فریق کے خلاف حکم ہوتا ہے وہ اس حکم کو کمشنر کی عدالت میں اپیل کی شکل میں challenge کرتا ہے۔ سمجھ میں نہیں آتا کہ پھر

کمشنر کے پاس نگرانی کی provision کیوں رکھی گئی ہے۔ جب اس عدالت کو اختیار ہے کہ اپیل میں اس کی سماعت کرکے پورا review دے سکتی ہے۔ تو پھر revision کیوں۔

اس کے بعد جناب دفعہ ۱۸ میں یہ provide کیا گیا ہے کہ کمشنر کے فیصلے کے بعد Board of Revenue کو یہ اختیار ہے کہ وہ کسی کی درخواست پر سارا ریکارڈ طلب کرلے۔ اور جو مناسب سمجھے حکم صادر کردے اسی دفعہ کے ضمن ۲ میں بورڈ کو اپیل کی عدالت کے اختیارات دیئے گئے ہے۔ لیکن اس کی ٹانگ۔ بازو۔ اور آنکھ سب توڑ پھوڑ دئے گئے ہیں۔ کیونکہ عدالت اپیل کے اختیارات اتنے محدود کر دئے گئے ہیں کہ نہ تو اس عدالت کو شہادت کو touch کرنے کا اختیار ہے۔ نہ findings کے تبدیل کرنے کا اختیار ہے۔ یعنی merits پر عدالت جا ہی نہیں سکتی۔ اس پر حد بندی یہ کردی گئی ہے کہ اگر عدالت دیکھے کہ کسی قانون کی خلاف ورزی ہوگئی ہے یا ضابطے کی خلاف ورزی ہوئی ہے یا کسی تنقیح کو زیر غور نہیں لایا گیا۔ تو گویا Board of Revenue کے پاس ان چیزوں کی اپیل ہوسکتی ہے۔ اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے۔ کہ جب merits پر جانے کا Board of Revenue کو کوئی اختیار ہی نہیں۔ وہ شہادت پر انگلی رکھ ہی نہیں سکتا۔ تو ایسی صورت حال میں اس کے پاس کوئی شخص کیوں اپیل کریگا۔ جب دفعہ ۱۸ میں یہ provision موجود ہے کہ کسی کلکٹر یا کمشنر کے فیصلے کے خلاف کوئی شکایت ہو تو وہ اس دفعہ کے تحت Board of Revenue کے پاس اپیل کرسکتا ہے۔ اور Board of Revenue ریکارڈ طلب کرنے اور parties کو hear کرنے کے بعد جو بھی چاہے۔ واقعات کی روشنی میں۔ شہادت کی روشنی میں۔ دستاویزات کی روشنی میں۔ فیصلہ کرسکتا ہے۔

تو میری گذارش یہ ہے کہ قانون اورقانون سازی ایک اس قسم کا مسئلہ ہے کہ اس میں ایک coma بھی غیر ضروری نہیں ہوسکتا۔ اس میں ایک full stop یا ایک semi-colon بھی غیر ضروری نہیں ہوسکتا۔ اس میں ہرچیز کا

مطلب ہوتا ہے۔ اور ہر چیز کسی ضرورت کے ماتحت رکھی جاتی ہے۔ اب میں اپنے بڑے بھائی خان پیر محمد خان صاحب سے پوچھتا ہوں کہ جب آپنے دفعہ ۱۵ کے ضمن نمبر ۱ میں کمشنر کے فیصلے کے بعد بورڈ کو یہ اختیار دیا ہے۔

15 (1) The Board of Revenue may at any time call for the record of any case pending before, or disposed of by, any Revenue Officer subordinate to it.

اس کے آگے جناب دفعہ ۱۵ کا ضمن ۳ ہے۔

(3) The Board of Revenue may in any case called for under sub-section (1) and a Commissioner may in any case called for under sub-section (2) pass such order as it or he thinks fit.

گویا کمشنر کا فیصلہ ہو جانے کے بعد جب Board of Revenue کو دفعہ ۱۵ ضمن نمبر ۱ اور ۲ کے تحت فیصلے میں مداخلت کے پورے اختیارات موجود ہیں۔ تو پھر آپ نے truncated اور لولے لنگڑے سے اختیارات ضمن ۲ میں کیوں رکھے ہیں۔ اپیل نمبر۲ کیوں رکھی ہے۔ اور اگر آپ نے اپیل نمبر ۲ رکھی ہے۔ پھر آپ نے Board of Revenue کے اختیارات کیوں محدود کئے ہیں۔

Mr. Speaker: Now the House is adjourned for twenty minutes for evening prayers.

(The Assembly then adjourned for Maghreb Prayers.)

The Assembly met after Maghrib Prayer at 6-40 P.M. Mr. Speaker in the chair.

Mr. Ali Gohar Khuro: Sir, there is no quorum.

Mr. Speaker: Let there be a count. *(Count was taken).*

The House is not in quorum. Let the bells be rung. *(Quorum bells were rung)* The House is in quorum.

میاں عبداللطیف— جناب والا۔ میں دفعہ نمبر 14 کے متعلق عرض کررہا تھا۔ کہ قانون جناب بنایا جاتا ہے۔ ضرورت کیلئے ۔ مجھے اعتراف ہے ۔ کہ یہاں اپیل کی ضرورت تھی۔ اور اپیل کی Provision کرنا ضروری تھا۔ لیکن

یہ بھی محسوس کرتا ہوں۔ کہ اپیل کا مرحلہ طے ہونے کے بعد بورڈ آف ریونیو میں ہر فریق کو اجازت ہو۔ کہ وہ اپنے معاملے کو پیش کرے۔ یہ بھی ایک ضرورت کی چیز تھی۔ لیکن قانون بنانے میں common sense اور ترتیب کو بہت دخل ہے۔ اگر ترتیب نہ ہو۔ تو قانون بہت زیادہ الجھن پیدا کرتا ہے۔ نقصان پیدا کرتا ہے۔ میں اس میں دیکھتا ہوں۔ کہ اس میں ترتیب کی انتہائی ضرورت ہے۔ کمشنر کے ہاں کلکٹر کے فیصلے کے بعد اپیل ہونا ضروری تھا۔ اور یہ دفعہ نمبر 14 کے ضمن (الف) میں اسکو provide کردیا گیا ہے۔ یہ بالکل ٹھیک ہے۔ اور اس کے آگے سر تسلیم خم ہے۔ لیکن دفعہ نمبر 15 میں پھر اسی کمشنر کو یہ حق دیا گیا ہے۔ کہ تم اسکی revision کردو۔ یہ میری سمجھ سے بالکل باہر ہے۔ خان پیر محمد خان صاحب یا تو اتنی بخیلی کرتے ہیں۔ کہ نہ اپیل۔ نہ نگرانی، نہ نظر ثانی کا ہی اختیار دیتے ہیں۔ اور یا اتنی فیاضی کرتے ہیں۔ کہ اپیل اور پھر اسی افسر کے پاس نگرانی اور پھر دوسری اپیل اور پھر اسکے پاس نگرانی۔ آخر یہ ستم ظریفی ہے کیا۔

کمشنر کو اپیل کا اختیار دینا۔ ٹھیک ہے۔ لیکن اسکو نگرانی کا اختیار دینا۔ یہ غیرضروری ہے۔ یہ حق آپ چھین لیں۔ کمشنر کے فیصلے کے بعد سیدھی سادھی نگرانی بورڈ میں جائے۔ تاکہ مقدمے کے تمام پہلوؤں پر — اس کے Merits پر، شہادت پر اور قانونی معاملات کی تمام الجھنوں پر بھی وہ غور کریں۔ اور انہیں حل کر کے وہ ایک قطعی فیصلہ کردیں۔ یہاں بورڈ کو جو اپیل ثانی کا حق دیا گیا ہے۔ یہ انتہائی غیر ضروری ہے۔ کیونکہ اس اپیل میں اسے اختیار کیا دیا گیا ہے۔ یہی کہ وہ یہ فیصلہ کردے۔ کہ یہ فیصلہ قانون اور ضابطے کے مطابق ہوا ہے۔ تمام تنقیحیں فیصلہ ہو گئی ہیں۔ آخر ان تمام چیزوں کو رکھنا کیا انکے خیال میں صحت کے لئے مفید ہے۔ پبلک کو تو چار کی ضرورت نہیں ہے۔ پبلک کو صرف کمشنر کے پاس ایک اپیل کرنے کی ضرورت ہے۔ اور بورڈ کے پاس نگرانی کرنے کی ضرورت ہے۔ یہ کمشنر کی نگرانی اور بورڈ کے پاس دوسری اپیل کرنا انتہائی غیرضروری چیزیں ہیں۔ اور یہ دونوں ہی حذف ہونے کے لائق ہیں۔ لیکن میں اب یہ محسوس کر رہا ہوں۔

اور اب یہ ہاؤس میں مظاہرہ دیکھ رہے ہیں۔ کہ یہاں اختلاف برائے اختلاف کیا جاتا ہے۔ میں اگر کوئی ترمیم پیش کرتا ہوں۔ تو اُدھر سے محض اختلاف برائے اختلاف کیا جاتا ہے۔ وہ دل میں یہ محسوس کرتے ہیں۔ کہ لطیف کہتا تو ٹھیک ہے۔ لیکن چونکہ مخالفت کرنی ہے۔ اختلاف برائے اختلاف کرنا ہے۔ اور وہ اس بات پر بالکل ادھار کھائے بیٹھے ہیں۔ کہ حزب مخالف کی طرف سے خواہ کوئی بھی چیز پیش ہو۔ تو ہم اسے قبول نہیں کرینگے۔ خواہ وہ بالکل ٹھیک ہی کیوں نہ ہو۔ تو یہ قانون نہ اسطرف کیلئے بنا ہے۔ نہ اُس طرف کےلئے بنا ہے۔ یہ قوم کی چیز ہے۔ یہ عدالتوں کیلئے ہے۔ یہ عوام کے لئے ہے۔ زیادہ تر دیہاتیوں کیلئے ہے۔ ممکن ہے شہروں میں بھی اس قسم کی زمینیں ہوں۔ راہن اور مرتہن کا آپس میں لین دین ہو۔ اور اس کو کنٹرول کرنا ہو۔ اس میں نہ کمی ہونی چاہیئے۔ نہ زیادتی ہونی چاہیئے۔ جہاں Redemption کی Side میں کمی ہے۔ وہاں کوئی اپیل کرنے کا حق نہیں ہے۔ یہاں زیادتی ہے۔ اپیل ثانی انتہائی درجہ غیرضروری چیز ہے۔ اسکو حذف کیا جائے۔ آگے جو کمشنر کی نگرانی ہے۔ اسکو بھی حذف کرنا چاہیئے۔ میں استدعا کرتا ہوں۔ کہ وہ اس پر غور کریں۔ اور سنجیدگی سے غور کریں۔ تاکہ یہ غیرضروری چیزیں اس قانون میں سے نکل جائیں۔

وزیرِ مال (خان پیرمحمد خان) — سب سے پہلے جناب میں یہ عرض کروں کہ یہ بہت غلط تاثر لیا جا رہا ہے آپوزیشن کی طرف سے جو کوئی اچھی چیز ہوتی ہے تو اس کی بھی ہم ضرور مخالفت کرتے ہیں۔ یہ غلط ہے ان کی طرف سے اچھی بات کم آتی ہے لیکن اگر آجاتی ہے تو اسے ہم قبول کرتے ہیں اور انشا اللہ قبول کریں گے۔ اب اسی ضمن میں میں یہ عرض کرونگا کہ میں ان کی کیوں مخالفت کرتا ہوں جیسا کہ انہوں نے rightly کہہ دیا۔ Redemption اور Restitution دو جدا چیزیں ہیں۔ جہاں تک Restitution کا تعلق ہے۔ ایک مظلوم پارٹی کو Speedy remedy دی گئی ہے۔ اس کو اپیل کرنے کا حق دیدیا گیا ہے۔ اور جہاں تک پہلی اپیل کا تعلق ہے۔ میں ہاؤس کا وقت ضایع کرنا مناسب نہیں سمجھتا۔

He agrees with me and I stick to what I have done.

جہاں تک دوسری اپیل کا تعلق ہے میں انکی خدمت میں سی پی سی کی دفعہ ۱۰۰ عرض کر دیتا ہوں کہ بعینہ یہی پروویژن ہے۔ یہ دفعہ ۱۰۰ سول پروسیجر کوڈ ہے۔ دوسری اپیل جناب۔

100 (1) Save where otherwise expressly provided in the body of this Code or by any other law for the time being in force, an appeal shall lie to the High Court from every decree passed in appeal by any Court subordinate to a High Court, on any of the following grounds, namely:—

(a) the decision being contrary to law or to some usage having the force of law:

اور اس کو لفظ بلفظ ہم نے نقل کیا ہے۔

میاں عبداللطیف — تو اس میں نگرانی نہیں ہے۔

وزیر سال — اگر پارلیمانی طریقہ برتا جائے تو ہم کہیں گے ..... (قطع کلامی)۔

Mr. Speaker: There should be no interruption.

وزیر سال — وہ اگر کریں تو غیر آئینی ہوگا۔

(b) the decision having failed to determine some material issue of law.....

جیسا کہ میرے دوست کہہ رہے تھے کہ Compensation کا کوئی سوال آجائے یا کوئی اور میٹیرل بات آجائے جس کےلئے Issue وضع کرنا چاہیئے تھا اور وہ Issue وضع نہیں ہوا تو وہ دوسری اپیل سن لیں گے۔ اب ان کی مرضی ہے چاہے Appellate Side پر فیصلہ کریں یا دوبارہ ان کے پاس بھیج دیں کیونکہ you give your decision on this issue کیونکہ Issue تو تب ہوتے ہیں۔ When you allege something and I deny that, then اور اگر ایک طرف سے Allegation ہے اور دوسری طرف سے denial ہے اور Issue decide نہیں ہوا تو he must frame an issue that issue must arise اور (سی) یہ بھی بالکل حرف بحرف ہے۔

(c) a substantial error or defect in the procedure provided by this Code or by any other law for the time being in force, which may possibly have produced error or defect in the decision of the case upon the merits.

تو میں یہ ہوبہو ان کی خدمت میں عرض کر رہا ہوں جو سینکڑوں سالوں

سے ہو رہا ہے اور ہمارے مشہور جج صاحبان جو ہیں انہوں نے کبھی کوئسچن نہیں کیا کہ یہ پروویژن نہیں ہونی چاہیئے۔ رہا Revision کا سوال تو جہاں تک بورڈ آف ریونیو کے اختیارات کا تعلق ہے میرا خیال ہے میرے دوست مجھ سے اتفاق کرتے ہیں Am I right?

Khawaja Muhammad Safdar: Yes, I agree.

وزیر مال — انکا اعتراض صرف یہ ہے کہ کمشنر کو Revision کے اختیارات کیوں دئے گئے ہیں۔ اس لئے کہ Revision کے اختیارات بڑے لامحدود ہوتے ہیں۔ لیکن دیکھنا یہ ہے جیسا کہ میں ابھی عرض کر رہا تھا۔ سی پی سی کے Revision کے اختیارات آپ کو پڑھائے دیتا ہوں۔ ۱۹۳۸ع کا Redemption ایکٹ۔ اس کے تحت سابق پنجاب کے فائننشل کمشنر کے پاس Exactly وہی اختیارات تھے۔ اور وہی بورڈ آف ریونیو کے پاس رکھے ہیں اور یہی اختیارات کمشنر کے ہیں .....

10-A. The Financial Commissioner.....

اس کی جگہ "Board of Revenue" لکھنا ہے۔

...may, at any time, of his own motion or on application made, call for the record of any case pending or decided under this Act and may in any such case pass such order as he thinks fit:

Provided that he shall not under this section pass any order reversing or modifying any proceedings or order without giving the person concerned an opportunity of being heard.

Khawaja Muhammad Safdar: Agreed upto this.

وزیر مال — ہم نے کمشنر کو اختیارات اس لئے دیدیئے ہیں کہ جب یہ ایکٹ پاس ہوا تو صرف یہ سابق پنجاب پر Apply کر رہا تھا اب مغربی پاکستان کی Integration کے بعد جو صوبہ بنا تو اس کا رقبہ اتنا وسیع ہوگیا کہ اگر ایک آدمی کے ساتھ کوئی Irregularity Misca riage of Justice ہوجائے اور اسے یا As of compulsion یہاں بورڈ آف ریونیو میں آنا پڑے ایک حد تک اسے بتایا گیا کہ You go there and file a revision petition there also. تو اس کے لئے پروسیجر اور ضابطہ To facilitate the poor man who cannot afford to come from ہوتا ہے

یعنی فرنٹیئر پراونس جس کے ساتھ a long distance say Frontier Province,
میرے دوست کو بہت ہمدردی ہے (قہقہہ) (قطع کلامی)

Mr. Speaker: No interruptions.

میاں عبداللطیف — مجھے ہر ایک کے ساتھ ہمدردی ہے۔

وزیر مال — تو اس کو سہولت دینے کے لئے کہ وہ Nearest
کے پاس جاکر پیٹیشن داخل highest authority on the revenue side
کردے اور اسی لئے کمشنر کو اختیارات دے دیئے کہ وہ دیکھیں کہ
These powers are exercised judicially sir.

Mr. Speaker: The questios is :—

That in clause 14 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on revenue sub-clause (2) be deleted.

(*The motion was lost*)

Mr. Speaker: The question is:—

That Clause 14 stand part of the Bill.

(*The motion was carried.*)

Clause 15

Mr. Speaker: The question is :—

That Clause 15 stand part of the Bill.

(*The motion was carried.*)

Clause 16

Mr. Speaker: The question is :—

That Clause 16 stand part of the Bill.

(*The motion was carried.*)

Clause 17

Mr. Speaker: Clause 17. There is notice of an Amendment by Chaudhri Abdur Rahim.

Chaudhri Abdur Rahim: Sir, I move:—

That Clause 17 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue be deleted and the subsequent clauses be re-numbered accordingly.

Mr. Speaker: Clause under consideration, amendment moved is :—

That Clause 17 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue, be deleted and the subsequent clauses be re-numbered accordingly.

Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan): Opposed.

چودھری عبدالرحیم (سیالکوٹ۔ م) — صاحب صدر۔ میرا مقصد اس ترمیم کے لانے کا یہ ہے کیونکہ قانون جب بنایا جاتا ہے وہ عوام کے انصاف حاصل کرنے کے لئے بنایا جاتا ہے۔ یہ ہو سکتا ہے کہ ایگزیکیوٹو لائین میں زیادہ مصروفیت کی وجہ سے وہ وقت نہ دے سکیں اور انصاف نہ ہو سکے اس لئے کہ جوڈیشل عدالتوں کے لئے کافی وقت ہوتا ہے اور وہ اچھی طرح سے ان مقدمات کی چھان بین کر سکتے ہیں۔ ثبوت دے سکتے ہیں۔ اور وقت دے سکتے ہیں۔ اس لئے میں عرض کروں گا کہ یہ ترمیم نہایت اہم ہے اس لئے گورنمنٹ اس کو منظور کرے۔

Mr. Speaker: Does the Minister want to speak?

Minister of Revenue: No Sir. Let me also hear Mian Latif.

Mr. Speaker: Mian Latif.

Mian Abdul Latif: I beg to move:—

That Clause 17 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue be deleted and the subsequent clauses 18 to 24 be renumbered as clauses 17 to 23.

Mr. Speaker: Clause under consideration, amendment moved is:—

That Clause 17 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue be deleted and the subsequent clauses 18 to 24 be renumbered as clauses 17 to 23.

Minister of Revenue: Opposed.

میاں عبداللطیف (شیخوپورہ۔ ۱) — عالیجاہ یہ کلاز جس کے متعلق میں نے گذارش کی ہے اس میں جناب پروویژن یہ ہے کہ کلکٹر کے یا بورڈ آف ریونیو کے یا کمشنر کے کسی فیصلے کو سول کورٹ میں چیلنج نہیں کیا جا سکتا اور کسی کارروائی کے جواز کو عدالت دیوانی میں چیلنج نہیں کیا جا سکتا کچھ عرصہ سے جناب Tendency چلی آرہی ہے کہ عدالت ہائے دیوانی کے اختیارات کم کئے جائیں۔ اور انکے یہ اختیارات اور کوئی findings کسی قانون کے جواز کے متعلق یا کسی کارروائی کی قانونی حیثیت کے متعلق جس کے متعلق وہ فیصلہ کرسکیں کم کر دیئے

جائیں ۔ اور جہاں تک جناب اس قانون کا تعلق ہے عدالت ہائے دیوانی کے اختیارات کو علیحدہ کر دیا گیا ہے ۔

ہو سکتا ہے جناب کہ کہیں ایسی situation پیدا ہو جائے جہاں سوائے دیوانی عدالت کے اور کوئی چارہ ہی نہ ہو اسکو relief ہی نہ مل سکے۔ مثلاً جناب ایک شخص نے— یہاں سوال تو یہ ہے : کیا بیس سال ہوگئے ہیں یا نہیں؟ ایک سوال جناب ۔ دوسرا جناب یہ ہوسکتا ہے کہ کیا مدعی یا سائل راہن بھی ہے؟ ان دو سوالوں کا جواب بنیادی طور پر civil کا معاملہ ہے ۔ لیکن یہاں Restitution of Mortgaged lands بل کے تابع کلکٹر کے پاس اس کا فیصلہ ہوتا ہے ۔ انتقال جناب درج ہوتا ہے کسی رہن کا ۱۹۳۵ میں ۔ لیکن اس کا انتقال فیصلہ ہوتا ہے ۱۹۴۵ میں ۔ یعنی اب اس کو، انتقال کو فیصلہ ہوئے انیس سال ہوگئے۔ بیس پورے نہیں ہوئے ۔ لیکن ادھر جناب اس کو ہو چکے ہیں تقریباً ۲۸ سال، ساڑھے اٹھائیس یا انتیس سال ۔ عدالت مال فیصلہ کر دیتی ہے کہ بھئی ہم تو میعاد لیتے ہیں انتقال کے فیصلے سے ۔ اور وہ تمہارے اٹھارہ سال، انیس سال پورے ہوئے ہیں ۔ تمہاری درخواست خارج ۔ کمشنر صاحب بھی Leisurely فیصلہ کر دیتے ہیں کہ انیس سال ہوئے ہیں ۔ ابھی بیس سال ہوئے نہیں۔ تو میں یہ پوچھتا ہوں کہ اگر ہم Civil Courts کا اس آدمی کے لئے دروازہ بند کر دیں تو جس آدمی کو زمین رہن کئے ہوئے، قبضہ دئے ہوئے انتیس تیس سال ہوگئے ہیں تو ہمارے کلکٹر کے فیصلے کے ماتحت وہ اس قانون کے فائدے سے مکمل طور پر محروم ہو جائے گا ۔ اس کے لئے دیوانی عدالت کا دروازہ بند کر دیا ۔ کلکٹر نے اسکو Relief نہیں دیا ۔ اس کے لئے کیا چارۂ کار باقی رہ گیا ہے ۔

Mr. Speaker : Appeal for revision.

میاں عبداللطیف — وہ تو جا چکا ہے ۔ انہوں نے کہدیا کہ چونکہ تمہارا انتقال فیصلہ ہوا ہے ۱۹۴۵ میں، اس لئے وقت پورا نہیں ہوا اس لئے ضروری تھا کہ اس کو Civil Courts میں اس پوائنٹ کے فیصلے

کے لئے بھیج دیتے کہ کیا اس کو بیس سال ہوگئے ہیں؟ تو وہ دیوانی عدالت یہ فیصلہ کرتی ۔ چونکہ اس شخص نے زمین کی جو transaction کی تھی، وہ complete ہوچکی ہے ۱۹۳۵ میں ۔ اسلئے وہ قبضہ بھی دے چکا تھا ۱۹۳۵ میں اور mortgagee ۱۹۳۵ سے اس کا فائدہ حاصل کر رہا ہے اسلئے بیس سال پورے ہو چکے ہیں ۔ Land اس کو Resume کردیا جائے۔

مسٹر سپیکر—لیکن میاں صاحب اس میں بھی Different Interpretations ہو سکتی ہیں ۔

میاں عبداللطیف — Civil Courts میں جناب چونکہ summary معاملات نہیں ہوتے ۔ وہ بہت غور و خوض کے بعد فیصلہ کرتے ہیں ۔ summary قصے مختلف ہوتے ہیں اس لئے وہاں ہم یہ توقع نہیں کرتے کہ یہ فیصلہ کر دیں گے کہ اس میں ابھی بیس سال نہیں ہوئے summary سلسلہ میں ہم اس قسم کی توقع کر سکتے ہیں کہ اس قسم کا فیصلہ ہوجائے۔

اس کے علاوہ جناب ایک آدمی زمین رہن کرتا ہے ۔ اس کے بعد فوت ہو جاتا ہے ۔ اس کا بیٹا درخواست کرتا ہے کہ میں متوفی کا بیٹا ہوں اور میری زمین کی Restitution کا order کر دیا جائے ۔ عدالت فیصلہ کرتی ہے کہ سال تو واقعی بیس گذر گئے لیکن یہ مرتہن کہتا ہے کہ یہ اس کا بیٹا نہیں ہے ۔ انتقال ابھی اس کے حق میں فیصلہ نہیں ہوا ۔ اسلئے یہ اس کا بیٹا نہیں ہے ۔ summary معاملہ ہے ۔ کلکٹر صاحب نے بھی دیکھا کہ اسکی پیدائش کا سرٹیفکیٹ نہیں آیا ۔ نمبرداران کی شہادتیں نہیں ہوئیں بھئی تم اس کے فرزند نہیں ہو۔ اب وہ کیا کرے؟ Lie,Second Application نہیں کرتی ۔ اس کے چار مہینے کے بعد فیصلہ ہوگیا کہ متوفی کا بیٹا وہی ہے ۔ انتقال اسکے نام فیصلہ ہوگیا ۔ اب مجھے بتائیں خان صاحب اس کے پاس علاج کیا ہے؟ تو ایسی صورتوں کے علاج کے لئے اگر یہ رکھ دیا جائے کہ Civil Court بھی اس میں interfere کر سکتی ہے تو parties میں سے کسی کا نقصان نہیں ۔ فائدہ دونوں کا ہے ۔

Mr. Speaker: The member means to say that first there should be an application, then an appeal, then a revision and then a civil suit.

میاں عبداللطیف — of course,sir کیونکہ اس کا راستہ کھلا ہونا چاھئے۔ جیسے اور قانونوں میں ہے اور فیصلوں میں ہے۔ ھائیکورٹ میں writs بھی ہوتی ہیں۔ ھائیکورٹ میں چیلنج بھی کیا جا سکتا ہے اس کو۔ حالانکہ ادھر اپیل بھی ہوتا ہے۔ Revision بھی ہوتی ہے۔ Settlement میں یہی ہو رہا ہے۔ Revenue میں بھی آج کل ہو رہا ہے۔ Revenue میں جناب پہلے اپیل ہوتا ہے۔ پھر دوسرا اپیل ہوتا ہے۔ پھر نگرانی ہوتی ہے۔ پھر اس کے بعد شاید Full Board میں بھی ہو جاتا ہے۔ اس کے بعد ھائیکورٹ میں پہنچ جاتے ہیں کیس۔ اس کے بعد Civil Courts میں پہنچ جاتے ہیں۔ ریونیو کے جتنے احکامات ہیں، وہ challengeable ہیں Tenancy Act-in Civil Courts کے ماتحت جتنے بھی احکامات ہیں، وہ سب Civil Courts میں challenge ہو سکتے ہیں تو ان میں کیا خصوصیت ہے کہ ان کو exclude کر دیا جائے Civil Courts کے operations سے۔ میری التجا یہ ہے کہ Civil Courts کا دروازہ اس کے لئے بند نہ کیا جائے۔

وزیر مال (خان پیر محمد خان) — مسٹر سپیکر۔ میں نے اپنے دوست کی اپنی amendment کی تائید میں جو تقریر سنی، اس میں انہوں نے دو نقطے اٹھائے ہیں۔ پہلا اعتراض تو ان کا یہ ہے کہ فرض کریں کہ انتقال کے متعلق جھگڑا ہے۔ اندراج انتقال کا ۱۹۳۵ء میں ہوا اور کہیں فیصلہ انتقال کا ۱۹۴۵ء میں ہوا۔ تو دس سال کا عرصہ گذر گیا۔ تو پہلے تو میں اسے meet کر رہا ہوں جناب۔ میں کچھ مدت Civil side پر رہا۔ پھر میں نے وہ چھوڑ دیا۔ لیکن مجھے شک ہے اور میرا خیال ہے، بعض اوقات شک یقین کی حد تک پہنچتا ہے، میرا خیال ہے کہ میرے دوست زیادہ تر Civil side پر ہی کام کرتے ہیں۔ تو میں ان کی خدمت میں صرف preamption کا، جو شفعہ کا ہوتا ہے کیس، وہ ان کی خدمت میں عرض کرتا ہوں کہ Limitation کب شروع ہوتی ہے۔ Preamption

cases میں جب ایک سال کی میعاد رکھی گئی ہے تو وہ limitation کب شروع ہوتی ہے ایک سال کی؟ اگر Registered deed ہے تو from the date of registration ۔ اگر زبانی معاہدہ ہے تو اس میں دو شق ہیں جناب۔ میرے دوست پھر اعتراض کریں گے کہ شق ہے۔ میں ہمیشہ اسے شق کہتا ہوں .and I stick to what I have said (قطع کلامیاں)۔

Mr. Speaker: Order, please.

وزیر مال — اللہ خیر کرے جی۔ اللہ سے رحم کی درخواست کریں گے۔ (قہقہہ)

تو اس میں، oral saying میں یہ ہے کہ

...from the date of possession or registration and mutation, whichever is earlier (Am I right?) That is the provision.

تو اس میں دیکھا جائے گا جناب۔ چاہے mutation کو پندرہ سال attestation پر لگ جائیں۔

If the mortgagee has been put in possession.

اور ہماری کلاز کی Specific provision ہے جناب اور ہم نے نہ attestation کو touch کیا ہے، نہ کسی اور چیز کو۔

in the possession of which the mortgagee should remain for twenty years....

وہ دیکھے گا جناب۔ best criterion تو ہمارے پاس ہوتا ہے۔ Civil Courts میں اسی پر rely کرتے ہیں۔ اگر۔۔۔ (قطع کلامیاں) خواجہ صاحب میں توجہ چاہتا ہوں۔

Mr. Speaker: Order, please.

وزیر مال — Civil Courts بھی جب کسی کے title کو determine کرتی ہیں تو sir. they refer to our records جمعبندی کو دیکھتے ہیں۔ گرداوری کو دیکھتے ہیں۔ اور بارہ سالہ قبضہ جو

ہوتا ہے، وہ ہمارے records سے لیتے ہیں۔ تو اتنے authentic ریکارڈ کے ہوتے ہوئے میں نہیں سمجھتا کہ میرے دوست کو کیوں یہ غلط فہمی ہو رہی ہے۔ تو میں یہ سمجھتا ہوں کہ جہاں تک determination کا تعلق ہے، اس کے بیس سال کا وہ ہمارے پاس ریکارڈ مکمل ہوتا ہے اور اس میں کوئی غلطی نہیں ہو سکتی۔ نہ امکان اس کا ہو سکتا ہے۔ رہا یہ سوال کہ جیسے میرے دوست فرماتے ہیں Civil Courts ۔ Civil Courts سے ہم shy نہیں ہیں۔ ہم نے ان کو اختیارات دئے ہیں۔

But not in the case of restitution.

اور پھر restitution میں جیسے Chair نے rightly ان کو point out کر دیا کہ ہم نے اتنے safeguards رکھے ہیں کہ کہیں بھی miscarriage of justice کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ اگر کلکٹر کے مرحلہ پر کوئی ایسی بات ہو جائے کہ miscarriage of justice ہو تو اپیل ہے۔ اور پھر Second Appeal کی provision ہے۔ Revision کی provision ہے تو اتنے stages کے باوجود بھی اگر میرے دوست کو یقیناً کچھ ایسی غلط فہمی ہے تو میں عرض کرتا ہوں کہ ہم نے حد سے زیادہ safeguards رکھے ہوئے ہیں۔

دوسرا اعتراض انہوں نے یہ کیا کہ اگر کوئی یہ سوال اٹھائے کہ یہ اس کا بیٹا ہے یا نہیں تو میں ان کی اطلاع کے لئے عرض کروں، کہ Civil Court بھی اگر کسی کا فیصلہ کر دے کہ یہ اس کا بیٹا ہے۔ یا نہیں تو اس کے لئے دو ہی چیزیں ہو سکتی ہیں کہ جو most authentic record ہے، they again refer to our pedigree table, جو ہم رکھتے ہیں۔ ہر ایک بندوبست میں شجرہ نسب تیار ہو جاتا ہے ہر ایک آدمی کا۔ اور جو مر جاتا ہے۔ اس کا attestation تو mutation سے ہوتا ہے۔ اور attestation of mutation تو ایک summary چیز ہے۔ جس وقت افسر مال کے پاس مجمع عام میں ایک بات آتی ہے کہ (الف) مر گیا ہے۔ اور (ب) کہتا ہے کہ میں اس کا لڑکا ہوں۔ تو یہ

ایک summary procedure ہوتا ہے۔ اور وہیں اس کا فیصلہ ہو جاتا ہے۔ کہ واقعی وہ اس کا لڑکا ہے۔ یا نہیں۔ دیہات میں یہ ہو سکتا ہے کہ ایک لڑکا فرض کیجئے (ج) آتا ہے اور کہتا ہے کہ میں (الف) کا بیٹا ہوں۔ تو اول تو اسے جھوٹ کہنے کی جرات نہیں ہوتی کیونکہ وہاں اس کی برادری کے لوگ بیٹھے ہوتے ہیں۔ ایک آدمی ہے جو اس برادری سے بھی تعلق نہیں رکھتا۔ اس گاؤں سے بھی تعلق نہیں رکھتا (ج) آتا ہے اور کہتا ہے کہ نہیں میں اس کا بیٹا ہوں۔ وہاں ذمہ دار لوگ بیٹھے ہوتے ہیں۔ وہ کہتے ہیں بھئی تم کیا کہہ رہے ہو۔ (ب) دراصل (الف) کا لڑکا ہے اور وہی وراثت کا حقدار ہے۔ چنانچہ وراثت کی تصدیق ہو جاتی ہے۔ اور اسی پر وہ rely کرتے ہیں۔ اگر اس سلسلے میں Civil Court میں جائیں تو پھر بھی عدالت oral evidence پر rely کرے گی۔ اگر ہمارا ریکارڈ نہ ہو تو اسے oral evidence پر rely کرنا پڑے گا۔ زبانی شہادت (ب) بھی دے گا اور (ج) بھی دے گا۔ لیکن جہاں تک safeguards کا تعلق ہے۔ ہم نے Restitution کے cases میں اتنے زیادہ safeguards رکھ دئے ہیں۔ اورحقوق کا اتنا زیادہ تحفظ کیا ہے کہ اب مجھے کوئی ایسی وجہ نظر نہیں آتی کہ میں ان کی ترمیم کو تسلیم کروں۔

Haji Gul Hassan Manghi: Mr. Speaker, I.....

مسٹر سپیکر – منگھی صاحب اگر آپ اس پر تقریر کرنا چاہتے تھے تو آپ کو وزیر مال صاحب کے جواب سے پہلے اٹھنا چاہیئے تھا۔ غالباً آپ نے ابھی mind make up کیا ہے۔

The member has made up his mind to speak after the speech of the Minister?

Haji Gul Hassan Manghi (Sukkur-I) : Mr. Speaker, I support the amendment moved by Chaudhri Abdur Rahim. So far as the law is concerned it should be general and powers should be given to all authorities. In this respect, I think, it is very essential to give powers to the Civil Courts. I was a Mukhtiarkar in the Revenue Department. I feel honestly that they are not doing justice. The Deputy Commissioners, they are Executive Officers, favour sound parties. But sometimes they are not in a mood to hear any-

body and when we go to them they say "No, No." In the civil courts they scrutinize everything properly according to law was well as facts. There we have got powers to engage Advocates. Law is being discussed there and everything comes out as to what are the true facts. Khan Pir Muhammad Khan opposed this amendment because, it seems, he did not receive good treatment from the Civil Judges when he used to practic there. (After a pause) If he feels these words I withdraw them.

Minister of Revenue: I have not taken notice of those.

Mr. Speaker: No direct talks. Please address the Chair.

Haji Gul Hassan Manghi: I support this amendment with the words that powers should be given to Civil Courts.

Mr. Speaker: The question is:

That Clause 17 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue, be deleted and the subsequent clauses be re-numbered accordingly.

(The motion was lost)

Mr. Speaker: The question is:—

That clause 17 stands part of the Bill.

(The motion was carried.)

Clause 18

Mr. Speaker: The question is:—

That clause 18 stands part of the Bill.

(The motion was carried.)

Clause 19

Mr. Speaker: The question is:—

That clause 19 stands part of the Bill.

(The motion was carried.)

Clause 20

Mr. Speaker: The question is:—

That clause 20 stands part of the Bill.

(The motion was carried.)

Clause 21

Mr. Speaker: The question is:—

That clause 21 stands part of the Bill.

(The motion was carried.)

Clause 22

Mr. Speaker: The question is:—

That clause 22 stands part of the Bill.

(The motion was carried.)

Clause 23.

Mr. Speaker: The question is :—

That clause 23 stands part of the Bill.

(The motion was carried.)

Clause 24.

Mr. Speaker: The question is:—

That clause 24 stands part of the Bill.

(The motion was carried.)

New clause.

Mr. Speaker: There is notice for the addition of New Clause by Mian Abdul Latif.

Mian Abdul Latif: I move:—

That after clause of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue, the following new clause 25 be added, namely:—

"25. Nothing herein contained shall apply to evacuee property."

Mr. Speaker: Clause under consideration, amendment moved is :—

That in clause 1 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue, the following new clause 25 be added, namely:—

"25. Nothing herein contained shall apply to evacuee property."

میاں عبداللطیف (شیخوپورہ-۱)— جناب عالی - ہمارے دستور کے تحت Evacuee Property ایک مرکزی Subject ہے - اس کے متعلق صوبائی اسمبلی کسی طرح Legislate نہیں کرسکتی - مرکزی حکومت کا جو Rehabilitation Act اور Displaced persons Compensation Act اس کے متعلق قوانین ہیں - ان کے تحت Evacuee Property کی disposal کیلئے مختلف احکامات جاری کئے ہوئے ہیں - اور وہ احکامات قانون کی حیثیت رکھتے ہیں- مرتہنان اور راہنان کے متعلق Chief Settlement Commissioner نے مرکزی حکومت کی Concurrence سے باقاعدہ کئی سکیمیں جاری ہوئی ہیں - مہاجرین میں راہنان بھی ہیں اور مرتہنان بھی - اور اکثر لوگ

یہاں موجود ہیں ۔ یعنی وہ دو آدمی جو ایک ہی رشتے میں منسلک تھے۔ ایک راہن اور دوسرا مرتہن ۔ دونوں پاکستان میں آگئے ۔ دونوں کو زمینیں الاٹ ہوگئی ہیں ۔ ان کے اس رشتے کو govern کرنے اور ان کے rights کو determine کرنے کیلئے مرکزی حکومت نے Chief Settlement Commissioner کی recommendation پر باقاعدہ سکیمیں نافذ کی ہوئی ہیں ۔ جو قانون کی حیثیت رکھتی ہیں ۔ ان احکامات کے خلاف ہم نہ کوئی قانون بنا سکتے ہیں ۔ نہ ان کو amend کرسکتے ہیں ۔ اور نہ ہی ہم ان کو کسی طرح revise ہی کرسکتے ہیں ۔

جناب عالی۔ ۱۹۵۱ء میں جب ہم لوگوں کو allotments شروع ہوئیں ۔ اور بہت سے لوگوں کو مرتہنان کی شکل میں الاٹ ہوا ہے ۔ اس رقبے کے راہنان کم از کم ۷۰ فیصدی پاکستان میں موجود ہیں ۔ اگر آج ہم اس قانون کو اس زمین پر لاگو کردیں تو جب بیس سال پورے ہوجائینگے تو وہ زمین automatically ان راہنان کے پاس چلی جائینگی۔ لیکن Rehabilitation Department نے اپنی سکیموں کے ماتحت راہنان کو پوری زمینیں الگ دیدی ہیں ۔ اور مرتہنان کو ایک ہزار یونٹ تک زمین الگ دیدیہوئی ہے ۔ اور اس کے بعد یہ احکامات جاری کردئے ہیں کہ اگر مرتہن دس سال کے اندر زر رہن کی بجائے دس روپے فی یونٹ کے حساب سے اس زمین کی قیمت داخل کردے تو وہ مالک بن جائیگا ۔ آپ کا یہ حکم اس سے متصادم ہوتا ہے ۱۹۵۱ء سے آج تیرہ سال ہوگئے ہیں سات سال کے بعد اس زمین کا راہن کلکٹر کے پاس درخواست کرسکتا ہے کہ جناب یہ ہے میرا مرتہن ۔ میں ہوں اس کا راہن ۔ یہ ایک روپیہ کی درخواست لے لیجئے اور زمین میرے نام فق کردیجئے آخر آپ ان حلقوں کے لئے اس Litigation کے لئے ایک نیا میدان اور ایک نیا scope کیوں کھولتے ہیں آپ صاف طور پر لکھیں کہ جہاں تک Evacuee Property کا تعلق ہے اس پر یہ قانون لاگو نہیں ہوگا ۔ اگر آپ یہ نہیں کرتے ۔ تو آپ اپنی ضرورت پوری کرلیں کہ ہم اپوزیشن کی بات نہیں مانتے ۔ لیکن الجھاؤ کے لئے آپ گنجائش چھوڑ دیں گے ۔ دراصل اس وقت ریہیبلیٹیشن ڈپارٹمنٹ یا سنٹرل گورنمنٹ کی Evacuee Property

کے متعلق ہدایات ہیں کہ اس نے ان کو سیل نہیں کیا اس کے باوجود یہ قانون ان پر لاگو ہوگا۔ اگر آپ کے خیال میں لاگو نہیں ہوگا۔ اور آپ کا یہ قانون سنٹرل گورنمنٹ کی ہدایات کے خلاف نہیں ہوگا۔ آپ کا یہ قانون Evacuee Property کے متعلق جو حکومت نے قانون بنانے میں ان سے متصادم نہیں ہوگا۔ اس کے باوجود لوگ درخواست دیں گے یہ کہہ کر کہ ۲۰ سال ہوگئے ہیں اور ہمکو زمین فق کردی جائے۔ ایسی الجھنوں کو رفع کرنے کے لئے میری apprehensions ہیں اور یہ صحیح ہیں کہ آج سے کچھ عرصہ بعد یہ الجھاؤ نمودار ہوگا اس کا آج ہی قلع قمع کیجئے اور آج ہی سب کو صاف طور پر پتہ چل جائے کہ یہ لوکل زمینوں کے لئے ہے اور مہاجرین کے چونکہ اس قسم کے قانون نہیں اس کا لگاؤ نہیں ہوگا۔ یہ ترمیم عوام کے لئے مفید ہوگی۔ اور مہاجرین کے لئے خاص طور پر۔ اس لئے میں درخواست کرتا ہوں کہ اس پر دوبارہ غور کرلیجئے۔ یہ مفید ہے۔ اور اسے adopt کرلیجئے۔

وزیر مال (خان پیر محمد خان) — جناب والا۔ میں اصولاً اس کی مخالفت کرتا ہوں۔ اور لیگل پوائنٹ سے جہاں تک Evacuee Property کے قانون کا تعلق ہے وہ مرکز کا قانون ہے اور ہمارا اس سے کوئی تعلق نہیں جس وقت بھی عدالت کے سامنے ہمارے cases آئینگے اگر میرے دوست جیسے فرماتے ہیں کہ restitution کے cases میں اگر یہ مان لیا تو جہاں ابھی ابھی میں نے عرض کیا کہ اس کے لئے کئی stages ہیں کلکٹر کی stage سے لے کر بورڈ آف ریونیو کی stage تک۔ وہ قانون دان لوگ ہیں وہ دیکھیں گے کہ اگر کسی مرحلہ پر بھی Evacuee Law کا اور اس لا کا تضاد آتا ہے تو Central Law shall Prevail ان حالات میں اس کی Safeguard کے لئے کہ وہ پہلے ہی آئین میں بھی ہے کہ جہاں تک Evacuee Law کا تعلق ہے وہ Central Subject ہے اور اگر کسی وقت صوبائی اور مرکزی قانون کا کسی وقت بھی تضاد ہوگا۔ تو وہ prevail کرے گا۔ تو ہر ایک فریق کو حق حاصل ہے کہ اگر راہن کے حقوق affect ہوتے ہیں اور اس کی تسلی ہے۔ کہ میرے حق میں Evacuee Law ہے تو objection اٹھائے گا اور دیکھا

جائے گا کہ اگر واقعی وہ applicable ہے تو اس کو وہ entertain نہیں کریں گے۔ اس مرحلہ پر میرے دوست نے amendment پیش کی ہے یہ redundant ہے۔ قبل از وقت ہے اور اس کی کوئی ضرورت نہیں ہے۔ اس لئے میں اس کو oppose کرتا ہوں۔ یہاں تو ہم اس property کو deal کرتے ہیں جس پر Evacuee Law بالکل apply نہیں ہوتا۔

Mr. Speaker: The question is:—

That after Clause 24 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue, the following new clause 25 be added, namely:—

"25, Nothing herein cotained shall apply to evacuee property."

(The motion was lost)

Preamble

Mr. Speaker: The question is:—

That Preamble be the Preamble of the Bill.

(The motion was carried.)

Clause 1

Mr. Speaker: There is an amendment to clause 1 by Chaudhri Abdur Rahim. He may please move it.

Chaudhri Abdur Rahim: Sir, I move.

That in clause 1 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue—

(a) in sub-clause (2) the words "except the Tribal Areas", occurring in line 2, be deleted;

(b) for sub-clause (3), the following be substituted, namely:—

"(3) It shall come into force on such dates and in such areas as the Government may, by notification in the official gazette, direct, which shall not be before the date of the passing of this Act;" and

(c) after subclause (3), the following sub-clause (4) be added, namely:—

(4) It shall not apply to such lands as were mortgaged by the non-Muslim evacuee mortgagors in favour of the Muslim mortgagees."

Mr. Speaker: Clause under consideration, amendment moved is:—

That clause 1 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue—

(a) in sub-clause (2), the words "except the Tribal Areas", occurring in line 2 be deleted;

(b) for sub-clause (3), the following be substituted, namely:—

"(3) It shall come into force on such dates and in such areas as the Government may, by notification in the official gazette, direct, which shall not be before the date of the passing of this Act;" and

(c) after subclause (3), the following sub-clause (4) be added, namely:—

"(4) It shall not apply to such lands as were mortgaged by the non-Muslim evacuee mortgagors in favour of the Muslim mortgagees."

Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan): Opposed.

چودھری عبدالرحیم (سیالکوٹ ـ مہ) — جناب عالی۔ جب یہ کہا جائے کہ تمام صوبوں کو یک جا اور اکٹھا کیا جائے اور ان کے لئے ایک قانون نافذ کیا جائے تو یہ بالکل غلط ہے ۔ ایسا نہیں ہوا قبائلی علاقہ بھی پاکستان کا جزو ہے اگر اس میں مسلمان رہتے ہیں تو ان کے لئے بھی شریعت کا وہی قانون ہوتا ہے جو ہمارے لئے ہے اس لئے میں عرض کروں گا کہ وہ بھی پاکستانی ہیں ان کو مغربی پاکستان سے علیحدہ کیوں کیا جارہا ہے ان کو بھی مسلمان تصور کیا جائے ۔ اور ہمارے ساتھ شامل کیا جائے تاکہ وہ بھی ہمیشہ مفاد حاصل کریں ۔

لیکن آج آپ ان کو اپنے علاقہ سے علیحدہ کر رہے ہیں ۔ آپ ان کو دھوکا نہ دیں ۔ ہوسکتا ہے کہ کل یہ قانون نہ ہو اور وہ رہن پر زمین لے چکے ہوں تو ان کو زیادہ نقصان پہنچنے کا احتمال ہے ۔ اس لئے میں گذارش کرتاہوں ۔ کہ جب ہم ایک ہی ملک کے باشندے ہیں ایک ہی ملک کے رہنے والے ہیں ۔ ایک ہی طرح کے پاکستانی ہیں ہم پر ایک ہی قانون نافذ ہونا چاہئے ۔ اس وقت ایک ملک ہے ایک قوم ہے لیکن دو قانون نافذ کئے جارہے ہیں ۔ چونکہ آپ اس علاقہ کو مستثنیٰ قرار دے رہے ہیں اس لئے اس ترمیم کی ضرورت پیش آئی ۔

دوسری عرض یہ ہے کہ جو زمین کوئی شخص رہن پر رکھتا ہے تو وہ کسی معاہدہ کے تحت ہی رکھتا ہے اور ہر وہ معاہدہ جو فریقین میں ہو جاتا ہے اس معاہدہ پر ان کو پابند ہونا پڑتا ہے ۔ اس لئے اگر ان لوگوں نے آپس میں اسی طرح کو کوئی معاہدہ کیا ہوا ہوگا تو اس قانون کی زد سے انہیں نقصان ہوگا ۔ نیز اس سے آپس میں بہت سے شکوک پیدا ہوجائیں گے ۔ اور آگے جو لین دین کریں گے اس میں ان کا اعتماد جاتا رہے گا حالانکہ دلوں میں اتحاد کا ہونا نہایت ضروری چیز ہے ۔

جب دو اشخاص آپس میں معاهده کرتے هیں تو ان کو معاهده پر پابند هونا چاهئے اس قانون سے تو ان کو مجبور کیا جارها هے که وه اپنے معاهده پر قائم نه رهیں یه بهی ایک قسم کی غیر اسلامی بات هے ۔ که دو اشخاص کے درمیان معاهده هو اور ایک قانون کے ذریعه اسے توڑ دیا جائے ۔ یه غلط هے ۔ جیسا که میاں لطیف صاحب نے کها هے اور جناب وزیر صاحب نے فرمایا هے۔ یه Central Subject هے اور غیر مسلم تارکان وطن کی جائداد پر حاوی نهیں هوتا اس لئے میں اسے press نهیں کرتا ۔

Mr. Ali Gohar Khuro : Sir, the House is not in quorum.

Mr. Speaker : Let there be a count (*coant was taken*). The House is not in quorum. Let the bells be rung. (*Quorum bells were rung*). The House is now in quorum. Yes Khan Sahib.

وزیر مال (خان پیر محمد خان) ۔ ایک جو امنڈ منٹ تهی وه Evacuee property سے متعلق تهی اور اسکو انهوں نے press نهیں کیا تو اسکا میں جواب دینا ضروری نهیں سمجهتا هوں اور انهوں نے ایک امنڈ منٹ یه پیش کی هے ۔

That this should apply to the Tribal Areas

انکی اطلاع کیلئے میں عرض کردوں که آرٹیکل ۲۲۳- کے تحت جو بهی پراونشل گورنمنٹ کوئی ٹرائیبل ایریاز کیلئے قانون بناتی هے تو وه گورنر کی منظوری اور اسکے بعد پریسیڈنٹ صاحب کے Approval کے بعد وهاں Apply هوتا هے شاید میرے دوست کو ٹرائیبل ایریاز کے متعلق کوئی صحیح اطلاع نهیں هے ۔ تو انکی اطلاع کیلئے میں عرض کروں که ٹرائیبل ایریاز میں جو Speady Justice هورهی هے کاش که میرے دوست کو اعتراض نه هوتا که سول کورٹ سے بها گئے هیں اور سپریم کورٹ کے فیصلوں کو منظور نهیں کرتے تو میں سمجهتا هوں که جسٹس In real sence هورهی هے اس سے آپ انکار نهیں کرسکتے که ٹرائیبل ایریاز میں جو عام طور پر ایک غلط طریقه پر No man's لینڈ کهی جاتی هے وهاں Murder جو هوتے هیں تو ٹرائیبل ایریاز اور جسکی آبادی همارے ضلع کے برابر هے وهاں جرائم کی تعداد دیکهئے اور یهاں کے جرائم کی تعداد دیکهئے تو معلوم هوگا که یهاں کتنی جرائم کی تعداد هے انکے جو جرگے کورٹ هیں کاش که هم اپناسکیں لیکن پهر همارے یه دوست کهتے هیں که Fundamental rights, fundamental rights تو انکو یه دیکهنا چاهئے که وه خوش هیں اور اس سے هماری Administration

difficulties ہونگی کہ ہم سٹیلمنٹ کورٹ قائم کریں ریونیو ریکارڈ لائیں کمشنر اور کلکٹرز وہاں لائیں تو یہ سب اس مرحلہ پر آسان نہیں ہے ۔

مسٹر محمد حنیف صدیقی- ایک دن سارے West Pakistan کو Tribal area بنادینگے ۔

وزیر مال- حنیف صاحب پ دیکھیں یہ کوئی چیز ہے وہ خواب شرمندہ تعبیر نہیں ہوگا وہ میمن صاحب جانتے ہیں۔

Mr. Speaker: Order, please.

Minister of Revenue: I am sorry. Because he interrupted me therefore he should be paid in the same coin.

تو میں یہ عرض کررہا تھا کہ جہاں Administrative لا اینڈ آرڈر کا تعلق ہے اگر ہم انکے اندرونی معاملات میں Interfere کریں ۔

The least we interfere there the better it would be in their interest.

تو یہ ہمیں حق نہیں کہ اس مرحلہ پر ہم انکے معاملات میں جائیں اسلئے میں اس امنڈ منٹ کی مخالفت کررہا ہوں ۔

Mr. Speaker: The question is:—

That in clause 1 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue—

(a) in sub-clause (2), the words "except the Tribal Areas", occurring in line 2, be deleted;

(b) for sub-clause (3), the following be substituted, namely:—

"(3) It shall come into force on such dates and in such areas as the Government may, by notification in the official gazette, direct, which shall not be before the date of the passing of this Act; and

(c) after sub-clause (3) the following sub-clause (4) be added, namely:—

"(4) It shall not apply to such lands as were mortgaged by the non-Muslim evacuee mortgagors in favour of the Muslim mortgagees.

(The motion was lost.)

Mr. Speaker: The question is:—

That clause 1 stand part of the Bill.

(The motion was carried.)

Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan): I move.—

That the West Pakistan Redemption and Restitution of Mortgaged Lands Bill 1964 be passed.

Mr. Speaker: Motion moved is:—

That the West Pakistan Redemption and Restitution of Mortgaged Lands Bill 1964 be passed.

Mian Abdul Latif (Sheikhupura-I) : I oppose the motion.

جناب عالی۔ اس قانون کے دو باب ہیں ایک انفاک رہن کے متعلق ہے اور ایک رہن کے Restitution کے متعلق ہے۔ میں پہلے اپنی گذارشات رہن کے انفکاک کے متعلق پیش کرونگا اور پھر Restitution کے متعلق۔

جناب والا۔ جہاں تک آپوزیشن کا تعلق ہے ہم ہر قسم کے سودی لین دین کو شریعت کے مطابق غلط اور حرام سمجھتے ہیں اور اسکو ہم جتنا جلد کرسکیں ہم اس کوشش میں گورنمنٹ کا پورا ساتھ دینے کیلئے تیار ہیں اور ایسے لین دین کے معاملات میں اور دوسرے معاملات میں شریعت کا نفاذ جلد سے جلد چاہتے ہیں۔ لیکن جس وقت تک ہماری گورنمنٹ شریعت کے ان معاملات کو نافذ نہیں کرسکتی اسوقت تک ہم ان لوگوں کے تعلقات میں دو چیزیں چاہتے ہیں۔ جسٹس اینڈ Fair play ہم یہ محسوس کرتے ہیں کہ اس قانون میں جسٹس اور Fair play کو مدنظر نہیں رکھا گیا ہے بعض حالات میں قانون غلط بنائے گئے ہیں بعض حالات میں قانون بے ترتیب اور بے ہنگم ہیں جہاں تک انفکاک کا تعلق ہے یہ ایک حد بندی لگا دی گئی ہے کہ جس آدمی کی زمین ۵۔ ایکڑ ہو۔ یا ۵۔ایکڑ سے کم ہو وہ فک رہن کی درخواست کرسکتا ہے اور زمین کے حق سے قطع نظر اگر زر رہن کی تعداد ۵ہزار روپیہ یا اس سے کم ہے تو محض ایسی حالت میں فک رہن کی درخواست کرسکتا ہے۔ میں نے پہلے بھی گذارش کی تھی کہ اس سلسلے کا تعلق دیہاتی آبادی سے ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ دیہاتی آبادی میں سے مقروض طبقہ خواہ مقروض ۵۔ایکڑ کی زمین کا مالک ہو خواہ مقروض ۵ہزار کا زیر بار ہو وہ مقروض ہے۔ وہ آدمی جس نے اپنے ذریعہ معاش کا ۵ہزار روپیہ یا ۶ہزار روپیہ کرلیا ہے یا جس کی زمین ۶۔ایکڑ ہے اس نے اپنی زمین میں اگر ۵ ایکڑ ڈالا ہے وہ مقروض ہونے کی وجہ سے ہمدردی کےلائق ہے۔

ایک آواز— وہ فضول خرچ ہے۔

میاں عبداللطیف— میرے بھائی فرماتے ہیں کہ وہ فضول خرچ ہے میں یہ چارج ان کے خلاف لگانے کے لئے تیار نہیں ہوں ممکن ہے ان میں سے کوئی شخص ان کے ذہن میں ہو جو فضول خرچ ہو لیکن مقروض مقروض ہے غریب غریب ہے۔ تو جناب ہم یہ سہولت ایک مقروض کو پہنچاتے ہیں اور اس سہولت سے ہم دوسرے اس کلاس کے آدمی کو محروم کرتے ہیں۔ اور یہ کرنے کے بعد یہ بھی نہیں کہ رہن فک نہیں کروایا ہے لیکن اسکا جو ضابطہ ہماری وزارت نے Lay down کیا ہے وہ یہ ہے کہ وہ سول کورٹ میں جائے Restitution کے معاملات میں جب ہم کہتے ہیں کہ عدالت دیوانی میں ان کو نہ بھیجا جائے لیکن فک رہن میں یہ اصرار کرتے ہیں کہ وہ عدالت دیوانی میں جائے جناب اس کی بھی ایک وجہ ہے وہ یہ ہے کہ پہلے ہی دن وہ زر رہن کا ۱۰ فیصدی حصہ سرکاری خزانے میں پیش کریگا۔ میرے فاضل بھائی وکیل ہیں اور پرانے وکیل ہیں ان کو معلوم ہے کہ دیوانی کا دروازہ کھٹکھٹانا کوئی سہل اور آسان کام نہیں ہے۔ اور سستا سودا بھی نہیں ہے جو نئی ترمیم انہوں نے پیش کی ہے وہ یہ ہے کہ زر رہن کا وہ ۱۰ فیصدی حصہ عدالت میں کورٹ فیس کی شکل میں پیش کرے۔ اس کے بعد اسی پر اکتفا نہیں ہوگی۔ کہ وہ کورٹ فیس دیدیگا۔ درخواست دیدیگا۔ اور اس کو ڈگری مل جائے گی۔ بلکہ اس کے بعد خان پیر محمد خان صاحب کی بھی ضرورت ہوگی۔ کہ وہ ان کو assist کریں۔ اور سال دو سال لگا کر اسے کامیاب کریں۔

Mr. Speaker: The member was pleading for the jurisdiction of the civil courts.

میاں عبداللطیف— میں کہتا ہوں۔ کہ یہ تضاد کتنا ہے۔ ادھر انکار کرتے ہیں۔ ادھر مجبور کرتے ہیں۔ جناب والا۔ میں یہاں اس کے لئے پندرہ فیصد خرچ reserve کرتا ہوں۔ اس میں وکیل کا خرچ، منشی کا خرچہ گواہوں کا خرچہ اور دوسرے تمام خرچ اس میں شامل کردیں۔ تو گویا پچیس فیصد خرچ زر رہن سے پہلے ہی عدالت میں خرچ ہوجائیگا۔ اس کے بعد یہ نہیں ہے۔ کہ وہ دو مہینے میں ختم ہو جائیگا۔ اس کے لئے

کم از کم دو سال کی مدت درکار ہے ۔ اس کی یہ finding حاصل کرنے کے لئے کہ واقعی اس کی زمین گروی ہے۔ اور اتنے روپےمیں رہن ہے۔ اور وہ فق الرھن کا حق رکھتا ہے ۔ اگر کسی وجہ سے کسی شخص کے خلاف یہ finding ہوجائیں ۔ کہ فریقین میں تنازعہ ہے۔ اور وہ عدالت اپیل میں جائیں اور وہاں ان کی relief نہیں ہے ۔ تو وہاں آپ کو دس فیصد کورٹ فیس ادا کرنا پڑیگا ۔ تو کم از کم بارہ پندرہ فیصدی دوسرے متفرق اخراجات ہو کر یہ پچیس فیصدی خرچ ہو جائیگا ۔ پھر ہائی کورٹ ہے۔ ہائی کورٹ میں تو دس دس سال کے مقدمات Pending ہیں ۔ میں اس کے لئے زیادہ سے زیادہ تین سال کی مدت رکھتا ہوں ۔ تو بھی اس طرح ایک Simple issue کو طے کرانے میں چھ سال کی مدت صرف ہوگی ۔ اور زر رہن کا پچہتر فیصدی روپیہ خرچ ہو جائیگا ۔ اور معاملہ کیا طے کرنا ہے ۔ ایک ہی ۔ کہ کیا بیس سال ہوگئے ہیں ۔ فق الرھن کے سلسلے میں ۔ اور کیا یہ زمین اس کی ہے ۔ اور زر رہن کیا ہے ۔ ریکارڈ انکے پاس موجود ہے ۔ Summary طور پر ان کو طے کرتے ہیں ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔

Mr. Speaker: The member had very ably argued this point on the first reading.

میاں عبداللطیف— جناب والا۔ جو اصول اس بل کے پہلے طے کیا گیا ہے ۔ اس پر روشنی ڈالی ہے ۔ کہ شاید ان کے دل میں خیال آ جائے ۔ اور وہ اسے قبول کرلیں ۔

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: Sir, it is not easy to hammer an argument into the brain of the Minister on that side. He is only laughing 'ha ha'.

(Interruption)

وزیر مال— آپ کے مرض کا علاج میرے پاس نہیں ہے۔

میاں عبداللطیف— اس مقروض قوم کو، اس مقروض دیہاتی آبادی کو اس تباہی سے بچانے کے لئے میں التماس کرتا تھا ۔ کہ ان کے لئے ایک اپیل کی Provision کر دی جائے ۔ یا نگرانی کی Provision کر دی جائے ۔ تاکہ وہ اپنے Summary معاملے کو سمری عدالت میں لے جاکر مختصر طور پر اس کو طے کر سکیں ۔ میری یہ گذارشات فق الرھن کے سلسلے میں تھیں ۔

جناب والا۔ اس کے بعد Restitution of mortgages ہے۔ جہانتک اس کا تعلق ہے۔ ہمیں فق الرھن کے قانون سے اختلاف نہیں ہے۔ بلکہ اتفاق ہے۔ Restitution of mortgages کے قانون کے اصول سے بھی اتفاق ہے۔ لیکن جیسا کہ میں نے پہلے بھی گذارش کی تھی۔ کہ جب تک ہم شریعت کا نفاذ نہیں کر سکتے۔ اس وقت تک فریقین میں مکمل Justice اور Fair play ہونی چاھئے۔ یہاں بسم اللہ ھی میں اُن کی بے ترتیبی ملاحظہ فرمائیے۔ ۱۹۳۸ء میں سرسکندر مرحوم نے یہ قانون پاس کیا تھا۔ انھوں نے اس کو یہاں مخض Uso fractu Mortgages پر ھی لاگو کیا۔ لیکن اس کے بعد خان عبدالقیوم خان نے مسلم لیگ وزارت کے زمانے میں ۱۹۵۰ء میں اس کو سابقہ صوبہ سرحد میں Uso fractu mortgages پر لاگو کیا۔ لیکن اب ان کو کچھ اور ھی سوجھی ہے۔

سسٹر سپیکر— ۱۹۳۸ء میں جب یہ پنجاب میں پاس ہوا تھا۔ تو اس میں "Uso fractu mortgages" کے الفاظ نہ تھے۔ وہ لفظ صرف Mortgage's تھا۔

میاں عبداللطیف— یہ لفظ تو نہیں تھا۔ "Mortgages" کا لفظ تھا۔ لیکن Apply اسی طرح کیا تھا۔ لیکن اب ان کو جو سوجھی ہے۔ تو وہ غلط سوجھی ہے۔ جو نئی بات کی وہ غلط کر ڈالی۔ ان کی یہ نئی بات جو ۱۹۶۴ء کی Discovery ہے۔ وہ غلط کی ہے۔ ایک اور کلاز بھی یہاں موجود ہے۔ کہ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔

"or of any usufractuary mortage the period whercof has expired,"

جناب والا۔ فرض کیجئے۔ کہ uso fractu mortgage کی میعاد مقرر ہے۔ سات سال ھی تھی۔ تو یہاں period define نہیں ہے۔ کیا اس پر لاگو ہوگا۔ اور آئندہ پانچ سال سے زیادہ پٹہ نہیں ہوسکتا۔ یہ لاگو ہوگا ۱۹۶۰ء کے پہلے میعادی رھن پر۔ اس وقت اسکے لئے کوئی پابندی نہ تھی۔ فرض کیجئے۔ کہ وہ چالیس سال کی میعادی رھن ہے۔ بیس سال پورے ہونے کے بعد وہ شخص درخواست کرتا ہے۔ کہ میری تو

میعادی رہن تھی ۔ بیس سال گذر گئے ہیں ۔ بیس سال ابھی باقی ہیں ۔ لہذا اسکو فق کیا جائے ۔ تو اسکے لئے خان پیر محمد خان کا حکم دیکھئے ۔ کہ ۔۔۔۔

"Where the Collector is satisfied that the petition is not in respect of uso fructu mortgage, the period whereof is expired".

تو کیا ہوگا ۔ "it shall be dismissed" جسکا period بیس سال باقی ہے ۔ بیس سال گذر چکے ہیں ۔ کلکٹر satisfied ہے ۔ کہ ابھی مدت ختم نہیں ہوئی ۔ لیکن وہ حکم کیا دیگا ۔ " درخواست خارج " ۔ اور آگے چلئے ۔ کہ اگر وہ دیکھتا ہے ۔ کہ اسکی میعاد پوری ہوچکی ہے ۔ تو کیا کرتا ہے ۔ کہ mortgage کو set aside نہیں کرتا۔ رہن ختم ہوچکی ہے ۔ راہن پر روپیہ دینا مالک کی ذمہ داری نہیں ہے ۔ معاملہ سارا ختم ہوچکا ہے ۔ پھر خان صاحب کیا حکم دیتے ہیں ۔۔۔۔

"If the Collector finds that the application is in respect of mortgaged land the possession whereof has remained with the mortgagee for a period not less than twenty years, or is in respect of morgaged land the term of he mortgage whereof has expired..."

کوئی قصہ باقی نہیں ہے ۔ کوئی روپیہ دینا باقی نہیں ہے ۔ نہ میعاد باقی ہے ۔ تو حکم کیا ہوگا ۔ کہ " درخواست منظور "۔ کس چیز کے لئے ۔ نہ کوئی روپیہ ادا ہونا ہے ۔ روپیہ بالکل ختم ہوچکا ہے ۔ میعاد بلکل ختم ہوچکی ہے ۔ زمین نے مالک کے پاس واپس جانا ہے ۔ کلکٹر اس پر کیسے آرڈر دیگا ۔ اور آرڈر کیا ہے ۔

"The Mortgage shall be extinguished".

ارے بھئی وہ mortgage کہاں ہے ۔ جسکو کلکٹر extinguish کرتا ہے ۔ آپ تو خود کہتے ہیں۔ کہ وہ کلکٹر درخواست اسوقت منظور کریگا۔ جسوقت میعاد ختم ہوچکی ہو۔ تو اسوقت extinguish کریگا ۔ حالانکہ انکے معاہدے کے تحت تو وہ خود بخود extinguish ہوچکی ہے ۔ آخر اس بے ترتیبی کا کیا فائدہ ہے ۔ اس میں سوائے الجھاؤ کے اور کیا رکھا ہے ۔ مجھے سرکاری پارٹی کے ایک بہت ہی معزز رکن سے بات چیت کرنے کا اتفاق ہوا ۔ میں نے ان سے کہا ۔ کہ مجھے یہ سمجھ نہیں آئی ۔ کہ

آپ نے یہ چیز کیوں رکھ دی ہے ۔ تو انہوں نے جواباً کہا ۔ کہ یہ اس لئے رکھ دی ہے ۔ کہ تمہارے جیسے وکیل سر پٹختے پھریں ۔ تو میری سمجھ میں یہ بات آگئی ۔ کہ واقعی Litigant پبلک ۔ عدالتیں۔ وکیل ۔ عام لوگ ۔ راھن ۔ مرتہن سب ھی سر پٹختے پھریں ۔ یہ چاھتے ھیں ۔ کہ کسی کی سمجھ میں بات ھی نہ آئے ۔ تو میری التماس یہ ہے۔ کہ آخر یہ چیزیں جو محض الجھاؤ پیدا کرتی ھیں ۔ انکو رکھنے سے مطلب کیا ہے ۔ یہ آپ نے کیوں رکھا ہے ۔ اس سے کس کو فائدہ پہنچتا ہے ۔ راھنان کو ۔ مرتہنان کو یا عدالتوں کو ۔

مسٹر سپیکر — مستاجری کی میعاد ختم ھونے کے بعد کلکٹر کو کیسے اختیار ھوگا۔ اگر یہ Provision نہ ھو ۔

میاں عبداللطیف— اسکی تو ضرورت‌ھی‌نہیں ہے۔ جسکی میعاد ختم ھو چکی ھو۔ قبضہ تو تب ھی دینا ہے ۔ اسکو تب دینا ہے ۔ جب وہ (۱) Mortgage کو extinguish کرے۔ وہ تو extinguish نہیں کرتا۔ وہ تو پہلے ھی سے extinguished ہے۔ اسکی تو Jurisdiction ھی نہیں ہے ۔

Mr. Speaker: But he can restore him the possession.

Mian Abdul Latif: That is no part of his duty.

یہ Subsistence Mortgage پر apply کرسکتا ہے ۔

مسٹر سپیکر — Subsistence Mortgages پر بھی اور ان Mortgages پر بھی جن Mortgages کی معیاد ختم ھو چکی ھو۔

میاں عبداللطیف— تو وہ جو کلاز (a) ہے۔ جس پر کہ اس نے لکھنا ہے کہ میں Mortgages کو extinguish کرتا ھوں ۔

Mr. Speaker: The mortgage has already been extinguished by lapse of time.

میاں عبدالطیف— اس نے تو extinguish کرنا ہے ۔ جو سکیم ہے ۔آپ وہ ملاحظہ فرمائیں۔ وہ آرڈر کریگا۔ نمبر ایک پر کہ

"(a) order that the mortgage shall be extinguished without payment of the mortgage money or any part thereof;"

گویا اس وقت کوئی روپیہ واجب الادا تھا۔ جو اسکو ادا نہیں کیا جائیگا۔ Mortgage موجود تھی۔ اسکو Kill کیا جائیگا۔ یعنی نہ رھن ھے نہ روپے کا سوال ھے۔

اسکے بعد میں نے یہ گذارش کی تھی۔ کہ سر سکندر نے (خدا اسے غریق رحمت کرے) جس رھن کو ختم کرنا تھا۔ اسکی میعاد 37½ سال رکھی تھی۔ فرنٹیئر منسٹری نے اسکی میعاد تیس سال رکھی۔ سر سکندر مرحوم نے 37½ سال رکھنے کے بعد in order to be only fair کہ کم از کم پچیس یا تیس سال کے بعد اسکو دوگنا روپیہ تو وصول ھوجائے۔ یہاں ھمارے پاس ایک ایسی جماعت ھے۔ جو ایک سال میں سو روپیہ دیکر ایک سو بیس روپیہ سود لیتی ھے۔ اس کے لئے تو میرے فاضل بھائی کچھ نہیں کرتے۔ اور اگر یہاں لوگ یہ مطالبہ کریں۔ کہ بیس بیس سال میں اسکو کم از کم دوگنا روپیہ تو ملجائے۔ تو یہ اسکے لئے کوئی Provision رکھنے کے لئے تیار نہیں ھیں۔ اسکے بعد ایک اور کلاز جو فرنٹیئر کے قوانین میں ابھی تک موجود ھے۔ کہ اگر کسی آدمی نے قانون بننے سے پہلے، اسکی توقع میں نہیں تھا۔ کہ آج قانون بن رھا ھے۔ اس لئے میں آج ھی کچھ اور کردوں۔ اسکے لئے نہیں۔ مثلاً جناب والا آج ھی قانون بن رھا ھے۔ اور ھم یہ دیکھتے ھیں کہ مرتہن نے اپنی زمین لی ھوئی ھے۔ اس کو ۲۲ سال ھوگئے۔ اس کے ایک سال کے بعد ۱۹۶۳ء میں وہ زمین خان پیر محمد خان کے پاس رھن کردیتا ھے بیس ھزار روپیہ میں۔ یہ Innocent party ھیں۔ جنھوں نے Transaction کی ھے اس وقت جب کہ میعاد ۶۰ سال تھی۔ لیکن آج یہ قانون بنتا ھے کہ میعاد اس کی بیس سال کی ختم ھوچکی ھے۔ وہ راھن آرام سے اپنے گھر میں بیٹھ گیا۔ پہلا مرتہن اپنے گھر میں آرام سے بیٹھ گیا، مارا گیا خان پیر محمد خان۔ ان کے پاس ایک پیسہ بھی نہیں۔ جب یہ Consolidate کر رھے ھیں اپنے قوانین کو تو اس کلاز کو چھوڑو کیوں۔ کیا کوئی اصلی Reason

ہے یا کہیں وہ کلاز ملک میں Exist نہیں کرتی ۔ کلاز Exist کرتی ہے۔ Proposition موجود ہے ۔ Issue موجود ہے لیکن اس کو Tackle کرنے کے لئے تیار نہیں ہیں ۔ اس کے بعد جناب میں اس بل کے اصول سے متفق ہوں لیکن مجھے یہ بتائیں کہ سر سکندر حیات خان نے کیا لکھا تھا ۔ مگر یہاں تو ڈبل کردیا ۔

Mr. Speaker: That point has already been argued and answered by the Revenue Minister.

Minister of Revenue: All these points have been argued and replied.

میاں عبداللطیف — میں جناب ایسے ضلعے کو Belong کرتا ہوں جہاں سے دریا گذرتا ہے ۔ زمینیں رہن ہوتی ہیں ۔ وہاں سیم اور تھور کی بیماری بھی ہے ۔ ایک سال کے بعد رہن شدہ زمین دریا بہا کر لے جاتا ہے ۔ انکا ریکارڈ کہتا ہے کہ زمین دریا میں بہہ گئی اور انکا ریکارڈ یہ کہتا ہے کہ بیس سال ہوگئے ہیں ابھی تک نہیں نکلی ۔ ایک روپیہ اس مرتہن کو وصول نہیں ہوا ۔ کلاز موجود ہے لیکن اس کا حل اس میں کوئی نہیں ۔ اس کے بعد جناب بے ترتیبی کے سلسلے میں یہاں جو ٹیکنیکل چیزیں ہیں وہ میں نہیں عرض کرونگا ۔ مختصر طور پر عرض کرتا ہوں کہ اگر یہ چیز پاس ہوجائے تو اس کا نتیجہ کیا ہوگا ۔ وہ یہ ہے کہ رہن کی جو Institution ہے یعنی قرض حاصل کرنے کی Institution گاؤں میں ایک آدمی کو ضرورت دوسرے آدمی سے یہ ختم ہوجائیگا ۔ ضرورت تو انسان کے ساتھ لگی ہوئی ہے رہ کیا جائیگا ۔ کسی نہ کسی ضرورت کے تحت قرضہ حاصل کرنا اور اس کے پاس محض دو راستے ہیں ۔ رہن شدہ زمین سے تو کچھ نہیں لے گا ۔ پٹہ پانچ سال سے آگے نہیں چلتا ۔ تو ایک ہی راستہ ہے کہ وہ اپنی زمین کو بیع کرے اور وہ ایک المیہ ہوگا کہ ایک آدمی اپنی ضرورت کے تحت اپنا سرمایہ حیات مکمل طور پر بیع کرنے پر مجبور ہوجائے ۔ اور وہ ایک کلاس جو اس ملک میں پھرتی ہے جو سو کا ایک سو بیس حاصل کرتی ہے محض انٹرسٹ یا منافع کا نام پر وہی کلاس باقی رہ جائیگی ۔

Minister of Revenue: This point has been repeated more than a dozen times.

Mr. Speaker: Next point please.

میاں عبداللطیف — تو ایسی حالت میں جب تک یہ کریڈٹ کی سہولتیں مناسب اور معقول دیہات میں فراہم نہیں کرتے تب تک اصلاح حال ممکن نہیں۔ اس وقت میں نے یہ Proposition پیش کی ہیں وہ لازمی موجود رہیں گی اور دیہاتیوں کے لئے تباہی کا باعث ہونگی۔ باقی جناب میں انکی اپیل کے متعلق پہلے ہی گذارش کرچکا ہوں اور میں اس کو دوہرانا نہیں چاہتا۔

وزیر مال — مسٹر سپیکر۔ میں تو اس وقت اس اسمبلی کا ممبر نہیں تھا لیکن میری انفارمیشن ہے کہ زیادہ تر سود کے معاملات میں۔ مجھے یاد آتا ہے کہ یہی Argument سر گوکل چند نارنگ دیا کرتے تھے جو میرے دوست میاں عبداللطیف صاحب دے رہے ہیں۔ انہوں نے انکا ریکارڈ پڑھا ہوگا اور میں انکو انکی وراثت بخشتا ہوں اور چاہتا ہوں کہ سر گوکل چند نارنگ کی وراثت میرے دوست کو چلی جائے۔

Mr. Speaker: He was also on these benches.

Minister of Revenue: Yes, he was on those benches. The member is in the right place and in the right line and that was expected of him.

جو arguments پیش کئے ہیں انکا جواب جناب میں نے تقریباً نصف درجن دفعہ دیا ہے اور ایک درجن سے زیادہ وہ کہہ چکے ہیں اور کوئی نئی بات درمیان میں نہیں آئی جناب۔ With one breath وہ کہتے ہیں کہ سول کورٹس کو کیوں oust کرتے ہیں اور اسی breath میں جب restitution کا سوال آتا ہے تو کہتے ہیں کہ کاش کہ سول کورٹس کی Jurisdiction ہوتی اور حقوق کا فیصلہ ہوتا۔ میں نے پہلے بھی عرض کر دیا تھا اور اب بھی صاف طور پر انہیں کہہ دیتا ہوں کہ restitution میں زیادہ safeguards رکھی ہیں کہ ان سے زیادہ رکھنا امکانی طور پر ناممکن تھا جناب۔

کلیکٹر فیصلہ کرے گا۔ Revision ہوگا۔ اس میں ہاؤس کا زیادہ وقت نہیں لینا چاہتا اور جہاں تک redemption کا تعلق ہے اس میں ایک نکتہ انہوں نے اٹھایا ہے جو انہیں کے خلاف استعمال ہوسکتا ہے اور جہاں تک کورٹ فیس کا تعلق ہے This is the law of the land میرا دوست اس سے اچھا مسودہ لے آئے اور ہمیں convince کرے۔ ابھی تک تو یہ نہ لا سکے مگر جہاں تک کورٹ فیس کا تعلق ہے کہ کورٹ فیس زیادہ ہے کم ہونی چاہیئے اس کے متعلق یہ کہ ایک بات جو انہوں نے کی ہے کہ وہ بہت عرصہ لیگا وہی بات انکے خلاف استعمال ہوتی ہے۔ یہ چیز انکے خلاف استعمال ہوگی۔ کہ بیس سال پورے ہوگئے اور اگر litigation نہیں رہے گی تو نہ رہے گا بانس نہ بجے گی بانسری۔ تو automatically restitution ہو جائیگا۔ اور کوئی کوئسچن arise نہیں ہوگا۔ تو وہ انکے اپنے خلاف استعمال ہوتا ہے۔ mortgagee آرام سے آکر درخواست دیدے گا اور mortgagee صاحب قابض رہے ہیں مجھے بغیر کسی رقم کے دیئے واگزار کر دی جائے وہ واگزار اس کو ہو جائیگی۔ دوسرا اعتراض انہوں نے یہ اٹھایا اور یہ بھی کئی دفعہ فرما چکے ہیں کہ ایک کلاس موجود ہے جو سو کی بجائے ایک سو بیس لیتے ہیں۔ کاش کوئی ایسا بل تو لے آتے۔ میں کہتا ہوں کہ کوئی ایسا سخت قانون ایسی کلاس کے لئے لے آئیں۔ ایسا کوئی بل تو لے آئیں جو پھانسی کی سزا تک ہو اور اس کو shape کردیں۔ ویسے آپکے تخیل میں کوئی ہوا ہے تو اس کا ہمارے پاس علاج نہیں ہے۔ لیکن اگر واقعات اور حقائق میں جائیں .....

(قطع کلامیاں)

Mr. Speaker: Order Please.

Minister of Revenue: Just hear me.

اگر آپکا کوئی دماغی ہوا ہے تو اس کا میرے پاس کوئی علاج نہیں ہے۔ لیکن اگر واقعات میں جائیں تو پھر میں اس کو Deny کرتا ہوں اگر ایسا نہیں تو لے آئیے کوئی بل اس کو Substantiate کر دیں۔ اور اگر کوئی ہمیں Convince کرے I will be the first man to agree with him لیکن

Playing to the gallery. Condemnation of this that is just argument for argument sake تو میں اس کو ماننے کے لئے تیار نہیں ہوں جناب۔ دوسرا سرگوکل چند نارنگ کے متعلق جو میرے دوست عبداللطیف کہہ رہے ہیں۔ اب موجودہ حالات میں جہاں تک Petty زمینداروں کا تعلق ہے ان کے لئے تقاوی Long and short terms دونوں کی ہیں جناب۔ اگر اس کا بیل مر جاتا ہے He can go to Tehsil اور شارٹ ٹرم کی تقاوی سو یا دو سو روپیہ تقاوی لے سکتا ہے اور آسان قسطوں میں اس کی ادائیگی کریگا۔ اگر بڑا متمول زمیندار ہے اور زمین کی Levelling کی ضرورت ہے تو اور مد تقاوی کی بھی ہمارے پاس ہے جس سے اس کو زیادہ پیسے مل سکتے ہیں۔ اور آسان قسطوں میں ادائیگی وہ کر سکتا ہے۔ وہ بنیا جس کا اشارہ میرے دوست کر رہے ہیں وہ شیخوپورہ میں رہتا ہوگا کیونکہ انکو تکلیف وہیں سے ہوتی ہے۔

Mr. Speaker: The Minister may please conclude his speech.

وزیر مال۔ Yes Sir تو میں عرض کر رہا تھا جناب کہ کریڈٹ کے متعلق کوآپریٹو سوسائیٹیاں موجود ہیں۔ بنک ہیں۔ اے ڈی سی کے بنک بھی ہیں۔ تو یہ نوبت جناب نہیں آئے گی۔ تو آخیر میں میں جناب عرض کرونگا کہ یہ ایک ایسا بل ہے جو کہ مفید ہے اور بڑے اور چھوٹے زمیندار کے حق کا میں جواب دے چکا ہوں اور میں ہاؤس کا وقت ضایع نہیں کرتا۔ میں عرض کرتا ہوں کہ یہ ایک ایسا بل ہے کہ زرین گورنمنٹ کے اس کارناموں میں ایک کارنامہ لکھا جائیگا اور میں اپیل کرتا ہوں کہ they should accept it۔

Mr. Speaker: The question is :—

That the West Pakistan Redemption and Restitution of Mortgaged Lands Bill 1964 be passed.

(The motion was carried.)

Mr. Speaker: The House is adjourned to meet again tomorrow, the 25th March, 1964, at 9-00 a.m.

The Assembly then adjourned till 9-00 on Wednesday, the 25th March, 1964.

PAPENDIX I

(Ref: Starred Question No. 6165).

Serial No.	Name of Scheme (District-wise)	Estimated cost
	HAZARA DISTRICT	Rs.
1	Construction of Staff Quarters at T.B. Sanatorium, Dadar	1,64,200
2	Construction of Staff Quarters at Civil Hospital, Abbottabad	71,000
3	Construction of 10 bedded General Diseased Ward at Siran Valley, Dadar	35,960
4	Improvement to Water Supply arrangement for Government T. B. Sanatorium, Dadar	34,410
5	Construction of a Store Room and Post-mortem Room at Civil Hospital, Darband	12,000
6	Mental Hospital, Mansehra (B)	20,00,000
	.. (E)	3,00,000
7	Installation of Chlorene Plant at the Government T. B. Sanatorium, Dadar	38,700
8	Construction and Improvement of 150 Rural Health Centres as—	
	Ghazi	3,67,400
	Khanpur	3,52,000
	Lore	3,20,200
9	Purchase of X-Ray Plant for the Tehsil Headquarters Hospital, Haripur	35,000
10	Expansion of Civil Hospital, Haripur	3,63,000
	PESHAWAR DISTRICT	
1	Field Training Rural Health Centre, Khairabad	5,87,700
2	Lady Health Visitors Schemes at Peshawar	1,50,400
3	Improvement of Zenana Hospital, Peshawar (B)	1,94,600
	(E)	1,00,000
4	Construction of retaining Wall at the Zenana Hospital, Peshawar ..	57,670
5	B. C. G. Vaccination Campaign including setting up of 10 T. B. Clinics for West Pakistan	46,00,000
6	Stipends for students of Lady Health Visitors and Health Technicians ..	18,22,000
7	Scheme relating to training of Dais, Nurse Dais and Midwives in West Pakistan	20,54,000
8	Purchase of equipment for T. B. Clinics	5,00,000
9	Construction and Improvement of 150 Rural Health Centres at Dag Ismail Khel	3,68,300
10	Lady Health Visitor Scheme, Peshawar	19,50,000

Serial No.	Name of Scheme (District-wise)	Estimated cost
	PESHAWAR DISTRICT—Concld	**Rs.**
11	Equipment for Health Education Services in West Pakistan	2,20,000
12	Purchase of X-Ray Plant for the Tehsil Headquarters Hospital, Charsadda	35,000
13	Improvement of Lady Reading Hospital, Peshawar	15,68,000
	KOHAT DISTRICT	
1	Construction of Hostel and residential quarters at Civil Hospital, Kohat	90,730
2	Construction of three quarters for menials attached to Civil Dispensary, Gurguri	10,000
3	Construction of Staff quarters at Civil Hospital, Teri..	28,980
4	Construction of M.C.H. Centre at Hangu — —	37,000
5	Construction of Dispenary at Bahadur Khel — — — ...	91,020
6	Construction and improvement of 150 Rural Health Centres—	
	Lachi	3,67,100
	Naryab ...	2,86,200
7	Purchase of X-Ray Plant for the Tehsil Headquartes Hospital, Hangu	35,000
8	Purchase of equipment for Dental Clinic at Civil Hospital, Kohat ..	20,500
	BANNU DISTRICT	
1	Upgrading of existing Dispensary, Tajori into Primary Health Cenert	75,000
2	Construction and improvement of 150 R.H. Centre, Tajori	2,62,440
3	Purchase of X-Ray Plant for Tehsil Head quarters Hospital, Lakki..	35,000
	DERA ISMAIL KHAN DISTRICT	
1	Upgrading of District Headquarters Hospital, Dera Ismail Khan—	
	(B)	3,50,000
	(E)	1,50,000
2	Construction and improvement of 150 Rural Health Centres at'—	
	Kirrie Shamozai ..	3,52,000
	Ama Khel — ...	3,52,000
	Paroa	2,73,730
3	Purchase of X-Ray Plant for the Tehsil Headquarters Hospital, Tank..	35,000
	MARDAN DISTRICT	
1	Provision of Well Meter, Pump and construction of a compound wall at Civil Dispensary, Zaida.. — — — — ...	13,200

Serial No.	Name of Scheme (District-wise)	Estimated cost
	MARDAN DISTRICT—*concld.*	Rs.
2	Soling, metalling and surfacing of Circular Road (approach Road) in Civil Hospital, Mardan	17,700
3	Upgrading of existing Tehsil Headquarters Hospital, Swabi	1,00,000
4	Upgrading of existing Tehsil Headquarters Hospital, Swabi (Purchase of Equipment)	50,000
5	Construction and improvement of 150 Rural Health Centres at—	
	Takht Bai	3,69,000
	Katlang	3,69,000
6	Conversion of Civil Dispensary Kalu Khan into 8 bedded Hospital ..	2,52,300
7	Opening of 8 bedded Hospital at Kapgani in the merged area of Mardan District	
	(B)	1,84,500
	(E)	8,000
8	Construction of Dispensary at Uthla and Chini in the merged area of Mardan District	
	(B)	34,000
	(E)	6,000
9	Construction of 9 Dispensaries at—	
	(1) Badkul.	
	(2) Shergarh.	
	(3) Nara.	
	(4) Lassan.	
	(5) Nika Pani.	
	(6) Nilli Shang.	
	(7) Shamlai.	
	(8) Kuze Banda.	
	(9) Gali Badrul.	
	in the merged area of Mardan District	
	(B)	7,25,000
	(E)	27,000

APPENDIX II

Serial No.	Name of Schemes (District-wise)	Expenditure incurred
	HAZARA DISTRICT	**Rs.**
1	Construction of Staff Quarters at T.B. Sanatorium, Dadar ...	1,63,412
2	Construction of Staff Quarters at Civil Hospital, Abbottabad ...	71,000
3	Upgrading of existing Dispensary at Lore into Primary Health Centre ...	75,000
4	Construction of 10-bedded General Diseases Ward at Siran Valley (Dadar)	33,961
5	Improvement to water-supply arrangement for Government T.B. Sanatorium, Dadar.	34,394
6	Construction of a Store Room and Post mortem Room at Civil Hospital, Darband.	12,009
	PESHAWAR DISTRICT	
1	Field Training Rural Health Centre, Khairabad ..	5,77,106
2	Lady Health Visitors Schemes at Peshawar ...	1,51,667
3	Improvement of Zenana Hospital, Peshawar	(B) 1,95,544 (E) 1,00,000
4	Construction of retaining Wall at the Zenana Hospital, Peshawar ...	20,000
5	Improvement of Lady Reading Hospital, Peshawar ...	9,39,000
	KOHAT DISTRICT	
1	Construction of Hostel and residential Quarters at Civil Hospital, Kohat ..	90,730
2	Upgrading of existing Dispensary Naryab into Primary Health Centre ..	70,579
3	Construction of three quarters for menials attached to Civil Dispensary, Gurguri.	10,000
4	Construction of Staff Quarters at Civil Hospital, Teri ..	28,980
5	Construction of M.C.H. Centre, Hangu ...	37,125
6	Construction of Dispensary at Bahadur Khel ...	91,020
	BANNU DISTRICT	
	Upgrading of existing Dispensary, Tajori into P.H. Centre ..	75,958
	D.I. KHAN DISTRICT	
1	Upgrading of existing Dispensary, Paroa into Primary H. Centre ..	75,000
	MARDAN DISTRICT	
1	Provision of Well Meter Pump and construction of a compound wall at Civil Dispensary, Zaida.	13,311
2	Soiling, metalling and surfacing of Circular Road (Approached Road) in Civil Hospital, Mardan.	17,700

APPENDIX III (*i*)

(Schemes already completed)

Serial No.	Name of Schemes (District-wise)	Estimated cost
		Rs.
	HAZARA DISTRICT	
1	Construction of Staff Quarters at T.B. Sanatorium, Dadar ..	1,64,200
2	Construction of Staff Quarters Civil Hospital, Abbottabad ..	71,000
3	Construction of 10-bedded General Diseased Ward at Siran Valley (Dadar)	35,960
4	Improvement to Water supply arrangement for Government T.B. Sanatorium, Dadar.	34,410
5	Construction of a Store Room and Post-Mortem Room at Civil Hospital, Darband.	12,000
	PESHAWAR DISTRICT	
1	Field Training Rural Health Centre, Khairabad ..	5,87,700
2	Lady Health Visitors Schemes at Peshawar ..	1,50,400
3	Improvement of Zenana Hospital, Peshawar	(B) 1,94,600 (E) 1,00,000
4	Construction of retaining wall at the Zenana Hospital, Peshawar ..	57,670
	KOHAT DISTRICT	
1	Construction of Hostel and residential quarters at Civil Hospital, Kohat ..	90,730
2	Construction of three quarters for menials attached to Civil Dispensary, Gurguri.	10,000
3	Construction of Staff Quarters at Civil Hospital, Teri ..	28,980
4	Construction of M.C.H. Centre at Hangu ..	37,000
5	Construction of Dispensary at Bahadur Khel ..	91,020
	BANNU DISTRICT	
1	Upgrading of existing Dispensary, Tajori into Primary Health Centre ..	75,000
	MARDAN DISTRICT	
1	Provision of Well Meter Pump and construction of a compound wall at Civil Dispensary, Zaida.	13,200
2	Soiling, metalling and surfacing of Circular Road (Approach Road) in Civil Hospital, Mardan.	17,700

APPENDIX III (*ii*)

(Schemes still under implementation)

Serial No.	Name of Schemes (District-wise)	Estimated cost
	HAZARA DISTRICT	Rs.
1	Mental Hospital, Mansehra	(B) 20,00,000 (E) 3,00,000
2	Installation of Cholorene Plant at the Government T. B. Sanatorium Dadar.	38,700
3	Construction and improvement of 150 Rural Health Centres at—	
	Ghazi ..	3,67,400
	Khanpur ..	3,52,000
	Lora ...	3,20,000
4	Purchase of X-Ray Plant for Tehsil Headquarters Hospital, Haripur ..	33,000
5	Expansion of Civil Hospital, Haripur ..	3,63,000
	PESHAWAR DISTRICT	
1	B.C.G. Vaccination Campaign including setting up of 10 T.B. Clinics for West Pakistan.	46,00,000
2	Stipends for the students of Lady Health Visitors and Health Technicians..	8,22,0000
3	Scheme relating to training of Dais, Nurse Dais, and Midwives in West Pakistan.	20,54,000
4	Purchase of equipment for T.B. Clinics ..	5,00,000
5	Construction and Improvement of 150 R.H.C. at Dag Ismail Khel ..	3,68,300
6	Lady Health Visitors Schemes, Peshawar ..	19,50,000
7	Equipment for Health Education Services in West Pakistan ..	2,20,000
8	Purchase of X-Ray Plant for the Tehsil Headquarters Hospital, Charsadda	35,000
9	Improvement of Lady Reading Hospital, Peshawar ..	15,68,000
	KOHAT DISTRICT	
1	Constructions and improvement of 150 Rural Health Centre at—	
	Lachi ...	3,67,100
	Naryab ..	2,86,200
2	Purchase of X-Ray Plant for the Tehsil Headquarters Hospital, Hangu..	35,000
3	Purchase of Equipment for Dental Clinic at Civil Hospital, Kohat ..	20,500
	BANNU DISTRICT	
1	Construction and improvement of 150 R.H. Centre at Tajori ..	2,62,440
2	Purchase of X-Ray Plant for Tehsil Headquarters Hospital, Lakki ...	35,000

Serial No.	Name of Scheme (District-wise)		Estimated cost
			Rs.
	D. I. KHAN DISTRICT		
1	Upgrading of District Headquarter Hospital, D.I. Khan	(B)	3,50,000
		(E)	1,50,000
2	Construction and improvement of 150 R.H. Centres at—		
	Kirrie Shamozai	..	3,52,000
	Ama Khel	..	3,52,000
	Peroa	..	2,73,730
3	Purchase of X-Ray Plant for Tehsil Headquarters Hospital, Tank	..	35,000
	MARDAN DISTRICT		
1	Upgrading of existing Tehsil Headquarters Hospital, Swabi		1,00,000
2	Upgrading of existing Tehsil Headquarters Hospital, Swabi (Purchase of equipment)		50,000
3	Construction and improvement of 150 R.H.C. centres at—		
	Takht Bai	..	3,69,000
	Katlang	..	3,69,000
4	Conversion of C.D., Kalu Khan into 8-bedded Hospital	..	2,57,300
5	Opening of 8-bedded Hospital at Kapgani in the merged area	(B)	1,84,500
		(E)	8,000
6	Construction of Dispensary at Uthla and Chini in the merged area of Mardan District.	(B)	34,000
		(E)	6,000
7	Construction of 9 Dispensaries at—		
	(1) Dadkul,		
	(2) Shegarh,		
	(3) Nara		
	(4) Lassan		
	(5) Nika Pani		
	(6) Nilli Shang		
	(7) Shamlai		
	(8) Kuza Banda		
	(9) Gali Badrul		
	in the merged area of Mardan District	(B)	7,25,000
		(E)	2,75,000

APPENDIX IV

DETAILS OF SCHEMES PERTAINING TO THE KOHAT DISTRICT (PESHAWAR REGION)

Serial No.	Name of Scheme	Estimated cost	Expenditure already incurred	Whether completed or not
		Rs.	Rs.	
1	Construction of Hostel and Residential Quarters at Civil Hospital, Kohat.	90,730	90,730	Work completed.
2	Construction of three quarters for menials attached to Civil Dispensary, Gurguri.	10,000	10,000	Work completed.
3	Construction of Staff Quarters at Civil Hospital, Teri.	28,980	28,980	Work completed.
4	Construction of M.C.H. Centre at Hangu.	37,000	37,125	Work completed.
5	Construction of Dispensary at Bahadur Khel.	91,020	91,020	Work completed to extent of allotment of funds.
6	Construction and improvement of 150 R.H.C. at—			
	Lachi ..	3,67,100	3,23,443	Rs. 44,000 will be required during 1964-65 for completion of work.
	Naryab ..	2,86,200	82,519	Rs. 2,03,600 may be provided during 1964-65 for Staff quarters.
7	Purchase of X-Ray Plant for Tehsil Headquarter Hospital, Hangu.	35,000	35,000	Orders for X-Ray Plant has been placed on the supplying agencies.
8	Purchase of Equipment for Dental Clinic Civil Hospital, Kohat.	20,500	10,000	One Dental Clinic at Civil Hospital, Kohat has been established during 1963-64.

APPENDIX II

(Ref: Starred Question No. 6449)

ٹی - بی کلینکوں کی تعداد

ضلع کا نام	ٹی - بی کلینکوں کی تعداد									
	سرکاری	ٹی-بی ایسوسی ایشن	نجی	میونسپل کمیٹی	ریڈ کراس	سینیٹوریا مع تعداد بستر	ٹی- بی ہسپتال مع بستر	جنرل ہسپتالوں میں ٹی-بی بستر	۱۹۶۲ کے دوران میں علاج کردہ مریضوں کی تعداد
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰
۱- پشاور	۲	۲	—	—	—	ڈاور ۲۰۴ بستر	—	لیڈی ریڈنگ ۱۰۰ بستر	۱۴۹۳۱
۲- سردان	۱	—	—	—	—	—	ٹی-بی- ہسپتال بغداد ۲۰۵ بستر	—	۳۸۴۰
۳- کوہاٹ	۱	—	—	—	—	—	—	لیاقت میموریل ۲۷ بستر	۳۰۹۰
۴- ہزارہ	۱	—	—	—	—	—	—	سول ہسپتال ایبٹ آباد ۲۸ بستر	۳۸۹۴
۵- ڈی- آئی- خان	۱	—	—	—	—	—	ٹی-بی- ہسپتال ۳۰ بستر	—	۳۸۲۰

ضلع کا نام	ٹی- بی کلینکوں کی تعداد								
	سرکاری	ٹی- بی ایسوسی ایشن	نجی	میونسپل کمیٹی	ریڈ کراس	سینیٹوریا مع تعداد بستر	ٹی-بی ہسپتال مع بستر	جنرل ہسپتالوں میں ٹی-بی بستر	۱۹۶۲ کے دوران میں علاج کردہ مریضوں کی تعداد
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰
۶- بنوں	۱	—	—	—	—	—	—	سول ہسپتال ۲۰ بستر ٹانک ۴ بستر	۳۱۸۵
۷- راولپنڈی	—	۲	—	—	—	ساسلی ۲۵۰ بستر	—	—	۱۰۳۷۴
۸- جہلم	—	۱	۱	—	—	—	—	—	۲۳۸۷
۹- کیمبلپور	—	۲	۲	—	—	—	—	—	۲۶۱۷
۱۰- گجرات	—	۱	۱	—	—	—	—	—	۱۸۳۲
۱۱- لاہور	۲	۲	—	—	۳	—	گلاب دیوی ۱۷۰ بستر	متعدی امراض ۸۲ بستر یونائیٹڈ کرسچن ۸ بستر میو ۲۷ بستر، لاہور جنرل ہسپتال ۱۰۰ بستر دماغی شفاخانہ ۴ بستر	۴۹۳۴۰

۱۲- سیالکوٹ	—	۱	—	۱	—	—	—	—	۴۱۳۶
۱۳- گوجرانوالہ	۱	۱	۱	—	—	—	—	—	۸۲۴۰
۱۴- شیخوپورہ	—	۱	۱	—	—	—	—	—	۸۹۱۲
۱۵- سرگودھا	۱	۱	—	—	۱	—	ریڈ کراس ۵۶ سرکاری ۴۰ بستر	—	—
۱۶- لائلپور	—	۷	—	—	—	—	ٹی- بی- ایسوسی ایشن ۴۷ میونسپل کمیٹی ۴۳ بستر	—	۵۴۷۱
۱۷- میانوالی	۱	—	—	—	—	—	—	—	—
۱۸- جھنگ	۲	۱	—	—	—	—	—	—	۵۰۹۹
۱۹- ملتان	۱	۱	—	—	—	—	متعدی امراض ۴۰ بستر	نشتر ۱۰۰ بستر	۲۰۴۸۶
۲۰- منٹگمری	—	۱	—	۱	۱	—	--	—	۱۰۳۹۸
۲۱- مظفر گڑھ	۱	—	—	—	—	—	—	—	۳۲۷۹
۲۲- ڈی-جی-خان	۱	—	—	—	—	—	—	ڈسٹرکٹ ہیڈ کوارٹر ۱۲ بستر	۵۳۱۲

ضلع کا نام	لی- بی کلینکوں کی تعداد									
	سرکاری	ٹی- بی ایسوسی ایشن	نجی	میونسپل کمیٹی	ریڈ کراس	مینیٹوریا مع تعداد بستر	ٹی- بی ہسپتال مع بستر	جنرل ہسپتالوں میں ٹی-بی بستر	۱۹۶۲ء کے دوران میں علاج کردہ مریضوں کی تعداد
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰
۲۳- بہاولپور	۱	—	—	—	—	—	—	بہاول وکٹوریہ ۴۰ بستر	۸۱۰۹
۲۴- رحیم یار خان	—	۲	—	—	—	—	—	—	۵۸۰۰
۲۵- بہاولنگر	—	—	—	—	—	—	—	—	۱۰۳۱۹
۲۶- خیرپور	۱	۱	—	—	—	—	—	—	۲۵۹۶
۲۷- جیکب آباد	۱	—	—	—	—	—	—	سول ۸ بستر	۹۷۹۲
۲۸- نواب شاہ	—	—	—	—	—	—	—	—	۱۳۱۸
۲۹- سکھر	۱	—	—	—	—	—	کلینک ۲ بستر	—	۱۱۴۴۲
۳۰- لاڑکانہ	۱	۱	—	—	—	—	—	—	۶۸۸۹
۳۱- حیدرآباد	۱	۵	۱	—	—	کوٹری ۱۷۸ بستر	—	—	۱۱۳۰۳

۳۲- دادو	۱	—	—	—	—	—	—	—	۳۳۴۹
۳۳- سانگھڑ	۱	—	—	—	—	—	—	—	۴۱۶۲
۳۴- ٹھٹہ	—	—	—	—	—	—	—	—	۷۷۲۷
۳۵- تھرپارکر	۱	—	—	—	—	—	—	—	۸۳۸۱
۳۶- کوئٹہ	۲	—	—	—	فاطمہ جناح ۱۹۸ بستر	کلینک (چمن / ۶ بستر	فورٹ سنڈیمان ۱۰ بستر		۳۳۶۲
۳۷- زھوب	—	—	—	—	—	—	—	—	۱۶۹
۳۸- لورالائی	۱	—	—	—	—	—	—	—	۸۱۸
۳۹- سبی	—	—	—	—	—	—	—	—	۶۳۸
۴۰- چگائی	—	—	—	—	—	—	—	—	—
۴۱- قلات	—	—	—	—	—	—	—	—	۹۳۴
۴۲- مکران	۱	—	—	—	—	—	—	—	۳۰۶
۴۳- خاران	—	—	—	—	—	—	—	—	۱۰۴
۴۴- کراچی	۱	—	—	—	اوجھہ ۲۰۰ بستر	—	سنٹرل جناح ۱۰۰ بستر		۸۷۵۰
۴۵- نسبیلا	—	—	—	—	—	—	—	—	۱۶۹

APPENDIX III

(Ref: Starred Question No. 6512).

APPENDIX I

LIST OF DENTAL EQUIPMENT AND INSTRUMENTS.

Heavey Equipment—

1	Dental Chair-double cylinder-hydrolic	1
2	Dental Unit with compressed air and high speed motor, operating light,	1
	or	
	(Spittoon, Electric dental engine operating light)	
3	Sterlizer (Local)	1
4	Waste receiver with foot control	1
5	Cabinet instruments	1
6	Trollies with glass top	1

Instruments—

1	Tweezer College (Local)	1
2	Chip Blower	2
3	Glass Slab for mixing cement	1
4	Cement Spatula—double ended	1
5	Plastic instrument double ended	2
6	Cutting Instruments:—	
	Straight chisels No. 84, 86 Wecelstead chisel Bin Angle chisel No. 82 Hor No. 44, 32 or 27 Hatch etc. No. 51, 52 Gingival margim trimmers No. 75, 76, 77, 78	1 each.
7	Glass mortar and pestle (for mising amalgam)	1
8	Amalgam carrier	1
9	Amalgam pluggers (diamond and round)	1
10	Amalgam carvers (diamond shaped)	2
11	Excavators No. 63-64, 65-66	1
12	Wax Carvers:—	
	Hollenback No. 3 Lecren cariver Bavrt tail	1 each.

Instruments—*Contd*

13	Spirit Lamp	1
14	Wire Brush for cleaning burs	1
15	Scissors surgical	1
16	Scissors crwon	1
17	Scissors gum	1
18	Hunt's Water Syringe	1
19	Natrix Band retainer (Lenox)	1
20	Natrix Band retainer (Ivory)	1
21	Rubber Dam outfit—	
	Rubber Dam punch Clamp forcep Rubber Dam holder Rubber Dam weight (two) Melar Promolar clamps	1 each.
22	Mendrels—	
	Straight handpie contra angle	1 each.
23	Cotton wool holder	1
24	Cotton waste receiver (small)	1
25	Scallers—	
	Set of Derby Perry No. 4,5,6, and 11	1 each.
26	Straight Handpiece	1
27	Contra angle Handpiece	1
28	Face Mask	1
29	Jerr's nerve canal resmers and enlargers for contra and straight handpiece completeset	1
30	S.S. white Nerve Probes No. 1,2,3 Assorted	2 Pkts. each.
31	Nerve canal pluggers	1
32	Pulp canal cleaners No. 1,2,3,4,5. Assorted	2 Pkts. each.
33	Extrection Forceps:—	
	Anteriouts (Upper and Lower) Full Molar (Upper and Lower) Root corceps (Upper and Lower)	1 each.
34	S. S. white smooth broaches	2 Pkts.
35	Elevators and Leavers	1 set.
36	Bone scrapers	1 set of 3.
37	Bone chisel and harmmer (Hoyd Gaederner's)	1 each.
38	Antery Porceps (Spencer Wells)	2

Instrument—*Contd*

39	Dental Syring for local anaesthesia	2	
40	Mouth Gags	2	
41	Mouth props	1 Set	
42	Tongue forcep	1	
43	Instrument tray enamelled	2	
44	Kidney trays	2	
45	Bur Block	1	
46	Mouth Mirror Handles	3	
47	Probas (Assorted)	6	
48	Stone Arkinsas	1	
49	Kerosene oil stove (Primus)	2	
50	Wax knife	1	
51	Plaster knife	1	
52	Plaster Spatula	1	
53	Rubber Bowl clinical	1	
54	Tumblers	6	
55	Jug	1	
56	Wash Basin with stand	1	
	Expandable Instruments'—		
57	Mouth Mirror tops	6	
58	Burs	—	
	For Straight Handpiece—		
	Fissure No. 1 to 6		
	Inverted cone No. 1 to 6		
	Bound No. 1 to 6	2 dozens each	
	Tappering fissure No. 701		
	For Contra Angle Handpiece		7 dozens.
	Flate fissure No. 1 to 6		
	Round No. 1 to 6		
	Inverted cone 1 to 6	4 dozens each.	
	Tappering fissure No. 701		
	End cutting burs	1 dozen	
59	Bottle Medico-ament, with moth, glass stoppered	2 oz. 1 dozen	
60	Alpine Brushes	2 Pkts. of 6.	
61	Stones mounted No. 11, 53	½ dozen each.	

62	Stones Unmounted No. 310, 302, 305	.. ..	½ dozen each
63	Lathe Brushes for polishing—		
		Black	6
		White ..	3
		Buff ..	3
64	Polishing cone	.. ..	1
65	Cotton wool	.. ..	20 Lbs.
66	Sand paper discs.	.. ..	2 Pkts.
67	Carborundum discs	.. ..	2 Pkts.
68	Lighten-in discs.	.. ..	1 Packet.
69	Rubber discs burlow	.. ..	1 Packet.
70	Copper Band (Assorted)	.. ..	1 box.
71	Absorbent cotton points	.. ..	2 Pkts.
72	Absorbent cotton rolls	.. ..	2 boxes.
73	Mapkine	.. ..	12
74	Aprons for patients	.. ..	4
75	Suturing needles	.. ..	1
76	Suturing silk	.. ..	1 packet.
77	Ligature wire (stainless steel)	.. ..	2 coils.
78	Needles for dental syringe 22 mm. and 42 mm.	.. .. ..	2 dozen each.
79	Bandages	.. ..	3 rools.
80	Spare washers and plungers for dental syringe	.. .. ..	6 each.
81	Record syringe 2 c.c.	.. ..	1
82	Needles for record syringe	.. ..	6
83	Celluloid strips	.. ..	1 box.
84	Polishing strips	.. ..	1 box.
85	Rubber Dam roll	.. ..	1

LIST OF FURNITURE

1	Officers table	.. ..	1
2	Chairs	.. ..	3
3	Benches	.. ..	3
4	Almirahs (large)	.. ..	2
5	Side Rack	.. ..	1
6	Waste Rack	.. ..	1
7	Foot Mat	.. ..	1
8	Foot rest	.. ..	1

APPENDIX IV

(Answer to starred Question No. 6514)

ضلع کا نام	ایم- سی- ایچ مراکز کی تعداد	ایم- سی- ایچ مراکز کی جائے وقوع
		سرگودھا ریجن
جھنگ	۷	۱- جھنگ سٹی
		۲- چنیوٹ
		۳- شور کوٹ
		۴- چک نمبر ۱۴۷
		۵- جھنگ صدر (بستی ارائیاں)
		۶- شاہیونا
		۷- قائم بھرونا
لائل پور	۲۲	۱- ٹوبہ ٹیک سنگھ
		۲- چک نمبر ۳۰۵ گ۔ب
		۳- لائل پور سٹی منٹگمری بازار
		۴- نمبر ۲ لائل پور ڈوگلاس پورہ
		۵- نمبر ۳ لائل پور سٹی (ماڈل ٹاؤن)
		۶- نمبر ۴ لائل پور (عبد اللہ پور)
		۷- چک نمبر ۲/ج- ب
		۸- چک نمبر ۱۱۶۷۰-ج- ب

ضلع کا نام	ایم- سی- ایچ مراکز کی تعداد	ایم- سی- ایچ مراکز کی جائے وقوع
		۹- کمالیہ
		۱۰- تاندلیانوالہ
		۱۱- ماموں کانجن
		۱۲- چک نمبر ۲۴۸ گ- ب
		۱۳- لائل پور (سول ہسپتال کی عمارت میں)-
		۱۴- نمبر ۵ لائل پور سٹی (پیپل کالونی)
		۱۵- نمبر ۶ لائل پور سائیکی/جھگی
		۱۶- نمبر ۷ لائل پور سٹی (گلبرگ کالونی)
		۱۷- نمبر ۸ لائل پور سٹی (غلام محمد آباد)
		۱۸- نمبر ۹ لائل پور سٹی (سمن آباد)
		۱۹- نمبر ۱۱ لائل پور سٹی (فیکٹری ایریا)
		۲۰- گوجرہ
		۲۱- جڑانوالہ
		۲۲- پیر محل
سرگودھا	۱۴	۱- سرگودھا سٹی (بلاک نمبر ۱۴)
		۲- سرگودھا سٹی (ملک منزل سول لائن)
		۳- سرگودھا سٹی (موہنی مل فیکٹری ایریا)
		۴- پائل

ضلع کا نام	ایم۔ سی۔ ایچ مراکز کی تعداد	ایم۔ سی۔ ایچ مراکز کی جائے وقوع
		۵۔ کوٹ مومن
		۶۔ جھواریاں
		۷۔ فاروقا
		۸۔ آنکا
		۹۔ کھابا کھی
		۱۰۔ بھیرہ
		۱۱۔ چک نمبر ۵۹۔ ایم بی
		۱۲۔ جوہر آباد (ٹی۔ ڈی۔ اے)
		۱۳۔ پرنس آغا خان (بلاک نمبر ۲۶ سرگودھا سٹی)
		۱۴۔ انجمن فاطمہ (بلاک نمبر ۱۶ سرگودھا سٹی)
میانوالی	۴	۱۔ میانوالی
		۲۔ عیسیٰ خیل
		۳۔ کالر کوٹ
		۴۔ کالا باغ
منٹگمری	۱۵	۱۔ اوکاڑہ
		۲۔ رینالہ خورد
		۳۔ چیچا وطنی
		۴۔ پاک پٹن

ضلع کا نام	ایم سی۔ ایچ مراکز کی تعداد	ایم سی۔ ایچ مراکز کی جائے وقوع
		۵۔ دیپال پور
		۶۔ عارف والا
		۷۔ اوکاڑہ
		۸۔ منٹگمری سٹی
		۹۔ فرید ٹاؤن منٹگمری
		۱۰۔ غلہ منڈی منٹگمری
		۱۱۔ چک منڈ خان
		۱۲۔ چک نمبر ۵/۵۶ ایل
		۱۳۔ بہیر پور
		۱۴۔ چک نمبر ۲۶۹/ای بی
		۱۵۔ چک نمبر ۲/۳۲ ایل
ملتان	۲۰	۱۔ نمبر ۱ ملتان (لوہاری گیٹ)
		۲۔ نمبر ۲ ملتان (دہلی گیٹ)
		۳۔ بورے والا
		۴۔ وہاڑی
		۵۔ عبدالحکیم
		۶۔ خانیوال
		۷۔ کروڑ پکا
		۸۔ میلیسی
		۹۔ لودھراں

ضلع کا نام	ایم-سی-ایچ- مراکز کی تعداد	ایم سی- ایچ مراکز کی جائے وقوع
		۱۰- دنیا پور
		۱۱- چک نمبر ۵۳۷/ای بی
		۱۲- چک نمبر ۱۳۶/۱۰-آر
		۱۳- جلال پور پیروالا
		۱۴- جنڈی واہ
		۱۵- میاں چنوں
		۱۶- شجاع آباد
		۱۷- آغا خان / آئی/ایس پاک گیٹ ملتان
		۱۸- پاکستان ویسٹرن ریلوے ملتان
		۱۹- پاکستان ویسٹرن ریلوے خانیوال
		۲۰- کبیر والا
مظفر گڑھ	۲	۱- مظفر گڑھ
		۲- شہر سلطان (جو بستی پہلوان میں منتقل کیا جارہا ہے)
ڈی- جی- خان	۳	۱- ڈی- جی- خان
		۲- تونسہ
		۳- چھٹی زرین
کل میزان	۸۸	

ضلع کا نام	ایم۔سی۔ایچ۔ مراکز کی تعداد	ایم سی۔ ایچ مراکز کی جائے وقوع
		کوئٹہ ریجن
کوئٹہ	۵	۱۔ ریڈ کراس سنٹر آرچر
		۲۔ ریڈ کراس سنٹر ڈفرن
		۳۔ چرچ ویلفیئر سنٹر
		۴۔ گوادر (ٹوگی روڈ)
		۵۔ دالبندین (برنی روڈ)
سبی	۱	۱۔ سبی
زھوب	۲	۱۔ ھندو باغ
		۲۔ فورٹ سنڈیمن
لورا لائی	۱	۱۔ لورالائی
چمن	۱	۱۔ چمن
چکائی	۱	۱۔ نوشکی
قلات	۲	۱۔ قلات
		۲۔ مستونگ
مکران	۱	۱۔ تربت
	کل میزان ۱۴	

ضلع کا نام	ایم۔سی۔ایچ مراکز کی تعداد	ایم سی۔ ایچ مراکز کی جائے وقوع
		خیر پور ریجن
خیر پور	۲	۱۔ خیر پور
		۲۔ ایل۔ ڈبلیو زنانہ ہسپتال اینڈ سنٹر
سکھر	۲	۱۔ گڑھی یاسین
		۲۔ لیڈی گراہم ایم۔سی۔ ایچ سنٹر سکھر
نواب شاہ	۴	۱۔ مکرند
		۲۔ قاضی احمد
		۳۔ رمضان راکو
		۴۔ مرو
جیکب آباد	۲	۱۔ استاد احمد
		۲۔ ایل۔ ڈبلیو۔ ایم۔ سی۔ ایچ سنٹر جیکب آباد
لاڑکانہ	۵	۱۔ ایم۔ سی۔ ایچ۔ سنٹر لاڑکانہ
		۲۔ نصیر آباد
		۳۔ جوزف ایم۔ سی۔ ایچ سنٹر ریلے باغ لاڑکانہ
		۴۔ اپوا ایم۔ سی۔ ایچ سنٹر رتو دیرو
		۵۔ موٹر گشتی ایم۔ سی۔ ایچ سنٹر لاڑکانہ

ضلع کا نام	ایم-سی- ایچ مراکز کی تعداد	ایم سی- ایچ مراکز کی جائے وقوع	
بہاولپور	۸	۱-	لال سوہاندلے
		۲-	احمدپور ایسٹ
		۳-	حسیلپور
		۴-	خیوپور تامیوالی
		۵-	یزمان منڈی
		۶-	ریڈ کراس سنٹر
		۷-	ریڈ کراس سنٹر
		۸-	دارا نواب صاحب
بہاول نگر	۴	۱-	دھران والا
		۲-	فورٹ عباس
		۳-	چک نمبر ۵۲ فاتح
		۴-	ڈونگا بونگا
رحیم یار خان		۱-	جمال دین والی
		۲-	آدم والی
		۳-	خان بیلا
		۴-	کورٹ سمایا
		۵-	صادق آباد
		۶-	رحیم‌یار خان
کل میزان	۳۳		

ضلع کا نام	ایم-سی-ایچ مراکز کی تعداد	ایم سی- ایچ مراکز کی جائے وقوع
		حیدرآباد ریجن
حیدر آباد	۱۱	۱- لیڈی گراھم ایم- سی- ایچ مرکز حیدرآباد
		۲- ویمن ھسپتال اور ایم سی- ایچ- مرکز حیدرآباد
		۳- ایم- سی- ایچ مرکز ٹنڈو الہیار
		۴- ایم- سی- ایچ مرکز مٹیاری
		۵- ایم- سی- ایچ مرکز ھالا
		۶- آغا خان ایم- سی- ایچ مرکز حیدرآباد
		۷- ویمن چیئریٹی ایبل ایم- سی- ایچ مرکز حیدرآباد
		۸- آغا خان ایم- سی- ایچ مرکز سلطان آباد
		۹- ایم- سی- ایچ سنٹر- ھالا
		۱۰- ٹنڈو غلام علی خان ایم- سی- ایچ مرکز حیدرآباد
		۱۱- ایم- سی- ایچ مرکز ملحقہ پبلک ھیلتھ سکول حیدرآباد
تھرپارکر	۲	۱- ایم سی ایچ او ایم- سی- ایچ مرکز میرپورخاص
		۲- ایم-سی- ایچ مرکز زنانہ ڈسپنسری کنری

ضلع کا نام	ایم-سی-ایچ مراکز کی تعداد	ایم سی- ایچ مراکز کی جائے وقوع
دادو	۲	۱- لیڈی گراہم ہسپتال اور ایم- سی- ایچ مرکز دادو
		۲- ایم- سی- ایچ سنٹر جام شورو
سانگھڑ	۳	۱- ایم سی ویمن ہسپتال اور ایم- سی-ایچ مرکز شہداد پور
		۲- ایم- سی- ایچ مرکز پیرومل
		۳- ایم- سی- ایچ مرکز کنڈیاری
کراچی	۲۶	۱- مرکز بہبود اطفال پی ڈبلیو آر ہڈڈام کراچی کینٹ
		۲- پی ڈبلیو آر مرکز کراچی
		۳- اپوا ایم- سی- ایچ مرکز گولیمار کراچی
		۴- ایم- سی- ایچ مرکز جیکب لائن کراچی
		۵- ایم- سی- ایچ مرکز گھارو کراچی
		۶- ایم- سی- ایچ مرکز ڈوملتی کراچی
		۷- ایم- سی- ایچ مرکز ڈرگ روڈ کراچی
		۸- ایم- سی- ایچ مرکز نیول سرجری کراچی
		۹- ایم- سی- ایچ مرکز ایم آئی روم کراچی
		۱۰- ہیلتھ سینٹر کورنگی
		۱۱- ہیلتھ سینٹر کیماڑی
		۱۲- ایم- سی- ایچ مرکز کراچی

ضلع کا نام	ایم-سی-ایچ مراکز کی تعداد	ایم سی- ایچ مراکز کی جائے وقوع
کراچی		۱۳- ایم- سی- ایچ مرکز ملیر کراچی
		۱۴- آر- ایچ- ایچ پرنس آغا خان ہیلتھ مرکز کھارا در کراچی-
		۱۵- ایم- سی- ایچ مرکز مارٹن روڈ کراچی
		۱۶- آر- ایچ- ایچ پرنس آغا خان ہیلتھ مرکز گارڈن ایسٹ ۲۰۱ نصروانجی روڈ کراچی
		۱۷- بمبئی میمن برادر ہڈ ایم- سی- ایچ مرکز فریر روڈ کراچی-
		۱۸- ایم- سی- ایچ مرکز کچھی میمن سوسائٹی چاکیواڑہ کراچی-
		۱۹- ایچ- آر- ایچ- پرنس آغا خان ہیلتھ مرکز رنچھوڑ لائن کراچی -
		۲۰ ایچ- آر- ایچ- پرنس آغا خان ہیلتھ مرکز کوارٹر کراچی-
		۲۱- ایچ-آر-ایچ- پرنس آغا خان ہیلتھ مرکز کلری کراچی
		۲۲- اوخری میمن ایم- سی- ایچ- مرکز کراچی
		۲۳- ایم- سی- ایچ- مرکز کالا پل کراچی
		۲۴- کپٹن فاونڈیشن ایم- سی- ایچ مرکز ملیر کراچی
		۲۵- ایم- سی- ایچ مرکز اولڈ حاجی کیمپ کراچی
		۲۶- ایم- سی- ایچ ٹریننگ سنٹر کراچی
	کل میزان ۴۴	

ضلع کا نام	ایم-سی-ایچ مراکز کی تعداد	ایم- سی- ایچ مراکز کی جائے وقوع
		لاهور ریجن
لاهور	۳۷	۱- هیلتھ مرکز ملحقه پبلک هیلتھ سکول لاهور
		۲- علی رضا آباد
		۳- باغبان پوره
		۴- مصری شاه
		۵- بل روڈ
		۶- گڑهی شاهو
		۷- چونا منڈی
		۸- کرشن نگر
		۹- ٹیمپل روڈ
		۱۰- دهرم پوره
		۱۱- اچهره
		۱۲- بلال گنج
		۱۳- چوبر جی
		۱۴- شاه عالمی گیٹ (نزد بس سٹینڈ رنگ محل۔
		۱۵- ایم- سی. ایچ مرکز یونائیٹڈ کرسچن هسپتال فیروز پور روڈ لاهور۔
		۱۶- مصطفیٰ ویلفر سوسائٹی فاروق گنج
		۱۷- مغل پوره ویلفیئر ایسوسی ایشن

ضلع کا نام	ایم-سی- ایچ مراکز کی تعداد	ایم- سی- ایچ مراکز کی جائے وقوع
لاہور		۱۸- چلڈرن ایڈ سوسائیٹی
		۱۹- چلڈرن ایڈ سوسائٹی
		۲۰- پبلک ہیلتھ ویلفیئر سوسائٹی مزنگ
		۲۱- انجمن رفاہ عام
		۲۲- سمن آباد
		۲۳- ستلج رینجرز لاہور کینٹ
		۲۴- صدر بازار
		۲۵- آرائیے بازار
		۲۶- وحدت کالونی
		۲۷- دل محمد روڈ
		۲۸- ماڈل ٹاؤن
		۲۹- اپوا ویسٹ پاکستان ہیلتھ مرکز ۶۵ جیل روڈ لاہور
		۳۰- للیانی
		۳۱- کھٹ رادھا کشن
		۳۲- قصور
		۳۳- کوٹ عثمان (قصور)
		۳۴- کوٹ سوھنا سنگھ
		۳۵- چونیان

ضلع کا نام	ایم۔ سی۔ ایچ مراکز کی تعداد	ایم۔ سی۔ ایچ۔ مراکز کی جائے وقوع
لاہور		۳۶- پتوکی
		۳۷- شاہباز روڈ قصور
شیخو پورہ	۷	۱- شیخو پورہ
		۲- شرق پور
		۳- ننکانا صاحب
		۴- شاہ کوٹ
		۵- کڑیاں والا
		۶- سانگلہ ہل
		۷- ٹا بان سنگھ منڈی شیخوپورہ
گجرانوالہ	۱۰	۱- گجرانوالہ
		۲- وزیر آباد
		۳- حافظ آباد
		۴- فیروز والا
		۵- جلال پور بھائیاں
		۶- اروپ
		۷- احمد نگر
		۸- کاموکے
		۹- مریدکے
		۱۰ گکھڑ

ضلع کا نام	ایم-سی-ایچ مراکز کی تعداد	ایم- سی- ایچ مراکز کی جائے وقوع
سیالکوٹ	۱۹	۱- دھارو وال
		۲- رنگ پور
		۳- امام صاحب
		۴- رام تالی (اڈا شاہباز)
		۵- مبارک پورہ
		۶- چٹی شیخاں
		۷- بارا پتھر سیال کوٹ چھاؤنی
		۸- کلاس والا
		۹- چونڈہ
		۱۰- علی پور سیداں
		۱۱- ڈسکہ
		۱۲- شکر گڑھ
		۱۳- کوٹ نیناں
		۱۴- کوٹ پھکلیاں
		۱۵- کوٹلی لوہاراں
		۱۶- بارا منگا
		۱۷- نارو وال
		۱۸- بدوملی
		۱۹- جامکے

ضلع کا نام	ایم- سی- ایچ مراکز کی تعداد	ایم- سی- ایچ مراکز کی جائے وقوع
راولپنڈی	۱۸	۱- موتی بازار، کرشن پورہ
		۲- مری روڈ، ٹلی محلہ
		۳- ساگری
		۴- مری
		۵- گوجر خان
		۶- ٹیکسلا
		۷- کہوٹہ
		۸- سلمی
		۹- سہنگ
		۱۰- کنتریلا
		۱۱- نون(دوبارہ آوسیا میں منتقل کیا جارہا ہے)
		۱۲- سیٹلائٹ ٹاؤن، راولپنڈی
		۱۳- لنڈا بازار، راولپنڈی
		۱۴- ڈھوک کھبہ، راولپنڈی
		۱۵- چاکری
		۱۶- سینٹ کیتھرائن مرکز بہبود، راولپنڈی
		۱۷- ایم- سی- ایچ مرکز، کالج روڈ، راولپنڈی
		۱۸- ایم- سی- ایچ مرکز کیو/ ۳۰۲ سیدپوری گیٹ، راولپنڈی

ضلع کا نام	ایم۔ سی۔ ایچ مراکز کی تعداد	ایم۔ سی۔ ایچ مراکز کی جائے وقوع
جہلم	۷	۱۔ جہلم
		۲۔ چکوال
		۳۔ ڈومیلی
		۴۔ ڈوھڈیال
		۵۔ جلالپور کیکناں
		۶۔ پری دروازہ
		۷۔ چوھا میدن شاہ
گجرات	۹	۱۔ گجرات
		۲۔ کھاریاں
		۳۔ پھالیہ
		۴۔ منڈی بہاؤ الدین
		۵۔ کڑیاں والا
		۶۔ ڈنگا
		۷۔ گوجرہ
		۸۔ جوکالیاں
		۹۔ کنجاہ
کیمبل پور	۷	۱۔ کیمبل پور
		۲۔ جنڈ
		۳۔ ٹمن

ضلع کا نام	ایم- سی- ایچ مراکز کی تعداد	ایم- سی- ایچ مراکز کی جائے وقوع
		۴- حضرو
		۵- فتح جنگ
		۷- شمس آباد
کل میزان	۱۰۴	

پشاور ریجن

پشاور	۱۰	۱- پبلک ہیلتھ سکول پشاور سے وابستہ سنٹر
		۲- قابلی گیٹ پشاور
		۳- لیڈی کننگھم ویلفیئر سنٹر - پشاور
		۴- اپوا ایم- پی- ایچ سنٹر، پشاور کینٹ
		۵- یونیورسٹی ٹاؤن، پشاور
		۶- متھالی
		۷- چارسدہ
		۸- نوشہرہ
		۹- اسماعیل کریم پورہ
		۱۰- نظام پور
کوہاٹ	۶	۱- ہانگو
		۲- کارک
		۳- زرگم خیل
		۴- استرزئی
		۵- ٹھٹھی نصرتھی
		۶- مالام

ضلع کا نام	ایم۔ سی۔ ایچ مراکز کی تعداد	ایم۔ سی۔ ایچ مراکز کی جائے وقوع
ہزارہ	٦	۱۔ ہری پور
		۲۔ حویلیاں
		۳۔ ترہیلا
		۴۔ مانسہرہ
		۵۔ بغہ
		٦۔ لیڈی کننگھم ہیلتھ سنٹر ایبٹ آباد
مردان	۴	۱۔ لنڈ خیوار
		۳۔ صوابی
		۴۔ لیڈی کننگھم، مردان
چترال سٹیٹ	۴	۱۔ دروش
		۲۔ چترال
		۳۔ چرون
		۴۔ لوٹکو
دیر سٹیٹ	۱	۱۔ دیر
مالاکنڈ ایجنسی	۳	۱۔ درگئی
		۲۔ بٹ خالا
		۳۔ حیاسری

ضلع کا نام	ایم۔ سی۔ ایچ مراکز کی تعداد	ایم۔ سی۔ ایچ مراکز کی جائے وقوع
محمند ایجنسی	۱	۱۔ شب قدر
خیبر ایجنسی	۲	۱۔ لنڈی کوتل
		۲۔ جمرود
قرم ایجنسی	۴	۱۔ سدا
		۲۔ پاراچنار
		۳۔ علی زئی
		۴۔ مظفر کوٹ
ڈی۔ آئی۔ خان	۵	۱۔ قلاچی
		۲۔ پہاڑ پور
		۳۔ پن پالہ
		۴۔ ٹانک
		۵۔ لیڈی کننگھم
بنوں	۳	۱۔ سرائے نرنگ
		۲۔ ککی
		۳۔ لیڈی کننگھم بنوں
نارتھ وزیرستان ایجنسی	۱	۱۔ وانا
کل میزان	۱۵	

مغربی پاکستان میں مراکز بہبود و زچہ و بچہ کی کل تعداد

سرگودہ ریجن	۸۸
کوئٹہ قلات ریجن..	۱۴
خیرپور ریجن	۳۳
حیدرآباد ریجن	۴۴
لاہور ریجن	۱۱۴
پشاور ریجن	۵۱
کل میزان	۳۴۴

(ب) بقیہ موجودہ مالی سال کے دوران میں قائم ہونے والے مراکز بہبود زچہ و بچہ کی تعداد مع ان جگہوں کے نام جہاں یہ مراکز کھولے جائیں گے۔

سرگودھا ریجن کے دیہی علاقے میں صرف دو مراکز بہبود زچہ و بچہ کھولے جائیں۔

مراکز کے لئے جگہوں کا انتخاب ابھی تک نہیں کیا گیا۔

موجودہ مالی سال کے دوران میں مغربی پاکستان میں ۳۱ پرائمری دیہی طبی مراکز مع ۹۳ ذیلی مراکز کے کھولے جائیں گے۔ ہر پرائمری طبی مرکز میں بہبود زچہ و بچہ کی خدمات کا شعبہ ہوگا۔

صوبے میں اس وقت ۵۰ دیہی مرکز کام کر رہے ہیں۔

KARACHI: PRINTED AT THE WEST PAKISTAN GOVERNMENT PRESS.
(600) -7-65-IV

PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FIFTH SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

Wednesday, the 25th March, 1964

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 9 a.m. of the clock. Mr. Speaker, Chaudhri Muhammad Anwar, in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Hussain Siddiqui, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ اَنْ تَمُوْتَ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ كِتٰبًا مُّؤَجَّلًا ط وَمَنْ يُّرِدْ ثَوَابَ الدُّنْيَا نُؤْتِهٖ مِنْهَا ج وَمَنْ يُّرِدْ ثَوَابَ الْاٰخِرَةِ نُؤْتِهٖ مِنْهَا ط وَسَنَجْزِى الشّٰكِرِيْنَ O وَكَاَيِّنْ مِّنْ نَّبِيٍّ قٰتَلَ لا مَعَهٗ رِبِّيُّوْنَ كَثِيْرٌ ج فَمَا وَهَنُوْا لِمَآ اَصَابَهُمْ فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَمَا ضَعُفُوْا وَمَا اسْتَكَانُوْا ط وَاللّٰهُ يُحِبُّ الصّٰبِرِيْنَ O وَمَا كَانَ قَوْلَهُمْ اِلَّآ اَنْ قَالُوْا رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَا وَاِسْرَافَنَا فِىْٓ اَمْرِنَا وَثَبِّتْ اَقْدَامَنَا وَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ O فَاٰتٰهُمُ اللّٰهُ ثَوَابَ الدُّنْيَا وَحُسْنَ ثَوَابِ الْاٰخِرَةِ ط وَاللّٰهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ O

پارہ ۴ سورہ ۳ آیات ۱۴۵ رکوع ۴

اور کسی شخص میں یہ طاقت نہیں کہ وہ اللہ کے حکم کے بغیر مرجائے اس نے وقت مقرر کرکے لکھ رکھا ہے اور جو شخص دنیا میں (اپنے اعمال کا) بدلہ چاہے اس کو ہم یہیں بدلہ دیں گے اور جو آخرت میں طالب ثواب ہو اس کو وہاں اجر دیں گے اور ہم شکرگذاروں کو عنقریب بہت اچھا صلہ دیں گے۔ اور بہت سے نبی ایسے ہوئے ہیں جن کے ساتھ ہوکر اللہ والے لڑے ہیں تو جو مصیبتیں ان پر راہ خدا میں واقع ہوئیں ان کے سبب انہوں نے نہ تو ہمت ہاری اور نہ بزدلی دکھائی اور نہ دبے اور اللہ تو استقلال رکھنے والوں کو پسند کرتا ہے۔ اور اس پر ان کے منہ سے کوئی بات نکلتی تو یہی کہ اے پروردگار ہمارے گناہ اور زیادتیاں جو ہم کاموں میں کرتے رہے ہیں معاف فرما اور ہم کو ثابت قدم رکھ اور ہم کو کافروں پر فتح عطا کر۔ تو خدا نے ان کو دنیا میں بھی بدلہ دیا اور آخرت میں بھی بہت اچھا بدلہ دے گا اور اللہ تو نیکوکاروں کو دوست رکھتا ہے۔

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

Mr. Speaker: Now the Question Hour. Mr. Hamza

PLOT IN PEOPLE'S COLONY, LYALLPUR ALLOTED TO DOCTOR MUHAMMAD ANWAR

***4658. Mr. Hamza:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that Plot No. 24-A consisting of 4 acres of land in Peoples Colony, Lyallpur lying on the side of Lyallpur-Lahore Road initially reserved for public utility purposes has now been allotted to Doctor Muhammad Anwar, Orthopaedic Surgeon for his private use;

(*b*) if answer to (a) above be in the affirmative, reasons therefor along with the terms and conditions on which the said plot has been allotted to the above said Doctor?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) (الف) جی ھاں۔

(ب) ابتدا میں پیپلز کالونی سکیم لائلپور کا قطعہ نمبر اے۔ ۲۴ رفاہ عام کی عمارت کے لئے مخصوص کیا گیا تھا۔ اور اس کا رقبہ ۱۵ ایکڑ تھا بعد ازاں اس قطعہ کو ۷ ۱/۲ ایکڑ، ۴ ۱/۲ ایکڑ اور ۳ ایکڑ کے چھوٹے چھوٹے قطعات میں تقسیم کردیا گیا ان میں سے ۴ ۱/۲ ایکڑ والا قطعہ ڈاکٹر محمد انور کو آرتھو پیڈک کلینک کھولنے کے لئے ۲ جون ۱۹۶۲ء کو فروخت کردیا گیا۔ یہ فروختگی ڈائرکٹر ہیلتھ سروسز حکومت مغربی پاکستان اور پرونشل ٹاؤن پلانر کی سفارش پر کی گئی تھی۔ یہ الاٹمنٹ مندرجہ ذیل شرائط و قیود کے تحت کی گئی۔

(۱) اسے حصول اراضی اور ترقیاتی کام کی اصل لاگت کے حساب سے زمین کی قیمت ادا کرنا پڑیگی۔

(۲) یہ قطعہ مستقل طور پر ہسپتال کے لئے استعمال کیا جائیگا اور قبضہ حاصل کرنے سے ۱۸ ماہ کے اندر عمارت تعمیر کرنا ہوگی۔

(۳) تعمیر شروع کرنے سے قبل عمارت کا نقشہ ڈائرکٹر ہیلتھ سروسز اور محکمہ تعمیرات عامہ سے منظور کروانا پڑیگا۔

(۴) تعمیر شدہ رقبہ کا کم از کم ۵۰ فیصد حصہ ہسپتال کے لئے استعمال کیا جائیگا۔

(۵) ڈائرکٹر ہیلتھ سروسز یا اس کے نمائندہ کو اجازت ہوگی کہ وہ وقتاً فوقتاً ہسپتال کا معائنہ کرتا رہے اور دیکھے کہ عمارت مذکورہ کو مستقل طور پر برائے آرتھو پیڈک کلینک استعمال کیا جارہا ہے۔

مسٹر حمزہ —کیا وزیر متعلقہ مجھے یہ بتائیں گے کہ یہ زمین کس شرح پر دی گئی ہے ؟

وزیر مواصلات (مسٹر محمد خان جنیجو) جناب والا۔ اس کی تفصیلات میں آپکو پڑھ کر بتاتا ہوں ۔

"(1) *He shall, have to pay a price of the site at the actual, rate.....*

(2) *The site will be utilised by him for Orthopaedic clinic permanently and the construction will be done within 18 months of the date of possession.....*

(3) *He shall have.....*"

Mr. Speaker: He wants to know the rate at which the land was given.

Minister of Communications & Works: The land was given on the 10th of August 1962.

مسٹر حمزہ—آپ نے فرمایا ہے کہ ۱۹۶۲ میں یہ زمین ان کو دی گئی تھی ۔کیا محکمہ متعلقہ نے اس زمین کی قیمت تشخیص کردی ہے ؟ اگر کی ہے تو وہ کیا ہے ؟ اور اگر نہیں کی تو کیوں نہیں کی ؟

وزیر مواصلات و تعمیرات ۔ اس نے ہمارے پاس ۱۱۳۰۲ روپے deposit بھی کرا دیئے ہیں۔ یہ total cost کا one fifth ہے ۔

DEVELOPMENT OF MAHABAN HILL AS A HILL STATION

***4895. Khan Ajoon Khan Jadoon:** Will the Minister of Communications & Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the preliminary survey of "Mahaban Hill" situated in Gadoon Area of Mardan District has revealed that the said hill is suitable for developing as a Hill Station;

(*b*) whether it is a fact that an all weather road from Topi to Utla in Gadoon Area is under construction this year;

(*c*) whether it is a fact that the "Mahaban Hill" is located at a distance of only two miles from Utla in Gadoon Area;

(*d*) if answers to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative, whether the scheme for developing of Mahaban Hill as a Hill Station is being included in the 3rd Five Year Plan?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) (الف) گدون کے علاقہ میں واقع مہابن نامی پہاڑی کی ابتدائی پیمائش (سرسری جائزہ) سے یہ انکشاف ہوا ہے کہ یہ جگہ پہاڑی مقام بنانے کے لئے موزوں ہے ۔

(ب) جی ہاں ۔

(ج) اتلہ سے مہابن پہاڑی سڑک کے تقریباً ۵ میل کے فاصلہ پر واقع ہے ۔

(د) اس معاملہ پر غور کرنے کے لئے جناب کمشنر صاحب نے ایک کمیٹی تشکیل کی ہے ۔ کمشنر صاحب کی سفارشات موصول ہونے پر اس کام کو تیسرے پنجسالہ منصوبہ میں شامل کرنے کا معاملہ طے ہوگا ۔

CONSTRUCTION OF A ROAD BETWEEN VILLAGE MALKA KADI AND PABENI

*5622. **Khan Ajoon Khan Jadoon:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that a Kucha Road exists between Sawabi and Pabeni *via* Jhanda in Tehsil Sawabi;

(*b*) whether it is a fact that village Malka Kadi is located at a distance of only 1½ miles from Pabeni;

(*c*) if answer to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative whether Government intend to connect village Malka Kadi with Pabeni by constructing a Kucha Road in order to provide a direct road link between Malka Kadi and Sawabi; if not, reasons thereof?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) (الف) جی ہاں۔

(ب) جی ہاں ۔

(ج) جی نہیں ۔ کچی دیہاتی سڑکیں بنانے کا کام اب ڈسٹرکٹ اور ڈویژنل کونسلوں کے ذمہ ہے ۔

CONSTRUCTION OF A ROAD ALONG SHAKTU NULLAH TO BANNU

*5624. **Haji Malik Pir Rakhman Khan:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that a road running along side Topi Nullah leads to Bannu and similarly, another road running along side Tank Nullah leads to Dera Ismail Khan;

(*b*) whether it is a fact that a large area of North and South Waziristan lies between the abovesaid two roads and there exists no road in the said area;

(*c*) whether the Government intend to survey the area with a view to constructing a road along Shaktu Nullah to Bannu as such a road will also be useful for defence purposes?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) (الف) ایسا ۔ رزمک سڑک ٹوپی نالہ نہیں بلکہ ٹوپی نالہ کے ساتھ ساتھ بنوں تک جاتی ہے ۔ اس طرح رزمک سارا روگا ۔ جنڈولا ۔ تانک روڈ ڈیرہ اسماعیل خان کو جاتی ہے ۔

(ب) جی ہاں شمالی اور جنوبی وزیرستان کا بڑا حصہ ان سڑکوں کے درمیان ہے ۔ مگر یہ درست نہیں کہ اس علاقہ میں کوئی سڑک ہی نہیں ہے ۔ اس علاقہ میں مندرجہ ذیل سڑکیں ہیں ۔ جو کہ اس محکمہ کی تحویل میں ہیں ۔

(۱) میر علی ۔ بچی ۔ کشکنی روڈ شمالی وزیرستان ایجنسی ۔

(۲) دری گندری ۔ کٹی سورا ۔ بچی ۔ کشکئی روڈ شمالی وزیرستان ایجنسی ۔

(۳) دو سالی ۔ گاری روم روڈ شمالی وزیرستان ایجنسی ۔

(س) فی الحال اس محکمہ کی ایسی کوئی سکیم نہیں ہے ۔

سردار عنایت الرحمان خان عباسی ۔ گذارش یہ ہے جناب کہ جواب انگریزی میں انہوں نے پڑھا ہے اور جو جواب ممبر صاحب کو مہیا کیا گیا ہے وہ بھی میرا خیال ہے اردو میں ہے جسے وہ سمجھ نہیں سکتے ۔ لہذا انہوں نے یہ ارشاد فرمایا ہے کہ میں ان کی جگہ سپلیمنٹری کروں ۔ اگر آپ اس سوال کو آخر میں لے لیں تو میں اس کو study کرلوں ۔

Mr. Speaker: This question will be taken up last of all.

CONSTRUCTION OF METALLED ROADS FROM SAMARO TO UMERKOT AND KUNRI TO CHEAL IN THE THARPARKAR DISTRICT

***5652. Haji Abdul Majid Jatoi:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that although funds have been sanctioned for the construction of metalled roads from Samaro to Umerkot and Kunri to Cheal in the Tharparkar District the construction work has not yet been started;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, reasons therefor and whether Government intend to ensure that these roads are metalled within the scheduled time?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) (الف) جی نہیں موجودہ مالی سال کے بجٹ میں سمارو امرکوٹ کے لئے تخمینہ شامل نہیں ۔ دوسری سڑک کنری تاچیل محکمہ پی ۔ ڈبلیو ۔ ڈی میں نہیں ہے ۔

(ب) سوال ہی پیدا نہیں ہوتا ۔ کوشش کی جائیگی کہ سمارو امرکوٹ سڑک کے لئے تخمینہ ۱۹۶۴-۶۵ء کے مالی سال کے بجٹ میں شامل کیا جائے ۔

LAHORE-ADENA ROAD IN DISTRICT MARDAN

***5666. Sardar Inayatur Rehman Khan Abbasi:** Will the Minister of Communications and Works please refer to answer to my supplementary question to starred question No. 5009 given on the floor of the House on 6th January 1964 and state whether there are roads which have been constructed or metalled despite the fact that these were not included in any Five Year Plan; if so, the names of the places where such roads were constructed or metalled and the expenditure incurred thereon?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) ایسے کاموں کی لسٹ ساتھ پیش ہے ۔

ان سڑکوں کے ناموں کی فہرست جو کسی بھی پانچ سالہ منصوبہ میں شامل نہیں کی گئیں لیکن 1955ء سے 10/63 تک بنائی گئیں۔

نمبر شمار	سڑک کا نام	روپیہ جو خرچ ہوا (لاکھوں میں)	ریمارکس
1	2	3	4
	پشاور ریجن		
1	ہزارہ ٹرنک روڈ (حسن ابدال سے ایبٹ آباد تک)	10.30	
2	نتھیا سے ماریاں	2.53	
3	ریہانہ سے خان پور براستہ پیرکوٹ نروی لانگ	7.76	
4	ہینڈ گھاکرا مولیاں لنک روڈ	2.61	
5	وینٹیڈ کازوے شاہ پور سڑک پر (کوہاٹ ڈسٹرکٹ)	0.88	
6	حبیب ایبل سڑک اوگی سے باٹاگرام براستہ جال گلی	0.64	
7	جنوبی سٹی سڑک سے جنکشن نزدیک نارمل سکول پشاور	0.61	
8	سبحان خاور میل 22 پشاور منچی آبازئی سڑک پر کازوے کی تقسیم	0.83	
9	نئی کنکریٹ سڑک 40 فٹ چوڑی میل 13 این-سی-سی روڈ (جو کہ شگر ملز کے ساتھ ساتھ گذرتی ہے اور مردان سڑک سے ملاتی ہے)	0.12	
10	سڑک میل 9 پشاور چار سدہ سے تخت بھائی براستہ بابوزئی	1.11	

نمبر شمار	سڑک کا نام	رقبہ جو نوچ ہوا (لاکھوں) میں	ریمارکس
1	2	3	4
11	میل 7-2 مردان کوٹ لنگ سڑک	3.59	
12	نوشہرہ چارسدہ روڈ	5.01	
13	9 بمپی میل آف جی۔ٹی روڈ	9.05	
14	بمپی میل 254.261 اور 4 فرلانگ میل 253 جی۔ٹی روڈ	1.92	
15	مردان ۔ نوشہرہ ۔ نشاطا سڑک	8.72	
16	جی۔ٹی روڈ (اٹک سے پشاور)	0.89	
17	میل 4-24 جنوبی ڈي۔آئی۔خان سڑک	5.30	
18	تاجوزئی۔لکی داراتنگ سڑک	0.69	
	(بہاولپور ریجن)		
19	احمد پور اوچ سڑک 1526 میل	4.88	
20	بہاولپور یزمان سڑک 20/2 میل	4.22	
21	میانوالی ۔ مظفرگڑھ سڑک سیکشن میل 154-170	10.54	
22	سماسٹہ لنک روڈ میل 2.00	52.801	
23	ڈیرہ ڈین پنارنگ پور سڑک میل 21-25	13.81	
24	قبولہ بوکون سڑک 5.75 میل ۶	3.90	
25	بستی ملوک آدم دھان سڑک 28.67 میل	24.39	

نمبر شمار	سڑک کا نام	واجبی خرچ (لاکھوں میں)	ریمارکس
1	2	3	4
	وہ سڑکیں جو ہون میں شامل نہیں مگر 1960-63 میں بنائی گئیں		
26	قرنگ سڑک سٹیڈیم کی مشرقی طرف سے پرانا وٹیرنری ہسپتال بہاولپور تک (0.46 میل)	0.23	
27	آنگ مہراب والا سڑک 45 میل	.75	
28	بہاولپور یزمان سڑک 20/2 میل	4.22	
29	بہاولپور ۔ بہاولنگر سڑک میل 2/3-33/6 میل	0.83	
30	بہاولپور ۔ بہاولنگر روڈ	1.57	
	(i) سیکشن میل 22/4 سے 30/0	9.35	
	(ii) سکیشن میل 30/0 سے 52/0	5.19	
	(iii) سکیشن میل 52/0 سے 60/0	8.81	
	(iv) سکیشن میل 80/0 سے 92/0	13.73	
	(v) سکیشن میل 92/0 سے 108/0	52.801	
31	سماسٹہ لنک روڈ 2 میل		
32	ڈیرہ ڈین پنا ۔ رنگپور سڑک 21.25 میل	13.81	
33	قبولہ بخون سڑک 5.75 میل	3.90	
34	بستی ملوک اون دھان سڑک 28.67 میل	29.39	

نمبر شمار	سڑکوں کا نام	رقم جو خرچ ہوا (لاکھوں میں)	ریمارکس
1	2	3	4
35	پیر محل غوثیہ کالج چک نمبر 333/6.3367 میل	1.73	
	لاہور ریجن		
36	ربوات ۔ کلر سڑک	4.42	
37	ٹیکسلا ۔ بائی پاس سڑک	.055	
38	لنک روڈ کی تعمیر 17/3 کالاباغ شکردرا سڑک سے قبی میر ریسٹ ہاؤس	.005	
39	لنک سوڈ کی تعمیر 23/5 کالاباغ شکردرا سڑک سے تولابھگی خیل	.006	
	حیدرآباد ریجن		
40	لاڑکانہ ۔ نودیرو روڈ	16.67	
	کوئٹہ ریجن		
41	ہرنگ آباد ۔ مستونگ سڑک سے کوئٹہ نوشکی سڑک (4 میل)	2.93	
42	ڈیرہ بھگتی ۔ سوئی ایرپاس سڑکوں کی تعمیر	11.842	
	(i) ڈیرہ بھگتی ۔ سوئی سڑک		
	(ii) سنگ سپلا ۔ کاہل رڑڈ		
	(iii) لہری ۔ ڈیرہ بھگتی سڑک		

نمبر شمار	سڑکوں کا نام	رقم (لاکھوں میں)	ریمارکس
1	2	3	4
43	منگھو پیر سڑک	1.197	
44	کراچی ۔ قلات ۔ کوئٹہ سڑک	0.292	
45	جیل ۔ سوبان سڑک	1.14	
46	کراچی ۔ حبیب دریا سڑک	2.00	
47	کراچی ۔ کورنگی سڑک	1.86	
	کل میزان	332.12	لاکھ

سردار عنایت الرحمان خان عباسی۔ کیا وزیرصاحب اس امر کو تسلیم کرتے ہیں کہ بغیر Five Year Plan کے بھی ڈیپارٹمنٹ چاہے تو سڑکوں کی construction ہوسکتی ہے؟

You accept it, Sir?

وزیر مواصلات و تعمیرات (سیٹھ محمد خان جنیجو)— جی ہاں۔ اگر کوئی important سڑکیں رہ جائیں تو ان کو plan سے باہر بھی بنالیا جاتا ہے۔ لیکن ان کو National Economic Council کو refer کرنا پڑتا ہے۔ وہ اگر approve کردیں تو اس کے بعد ان کی construction ہو سکتی ہے۔

DALAZAK-GULABAD ROAD

***5708. Major Abdul Majid Khan:** Will the Minister of Communications and Works please refer to answer to my starred question No. 5486 given on the floor of the House on 6th January, 1964 and state reasons for not improving the condition of Dalazak-Dala,Gulabad Road which is used for exporting fruits from that area during rainy season?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری منظور حسین) — سڑکوں کو بہتر بنانے کا کام تمام صوبہ کی موجودہ سڑکوں کی حالت اور اہمیت اور صوبہ میں

نئی سڑکوں کی ضرورت اور حکومت کے مالی وسائل کو مد نظر رکھتے ہوئے تعین کیا جاتا ہے۔ یہ سڑک منتخب شدہ سڑکوں کی فہرست میں ابھی شامل نہیں ہوسکی کیونکہ مالیاتی حالت اجازت نہیں دیتی۔

TRAINING ABROAD OF THE OFFICERS OF COMMUNICATIONS AND WORKS DEPARTMENT

***5725. Babu Muhammad Rafiq:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) the number and names of the Officers of Communications and Works Department sent abroad for training from 1947 to 1955 and from 1955 to 31st December 1963 along with the names of the Regions from where they were sent;

(*b*) in case no Officer of the said Department was sent abroad from Quetta and Kalat Divisions reasons therefor and the action Government intend to take to remove the disparity?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری منظور حسین)— محکمہ تعمیرات و شارعات و ذیلی دفاتر کی دستاویزات سے بہم رسیدہ کوائف حسب ذیل ہیں:۔

(الف) ۱۹۴۷ء لغائت ۱۹۵۵ء محکمہ تعمیرات و شارعات کے ۲۶ افسران کو بغرض تربیت بیرون پاکستان بھیجا گیا تھا اور سنہ ۱۹۵۵ء لغائت ۱۹۶۳-۶۳ء افسران بھیجے گئے تھے فہرست A,* فہرست B* منسلک ہیں جو کہ ان افسران کے نام اور متعلقہ علاقے (زون) کا پتہ دیتی ہیں۔

(ب) جیسا کہ فہرست B* میں ظاہر کیا گیا ہے کوئٹہ کے علاقہ میں ملازمت کرنے والے ۵ افسران کو بغرض تربیت بیرون پاکستان بھیجا گیا تھا۔ مغربی پاکستان کے صوبہ کی تشکیل کے بعد محکمہ تعمیرات وشارعات کی حدود میں کوئٹہ و قلات شامل ہو گئے وحدت مغربی پاکستان سے قبل کوئٹہ کے علاقہ کی تعمیرات ایم۔ای۔ایس۔ (فوجی ملازمت ہائے انجنیران) کے ذمہ تھیں اور قلات کے علاقہ کی تعمیرات کی ذمہ داری بلوچستان سٹیٹ یونین کی پی ڈبلیو ڈی پر تھی۔ وحدت مغربی پاکستان کے معرض وجود میں آنے پر بلوچستان سٹیٹ یونین میں سے دو افسران کا تبادلہ محکمہ تعمیرات و شارعات میں کیا گیا تھا ان دونوں میں سے ایک افسر کو بغرض تربیت باہر بھیجا گیا تھا۔ محکمہ تعمیرات وشارعات کے خطہ مغربی یعنی کوئٹہ زون میں کام کرنے والے افسران دوسرے

---

*Please see Appendix I at the end.

زونوں میں سے لئے گئے ھیں۔ جو افسر کوئٹہ و قلات (خطئہ مغربی۔ کے علاقہ میں کام کررہے ھیں ان کو تربیت پر بھیجنے کا تصفیہ کرتے وقت ان کے اصلی زونوں کے افسران کے ساتھ استحقاق کی بنیاد کو پیش نظر رکھا جاتا ھے۔

CONSTRUCTION OF STRETCH OF ROAD CONNECTING TOOPI-MALKA-KADI ROAD WITH SAWABI

*5760. **Khan Ajoon Khan Jadoon:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the major portion of the work on the construction of Toopi-Malka-Kadi Road in Tehsil Sawabi is nearing completion;

(*b*) whether it is a fact that the work on the construction of a stretch of road measuring two furlongs connecting Toopi-Malka-Kadi Road with Sawabi has not so far been started;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, the date by which the construction work on the said stretch of road is likely to be started?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری منظور حسین)۔ (الف) جی ھاں۔

(ب) جی نہیں۔ اس حصہ میں کام ھو رھا ھے

(ج) کیونکہ کام پہلے ھی ھورھا ھے اس لئے سوال پیدا نہیں ھوتا۔

CONSTRUCTION OF ROADS IN HAZARA DISTRICT

*5772. **Mr. Sultan Muhammad Awan:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state the names of roads proposed to be constructed during Third Five Year Plan Period in Hazara District?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین)۔ تیسرے پنج سال منصوبہ پر ابھی صرف ابتدائی غور ھورھا ھے۔ اس لئے اسوقت یہ سوال پیدا نہیں ھوتا۔

METALLING OF SERAI NORANG-LAKI ROAD

*5776. **Khan Raza Khan:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that a sum of Rs. 15 lacs was sanctioned long ago for metalling of the Serai Norag-Laki Road;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, reasons for not metalling the road so far?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) (الف) جی نہیں۔

(ب) اوپر دیئے گئے جواب کے بعد سوال پیدا نہیں ھوتا

CONSTRUCTION OF BRIDGE ON RIVER KURRAM NEAR NARANG

*5777. **Khan Raza Khan:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that there is no bridge on River Kurram near Narang as a result of which it is very inconvenient for the people to travel between Thal and Nar area;

(*b*) whether it is a fact that large quantity of grain and large number of cattle are transported from the Thal area to Narang pass *via* the above said route;

(*c*) whether it is also a fact that due to the non-existance of a bridge on the above said river near the above said place several thousand persons have drowned in the said river while crossing it and much loss of life, cattle and grain has resulted;

(*d*) if answers to (*a*), (*b*) and (*c*) above be in the affirmative, whether Government intend to construct a bridge on the said river near the above said place?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) (الف) جواب اثبات میں ہے

(ب) محکم تعمیرات عام کے علم میں

(ج) ایسے واقعات نہیں آئے ہیں تاہم ایسے واقعات ممکنات میں سے ہیں

(د) ایسے کسی پل کی تعمیر کی تجویز نہیں ہے۔ کیونکہ جس سڑک پر یہ پل واقع ہے۔ وہ محکم تعمیرات عام حکومت مغربی پاکستان کی ذمہ واری نہیں ہے۔

PROVINCIAL BUILDING RESEARCH STATION

***5781. Mr. Sultan Muhammad Awan:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that Government set up an organisation by the name "Provincial Building Research Station" in June, 1961;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, (*i*) the nature of researches carried out in the said Research Station during the last two years; (*ii*) the results there of; (*iii*) the names of Government Departments benefitted by these researches; and (*iv*) in case no Government Department could derive any benefit from the above-said researches, reasons therefor?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین)۔ جی نہیں۔مئی سنہ ۱۹۶۱ع میں عمارتی تعمیر کی تحقیق کی خاطر ایک مختصر سا عملہ وجود میں آیا جس نے صرف دو لیبارٹری شعبوں کے ساتھ جنوری ۱۹۶۲ع میں کام شروع کیا عمارتی تحقیق کے ایک خود کفیل مرکز کے منصوبہ کی صوبائی حکومت نے ابھی حال ہی میں منظوری دی ہے۔ یہ مرکز ابھی تک قائم نہیں ہوا ہے۔ عمارتی تحقیق کے اس مرکز میں حسب ذیل امور زیر تحقیق ہیں :۔

۱۔ نئی اینٹیں

۲۔ اینٹوں کے اجزاء کا مطالعہ

۳۔ اینٹوں کے بھٹوں کے متعلق ابتدائی معلومات

۴۔ خشک مرکبات میں مسالے کی مقدار

۵- چونا
۶- جھاگ دار بجری کا مسالہ
۷- دروازہ یا کھڑکی وغیرہ کی اوپر کی سلوں کا مطالعہ
۸- زیڈ (Z) کی شکل کی ٹائلیں
۹- خلادار سلوں والی چھتیں
۱۰- مسالہ اور اینٹوں کے درمیان جڑوائی
۱۱- موسمیاتی و شمسی معلومات ابتدائیہ
۱۲- معلومات سایہ و اندھیرا
۱۳- مطالعہ روشنی بذریعہ معلومات آبی
۱۴- صندوقی سلوں والی چھتیں

اپنے مختصر عرصہ قیام میں عمارتی تحقیق گاہ نے خاصا مفید کام کیا ہے اور تصریحات جدید کی تخلیق کی جا رہی ہے توقع ہے کہ ان نئی تصریحات کو آزما چکنے کے بعد عملی جامہ پہنانے پر عمارات کی لاگت میں کمی واقع ہوجائیگی۔ کوآپریٹو ڈویلپمینٹ بورڈ (ادارہ ترقیات امداد باھمی) نے عمارتی تحقیق گاہ کی مجوزہ تصریحات کا تجربہ کیا ہے اور انکی اطلاع کے مطابق تعمیری لاگت میں کمی واقع ہوئی ہے۔

CONSTRUCTION OF A ROAD BETWEEN VILLAGE KACHI AND VILLAGE BATER IN HAZARA DISTRICT

*5782. **Mr. Sultan Muhammad Awan:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the Union Council Bater, Tehsil Abbottabad, District Hazara passed serveral resolutions urging the Government to construct a road between village Kachi and Village Bater and also approached the local P.W.D. authorities in this connection;

(*b*) if answers to (*a*) above be in the affirmative, the action taken by Government on the said resolutions and whether the Government intend to take steps for the construction of the said road?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری منظور حسین) - (الف) جی ہاں۔
(ب) تیسرا پنج سالہ منصوبہ بناتے وقت اس کام کو اس میں شامل کرنے پر غور کیا جائیگا۔

مسٹر سلطان محمد اعوان۔ کیا وزیر صاحب یہ بتا سکیں گے کہ چونکہ وہ ایک پسماندہ علاقہ ہے۔ اس لئے پسماندگی کی وجہ سے اسکو top priority دی جائے گی۔

وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹر محمد خان جنیجو) ۔ہم کوشش کریں گے۔

CONSTRUCTION OF ROADS CONNECTING DISTRICT HEADQUATERS WITH TEHSIL HEAD QUARTERS

*5826. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state whether it is a fact that Government have a scheme to connect by roads the District Headquarters with the Tehsil Headquarters in the whole of the Province, if so, (*i*) the name of the authority who formulated the said scheme along with the date on which it was formulated, (*ii*) the time by which the work on the scheme will be started, (*iii*) the expected date by which the said work will be completed; and (*iv*) in case the work on the above said scheme has been started the names of the districts where the said work has been started and the volume of work done, so far, in each of the said District?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری منظور حسین) - جی نہیں - ایسی کوئی سکیم گورنمنٹ کے زیر غور نہیں ہے۔

حاجی میر محمد بخش خان تالپور - میں آپ کی وساطت سے پوچھنا چاہتا ہوں کہ یہ middle roads بنانے کے متعلق priority کس طرح دیتے ہیں ؟ اس کے متعلق کوئی پالیسی ہے ؟

وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹر محمد خان جونیجو) - جہاں تک priority کا تعلق ہے ہم یہ کوشش کرتے ہیں کہ پہلے ڈسٹرکٹ ہیڈ کوارٹرز کو تحصیل ہیڈکوارٹرز سے ملائیں -

حاجی میر محمد بخش خان تالپور - ہم بھی یہی چاہتے ہیں -

ماسٹر خان گل - جنابوالا - حاجی صاحب فرماتے ہیں کہ مجھے میرے سوال کے جواب کی سمجھ نہیں پڑی -

مسٹر سپیکر - ماسٹر خان گل صاحب - آپ دیر سے تشریف لائے ہیں - آپ ان کو میری طرف سے عرض کردیں کہ ان کا سوال بعد میں لیا جائیگا -

---

CONSTRUCTION OF SHOPS ALONG THE G. T. ROAD IN SARAI ALAMGIR

*5835. **Chaudhri Gul Nawaz Khan:** Will the Minister of Communications and Works please refer to answer to my starred question No. 2157 given on the floor of the House on 22nd March 1963 and state:—

(*a*) the action taken against the defaulters;

(*b*) in case no action has so far been taken, the officer responsible for it and whether Government have taken any action against the said officer for not proceeding against the defaulters; if not; reasons therefor?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) - (الف) و (ب) قانون کی خلاف ورزی کرنے والوں کو نوٹس جاری کئے گئے تھے - اور یہ معاملہ متعلقہ ایس-ڈی-او نے حوالہ پولیس کر دیا ہے۔

CONSTRUCTION OF ROADS IN DISTRICT GUJRAT

*5839. **Chaudhri Gul Nawaz Khan:** Will the Minister of Communications and Works, be pleased to state:—

(*a*) the names of the roads constructed during the Ist and 2nd Five Year Plan Periods in the District Gujrat, alongwith the length of each road;

(*b*) the names of roads which are likely to be constructed during the Third Five-Year Plan period in the said District;

(*c*) the names of roads which are likely to be completed by the end of this year in the said District?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) ۔

(ا) (I) سڑک گوجرہ ملک وال کے تقریباً ٦ میل

(II) سڑک رسول منڈی بہاؤالدین کے تقریباً ۲ میل

(ب) تیسرا پنج سالہ منصوبہ ابھی تیار نہیں ہوا ۔ اسلئے یہ سوال پیدا نہیں ہوتا ۔

(ج) سڑک رسول منڈی بہاؤالدین کے تقریباً ۲ اور میل اس سال کے آخر تک مکمل ہو جائیں گے۔

چودھری سعی محمد ۔ جناب والا۔ کیا میں پارلیمنٹری سیکریٹری صاحب سے دریافت کرسکتا ہوں کہ منڈی بہاؤالدین سے رسول تک ۸ میل لمبی سڑک کو جسے مکمل ہونے میں معمولی سا کام رہ گیا ہے۔ آپ نے اپنی سکیم میں شامل کیوں نہیں کیا ؟ تاکہ وہ مکمل ہو سکے ؟

وزیر تعمیرات (مسٹر محمد خان جونیجو) ۔ جناب والا ۔ ہم کوشش کر رہے ہیں کہ وہ مکمل ہو جائے ۔

چودھری سعی محمد ۔ جناب والا ۔ میں نے یہ عرض کیا ہے کہ منڈی بہاؤالدین سے رسول تک ۸ میل لمبی سڑک ہے ۔ جس کی soling ہو چکی ہے۔ آپ نے اس سال کے منصوبے میں شامل کرنے کے متعلق نہیں فرمایا ۔ آخر اس کے شامل نہ ہونے کی وجوہات کیا ہیں ؟ اس پر تو خرچ بھی بہت تھوڑا آتا ہے۔ اگر آپ اسے اب نہ بنائینگے تو اس پر جو کچھ خرچ ہو چکا ہے وہ بالکل تباہ ہو جائیگا ۔ کیا آپ اسے اس سال کے منصوبے میں رکھنے کیلئے تیار ہیں ؟

وزیر تعمیرات ۔ جناب والا ۔ عرض یہ ہے کہ جب یہ سکیم پہلے بنی تھی تو اس سے Road length کوئی دو میل زیادہ تھی جو واقعی ہمارے محکمہ کی غلطی سے رہ گئی ہے۔ ویسے ہم کوشش کر رہے ہیں کہ اسے بھی مکمل کر دیا جائے ۔ تاکہ کوئی شکایت نہ رہے ۔

METALLING OF ROAD BAHAWALNAGAR AND FORT ABBAS

*5894. **Chaudhri Muhammad Ali:** Will the Minister of Communications and Works, be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that Government have prepared a scheme to connect Tehsil Headquarters with their respective District Head quarters and one Police Station with an other through metalled roads;

(*b*) whether it is a fact that a road, the major portion of which is unmetalled, connects Bahawalnagar and Fort Abbas which are District Headquarter and Tehsil Headquarter respectively;

(*c*) whether it is also a fact that five important commercial markets, namely, Bahawalnagar, Donga Bonga, Harun Abad, Faqirwali and Fort Abbas and four Police Stations of Bahawalnagar, Donga Bonga, Harunabad and Fort Abbas are situated on the road mentioned in (*b*) above;

(*d*) whether it is a fact that the metalling of the above-mentioned 67 mile long road is included in the Second Five-Year Plan;

(*e*) whether it is a fact that a 30 mile long stretch of the said road from Bahawalnagar to Harunabad was metalled before 1962;

(*f*) whether it is a fact that the metalling of 12 mile long stretch of the said road from Harunabad to Faqirwali was undertaken last year; if so, whether it is a fact that not even half of the said stretch of road has so far been metalled;

(*g*) if answers to (*a*) to (*f*) above be in the affirmative, whether Government intend to take effective steps for metalling of the said road before the expiry of 2nd Five-Year Plan Period?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) ۔ (ا) جی نہیں۔

(ب) جی ھاں بلکہ 64.75 میں سے 37 میل سڑک بھاولنگر کی جانب سے پختہ ھو چکی ھے۔

(ج) جی ھاں۔

(د) جی ھاں مگر موجودہ پنجسالہ منصوبہ میں تکمیل شامل نہیں

(ہ) جی ھاں۔

(و) جی ھاں مگر آدھے سے زیادہ حصہ مکمل ھو چکا ھے

(ز) متذکرہ کام کا کل تخمینہ 40.88 لاکھ دوسرے پنجسالہ منصوبے میں شامل نہیں تھا جسکی وجہ سے کام مکمل نہ ھوسکے گا لہذا اسے تیسرے پنجسالہ منصوبے میں شامل کرنا ھوگا۔

چودھری محمد علی ۔جناب والا ۔سوال کے جزو (د) میں بتایا گیا ھے کہ موجودہ پانچ سالہ منصوبے میں یہ کام شامل نہیں۔ میں یہ دریافت کرنا چاھتا ھوں کہ جب یہ سڑک سال ۱۹۵۰ء سے شروع ھے تو اسے کس منصوبہ میں رکھا گیا تھا؟

وزیر تعمیرات (مسٹر محمد خان جنیجو) — جناب والا۔ یہ حقیقت ھے کہ اس سڑک کا پہلا plan کافی عرصہ پہلے منظور ھوا تھا ۔چونکہ یہ

کافی لمبی چوڑی سڑک تھی اس لئے آھستہ آھستہ کام ھوتا آیا ھے۔ اس سال بھی ھم نے پانچ لاکھ روپئے رکھے ھیں۔ ھمارا خیال ھے کہ جو کچھ ھوسکے اس سال مکمل کریں اور جو portion باقی بچے ا 3rd Five Year Plan میں رکھیں۔ چنانچہ اس وقت جو ھمارا plan ھے۔ اس کے مطابق ۱۹۶۶-۶۷ تک یہ سڑک مکمل ھوجائیگی۔

METALLING OF SHABKADAR-BATAGRAM ROAD

*5898. **Major Abdul Majid Khan:** Will the Minister of Communications and Works, please refer to answer to my starred question No. 2343 given on the floor of the house on 3rd April, 1963, and state whether the metalling of Shabkadar-Batagram Road has been included in the 3rd Five-Year Plan, if not, reasons therefor?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) تیسرے پنج سالہ منصوبہ پر ابھی صرف ابتدائی غور ھورھا ھے۔ اس لئے اسوقت سوال پیدا نہیں ھوتا۔

WIDENING OF BRIDGE OVER RIVER NEAR NOWSHERA

*5917. **Major Abdul Majid Khan :** Will the Minister of Communications and Works, be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the bridge over the river near Nowshera is situated between Nowshera Cantt. and Risalpur Cantt;

(*b*) whether it is a fact that the rule of one way traffic is being observed on the above said bridge and long Military Conveys frequently pass through the said bridge in between the above said two Cantonments causing a road-block for the general public;

(*c*) whether it is a fact that trains and bullock carts also pass through the above said bridge;

(*d*) if answer to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative, whether Government intend to widen the said bridge to avoid traffic jams and danger of accidents?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) (ا) جواب اثبات میں ھے۔

(ب) جواب اثبات میں ھے۔

(ج) جواب اثبات میں ھے۔

(د) یہ پل محکمہ ریلوے کی ملکیت ھے اور روڈ ٹریفک کی زیادہ دقت محکمہ دفاع کو ھے صوبائی حکومت یا محکمہ دفاع کی طرف سے کوئی سکیم علحیدہ سڑک کا پل تعمیر کرنے کے لئے زیر تجویز نہیں ھے۔ صوبہ بھر میں ایسے بہت سے ضروری پل ھیں جہاں سڑک کا ٹریفک بھی ریلوے کے پل پر سے گذارا جارھا ھے ایسے تمام پلوں پر کروڑوں روپئے کی لاگت آئیگی تیسرے پنج سالہ منصوبہ میں بعض ایسے پلوں کے تعمیر کی تجویز پر غور و خوض کیا جارھا ھے۔

METALLING OF MATHRA-KHAZANA ROAD IN PESHAWAR DISTRICT

***5919. Major Abdul Majid Khan:** Will the Minister of Communications and Works, be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that Mathra-Khazana Road in Peshawar District is the main road for the vast area of Ilaqa Daud Zai;

(*b*) whether it is a fact that the said road is maintained by Buildings and Roads Department;

(*c*) whether it is a fact that the above said road is unmetalled and becomes unservicable for traffic during rainy season;

(*d*) if answer to (*a*) to (*c*) above be in affirmative, whether Government intend to metal the said road; if not, reasons therefor;

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) ۔ (الف) جی ہاں۔
(ب) جی ہاں ۔
(س) کچی سڑک ہونے کی وجہ سے بارش کے موسم میں اسکی حالت تسلی بخش نہیں رہتی۔ کچی سڑکیں خوشگوار موسم کیلئے ہوتی ہیں ۔
(د) تیسرا پنج سالہ منصوبہ بناتے وقت اس سڑک کو پختہ کرنے کے کام پر غور کیا جائے گا۔

میجر سلطان احمد خان ۔ جناب‌والا ۔ یہ 3rd Five Year Plan کے الفاظ ہر دوسرے فقرے کے بعد آتے ہیں ۔ آخر یہ 3rd Five Year Plan کب شروع ہوگا؟

وزیر تعمیرات ۔ جناب‌والا ۔ یہ ۱۹۶۵-۶۶ء میں شروع ہوگا ۔

Major Sultan Ahmed Khan: No definite date.

Minister of Communications & Works (Mr. Muhammad Khan Junejo): It is definite sir.

Begum Jahan Ara Shah Nawaz: Mr. speaker sir, in our budget speeches we requested the Government to place these plans before the House and give us a chance to discuss them. We have not heard anything about it. Will the Minister kindly tell us whether Government intends to do so.

Mr. Speaker: I think that is a question for the Department of Planning and Deveplopment to answer.

Major Sultan Ahmed Khan: They are referring to the Plans.

Mr. Speaker: Yes, they are referring. .....

Begum Jahan Ara Shah Nawaz: Mr. Speaker Sir, unfortunately although we have been the Committes, but as you know in the rules we have been debarred from the initiation of legislation. That is why one of the most important committees, of

which I was given the privilege of being the Chairman has not met. Unless a bill is sent by somebody, the Committee cannot met, therefore we have been debarred completely from raising any voice or in any way trying to influence the Government to take up important schemes. Sir I am asking the Minister that as far as Communications are concerned ,is there any intention of placing the proposals that are included in the Five Year Plan before this Assembly so that these be discuss here?

Minister of Communications & Works: May I explain the position Sir. So far as the Second Five-Year Plan was concerned, we had called for proposals from the various regions for construction of roads in West Pakistan, and the pro--posals exceeded over a hundred crores of rupees. But knowing the limitation of our own resources, we were promised that we will get twenty five crores of rupees in the Second Five-Year Plan, and we had to curtail from a hundred crores to twenty five crores of rupees. Similarly for the Third Five-Year Plan, we had called for proposals from various regions and they are in hundreds of crores. What we have been promised is that approximately about 75 crores of rupees will be given for communications, and we are trying to adjust and try to give priority to important schemes, and try to include them. I can assure that when we meet in June, I will be able to put the data before the House approximately as to what are our plans for the next Plan.

Major Sultan Ahmed Khan: Begum Sahiba's question is not whether it involves a hundred crores or twenty five crores of rupees. She wants to know whether these Plans are going to have public opinion involved in them or only the official opinion.

Mr. Speaker: He has answered that he will put before the House what--ever material is available with him in the Budget Session.

TOLL TAX ON PEHUR BOAT BRIDGE

***5941. Khan Ajoon Khan Jadoon:** Will the Minister of Communications and Works please refer to answers to part (*a*), (c) and (d) of my starred question No. 1674 given on the floor of the House on 13th March 1963 and state:—

(*a*) whether any decision has been taken by Government to abolish the toll tax on the Pehur Boat bridge; if so, a copy of the orders issued in this behalf may be placed on the table of the Assembly;

(b) in case no decision has so far been taken reasons therefor?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) ۔ (الف) جی نہیں ۔

(ب) کشتیوں کے پلوں کی نگہداشت کی خطیر لاگت کو پورا کرنے کی غرض سے عائد شدہ محصول گزران کو ختم کرنے کا حکومت کوئی ارادہ نہیں رکھتی ۔

مسٹر سلطان محمد اعوان ۔ کیا وزیر صاحب کے علم میں یہ ہے کہ پیدل چلنے والوں سے ٹیکس وصول کیا جاتا ہے؟

وزیر مواصلات (مسٹر محمد خان جونیجو) ۔ میرے علم میں نہیں ۔

مسٹر سلطان محمد اعوان ۔ میں وزیر صاحب کی اطلاع کے لئے عرض کروں گا کہ پیدل چلنے والوں سے ٹیکس وصول کیا جاتا ہے یہ لوگ تربیلا ڈیم میں مزدوری کا کام کرنے کے لئے آتے ہیں ان غریب پیدل چلنے والوں سے ٹیکس وصول کیا جاتا ہے۔

وزیر مواصلات ۔ لازمی ہے کہ ہم اسے consider کریں گے کہ جو لوگ پیدل آتے ہیں ان سے ٹیکس وصول نہ کیا جائے ۔

Major Sultan Ahmed Khan: May I know from the Minister what is the total income from this particular bridge.

Minister of Communications: For this, I need a separate notice.

Major Sultan Ahmed Khan: If the figure known to us are to be taken as the basis, it is understood that an income of rupees thirty-five thousand is derived to the Government. As against this income of Rs.35,000/- the Government is losing a large number of visitors for commercial, tourism and other purposes. Is the Government prepared to forego this sum of Rs.35,000/-?

Minister of Communications: Who has given the figure of Rs.35,000/-?

Major Sultan Ahmed Khan.: I am informing you that the total income derived to the Government from that particular bridge is Rs. 35,000/- and this sum is making lives of the people miserable and discouraging people from vis-iting that area.

Minister of Communications: Normally, the policy of the Government is that wherever we have got sufficient income from the bridges, we decrease the rates. But here particularly for this bridge I was told that the actual expenditure is much more than the income. If the member wants to know the income and expenditure of this particular bridge, I will supply the requisite information on receipt of a fresh notice.

مسٹر سلطان محمد اعوان—کیا یہ بات وزیر صاحب کے علم میں ہے کہ موٹر پر ٦ روپیہ وصول کیا جاتا ہے ۔

وزیر مواصلات— میرے علم میں نہیں ۔

مسٹر سلطان محمد اعوان—میں وزیر صاحب کی اطلاع کے لئے عرض کردوں کہ موٹر پر ٦ روپیہ بطور ٹیکس وصول کیا جاتا ہے ۔ یہ ٹیکس بہت زیادہ ہے اسے کم کیا جائے ۔

وزیر مواصلات— اس کو maintain کرنے کے لئے حکومت کو لاکھوں روپیہ خرچ کرنا پڑتے ہیں ۔ اگر آپ نیا سوال پوچھیں تو میں بتادوں گا کہ ٦ روپیہ وصول کرنے سے کتنی آمدنی ہوتی ہے ۔ اور کتنا خرچ ہوتا ہے پھر آپ خود اندازہ لگاکر اسے justified سمجھیں گے کہ حکومت زیادہ خرچ نہیں کررہی ۔

CONSTRUCTION OF ROAD FROM NAROWAL TO LAHORE

*5978. **Chaudhri Muhammad Ibrahim:** Will the Minister of Communications and Works, be pleased to state:—

(*a*) the total area of land in acres acquired for the construction of the P.W.D. proposed road from Narowal, District Sialkot to Lahore;

(*b*) the date or dates on which the said land was acquired;

(*c*) the year-wise expenditure incurred on the construction of the said road, since the acquisition of the land;

(*d*) the type of work so far done on the construction of the said road; alongwith the present condition of that road;

(*e*) the present condition of the adjoining land from where earth has been dug out for the construction of the said road;

(*f*) whether Government intend to level up the lands mentioned in (*e*) above in order to make it fit for cultivation;

(*g*) whether Government intend to compensate the land owners, whose lands were acquired for the said purpose;

(*h*) whether it is a fact that the land-owners mentioned in (g) above are still required to pay land revenue for the lands acquired by Government?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین)— (الف) تکنیکی طور پر منظور شدہ تخمینے میں ۱۹۳.۹۴ ایکڑ زمین کی گنجائش ہے ۔ ڈسٹرکٹ کونسل سیالکوٹ نے جسکی تحویل میں پہلے یہ سڑک تھی ۱۱۸.۴ ایکڑ زمین حاصل کی تھی ۔ زمین حاصل کرنے کے بعد یہ سڑک پی ۔ ڈبلو ۔ ڈی کی تحویل میں آئی ہے ۔ ضلع لاہور میں کوئی زمین حاصل نہیں کی گئی۔

(ب) چونکہ یہ سڑک ڈسٹرکٹ کونسل سیالکوٹ کی تحویل سے آئی ہے ۔ اس لئے اس محکمہ کو زمین حاصل کرنے کی تاریخ معلوم نہیں ۔ یہ ڈسٹرکٹ کونسل سیالکوٹ سے معلوم کی جاسکتی ہے ۔

(ج)

۱۹۴۶-۴۷	۷,۰۰۰
۱۹۴۷-۴۸	۱۷,۱۵۵
۱۹۴۸-۴۹	۲۰۴,۹۹۶
۱۹۴۹-۵۰	۴۷,۴۰۵
۱۹۵۰-۵۱	۱۵,۶۱۱
۱۹۵۱-۵۲	۱۵,۷۵۶
۱۹۵۲-۵۳	۱,۷۲۷
کل	۲,۴۴,۸۴۰

(د) مٹی کا کام ۴.۰ میل میں ہوگیا ہے ۔ میل نمبر ۱۴ میں سامان کو اکٹھا کرنے اور پل اور موڑ بنانے کا کام ۱۹۵۰ میں مکمل کرلیا گیا تھا۔

زیادہ تر مٹی کا کام گذشتہ سالوں کے زبردست سیلابوں اور موسلا دھار بارشوں میں بہہ گیا تھا ۔ کیونکہ سڑک دریا کے ساتھ ساتھ جاتی ہے ۔

(ہ) کچھ کھتان نہیں ۔ لیکن زیادہ تر زمین اصلی حالت میں ہے ۔

(و) اس وقت کوئی ایسی تجویز نہیں۔ اس محکمہ میں طریقہ یہ ہے۔ کہ ٹھیکیدار خود زمین کے مالکوں سے زمین کا انتظام کرواتا ہے ۔ اور انہیں معاوضہ دیتا ہے ۔ اسلئے مالک خود زمین کو ہموار کرتے ہیں ۔

(ز) چونکہ زمین ڈسٹرکٹ بورڈ نے حاصل کی تھی ۔ اسلئے گورنمنٹ کا معاوضہ دینے کا سوال پیدا ہی نہیں ہوتا ۔

(ح) یہ اطلاع اس محکمہ کے پاس نہیں ہے محکمہ مال سے لی جاسکتی ہے۔

LINKING OF TEHSIL HEADQUARTERS WITH THEIR DISTRICT HEADQUARTERS IN JACOBABAD DISTRICT THROUGH PUCCA ROADS

***5989. Mr. Ahmed Mian Soomro:** Will the Minister of Communication and Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that none of the tehsil headquarters in Jacobabad District except Jhatpat are connected with the district Headquarter directly by pucca roads;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether Government intend to connect the said tehsil headquarters with their district headquarter through pucca roads, if so, the steps intended to be taken in this behalf?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین)—(الف) جی ہاں ۔

(ب) گدو بیراج روڈ پروگرام کے تحت ایک پختہ سڑک تھل اور ہمالوں کے درمیان زیر تعمیر ہے جو کہ جیکب آباد اور تحصیل سیفل اور کھنڈکوٹ کے فاصلے کو نسبتاً کم کردیگی ۔ جیکب آباد اور گڑھی خیرو کے درمیان ۳۸ میل میں سے ڈوڈاپور تک ۲۶ میل لمبی پختہ سڑک تعمیر ہوچکی ہے ۔ باقی ماندہ ڈوڈاپور سے گڑھی خیرو ۱۲ میل لمبی سڑک کی تعمیر پہلے سے ہی شروع ہے جو کہ اگلے سال تک مکمل ہوجائے گی ۔ لہذا تمام تحصیلی مقامات اپنے ضلعی صدر مقام جیکب آباد کے ساتھ بذریعہ سڑک منسلک ہو جائینگے ۔

حاجی میر محمد بخش تالپور (سندھی)—وزیر صاحب کو معلوم ہے کہ تھرپارکر ضلع کے تھر سب ڈویژن میں راستے پکے نہیں ہیں اور کچے اور خراب حالت میں ہیں تو انکو پکا کرانے کا کوئی خیال ہے ۔

Mr. Speaker: That has got nothing to do with this question.

حاجی گل حسن منگی (سندھی)—وزیر صاحب کو معلوم ہے کہ سندھ میں سڑکوں کی حالت خراب ہے اور خصوصاً وہ سڑک جو تحصیل ہیڈ کوارٹرز کو ضلع ہیڈ کوارٹرز سے ملاتی ہے جہاں سے بیل گڑی کا چلنا مشکل ہوتا ہے تو آیا کا اس سڑک کو میٹیل کرانے کا ارادہ ہے ؟

مسٹر سپیکر — آپ اس کا ترجمہ بھی کردیں ۔

Haji Gul Hassan Manghi: If you say I will put in English but.....

Mr. Speaker: The member can speak English as well as Sindhi. This facility is only for those members who cannot express themselves in any other language.

Haji Gul Hassan Manghi: If you say I will put the question in English.

Is the Government aware of the fact that roads in Sind specially the roads connecting Tehsil Headquarters with the District are in very bad condition and people travel by bullock-carts? Is there any scheme to connect these roads and metal them in order to bring people to Tehsil and District headquarters? What about Humayoon Road which is already pending since 8 years?

Minister of Revenue: Point of information. May I know whether the member was speaking in English or Sindhi?

Mr. Speaker: This is no point of information.

Minister of Communications (Mr. Muhammad Khan Junejo) So far as roads in Sind are concerned we are actively considering to put them in Third Five-Year Plan and to see that all the important towns are connected with Tehsil and Districts. Particularly this Humayoon-Dadar Road is under construction and is expected to be completed by 1965-66.

حاجی میر محمد بخش تالپور (سندھی) کیا وزیر صاحب بتائینگے کہ backward areas کی طرف تیسرے پنج سالہ منصوبہ میں توجہ دی جائیگی ۔

وزیر مواصلات (سندھی) ۔ ہم کوشش کررہے ہیں کہ backward areas کے لئے تیسرے پنج سالہ منصوبہ میں گنجائش رکھی جائے ۔

Haji Gul Hassan Manghi: In the Resolution discussed by the Assembly, some portions of Sukkur, Sanghar and Tharparkar have been declared backward areas. Does the Government intend to construct roads there.

Mr. Spaker : That is a separate question. The member may give fresh notice for that.

CONSTRUCTION OF BRIDGES ON NULLAH BASANTAR AND NULLAH BUDDI

***6004. Chaudhri Abdur Rahim:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

Whether Government intend to construct bridges on Nullah 'Basantar' and Nullah 'Budhi' near Jassar town; if so, when?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین)—جواب اثبات میں ہے۔ اگلے مالی سال کے بجٹ میں پانچ لاکھ روپیے کی مانگ رکھی گئی ہے۔ مناسب قاعدوں کے بعد کام شروع کر دیا جائے گا۔

MALAKWAL-GOJRA ROAD

*6039. **Chaudhri Sai Muhammad:** Will the Minister of Communications and Works please refer to answer to my starred question No. 654 given on the floor of the House on 5th December 1962 and state whether any decision on the alignment of the Malakwal-Gojra Road has been taken; if not, reasons therefor and the time by which the work on the road will be started?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین)—چک نظام ملکوال گوجرہ سڑک کی الائن منٹ کے بارے میں ابھی کوئی فیصلہ نہیں ہوا۔ کیونکہ ابھی یہ فیصلہ نہیں ہوا کہ یہ سڑک دریائے جہلم پر ریلوے پل سے گذرے گی یا کشتیوں کے پل پر سے۔ کشتیوں کا پل بنانے کی تجویز مرکزی حکومت کو منظوری کے لئے بھیجی ہے۔ جس کا ابھی تک انتظار ہے۔ الائن منٹ کے سوال پر صرف اس وقت ہی فیصلہ ہوگا۔ جب مرکزی حکومت اپنا فیصلہ بھیجے گی۔

اس سڑک پر کام اس وقت شروع کیا جائیگا جب منظوری آئیگی۔ جس کے لئے محکمہ منصوبہ بندی و ترقیات کو قومی اقتصادی کونسل سے منظوری لینے کے لئے پہلے ہی تخمینہ بھیجا جاچکا ہے۔

چودھری سعی محمد — سوال نمبر ۵۸۳۹ کے ضمنی سوال کے جواب میں منسٹر صاحب نے جواب دیا ہے کہ ملک وال سڑک تیسرے پنجسالہ منصوبے میں رکھی گئی ہے اور اس سوال نمبر ۶۰۳۹ کے جواب میں کہہ رہے ہیں کہ ایسا کوئی منصوبہ نہیں ہے اور سنٹرل گورنمنٹ جب تک دریائے جہلم پر پل بنانے کی منظوری نہیں دیگی اسوقت تک یہ منصوبہ تیار نہیں ہو سکتا۔ کیا آپکا پہلا جواب درست تھا یا یہ درست ہے۔

وزیر مواصلات (مسٹر محمد خان جنیجو) — جہانتک پہلے سوال کا تعلق ہے میں اسے دیکھکر بتاؤنگا لیکن میں نے یہ جو جواب دیا ہے کہ پل بنانے کے لئے سنٹرل گورنمنٹ کو papers بھیجے ہیں اور انکی approval جب تک نہیں حاصل ہوگی کوئی منصوبہ تیار نہیں ہوسکتا۔

چودھری سعی محمد — ٹھیک ہے لیکن میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ آپ نے سوال نمبر ۵۸۳۹ کے جواب میں کہا ہے کہ گوجرہ سے

ملک وال سڑک کا ٦ میل کے ٹکڑے کا منصوبہ بنا لیا ہے لیکن اب آپ کہہ رہے ہیں کہ جب تک سنٹرل گورنمنٹ کی منظوری نہیں آجائیگی اسوقت تک نہیں بنایا جائیگا تو میں صرف یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ پہلا سوال جو آپ نے ١٠ منٹ پہلے دیا تھا وہ درست ہے یا جو اب دے رہے ہیں وہ درست ہے ۔

پارلیمنٹری سکریٹری — جناب ٢ میل کا ٹکڑا منڈی بہاؤالدین۔۔۔

چودھری سعی محمد — منڈی بہاؤالدین والا نہیں۔ آپ نے ابھی چودھری گل نواز کے جواب میں کہا ہے کہ گوجرہ تک ٦ میل کا ٹکڑا بنانے کے لئے منصوبہ تیار ہوگیا ہے ۔

پارلیمنٹری سیکریٹری — میں نے جو جواب دیا ہے کہ سڑک گوجرہ سے ملک وال تک ٦ میل کا ٹکڑا فرسٹ Five Year پلان میں رکھا گیا تھا چونکہ اس سڑک کو بنانے کے لئے مرکزی حکومت کی منظوری لینی ہے اس لئے ابھی تک فیصلہ نہیں ہوسکا ۔

چودھری سعی محمد — دوسرے سوال میں یہ پوچھا گیا تھا کہ کون کونسی سڑکیں اس سال کے منصوبہ میں رکھی گئی تھیں آپ نے جواب دیا ہے کہ ملک وال تک گوجرہ کا ٦ میل کا ٹکڑا رکھا گیا ہے ۔

مسٹر سپیکر — وہ فرسٹ Five Year Plan میں رکھا گیا ہے لیکن وہ بنے گا اس وقت جب اسکی منظوری سنٹرل گورنمنٹ دے دیگی ۔

چودھری سعی محمد — اگلے کا تو فیصلہ ہی نہیں ہوا جناب ۔

مسٹر سپیکر — اسکا تو جواب انہیں نے دے دیا ہے ۔

چودھری سعی محمد — مجھے تو پتہ نہیں چلا جناب کو کیسے معلوم ہوا ۔

مسٹر سپیکر — جواب انہیں نے دیا ہے آپکو چودھری صاحب ۔

چودھری سعی محمد — اس سوال میں کونسا صحیح ہے جو یہاں سکریٹری صاحب نے بتایا ہے ۔

مسٹر سپیکر — انہیں نے کہا ہے کہ فرسٹ Five Year Plan اور سیکنڈ Five Year پلان میں گنجائش رکھی گئی ہے لیکن سینٹرل گورنمنٹ کی منظوری نہیں آئی تھی ۔

METALLING OF PHALIA-BHAIROWAL SECTION OF GUJRAT-JHANG ROAD

*6053. **Chaudhri Sai Muhammad:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) the year-wise amount sanctioned for metalling Phalia-Bhairowal Section of Gujrat-Jhang Road since 1951 to 1957;

(*b*) the year, in which the estimate for the said purpose was prepared;

(*c*) the dates on which the estimate was approved;

(*d*) the date on which tenders for the said work were invited;

(*e*) whether it is a fact that there is a scheme to link Police Stations with the Headquarters by metalled roads;

(*f*) whether Government are aware of the fact that there is no metalled road up to Qadirabad Police Station which is situated on Phalia-Bhairowal Road;

(*g*) if answer to (*e*) and (*f*) be in the affirmative, whether Government intend to expedite the metalling of the said Roads; if so, the date by which the above-mentioned section of the said road will be metalled?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) — (الف) صوبائی حکومت نے ۱٫۴۵ لاکھ اور ۲٫۰۰ لاکھ سے بالترتیب ۱۹۵۲-۵۳ اور ۱۹۵۳-۵۴ کے لئے اس شرط پر منظور کئے تھے ۔ کہ مرکزی حکومت روڈ ڈیولپمنٹ فنڈ سے قرضے کی منظوری دے ۔ چونکہ مرکزی حکومت نے اس پر اتفاق نہ کیا اسلئے ان سالوں میں کام شروع نہ کیا جاسکا ۔ ۱۹۵۴ء سے اس کام کے لئے کوئی رقم منظور نہیں ہوئی ۔

(ب) اس کام کا تخمینہ ۱۹۵۹ء میں تیار کیا گیا تھا ۔

(ج) چونکہ یہ کام پہلے پانچسالہ منصوبہ میں شامل نہیں تھا ۔ اسلئے یہ تخمینہ منظور نہیں ہوا ۔

(د) اگست ۱۹۵۸ء میں ٹینڈر طلب کئے گئے تھے ۔ لیکن تخمینہ کی منظوری کی عدم موجودگی میں کام شروع نہ کیا جاسکا ۔

(ہ) اس محکمہ کو ایسی کسی سکیم کا علم نہیں ۔

(و) قادرآباد پولیس سٹیشن کسی بھی پکی سڑک سے ملا ہوا نہیں ۔ قادرآباد اور پھالیا کے درمیان ایک پکی سڑک ہے ۔ جو ڈسٹرکٹ کونسل گجرات کی تحویل میں ہے ۔

(ز) اوپر دیئے گئے جواب (الف) اور (و) کی بنا پر کام کو جلدی کرنے کا سوال پیدا نہیں ہوتا ۔

چودھری سعی محمد — کیا میں پارلیمنٹری سکریٹری صاحب سے پوچھ سکتا ہوں کہ ۱۹۵۳ء میں اس پر ۴ کروڑ کا estimate لگایا گیا تھا اور ۱۹۵۳ء میں دولتانہ وزارت میں اس پر ۴ کروڑ روپیہ کا بجٹ estimate لگایا گیا تھا ۔

وزیر مواصلات (مسٹر محمد خان جنیجو) -- میں اس کا جواب دئے دیتا ہوں ۱۹۵۲-۵۳ء میں اس پر ڈیڑھ لاکھ اور ۱۹۵۳-۵۴ء میں ۲ لاکھ پراویزن رکھا گیا تھا جو کچھ آپ کہہ رہے ہیں وہ صحیح ہے -

---

METALLING OF ROAD FROM CULVERT NO. 14 TO ADDA BASERA IN MULTAN DISTRICT

*6076. **Mr. Atta Hussain Khan Khakwani:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the unmetalled road from culvert No. 14 to "Adda Basera" in Multan District has an exceptional importance in the area of former Zail Qureshiwala;

(*b*) whether it is a fact that Mr. Nasim, a former Deputy Commissioner, of Multan District made recommendation to Government for its metalling;

(*c*) whether it is a fact that the Tehsil Council, Khanewal, also recommended to the District Council, Multan that the said road be metalled;

(*d*) whether it is a fact that the District Council, Multan, at its meeting held on 14th January 1963, recommended to the Government to metal the said road;

(*e*) if answers to (*a*) to (*d*) above be in the affirmative, whether Government intend to metal the said road; if so, the time by which it will be metalled?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) (ا) اس سڑک کی اہمیت اس محکمے کے علم میں نہیں ہے-

(ب) محکمہ تعمیرات کو علم نہیں -

(ج) جی ہاں -

(د) جی ہاں مگر سفارش ڈویژنل کونسل کو گئی تھی -

(ہ) ڈویژنل کونسل نئے سالانہ منصوبہ بندی کی سفارشات میں سڑک تذکرہ کو شامل نہیں کیا تھا لہذا اس سڑک کے پختہ کرنے کا کوئی منصوبہ نہیں -

مسٹر عطاحسین خان خاکوانی- جناب والا- پہلے تو اسمیں فرمایا گیا ہے کہ اس سڑک کی اہمیت اس محکمہ کے علم میں نہیں ہے - حضور عالی تحصیل کونسل ڈسٹرکٹ کونسل کی میٹنگوں میں اسکیلئے recommendation ہوئے ہیں اور ڈویژنل کونسل نے بھی اسکو بہت اہمیت دی ہے اور

ڈویژنل کونسل کیطرف سے بھی کہا گیا ہے اور سابق ڈپٹی کمشنر نسیم صاحب نے بھی اسکی اہمیت کو جلسہ عام میں قرار دیا اور پھر انہیں نے ڈسٹرکٹ کونسل کے ایجنڈے پر بھی رکھا تھا تو اب مجھے یہ نہیں معلوم ہو سکا کہ اسکی اہمیت کسوجہ سے نہیں رہی۔

وزیر مواصلات۔ جہاں تک ڈسٹرکٹ کونسل کا تعلق ہے ممکن ہے اسکی اہمیت وہاں تک رہی ہو لیکن ڈویژنل کونسل نے ممکن ہے اسکو اسوجہ سے drop کر دیا ہو کہ انکی نظر میں کوئی اور سڑکیں important ہوں۔

مسٹر عطا حسین خان خاکوانی۔ کیا جناب وزیر صاحب اس سڑک کی اہمیت کو معلوم کرنیکی کوشش فرمائیں گے اگر یہ کسی اہمیت کی حامل ثابت ہو جائے تو اسکو تیسرے پنجسالہ منصوبے میں رکھنے کا انتظام فرمائیں گے۔

وزیر مواصلات۔ ہم پھر اسکو consider کریں گے اور ڈویژنل کونسل سے اسکی اہمیت معلوم کریں گے۔

Haji Gul Hassan Manghi: The member has said that the road is important and it has been recommended by the District Council. Will the Minister consider to include this road in the Five-Year Plan?

Mr. Speaker: He has already replied this question.

CONSTRUCTION OF NEW ROADS IN BAHAWALPUR DIVISION DURING 1961-62 AND 1962-63.

***6082. Chaudhri Muhammad Ali:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) the district-wise amount allocated for the construction of new roads in Bahawalpur Division during 1961-62 and 1962-63;

(*b*) the amount, out of that mentioned in (*a*) above, actually spent each year alongwith the reasons for not utilizing the remaining amount?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) (الف) و (ب) مطلوبہ معلومات کیفیت نامہ میں درج ہیں۔

بہاولپور ڈویژن میں مالی سال ۱۹۶۱-۱۹۶۲ اور ۱۹۶۲-۱۹۶۳ کے دوران میں نئی سڑکوں کی تعمیر پر اخراجات

نمبر شمار	نام ضلع	تعین برائے سال ۱۹۶۲-۱۹۶۳	اخراجات ۱۹۶۱-۱۹۶۲	بچت ۱۹۶۱-۱۹۶۲	اخراجات ۱۹۶۲-۱۹۶۳	بچت (-) یا زیادتی
۱-	ضلع بہاولپور	۱۰،۷۲،۰۰۰	۱۲،۳۲،۸۹۷	-۳،۳۴۳	۱۱،۰۷،۱۳۲	- ۳۵۱۳۲ +
۲-	ضلع بہاول نگر	۹،۵۸،۰۰۰	۱۲،۶۲،۶۹۸	-۱،۴۳،۳۰۲	۷،۹۴،۶۵۰	- ۱،۶۳،۳۵۰
۳-	ضلع رحیم یار خان	۸،۶۵،۰۰۰	۴،۳۱،۳۳۸	-۱،۱۱،۶۶۲	۸،۱۱،۸۳۵	- ۴۳،۱۶۵
	میزان	۲۸،۹۵،۰۰۰	۲۹،۳۶،۹۳۳	-۲،۵۹،۳۰۷	۲۷،۱۳،۷۱۷	۲،۰۶،۵۱۵ +۳۵۱۳۲

معمولی سی بچت بڑی حد تک معاوضہ اراضی کی ادائیگی کے فیصلوں کی عدم تکمیل سامان کی نقل و حمل کے لئے ریلوے ویگنوں کی قلت اور سڑک بنانے والی مشینری کی قلت کی وجہ سے تھی۔ اخراجات کا فیصد ۱۹۶۱-۱۹۶۲ کے دوران میں ۹۱۶۸ فیصد اور ۱۹۶۲-۱۹۶۳ء کے دوران میں ۹۳۶۸ فیصد تھا۔

چودھری محمد علی ۔ جناب والا۔ میں دریافت کرنا چاھتا ھوں کہ جو رقم کسی خاص کام کیلئے گورنمنٹ کیطرف سے مخصوص کر دیجاتی ھے تو اسکو نہ خرچ کرنے کی ذمہ داری کس پر عائد ھوتی ھے؟

Minister of Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo) There are many reasons. First of all, we have to acquire land after that we have to start work and see that the amount is properly utilised within the time limit. In some cases contractors are at fault and in some cases even my Department is at fault. But if Chaudhri Sahib quotes certain roads where on the part of my Department some delay has happened, definitely, I will look into it.

THE NUMBER AND NAMES OF THE ROADS IN BAHAWALNAGAR DISTRICT CONSTRUCTED SINCE NOVEMBER, 1958

***6083. Chaudhri Muhammad Ali:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) the number and names of the roads in Bahawalnagar District constructed since November, 1958;

(*b*) the particulars of roads proposed to be constructed in the said District during the Third Five-Year Plan period?.

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) (ا)

بہاولنگر ضلع میں ۱۹۵۸ء سے لیکر ابتک مندرجہ ذیل نئی سڑکوں کی تعمیر ھوئی ھے۔

(۱) بہاولنگر بھکن روڈ لمبائی ۶۴۷۸ میل

(۲) بہاولنگر فورٹ عباس روڈ ۱۶۴۵۰ میل

(۳) سٹیٹ ھائی وے (بہاولپور سے بہاولنگر تک) ۳۹ میل

(ب) تیسرے پنجسالہ منصوبے کے تحت مذکورہ ضلع میں جن سڑکوں کی تعمیر ھو گی اسکے متعلق حتمی طور پر کچھ نہیں کہا جا سکتا کیونکہ تیسرا پنجسالہ منصوبہ ابھی زیر غور ھے۔

TOTAL MILEAGE OF KACHA ROADS IN BAHAWALNAGAR DISTRICT

***6084. Chaudhri Muhammad Ali:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) the total mileage of Kacha Roads in Bahawalnagar District to be metalled during the current financial year;

(*b*) the names of the places connected by the each of the said roads?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) (الف)

بہاولنگر فورٹ عباس سڑک کے سات میل

(ب) بہاولنگر ھارون آباد مبارک پور اور فقیر والی

CONSTRUCTIONS OF NEW ROADS IN THE PROVINCE

***6085. Chaudhri Muhammad Ali:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that Central Government have agreed to provide a sum of Rs. 3 crores to the Provincial Government for the construction of new roads in the Province; if so, whether Government have formulated any schemes in this behalf;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, the Division-wise details of each scheme alongwith the names of the authorities who prepared the scheme relating to Bahawalpur Division and the factors on which these schemes are based?

پارلیمنٹری سکریٹری (چودھری منظور حسین) (الف) مرکزی حکومت نے دوسرے پنجسالہ منصوبہ کی حد میں ساڑھے تین کروڑ روپے کی رقم کے اضافہ کیلئے وعدہ کیا تھا مگر بعد میں یہ اضافہ نہیں کیا۔

(ب) اوپر دیئے گئے جواب کے بعد سوال پیدا نہیں ہوتا۔

DEVELOPMENT SCHEMES OF COMMUNICATIONS AND WORKS DEPARTMENT REGARDING CONSTRUCTION OF ROADS BRIDGES, ETC. IN FORMER NORTH-WEST PROVINCE

***6164. Master Khan Gul:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) the names of development schemes of Communications and Works Department regarding construction of roads, bridges, etc. in the former North-West Frontier Province are included in the Second Five-Year Plan;

(*b*) details of the expenditure incurred on the said schemes;

(*c*) the names of the schemes, out of those mentioned in (*a*) above, which (*i*) have been completed so far (*ii*) are still under implementation;

(*d*) the names of schemes, out of those mentioned in (*a*) above which pertained to Kohat District?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین)۔ (ا) محکمہ تعمیرات و شارعات کی سابقہ صوبہ سرحد کی سڑکوں اور پلوں کی ترقیاتی سکیمیں جو دوسرے پانچ سالہ منصوبہ میں شامل کی گئی تھیں۔ بمعہ خرچ برائے 1963-64ء مندرجہ ذیل ہے۔

نمبر شمار	سکیم کا نام	تخمینہ	پہلے پانچ سالہ منصوبہ کا خرچ	دوسرے پنج سالہ منصوبہ کا خرچ	میزان	کیفیت
(1)	درستگی و پختگی کوٹری کشمور ڈیرہ غازی خاں روڈ۔ ڈیرہ اسماعیل خاں کا درمیانی حصہ (میراں ڈیرہ اسماعیل خاں کوہاٹ پشاور روڈ)	75.68	36.94	27.67	64.61	کام پہلے 5 سالہ منصوبہ سے ہورہا ہے۔ اور تیسرے 5 سالہ منصوبہ میں مکمل ہوگا۔

نمبر شمار	سکیم کا نام	تخمینہ	پہلے پانچ سالہ منصوبہ کا خرچ	دوسرے پانچ سالہ منصوبہ کا خرچ	میزان	کیفیت
(2)	درستگی اور توسیع ڈھانسر ڈیرہ اسماعیل خان روڈ۔ (ڈیرہ اسماعیل خان اور دربان کا درمیانی حصہ)	41.61	5.57	12.04	17.61	کام پہلے 5 سالہ منصوبے سے ہو رہا ہے اور تیسرے 5 سالہ منصوبہ میں مکمل ہوگا۔
(3)	تعمیر سڑک از کوائی تاباٹا کنڈی (کاغان وادی) تاکہ سڑک مزکورہ پر موٹریں چل سکیں	38.94	5.22	19.01	24.23	ایضاً یہ کام دوسرے پانچ سالہ منصوبہ میں ختم ہوجانے کی توقع ہے۔
(4)	درستگی۔ اے۔ایم روڈ (حصہ از ٹھٹھہ تا ٹنھیر)	29.95	4.86	24.03	28.89	ایضاً
(5)	درستگی سڑک جو اچھریاں کو چتر میدان سے ملاتی ہے۔ بمعہ پل بر بٹکاس نام۔	18.38	—	17.43	17.43	ایضاً
(6)	تعمیر پل کلان بر دریائے کابل بمقام جہانگیرہ۔	—	29.45	22.83	22.83	ایضاً
(7)	کالاباغ ستکردرہ روڈ ضلع کوہاٹ۔	1.41	—	1.38	1.38	ایضاً کام 1959-60ء میں مکمل ہو چکا ہے۔
(8)	پشاور پانڈو کچوری میرہ ارسار روڈ	6.15	6.18	—	6.18	

نمبر شمار	سکیم کا نام	تخمینہ	پہلے سال کے منصوبہ کا خرچ	دوسرے سال کے منصوبہ کا خرچ	میزان	کیفیت
(9)	9 میل پشاور چارسدہ روڈ تخت آباد اول براستہ بابوزائی اور شاہ عالم	2.60	1.48	1.11	2.59	یہ کام سنہ 1960-61 میں ختم ہوچکا ہے۔
(10)	توسیع ریلوے پل واقع بالا حصار (پشاور)	7.00	—	—	—	مالی وسائل کی کمی کی وجہ سے یہ کام شروع نہیں ہو سکے۔
(11)	لکی ماروت عیسا خیل کالا باغ میانوالی سرگودھا لائل پور (حصہ شمالی ریجن یہ لکی تاجوزائی دارہ تونگ روڈ)	5.20	—	—	—	

(ب) اخراجات کی رقم اوپر کی آئٹیم (الف) میں ملاحظہ فرمائیں۔

(ج) (i) سکیم مندرج سیریل نمبر 8 اور نمبر 9 مکمل ہو چکی ہیں۔

(ii) تمام سکیمیں ماسوائے نمبر 10 کے زیر تعمیر ہیں۔

(د) جواب (الف) میں سکیم مندرج سیریل نمبر 7 ضلع کوہاٹ سے تعلق رکھتی ہے۔

ماسٹر خان گل۔ یہ کل 1,97,75,000 روپے کی سکیمیں ہیں۔ جو کہ انہوں نے بتائی ہیں اس فہرست میں نمبر 8 اور 9 پر دوسڑکیں بن چکی ہیں۔ جن پر 8,70,000 روپے خرچ ہوچکے ہیں۔ باقی 1,88,98,000 روپے بچتے ہیں۔ اور سال صرف ایک رہتا ہے۔ جیساکہ ابھی سوال ہواتھا۔ کہ اتنی بڑی رقم دکھاکر اور پھر اتنی تھوڑی سی رقم خرچ کرنا۔ جیساکہ میں نے کل بھی سوال کیا تھا۔ 2,41,00,000 روپے میں سے صرف 17,00,000 لاکھ خرچ ہوئے ہیں۔ یہاں بھی وہی پوزیشن ہے۔ آپ اسکی وضاحت کریں۔

وزیر مواصلات و تعمیرات(مسٹر محمدخان جنیجو)۔ مجھے اس کا احساس ہے۔ کہ واقعی ایسی تین سکیمیں ہیں۔ کہ جنکے لئے لاکھوں روپے رکھے گئے ہیں۔ لیکن وہ روپیہ وہاں پر استعمال نہیں کیا گیا ہے۔ میں ماسٹر صاحب سے یہ گذارش کرونگا۔ کہ وہ مجھے ایسی سکیمیں بتائیں۔ کہ وہ کونسی سکیمیں ہیں کہ جن پر کام نہیں ہوا۔ ہم دیکھینگے۔ کہ اگر اس میں ہمارے محکمے کا قصور ہو۔ تو ہم اسکے متعلق تحقیقات کرینگے۔ اور کوشش کرینگے کہ یہ کام وقت پر ہو۔ اور یہ رقم وقت پر خرچ ہو۔

مسٹر نصراللہ خان خٹک۔ میں وزیر متعلقہ سے یہ پوچھنا چاہتا ہوں۔ کہ جہاں چار سال کے عرصے میں 1,97,00,000 روپے میں سے صرف 78,00,000 روپے خرچ ہو سکیں۔ کیا یہ ممکن ہے۔ کہ باقی ایک سال میں 1,88,00,000 روپے خرچ کرسکیں۔

وزیر تعمیرات۔ یہ جو آپ کہہ رہے ہیں۔ یہ تو بمشکل سات فیصدی کام ہوا ہے۔ یہ جو آپکی calculation ہے۔ لیکن میں سمجھتا ہوں۔ کہ اس سے زیادہ کام ہوا ہوگا۔ بہر حال میں اسکو check up کرونگا۔ اور میں یہ کوشش کرونگا۔ کہ جہانتک ہوسکے۔ کہ آئیندہ سال رقم دیکر وہاں کچھ نہ کچھ کام کیا جائے۔

Haji Gul Hassan Mangi: Is it a fact that certain schemes are provided in the Budget only to satisfy the Members and subsequently instructions are given to Officers not to implement these schemes.

Minister of Communications & Works: Whenever money is provided the intention of the Government is that the work should be completed.

ماسٹر خان گل۔ یہ جو بقایا رقم ہے۔ کیا وزیر صاحب یہ یقین دلائینگے۔ کہ ہماری یہ رقم محفوظ رہیگی۔ اور یہ اگلے سال ختم نہ ہونگے lapse نہیں ہونگے۔

وزیر تعمیرات—میں نے جو تفصیل دی ہے۔ اس میں آپ نمبر item دیکھیں۔ اسکی cost 75,00,000 روپے ہے۔ یہ پہلے پلان میں تھی۔ اور ہم نے تقریباً 36,00,000 روپے اس پر خرچ کئے ہیں دوسرے پلان میں 27,00,000 روپے خرچ کئے ہیں ہر سکیم پر کافی روپیہ خرچ ہوا ہے۔ تو یہ آپ کیسے کہتے ہیں کہ یہ پیسے خرچ نہیں ہوئے۔ آپ اسکو دیکھیں۔

Item No. 1— Improving and metalling Kotri-Kashmor-D.G. Khan Road-Total estimated cost is seventy five lakhs sixty eight thousand. Expenditure during the Ist Plan is thirty six lakhs ninety four thousand. Expenditure during the second Plan 1963-64 is twenty seven lakhs sixty seven thousand.

ٹوٹل cost ہماری 64,61,000 روپے ہو چکی ہے۔۔۔۔۔

Second scheme — Total stipulated cost is forty one lakhs. Out of this upto this year we have spent seventeen lakhs.

تو اس طرح آپ دیکھیں۔ کہ ہمنے ہر ایک سکیم پر کافی خرچ کیا ہے

Almost fifty percent has been spent on the scheme. I believe if you check the statement you would satisfied yourself.

آپ جو کچھ کہہ رہے ہیں۔ میں ان ہی اعداد و شمار کے ذریعے اسکا جواب دے رہا ہوں۔

بیگم جہاں آرا شاہنواز۔ مسٹر سپیکر۔ اغلباً معزز وزیر صاحب کو معلوم ہوگا۔ کہ دنیا بھر کی پارلیمنٹوں میں اور خصوصاً جہاں فیڈرل سسٹم ہو وہاں ہرسال کے بجٹ کے لئے یا پانچ سالہ منصوبوں کے لئے جو نگران کمیٹی یا مرکز کی اور صوبے کی جو mixed کمیٹیاں ہوتی ہیں۔ یہ کمیٹیاں دیکھتی ہیں۔ کہ آیا جو روپیہ allocate ہوتا ہے۔ خواہ بجٹ میں خواہ otherwise وہ مکمل طور پر خرچ ہوتا ہے یا نہیں۔ کیا گورنمنٹ اس چیز پر غور کریگی کہ ایسی کمیٹیاں یہاں بھی بنائی جائیں۔

Minister of Communications & Works : I welcome the suggestion of the member and we will definitely consider her proposal

---

RELAXATION OF HIGHWAY AUTHORITY RULES IN MOUNTAINOUS AREAS

***6171. Haji Malik Mir Hassan Shah Orakzai:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that under the Highway Authority Rules, no construction can be raised within an area of 220 feet on each side of a road;

(*b*) whether it is a fact that the said condition is also applicable to the mountainous areas where open spaces on either side of the road are hardly 30 to 40 feet wide;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to relax this condition in the mountainous areas; if not reasons therefor?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین)۔ (الف) جی ہاں۔ لیکن ایسی تعمیرات جو کہ سڑک کے ساتھ ملحقہ اراضی کی کاشت کے سلسلہ میں کی جائیں اور غیر رہائشی ہوں ان قوانین کی زد میں نہیں آتیں۔

(ب) جی ھاں ۔ یہ بھی ایک حقیقت ھے۔

(ج) مغربی پاکستان ھائی وے آرڈیننس مجریہ ۱۹۵۹ء میں اس رعایت کی گنجائش رکھی گئی ھے۔ قانون کی اس دفعہ ۱۱ کی رو سے ھائی وے اتھارٹی مجاز ھے کہ اگر علاقہ کے حالات کا تقاضا ھوتو سڑک سے ۲۲۰ فٹ کے اندر اندر ایسی تعمیرات کی اجازت دے دے ۔

METALLING OF ROAD IN TRIBAL AREA

***6204. Mr. Abdur Rehman:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the road between 'Khaki' and 'Ogi' in tribal area is "Kutcha" road;

(*b*) whether it is a fact that there is no bridge on nullah "Sarori" near Ogi with the result that traffic remains suspended for several day on the said road during rains and snow-fall;

(*c*) if answer to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether any scheme for metalling the said road and constructing a bridge on the said Nullah; is under the consideration of Government for inclusion in the next Five-Year Plan; if so; the time by which the said scheme likely to be implemented?

پارلیمنٹری سکریٹری (چودھری منظور حسین) — (الف) جی ھاں یہ سڑک قبائلی علاقہ میں نہیں ھے ۔

(ب) جی ھاں ۔

(س) اس سڑک کی تعمیر بمعہ پل کے حکومت نے منظورکرلی ھے ۔ لہذا کام آئندہ ۱۹۶۴-۶۵ میں شروع ھونے کی توقع ھے ۔ اس مقصد کے لئے ۱۹۶۴-۶۵ میں ۲ لاکھ روپیہ کی رقم مخصوص کرنے کی تجویز کی گئی ھے۔

مسٹر عبدالرحمن — کیا آپکو یہ علم ھے کہ قبائل کا یہی ایک واحد راستہ ھے ۔

وزیر تعمیرات — میرے علم میں ایسی کوئی بات نہیں ھے ۔

METALLING OF STRETCH OF KUTIALA-BUSHKHAN-MIANWAL ROAD IN TEHSIL PHALIA, DISTRICT GUJRAT

***6253. Chaudhri Sai Muhammad:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the stretch of Kutiala, Bushkhan-Mianwal Road in Tehsil Phalia, District Gujrat is unmetalled ; if so, the length of the said stretch;

(*b*) whether Government have proposed any scheme for metalling the above said stretch of road; if so, the time by which it is expected to be metalled?

پارلیمنٹری سکریٹری (چودھری منظور حسین)—(الف) یہ سڑک محکمہ بلڈنگ اینڈ روڈز کے چارج میں نہیں ہے ۔

(ب) اوپر دیئے گئے جواب کے بعد سوال پیدا نہیں ہوتا ۔

METALLING OF HEAD RASOOL-MANDI BAHAUDDIN ROAD IN DISTRICT GUJRAT

***6254. Chaudhri Sai Muhammad:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) the year in which approval was accorded by Government for metalling the Head Rasool-Mandi Baha-ud-din Road, in District Gujrat;

(*b*) the year during which tenders were invited for under taking the said metalling work alongwith the names of contractors, whose tenders were accepted;

(*c*) the length of the above said road which has so for been metalled;

(*d*) in case the metalling work on the above said road has not yet started reasons therefor and the time by which the said work will be completed?

پارلیمنٹری سکریٹری (چودھری منظور حسین) — (الف) اس کام کی محکمانہ منظوری ۱۹۵۰ میں سابق پنجاب گورنمنٹ نے مبلغ -/۳۴۴۴۰۰ روپئے کی دی تھی ۔ بعد میں اس سڑک کی لمبائی میں ۱۶۲۳ میل کی ایزادی اور پلیں بنانے اور اراضی کی قیمت بڑھ جانے کی وجہ سے ۱۹۵۲ع میں سابق پنجاب گورنمنٹ نے دوبارہ مبلغ ۵۶۰۲ لاکھ روپیے منظور کئے ۔ لیکن ۱۹۵۷ع تک رقم نہ مل سکنے کے باعث یہ منظوری سوخت ہوگئی تاہم ۱۹۵۶ع میں حکومت مغربی پاکستان نے اس منظوری کی اسی صرفہ یعنی ۵۶۰۲ لاکھ کے لئے تجدید کردی ۔

(ب) اس کام کے لئے ۱۵-۱۱-۵۶ کو ٹینڈر طلب کئے گئے ۔ صرف چار ٹینڈر وصول ہوئے جو اس بنا پر نا منظور کئے گئے ۔ کہ خشت اور تارکول کے لئے سامان مہیا کرنے کے نرخ محکمہ انہار کے پیشکردہ نرخوں سے زیادہ تھے ۔ ۱۵-۳-۵۷ کو ایگزیکٹو انجینیر جہلم پرونشل ڈویژن نے دوبارہ ٹینڈر طلب کئے ۔ تو صرف دو وصول ہوئے ۔ سب سے کم ٹینڈر میسرز اتحاد اینڈ کمپنی کا تھا ۔ جو منظور کرلیا گیا ۔ اور انہیں کام سپرد کر دیا گیا ۔ چونکہ ٹھیکیدار اجرائے نوٹس ہائے کے باوجود اندر معیاد کام نہ کرسکا ۔ اسلئے کارروائی ضابطہ عمل میں لاتے ہوئے ۹-۳-۵۹ کو

ایگزیکٹو انجینیر جہلم پرونشل ڈویژن نے انکا ٹھیکہ منسوخ کردیا ۱۱-۲-۵۹ کو دوبارہ ٹینڈر طلب کئے گئے - اور ۲۵-۵-۵۹ کو یہ کام میسرز فیروز خان اینڈ سنز کے سپرد کیا گیا -

(ج) ۱۶۷۵ میل پختہ -

کام کی رفتار میں سستی کی مندرجہ ذیل وجوہات ہیں -

(i) گذرگاہ کی تبدیلی جو ۵۸-۵ تک فیصل نہ ہو سکی -

(ii) ریلوے ویگنوں کی نایابی برائے $\frac{\text{ترسیل}}{\text{وصول}}$ روڑی بجری ازکان باگانورئی ملکیہ محکمہ انہار -

(iii) رقوم کی کمی -

(د) کام شروع کردیا گیا ہے - اور آئندہ مالی سال ۶۵-۱۹۶۴ع میں ختم کرنے کی تجویز ہے -

چودھری سعی محمد — میں پارلیمنٹری سیکریٹری کا شکریہ ادا کرتا ہوں - لیکن صرف یہ ایک سوال پوچھنا چاہتا ہوں کہ تیرہ سال میں یہ ویگنیں نہیں ملیں - اور کام کی رفتار کم ہوگئی ہے - اسکی کیا وجہ ہے کیا کچھ امید ہے - کہ اب اگر یہ کام شروع ہو تو اس کی رفتار تیز ہوگی -

وزیر مواصلات (مسٹر محمد خان جنیجو) — یہ تو حقیقت ہے کہ جو راستہ ۱۳ سال سے پڑا ہوا ہے یہ تو ہمیں بھی معلوم ہے - جب میرے پاس کیس آیا تو ہم نے دیکھا کہ کہیں ہمارے ڈیپارٹمنٹ سے غلطی نہ ہو تو ہم نے اس بارے میں ہدایات دی ہیں -

چودھری سعی محمد — میں جناب صرف یہ التجا کرتا ہوں کہ ۱۳ سال کی پرانی رفتار کو چھوڑ دیجیئے - اب ایسا نہ ہو -

---

SCHEME FOR METALLING OF QAIDABAD-ROWNDA-MALIKWAL *via* GOJRA ROAD

***6255. Chaudhri Sai Muhammad:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) whether the Government have any scheme for metallnig the Qaidabad-Rowanda-Malikwal *via* Gojra Road;

(*b*) if answer to (*a*) above be in affirmative, (*i*) the year in which the said scheme was prepared; (*ii*) whether the said scheme has been included in any development plan;

(*c*) the time by which the said road will be metalled?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) — (الف) جی نہیں -
اس محکمہ کی ایسی کوئی سکیم نہیں ہے -

(ب و ج) اوپر دیئے گئے جواب کے بعد سوال پیدا نہیں ہوتا -

چودھری سعی محمد—جناب کیا میں پارلیمانی سیکریٹری صاحب سے پوچھ سکتا ہوں کہ قادرآباد اور ملک وال کے درمیان ۴۵ میل کا سفر ہے اور وہ سڑک تحصیل پھالیہ کے درمیان سے گذرتی ہے - کیا آپ اس کو کسی سکیم میں داخل کرنے کے لئے تیار ہیں تاکہ ساڑھے پانچ لاکھ کی آبادی کو سہولیت ہوسکے -

وزیر مواصلات — یہ ڈسٹرکٹ کونسل کی روڈ ہے بہتر ہوگا کہ ڈسٹرکٹ کونسل کو درخواست دیں تاکہ وہ کام کرنے کی کوشش کریں

ROAD FROM BAFFA TO KHAKI

*6278. **Maulana Ghulam Ghaus:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the road from Baffa to Khaki in Tehsil Mansehra District Hazara was taken over by the P.W.D. before 1958;

(*b*) whether it is also a fact that the road has since been transferred to the District Council;

(*c*) if answer to (*b*) above be in the affirmative, reasons therefor?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) — (الف) نہیں - سڑک کبھی بھی P.W.D. کی تحویل میں نہیں لی گئی -

(ب) سوال پیدا نہیں ہوتا -

(ج) سوال پیدا نہیں ہوتا -

CONSTRUCTION OF A BRIDGE ON RIVER SIRAN AT SHINKIARI TEHSIL MANSEHRA, DISTRICT HAZARA

*6280. **Maulana Ghulam Ghaus:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that a bridge on River Siran, at Shinkiari, Tehsil Mansehra, District Hazara is badly needed and the people of the area have been demanding its construction for the last several years ;

(*b*) whether it is also a fact that due to the non-existence of the above said bridge several lives are lost every year ;

(*c*) whether it is a fact that in reply to a letter from the District Council, Hazara in this connection the Executive Engineer, P.W.D., Mansehra stated that the scheme for the construction of the above said Bridge would be included in the Second Five Year Plan;

(*d*) whether it is also a fact that the District Council, Hazara,—*vide* its letter No. 3139, dated 11th August 1951 informed the Union Council, Dhodial about the above said reply of the Executive Engineer;

(*e*) whether the above said scheme of constructing a bridge on River Siran at Shinkiari has actually been included in the Second Five-Year Plan;

(*f*) if answer to (*a*) to (*e*) above be in the affirmative, whether the above-said scheme has been implemented so far, if not, (*i*) reasons therefor, (*ii*) whether Government intend to take any action against the official responsible for the delay in implementing the said scheme and (*iii*) whether Government intend to start work on the said scheme immediately?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) — (الف) جواب اثبات میں ہے ۔

(ب) ایسا ممکن ہے اگرچہ محکمہ تعمیرات عامہ میں ایسی کسی رپورٹ کا وجود نہیں ہے ۔

(ج) جب ایگزیکیٹو انجینیر مانسہرہ نے اس کام کا تخمینہ ڈپٹی کمشنر ایبٹ آباد کو بھیجا تو لکھا کہ چونکہ ایبٹ آباد ڈسٹرکٹ کونسل کے وسائل محدود ہیں اسلئے کمشنر پشاور منصوبہ بندی کمیشن کو سفارش کریں کہ یہ پل دوسرے پنجسالہ منصوبہ میں شامل کیا جائے ۔ ایگزیکیٹو انجینیر مذکور نے ڈپٹی کمشنر ایبٹ آباد کو یہ نہیں لکھا تھا کہ یہ پل دوسرے پنجسالہ منصوبہ میں شامل کرلیا گیا ہے اور نہ ہی وہ ایسا کہنے کے مجاز تھے ۔

(د) محکمہ تعمیرات عامہ کو اس کا کوئی علم نہیں ہے۔

(ہ) جواب نفی میں ہے ۔

(و) (i) جواب نفی ہے کیونکہ یہ سکیم نہ تو دوسرے پنجسالہ منصوبہ میں ہے نہ ہی تیسرے پنجسالہ منصوبہ میں ۔

(ii) کسی اہلکار کے خلاف کارروائی کرنے کا مقام نہیں ہے ۔ کیونکہ یہ سکیم کسی منصوبہ میں ہی نہیں ہے اس لئے اسکی تعمیر میں تاخیر کا کوئی سوال پیدا نہیں ہوتا ۔

(iii) جواب نفی میں ہے یہ کام ڈسٹرکٹ کونسل ہزارہ سے تعلق رکھتا ہے جن کو تیسرے منصوبہ میں معقول رقوم متعین کی جارہی ہیں ۔ اس پر مزید کارروائی کرنا ڈسٹرکٹ کونسل کی ذمہ داری ہے ۔

Haji Gul Hassan Mangi: The resources of the District Council are limited in this case because the Deputy Commissioner of that District, who is the Chairman of the District Council, is not on good terms with Maulana Ghulam Ghaus.

Mr. Speaker: This is not a supplementary.

REPAIR OF THE BUILDING OF GOVERNMENT MIDDLE SCHOOL, NAGRI TOTIAL (HAZARA)

*5285. **Sardar Inayatur Rehman Khan Abassi:-** Will the Minister of Communications & Works please refer to the answer to my question No. 1756 given on the floor of the House on 22nd March 1963 and state:—

(*a*) whether the building of the Government Middle School, Nagri Totial (Hazara) has since been repaired ; if not, reasons therefor, the date since which the said building has been lying in a dilapidated condition and the officials responsible for not repairing it and allowing it to deteriorate further;

(*b*) the location of Government School buildings in Tehsil Abbotabad alongwith the details of expenditure incurred on the construction or repair of each of the said buildings during the period from 1960 to June, 1963 ;

(*c*) whether any new school building has been constructed in Abbottabad since the building mentioned in (a) above fall into disrepair, if so, reasons for constructing a new building instead of repairing the old diplapidated building ?

پارلیمنٹری سکریٹری ۔ (چودھری منظور حسین) الف (۱) ابھی تک کوئی خاص مرمت نہیں کی گئی ۔

(۲) معمولی مرمتوں کا کام شروع کردیا گیا ھے۔ جہانتک خاص مرمت کا تعلق ھے مطلوبہ رقوم سال ۱۹۶۲-۶۳ کے دوران میں طلب کی گئی تھیں لیکن محکمہ تعلیم سے ان رقوم کی وصولی کا ابھی تک انتظار ھے۔ ۱۹۶۴-۶۵ کےمیزانیہ میں گنجائش رکھی گئی ھے

(۳) ۱۹۶۱-۶۲ سے

(۴) سوال پیدا نہیں ھوتا رقوم کی عدم دستیابی کے باعث مرمتیں نہیں کی جا سکی تھیں ۔

(ب) نمبرشمار	کام کا نام	خرچ آمدہ رقم ۱۹۶۰-۶۱	خرچ آمدہ رقم ۱۹۶۱-۶۲	خرچ آمدہ رقم ۱۹۶۲-۶۳
۱	گورنمنٹ ھائی سکول نمبر ۱ ایبٹ آباد	-	۳۰۸۸	۴۴۹۰
۲	گورنمنٹ ھائی سکول نمبر۲ ایبٹ آباد	۵۷۰	۳۹۰۰	۴۸۰۰

(ب) نمبرشمار	کام کا نام	خرچ آمدہ رقم ۶۰-۱۹۶۱	۶۱-۱۹۶۲	۶۲-۱۹۶۳
۳	گورنمنٹ گرلز ہائی سکول ایبٹ آباد	۳۰۷۰	۳۳۲۰	-
۴	گورنمنٹ ہائی سکول حویلیاں	۳۹۰۰	۳۵۰۰	-
۵	گورنمنٹ ہائی سکول نواں شہر	۳۹۰۰	۳۸۰۰	۳۰۸۰
۶	گورنمنٹ ہائی سکول شیرواں	-	-	۴۲۹۷
۷	گورنمنٹ مڈل سکول برائے طلبا ایبٹ آباد	۲۵۴۰	۱۵۰۰	۲۷۰۰
۸	گورنمنٹ ہائی سکول لورا	-	-	۶۴۸۸
۹	گورنمنٹ مڈل سکول برائے طالبات گنج ایبٹ آباد	۵۸۶	-	-
۱۰	مڈل سکول نتھیا گلی	۱۵۰۰	۱۰۵۰	۵۸۷
۱۱	مڈل سکول داھمتوڑ (دائنور)	-	۵۰۰	-
۱۲	مڈل سکول کاکوڑی	-	۱۵۰۰	۳۲۰۰
۱۳	گورنمنٹ مڈل سکول بانڈہ ڈھونڈاں	-	-	۲۳۰۰
۱۴	اے۔ وی سکول ایبٹ آباد	۲۸۰۰	۳۳۰۰	۳۹۹۵
۱۵	پرائمری سکول چمبا	۵۸۶	-	-
		۱۵۰۰	۱۸۹۵	-
۱۶	گورنمنٹ پرائمری سکول حویلیاں	۳۵۰۰	-	-
۱۷	پوائمری سکول بگنوتر	۲۸۰۰	-	-
۱۸	پرائمری سکول میرپور	۱۱۰۰	۱۸۰۰	۲۰۲۰
۱۹	پرائمری سکول بانڈہ پیر خان	-	۱۰۰۰	۲۲۰۰
۲۰	پرائمری سکول گڈا	-	۱۳۷۰	۳۲۰۰
۲۱	پرائمری سکول شیخ البانڈی	-	۲۰۰۰	-
۲۲	گورنمنٹ پرائمری سکول مہر کلاں	-	-	۲۴۰۰
۲۳	گورنمنٹ پرائمری سکول ایبٹ آباد	-	-	۲۵۷۷

ایبٹ آباد تحصیل میں گذشتہ تین سال کے دوران میں حسب ذیل عمارتیں تعمیر کی جا چکی ہیں:-

جدید تعمیر پر برداشت کردہ خرچ		
۶۰-۱۹۶۱	۶۱-۱۹۶۲	۶۲-۱۹۶۳

(ب) نمبرشمار	کام کا نام	خرچ آمدہ رقم ۱۹۶۰-۶۱	۱۹۶۱-۶۲	۱۹۶۲-۶۳
۲۴	ایبٹ آباد کے گورنمنٹ ہائی سکول میں درسی کمروں سائنس و ڈرائنگ کے کمروں	-	-	۳۷,۲۷۳
۲۵	گورنمنٹ مڈل سکول دائنور میں آرٹ کلاسوں کا اضافہ	-	-	۶,۰۵۵
۲۶	گورنمنٹ مڈل سکول ایبٹ آباد میں ٹیکنیکل کورس کے لئے ورکشاپ شیڈ کی تعمیر	۱۶۹۳	-	-
۲۷	ایبٹ آباد کے گورنمنٹ گرلز پرائمری سکول کے درجے کی بلندی	-	-	۲۹,۵۵۸

(ج) جدید عمارات کی تعمیر ترقیاتی پروگرام کے تحت آتی ہے جو مختلف علاقوں کی آبادی کی ضروریات کو پورا کرنے کی غرض سے تیار کردہ پانچسالہ منصوبے میں مصرحہ ضروریات کی اساس پر مد ۸۱ "حساب سرمایہ" کے تحت رکھی جاتی ہے۔ اس کے برخلاف موجودہ عمارتوں کی مرمت غیر ترقیاتی میزانئے میں سے ایک مختلف مد یعنی ۵۰۔ کارہائے "دیوانی" کے تحت کی جاتی ہے۔ چونکہ یہ دونوں کام علیحدہ علیحدہ اور ایک دوسرے سے آزاد ہیں اس لئے ان پر بربنائے استحقاق غور کرنا پڑتا ہے۔

سردار عنایت الرحمان خان عباسی ۔ وزیر تعمیرات صاحب فرماتے ہیں اور تسلیم کرتے ہیں کہ اس سکیم کے تحت ۱۹۶۰ سے لیکر سن ۱۹۶۳ تک کوئی مرمت نہیں ہوئی Is it right Sir? کیا میں وجہ پوچھ سکتا ہوں کہ اس بلڈنگ کی مرمت ۳ سالوں میں کیوں نہیں ہوئی۔

وزیر مواصلات (مسٹر محمد خان جونیجو) ۔ کونسا آئٹم آپ کہہ رہے ہیں؟

سردار عنایت الرحمان خان عباسی۔ پہلا آئٹم (الف) اور پھر آپ نے ایک فہرست دی جن سکولوں کی آپ نے مرمت کی ہے ان تین سالوں میں۔

وزیر مواصلات۔ سن ۶۱-۶۲ میں تین لاکھ اٹھاسی ہزار روپیہ خرچ ہوا ہے۔ فرسٹ میں ہم نے یہی بتایا ہے۔

سردار عنایت الرحمان خان عباسی ۔ میں عرض کرتا ہوں جناب کہ یہ گورنمنٹ بلڈنگ ہے۔ چار سالوں سے یہ بلڈنگ گری پڑی ہے۔ یہ گورنمنٹ بلڈنگ ہے اور یہ تین چار سالوں سے گری ہوئی ہے میں نے آپ سے تفصیلات مانگی تھیں کہ آپ نے تحصیل ایبٹ آباد میں ۳ سال میں گورنمنٹ بلڈنگوں کی جو مرمت کی ہے انکی تفصیلات بتائیں کہ اس سکول کا نام ان میں نہیں ہے۔ کیا میں اس بارہ میں وجوہات دریافت کر سکتا ہوں کہ کیوں آج تک اس سکول کی مرمت نہیں ہوئی؟

وزیر مواصلات ۔ جہاں تک مرمت کا تعلق ہے ہم تفصیلات محکمہ تعلیم کو بھیجتے ہیں وہ وہی ہیں جو ہمیں پیسے دیتے ہیں ۔ اس سلسلہ میں محکمہ تعلیم دیگا ۔

سردار عنایت الرحمان خان عباسی ۔ جناب میں وزیر متعلقہ سے گذارش کرونگا کہ ایجوکیشن ڈپارٹمنٹ کو سوال تو کیا گیا لیکن جناب والا۔ یہ پبلک سکول ہے اور تین سالوں سے گرا ہوا ہے تو جب سوال کیا گیا تو انہوں نے کہا کہ اس کی ذمہ داری پی ۔ ڈبلیو ۔ ڈی کی ہے ہماری نہیں ہے تو جناب کیا آپ اس پر غور کرنے کے لئے تیار ہیں ڈپارٹمنٹ نے اس کی مرمت نہیں کی ۔

وزیر مواصلات ۔ جناب ایجوکیشن ڈیپارٹمنٹ نے جو آپکو جواب دیا ہے وہ آپ میرے چیمبر میں بھیج دیں ۔ ہم دیکھیں گے کہ کہاں تک ہماری ذمہ داری ہے۔

CONSTRUCTION OF ABBOTABAD BARIAN ROAD

*6287. **Sardar Inayatur Rehman Khan Abbassi:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) the total amount spent on the construction of Abbotabad Barian Road (Hazara) from 1955 to June, 1963 ;

(*b*) details of the work on the said road carried on by the Department itself its cost and the names of the Overseers and Sub-Divisional Officers deputed to do it;

(*c*) details of the works on the said road executed through contractors their costs and the names of the contractors who were given the contract;

(*d*) whether any tenders were invited for the construction of the said road; if so, the names of contractors whose bids were accepted and of those who started construction work on the said road;

(*e*) the cost of work for which the contract was entered into with each of the said contractors;

(*f*) whether any overpayment was made to any of the said contractors; if so, reasons therefor;

(*g*) whether the construction of the said road was included in any Five-Year Plan; if so, the particulars thereof;

(*h*) in case the construction of the said road was not included in any Five-Year Plan, reasons for undertaking the construction of the said road while several roads, the importance and necessity of which is admitted by the Government itself have not been constructed for the reasons that they were not included in any Five-Year Plan;

(*i*) whether it is a fact that during its construction the said road collapsed for quite a number of times as a result of which Government had to suffer a loss amounting to lacs of rupees; if so, the causes thereof and the actual loss so suffered?

پارلیمنٹری سکریٹری (چودھری منظور حسین) ۔ (ا) ایبٹ آباد باریاں سڑک ۱۹۵۵ء سے ۱۹۶۳ء تک کل ۳۷,۱۶,۴۵۲ روپے خرچ کئے ھیں ۔ کام ابھی تک ھو رھا ھے۔

(ب) ایبٹ آباد باریاں سڑک پر ٹنڈر طلب کرنے کے بعد ٹھیکیدار کے ذریعے مقابلتاً کم نرخ پر کام ھو رھا ھے۔ یہ کام محکمانہ طور پر نہیں کیا گیا۔

(ج) (۱) میسرز عین الدین اینڈ سنز ۔ میل ۷ اور ۱۰ کے بنانے پر مٹی اور دوسری چنائی کا کام ۔ ۴,۳۲,۲۶۵ روپئے ۔

(۲) میسرز نور احمد اینڈ سنز ۔ ۴ لاکھ روپے

(۳) میسرز نوروز خان اینڈ سنز ۔ میل ۱۱ ۔ مٹی اور چنائی کا کام ۶۵,۰۰۰ روپے

(۴) حاجی محمد افضل خان ۔ ۱,۸۵,۰۰۰ روپے

(۵) سردار محمد اقبال ۔ میل ۱۲ مٹی کا کام اور چنائی کا کام ۷۰,۰۰۰ روپے

(۶) مسیرز عبداللہ خان ۔ ۹۶,۰۰۰ روپے

(۷) مسیرز نوروز خان ۔ میل ۱۳ مٹی کا کام اور چنائی کا کام ۷۰,۰۰۰ روپے

(۸) محمد خان ۔ میل ۱۴ سے ۱۷ ۔ مٹی کا کام اور چنائی کا کام ۲۴۹,۱۱۵ روپے

(۹) مسیرز بدیع الزمان ۔ میل ۱۸ سے ۲۲ مٹی کا کام اور چنائی کا کام ۲,۴۹,۱۱۵ روپے

(۱۰) میسرز غلام احمد ۔ اینڈ سنز ۱,۱۹,۰۰۰ روپے

(۱۱) میسرز عبدل اکبر خان ۔ میل ۲۳ سے ۲۴ ۔ مٹی کا کام ۲۰۰,۰۰۰ روپے

(۱۲) میسرز کالا خان اینڈ سنز ۔ روڑی اور بجری کی سپلائی ۱,۰۰,۰۰ روپئے

(۱۳) حاجی محمد افضل اینڈ سنز۔ سڑک کی پکائی اور لک سے سطح بنانے کا کام ۱,۶۰,۰۰۰ روپے

(۱۴) میسرز فضل محمد اینڈ سنز ۴ میل سے ۱۰۔ مٹی کا کام اور چنائی کا کام ۹۰,۰۰۰ روپے

(۱۵) میسرز غلام احمد اینڈ سنز میل ۱۴ سے ۱۵/۶ تک ۲,۲۶,۰۰۰ روپے

(۱۶) میر حسن خان اینڈ سنز میل ۶ سے ۱۰ مٹی کا کام اور چنائی کا کام ۱,۰۰,۰۰۰ روپئے

(۱۷) میر افضل۔ ملانے والا میل۔ مٹی کا کام اور چنائی کا کام ۱۵,۰۰۰ روپئے

(۱۸) حاجی محمد افضل اینڈ سنز۔ میل ۶ سے ۸/۳ مٹی اور چنائی کا کام ۲,۰۰,۰۰۰ روپے

(۱۹) میر احمد سعید احمد۔ بجری اور روڑی کی سپلائی میل ۶ سے ۱۵/۶ ۳۵,۰۰۰ روپئے

(۲۰) میسرز میر حسن اینڈ سنز۔ سڑک کی پکائی اور لک سے سطح بنانے کا کام میل ۵ سے ۱۵/۶ ۳۵,۰۰,۰۰۰ روپئے

(۲۱) راجہ غلام قادر۔ بجری کی فراہمی۔ میل ۵ سے ۱۵/۶ ۴۵,۰۰۰ روپے

(۲۲) غلام رسول قادری۔ بجری کی فراہمی میل ۵ سے ۱۵/۶ ۴۵,۰۰,۰۰۰ روپے

(د) ہاں۔ جیسا کہ اوپر (س) کے آگے تفصیلات دی ہیں۔

(ہ) جیسا اوپر (س) پر دیا ہے۔

(و) حق سے زیادہ ادائیگی نہیں ہوئی۔

(ز) ایبٹ آباد مری روڈ کی امپروومنٹ پلان سکیم ہے۔ اس کام کا حصہ تھائی سے نتھیا گلی تک دوسری اصل منظور شدہ پلان میں شامل ہے۔اس کا صدر نتھیا گلی سے ساریاں مرکزی حکومت کی منظوری سے دوسرے پانچ سالہ پلان میں شامل کیا گیا تھا۔

(ح) حکومت کو کوئی نقصان نہیں ہوا۔ جو نقصان کام کرنے کے دوران ہوا وہ خود ٹھیکیدار اپنی گرہ سے خود مرمت کرتے ہیں۔

سردار عنایت الرحمان خان عباسی۔ جناب میں نے پارٹ (ز) اور (ح) میں تفصیل مانگی ہیں کہ کیا یہ سڑک کسی پانچ سالہ منصوبہ میں شامل ہے؟

وزیر مواصلات۔ جناب مجھے پتہ نہیں۔

سردار عنایت الرحمان خان عباسی ۔ میں نے یہ تفصیل پوچھی ہے کہ کیا اس کو کسی پانچ سالہ منصوبہ میں سے شامل کیا گیا ہے؟

پارلیمنٹری سیکریٹری ۔ جناب میں پڑھ دیتا ہوں ۔ ایبٹ آباد اور مری روڈ کی اصلاح پلان کے مطابق ہے جس پلان کا حصہ نتھیا گلی تک ہے۔ دوسری اصل منظورشدہ پلان میں شامل ہے اس کا حصہ نتھیا گلی سے باریاں مرکزی حکومت کی منظوری سے دوسرے پانچ سالہ پلان میں شامل کر دیا گیا تھا ۔

سردار عنایت الرحمان خان عباسی۔ جناب وزیر تعمیرات اس امر پر غور کریں کہ ۳۷ لاکھ روپیہ ایک سڑک کو کھلا کرنے کے لئے آپ نے as a special case consider کر کے ایک پلان تیار کیا اور اسکی منظوری لے لی ۔ تو میں آپکے نوٹس میں لانا چاہتا ہوں کہ ایسی اہم سڑکیں جو ہیں کیا انکی تعمیر کرنی انتہائی ضروری نہیں ہے ۔ ان کی منظوری آپ پلان کے ذریعے حاصل کیوں نہیں کرتے ۔

وزیر مواصلات ۔ ایسی اہم سڑکیں جو ہیں انہیں ضرور پکا کرنا چاہیئے ۔ جتنی ضروری سڑکیں ہیں ان کے لئے ہم نے تفصیلات منگوائی ہیں اور میں نے عرض کیا ہے کہ ہم تھرڈ پانچ سالہ منصوبہ میں شامل کریں گے ۔

CHIEF ENGINEER BUILDINGS AND ROADS PESHAWAR

*6288. **Sardar Inayatur Rehman Khan Abbasi:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) the pay of Chief Engineer, Buildings and Roads, Peshawar;

(*b*) whether Government is prepared to lay on the table of the House a statement of tours made by the said officer alongwith the following information:—

(*i*) places he visited;

(*ii*) the staff which accompanied him;

(*iii*) amount of Travelling Allowance received by him and his staff separately:

(*c*) the year-wise rent of bungalow occupied by the said Chief Engineer, alongwith the amount incurred on its repairs since 1955 to date;

(*d*) whether some new additions have also been made to the said bungalow since 1955, if, so, expenditure incurred thereon;

(*e*) whether any amount has ever been spent on furnishing the said bungalow since 1955 to date, if so, details thereof?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) ۔ (ا) موجودہ انجینئر اعلیٰ پشاور محکمہ عمارات و شارعات کی متعینہ تنخواہ مبلغ ۲۵۰۰ روپئے ماہانہ ہے۔

(ب) (i) موجودہ انجنیئر اعلیٰ پشاور نے نائب انجنیئر اعلیٰ کے منصب کی ذمہ داری مورخہ ۶۲-۱-۵ کو اٹھائی تھی نائب انجنیئر اعلیٰ کے منصب کو ترقی دے کر انجنیئر اعلیٰ کا منصب مورخہ ۶۲-۵-۱ سے قرار دیا گیا ہے۔ مورخہ ۶۲-۱-۵ لغایت ۶۴-۱-۳۱ انجنیئر اعلیٰ کے ماہانہ دوروں کے روزنامچے کیفیت ناموں کی شکل میں پیش ہیں (ملاحظہ ہو کیفیت نام ۱ تا ۲۵) *

جن جن مقامات کا انجنیئر اعلیٰ نے معائنہ کیا ہے وہ ان روزنامچوں میں درج ہیں۔

(ii) و (iii) انجنیئر اعلیٰ اور انکے ہمراہی عملہ نے جس قدر سفر خرچ وصول کیا اس کے علیحدہ علیحدہ کوائف کیفیت نام کی شکل میں پیش ہیں (کیفیت نام نمبر ۷ ملاحظہ فرماویں) *

(ج) اگست ۱۹۵۷ء سے جو مختلف انجنیئران اعلیٰ رہائش گاہ انجنیئر اعلیٰ میں رہائش پذیر رہے ہیں ان سے وضع شدہ کرایہ کا کیفیت نام پیش ہے۔

(کیفیت نام نمبر D ملاحظہ فرماویں)*

انجنیئر اعلیٰ کی جائے رہائش (I- آر- سی گارڈن) کی سالانہ نگہداشت کی لاگت مبلغ -/۵۶۹ روپے سالانہ بنتی ہے جبکہ اس عمارت کی ۱۹۵۷ء سے تا حال غیر معمولی مرمت کے اخراجات مبلغ -/۱۵۷۵ روپے ہیں۔

(د) ۱۹۵۷ء سے تا حال رہائش گاہ انجنیئر اعلیٰ (I- آر- سی گارڈن) کی عمارت میں اضافی تعمیرات پر مبلغ -/۱۹۱۸ روپے خرچ آ چکے ہیں۔

(ہ) انجنیئر اعلیٰ کی رہائش گاہ کی زیبائش (فرنیچر مہیا کرنے) پر اگست ۱۹۵۷ء سے اب تک کچھ خرچ نہیں کیا گیا ہے۔

Mr. Speaker: Now the Question Hour is over. We take up Question No: 5624 of Haji Malik Pir Rakhman Khan.

حاجی ملک پیر رخمان خان (پشتو) صاحب صدر۔ میں نے جنوبی وزیرستان کے متعلق جو سوال پوچھا تھا اور جو جواب مجھے ملا ہے وہ شمالی وزیرستان کے متعلق ہے۔ اسلامی حکومت میں پہلے کسی بات کے متعلق تحقیقات ہوتی ہے۔ پھر اس کے بعد انصاف پر مبنی اس کا فیصلہ

*Annexures placed in the Assembly Library.

ہوتا ہے ۔ میرے سوال کے متعلق تحقیقات کئے بغیر ہی مجھے جواب دیا گیا ہے جو کہ غلط ہے ۔ کیونکہ شمالی اور جنوبی وزیرستان کے درمیان ایک وسیع علاقہ ہے جس میں کوئی سڑک نہیں ہے ۔

مسٹر سپیکر — خان گل صاحب ۔ حاجی صاحب سے عرض کریں کہ ضمنی سوالات اتنے لمبے نہیں ہوا کرتے ۔

حاجی ملک پیر رحمان خان (پشتو) — تو میں یہ عرض کر رہا تھا کہ انگریزوں کے زمانے میں انہوں نے کوشش کی تھی کہ وہاں تک پہونچ سکیں ۔ لیکن ہم نے انہیں وہاں تک نہیں جانے دیا ۔ اب ہم اپنی حکومت سے خود ہی درخواست کر رہے ہیں کہ وہ اس علاقے کے سروے کرائیں اور وہاں پر ہماری سہولت کے لئے سڑکیں بنائیں ۔

Mr. Speaker: Master Khan Gul may please explain in urdu what the member has said in Pashtu:

ماسٹر خان گل — پہلے میں یہ سرخ نوٹس پڑھتا ہوں ۔

سرخ نوٹس

ہر گاہ شابی خیل قوم سرکار کے حکم جس کا اعلان ان کو کیا جا چکا ہے کے تعمیل کرنے سے قاصر رہی ہے۔ اس لئے سرکار نے مندرجہ ذیل علاقوں پر بمباری کرنے کا فیصلہ کردیا ہے۔ بمباری طلوع آفتاب مورخہ یکم اگست ۱۹۴۶ سے یا کسی وقت اسکے بعد شروع کی جائے گی ۔

علاقہ نمبر ۱ تمام وہ شابی خیل علاقہ جسکا پانی احمد وام کے اوپر توڈہ چینہ الگڈ ۔دارا الگڈ اور تکی زام میں گرتا ہے ۔

علاقہ نمبر ۲ ۔ تمام وہ شابی خیل علاقہ جسکا پانی شکتو الگڈ اور شام الگڈ کے اتصال سے اوپر شکتو الگڈ میں گرتا ہے ۔

علاقہ نمبر۳ ۔ منداوام کو چھوڑ کر شکتو الگڈ کے ساتھ ساتھ مرکن وام تک اور پھر جنوب کو بتی الگڈ کے اوپر تنگی سر سے پن وھارا کے ساتھ ساتھ سامل نری تک اور پھر وھاں سے بکری پنگہ ۔ ہیر شار ۔ شابی خیل پلوس پنگہ ۔ منداوام تک ۔

تم کو آگاہ کیا جاتا ہے کہ ان تینوں متذکرہ بالا علاقوں کو ہمراہ اپنے بال بچوں اور مال مویشی کے خالی کر ڈالو۔ کیونکہ یہ تینوں بند شدہ

علاقےاور اس میں جس قدر گاؤں یا مکانات واقع ھیں۔ دن رات تا نوٹس ثانی حملے کے مستوجب ھیں۔ تمان علاقوں میں دن یا رات کے کسی وقت میں واپس مت آؤ تاوقتیکہ سرکار تم کو اطلاع نہ دے کہ تمہاری واپسی خطرہ سے محفوظ ھے ۔

خبردار کسی ان پھٹے بم یا گولہ کو مت چھیڑو ۔ یہ سخت خطرناک ھے ۔ اگر ان کے ساتھ کوئی چھیڑ چھاڑ کی تو ان کے پھٹ جانے کا احتمال ھے۔ اگر تم کو ان پھٹے بم وغیرہ مل جائیں تو تم انکی بابت رپورٹ کرو ۔

بحکم سرکار———— مورخہ ۳۱ جولائی ۱۹۴۶ء
مطابق یکم رمضان ۱۳۶۵ھ

اب جناب صدر۔ انھوں نے جو سوال کیا تھا اس سے ان کا مطلب یہ تھا کہ میں نے جو سوال پوچھا تھا اس میں جنوبی وزیرستان کے متعلق پوچھا تھا اور جو جواب ملا ھے وہ شمالی وزیرستان کے متعلق ھے ۔ اسلامی حکومت میں پہلے تحقیقات ھوتی ھے کہ حقیقت کیا ھے ۔ اس کے بعد انصاف ھوتا ھے ۔ ان کا مطلب یہ ھےکہ میرےسوال کے معاملے میں تحقیقات نہیں کی گئی ۔ اس لئے جواب غلط ملا ھے ۔

اصل چیز یہ ھے کہ شمالی وزیرستان اور جنوبی وزیرستان کے درمیان ایک وسیع علاقہ ھے جس میں کوئی سڑک نہیں ھے ۔ یہ کہتے ھیں کہ انگریز کے زمانے میں انگریز نے کوشش کی کہ وھاں کوئی جاسکے لیکن ھم نے کسی کو نہیں جانے دیا ۔ اب ھم اپنی حکومت کو یہ کہتے ھیں کہ ھمارے لئے بھی سڑکیں بنائیں اور سروے کرائیں ۔

وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹر محمد خان جنیجو)— میں معبر صاحب سے اپیل کرونگا کہ وہ اس سلسلے میں ایک detailed representation دیں کہ فلاں فلاں علاقوں کو سڑکوں سے connect کریں ۔ ھم consider کرینگے ۔

مسٹر نصراللہ خان خٹک ۔ مسٹر سپیکر۔ میں ذرا اس کے متعلق وضاحت کردوں ۔ جس سڑک کے لئے حاجی صاحب مطالبہ کر رھے ھیں وہ سڑک

ھے جسے بنانے کی ۱۹۴۷ع میں انگریز کوشش کر رہے تھے اور انھوں نے یہ نوٹس جاری کیا تھا کہ ہم بمباری کرینگے یا ہمیں سڑک بنانے کی اجازت دے دیں ۔ اب یہ لوگ خود حکومت پاکستان کو دعوت دے رہے ہیں ۔ یہ بڑی نیک فال ھے اور اس پر ہمیں خوش ہونا چاہیے اور ان کی طرف زیادہ توجہ کرنی چاہئے ۔

Minister of Communications: We welcome the suggestion.

ANSWERS TO STARRED QUESTIONS LAID ON THE TABLE

CONSTRUCTION OF BRIDGES OVER ROADS

***6289. Sardar Inayatur Rehman Khan Abbasi:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the bridges constructed over the Roads become unserviceable after a lapse of ten to twelve years and new bridges are constructed in their place;

(*b*) whether it is a fact that the following bridges of Hassan Abdal and Abbottabad were constructed in the following years at the cost noted against each:—

Name of bridge	Year of construction	Expenditure incurred
		Rs.
Kahil ..	1950 ..	1,02,233.00
Pinyal ..	1950 ..	1,08,594.00
Darwesh ..	1950 ..	78,594.00

(*c*) whether it is a fact that the above mentioned bridges are being constructed afresh, if so, the expenditure likely to be incurred thereon and the Five Year Plan in which these have been included ?

وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹر محمد خان جنیجو)—(الف) عام معمول کے حالات میں ایسے پلوں کی کوئی میعاد عمر متعین نہیں کی جاسکتی ۔

(ب) مذکورہ پلوں کا سال تعمیر اور خرچ بالترتیب درج ذیل ھے ۔

کاھل پل ۱۹۵۰-۵۱—مبلغ ۱،۶۲،۲۳۲ روپیے

پنیال پل ۱۹۵۰-۵۱—مبلغ ۱،۸۰،۵۹۴ روپیے

درویش پل ۱۹۵۰-۵۱—مبلغ ۹۴،۸۲۱ روپیے

(ج) جواب اثبات میں ھے ۔ ان پلوں کی تعمیر نو پر درج ذیل اخراجات کا تخمینہ ھے ۔

کاهل پل —مبلغ ۳۳۰,۸۵۰ روپے
پنیال پل —مبلغ ۲,۹۵,۰۰۰ روپے
درویش پل —مبلغ ۱,۷۹,۳۰۰ روپے
اس تعمیر نو کا خرچ موجودہ پنجسالہ منصوبہ میں شامل ہے۔

OPENING OF TANK-BANNU ROAD *via* BAIN FRONTIER CONSTABULARY POSTS TO TRAFFIC

***6294. Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi** : Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) the year in which Tank Bannu Road *via* Bain Frontier Constabulary Posts was constructed and opened to traffic ;

(*b*) whether it is a fact that the above said road has now been closed to traffic; if so, since when and the reasons therefor ;

(*c*) whether it is a fact that the above said road is the most advantageous and the earliest built mean of communication between Tank Tehsil and the adjoining Bannu District ;

(*d*) whether it is a fact that the closed portion of the above said road is a mere stretch of 3 miles and is commanded by two Frontier Constabulary Posts;

(*e*) whether it is a fact that numerous representations have been made to the local administration for the opening of the above said road ;

(*f*) if answer to (*b*) to (*e*) above be in affirmative whether Government intend to open the said road?

وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹر محمد خان جنیجو)—(اے) یہ سڑک محکمہ ایم۔ای۔ایس نے تیارکروائی تھی اور ٹریفک جاری کردی گئی غالباً ۱۹۳۳ع میں اس ایریا کی دوسری سڑکوں کے ساتھ یہ سڑک بھی پی۔ڈبلیو۔ڈی کی تحویل میں دی گئی۔

(بی) سڑک ٹریفک کے چلنے کے لئے درست ہے۔ اس سڑک کا ۳ میل لمبا ایریا خطرناک قبائلی علاقہ میں واقع ہے۔ اس لئے ٹریفک چلنے کی اجازت نہیں۔ اس کی وجوہات سول۔پولیٹیکل حکام بہتر سمجھتے ہیں۔

(سی) جی ہاں

(ڈی) جی ہاں۔

(ای) اس کا تعلق محکمہ بی۔اینڈ۔آر سے نہیں۔ ہوسکتا ہے سول۔پولیٹیکل حکام کو درخواستیں بھیجی گئی ہوں۔

(ایف) اس سوال کا تعلق اس محکمے سے نہیں۔

FIRDAUS PARK A COLONY OF LAHORE

*6296. **Mr. Hamza:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that Firdaus Park, a colony of Lahore, was built by the Urban Rehabilitation Department at the time of integration ;

(*b*) whether it is a fact that the said Department had earmarked about Rs. 80,000 for the construction of roads in the said colony;

(*c*) if answer to (*b*) above be in the affirmative, whether the said amount has been spent for the said purpose;

(*d*) if answer to (*c*) above be in the negative, reasons thereof alongwith the time required for building the roads in the said colony?

وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹر محمد خان جنیجو) :- (الف) جی ہاں۔ یہ کالونی مئی ۱۹۵۷ء میں مکمل کی گئی ۔

(ب) جی ہاں— ۴۸۰۵۰۰ روپیے کی رقم اس کالونی کی سڑکوں کے لئے منظور کی گئی تھی ۔

(ج) جی نہیں ۔

(د) اس تمام علاقے میں بہت بڑے بڑے گڑھے تھے اور خصوصاً ان حصوں میں جہاں جہاں سڑکیں تعمیر ہونا تھیں۔ اس لئے سڑکوں کی تعمیر کے لئے جو رقم منظور ہوئی تھی اس رقم کو گڑھوں کے بھرنے پر صرف کیا گیا ۔

چونکہ اس کالونی کی تعمیر کے لئے جو رقم منظور ہوئی خرچ اس سے بڑھ گیا تھا ۔ اس لئے اصل تخمینوں کو بدلنا پڑا ۔ تاکہ دوبارہ منظوری حاصل کر کے تخمینہ کی رقم کو بڑھایا جا سکے ۔ یہ نئے تخمینے تیار ہو رہے ہیں ۔ اور امید کی جاتی ہے کہ صوبائی ترقیاتی پارٹی کی منظوری موجودہ مالی سال کے اختتام سے پہلے پہلے حاصل کرلی جائیگی ۔ اور نئے مالی سال میں رقم مہیا ہو جائیگی ۔ جس کے بعد ان سڑکوں کی تعمیر کا کام شروع کیا جائیگا ۔

MISHAPS ON ROAD BETWEEN KOHAT PASS (ADAM KHEL PASS) AND KOHAT CITY

*6314. **Nawabzada Muhammad Ali Khan Afridi :** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the road between Kohat Pass (Adam Khel Pass) and Kohat City is very dangerous and every year several mishap happen on this road due to which several lives are lost and financial loss amounting to lacs of rupees is cause;

(*b*) if answer to (a) above be in the affirmative, the steps, Government have taken so far to check accident on the above said road?

وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹرمحمد خان جنیجو)— (الف) جی نہیں۔ کوھاٹ۔پشاور روڈ ۴ میل سے لیکر ۸ میل تک پہاڑی علاقے میں گذرتی ہے ۔ جہاں ضروری تھا وہاں سڑک کے خم پہلے ھی چوڑے کردیے گئے ھیں اور سڑک گاڑیوں کی آمد و رفت کے لئے خطرناک نہیں ہے ۔ بشرطیکہ ٹریفک کے اصولوں پر باقاعدہ عمل کیا جائے ۔

(ب) ایسی کوئی تجویز گورنمنٹ کے زیر غور نہیں ہے ۔

WIDENING OF ROAD WHICH LEADS FROM PESHAWAR TO KABUL *via* LANDI KOTAL

*6315. **Nawabzada Muhammad Ali Khan Afridi:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the road which leads from Peshawar to Kabul *via* Landi Kotal is a narrow one;

(*b*) whether it is also a fact that the above said road is generally used by foreigners who enter or leave Pakistan from the North-Western side ;

(*c*) if answer to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative whether any scheme for widening the above said road is under consideration of Government, if so, the time by which the scheme is likely implemented ?

وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹرمحمد خان جنیجو)— (الف) جی نہیں ۔ سڑک تنگ نہیں ہے

(ب) جی ھاں

(س) اوپر دیئے گئے جواب (الف) کے بعد یہ سوال پیدا نہیں ھوتا ۔

KOHAT-PESHAWAR ROUTE

*6345. **Haji Malik Mir Hassan Shah Orakzai :** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that Kohat-Peshawar Route is a dangerous and difficult passage;

(*b*) whether Government intend to build tunnels at the places where the said passage is dangerous?

وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹر محمد خان جونیجو)۔ (الف) جی نہیں۔ کوھاٹ ۔ پشاور روڈ ۴ میل سے لیکر میل ۸ تک پہاڑی علاقےمیں گذرتی ہے۔ جہاں ضروری تھا۔ وہاں سڑک کے خم پہلے ھی چوڑے کر دئے ھوئے ھیں ۔ اور سڑک گاڑیوں کی آمد و رفت کیلئے خطرناک نہیں ہے۔ بشرطیکہ ٹریفک کے اصولوں پر باقاعدہ عمل کیا جائے ۔

(ب) ایسی کوئی تجویز زیر غور نہیں ہے۔

CONSTRUCTION OF A BRIDGE OVER NULLAH NEAR KOT JUNGARAIN MARDAN DISTRICT

*6375. **Mr. Taj Muhammad Khanzada :** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the construction of a bridge over the Nullah near Kot Jungara in the Mardan District was sanctioned long ago ;

(*b*) whether it is a fact that the work of the construction of the said bridge was actually started but stopped subsequently; if so, reasons therefor;

(*c*) whether Government are aware of the difficulty experienced by the public of the area in the absence of the said bridge; if so, whether Government intend to complete the construction of the bridge?

وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹر محمد خان جونیجو)۔ (الف) اس پل کی تعمیر نو کی انتظامی منظوری ۵ مارچ ۱۹۵۹ء کو حاصل کی گئی تھی ۔ یہ پل بھگیاڑی نالہ پر کوٹ جھنگارا کے پاس واقع ہے۔ اس کے لئے بجٹ میں رقم کی منظوری جولائی ۱۹۶۲ء میں دی گئی ۔

(ب) ۱۹۶۲-۶۳ء کے بجٹ میں الاٹمنٹ کرنے کے بعد ۱۹۶۳ء میں یہ کام شروع کیا گیا مگر درج ذیل وجوہ کی بنا پر ملتوی کردیا گیا ۔

(i) نالہ میں پانی کی مقدار اس قدر زیادہ رہی کہ تعمیر کا کام شروع نہ کیا جا سکا۔

(ii) ٹھیکیدار کام مکمل کرنے میں ناکام رہا ۔ اس کے خلاف قانونی کارروائی کی گئی اور اس کی ضمانت ضبط کرلی گئی ۔ اس کا ٹھیکہ منسوخ کردیا گیا ہے ۔

(ج) جواب اثبات میں ہے۔ ٹنڈر دوبارہ طلب کرلئے گئے ہیں ۔ ٹھیکہ عنقریب ہی دیا جائیگا ۔ اور کام پھر شروع کردیا جائیگا ۔

METALLING OF SHUJABAD-JALALPUR-PIRWALA ROAD

*6412. **Syed Diwan Ghulam Abbas Bukhari :** Will the Minister of Communications and Works, please refer to the answer to my starred question No. 4796 given on the floor of the House on 3rd December 1963 and state:—

(*a*) (*i*) the mileage of Shujabad-Jalalpur-Pirwala road so far metalled, (*ii*) the steps being taken by Government to accelerate the pace of work on the metalling of the said road ; (*iii*) whether the said road will be metalled within the scheduled time;

(*b*) in case no progress has so far been made on the metalling of the abovementioned road, reasons therefor?

وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹر محمد خان جونیجو)۔ (الف) (i) ابھی تک تین میل مکمل ہو چکے ہیں۔

(ii) تمام کام ٹھیکے پر دیئے جا چکے ہیں اور کام اچھے طریقے سے ہو رہا ہے۔

(iii) ڈسٹرکٹ کونسل نے سڑک کے جتنے حصے کے لئے رقم فراہم کی ہے۔ اتنا کام وقت مقررہ میں ختم ہو جا ئیگا۔

(ب) جیسا کہ اوپر واضح کیا جا چکا ہے۔

METALLING OF JALALPUR-PIRWALA-LODHRAN ROAD

*6419. **Syed Diwan Ghulam Abbas Bukhari:** Will the Minister of Communications and Works, please refer to the answer to my starred question No. 1841 given in the House on 13th March 1963 and state whether the scheme relating to the metalling of Jalalpur-Pirwala-Lodhran road has been included in the Third Five Year Plan ; if so, the year in which the said road will be metalled ?

وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹر محمد خان جونیجو) ۔ تیسرا پنجسالہ منصوبہ ابھی بنیادی سوچ بچار کے مرحلہ میں ہے۔ جلال پور پیر والہ لودھران سڑک کو تیسرے پنجسالہ منصوبے میں شامل کرنے کی کوشش کی جائیگی بشرطیکہ مالی وسائل اور سڑک کی اہمیت خاطر خواہ ہو۔

WIDENING OF ROAD FROM MUNDA HEAD WORK TO THANGI

*6432. **Major Abdul Majid Khan** :Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the road from Munda Head Works to Thangi is very narrow;

(*b*) whether it is a fact that the people of the above said Ilaqa have made many complaints to the officials concerned in this regard;

(*c*) whether it is a fact that sufficient land is available on either side of the said road for widening the same;

(*d*) if answer to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative, whether Government intend to widen the above said road?

وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹر محمد خان جونیجو) ۔ (الف) سڑک منڈا ہیڈ ورکس تا نواں دھند محکمہ انہار کے چارج میں ہے۔ جبکہ سڑک نواں دھند تا تانگی گاؤں (۸ فٹ لمبی اور بارہ فٹ چوڑی) جو کہ تنگ نہیں ۔ محکمہ بی ۔ اینڈ ۔ آر کے چارج میں ہے۔ اس سڑک کا یہ حصہ نیم پختہ ہے۔

(ب) اوپر کی سڑک کے متعلق کسی قسم کی شکایت نہیں آئی ۔

(س) جی ہاں

(د) اوپر کی سڑک کے حصے کو چوڑا کرنے کی کوئی تجویز نہیں ہے۔ چونکہ کئی اور ایسی زیادہ اہمیت کی سڑکیں ہیں جو کہ ۱۲ فٹ چوڑی ہیں ۔ لیکن مالی وسائل کی کمی کی وجہ سے چوڑی نہیں کی جاسکتیں ۔

CONSTRUCTION OF ROAD BETWEEN MOHIBULAH KORNA-MOHAL SHABAT-KHEL TO KATTI GARHI

*6461. **Khan Sarfaraz Khan:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that an application was submitted by the residents of village Katti Garghi, District Mardan, requesting for the construction of road between Mohibulah Korna-Mohal Shabatkhel to Katti Garhi;

(*b*) whether it is a fact that in reply to the said application the S.D.O. Buildings and Roads, Malakand,—*vide* his memo. No. 734/7W, dated 21st March 1960 informed the applicants that a scheme for the construction of the said road had been included in the Five Year Plan;

(*c*) if answer to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, the time by which the said road will be constructed?

وزیر موصلات و تعمیرات (مسٹر محمد خان جونیجو)۔ (الف) جی ہاں ۔

(ب) جی ہاں ۔

(س) یہ سڑک پلاننگ کمیشن کے منظور شدہ دوسرے پنج سالہ منصوبہ میں شامل نہیں ہے۔ اسلئے اس سڑک کا کام شروع نہیں کیا جا سکتا ۔

REPAIR OF ROADS IN LOCALITY OF REHMANPURA QUARTERS, LAHORE

*6465. **Haji Malik Mir Hassan Shah Orakzai:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the roads constructed in the locality of Rehmanpura Quarters, Lahore, have fallen in a State of disrepair within a period of six year since their construction;

(*b*) whether it is also a fact that no repair work has ever been under taken on the said roads;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in affirmative, (*i*) reasons there for, (*ii*) the officials responible for this state of affairs, and (*iii*) whether Government intend to take immediate steps for the repairs of the said roads?

وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹر محمد خان جونیجو) ۔ (الف) جی ہاں ۔

(ب) جی ہاں ۔

(ج) اس مالی سال میں مجوزہ کام کیلئے کوئی رقم کی گنجائش نہیں رکھی گئی ۔ اگلے مالی سال یعنی ۱۹۶۴-۶۵ء میں اس کام کیلئے ۳,۲۹,۵۰۰.۰۰ روپے طلب کئے گئے ہیں ۔

METALLING OF ROAD FROM KACHI THANA TO QOM MASHTI CHHAPPER IN DISTRICT KOHAT

*6469. **Haji Malik Mir Hassan Shah Orakzai :** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the road from "Kachi to Thana Qom Mashti Chhapper" in District Kohat is "Kutcha" and a stretch of ten miles of the said road from Kachi is absolutely impassable;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether Government intend to metal the said road with a view to removing the difficulties of the people of the area; if so, when?

وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹر محمد خان جنیجو) - (الف) جی نہیں ایسی کوئی سڑک نہیں ہے۔ صرف ایک کچا پیدل راستہ "کاچی تھانہ" سے خوم مستی چھتر تک ہے۔

(ب) ایسی کوئی تجویز گورنمنٹ کے زیر غور نہیں ہے۔

METALLING OF ROAD CONNECTING VILLAGE JALAI WITH SWABI-JAHANGIRA ROAD

*6481. **Mr. Abdur Raziq Khan :** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the X.E.N. Buildings and Roads, Nowshera, recommended to the Superintending Engineer Buildings and Roads Peshawar Circle, on 15th October, 1957, the metalling of 2.4 miles long road connecting village Jalai with Swabi-Jahangira road at mile stone 8/6;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether the estimate of the cost of the work was attached with the said recommendation;

(*c*) action taken by the Superintending Engineer in the matter?

وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹر محمد خان جنیجو)۔ (الف) جی نہیں - ایسی کوئی تجویز محکمے میں موصول نہیں ہوئی۔

(ب) جی نہیں -

(س) اوپر دئے گئے جواب (الف) اور (ب) کے بعد سوال پیدا نہیں ہوتا۔

CONSTRUCTION OF A BRIDGE OVER INDUS TO CONNECT DADU AND NAWABSHAH

*6509. **Syed Nazar Shah :** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state :—

(*a*) Whether Government have allocated funds for the following schemes;
(*i*) Construction of a bridge over Indus to connect Dadu and Nawabshah;
(*ii*) Construction of Kazi Ahmad-Nawabshah Road; if so, the amount in each case;

(*b*) the date by which the work on above schemes will be started;

(*c*) whether Government intend to allocate funds for the construction of following roads which were to be constructed during the 2nd Five Year Plan period;

(*i*) Naushahro-Padidan Road;
(*ii*) Halani-Mehrabpur Road?

وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹر محمد خان جونیجو) (الف) (i) موجودہ سال کے بجٹ میں مبلغ دس لاکھ روپیہ مخصوص کیا گیا ہے۔
(ii) موجودہ سال کے بجٹ میں کوئی رقم اس سکیم کے لئے نہیں دی گئی۔
(ب) (i) پراونشل ڈولپمنٹ ورکنگ پارٹی نے پل کی تعمیر کی سکیم اصولاً مان لی ہے تعمیر کیلئے سامان باہر کے ممالک سے درآمد ہوگا جسکے لئے کارروائی کی جا چکی ہے اور کچھ تعداد کشتیوں کی وصول ہو چکی ہے۔
(ii) قاضی احمد تا نواب شاہ سڑک کی سکیم دوسرے پنجسالہ منصوبہ میں شامل نہیں ہے۔

(ج) (i) سکیم کا اندراج پلین میں نہیں ہے۔
(ii) مبلغ پچاس ہزار روپیہ موجودہ مالی سال کے بجٹ کے تحت دیا جا چکا ہے۔

CONSTRUCTION OF ROAD BETWEEN PADIDAN AND NAWABSHAH

***6510. Syed Nazar Shah :** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that there is no road between Padidan and Nawabshah;

(*a*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether Government are aware of the urgent necessity of the above road;

(*c*) if anwser to (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to allocate funds for the construction of the said road in the budget for 1964-65?

وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹر محمد خان جنیجو) ۔ ضلعی کونسل کی کچی سڑک پڈعیدن تا نواب شاہ موجود ہے۔ اس سڑک سے محکمہ تعمیرات و مواصلات کا تعلق نہیں۔

CONSTRUCTION OF 7 MILES LONG BASTI MALOOK ROAD

***6516. Mr. Muhammad Ibrahim Barq :** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that M/s Haji Umar Din and Ghulam Muhammad Contractors of Muzaffargarh District were given contract for the construction of 7 miles long Basti Malook Road, 1956;

(*b*) whether it is a fact that the said Contractors completed the said work in time;

(*c*) whether it is a fact that the final payment was not made to the said contractors owing to certain disputed items which were not acceptable to both the Department concerned and the said Contractors;

(*d*) Whether it is also a fact that the matter was referred to arbitration and Superintending Engineer, B. and R., Lyallpur, who was appointed as arbitrator;

(*e*) whether it is a fact that the said arbitrator has not been able to give his final decision not with standing the fact that the said contractors were summoned twice by him at Multan;

(*f*) whether it is a fact that the said arbitrator has not so far received the report of the Department;

(*g*) if answers to (*a*) to (*f*) above be in the affirmative, whether Government intend to arrange early payment to the Contractors of their dues?

وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹر محمد خان جنیجو) ۔(ا) جی ہاں۔

(ب) جی نہیں۔

(ج) جی ہاں۔ تیرھواں بل جاریہ (چلتا حساب) وصول کرنیکے بعد ٹھیکیداران مذکور نے آخری بل وصول کرنے سے انکار کردیا۔ کیونکہ یہ بل زائد ادائیگیوں کی باز یابی ظاہر کرتا تھا۔

(د) جی ہاں۔

(ر) جی ہاں۔

(س) جی نہیں۔ محکمہ متعلقہ نے اپنی رپورٹ ثالث مذکور کو بھیج دی تھی۔ ثالث مذکور کے مزید خصوصی استفسارات کے جوابات بھی دیئے گئے ہیں۔

(ف) فی الحال ٹھیکیداران مذکور کو کوئی رقم واجب‌الادا نہیں ہے۔ مزید ادائیگی فیصلہ ثالث کے اعلان کے بعد کی جائیگی۔ فیصلہ کا اعلان دو ماہ تک ہوگا۔

CONSTRUCTION OF BRIDGE AT BAKRALA LEVEL CROSSING

***6541. Mirza Mazhar Hussain :** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that due to heavy vehicular traffic on the Grand Trunk road, the number of Road accidents has considerably increased;

(*b*) whether it is a fact that in view of the increase in vehicular traffic the above said road is proving very narrow, particularly near the Bakrala level crossing, District Jhelum;

(*c*) whether it is also a fact that Bakrala level crossing is situated at a place where, due to the steep slope, considerable number of vehicles have either struck against the level crossing or collided with trains;

(*d*) if answer to (*a*) to (*c*) above be in affirmative, whether Government intend to construct a bridge at the above said level crossing to solve this problems; if not, the alternative step Government intend to take in this behalf?

وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹر محمد خان جنیجو) ۔ (الف) جی ہاں۔
(ب) جی ہاں۔ موجودہ بھاری ٹریفک کے لئے سڑک بکرالہ ریلوے کراسنگ کے قریب تنگ ہے۔

(س) بکرالہ لیول کروسنگ ڈھلان پر واقع ہے۔ اور اس وجہ سے اس جگہ ماضی میں چند حادثات ہو ئے ہیں۔

(ف) اس لیول کراسنگ پر اونچا پل بنانے پر تیسرے پنج سالہ منصوبہ میں تجویز کی جائے گی۔

LEVEL CROSSING AT WAZIRABAD ON GRAND TRUNK ROAD

***6542. Mirza Mazhar Hussain:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the level crossing at Wazirabad on the Grand Trunk Road is permanent obstacle in the way of the smooth flow of vehicular traffic on that road;

(*b*) whether it is also a fact that the vehicles have to stop there for considerable period of time causing great inconvenience to the travelling public;

(*c*) if answer to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to take any steps to remove the said inconveniences; if so, the nature of such steps?

وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹر محمد خان جنیجو)۔ (ا) جواب اثبات میں ہے۔
(ب) جواب اثبات میں ہے۔
(ج) مبلغ 11 لاکھ 12 ہزار روپیہ کے خرچ سے جی۔ ٹی۔ روڈ پر وزیر آباد کے قریب ایک اور پل تعمیر کرنے کا منصوبہ زیرتجویز ہے۔ اور سکیم صوبائی ترقیاتی ورکنگ پارٹی کو ارسال کی جا چکی ہے۔ پل کا خرچ

مبلغ 5 لاکھ محکمہ ریلوے برداشت کریگا اور سڑک کا خرچ مبلغ 6 لاکھ 12 ہزار محکمہ تعمیرات عامہ برداشت کرے گا۔ موجودہ مالی سال میں اس کے لئے کوئی رقم نہیں ہے۔ اگلے مالی سال میں مبلغ 3 لاکھ روپئے کی تجویز کی گئی ہے۔ معلوم ہوا ہے کہ محکمہ ریلوے نے اس مد کے لئے موجودہ مالی سال میں مبلغ 75 ہزار روپے رکھے ہیں۔ اور آئندہ مالی سال میں سوا چار لاکھ روپے۔ محکمہ تعمیرات عامہ نے اپنے حصے کے خرچ کا تخمینہ صوبائی پلاننگ اینڈ ڈویلپمنٹ ڈیپارٹمنٹ کو پرووِنشل ڈویلپمنٹ پارٹی سے منظوری کے لئے 31.12.63 کو ارسال کیا تھا۔ یونہی سکیم منظور ہوتی ہے اور فنڈز ملتے ہی کام شروع کردیا جائے گا۔

CONSTRUCTION OF A NEW BRIDGE OVER THE RIVER JHELUM

*6545. **Mirza Mazhar Hussain:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that a sum of rupees one Crore was allocated in the last years budget for the construction of new bridge over the River Jhelum;

(*b*) if answer to (*a*) above be in affirmative, whether the construction work of the above said bridge has since been started; if so, (*i*) the present stage of the work, (*ii*) whether it is a fact that extraordinary delay is taking place in the construction work;

(*c*) if answer to (*b*) (*ii*) above be in the affirmative; whether Government intend to take steps to expedite the construction of the new bridge?

وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹر محمد خان جنیجو)۔ (ا) جواب نفی میں ہے مبلغ 15 لاکھ روپیہ 1962-63 میں اس کام کی مد میں رکھا گیا تھا۔ جو کہ بعد میں انتہائی بجٹ 60 لاکھ کردیا گیا۔

(ب) جواب (I) کی روشنی میں اس کا سوال پیدا نہیں ہوتا۔

(ج) عالمی بنک سے جن کاموں کے لئے قرضہ لیا جاتا ہے۔ یہ پل بھی ان میں شامل ہے عالمی بنک کی شرط ہے کہ ایسے کاموں کی سکیمیں بین القوامی سطح کے کنسلٹنگ انجنیرز سے توثیق شدہ ہوں یہ پروجیکٹ لندن میں ایک کنسلٹنگ انجنیئر فرم کے پاس چیک کیا جارہا ہے۔ توقع ہے کہ ماہ جون 1964ء میں ٹنڈر طلب کرلئے جائیں گے۔ اور ماہ اکتوبر میں کام شروع ہوجائے گا۔

QUESTION OF PRIVILEGE

Re-LAW MINISTER'S STATEMENT ABOUT JAMIA ABBASIA, BAHAWALPUR (CONTD:)

Mr. Speaker : Now we take up the question of privilege sought to be raised by Allama Rehmat Ullah Arshad on 17th March.

علامہ رحمت اللہ ارشد (بہاولپور-۲)۔ صدر محترم۔ میں اپنی تحریک استحقاق کا متن آپکی اجازت سے پڑھ چکا ہوں۔ اور اب مجھے مختصر گذارشات یا بیان آپ کی خدمت میں پیش کرنا ہے۔ جیسا کہ جناب والا کو معلوم ہے یہ سوال مولانا غلام غوث کی جانب سے کیا گیا تھا۔ جس وقت جواب دیا گیا اور یہ بتایا گیا کہ جامعہ عباسیہ بہاولپور کی حیثیت ایک ہائی سکول کی حیثیت تھی تو مجھے بے حد تعجب ہوا اور اسی وقت میں نے جناب محترم و معزز وزیر قانون کی توجہ ایک ضمنی سوال کے ذریعہ سے مبذول کرائی کہ ان کی یہ اطلاع غلط ہے۔ اس پر محترم وزیر صاحب نے فرمایا اگر یہ اطلاع غلط ہے تو ممبر پریولیج موشن لاسکتا ہے۔

میں نے جامعہ عباسیہ کا پراسپیکٹس منگوایا اور اپنی تحریک استحقاق کے ساتھ آپ کی خدمت میں پیش کردیا۔ اس میں جناب نے ملاحظہ فرمایا ہوگا کہ امیر بہاولپور نے ایک شاہی فرمان کے ذریعہ جامعہ کے فارغ التحصیل طلباء کو ریاست بہاولپور کی حدود میں کسی یونیورسٹی کے طلباء کے مساوی درجہ دے دیا۔ اس فرمان میں کہا گیا کہ مودب کو پرائمری عالم کو میٹرک۔ علامہ کو بی۔اے اور شیخ کو ایم۔ اے سمجھا جائے گا۔

اب جناب سب سے بڑی تکلیف دہ بات ایک تو یہ ہے اور یہ دقت میں اعتراف کرتا ہوں کہ وزراء صاحبان کو وقتاً فوقتاً پیش آتی رہتی ہے کہ سوالوں کے جواب انہوں نے خود مرتب نہیں کرنے ہوتے بلکہ ماتحت عملہ کے اطلاعات فراہم کرنے کے بعد ان کے جوابات مرتب کئے جاتے ہیں۔ ماتحت ملازمین انکو جو اطلاع بہم پہنچاتے ہیں کئی دفعہ اس ایوان میں اس قسم کا واقعہ ہو چکا ہے کہ اس ایوان کے اندر ہی محترم وزراء کو مطلع کردیا جاتا ہے کہ یہ اطلاع غلط ہے لیکن وہ اپنی سرکاری اطلاع پر یقین رکھتے ہیں اور اس معزز ایوان کے رکن جو اطلاع بہم پہنچاتے ہیں اس پر یقین کرنے کے لئے تیار نہیں ہوتے۔ صاف ظاہر ہے کہ ایسی صورت حال سے ایوان کا وقار مجروح ہوتا ہے۔

اس سے زیادہ میرے لئے تکلیف دہ بات جو کہ اس تحریک استحقاق کی محرک ہے اور اس کے پیش نظر میں نے یہ پریولیج موشن پیش کیا ہے

کہ آج سے پورے چالیس برس پہلے اس ملک کا یعنی متحدہ ہندوستان کا نقشہ بالکل مختلف تھا۔ انگریز کی سامراجی حکومت قطعی طور پر یہ برداشت نہیں کر سکتی تھی کہ ملک کے اندر دینی مدارس ہوں یا مذہبی تعلیم کے لئے ادارے قائم کئے جائیں لیکن ان احوال میں بہاولپور کے نیک دل اور علم پرور امیر آف بہاولپور نے ایک بڑے مذہبی اور دینی اور علمی ادارے کی بنیاد رکھی۔ اور اس کے لئے اس زمانے میں لاکھوں روپے کا بجٹ منظور کیا۔ انہوں نے قانون کے ذریعہ۔ ایک فرمان کے ذریعہ (پرانی سابق ریاست بہاولپور میں فرمان کے ذریعہ قوانین مرتب کئے جاتے تھے اور اسے قانون کا درجہ حاصل تھا) انہوں نے ایک فرمان کے ذریعہ اس جامعہ عباسیہ کی حیثیت بھی متعین کردی۔ اور اسکی حیثیت اس پراسپیکٹس میں جو آپ کی خدمت میں میں نے پیش کیا ہے متعین ہے۔ اس کا جو مقام متعین کیا گیا ہے وہ آپ کے سامنے ہے۔ یہ پراسپیکٹس بہاولپور کی ہوم اینڈ ایجوکیشن منسٹری کی جانب سے شایع کیا گیا ہے۔ اور جناب صدر یہ بالکل صحیح ہے بڑی کوتاہی ہوگی اگر میں اس کا اعتراف نہ کروں اور اس حکومت کے ساتھ نا انصافی ہوگی اگر میں اس کا اعتراف نہ کروں کہ یہ درست ہے کہ جامعہ عباسیہ کی جگہ اب جامعہ اسلامیہ کی بنیاد ڈالی گئی ہے اور ہمیں بتایا گیا ہے کہ اسلامی یونیورسٹی قائم کی جائے گی۔ میں اسکے لئے پہلے بھی اس ایوان میں اس حکومت کا اور گورنر صاحب کا اور پریذیڈنٹ صاحب کا شکریہ ادا کر چکا ہوں۔ اگر وہاں اسلامی یونیورسٹی بن جائے تو ہماری بڑی خوش بختی ہوگی۔ لیکن سابقہ صوبوں میں جو علمی کارنامے انجام دئے گئے ہیں یا علمی کام ہوئے ہیں۔ ان کے اعتراف میں کوتاہی بھی کچھ ناقابل معافی بات ہے یہ جامعہ اسلامیہ کی بنیاد ہی دراصل اس لئے ہوئی کہ وہاں تقریباً ۱۸ لاکھ روپئے کی مالیت کی جامعہ عباسیہ کی عظیم عمارت موجود تھی۔ اور اس کا محکمہ تعلیم میں بجٹ بھی موجود تھا۔

Mr. Speaker : Is the Member discussing the admissibility of the privilege motion?

Khawaja Muhammad Safdar: He is making a short statement.

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : Was he called upon by the Speaker to stand up?

Khawaja Muhammad Safdar: Sir, there is no quorum.

Mr. Speaker : Let there be a count. (*Count was taken*)

The House is not in quorum. Let the bells be rung.
(*Quorum bells were rung*)

The House is now in quorum.

علامہ رحمت اللہ ارشد۔ جناب صدر۔ میں یہ گذارش کر رہا تھا کہ اس کی وہ حیثیت نہ تھی۔ مجھے دراصل یہ واضح کرنا ہے کہ اس سوال کا یہ جواب کہ جامعہ عباسیہ کی حیثیت ایک ہائی سکول کی تھی۔ غلط دیا گیا ہے۔ میں اس کا پس منظر بیان کررہا تھا۔ اور جناب کی خدمت میں یہ واضح کررہا تھا کہ اس کی حیثیت ہائی سکول کی ہرگز نہ تھی۔ نہ بلحاظ عمارت۔ نہ بلحاظ notification اور نہ ہی بلحاظ بجٹ۔ ریاست محروسہ میں اس کی جو حیثیت متعین کی گئی ہے وہ ہر لحاظ سے اس prospectus اور قانون کی روسے غور طلب ہے۔

جناب صدر۔ میں اسی ضمن میں ایک بات اور عرض کرنا چاہتا ہوں۔ وہ یہ کہ جس وقت اس جامعہ اسلامیہ کی تاسیس ہوئی۔ توخود محکمہ تعلیم اور جامعہ اسلامیہ کے موجودہ پرنسپل نے۔ روزنامہ جنگ میں ایک بڑا لمبا مضمون شائع کیا۔ اس میں بھی بتایا گیا ہے کہ جامعہ عباسیہ کی حیثیت ایک کالج اور ایک یونیورسٹی کی ہے۔

اس حد تک میں سمجھتا ہوں کہ اس سلسلہ میں میں اپنی گذارشات پوری کرچکا ہوں۔ صرف ایک بات آپ کے نوٹس میں لانا چاہتا ہوں۔ وہ یہ کہ اگر میں آپ کو اپنی گذارشات سے مطمئن نہیں کر سکا تو مجھے یہ حال ہی میں ایک تار موصول ہوا ہے جس میں بتایا گیا ہے۔

"Thanks stand taken regarding old Jamia Staff Justified favourable documents available in this connection."

آپ چاہیں تو میں favourable documents بھی بہاولپور سے منگوا سکتا ہوں

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): Sir, the question asked on the 21st February, 1964 by Maulana Ghulam Ghaus is No. 5532 and the relevant part is (g). The question is:—

"Whether it is a fact that the pay scale of Professors and Sheikhs of former Jamia Abbasia were ranging from 150-700."

The reply is:—

"The defunct Jamia Abbasia had neither Professors nor readers, as its status was a Higher Secondry School only as determined by the Education Department. The pay scale of Sheikhul Jamia Abbasia was Rs. 310/750 plus Rs. 100 special pay; while the scale of other Sheikhs was Rs. 220-450."

My submission is that as the words here would occur in the English reply "as determined by the Education Department" also find place in the Urdu reply which was given to the member and it was:

سابق جامعہ عباسیہ میں نہ پروفیسر تھے اور نہ ھی Readers تھے کیونکہ
محکم تعلیم کے مطابق اس کا درجہ محض ایک Higher Secondary School کا تھا۔

My submission is that the mover of this privilege motion has deliberately cut out these words in his privilege motion which he has moved. It reads:

کالعدم جامعہ عباسیہ میں نہ پروفیسر تھے۔ اور نہ ھی Reader تھے
کیونکہ اس کا درجہ صرف ایک Higher Secondary School کے مطابق تھا۔

The words "as determined by the Education Department" have been taken away, cut out in the privilege motion.

غلام رحمت اللہ ارشد۔ جناب والا۔ آپ اردو کا جواب دیکھ لیں۔

Mr. Speaker: Yes, I have seen. The member may please take his seat.

Minister of Law: I have got the copy of the privilege motion in which these words do not appear. I will read out from the copy of the privilege motion itself which has been supplied to me. The words are:

کالعدم جامعہ عباسیہ میں نہ پروفیسر تھے اور نہ Reader تھے کیونکہ اس
کا درجہ صرف ایک Higher Secondary School کا تھا۔

The words "as determined by the Education Department" are missing.

Mr. Speaker: Has the Education Department determined the status of this institution after integration?

Minister of Law: Yes, after integration. My submission is, as I have very respectfully read out the question, that the question itself or rather the questioner in its sense and substance wanted to know whether it is a fact that the pay scales of Professors and Sheikhs of the former Jamia Abbasia were ranging from Rs. 150-700. The reply was that no Professors and no Sheikhs existed in Bahawalpur State as it stood before integration. I will again with your permission read the question.

The question asked was "whether there were any professors and readers", and the reply is that no professors or readers existed. That is an admitted position and an admitted fact - and even according to the member himself - that no professors or readers existed in Jamia Abbasia. Therefore, my submission is that the question as it stands and the reply which has been given either in English or in Urdu, does not make out any case for a privilege motion on the ground that any false reply has been given, because that is the sum and substance, as I have said, about the question asked. Further, my submission is that so far as further question is concerned that what was the status of this Jamia assuming for the sake of argument, the Education Department wrongly assessed the status of this Abbasia University as it stood before integration then my respectful submission will be that will not be tantamount to giving false answer here to the member in reply to the question

which was asked, but the Department may have wrongly moved, erroneously determined the status of a particular institution as one of that of a Secondary or a Higher Secondary School instead of dubbing it or calling it or giving it or conceding it the status of a University, even in that case my submission is that this will not be a case of a deliberate wrong answer given to the question put by the member. Proceeding further, my submission is that even the passage which has been reproduced by the member himself from the prospectus of this Bahawalpur Jamia Abbasia, which is as follows:—

اس جامعہ کے فارغ شدہ طلبا کیلئے حضور سرکار عالی دام اقبالہم وملکہم
نے بفر مان خاص حدود ریاست محروسہ ھذا کے اندر وھی حقوق عطا فرمائے ھیں
جو دیگر یونیورسٹی کے طلبا کیلئے عطا ھوئے ھیں۔ اس جامعہ کا فارغ
التحصیل جو علامہ کی جماعت کی پوری ڈگری حاصل کرے وہ بی۔اے کے
برابر سمجھا جائیگا۔ اور جو شیخ کا کوئی درجہ پاس کرے۔ وہ ایم۔اے
کے برابر سمجھا جائیگا۔

Even this passage, which has been reproduced also does not show that the Jamia enjoyed the status of a University before.

Whoever passes it, shall be treated as holding a B.A. Degree as is granted by other Universities, whoever passes this course shall be deemed to have obtained the Degree of M.A. as is granted by other Universities. Therefore, I would submit, on that score, even on the basis of the passage the Bahawalpur Abbasia University did not enjoy the status of a University as has been stated by the Member.

The question arises why the Education Department treated this or has given this institution the status of Higher Secondary School. The reasons are that this Institution was put by the Education Department under the administrative control of an Inspector of Schools. The status of this Jamia was decided by the Education Secretary in consultation with the Director of Education and the Director of Public Instruction in May 1958. It will be observed that this Jamia was not treated as a University but as a special institution whose examination were proposed to be conducted by the Member Secondary Education. It was placed under the administrative control of the Inspector of Schools and was not above the status of a Higher Secondary School.

Mr. Speaker : That is not the point.

Minister of Law: I quite agree but my submission is that the Department of Education in May 1958 treated this Institution as having the status of a Higher Secondary School. It, as I have said, may have wrongly come to this conclusion. But the question does not relate to its status - whether Abbasia University had the status of a University - before or after integration. The question is : whether there were any Professors or Readers there? The reply is that there were no Professors or Readers.

علامہ رحمت اللہ ارشد۔ پھر آپکو غلط اطلاع دی گئی ھے۔

Minister of Law: There was a Sheikh-ul-Jamia Abbasia whose pay was Rs. 310-750 plus Rs. 100/-. The scale of pay of Sheikhs was 220-450.

Therefore, my respectful submission is, the question really is: whether there were any Professors or Readers in the Jamia Abbasia and the reply is: 'No'.

مسٹر سپیکر۔ آپ یہ فرمائیں کہ یہ جواب جو اردو میں دیا گیا تھا اس کے ساتھ یہ واضح کردیا گیا تھا کہ جیسا کہ محکم تعلیم نے تعین کیا ہے کہ یہ جامعہ سیکنڈری سکول کے درجہ کے برابر ہے۔ اس کی وضاحت کے بعد یہ کیسے ہوسکتا ہے کہ یہ جواب غلط ہے۔

علامہ رحمت اللہ ارشد۔ جناب صدر۔ میں نے یہ پرولیج موشن اس جواب کی بنیاد پر نہیں پیش کی تھی۔ میں نے تو اپنے ضمنی سوال میں یہ مطلع کیا تھا کہ یہ بات غلط ہے اب چاہے اطلاع محکم تعلیم نے دی ہے یا محکم اوقاف نے اطلاع بہم پہنچائی ہے اس سے اس کا کوئی تعلق نہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ وزیر قانون صاحب بجا طور پر معذور ہیں لیکن میں ان کی خدمت میں عرض کرونگا کہ جامعہ ترجمہ ہے یونیورسٹی کا۔ شیخ الجامعہ ترجمہ ہے پرنسپل کا۔ اور شیخ ترجمہ ہے پروفیسر کا۔ اب ایک سانس میں جامعہ عباسیہ کہا گیا ہے پرنسپل کو شیخ الجامعہ اور پروفیسر کو شیخ کہا گیا ہے تو یہ کس طرح کہہ سکتے ہیں کہ ان کا اس میں ذکر نہیں اور اس میں پروفیسر یا ریڈر نہیں تھے۔ اور اس کا درجہ صرف ایک ہائی سیکنڈری سکول کا تھا۔

مسٹر سپیکر۔ علامہ صاحب آپکے ضمنی سوال کا جو جواب دیا گیا تھا وہ یہ تھا کہ اگر ممبر یہ جاننا چاہتے ہیں کہ یہ جواب غلط تھا وہ حق بجانب ہیں کہ پری ولیج موشن لے آئیں۔ اس میں کسی نئے facts کی بات نہیں تھی۔

خواجہ محمد صفدر۔ لیکن انہوں نے دھرایا تو ضرور تھا۔

مسٹر سپیکر۔ نہیں انہوں نے یہ کہا تھا کہ اگر ممبر سمجھتے ہیں کہ جواب غلط ہے تو پری ولیج موشن لے آئیں۔ لیکن آفیشل طور پر جو انفارمیشن ملی ہے اس کی بنا پر جواب دے دیا گیا ہے اور وہ اگر پوری details حاصل کرنا چاہتے ہیں تو وہ میرے پاس آجائیں میں سیکرٹری اور ڈپٹی سیکرٹری کو بلاکر ساری فائل ان کے سامنے رکھ دوں گا اور جو کچھ مزید انفارمیشن چاہینگے میں ان کو دے دوں گا۔ تاکہ ان کی تسلی ہوجائے۔

This is the answer by the Law Minister.

علامہ رحمت اللہ ارشد۔ میں یہ عرض کروں گا کہ یہ جو پراسپکٹس پیش کیا گیا ہے اس کو ایک فرمان اور قانون کا درجہ حاصل ہے اس سلسلہ میں میں نے ایک پوائنٹ آف انفارمیشن پیش کیا تھا کہ آیا integration کے بعد سابقہ یونٹوں کے قوانین repeal by an executive order ہوسکتے ہیں۔

مسٹر سپیکر۔ اس وقت آپ کی یہ contention ہے کہ اس کو یونیورسٹی کا درجہ حاصل تھا لیکن اسے وہ درجہ نہیں دیا گیا۔ یا یہ فیصلہ غلط ہے۔ اگر چہ یہ سراسر خلاف قانون ہو لیکن اس وقت تو یہ دیکھنا ہے کہ آیا وہ جواب غلط تھا۔

علامہ رحمت اللہ ارشد۔ جناب صدر۔ میرے نزدیک یہ امر بھی قابل پذیرائی نہیں ہے جو انہوں نے کہا ہے۔ کہ ان کے امتحانات بورڈ آف سیکنڈری ایجوکیشن لیتا ہے یہ بات بھی غلط ہے۔ ان کا یہ جواب غلط ہے کیونکہ امتحانات کے لئے ان کا بورڈ بھی اور تھا۔

Mr. Speaker: we should not go into those details.

اس وقت یہ فیصلہ کریں کہ جو جواب دیا گیا تھا کیا وہ غلط تھا۔

علامہ رحمت اللہ ارشد۔ جی ہاں میں اسے غلط سمجھتا ہوں۔

خواجہ محمد صفدر۔ اس نقطہ استحقاق کے سلسلہ میں یہ عرض کرونگا کہ اگر کسی وقت اس ایوان میں کوئی نقطۂ استحقاق پیش ہوتو (قطع کلامیاں)

(شور)

مسٹر سپیکر۔ آرڈر۔ آرڈر

خواجہ محمد صفدر۔ اس سلسلہ میں میں رولز کا حوالہ دوں گا۔ آپ ملاحظہ فرمائیں رول نمبر ۱۷۲-۱۷۳ اور ۱۷۴ میں وہ پروسیجر دیا ہوا ہے۔ جس کے تحت کوئی پرولیج موشن لائی جاسکتی ہے۔ ۱۷۴ میں تو تمام تر شرائط درج ہیں۔ جن کی بنا پر اس معزز ایوان میں کوئی نقطہ استحقاق

پیش ہو سکتا ہے۔ اس میں پانچ شرائط ہیں اور یہ نقطہ استحقاق ان پانچوں شرائط پر پورا اترتا ہے۔ اس لئے یہ اعتراض درست نہیں۔

مسٹر سپیکر۔ خواجہ صاحب اس میں basic چیز یہ ہے۔ کہ یہ جواب غلط ہے۔

خواجہ محمد صفدر۔ admissibility تو آپ مان گئے ہیں۔
مسٹر سپیکر۔ میں سمجھتا ہوں کہ Breach of privilege اس وقت آئے گا جب Prima-facie آپ یہ ثابت کریں کہ جواب غلط ہے۔ اگر

Prima facie-there is no case, then it is not in order

خواجہ محمد صفدر۔ آپ نے یہ قبول فرمالیا ہے۔ کہ قانونی طور پر یہ لفظ استحقاق جائز ہے۔ اور رولز اور ضابطہ کے مطابق ہے۔ اب دیکھنا یہ ہے کہ ضابطہ کیا مقرر کرتا ہے۔

Mr. Speaker: There should be a question of Privilege.

Khawaja Muhammad Safdar: "If the Speaker holds that the matter proposed to be discussed is in order he shall ask whether the Member has the leave of the Assembly....."

اس stage پر اسے out of order قرار نہیں دیا جا سکتا قانوناً یہ درست طور پر پیش کیا گیا ہے۔ اور اب Leave of the Assembly کی stage آگئی ہے۔ اس کے علاوہ اور کوئی stage نہیں۔

مسٹر سپیکر۔ میں اس سے اتفاق نہیں کرتا۔ اس سے پہلے یہ سوال تھا کہ اگر سوال کا جواب غلط دیا گیا ہے تو ٹھیک ہے لیکن اگر جواب صحیح ہو تو Prima facie_ Breach of privilege کا case نہیں بنتا۔
آپ یہ ثابت کریں کہ یہ جواب غلط ہے۔ جیسا کہ وزیر قانون نے فرمایا ہے کہ کالعدم جامعہ عباسیہ میں نہ پروفیسر تھا نہ ریڈر تھے کیونکہ اس کا درجہ صرف ایک ہائی سیکنڈری سکول کے برابر تھا۔ اب جیسا کہ محکمہ تعلیم نے اس کے متعلق فیصلہ کیا ہے اسی کے مطابق ضمنی سوال کا جواب دے دیا گیا ہے اور اسی لئے وزیر قانون صاحب نے فرمایا ہے کہ اگر معزز ممبر dis-satisfied ہیں تو وہ ایک Privilege motion لے آئیں۔

انکا یہ جواب میں سمجھتا ہوں کہ کسی استحقاق کی Breach نہیں کرتا اسلئے میں اس موشن کو مسترد کرتا ہوں۔

خواجہ محمد صفدر۔ جناب والا۔ میں اس رولنگ کے سامنے سر تسلیم خم کرتا ہوں تو کیا آپ ہرسوال کے جواب میں یہ کہیں گے کہ چونکہ محکمہ نے دیا ہے اسلئے صحیح ہے۔

Mr. Speaker: If the member can prove that *prima facie* the answer is incorrect.

خواجہ محمد صفدر۔ وہ ثابت ہو گیا کہ محکمہ نے غلطی سے غلط دیا تھا تو جو محکمہ انکو دیگا وہی یہ پڑھ دینگے مگر میں تو کہتا ہوں کہ یہ جان بوجھ کر غلط دئے جاتے ہیں۔

علامہ رحمت اللہ ارشد۔ کیا آپنے یہ بھی دیکھ لیا کہ انہیں نے فرمایا ہے کہ محکمہ تعلیم نے اسکا غلط مقام تعین کیا ہے۔

Mr. Speaker: We have to see whether the answer is correct or incorrect.

مسٹر افتخار احمد خان۔ جناب۔۔۔۔۔۔۔

Mr. Speaker: Is it a point of order?

مسٹر افتخار احمد خان۔ جی ہاں۔ یہ ان کا نشان امتیاز ہے اور طرہ امتیاز ہے کہ غلط جوابات دئے جائیں کہیں پہلے بھی کبھی سنا گیا تھا۔

Mr. Speaker: This is no point of order.

ADJOURNMENT MOTIONS

EXEMPTION OF M/S KAISER ENGINEERS FROM THE PROVISIONS OF FACTORIES ACT (SPEAKER'S RULING)

Mr. Speaker: Now I will give my ruling on adjournment motion No. 256, and about the point, which is constantly being raised by Khawaja Muhammad Saidar about the interpretation of the words "ordinary administration of law".

On 12th of March, Mr. Hamza had given notice to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the resentment caused among the labourers in particular and the public in general due to an order issued by the Government on 13th February, 1964, exempting Messrs. Kaiser Engineers (Pakistan) incorporated, Shorkot Road, District Jhang, Contractors of the Trimu-Sidhnai Link Project, from the provisions of the Factories Act. The adjournment motion was opposed by the Minister for Labour and Social Welfare on the ground

that it did not relate to a matter of recent occurrence and moreover the action had been taken in the ordinary administration of law and as such the motion was out of order.

Khawaja Muhammad Safdar, Leader of the Opposition, while supporting the mover of the motion on the question of admissibility argued that the action of the Government proposed to be discussed was not a matter of ordinary administration of law. He desired that a ruling about the interpretation of the term "Ordinary Administration of Law" should be given as this was a matter which arose very frequently during the discussion on the admissibility of adjournment motions. Khawaja Muhammad Safdar referred to various rulings given by the Speakers in the various Assemblies which I will mention presently.

He referred to Legislative Assembly Debates, dated 12th February, 1942, page 100 wherein the arrest and detention of Mr. Sarat Chandra Rose under the Defence of India Rules was proposed to be discussed. The phrase "Ordinary administration of law" was explained to the House by Mr. President in the following words:—

"It refers to cases where a person is arrested or detained under an ordinary process of law, for instance, by a Magistrate or any other similar authority. Here what is complained of is an act of the Government of India itself. No doubt, the Government of India are acting under a certain law. All acts of the Government of India are under particular laws, for instance, the Act of 1935 from which they derive all their powers. But that is not an answer to a motion like this." The motion was held in order.

Another ruling, namely, L.A.D. 1943 Volume I page 1277 was referred to wherein an adjournment motion relating to sentence to death and confiscation of movable and immovable property of Syed Sibghat Ullah Pir of Pagaru passed by a Martial Law court in the former Sind was allowed to be discussed. It was held by Mr. President that the judgment of an ordinary court could not be the subject matter of an adjournment motion but this principle did not apply to the sentence of a Martial Law Court, and the motion was therefore, held in order.

Another ruling, namely, L.A.D. 1941 Volume XXIII Page 1136 was quoted wherein the inhuman treatment meted out to 'C' class political prisoners convicted of non-violent offences and of placing them in fetters and hand-cuffs on their transfer from Delhi Jail was proposed to be discussed and the motion was held in order although the leave was refused by the Assembly.

Khawaja Muhammad Safdar referred to another ruling, namely, P.L.A.D. Volume XVIII, page 558 wherein Sardar Kapoor Singh gave notice of an adjournment motion to discuss the indiscriminate 'lathi charge' made on peaceful citizens on the Mall on 22nd of February, 1942 and as no objection was taken, the motion was held in order.

Similarly, in P.L.A.D. Volume XVIII, page 583, Pandit Bhagat Ram Sharma gave notice of an adjournment motion to discuss the arrest of Diwan Chaman Lall, LalaBhim Sen Sachar and other members of the Assembly on 22nd February, 1942 at Lahore. The motion was held in order and as no objection was taken, it was discussed in the House.

On 30th of November, 1939, Chaudhri Krishan Gopal Dutt, a Member of the Punjab Legislative Assembly, gave notice of an adjournment motion to discuss the abuse of the Defence of India Ordinance on the part of the Punjab Government in the form of indiscriminate arrests of a large number of respectable political workers in the Province. The Speaker held, "Whether the Defence of India Act was

passed by the Government of India or by the Government of England, if it is in force in the Punjab or if any action has been taken under it and if that action is prejudicial to the interests, sanitation or health of the people of the Province, the responsibility of the Punjab Government is there." The motion was admitted and discussed in the House.

In another ruling, namely, P.L.A.D. Volume X, page 722 referred to Khawaja Muhammad Safdar, leave was asked for to discuss the abuse of the Press Emergency Powers Act of 1931 by the Government in demanding securities from a large number of newspapers and the motion was admitted and discussed in the House.

The Leader of the Opposition also referred to P.L.A.D. 1938 Volume III page 31 wherein an order served by the Punjab Government on Professor Ranga, a Member of the Central Assembly, prohibiting his entry without permission into the Punjab for one year was sought to be discussed. The admissibility of this adjournment motion was objected to by Mir Maqbool Mahmood, Parliamentary Secretary, on the ground that there had been no departure from the ordinary administration of law, but the mover replied that the action had been taken under an emergency law and the motion was, therefore, ruled in order by Chaudhari Shahab-ud-Din, the then Speaker of the Punjab Assembly.

Again in P.L.A.D. Volume V, page 110, a Member of Punjab Assembly wanted to discuss the nominations to the Lyallpur Municipal Committee by Government. It was held by the Speaker that the Government was responsible for the action of the Commissioner and the motion was held in Order.

Lastly, Khawaja Muhammad Safdar referred to P.L.A.D. 1939 page 145 wherein the ban on the entry of Mr. Acharia Narendra Dev under the Defence of India Rules was proposed to be discussed and the motion was held in order.

On this point I have also consulted various references. In P.L.A.D. Volume XIII, page 781, Sardar Sohan Singh Josh, M.L.A., gave notice of an adjournment motion to discuss the action of the Police in arresting Sardar Tehl Singh, a prominent Kisan leader under the Defence of India Rules in Lahore. Mr. Speaker enquired whether the persons arrested under the Defence of India Rules were tried by the courts of law or were they detained in jail without any trial and the Leader of the House replied that they were arrested under Rule 129(2) and thereafter they reported the matter to Government and then the Government considered whether a regular trial should be held or they should be detained under some other Rules. Sardar Sohan Singh Josh alleged that those persons particularly had been the victims of excesses by the Police, but Mr. Speaker remarked that he had been arrested under the law in force. It was also remarked that the matter on which the motion was based must involve official action beyond the ordinary administration of law and the rule did not say "beyond the administration of the ordinary law". A distinction was, therefore, drawn between the words "ordinary administration of law" and "administration of ordinary law" and it was held that whatever had been done, had been done under the law in force and the motion was ruled out of order.

Again, in Legislative Assembly Debates 1944, Volume I page 51, a Member wished to discuss through an adjournment motion the issue of a notice to the Hindustan Times and National Call by the Chief Commissioner, Delhi not to publish any statement made by or attributed to Mahatama Gandhi or any other member of any Congress Committee which had been declared an unlawful association unless such statement had been passed by the Soicial Press Adviser. Mr. President enquired from the Government whether that was in accordance with any law that

had been passed and the Home Member replied that the order had been passed under Rule 41 of the Defence of India Rules. Mr. President remarked that the order was covered by that rule and he saw no reason how that could be a matter for an adjournment motion, and the motion was disallowed.

In another ruling (L.A.D. 1943 Volume III page 82-83), the forfeiture of the security of the Hindustan Times, a Hindu daily, for writing an editorial was sought to be discussed and Mr. President remarked that the editor or the manager had a right of appeal and that the matter would have to take the ordinary course of law. The motion was, therefore, disallowed.

In another ruling (L.A.D. 1941 Volume IV page 521) an adjournment motion was moved to discuss the grave situation leading to the closing down of markets to protest against the method of assessing income tax and racial discrimination in application thereof. The motion was held out of order on the ground that if there had been anything wrong in the assessment, there were remedies provided for in the Income Tax Act itself.

Again, in L.A.D. Volume XXIII Part I of 1941 at page 539, Mr. Kazmi gave notice of an adjournment motion to discuss the failure of the Government of India in stopping repression and interference caused by the arrest of Mr. Khedan Lall, a Congress candidate in by-election, under the Defence of India Rules. It was held that the Assembly was not a tribunal for trying those cases. It was the Magistrates and Judges who had got to try such cases and it had been repeatedly laid down that with regard to any act done by any authority in the due course of the administration of the law, whatever the law was, the matter could not be discussed on an adjournment motion. Therefore, the motion was disallowed.

In another ruling, namely, L.A.D. 1941, Volume XXIII Part I at page 57, notice of an adjournment motion was given to discuss the refusal of the Telegraph authorities at Sargodha to transmit telegrams of complaints against the high-handed action of the Deputy Commissioner. It was held that the Telegraph authorities in question acted according to the rules laid down for their guidance. As they apparently entertained a doubt as to whether the telegrams which were referred to in the notice were of an objectionable character or not, they referred the matter to the Chief Civil authority i.e. the District Magistrate of the place. In the circumstances, the motion was held to be out of order as had been ruled by the Chair in similar cases on more than one occasion.

In P.L.A.D. Volume V of 1952 at page 327, a notice of an adjournment motion was given to discuss the wave of indignation on the disclosure of the Minister for Agriculture that Rai Cold Storage, Sialkot, had been leased out by Government on nominal terms to an M.L.A. It was held that no matter relating to the ordinary administration of law could be made the subject of an adjournment motion and the motion was held out of order.

In the Punjab Legislative Assembly (P.L.A.D. Volume IV, page 891), a Member wanted to discuss the orders issued by the Punjab Government confiscating the security deposited by the Diwan Printing Press, Lahore, and demanding a fresh security. It was held that the aggrieved party had a right of appeal under Section 23 of the Press Act and the motoin was ruled out of order.

In P.L.A.D. Volume IX, Page 335, a notice of an adjournment motion was given to discuss the failure of the Government to take necessary steps to ease the situation arising out of the Kisan Morcha at Lahore in connection with the new settlement of the Lahore District. It was held that the District Magistrate had issued

an order under Section 144 of the Criminal Procedure Code and a petition for revision lay to the High Court against the said order. The motion was, therefore, held out of order.

In P.L.A.D. Volume XXIII, page 79, it was held that an order passed under Section 144 Cr. P.C. could not form the subject matter of an adjournment motion.

In the House of Commons, (House of Commons Debates 1952-53 512-c. 1129) a notice of an adjournment motion was given under standing Order No.9 to discuss the arrest without charge and detention of a Member of Legislative Council of Kenya. The Member giving notice of that adjournment motion contended that the other Member had been detained without any charge and without any prospect of trial, but Mr. Speaker ruled that the matter did not fall within the Standing Order as it had been done by due process of law and the Member had been detained under powers possessed by the Governor to deal with the emergency. The motion was, therefore, ruled out of order.

During the course of the arguments on some adjournment motions, Khawaja Muhammad Safdar laid much emphasis on the argument that the "ordinary administration of law" meant the administration of justice i.e. trial and punishment, but in the rulings cited above we have seen that even the executive orders of the Government have in some cases, been held to have been taken in the ordinary administration of law and the motions on that ground have been held to be out of order.

Again, it was argued by Khawaja Muhammad Safdar that the action taken under the "repressive laws" could form the subject matter of adjournment motions but we have noted in the rulings cited above that action taken under the Defence of India Rules or even under other laws under which no judicial or regular trial was required to be held, the action was held to have been taken under the law of the land and the motions were disallowed.

In the cases of alleged breach of rules or violation of departmental procedure and practice, the matters have been held to be in the ordinary administration of law and the motions on that score have been ruled out of order.

In view of the authorities referred to above, it is clear that action taken by the Government on some occasions has been held to be in order to form the subject matter of adjournment motions while in other cases the action taken has been held to be in the ordinary administration of law. Therefore, no hard and fast rule can be laid down in this regard and every matter has to be judged keeping in view the circumstances of each particular case.

In the light of the trend of the rulings and the parliamentary practice, in my opinion, the action taken by the Government or any other authority should be held to have been taken in the ordinary administration of law if :-

(a) the action has been taken by a court of law or a competent Judicial authority; or

(b) there is a right of appeal provided for in a statute against the said order or the action; or

(c) the order or the action pertains to a matter of ordinary day-to-day administration; or

(d) *prima facie* there is no excessive use of the executive power; or

(e) a judicial trial or remedy is open to a party; or

(f) the matter involved is not more than ordinary administration of law.

I will again repeat that the above priniciples are only the guide lines and not the conclusive test for determining whether a particular action can be said to have been taken in the ordinary administration of law or not and the decision can only be taken keeping in view the facts of each particular case.

In the present case before us, the action has been taken under the Factories Act under which the Government is competent to exempt a particular concern from the provisions of this Act. The Government, in so many cases, exempts different concerns from the operation of the Factories Act and the action taken by the Government cannot, therefore, be held not to have been taken in the ordinary administration of law and the motion is, therefore, ruled out of order.

خواجہ محمد صفدر۔ جناب والا ۔ یہ رولنگ دینے سے پہلے آپ نے جو محنت کی ہے۔ جوکاوش کی ہے ۔ میں آپکو اسکی داد دیئے بغیر نہیں رہ سکتا ۔ اس میں کوئی کلام نہیں ہے۔ کہ آپ نے اپنے case کو plead کرنے کے لئے بڑی محنت سے کام کیا ہے۔ کاش کہ آپکی اس مثال کو سامنے رکھتے ہوئے ہمارے یہ دوست بھی کچھ کتابیں پڑھنے کی زحمت گوارا کریں ۔ تاکہ ادھر سے بھی بہتر چیزیں ظہور میں آئیں ۔

Mr. Speaker: I thank the member for his compliments.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: I also must congratulate you, Mr. Speaker, on this brilliant and erudite ruling. I wish to point out here that there were two sets of rules placed before your honour. You have preferred one set and rejected the other without giving any reasons, that is, for rejecting the rulings cited by Khawaja Mohd. Safdar.

Mr. Speaker: I have given the ruling and there should be no discussion about that now.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: We will have to accept this ruling and, I am sure, it will be a classic so far as this House is concerned. I am also glad to observe that you have left the door open for future. You have not closed the door for ever against adjournment motions so far as the administrative action of Government is concerned.

Minister of Food and Agriculture: While thanking the Chair for this impartial ruling I want to say just one word to Khawaja Sahib that while bringing in all these motions he should keep in view that their number has gone above 350 now.

Mr. Speaker: Before proceeding with the adjournment motions I want to let the House know the decisions which I have taken about the adjournment motions in my Chamber. I withhold my consent to the making of following motions under rule 47 of the Rules of Procedure :—

1. Adjournment Motion No. 314 given notice of by Amir Habib Ullah Khan Saadi, regarding the failure of the District Administration, Lyallpur, in restraining the District Council Lyallpur from expressing its views on political issue.	There is no legal bar to a District Council expressing its views on a political issue. The motion is palpably out of order.

2.	Adjournment Motion No. 315 given notice of by Amir Habib Ullah Khan Saadi regarding declaring a resolution passed by the District Council Lyallpur by a majority vote to have been unanimously passed.	It is open to any member of the Council to move the Commissioner to set right the mistake.
3.	Adjournment Motion No. 317 given notice of by Amir Habib Ullah Khan Saadi regarding denial of facilities to Sardar Ata Ullah Khan Mangal.	The motion is vague and indefinite as it is not clear what facilities have not been provided and since when.
4.	Adjournment Motion No. 318 given notice of by Mr. Iftikhar Ahmed Khan Ansari, regarding the postponment of debate by the Security Council on Kashmir.	The Provincial Government's responsibility is not in any way involved.
5.	Adjournment Motion No. 324 given notice by Chaudhri Muhammad Ali, regarding failure of the Government in ejecting refugees hailing from District Hissar.	The responsibility of the Provincial Government is not involved. Settlement of refugees is a Central subject.
6.	Adjournment Motion No. 327 given notice of by Sardar Mohd. Ramzan Drishak, regarding afforestation on land adjoining a Middle School at Mithan Kot.	It is a continuing grievance and no specific occurrence has taken place.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: This is a bad precedent following a good rule.

KEEPING OF MAULANA MOEEN-UL-DIN IN THE LUNATIC WARD OF DISTRICT JAIL D.I. KHAN.

Mr. Speaker: Rao Khurshid Ali Khan wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the situation arising out of the high-handedness of the authorities in keeping Maulana Moeen-ud-Din, detenue of the defunct Jamaat-e-Islami, Dera Ismail Khan, with the lunatics in the lunatic ward of the District Jail, Dera Ismail Khan for four days.

Yes Memon Sahib.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): This motion, as I remember, was deferred till 26th. However, I have got the material available and give a reply.

Mr. Speaker: It was postponed for 25th.

Minister of Law: So far as I remember it was deferred till 26th. However, I may be wrong.

My submission is that the facts are denied. Maulana Moeen-ud-Din was never kept in the lunatic ward of the District Jail. He was kept with other detenue of the National Awami Party for one night only and on the next day he was removed to the special class to which he was entitled, I mean Class II. At the present moment he is confined in the District Jail, Lahore.

مسٹر سپیکر۔ راؤ صاحب اس کی urgency تو ختم ہو چکی ہے۔

The member wants to discuss the past acts of the Government?

راؤ خورشید علی خان۔ کم از کم یہ کہہ دیں کہ خدا کے بندوں سیاسی نظر بندوں کو پاگل تو نہیں سمجھو۔

Mr. Speaker: The motion has lost its urgency and is, therefore, ruled out of order.

مسٹر سپیکر۔ ایک تحریک التوا عبدالغفار خان کے متعلق ہے۔ وہ جمعہ کے روز کے لئے ملتوی ہوئی ہے۔

That is for Friday, I think.

Minister of Law: (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): I think the member might have come across a news-item. As the motion reads, it appears that Mr. Abdul Ghaffar is confined in jail which is not a fact. The member might correct himself. I really don't know what he means by saying that he is in jail. Yesterday, I have read that actually he has been permitted to go to Rawalpindi where he wanted to go for medical treatment.

Mr. Speaker: Has the Minister read it in the newspaper or it is an authentic information.

Minister of Law I have read it in the Paper. I submit that the member may himself verify from the Papers.

Mr. Speaker: This will be taken up on Friday, then.

IMPOSITION OF SECTION 144 CR.P.C. IN JHANG SADAR.

Mr. Speaker: Next motion is from Mr. Iftikhar Ahmed Khan. The Member wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the situation created by the imposition of section 144 Cr.P.C. in Jhang Sadar on the eveining of 21st March, by the District Magistrate. This was done to stop the people of that town from exercising their lawful rights of demonstrating through a peaceful procession on the next morning against the denial of adult suffrage based on direct elections to the people of Pakistan in the matter of next general elections to the office of President and National and Provincial Assemblies of Pakistan as is envisaged in the four electoral laws introduced in the National Assembly during the last week. This peaceful procession was organised under the auspicis of National Democratic Front representing all the political parties of the town and there was not a ghost of a chance of the breach of peace or public tranqulity and thus the misuse of the section 144 was without any reason and jurisdiction. Such steps which are a part of the general policy of the Provincial Government are designed to supress all political activity in the province and this situation is a clear denial of Fundamental Rights of the people as guaranteed by the Constitution of Pakistan. There is strong and widespread resentment amongst the citizens of Jhang who have been debarred from holding any public meeting or organising any procession for a period of 2 months.

Malik Qadir Bakhsh, Minister for Irrigation and Agriculture will bear testimony to the calm and peaceful atmosphere of the town when his visit coincided with the imposition of Section 144 Cr.P.C.

کل بھی اس کے متعلق معزز ممبر نے کچھ فرمایا تھا۔ کیا انہوں نے کوئی اتھارٹی اس کے متعلق تلاش فرمائی ہے کہ ۱۴۴ کی imposition پر موشن admit کر سکیں۔

مسٹر افتخار احمد خان۔ صدر گرامی۔سوال یہ نہیں ہے کہ اس کی کوئی اتھارٹی موجود ہے یا نہیں سوال تو صرف اتنا ہے کہ یہ without justification تھا۔ جہاں تک نقص امن کا تعلق ہے اس کے متعلق یہ ہے کہ کوئی خطرہ نہ ہو۔ امن عامہ کو نقصان پہنچنے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ اور جہاں پر کوئی اور خطرہ نہ ہو وہاں پر preventive اور oppressive laws کا استعمال without justification ہے۔

مسٹر سپیکر۔ نواب زادہ صاحب یہ تو ۱۴۴ آرڈر کے متعلق کہا جا سکتا ہے کہ that is without any reason and without any justification

مسٹر افتخار احمد خان۔ صدر گرامی۔ وزیر قانون صاحب سے پوچھ لیجئے کہ کیا اس کے متعلق ان کے پاس شہادت ہے۔کیا وہاں صورت حال خراب تھی۔ میں نے ایک ذمہ دار وزیر کا حوالہ دیا ہے۔ یہ بتائیں کہ وہاں کوئی rioting یا بلوہ ہو رہا تھا یا فساد تھا؟

(interruptions)

Mr. Speaker: The member may please take his seat.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): Sir, my submission is that the authorities received credible information that one Maulana Muhammad Ali Jullundri was to visit this place of Jhang.....

(interruptions)

Mr. Speaker: Order please. No personal remarks.

Minister of Law: There was a danger that this Maulana Sahib will deliver speeches on sectarian and religious matters at a place which is well known for sectarian and religious activities and the Deputy Commissioner, in his discretion, found that in the interest of law and order an order under section 144 should be promulgated and he did so. The order is only for a period of one month; although it could legally be passed for a period of two months, but the District Magistrate had proceeded on the line of least resistence and promulagated an order which will remain in force only for a period of one month. The action has been taken under section 144. In view of the very illuminating ruling given by the Chair only a few minutes back, I would respectfully submit that this will be hit by the criterion laid down by the Chair that actually an appeal can lie, a revision can be made to the District Magistrate, an application can lie to the Government and, therefore, the motion should be ruled out of order.....

خواجہ محمد صفدر جناب والا ۔ میں نہایت ادب سے وزیر قانون صاحب سے دریافت کرتا ہوں کہ سابقہ پنجاب کے سولہ ضلعوں کے نام لے لیں جہاں ۱۴۴ رائج نہیں ہے۔

Mr. Speaker: That has nothing to do with the present motion.

خواجہ محمد صفدر ۔ کیا یہ ناروا استعمال نہیں ہے۔ سولہ کے سولہ ضلعوں کا نام لے لیں ۔ وہاں ۱۴۴ لگی ہوئی ہے۔ تو کیا سولہ کے سولہ ضلعوں میں مولانا محمد علی جالندھری جا رہے ہیں ۔ لاہور ۔ سیالکوٹ گوجرانوالہ ۔ گجرات میں کیا ہے۔ کیا یہ misuse نہیں ہے ؟ اسی لئے ہم اس نکتہ کو اٹھا رہے ہیں ۔

Mr. Speaker: The Member is discussing the admissibility in respect of Jhang.

مسٹر افتخار احمد خان ۔ صدر گرامی ۔ میں صرف آپکی توجہ کے لئے عرض کرونگا کہ جو زیب داستان کے لئے انہوں نے واقعہ بنایا ہے یا واقعہ بنا کر دیا گیا ہے کہ مولانا محمد علی جالندھری وہاں تشریف لانے والے تھے یہ سرتاپا غلط ہے ۔ صرف ۲۲ تاریخ کو وہاں پر Adult Franchise کے متعلق جلوس نکلنا تھا اور ۲۹ تاریخ کو مسلم لیگ کونسل نے اپنے جلسے رکھے ہوئے تھے ۔ صرف یہ دو چیزیں ہیں اور میں نہایت ذمہ داری کیساتھ عرض کروں گا کہ یہ سراسر جھوٹ ہے اور اس میں قطعاً صداقت نہیں ۔

میں یہ بات واقعات کی بنا پر عرض کرونگا کہ یہ واقعہ بالکل غلط ہے۔ وہاں کوئی کشیدگی نہ تھی ۔ صرف Adult Franchise کے سلسلہ میں جلوس نکالنا تھا ۔ کیا یہ ہردلعزیز حکومت ۱۴۴ سے حکومت کرنا چاہتی ہے ؟

Mr. Speaker: The member may please take his seat.

As it has been held so many times by different Speakers that an order passed under Section 144 Cr.P.C. is a judicial order, even a revision lies to the High Court and the action taken under section 144 Cr.P.C. cannot form the subject matter of an adjournment motion, this motion is ruled out of order.

GRANT OF ROUTE PERMITS BY THE PROVINCIAL GOVERNMENT ON POLITICAL REASONS.

Mr. Speaker: Mr. Iftikhar Ahmed Khan Ansari wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the situation created by the reckless grant on political reasons of route permits for public carriers by the Provincial Government. This state of affairs which is nothing sort of political corruption was disclosed in a convention of West Pakistan operators held in the YMCA Hall, Lahore on the evening of 22nd March, and presided over by Amir Habibullah Rokri of Mianwali and proprietor of New Khan Transport Company. It was openly alleged in the meeting that route permits were being given as political bribe and were bound to adversely effect the interests of the genuine interests of the Transport industry. This revelation has shocked the confidence of the people of the Province in the honesty and integrity of the Provincial Government.

Ansari Sahib, is he Amir Habibullah Rokri?

مسٹر افتخار احمد خان انصاری - Yes یہ اخبار ہے جناب - آج کی ایڈجرنمنٹ موشن میں میں نے گواہ بڑا معتبر رکھا ہے۔

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): The facts are denied. The Member without even ascertaining the name of the gentleman who presided or is alleged to have made this allegation has rushed to the Assembly to put in an adjournment motion with a wrong name.

Mr. Speaker: It may be in the Press.

Minister of Law: In the Press it is not Amir Habibullah Rokri. We have not heard from the Member that the Press has wrongly reported his name.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: It is Abdullah.

Minister of Law: This motion is indefinite and vague. We have got eleven RTAs in the Province. The motion does not say which of the RTAs, if any, and in respect of which case-an individual, or association or firm-any permit has been given; whether temporary or permanent; on account of political considerations.

So, under these circumstances as the Motion stands it is vague and indefinite and may, therefore, be ruled out of order.

مسٹر افتخار احمد خان انصاری - news item نوائے وقت کی ہے۔ یہ تئیس تاریخ کا اخبار میرے ہاتھ میں ہے۔

روٹ پرمٹ سیاسی مقاصد کے لئے استعمال نہ کئے جائیں مغربی پاکستان ٹرانسپورٹ آپریٹرز کنونشن کے ایک جلسہ میں آج حکومت پرزور دیا گیا کہ روٹ پرمٹوں کو سیاسی مقاصد کے لئے استعمال نہ کیا جائے - اجلاس میں آپریٹرز کی موثر و منظم جماعت بنانے پر بھی زور دیا گیا - مغربی پاکستان ٹرانسپورٹ آپریٹرز کا یہ اجلاس ....."

Syed Ahmed Saeed Kirmani: Sir, the House is not in quorum.

Mr. Speaker: Let there be a count (*count was taken*). The House is not in quorum let the bells be rung. (*Quorum bells were rung*). The House is in quorum. Yes, Mr. Iftikhar.

مسٹر افتخار احمد خان انصاری ۔"...ری پبلیکن پارٹی کی طرح اب ووٹ پرمٹوں کو سیاسی مقاصد کے لئے استعمال نہ کریں اور اس کاروبار کو تباہ نہ ہونے دیں ۔ ایک نمائندے نے لاہور اور صوبہ کے بعض اور شہروں میں ....."

یہ جناب نوائے وقت کی خبر ہے اور امیر عبد اللہ نے اسکی صدارت کی ہے۔ امیر عبداللہ سے زیادہ ذمہ دار آدمی کوئی نہیں ہو سکتا ۔ جس جلسے کی وہ صدارت کر رہے ہیں اور حکومت پر اور حکومت کی اغراض و مقاصد پر اور نیت پر وہاں اس جلسے میں جو بات کہی جا رہی ہے میں تو اس کو gospel truth سمجھوں گا ۔

Mr. Speaker: How is it a single specific matter and of recent occurrence?

مسٹر افتخار احمد خان انصاری ۔ جناب پالیسی گورنمنٹ کی یہ ہے کہ ووٹ پرمٹوں کو سیاسی مقاصد کے لئے استعمال کیا جائے ۔ میں تو پالیسی کو discuss کرنا چاہتا ہوں ۔ انہوں نے overall policy ہی سارے صوبہ میں یہ بنالی ہے کہ سیاسی مقاصد کے لئے ووٹ پرمٹ دئے جائیں ۔ ووٹیں خریدی جائیں الیکشن کے انتظامات اور لوگوں کو اپنے ساتھ ملانے کے لئے یہ ووٹ پرمٹ کا سلسلہ جو ہے بڑے پیمانے پر حکومت نے شروع کر دیا ہے۔ اس لئے اس پالیسی کو discuss کرنے کے لئے میں نے یہ ایڈجرنمنٹ موشن دی ہے

سید احمد سعید کرمانی ۔ ہم چاہتے ہیں کہ تھوڑے پیمانے پر ہو۔

Mr. Speaker: The matter proposed to be discussed in this adjournment motion is neither a single specific matter nor of recent occurrence. The motion is ruled out of order.

Next Motion is from Mr. Abbasi.

Minister of Law: Sir it is quarter past eleven .....

Mr. Speaker: I had promised Sardar Inayatur Rehman Abbasi that the motion will be taken up today.

REFUSAL OF PINDI FLOUR MILLS TO PROVIDE FLOUR TO INHABITANTS OF PUTTON KHURD, TEH. ABBOTTABAD.

Mr. Speaker: Sardar Inayatur Rehman Khan Abbasi wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance namely, the action

of Pindi Flour Mills Rawalpindi in refusing to provide flour to the inhabitants of Putton Khurd area of Tehsil Abbottabad, on 22nd March, 1964, in utter disregard of the orders of the Rationing Controller Rawalpindi which is likely to result in the breaking out of famine in that area.

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): I would request that a few minutes may be given so that I may call the Minister. I do not have facts with me.

Mian Abdul Latif: Instead of waiting for the Minister we may consider it on some other day.

Mr. Speaker: Let us move on to the next motion.

IMMINENT DANGER OF FAMINE TO RESIDENTS OF HAZARA DISTRICT.

Mr. Speaker: Sardar Inayatur Rehman Abbasi wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the imminent danger of famine posed to residents of District Hazara area on account of the refusal of Pindi, Alqamar and Kashmir flour-mills of Rawalpindi in supplying "atta" alone to the dealers of the said area unless they lift the quota of "maida" and "suji" along with the flour a result of which the poor populate of the said area has been deprived of this essential commodity.

Are these adjournment motions being opposed or not?

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): Sir it is for the Food Minister to deal with it.

Mr. Speaker: If a Member is absent from the House, the motion lapses, but if the Minister is not there to answer the adjournment motion, that is not fair.

Minister of Law: Sir I am entirely in agreement with the hon'ble Chair, and I am prepared to bear the brunt of any harshness that I may have to experience at the hands of the Chair because personally I accept the part as the Minister of Parliamentary Affairs.

Mr. Speaker: There is no question of hardship or harshness.

Minister of Law: I entirely agree with the Chair that it is not fair to the House.

Mian Abdul Latif: Sir there is no opposition; it is admitted and let it be disposed of.

Mr. Speaker: Next motion of Syed Zafar Ali Shah.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: Sir there is no joint responsibility so that one Minister can reply on behalf of another. Rather there is joint irresponsibility.

REPORTED DECISION OF GOVT: TO CLOSE ROHRI CANAL FOR THREE WEEKS

Mr. Speaker: Syed Zafar Ali Shah wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely the reported decision of the Government to close Rohri Canal for about three weeks. Farmer in this area are

very distressed and bewildered because of the damage to crops such action would cause at this time of the year, if this action is taken without alternative water supply.

This motion again relates to the department of Irrigation I think.

Minister of Law: Yes Sir.

Mr. Speaker: Then we will take up these adjournment motions tomorrow.

مسٹر سلطان محمد اعوان ۔ جناب والا ۔ اگر ایک ممبر صاحب حاضر نہیں ہوتے تو ان کی motion ختم ہو جاتی ہے۔ اب ملک صاحب تشریف لے گئے ہیں ۔

Mr. Speaker: Now the motions will be taken up tomorrow.

مسٹر سلطان محمد اعوان ۔ جناب والا ۔ یہ بہت اہم مسئلہ ہے۔

Mr. Speaker: They will definitely be taken up tomorrow. (*At this stage Minister of Forest and Agriculture entered the chamber*).

Minister of Food and Agriculture (Malik Qadir Bakhsh): I am sorry Sir. I will only take one minute. I had gone out to bring members for completing the quorum.

Mr. Speaker: Now we will take them up tomorrow.

(*At this stage Mr. Deputy Speaker Syed Zafar Ali Shah, took the Chair*).

BILLS

The Code of Criminal Procedure (West Pakistan Amendment) Bill 1964.

Mr. Deputy Speaker: Now the House will take up the regular business on the agenda.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): Sir I beg to introduce the Code of Criminal Procedure (West Pakistan Amendment) Bill 1964.

Mr. Deputy Speaker: The Code of Criminal Procedure (West Pakistan Amendment) Bill 1964 stands introduced.

Minister of Law: Sir I beg to move-

> "That the requirements of Rule 58 of the National Assembly of Pakistan Rules of Procedure, as adopted for regulating the procedure of the Provincial Assembly of West Pakistan, be dispensed with so far as the Code of Criminal Procedure (West Pakistan Amendment) Bill 1964 is concerned".

Mr. Deputy Speaker: Motion moved is—

> "That the requirements of Rule 58 of the National Assembly of Pakistan Rules of Procedure, as adopted for regulating the procedure of the Provincial Assembly of West Pakistan, be dispensed with so far as the Code of Criminal Procedure (West Pakistan Amendment) Bill 1964 is concerned".

خواجہ محمد صفدر (سیالکوٹ ۱)۔opposed

جناب والا ۔ قانون سازی کا جو طریق کار قواعد و ضوابط میں دیا گیا ہے ۔ اس سے صاف ظاہر ہے کہ قانون سازی کیلئے پسندیدہ طریقہ یہی ہے کہ جب کوئی مسودہ قانون اس معزز ایوان میں پیش ہو تو اسے مجلس قائمہ کی طرف بھیج دیا جائے ۔ تاکہ مجلس قائمہ اس پر غور و فکر اور سوچ بچار کر کے ضروری ترامیم تجویز کرنے کے بعد اسے دوبارہ ایوان میں بھیجے ۔

جناب والا ۔ جو طریق کار میرے محترم دوست جناب وزیر قانون نے تجویز کیا ہے کہ اسے اس مسودہ قانون کیلئے استعمال کیا جائے ۔ وہ در اصل عام قاعدہ سے استثنے ہے ۔ وہ exceptional case ہے ۔ اور اس کیلئے میرے محترم دوست کو اس کے حق میں معقول دلائل اور وجوہات بیان کرنا ہونگے ۔ آخر وہ ایسا طریقہ کیوں اختیار کرنا چاہتے ہیں۔ جو عام طریقے سے الگ اور ایک استثنے کی حیثیت رکھتا ہے۔

جناب والا۔ میں آپ کی توجہ Rule 58 کی طرف دلاتا ہوں۔ جو اس طرح ہے

"Subject to the provision of sub-rule (2), upon introduction, a Bill shall be referred to the Standing Committee concerned with the subject matter of the Bill."

تو یہاں لفظ shall کا استعمال یہ ظاہر کرتا ہے کہ اس ایوان کیلئے یہ ضروری امر ہے کہ جونہی کوئی مسودہ قانون اس کے سامنے پیش ہو تو وہ مجلس قائمہ کی طرف لوٹا دیا جائیگا۔ تاکہ وہ اس پر غور و فکر کرنے کے بعد اپنی رپورٹ اس ایوان کے سامنے پیش کرے۔

Mr. Deputy Speaker: Subject to sub-rule (2).

خواجہ محمد صفدر۔ جناب Subject to کا اردو میں ترجمہ ہے "ماسوا اس حالت کے" یا "استثنے کی صورت میں" یہ تو میں نے پہلے ہی عرض کیا ہے۔ کہ استثنے جو ہم عام قاعدے کو چھوڑ کر ایک مخصوص طریق اختیار کریں۔ تو ہمارے لئے لازم ہے کہ وہ تمام وجوہات بیان کریں۔ اور وہ تمام دلائل پیش کریں جن کی بنا پر ہم عام قاعدہ ترک کر رہے ہیں۔ اگر ایسا نہ ہو۔ اگر یہ استثنے ان قواعد میں نہ دی گئی ہو تو پھر جناب وزیر قانون کو یہ Motion اس ایوان میں پیش کرنے کی ضرورت ہی نہ تھی۔ بلکہ وہ کبھی نہ کرتے۔ سوال یہ ہے کہ آیا محترم وزیر قانون یہ استثنے جائز طور پر حاصل کرنا چاہتے ہیں کیا یہ جائز تحریک ہے کہ یہ ایوان اس مسودہ قانون کو فوری طور پر زیر بحث لائے۔

جناب والا۔ اب میں اس نکتہ پر ان معروضات کے بعد یہ گذارش کرنا چاہتا ہوں کہ آئیے۔ ہم یہ دیکھیں کہ زیر بحث مسودہ قانون کس قسم کا ہے۔ کیا وہ عام اہمیت کا حامل ہے یا غیر معمولی اہمیت کا حامل ہے۔ اگر وہ غیر معمولی اہمیت کا حامل ہو تو ہمارے لئے اور بھی ضروری ہوگا کہ ہم اسے مجلس قائمہ کی طرف بھیجیں تاکہ وہاں مجلس قائمہ کے فاضل ارکان اس پر مناسب غور کرنے کے بعد اس مسودہ قانون کو دوبارہ اپنی رپورٹ کے ساتھ اس ایوان میں بھیجیں۔

جناب والا۔ آپ بھی ماشاالله وکیل ہیں۔ آپ کو معلوم ہے کہ ضابطہ فوجداری آج سے پون صدی پہلے اس ملک میں رائج کیا گیا یہ ان چند قوانین میں سے ایک ہے جو اتنا عرصہ گذرنے کے بعد بھی ماسوا کوئی چھوٹی موٹی ترامیم کے کوئی major یا بڑی ترمیم آج تک نہیں کی گئی۔ آپ تعزیرات پاکستان دیکھئیے۔ آپ ضابطہ فوجداری ملاحظہ فرمائیں۔ آپ قانون شہادت لیجئے۔ آپ ضابطہ دیوانی کو دیکھیں۔ یہ ایسے قوانین ہیں جو صدی بھر یا پون صدی سے اس ملک میں رائج ہیں۔ لیکن ان میں کبھی کوئی ترمیم جلدی یا عجلت میں کبھی پاس نہیں کی گئی۔ اور اگر کبھی کوئی پاس کی بھی گئی تو نہایت عجلت سے واپس بھی لے لیا گیا۔

جناب والا۔ وہ قانون جس میں یہ ترمیم لانا چاہتے ہیں وہ ضابطہ فوجداری ہے۔ وہ تو اس صوبہ میں بلکہ میں تو کہونگا کہ اس ملک میں تمام فوجداری کے مقدمات اس کے تحت طے پائیں گے۔ کیونکہ ایسے مقدمات کے فیصلوں کی بنیاد اس ضابطہ میں ہے اور یہ تین چوتھائی صدی سے اس ملک میں رائج ہے۔

Minister of Law: Point of order.

My submission is that the member is opposing a motion whether rule 58 be suspended or not. In that context discussion regarding the merits of the Bill, its necessity, if this is referred to a Standing Committee will come before the House. Therefore, this objection that it is an amendment which is proposed to be made in the Criminal Procedure Code which has stood the test of 100 years is not relevant.

Mr. Deputy Speaker: I think, there is a slight deviation from the course of debate.

Minister of Law: My submission is that the Member is the Leader of the Opposition and I really hang my face in shame to point out this little thing. He is a parliamentarian of so many years and I submit, through you, that he may confine himself strictly to the motion before the House whether or not the rule should be suspended.

خواجہ محمد صفدر۔ جناب والا۔ میں محترم وزیر قانون صاحب کے اعتراض سے اس حد تک اتفاق کرتا ہوں اور اس مرحلہ پر مجھے اس حد تک محدود ہونا چاہئیے جس حد تک کہ جو تحریک ایوان میں پیش ہوئی ہے وہ اجازت دیتی ہے۔

میں جناب والا۔ یقین سے عرض کر رہا ہوں کہ اسوقت میں نے جو کچھ عرض کیا ہے ان حدود کے اندر رہ کر کیا ہے۔ جب تک یہ ثابت نہ کیا جائے کہ اس کی اشد ضرورت کیوں ہے کیونکہ یہ نہایت ہی اہم قانون میں ترمیم لا رہے ہیں۔ اس وقت تک میں سمجھتا ہوں کہ یہ قانون تشنہ تکمیل رہے گا۔ اور ہم اسے منظور کرنے سے قاصر رہیں گے میں حیران ہوں کہ اس قدر اہم ترمیم کو حکومت اتنی جلدی اور عجلت سے کیوں لا رہی ہے۔ عوام کو وکلا کو اور جج صاحبان کو کیسے پتہ چلے گا کہ آخر اس میں اتنی جلدی کیا ہے۔

دس دن کے اندر مجلس قائم اس پر اپنی رپورٹ دے سکتی ہے۔ اس کے پاس اسے بھیج دیا جائے۔

جناب والا۔ میں یہ گذارش کرونگا کہ آپ اتنی بڑی تبدیلی لانا چاہتے ہیں جو کہ ضابطہ فوجداری میں ایک بنیادی چیز ہے۔ آپ اسے اڑا رہے ہیں اس لئے میں حق بجانب ہوں کہ یہ گذارش کروں کہ اسے مجلس قائم کے پاس بھیج دیا جائے۔ اسکی اہمیت کے پیش نظر اور اس مسودہ قانون کی اہمیت کے پیش نظر اور اس کے اصل قانون کی اہمیت کے پیش نظر جس میں یہ ترمیم لائی جارہی ہے میں ضروری سمجھتا ہوں کہ اس مسودہ قانون کو مجلس قائم کے پاس بھیج دیا جائے تاکہ وہ دس دن میں غور و فکر کرکے رائے سے مطلع کرے۔

Mr. Deputy Speaker: I think, rules don't provide for a debate on this motion.

Khawaja Muhammad Safdar: There is a motion before the House and every motion is to be debated upon. There is a regular motion before the House made by the Law Minister.

Mr. Deputy Speaker: But rule 58 (2) is clear on this.

Khawaja Muhammad Safdar: Rule 59 (2)

"The day appointed for consideration by the Assembly shall be so selected as to allow at least three clear days between the issuing of copies of the Bill to the Members, and the consideration of the Bills by the Assembly".

اگر مسودہ قانون کو بھیجے ہوئے تین دن نہیں ہوئے تو یہ ویسے consider بھی نہیں ہوسکتا لیکن میرا خیال ہے کہ تین دن ہوگئے ہیں۔

Syed Ahmed Saeed Kirmani (Lahore-V): Sir, the motion before the House is that the requirements of Rule 58 of the Rules of Procedure be suspended and this is a very clumsy attempt on the part of the Government to pass this very important Bill so hurriedly. Now, Sir, the thing to be considered in this behalf is as to what is the resistence behind rule 58. Why the framers of the law inserted rule 58 in the body of the rules? If they have inserted it without any reason then I will have no hesitation in supporting the Government but if there is some sense and wisdom in inserting that rule, and I am sure there is, then this is not a Bill in which this rule should be suspended. The wisdom and the reason underlying this rule is that the body of experts, which we call in legal terminology a Standing Committee, should be allowed to examine the various provisions of the Bill in a cool and calm atmosphere and to permit the members to examine it dispassionately. Mind it, this dispassionate study is at the hands of the experts about whom the House has felt that these are the persons who have special knowledge about the subject matter of this Bill. For example, if the Bill concerns the Food, it is referred to the expert Committee on Food and Agriculture because when those expert Committees were constituted, the House took pains to return those persons on these Committees which had special knowledge of that subject. If, Sir, on such a important Bill the Government refuses to refer it to the relevant Select Committee then the inescapable conclusion is that they want to render this rule as redundant and which, I am afraid they can't do by such methods. They must allow the Select Committee to examine it in details this very important Bill.

I wanted to refer to certain provisions of the Bill but I fear that the learned Law Minister will get up and object that at this stage we cannot discuss any provisions of the Bill. But I would like to assert one thing that in the present session if any Bill can be termed as the most important one, a Bill of far reaching consequences which is going to affect the very system of justice in the Province, then it is that very Bill. Therefore, Sir, I really wonder and I am constrained to repeat what has been said by the learned Leader of the Opposition that the Minister of Law has not taken the House into confidence as to the pressing and compelling circumstances which have prompted him to move this motion.

After all why should we suspend this Rule, if there is no ground for it, if there are no reasons for it, simply because the Government wants it. This is no ground. Therefore, I would request that in view of the exceedingly important nature of the Bill, in view of the fact that this Bill will be watched with interest even in the neighbouring countries,- because so far the system of justice and the Rules of procedure which give us that justice in India and Pakistan are more or less the same - they should not be in a hurry. Other country has made certain changes but they have made certain changes keeping in view the social and economic conditions obtaining in that country. We are to make changes also by keeping in view our circumstances.

Again, I am afraid, I will have to make a reference to one of the provisions, for example, the far-reaching change which this Bill seeks to bring about is that the right of re-cross-examination is being denied, is being taken away. We know, Sir, in this country how poor the machinery is in the matter of bringing attendance in this House.

Minister of Law: Sir, I would respectfully submit that- and the member himself is conceding- he is well within his right when that particular Section 256 Cr.P.C. is taken up, he may suggest an amendment to retain it as it is.

Mr. Deputy Speaker: I am afraid, we cannot take away the right of an honourable member of this House to debate this motion.

Minister of Law: I am not suggesting that at all, Sir. I may submit that the Chair might permit the entire House to discuss it. I have never raised objection to that. What I submit at this stage is that I would request the Chair to request the honourable member to be relevant to the issue before the House.

Syed Ahmed Saeed Kirmani: Sir, whatever work or whatever duty or scrutiny, that has got to be done by the Standing Committee concerned has now by virtue of this motion been transferred to this House. I have great regard for this House. But your honour is well aware that this is that distinguished House which has the fortune of breaking its quorum so frequently.

Khawaja Muhammad Safdar: Even now there is no quorum.

Syed Ahmed Saeed Kirmani: If you permit I should proceed; otherwise it will be all illegal. He says that the quorum is not complete.

Mr. Deputy Speaker: Let there be a count. There is no quorum. Let the bells be rung. (After a shortwhile) The House is in quorum.

Syed Ahmed Saeed Kirmani: The recent fact that your honour took pains to restore the quorum supports my contention that this House by nature of its unwieldy character by nature of the fact that there are very few persons who are conversant with the legal implications of the Bill - I do not mean any disrespect, I have the greatest regard and respect for the Members of this Honourable House - but at the same time to shut one's eyes to the realities of life is not proper. You have seen it that this is the House which faces daily calamity of breaking its quorum, this is the House which has very few persons who are conversant with the legal implications of this Bill and it is, therfore, necessary that an expert committee should have examined this Bill and the task and the duty of the Standing Committee should not have been transferred to this House about which I have described and about which I have also told the limitations under which it is working. Kindly appreciate that this extremely popular regime took about 2½ years to convince itself that the time is ripe for bringing about certain changes in the Criminal Procedure Code. 2½ years it took. I am sure they did not waste that time. They thought over it, they thought again over it till they were convinced that this amending Bill should be brought forth before the House. They took about 2½ years and they want us to take a decision on such a matter in a day or two.

Khawaja Muhammad Safdar: Within half an hour.

Syed Ahmed Saeed Kirmani: Within half an hour. They also want us that we should not have the privilege and benefit of the mature thought of the standing committee. Kindly examine who are on the standing committee. We have the Leader of the Opposition, if I am not mistaken, a seasoned lawyer, a lawyer of repute and a lawyer of great experience. We have on that committee Mr. Muhammad Hanif Siddiqi, a person who nammed the Law Department of this province before he honoured us by becoming a member of this House, a person of ability, a person of intellectual attainments. Such are the persons and I think rest of the members are also persons who are conversant with legal implications and if at all there is any body who is not conversant with the legal implications of this Bill and is still working on the committee, that, I am sure, must be on the side of the Government. But whosoever is there and whosoever is to make his contributions, that person, undoubtedly, belongs to the Opposition. But the fact remains that these intellectuals who have rubbed their shoulders in the courts of law, and some of them have drafted the most important Bill during the Martial Law Regime

and some of them who have been administering justice as District and Sessions Judges in various parts of the province, we have been deprived of their considered view on this Bill by refusing to refer this Bill to the standing committee. I wish I could use the strongest possible language to condemn.....

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: What is the restraint?

Syed Ahmed Saeed Kirmani: I have regard for the Law Minister. To condemn this motion and to day convince more than ever that we advisors of this Government are not the well-wishers of this Government. The advisors are those who do not realise that by bringing in such a measure they are rendering this extremely popular Government as unpopular. They do not realise that if they had taken pains they could introduce this Bill about 10 days back and refer it to a standing committee. I assure that the standing committee as it stands composed must have dealt with the matter dispassionately and without loss of time and would have been in a position today to submit its report. I must frankly admit that some of the provisions, no doubt, are good ones and they must be adopted, but with it are mixed certain extremely reprehensible and objectionable provisions. If my friends will go back to their constituents they will certainly ask them, 'this is your performance that such an important Bill has been passed', as the Leader of the Opposition pointed out, within half an hour and on a day when this Bill was being considered the quorum of the House broke for 2 times.

ایک ممبر - وہ تو اب بھی نہیں ہے۔

Mr. Deputy Speaker: Will you please conclude your speech now?

Khawaja Muhammad Safdar: Without quorum!

A Member: There is no quorum.

Mr. Deputy Speaker: Let there be a count.....

The House is in quorum.

Reference about quorum should not be made through the speech. Any member may point it out. That should be a separate point.

Syed Ahmed Saeed Kirmani: I wanted to build my argument. Anyhow, if you object to it, I will not refer to it.

The last argument that I would make is that I had the honour of remaining on this Sub-Committee - Law and Parliamentary Affairs - for a couple of months and I noticed that whenever a Bill was referred to this Committee we had not only the advice and guidance of the senior Members of this Sub-Committee but we had also the guidance and advice of the Government experts-the Law Department people-and we exchanged views in a friendly and free manner. That feeling is always not available in this House - I am not casting any aspersion on anybody, but the Rules are so rigid and so rigidly enforced sometimes that the freedom of speech and expression and discussion that is ordinarily available in a Select Committee is not available here. We have also been enjoying the advice of outsiders as well. Nothing can prevent us from seeking their advice. We have been getting the most valuable literature on the subject through the courtesy of your Officers as well as through the courtesy of your Government. But all such facilities are not available in a House of this nature particularly when the Government by the force of brute majority wants to dispose of this measure in half an hour.

With this submission I would request in the name of Democracy, in the name of justice which they want to uphold in this Province and lastly in the name of decency not to press this motion and to allow this Bill to be referred to a Select

Committee composed of eminent lawyers and lawyers of great experience to examine it and let this House have the benefit of their mature examination.

Mr. Ahmed Mian Soomro (Jacobabad I): Mr. Speaker on the motion before the House I have just to make this submission, namely, whether the carrying out of the provisions of Rule 58 would be of any use at the present moment.

My learned friend, Mr. Kirmani, has talked of a special Select Committee consisting of experts but at present that is not the question before the House. The question before the House is about the suspension of Rule 58 which speaks of referring it to the Standing Committee concerned and not a Select Committee.

(Interruptions)

He should realise that there is a vast difference between a Standing Committee and Select Committee. As for my learned friend's contention that the Standing Committee consits of experts I may say with due deference to him and to the Members on the Committee that the Members can by no means be called experts....

Mr. Deputy Speaker: Did he not say the Standing Committee?

Mr. Ahmed Mian Soomro: He said, the Standing Committee consisting of experts. The Standing Committee does not consist experts of the Department. For example the Members on the Irrigation Committee may be very capable but we cannot consider them. .....

Minister of Law: On a point of order. Sir, Mr. Kirmani made an incorrect statement when he mentioned certain Members of this House as manning the relevant Standing Committee of experts and mentioned the names of Khawaja Safdar and Mr. Muhammad Hanif Siddiqi and others in connection with the relevant Standing Committee. The relevant Standing Committee to which this Bill will go if Rule 58 is not suspended are:

(1). Mr. Abdul Ghaffar Pasha. (who is not well)

(2). Major Abdul Majid Khan.

(3). Maulana Ghulam Ghaus.

(4). Sardar Mir Doda Khan.

(5). Rao Khurshid Ali Khan.

(6). Sardar Shabbir Ahmed Khan Rais.

(7). Haji Mir Muhammad Bux Talpur.

Syed Ahmed Saeed Kirmani: Do you mean to say that they are not experts?

Minister of Law: Mr. Kirmani, I am on a point of order. I have all respect for the Members who actually have been selected and elected by this august House on this Committee. Undoubtedly they are experts and I would not say anything else. I would, with all respect to all the Members particularly the Member himself say that the names of Members mentioned by him for whom I have respect - undoubtedly they are experts, much more than I would claim to be, unfortunately for him, for me and for the House - cannot be considered because they do not mean the Standing Committee.

Syed Ahmed Saeed Kirmani: I stand corrected. But this should have been told at the outset that the difficulty of the Government is that the Standing Committee which is going to deal with the matter is not competent enough. He has come out with the argument at a very late stage. He has admitted the failure of the Government to return competent and qualified persons on the Standing Committee for Home Affairs.

Mr. Deputy Speaker: Yes, Mr. Soomro.

Mr. Ahmed Mian Soomro: So Sir the question now is that this Bill which has come before this House is based entirely on the report of the Law Commission which was a body of experts.

Mian Abdul Latif: Question.

Mr. Ahmed Mian Soomro: It was a body of experts and of more eminent experts than many of us in the line of Law. Therefore, since this Bill is based on the recommendation of the Law Commission and these provisions seek to give effect to their report as early as possible and as far as possible there is no point in opposing it. How far would it be justified to refer it to the Standing Committee concerned I fail to understand. Therefore, it would be in the interest of this House and of the public at large that we accept and consider the Bill as early as possible particularly in view of the fact that the Session is not to last very long as we ordinarily presume. Otherwise it would mean that this Bill would have to come up again after the Budget Session.

Then why waste the intervening time unnecessarily.

In the end I would submit that since this Bill has come from eminent experts on law; who were appointed by the Government; it would be unnecessary to spend further time in getting the report whetted by the Standing Committee concerned. It would just be a waste of time.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi (Larkana-III): Mr. Speaker I have an impression that the Law Minister had made a definite commitment in this House that every Bill will be referred to the relevant Standing Committee as is provided for in the Rules.

You will remember, Sir, that when we broke for this long recess then suddenly one day my friend, the Law Minister, introduced a few Bills and then he declared that the House may be adjourned. On an objection from the Leader of the Opposition that this abrupt adjournment was not justified he said that in deference to the wishes of the House he had introduced the Bills and given an opportunity for these Bills to be referred to the Standing Committee. The Opposition was objecting to this procedure.

Now Sir for this reversal of policy, at least courtesy demanded that he should have given us some reason. If the reason was as he has disclosed today that the relevant Standing Committee was not competent enough.

Minister of Law: I again Sir rise on a point of order. I have not given any reason; I have not yet been heard. I only pointed out the personnel of the relevant Committee, to which Mr. Kirmani made a reference.

Syed Ahmed Saeed Kirmani: Point of order Sir. The quorum is not complete.

Mr. Deputy Speaker: The member is not in his seat.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: Was it not for him at least to have given reason and taken us into confidence as to why he was in a hurry to get this bill approved. If it were a question of one bill only then we might agree that this bill might be passed in haste as suggested by the Law Minister, but I understand Sir that the learned Law Minister is going to embark upon reformation of the law, Civil as well as Criminal, and particularly the procedural law in connection with the crimes that are committed in this part of the country. Sir there are a number of recommendations in the Law Commission's Report. Then Sir do I understand that all those recommendations will be accepted and that bills will be introduced here without reference to the Standnig Committees, because if we allow Sir this one bill to be passed without reference to the Standing Committee, I take it for granted that this procedure will be followed in the the case of other bills also.

Now Sir there are two views on this point; one is that you should revert to the law which has been made by eminent jurists, eminent lawyers and Judges, which has been found to be working very satisfactorily during the long course of time, the other view is that this law should be simplified. Therefore, this matter is still controversial. It is not so easy as some people think that because the Law Commission has made certain recommendations, therefore, they will be accepted.

There is one more aspect of this Bill. As I have complained that no reason has been given from the Government benches for hurrying this Bill through, there are rumours in the lobby, which I have heard today, that this bill is being hurried for a particular purpose, for a particular case, which is pending at Karachi. You will find Sir that the main object of this Bill is to deprive the accused of a right of further cross-examination, as it is called, after the charge. I have been informed, I may not be correct; I am open to conviction and correction; but I have been reliably informed that one important case is pending at Karachi and this bill is being passed in a hurry for the purpose of depriving the accused in that case of his right to cross-examine. (*Opposition benches: Shame; Shame*) I would humbly request the Government side that they should not hurry this bill through. There is no harm. My learned friend himself said, even if this bill is referred to the Standing Committee, it will come before this House within ten days: you can make it a week. The Standing Committee may not compose of experts but you know these Committees are always headed by experts; the whole team of the Law Department officers is there, and the Law Minister himself is there to guide these gentlemen. Therefore, there is no question of any wrong decision on the part of the Standing Committee. (*Opposition benches Hear, hear*). Sir it has been claimed on behalf of this great institution of Basic Democracies that you have the best possible men in the country under these institutions. Then Sir if the Members of this House and the Members of the Standing Committees are the best possible persons that could be elected, then you must rely on them; you must credit them with some sense of understanding even if they are not expert in law.

Therefore, I would again request my learned friend that he should not hurry this Bill through. Even three days be given to the Standing Committee for submission of the report.

Mr. Deputy Speaker: Three days would be sufficient?

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: Three days, four days, or a week.

Minister of Law: Let my friend point out a single provision in the rules which authorises this House to reduce this limit to three days, and I am prepared to accept it.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Suspension of laws.

Mr. Deputy Speaker: I think this is a very important bill and the interest shown by the members is very meagre, and time and again the quorum is being broken. Note should be taken of this.

Yes Mian Abdul Latif.

Haji Gul Hassan Mangi: Sir generally one member from that side and two members from this side are allowed to speak, but we are not being given any time to speak.

Mr. Deputy Speaker: There are more speakers from that side of the House.

Haji Gul Hassan Mangi: It is not correct. We are all interested to speak.

Mr. Deputy Speaker: Well, I can see only one member standing on this side.

میاں عبداللطیف (شیخوپورہ-۱) جناب سپیکر صاحب جناب نے دیکھا ہے کہ رول ۵۸ کا مطلب کیا ہے۔ اس ضابطے کا مطلب سارا یہ ہے کہ قانون سازی ترتیب کیساتھ اور بے حد غور و فکر کے ساتھ بڑے تجسس کیساتھ اور بے حد محنت کے ساتھ ہو کیونکہ ساری سوسائیٹی کا structure قانون پر base ہے۔ اگر قانون مبہم ہے تو سوسائیٹی میں confusion پیدا ہوتی ہے۔ Chaos پیدا ہوتا ہے۔ اگر قانون میں غلطیاں ہیں تو فریقین کے حقوق ان غلطیوں کیوجہ سے specific نہیں رہتے۔ فریقین کو پتہ ہوتا ہے اپنی حکومت کا نہ عدالتوں کو پتہ انکے حقوق کا ہوتا ہے۔ نہ عدالتیں اپنے ضابطے کے متعلق کوئی fixed policy مرتب کرسکتی ہیں۔ جس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے۔ another chaos تو ان چیزوں سے نجات حاصل کرنے کے لئے ضروری ہے کہ قانون میں کسی طرح کا ابہام نہ ہو۔ پہلے یہ مطالبہ کیا جاتا ہے کہ جو بل ہاؤس میں آئے وہ چھ سات ماہ کے بعد آئے تو قانون سمجھتا ہے کہ وہ کافی نہیں۔ پھر جہاں یہ مطالبہ ہوتا ہے کہ وہ لازمی طور پر except in exceptional circumstances سٹینڈنگ کمیٹی کے پاس جائے۔ یہاں یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ سٹینڈنگ کمیٹی کے پاس کیوں جائے۔ سوسائیٹی یہ مطالبہ ہاؤس سے کرتی ہے کہ اس ہاؤس سے جو قانون نکلے وہ human limitations کے مطابق ہو۔ بہرحال مکمل ہو غیر مبہم نہ ہو۔ صاف ہو اور واضح ہو اور ایسا ہو کہ اگلے مہینے یا اگلے ہفتے ترمیم کی ضرورت نہ ہو۔ ہم نے دیکھا۔ کہ تعزیرات ہند کے لئے ایک کمیشن غالباً ۱۸۳۹ یا ۱۸۴۰ میں مقرر ہوا۔ تین سال تک لارڈ میکالے اس کے پریذیڈنٹ رہے اور تین سال تک اس کو وہ ترتیب

دیتے رہے۔ اس کے بعد وائسرائے کی ایگزیکٹو کونسل کے پاس گیا۔ اس چار سال کی محنت کا نتیجہ یہ ہے کہ آج تک اس میں کوئی Change نہیں ہوا اور جس طریقہ سے ہم کر رہے ہیں اور کوشش کر رہے ہیں وہ غلط نکلی تو جناب بار بار حوالہ دیا گیا ہے کہ کوئی ہم نئی چیز نہیں کر رہے۔ ہم محض لاء کمیشن کی رپورٹ کو عملی جامہ پہنانے کی کوشش کر رہے ہیں۔ میں جناب تسلیم کرتا ہوں کہ اس بل میں کچھ تھوڑی سی ریفرنس لاء کمیشن کی ضرور ہے۔ لیکن لاء کمیشن کے متعلق عرض کرتا ہوں۔ لاء کمیشن نے جناب اگست ۱۹۵۹ میں اپنی رپورٹ پریذیڈنٹ کے پاس پیش کی۔ اسکے بعد معلوم نہیں وہ کولڈ سٹوریج میں رہی یا لاء ڈپارٹمنٹ غور و خوض کرتا رہا سات جون کو ہماری اسمبلی پہلی دفعہ meet کر رہی تھی سنٹر میں۔ اس سے دو دن پہلے.....

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: I hope you will excuse this interruption, Sir. I want to draw your attention to rule 120 which lays down that the report shall be presented within ten days of the date on which reference to the Committee was made. So, it is not obligatory to have ten days.

Mr. Deputy Speaker: It may submit the report earlier.

Minister of Law: I have already conceded that the Standing Committee may submit its report earlier. What I had submitted was that this House has no power to compel it or to require it to submit its report before ten days.

Mr. Deputy Speaker: The least period is ten days unless it is extended by the House.

Minister of Law: It may submit within ten days but if it does not send its report within ten days, the House is free to extend its time.

میاں عبداللطیف۔ میں نے پہلے عرض کیا تھا کہ جلدی اور قانون سازی دو متضاد چیزیں ہیں۔ جہاں قانون سازی میں جلدی ہوئی وہاں غلطی ہوئی۔ تو جناب لاء ڈپارٹمنٹ نے یہ دیکھ کر کہ recommendations کافی ہیں۔ عالیجاہ ۱۸۸ recommendations تھیں۔ انہوں نے ۱۸۸ میں سے ۵۶ کو نکالا۔ لاء ڈپارٹمنٹ نے اپنا ایک آرڈیننس مرتب کر کے عالیجناب پریذیڈنٹ صاحب کی خدمت میں پیش کیا پانچ جون کو سیشن ہونے سے پہلے کہ وہاں نہ چلا جائے۔ جیسے میرے فاضل بھائی آج پریشان ہیں کہ سٹینڈنگ کمیٹی میں نہ جائے تاکہ وہاں چھان بین نہ ہوجائے۔ چھلنی نہ اس میں استعمال ہوجائے۔ پانچ جون کو انہوں نے جناب صدر کی approval لے لی۔ اس کا ریزلٹ کیا نکلا ؟ وہ میں آپ

کی خدمت میں پیش کرتا ہوں۔ وہ جناب ریزلٹ یہ نکلا کہ اسکے بعد جناب سنٹرل لاء منسٹر صاحب نے اس سارے قانون کو واپس لیا اور اسکے لئے پروسیجر کیا adopt کیا ؟ انہوں نے جناب ایک میٹنگ call کی۔ ایک جوائنٹ کانفرنس جس میں جناب سپریم کورٹ شامل تھی دونوں ھائیکورٹ شامل تھے تمام بار ایسوسی ایشنز کے صدر شامل تھے اور خود لاء منسٹر preside کر رہے تھے۔ انہوں نے طے کیا کہ ان چھپن میں سے سوائے آٹھ کے باقی سب بیکار ہیں۔ مضر ہیں۔ speedy اور اچھے better justice کے خلاف ہیں۔ ان کو with draw کیا جائے۔ تو ان کی سفارش کے مطابق جناب لاء منسٹر نے سنٹر میں ۱۳ مارچ ۱۹۶۳ کو یہ announce کیا اور یہ motion دی

"In stating the reason for moving this motion. I would say, Sir, that this is one of the few matters which were agitating our minds. This mostly relates to a matter in which we have responded to the recommendations of the Joint Conference in which a Judge of the Supreme Court, a judge of the High Court of West Pakistan and a judge of the High Court of East Pakistan and also the Presidents of the Bar Associations participated. This measure is in response to the recommendations of that Conference which the Government have accepted in toto. I think that it is not a controversial matter at all and will have to make this an Act as soon as possible."

تو یہ ہے جناب ریزلٹ جو ہم نے دیکھا ان لاء کمیشن رپورٹ کا کہ سارے ملک کی highest Judiciary سپریم کورٹ نے اس سے اختلاف کیا۔ ملک کے دونوں ھائیکورٹس نے اس سے اختلاف کیا سارے ملک کی تمام بار ایسوسی ایشنز نے اس سے اختلاف کیا اور ریزلٹ کیا نکلا ؟ with drawal میں یہ نہیں چاہتا کہ ہم۔(قطع کلامیاں) Mr. Kirmani, I need your attention

گذارش میں یہ کررہا تھا کہ ۱۸۸ میں سے بڑی کاوش کے بعد پانچ سال کے عرصے میں چھپن کو اپنایا گیا۔ اڑتالیس کو پھر with draw کرلیا گیا۔ اب یہ جو باقی ہیں ۱۸۸ میں سے ان میں سے میرے فاضل بھائی نے تین چیزیں pick up کی ہیں۔ ایک ۲۵۶ ہے۔ ان کا خیال ہے کہ لاء کمیشن کی رپورٹ پر based ہے۔ یہ غلط ہے۔لاء کمیشن نے محض یہ کبھی recommend نہیں کیا کہ ۲۵۶ کو with drawl کرلیا جائے لاء کمیشن نے کہا ہے کہ تمام مقدمات کا جو warrant cases کا trial ہے summons cases کردیا جائے۔آپ نے یہ سمجھا کہ warrant cases تو رکھے جائیں لیکن ملزم کے جو حقوق ہیں جرح کے وہ چھین لئے جائیں۔ ۲۵۷ میں لا کمیشن نے یہ کہیں recommend نہیں کیا کہ ملزم کے حقوق جرح یا حقرق صفائی سلب کرلئے جائیں یہ چیز غلط ہے۔

Mr. Deputy speaker: But the statement of objects and reasons say so.

میاں عبداللطیف۔ میں نے یہ گذارش کرنی ہے کہ یہ غلط کہتے ہیں کہ لاء کمیشن پر based ہے اسلئے اس میں scrutiny کی بھی ضرورت نہیں

ہے۔ میں یہ submit کرتا ہوں کہ scrutiny کی اب بھی بہت زیادہ ضرورت ہے۔ ۱۵۶ میں سے (میرے پاس catalogue ہے پورا لکھا ہوا) کہ انہوں نے ضابطہ فوجداری کے متعلق کیا کچھ recommend کیا ہے اور ان میں سے میں اسی لئے پوچھتا ہوں کہ میرے فاضل بھائی لاء منسٹر نے ان تین چیزوں کو کیوں pick up کیا ہے محض اور ۱۱۵-۱۱۶ کو کیوں چھوڑ دیا ہے ؟ اگر لاء کمیشن پر base کرنا ہے تو اسی ہاؤس کی سٹینڈنگ کمٹیی یا اس ہاؤس کی کوئی اور کمیٹی یا لاء ڈیپارٹمنٹ کے آفیسرز کو بٹھا کے ان سے comprehensive رپورٹ لیتے کہ اس لاء کمیشن کی رپورٹ میں کون کونسی چیزیں ہیں جن کو ہم لاسکتے ہیں؟

اسکے علاوہ جناب یہ بل جو ہمارے پاس پیش کیا گیا ہے اسکی دو ہی حیثیتیں ہیں۔ یا تو یہ اہم ہے۔ بہت اہم ہے یا بالکل غیر اہم ہے اگر تو انکے کہنے کے مطابق یہ غیر اہم ہے تو پھر اس میں جلدی کوئی نہیں۔ قطعاً کوئی جلدی نہیں۔ اسکو hurry through نہیں کرنا چاہئے۔ اگر اہم ہے تو سٹینڈنگ کمیٹی کے بغیر چارہ کوئی نہیں۔ اسکو سٹینڈنگ کمیٹی میں جانا چاہئے۔ اگر آپ کے دل میں محض قانون سازی ہے تو آپکو خود move کرنا چاہئے کہ یہ سٹینڈنگ کمیٹی میں جائے۔ اگر آپ کا یہ خیال ہے جیسے آپنے ابھی ابھی فرمایا with reference to the context کہ آپکی سٹینڈنگ کمیٹی اس قابل نہیں ہے کہ آپ کو guidance دے سکے تو آپکو خود move کرنا چاہئے کہ یہ سیلیکٹ کمیٹی کے پاس جائے۔

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری سلطان محمود) پوائنٹ آف آرڈر۔ یہاں بار بار دھرایا جارہا ہے انہوں نے فرمایا ہے کہ ہماری سٹینڈنگ کمیٹی قابل نہیں ہے۔ یہ بات نہیں ہے۔

مسٹر ڈپٹی سپیکر۔یہ کوئی reference نہیں کررہے اس کے متعلق۔

پارلیمنٹری سیکریٹری۔ میاں صاحب کہہ رہے ہیں۔

میاں عبداللطیف۔ تو ان کی طرف سے یہ موشن خود آنا چاہئے تھا کہ موشن اتنا۔ (قطع کلامیاں)

Mr. Deputy Speaker: Order, please.

میاں عبداللطیف — جناب میں یہ عرض کررہا تھا کہ یہ موشن یہ لاء یا تو اہم ہے جیسے ہم کہتے ہیں اور پھر اسکا سلیکٹنگ کمیٹی میں جانا ضروری ہے ۔ اس کے بغیر چارہ کوئی نہیں — اور اگر جیسا کہ یہ صاحب فرماتے ہیں کہ غیر اہم ہے تو اس میں جلدی قطعاً نہیں ہے ۔ اسے push through نہیں کرنا چاہئے ۔ اگر یہ important ہے جناب . . .

Minister of Law: When I have said that they are not important? Sir, statements are being attributed to me when I have not yet talked.

Mr. Deputy Speaker: He is probably refering to the subject whether it is important or not.

Minister of Law: He is attributing it to me that I said it was not important.

Mr. Deputy Speaker: He says that there are two things, either it is important or it is not important.

Minister of Agriculture: He has said it ten times.

میاں عبداللطیف — ذرا کان خراب تو نہیں ہوگئے ؟

تو جناب ہمیں اس جلدی سے شبہ پڑتا ہے اور سنگین شبہ پڑتا ہے اور یہی نہیں کہ مجھے شبہ پڑتا ہے ملک کے اور لوگوں کو بھی شبہ پڑتا ہے ۔ میرے ہاتھ میں اخبار ہے جس میں لاہور ہائیکورٹ کی بار ایسوسی ایشن کا ایک ریزولیوشن ہے ۔ اس میں اس قانون کے متعلق گورنمنٹ سے درخواست کی گئی ہے کہ بے حد امپورٹینٹ قانون ہے اسکے متعلق جلدی میں کوئی فیصلہ نہ کیا جائے ۔ اسکے متعلق ملک کے قانون دانوں سے ہائیکورٹ اور سپریم کورٹ کے ججوں سے اور مشہور وکیلوں سے مشورہ کیا جائے تاکہ آپکو ایک مکمل ۔ غیر مبہم اور صاف قانون ملے جو آئندہ آنے والی نسلوں میں عدالت ہائے انصاف کے متعلق کوئی مکمل ضابطہ مہیا کرے ۔ ہمارے پاس اسوقت جو ضابطہ ہے جسکو آج یکسر یہ بدلنا چاہتے ہیں اس نے جناب کم ازکم ایک century کا test برداشت کیا ہے اور میں آپ کی information کے لئے بتادوں کہ Commonwealth countries میں یہ ضابطہ ہر ملک میں موجود ہے ۔ کسی ملک کو ضرورت محسوس نہیں ہوتی کہ ملزمان سے حق صفائی چھین لیا جائے ۔

Mr. Deputy Speaker: Please speak on the motion.

میاں عبداللطیف — یہی موشن ہے جناب ۔ تو یہ بہت اہم ہے ۔ اسکی اہمیت بے پناہ ہے ۔ وکلاء صاحبان نے ۔ ہائیکورٹ کی بار ایسوسی ایشن نے یہ ریزولیوشن پاس کیا ہے کہ اس میں جلدی نہ کی جائے عجلت نہ کی جائے ۔

یہی نہیں کہ یہاں سٹینڈنگ کمیٹی میں جائے بلکہ جیسے خورشید احمد لاء منسٹر نے ۱۹۶۳ میں کیا تھا ۔ انھوں نے جناب فروری کے مہینے میں یہاں میٹنگ کی اور سپریم کورٹ اور ھائیکورٹ دونوں کے ججز سے اور بار ایسوسی ایشن سے مشورہ کرنے کے بعد اس آرڈیننس کو جو اس لاء کمیشن پر based تھا واپس لیا ۔

تو میں جناب وزیر قانون کی خدمت میں یہ عرض کرنا چاھتا ھوں کہ آخر Standing Committee کا کوئی فائدہ ھے یا نہیں ۔ اور یہ Law اس وقت اس قابل ھے یا نہیں کہ اسے Standing Committee میں بھیجا جائے ۔

جہانتک ضابطے کا تعلق ھے ۔ اول تو Standing Committee میں بھیجنے کا Law بڑا clear ھے ۔ اس میں لفظ shall ھے ۔

دوسرے جن دنوں اس ایوان میں Board of Revenue کی ترمیم پیش ھوئی تھی ۔ اس وقت ھاؤس کے چند ممبران نے اس خیال کا اظہار کیا تھا کہ اگر Rule 58 کو suspend کرکے اسے immediate law بنا دیا جائے تو کوئی حرج نہیں ۔ تو اس وقت جناب وزیر قانون صاحب نے تین دفعہ یہ repeat کیا تھا ۔

I shall send all the Bills to Standing Committees.

اب سوال یہ ھے کہ exception کیوں کی جارھی ھے ۔ اس کی وجوھات جناب میں سمجھ سکتا ھوں ۔ وہ یہ کہ کسی وقت exceptional circumstances ھو سکتے ھیں ۔ اگر وہ ھمیں convince کر دیں کہ کوئی exceptional circumstances ھیں ۔ تو یہ ضابطے کو بدلیں ۔ ھم ان کے ممنوا ھونگے ۔ ھم ان کی حمایت کر ینگے ۔ ھم ان کی امداد کر ینگے اور ھم ان کے ساتھ agree کر ینگے کہ اسے suspend کیا جائے لیکن وہ کونسے circumstances ھوسکتے ھیں ۔ اگر آج ھم اس rule کو suspend نہ کریں تو جناب وزیر قانون بتائیں کہ کونسا ھمالیہ عدالتھائے فوجداری پر گر جائیگا ۔ کونسے مقدمات ھیں جو اس ترمیم کے باعث آج رکے پڑے ھیں ۔ ضابطہ فوجداری کے متعلق عدالتھائے انصاف کے لئے کونسی رکاوٹیں ھیں جن کو یہ رفع کرنا چاھتے ھیں ۔

جناب عالی ۔ وجوھات یہ نہیں ھیں ۔ وجوھات جو باھر ھمیں بتائی جاتی ھیں ۔ وہ ھیں Nawabzada Nasrullah Khan Vs State ۔ دفعہ ۔

۱۲۴ ۔ الف کا case وہ آج جس stage پر ہے ۔ حکومت چاہتی ہے کہ Law Commission کے پردے میں.....

Mr. Ahmed Mian Soomro: On a point of order. Sir, he is not relevant to the motion.

Mr. Deputy Speaker: This is no point of order.

میاں عبداللطیف— Law Commission کی رپورٹ کے پردے میں ۔ اس کا سہارا لیکر اس مقدمے کے ملزمان کو حق صفائی سے محروم کردیا جائے ۔ اور ان ملزمان کو گواہان استغاثہ پر جرح کرنے کے حق سے محروم کردیا جائے ۔ اس بل کا قطعاً اور کوئی مقصد نہیں ۔ اور اگر انکا یہ مقصد نہیں تو یہ اٹھکر کہیں کہ ہمارا یہ مقصد نہیں ۔ اس صورت میں یہ بات تسلیم کرنا پڑیگی کہ normal course میں یہ بل Standing Committee کے پاس جائے ۔ اور اگر واقعی یہ اتنا ہی اہم ہے جیسا کہ میرے فاضل بھائی نے ابھی بتایا ہے ۔ کہ یہ بڑا اہم ہے ۔ تو انہیں request کرنی چاہئے کہ یہ ہاؤس اس کے لئے ایک Special Committee یا Select Committee بنائے ۔ جس میں دونوں طرفوں کے نمائندے ہوں ۔

Mr. Deputy Speaker: This is not the motion. The motion is for suspension of the Rule.

میاں عبداللطیف— تو ایسی حالت میں میں یہ request کرتا ہوں کہ قاعدہ نمبر ۵۸ کو suspend کرنے کی وجوہات قطعاً موجود نہیں ہیں ۔ اس لئے یہ Rule-suspend نہ کیا جائے ۔

مسٹر ڈپٹی سپیکر — یہ تو اس ہاؤس کے لئے ہے کہ اس Rule کو suspend کیا جائے یا نہیں ۔

میاں عبداللطیف جناب والا۔ میں نے یہ ہاؤس سے ہی request کی ہے کہ اسے suspend نہ کیا جائے ۔

Minister of Law: Sir, I move:

That the question be now put.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: Sir, I have been standing for so many times.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: There is no quorum.

Mr. Deputy Speaker: Let there be a count. (*Count was taken*). The House is not in quorum. Let the bells be rung. (*Quorum bells were rung*). The House is in quorum.

Minister of Law: Sir, I have made a request that the question be now put.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: No, Sir, we have to speak.

Minister of Law: You cannot give a ruling on his behalf.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: He has refused.

Mr. Deputy Speaker: This is a very important Bill and there can not be any doubt about it. If the consensus of the House is that there should be no discussion, then I will dispose it off. But as there are many speakers on their feet I think the debate must go on for some time.

Haji Gul Hassan Mangi (Sukker-I): Mr. Speaker, Sir, I strongly support this motion of the Law Minister for suspension of Rule 58. This point is very simple. It has been said by the Opposition that this Bill has been brought on the Report of the Law Commission, because it has been given in the papers etc. There is only a simple question to remove some section regarding cross-examination after charge. I think there are so many lawyers who call themselves experts but we do not consider them experts.

Syed Ahmed Saeed Kirmani: Those are on that side.

Haji Gul Hassan Mangi: We are all experts here. Even from your side, those who are in this House, all are experts, not that you or Mr. Ahmed Mian Soomro are experts. If the lawyers are to be called experts then they should make amendments that this Assembly should be meant only for lawyers and not for others. What is Rule 58, only the suspension of the time. This rule was being discussed here, there and every-where. Sir, it has been said by the Opposition that the Standing committee is not an efficient one. When the committee is not efficient and they say that this Rule is quite simple and it is an ordinary law it can be dealt with by that committee. There are so many cases pending in courts and on simple charges the accused want to cross-examine such and such witnesses after such and such charge. This Rule has particularly no reference to any political thing. If you go through the notice of amendments, you will find there are so many amendments from Mian Abdul Latif. I will read out one of them. It is as follows:—

> "Provided that this amendment shall lapse on the day the case State Versus Nawabzada Nasrullah Khan and others under section 120 P.P.C. etc. now pending in the Court of S. Muzaffar Din, Special Magistrate, West Pakistan, Karachi, concludes."

This is the amendment which is moved by the Opposition. But whenever a good thing, a good law is brought forward from this side for the good of the people, they always give it some colour and connect it with politics.

(At this stage Mr. Senior Deputy Speaker Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi, took the Chair)

This amendment is essential to dispose of thousands of cases on which Government is spending a lot of money. Unless it is disposed of the cases will be pending in the Courts. It is something very simple - suspension of Rule 58 and I it does not intend to take away or add any thing in the Original Bill. I hope that this will be accepted by the House.

Syed Ahmed Saeed Kirmani: Will you please tell us what he has said?

Minister of Law: Sir, I had moved that the question be put.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: Opposed.

Mr. Senior Deputy Speaker: Please take your seat.

Minister of Law: I had moved that the question be put on the ground that as many as seven or eight speakers have participated in the debate: a great majority being Members on the Opposition side. The worthy Deputy Speaker, who was in the Chair, ruled that this is an important measure and should be debated unless it is the sense of the House that the question may now be put and I made a respectful prayer that this is the sense of the House. But the Hon'ble Deputy Speaker permitted Mr. Mangi to speak and I took it that probably the question would be put after the Member had finished his speech or the sense of the House will be taken before the question is put. I shall repeat my request with a humble submission that the Chair may now put the question to the House.

Syed Zafar Ali Shah: On a point of personal explanation. Sir, when the Law Minister had moved that the question be put I had said it was the sense of the House to continue the debate. Moreover it is the discretion of the Speaker to allow the debate to continue or to put the question. In my opinion sufficient discussion had not taken place.

Mr. Senior Deputy Speaker: Please take your seat. I will allow one speaker for the time being. I will satisfy myself and then you can move for closure.

Minister of Law: I am under the impression that this motion can not be debated but the Hon'ble Deputy Speaker in the Chair permitted this.

Syed Ahmed Saeed Kirmani: The ruling was given to the effect that discussion can take place. It is a different matter if you want to review that decision.

Mr. Senior Deputy Speaker: I want to consult Parliamentary practice.

Syed Ahmed Saeed Kirmani: Will you review the ruling of your predecessor?

Mr. Senior Deputy Speaker: The Member may raise that point when that question arises.

مسٹر افتخار احمد خان (جھنگ-۱) - صدر محترم - میں یہ سمجھتا ہوں کہ فاضل وزیر قانون کے فرائض منصبی میں یہ شامل تھا کہ وہ اس ایوان کو یہ بتاتے کہ وہ کونسی وجوہات ہیں - وہ کونسی مجبوریاں ہیں اور وہ کونسے عجلت کے عناصر ہیں جن کے لئے وہ اس ایوان میں ایک اہم قانون کے سلسلے میں رولز کی **suspension** کا مطالبہ کر رہے ہیں -

صدر محترم ۔ قانون بنانے کا جمہوری طریقہ واقعی بڑا صبر آزما راستہ ہے اس سے کسی کو انکار نہیں ہوسکتا ۔ لیکن قانون سازی کی دنیا میں انکا طریقہ کچھ اور طرح کا ہے ۔ شاید عجلت سے ان کو کوئی فائدہ ہوسکے اور چشم زدن میں بڑے بڑے قانون بنائے جاسکیں ۔ جمہوری طریقہ اور جمہوری راستہ بڑا صبر آزما ہوتا ہے ۔ چونکہ ہماری قوم اور ہمارے ملک نے یہ فیصلہ کیا ہے کہ ہم قانون سازی جمہوری طریقہ سے کرینگے ۔ اس لئے ہمیں یہ حق نہیں پہنچتا کہ ہم قوم کے خیالات۔قوم کے فیصلے اور پرانی روایات اور جمہوری روایات کو ختم کردیں ۔ اور عجلت میں کوئی قانون پاس کردیں ۔

صدر گرامی ۔ کوئی وجہ تو ہونی چاہئے اشارتاً یا کنایتاً ۔ اس وقت اس سب کمیٹی کے ممبران کے نام پڑھ ڈالے ہیں ۔ اور اس ایوان کو یہ تاثر دینے کی کوشش کی ہے کہ اس کو سب کمیٹی یا سٹینڈنگ کمیٹی میں بھیج دینے سے تضیع اوقات ہوگی اور کوئی فائدہ نہیں ہوگا ۔

مجھے افسوس ہے اور میں سمجھتا ہوں کہ جو ممبران سب کمیٹی میں ہیں خواہ ان کا تعلق ایوان کے اسطرف سے ہے یا اسطرف سے ہے انہیں یہ حق ہے کہ قوم کے نمائندہ ہونے کی حیثیت سے اس پر غور کریں ۔ وہ experts تو نہیں ہیں ۔ اور جمہوری اداروں کو experts ہونے کی ضرورت نہیں experts تو تنخواہ دار ہوتے ہیں ۔ لیکن اس ایوان کے ممبران کو یہ فخر اور شرف حاصل ہے کہ وہ قوم کے نمائندے ہیں اور قوم کے جذبات اور احساسات کو اس ایوان میں پیش کرنے کی کوشش کرتے ہیں تو اس میں کوئی حرج نہیں ۔ اس بات کی ضرورت نہیں کہ کوئی ممبر وکیل نہیں یا کوئی وکیل ہمارے محترم وزیر قانون صاحب کی قابلیت ان کے status یا calibre کا نہیں یہ کوئی مذاق کی بات نہیں ۔ اسے ضرور بھیج دینا چاہئے ۔ سوال یہ ہے کہ اس وقت اتنی عجلت کیوں ہے ۔ ایوان کو بیٹھے ہوئے ڈیڑھ یا دو ماہ ہوچکے ہیں ۔ لاء ڈیپارٹمنٹ کی کیا یہ لیاقت اور مستعدی ہے کہ آج یہ کہا جاتا ہے اور یہ باور کرانے کی کوشش کرتے ہیں کہ اتنا اہم اور ضروری قانون اس عجلت سے پاس کرایا جائے اور کیا یہ بات Law Commission کی رپورٹ کی تائید میں ہے ۔ کیا اس رپورٹ پر عملی جامہ پہنانے کے لئے یہ قانون لا رہے ہیں ۔

صدر گرامی ۔ یہ قانون تو ۱۹۵۹ میں آیا تھا ۔ ۴ سال تک آپکو خیال نہ آیا اور یہ نہ سوچا کہ لائیے لاء کمیشن کی رپورٹ کو عملی جامہ پہنائیں

آپ نے تو دس دن پہلے نہیں سوچا اور آج یہ عذر لنگ کھڑا کردیا ہے۔ اس لئے کہ پانچ دس روز کے بعد یہ اجلاس برخاست ہو جائیگا ۔ پھر یہ قانون نہیں بنا سکتے ۔ آپ نے دس دن پہلے نہیں سوچا ۔ پندرہ دن پہلے نہیں سوچا کیا یہ اچھی بات ہے کہ اس کی سزا اب ہم بھگتیں ۔ یہ آپکی کم اندیشی اور کوتاہ تدبیری کی سزا ہے کہ ایوان کو اس کے حق سے محروم کردیا ہے کہ وہ قانون سازی کے لئے غور کر سکے ۔

صدر گرامی ۔ اس لاء کمیشن رپورٹ میں اور بھی تجاویز ہیں لیکن آپ نے اس تجویز کو چن لیا ہے جس سے آپکے سیاسی مقاصد حل ہو سکیں ۔ آپ ایسی تجاویز کی طرف دوڑ کر جاتے ہیں ۔ جن سے شہریوں کی آزادی پر حملہ ہوتا ہو جن سے کسی شخص کو قید کرنا زیادہ آسان ہو سکے ان تجاویز کو آپ جلدی قبول کرتے ہیں ۔

صدر گرامی ۔ آخر یہ رولز اور کانسٹی ٹیوشن جسکی وفاداری اور جسپر عمل کرنیکا آپنے اور ہمنے حلف اٹھایا ہے اور جسپر عمل پیرا ہونیکی آپ کو تنخواہیں مل رہی ہیں اور جسکو چلانے کے لئے آپکی کاروں پر جھنڈے لہرائے جارہے ہیں یہ رولز اس آئین کے تحت بنائے گئے ہیں ۔ کیا یہ رولز اس آپوزیشن نے بنائے ہیں کیا یہ غلط قوانین یا غلط قواعد ہم نے بنائے ہیں ۔ یہ تو آپ ہی نے بنائے ہیں اور آپ کے قاعدین نے بنائے ہیں جنکی تابعداری اور پرستش آپکا جزو ایمان ہے سمجھے تو حیرانی ہوتی ہے کہ ہم اپنے بنائے ہوئے قوانین اور قواعد کو روزانہ توڑنے کے لئے روزانہ suspend کرنے کے لئے روزانہ معطل کرنے کے لئے اس ایوان میں تحریک لاتے ہیں ۔ صدر گرامی ۔ یہ محض غلط بیانی ہے کہ لاء کمیشن کے لئے اور لا کمیشن کی رپورٹ کو عملی جامہ پہنانے کو ہم یہ قانون لا رہے ہیں ۔ صدر گرامی ۔ آج ایک ملازم کو جو حقوق حاصل ہیں وہ تاریخ نے اور نسل انسانی نے بڑی کاوش اور بڑی محنت کے بعد بنائے ہیں اور یہ حقوق جو ان کو دئے ہیں آپ انکو عجلت سے اور تیزی سے لانا چاہتے ہیں اور ایکدم ان حقوق سے محروم کردینا چاہتے ہیں ۔ سوچئے فکر کیجئے کہ یہ وزارت آنی جانی چیزیں ہیں یہ ایوان کی ممبریاں آنی جانی چیزیں ہیں لیکن جو آپ قانون اور عمل کر کے جائینگے آپکی نسلیں آپ کے اس رویہ پر اظہار افسوس کرینگی ۔ صدر گرامی ۔ اسلئے میں سمجھتا ہوں کہ ان کے پاس کوئی وجہ نہیں ہے اس رول کو suspend کرنے کے

لئے کوئی معقول اور غیر معقول وجہ ان کے پاس نہیں ہے کہ اس رول کو suspend کیا جائے ۔ میں اسکی پرزور مخالفت کرتا ہوں اور اپنے معزز اراکین کی خدمت میں عرض کرتا ہوں کہ اگر آج آپ اس رول کو suspend کرینگے تو وزیر قانون کل یہ تحریک پیش کرینگے کہ قوانین کو شائع نہ کریں بلکہ یہ اپنی جیب میں ڈال کر لایا کرینگے ۔

پھر صدر گرامی۔ آپکی اس ایوان میں اتنی بھاری اکثریت ہے آپ اسقدر خوفزدہ کیوں ہیں اور کیوں اسقدر جلدی کرنا چاہتے ہیں ۔ یہ دس دن میں پاس ہو جائیگا پندرہ دن میں پاس ہو جائیگا ۔ سب کمیٹی میں بھی آپکی اکثریت ہے اور ایوان میں بھی آپکی بھاری اکثریت ہے آپ اسقدر کیوں خوفزدہ ہیں کہ آج ہی یہ پاس ہوجائے ۔ آخر کیا وجہ ہے ۔ یہ آپکا احساس کمتری ہے اور آپکی کوئی بنیاد نہیں ہے آپ ریت کی دیوار پر کھڑے ہوئے ہیں یہ کمزوری ہے ۔

پارلیمنٹری سکریٹری (میاں محمد شریف) ۔ یہ غلط کہتے ہیں ۔

مسٹر افتخار احمد خان ۔ یہ آپکی کوتاہ اندیشی ہے ۔ میں اس کی مخالفت کرتا ہوں ۔

Minister of Law: I Sir very respectfully now move that the question be now put.

Mr. Senior Deputy Speaker: I now put the question.

Syed Zafar Ali Shah: On a point of order Sir. We want a ruling whether this motion could be discussed or not.

Mr. Senior Deputy Speaker: That question does not arise. If I am of the opinion that adequate number of members have spoken.

Syed Zafar Ali Shah: It can be debated.

Mr. Senior Deputy Speaker: I do not give any ruling because the question does not arise.

راؤ خورشید علی خان ۔ پوائنٹ آف آرڈر ۔ جناب عرض یہ ہے کہ میں بد قسمتی سے اس سٹینڈنگ کمیٹی کا ممبر ہوں ۔ عام حالات کے تحت جس کمیٹی کے سپرد یہ کام کیا جاتا تھا ۔

مسٹر سینیئر ڈپٹی سپیکر ۔ یہ کیا آپ پوائنٹ آف آرڈر raise کررہے ہیں۔

خواجہ محمد صفدر ۔ جناب انکی رائے تو وزنی ہوگی ۔

راؤ خورشید علی خان۔ جناب یہ بات ظاہر کرنے کی کوشش کی گئی تھی۔۔۔۔

مسٹر سینیئر ڈپٹی سپیکر ۔ پوائنٹ آف آرڈر کیا ہے۔

راؤ خورشید علی خان ۔ عام حالات میں جناب والا اس سٹینڈنگ کمیٹی کو یہ حق ہے .....

مسٹر سینیئر ڈپٹی سپیکر ۔ یہ آپ speech کر رہے ہیں پوائنٹ آف آرڈر بتائیں ۔

Syed Ahmed Saeed Kirmani: Sir would there be any point of order without a speech?

Mr. Senior Deputy Speaker: He must first state the point of order and then make a speech.

راؤ خورشید علی خان ۔ پوائنٹ آف آرڈر ۔ جناب عرض یہ ہے کہ اس سٹینڈنگ کمیٹی کو عام حالات میں یہ بل سپرد ہونا تھا اور مجھے اس معاملے میں اپنی رائکا اظہار لامحالہ کرنا تھا مجھے نہ صرف اس حق سے محروم کر دیا گیا ہے ۔

Mr. Senior Deputy Speaker: That is a point of privilege. You can raise that if you are so advised. Please take your seat.

Syed Ahmed Saeed Kirmani: Sir is the quorum complete?

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: Under protest I walk out from this House.

(*At this stage Mr. Iftikhar Ahmed Khan walked out of the chamber*).

Mr. Senior Deputy Speaker: The House is in quorum. Now the question is:—

That the question be now put. (*The motion was carried*).

Rao Khurshid Ali Khan: On a point of privilege Sir.

Mr. Senior Deputy Speaker: The member may give a notice for that.

راؤ خورشید علی خان ۔ اس میں ایک گھنٹے کے نوٹس دینے کی ضرورت نہیں ہے۔

Mr. Senior Deputy Speaker: I have asked for a notice unless I dispensed with it. I am not dispensing with it. Will you please refer to the rule?

Rao Khurshid Ali Khan: Rule 175 (1) says :—

"The Speaker shall, after the disposal of questions and before the Orders of the Day are entered upon, call the Member concerned who shall rise in his place and, while asking for leave to raise the question of privilege, make a short statement relevant thereto....."

Mr. Senior Deputy Speaker: Read the next sentence.

Rao Khurshid Ali Khan:

"The Speaker may, if he is satisfied that the matter has suddenly arisen."

This is important Sir.

And of which he receives a written notice, allow a question of privilege to be raised at any time during the course of a sitting after the disposal of questions."

Mr. Senior Deputy Speaker: The member has neither given a written notice.

Rao Khurshid Ali Khan: Sir I may be allowed to give a written notice.

Mr. Senior Deputy Speaker: You may first do that; that is your business. You may write and send it to me and then I will decide.

The question is:

That the requirements of Rule 58 of the National Assembly of Pakistan Rules of procedure, as adopted for regulating the procedure of the Provincial Assembly of West Pakistan, be dispensed with so far as the Code of Criminal Procedure (West Pakistan Amendment) Bill 1964 is concerned.

(The motion was carried).

Mr. Senior Deputy Speaker: Next motion.

Minister of Law: Sir I beg to move-

That the Code of Criminal Procedure (West Pakitan Amendment) Bill 1964 be taken into consideration at once.

Mr. Senior Deputy Speaker: Motion moved is -

That the Code of Criminal Procedure (West Pakistan Amendment) Bill 1964 be taken into consideration at once."

Mian Abdul Latif: Opposed.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: Point of order.

consideration کرنے کے بعد بل suspend —۵۸ رول - صدر گرامی
میں لانے کے سٹیج پر ہے اور رول ۵۹ — آپ کے سامنے ہے -

We are now at the stage of rule 59. We cannot take this bill into consideration at once, in view of rule 59, which says -

"(1) When a Bill has been received back from a Standing Committee, or when the time fixed for the Standing Committee to send it back has expired, the Secretary shall cause copies of the Bill as introduced, togather with the Modifications if any recommended by the standing Committee to be supplied each Member, not later than

seven days after the receipt back or expiry of time, as the case may be, and shall set down the bill for consideration by the Assembly on a day meant for Government business,....."

(2) The day appointed for consideration by the Assembly shall be so selected as to allow at least three clear days between the issuing of copies of the Bill to the Members, and the consideration of the Bill by the Assmebly."

اب جناب والا۔ سوال یہ پیدا ہوتا ہے ۔کہ رول نمبر ۵۸ کو dispense away with کرنے کے بعد ہماری stage یہ ہے ۔ اس بل کی stage یہ ہے ۔ یعنی بالکل ایسی حالت میں ہے ۔ جس حالت میں یہ سٹینڈنگ کمیٹی سے ہوکر واپس آیا ہے ۔ اب جب ایک بل سٹینڈنگ کمیٹی سے ہو کر واپس آتا ہے ۔ تو وہ procedure رول نمبر ۵۹ میں provide کیا گیا ہے ۔ وہ procedure یہ ہے کہ اسکی consideration اس وقت تک نہیں ہو سکتی ۔ جبتک کہ ہمیں اسکی کاپی نہ مل جائے ۔ اور اس کے بعد تین دن نہ گذر جائیں ۔ اور میں آپکو precedents بھی quote کرونگا ۔ اور قومی اسمبلی کے precedents quote کرونگا ۔ قومی اسمبلی میں یہ طریقہ ہے کہ جب وہ رول نمبر ۵۸ کو suspend کرتے ہیں ۔ تو copies issue ہونے کے تین دن کے بعد اسکو consideration کے لئے fix کرتے ہیں ۔ تو اسلئے رول نمبر ۵۹ suspend بھی نہیں ہوسکتا ۔ قانون بنانے والوں نے ، رولز بنانے والوں ، نے Law givers نے یہ provision رکھی ہے ۔ کہ رول نمبر ۵۸ تو suspend ہوسکتا ہے ۔ مگر رول نمبر ۵۹ Mandatory ہے ۔

مسٹر سینیئر ڈپٹی سپیکر ۔کہاں ہے ؟

نواب زادہ افتخار احمد خان ۔ آپ رول نمبر ۵۸اور نمبر ۵۹ کو دیکھیں رول نمبر ۵۸ میں تو یہ لکھا ہے کہ "provisions of rule 58 can be suspended"

مسٹر سینیئر ڈپٹی سپیکر ۔ آپ رول نمبر ۱۷۵ کو دیکھیں ۔

نواب زادہ افتخار احمد خان۔ رول نمبر ۵۸ کو بنانے کے بعد Lagislatures نے یا رولز بنانے والوں نے یہ سوچا کہ شاید کوئی ہنگامی حالات ایسے پیدا ہوجائیں ۔ اور آٹھ دس دنکا وقفہ غیر ضروری محسوس ہو ۔ لیکن رول نمبر ۵۹ بناتے وقت یہ protection لی ۔ کہ اگر رول نمبر ۵۸ کو dispense away with کردیں ۔ تو کم از کم ایوان کے ممبروں کے پاس

تین دن ہوسکیں ۔ تاکہ وہ اس پر غور و فکر کرسکیں ۔ اور اس پر سوچ سکیں۔ اور اس کے متعلق تیاری کرسکیں ۔ اسلئے جس دن بھی آپ نے consideration کے لئے fix کرنا ہے ۔ تو پہلے رول نمبر ۵۹ کے تحت سیکریٹری نے ہمیں اسکی copies سپلائی کرنی ہونگی ۔ جیسے کہ بل ابھی سٹینڈنگ کمیٹی سے واپس آیا ہو ۔ اس کے علاوہ consideration کے لئے مزید پابندی یہ ہے کہ ہم اسکی consideration اسوقت تک نہیں کرسکتے جب تک کہ تین دن کا وقفہ نہ گذر جائیگا ۔ اسلئے جناب والا۔ یہ بل آج تو کسی شکل میں بھی پیش نہیں ہوسکتا ۔ اب یہ علیحدہ بات ہے ۔ کہ وہ ساری کتاب کو ہی suspend کر دیں ۔ یہ علیحدہ بات ہے ۔ اور ان کو اختیار ہے ۔ کم‌ازکم جس نے یہ رولز بنائے ہیں وہ روزانہ انکی تعریفیں توکرتے ہیں ۔ ان کے احکامات کی تعمیل توکریں اس لئے اسکی consideration نہیں ہوسکتی ۔

(*At this stage Mr. Ahmed Mian Soomro rose to speak*).

Mr. Senior Deputy Speaker: Is the member supporting this point of order?

Mr. Ahmed Mian Soomro: In fact, I am opposing this Point of Order. Sir, while opposing this point of order raised by my friend I would first of all say, as be said that rule 59 was framed after 58, that 170 was framed after 59 which provides suspension of any rule. Therefore, the contention that this rule cannot be suspended does not apply. Apart from that the provisions of rule 59(2) provide for. .....

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: No, Sir.....

Mr. Senior Deputy Speaker: Your point is that rule 59 cannot be suspended. He is answering to that.

Mr. Ahmed Mian Soomro: Then, Sir, apart from the fact that this can also be suspended under rule 170, 59 (2) provides for the circulation of a Bill and that has already been done. That provision has already been complied with because there is no change in the Bill at all. It has not gone to any Standing Committee which has caused any change in any clause which this rule ordinarly meant that if any change is effected then that of course naturally should be circulated to the members who should have sufficient time but since rule 58 is being suspended this is a natural corolory that subsection (2) of 59 would not apply because the Bill has already been circulated and the provisions have already been complied with in the circulation of the Bill. Therefore, this point of order may he ruled out of order.

Mr. Senior Deputy Speaker: Mr. Iftikhar, you rely upon clause 2 of rule 59?

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: Both clauses.

Mr. Senior Deputy Speaker: Let us first take clause 2.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: Clause (1) is.....

Mr. Senior Deputy Speaker: First read clause 2. If we dispose it of then we will go to clause 1.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: Rule 59 (2) -

"The day appointed for consideration by the Assembly shall be so selected as to allow at least three clear days between the issuing of copies of the Bill to the Members, and the consideration of the Bill by the Assembly."

Mr. Senior Deputy Speaker: Now, what is this issuing of the copies of the Bills to the Members?

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: When the Bill is returned from the Standing Committee.

Mr. Senior Deputy Speaker: How do you say that it definitely refers to that part? I mean to the original circulation of the Bill.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: Because if you read earlier part of rule 59, it will be clear —

"When a Bill has been received back from a Standing Committee, or when the time fixed for the Standing Committee to send it."....

I am sorry, Sir. You kindly read rule 58(2). It says :—

In the case of a Government Bill, the Member-in-Charge may move that the requirements of sub rule (1) may be dispensed with, and if that motion is carried, the provisions of rule 59 shall apply to the Bill concerned....."

Mr. Senior Deputy Speaker: As if?

Mr. Iftikhar Ahmed Khan:

"..... As if it were received back from the Standing Committee on the day on which the motion is carried."

Mr. Senior Deputy Speaker: Now, it is deemed to have been brought back from the Standing Committee but there can be no report from Standing Committee and no amendment inspite of this deeming clause that it will neither be a report neither any amendment. How do you apply clause (1)? You just read clause (1) now.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: Then rule 59 shall apply.

جناب والا۔ دیکھئے رول نمبر ۲ میں یہ پوزیشن ہے ۔کہ اگر رول نمبر ۵۸ کا earlier part dispence away with کر دیا جائے ۔ تو بھی رول نمبر ۲ یہ واضح کرتا ہے ۔کہ اس رول کی کونسی stage ہوتی ہے ۔ رول نمبر ۲ یہ کہتا ہے کہ اس بل کی بھی وہی stage ہے کہ جیسے یہ سٹینڈنگ کمیٹی سے واپس ہوکر آیا ہو ۔ اور پھر مزید یہ کہتا ہے کہ 'Rule 59 shall apply'

Mr. Senior Deputy Speaker: It has got two parts.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: Yes, it has got two parts.

پارٹ نمبر ۵۸ پہلے تو یہ بیان کرتا ہے ۔کہ dispence away with ہونے کے بعد بل کی اب یہ stage ہے کہ جیسے یہ سٹینڈنگ کمیٹی سے واپس ہوکر آیا ہو اور اسکا دوسرا operative part یہ ہے ۔ یہ بھی انہوں نے ساتھ ہی واضح کیا ہے کہ اب اس پر رول نمبر ۵۹ apply ہوگا تو ۵۸ کو dispense away with کرنے کے بعد جب نمبر ۵۹ apply کرتے ہیں تو پھر اسکا پارٹ نمبر ۲ بھی apply ہوگا۔

Mr. Senior Deputy Speaker: Rule 59 also applies in that case when there is actually a reference to the Standing Committee and there is a report and it also applies by virtue of this clause (2) where there is no reference in both cases. So, we are to see which part applies only to that case where actually there is a reference to Standing Committee and which part is applicable to that where it is only deemed to have been referred.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: My submission is that you should read part 2 of rule 58.

اور وہ تو بالکل صاف ہے۔

"In the case of a Government Bill, the Member-in-Charge may move that the requirement of sub-rule (1) may be dispensed with, and if that motion is carried the provisions of rule 59 shall apply to the Bill."

Mr. Senior Deputy Speaker: Both clauses.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: Rule 59 shall apply.

Mr. Senior Deputy Speaker: How do you apply clause (1)?

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: Rule 59 says :—

"When a bill has been received back from a Standing Committee....."

It is as if sub-rule (2) of 58 has been complied with.

"or when the time fixed for the Standing Committee to send it back has expired, the Secretary shall cause copies of the Bill as introduced, together with the modifications, if any....."

It is not necessary that republication has to be done only when there are modifications. Even if there are no modifications then again it has to be republished.

"recommended by the Standing Committee, to be supplied to each Member, not later than seven days after the receipt back or expiry of time, as the case may be, and shall set down the Bill for consideration by the Assembly on a day meant for Government business, or on a day meant for private Member's business, according as the Bill is a Government Bill or a Private Member's Bill."

اب اس کی تشریح رول ۲ میں ہو گئی ہے کہ کون سا دن ہوگا۔ "on a day"..

Khawaja Muhammad Safdar: The words "on a day" are important.

Mr. Senior Deputy Speaker: ہوگا latter part. وہ تو

If I say that only the first half of clause (1) applies where there is actual reference and the second part will only apply where there is a case of having been deemed to have been referred to, then how can you say that there is no copy and there is no report. No question of modification or anything.

"Not later than 7 days after the receipt back or expiry of time."

There can neither be receipt back or expiry of time in that case when there is no reference.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: Does not matter.

Mr. Senior Deputy Speaker: How can you calculate 7 days?

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: It will be calculated from the day the Rule 58 is suspended.

خواجہ محمد صفدر۔ جناب والا۔ میرا خیال ہے کہ سات دن اسی صورت میں ہونگے جبکہ وہ کسی قسم کی رپورٹ کمیٹی کیطرف سے آئیگی لیکن جب ہم اس سے آگے بڑھیں گے تو۔

"and shall set down the Bill for consideration by the Assembly on a day meant for Government business.

So the words "on a day" qualify sub-rule (2) which is as follows:-

"The day appointed for consideration by the Assembly shall be so selected as to allow at least three clear days between the issuing of copies of the Bill to the Members and the consideration of the Bill by the Assembly."

So these words "on a day" are qualifying words, rather they are explained in sub-rule (2)

تو پوزیشن یہ ہوئی جناب کہ اگر کسی قسم کی رپورٹ کمیٹی کیطرف سے آجاتی ہے۔

Modifying the bill or without modifying the bill.

تو اس صورت میں سات دن کے اندر اندر رپورٹ کو شایع کر کے ممبر صاحبان کے پاس بھیجنا ہوگا لیکن اگر ایسی صورت نہیں ہوتی تو سیکریٹری صاحب کا فرض ہے کہ جو دن وہ مقرر کریں تو وہ ایسا کریں گے کہ جیسا کہ رپورٹ شایع ہو چکی ہوئی ہے۔ اور تین دن ممبر صاحبان کو دیں کہ وہ رپورٹ کو پڑھ لیں۔

Mr. Senior Deputy Speaker: You mean that in sub-rule (2) the issuing of copy or issuing of copies means after the receipt of the report and if there is no receipt of report, then.....

Khawaja Muhammad Safdar: Even then.

جناب والا۔ افسوس ہے کہ یہ جو دونوں رول ہیں وہ اتنے واضح نہیں ہیں۔ لیکن انکا اور کچھ مطلب نہیں نکلتا کہ جب رول ۵۸ کے تحت ہم مان لیتے ہیں۔ تصور کرتے ہیں کہ وہ ہر صورت میں یہ رول ۵۹ جو ہے یہ حاوی ہوگا یعنی اس کا اطلاق ہوگا تو رول ۵۹ کی وہی سٹیج شروع ہوتی ہے کہ چاہے کاپیاں آئیں یا نہ آئیں۔ تو دونوں صورتیں ہیں۔ ویسے وضاحت کرنے کی کوشش اس رول میں کی گئی ہے۔ فرض کیجئے کہ کوئی modification نہیں ہوئی یعنی بل واپس کردیا گیا اور فرض کیجئے سٹینڈنگ کمیٹی نے ۱۰ دن کے اندر رپورٹ نہیں دی تو۔۔۔۔ قطع کلامی

Mr. Senior Deputy Speaker: If there is no reference and no report or nothing, then what is the point in issuing copies.

خواجہ محمد صفدر۔ تو وہ اور بات ہے۔ ہم نے دیکھنا ہے کہ موجودہ رولز کیا کہتے ہیں۔

Mr. Senior Deputy Speaker: Only sub-clause (2) is relevant. 'Seven days' is outside the limit, we are not concerned with it.

خواجہ محمد صفدر تو جب دن مقرر کرنا ہے تو "a day" کیسے ہوگیا۔ اس میں تین دن کا وقفہ آئیگا۔ یہ تین دن کا وقفہ ضرور موشن اور motion and consideration کے درمیان ہونا چاہیئے۔

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : Sir, the member who has raised this point of order, I say with full confidence, is not correct and right when he says that the Rule has been interpreted in the way in which he wants this House and the Honourable Speaker to interpret by the National Assembly. Only very recently, during the last week, the Law Minister had introduced the Franchise Bill before the National Assembly and on the day he introduced it he moved a motion that Rule 58 be suspended and the House agreed to its suspension and at his request it was taken up by the House on the following day. My submission is that the Rules, as they are, have got to be interpreted as they stand and not what they ought to be. In other words, my submission is that we cannot import into the Rule or the Rules any thing which does not occur there. If we analyse the whole situation, a rational and reasonable view has got to be taken of the frame work of the entire set of rules we have here for the purpose of conducting the business of the Assembly. My submission is that if a Bill is introduced today and copies thereof have not been made available to the members and the mover makes a motion that Rule 58 be suspended and it is suspended and then the next motion follows that it should be taken into consideration at once, then a legitimate and reasonable objection can be raised that the members had absolutely no chance to go even through the Bill and know what the provisions are, and, therefore, they can very legitimately expect that sufficient time should be given to them to consider the provisions of the Bill, that is to say, reasonable time must lapse between the introduction and the actual consideration of the

Bill by the House, and that is provided by sub-rule (2) of Rule 59 that at least three days must intervene and with that we are agreed that the Bill was circulated amongst the members and for its consideration today more than three days have lapsed in-between. So far as Rule 59 (1) is concerned, the Chair has already rightly pointed out that will apply when the Bill is referred to a Standing Committee and when the report is received with or without modifications it will be supplied to the members within seven days. A question has been raised that if the Standing Committee makes no recommendation whatsoever, then where is the necessity for getting seven days after three days.

I was respectfully submitting that even if the Standing Committee does not feel to make any amendments it gives reasons why it does not propose to make amendments and why it supports the Bill unanimously without any amendment.

Now, Sir, immediately after Rule 58 is suspended by virtue of sub-rule (2) we cross over Rule 59(1) and come to 59(2) which says that at least three days must be allowed between the issuing of copies of the Bill to the Members and the consideration of the Bill by the Assembly. My submission is that those three days have been given and under Rule 59(2) the House is competent to consider this Bill at once if the motion is carried and therefore the point of order raised by the Member has no substance.

میاں عبداللطیف (شیخوپورہ ۔۱) ۔ جناب ہمارے پاس دو تین چیزیں ہیں جو بہت زیادہ relevant ہیں جو کہ اس کا فیصلہ کرنے کیلئے ضروری ہیں جو چیز رول ۵۸ میں suspend کی جاتی ہے وہ کیا ہے؟ وہ ہے جناب reference to a Standing Committee محض وہ چیز suspend کی جاتی ہے۔ اس کے بعد کا اور کوئی suspend provision نہیں ہوتا۔ اسکو suspend کرنے کے بعد جناب کیا پوزیشن آئے گی ؟ کہ

The House is now seized of a Bill brought by the Government and it will be deemed to have been sent to this Standing Committee.

گویا Standing Committee نے جو وقت لینا ہے وہ سمجھ لیا جائیگا کہ اس نے وقت لے لیا اور اپنی رپورٹ بھیج دی ۔ وہ suspend portion ہو جانے کے بعد جو بعد کا period ہے کہ تین دن elapse کریں گے وہ imperative ہے وہ جناب اس شکل میں

In the case of a Government Bill, the Member-in-Charge may move that the requirement of sub-rule (1) may be dispensed with, and if that motion is carried, the provisions of rule 59 shall apply to the bill concerned, as if it were received back from the Standing Committee on the day on which the motion is carried.

تو عالی جاہ ۔ اب یہ suspend کرنے کے بعد flow consequence کرتا ہے وہ یہ کہ

Today we have received back the report of the Standing Committee.

وہ سفریل نے سارا طے کرلیا ہے۔ محض اتنا حصہ suspend ہوگیا۔ اس کے بعد جو ۵۹ کے provisions ہیں وہ suspend نہیں ہوئے۔ ۵۸ کا suspend-part(I) ہوگیا۔ ۵۹ کے Follow-results and consequences کرتے ہیں۔ وہ جناب پھر کیا پوزیشن آتی ہے؟

When a Bill (other than a Finance Bill) has been received back from the Standing Committee اور یہ سمجھا portion کرگیا apply یہ جناب گیا کہ یہ Standing Committee سے واپس آگیا۔ تو اب. . . the Secretary

shall cause copies of the Bill as introduced....to be supplied to each Member, not later than seven days after the receipt back ....and shall set down the Bill for consideration by the Assembly on a day meant for Government Business. یعنی جناب اس receipt کے بعد سیکریٹری نے اس کو business agenda پر set کرنا ہے۔ اور اس کے لئے جناب part (2) نے guidance دی ہے۔ اور وہ imperative guidance ہے۔ وہ یہ ہے:-

The day appointed for consideration by the Assembly shall be so selected as to allow at least three clear days ہوسکتا ہے جناب پہلے سارا پڑھ دوں between the issuing of copies of the Bill to the Members, and the consideration of the Bill by the Assembly.

تو اس میں جناب کوئی ابہام باقی نہیں رہتا۔ پہلے سات دن کے اندر اندر copies سپلائی کرنی ہیں۔ اس کے بعد جناب تین دن minimum ہیں۔ یہ ضروی نہیں کہ تین ہی دن کریں۔ یہ پانچ دن بھی کرسکتے ہیں۔ سات دن بھی کر سکتے ہیں copies کے سپلائی ہونے کے بعد ایک دن ایسا مقرر کرنا ہے جو copies کے سپلائی ہونے کے beyond تین دن تک چلا جائے۔

Mr. Senior Deputy Speaker: Have you received the copies of the Bill as introduced at any stage of these proceedings.

میاں عبداللطیف ۔ not as introduced اب جو introduce ہو گیا ہے اس کی copies بھی۔

It is obligatory and imperative on the Secretary to cause the copies of this Bill as introduced today to be issued to the Members and when the copies are supplied to the Members he has to wait for at least three days.

Mr. Senior Deputy Speaker: When did you receive the copies.

Mian Abdul Latif: He will now arrange to issue the copies of the Bill.

Mr. Senior Deputy Speaker: You have not received them?

میاں عبداللطیف ۔ وہ ہو چکی ہیں۔ publication اس کی ہو چکی ہے۔ سوال یہ ہے۔ when were they received

(*Interruptions*)

Minister of Law: Every one of them has received.

Mr. Senior Deputy Speaker: This rule can be suspended.

Mr. Senior Deputy Speaker: The Rules give them this power.

Mian Abdul Latif: So far as the use of that power goes undeniably the power exists. Under the Rules there is power. But will the Law Minister move the Chair to suspend all the relevant rules. Then he may make one motion that the Rules regarding the consideration of the Bills be suspended. We move out and he can have them passed in a second. It will be highly derogatory of this House, an insult to the House if now the Law Minister rises and says that all those Rules which allow the consideration of the Bill be suspended. That would be undemocratic. Upto the present moment there is no motion before the House that this Rule should also be suspended and we need not consider it.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: Sir, I will take one minute to reply.

Mr. Senior Deputy Speaker: To what?

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: To the reply made by the Law Minister.

Mr. Senior Deputy Speaker: The point of order was raised by you and there is no question of reply. You can be allowed to speak again but there is no question of reply.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: I will quote a precedent of this very House.

Minister of Law: Sir, I move.

> **That Rule 59 be suspended so far as the consideration of the code of criminal Procedure (W.P. Amendment) Bill 1964 is concerned.**

Mr. Senior Deputy Speaker: But there is a motion now for the suspension of Rule 59.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: Will you allow it? I am sure you will not allow it.

Mr. Senior Deputy Speaker: I will allow only one objector. As you had raised the objection originally you may speak on 'suspension'. Are you disposed to speak?

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: Yes, why not?

Khawaja Muhammad Safdar: Every one of us.

Mian Abdul Latif: We have yet to hear your findings on the point of order raised by Mr. Iftikhar Ahmed Khan that under the Rules we have got to allow three days to elapse before we can enter upon the consideration of the Bill.

Mr. Senior Deputy Speaker: When the Law Minister has moved for the suspension of the Rule this implies that he accepts this obligation. So the question does not arise. Why any decision on it? Is there any objection to this Motion that the Rule be suspended?

Khawaja Muhammad Safdar: Your Honour will put this Motion to the House.

Mr. Senior Deputy Speaker: Motion before the House is:

"That Rule 59 be suspended so far as the code of criminal Procedure (W.P. Amendment) Bill 1964 is concerned."

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: Opposed.

صدر گرامی - مجھے یہ خیال تھا کہ آج یہ اس کتاب کے ایک ھی رول کے ذبیحہ پر اور قتل عام پر صبر کرینگے - اور ۵۹ کے خاتمہ کے لئے یہ درخواست آج نہیں کرینگے - اس لئے خیال تھا .....

راؤ خورشید علی خان - پوائنٹ آف آرڈر - ۵۹ کی باری آگئی ھے - ۵۸ کے متعلق میں پریویم موشن جناب کی خدمت میں پیش کر چکا ہوں - پہلے اس کا decision ہونا چاہئے - اسکے بعد ۵۹ .....

مسٹر سینیئر ڈپٹی سپیکر - وہ علیحدہ چیز ھے - اسکا پہلے فیصلہ ہو جائے - اس کے بعد وہ آئیگا -

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: On a point of order. Can I move an Amendment to this Motion?

Mr. Senior Deputy Speaker: This is not subject to an Amendment.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: The Amendment is:

"That all the Rules be suspended."

Mr. Senior Deputy Speaker: This motion cannot be made the subject of debate but I am allowing it.

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh): Mr. Hanif has become very talkative. Either it is disappointment or some hope.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: I have got the contagion from you.

Minister of Agriculture: There is something.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: Nothing.

مسٹر افتخار احمد خان - صدر گرامی - میں یہ عرض کر رہا تھا کہ آج کا ایجنڈا پڑھنے کے بعد - اور ایک گھنٹہ گرما گرم بحث کے بعد مجھے یہ خیال نہ تھا کہ ہمارے فاضل وزیر قانون آج ایک دن میں دو قتلوں کے مرتکب ہونگے - ایک Rule 58 کے دوسرے Rule 59 کے - Rule 58 کے متعلق تو ہمیں معلوم تھا کہ یہ ایجنڈے میں شامل ھے - لیکن یہ ایک

قتل کے فوراً بعد دوسرا قتل ۔ اور بغیر نوٹس کے چھاپہ مارکر بغیر اشتعال اور بغیر ضرورت کے قتل یہ بڑی افسوس ناک بات ہے۔ یہ انہوں نے کم از کم اپنی قابلیت کا اعتراف کرلیا ۔ اور اس قانون پر حاوی ہونے کے بعد یہ اعتراف کرلیا کہ Rule 58 کیلئے بھی آج کے ایجنڈے میں motion شامل کرنی چاہیئے تھی ۔ لیکن صدر گرامی ۔ یہ چیز میں آپ کی صوابدید پر چھوڑ تا ہوں ۔ آپ ان لوگوں اور ان ممبران کی مشکلات کا اندازہ فرمائیں جو Rule 58 کی suspension کیلئے تیار ہوکر آئے تھے ۔ جن کو یہ پتہ تھا کہ اگر suspend-Rule 58 ہوگیا تو بل تین دن کی مہلت پوری کر کے پاس ہوگا ۔ اور یہ وقفہ اس قانون پر غور کرنے ۔ اس پر فکر کرنے ۔ اس پر بحث کی غرض سے مواد اکٹھا کرنے ۔ Law Commission کی رپورٹ پڑھنے اور بل میں ترامیم کرنے کیلئے ضروری ہے۔

صدر گرامی ۔ لیکن کتنے افسوس کی بات ہے کہ اب جب کہ یہ اعتراض بتایا گیا کہ آپ کا بنایا ہوا Rule آپ کا بنایا ہوا قانون ۔ اور وہ قوانین جن کے آپ پابند ہیں ۔ اور جن کا آپ نے حلف اٹھایا ہوا ہے۔ وہی آپ کے راستے میں حائل ہیں ۔ اس لئے آپ اس بل پر آج غور نہیں کرسکتے ۔ تو اس پر انہوں نے ایک منٹ میں سوچا کہ چلو ۔ اگر ایسا ہے تو Rule 59 کو بھی ختم کرادو ۔ یہ کوئی اچھی روایات قائم کرنا نہیں ۔ یہ انکی قابلیت کوئی اچھا سرٹیفکیٹ نہیں ۔ اور جمہوریت کی قدروں کو بڑھانے کیلئے یہ کوئی اچھی روایت نہیں ۔

اب صدر گرامی ۔ سوچئے کہ اس تین دن کیلئے مہلت ملنے پر ہم نے اپنے brief کو تیار کرنا تھا ۔ ہمیں پرانے قوانین دیکھنے تھے ۔ Law Commission کی رپورٹ دیکھنا تھی ۔ اور اس بل کی غلطیاں ۔ کوتاہیاں اور لغزشیں آپ کے اور اس ایوان کے علم میں لانا تھیں ۔

صدر گرامی ۔ یہ Rule 59 کی suspension ۔ اگر یہ آپ کی discretion ہے۔ اگر آپ کو یہ اختیار حاصل ہے تو آپ اس Motion کو زیر بحث لانے کی آج اجازت نہ دیں ۔ سب سے پہلے میں اس کے متعلق یہ عرض کردوں ۔

Mr. Senior Deputy Speaker: I have allowed him to move it. You are only opposing the motion.

مسٹر افتخار احمد خان ۔ اس لئے صدر گرامی اب میں اس کے متعلق کیا کہوں ۔ آپ نے یہ فیصلہ دیا ہے۔ ورنہ اس ایوان کے وقار کو برقرار رکھنے کیلئے میری اپیل پہلے آپ سے تھی ۔ کہ آپ ان کو اس جسارت کی اجازت نہ دیتے ۔ آپ ان کو اس زیادتی کی اجازت نہ دیتے کہ وہ ایک دم اس Motion کو ہمارے سامنے پیش کرتے ۔

صدر گرامی ۔ مجوزہ بل نے ہمارے قانون کو بڑی حد تک تبدیل کردینا ہے۔ بلکہ اسے تہہ و بالا کردینا ہے۔ اس کے تمام ڈھانچے اور روایات کو بدل ڈالنا ہے۔ اگر آپ نے واقعی Law Commission Report کو عملی جامہ پہنانا ہے اور فوجداری قوانین کو عملی جامہ پہنانا ہے تو اس piecemeal legislation ۔۔۔۔۔

Mr. Senior Deputy Speaker: My point is that we have got the main motion before the House for consideration, and you are anticipating all those points.

مسٹر افتخار احمد خان ۔ صدر گرامی ۔ میں piecemeal legislation کے متعلق عرض کر رہا ہوں ۔ کہ یہ غلط ہے۔

مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر ۔ آپ تو اس وقت consideration stage پر جا رہے ہیں ۔

مسٹر افتخار احمد خان ۔ اس لئے کہ Rule 59 کو suspend کرنا piecemeal legislation نہیں ۔

خواجہ محمد صفدر ۔ جناب والا ۔ ہم anticipate نہیں کر رہے۔ میں Rule 170 آپ کے سامنے پڑھ دیتا ہوں ۔

> "Whenever any inconsistency or difficulty arises in the application of these Rules, any Member may, with the consent of the Speaker, move that any Rule may be suspended in its application to a particular motion before the Assembly".....

and so on and so forth.

آپ فرما چکے ہیں کہ آپ نے اس تحریک کو ایوان کے سامنے پیش کرنے کی اجازت فرما دی ہے۔ وہ stage تو گذر چکی ہے۔ ورنہ ہم یقیناً آپ سے درخواست کرتے کہ آپ خود ہی اس تحریک کو اس ایوان میں

پیش کرنے کی اجازت نہ بخشیں۔ لیکن اب دوسری stage ہے۔ دیکھنا یہ ہے کہ آخر اس Motion کی ضرورت کیا ہے۔ اگر دو باتیں موجود ہوں تو یہ Motion یا تحریک اس ایوان کے سامنے پیش کی جا سکتی ہے۔

پہلی یہ کہ کوئی inconsistency یا نا مطابقت پیدا ہو چکی ہو۔ یعنی جب دو Rules ایک دوسرے سے مطابقت نہ رکھتے ہوں۔ تو consistency کی غرض سے ایک Rule کو suspend کر دیا جائے۔ اب جناب والا۔ میں نہایت ادب سے آپ کی وساطت سے اس ایوان کی خدمت میں یہ گذارش کرونگا کہ وہ کونسی نا مطابقت پیدا ہوئی ہے۔ اور Rules میں وہ کونسی inconsistency ہے جس کی وجہ سے ہم Rule 170 کو استعمال میں لاکر Rule 59 کو suspend کرنا چاہتے ہیں۔ یہاں میرے اس سوال کا جواب نفی میں ہے۔ اس وقت Rules میں کسی قسم کی inconsistency پیدا نہیں ہوئی۔

جناب والا۔ دوسری بات جو قواعد و ضوابط میں درج ہے یہ ہے کہ کوئی مشکلات ہوں وہ کونسی مشکل ہے۔ یہاں لفظ difficulty لکھا ہے۔ اب Rule 59 پر عمل کرنے کیلئے کونسی مشکل ہے۔ ہم آج یعنی ۲۵ تاریخ کے بجائے اسے ۲۸ تاریخ کو consider کرلینگے۔ اس میں کوئی difficulty نہیں۔ میں تو قطعاً محسوس نہیں کرتا۔ اور مجھے یقین ہے کہ اس ایوان کے کسی ممبر کو اس میں کوئی difficulty نہیں بلکہ آسانی ہوگی۔ ہم پوری طرح تیار ہوکر آئینگے۔ یہ Rule 59 تو آسانی پیدا کر رہا ہے۔ اس میں کوئی مشکل نہیں۔ جب تک یہ دونوں چیزیں نہ ہوں۔ یا دونوں میں سے کم از کم ایک چیز نہ ہو۔ یعنی دو قاعدوں میں نا مطابقت ہو۔ پھر تو ٹھیک ہے کہ ان میں سے ایک قاعدے کو اس قاعدے کی رو سے suspend یعنی معطل کر دیا جائے۔ یا کوئی ایسی مشکل پیدا ہو جائے کہ ان پر عمل نہ ہو سکے۔ اور میرے خیال میں آج تو وہ بھی یہ خواہش نہیں رکھتے کہ یہ بل آج ہی پاس ہو جائے۔ نہ کوئی صاحب یہ توقع رکھتے ہیں کہ اس قسم کی اہمیت کا حامل قانون سوا یا ڈیڑھ گھنٹے میں پاس کرنے کیلئے کوئی ایوان تیار ہوگا۔ آخر ان کو یقین ہے اور وہ توقع رکھتے ہیں کہ اس طرف سے بھی فاضل ممبران اس نہایت اہم مسودہ قانون پر اپنی رائے کا اظہار کرینگے۔ اور اس طرف سے بھی۔ اس لئے سوا یا ڈیڑھ گھنٹے میں اس کے پاس ہونے کی توقع نہیں کی جا سکتی۔ بلکہ ڈیڑھ دو دنوں میں

بھی اس کی توقع نہیں ہونی چاہیئے۔ وجہ یہ ہے کہ اس کی اہمیت بہت زیادہ ہے۔ کیونکہ اس مسودہ قانون کی رو سے ہم ضابطہ فوجداری کو تہہ و بالا کر رہے ہیں۔ لہذا جناب میرا point یہ ہے کہ یہ ثابت کیاجائے کہ اس ایوان میں ان ضوابط کی روسے کوئی inconsistency یا نامطابقت پیدا ہوئی ہے۔ ہم اسے ماننے کیلئے تیار نہیں۔ اور یہ بھی ثابت کیا جائے کہ Rule 58 پر عمل پیرا ہونے کے راستے میں کوئی مشکل حائل ہے۔ ہم اسے بھی ماننے کیلئے تیار ہیں۔ ورنہ جناب Rule 170 کا استعمال ہی ناممکن ہے۔ جب تک ان دو چیزوں میں سے ایک چیز موجود ہو۔

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: I am on a point of order Sir. My point of order is that there is no motion before the House. The Law Minister has not moved for the suspension of this rule. He has given it in writing but he has not yet moved the House to suspend that rule. Therefore, we are debating for nothing. There is no motion before the House.

Mr. Senior Deputy Speaker: You are too late.

میاں عبد اللطیف۔ جناب عالی۔ میں نے یہ التماس کرنا ہے۔ کہ جہانتک Rule 58 کی suspension کا تعلق ہے۔ اس میں وجوہات specify کرنا ضروری ہے۔

Mr. Senior Deputy Speaker: Is there any objection for extension of time by five minutes?

Khawaja Muhammad Safdar: Let it go tomorrow Sir.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: It is another black law.

میاں عبداللطیف۔ جناب عالی۔ میں یہ گذارش کر رہا تھا کہ جہانتک Rule 58 کی suspension کا تعلق ہے۔ اس کی consideration کیلئے کوئی restrictions نہیں۔

Mr. Senior Deputy Speaker: The House is adjourned to meet again at 9-00 a.m. tomorrow.

(*The Assembly then adjourned till* 9-00 *a.m. on Thursday, the* 26*th March*, 1964)

APPENDIX I

(Ref: Starred Question No: 5725)

LIST - A.

(Names of the Officers of Communications and Works Department sent abroad for training from 1947 to 1955.).

S.No.	Name of Officer	Country of training	Field of training	Period
1	2	3	4	5
	CENTRAL REGION (LAHORE)			
1.	Mr. Hameed-ud-Din	Australia	Inland Transport & Road Construction & Maintenance.	4 months
2.	Mr. M.A.Waheed.	Canada	Highways & Bridges	4 months
3.	Mr. Muhammad Khaleel	U.S.A.	Civil Engineering	1 year
4.	Mr. S.I.A. Shah.	U.K.	Bldg. Construction.	1 year
5.	Mr. B.A.Malik	Turky	Highway Engineering.	3 months
6.	Mr. Muhammad Shafi.	Australia	Road Engineering.	6 months
7.	Mr. Ashfaq Hassan	U.K.	Reinforced Cement Construction.	2 years
8.	Mr. Azamatullah	Turky	Road Engineering.	4 months
9.	Mr. M.S. Gillon	U.S.A.	Air Conditioning.	1 year
10.	Mr. I.I. Askar.	U.K.	Baven Scheme	6 months
11.	Mr. M.S. Bhatty	U.K.	Workshops	1 year
12.	Mr. Hashmat Ali	U.S.A.	Soil Mechanics	6 months
	SOUTHERN REGION (HYDERABAD)			
13.	Mr. Larik	U.S.A.	Buildings	1 year
14.	Mr. T.M. Sheikh	U.S.A.	Highways	9 months
15.	Mr. M.A. Moghal	U.S.A.	Roads & Airports.	1 year
16.	Mr. A.A. Gulsher	U.S.A.	Modern Building Engineering.	9 months

S.No.	Name of Officer	Country of training	Field of training	Period
1	2	3	4	5
17.	Mr. Manzoor Ahmad Shah.	U.S.A.	Civil Engineering.	2 years
18.	Mr. A.F.Kiryo	Turky	Highway Development.	4 months
19.	Mr. A.G.Sani	Australia	Bridge Engineering	6 months
20.	Mr. Abdul Qadeer Afghan	U.K.	Highway Engineering	3½ years
21.	Mr. S.Arshad Ali	U.K.	P.H.Engineering	4 years
22.	Mr. K.M.Affandi	U.S.A.	Road Engineering	6 years
23.	Mr. Muhammad Hassan Khan.	Australia	Maintenance of Mechanical Equipments.	
	NORTHERN REGION (PESHAWAR)			
24.	Mr. Muhammad Said Khan.	U.S.A.	Regional Planning	6 months
25.	Late D.M. Khanzada.	U.S.A.	Highways	4 months
26.	Mr. Sultan Masood Khan.	U.K.	Architecture	1 year

LIST - B

STARRED ASSEMBLY QUESTION NO: 5725

Names of the Officers of the Communications and Works Department sent abroad for training from 1955 to 31.12.1963.

S.No.	Name of Officer	Country of training	Field of Training	Period
1	2	3	4	5
	CENTRAL REGION (LAHORE)			
1.	Mr. Y.A. Siddiqi	Australia	Modern Roads Construction	7 months
2.	Mr. Akhtarullah Khan	Nether-Lands	Buildings	6 months
3.	Mr. Khaleel-ur-Rehman.	U.S.A.	Bldg. Engineering.	13 months
4.	Mr. Abid Hussain Shah.	Japan	Construction of Pipes	6 months
5.	Mr. Mukhtar Ahmed	U.S.A.	Sanitary Engineering.	1 year
6.	Mr. S. Mehdi Shah	Canada	Highway Engg.	6 months
7.	Mr. Abdus Salam	U.K.	Reinforced Concrete bridges	3 years
8.	Mr. Mazhar-ul-Haq Saeed Ahmad	U.S.A.	Advanced Civil Engineering.	1 year
9.	Mr. Sibtul Hassan Shah.	Greece.	Ekistics	1 year
10.	Mr. Inam Bari Pervez.	Canada.	Bridges	1 year
11.	Mr. Muhammad-Hanif	U.S.A.	Highways	1 year
12.	Mr. Bashir Pervez	U.K.	Structural Engg:	1 year
13.	Ck. Salim-Ullah	Greece	Ekistics	2 years
14.	Ch. IqbalAhmad Beg.	Japan	Sanitary Engg:	6 months
15.	Mr. Kamal Mustafa	U.K.	Drainage Engg:	1 year

S.No.	Name of Officer	Country of training	Field of training	Period
1	2	3	4	5
16.	Mr. Shafqat Qureshi	U.K.	Town Planning	3 years
17.	Mr. Zafar Iqbal Qureshi.	Greece	Ekistics	2 years
18.	Mr. Muhammad-Waris Khandan.	U.K.	Workshop Orgn:	11 months
19.	Mr. Muhammad Azim	U.K.	-do-	-do-
20.	Mian Abdul Majid	U.K.	-do-	-do-
21.	Mr. Shaukat Hussain Zaidi.	Holland	Sanitary Engg:	1 year
22.	Mr. Masihullah Khan	U.K.	-do-	-do-
23.	Ch. Abdul Latif	U.S.A.	Town Planning	2 years
24.	Mr. Anis Ansari	U.K.	Tropical Arch:	6 months
	EASTERN REGION (BAHAWALPUR)			
25.	Mr. N.U.Asmi.	Nether Lands.	Mech: Engineering.	6 months
26.	Mr. A.H.Aslam.	U.S.A.	SoilMechanics	4 months
27.	Mr. Muhammad Fazil Qureshi.	U.S.A.	Sanitary Engg:	1 year
28.	Mr. Manzoor Abbas Akbar.	U.K.	-do-	-do-
29.	Mr. Muhammad Abdul Hayee.	Beirut	Soil Mechanics	-do-
	SOUTHERN REGION (HYDERABAD)			
30.	Mr. S.M. Rafi Ahmad	U.S.A.	Sanitary Engineering	1 year
31.	Mr. M.H. Khan.	U.S.A.	Civil Engineering.	1 year
	WESTERN REGION (QUETTA)			
32.	Sardar Bahadar Khan	U.S.A.	Highway Design & Construction.	1 year
33.	Mr. G.H. Baloch.	U.S.A.	Road Construction	6 months

S.No.	Name of Officer	Country of training	Field of training	Period
1	2	3	4	5
34.	Sh. Abdur Raoof.	U.S.A.	Sanitary Engg:	1 year
35.	Mr. Muhammad Azmat Mir	Turky	Maintenance of Mechanical Equipments.	1 year
36.	Mr. S.A.Ansari	Canada	Architecture	3 years
	NORTHERN REGION (PESHAWAR)			
37.	Mr. Abdus Samad Khan.	Copen-Hagon.	Housing Seminar	1 month
38.	Mr. Abdul Latif Khan	Australia.	Highway Design	1½ years
39.	Mr. Saidal Khan	U.K.	Architecture	3 years
40.	Mr. Sultan Daud Khan.	Turky	Highways Dev:	4 months
41.	Mr. Faqir Abdul Khair.	Nether Land.	Highways.	6 months
42.	Mirza Maqsood Ahmad.	U.K.	Highways	-do-
43.	Mr. Nawab Khan.	Beirut	Traffic Engg.	1 year

PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FIFTH SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

Thursday, the 26th March, 1964

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 9-0 a.m. of the clock. Mr. Speaker, Chaudhri Muhammad Anwar, in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Hussain Siddiqi, Qari of the Assembly.

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

وَاِذْ قَالَ مُوْسٰی لِقَوْمِہٖ یٰقَوْمِ اذْکُرُوْا نِعْمَۃَ اللّٰہِ عَلَیْکُمْ اِذْ جَعَلَ فِیْکُمْ اَنْبِیَآءَ وَجَعَلَکُمْ مُّلُوْکًا صلے ق وَّاٰتٰکُمْ مَّا لَمْ یُؤْتِ اَحَدًا مِّنَ الْعٰلَمِیْنَ ○ یٰقَوْمِ ادْخُلُوا الْاَرْضَ الْمُقَدَّسَۃَ الَّتِیْ کَتَبَ اللّٰہُ لَکُمْ وَلَا تَرْتَدُّوْا عَلٰٓی اَدْبَارِکُمْ فَتَنْقَلِبُوْا خٰسِرِیْنَ ○ قَالُوْا یٰمُوْسٰٓی اِنَّ فِیْھَا قَوْمًا جَبَّارِیْنَ ق صلے وَ اِنَّا لَنْ نَّدْخُلَھَا حَتّٰی یَخْرُجُوْا مِنْھَا فَاِنْ یَّخْرُجُوْا مِنْھَا فَاِنَّا دٰخِلُوْنَ ○ قَالَ رَجُلٰنِ مِنَ الَّذِیْنَ یَخَافُوْنَ اَنْعَمَ اللّٰہُ عَلَیْھِمَا ادْخُلُوْا عَلَیْھِمُ الْبَابَ ج فَاِذَا دَخَلْتُمُوْہُ فَاِنَّکُمْ غٰلِبُوْنَ ۵ج وَعَلَی اللّٰہِ فَتَوَکَّلُوْٓا اِنْ کُنْتُمْ مُّؤْمِنِیْنَ ○

پارہ ۶ سورہ ۵ رکوع ۸ آیات ۲۰ تا ۲۳

اور جب موسیٰ نے اپنی قوم سے کہا اے میری قوم کے لوگوں تم پر اللہ نے جو احسان کئے ہیں ان کو یاد کرو کہ اس نے تم میں پیغمبر پیدا کئے اور تمہیں بادشاہ بنایا اور تم کو اتنا کچھ عطا کیا کہ اہل عالم میں سے کسی کو نہیں دیا ۔ اے افراد قوم تم ارض مقدس میں داخل ہو جاؤ جسے اللہ نے تمہارے لئے لکھ رکھا ہے اور (دیکھو) پیٹھ پھیر کر نہ (بھاگنا) ورنہ نقصان میں پڑجاؤ گے ۔ وہ کہنے لگے کہ اے موسیٰ وہاں تو بڑے زبردست لوگ رہتے ہیں اور جب تک وہ اس سر زمین سے نکل نہ جائیں ہم وہاں نہیں جاسکتے ۔ ہاں وہ اگر وہاں سے نکل جائیں تو ہم داخل ہو جائیں گے۔ جو خوف خدا رکھتے تھے ان میں سے دو آدمی جن پر اللہ کا انعام تھا کہنے لگے ان لوگوں پر دروازے کے راستے حملہ کردو ۔ جب تم دروازے میں داخل ہوگئے تو فتح تمہاری ہے اور اللہ ہی پر بھروسہ کرو بشرطیکہ تم صاحب ایمان ہو ۔

Mr. Speaker: Now, the Question Hour.

Mir Muhammad Murad Khan Jamali: There is no quorum in the House.

Mr. Speaker: Let there be a count. (*Count was taken*).

The House is not in quorum. Let the bells be rung. (*Quorum bells were rung*).

The House is now in quorum.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

Mr. Speaker: Now the Question Hour.

Sardar Muhammad Ashraf Khan: As the Parliamentary Secretary for Railways is not present, I may be allowed to answer the questions on his behalf.

Mr. Speaker: Yes. Mr. Iftikhar Ahmed Khan.

NUMBER OF GRADE II AND GRADE III CLERKS IN THE RAILWAY HEADQUARTERS

*5503. **Mr. Iftikhar Ahmed Khan:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) the branch-wise number of Grade II and Grade III Clerks whether temporary or permanent in the Railway Headquarters Office;

(*b*) the names of the Clerks in the said office promoted from Grade I to II and from Grade II to III along with the dates of their appointments in the original grades and the dates of promotion to Grades II and III, respectively;

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): (*a*) and (*b*) the required information is placed on the table of the House.*

ATTACHMENT OF INTER CLASS BOGIES FOR LADIES TO KHYBER MAIL DIRECT FOR QUETTA FROM LAHORE.

*5738. **Babu Muhammad Rafiq:** Will the Minister of Railways be pleased to state whether it is a fact that no Inter Class bogies for ladies are attached to Khyber Mail direct for Quetta from Lahore; if so, reasons therefor and whether Government intend to take any action in this behalf?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): Yes. The through service composite air conditioned, second and inter class carriage, which is provided on Khyber Mail from Lahore to Quetta has only one large inter class compartment of 22 seats which cannot be set aside exclusively for ladies. There is, however, a composite lower class through carriage on Khyber Mail from Peshawar to Quetta, which has an inter class ladies compartment. This compartment is available for the ladies travelling from Lahore to Quetta and *vice versa*.

*Placed in the Assembly Library.

ADMISSION TO B CLASS APPRENTICES COURSE IN GOVERNMENT POLYTECHNIC INSTITUTE, LAHORE

*5739. **Babu Muhammad Rafiq:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) names of the areas to which the students selected by Railway for B Class Apprentices Course in Government Polytechnic Institute, Lahore, last year belonged;

(*b*) the number and the names of the students who applied for admission to the said course from Quetta/Kalat Divisions;

(*c*) the names of the students selected from amongst those mentioned (*b*) above;

(*d*) in case due share was not given to the said Divisions in the selection of student for the above-mentioned course, reasons therefor;

(*e*) whether it is a fact that the Minister held out an assurance on the floor of the House during the last budget Session to provide more facilities to the students of the above mentioned Divisions in respect of their admission to the above-said course and also give due representation to these Divisions in services of the Railway Department; if so, the action, so far taken in the matter?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): (*a*) The information is given below—

(*i*) Peshawar and D.I. Khan Divisions excluding Agencies States, Tribal Areas and added Special Areas adjoining settled districts 2

(*ii*) Agencies, States and Tribal Areas and added Special Areas adjoining settled districts 1

(*iii*) Rawalpindi, Lahore, Sargodha, Multan and Bahawalpur Divisions .. 77

(*b*) (1) Muhammad Ashraf Qureshi.
(2) Khaliq Riaz.
(3) Muhammad Akhtar.

(*c*) None.

(*d*) Out of the three candidates, who applied from the Divisions in question, 2 being 3rd Division Matriculates were not eligible. The third candidate who was a Second Division Matriculate failed to produce documentary evidence to show that he was the son, grandson or fatherless brother of a railway employee. Recruitment of Railway nominees to Polytechnic Institute against the quota reserved for Railway is confined to sons, grandsons and fatherless brothers of Railway employees.

(*e*) No record is available of any assurance of the kind having been given by the Minister. In the matter of recruitment of Railway nominees for 'B' Class Apprenticeship as also in respect of giving representation while making recruitment to other services of the Railway, the Railway is following the policy of the Provincial Government according to which 20% of the vacancies are filled on merit and remaining 80% vacancies are distributed amongst various zones on the basis of their population as under-

	Percentage
(1) Peshawar and D.I. Khan Divisions excluding Agencies States and Tribal Areas and added Special Areas adjoining settled districts	9.7
(2) Agencies, States and Tribal Areas and added Special Areas adjoining settled districts	8.0
(3) Rawalpindi, Lahore, Sargodha, Multan and Bahawalpur Divisions	59.7
(4) Khairpur and Hyderabad Divisions	15.0
(5) Quetta and Kalat Divisions and Lasbella District ..	2.9
(6) Karachi Division excluding Lasbella District	4.7

NON AVAILABILITY OF EMPTY WAGONS AT RAILWAY STATION FORT ABBAS.

*6098. **Chaudhri Muhammad Ali**: Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that Fort Abbas is an important Commercial town and the commercial concerns in the said town have repeatedly complained to the Railway Administration against the non-availability of empty wagons at Railway Station Fort Abbas;

(*b*) whether it is a fact that oilseeds, toria, wheat, gur and other commodities are transported from Fort Abbas to other areas of the Province in large quantities.

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, the number of empty wagons made available at the said railway station during the months of November and December, 1963 along with the steps Government intend to take to make available adequate number of empty wagons at the above said station?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان) ۔ (الف) جی نہیں ۔ اس کو آخری ریلوے سٹیشن ہونے کی وجہ سے کوئی خاص تجارتی اہمیت حاصل نہیں ہے ۔ ویگنوں کی کم بہم رسانی کے متعلق اکثر شکایات موصول ہوئیں جن پر ضروری توجہ کی گئی ۔

(ب) جی نہیں مختلف اشیاء کی لدائی کے لئے خالی ویگنوں کی ضرورت ماہ نومبر اور دسمبر ۱۹۶۳ء میں ایک دن میں اوسطاً ایک ویگن سے ذرا اوپر بیٹھتی ہے ۔

(ج) متذکرہ بالا حصہ (الف) اور (ب) کے جوابات نفی میں ہیں ۔ ماہ نومبر اور دسمبر ۱۹۶۳ء میں ۶۳ ویگنیں مہیا کی گئیں اور لادی گئیں جبکہ مجموعی ضرورت ۷۰ ویگنوں کی تھی ۔ لہذا ویگنوں کی بہم

رسانی مناسب ہے اور زیادہ تعداد میں ویگنیں مہیا کرنے کے بارے میں اقدامات کرنے کا سوال پیدا نہیں ہوتا۔

چودھری محمد علی ۔ جناب والا کیا علاقہ فورٹ عباس کے عوام کو تجارتی سہولتوں سے محض اسلئے محروم کیا جارہا ہے کہ فورٹ عباس ریلوے سٹیشن آخری سٹیشن ہے ؟

وزیر مواصلات (مسٹر محمد خان جنیجو) ۔ دیکھئے صاحب۔ آپ اپنے سوال کا جواب دیکھیں کہ دو مہینوں میں مانگ ۷۰ ویگنوں کی تھی اور ہم نے ۶۴ ویگنیں دی ہیں اور ہم اپنی طرف سے پوری کوشش کر رہے ہیں کہ آپکی مانگ کو پورا کریں اور اس کو meet کریں۔

CONSTRUCTION OF NEW ROADS AND REPAIRS OF OLD ROADS IN BAHAWALPUR DIVISION

*6102. **Chaudhri Muhammad Ali**: Will the Minister of Communications and Works be pleased to state the yearwise total amount of expenditure incurred from 1961 to 1963 on the construction of new roads and repairs of old roads in each District of Bahawalpur Division along with the names of the said roads and the expenditure incurred on each of them?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین)۔(الف) ڈویژن بہاول پور میں ۱۹۶۰-۱۹۶۱ اور ۱۹۶۱-۱۹۶۲ کے دوران میں نئی سڑکوں کی تعمیر کے اخراجات اور ان سڑکوں کے نام جن پر یہ خرچ برداشت کیا گیا ہے منسلکہ کیفیت نامہ (الف) میں مندرج ہیں*۔

(ب) ۱۹۶۰-۱۹۶۱ ، ۱۹۶۱-۱۹۶۲ اور ۱۹۶۲-۱۹۶۳ کے دوران سال وار خرچ جو سڑکوں کی مرمت پر عائد ہوا مع ان سڑکوں کے نام جن پر یہ خرچ برداشت کیا گیا کیفیت نامہ (ب) میں مندرج ہے*۔

NAMES OF PLACES IN BAHAWALPUR DIVISION CONNECTED THROUGH METALLED ROADS.

*6103. **Chaudhri Muhammad Ali:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) the names of places in Bahawalpur Division connected through metalled roads during 1962-1963 and proposed to be connected during 1964-65 through the said kind of roads?

(*b*) the details of the schemes mentioned in (*a*) above along with the total cost of each of them;

*Please See Appendix I at the end.

(c) the names of the places on the said Division where buildings for hospitals, dispensaries and Educational Institutions were constructed during 1962-63 and are proposed to be constructed during 1964-65 along with the details of the said work and the total cost of each work?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) - (الف) (i) بہاولپور ڈویژن میں ان جگھوں کے نام جو سال ۶۲-۱۹۶۳ کے دوران پختہ سڑکوں کے ذریعہ آپس میں ملائے گئے۔

بہاول پور - لال سویارا - اسرافی - خیرپور ٹامیوالی - شیخ دامن - قائم پور - حاصل پور - خانگڑہ محمد پناہ - چشتیان - چک عبداللہ - مدرسہ - تخت محل - بہاول نگر - ظاہر پیر آور سیجہ -

(ii) ان جگھوں کے نام جو سال ۶۴-۱۹۶۵ میں لانے کے لئے تجویز کئے گئے -

خان پور - چاچڑاں - خان بیلا - الہ آباد - امین آباد - پکا آزراں - باغ و بہار صادق آباد - مانتھر - بھونگ رحیم یار خاں - گلمرگ - احمد پور شرقیہ - کوٹلہ موسیٰ خان - چنی گوٹھہ (اوچ کے ساتھہ سیدھے روٹ کے ذریعے) نورپور نورنگا اور مبارک پور۔

(ب) (i) سال ۶۲-۱۹۶۳ میں تعمیر کردہ سکیموں کے اخراجات

(۱)	ریاستی شاہراہ سیکشن ۴-۱۰ تا ۱۰۸/۰ میل	۷۸ء۴۴	لاکھہ
(۲)	خان پور چاچڑاں روڈ ۹ میل	۶ء۰۹	"
(۳)	شاہی روڈ سیکشن ۹۴ تا ۱۱۰ میل	۱۴ء۱۶	"
	میزان	۹۸ء۶۹	"

(ii) سال ۶۵-۱۹۶۴ کی مجوزہ سکیموں کے اخراجات -

(۱)	خان بیلا الہ آباد روڈ ۷ میل	۴ء۰۴	لاکھہ
(۲)	خان پور باغ و بہار روڈ ۱۱ میل	۶ء۳۶	"
(۳)	شاہی روڈ سیکشن ۵۷ تا ۶۲ میل	۵ء۶۵	"
(۴)	صادق آباد مانتھر روڈ ۱۱ میل	۸ء۶۴	"
(۵)	صادق آباد بھونگ روڈ ۱۷ میل	۴ء۳۲	"
(۶)	احمد پور شرقیہ کوٹلہ موسیٰ خان روڈ ۱۰ میل	۷ء۵۶	"
(۷)	چنی گوٹھہ تا میل ۱۲ کراچی لاہور پشاور روڈ ۷ء۲۵ میل	۶ء۷۵	"

(۸)	نورپورنورنگم- مبارک پور ۵ میل	۸۶ء۴	"
(۹)	آمین آباد تا پکالاراں ۶ میل	۷۵ء۵	"
(۱۰)	الہ آباد سے جان پور ۶ میل	۰۱ء۵	"
(۱۱)	رحیم یارخاں گلمرگ روڈ ۲۰ء۴ میل	۴۶ء۳	"
	میزان	۴۰ء۶۲	"

(ج) (i) سال ۶۲-۱۹۶۳ مکمل کئے گئے کاموں کی تفصیل -

محکمہ تعلیم :- (۱)	گورنمنٹ ٹیکنیکل انسٹیٹیوٹ بہاول پور	۷۵ء۷	لاکھ
محکمہ صحت:- (۲)	ای-این-ٹی وارڈ بی-دی ہسپتال بہاولپور	۵۰ء۱۷	"
(۳)	ڈسٹرکٹ ہیڈکوارٹر ہسپتال بہاول نگر میں نرسز ہوم کی تعمیر	۸۲ء۱	"
(۴)	دیہی ہیلتھ سینٹر اوچ شریف کی تعمیر	۰۸ء۶	"
(۵)	بی-دی ہسپتال بہاولپور میں زمین دوز نالے کی تعمیر	۸۳ء۰	"
(۶)	ڈسٹرکٹ ہیڈکوارٹر ہسپتال بہاولنگر میں آب رسانی اور سنیٹری کاموں کی تعمیر	۳۷ء۰	"
	میزان	۳۵ء۲	"

(ii) ۱۹۶۴-۶۵ کے مجوزہ کام :- محکمہ صحت اور تعلیم کے کام متعلقہ محکموں کی طرف سے تجویز کئے جاتے ہیں لہذا محکمہ تعمیرات و مواصلات اس کے متعلق کوئی تفصیل مہیا نہیں کر سکتا -

محکمہ تعلیم

تفصیل	قیمت	
(۱) علیحدگی ڈگری کالج ایس۔ای کالج بہاولپور	۱,۵۰,۰۰۰	روپئے
(۲) ہوسٹل اور دفتر کے عمارات کی تعمیر برائے زنانہ کالج بہاولپور	۳,۸۶,۳۰۰	"
(۳) ترقی پائلیٹ سکول بمقام رحیم یارخان	۷۵,۰۰۰	"
(۴) گورنمنٹ ہائی سکول خان پور میں ورکشاپ کی تعمیر	۲۰,۰۰۰	"
(۵) گورنمنٹ ہائی سکول احمدپور شرقی میں ورکشاپ کی تعمیر	۳۵,۰۰۰	"
(۶) ترقی زنانہ سکول بمقام حاصل پور	۳۰,۰۰۰	"
(۷) توسیع گورنمنٹ مڈل سکول بہاولپور (۱ ڈرائنگ روم و ایک سائنس روم)	۳۰,۰۰۰	"
(۸) تعمیر بچگانہ مڈل سکول چک 173-B	۳۰,۰۰۰	"
(۹) تعمیر بچگانہ مڈل سکول	۳۰,۰۰۰	"
(۱۰) توسیع سیمیا گورنمنٹ ہائی سکول (۲ کمرہ جماعت ایک ڈرائنگ کا کمرہ)	۱۹,۳۰۰	"
(۱۱) ایضاً ۔ بہاول پور (ایک کلاس کا کمرہ اور ایک سائنس کا کمرہ)	۳۳,۰۰۰	"
(۱۲) توسیع گورنمنٹ ہائی سکول یزمان ۔	۲۱,۰۰۰	"
(۱۳) ایضاً ۔ تنمو والی (ایک کمرہ جماعت)۔	۸,۰۰۰	"
(۱۴) دو جماعت کے کمرہ کی تعمیر ۔ گورنمنٹ زنانہ ہائی سکول خانپور میں۔	۱۶,۰۰۰	"
(۱۵) گورنمنٹ مڈل سکول چک نمبر ۲۵۸۔ایف میں انڈسٹریل آرٹ کورس (ورکشاپ شیڈ) کی توسیع۔	۲,۴۰۰	"
(۱۶) " " باری اللہ بچایا	۳,۱۶۰	"
(۱۷) " " احمد پور	۶,۰۰۰	"
(۱۸) " " چک 40-F	۶,۰۰۰	"
(۱۹) " " چک 54-F	۶,۰۰۰	"
(۲۰) " " چک 23-8	۶,۰۰۰	"
(۲۱) " " جنگی ڈار	۶,۰۰۰	"

(۲۲) " " مبارک پور " ۶,۰۰۰
(۲۳) " " چک 12-BC " ۶,۰۰۰

CONSTRUCTION OF BAHAWALNAGAR FORT ABBAS ROAD

*6108. **Chaudhri Muhammad Ali**: Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that Fort Abbas town is not connected with any other city of the Province through a metalled road despite the fact that the said town is a tehsil Headquater and is an important commercial centre;

(*b*) whether it is a fact that Government have a scheme to connect tehsil headquarters with their respective District headquarters and one Police Station with another in a District through metalled roads;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, the time by which Fort Abbas will be connected with its District and Divisional Headquarters and other citices of the Province by metalled roads;

(*d*) whether the work on the construction of Bahawalnagar Fort Abbos Road, which has already been included in the Second Five Year Plan and half of its contruction work has been done, will be completed by the end of the current year?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) ۔(الف) فی الحال ایسا ھی ھے۔

(ب) تحصیل ھیڈکوارٹر کو ضلعی ھیڈکوارٹر کے ساتھ ملانے کا مسئلہ زیر غور ھے۔

(ج) فورٹ عباس تا بہاولنگر سڑک کی تعمیر ۱۹۶۷-۶۶ میں تکمیل ھونے کی توقع ھے ۔ فورٹ عباس بہاول پور بذریعہ یزمان کے دو حصہ فورٹ عباس تا منصورہ اور یزمان تا کڈوالا کی تعمیر سال رواں میں منظور ھوچکی ھے۔ اسی طرح حاصل پور تا فورٹ عباس کے حاصل پور تا چناں والا حصہ ۱۹۶۵-۶۴ کے بجٹ میں شامل کر دیا گیا ھے ان شاھراھوں کی تکمیل سے فورٹ عباس اپنے ضلع ۔کمشنری و دیگر مقامات سے منسلک ھو جائیگا ۔

(د) نہیں مگر تیسرے پنجسالہ منصوبے کے دوران میں مکمل ھوگی۔

TOTAL MILEAGE ROADS METALLED IN BAHAWALPUR DIVISION

*6109. **Chaudhri Muhammad Ali**: Will the Minister of Communications and Works be pleased to state the total mileage of the roads so far metalled in the Bahawalpur Division along with the Districtwise location of the said roads?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) بہاولپور ڈویژن کے مختلف اضلاع میں مندرجہ ذیل لمبی پختہ سڑکیں بنائی گئیں۔

ضلع بہاولپور	199.8	میل
ضلع [illegible]	07.7	
ضلع رحیم یار خان	179.7	
میزان	487.2	میل

[illegible] 3 miles stretch of Gujrat-Sargodha Road on Western Side of Thana Pharianwali, District Gujrat

*6259. **Chaudhri Sai Muhammad:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that a 3 miles long stretch of Gujrat-Sargodha Road on the Western Side of Thana Pharianwali, District Gujrat is impassable;

(*b*) whether it is a fact that the repair of the abovesaid road was taken up in 1963 but the work was later on suspended leaving the abovesaid 3 miles stretch unrepaired; if so, reasons therefor?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) (الف) اس سڑک کے صرف دو میل (میل 22 اور میل 23) خراب حالت میں تھے۔ لیکن ناقابل گذر نہیں۔

(ب) میل 23 کی مرمت کی جا چکی ہے۔ میل 22 میں موسم سرما کے دوران کام بند کرنا پڑا۔ اب اس [illegible] بہت جلد دوبارہ شروع کردیا جائے گا۔

چودھری سعی محمد (الف) کے جواب میں آپ نے فرمایا ہے کہ ایک میل راستہ قابل گذر ہے۔ میں یہ عرض کرونگا کہ کم از کم دو دو فٹ سے اگر وہاں پر گڑھے کم ہوں اور ہر گز پر دو دو فٹ کے گڑھے نہ ہوں تو یقین جانو میں اپنی ممبری سے استعفیٰ دینے کے لئے تیار ہونگا۔

وزیر خوراک وزراعت۔ ایسا نہیں کرنے دینگے۔

Mr. Speaker: Order, please.

بابو محمد رفیق۔ آپ نہیں چھوڑ سکتے۔

چودھری سعی محمد۔ میں چھوڑ سکتا ہوں ممبری۔

بابو محمد رفیق۔ آپ نہیں چھوڑ سکتے ممبری ....(شور)

Mr. Speaker: Order, please.

وزیر مواصلات (مسٹر محمد خاں جنیجو) آپ نے جو کہا ہے کہ دو میل کا راستہ خراب ہے جو آپ نے اپنے محکمہ سے انکوائری کی ہے انہوں نے کہا ہے کہ ۲۳ میل تک مکمل ہو چکا ہے اور ۲۲ میل جو ہے وہ اپریل میں تیار ہو جائیگا۔ آپ وہاں کے نمائیندے ہیں آپکو زیادہ پتہ ہے جیسا کہ آپ کہہ رہے ہیں کہ راستے کی یہ حالت ہے۔ میں آپکو یقین دلاتا ہوں کہ جنہوں نے یہ جواب دیا ہے میں انکے خلاف انکوائری کرونگا۔ (آوازیں ہیر۔ ہیر) میں تو یہ عرض کرونگا جناب کہ ہم تو ممبر صاحبان کے حکم کے مطابق انکوائری کرتے ہیں اور اس کے بعد پتہ یہ چلتا ہے کہ الزام جو لگایا گیا ہے وہ غلط ہے تو پھر کیا کیا جائے۔

چودھری سعی محمد۔ میں وزیر صاحب کا شکریہ ادا کرتا ہوں۔ اس کے بعد صرف ایک لفظ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ میں نے جو چیلنج کیا ہے وہ صرف اس افسوس سے کیا ہے کہ یہاں لکھا ہے کہ وہاں راستہ قابل گذر ہے۔ مجھے افسوس اس بات کا ہے۔ وہاں قابل گذر کا سوال ہی نہیں پیدا ہوتا۔ یہ محکمہ نے کیسے لکھ دیا کہ قابل گذر ہے؟

Minister of Communications and Works (Mr. Muhammad Khan Junejo): I will submit that it should be cleared.

اب رستے کی کیا حالت ہے؟ اب چودھری صاحب اس جواب سے مطمئن ہیں؟

It has to be clarified if possible.

Mr. Speaker: You clarify it from the Member outside.

رائے منصب علی خاں کھرل۔ پارلیمنٹری سیکریٹری نے فرمایا ہے کہ وہاں سڑک کی repairs کا کام شروع کردیا گیا ہے اور اگلے ماہ کے آخر میں مکمل ہوجائے گا۔ میں یہ پوچھتا ہوں کہ یہ کام شروع کب کیا گیا ہے؟ کتنے مہینے ہوگئے ہیں؟

وزیر مواصلات و تعمیرات۔ اسی سال میں شروع ہوا ہے۔

METALLING OF THE CANAL PATH OF RAJBA SOHAWA

*6262. **Chaudhri Sai Muhammad**: Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that on the persistent demand of the public former District Board, Gujrat submitted a proposal to the authorities concerned for the metalling of the canal path of Rajba Sohawa;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, (*i*) the year in which the said proposal was submitted, (*ii*) whether the work of metalling the said path has started; if no, the time by which it is likely to start?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) (الف) اس محکم میں ایسی کوئی تجویز وصول نہیں ہوئی۔

(ب) اوپر دیئے گئے جواب کے بعد سوال پیدا نہیں ہوتا۔

چودھری سعی محمد۔ میں وزیرصاحب سے صرف یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اس سڑک کے متعلق ہر اجلاس میں دو، تین، چار سوال ہوتے ہیں اور سوالوں کے جواب میں وزیر صاحب نے بھی سنا ہوگا یہ کہا گیا تھا کہ انیس لاکھ روپیہ کی سنٹر سے منظوری کے بعد یہ سڑک بنادی جائیگی۔ آپ کے محکمہ نے لکھا ہے کہ اس سڑک کے متعلق ہمارے محکمہ کو کوئی اطلاع موصول نہیں ہوئی۔ یہ بھی غلط ہے۔ آپ انکوائری کرینگے؟

وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹر محمد خاں جنیجو)۔ جہاں تک ہمارے ڈپارٹمنٹ کا تعلق ہے۔ یہ جواب صحیح ہے۔ لیکن جو آپ کہتے ہیں کہ ساڑھے تین کروڑ کے پلان میں۔ تو ہوسکتا ہے کہ گذشتہ سال یہ جواب ملا ہو کہ ہم کر رہے ہیں۔ لیکن وہ پیسہ نہیں ملا۔ اس لئے کام نہیں ہوا۔

مسٹر محمد حنیف صدیقی۔ چودھری صاحب ہمارے ہاؤس کے لاؤڈ سپیکر ہیں، اسلئے ان کے سوالوں کے بارے میں خاص خیال رکھا جائے۔

Mr. Speaker: Is this a supplementary question?

BRIDGE OVER SEM NULLAH SITUATED AT DISTANCE OF ONE MILE TOWARDS THE LAST OF PHALIA ON SARGODHA-GUJRAT METALLED ROAD

*6265. **Chaudhri Sai Muhammad:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state:—

(*a*) the date on which the bridge over Sem Nullah, situated at a distance of one mile towards the east of Phalia on Sargodha Gujrat metalled road collapsed;

(*b*) the total expenditure incurred so far on making alternative arrangements for crossing the said nullah and the staff employed for keeping those arrangements intact;

(*c*) whether it is a fact that one way traffic arrangements enforced on the temporary bridge constructed on the said nullah has proved very inconvenient for the traffic and people while crossing the said bridge do not feel secure;

(*d*) the estimated cost of reconstruction of the said bridge and the time by which it is likely to be reconstructed?

پارلیمینٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین) (الف) 22-5-1962

(ب) پل بنانے یا اسے استوار کرنے پر مع approach road کی مرمت کے آج تک مبلغ -/12704 روپے خرچ ہوئے ہیں اور اس پر چار بیلدار مقرر ہیں۔

(ج) بیشک یہاں ٹریفک کی دقت ہے اور مسافروں کو بے آرامی ہوتی ہے محکمہ تعمیرات عامہ ہرقسم کی احتیاطی تدابیر اختیار کئے ہوئے ہے۔

(د) اس پل کی تعمیرنو کیلئے تقریباً -/80,000 روپے کا estimate ہے اس کی منظوری یا فنڈ ملنے کے چھ ماہ بعد اس کی تکمیل ہوگی ابھی اس کا ڈیزائن زیر غور ہے۔

چودھری سعی محمد۔ حصہ (ب) کے جواب سے معلوم ہوا ہے کہ مئی 1962 میں یہ پل ٹوٹا تھا۔ اب دو سال کا عرصہ گذر چکا ہے۔ (د) کے جواب میں یہ ہے کہ اس کا ابھی تک ڈیزائن تیار نہیں ہوا۔ وہاں جو سڑک ہے وہ دو ضلعوں کو ملاتی ہے، سرگودھا اور گجرات کو۔ اور ٹریفک اتنا ہے کہ آدھ آدھ، پون پون اور پورا پورا گھنٹہ ٹریفک کو کھڑا ہونا پڑتا ہے۔ کیا وزیر صاحب غور کرنے کے لئے تیار ہیں کہ جس کو

دو سال ہوئے ہیں اور ابھی تک ڈیزائن تیار نہیں ہوا۔ وہاں ایک اور پل بنادیں؟ کیا وہ اس کے لئے تیار ہیں تاکہ لوگوں کو گذرنے کا آرام ہوسکے؟

وزیر مواصلات و تعمیرات (مسٹر محمد خان جنیجو) اس سال کے بعد میں نے خود اس سکیم کو check up کیا ہے۔ حقیقت ہے کہ ہم سے دیری ہوگئی ہے لیکن میں یہ کوشش کر رہا ہوں اس کے لئے آئیندہ سال میں provision ہوجائے تاکہ ہم پل بنا سکیں۔

چودھری سعی محمد۔ صرف یہ التجا کرتا ہوں کہ جب تک پل کی منظوری نہیں ہوتی، وہاں ایسا پل بنا ہوا ہے جس پر سے لوگ گذرتے ہیں، ایک اور پل وہاں کھڑا کردیا جائے تو ٹریفک آسانی سے گذرسکے۔

وزیر مواصلات و تعمیرات۔ یہ تو ممکن نہیں ہے لیکن ہم یہ کوشش کریں گے کہ یہ پل جلدی بننا شروع ہوجائے۔

رائے منصب علی خاں کھرل۔ میں یہ گذارش کرنا چاہتا ہوں کہ آپ اس پل کی مرمت کا کام definitely کب شروع کردیں گے؟ ڈیزائن مکمل ہونے اور دوسری چیزیں فراہم کرنے کے بعد کام کب تک شروع ہو جائے گا؟

وزیر مواصلات و تعمیرات۔ یہ پلان سے باہر کی سکیم ہے۔ ہم تو کوشش کر رہے ہیں کہ جلدی سے جلدی تیار ہوجائے تاکہ آئیندہ سال بجٹ میں allocation کردیں۔

رائے منصب علی خاں کھرل۔ محکمہ پی۔ڈبلیو۔ڈی کی روایات ہیں کہ ان کے کام میں ہمیشہ دیر ہوجاتی ہے اور اتنی دیر ہوتی ہے کہ سالہا سال گذر جاتے ہیں۔ اس بارے میں منسٹر صاحب کو خاص خیال رکھنا چاہئے اور یہ جو انکی روایات ہیں ان کو ٹوٹنا چاہیئے۔

Mr. Speaker: This is a suggestion for action.

REPOSTING OF MR. SARDAR KHAN, A. P. O. LAHORE DIVISION

*6298. **Mr. Iftikhar Ahmed Khan**: Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that Mr. Sardar Khan, A.P.O., Lahore Division was transferred from Lahore Division Office to the Headquarters Office in the begining of 1963, on allegations of corruption made by his subordinates;

(*b*) whether it is a fact that his transfer was recommended by Mr. Hanif the then Divisional Superintendent;

(*c*) whether it is a fact that the said Officer has now again been posted at the same post;

(*d*) if answer to (*c*) above be in the affirmative, reasons for his reposting and the steps Government propose to take to remove the panic and discontentment prevailing amongst the subordinate staff after his reposting on the same post after a very short interval?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): (*a*) Mr. Sardar Khan was transferred from the post of A. P. O. Lahore Division to that of J.P.O., Headquarters Office in 1962 but the transfer was not the result of any allegations of corruption made by his subordinates.

(*b*) The reply is in the negative.

(*c*) Mr. Sardar Khan has been temporarily posted as A. P. O., Lahore Division, from 22nd November, 1963 in the vacancy arising as a result of the transfer of A. P. O., Lahore Division to the Headquarters Office in connection with the work of the High Powered Economy Committee.

(*d*) This officer has been posted on the Lahore Division as a matter of routine to fill up a vacancy. There is no panic or discontentment amongst the staff on the Division as a result of this posting.

INTRODUCTION OF A FAST TRAIN BETWEEN HYDERABAD AND SUKKUR

*6300. **Mr. Muhammad Hanif Siddiqi**: Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that there has been a persistent demand from public for the introdunction of a fast train between Hyderabad and Sukkur, if so, whether Government intend to run a fast train between the said two Stations;

(*b*)if answer to (*a*) above be in the affirmative, the time by which action will be taken in this behalf?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): (*a*) There has been no demand for a fast train between Hyderabad and Sukkur, but proposals have been received for running additional trains on Karachi Hyderabad and Karachi-Sukkur sections. Running of the additional trains is now justified and, therefore, necessary arrangements are being made. A fast train between Karachi and Rohri with suitable connections for Sukkur passengers will be introduced with effect from 1st April, 1964

(*b*) It is intended to introduce the fast train mentioned against (*a*) above, from Ist April, 1964.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: Sir, I don't understand that there has been no demand for a fast train between Hyderabad and Sukkur. Is it not a fact that several deputations have met the Minister and that every Sindhi paper has been writing editorials and yet you say that there is no demand. You have actually made a provision also for a fast train from the Ist of April, 1964.

Minister of Railways (Mr. Muhammad Khan Junejo): So far as the reply is concerned I may say that officially no representatives were received by the Railway Board. But we have seen that traffic has increased there and realising that, this new fast train has been introduced.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: You have been approached in this connection.

ARRANGEMENTS FOR ANNOUNCING THE ACTUAL TIMINGS OF ARRIVAL AND DEPARTURE OF TRAINS AT HYDERABAD RAILWAY STATION

*6301. **Mr. Muhammad Hanif Siddiqi**: Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) whether for announcing the actual timings of arrival and departure of trains any arrangements exist at Hyderabad Railway Station;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the negative, whether Government intend to provide the said facility at the above mentioned Railway Station in the near future?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): (*a*) No.

(*b*) Yes. The equipment is being ordered and will be installed as soon as it is delivered.

TOTAL NUMBER OF PLATFORMS OF HYDERABAD RAILWAY STATION

*6302. **Mr. Muhammad Hanif Siddiqi**: Will the Minister of Railways be pleased to state :—

(*a*) the total number of platforms at Hyderabad Railway Station alongwith the length of each platform;

(*b*) the number of platform, out of those mentioned in (*a*) above, which have shades along with the length of each shade;

(*c*) whether it is a fact that the shades on platforms Nos. 1 and 2 of the said station are not long and wide enough to afford protection against sun and rain if so, whether there is any scheme with the Railway Administration for enlarging and extending these shades?

پارلیمینٹری سکریٹری (سردار محمد اشرف خاں) (الف) یہ قیاس کرتے ہوئے کہ اطلاعات جو پوچھی گئی ہیں پسینجر پلیٹ فارموں سے متعلق ہیں صورت

حال درج ذیل ہے۔ حیدرآباد ریلوے سٹیشن پر تین پیلٹ فارم ہیں اور ہر پلیٹ پارم کی لمبائی درج ذیل ہے۔

(۱) پلیٹ فارم نمبر ۱ جو سٹیشن بلڈنگ کے ساتھ ہے ۸۰۰ فٹ لمبا ہے

(۲) آئی لینڈ پلیٹ فارم کی طرفیں ہیں جو ہر طرف سے ۹۱۱ فٹ لمبا ہے۔ ایک طرف نمبر ۲ پلیٹ فارم چوڑی پٹڑی کیلئے اور دوسری طرف نمبر ۳ پلیٹ فارم درمیانی پٹڑی کیلئے ہے۔

(ب) تمام پسنجر پلیٹ فارموں پر جن کا ذکر حصہ (اے) بالا میں کیا گیا ہے شیڈ موجود ہیں۔ ہر ایک شیڈ کی لمبائی درج ذیل ہے۔

(۱) پلیٹ فارم نمبر ۱ کے شیڈ کی لمبائی ۲۳۳ فٹ
(۲) پلیٹ فارم نمبر ۲ اور ۳ کے اکٹھے شیڈ کی لمبائی ۳۰۴ فٹ

پلیٹ فارم نمبر ۱، ۲ اور ۳ کے شیڈوں کی لمبائی اور چوڑائی عام پسنجر ٹریفک کی ضروریات کو پورا کرنے کیلئے کافی ہے۔ خاص خاص موقعوں جیسا کہ میلے، شادی کی پارٹیوں کی نقل و حرکت وغیرہ، یہ شیڈ لمبائی کے لحاظ سے اور آئی لینڈ پلیٹ فارم کا اکٹھا شیڈ چوڑائی میں ناکافی ہوتے ہیں۔ لہذا شیڈوں کو مناسب طور پر لمبا کرنے اور اکٹھے شیڈ کو دونوں طرف سے چوڑا کرنے کا ارادہ ہے۔ یہ کام تیسرے پنج سالہ منصوبے میں کیا جائے گا

RECONSTRUCTION OF LARKANA RAILWAY STATION

***6303. Mr. Muhammad Hanif Siddiqi:** Will the Minister of Railways be pleased to state whether the work on the reconstruction of Larkana Railway Station has been started; if so, the scheduled date of its completion?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان) لاڑکانہ ریلوے سٹیشن کی تعمیر کا کام ابھی تک شروع نہیں کیا گیا ہے۔ یہ کام مصدقہ سکیم کا ایک حصہ ہے جو لاڑکانہ سٹیشن یارڈ کو نئے نمونے پر بنانے، شہر کی جانب ایک نئی سٹیشن عمارت کی فراہمی، زائد پلیٹ فارم اور گڈز لائنز پبدل گذرنے والا بالائی پل، گڈز شیڈز پر مشتمل ہے۔ نقشہ جات لوکل سول عہدہ داروں اور دیگر متعلقین کے مشورے سے تیار کئے جارہے ہیں۔ نقشہ جات اور مکمل تخمینہ جات جلد از جلد تیار کرنے کی کوشش کی جارہی ہے جس

کے بعد تعمیر کا کام شروع کردیا جائیگا۔ اس کام کو ۱۹۶۶-۶۵ء کے اختتام تک مکمل کرنے کا پروگرام بنایا گیا ہے۔

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: Is the Government going to make any provision in the next year's budget for this work?

Minister of Railways (Mr. Muhammad Khan Junejo): Yes. Actually we have already made a provision for this year of about Rs. 70,000, and next year we propose to have Rs. 10 lakhs for this work.

INQUIRY OFFICE AT HYDERABAD RAILWAY STATION

*6304. **Mr. Muhammad Hanif Siddiqi:** Will the Minister of Railways be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the Inquiry Office at Hyderabad Railway Station remains closed from 10 p.m. to 6 a.m. if so, the number of trains arriving at and departing from Hyderabad Railway Station during these hours;

(*b*) whether Railway Administration intend to keep the said inquiry Office open for 24 hours?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): (*a*) **Yes. Three up and four down broad gauge passenger trains and two up and two down Metre-gauge passenger trains are dealt with at Hyderabad station between the hours of 10 p.m. and 6 a.m.**

(*b*) **Yes. Arrangements are being made to keep the Inquiry Office open for 24 hours.**

TRANSFERS MADE BY CHIEF ENGINEER, BUILDINGS AND ROADS DEPARTMENT, PESHAWAR REGION DURING 1961-63

*6319. **Sardar Inayatur Rehman Khan Abbasi:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state the details of all the transfers made by the Chief Engineer, Buildings and Roads Department, Peshawar Region during the year 1961-63 alongwith (*i*) the names of the officials who were transferred; (*ii*) the duration of stay of each official at a particular station from which he was transferred; (*iii*) travelling allowances paid to them on account of transfer; and (*iv*) the reasons of transfer?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین)۔ چھ عدد کیفیت نامے پیش ہیں جوکہ مطلوبہ کوائف یعنی تبدیل کئے گئے اہل کاروں کے نام۔ اس عملے کے ایک جگہ پر جہاں سے کہ انہیں تبدیل کیا گیا دوران قیام کا فرداً فرداً تذکرہ تبادلے کے باعث جو سفر خرچ ان کو ادا کیا گیا نیز تبادلے کی وجوہات ظاہر کرتے ہیں*

---

*Pleases see Appendix at the end

TENDER INVITED BY CHIEF ENGINEER BUILDINGS AND ROADS DEPARTMENT, PESHAWAR REGION

*6321. **Sardar Inayatur Rehman Khan Abbasi:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state whether the Chief Engineer Buildings and Roads, Peshawar Region invites tenders for execution of work in the region and if so, the method adopted for inviting such tenders?

پارلیمنٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین)۔ کام کروانے کی غرض سے محکمہ تعمیرات و شاہراہات پشاور کے چیف انجینیئر ٹنڈر طلب نہیں کرتے۔

LAYING OF RAILWAY TRACK IN D. G. KHAN DISTRICT

*6353. **Sardar Muhammad Ramzan Khan Drishak:** Will the Minister of Railways be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that Government intend to lay rail tracks in D. G. Khan District by using those old rails which have been removed from the areas of Peshawar, Rawalpindi, Lahore and Karachi; if so, the time by which the work of laying the track will be started;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the negative, whether there is any possibility of laying a Railway track in the said District; if so, when?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان)۔ (ا) مین روٹس کے ٹریک کی تجدید ہونے پر جو کار آمد ریلیں واگذاشت ہوئی ہیں ان کو ڈی۔ جی۔ خان کوٹ ادو ریل لنک کیلئے استعمال کرنے کا ارادہ ہے۔ ڈی۔ جی۔ خان۔ کوٹ ادو ریل لنک پراجیکٹ مکمل ہوچکا ہے اور نیشنل اکنومک کونسل سے اسکی منظوری کا انتظار ہے۔ ساتھ ساتھ قرضہ حاصل کرنے کے انتظامات کئے جارہے ہیں تاکہ پراجیکٹ کیلئے درکار زرمبادلہ پورا کیا جاسکے۔ کام شروع ہونے پر ساڑھے تین سال کے اندر اندر کام مکمل ہوجائے گا۔

(ب) حصہ (اے) بالا کے جواب کے پیش نظر یہ سوال پیدا نہیں ہوتا۔

RETENTION IN SERVICE OF DISABLED RAILWAY EMPLOYEES

*6355. **Mr. Abdur Raziq Khan:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that Railway employees, who lose their eye sight or hands in accidents are discharged from service;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, the names and residential addresses of persons who were discharged from service on the said grounds during the last three years;

(*c*) whether it is a fact that Messrs. Fakhar-ud-Din and Shabir Shah foreman in carriage loco-workshop, Moghalpura are suffering from the same disabilities; if so, reasons for which they have not so far been discharged from service;

(*d*) the ages of both of the aforesaid officials and whether they are medically fit to do their duties?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان)۔ (ا) ریلوے ملازمین جن کی دونوں آنکھوں کی بینائی یا دونوں ہاتھ حادثات یا کسی اور وجہ سے ضائع ہوجائیں انہیں نوکری سے علیحدہ کردیا جاتا ہے کیونکہ وہ اس نقصان کی وجہ سے کسی کام کو کرنے کے قابل نہیں رہتے۔ وہ ملازمین جو جزوی طور پر ناقابل کارہوتے ہیں ان کو متبادل جگہوں کی پیشکش کی جاتی ہے بشرطیکہ وہ بینائی وغیرہ ضائع ہونے کی وجہ سے ان متبادل جگہوں پر صحیح طریقہ سے ڈیوٹی سرانجام دینے کے لئے معذور نہ ہوں۔

(ب) ان اشخاص کے نام اور گھر کے پتے جو گذشتہ تین سالوں میں نوکری سے مندرجہ بالا وجوہات کی بناپر علیحدہ کئے گئے مندرجہ ذیل ہیں۔

(۱) محمد اسحاق ولد محمد شریف، سکلڈ فٹر، مکان نمبر ۲۵، نظام سٹریٹ نمبر ۱۴، سعدی پارک، مزنگ لاہور۔ اسکو دونوں آنکھوں کی بینائی ضائع ہونے کیوجہ سے مورخہ ۱۴ جولائی ۱۹۶۲ء سے نوکری سے علیحدہ کردیا گیا تھا۔

(۲) محمد ایوب ولد محمد شریف، گیرج اینڈ ویگن قلی، کمرہ نمبر ۲۵ لوہیا بلڈنگ، جمعہ گلی، نیپئر سٹریٹ، کراچی۔ اسکو دونوں ہاتھ ضائع ہوجانے کی وجہ سے مورخہ ۴ فروری ۱۹۶۴ء سے نوکری سے علیحدہ کردیا تھا۔

(۳) برکت علی ولد جھنڈے شاہ، سیمی سکلڈ رولر سرائے جورپیر کوٹلی پیر عبدالرحمان، باغبانپورہ، لاہور۔ اسکو لقوہ کیوجہ سے دونوں ٹانگیں شل ہوجانے کیوجہ سے مورخہ ۲۲ جنوری ۱۹۶۱ء سے نوکری سے علیحدہ کردیا تھا۔

(م) شاہ دین ولد چراغ دین سیمی سکلڈ فٹر، معرفت یاسین دوکاندار نزد جامع مسجد بجلی گھر شالامار ٹاؤن لاہور۔ اسکو اسٹیفولاما کی وجہ سے دونوں آنکھوں کے ضائع ہونے کیوجہ سے مورخہ ۱۰ جنوری ۱۹۶۴ء سے نوکری سے علیحدہ کردیا تھا۔

(ج) جی نہیں۔ مسٹر فخر الدین کا ۱۹۴۷ء کے فسادات میں بایاں بازو کلائی سے کٹ گیا تھا۔ سپروائیزر ہونے کی حیثیت سے اس سے دستکارانہ کام جس میں دونوں ہاتھوں کا ہونا ضروری ہے لینا مقصود نہیں ہے۔ اس وجہ سے وہ سپروائیزری ڈیوٹی کما حقہ اور تسلی بخش طور پر بایاں ہاتھ نہ ہونے کے باوجود سرانجام دینے کے قابل ہے۔ لہذا اسکو نوکری سے علیحدہ نہیں کیا گیا۔

مسٹر شبیر علی شاہ کی آنکھوں میں ریلوے میں ملازم ہونے سے پیشتر کچھ نقص تھا۔ تاہم نقص اس نوعیت کا نہ تھا کہ اسکو ریلوے کی ملازمت میں لینے کے ناقابل سمجھا جاتا۔ اس نے ابتدائی تقرری پر میڈیکل ڈاکٹری امتحان پاس کیا۔ وہ ۱۹۴۱ء میں بھرتی ہونے سے اب تک کام کررہا ہے اور اس کے خلاف کوئی شکایت موصول نہیں ہوئی ہے جس کی رو سے اسکا خاص طبی معائنہ کرانے کا جواز ہوتا۔ مسٹر شبیر علی شاہ ملازمت کے ایسے زمرہ سے تعلق رکھتا ہے جس کے لئے خاص وقفہ کے بعد طبی معائنہ مقرر نہیں ہے۔

میسرز فخرالدین اور شبیر علی شاہ کی عمریں بالترتیب ۴۵ اور ۴۰ سال رکی ہیں۔ یہ دونوں طبی لحاظ سے اپنی اپنی مخصوص جگہوں پر کام کرنے کے قابل ہیں۔

YEARLY OUT-PUT OF CARRIAGE AND WAGONS SHOP AND LOCO SHOP

***6363. Mr. Abdur Raziq Khan:** Will the Minister of Railways be pleased to state :—

(*a*) the yearly output of the Carriage and Wagon Shop and Loco Shop separately, during the year 1947-48 and from 1950 to date;

(*b*) the total annual amounts paid to the workmen and supervisors of the said workshops separately, as over-time piece work and Travelling Allowance during the said period?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان)۔ دیر سے ملنے کی وجہ سے اس سوال کا جواب ممکن نہیں۔ اطلاعات فراہم کی جارہی ہیں اور مناسب عرصہ میں ایوان کی میز پر رکھدی جائینگی۔

CEMENT AND SAND SUPPLIED TO STEEL MILL P. W. R., LAHORE,

*6364. **Mr. Abdur Raziq Khan:** Will the Minister of Railways be please to state:—

(*a*) the total quantity of cement and sand supplied to the Setel Mills P. W. R. Lahore during the years 1952-53, 1960-61, 1961-62, and 1962-63;

(*b*) in case supply of cement and sand has been gradually increasing during the above mentioned years, reasons therefor?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان)۔ (ا) سیمنٹ اور ریت کی فراہمی کے اعداد و شمار جو سٹیل شاپ مغلپورہ جسے ماضی میں سٹیل اینڈ جنرل ملز کہا جاتا تھا میں خرچ ہوئے درج ذیل ہیں۔

سال	ریت (سلیکا مولڈنگ اور دریائی) کی کھپت۔	سیمنٹ کی کھپت۔
۱۹۵۲	۵۵۳ ٹن	۶۴۲ ٹن
۵۳		
۱۹۶۰	۲۳۵۹ ٹن	۴۸۴۲ ٹن
۶۱		
۱۹۶۱	۲۴۰۲ ٹن	۲۵۴۵ ٹن
۶۲		
۱۹۶۲	۲۴۵۴ ٹن	۳۹۴۸ ٹن
۶۳		

(ب) ریت اور سیمنٹ کی زیادہ سپلائی ۱۹۶۰ / ۶۱ میں اور اس کے بعد کے سالوں میں زیادہ خرچ کے پیش نظر کی گئی تھی۔ ریت کے خرچ میں یہ ایزادی جو ۱۹۶۰ / ۶۱، ۱۹۶۱ / ۶۲ اور ۱۹۶۲ / ۶۳ میں ہوئی اسکی وجہ یہ تھی کہ اس شاپ میں سٹیل اور سٹیل سے بنی ہوئی اشیاء کی تیاری تقریباً تین گنا ہو گئی تھی۔ سیمنٹ کا زیادہ خرچ اس شاپ کی گنجائش بڑھانے کیوجہ سے ہوا جسمیں زاید مشینری اور پلانٹ لگانا بھی شامل ہیں۔

مسٹر عبدالرازق خان۔ جناب والا۔ جواب میں یہ کہا گیا ہے کہ ۵۳-۱۹۵۲ میں ۵۵۳ ٹن ریت اور ۶۰۲ ٹن سیمنٹ استعمال کیا گیا ۔ اور اس کے بعد ۶۱-۱۹۶۰ ۶۲-۱۹۶۱ اور ۶۳-۱۹۶۲ میں اس میں چار یا پانچ گنا کا اضافہ ہوا ہے ۔ اسکی وجہ یہ بتائی گئی ہے کہ production میں اضافہ ہوا ہے ۔ production میں تو تین گنا اضافہ ہوا ہے ۔ اور اس میں چھ سات گنا اضافہ ہوا ہے ۔ اس کی وجوہات کیا ہیں ؟

وزیر مواصلات (مسٹر محمد خان جنیجو) ۔ جناب والا ۔ جہانتک ۵۳-۱۹۵۲ کا تعلق ہے ۔ میں آپکو اس فیکٹری کی basic ground بتا دوں یہ دراصل evacuee property تھی ۔ ۵۳-۱۹۵۲ میں یہ ہمارے پاس lease پر تھی ۔ ۱۹۵۷ میں ہم نے اس property کو خرید لیا اور اسکے بعد سے ہم اس پر substantial رقم خرچ کررہے ہیں ۔

اس کے ساتھ ساتھ جب ہمیں زیادہ material مل جاتا ہے ۔ تو وہاں ریت بھی زیادہ خرچ ہوتی ہے ۔

ADMINISTRATIVE CONTROL OVER STEEL AND GENERAL MILLS P. W. R. BY DIVISIONAL SUPERINTENDENT, WORKSHOP

***6365. Mr. Abdur Raziq Khan:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that all the Railway Workshops are under the administrative control of the Divisional Superintendent, Workshop, P. W. R.;

(*b*) whether it is a fact that Steel and General Mills P. W. R., Lahore is under the direct control of C. M. E.;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, reasons therefor and whether Government intend to transfer the said Mill to the control of the Divisional Superintendent?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان)۔(الف) ۔ جی نہیں ۔ صرف مکینیکل ورکشاپ مغلپورہ اور گیرج ویگن ورکشاپ حیدرآباد ڈویژنل سپرنٹنڈنٹ (ورکشاپس) کے تحت ہیں ۔

(ب) جی ہاں ۔

(ج) جی نہیں ۔ سٹیل شاپ جو کہ پہلے سٹیل اور جنرل مل کے نام سے موسوم تھی ورکشاپ ڈویژن کے ساتھ ڈویژنل سپرنٹنڈنٹ ورکشاپس کے تحت تھی اسے ضم کرنے کا ارادہ مندرجہ ذیل وجوہات کی بنا پر نہیں ہے ۔

(i) سینٹرل مکینیکل ورکشاپ مغلپورہ کے علاوہ لاہور کے علاقے میں دو اور ورک شاپس ہیں ۔ یہ سگنل شاپ اور سٹیل شاپ ہیں

جوکہ بالترتیب چیف انجینئر اور چیف مکینیکل انجینئر کے زیر نگرانی ہیں ۔ اگر یہ ہر دو شاپس ورکشاپ ڈویژن کی حدود میں شامل کردی جاتی ہیں تو نگرانی کا بار بہت وسیع ہوجائیگا ۔ جوکہ کارکردگی کے لئے مفید نہ ہوگا ۔

(ii) سگنل شاپ اور سٹیل شاپ جو مغلپورہ ورکشاپ کے حدود سے دور واقع ہیں کافی وسیع وحدت ہیں اور ان میں بالترتیب ۱۵۳۲ اور ۲۱۳۶ آدمی ہیں ۔ درین وجہ اور اسلئے کہ یہ شاپ بالکل مختلف نوعیت کا کام کرتی ہیں اس سے جو مغلپورہ شاپ میں ہوتا ہے کہ یہ ضروری ہے کہ اول الذکر کی حیثیت ایک علیحدہ وحدت کی حیثیت سے متعلقہ محکموں سے سربراہوں کی زیر نگرانی میں قائم رکھی جائے ۔

INCREASE IN THE NUMBER OF OFFICERS IN RAILWAY HEADQUARTER OFFICE

*6366. **Mr. Abdur Raziq Khan:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) the number of posts in the (*i*) Senior Administration (Senior Scale); (*ii*) Junior Administration (Junior Scale) and (*iii*) of Assistant Officers in the Railway Headquarters Office on 1st April 1947, 1st April 1951 and 31st December 1963 respectively;

(*b*) in case there is any increase in the number of officers in the said office reasons therefor and the steps Government intend to take to reduce their strength?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان)۔ (الف) ۔ اس مفروضہ پر کہ مطلوبہ معلومات گزیٹڈ درجہ اول اور لوئر گزیٹڈ سروسز کے بارے میں دریافت کی جارہی ہیں افسران کی درجہ بدرجہ تعداد جو ہیڈ کوارٹرس آفس میں مختلف اوقات میں رہے ہیں درج ذیل ہے ۔

گریڈ	یکم اپریل ۱۹۴۷ء	یکم اپریل ۱۹۵۱ء	۳۱ دسمبر ۱۹۶۳ء
سینئر ایڈ منسٹریٹو گریڈ	۶	۶	۱۰
جونیئر ایڈ منسٹریٹو گریڈ	۱۷	۱۲	۳۲
سینئر سکیل	۲۳	۱۹	۳۲
جونیئر سکیل	۴۵	۴۱	۷۲
لوئر گزیٹڈ			
میزان	۹۰	۷۸	۱۵۶

(ب) افسران کی تعداد میں اضافہ جو زیادہ تر نچلے گریڈ میں ہوا ہے مندرجہ ذیل وجوہات کی بنا پر ہوا ہے ۔

(i) ٹریفک کی تعداد میں اضافہ ۳۴٫۴ فیصد مسافروں کی باربرداری میں اور ۶۳٫۴ فیصد مال برداری میں ہوا ہے ۔

(ii) کارکردگی کی نئی راہیں نکالی گئی ہیں اور پرانی راہوں کو وسیع کیا گیا ہے ۔ نئی راہوں میں کیرج اور ویگن بنانا ڈیزل الیکٹرک انجنوں کی دیکھ بھال اور مرمت کے لئے شاپ درآمد شدہ مال گاڑیوں کے ڈبوں کا پاکستان میں جوڑنا ریلوے لائن بنانا ریلے اور خودکار سگنیلنگ لگانا ہیں ۔ کارکردگی کی راہیں جنہیں وسعت دی گئی ہے سٹیل شاپ مغلپورہ سٹیل اور سٹیل سے بننے والی اشیا تیار کی جاتی ہیں ۔ مینوفیکچرنگ شاپ سینٹرل مکینیکل شاپ مغلپورہ لوکو موٹیو اور کیرج اینڈ ویگن مرمت شاپ سگنل شاپ کیرج اور ویگن ڈپو اور طبی سہولتیں وغیرہ ہیں ۔

(iii) سامان وغیرہ کی خرید کا کام جو ریلوے کے لئے محکمہ سپلائی اور ڈیولپمنٹ کرتا تھا ریلوے نے خود لے لیا ہے۔

(iv) ڈیولپمنٹ پلاننگ کے کام کے لئے افسران کا تقرر جو پنجسالہ منصوبہ جات اور مجوزہ نئی ریل لائنوں کو جو وقتاً فوقتاً تجویز ہوتی رہتی ہیں سروے کرنا ۔

(v) اونچے درجہ کے اختیارات رکھنے والی سروے کمیٹیوں کا تقرر۔

(vi) خاص خاص کام مثلاً ٹریفک کا اندازہ کرنا اور ڈیولپمنٹ کوڈز اور مینولز میں تبدیلیوں کی جانچ اور کرایہ نامہ کی تبدیلی کا کام شامل ہیں۔

مندرجہ بالا کاموں کا حجم ۱۹۵۱ء اور اس سے قبل سے تقریباً دوگنا ہوگیا ہے جبکہ افسران کی تعداد میں اضافہ صرف سو فیصد ہے لہذا ابھی مزید اضافہ کی گنجائش ہے لیکن ایسا نہیں کیا جارہا جسکی وجہ سے افسران عام طور پر کام کے بوجھ سے دبے رہتے ہیں ۔

INSTALLATION OF WIRING AT NAROWAL RAILWAY STATION

*6392. **Chaudhri Muhammad Ibrahim:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) the date on which installation of wiring for providing electricity to Narowal Railway Station commenced;

(*b*) whether it is a fact that wiring of the above said Railway Station has been left incomplete; if so, reasons therefor;

(*c*) whether Government intend to re-start the said work if so, the date by which the work is likely to restart alongwith the expected date of its completion?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان)۔ (الف) ۔ ریلوے سٹیشن پر وائرنگ کا کام مورخہ ۱۷ ستمبر ۱۹۶۳ء سے شروع کیا گیا تھا ۔
(ب) جی نہیں وائرنگ کا کام جنوری ۱۹۶۴ء میں ختم ہوگیا تھا اور سٹیشن پر بجلی مورخہ ۱۸ مارچ ۱۹۶۴ء کو جاری ہوگئی تھی ۔
(ج) خصہ (اے) اور (بی) بالا جواب کے تحت یہ سوال پیدا نہیں ہوتا۔

چودھری عبدالرحیم ۔ کیا پارلیمنٹری سیکریٹری صاحب بتائیں گے کہ اس سوال کا جو جواب دیا گیا ہے وہ میرے سوال نمبر ۶۵۶۷ کے جواب سے مختلف ہے ۔ اس میں سے کونسا جواب صحیح ہے ۔

پارلیمنٹری سیکریٹری ۔ جب وہ سوال پیش ہوگا اس وقت جواب دیا جائیگا ۔

چودھری محمد ابراھیم ۔ جو جواب دیا گیا ہے وہ درست ہے ۔ وہاں وائرنگ مکمل ہوچکی ہے اور میں ریلوے منسٹر صاحب کا شکریہ ادا کرتا ہوں ۔ اس وقت میں صرف ایک ٹرین کا ذکر کرتا ہوں اور باقی کو چھوڑ دیتا ہوں ۔ صورت حال یہ ہے کہ ٹرین ۲۰۵اپ کی جو figures دی گئیں ہیں ۔ وہ یہ ہیں کہ ۱۳۰۶ مسافروں کے ٹکٹ بک ہوئے اور اس اندازہ کے مطابق collect نہیں ہوئے ۔ اس کے بعد ہم یہ دیکھیں کہ ۳۰۰۰ ٹکٹ بک ہوئے لیکن وہاں صرف ۹۱۲ سیٹیں provide کی گئی ہیں ۔ کیا وزیر ریلوے ارشاد فرمائینگے ۔ کہ ۳۰۰۰ مسافروں کو ۹۱۲ سیٹوں میں کس طرح ٹھونسا گیا ۔ آئندہ کے لئے آپ اس بات کا خیال رکھیں ۔ ہم تو ترستے ہیں کہ کام صحیح ہو اور ہم آپ کو پھولوں کے ہار پہنائیں ۔

Mr. Speaker: This is a suggestion for action.

NUMBER OF PASSENGERS TO WHOM RAILWAY TICKETS WERE ISSUED ON 13TH AND 14TH FEBRUARY 1964 FROM LAHORE AND OTHER STATIONS FOR STATIONS ON LAHORE, NAROWAL, CHAKAMRU SECTION

*6393. **Chaudhri Muhammad Ibrahim:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) class-wise number of passengers to whom Railway Tickets were issued on 13th and 14th February 1964 from (*i*) Lahore, (*ii*) other Stations for Stations on the Lahore, Narowal, Chakamru Section for each train;

(*b*) class-wise accommodation provided on each of the said trains, on the said s date?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان)۔ (الف) درجہ‌وار مسافروں کی تعداد جنہیں ریل کی ٹکٹیں مورخہ ۱۳ فروری ۱۹۶۴ء اور ۱۴ فروری ۱۹۶۴ء کو (i) لاہور اور (ii) لاہور۔نارووال چک آمرو سیکشن کے دوسرے سٹیشنوں سے ہر ایک گاڑی کے لئے جاری ہوئی تھیں درج ذیل ہے۔

گاڑی کا نمبر	تاریخ	لاہور سٹیشن سے				دوسرے سٹیشن سے				
		اول	دوئم	درمیانہ	سوئم	میزان	اول	دوئم	درمیانہ	سوئم میزان
آرسی ۱۹ اپ	۱۳ فروری ۱۹۶۴ء	-	-	-	۱۱۹	۱۱۹	-	-	۱۹	۱۹
	۱۴ فروری ۱۹۶۴ء	-	-	-	۳۱۴	۳۱۴				۴۱
۲۴۱ اپ	۱۳ فروری ۱۹۶۴ء	-	-	-	۲۸۵	۲۸۵	-	-	۱۸	۱۸
	۱۴ فروری ۱۹۶۴ء	-	-	-	۱۰۷۰	۱۰۷۰	-	-	۶۰	۶۰
۲۰۱ اپ	۱۳ فروری ۱۹۶۴ء	-	-	۲۰	۵۱۳	۵۳۳	-	-	۳۳	۳۳
	۱۴ فروری ۱۹۶۴ء	-	۱۷	۸۴	۶۷۶	۷۷۷	-	-	۸۲	۸۲
۲۰۵ اپ	۱۳ فروری ۱۹۶۴ء	-	۱	۹۷	۷۶۱	۸۵۹	-	-	۱۹۳	۱۹۷
	۱۴ فروری ۱۹۶۴ء	-	۵	۸۴	۱۰۳۱	۱۱۲۰	-	-	۲۸۲	۲۸۶
۱۸۵ اپ	۱۳ فروری ۱۹۶۴ء	-	-	۵۵	۵۱۳	۵۶۸	-	-	۱۳۴	۱۵۸
	۱۴ فروری ۱۹۶۴ء	-	-	۳۴	۶۱۲	۶۴۶	-	-	۲۰۱	۲۰۲
۱۸۹ اپ	۱۳ فروری ۱۹۶۴ء	-	-	۷۹	۸۶۵	۹۴۴	-	-	۱۴۴	۱۵۷
۲۳۹ اپ	۱۴ فروری ۱۹۶۴ء	-	۶	۵۱	۱۱۴۸	۱۲۰۵	-	-	۱۴۵	۱۴۸
۲۰۳ اپ	۱۳ فروری ۱۹۶۴ء	-	۳	۶۸	۸۳۶	۹۰۷	-	-	۱۳۶	۱۴۳
۲۰۷ اپ	۱۴ فروری ۱۹۶۴ء	-	-	۶۰	۵۴۰	۶۰۰	-	-	۸۰	۸۱

مندرجہ بالا اعداد و شمار مخصوص سیکشنوں کے ہر ایک سٹیشن پر جمع کی گئی ٹکٹوں کی بنیاد پر تیار کئے گئے ہیں۔ کیونکہ اولاً لاہور سٹیشن کی بکنگ چوبیس گھنٹے کھلی رہتی ہے اور ہر ایک گاڑی کے لئے جاری شدہ ٹکٹوں کا حساب نہیں رکھا جاتا ہے اور دوئم دوسرے سٹیشنوں پر جن میں تمام ریلوے کے سٹیشن بھی شامل ہیں ایسی اطلاعات فراہم کرنے کا واحد ذریعہ یہ ہے کہ ان سیکشنوں پر جمع شدہ ٹکٹوں سے جو ہر ایک گاڑی کی آمد کے بعد جمع ہوں۔ یہ طریق جو عملی لحاظ سے تسلی بخش طور پر قابل عمل بھی ہے۔ البتہ یہ ممکن ہے کہ اکثر کئی جاری شدہ ٹکٹیں منزل مقصود پر جمع ہونے سے رہ جائیں اور ایسی ٹکٹیں اعداد و شمار میں نہ لی جاسکیں۔

(ب) مطلوبہ اطلاعات درج ذیل ہیں ۔

درجہ وار جگہ

تاریخ	گاڑی کا نمبر	اول	دوئم	درمیانہ	سوئم
۱۳ فروری ۱۹۶۴ء	آرسی ۱۹ اپ	-	-	-	۲۹۲
	۱۸۵ اپ	-	-	۵۲	۴۷۰
	۱۸۹ اپ	-	۱۴	۵۳	۶۶۹
	۲۰۱ اپ	-	۱۵	۴۳	۸۲۰
	۲۰۳ اپ	۱۶	۲۲	۷۲	۳۹۹
	۲۰۵ اپ	-	۲۴	۷۵	۵۵۳
	۲۰۷ اپ	-	۲۲	۷۲	۳۹۹
	۲۳۹ اپ	-	۱۴	۹۵	۴۳۹
	۲۴۱ اپ	-	-	-	۲۲۶
۱۴ فروری ۱۹۶۴ء	آرسی ۱۹ اپ	-	-	-	۲۹۲
	۱۸۵ اپ	-	-	۵۲	۶۵۶
	۱۸۹ اپ	-	۱۴	۷۷	۹۵۹
	۲۰۱ اپ	۸	۳۱	۹۴	۸۳۸
	۲۰۵ اپ	-	۱۵	۴۳	۸۵۴
	۲۰۷ اپ	-	۱۸	۶۶	۳۳۸
	۲۳۹ اپ	-	۱۵	۵۵	۳۸۳
	۲۴۱ اپ	-	-	-	۲۱۸

LAYING OF A RAILWAY TRACK FROM JALALPUR PIRWALA TO LODHRAN OR SHUJABAD

***6420. Syed Diwan Ghulam Abbas Bukhari:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that Jalalpur Pirwala in Multan District is thickly populated and is situated in far flung area of the said District;

(*b*) whether it is a fact that two un-metalled roads connect the said place with Lodhran and Shujabad Railway Stations;

(*c*) whether it is a fact that the people of the said area have been demanding the Laying of a railway track from Jalalpur Pirwala to Lodhran or Shujabad;

(*d*) whether it is also a fact that Town Committee, Jalalpur Pirwala *vide* its resolution No. 17, dated 11th March 1963, also demanded the laying of the said Railway Track;

(*e*) if answer to (*a*) to (*d*) above be in the affirmative, whether Government intend to carry out a survey for the laying of a railway-line from Jalalpur Pirwala to Lodhran or Shujabad; if so, the time by which the railway line is likely to be laid between the above-mentioned places?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان) (الف) - آخری مردم شماری رپورٹ کے مطابق ضلع ملتان کے جلال پور پیر والا کی آبادی ۸۷۷۴ تھی - یہ قصبہ شجاع آباد ریلوے سٹیشن سے ۲۷ میل کے فاصلہ پر واقع ہے اور اتنا ہی فاصلہ لودھران ریلوے سٹیشن سے ہے -

(ب) تا (د) جی ہاں -

(ہ) مذکورہ قصبہ کے مکینوں کی گذارشات پر ریلوے انتظامیہ نے دو موقعوں پر ابتدائی تحقیقات کی ہیں تاکہ مجوزہ ریل لنک کے لئے مالی تخمینہ کا جائزہ لیا جائے - آخری تحقیق ۱۹۶۳ء میں ہوئی تھی- اس تحقیق اور اس سے قبل کی تحقیق کے نتیجہ سے یہ بات ظاہر ہوئی کہ مجوزہ ریل لنک بنانے کا مالی لحاظ سے جواز نہیں ہے -

---

CONSTRUCTION WORK OF A RAILWAY STATION BETWEEN DAHIRKI AND RETI.

***6427. Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the construction work of a newly established Railway Station, between Dahirki and Reti Railway Stations; was completed two years back;

(*b*) whether it is a fact that the said Railway Station has not so far been opened for public use, if so reasons therefor?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان) (الف) - جی نہیں - صرف کام کا تعمیری حصہ یعنی سٹیشن بلڈنگ اور سٹاف کوارٹروں کی تعمیر مکمل ہوچکی ہے - بقایا کام متعلقہ پرماننٹ وے، سگنیلنگ اور انٹرلاکنگ ابھی تک ہورہا ہے -

(ب) جی ہاں - سٹیشن پبلک کے استعمال کے لئے ابھی تک نہیں کھولا گیا ہے کیونکہ سگنیلنگ اور انٹرلاکنگ کا سامان حاصل کرنے میں تعطل پیدا ہونے کی وجہ سے پورا کام مکمل نہیں ہوا ہے - اس قسم کا سامان بکثرت حاصل کرنے کا انتظام ہوگیا ہے - سگنیلنگ وغیرہ کے کام پر جو ابھی تک نہیں ہوا ہے عمل درآمد ہورہا ہے - سٹیشن پبلک کے استعمال کے لئے جون ۱۹۶۴ء کے اختتام پر تیار ہوجائیگا -

میر حاجی محمد بخش تالپور - اس کی تعمیر کا کام کب شروع ہوا ؟

وزیر ریلوے (مسٹر محمد خان جنیجو)۔ ۱۹۶۰-۶۱ میں شروع ہوا اور اگست ۱۹۶۲ میں مکمل ہوا۔ سگنل منگائے گئے ہیں انشاءاللہ جون ۱۹۶۴ تک تمام مکمل ہوجائے گا۔

میرخاجی محمد بخش تالپور۔ اس سے ثابت ہوا کہ اکثر پانچ یا چھ سال لگ جاتے ہیں۔

وزیر ریلوے۔ جہاں foreign exchange کا سوال ہوتا ہے کچھ وقت لگ ہی جاتا ہے۔

SELECTION OF MR. AFTAB AHMED, HEAD CLERK (BRIDGES) AS OFFICE SUPERINTENDENT (WORKS) IN THE HEADQUARTER'S OFFICE

***6428. Mr. Ahmed Mian Soomro:** Will the the Minister of Railways be pleased to state:-

(*a*) whether it is a fact that one Mr. Aftab Ahmed, Head Clerk (Bridges) has recently been selected for appointment as Office Superintendent (Works) in the Headquarter's Office;

(*b*) whether it is a fact that the present incumbent of the post of Superintendent (Works) is to retire in January 1965 and as such there is no vacancy of Office Superintendent (Works) at present in the said office;

(*c*) whether it is a fact that under the rules no candidate can be selected for appointment against a post which is not vacant;

(*d*) whether it is a fact that no selection has ever been made to a non-existing vacancy in the Headquarter's Office prior to the said selection;

(*e*) if anwer to (*a*) to (*d*) above be in the affirmative, reasons for selecting Mr. Aftab Ahmed to the said post in advance?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان)۔ (الف)۔ ٹیکنیکل اور نان ٹیکنیکل سٹاف سٹیٹ انسپیکٹر کی آسامی کے لئے مستحق ہے۔ ٹیکنیکل سٹاف میں سے خاص کر اسسٹنٹ انسپیکٹر ورکس اس آسامی کے لئے قابل ترجیح ہوتے ہیں۔ اگر کسی ٹیکنیکل آدمی کا اس جگہ پر تقرر ہوتا ہے تو اسکو کنسالیڈیٹڈ سکیل ۱۷۵-۳۵۰ دیا جاتا ہے۔ اگر کسی نان ٹیکنیکل آدمی کا اس جگہ پر تعین ہو تو اسکو کمتر کنسا لیڈیٹڈ سکیل ۱۲۵-۲۲۵ دیا جاتا ہے

(ب) نان ٹیکنیکل سٹاف کو حقدار تسلیم کرتے ہوئے مسٹر اے۔ جے۔ خان کو ستمبر ۱۹۶۰ء میں باقاعدہ طور پر سٹیٹ انسپیکٹر مامور کیا گیا تھا۔ یہ تقرری اس وقت ٹیکنیکل کوالیفائڈ سٹاف موجود نہ ہونے کے پیش نظر عمل میں آئی تھی۔ یہ کمی ابھی تک موجود ہے۔ اگر یہ کمی نہ بھی

ہوتی تو حصہ (اے) بالا کے بیان کے مطابق کسی نان ٹیکنیکل آدمی کے تقرر پر کوئی امر مانع نہ ہوتا ۔ مسٹر اے ۔ جے ۔ خان گریڈ دوئم کے سکیل ۱۵۰-۷۵ میں کام کر رہا تھا جبکہ اسکو سٹیٹ انسپیکٹر مقرر کیا گیا ۔ وہ اس جگہ کے لئے مطلوبہ تجربہ رکھتا تھا ۔

(ج) یہ درست ہے کہ اس کے خلاف رشوت ستانی کے متعلق ریلوے ملازمین سے ۳۰ جون ۱۹۶۱ء تا جولائی ۱۹۶۳ء میں کچھ شکایات موصول ہوئی تھیں جو تحقیقات پر درست ثابت نہیں ہوئیں ۔ نتیجتاً اس کے خلاف کوئی تادیبی کارروائی نہ کی گئی ۔ عام حالات میں مسٹر اے ۔ جے خان کو ڈویزنل آفس کی وے اینڈ ورکس برانچ میں بطور کلرک گریڈ دوئم اگست ۱۹۶۳ء میں تبدیل کر دیا گیا ۔ اس کے عوض مسٹر عبدالغنی ، اسسٹنٹ انسپیکٹر آف ورکس جو لاہور ڈویژن سے عارضی طور پر فاضل ہوا تعینات کیا گیا ۔

(د) جی ہاں ۔

(ہ) جی ہاں ۔

(و) جب مسٹر اے ۔ جے ۔ خان چھٹی سے واپس آیا تو ایک غیر منتخب شدہ مستری اسسٹنٹ انسپیکٹر آف ورکس کی آسامی پر کام کر رہا تھا ۔ اسسٹنٹ انسپیکٹر آف ورکس نہ ہونے کی بنا پر ایسا کیا گیا ۔ دریں صورت اور نان ٹیکنیکل ہونے کے باوجود حقدار تسلیم کرتے ہوئے مسٹر اے ۔ جے ۔ خان کو جنوری ۱۹۶۴ء میں دوبارہ لگایا گیا اور مسٹر عبدالغنی آفیشیٹنگ اسسٹنٹ انسپیکٹر آف ورکس کو اسسٹنٹ انجینئر ۔ ۴ وزیر آباد (لاہور ڈویژن) کے ماتحت لگایا گیا جس کی وجہ سے غیر منتخب شدہ مستری جو اس جگہ پر کام کر رہا تھا واپس اپنی اصل جگہ پر لوٹ آیا ۔ مسٹر عبدالغنی نے کسی اور جگہ تبدیلی کے لئے درخواست دے رکھی ہے جو زیر غور ہے جیسا کہ پہلے بیان کیا گیا ہے کہ مسٹر خان کو عام حالات میں سٹیٹ انسپیکٹر کی آسامی سے اگست ۱۹۶۳ء میں تبدیل کردیا تھا اور اس کے خلاف رشوت ستانی کے بارے میں شکایات تحقیقات پر درست ثابت نہ ہوئی تھیں ۔ اس وجہ سے اس کو سٹیٹ انسپیکٹر کی آسامی سے ہٹانے کی ضرورت محسوس نہیں ہوئی ہے ۔

POST OF ESTATE INSPECTOR IN DIVISIONAL SUPERINTENDENT OFFICE, LAHORE

*6462. **Mr. Iftikhar Ahmed Khan:** Will the Minister of Railways be pleased to state:-

(*a*) whether it is a fact that the post of Estate Inspector in the Divisional Superintendent Office, Lahore, is a technical one, and Assistant Inspectors of works are usually posted against that post;

(*b*) whether it is a fact that despite the availability of technical hands in the Lahore Division, one Mr. A.I. Khan, a Clerk, was appointed as an Estate Inspector in September 1960;

(*c*) whether it is a fact that several complaints of corruption were made against him by the Railway Employees and after investigation, he was transferred from the said post on 23rd July 1963;

(*d*) whether it is a fact that on his transfer, he did not join the new appointment and proceeded on leave for six months;

(*e*) whether it is a fact that after the expiry of the said leave he was reposted as Estate Inspector;

(*f*) If answers to (*a*) to (*e*) above be in the affirmative, reasons for his reposting to the same post from which he had been transferred on complaints and whether Government intend to consider the advisability of transferring him from the said post?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان) ۔ (الف) جی ہاں ۔

(ب) تھل سٹیشن لکڑی کی بکنگ کی وجہ سے کسی قدر اہمیت رکھتا ہے ۔ سالانہ اوسط اس لکڑی کا جو گذشتہ تین سال کے دوران بک ہوئی ۱۳۷۷ ٹن تھا یا دوسرے الفاظ میں روزانہ کا اوسط دو چھوٹی پٹری کے ویگن سے کچھ زیادہ ہے ۔

(ج) ویگنوں کی اوسطاً تعداد جو کوہاٹ چھاؤنی سٹیشن سے چھوٹی پٹری سے چوڑی پٹری پر منتقل ہوئے دو سے قدرے اوپر بنتی ہے اور یہ تعداد بغیر کسی خاص دشواری کے انجام پارہی ہے ۔

(د) جی نہیں ۔ ٹریفک اور انجینئرنگ کا سروے چھوٹی پٹری کو چوڑی پٹری میں کوہاٹ اور تھل کے درمیان تبدیل کرنے کے لئے کچھ عرصہ ہوا کیا گیا تھا جس سے ظاہر ہوا کہ سرمایہ جو لگایا جائیگا اسکی واپسی ۱۰۵ فیصد تفی میں ہوگی ۔ اس وجہ سے یہ تبدیلی مالی اعتبار سے سود مند نہیں ۔

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: Here is a case of a corrupt official. The Parliamentary Secretary concerned has replied that there is a shortage of technical staff. May I know from the Minister concerned how much shortage there is and whether they have invited applications to make up this shortage?

Minister of Railways: We had already invited applications and actually interviews had taken place. We are trying that the shortage should be covered.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: He has replied that these complaints were investigated. May I know by whom they were investigated; whether they had referred them to the Anti-Corruption Department ?

Minister of Railways: They were investigated by our own Department.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan:- The gentleman was transferred and re-posted after 4 months for which period he was on leave. Will the Minister please see the case himself. After all persisent complaints of corruption had been made against him during the 3 years of his posting, and they were found untrue. Now, eventually and when his leave finished, without being referred to the Anti-Corruption Department he has again been posted in the same place. Will the Minister personally look into the case and if he is corrupt why does he not transfer him?

Minister of Railways: Definitely I will look into it.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: Is there shortage of corrupt officers in the Railways Department?

Mr. Speaker: This is not a supplementary question.

CONVERSION OF NARROW GAUGE LINE BETWEEN TAL AND KOHAT INTO BROAD GAUGE.

*6466. **Haji Malik Mir Hassan Shah Orakzai:-** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the Railway line between Kohat and Tal is of Narrow Gauge;

(*b*) whether it is a fact that Tal is a big timber market;

(*c*) whether Government are aware of the fact that great inconvenience is being experienced by Timber Merchants in transporting timber through Railways from Tal to other posts of the Province as it has to be re-loaded in bigger wagons of Kohat Railways Station;

(*d*) If answers to (*a*) to (*c*) above be in affirmative, whether Railway authorities intend to convert the narrow gauge line between Tal and Kohat into broad gauge; if so, the time by which action will be taken in this behalf?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): (*a*) Yes.

(*b*) Thal is a timer booking station of some importance. The average yearly tonnage of timber booked during the past three years was 13,77 or on an average, a little over two narrow gauge wagons a day.

(*c*) The average number of wagons transhipped daily at Kohat Cantt station from narrow gauge to broad gauge is only a little over two and this number is being handled without any particular inconvenience.

(*d*) No Traffic and engineering surveys for converting the narrow gauge line between Kohat and Thal to broad gauge which was carried out earlier showed that the return on the total capital outlay would be minus 1.5 per cent. Consequently the conversion was not found financially justified.

سید حاذق علیشاہ۔ کیا میں پوچھ سکتا ہوں کہ یہ جو دو سو سے کچھ اوپر ویگن ٹمبر لوڈ ہوتی ہے ٹل سے یہ انکی inconvenience کی وجہ نہیں ہے کہ وہ ٹرانسپورٹ اور روڈ ٹرانسپورٹ پر سارا ٹمبر جا رہا ہے۔

Minister of Railways (Mr. Mohammad Khan Junejo): Not to the knowledge of this Department.

سید حاذق علیشاہ۔ کیا میں وزیر متعلقہ کی توجہ اسطرف مبذول کروسکتا ہوں کہ جو انہوں نے تخمینہ لگایا تھا اسکے لئے نیا تخمینہ لگایا جائے تاکہ یہ روڈ ٹرانسپورٹ کیطرف ٹمبر منتقل ہوتا ہے۔ یا یہ بڑی چوڑی پٹڑی کی جو سکیم تھی اس پر پھر غور ہوسکے۔

Minister of Railways: We will examine the case.

CONSTRUCTION OF PLATFORM OF KAMALIA RAILWAY STATION

***6491. Amir Habibullah Khan Saadi:-** Will the Minister of Railways be pleased to sate:—

(*a*) whether it is a fact that Pucca bricks for the construction of Platform of Kamalia Railway Station are being brought from Tandlianwala;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether it is a fact that as the bricks are not well baked they break in large numbers in the process of loading and unloading from the train in Kamalia Station resulting inconsiderable loss;

(*c*) whether it is a fact that the cost of carriage of these bricks from Tandlianwala to Kamalia amounts to Rs. 20 per thousand bricks;

(*d*) whether it is a fact that there are three brick kilns working at Kamalia at present;

(*e*) if answer to (*c*) and (*d*) above be in the affirmative, reasons for which Government does not purchase the bricks from Kamalia itself?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان)۔ (ا) جی ہاں۔

(ب) جی نہیں۔ ریلوے کی ضروریات کے مطابق اینٹیں اچھی قسم کی ہیں۔ لدائی اور اتروائی میں کچھ اینٹوں کا ٹوٹ جانا ضروری امر ہے لیکن ایسا بہت کم ہوا ہے اور عام حد بندی کے اندر ہے۔

(ج) جی نہیں۔ اینٹوں کی باربرداری کا خرچ تاندلیانوالہ تا کمالیہ سات روپے فی ہزار ہے۔

(د) جی ہاں۔

(ہ) یہ کام علاقہ کا ٹھیکیدار جو موجودہ مالی سال میں وقتاً فوقتاً چھوٹے چھوٹے کام ورکس انسپکٹر تاندلیا نوالہ کے حلقہ انتظام میں پیدا ہوتے ہیں کر رہا ہے۔ ٹھیکہ محتاط نرخوں پر ہے اور اینٹیں ریلوے مہیا کرتی ہے۔ تاندلیا نوالہ کے حلقہ میں ہونے والے چھوٹے کاموں کے لیئے اینٹوں کی سالانہ سپلائی ایک علیحدہ ٹھیکہ دار سے لی جاتی ہے۔ کمالیہ سٹیشن پر پلیٹ

فارم کی تعمیر کیلئے جو ایک چھوٹا کام ہے اینٹیں علاقہ کے ٹھیکیدار کو تاندلیا نوالہ میں موجود سٹاک سے فراہم کی جارہی ہیں۔

ان حالات میں یہ ضروری محسوس نہیں کیا گیا کہ اس معمولی سے کام کیلئے کمالیہ کے بھٹوں سے اینٹیں خرید کی جائیں۔

ELECTRIFICATION OF KAMALIA RAILWAY STATION

*6492. **Amir Habibullah Khan Saadi:-** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that four up and down passenger trains pass through Kamalia Station at night;

(*b*) whether it is a fact that there is no lighting arrangement during the night at the said Station, except for a small lantern, as a result of which the passengers experience great inconvenience in boarding or a lighting from the trains;

(*c*) whether it is also a fact that only one pressure lamp is installed on the said Railway Station and that too has been out of order since long;

(*d*) if answers to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative, whether Government intend to electrify the said Railway Station.

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان)۔ (ا) دو اپ اور دو ڈاؤن نہ کہ چار اپ اور چار ڈاؤن مسافر گاڑیاں رات کے وقت کمالیہ سٹیشن سے گذرتی ہیں۔

(ب) جی نہیں۔ رات کے وقت سٹیشن پر کافی روشنی ہوتی ہے لہذا مسافروں کے تکلیف اٹھانے کا سوال پیدا نہیں ہوتا۔

(ج) جی ہاں۔ پریشر آئل لیمپ کچھ عرصہ سے خراب ہے۔

(د) ریلوے سٹیشن پر بجلی لگانے کا پروگرام بنایا گیا ہے اور کام ہورہا ہے۔

امیر حبیب اللہ خان سعدی۔ اگر چہ میں محکمہ ریلوے کا ممنون ہوں کہ ایک لالٹین کے بجائے وہاں دو لالٹینیں جل رہی ہیں اور محکمہ تمام طول و عرض میں پلیٹ فارم کے روشن کرنے کی کوشش کررہا ہے لیکن یہ لیمپ کتنے عرصے سے خراب ہے۔

وزیر ریلوے (مسٹر محمد خان جنیجو)۔ جہاں تک Petromax کا تعلق ہے یہ کافی عرصے سے خراب ہیں جب آپ کا سوال آیا تو میں نے check up کیا کہ کیوں اب تک repair نہیں کرائی گئی تو معلوم ہوا کہ اسکے لئے کسی سامان کی ضرورت تھی اور وہ available نہیں تھا اسلئے repair نہیں کرایا جا سکا اب سٹیشن کی یہ حالت ہے کہ آپ کو تین مہینے کے اندر بجلی مل جائیگی اور اب اسکی repair کی ضرورت نہیں ہے۔

مسٹر محمد حنیف صدیقی ۔ کیا ان دو lamps کیلئے کوئی estimate بنانا پڑیگا اور فائنس ڈپارٹمنٹ کے پاس جانا پڑے گا ۔

Minister of Railways: I accept that this petroleum lamp has been out of order for a very long time. This was due to the negligence of the local staff. They have informed the superiors. However, we are looking into it. The electricity would be given to this station within the next three months.

TOTAL MILEAGE OF METRE GAUGE RAILWAY LINE IN HYDERABAD DIVISION.

*6537. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur:-** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) the total mileage of metre gauge Railway line in Hyderabad Division alongwith the number of Stations on the said line;

(*b*) the number of (*i*) steam egnines, (*ii*) diesel engines and (*iii*) electric engines operating on the above said line;

(*c*) whether it is a fact that Diesel electric engines are running on simila Railway lines in East Pakistan;

(*d*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, reasons for not using diesel electric enignes on metre gauge Railway lines in the Province.

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان) ۔ (ا) حیدرآباد ڈویژن میں درمیانی پٹڑی کی ریلوے لائن ۳۰۳۲۵ میل لمبی ہے اور اس پر ۵۲ سٹیشن واقع ہیں ۔

(ب) (۱) سٹیم انجن - ۳۶

(۲) ڈیزل انجن - کوئی نہیں

(۳) الیکٹرک انجن - کوئی نہیں۔

(ج) جی ہاں ۔

(د) حیدرآباد ۔ میرپور خاص سیکشن کو چوڑی پٹڑی میں تبدیل کرنے کا پروگرام تیسرے پنج سالہ منصوبے میں شامل ہے۔ اس سیکشن کی بقایا درمیانی پٹڑی کے لئے ڈیزل الیکٹرک انجنوں کی درکار تعداد کم ہونے کیوجہ سے ڈیزل انجن جاری کرنا بچت کے اصول کے منافی ہے۔ اگر باقی ماندہ درمیانی پٹڑی والے سیکشنوں میں سے کچھ کو آئیندہ سالوں میں چوڑی پٹڑی میں تبدیل کیا گیا تو اقتصادی حالت ناگفتہ بہ ہو جائیگی۔

میر حاجی محمد بخش تالپور ۔ کیا میں منسٹر صاحب سے یہ پوچھ سکتا ہوں کہ اس سال بجٹ میں ۲ لاکھ کا پراویزن کیا گیا ہے اس کام کیلئے لیکن ابھی تک کچھ خرچ نہیں ہوا ہے۔

وزیر ریلوے (مسٹر محمد خان جنیجو) ۔ جناب یہ پیسہ سروے کیلئے رکھا گیا ہے اور جہاں تک کام کا تعلق ہے وہ کیا جائیگا ۔

میر حاجی محمد بخش تالپور۔ کیا یہ حقیقت نہیں ہے کہ اسکے لئے فارن سے loan لینا پڑیگا اور وہ ابھی تک آپ کو نہیں ملا ہے۔

وزیر ریلوے۔ جتنا ہمیں فارن loan کی ضرورت ہے ہم کوشش کررہے ہیں کہ مل جائے۔

میر حاجی محمد بخش تالپور۔ کیا یہ حقیقت ہے یا نہیں کہ اگر فارن loan نہ ملا تو یہ کام نہیں ہوسکے گا تو اسکے لئے پھر آپ کیا پراویزن کریں گے۔

وزیر ریلوے۔ جہاں تک پیسے کا تعلق ہے اگر پیسہ نہیں ہوگا تو پھر کیسے کام ہوگا۔

میر حاجی محمد بخش تالپور۔ تو پھر اسکے لئے آپ ڈیزل انجن کا کیوں پراویزن نہیں کرتے۔

وزیر ریلوے۔ جہاں تک اس پروگرام کا تعلق ہے اگر پیسہ مل گیا تو یہ کام تھرڈ Five year پلان میں شروع ہوجائیگا۔

GRANT OF SCHOLARSHIPS FOR STUDY ABROAD TO RAILWAY EMPLOYEES BELONGING TO KAHUTA AND MURREE TEHSILS.

***6546. Raja Ghulam Sarwar:-** Will the Minister of Railways be pleased to state whether the Railway Department has ever granted any scholarships for study abroad to any of its employees who belong to the Tehsils of Kahuta and Murree, District Rawalpindi; if not, reasons therefor?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان)۔ ریلوے نے کسی ملازم کو ملک سے باہر حصول تعلیم کے لئے کبھی کوئی وظیفہ نہیں دیا۔ لہذا کسی ریلوے ملازم کو جو کہوٹہ اور مری تحصیلوں سے تعلق رکھتے ہوں اس قسم کا وظیفہ دینے کا سوال پیدا نہیں ہوتا۔

COMPENSATION TO WIDOW OF MIR JAFFAR KHAN, WATCH AND WARD SEPOY NO. 463 KILLED AT KOTARY RAILWAY STATION

***6558. Khan Ajoon Khan Jadoon:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that Mir Jaffar Khan, Watch and Ward Sepoy No.463, was killed at Kotary Railway Station on 28th February 1961, while on duty;

(*b*) the date of appointment of the said Sepoy along with the total service to his credit at the time of death;

(*c*) the dues namely, Provident Fund, etc. paid to his widow alongwith the date of payment;

(*d*) whether any compensation was paid to the widow of the said Sepoy; if so, the date of payment;

(*e*) in case no compensation has been paid to the said widow so far, reasons thereof, and the date by which compensation will be paid to her?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان)۔ (ا) جی ہاں۔ مگر یہ کہ اسکا عہدہ واچ مین تھا۔

(ب) واچ مین کی تقرری مورخہ ۲۳ اکتوبر ۱۹۵۲ء کو ہوئی تھی اور اسکی ملازمت کی مدت ۸ سال ۴ مہینے اور ۲ دن بنتی تھی۔

(ج) ۴۸۵ روپئے بطور گریجوٹی مورخہ ۲۹ اکتوبر ۱۹۶۲ء کو ادا کردئے تھے۔ واچ مین پراویڈنٹ فنڈ میں کوئی ادائیگی نہ کرتا تھا اور اس وجہ سے اسکے جائز وارثوں کو کوئی رقم واجب‌الادا نہ تھی۔

(د) بیوہ کو ابھی تک کوئی معاوضہ ادا نہیں کیا گیا ہے۔

(ہ) معاوضہ پولیس رپورٹ جو مورخہ ۱۹ فروری کو موصول ہوئی تھی موجود نہ ہونے کیوجہ سے ادا نہ کیا جا سکا۔ معاوضہ کی ادائیگی کرنے کیلئے ضروری کارروائی شروع ہوچکی ہے اور اغلب ہے کہ بیوہ کو ادائیگی ایک ماہ کے اندر کردی جائے۔

INSTALLATION OF WIRING FOR PROVIDING ELECTRICITY TO SHAKARGARH AND NAROWAL RAILWAY STATIONS

*6567. **Chaudhri Abdul Rahim:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) the dates on which installation of wiring for providing electricity to Shakargarh and Narowal Railway Stations commenced;

(*b*) whether it is a fact that wiring of the said Railway Stations have been left incomplete; if so, reasons therefor and the dates on which the said wiring was abandoned;

(*c*) whether Government intend to re-start the said work; if so, the dates on which the said work is likely to be restarted alongwith the expected dates of its completion?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): This question relates to two stations-Narowal and Shakargarh. As far as the Narowal Railway Station is concerned we have already replied to the previous question. This answer pertains to Shakargarh Railway Station. I think this will satisfy Chaudhri Sahib.

(ا) ریلوے سٹیشن پر بجلی لگانے کی منظوری ہوگئی ہے لیکن کام ابھی تک شروع نہیں کیا گیا ہے۔

(ب) حصہ (اے) کے جواب کے تحت یہ سوال پیدا نہیں ہوتا۔
(ج) مالی سال ۱۹۶۵-۶۴ء کے آغاز میں کام شروع ہونے کا امکان ہے اور اسی سال ختم ہوجائیگا۔

RESIDENTIAL QUARTERS FOR RAILWAY EMPLOYEES CONSTRUCTED AT SHAKARGARH AND NAROWAL RAILWAY STATIONS.

*6568. **Chaudhri Abdul Rahim:**- Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) the number and type of residential quarters for Railways employees constructed at Shakargarh and Narowal Railway Stations during 1963;

(*b*) the names of persons to whom the said quarters have been allotted?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): Due to short notice it has not been possible to reply to this question. Information is being collected and will be placed on the Table of the House in due course.

FLOWING OF WATER ON SOUTHERN SIDE OF THE RAILWAY LINE OPPOSITE THE EASTERN GATE OF SARAI ALAMGIR RAILWAY STATION

*6592. **Chaudhri Gul Nawaz Khan:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that rain water flows from east to west on the southern side of the Railway Line, just opposite the eastern gate of Sarai Alamgir Railway Station;

(*b*) whether it is a fact that the steel pipe installed to drain out the said water does not serve the purpose with the result that water accumulates there during the rainy season;

(*c*) whether it is a fact that due to the stagnation of water people of the adjoining area are experiencing great inconvenience and that this stagnant water also proves injurious to their health;

(*d*) if answer to (*a*) to (*c*) above be in affirmative, whether Government intend to make proper arrangement for the drainage of the water in the above said area if so, when; if not reasons therefor?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان)۔ دیر سے ملنے کی وجہ سے اس سوال کا جواب ممکن نہیں۔ اطلاعات فراہم کی جا رہی ہیں اور مناسب عرصہ میں ایوان کی میز پر رکھدی جائینگی۔

WIDENING OF LEVEL CROSSING INTERSECTING A ROAD SITUATED ON EASTERN SIDE OF SARAI ALAMGIR RAILWAY STATION

*6593. **Chaudhri Gul Nawaz Khan:**- Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that a densely populated Colony and a bazar are situated on the eastern side of Sarai Alamgir Railway Station;

(*b*) whether it is a fact that the main road passing through the said bazar is intersected at a point by a level crossing;

(*c*) whether it is a fact that the said road is metalled and is some 18 to 20 feet wide whereas the width of the level crossing is only 10 feet or less, as a result of which vehicular traffic is frequently jammed at this point for want of adequate passage through the level crossing;

(*d*) if answers to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative, whether Government intend to widen the said level crossing?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان) ۔ دیر سے ملنے کی وجہ سے اس سوال کا جواب ممکن نہیں۔ اطلاعات فراہم کی جارہی ہیں اور مناسب عرصہ میں ایوان کی میز پر رکھدی جائینگی۔

Minister of Railways (Mr. Muhammad Khan Junejo): Sir, actually these questions were received on 19th March. We did our best but information could not be collected as we had only six days. We will give the reply on the next turn.

Mr. Speaker: This is the reply in respect of all the questions.

Minister of Railways: No sir. only these three.

SPEED LIMIT OF MAIL AND EXPRESS TRAINS

*6595. **Begum Mumtaz Safdar:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the mail and express trains are at present running at slower speed than before;

(*b*) whether it is a fact that now the Khyber Mail takes forty-five minutes more to cover the distance between Peshawar and Karachi;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, reasons therefor and the steps Government intend to take to increase the speed limit of the Mail and express trains?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان) ۔ (ا) جی نہیں۔ (ب) جی نہیں۔ موجودہ نظم اوقات میں جو یکم اکتوبر ۱۹۶۳ء سے جاری ہے۔ اس سفر کا وقت ایک اپ دو ڈاؤن (خیبر میل) گاڑیاں بالترتیب ۱۵ منٹ اور چالیس منٹ لیتی ہیں بنسبت اس وقت کے جو یہ گاڑیاں اس سے پچھلے نظم اوقات میں لیتی تھیں۔

(ج) میل اور ایکسپریس گاڑیوں کی زیادہ سے زیادہ رفتار جسکی ان سیکشنوں پر اجازت ہے کم نہیں کی گئی۔ تھوڑا سا وقت جو سفر کے وقت میں موجودہ نظم اوقات میں بڑھ گیا ہے اسکی وجہ یہ ہے کہ کئی سیکشنوں پر ۹۰ پونڈ ریل کو ۱۰۰ پونڈ ریل میں تبدیلی کی وجہ سے عاید کردہ

پابندیاں ہیں جو تبدیلی آئیندہ رفتار بڑھانے کے لئے کی جارہی ہے تاکہ گاڑیاں مزید تیز رفتاری سے چل سکیں۔ گرمیوں کے نظم اوقات میں جو یکم اپریل سے جاری ہوگا ایسی پابندیاں قدرے کم ہوجائیں گی کیونکہ ریل کی تبدیلی گرمیوں میں سردیوں کی نسبت سست رفتار ہوجائے گی تب میل اور ایکسپریس گاڑیوں کا وقت بھی کم ہوجائے گا۔ سردیوں میں زاید پابندیاں لگاکر گاڑیوں کا وقت بڑھانا اور گرمیوں میں پابندیاں کم کرکے گاڑیوں کا وقت کم کرنا چند سالوں تک جاری رہے گا جب تک کہ مین لائن پر لالہ موسیٰ اور کراچی کے درمیان اور دوسرے مین راستوں پر جن پر ایسا پروگرام بنایا گیا ہے تمام ۹۰ پونڈ کی ریلیں ۱۰۰ پونڈ میں تبدیل نہیں ہوجاتیں۔ جب یہ کام مکمل ہوجائے گا تو نہ صرف رفتار پر پابندیاں معمول پر آجائینگی بلکہ میل اور ایکسپریس گاڑیوں کی زیادہ سے زیادہ رفتار بھی بڑھادی جائے گی اور اس طرح سے سفر کا کل وقت کم ہوجائے گا۔ اس دوران میں سفر کا کل وقت اس سے کچھ زیادہ رہے گا جو ریل کی پٹڑی کی موجودہ تبدیلی سے قبل تھا۔

NON-PAYMENT OF PROVIDENT FUND OF LATE MR. SULTAN AHMED, *Ex*-RAILWAY ENGINE DRIVER, LAHORE DIVISION TO HIS WIDOW

*6607. **Mr. Iftikhar Ahmed Khan:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the Provident Fund amounting to Rs. 10219-13-0 of late Mr. Sultan Ahmed, son of Piran Ditta, *Ex*-Railway Engine Driver, Lahore Division, has not yet been paid to his widow Mst. Hayat Bibi, inspite of her having made several representations to the Department concerned for the last fifteen to sixteen years;

(*b*) in case the amount has not been paid for non-clearance of accounts from the Indian Railway, the Department or Officer responsible for it;

(*c*) whether Government keeping in view the poverty of the dependents of the said deceased person intend to make some provisional payment to the said widow to enable her to meet the educational expenses of her children until final settlement of the said claim is made; if so, when?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان)۔ (ا) جی ہاں۔ اسکی پراویڈنٹ فنڈ کی واجب الادا رقم جو مبلغ دس ہزار دو سو چودہ روپے تیرہ آنے ہے ۱۹۴۴ء سے بغیر ادائیگی کے پڑی ہوئی ہے۔ اس رقم کی ادائیگی کی ذمہ داری حکومت ہندوستان پر عائد ہوتی ہے نہ کہ حکومت پاکستان پر۔ مسٹر سلطان احمد کی بیوہ مسمات حیات بی بی کو اسکا مطالبہ موصول ہونے پر متعدد بار مورخہ ۲۴ نومبر ۱۹۵۱ء، ۲۷ اگست ۱۹۵۲ء اور ۲۳ جولائی

۱۹۶۳ء کو صورت حال سے آگاہ کیا گیا کہ اس قسم کے مطالبات پر کارروائی کیلئے آفیسر انچارج سنٹرل کلیمز آرگنائزیشن (پری پارٹیشن) گورنمنٹ آف پاکستان، کراچی ہی مجاز ہیں۔

(ب) اس قسم کی واجبات کی ادائیگی کی تمام تر ذمہ داری حکومت ہندوستان پر عائد ہوتی ہے اور بیوہ کو اپنا مطالبہ حکومت ہندوستان سے بذریعہ سنٹرل کلیمز آرگنائیزیشن جیسا کہ اوپر بیان کیا گیا ہے کرنا چاہئے۔

(ج) اس کیس میں واجبات کی ادائیگی کرنے کی ذمہ داری حکومت ہندوستان کی ہے۔ لہذا ریلوے انتظامیہ اس ادائیگی کو عارضی طور پر (تا آخری فیصلہ) کرنے سے بھی قاصر ہے۔

نوابزادہ افتخار احمد خاں۔ کیا ریلوے ایڈمنسٹریشن اس بیوہ کی امداد کریگی۔ اور پاکستان گورنمنٹ کو move کریگی۔ کہ اس بیچاری کو ادائیگی ہوجائے۔ کیونکہ گذشتہ سولہ سال سے وہ درخواستیں دے رہی ہے۔

Minister of Railways (Mr. Muhammad Khan Junejo) Actually this lady should approach the Central Government for this. But in this particular case we will take up the matter and write to the Central Government to expedite the case.

Major Sultan Ahmed Khan: From the answer it appears that there is a certain amount of doubt. Has not the Government of Pakistan inherited all such liabilities from the Government of India?

Mr. Speaker: This is not a supplementary.

Major Sultan Ahmed Khan: Sir, he says, it is entirely the responsibility of the Government of India. The sub-continent was partitioned, two countries came into existence and I believe that the Government of Pakistan inherited all such liabilities.

Mr. Speaker: This is for the Government of Pakistan to answer the question. The Member is putting the question to the Provincial Government.

(*Interruptions*)

Major Sultan Ahmed Khan: Railway is no longer a Central subject. It is now a Provincial subject. Am I right?

مسٹر حمزہ۔ کیا جناب وزیر صاحب فرمائینگے۔ کہ اس غریب بیوہ کیلئے جو کہ اتنے سالوں سے پریشان ہے۔ انہوں نے وعدہ فرمایا ہے۔ کہ وہ اس کیس کے متعلق مرکزی حکومت کو لکھینگے۔ کیا آپ یہ مناسب نہیں سمجھتے۔ کہ ملازمین کے اس قسم کے جتنے بھی cases ہیں ان تمام کے متعلق مرکزی حکومت کو لکھیں۔

Minister of Railways: I have replied to this question that so far as this case is concerned we were informed and succession Certificate was received by us on 30.8.1948 after partition and correspondence was going on. Recently the Railway Department has been transferred to the Provincial Government. Now, whatever correspondence that has been carried on in this behalf relates to the Central Government and she should approach the Central Government for final payment. But in this particular case I have already assured the House that we would make a reference to the Central Government that it should be expedited.

Major Sultan Ahmed Khan: Would it not be proper-it is a matter of eight thousand chips and a citizen is suffering for the last sixteen years that the Minister takes the initiative on his own and sanction the amount.

STAFF CARS FOR RAILWAY OFFICERS.

***6609. Mr. Hamza:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the Chairman Vice-Chairman and Member Finance of the West Pakistan Railway Board have reserved one staff car each for their exclusive use during and after office hours;

(*b*) whether it is a fact that there is only one staff car for the use of all other officers of the Railway Board and all other officers of the Railway Headquarters Office;

(*c*) whether it is a fact that the officers of the Pakistan Western Railway, Headquarters Office and Railway Board are paid conveyance charges because of the non-availability of the staff cars;

(*d*) the month-wise amount drawn during the last six months as conveyance charges by the officers of Headquarters Office and Railway Board separately?

پارلیمنٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان) - (ا) جی نہیں -

(ب) جی نہیں -

(ج) جی ھاں - سواری کا خرچ صرف اس حالت میں دیا جاتا ھے جبکہ سٹاف کاریں دوسرے سرکاری فرائض کی انجام دھی کیلئے مصروف ھوں -

(د) مہینہ وار رقم جو پچھلے چھ مہینوں میں بطور سواری کا خرچ ھیڈ کوارٹر آفس اور ریلوے بورڈ کے افسران کو ادا کی گئی منسلک ضمیمہ (اے) میں درج ھے-

ANNEXURE "A"

STATEMENT SHOWING CONVEYANCE CHARGES RE-IMBURSED TO OFFICERS OF THE RAILWAY BOARD & P. W. RAILWAY IN REPLY TO PARA (d) OF STARRED ASSEMBLY QUESTION NO. 6609 DURING THE LAST SIX MONTHS.

MONTH		RAILWAY BOARD	P. W. RAILWAY
September	1963	Nil	45 .48
October	1963	15 .00	45 .45
November,	1963	15 .00	74 .87
December,	1963	12.75	70 .37
January ,	1964	17.75	43 .24
February,	1964	28 .00	84 .92
	Total Rs:-	88.50	364 .33

SERVICES OF PEONS AT RESIDENCES OF RAILWAY OFFICERS

*6610. **Mr. Hamza:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that Government Officers are not allowed the services of Peons at their residences;

(*b*) whether it is a fact that some officers of the Railway Board have been given Peons for service at their bungalows;

(*c*) whether it is a fact that only one Peon has been attached with two Section Officers in the Railway Board as against one Peon for each Section Officer as provided in Section Officer scheme;

(*d*) if answers to (*b*) and (*c*) above be in the affirmative, reasons therefor?

پارلیمینٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خاں)۔ (الف)۔ جی ہاں۔ عام طور پر افسروں کو اپنے گھروں پر چپراسی تعینات کرنے کی اجازت نہیں ہے۔ کچھ افسروں کو سرکاری کام کی مصلحت کے پیش نظر اس بات سے مستثنیٰ قرار دیا گیا ہے۔

(ب) جی ہاں۔ ریلوے بورڈ کے بعض افسروں کے بنگلوں پر چپراسی مہیا کئے گئے ہیں۔

(ج) جی ہاں۔

(د) (ا) جہانتک افسروں کے گھروں میں چپراسی مہیا کرنے کا تعلق ہے یہ سہولت صرف ان افسروں کو میسر ہے جو دفتری اوقات کے بعد ضروری سرکاری کام کرنے کیلئے دن اور رات کسی وقت درکار ہوتے ہیں یا اس قسم کے کام کے علاوہ جنہیں بڑے بڑے دورے کرنے پڑتے ہیں جس کے دوران جنہیں نہ صرف اپنے دفاتر سے بلکہ اپنے ماتحت اور منسلکہ دفاتر سے باخبر رہنا پڑتا ہے۔ ان حالات میں دفتری اوقات کے بعد چپراسیوں کو مہیا کرنا بے حد ضروری ہے۔ ان چپراسیوں کو واپس بلانا سرکاری کام کی انجام دہی کیلئے نقصان دہ ہوگا۔

(۲) جہانتک دو سیکشن افسروں کے ساتھ ایک چپراسی لگانے کا تعلق ہے یہ اقدام کام کی جسامت اور ماہیت کو پیش نظر رکھتے ہوئے اور بچت اور ہرقسم کی جگہیں کم کرنے کی بنا پر ضروری تھا۔

مسٹر حمزہ۔ کیا وزیر متعلقہ مجھے برائے کرم یہ بتائیں گے کہ دو سیکشن افسروں کو جو ایک چپراسی دیا گیا ہے۔ اس سکیم کے تحت آپ کے محکمہ میں کتنے چپراسی فالتو قرار دیئے گئے اور آپ نے انکو کہاں کھپایا ہے ؟

Minister of Railways (Mr. Muhammad Khan Junejo): For that I need a separate notice.

Mr. Speaker: The member may give a fresh notice for that.

OFFICE ACCOMMODATION FOR RAILWAY EMPLOYEES IN BUILDING OF WEST PAKISTAN SECRETARIAT

*6611. **Mr. Hamza:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that at the time of transfer of the Railways to the Province, the Provincial Government enquired from the Railway Board about their requirements of office accommodation in the building of West Pakistan Secretariat, but the later refused to be accommodated there and decided to house their Officers in Pakistan Western Railways Headquarters Office building;

(*b*) whether it is a fact that all the P.R.S., P.R.A.S. Officers of the Railway Board have occupied spacious office rooms of their choice;

(*c*) whether it is a fact that Section Officers and other staff are huddled in one room and verandahs of Pakistan Western Railway Headquarters Office building and even after the passage of over 20 months suitable office accommodation worthy of Secretariat office has not been arranged for them;

(*d*) whether it is a fact that for the last several months the partitions installed on contract have not been painted or varnished;

(*e*) whether it is a fact that the material used for the said partition is second hand, while its payment has been made at new material rates;

(*f*) whether it is a fact that shabby treatment at the hands of P.R.A.S. Officers to the Secretariat Staff of Railway Board is effecting their efficiency;

(*g*) whether it is a fact that before transfer of the Railway to the Provincial Government the office of the Railway Board was accommodated in Central Secretariat Building;

(*h*) if answers to (*a*) to (*f*) above be in the affirmative, whether Government intend to arrange the shifting of the Railway Board Office to the West Pakistan Secretariat premises?

پارلیمینٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خان)۔ یہ سوال مورخہ ۹ مارچ ۱۹۶۴ء کو موصول ہوا تھا۔ اطلاعات فراہم کی جارہی ہیں جو موصول ہونے پر ایوان کی میز پر رکھدی جائینگی۔

SETTING OF A HILL STATION IN 'KHIRTHAR MOUNTAINS' SITUATED IN KHAIRPUR AND HYDERABAD DIVISIONS

*6655. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** Will the Minister of Communications and Works be pleased to state :—

(*a*) the location of the hilly-areas in the Province where survey has been carried out or is to be carried out for setting up new hill-stations;

(*b*) whether it is a fact that at certain places the 'Khirthar Mountains' in Khairpur and Hyderabad Divisions have a height of more than 6,000 feet;

(*c*) whether it is a fact that this height of the said mountains has also been shown in Topographic maps;

(*d*) if answers to (*b*) and (*c*) above be in the affirmative, whether Government intend to set up a hill station on the said mountains; if not, reasons therefor?

پارلیمینٹری سیکریٹری (چودھری منظور حسین)۔ (الف) مندرجہ ذیل مقامات کا ابتدائی سروے کیا گیا ہے۔

(۱) چھترپلین ۔ ضلع ہزارہ

(۲) ضلع دادو میں کھیرتار کا علاقہ

(۳) مہابن ضلع مردان

(ب) جی ہاں

(ج) جی ہاں

(د) علاقہ مذکور میدانی علاقے کے ساتھ کسی معقول سڑک کے ذریعہ منسلک نہیں ہے لہذا یہاں پر پہاڑی صحت افزا مقام بنانے کا فوری امکان نہیں ہے۔

میر حاجی محمد بخش تالپور ۔ میں پوچھنا چاہتا ہوں کہ مجھے جواب مہیا نہیں کیا گیا تو کم از کم اگر ایک گھنٹہ پہلے جواب دیدیتے تو میں سپلیمینٹری کر سکتا۔

مسٹر سپیکر ۔ کیا اس کی کاپی انکو پہنچائی ہے؟

Minister of Communications & Works (Mr. Muhammad Khan Junejo): It is quite a simple question. If the member wishes, this question may be deferred to the next turn.

میر حاجی محمد بخش تالپور ۔ کیا آپکو پتہ ہے کہ پیرزادہ منسٹری میں . . . . .

(قطع کلامی)

Mr. Speaker: Will the member put supplementaries today or does he want that this question may be deferred for the next turn?

Mir Haji Muhammad Bux Talpur: Next turn Sir.

Mr. Speaker: Then it is deferred to the next turn.

FILLING UP OF CLASS III AND IV POSTS IN THE RAILWAY STATIONS SITUATED ON METRE GAUGE RAILWAY LINE.

*6658. **Mir Muhammad Bux Talpur:** Will the Minister of Railways be pleased to refer to the answer to my starred question No. 5827 given on the floor of the House on 6th March and state:—

(*a*) the number of class III and IV posts in the Railway Stations on Metre Gauge Railway line are filled in after 10th July 1963 alongwith (*i*) the names of appointing authorities, (*ii*) the dates on which the said posts were filled, (*iii*) the nature of these posts and (*iv*) the full particulars of the persons appointed against the said posts;

(*b*) whether the said posts were advertised; if so, the names of newspapers along with the dates in which these posts were advertised;

(*c*) whether the said posts were filled in through employment exchange or directly?

پارلیمینٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خاں)۔ ضروری معلومات جمع کی جارھی ھیں اور مناسب وقت میں ایوان کی میز پر رکھدی جائینگی۔

TOTAL INCOME ACCRUED FROM GOODS AND COACHING TRAFFIC FROM RAILWAY STATIONS, KUNRI, NAUKOT AND JHUDDO FROM 1958 TO 1964

*6659. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) the total income accrued every year from goods and coaching traffic from the Railway stations, Kunri Naukot and Jhuddo from 1959 to 1964;

(*b*) the total income accrued every year from coaching and goods traffic from railway stations, Detha, Khatian, Allahdino Sand Palejani Aderolal Londo, and Sarkari situated in Hyderabad and Nawabshah Districts from 1958 to 1964 and whether the stations have been provided with foot-over bridges; if so, since when?

پارلیمینٹری سیکریٹری (سردار محمد اشرف خاں) ضروری اطلاعات فراھم کی جارھی ھیں اور مناسب وقت میں ایوان کی میز پر رکھدی جائینگی۔

Mr. Speaker: Now the Question Hour is over.

Haji Gul Hassan Mangi: Sir, I had given a short notice question, and it has not yet been replied.

مسٹر سپیکر۔ کیا شارٹ نوٹس کوئسچن کا نوٹس آپ نے منظور کردیا تھا؟

Haji Gul Hassan Mangi: It was accepted by the Minister, but it has not been replied.

Mr. Speaker: For which date.

Haji Gul Hassan Mangi: That I don't know.

Minister of Railways (Mr. Muhammad Khan Junejo): Sir it was on the last day of our questions. The question was called by the Speaker but as the member was not present in the House it lapsed.

ANSWERS TO STARRED QUESTIONS LAID ON THE TABLE

STOPPAGE OF 161 UP TRAIN AT GHAKKHAR RAILWAY STATION

***6674. Khan Ajoon Khan Jadoon:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that Ghakkhar is an important commercial town in Gujranwala District;

(*b*) whether it is a fact that the Railway Administration has decided to cancel the stoppage of 161 up train (running from Lahore to Sialkot *via* Wazirabad) at Ghakkhar Railway Station with effect from 1st April 1964;

(*c*) whether it is a fact that the said train has always been stopping at the above mentioned stations;

(*d*) whether it is a fact that a vast number of season ticket holders come to daily from the said station to Gujranwala, Kamoke and Lahore and go back by the above said train;

(*e*) whether it is a fact that the residents of Ghakkhar town have made several representations to Railway Authorities in this respect;

(*f*) if answers to (*a*) to (*e*) above be in the affirmative, whether Railways Administration intends to revise its decision and allow the said train to stop at Ghakkhar Railway Station as before on and after 1st April, 1964; if not, reasons therefor?

وزیر ریلوے (مسٹر محمد خاں جنیجو)۔ (الف) جی ہاں۔

(ب) جی نہیں۔

(ج) و (د) جی ہاں۔

(ہ) جی نہیں۔

(و) نئے ٹائم ٹیبل کے یکم اپریل ۱۹۶۴ء سے جاری ہونے پر بھی ۱۶۱ اپ/۱۶۲ ڈاؤن گھکڑ منڈی سٹیشن پر رکتی رہیں گی۔

FILLING UP OF THE POSTS OF CLERK GRADE IV IN THE OFFICE OF DEPUTY CHIEF MEDICAL OFFICER AND MEDICAL SUPERINTENDENT CAIRNS HOSPITAL, P. W. R., LAHORE

***6675. Khan Ajoon Khan Jadoon:** Will the Minister of Railways be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that a post of Clerk Grade IV was created for the office of Deputy Chief Medical Officer and Medical Superintendent Cairns Hospital, P. W. R. Lahore during the fiscal year 1962-63;

(*b*) whether Government would place a copy of the seniority list of Grade III Clerks of the above said office as stood on 30th June, 1962;

(*c*) whether it is a fact that the post mentioned in (*a*) above has been filled in by appointment of a person from the office of Divisional Medical Officer, Lahore Division, who was not eligible for this appointment, if so, reasons for his appointment?

وزیر ریلوے (مسٹر محمد خاں جنیجو) ضروری معلومات جمع کی جارہی ہیں اور مناسب وقت پر ایوان کی میز پر رکھدی جائینگی۔

LEAVE OF ABSENCE OF M. P. As.

Mr. Speaker: Now we take up leave applications of the Members.

CHAUDHRI MUHAMMAD IQBAL

Secretary: The following letter has been received from Chaudhri Muhammad Iqbal, M.P.A:—

"Due to unavoidable circumstances I failed to attend the Assembly Session on 24 and 25-2-64.

My above cited absence may kindly be treated as leave."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

MR. MUHAMMAD AMIN KHAN

Secretary: The following letter has been received from Mr. Muhammad Amin Khan, M. P. A:—

گذارش ہے کہ ۲۴-۲-۶۴ کی لوکل باڈیز کی سٹینڈنگ کمیٹی کی میٹنگ میں بوجہ بیماری حاضر نہیں ہوسکا لہذا رخصت تصور فرمائی جاوے۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

MR. TAJ MUHAMMAD KHANZADA

Secretary: The following letter has been received from Mr. Taj Muhammad Khanzada, M. P. A.:—

"I have to proceed home on urgent work. I shall be grateful if leave of absence is granted to me from the 5th March till 7th March 1964."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

بیگم جہاں آرا شاہنواز ۔ پوائنٹ آف آرڈر صدر محترم جب leave applications ہمارے سامنے آتی ہیں تو ہم ہرایک کو رخصت دئیے چلے جارہے ہیں یہی وجہ ہے کہ ہمارے ممبران کی حاضری اس قدر تھوڑی ہے میں آپکی خدمت میں درخواست کرتی ہوں کہ اگر کوئی ممبر صاحبان بیمار ہوں تو میڈیکل سرٹیفیکیٹ ساتھ ہونا چاہیئے۔ اگر نہایت ضروری کام ہے تو آپکو بتایا جائے .....(شور و قطع کلامیاں).....اگر اس کثرت سے رخصت دی جاتی رہیں تو آپ یاد رکھیں اس ہاؤس کا کورم پورا رہنا ناممکن ہوجائیگا۔

Mr.Speaker: Begum Sahiba; this is up to the House to grant leave or to refuse it.

Begum Jahan Ara Shah Nawaz: Sir we should not accept every application that comes here.

Mr. Speaker: This is no point of order. This pertains to the decision of the Assembly.

Begum Jahan Ara Shah Nawaz: Through you I am requesting the Members.

MR. WALI MUHAMMAD HAJI YAQOOB

Secretary: The following letter has beeen received from Mr. Wali Muhammad Haji Yaqoob, M. P. A :—

> "Due to ill health I could not attend Session for 3 days i. e., from 2 to 4-3-64 I shall be much grateful if you will kindly grant me leave of absence."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

CHAUDHRI IMTIAZ AHMAD GILL

Secretary: The following letter has been received from Chaudhri Imtiaz Ahmed Gill M.P.A.: —

> "I could not attend the Assembly Session on 3rd February, due to some unavoidable circumstances, leave may please be granted for the said day i. e., for 3rd."

Mr Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MR. GHULAM RASOOL

Secretary: The following letter has been received from Mr. Ghulam Rasool M.P.A :—

"Owing to fever I could not attend the Assembly Session held on 4-3-64. Leave be granted for one day."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MR. ZULFIQAR ALI KHAN SIAL

Secretary: The following letter has been received from Mr. Zulfiqar Ali Khan Sial, M. P. A: —

"I could not attend the Assembly Session on (27-28/11/63) due to unavoidable circumstances. House may kindly be moved for my leave for the above period."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MASTER KHAN GUL

Secretary: The following letter has been received from Master Khan Gul, M.P.A:—

مجھے ایک ضروری کام ہے۔ جسکی وجہ سے ۴-۳-۶۴ کو اسمبلی کے اجلاس میں حاضر ہونے سے قاصر ہوں مہربانی کر کے ایک دن کی رخصت عنایت فرماویں۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

SARDAR GHULAM MUHAMMED SHAH

Secretary: The following letter has been received from Sardar Ghulam Muhammad Shah, M.P.A:—

بسلسلہ فوتیدگی بھائی سید سلطان شاہ صاحب میں نے دس روز کی رخصت حاصل کی تھی جو کم ناکافی ہے۔ تعزیت کیلئے احباب و اقارب کا سلسلہ

بدستور جاری ہے لہذا دس روز کی رخصت اور عنایت فرمائی جاوے۔
واجباً گذارش ہے۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

DEWAN SYED GHULAM ABBAS BOKHARI

Secretary: The following letter has been received from Dewan Syed Ghulam Abbas Bokhari, M.P.A:—

میں نے ابھی اپنے ضروری خاندانی امور کیلئے کچھ مزید وقت دینا ہے۔
اسلئے براہ مہربانی موجودہ اسمبلی سیشن سے مزید ۱۱ یوم از ۲۸-۲-۶۴
لغایت ۹-۳-۶۴ رخصت عنایت فرما کر مشکور فرماویں۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

MR. ALI GOHAR KHUHRO

Secretary: The following letter has been received from Mr. Ali Gohar Khuhro M.P.A:—

"I could not attend the meetings of Standing Committee on 4th and 5th of March. I shall be thankful if you will kindly move the House for the grant of leave."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

SHAHZADA ASADUR REHMAN

Secretary: The following letter has been received from Shahzada Asadur Rehman, M.P.A:—

"Due to important personal work I will not be able to attend the sittings of the Assembly from 16th March to 25th March, 1964. Kindly grant me leave for 10 days."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

MIR RASOOL BUX TALPUR

Secretary: The following letter has been received from Mir Rasool Bux Talpur, M.P.A:—

"I request that leave of absence from the sittings of the Assembly from 9th February, 1964 to 13th February, 1964 be kindly granted on personal grounds."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MIR MIR MUHAMMAD KHAN TALPUR

Secretary: The following letter has been received from Mir Mir Muhammad Khan, Talpur M.P.A:—

"I was unable to attend the Session of the Provincial Assembly from 20th February to 4th March, 1964, due to urgent private work, and request that I may be granted leave of absence for the period 20-2-64 to 4-3-64."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

RAO KHURSHID ALI KHAN

Secretary: The following letter has been received from Rao Khurshid Ali Khan, M.P.A:—

"I could not attend the meeting of the Standing Committee on Home Affairs held on 3-3-64 due to urgent work.
Kindly grant leave of absence."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MIAN MERAJ-UD-DIN

Secretary: The following letter has been received from Mian Meraj-ud-Din M.P.A:—

"I could not attend the meetings of Standing Committee on Law and Parliamentary Affairs held on 22,23 and 24 January and 10, 11 February, 1964, due to private affairs.

It is, therefore, requested that the absence may be excused and leave granted."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

SYED NAZAR SHAH

Secretary: The following letter has been received from Syed Nazar Shah M.P.A :—

" Due to an urgent piece of work I have to go to my native place.

It is requested that leave from 7th March to 14th March ,may be granted."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

MIAN ABDUL HAQ

Secretary: The following letter has been received from Mian Abdul Haq, M.P.A:—

" Being seriously sick I could not attend the Assembly Session on 2nd instant. Kindly condone my absence and oblige."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

NAWABZADA MUHAMMAD ALI KHAN AFRIDI

Secretary: The following letter has been received from Nawabzada Muhammad Ali Khan Afridi, M.P.A:—

گذارش ہے۔ کہ طبیعت تا حال ٹھیک نہیں ہے۔ لہذا حاضری سے
قاصر ہوں ۵ و ۶ مارچ ۱۹۶۴ء کی رخصت کے لئے درخواست ارسال ہے منظور فرمائی جاوے۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

MIR HAJI KHUDA BAKHSH TALPUR

Secretary: The following letter has been received from Mir Haji Khuda Bux Talpur, M.P.A:—

" Due to unavoidable circumstances I failed to attend the Assembly Session from 20-2-63 to 6-3-64.

Period of my absence mentioned above may kindly be treated as leave."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

MR. ZAHUR HUSSAIN SHAH

Secretary: The following letter has been received form Mr. Zahur Hussain Shah, M.P.A:—

> " I have not been able to attend the sittings of the Assembly Session from the 21st upto 28th of February due to my private engagements. Kindly grant me leave for this period and oblige."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

MIR NABI BAKHSH KHAN ZEHRI

Secretary: The following letter has been received from Mir Nabi Bakhsh Khan Zehri M.P.A:—

> " Due to unavoidable circumstances I could not attend the meetings of the current Session of the Assembly held on 2nd, 6th, 7th and 10th January, 1964, and (20th to 28th) February, 1964 It is, therefore, requested that my leave of absence on the above-mentioned dates may kindly be condoned by the House."

Mr. Speaker: The question is: —

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

MR. MUHAMMAD MOHSIN SIDDIQI

Secretary: The following letter has been received from Mr. Muhammad Mohsin Siddiqi, M.P. A:—

> " Due to unavoidable circumstances I could not attend the house from 1st March to 3rd and 5th to 6th March, 1964. Kindly move the house to grant me leave of absence for the said period."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

MIR SAIFULLAH KHAN MAGSI

Secretary: The following letter has been received from Mir Saifullah Khan Magsi, M.P.A:—

> " As my mother is seriously ill, I have to go to my village immediately
>
> It will be very kind of you if you kindly grant me leave from the Assembly, from 10th March to 20.h March."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion wos carried*)

MR. ABDUR REHMAN

Secretary: The following letter has been received from Mr. Abdur Rehman, M.P.A:—

گذارش ہے۔ کہ میں ۲۰-۲-۶۴ اور ۲۷-۲-۶۴ تا ۲۸-۲-۶۴ اسمبلی کی میٹنگ میں حاضر نہیں ہوسکا۔ مہربانی فرما کر میری غیر حاضری کو چھٹی تصور فرمایا جائے۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

DR. MRS. ASHRAF ABBASI

Secretary: The following letter has been received from Dr. Mrs. Ashraf Abbasi M.P.A:—

"In continuation of my leave application dated 19-2-1964, I would further request you to please grant an extension of 15 days more i.e. from 6-3-64 to 20-3-64.

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

MR. JAMAL KHAN RAIS NAWAZ ALI KHAN LEGHARI

Secretary: The following Telegram has been received from Mr. Jamal Khan Rais Nawaz Ali Khan Leghari M.P.A:—

Pray Leave ten days from first March

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

MR. MUHAMMAD SAEED SHAH

Secretary: The following letter has been received from Mr. Muhammad Saeed Shah, M.P.A:—

"House may kindly be moved for my leave from 20-2-64 to 15-3-64 and from 21-3-64 upto end of the Session, as I have to attend an urgent private business."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

MASTER KHAN GUL

Secretary: The following letter has been received from Master Khan Gul **M.P.A:--**

میرا ایک ضروری کام ہے۔ جسکی وجہ سے ۱۳-۳-۶۴ کو حاضر نہیں ہوسکونگا۔ مہربانی فرماکر ایک دن کی رخصت عنایت فرماویں۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

KHAN AHMAD KHAN

Secretary: The following letter has been received from Khan Ahmad Khan **M.P.A:—**

میں ۱۲/۳ و ۱۳/۳ دو یوم ضروری کام کی وجہ سے اجلاس اسمبلی میں شامل نہیں ہوسکونگا۔ برائے مہربانی رخصت دو یوم منظور کی جائے۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

SARDAR NOOR MUHAMMAD BULEDI TUMANDAR

Secretary: The following Telegram has been received from Sardar Noor **Muhammad Buledi Tumandar, M.P.A:—**

"Unwell request leave from 2nd to 21st March 1964"

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

SYED SAFI-UD-DIN

Secretary: The following letter has been received from Syed Safi-ud-Din **M.P.A:—**

"Owing to the fact that I have been extremely busy since my father's death, first with the guests who were coming to visit me and later with my own personal affairs, I shall be unable to attend the Assembly Session from 1st March to 15th March, 1964. I shall be grateful if you would kindly move the Assembly to kindly grant me leave from attending the Session on the above-mentioned days."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

BEGUM MUMTAZ SAFDAR

Secretary: The following letter has been received from Begum Mumtaz Safdar M.P.A:—

مجھے ایک ضروری کام ہے۔ مہربانی فرما کر مجھے ۱۳-۳-۶۴ کی رخصت عنایت فرمائی جاوے۔

Mr. Speaker: The question is: –

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

MR. ILLAHI BAKHSH

Secretary: The following letter has been received from Mr. Illahi Bakhsh, M.P.A:—

"Due to unavoidable circumstances, I could not attend the Assembly Session from 11-3-64 and consequently request you to kindly move the Assembly for grant of leave for my above absence.

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

PIR HAJI MALIK REKHMAN KHAN

Secretary: The following letter has been received from Pir Haji Malik Rekhman Khan, M.P.A:—

عرض ہے کہ میں کسی ضروری کام کی وجہ سے ۱۹ اور ۲۰ مارچ کو اسمبلی میں حاضر ہونے سے معذور ہوں۔ اسلئے ۲ دن کی چھٹی عطا فرماویں۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

BEGUM AISHA AZIZ

Secretary: The following letter has been received from Begum Aisha Aziz M.P.A:—

"I shall be very grateful if leave of absence is kindly granted to me by the Assembly for the 20th and 21st February, 1964, as I was unable to attend the Session due to unavoidable circumstances."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

BEGUM AISHA AZIZ

Secretary: The following letter has been received from Begum Aisha Aziz, M.P.A:—

> "I am sorry to inform you that I could not attend the meeting of the Standing Committee on Law and Parliamentary Affairs which was held on 23rd and 24th January, 1964. As such I may please be granted leave of absence from the meetings.

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

SAHIBZADA GHULAM NABI MUHARVI

Secretary: The following letter has been received from Sahibzada Ghulam Nabi Muharvi, M.P.A:—

> "Due to unavoidable circumstances I failed to attend the Assembly Session from 16-12-63 to 19-12-63 and 3-1-64 to 9-1 64.
>
> My absence mentioned above may kindly be treated as leave."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

MR. MUHAMMED MOHSIN SIDDIQI

Secretary: The following letter has been received from Mr. Muhammad Mohsin Siddiqi M.P.A:—

> "Due to my illness I could not attend the Assembly Session on 12th and 17th of December, 1963. I, therefore, request that the House may be moved to grant me leave for the above said period."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

CHAUDHRI IMTIAZ AHMED GILL

Secretary: The following letter has been received from Chaudhri Imtiaz Ahmed Gill, M.P.A:—

> "It is requested that as I could not attend the Assembly Session on 10-11-12th of March, 1964, due to some unavoidable circumstances, leave for the said days may please be granted."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

MR. MUHAMMAD HANIF SIDDIQI

Secretary: The following letter has been received from Mr. Muhammad Hanif Siddiqi, M.P.A:—

> "I could not attend meeting of the Standing Committee on Law and Parliamentary Affairs on 4th and 5th March 1964, for personal reasons. I may therefore, be granted leave for these days."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

RAJA NADIR KHAN

Secretary: The following letter has been received from Raja Nadir Khan, M.P.A:—

> "I am proceeding to Lyallpur for an urgent business and will not be able to attend the Session on 12th March. It is requested that the leave may please be granted for the said day."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

DEWAN SYED GHULAM ABBAS BOKHARI

Secretary: The following letter has been received from Dewan Syed Ghulam Abbas Bokhari, M.P.A:—

مجھے ذاتی و خاندانی ضروری امور کیلئے مزید رکنا پڑگیا ہے۔ برائے مہربانی اسمبلی کے موجودہ اجلاس سے مزید رخصت از ۱۰-۳-۶۴ لغایت ۱۵-۳-۶۴ عنایت فرمائی جاوے۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MR. ALI GOHAR KHUHRO

Secretary: The following letter has been received from Mr. Ali Gohar Khuhro, M.P.A:—

> "I was sick, therefore, I could not attend Assembly sittings on 3rd, 4th, and 5th March, 1964. I request that the House may kindly be moved to sanction leave."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MALIK SARFRAZ KHAN

Secretary: The following letter has been received from Malik Sarfraz Khan, M.P.A:—

عرض ہے۔ کہ مجھے ایک ضروری کام کے سلسلہ میں پیر ۱۶ مارچ اور منگل ۱۷ مارچ کی رخصت عطا فرماویں۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

RAIS JAMAL KHAN RAIS NAWAZ ALI KHAN LEGHARI

Secretary: The following letter has been received from Rais Jamal Khan Rais Nawaz Ali Khan Leghari, M.P.A:—

"Due to unavoidable circumstances I failed to attend the Assembly sittings from 18-12-63 to 10-1-64.

It is requested that my absence may be treated as leave."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MIR. HAMAL KHAN

Secretary: The folowing Telegram has been received from Mr. Hamal Khan, M.P.A:—

"Due to unavoidable circumstances request leave upto 20th March".

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

ALLAMA ABDUL HAQ

Secretary: The following letter has been received from Allama Abdul Haque, M.P.A:—

میں نے قبل ازیں ایک درخواست رخصت از ۲۰ فروری ۱۹۶۴ تا ۱۰ مارچ ۱۹۶۴ء نیو سنٹرل جیل ملتان سے بھجوائی تھی۔ امید ہے کہ منظور ہوچکی ہوگی۔

چونکہ میری نظر بندی کی مزید چھ ماہ توسیع ہوچکی ہے۔ اور سیشن اب تک جاری ہے۔ میں نظر بندی کی وجہ سے اجلاس میں شریک ہونے

سے معذور ہوں اسلئے ۱۱ مارچ تا ۱۰ اپریل ۱۹۶۴ء مزید رخصت ایک ماہ منظور فرما کر جیل میں مجھے اسکی اطلاع دی جائے۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MR. GUL MUHAMMAD

Secretary: The following letter has been received from Mr. Gul Muhammad M.P.A:—

"I was unable to attend the Session of the Provincial Assembly of West Pakistan, on the 19th and 20th of February, 1964, on account of some important engagements at Rawalpindi etc.,

It is, therefore, prayed that I may kindly be granted leave of absence for the above stated dates."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MR. GUL MUHAMMAD

Secretary: The following letter has been received from Mr. Gul Muhammad M.P.A:—

"I shall not be able to attend the current Session of the Provincial Assembly of West Pakistan, with effect from 13-3-64 to 15-4-1964, because I am proceeding abroad to attend the U.N.O. Conference on Trade and Development, to be held in Geneva.

It is, therefore prayed that I may kindly be granted leave of absence for the above stated dates."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

RAJA NADIR KHAN

Secretary: The following letter has been received from Raja Nadir Khan, M.P.A:—

"I am leaving for Lyallpur upon urgent business and cannot attend the Assembly Session on 20th March. The leave for the 20th may please be granted."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

DEWAN SYED GHULAM ABBAS BOKHARI

Secretary: The following letter has been received from Dewan Syed Ghulam Abbas Bokhari, M.P.A:—

صدر محترم ۱۸ مارچ ۱۹۶۴ ملتان تشریف لارہے ہیں ۔ بندہ کو ذاتی معاملات کیلئے بھی کچھ مزید یوم رخصت کی ضرورت ہے۔ برائے مہربانی ۱۶-۳-۶۴ لغایت ۱۹-۳-۶۴ موجودہ اجلاس سے رخصت عنایت فرمائی جائے مشکور ہوں گا۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

MR. MUHAMMAD SAEED SHAH

Secretary: The following Telegram has been received from Muhammad Saeed Shah, M.P.A:—

"Unable to Attend Assembly session due to illness kindly grant leave for the session"

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

MASTER KHAN GUL

Secretary: The following letter has been received from Master Khan Gul M.P.A:—

ایک ضروری کام کی وجہ سے میں حاضر نہیں ہو سکتا ۔ مہربانی فرما کر مجھے ۱۷، ۱۸ مارچ ۱۹۶۴ع کی دو دن کی رخصت عنایت فرماویں ۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

PIR HAJI MALIK REKHMAN KHAN

Secretary: The following letter has been received from Pir Haji Malik Rekhman Khan Shibbi-Khel, M.P.A:—

گذارش ہے کہ بوجہ زکام اور تکان سفر مورخہ ۲۰-۱۲-۶۳ کو اسمبلی کی کارروائی میں حصہ نہ لے سکا لہذا رخصت عطا فرمائی جائے ۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

CHAUDHRI IMTIAZ AHMAD GILL

Secretary: The following letter has been received from Chaudhri Imtiaz Ahmed Gill, M.P.A:—

"I will not be able to attend the Assembly Session on 24th March due to some unavoidable circumstances. The leave for 24th may please be granted."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

NAWAB JAM ANWAR ALI KHAN

Secretary: The following letter has been received from Nawab Jam Anwar Ali Khan, M.P.A:—

"On account of illness, I could not attend the meetings of the Assembly from 2nd March to 7th March, 1964 (both days inclusive). It is, therefore, requested that absence may kindly be condoned for these days."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MIRZA MAZHAR HUSSAIN

Secretary: The following letter has been received from Mirza Mazhar Husain, M.P.A:—

"Due to some urgent piece of work I could not attend the meetings of Assembly on 12th and 15th instant.

Kindly sanction leave."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MASTER KHAN GUL

Secretary: The following letter has been received from Master Khan Gul, M.P.A:—

مجھے ایک ضروری کام ہے اسلئے مہربانی فرما کر مجھے ۱۶-۳-۶۴ کی (ایک) دن کی رخصت عنایت فرمائی جاوے۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MIR HAJI MUHAMMAD BAKHSH TALPUR

Secretary: The following letter has been received from Mir Haji Muhammad Bakhsh Talpur, M. P. A:—

چونکہ میں ۲۲ اور ۲۳ اور ۲۴ (تاریخ) فروری کو ضروری کام کی وجہ سے اسمبلی میں حاضر نہ ہو سکا (نہیں ہو سکتا) اسلئے براہ مہربانی (یہ) تین دن کیلئے رخصت منظور کرادیں (تو مہربانی) ۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

MIR HAJI MUHAMMAD BAKHSH TALPUR.

Secretary: The following letter has been received from Mir Haji Muhammad Bakhsh Talpur, M.P.A:—

چونکہ میں ۱۳-۳-۱۹۶۴ کو ضروری کام کی وجہ سے اسمبلی میں حاضر ہونے سے قاصر تھا ۔ اسلئے براہ مہربانی ایک دن کی رخصت منظور کردیں ۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

KHANZADA TAJ MUHAMMAD

Secretary: The following letter has been received from the General Manager, The Frontier Sugar Mills and Distillery Ltd., Takht-i-Bhai, (West Pakistan) on behalf of Khanzada Taj Muhammad M.P.A: —

"I am directed by Mr. Taj Muhammad Khanzada (D.S.O.,M.C.) & M.P.A. to request you to kindly grant him leave for the remaining session of the Assembly as his mother has died and it is necessary for him to stay in his village."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

HAJI ABDUL MAJID JATOI

Secretary: The following letter has been received from Haji Abdul Majid Jatoi M.P.A:—

"Due to illness I could not attend the meetings of the Assembly held on 10th, 11th, 12th and 13th March, 1964. It is, therefore, requested that leave may kindly be granted to me for the above said dates."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

DEWAN SYED GHULAM ABBAS BOKHARI

Secretary: The following letter has been received from Dewan Syed Ghulam Abbas Bokhari, M.P.A:—

بہت ضروری امور کیلئے مجھے مزید رکنا پڑگیا ہے ۔ اسلئے موجودہ اجلاس اسمبلی سے مزید رخصت ۳ یوم از ۲۰ مارچ لغایت ۲۲ مارچ ۱۹۶۴ عنایت فرما کر مشکور فرمایا جائے ۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

MR. ALLAH DAD KHAN

Secretary: The following letter has been received from Mr. Allah Dad Khan, M.P.A:—

"I have an urgent piece of work to-day and I will not be able to be present in the Assembly. I request that I may be sanctioned leave for 18th March, 1964."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

SYED MUHAMMAD NAWAZ SHAH GARDEZI

Secretary: The following letter has been received from Syed Muhammad Nawaz Shah Gardezi, M.P.A:—

"I am held up at Bahawalpur on account of some very pressing private business and am not able to attend the Session of the Provincial Assembly of West Pakistan. I request that I may kindly be granted leave from the 20th February, 1964 to the 20th March, 1964."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

SARDAR INAYAT-UR-REHMAN KHAN ABBASI

Secretary: The following letter has been received from Sardar Inayat-ur-Rehaman Khan Abbasi M.P.A:—

میری بچی بیمار ہے ۔ اور میں اسکا یہاں میڈیکل چک اپ کرانا چاہتا ہوں ۔ اسلئے میں ۲ دن ۱۹،۲۰-۳-۶۴ کو اسمبلی حاضر نہیں ہو سکونگا ۔ رخصت عطا کی جائے ۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

AMIR HABIBULLAH KHAN SAADI

Secretary: The following letter has been received from Amir Habibullah Khan Saadi, M.P.A:—

میں اسمبلی کے اجلاس مورخہ ۱۶ اور ۱۷ مارچ میں ایک ناقابل گریز مصروفیت کے باعث حاضر نہ ہو سکا۔ اس لئے ملتمس ہوں کہ مجھے ان دو یوم کی رخصت دی جائے۔ ممنون ہوں گا۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

SYED MUHAMMAD HASSAN SHAH

Secretary: The following letter has been received from Syed Muhammad Hassan Shah, M.P.A:—

"House may kindly be moved for leave from (15-16)3/63 as I could not attend the Assembly Session on these dates due to unavoidable circumstances."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

NAWABZADA MUHAMMAD ALI KHAN AFRIDI

Secretary: The following letter has been received from Nawabzada Muhammad Ali Khan Afridi, M.P.A:—

بوجہ بیماری اسمبلی کے اجلاس میں شرکت نہیں کر سکتا اس لئے مورخہ ۲۳ مارچ سے ۲۷ مارچ تک رخصت منظور فرماویں۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

HAJI MIR HASSAN SHAH

Secretary: The following letter has been received from Haji Mir Hassan Shah, M.P.A:—

گذارش ہے۔ کہ طبیعت ناساز ہے۔ اسمبلی میں بیٹھنے کے قابل نہیں ہوں۔ اسلئے مہربانی کر کے تین یوم کی رخصت عطا فرمائی جاوے (۱۶ مارچ تا ۱۸ مارچ) عین نوازش ہوگی۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

MIR SAIFULLAH KHAN MAGSI

Secretary: The following Telegarm has been received from Mir Saifullah Khan Magsi, M.P.A:—

"Myself sick unable attend Assembly from 20th to 31st March kindly allow leave."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

KHAN SARFRAZ KHAN

Secretary: The following Telegram has been received from Khan Sarfraz Khan, M.P.A:—

"Suffering from cold two days extension of leave for twentyfourth and twentyfifth March requested please."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

SHEIKH MUHAMMAD HUSSAIN

Secretary: The following letter has been received from Sheikh Muhammad Hussain, M.P.A:—

گذارش ہے۔ میری طبیعت خراب ہے۔ اور حاضر ہونے سے معذور ہوں۔ لہذا التماس ہے۔ کہ دو یوم حاضری سے معذور فرمایا جائے۔ ۱۹ تا ۲۰ مارچ ۱۹۶۴ء۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

MR. ALI KHAN JUNEJO

Secretary: The following letter has been received from Mr. Ali Khan Junejo, M.P.A:—

"Due to some private work I could not attend the Provincial Assembly Session till 28th February, 1964. I, therefore, request that my absence from 20th February to 28th February, 1964, may kindly be treated as leave."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

MIR HAJI MUHAMMAD BAKHSH TALPUR

Secretary: The following letter has been received from Mir Haji Muhammad Bakhsh Talpur, M. P. A:—

چونکہ میں ۲۲ اور ۲۳ اور ۲۴ (تاریخ) فروری کو ضروری کام کی وجہ سے اسمبلی میں حاضر نہ ہو سکا (نہیں ہو سکتا) اسلئے براہ مہربانی (یہ) تین دن کیلئے رخصت منظور کرادیں (تو مہربانی) ۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

MIR HAJI MUHAMMAD BAKHSH TALPUR.

Secretary: The following letter has been received from Mir Haji Muhammad Bakhsh Talpur, M.P.A:—

چونکہ میں ۱۳-۳-۱۹۶۴ کو ضروری کام کی وجہ سے اسمبلی میں حاضر ہونے سے قاصر تھا ۔ اسلئے براہ مہربانی ایک دن کی رخصت منظور کردیں ۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

KHANZADA TAJ MUHAMMAD

Secretary: The following letter has been received from the General Manager, The Frontier Sugar Mills and Distillery Ltd., Takht-i-Bhai, (West Pakistan) on behalf of Khanzada Taj Muhammad M.P.A:—

"I am directed by Mr. Taj Muhammad Khanzada (D.S.O.,M.C.) & M.P.A. to request you to kindly grant him leave for the remaining session of the Assembly as his mother has died and it is necessary for him to stay in his village."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

HAJI ABDUL MAJID JATOI

Secretary: The following letter has been received from Haji Abdul Majid Jatoi M.P.A:—

"Due to illness I could not attend the meetings of the Assembly held on 10th, 11th, 12th and 13th March, 1964. It is, therefore, requested that leave may kindly be granted to me for the above said dates."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

AMIR HABIBULLAH KHAN SAADI

Secretary: The following letter has been received from Amir Habibullah Khan Saadi, M.P.A:—

میں اسمبلی کے اجلاس مورخہ ۱۶ اور ۱۷ مارچ میں ایک ناقابل گریز مصروفیت کے باعث حاضر نہ ہو سکا۔ اس لئے ملتمس ہوں کہ مجھے ان دو یوم کی رخصت دی جائے۔ ممنون ہوں گا۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

SYED MUHAMMAD HASSAN SHAH

Secretary: The following letter has been received from Syed Muhammad Hassan Shah, M.P.A:—

"House may kindly be moved for leave from (15-16)3/63 as I could not attend the Assembly Session on these dates due to unavoidable circumstances."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

NAWABZADA MUHAMMAD ALI KHAN AFRIDI

Secretary: The following letter has been received from Nawabzada Muhammad Ali Khan Afridi, M.P.A:—

بوجہ بیماری اسمبلی کے اجلاس میں شرکت نہیں کر سکتا اس لئے مورخہ ۲۳ مارچ سے ۲۷ مارچ تک رخصت منظور فرماویں۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

HAJI MIR HASSAN SHAH

Secretary: The following letter has been received from Haji Mir Hassan Shah, M.P.A:—

گذارش ہے۔ کہ طبیعت ناساز ہے۔ اسمبلی میں بیٹھنے کے قابل نہیں ہوں۔ اسلئے مہربانی کر کے تین یوم کی رخصت عطا فرمائی جاوے (۱۶ مارچ تا ۱۸ مارچ) عین نوازش ہوگی۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

DEWAN SYED GHULAM ABBAS BOKHARI

Secretary: The following letter has been received from Dewan Syed Ghulam Abbas Bokhari, M.P.A:—

بہت ضروری امور کیلئے مجھے مزید رکنا پڑگیا ھے ۔ اسلئے موجودہ اجلاس اسمبلی سے مزید رخصت ۳ یوم از ۲۰ مارچ لغایت ۲۲ مارچ ۱۹۶۴ عنایت فرما کر مشکور فرمایا جائے ۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MR. ALLAH DAD KHAN

Secretary: The following letter has been received from Mr. Allah Dad Khan, M.P.A:—

"I have an urgent piece of work to-day and I will not be able to be present in the Assembly. I request that I may be sanctioned leave for 18th March, 1964."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

SYED MUHAMMAD NAWAZ SHAH GARDEZI

Secretary: The following letter has been received from Syed Muhammad Nawaz Shah Gardezi, M.P.A:—

"I am held up at Bahawalpur on account of some very pressing private business and am not able to attend the Session of the Provincial Assembly of West Pakistan. I request that I may kindly be granted leave from the 20th February, 1964 to the 20th March, 1964."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

SARDAR INAYAT-UR-REHMAN KHAN ABBASI

Secretary: The following letter has been received from Sardar Inayat-ur-Rehaman Khan Abbasi M.P.A:—

میری بچی بیمار ھے ۔ اور میں اسکا یہاں میڈیکل چک اپ کرانا چاھتا ھوں ۔ اسلئے میں ۲ دن ۱۹،۲۰-۳-۶۴ کو اسمبلی حاضر نہیں ھو سکونگا ۔ رخصت عطا کی جائے ۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MIR SAIFULLAH KHAN MAGSI

Secretary: The following Telegarm has been received from Mir Saifullah Khan Magsi, M.P.A:—

"Myself sick unable attend Assembly from 20th to 31st March kindly allow leave."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

KHAN SARFRAZ KHAN

Secretary: The following Telegram has been received from Khan Sarfraz Khan, M.P.A:—

"Suffering from cold two days extension of leave for twentyfourth and twentyfifth March requested please."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

SHEIKH MUHAMMAD HUSSAIN

Secretary: The following letter has been received from Sheikh Muhammad Hussain, M.P.A:—

گذارش ہے۔ میری طبیعت خراب ہے۔ اور حاضر ہونے سے معذور ہوں۔
لہذا التماس ہے۔ کہ دو یوم حاضری سے معذور فرمایا جائے۔ ۱۹ تا ۲۰ مارچ
۱۹۶۴ء۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

MR. ALI KHAN JUNEJO

Secretary: The following letter has been received from Mr. Ali Khan Junejo, M.P.A:—

"Due to some private work I could not attend the Provincial Assembly Session till 28th February, 1964. I, therefore, request that my absence from 20th February to 28th February, 1964, may kindly be treated as leave."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

SARDAR KHALID OMAR

Secretary: The following letter has been received from Sardar Khalid Omar, M.P.A:—

"I could not attend the Assembly on 16th March, 1964, due to personal work.

I may be excused the absence."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MIR RASOOL BAKHSH TALPUR

Secretary: The following letter has been received from Mir Rasool Bakhsh Talpur, M.P.A:—

"I request that I may be granted leave of absence from the sittings of the Assembly from 24-3-64 to 27-3-64 on personal grounds."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MR. ALI KHAN JUNEJO

Secretary: The following letter has been received from Mr. Ali Khan Junejo M.P.A:—

"Due to some important domestic work I had to go back to Karachi on 3rd January, 1964, and could not come back till the adjournment of Assembly Session (10th January, 1964). I, therefore, request that my absence from attending the Session may kindly be treated as leave."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

RAJA GHULAM SARWAR

Secretary: The following letter has been received from Raja Ghulam Sarwar, M.P.A:—

"Under advice of the Medical Officer Incharge, Dispensary Assembly Chambers. I have been admitted in the Services Hospital for treatment from to-day evening. Therefore, my absence may kindly be excused till my return from Hospital."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MR. ATTA HUSSAIN KHAN

Secretary: The following letter has been received from Mr. Atta Hussain Khan, M.P.A:—

جناب عالی ۔ گذارش ہے ۔ کہ بندہ بوجہ ضروری کام اجلاس اسمبلی میں مورخہ ۱۸،۱۹-۳-۶۴ کو حاضر نہیں ہو سکا لہذا مذکورہ ہر دو یوم کی رخصت عطا فرمائی جائے ۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

KHAN FATEH MUHAMMAD KHAN

Secretary: The following letter has been received from Khan Fateh Muhammad Khan, M.P.A:—

"I will not be able to attend the Assembly Session from 24 to 28 instant.

It is requested, that my absence may be treated as leave."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

NAWABZADA GHULAM QASIM KHAN KHAKWANI

Secretary: The following letter has been received from Nawabzada Ghulam Qasim Khan, M.P.A:—

"I could not attend the Assembly Sessions on 18th, 19th and 20th March, 1964; being away from Lahore. The absence for 3 days may please be condoned.

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

CHAUDHRI IMTIAZ AHMED GILL

Secretary: The following letter has been received from Chaudhri Imtiaz Ahmed Gill, M.P.A:—

"I will not be able to attend the Assembly Session on 24th March due to some unavoidable circumstances. The leave for 24th may please be granted."

Mr. Speaker The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

SYED SAFI-UD-DIN

Secretary: The following letter has been received from Syed Safi-udDin, M.P.A:—

"As I have been extremely busy lately and owing also to the illness of my mother I shall not be able to attend the remaining part of this Session.

I shall be most grateful if you would please move the Assembly to grant me leave for 16th, 17th, 21st, 22nd and 23rd March and also from the 26th March onwards for the remaining part of this Session.

Mr. Speaker : The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

KHAN SARFRAZ KHAN

Secretary: The following Telegram has been received from Khan Sarfraz Khan, M.P.A:—

"Three days extension leave for 18th, 19th and 20th instant requested please."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

SARDAR MUHAMMAD IQBAL KHAN

Secretary: The following letter has been received from Sardar Muhammad Iqbal Khan, M.P.A:—

گذارش ہے۔ ۲۰-۲-۶۴ سے ۱۳-۳-۶۴ تک بیماری کی وجہ سے حاضر نہیں ہو سکا ہوں۔ رخصت عطا فرمائی جاوے۔

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

MAJOR SULTAN AHMED KHAN

Secretary: The following letter has been received from Major Sultan Ahmad Khan, M.P.A:—

"I could not attend the meeting of Standing Committee on Revenue on 18-3-64. Kindly excuse my absence."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(The motion was carried)

RAJA NADIR KHAN

Secretary: The following letter has been received from Raja Nadir Khan M.P.A:—

"Due to unavoidable circumstances I cannot attend the Assembly Session on 24th March. The leave for the said day may please be granted."

Mr. Speaker: The question is:—

That the leave asked for be granted.

(*The motion was carried*)

QUESTIONS OF PRIVILEGE

RE: BREAKING OF QUORUM IN THE ASSEMBLY BY THE LAW MINISTER & PARLIAMENTARY SECRETARIES ON 18TH MARCH, 1964

Mr. Speaker: Now question of privilege. First of all I will give my ruling on the question of privilege which was raised by Allama Arshad, on 20th March last.

Allama Rahmat Ullah Arshad gave notice of a privilege motion alleging that Minister for Law and Parliamentary Affairs and Parliamentary Secretaries, during the debate on the National Language Bill on 18-3-1964, deliberately tried to break quorum in the House and thereby caused hindrance in the passage of the above said Bill. He attached a copy of the daily Imroze dated 19th of March, wherein the alleged incident had been reported under the head "a Drama" at page 4.

The admissibility of this privilege motion was objected to by the learned Law Minister on two grounds, namely:

(i) that the matter had not been raised at the earliest opportunity;

(ii) that no breach of privilege had taken place. Rule 174 (sub-rule 3) lays down that a question of privilege should be raised at the earliest opportunity. The alleged breach of privilege in this case, according to the mover, took place on 18th of March and as stated by Khawaja Muhammad Safdar, the Leader of the Opposition., the matter should have been raised there and then on the 18th of March. The matter having not been raised there and then on 18th of March, notice of the breach of privilege, if any, should have been given at the latest on 19th of March before 8.00 a.m., i.e. one hour before the commencement of the sitting, under Rule 173. But this notice was received on the 19th sometime after the commencement of the sitting on that day. The mover of this motion had stated that on 19th of March he got the motion typed and then delivered it to the Assembly Secretariat on the same day. In my opinion, this is not a ground on which the requirement of Rule 174 (3) should be dispensed with and under the circumstances it cannot be said that the question has been raised at the earliest opportunity.

In connection with the allegation that the Minister for Law and Parliamentary Affairs deliberately persuaded the Members to break the quorum, the Minister concerned had denied the facts and stated that he entered the Assembly chamber just to call out another Member of the Assembly whom he required in connection with some other business. There is no reason to disbelieve this explanation. Moreover, it has been held on the Legislative Assembly debates dated 18th of August, 1943 pages 659 and 660 by the President, "I do not think the House would like me to hold that it is the duty of the Government Members and Members.

nominated by Government alone to attend the House regularly and in proper time and that an equal duty does not devolve on the Members who have been elected by constituencies. If I were to lay down any such ruling, it would mean that the constituencies need not look to their elected Members to attend the Assembly and carry on the business of the House. I should be very loath to lay down any such ruling". The motion was held out of order. It is, therefore, clear that the Members on either side of the House are equally responsible for maintaining the quorum and they are at liberty not to break it if they themselves do not desire to do so. But if they break the quorum, then it would be deemed to be an act of the Assembly and there can be no breach of privilege by an act of the Assembly itself.

In view of the denial of the facts by the learned Law Minister and on account of the fact that the motion has not been raised at the earliest opportunity, it is ruled out of order.

علامہ رحمت اللہ ارشد ۔ آپ نے اپنی گواہی کا حوالہ نہیں دیا ۔ میں نے تو آپ کو گواہ بنایا تھا ۔

AMENDMENTS TO CODE OF CRIMINAL PROCEDURE (W.P. AMENDMENT) BILL, SEEKING TO RIDICULE A SECTION OF THE HOUSE

Mr. Speaker: Next question of privilege is from Mr. Soomro. The Member may ask for leave to raise it.

Mr. Ahmed Mian Somroo: I ask for leave to raise a question involving a breach of privilege of this Assembly which has been occasioned by the Amendments to Clause 3 of the Code of Criminal Procedure (West Pakistan Amendment) Bill, 1964 which have been given notice of by Mian Abdul Latif, Mr. Hamza and Rao Khurshid Ali Khan whereby a vast majority and a section of this Hon'ble House have been sought to be ridiculed and this is amount to abuse of the right of a member.....

Voices from the Treasury benches: Shame, shame.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: Shame on you.

Mr. Speaker: I may point out for the information of the Members that it has been ruled by the Speaker of the National Assembly of Pakistan that 'shame, shame in an unparliamentary expression and we should not use it.

Mr. Ahmed Mian Soomro ...to move Amendments as provided by the Rules.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): Sir, this motion is not opposed.

Mr. Speaker: First of all I am to be satisfied that the motion is in order.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: Point of order. Sir, have you not considered the possibility of ruling it out in the Chamber?

Mr. Speaker: No.

وزیر خزانہ ۔ (شیخ مسعود صادق) ۔ آپ کی طرف سے تو ابتک تقریباً ۳۰۰ تحریکات التوا آچکی ہیں اب ایک پرولیج موشن ادھر سے آئی ہے ۔ (خواجہ محمد صفدر کی طرف سے قطع کلامی) خواجہ صاحب آپ کیوں بولتے ہیں۔

ذرا گریبان میں منہ ڈال کر دیکھیں اور بتائیں کہ کیا آپ اپنے اصول پر قائم ہیں - ہم تو ہر طرح سے co-operate کرتے رہے ہیں -

Khawaja Muhammad Safdar: There is no occasion for giving out your sentiments.

(interruptions)

Mr. Speaker: I had given my ruling in respect of adjourment motions that these can be ruled out by the Speaker in the Chamber. That is not the case with the privilege motions.

Mr. Ahmed Mian Soomro: Mr. Speaker, while making my short statement to which I am entitled under the Rules it is respectfully pointed out that the original clause to which the Amendment is proposed reads:

> "(1) If the accused refuses to plead, or does not plead, or claims to be tried, the evidence of any remaining witnesses for the prosecution shall be taken, and the accused shall then be called upon to enter upon his defence and produce his evidence."

Now, Sir, the Amendment to which objection is taken reads:

> "Provided that nothingherein contained shall affect the right of an accused person to recall and re-examine a prosecution witness if-
>
> (*a*) he is a member of the Convention League;
>
> (*b*) he is not a member of the said League but gives a written undertaking that henceforth he shall join the said League and accept its policy and programme as gospel truth;
>
> (*c*) he is a member of any other party, he resigns his membership of the said party and pledges full loyalty to the Convention League.

Sir, my respectful submission is that it is known to every one about the equaltiy of everyone before Law which is an article of faith with our Constitution. Now, this Amendment has been brought with a view merely to ridicule 80o/o of this House. Sir, even my friends, I think, would be frank enough to admit that they did not seriously mean what they have given in the shape of this amendment to the proposed clause.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: You should have accepted it.

Mr. Speaker: No interruptions.

Mr. Ahmed Mian Soomro: My respectful submission is that the right to move Amendments which is given to the Members of this House means that the Amendments should be befitting to the decorum of this House. And if this House is going to be reduced to a state where an over whelming majority of the Members are to be ridiculed in this manner, Sir, what is going to be the state of decorum of this House, and the business we are going to transact, if we are going to waste our time in such things, which are intended merely to ridicule the House Sir. I, therefore, respectfully submit that this matter is of a very serious nature and some action must be taken to avoid such ridicule of this House in future and a sheer waste of public money, which is being incurred in the meetings of this House Sir.

Mian Abdul Latif: Mr. Speaker Sir, have you given your ruling that this is in order because discussion on merits is going on.

Mr. Speaker: Not yet.

Mian Abdul Latif: Before Sir you hold this motion to be in order I wish to draw your kind attention to rule 174 of the Rules of Procedure, which says-

> "The right to raise a question of privilege shall be governed by the following conditions:-
>
> (iii) The question shall be raised at the earliest oppportunity;"

We have been hearing points of privileges in the House and the rulings given by the hon'ble Speaker. Once it was even suggested that if there is a breach of any privilege alleged to have been committed during the proceedings of the House, then even orally it could be raised immediately at that very moment, and at the latest, if the proceedings are over, on the morning of the next day, an hour before the commencement of the proceedments. Even today we have had the privilege of hearing a ruling from the worthy Speaker about a similar motion moved by Allama Rehmatullah Arshad. Your honour has been pleased to say that at the earliest possible opportunity it could have been raised. Since it was with regard to the event which took place on the 18th, the motion was not moved before the commencement of the proceedings on the 19th it was ruled out of order. So you will kindly see that these amendments were sent to the Chamber, to the Assembly Members on the 21st.

Mr. Ahmed Mian Soomro: On the 24th.

Mian Abdul Latif: On the 24th they were on the regular agenda and they were supplied to all the Members on the 22nd. They were fixed on the agenda on 24th.

Voices: No. No.

Mian Abdul Latif: You consult the records. They were circulated on the 22nd and 23rd was the earliest opportunity to make such a privilege motion. An hour before the commencement of the proceedings on the 24th it was not considered as a breach of the privilege of the House. It was not a breach of privilege of any member of this House during the proceedings of the whole day upto 1-30 p.m. and even on the 25th Sir it was not considered to be a breach of the privilege of any member of the House or of the ruling party. It occurred to them to-day Sir, in the morning that there has been a breach of the privilege of some gentlemen in this House. I say since it was not given at the earliest possible opportunity, in view of so many rulings given by your honour previously on such motion, this privilege motion is palpably out of order.

Mr. Ahmed Mian Soomro: Sir these amendments were circulated yesterday and I gave notice yesterday.

Voices: No. No.

(Interruptions)

وزیر خزانہ (شیخ مسعود صادق) ۔ خواجہ صاحب معافی مانگ لو کیوں لمبا کرتے ہو ۔

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: Sir I am glad the Leader of the House can be humorous sometimes.

وزیر زراعت (ملک قادر بخش) ۔ کوئی بات بھی ہے کہنے کی۔

وزیر خزانہ ۔ آپ کیا چاہتے ہیں آپ تو پہلی دفعہ ممبر بنے ہیں میں تو بہت مرتبہ بن چکا ہوں ۔ آپ insult کرتے ہیں ممبروں کی۔

Khawaja Muhammad Safdar: I strongly protest against such remarks.

وزیر خزانہ ۔ میں اب بھی کہتا ہوں کہ آپ ممبروں کی insult کرتے ہیں خواجہ صاحب ۔ آپ insult کرنے کے لئے یہاں بیٹھے ہوئے ہیں ۔

I will not withstand insult. I have told you that you will remain a minority. (*Interruptions*)

مسٹر سپیکر ۔ آپ تشریف رکھیں شیخ صاحب ۔

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: Sir is this a point on which he should lose temper?

وزیر خزانہ ۔ آپ کیوں اس ایوان کا مذاق بناتے ہیں ۔

Mr. Speaker: Order please.

Mian Abdul Latif: Sir the Leader of the House is threatening the Opposition.

Mr. Speaker: There is no threat. Nobody should threaten the House.

Mian Abdul Latif: He has given a threat.

Minister of Finance: I have given no threat. It is you who have insulted the House.

Mian Abdul Latif: Sir if this thing goes on we can also pay him in the same coin.

Minister of Finance: Yes, I am ready to face it. You can do whatever you like.

Mr. Speaker: The member may please take his seat.

راؤ خورشید علی خاں ۔ پوائنٹ آف آرڈر ۔ جناب ہاؤس کے ڈیکورم کے قائم رکھنے کے لئے آپ جو بھی حکم فرماتے ہیں ہم اس بات کی کوشش کرتے ہیں کہ اس کا پورا احترام کیا جائے اسکے باوجود کہ بعض دفعہ ہم جناب کے احکامات اور جناب کی رولنگ کو صحیح نہیں سمجھتے لیکن ہاؤس کے ڈیکورم کے لئے ہم اپنی ذاتی رائے کو قربان کردیتے ہیں تاکہ جناب کا احترام باقی رہے اور اس ہاؤس کا احترام باقی رہے ۔ ہم نے آج یہ دیکھا ہے کہ بعض وزیر صاحبان اسکے باوجود کہ آپنے بار بار .....

Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmood): Is it a point of order Sir. He is delivering a lecture.

Mr. Speaker: This is no point of order. The member should please take his seat. (*interruptions*) order, order.

خواجہ محمد صفدر ۔ جناب سپیکر ۔ اس سے پیشتر کہ میں وہ قانونی اعتراضات آپ کے سامنے اور اس معزز ایوان کے سامنے پیش کروں جو اس نکتہ استحقاق کے متعلق میں جائز سمجھتا ہوں میں آپکی توجہ اس امر کی طرف دلانا ضروری سمجھتا ہوں کہ ہمیں تو یہ کہا گیا ہے کہ اس تحریک استحقاق کے ذریعہ ہم نے اس معزز ایوان کے ڈیکورم کو اور اسکے وقار کو نقصان پہنچانے کی کوشش کی ہے ۔

وزیر زراعت ۔ پائمال کیا ہے ۔

خواجہ محمد صفدر ۔ لیکن اس معزز ایوان کے قائد نے آج اپنے رویہ سے اسکے وقار کو پائمال کیا ہے ۔

وزیر خزانہ ۔ یہ بات میں نے ایوان کی بہتری کے لئے کہی تھی میں پرسنل نہیں ہوا تھا خواجہ صاحب نے ایوان کی ہتک کی ہے آپ کو بار بار کہا ہے partial ہیں ۔

Mr. Speaker: Khawaja Sahib there should be no personal remarks.

وزیر خزانہ ۔ جناب پھر بھی آپنے ان کا نوٹس نہیں لیا ۔ کتنے افسوس کی بات ہے وہ بالکل جھوٹ الزام لگا رہے ہیں ۔

Mr. Speaker: The member may please take his seat. No interruptions.

راؤ خورشید علی خان ۔ آپ جناب انہیں سختی سے دبائیں ۔

مسٹر سپیکر ۔ آرڈر ۔ آرڈر ۔

Mr. Ahmed Mian Soomro: On a point of order Sir. We can only discuss the legality whether the privilege motion is in order or not, and nothing beyond that.

Mr. Speaker: Yes, I uphold your point of order.

خواجہ محمد صفدر ۔ جناب والا ۔ جب میں اس موضوع پر گفتگو کرنے کیلئے کھڑا ہوا تھا ۔ تو میرا قطعاً کوئی ارادہ نہ تھا ۔ کہ میں اس موضوع سے ہٹ کر کوئی بات کروں ۔ لیکن میں یہ ایک جملہ کہنے پر مجبور ہوا ہوں ۔

Mr. Speaker: About the admissibility, please.

خواجہ محمد صفدر ۔ محترم احمد میاں سمرو صاحب نے اپنی اس تحریک استحقاق میں یہ ارشاد فرمایا ہے ۔ کہ ہم نے زیر بحث مسودہ قانون میں بعض ترامیم لاکر اس ایوان کے وقار کو صدمہ پہنچایا ہے ۔ اسکے متعلق میں انہیں رولز اور ضابطے کا حوالہ دیتے ہوئے یہ عرض کرونگا ۔

کہ ترامیم کے متعلق ہمارے ضابطے اور قواعد میں قاعدہ نمبر ٦٥ درج ہے ۔ جس میں یہ ہے ۔کہ ۔۔۔۔

"When a motion that a Bill be taken into consideration has been carried, any Member may propose an amendment to the Bill."

ترمیم کو define نہیں کیا گیا ۔ انکی تعریف نہیں کی گئی لیکن اسکے باوجود ممبروں پر کسی قسم کی حد قائم نہیں کی گئی ۔ کہ انہیں کس قسم کی ترامیم لانی چاہئے ۔ اور کس قسم کی ترامیم نہیں لانی چاہئے ۔ لیکن rulings میں ہمیں اس بات کا پتہ ملتا ہے ۔ کہ جو ترامیم ہوں ۔ وہ بل کے scope یا اسکے احاطے کے اندر ہونی چاہئیں ۔ اگر وہ انکے احاطے کے اندر نہ ہوں ۔ تو جناب سپیکر آپ اسکو rule out of order کرسکتے ہیں جہانتک میں نے اسکو study کیا ہے اور جہانتک میرا علم ہے ۔ ممکن ہے میرا علم ناقص ہو ۔ لیکن اپنے علم کے مطابق میں نہیں سمجھتا ہوں ۔ کہ اس ایوان کے ممبروں پر ترامیم پیش کرنے کے سلسلے میں کوئی پابندی یا قید اس قسم کی ہے ۔ کہ فلاں قسم کی ترامیم آنی چاہئیں ۔ اور فلاں قسم کی ترامیم نہیں آنی چاہئیں ۔

Mr. Speaker: Should there be an abuse of the power of moving amendment?

خواجہ محمد صفدر ۔ پہلے تو ہمیں یہ define کرنا چاہئے کہ وہ پاورز کیا ہیں پھر ہمیں یہ دیکھنا ہے ۔ کہ ان پاورز یا قانون کو misuse کیا گیا ہے ۔ یا غلط استعمال کیا گیا ہے ۔ تو میں یہ عرض کرتا ہوں ۔ کہ ان ممبروں کی ترامیم پیش کرنے کے سلسلے میں پاورز کیا ہیں ۔ میں نے قاعدہ نمبر ٦٥ آپکے سامنے پیش کیا ہے کہ کس قسم کی ترامیم وارد کی جائیں اور کس قسم کی ترامیم وارد نہ کی جائیں ۔ اسکے ساتھ ساتھ میں آپکی توجہ تحریک استحقاق کے متعلق ضوابط کی طرف دلاتا ہوں ۔ اور اس میں بھی جو کچھ لکھا ہوا ہے ۔ وہ اس قابل ہے ۔ کہ اس کو دوبارہ غور سے پڑھ لیا جائے ۔ تاکہ کسی قسم کی غلط فہمی نہ رہ جائے ۔ رول نمبر ١٧٣ میں وہ قید اور حد ہے ۔ جن کے اندر رہ کر کوئی تحریک استحقاق اس ایوان میں پیش کی جاسکتی ہے ۔ پہلے تو یہ ہے ۔ کہ ایک ہی تحریک استحقاق ایک موقع پر اٹھائی جاسکتی ہے ۔ دوسرا یہ ہے ۔ کہ وہ حالیہ واقع کے متعلق ہو اور specific ہو ۔ اسکے متعلق میرے دوست اور رفیق کار میاں عبداللطیف صاحب نے اپنی گذارشات پیش کردی ہیں ۔ اور میں انکو دہرانا نہیں چاہتا ۔ تیسری پابندی یہ ہے کہ نہ صرف یہ کہ یہ حالیہ واقع کے متعلق ہے ۔ بلکہ اولین موقع پر اٹھائی جائے ۔ میں نے ریکارڈ دیکھا ہے اور اس سے پتہ چلتا ہے کہ یہ ترمیم ٦٤-٣-٢٣ کو مل چکی تھی ۔ اور یہ

۲۴-۳-۶۴ کے ایجنڈے پر تھی - اور سب ممبروں کو اسکی کاپی دی گئی تھی -- جیسا کہ انھوں نے ارشاد فرمایا ہے - کہ ۲۱-۳-۶۴ یا ۲۲-۳-۶۴ کو کاپی مل چکی تھی - چوتھی پابندی یہ ہے کہ -

"The matter requires the intervention of the Assembly"

اور اس میں اسمبلی کو دخل دینے کا اختیار حاصل ہے - میں ایسے مسائل پر اسمبلی کو با اختیار سمجھتا ہوں - کوئی پابندی نہیں ہے - اور اس ایوان کو پوری طرح اختیار حاصل ہے - اگر وہ یہ سمجھے - اور آپ اسکو in order قرار دیدیں تو پھر اسکے متعلق وہ اپنے خیالات کا اظہار کر سکتے ہیں - اور پانچویں پابندی یہ ہے - کہ of President and Governor personal conduct اس میں زیر بحث نہیں لائے جا سکتے ہیں -

جناب والا May's Parliamentary Practice میں بھی کچھ بلکہ بہت کچھ تحاریک استحقاق کے متعلق دیا گیا ہے - میں جناب والا کی خدمت میں وہ حوالہ بھی پیش کرونگا - اس سے پیشتر کہ میں May's Parliamentary Practice کا حوالہ دوں - میری رائے میں یہ زیادہ مناسب ہوگا - کہ میں آپکی توجہ آرٹیکل نمبر ۱۱۱ کی طرف دلاؤں - آرٹیکل نمبر ۱۱۱ سب آرٹیکل نمبر ۶ -

"Subject to this Article, the privileges of an Assembly, of the Committees and members of an Assembly and of the persons entitled to speak in an Assembly may be determined by law."

اور اس سے اوپر جو کچھ دیا گیا ہے - وہ یہ ہے - کہ کوئی خاص استحقاق ہمیں اسکے مطابق نہیں دیئے گئے ہیں - بہر حال اس سے میری یہ مراد نہیں ہے - کہ یہ اسمبلی یا اس معزز ایوان کے اراکین کا کوئی استحقاق ہی نہیں ہے - بہر حال میری غرض اور مدعا یہ ہے - کہ ہم نے ابھی تک یہ define نہیں کیا ہے - کہ استحقاق کون کونسے ہیں اور کون کونسے نہیں ہیں - اسکے متعلق ایک بل اسی اجلاس میں یہاں پیش کیا گیا ہے - اور وہ سٹینڈنگ کمیٹی کے پاس ہے - اور وہ کمیٹی اس کے متعلق شاید اپنی رپورٹ دیدے - وزیر قانون صاحب چونکہ مصروف تھے - اس لئے ابھی تک وہ رپورٹ پیش نہیں ہوسکی - بہر حال اس کا اس زیر بحث مسئلے سے کوئی تعلق نہیں - اور میں May's Parliamentary Practice سے ہی حوالہ آپکی خدمت میں پیش کرتا ہوں - اس میں جتنے استحقاق ہیں - وہ اس بنا پر اٹھائے جاتے ہیں - کہ اگر اسمبلی یا پارلیمان کے کام میں روکاوٹ ڈالی جائے - تو پھر یہ تحریک کی جاتی ہے - اور کہا جاتا ہے کہ یہ breach of privilege ہے - اس میں معزز ممبران کو یہ حق ملا ہوا ہے -

کہ ان کو گرفتار نہ کیا جائے ۔ اس میں یہ حق دیا گیا ھے کہ تقریر کرنے کی اجازت ھو۔ اور انہیں باھر آنے جانے سے نہ روکا جائے ۔ اس میں یہ حق بھی دیا گیا ھے ۔کہ وہ یہاں جو کچھ بھی کہیں ۔ تو ان پر باھر کوئی مقدمہ نہیں بنایا جاسکتا ھے ۔ اس لئے میں یہ عرض کرتا ھوں ۔کہ ھم یہاں پر جو کچھ بھی کہیں۔ اس پر کوئی تعرض نہیں کیا جاسکتا ۔ اور وہ میں آپ کے سامنے پڑھتا ھوں ۔

"The privileges of a parliament arise which are absolutely necessary for the due execution of its powers."

تو due execution of powers میں جہاں تک میری رائے ھے۔ ترامیم میں کسی قسم کی رکاوٹ پیدا نہیں ھوتی ھے ۔ ۔ ۔ ۔ ۔

"The reason of that privilege is that the Members of the House of Commons may freely attend to the public affairs of the House without disturbance or interruption."

یہ ھے جناب والا۔ان کے متعلق کہ اس دوران میں جبکہ وہ اسمبلی کی کارروائی میں حصہ لے رھے ھوں۔ ان کو گرفتار نہ کیا جائے ۔ بہر حال میری غرض اس سے یہ ھے۔کہ جہانتک میں نے دیکھا ھے ۔ اس سے کسی قسم کا breach of privilege نہیں ھوتا۔ اور نہ یہ ھے ۔کہ کسی ترمیم کو کسی خاص نوعیت کی ترمیم کو کس شکل میں پیش کیا جائے۔ اور کس شکل میں نہ پیش کیا جائے اس کے لئے جناب میں آپکی توجہ ایک رولنگ کی طرف دلاتا ھوں ۔

Ruling from the Decisions of the Chair 1921-40, page 197:—

".....It empowers the Federal Legislature to define the privileges of the members of the Legislature and until that is done those privileges will be such as are enjoyed by the members of the Indian Legislature at present. The extent of those privileges may be briefly indicated in general terms as being such as are necessary for the proper discharge of their duties by the members in the Council Chamber."

ایک بڑا لمبا چوڑا رولنگ دیا گیا ھے جو کہ کئی صفحوں پر مشتمل ھے ۔صفحہ ۱۵۷ پر ۔ نیچے سے چھٹی یا ساتویں سطر ھے ۔ یہ ھے جی۔کہ اس قسم کا قانون جیسا کہ میں نے ابھی ۱۱۳ اور ۱۱۱ کا حوالہ دیا ھے ۔ اس قسم کا قانون گورنمنٹ آف انڈیا میں تھا اور وھاں بھی سنٹرل لیجسلیٹو اسمبلی نے ارکان کے اور ایوان کے استحقاق کو قانون بنا کر prescribe کرنا تھا ۔ تو جناب والا۔ ان سے یہ ظاھر ھوتا ھے کہ ھمارے اس حق پر کسی قسم کی پابندی نہیں ھے کہ ھم کسی بل کے کلازوں کے متعلق ھم جس چیز کو ضروری سمجھتے ھیں وہ ترامیم اس ایوان میں پیش کریں۔ اس سے کسی قسم کے استحقاق کو نقصان نہیں پہنچتا ۔

Mr. Speaker: Should it be derogatory? What is the opinion of the member?

Khawaja Muhammad Safdar: What is derogatory. Let us read the amendment. It is:—

"That in clause 3, in the proposed sub-section (1) of Section 256 of the Code of Criminal Procedure, 1898, the following proviso be added....."

Mr. Speaker: That is a sepatate question whether it is derogatory or not. But one thing is that amendments should not be derogatory to the House. There I think he agree with me.

Khawaja Muhammad Safdar: Derogatory to the House, there I do agree.

کیونکہ اس ایوان کا وقار ہمارے سب کے وقار سے زیادہ بلند ہے ۔

Minister of Agriculture: Thank you.

Minister of Finance: Shabash. Now you have come to my rescue.

خواجہ محمد صفدر ۔ جناب والا۔ میں ختم کرتا ہوں ۔ جناب والا ۔ سب سے پہلے ہمارا اعتراض یہ ہے کہ یہ ضابطہ کے مطابق نہیں لائی گئی۔ اس کو earliest opportunity پر ہم لائینگے ۔ اور دوسرے یہ ہے کہ ہمارے استحقاق کا breach ہوگا ۔ اگر ہمیں مجبور کیا جائے کہ ایک خاص قسم کی ترامیم پیش کی جاسکتی ہیں اور دوسری نہیں تو ایوان کے استحقاق کو میں پھر عرض کرتا ہوں کہ کسی قسم کی ٹھیس نہیں پہنچی ہے اس پر شاید بحث ہونے میں ممبران کے وقار کو ٹھیس پہنچی ہے تو وہ اور بات ہے لیکن ایوان کے ممبران کو ٹھیس پہنچانے کی ہم قطعاً کوشش نہیں کریں گے ۔

وزیر خوراک و زراعت (ملک قادر بخش) ۔ مسٹر سپیکر ۔ ایک طریق سے خواجہ صاحب اس بات کو تسلیم کر گئے ہیں of course by his silence کہ جن الفاظ میں یہ ترمیم پیش ہوئی وہ derogatory ہے ۔

Khawaja Muhammad Safdar: No, no not at all.

وزیر خوراک و زراعت اور ان کے پڑھنے سے یہ معلوم ہوگا کہ ridicule کیا گیا ہے سارے ہاؤس کو اور اس جماعت کو جن کے یہ ممبر ہیں ۔ اب دیکھنا یہ ہے کہ ہاؤس کو ridicule کرنا پرولیج کا بریچ ہے یا نہیں۔ ہم نے روایات کو قائم کرنا ہے کیونکہ آنے والی نسلوں نے انہیں دیکھنا ہے ۔ اگر آج خواجہ صاحب یہ اصول lay down کردیں کہ وہ یہ چاہتے ہیں کہ ترمیم جس شکل میں اور جس طرح لانا چاہیں تو انکا حق ہے تو میں read کرتا ہوں ایک ترمیم ۔ خدا نہ کرے کہ ہم اس حد

تک نیچے گر جائیں جس حد تک آپوزیشن ہمیں گرانا چاھتی ھے کہ کلاز ۲ کے پارٹ ۲ کے نیچے اگر میں ایک proviso add کروں . .

After clause 2, the following proviso be added:

"Provided that if the witness to be summoned is the wife of a member belonging to certain political party, she shall be forced to come without veil and without clothes."

یہ میں کہتا ہوں خدا نہ کرے کہ ہم ایسے انتہائی منازل تک نیچے چلے جائیں اور یہ کہیں کہ جوکوئی ہم ترمیم لانا چاھتے ہیں ہم لاسکتے ۔ جناب ridicule کرنا abuse کرنا کسی ترمیم میں ہرگزہرگز حق نہیں ھے ۔ اس سارے ھاؤس کی توھین ھوئی ھے ۔ میں کہتا ہوں جناب ملک کی توھین کی گئی ھے ۔ اس قوم کی توھین کی گئی ھے (گورنمنٹ بینچوں کی طرف سے تحسین) آؤ۔ آج اپوزیشن والو اور ہم آپکی معرفت میں جناب اپیل کرتا ہوں کہ ہم بیٹھ کر ہم اپنا کوئی کوڈ بنائیں۔ ہماری شرافت کا۔ ہماری نجابت کا۔ اپنی نمائندگی کا کہ جن لوگوں نے ہمیں بھیجا ھے ان کو جاکر ہم ثبوت دیں کہ ہم شرافت سے وھاں بیٹھے تھے۔ ہماری شریفانہ گفتگو تھی۔ شریفانہ انداز تھا اور ہمارے منہ سے پھول جھڑتے تھے نہ کہ گندگی اور غلاظت نکلتی تھی ہمارے منہ سے ۔ تو میں کہتا ہوں جناب اس سے زیادہ توھین ان تراسیم سے اور ھاؤس کی نہیں ھوسکتی۔

Khanzada Taj Muhammad: Sir, I have been listening to the various legal aspects that are being put to you to allow or not to allow this amendment which has been brought by one of our colleagues. One thing is law and the other thing is the moral issues and conventions of the House. We are here to observe certain conventions in addition to the law and I feel that the conventions of the House are equally important as the law is. Though the law may likely give us certain privileges, but certainly the law can give us a privilege to speak, but there are limitations within the law. Behind every word of the law, you cannot take shelter and try to bring certain legislation before this House which in general is not only derogatory to this House but to the people of this country. I feel, giving personal vent on account of political rivalries and bringing legislation where we have to deal in a very dignified and sober way would reduce this House to a play. I feel that the sponsor of this amendment does not mean what he writes and certainly we want people in this House to mean what they say. I am sure if this House today leaves this alone to the people who have sponsored it, we will not pass it.

I am not at one with the Minister who quoted a similar derogatory statement of an imaginary amendment asking for the wives to come as witnesses in an unveiled condition. This is no place for us to really charge and counter-charge on the frivolous amendments. I quite agree that any thing or any action or by word or by action which brings this House into disrepute, whether sponsored by one side or the other, is unwarranted and unparliamentary. Therefore, I for one, oppose this amendment and at least see that it should not be made admissible so that this precedent should not be established for future and people are not discouraged.

مسٹر افتخار احمد خان (جھنگ) صدر گرامی - میں حیران ہوں کہ میرے بھائی میاں احمد سومرو کو آج کیوں شدت کے ساتھ یہ احساس پیدا ہوا کہ انہوں نے پریولیج موشن ایک ایسی متنازعہ اور حقیقت سے بھر پور ترمیم کے متعلق انہوں نے پیش کردی - اب صدر گرامی اس سے پہلے کہ آپ فیصلہ کریں کہ یہ پریولیج موشن in order ہے یا نہیں تین چار چیزیں آپکو زیرغور لانی پڑیں گی - چند تو وہ ہیں جو قائد حزب اختلاف اور میاں عبداللطیف صاحب نے آپ کی خدمت میں پیش کردیں ہیں کہ earliest opportunity میں نہیں ہے-

Mr. Speaker: No repetition.

مسٹر افتخار احمد خان - لیکن ایک چیز جس کی طرف میں بھی اشارہ کرنا ضروری سمجھتا ہوں وہ یہ ہے کہ آپ اس پریولیج موشن اور اس amendment کے متعلق اس وقت تک کسی نتیجہ پر نہیں پہنچ سکتے جب تک کہ آپ اس بل کی اغراض کو جن کے لئے یہ amendment دی گئی ہے اور ان مقاصد کو اور اس نیت کو جو کہ اس بل کے پس پردہ ہے، اسکو آپ نہ دیکھیں-

Mr. Speaker: That has nothing to do with the admissibility.

مسٹر افتخار احمد خان - صدر گرامی - اگر کوئی بات سچی کہی جائے تو وہ defamation کبھی نہیں ہوا کرتی - اگر وہ ترمیم واقعات پر مبنی ہے، اگر ان کا بل حقیقتاً اس لئے پیش کیا گیا ہے-

Mr. Speaker: No discussion on the principles of the Bill.

مسٹر افتخار احمد خان - میں صدر گرامی یہ عرض کر رہا تھا کہ پریولیج موشن کا آپ فیصلہ نہیں کرسکتے، آپ اس پر غور نہیں کرسکتے جب تک آپ ترمیم کو نہ دیکھیں اور ترمیم کو اس وقت تک اچھا یا برا نہیں کہہ سکتے جب تک آپ اس قانون کی نیت کو نہ دیکھیں، اس کے مقاصد کو نہ دیکھیں - یہ تینوں چیزیں ایک دوسرے کے ساتھ mingled ہیں - تو صدر گرامی جس عجلت کا اور جس تیزی کا مظاہرہ حکومت کی پارٹی نے کل کریمینل لاء امنڈمنٹ بل کو پاس کرنے کے لئے کیا ہے، اس سے یہ چیز واضح تھی کہ ان کی نیت اس مقدمہ کے متعلق تھی جو اس وقت کراچی میں چل رہا ہے-

Mr. Speaker: No discussion on the principles of the Bill

مسٹر افتخار احمد خان - صدر گرامی آخر میں صرف اتنا کہوں گا کہ مسٹر احمد میاں سومرو حقیقت تو یہ ہے . . . . (قطع کلامیاں)

Mr. Speaker: No personal reference.

مسٹر افتخار احمد خاں ۔ میں ان کی تعریف کرتا ہوں ۔ حقیقت یہ ہے کہ جس دن سے وہ اس ایوان کے ممبر بنے ہیں، ہمیں بڑا فخر ہے (قطع کلام میاں) جس قابلیت کا وہ مظاہرہ کر رہے ہیں، اس کے پیش نظر روکڑی صاحب جو ہونے والے تھے، ان کی جگہ انہیں دی جائے ۔

M. Speaker: No personal remarks. The member may please take his seat.

سردار عنایت الرحمان خان عباسی ۔ مسٹر سپیکر .....

مسٹر حمزہ ۔ پوائنٹ آف آرڈر ۔ یہ تحریک استحقاق اس ایوان کے سامنے اس وقت اس صورت میں پیش ہے کہ آپ اس کے بارے میں فیصلہ دیں کہ آیا یہ ایوان اس پر بحث کرسکتا ہے یا نہیں ۔ اس پر اعتراض کرتے وقت یا اس کی موافقت میں تقریریں سنتے وقت میں نے یہ محسوس کیا ہے کہ بعض ممبروں نے اس کے facts پر بحث کی ہے۔ میں چونکہ خود اس ترمیم کے پیش کرنے والوں میں سے ایک ہوں، لہذا میں آپ سے عرض کروں گا کہ آپ اسکی legal side کو ہی discuss کروائیں ۔ کیونکہ اگر حقائق کے بارے میں ایوان میں کچھ کہا گیا .....

(*Interruptions*).

مسٹر حمزہ ۔ سب سے پہلے مجھے یہ حق حاصل ہے .....

Mr. Speaker: There should be no discussion on facts. I uphold the point of order.

سردار عنایت الرحمان خان عباسی ۔ مسٹر سپیکر ۔ اس موضوع پر مجھ سے قبل اس ایوان کے بہت سے معزز اراکین بہت کچھ کہہ چکے ہیں۔ ان میں قانون دان بھی ہیں ۔ کافی سمجھدار لوگ بھی ہیں ۔ میں تو مسٹر سپیکر ۔ صرف ایک بات جانتا ہوں اور اس کو میں اس ہاؤس کا decorum بھی سمجھتا ہوں اور اسکو یہی بات سمجھتا ہوں کہ اگر وہ نہ ہو تو اس ہاؤس کی اور اس کے ممبران کی breach of privilege ہے۔ جناب والا ۔ وہ یہ ہے کہ کسی طریقے سے بھی اس ہاؤس کے کسی معزز رکن کے کسی فعل کو اگر برا بھی کہا جائے تو ایسے طریقے سے کہ اسکی بے عزتی نہ ہو۔ اور وہ اسے محسوس نہ کرے۔ میں mover حضرات سے جنہوں نے یہ ترمیم move کی ہے ان سے ایک سوال کرتا ہوں ۔ وہ یہ ہے کہ اگر اس ہاؤس میں میں ایک ایسا بل پیش کردوں جسکا مقصد

یہ ہو کہ صبح آتے وقت یہ معزز اراکین مسٹر حمزہ کو ایک تھپڑ ماریں تو جناب والا۔

Mr. Speaker: This has nothing to do with the admissibility and he should withdraw those words.

I withdraw, Sir. - سردار عنایت الرحمان خان عباسی

جناب خواجہ صاحبہ نے، لیڈر آف اپوزیشن نے اپنے ارشادات گرامی میں یہ ارشاد فرمایا ہے کہ اس قسم کے پریولیج لانے سے ممبران کے وہ حقوق محفوظ نہیں رہیں گے جو کہ ترامیم دینے کے سلسلے میں قوانین نے انہیں دیئے ہیں - میں یہ عرض کرونگا کہ اس قسم کی باتیں اور اس قسم کے بل اور اس قسم کی ترامیم اس ایوان میں لانی نہیں چاہئیں جو اس ایوان کی شایان شان نہ ہوں۔ اگر یہ ترمیم جناب راؤ خورشید علی صاحب اور حمزہ صاحب .....

Mr. Speaker: The member is discussing the facts. He should please resume his seat.

میجر سلطان احمد خاں - اگر معزز رکن ابھی تک اپنے پاؤں پر ہیں، تو میں یہ جاننا چاہتا ہوں کہ وہ کہنا کیا چاہتے ہیں؟

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): I would not take long. The Leader of the Opposition referred to Rule 65 and argued that no conditions as to the relevancy of an Amendment to a Bill had been laid down in the Rules and, therefore, Members are free to move any Amendment he or they like. This is his line of argument.

Sir, you will kindly refer to Rule 146 on page 133 of the Rules of procedure under the heading CHAPTER XV-GENERAL RULES OF PROCEDURE- and there is an intrinsic evidence in the Rule itself which will indicate that this Rule applies to the moving of Amendments to a Bill as well. The Rule reads:

> "(1) An Amendment shall be relevant to, and within the scope of the motion to which it is proposed.
> (2) An amendment shall not raise a question which by these Rules can only be raised by substantive motion after notice.
> (3) An amendments shall not be moved which has merely the effect of a negative vote.
> (4) An amendment on a question shall not be inconsistent with the previous decision on the same question at the same stage of a Bill or matter.
> (5) An amendment may be moved to an amendment which has been moved in the Assembly.

Referring to sub-Rule (4) of Rule 146 my submission is that it makes a reference to the stage of a Bill and, therefore as I have said, Rule 146 is relevant and will govern even the Rules which would govern the moving of Amendments. My submission, therefore, is that Your Honour has to consider whether the Amendments moved are really within the four corners of Rule 146. Added to that fact, as the Chair rightly put it to the Leader of the Opposition, that conceding that a particular Amendment moved is an insult to this House rather than an Amendment for the sake of an amendment will that not be tentamount to a breach of privilege and I am happy to say that the Leader of the Opposition conceded that position. Instead of adding

this insult to injury I expect that the Leader of the Opposition and Mian Latif- a very sensible Member of this House would immediately get up and make proper amends and withdraw the Amendments because undoubtedly these Amendments have been moved by them in a lighter mood we have respect for them. Therefore they should have respect not only for this section of the House but for all the Members whether they are sitting on this side or that side of the House, and allow us to proceed with the work in a spirit of cooperation with mutual respect and regard for every one of us without which we shall not be able to pull on smoothly and amicably. It is not too late. I hope the Leader of the Opposition will kindly respond to the appeal and get up as he is always bold to get up whether his colleagues like it or not and make amends to this House. We are all at one for the privileges of the House and to maintain the dignity of this House the only proper course in my opinion is to make proper amends and let us proceed with the rest of the work, and I will request the mover not to press it.

Mr. Speaker: I have not to give my ruling about the amendment: whether it is in order or out of order. But I may point out one thing to the Leader of the Opposition as well as Mian Latif who is the mover of this Amendment that at page 556 of the May's Parliamentary Paractice it has been laid down that Amendments which are vague, trifling or tendered in a spirit of mockery are held to be out of order. That I will have to decide at the appropriate stage whether the amendment is in order or out of order, but when the Law Minister has made a speech and you are going to answer to his speech, I wanted to bring it to your notice.

Major Sultan Ahmed Khan: I hope it is not a prelude to your decision.

میاں عبداللطیف (شیخوپورہ-۱) - جناب عالی - میں کوئی تقریر کرنے کیلئے کھڑا نہیں ہوا - اور نہ ہی جناب وزیر قانون کی تقریر کا جواب دینے کیلئے کھڑا ہوا ہوں - تاہم چند گذارشات کرنا چاہتا ہوں - میں اس ہاؤس کا ایک ادنیٰ فرد ہوں اور اس ہاؤس کے وقار کو بہت اونچا سمجھتا ہوں - اور اس کی حفاظت کیلئے کچھ قربانی کرنا ہر شخص کا فرض اولین سمجھتا ہوں - دراصل وہ شخص اس ہاؤس کا ممبر رہنے کا مستحق نہیں جو اس ہاؤس کے وقار کو اونچا نہ سمجھے اور اسے اونچا رکھنا نہ چاہے-

جہاں تک ممبران کے وقار کا تعلق ہے- آپ بھی شاہد ہیں - اور دوسرے صاحب بھی اس بات کے گواہ ہیں کہ میں اس side کے ممبران کا ذاتی طور پر بے حد احترام کرتا ہوں - ان میں سے اکثریت ان ممبران کی ہے جن سے میرے ذاتی مراسم ہیں - اس ہاؤس کی یا اس ہاؤس کے کسی فرد یا حصے کی توہین میرے دماغ میں نہ کبھی پیدا ہوئی ہے- نہ اب ہے اور نہ انشاء اللہ تعالیٰ کبھی پیدا ہوگی - یہ ترمیم جو اس ہاؤس میں دی گئی ہے- میں اس کی پوری ذمہ داری اٹھاتا ہوں - یہ میں نے دی ہے اور یہ میرا draft ہے- اور اس کا کچھ پس منظر تھا - جس کی وجہ سے میں نے یہ ترمیم پیش کی ہے- یہ ترمیم میں نے کیوں دی ہے- میں ان واقعات میں نہیں جاؤنگا -

Mr. Speaker: Mian Sahib should not desrcibe the background.

میاں عبداللطیف - لیکن جناب وزیر قانون اس بات کے گواہ ہیں کہ انہوں نے اس بل کو سنگین سمجھتے ہوئے مجھے اس قابل سمجھا کہ اس ترمیم کے متعلق کچھ مشورہ کیا جائے - انہوں نے مجھے بتایا کہ ایک دو چیزیں ایسی معلوم ہوتی ہیں جو شاید میں accept کرلوں اور اس کے ساتھ ہی انہوں نے یہ بھی فرمایا کہ ان کے علاوہ کچھ تراسیم اور بھی ہیں - تو میں نے کہا کہ اگر آپ ان تراسیم کو accept کر رہے ہیں - جن کو آپ مناسب سمجھتے ہیں- تو ہمیں کیا کھجلی اٹھی ہے کہ ہم انہیں لئے پھریں - ہم ان کو قطعاً press نہ کرینگے - ہمارا مقصد تو اس قانون کو درست کرنا ہے- اگر آپ اس میں بعض تراسیم قبول کر رہے ہیں تو ہم ان کو قطعی طور پر نظر انداز کردینگے - یہ سب باتیں ہم نےlobby میں بیٹھکے کیں - میرا اپنا یہ خیال تھا کہ حکومت کے most responsible officer کے سامنے میری اس وقت کی assurance اس قصے کو ختم کرنے کیلئے کافی تھی - لیکن اب چونکہ بعض ممبران نے یہ سمجھا ہے کہ میرا ارادہ اس ہاؤس کے کسی حصے کی توہین تھا - میں آپ کو اطمینان دلاتا ہوں کہ اس ہاؤس کے کسی فرد کی توہین میری نظر میں قطعاً نہ تھی - میں اس ہاؤس کا احترام کرتا ہوں اور اس کے ہر section اور ہر فرد کا احترام کرتا ہوں -

خواجہ محمد صفدر (سیال کوٹ -۱) - جناب والا - اتنی سی بات تھی جسے افسانہ کردیا -

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - پیشتر اس کے کہ اس معاملے کو ختم کیا جائے - مجھے بھی موقع دیا جائے - کیونکہ میں بھی اس کا mover ہوں-

Mr. Speaker: I have called upon Khawaja Safdar now.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - بات یہ ہے کہ اتنی سی بات تھی جسے افسانہ کردیا - دراصل اس کا پس منظر ہی ایسا تھا کہ جس کی وجہ سے ہم نے تراسیم دیں - مجھے آپ کی ruling کے سامنے مجال نہیں کہ میں اس کے متعلق کچھ عرض کر سکوں - کیونکہ ہم اس کا پس منظر بتا نہیں سکتے - اس لئے بغیر وہ پس منظر بتائے جیسا کہ آپ نے ارشاد فرمایا ہے - ہم قائد ایوان اس ایوان اور اس ایوان کے جملہ معزز ارکان کو یقین دلاتے ہیں کہ ہمارا کسی کی insult کرنے کا ہرگز مقصد نہیں - یہ بات ہمارے

ذھن میں کبھی آ ھی نہیں سکتی - ھم یہ چاھتے ھیں کہ ھم جو قوانین بھی بنائیں- عوام کی بہتری اور بھلائی کے لئے بنائیں - اکثر یہ ھوا ھے کہ باوجود اس امر کے کہ ایک چیز جس کے سلسلے میں وزراء صاحبان باھر تو ھم سے اتفاق کرتے ھیں کہ فلاں ترمیم درست ھے- لیکن اندر آکر وہ ھماری درست بات کو بھی ماننے کیلئے تیار نہیں ھوتے - اس قسم کی شاید ایک دو باتیں اور بھی ھوں - جن کے متعلق ذکر کرنے کی آپ شاید مجھے اجازت نہ دیں - اس لئے میں یہی عرض کرونگا کہ اس کے متعلق زیادہ اصرار نہیں کرنا چاھیئے - لہذا میں آپ کو اس کے متعلق یقین دلاتا ھوں - خدا کرے کہ اس معزز ایوان کا وقار ھمیشہ اونچا رھے- اور ھم پوری کوشش کرینگے کہ اس وقار کو بلند رکھیں بلکہ بلند کریں- اسی طرح اس ایوان کے معزز ارکان کا وقار ان کی عزت اور ان کی قدر و منزلت میری نگاہ میں بہت زیادہ ھے- اور میں کوشش کرونگا کہ وہ ھمیشہ قائم رھے-

ان الفاظ کے ساتھ میں درخواست کرونگا کہ معزز ممبر اپنی تحریک واپس لے لیں -

Mr. Speaker: Mr. Soomro, do the member press his motion after the assurance of the Leader of the Opposition and the statement of Mian Abdul Latif?

Mr. Ahmed Mian Soomro: Sir let the movers withdraw their amendments.

Mr. Speaker: Do you press it?.

Mr. Ahmed Mian Soomro: Yes Sir, I press it.

وزیر خزانہ - جناب والا - کیا خواجہ صاحب نے ھمارے ساتھ ضرور لڑائی لڑنا ھے- (قطع کلامیاں)

Mr. Speaker: Does Mr. Soomro, press it.

Minister of Finance: Sir after the assurance given by the Leader of the Opposition and Mian Abdul Latif.

جناب والا - جب میاں عبداللطیف صاحب اور خواجہ صاحب نے بڑی وضاحت سے کہا ھے کہ ان کی in ension یہ نہیں تھی - پھر وہ اس کو کیوں طول دینا چاھتے ھیں - اگر حمزہ صاحب یا راؤ صاحب لڑائی لڑنا چاھتے ھیں تو ھم بالکل تیار بیٹھے ھیں - اگر اس ترمیم سے ان کا یہ منشا نہیں کہ اس ایوان یا اس کے ممبران کے وقار کو دھکا لگے تو پھر اس پر بحث و تمحیص کرنے کی ضرورت ھی کیا ھے- اس لئے وہ واپس لے لیں -

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: No assurance, it was a clarification.

Mr. Speaker: The member may please take his seat.

Minister of Finance: If there is no assurance, then we will press it.

جب وہ خود فرماتے ہیں کہ یہ ان کا draft ہے۔

Mr. Speaker: He has not said so.

وزیر خزانہ ۔ جناب والا ۔ اگر ان کا منشا insult کرنے کا تھا تو پھر ہم اسے press کرتے ہیں ۔

Mr. Speaker: Sheikh Sahib, no question is to be put to them.

خواجہ محمد صفدر۔ جناب والا ۔ ہم نے تو اپنی پوزیشن واضح کردی ہے۔

وزیر خزانہ ۔ اس کے متعلق ہماری پارٹی بھی بحث کرنا نہیں چاہتی۔ لیکن حزب مخالف کے دو ممبران اسے جاری رکھنا چاہتے ہیں ۔

میں حمزہ صاحب سے اور راؤ صاحب سے ایک سوال کرتاہوں ۔ وہ یہ کہ جو کچھ خواجہ صاحب اور میاں عبد اللطیف صاحب نے فرمایا ہے۔ وہ اس سے متفق ہیں یا نہیں ؟ (قطع کلامیاں)

Sir let the House be in order first, then I will proceed.

Mr. Speaker: order please.

Minister of Finance: Let me hear Mr. Hamza and Rao Khurhid Ali Khan. They should say that they associate themselves with Khawaja Safdar and Mian Abdul Latif. Unless I hear them, I can't give my point of view.

مسٹر حمزہ ۔ جناب سپیکر ۔ حقیقت یہ ہے۔ کہ جب میں نے یہ ترمیم پیش کی تو میرا مقصد اس ایوان کے کسی ممبر کی انفرادی یا مجموعی طور پر اس کی بے عزتی کرنا ہرگز نہ تھا ۔ لیکن اس کے ساتھ ساتھ میں سختی سے یہ محسوس کرتاہوں کہ .....

Haji Gul Hassan Mangi: On a point of order Sir. Here we have got leaders-, Leader of the House and the Leader of the Opposition, and we have to obey them this party has to obey our leader, and at the same time we have to obey both the leader of this House. We have to do every thing for them. Now when both the leaders are here, I think it is not necessary for Mr. Hamza or others to speak. When Khawaja Safdar gives an assurance, I request my leader to withdraw this privilege motion.

Mr. Speaker: This is not a point of order but an appeal.

مسٹر حمزہ ۔ جناب سپیکر ۔ میں یہ عرض کر رہا تھا کہ ہم سختی سے یہ محسوس کرتے ہیں کہ ہماری گورنمنٹ نے ہمارے قانون کو اور اسمبلی کو مذاق بنا دیا ہے۔

Mr. Speaker: There should be no discussion on merits.

مسٹر حمزہ ۔ میں نے یہ ترمیم جس نکتہ نظر کو عیاں کرنے کے لئے اس ایوان میں پیش کی تھی اس کا پس منظر بیان کرنا چاہتا ہوں ۔

Mr. Speaker: That I will not allow. I will allow at the proper time if your motion is in order but not at this stage.

مسٹر حمزہ ۔ میں پھر اتنا عرض کروں گا کہ اس ترمیم کو پیش کرتے وقت میں نے یہ محسوس کیا تھا کہ ہمارے قانون اور قانون ساز اسمبلی کو مذاق بنایا گیا ہے۔

Mr. Speaker: No criticism.

حمزہ صاحب آپ یہ بتائیں کہ پریولیج موشن کیسے admissible ہو سکتی ہے۔

مسٹر افتخار احمد خان ۔ پوائنٹ آف آرڈر صدر گرامی ۔ آج تو آپ نے تانگے کو گھوڑے کے آگے لگا دیا ہے۔ ایک طرف تو اس تحریک استحقاق پر بحث جاری ہے۔ اور دوسری طرف معافی مانگ لی گئی ہے۔ یا assurance دی گئی ہے۔ آپ اسے rule out of order کیوں نہیں کر دیتے ہیں۔

Why don't you give your decision that it is out of order.

Mr. Speaker: The member wanted to make a speech on the admissibility.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: Why should there be a discussion on a motion which is out of order?

Mr. Speaker: I have to see to it and it is not the duty of the member or anybody else to point it out to me.

Syed Ahmed Saeed Kirmani: We must point out, Sir, that your honour is subject to the rules of procedure. We don't make a mistake in pointing out that it is your duty.

Mr. Speaker: And what is the member pointing out?

Syed Ahmed Saeed Kirmani: You are objecting that it is not the duty of anybody to point out as to what is your duty. My submission is that it is our duty to point out what is your duty and we do it most respectfully.

مسٹر حمزہ ۔ جناب سپیکر ۔ جس خیال اور جس ارادہ کے ساتھ یہ تحریک استحقاق پیش کی گئی ہے اس کے پیش نظر میں یہ محسوس کرتا ہوں کہ اس تحریک استحقاق پر با قاعدہ بحث ہو ۔ اس پر بحث ہونے کی

صورت میں ھی میں اس ایوان کو یا اس ملک کی آبادی کو بتا سکوں گا کہ یہ ترمیم پیش کرنے کی اصل وجوھات کیا ھیں - اس وقت میں سمجھتا ھوں کہ آپ بھی میرے ھم خیال ھوں گے (قطع کلامیاں) اس ملک کے قوانین اسمبلی اور اسمبلی کے ممبران کا مذاق اڑایا جا رھا ھے -

Mr. Speaker: No discussion about that. The member may take his seat.

Mr. Ahmed Mian Soomro: I want to submit that if this was circulated yesterday morning, I gave my motion soon after I came to know.

Mian Abdul Latif: This is wrong.

Mr. Speaker: I will give my ruling tomorrow.

DEPRIVATION OF A MEMBER OF THE CONCERNED STANDING COMMITTEE OF HIS RIGHT TO CONTRIBUTE IN THE DISCUSSION OF A BILL.

Mr. Speaker: Rao Khurshid Ali Khan.

Rao Khurshid Ali Khan (Montgomery III): I hereby ask for leave to raise a question involving breach of privilege due to the fact that I have been deprived of my right of making contribution while expressing my views as a member of the relevant Standing Committee during the discussion of a Bill to be sent to the relevant Standing Committee in case rule 58 of the Rules of procedure is not suspended.

Syed Ahmed Saeed Kirmani: Very serious one.

راؤ خورشید علی خاں - جناب والا - اس ترمیمی بل کے متعلق رول نمبر ۵۸ کو suspend کرنے کی موشن وزارت کی طرف سے آئی ھے اس سے معلوم ھوتا ھے کہ یہ بہت بڑی اھمیت کا حامل ھے -

مسٹر سپیکر - اس میں آپ کا پرولیج کس طرح breach ھوتا ھے

راؤ خورشید علی خاں - یہاں جناب اتنی irrelevant باتیں ھوتی ھیں جو آپ خود جانتے ھیں -

اس وقت میں آپکے سامنے یہ بات پیش کرنے والا تھا کہ میں یہ ثابت کرنا چاھتا ھوں کہ میرے Rights اور Privileges کی کس طرح breach ھوتی ھے اور اس سلسلہ میں آپ کی خدمت میں یہ عرض کروں گا کہ اس breach کے سلسلہ میں لا محالہ اس ترمیمی بل کا ذکر کرنا پڑے گا - جس کے سلسلہ میں میں نے یہ محسوس کیا ھے اور جناب کی خدمت میں درخواست پیش کی ھے - کہ breach of privilege ھوئی ھے -

مسٹر سپیکر - جب آپ تقریر کرنے کھڑے ھوئے تھے تو کیا اس وقت closure motion کی تحریک پیش ھو چکی تھی -

Rao Khurshid Ali Khan: About closure I don't remember.

آپ ریکارڈ دیکھ سکتے ھیں میں نے تو اس وقت بار بار کہا تھا -

Mr. Speaker: But then the member's grievance is against the Chair.

راؤ خورشید علی خان - آپ جو کچھ ارشاد فرمائیں گے میں اسے مان لوں گا اور میں کوئی ایسی بات گوارا نہیں کرتا جس سے آپ کے وقار کو ٹھیس پہنچے -

I approve of it and bow before that.

Mr. Speaker: I am thankful to the member for that.

لیکن آپ مجھے یہ بتائیں کہ آیا اس وقت closure motion کی تحریک پیش ہو چکی تھی -

خواجہ محمد صفدر - ان کو آپ سے کوئی گلہ نہیں ان کو دراصل لا منسٹر صاحب سے شکایت ھے

Mr. Speaker: That is the discretion of the Speaker.

راؤ خورشید علی خان - جناب سپیکر جب سٹینڈنگ کمیٹی میں میرے جانے کا موقع آیا تو میں اس سے محروم ہو گیا اس کی تلافی اس طرح ہو سکتی تھی کہ کم از کم جو افراد اس سٹینڈنگ کمیٹی میں تھے ان کی بات سننی چاھئے تھی اور ان کو ترجیح دینا چاھئے تھی -

اگر یہ معمولی قسم کا بل ہوتا جس کی کوئی خاص اھمیت نہ ہوتی تو میں اپنی privilege کی breach کو گوارا کر لیتا لیکن جب یہ بل اتنا اھم ھے اور اس کی اھمیت کے پیش نظر پرولیج موشن آگئی ھے - اسکا مطلب ھے کہ دونوں فریق اس بات کو تسلیم کرتے ھیں کہ یہ بڑی اھمیت کا مسئلہ ھے اتنے بڑے اھم مسئلہ کے لئے اتنے بڑے اھم بل کے متعلق سٹینڈنگ کمیٹی کے ایک ممبر کو موقع نہیں دیا گیا -

Mr. Speaker: That is the decision of the Assembly.

راؤ خورشید علی خان - میں آپ کی خدمت میں اپیل کر رہا ہوں -

Mr. Speaker: But it was the Assembly which suspended the rule and not the Deputy Speaker or I.

راؤ خورشید علی خان - اس میں آپ کی discretion ھے - اب میں ایک اور بات عرض کروں گا جس سے اس کی وضاحت ہو جائے گی - وہ یہ ھے کہ اگر رول نمبر ۸۵ کو suspend کر دیا ہوتا تو پھر شاید یہ pirvilege motion نہ لاتا مجھے اس چیز کی ضرورت کیوں لا حق ہوئی

کہ اس معاملہ میں privilege motion لاؤں ۔ اس لئے کہ جب انہوں نے یہ محسوس کیا کہ صرف رول نمبر ۵۸ کو suspend کرنے سے بات نہیں بنتی تو انہوں نے تمام procedure کو بالائے طاق رکھا اور اچانک ایک چٹ سپیکر صاحب کی پاس پہنچا دی اس کا مطلب یہ تھا۔

Mr. Speaker: The member may please take his seat. That has got nothing to do with it.

راؤ خورشید علی خاں ۔ ۵۸ کو suspend کرنا چاہتے ہیں تو میں ۵۹ کو بھی .....(قطع کلامیاں)

Sir, let me complete my submission. This is not irrelevant. I am quite clear in my mind.

کاش کہ آپ میرے پوائنٹ کو catch فرما سکیں میں یہ عرض کر رہا تھا کہ ۵۸ کو suspend کرنا میں گوارا کر سکتا ہوں اور ۵۹ کو suspend کرنا میں گوارا نہیں کر سکتا اگر یہ ۵۸ کو suspend کرنے کے بعد ۵۹ کو suspend نہ کرتے تو مجھے دو دن کا نوٹس ملجاتا اور اسمیں تقریر کرنے کا موقع ملجاتا اسطرح میرا دونوں طرح سے حق مارا گیا ہے

Mr. Speaker: So far as the suspension of the rule was concerned that was the decision of the Assembly and, I think, there has been no breach of privilege. Therefore, I rule the motion out of order.

Minister of Law: Sir, we have been debating this privilege motion for over an hour. I would request the Leader of the Opposition, if he finds his way to agree to have the adjournment motions tomorrow.

Khawaja Muhammad Safdar: I have got no objection.

سردار عنایت الرحمان خاں عباسی ۔ پوائنٹ آف آرڈر ۔ جناب میرا ایڈجرنمنٹ موشن غلے کے متعلق ہے اور وہ واقعہ ۲۲ تاریخ کا ہے اور آج ۲۶ تاریخ ہے

مسٹر سپیکر ۔ عباسی صاحب آپ کو یاد ہوگا کہ کل ملک صاحب موجود نہیں تھے آج کیلئے آپ کو معلوم ہے کافی وقت ہو چکا ہے۔

Sardar Inayatur Rehman Khan Abbasi: I am very keen that these adjournment motions should be taken up.

اس میں کوئی جھگڑا نہیں ہے۔

Mr. Speaker: Let us take the two adjournment motions of Mr. Abbasi today.

ADJOURNMENT MOTIONS

REFUSAL OF PINDI FLOUR MILLS TO PROVIDE FLOUR TO INHABITANTS OF PUTTON KHURD, TEH: ABBOTABAD

IMMINENT DANGER OF FAMINE TO RESIDENTS OF HAZARA DISTRICT.

وزیر خوراک (ملک قادر بخش) ایڈجررنمنٹ موشن یہ ہے کہ ضلع ہزارہ میں wheat نہیں پہونچا ۔

راؤ خورشید علی خاں ۔ on a point of order جناب میرا ایڈ جررنمنٹ موشن آپ آج نہیں لے رہے ہیں ۔

مسٹر سپیکر ۔ راؤ صاحب صرف ایک ایڈ جررنمنٹ موشن عباسی صاحب کا آج لیا جائیگا باقی کل لئے جائیں گے ۔

راؤ خورشید علی خان ۔ میرا ایڈ جررنمنٹ موشن کا جواب آج کیلئے رکھا گیا تھا یہ discrimination ہے ۔

Mr. Speaker: This is no discrimination.

Rao Khurshid Ali Khan: جناب ہے ۔

مسٹر سپیکر ۔ راؤ صاحب یہ discrimination نہیں ہے میں آپ کو بتاتا ہوں کہ عباسی صاحب نے پرسوں move کیا تھا میں نے اسکے لئے کل کہا تھا کل بھی نہیں لیا جا سکا اسلئے انہوں نے کہا کہ آج take up کر لیا جائے ۔ باقی کل لئے جائیں گے ۔

It does not behave the member to say so.

They get more than their quota every day.

مسٹر حمزہ ۔ مسٹر سپیکر کل تک عباسی صاحب کا ایڈ جررنمنٹ موشن باسی تو نہ ہو جائیگا ۔

حاجی گل حسن منگھی۔ میرا بھی ایڈ جررنمنٹ موشن ہے آپ نے فرمایا تھا ۔

Mr. Speaker: Order, order, tomorrow.

وزیر خوراک (ملک قادر بخش) ۔ جناب عباسی صاحب نے توجہ دلانے کیلئے ایک تکلیف پیش کی ہے کہ تحصیل ایبٹ آباد میں جو پٹن خورد کا علاقہ ہے وہاں گندم نہیں پہونچائی گئی اور آٹا نہیں پہونچایا گیا ہے اور دوسرے یہ ہے کہ مل والے ڈپو ہولڈرز کو میدہ اٹھانے کیلئے مجبور کرتے ہیں ۔ جہاں تک wheat کی پوزیشن ہے اس سال سنہ ۱۹۶۲ اور ۱۹۶۳ میں اکتوبر نومبر دسمبر جنوری فروری مارچ چھ ماہ میں ۸۴۷ ۔ سو ٹن دیا گیا تھا اور اس سال ان ہی مہینوں میں ۴۸۲۸ ٹن دیا گیا ہے ۔ جتنا آٹا وہاں خرچ ہوتا ہے ہمنے اسکی فہرست مانگی ہے اور جتنی یونین کونسلیں ہیں ہمنے انکی فہرست بھی مانگی ہے تو عباسی صاحب نے مہربانی فرما کر وہ فہرست دے دی ۔ وہاں ہمنے جناب ۳۲۴۰ آٹے کے

بیگ پہونچائے اور انکے مطابق ایک جگہ جو پٹن ہے وہاں نہیں پہونچا میں نے اپنے محکمہ کو direct کر دیا ہے کہ وہاں بھی پہونچائیں - تو مجھے جتنا کرنا چاہئے تھا اس سے بھی زیادہ کیا ہے - اور وہاں جتنے villages تھے سب میں پہونچا دیا گیا ہے - اور پٹن پر بھی یہ چیز پہونچ گئی اور اب یہ تکلیف نہیں رہیگی - یہ میرا فرض تھا کوئی احسان نہیں ہے کہ جہاں آئے اور گندم کی قلت ہو وہاں ہم پہونچائیں - پوزیشن یہ ہے کہ سال گذشتہ ۸۴۷- ٹن اور اب کے اس علاقے میں ۳۸۲۸- پہونچایا ہے اسکے علاوہ ۳۲۴ .- بیگ پہونچے ہیں - اور بھی کہیں تکلیف ہو صرف پٹن ہی نہیں میں اسکو دیکھونگا کہ تکلیف نہ رہے - میں نے اپنے محکمہ کو ہدایت کی ہے کہ کوئی تکلیف نہ ہو اور اگر کوئی تکلیف ہو تو رفع کیجائے -

سردار عنایت الرحمان خاں عباسی - جناب میں انکی خدمت میں عرض کردوں کہ جہاں تک ملک صاحب اور انکے محکمہ کا تعلق ہے میں اس امر کا اعتراف کئے بغیر کسی صورت میں نہیں رہ سکتا کہ اگر آپ ایسا نہ کرتے تو اس علاقے میں فاقوں کیوجہ سے تین لاکھ آدمی بھوکے مر جاتے لیکن قابل وضاحت بات یہ ہے انکی خصوصی توجہ کیلئے کہ اس معاملے میں فوڈ ڈپارٹمنٹ اور میرے درمیان ایک بات طے پائی تھی کہ ہم دوسو بیگ یومیہ اس علاقے کیلئے سپلائی کریں گے اور یہ پٹن کیلئے انشورنس دیگئی تھی - جہاں تک میرے ایڈجررنمنٹ موشن کا تعلق ہے میرے ساتھ ۱۴- سو بیگ ہفتہ کا وعدہ کیا گیا تھا لیکن ۱۲۲۵- مل رہے ہیں اور اور ملک صاحب فرما رہے ہیں کہ پروگرام کے مطابق جا رہے ہیں ۱۷۵- بیگ کم جا رہے ہیں - میں ملک صاحب کی خدمت میں عرض کروں کہ وہاں کے حالات یہ ہیں اور میں اس بات کا چیلنج کرتا ہوں کہ آپ یا فوڈ ڈپارٹمنٹ کا کوئی بھی آدمی میرے ساتھ آئے تو میں اس علاقے کیلئے بتانے کو تیار ہوں کہ اسوقت وہاں کی ۵۰- پرسنٹ پاپولیشن بھوکوں مر رہی ہے اور یہ ۱۴ سو بیگ .....

Mr. Speaker: The member may please be brief

سردار عنایت الرحمان خاں عباسی - جناب مجھے کہنے دیں یہ لوگوں کی زندگی اور موت کا سوال ہے ۱۴- سو بیگ آپ نہیں دے رہے ہیں اگر یہ پورے کر دئے جائیں تب بھی ایک بیگ ۵ سو آدمیوں کیلئے ہو گا اور وہ انتہائی کم ہے - لیکن آپ کی مجبوریوں کو دیکھتے ہوئے

ہم آپ کو تکلیف دینا نہیں چاہتے - میں صرف یہ گذارش کرونگا کہ ۱۷۵ - کی جو کمی ہے اسکو پورا کر کے ۱۴ سو کر دیا جائے تو بھی اس علاقے کیلئے کچھ ہو جائیگا -

وزیر خوراک - بات صرف اتنی ہے کہ ہفتہ کے غلطی سے میں ۶ دن سمجھتا ہوں کیونکہ ایک دن مل والے بند کرتے ہیں - تو اسطرح سے ۶ دن کے ۱۲ - سو بیگ بنتے ہیں اور سات دن کے ۱۴ سو بیگ بنتے ہیں - ۱۲۲۵ - انکو جا رہے تھے لیکن اس بحث میں الجھانا نہیں چاہتا کہ ۷ دن ہوتے ہیں یا کتنے دن ہوتے ہیں - میں کوشش کرونگا کہ اور چلے جائیں -

Sardar Inayatur Rehman Abbasi: I do not press both the motions.

Mr. Speaker: So both the motions are not pressed.

EXTENSION IN TIME FOR THE PRESENTATION OF STANDING COMMITTEE REPORTS

Khawaja Muhammad Safdar: Sir, I move—

> That the time for presentation of the Report of the Standing Committee on Law and Parliamentary Affairs on the Provincial Assembly of West Pakistan Privileges Bill, 1964, Bill No. 27 of 1964, be extended upto the 30th June, 1964.

Mr. Speaker: The motion moved is—

> That the time for presentation of the Report of the Standing Committee on Law and Parliamentary Affairs on the Provincial Assembly of West Pakistan Privileges Bill 1964, Bill No. 27 of 1964, be extended upto the 30th June, 1964.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): May I make a submission? The Leader of the Opposition will kindly recall that of all the Members he was vociferous that this Bill should be brought. Could he find a way to finalise it so that we could complete it during this session.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - میں جناب وزیر قانون کو یقین دلاتا ہوں - کہ انکی مصروفیت کی وجہ سے میں نے اسکو ملتوی کیا ہے - اور چونکہ رولز ہمیں مجبور کرتے ہیں - کہ ہم اسکی رپورٹ دس دن کے اندر اندر پیش کریں - دس دن تو گذر چکے ہیں - اور میں نے ایک میٹنگ کرلی ہے - دو دن پہلے چھٹی تھی - اگر وہ ہمیں وقت دے سکیں - تو میں انکو یقین دلاتا ہوں - کہ .....

Minister of Law: Then this goes over to 30th June.

خواجہ محمد صفدر - آپ اسے ادھر کردیں - مجھے کوئی اعتراض نہیں ہے - میں تین چار دن کے اندر اندر اسکی رپورٹ آپکو پیش کردونگا -

Mr. Speaker: Yes the member may move his next motion.

Khawaja Muhammad Safdar: I beg to move -

That the time for presentation of the report of the Standing Committee on Law and Parliamentary Affairs on the Code of Civil Procedure (West Pakistan Amendment) Bill, 1964 (Bill No. 31 of 1964) be extended upto 30th June 1964.

Mr. Speaker: Motion moved:

That the time for presentation of the report of the Standing Committee on Law and Parliamentary Affairs on the Code of Civil Procedure (West Pakistan Amendment) Bill, 1964 (Bill No. 31 of 1964), be extended upto the 30th June 1964.

Minister of Law: I oppose it. I would agree to extension upto the third of April.

Khawaja Muhammad Safdar: I accept it.

Mr. Speaker: The question is:

That the time for presentation of the report of the Standing Committee on Law and Parliamentary Affairs on the Code of Civil Procedure (West Pakistan Amendment) Bill, 1964 (Bill No. 31 of 1964) be extended upto the 3rd of April.

(*The motion was carried.*)

Mr. Abdur Raziq Khan: I beg to move:

That the time for presentation of the report of the Standing Committee on Communications and Works on the Motor Vehicles (West Pakistan Amendment) Bill, 1964 (Bill No. 32 of 1964), be extended upto the 30th June, 1964.

Mr. Speaker: Motion moved is:

That the time for presentation of the report of the Standing Committee on Communications & Works on the Motor Vehicles (West Pakistan Amendment) Bill, 1964 (Bill No. 32 of 1964) be extended upto 30th June 1964.

Minister of Law: I am opposing it . I would agree to the extension upto the 3rd April

مسٹر عبدالرازق خاں - مجھے کوئی اعتراض نہیں ہے۔

Mr. Speaker: The question is:

That the time for presentation of the report of the Standing Committee on Communications & Works on the Motor Vehicles (West Pakistan Amendment) Bill, 1964 (Bill No. 32 of 1964) be extended upto 3rd April 1964.

(*The motion was carried.*)

Babu Muhammad Rafiq: I beg to move:

That the time for presentation of the Report of the Select Committee on the Punjab Minor Canals (West Pakistan Amendment) Bill, 1963, (Bill No. 53 of 1963), be extended upto the 30th June, 1964.

Mr. Speaker : Motion moved, the question is:

That the time for presentation of the Report of the Select Committee on the Punjab Minor Canals (West Pakistan Amendment) Bill, 1963, (Bill No. 53 of 1963), be extended upto the 30th June, 1964.

(*The motion was carried.*)

Major Abdul Majid Khan: I beg to move:

That the time for presentation of the report of the Standing Committee on Home Affairs on the West Pakistan Youthful Offenders Bill, 1964 (Bill No. 21 of 1964) be extended upto the 30th June 1964.

Mr. Speaker: Motion moved, the question is:

That the time for presentation of the report of the Standing Committee on Home Affairs on the West Pakistan Youthful Offenders Bill, 1964 (Bill No. 21 of 1964) be extended upto the 30th June, 1964.

(The motion was carried.)

Major Abdul Majid Khan: I beg to move:

That the the time for presentation of the report of the Standing Committee on Home Affairs on the Penal Code (West Pakistan Amendment) Bill, 1964 (Bill No. 30 of 1964), be extended upto the 30th of June 1964.

Mr. Speaker: Motion moved:

That the time for presentation of the report of the Standing Committee on Home Affairs on the Penal Code (West Pakistan Amendment) Bill, 1964 (Bill No. 30 of 1964), be extended upto the 30th of June 1964.

Minister of Law: I object to this I will agree to an extension upto the 3rd of April.

Major Abdul Majid Khan: I have no objection

Mr. Speaker: The question is:

That the time for presentation of the report of the Standing Committee on Home Affairs on the Penal Code (West Pakistan Amendment) Bill, 1964 (Bill No. 30 of 1964), be extended upto the 3rd of April.

(The motion was carried)

Mr. Atta Hussain Khan Khakwani: I beg to move:

That the time for presentation of the report of the Standing Committee on Public Accounts and Appropriation Accounts for 1959-60, be extended upto the 31st December 1964.

Mr. Speaker: Motion moved, the question is :

That the time for presentation of the report of the Standing Committee on Public Accounts and Appropriation Accounts for 1959-60, be extended upto the 31st December 1964.

(The motion was carried.)

Mr. Atta Hussain Khan Khakwani: I beg to move:

That the time for presentation of the report of the Standing Committee on Public Accounts and Commercial Accounts for 1957-58 and 1958-59 be extended upto the thirty-first December 1964.

Mr. Speaker: Motion moved, the question is:

That the time for presentation of the report of the Standing Committee on Public Accounts and Commercial Accounts for 1957-58 and 1958-59 be extended upto the 31st December 1964.

(The motion was carried.)

(At this stage Mr. Senior Deputy Speaker, Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi occupied the Chair)

BILLS

The Code of Criminal Procedure (West Pakistan Amendment) Bill 1964
(Resumption of discussion)

Mr. Senior Deputy Speaker: The House will now resume discussion on the motion that the Code of Criminal Procedure (West Pakistan Amendment) Bill 1964 be taken into consideration at once. Mian Abdul Latif was on his legs when the House rose for the day yesterday.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): May I sir make one submission. If the Leader of the Opposition and Mian Latif agree, I am going to make a very very short statement, and then make a motion which I hope will come up to the expectation of the members.

The short statement which Sir I would like to make at this stage is this that the main ground and a most serious allegation against the Government in moving this bill is that this is intended to affect a certain pending case or cases in Karachi, which have actually been named by some of the members here. The main accused in one of this case at Karachi - the case which is pending - is Mian Mahmood Ali Qasuri, advocate and a very renowned and respectable Advocate of the High Court Bar Association, Lahore, rather I would say in the country, for whom I have nothing but admiration and respect.

The Law Commission, which was manned by High Court Judges, Sessions Judges and other gentlemen of eminence, consisted of Mr. Mahmood Ali Qasuri, Advocate, himself, who was President of the High Court Bar Association, Lahore, and his unanimous recommendation is that the right of cross-examination under 256 after charge is nothing but abuse of the process of the court and earlier s eps are taken to do away with it the better. The note of dissent, which he had recorded, which is appended to the Law Commission Report, does not say a word about this. He agreed with all his colleagues. The report of the Law Commission is unanimous on this particular issue about the right of cross-examination being taken away under 256 on the ground that this is an abuse of the process of the court. My therefore short answer and submission to the members of the Opposition is that it is in accordance with his wishes and I think in all fairness it will not lie with the Members on that side to try to prove that they are more loyal to the King than the King himself.

Having said this, in pursuance of the instructions which I have received from the Leader of the House today, I have no objection that the discussion on this motion may be deferred till Monday. The objection at the present moment is that rule 59 should not be suspended, and in case it is not suspended there should necessarily be a gap of at least three days in between the supply of copies to the Members and the taking into consideration of the Bill. If the members agree, we can have resumption of the discussion of this Bill on Monday with one request to the Chair that the Secretary may kindly be requested to distribute a fresh the copies of this bill to each Member, so that the discussion on the suspension motion under rule 59 will only assume an academic interest for our future guidance, and the purpose, which the members have in their minds, will be effectively and adequately served.

(*Opposition Members: Hear hear* because they will be having at least four days.)

A voice: We appreciate this gesture of the Law Minister.

خواجہ محمد صفدر۔ میں جناب لا منسٹر صاحب کا شکریہ ادا کرتا ہوں کہ انہوں نے ہمارے جائز اعتراضات کو تسلیم فرمایا اور یہ بڑی اچھی بات ہے اور میں انکو اس پر مبارکباد دیتا ہوں کہ وہ آئندہ بھی ہمارے جائز باتوں کو تسلیم کرلیا کریں۔ ہم سوموار کو انشاءاللہ اس پر بحث کریں گے۔

Minister of Law: Sir I will make one submission. I respond and reciprocate the feeling of the Leader of the Opposition without any mental reservation, but to say that we have agreed to the objection of the Opposition, I very respectfully record my note of dissent. It was out of deference to the wishes of the members on the Opposition side, particularly the Leader of the Opposition, Mian Latif and Mr. Kirmani, who appealed to me personally yesterday, that I have agreed to this postponement till Monday, subject of course to the approval of this hon'ble House.

Mian Abdul Latif: Sir I was in the middle of my speech with regard to the 'vires' and legality of the motion made by my learned brother, the Law Minister, with regard to the suspension of rule 59 and rule 170. Now that he has categorically supported our view that three or four days must lapse between the presentation of the bill and the consideration, and he has agreed to take up the bill on Monday, I need not make any speech.

Minister of Law: I am not succumbing to your legal objection but I have become generous to you.

(Laughter.)

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: Sir what is the fate of my point of order?

Mian Abdul Latif: Sir I had accepted the suggestion of the Law Minister with good grace, but I am very sorry to point out that I do not beg for mercy, and I don't accept mercy. Therefore, I proceed to make my statement Sir.

Minister of Law: I never said 'mercy'. The member seems to be in a revengeful mood today. I never said 'mercy'. I said I did not agree with the legal objection but out of deference to the wishes of the members on the Opposition side that they should have time, I conceded.

Mian Abdul Latif: Now I accept it sir.

Mr. Senior Deputy Speaker: The question is that there was a motion for suspension of rule. Now there must be withdrawal of that motion.

Minister of Law: My submission is that if the Chair insists I am prepared to withdraw that. I respectfully move that I may be permitted to withdraw the motion for suspension of rule 59.

Mr. Senior Deputy Speaker. Has the Minister of Law leave of the House to withdraw his motion.

(The motion was by leave withdrawn)

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: My point of order is carried.

Mr. Senior Deputy Speaker: There is no question of your point of order being carried. The motion is withdrawn.

The West Pakistan Motor Vehicles Taxation (Amendment) Bill 1963

(Resumption of discussion)

Mr. Senior Deputy Speaker: The House will now resume discussion on the motion that the West Pakistan Motor Vehicles Taxation (Amendment) Bill 1963, as recommended by the Standing Committee on Revenue, be taken into consideration at once.

There is an amendent to this motion from Khawaja Muhammad Safdar. The Member may please move his amendment.

Khawaja Muhammad Safdar: Sir I beg to move—

> That the West Pakistan Motor Vehicles Taxation (*Amendment*) Bill 1963, as recommended by the Standing Committee on Revenue, be circulated for the purpose of eliciting public opinion thereon by 5th April 1964.

Mr. Senior Deputy Speaker: Motion under consideration, amendment moved is—

> That the West Pakistan Motor Vehicles Taxation (*Amendment*) Bill 1963, as recommended by the Standing Committee on Revenue, be circulated for the purpose of eliciting public opinion thereon by 5th April 1964.

Minister of Law: Opposed Sir.

خواجہ محمد صفدر (سیالکوٹ ۔۱) ۔ جناب والا ۔ میں آج اس روز اس معزز ایوان کے سامنے یہ گذارش کر رہا تھا کہ جب کوئی موشن اس ایوان کے سامنے آجائے تو وہ فوری طور پر suspend نہیں کی جاسکتی ۔ اس کو یا تو withdraw کرلینا چاہئے یا پھر اس پر بحث جاری رہے۔ لیکن اب چونکہ اس کا صرف academic پہلو ہی رہ گیا ہے۔ بہت سے دن گذر چکے ہیں اس لئے میں اپنے اس نکتے کو press نہیں کرتا۔ پھر کسی روز اگر موقع ہوا اور کسی بل کے متعلق جناب وزیر قانون نے یہ فیصلہ کیا کہ اسکی بحث کو interrupt کرکے کسی دوسرے بل کی بحث کو لے لیا جائے تو پھر انشاءاللہ یہ پوائنٹ آف آرڈر raise کروں گا۔

اب جناب والا ۔ میں اس بل کے متعلق مختصراً چند ایک گذارشات کروں گا۔ جناب والا۔ یہ بل دراصل ایک unifying bill ہے۔ آج تک کراچی کے علاقے پر Punjab Motor Vehicles Taxation Act نافذ نہیں تھا ۔ اور اس بل کے ذریعہ اس قانون کو اس علاقے میں نافذ کرنے کی کوشش کی جارہی ہے۔ جہاں تک اس کے اغراض و مقاصد کا تعلق ہے، میں اس کو پسند کرتا ہوں۔ میں ان لوگوں میں سے ہوں جو یہ چاہتے ہیں کہ اس صوبہ کے سبھی علاقوں میں ایک جیسے قوانین نافذ ہوں اور میں یقیناً قائد ایوان کو جو کہ اس بل کے اور اس محکمہ کے انچارج بھی ہیں، اس کوشش پر مبارکباد پیش کرتا ہوں کہ انہوں نے اس قانون کے متعلق ایک اچھا قدم اٹھایا ہے۔

جناب والا۔ اس سلسلہ میں، میں یہ بھی عرض کردوں کہ اس وقت جو قوانین کراچی میں اس ضمن میں حاوی ہیں یا نافذ ہیں، ان سے ٹیکس کی مقدار سے عوام پر زیادہ بوجھ پڑ رہا ہے۔ اور اس موجودہ قانون کے وہاں نافذ کرنے سے ٹیکس میں کچھ کمی بھی ہوجائے گی۔ اس سے میں یہ سمجھتا ہوں کہ کراچی کے لوگوں کا بوجھ کسی قدر ہلکا ہوجائے گا۔

اس کے علاوہ جناب والا۔ اس بل کے متعلق میں یہ گذارش کروں گا کہ کیا یہ مناسب اور بہتر نہ ہوگا کہ اس ضمن میں جو ٹیکسیشن اس وقت مغربی پاکستان کے باقی علاقوں پر، ما سوائے کراچی عاید ہے، اس پر بھی جناب شیخ مسعود صادق صاحب، جن کا یہ محکمہ ہے وہ اس پر نظر ثانی فرمائیں کیونکہ بہت سی صورتوں میں دیکھا گیا ہے کہ ٹیکس کا بوجھ جہاں زیادہ ہونا چاہئے وہاں شاید کم ہے اور جہاں کم ہونا چاہئے وہاں شاید زیادہ ہے اس میں کوئی شک نہیں کہ موٹرکار اور اسکا استعمال اُمراء ہی کرتے ہیں لیکن جہاں تک دوسری vehicles کا تعلق ہے، وہ جو ایسی صورتوں میں استعمال ہورہی ہیں جن سے ہمارا خام مال ادھر سے ادھر لے جایا جاتا ہے یا ہماری مصنوعات اُدھر سے ادھر لے جائی جاتی ہیں، اگر ان کا کرایہ زیادہ ہو تو ہمارے مال کی قیمت بڑھ جاتی ہے۔ اگر کرایہ کم ہو تو یقیناً قیمت میں کمی واقع ہوگی۔ ہماری ٹیکسیشن کی پالیسی کچھ اس قسم کی ہونی چاہئے کہ ہمیں خام مال کو منڈیوں تک لانے میں زیادہ سے زیادہ آسانی میسر ہو ہماری مصنوعات کو منڈیوں تک پہنچانے میں زیادہ سے زیادہ آسانی میسر ہو۔ سامان تعیش پر زیادہ سے زیادہ ٹیکس لگایا جائے۔ میں اس کے حق میں ہوں کہ ضروریات زندگی کو اس نظر سے دیکھا جائے کہ یہ ضروریات زندگی ہیں اور ان پر کم سے کم ٹیکس عاید کیا جائے۔ تو میں نہایت ادب سے جناب والا آپ کے ذریعہ سے جناب وزیر کی خدمت میں درخواست کروں گا کہ وہ اس شیڈول کو اس نقطہ نظر سے دیکھیں اور اس پر نظرثانی کریں۔ جہاں کہیں ان خیالات کی روشنی میں جو کہ میں نے ابھی عرض کئے ہیں، وہ یہ محسوس کریں کہ ٹیکس زیادہ ہے تو اس کو کم کیا جائے۔

جناب والا۔ اس ٹیکسیشن کی پالیسی کے متعلق کئی بار اس ایوان میں مختلف دوستوں نے جو اس امر سے کما حقہ، واقف ہیں، اپنے زریں خیالات کا اظہار فرمایا ہے۔ لیکن مجھے افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ ہم نے اکثر

بار سنی ان سنی کردی ہے اور ان پر عمل پیرا ہونے کی کوشش نہ کی۔ اسلئے مجھے یہ تاکیداً عرض کرنا پڑرہا ہے کہ اس بل کے ساتھ جو شیڈول وابستہ ہے، اس پر دوبارہ غور فرمایا جائے۔

ان گذارشات کے ساتھ میں اپنی تقریر ختم کرتا ہوں۔

امیر حبیب اللہ خاں سعدی (لائلپور-۷) - صاحب صدر - میں آپ کے توسل سے اس محکمہ کے ذمہ وار محترم وزیر صاحب کی اطلاع کے لئے صرف ایک مختصر گذارش کرنا چاہتا ہوں۔

جہاں تک اس مسودہ قانون کے مقاصد کا تعلق ہے جس کو توسیع دی جارہی ہے۔ مجھے اس سے کوئی اختلاف نہیں ہے لیکن جہاں تک Motor Vehicles Taxation کا تعلق ہے۔ اس ضمن میں اس صوبہ کے مرکز میں دن دھاڑے، روز روشن میں حکومت کے ٹیکس avoid کرنے کے لئے جو حرکات محکمہ کے افسر کرا رہے ہیں، وہ آپ کے نوٹس میں لانا چاہتا ہوں۔ آپ کا مقصد یہ ہے کہ اس ٹیکسیشن کے بل کو توسیع دی جائے دوسرے علاقوں میں - لیکن یہاں یہ ہو رہا ہے کہ اس لاہور میں تین بڑے اڈے ہیں جہاں بڑی ٹیکسیاں کھڑی ہوتی ہیں اور یہ بات کوئی ڈھکی چھپی نہیں ہے، روز روشن میں وہاں بغیر ٹیکس ادا کرنے کے، بغیر پرمٹ لینے کے پرائیویٹ کاریں ٹیکسیوں کے طور پر استعمال کی جارہی ہیں - اور اس میں ان کے پیچھے پولیس والوں کا ہاتھ ہے اور بڑے افسران کا ہاتھ ہے میں یہ بلا خوف تردید کہہ سکتا ہوں کہ آج سے پانچ چھ سال پہلے ان تینوں اڈوں پر تقریباً تقریباً دس فیصدی ٹیکسیاں ایسی ہیں جو بغیر پرمٹ کے چلتی تھیں۔ پرائیویٹ کاریں ہوتی تھیں لیکن وہ بطور ٹیکسیوں کے چلتی تھیں اور نوے فیصدی پورا ٹیکس دیتی تھیں۔ اور ان کے پاس باقاعدہ پرمٹ ہوتے تھے۔ لیکن اب حالت یہ ہے کہ صرف دس فیصدی ٹیکسیاں صحیح طور پر چل رہی ہیں جو ٹیکس ادا کرتی ہیں اور نوے فیصدی ایسی ہیں جو در اصل ٹیکسیاں نہیں ہیں بلکہ وہ پرائیویٹ کاریں ہیں اور صرف اس لئے چل رہی ہیں کہ ان کا چالان نہیں ہوتا۔ ان کے پیچھے high officers ہیں اور میں سمجھتا ہوں کہ گذشتہ پانچ سالوں میں لاکھوں روپیہ کا نقصان حکومت کا ہوا ہے۔ آپ جس ٹیکسیشن کی توسیع کرنا چاہتے ہیں، اس کے متعلق آپ پیچھے مڑ کر بھی دیکھیں کہ یہاں کیا ہو رہا ہے۔

مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر - مسٹر کھوڑو -

مسٹر علی گوہر کھوڑو (لاڑکانہ ۔ ۲) ۔ مسٹر سپیکر۔ جہاں تک اس بل کا سوال ہے کہ کراچی پر لگایا جائے مجھے کوئی اعتراض نہیں ہے ۔ میں صرف اس اصول کے خلاف ہوں کہ ٹکڑے ٹکڑے کر کے laws کو unify کیا جائے۔ اگر آپ unification of laws کرنا چاہتے ہیں تو ایک ہی ٹائم میں اسمبلی میں بل لائیے۔ آپ کے یا بورڈ آف ریونیو کے، جو انچارج ہے ٹرانسپورٹ کا، ان کے خیال میں یہ چیز نہیں آتی کہ سندھ میں جہاں گورنمنٹ ٹرانسپورٹ چلتی ہے وہاں private operators کو بسیں چلانے کا حق نہیں ہے۔ جہانتک میری information کا تعلق ہے۔ سارے مغربی پاکستان میں بالخصوص سابق صوبہ سرحد اور پنجاب میں ہر جگہ گورنمنٹ ٹرانسپورٹ کمپنیوں کی بسیں چلتی ہیں اور competition میں چلتی ہیں۔ لیکن کیا وجہ ہے کہ سابق صوبہ سندھ میں اتنے سال گذر جانے کے بعد بھی اب تک private operators کو گورنمنٹ route پر بسیں چلانے کی اجازت نہیں دی جاتی۔ اس کے متعلق میں جناب وزیر متعلقہ سے دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ آخر اس میں دقت ہی کیا ہے۔ کہ آپ اس ہاؤس میں ایک چھوٹی سی ترمیم پیش نہیں کرسکتے۔ کیا اس کی یہی وجہ نہیں کہ آپ نہیں چاہتے کہ اس علاقے کے لوگوں کو فائدہ پہنچے۔ ہم تو اب یہ سمجھنے لگے ہیں کہ آپ فائدے کی کوئی چیز سابق صوبہ سندھ کو دینے کیلئے تیار ہی نہیں۔ آپ صرف ان قواعد کو unify کرنا چاہتے ہیں جن سے اس صوبے کے لوگوں پر زد پڑے۔ یہ شکوک و شبہات ہماری حکومت اس صوبے کے لوگوں کے دلوں سے جتنی جلدی نکال دے بہتر ہوگا۔

Mr. Senior Deputy Speaker: The question is—

That the West Pakistan Motor Vehicles Taxation (*Amendment*) Bill 1963, as recommended by the Standing Committee on Revenue, be circulated for the purpose of eliciting public opinion thereon by 5th April, 1964.

(*The motion was lost*)

Mr. Senior Deputy Speaker: The question is—

That the West Pakistan Motor Vehicles Taxation (*Amendment*) Bill 1963, as recommended by the Standing Committee on Revenue, be taken into consideration at once.

(*The motion was carried*)

Mr. Senior Deputy Speaker: Now, we will take the Bill clause by clause.

Clause 2

خواجہ محمد صفدر (سیالکوٹ ۔ ۱) جناب والا۔ اگر آپ غور فرمائیں تو دراصل کلاز نمبر ۲ میں ۲ کا ہندسہ لکھا ہی نہیں گیا۔ اس لئے ایک تو ترمیم کے ذریعے میری یہ تجویز ہے۔

Sir. I beg to move—

> That in clause 2 of the Bill, as recommended by the Standning Committee on Revenue, before the word 'In', occurring in the beginting of line 1, the figure and full-stop "2", be added and the words "in this Act" occurring in line 2, be deleted.

Mr. Senior Deputy Speaker: Clause under consideration, amendment moved is—

> That in clause 2 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue, before the word "In", occurring in the beginning of line 1, the figure and full-stop "2", be added and the words "in this Act", occurring in line 2, be deleted.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : Sir, I oppose it on the ground that prepbably the copy, which the mover of this amendment has got, shows that the figure "2" is omitted. But there are certain copies which really show that the figure "2" is there. I think it is only a printer's devil or omission from the copy supplied to the member. But in some copies the figure '2' is there.

خواجہ محمد صفدر۔ اگر جناب والا ہے تو کوئی بات نہیں۔ اور اگر نہیں ہے تو it should be there۔ بہر صورت میرے پاس نہیں جناب یہ رپورٹ تو میں نے دفتر سے لی ہے۔ اور یہ تو اس میں بھی نہیں۔

Minister of Law: In our original, the figure "2" is there. It may be a mistake at the printing stage.

خواجہ محمد صفدر۔ جناب والا۔ میری عرض یہ ہے کہ یہ وہاں ہونا چاہئے اگر ہے تو بہتر۔ اگر نہیں ہے تو ڈال لیا جائے۔ جناب والا۔ جو رپورٹ میرے ہاتھ میں ہے۔ اور جو ابھی ابھی میں نے آپ کے دفتر سے حاصل کی ہے۔ اس میں بھی نہیں۔ جس رپورٹ سے میں نے یہ ترمیم تیار کی ہے جو اس وقت میرے پاس نہیں۔ بلکہ میری رہائش گاہ پر ہے۔ اس میں بھی نہیں ہے۔ اس لئے میں سمجھتا ہوں کہ یہ سب میں نہیں۔

وزیر خزانہ۔ Thank you sir جناب میرے پاس تو ہے اگر انکے پاس نہیں ہے تو پھر کیا کیا جائے؟

خواجہ محمد صفدر۔ جناب والا۔ اگر ان کے پاس ہے تو بہتر۔ پھر ٹھیک ہے۔

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : If it is not there let us agree to it. Let it be there. There is no dispute.

Mr. Senior Deputy Speaker: I have not understood.

خواجہ محمد صفدر۔ جناب والا۔ کلاز ۱ اس طرح سے شروع ہوتی ہے۔

> "1. This Act may be called the West Pakistan Motor Vehicles Taxation (*Amendment*) Act, 1963.

یہاں کلاز (۱) ختم ہوگئی اور پھر کلاز (۲) شروع ہوتی ہے۔

In the West Pakistan Motor Vehicles Taxation Act, 1958, hereinafter in this Act referred to as the Principal Act, in Section I, for sub-section (2), the following sub-section shall be substituted, namely:-.....so on and so forth.

یہاں in سے پہلے figure (۲) ہونی چاہئے وہ نہیں ہے۔

The new para begins with the word 'in'. 'In' should be preceded by the figure '2'. That is my point. I have given an amendment that the figure '2' should be inserted here before the word 'in'.

تو اس سے پہلے figure (۲) نہیں ہے۔

Am I quite clear now?

وزیر خزانہ (شیخ مسعود صادق) ۔ میں تو کہتا ہوں کہ آپ اب add کرلیں۔

خواجہ محمد صفدر ۔ میرے فاضل دوست نے یہ ارشاد فرمایا ہے۔

Mr. Senior Deputy Speaker: I have received a copy in which the figure '2' is there.

خواجہ محمد صفدر ۔ میری دوسری ترمیم یہ ہے کہ الفاظ "in this act" حذف کردیں۔

In the West Pakistan Motor Vehicles Taxation Act, 1958, hereinafter in this Act.

Mr. Senior Deputy Speaker: Then you withdraw the first part of your amendment.

Khawaja Muhammad Safdar: Yes I withdraw.

میں نے یہ عرض کیا ہے۔ کہ یہ تین الفاظ "in this act"، اس میں سے حذف کردئے جائیں۔ اور اس کے لئے یہ تحریک پیش کی ہے۔ کیونکہ قانون سازی کا اولین یہ اصول ہوتا ہے کہ کوئی لفظ غیر ضروری طور پر استعمال نہ ہو۔ ورنہ وہ redundant ہوگا۔ یہاں پر آپ غور فرمائیں کہ یکے بعد دیگرے ہم معنی الفاظ کو دوبار استعمال کیا گیا ہے۔ اس میں پہلے یہ الفاظ آچکے ہیں ۔ here-in-after اس لئے اس میں سے یہ الفاظ in this act کاٹ دئے جائیں۔ قانون کی کتابوں میں اکثر دیکھنے میں آیا ہے کہ ایسے الفاظ بار بار نہیں آتے۔ اس سے میری مراد صرف یہ ہے کہ ڈرافٹنگ میں کوئی غلطی نہ رہے اور اسی لئے یہ ترمیم پیش کی ہے۔

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): My submission is, that with all respect for the Leader of the Opposition I do not agree with his interpretation that these words "in this Act" are redundant or unnecessary or superfluous. It is likely that a more intelligent interpretor like Khawaja Safdar might interpret as he says but there is the possibility of interpreting it the other way. I agree with the Leader of the Opposition that where it is an admitted position and where there can be no two opinions certain words are redundant or superfluous, and

I would readily agree with him without standing on the ground of any prestige and agree to the amendment. But as I have submitted the possibility of a different interpretation being there I would request him not to insist on this Amendment because as he has himself said that there is no principle involved: It is not an Amendment which involves any Amendment of substance but it is just to avoid something which is redundant.

خواجہ محمد صفدر۔ میں نے یہ ترمیم اس لئے پیش کی ہے تاکہ ڈرافٹنگ بہتر ہوجائے ۔ اس میں کوئی اصول involve نہیں ہوتا ۔ اگر وہ قبول نہیں فرماتے تو میں اسے press نہیں کرتا ۔

Mr. Senior Deputy Speaker: Are you withdrawing it?

Khawaja Muhammad Safdar: I don't press it.

Mr. Senior Deputy Speaker: You have to withdraw it.

Khawaja Muhammad Safdar: I ask for leave to withdraw my amendment.

Mr. Senior Deputy Speaker: Has the Member leave of the House to withdraw his amendment.

(*The amendment was by leave withdrawn.*)

Mr. Senior Deputy Speaker: The question is:

That clause 2 of the Bill, stand part of the Bill.

(*The motion was carried.*)

Clause 3.

Khawaja Muhammad Safdar: I move:

That in clause 3 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue, the following be substituted, namely:—

"In section 17, in sub-section (1) (e) substitute the words "Karachi and" between the words 'to' and 'the', occurring in line 2."

Mr. Senior Deputy Speaker: Clause under consideration, amendment moved is:—

That in clause 3 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue, the following be substituted, namely:—

"In section 17, in sub-section (1) (e) substitute the words "Karachi and" between the words 'to' and 'the', occurring in line 2."

Minister of Law: I would respectfully request the mover to let me understand. I am very slow to understand undoubtedly.

خواجہ محمد صفدر۔ اس کی غرض و غایت صرف technical سی تھی اس میں کوئی principle کی بات نہیں تھی ۔ وہ غرض و غایت یہ ہے کہ اصل ایکٹ میں دیکھیں کہ سیکشن ۱۷ میں بعض قوانین کو repeal

کردیا گیا ہے۔ اس میں اب چونکہ یہ قانون جو اس وقت کراچی کے علاقہ پر حاوی تھا یعنی Sind Motor Vehicle Tax: Act 1939 اس کو منسوخ کردیا گیا ہے۔ جس حد تک کہ وہ کراچی پر apply کرتا تھا۔ اور پھر یہ کہ اس میں (ایف) کلاز شامل کی جائے اور یہ ترمیم پیش کی گئی ہے کہ کلاز (ڈی) میں لفظ and حذف کیا جائے اور کلاز (ای) میں fullstop کی بجائے semicolon ڈالا جائے۔ اس کے لئے میں نے ایک مختصر سی ترمیم پیش کی ہے۔ کہ اس کی بجائے سب کلاز (ای) کو amend کرلیا جائے۔ میں نے اس جگہ یہ کیا ہے To کے بعد "کراچی اینڈ دی ایریا" وہ سارا آجائیگا۔ اور اس سے جو مقصد ہے وہ cover ہو جائیگا۔ مقصد یہ ہے کہ اس قانون کا جس حد تک کراچی پر اطلاق ہے اسکو منسوخ کیا جائے۔ بجائے اسکے کہ سارا وہ کلاز کا کلاز add کریں صرف ایک لفظ add کردیں۔ یہ عام حل ہو سکتا ہے اگر میرے فاضل دوست میرا مطلب سمجھ سکیں۔

Minister of Law: Again Sir I would submit that there is no substantial difference in form that the House should be involved in so many amendments proposed by the Leader of the Opposition. I think the member would kindly permit this to remain as it is, and hereafter we will consult him about the draft. I request him to withdraw it.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: Hereafter or hereinafter.

خواجہ محمد صفدر۔ میں جناب اجازت چاہتا ہوں معزز ایوان سے اسکو withdraw کرنے کی۔

Mr. Senior Deputy Speaker: Has the member leave of the House to withdraw his amendment?

(The motion was, by leave, withdrawn)

Mr. Senior Deputy Speaker: Now, the question is:-

That clause 3, as recommended by the Standing Committee on Revenue, stand part of the bill.

(The motion was carried.)

PREAMBLE.

Mr. Senior Deputy Speaker: The question before the House is:—

That Preamble be the preamble of the bill.

امیر حبیب اللہ خان سعدی۔ جناب یہ بغیر کورم کے ہاؤس چل رہا ہے۔

Mr. Senior Deputy Speaker: The House is not in quorum; let the bells be rung.

(Quorum bells were rung)

The House is now in quorum and the proceedings are resumed.

I put the question again. The question is—

That the Preamble be the Preamble of the bill.

(*The motion was carried*)

Clause 1.

Khawaja Muhammad Safdar: Sir I beg to move—

That in clause 1 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue, for the figures '1963', occurring at the end of line 2, the figures '1964' be substituted.

Voices: Accepted.

Mr. Senior Deputy Speaker: The question is—

That in clause 1 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Revenue, for the figures '1963' occurring at the end of line 2, the figures "1964" be substituted.

(*The motion was carried*).

Mr. Senior Deputy Speaker: The question is—

That clause 1, as amended, stand part of the bill.

(*The motion was carried.*)

Minister of Finance (Sheikh Masood Sadiq): Sir I beg to move—

That the West Pakistan Motor Vehicles Taxation (Amendment) Bill 1964 be passed.

Mr. Senior Deputy Speaker: Motion before the House is—

That the West Pakisan Motor Vehicles Taxation (Amendment) Bill 1964 be passed.

مسٹر افتخار احمد خاں۔ (جھنگ۔۱) opposed صدر محترم آج وحدت مغربی پاکستان کو بنے ہوئے ۷-۸ سال گذر چکے ہیں لیکن معلوم یہ ہوتا ہے کہ وزارت قانون نے اور ان مکرم اور محترم وزراء نے شاید اس حقیقت کو اور اس مسلم حقیقت کو تسلیم نہیں کیا میں یہ سمجھنے سے قاصر ہوں کہ آخر یہ اتنا لمبا عرصہ گذرنے کے بعد کیوں ابتک ہم اپنے مختلف صوبوں کے قوانین کو یکجا کرنے میں ناکام رہے ہیں۔ جب بھی کوئی سیشن ہوتا ہے تو ایک ایک محکمہ کے یونیفیکیشن کیلئے ایک بل اس ایوان میں لایا جاتا ہے کیا انہیں اسکا احساس نہیں ہے کہ ایسے لیجسلیشن سے اکا دکا قانون بنانے سے وہ روح اور وہ مقصد اور وہ نظریہ جسکے ماتحت اس صوبے کی تشکیل کیگئی تھی پورا نہیں ہوتا۔

صدر گرامی میں تو جانتا ہوں کہ زبانی طور پر اس وزارت نے یا آج کل کے حکمرانوں نے اگر دل سے وحدت مغربی پاکستان کو قبول کیا ہوتا اور میں سمجھتا ہوں کہ اس وزارت میں سے بہت سے اسے قبول نہیں کرتے ہیں۔

Minister of Finance: Question.

Mr. Senior Deputy Speaker: Nawabzada Sahib, are you relevant?

مسٹر افتخار احمد خاں۔ اس وحدت مغربی پاکستان کے مخالف ہیں اور صدر گرامی میں صرف اتنا ہی عرض کرنے کیلئے کھڑا ہوا ہوں کہ یہ وحدت کو بنے ہوئے سات سال ہوگئے ہیں۔ یہ رہنے کیلئے آیا ہے۔۔

Mr. Senior Deputy Speaker: This is the discussion about the Bill only.

مسٹر افتخار احمد خاں۔ اس کی توسیع کراچی میں کررہے ہیں۔

Mr. Senior Deputy Speaker: It is the Bill as it is.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: This Bill is the result of integration.

Mr. Senior Deputy Speaker: But you should talk about the Bill because it is at the last stage.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: The need of extension has become.....

Mr. Senior Deputy Speaker: But refer to the Bill.

نوابزادہ افتخار احمد خاں۔ صدر گرامی۔ اس لئے میں ایک چیز اس میں عرض کرتا ہوں۔ اب دیکھئے۔ پوزیشن یہ ہے۔ کہ ایک مغربی پاکستان کا قانون ہے۔ ایک سندھ کا قانون ہے۔ اور جو سندھ کا قانون تھا۔ اسے کراچی میں لگایا گیا ہے۔ تو سمجھ میں نہیں آتا کہ سندھ میں الگ قانون ہے۔ کراچی میں الگ قانون رہیگا۔ مغربی پاکستان میں الگ قانون رہیگا۔

وزیر خزانہ۔ سندھ اور پنجاب کے قوانین already لاگو ہو چکے ہیں۔

نوابزادہ افتخار احمد خاں۔ اگر وہ لاگو ہوتے۔ تو کراچی میں خود بخود ہی لاگو ہوجاتے۔

Minister of Law: We only pity the ingnorance of the member.

نوابزادہ افتخار احمد خاں۔ اس لئے صدر گرامی آپ نے جتنے قوانین unify کرنے ہیں۔ اس کے لئے آپ اپنے محکمے کو اپنی اولین فرصت میں ہدایت کریں کہ یہ تماشا روزانہ نہ ہو۔ اور ایکدم سے ہی unification ہو جائے۔ اور یہ مسئلہ حل ہوجائے۔ یہ مسلمہ حقیقت ہے کہ یہ صوبہ ایک

ھو چکا ھے۔ اور سندھی اور پنجابی بھائی بھائی ھیں پنجابی اور پٹھان بھائی بھائی ھوچکے ھیں۔ آئیے آج ھم سب اکٹھے ھوکر اس حقیقت کو تسلیم کرلیں۔

راؤخورشید علی خاں۔ (منٹگمری۔۳) جناب والا۔ اس ایکٹ کی کراچی میں توسیع کی جارھی ھے۔ اور اس غرض کے لئے یہ ترمیمی بل لایا جارھا ھے۔ اسکی توسیع کراچی میں کرتے وقت اگر یہ بات بھی دیکھ لی جاتی۔ کہ اگر اس میں جو خامیاں ھیں۔ تو اسکی توسیع کرنے سے پہلے ان خامیوں کو دور کرنے کی کوشش کی جانی چاھیئے تھی۔ مثلاً ایک بات جسکی تصحیح کرنی چاھیئے تھی۔ وہ یہ ھے۔ کہ ٹیکسیشن میں کمی کرنے سے یہ بات لازم نہیں آتی۔ کہ ھم transporters کے فائدے کے لئے ھی کوئی بات کرتے ھیں گو کہ انکے فائدے کی بات کرنا بھی کوئی جرم نہیں ھے۔ لیکن اس الزام سے بچنے کیلئے اور عوامی نقطہ نگاہ سے اگر ٹیکسیشن کی کوئی بات کریں۔ تو وہ تو قابل قبول ھوسکتی ھے۔ صرف transporters کے نقطہ نظر سے خصوصاً ملک قادر بخش صاحب کے ڈر سے میں اس بات پر زور نہیں دینا چاھتا ھوں۔ جناب والا میں یہ عرض کرنا چاھتاھوں کہ اگر transporters پر موٹر وھیکل ٹیکسیشن میں کمی آئے۔ تو لازمی کرایوں میں بھی کمی آئیگی .....

مسٹر سینیئر ڈپٹی سپیکر۔ یہ توسیع کی جارھی ھے۔

Extension to the whole Province. This is the principle of the Bill.

ٹیکس میں کمی کرنے یا اس میں زیادتی کرنے کا سوال نہیں ھے۔

راؤ خورشید علی خاں۔ اس میں تو ھے۔

Mr. Senior Deputy Speaker: The principle of this Bill is that you are extending a certain law to the whole of West Pakistan and the member can now speak only on this principle. The question whether the tax is being reduced or increased is not under consideration. It will be the effect of the Bill.

Khawaja Muhammad Safdar: I beg to differ.

جناب والا۔ میں یہ درخواست کرونگا۔ کہ جب ھم اس قانون کو جسکو پنجاب موٹر وھیکل ٹیکسیشن ایکٹ کہتے ھیں۔ جب ھم اسکا اطلاق کراچی پر کر رھے ھیں۔ تو اس بل کی ھر کلاز پر بحث کی جاسکتی ھے۔ کیونکہ ھم سارے کا سارا بل نئے علاقے پر لاگو کررھے ھیں۔ اور اس کے حسن و قبح پر، سارے کے سارے پر بحث کی جاسکتی ھے۔ اس لئے میں نہایت ادب سے عرض کرتاھوں۔ کہ معزز ممبر بالکل relevant ھیں۔ اور اگر وہ

ٹیکسیشن کی پالیسی پر، یا اس میں کمی زیادتی پر بحث کرنا چاہیں - تو کر سکتے ہیں -

Mr. Senior Deputy Speaker: Only as regards the new area.

Khawaja Muhammad Safdar: Yes, new area.

Mr. Senior Deputy Speaker: But he is referring to the general question of increase.

راؤ خورشید علی خاں - میں نے اپنی گفتگو کی ابتدا اس بات پر کی تھی - اگر پرنسپل ایکٹ میں ٹیکسیشن کی شرح زیادہ رکھی ہوئی ہے - تو اب ہمیں اس ترمیمی بل میں یہ موقع مل رہا ہے- اور ہم اسے جس جگہ پر extend کر رہے ہیں- اس غلطی کی تلافی اس نئے علاقے میں تو کرتے- تاکہ سارے تو نہ مرجائیں- تو میں کراچی میں توسیع کے سلسلے میں اس پر بات کر رہا ہوں- میری معلومات کے مطابق ۱۹۵۲ء سے ۱۹۵۴ء تک ٹیکسیشن کی شرح اتنی قلیل تھی - کہ پوری گاڑی کا ٹیکس سو ڈیڑھ سو روپے سالانہ تھا- اور اب انھوں نے فی سیٹ اسی روپے کردیا ہے- اگر ٹیکسیشن کی کوئی تک ہونی چاہئے - کوئی sense ہونی چاہئے - کوئی proportion ہونی چاہئے- یعنی کہاں پوری گاڑی کا سو ڈیڑھ سو روپیہ اور کہاں صرف ایک سیٹ کا اسی روپیہ- اور جہانتک میں نے عرض کیا ہے- تو میں transporters کی نظر سے یہ تقریر کرنے کے لئے کھڑا نہیں ہوا ہوں- میں یہ اس نظریئے سے کہہ رہا ہوں - کہ جس transporters کو ایک سیٹ پر اسی روپے دینے پڑیں گے تو عام مسافروں کی جیبوں پر ڈاکہ ڈالے گا تو در اصل ڈاکے کے ذمہ دار direct طور پر transporter نہیں ہیں - بلکہ وہ لوگ ہیں- جو اس ترمیمی بل کو لاتے وقت یہاں اصلاح نہیں کرتے - کہ کم از کم اس نئے علاقے میں تو اس کی اصلاح ہونی چاہئے تھی- اسکے علاوہ جناب والا اب ایک نوٹ تو میں نے عرض کیا ہے - کہ ایک ایک سیٹ کی اتنی زیادہ ٹیکسیشن ہے اب اسی نسبت سے جو سہولتیں اور مراعات مسافروں کو دی جانی چاہیئں - اس پر بھی اسکا ایک بڑا حصہ خرچ کرنا چاہئے - دراصل جناب سپیکر جس چیز کی طرف میں اپنے دوستوں کی توجہ دلانا چاہتا ہوں - وہ یہ ہے کہ ہر چیز کو کھانے کمانے کا ذریعہ نہیں بنانا چاہئے public u ility service کی اصل غرض و غایت ہونی چاہئے - اس نقطہ نظر سے جب ہم زیادہ ٹیکس وصول کرتے ہیں- لیکن آپ سڑکوں کی حالت دیکھیں- آپ جی-ٹی-روڈ تو دیکھیں . . . . .

میاں محمد شریف - پوائنٹ آف آرڈر -

سڑکوں کی صحت یا اسکی خرابی کا تعلق تو اس بل کے ساتھ نہیں ہے۔ میں یہ عرض کرتا ہوں۔ کہ اس کا تعلق کراچی کے نئے علاقے پر ٹیکسیشن سے ہے۔ آپ اسکے متعلق فرمائیں۔

امیر حبیب اللہ خاں سعدی۔ آپکی صحت کے ساتھ تو تعلق رکھتا ہے نہ۔

Mr. Senior Deputy Speaker: Your point of order is upheld and I will request Rao Sahib that he should be relevant.

راؤ خورشید علی خاں۔ اچھا جناب میں چند چیزوں کی طرف انکی توجہ دلانا چاہتا ہوں۔ یہ بھی انکو گوارا نہیں ہے۔ یہ انداز کچھ اچھا نہیں ہے۔ اگر انتہائی خوشگوار انداز میں بھی ایک بات کہی جائے تو . . . پتہ نہیں وہ کیوں اتنے touchy ہوگئے ہیں۔

مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر۔ آپکا انداز خوشگواری کے ساتھ relevant بھی ہے۔

راؤ خورشید علی خاں۔ آپنے بھی ستم ڈھایا ہے آپ نے بھی بلاوجہ انکی support کیا ہے۔

Mr. Senior Deputy Speaker: This is rather very much close to the contempt of the Chair.

Rao Khurshid Ali Khan: I withdraw.

تو جناب والا۔ میں اسے چھوڑتا ہوں۔ ماشاءاللہ کئی points ہیں۔ میں اسی ایک پر insist نہیں کرنا چاہتا ہوں بہرحال میں دوسری بات پر آتا ہوں جناب۔اب یہ جو ٹیکسیشن میں اضافہ کرنے کے لئے بیشمار روٹ پرمٹ جو عطا کئے جاتے ہیں وہ بیشتر پولیٹیکل وجوہات کی بنا پر ہوتے ہیں۔

وزیر خوراک و زراعت۔ یہاں اس کا کیا تعلق ہے؟

Mr. Senior Deputy Speaker: It is for extension to Karachi and the member does not refer to Karachi.

راؤ خورشید علی خاں۔ کراچی میں تو روٹ پرمٹوں کی بھرمار ہے۔ میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ اگر آپ گوارہ نہیں کرتے تو میرا مطلب حل ہوگیا ہے۔

پارلیمنٹری سیکریٹری (میاں محمد شریف)۔ آپ غیر ضروری باتوں کو دوبارہ شروع نہ کریں۔

وزیر خزانہ (شیخ مسعود صادق)۔ ایک موٹر وہیکل ایکٹ سنہ ۶۴ کا ہے۔ وہ یہ سمجھتے ہیں کہ وہ اس پر بول رہے ہیں It is not a bill for route permits.

مسٹر سینیئر ڈپٹی سپیکر ۔ راؤ صاحب اگلا پوائنٹ ۔

راؤ خورشید علی خاں۔ میں جناب عرض کر رہا ہوں روٹ پرمٹوں کے سلسلے میں۔ خیر میں اس کو بھی چھوڑتا ہوں ۔ میں تو صرف جناب کی اس طرف توجہ دلانی چاہتا ہوں کہ جہاں اس طرح سے بیشمار آمدنی پیدا کی جارہی ہے وہاں پبلک کی سیفٹی کا بھی خیال رکھیں ۔ بیشمار حادثات ہو رہے ہیں۔ ان کی وجہ یہ ہے . . . . . (قطع کلامیاں و شور)

Mr. Senior Deputy Speaker: It is irrelevant.

راؤ خورشید علی خاں۔ اچھا جناب میں چھوڑتا ہوں۔ کراچی سٹی کے اندر یہ صورت حال ہے کہ بیشمار حادثات ہو رہے ہیں ۔

وزیر خوراک و زراعت۔ کہیں سب کچھ نہ چھوڑ دینا (قہقہے)

راؤ خورشید علی خاں۔ میں نے تو جناب پہلے ہی عرض کیا ہے کہ میں ملک قادر بخش صاحب سے ڈرتے ہوئے بات کر رہا ہوں۔

وزیر خوراک و زراعت۔ سب کچھ نہ چھوڑ دینا۔

Rao Khurshid Ali Khan: Please let him not interrupt me.

Mr. Senior Deputy Speaker: But if it is a speech. The member is not making any speech. Please come to the next point.

Rao Khurshid Ali Khan: I am making my speech.

جناب بیشمار کراچی شہر کے اندر حادثات ہورہے ہیں اور جناب سڑکیں جو ہیں وہ انتہائی. . . . . قطع کلامیاں و شور ۔ یہ جناب مجھے proceed نہیں کرنے دے رہے ہیں یعنی میں نے اپنا جملہ ابھی تک پورا نہیں کیا کہ میں کیا کہنا چاہتا ہوں۔ یہاں جناب صبح پرولیج موشن آئی اور ہم نے درخواست کی تھی کہ ہاؤس کے decorum رکھنا چاہئے ۔

مسٹر سینیئر ڈپٹی سپیکر ۔ آپ بل پر تقریر کریں۔ چھوڑئیے پرولیج موشن کو ۔

راؤ خورشید علی خاں۔ میرے دوست نے فرمایا ہے کہ پہلے کورم پورا کرواؤ ۔ پہلے کورم دیکھ لیں (قہقہہ)

Mr. Senior Deputy Speaker: Definitely it is for the Chair to see that the House is not in quorum. Is the Member drawing my attention to it?

Mian Muhammad Sharif: He is simply enjoying in the House.

Mr. Senior Deputy Speaker: The member is not sure of lack of quorum.

Rao Khurshid Ali Khan: My friend has invited my attention to it.

Mr. Senior Deputy Speaker: He has to draw the attention of the Chair and not the member's attention.

امیر حبیب اللہ خاں سعدی ۔ جناب دیکھ لیجئے کہ کورم نہیں ہے ۔ بیگم جہاں آرا شاہنواز ۔ conventionists اور لیڈر آف دی ہاؤس اس میں interest نہیں لے رہے ۔

Minister of Finance: There is no Convention here. It is the Pakistan Muslim League.

Begum Jehan Ara Shah Nawaz: On a point of order.

ایک ہاؤس کا decorum قائم کرتا ہے دنیا بھر میں وہ لیڈر آف دی ہاؤس اور لیڈر آف دی آپوزیشن کے جو depend کرتا ہے ۔ آج صبح سے میں دیکھ رہی ہوں اور میری سمجھ میں نہیں آتا کہ کیوں لیڈر آف دی ہاؤس بار بار برافروختہ ہو رہے ہیں ۔ وجہ کیا ہے ۔ سمجھ میں نہیں آتا ۔ میں عرض کرتی ہوں محترم مجھے کہنے دیجئے ۔ صرف میں نے یہ چیز عرض کی تھی کہ بد قسمتی سے .....

Conventionists are not interested. I am not talking of Ministers. They are not members of this House.

Minister of Finance. They are members of the House.

آپ گیلری کی طرف نہ دیکھیں آپ ان کی طرف توجہ دیں ۔

Mr. Senior Deputy Speaker: You had asked permission for a point of order and not for a statement. This is no point of order.

Begum Jehan Ara Shah Nawaz: It is a point of order.

یہ جو الفاظ میں نے استعمال کئے ہیں ان پر لیڈر آف دی ہاؤس کو جنکا فرض ہے decorum ہاؤس کا قائم رکھنا برافروختہ ہونیکی کیا ضرورت ہے ؟

Minister of Finance: Is it a point of order or an attack on us?

Begum Jehan Ara Shah Nawaz: It is not an attack on you. I only want to know.

کیا یہ بات درست نہیں ۔ آپ اسکو refute کریں تو explain کریں ۔

Minister of Finance: There is no Convention here.

آپ غلط بیانی سے کام لیتی ہیں ۔

Mr. Senior Deputy Speaker: On which rule, Begum Sahiba, is relying for a point of order.

وزیر خزانہ (شیخ مسعود صادق)۔ یہ cheap popularity کے لئے بول رہی ہیں۔

بیگم جہاں آرا شاہنواز ۔ وہ برافروختہ کیوں ہو رہے ہیں؟ میں نے کبھی cheap popularity seek نہیں کی۔

مسٹر افتخار احمد خاں ۔ پوائنٹ آف آرڈر صدر گرامی میں تجویز پیش کرتا ہوں کہ Conven ionists اور Councillors دونوں کو Museum میں بھیج دیجئے ۔

Mr. Senior Deputy Speaker: This is no point of order. Rao Sahib, please to continue his speech.

راؤ خورشید علی خاں۔ جناب والا ۔ ایک ٹیکسیشن میں خامی یہ ہے جسکو مد نظر رکھنا چاہئے کراچی میں extend کرتے وقت۔ کوارٹر کے لحاظ سے ٹیکس وصول کرتے ہیں۔ اگر کوارٹر کی معیاد پوری نہ ہو پھر بھی ٹیکس پورے کوارٹر کا وصول کرتے ہیں۔ یہ ناجائز بات ہے ۔ انہیں کراچی میں extend کرتے ہوئے اس ٹیکسیشن کی خامی کیطرف کم از کم توجہ دینی چاہئے ۔ اس کے علاوہ جناب والا ۔ ہاں ایک پوائنٹ نہایت ضروری تھا ۔ ظاہر ہے کہ کراچی کے علاوہ کسی چیز کی یہاں بحث نہیں ہوسکتی اس کے علاوہ ہر بات غیر ضروری ہوجائیگی ۔ میں توجہ دلاؤنگا چاہے میرے منہ سے کراچی کا لفظ نہ نکلے لیکن میرا مفہوم وہی ہوتا ہے ۔ جناب والا۔ کراچی کی بڑی بڑی سڑکوں کے لئے توجہ دیجاتی ہے اور ان پر بڑا خرچ کیا جاتا ہے اور side roads میں .....(قطع کلامیاں)

Mr. Senior Deputy Speaker: It is irrelevant. This has no connection with the Bill.

راؤ خورشید علی خاں۔ جناب والا۔ اگر آپ مجھسے کہیں گے کہ یہ غیر ضروری ہے تو میں ایمانداری سے کہتا ہوں اور آپکے نوٹس میں یہ بات لانی چاہتا ہوں کہ صرف اس بات کا خیال رکھا جاتا ہے کہ بڑی بڑی سڑکوں کے متعلق بحث کریں ۔

Haji Gul Hassan Mangi: On a point of order. There must be a time limit. We have also to make speeches. Only one member has spoken so far.

امیر حبیب اللہ خاں سعدی۔ پوائنٹ آف آرڈر ۔ جناب والا۔ یہاں ذکر ہے موٹر وہیکل ٹیکسیشن کا تو ٹیکس کے ساتھ ذمہ داریاں بھی لازماً آتی ہیں ۔ کیونکہ وہ عمل کرتے ہیں اس لئے کہ انہوں نے انتظامات کرنے ہوتے ہیں ۔ اب انتظامات خراب ہوں یا غلط .....(قطع کلامیاں)

مسٹر سینیئر ڈپٹی سپیکر ۔ اس کے متعلق میں نے فیصلہ دیدیا ہے کہ وہ غیر ضروری ہے لیکن آپ اس کو کوئسچن کر رہے ہیں آپ تشریف رکھیں،

Rao Sahib, Have you finished your speech?

راؤ خورشید علی خاں۔ جناب والا۔ جب آپ چاہتے ہی نہیں تو میں کیا عرض کروں۔

مسٹر سینیئر ڈپٹی سپیکر ۔ آپ ضروری باتیں فرمائیں شوق سے ۔

راؤ خورشید علی خان آپ seriously انہیں take کرتے ہیں ۔ میں اس ہاؤس کی بزنس کو dis'urb نہیں کرنا چاہتا ہوں ۔ میں ہاؤس کے وقت کو ضائع کرنے کا ارادہ نہیں رکھتا۔ یہ ہوسکتا ہے کہ میں ایک چیز کی relevancy کو شائد سمجھ نہسکوں۔ جناب والا میں جس چیز کی طرف بڑے ادب سے آپ کی توجہ دلانی چاہتا تھا وہ یہ ہے ۔ کہ تلخ تجربہ . . . . قطع کلامی

مسٹر سینیئر ڈپٹی سپیکر ۔ حاشا وکلا ۔

راؤ خوشید علی خاں جناب والا سب سے بڑا پرابلم یہ ہے کہ ٹیکسیشن کو عمل میں لاتے وقت ہم اگر یہ نہ دیکھیں کہ ٹیکسیشن میں فرق کیا ہے اور یہ خیال کیا جائے کہ اس سے ہمارا خزانہ بھر جائیگا تو عوام کی جو ضروریات اور شکایات ہیں انکا ازالہ کس طرح سے ہوگا ۔

Mr. Senior Deputy Speaker: Please now resume your seat.

Mr. Senior Deputy Speaker: Are you going to make a speech?

Haji Gul Hassan Mangi: Only two minutes.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan: Take ten minutes we don't mind.

Haji Gul Hassan Mangi: To say less is more than enough. Mr. Speaker, I welcome this Amendment because it is being done for the re-unification of the law. I may, however, say that there are equally important laws to be unified. One is.....

Mr. Senior Deputy Speaker: You cannot refer to any other law.

Haji Gul Hassan Mangi: I am coming to the point. I am talking of the West Pakistan Motor Vehicles Taxation Act. As for the Motor Vehicles there should be one general policy for the grant of permits. We have seen that there have been adjournment motions on the subject in this Assembly and many Members have spoken on this issue during the general discussion on the Budget. Now there is a slight difference between the former Punjab and the NWFP where private buses are plying along with Government transport. But in Sind it is not so.

Mr. Senior Deputy Speaker: This is a taxation measure.

Haji Gul Hassan Mangi: You charge taxes from the motor vehicles. In this respect I would request the Hon'ble Ministers that they should bring in a law so that discontentment prevailing among the people of Sind may be removed.

Mr. Senior Deputy Speaker: The question is:

That the West Pakistan Motor Vehicles Taxation (Amendment) Bill 1964 be passed.

(*The motion was carried.*)

THE CANAL AND DRAINAGE (EXTENSION) BILL, 1963

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh): I move:
That the Canal and Drainage (Extension) Bill 1963, as introduced, be taken into consideration at once.

Mr. Senior Deputy Speaker: Motion moved:

That the Canal and Drainage (Extension) Bill 1963, as introduced, be taken into consideration at once.

Voices: Opposed.

Khawaja Muhammad Safdar: I move:

That the Bill, as introduced, be circulated for the purpose of eliciting public opinion thereon by 8th April 1964.

Mr. Senior Deputy Speaker: Motion moved:

That the Bill, as introduced, be circulated for the purpose of eliciting public opinion thereon by 8th April 1964.

Minister of Agriculture: Opposed.

خواجہ محمد صفدر (سیالکوٹ ۔۱) جناب والا ۔ یہ بھی ان قوانین میں سے ایک قانون ہے جس کا اطلاق سابق پنجاب کے علاوہ اب کوئٹہ اور قلات ڈویژنوں پر بھی کرنے کا ارادہ ظاہر کیا گیا ہے اس مسودہ قانون میں ۔ کوئٹہ اور قلات میں اس میں کوئی کلام نہیں کہ زرعی پیداوار بڑھانے کے لئے وہاں نظام آبپاشی قائم کرنا از بس ضروری ہے۔ جناب والا آپ غور فرمائیں کہ مغربی پاکستان کے کل رقبے کا چالیس فیصدی رقبہ صرف ان دو ڈویژنوں میں ہے ۔ یعنی سابق پنجاب اور فرنٹیئر کو ملاکر بھی رقبہ کے لحاظ سے یہ دو ڈویژنیں زیادہ ہیں اور آبادی جہاں تک مجھے یاد ہے، 1961 کے census کے مطابق تیرہ لاکھ یا چودہ لاکھ سے زاید نہیں ۔ غور فرمائیے کہ ہمارا اتنا بڑا رقبہ اپنی اس تھوڑی سی آبادی کے لئے بھی خود کفیل نہیں ۔ اس کی وجوہات کیا ہیں؟ یہ ایک لمبی کہانی ہے۔ انگریزنے اس علاقے کو محض اپنی دفاعی ضروریات کے پیش نظر استعمال کیا ۔ وہاں ان پرانے قوانین میں جو صدیوں سے چلے آرہے ہیں، ان میں

کوئی ترقی پسندانہ اقدام نہ کیا۔ ان لوگوں کی ترقی اور فلاح و بہبود کے لئے کسی قسم کا قدم نہ اٹھایا گیا اور مجھے یہ کہتے ہوئے دکھ ہوتا ہے کہ اٹھارہ سال کے عرصے میں ہماری موجودہ گورنمنٹ یا اس سے پہلے کی گورنمنٹوں نے جو ان کی پیش رو ہیں، انہوں نے بھی اس پسماندہ علاقے کو ترقی کی منازل طے کرنے میں کوئی مدد نہ دی۔ جس کا نتیجہ یہ ہے کہ آج بھی اس علاقہ میں نہ صرف صدیوں پرانے قانون ہیں بلکہ وہ رسم و رواج بھی صدیوں پرانے ہیں جن کے تحت ہر علاقے کے لوگ خانہ بدوش زندگی بسر کرنے پر مجبور ہیں۔ جو پرانے کاریزیں اس علاقے میں چلا کرتی تھیں وہ اب ہماری بے پرواہی اور غفلت کی وجہ سے کئی علاقوں میں میری اطلاع کے مطابق، بند ہو چکی ہیں۔ آج سے ہزاروں سال پیشتر دنیا کا بہترین نظام آبپاشی اس علاقے میں تھا۔ وہ کاریزیں جن دوستوں نے دیکھی ہیں، وہ اس انجینیئرنگ کے کمال کی داد دئے بغیر نہیں رہ سکے جو کہ آج سے صدیوں پہلے اس علاقہ کے لوگوں نے اپنے کھیتوں کو آبپاش کرنے کے لئے بنائی ہوئی تھیں۔ موجودہ نہریں کھود لینا آسان ہے لیکن کاریز کا کھودنا کارے دارد ہے۔ جناب والا۔ یہ وقت ہے کہ ہم اپنے اس علاقے کی طرف پوری ہی نہیں بلکہ فراخدلانہ توجہ کریں۔ اس علاقے کو اگر ہم آبپاش کرسکیں ,اگر ہمارے یہاں بھی اسی طرح لہلہاتے کھیت ہوں جس طرح سابق سندھ اور پنجاب اور فرنٹیئر میں ہیں تو کوئی وجہ نہیں کہ وہاں کی آبادی تیرہ لاکھ یا بارہ لاکھ رہے۔ وہاں بھی ایک کروڑ یا ڈیڑھ کروڑ آبادی اس قابل بنائی جاسکتی ہے کہ وہ وہاں کی پیداوار پر گذارہ کرسکیں۔ لیکن یہاں یہ حالت ہے کہ آج ہی سوالات کے دوران میں اس علاقے کے ایک معزز رکن نے بتایا تھا کہ وہاں قحط کی سی صورت حال ہے۔ آخر جب ہمارے یہاں بائیس روپے یا اکیس روپے من گندم ہے، عام نرخوں سے کئی حصے زیادہ بڑھ گئی ہے تو وہاں جس علاقے میں پیدا ہی کچھ نہیں ہوتا اور سب کچھ یہاں سے ٹرانسپورٹ کرنا پڑتا ہے تو وہاں تو نرخ خاصے بڑھ چکے ہوں گے۔ تو جناب والا۔ میں اس موقع پر حکومت کی توجہ اس امر کی طرف دلانا چاہتا ہوں کہ وہ اس قانون کو اس علاقے میں extend تو کررہی ہے لیکن اس کی implication کی طرف بھی توجہ کرے۔ ہمارے صوبہ کی خوشحالی کا انحصار اس پر ہے کہ باقی علاقے جو کہ saturation point تک پہنچ چکے ہیں اور مزید آبادی کا بوجھ برداشت نہیں کرسکتے، ان کے علاوہ ایسے علاقے جب تک ہم سرسبز اور شاداب نہیں کرلیتے تب تک اس

صوبہ کو ہم خوراک کے مسئلہ میں خود کفیل نہیں بنا سکتے اور نہ ہی ان تیرہ لاکھ یا پندرہ لاکھ افراد کی حالت کو بہتر بنایا جاسکتا ہے جب تک ان کی آمدنی میں گونا گوں اضافہ نہ ہو۔

جناب والا۔ میں یہ درخواست کرونگا اس stage پر کہ اس کی implications اس ایکٹ کی، کچھ اور بھی ہیں۔ وہ یہ ہیں کہ وہاں جو ندی نالے یا جو چشمے ہیں جو اس وقت پرائیویٹ ملکیت میں ہیں، اس قانون کے لاگو ہونے کے بعد گورنمنٹ ان پر قبضہ کرے گی۔ یقیناً اس کا مقصد اور کوئی نہیں ہوسکتا۔ اور میں اس مقصد میں ہم خیال ہوں گورنمنٹ کا۔ کیونکہ پرائیویٹ ownership میں رہتے ہوئے وہ ندی نالے اور چشمے اچھی طرح کام نہیں کرسکتے۔ ان کا بیشتر پانی زمین کی تہ میں چلا جاتا ہے۔ ان کو اچھی طرح سے کھودا جائے اور ان کے نیچے فرش لگایا جائے تاکہ زیادہ پانی کھیتوں میں کام آئے بجائے اس کے کہ وہ زمین میں soak ہوجائے یا seep کر جائے۔ اس لئے میں یہ عرض کرونگا کہ محض قانون بنانا کافی نہیں ہوگا۔ وہاں irrigation کو .....

Mr. Senior Deputy Speaker: The House is now adjourned to meet again at 9-00 a.m. tomorrow.

(*The Assembly then adjourned till* 9-00 *a.m. on Friday, the* 27*th March,* 1964).

APPENDIX I

(Reference Starred Question No. 6102) *Statement 'A'*

STATEMENT SHOWING NAME OF ROAD AND EXPENDITURE INCURRED ON THEIR CONSTRUCTION DURING 1960-61, 1961-62 AND 1962-63 IN CONNECTION WITH ASSEMBLY QUESTION NO. 6102

Sl. No.	Name of road scheme (District-wise)	Expenditure incurred during			Remarks.
		1960-61	1961-62	1962-63	
1	2	3	4	5	6
	(1) BAHAWALPUR DISTRICT				
1	Widening of West Pakistan Highway Roti to Uch Section mile 0-51	4,08,301	1,27,934	57225	
2	Metalling & Tarring road from East side of Stadium to Chawk of old Veterinary Hospital Bahawalpur.	980	(—) 824	16,696	
3	Metalling and Tarring road from Chanigoth to Tar-inda Muhammad Panah.	412	—	—	
4	Constg: road from Chanigoth to Railway Station.	5,227	—	—	
5	Constg: State Highway from Bahawalpur to Bahawalnagar.	—	—	—	
	(i) Reach mile 10/4 to 22/4	2,17,517	2,44,008	32,135	
	(ii) ,, ,, 22/4 to 30/0	—	92,547	48,719	
	(iii) ,, ,, 30/0 to 52/0	—	91,675	4,58,525	
	(iv) ,, ,, 52/0 to 60/0	—	1,50,804	2,04,699	
	(v) ,, ,, 60/0 to 69/0	—	2,23,379	55,808	
6	Constg: Division in mile 22/3 to 23/6 of State Highway from Bahawalpur to Bahawalnagar.	7,509	9,425	62,542	
7	Metalling & Surfacing Bahawalpur Yazman road.	32,567	1,64,107	21,127	
8	Improving & Metalling river road (Section [illegible]y/crossing to Boat Bridge [illegible]walpur).	—	33,490	—	

S. No	Name of road scheme (District-wise)	Expenditure incurred during			Remarks
		1960-61	1961-62	1962-63	
1	2	3	4		6
9	Constg: Bahawalpur Adamwahan road.	—	6,250	39,733	
10	Constg: High level bridge over Sutlej river (investigation.	—	27,621	9,000	
11	Constg: of road from Orphanage to Jhangiwali.	—	(-) 333	—	
12	M/S Ahmadpur Uch road.	—	36	—	
13	Constg: Manrabwala road.	—	72,778	—	
14	Metalling and surfacing Sama Sata Link road.	316	—	—	
	Total of Bahawalpur District	6,72,829	12,42,897	10,96,209	
	(2) BAHAWALNAGAR DISTRICT				
1	Constg: road from Bahawalnagar to Qabula.	1,21,205	30,647	—	
2	Constg: road from Hasilpur to Pallah.	9,982	—	—	
3	Constg: Boat Bridge over Sutlej at Bhukan.	54,173	1,48,441	19,903	
4	Constg: Bahawalnagar-Fortabbas road.	50,150	48,565	4,45,757	
5	Constg: State High way from Bahawalpur to Sulemanki.				
	(i) Reach mile 69-30	4,86,445	2,97,976	5,458	
	(ii) „ „ 80/92	17,688	5,35,909	3,01,115	
	(iil) „ „ 92/108	6,77,145	2,01,160	33,339	
	(iv) „ „ 108/138	1,00,146	—	—	
	(v) „ „ 138/63	4,054			
	Total of Bahawalnagar District	15,20,988	12,62,698	7,05,572	

S. No.	Name of road scheme (District-wise)	Expenditure incurred during			Remarks.
		1960-61	1961-62	1962-63	
1	2	3	4	5	6
	(3) RAHIMYAR KHAN DISTRICT				
1	Widening of West Pakistan Highway Roti to Uch Section mile 51 to 113/6	(-) 37,711	1,21,389	2,28,915	
2	Paving Rahimyar Khan Gulmerg road from Tarrinda Crossing to Gulmerg R/H	20,080	—	—	
3	Constg: Allahabad Khanbela road.	(-) 1,608	(-) 3,100	1,44,220	
4	Constg: Shahi road mile 94/2 to 110/2	3,973	(-) 400	1,90,283	
5	Constg: Knanpur to Chachhran road	1,890	52,826	1,66,412	
6	Constg: Khanpur Baghobahar road	—	1,800	—	
7	Constg; Road from Rahimyar Khan to Sharin portion from Adamwali minor Badli minor	—	940	—	
8	Improving link road from Rahimyar Khan to West Pakistan Highway	—	2,57,883	82,097	
9	Metalling & tarrin Shahi Road mile 57-62	90	—	—	
	Total Rahimyar Khan District	(-) 13,286	4,31,338	8,11,936	
	Grand Total	21,80,531	20,36,933	27,13,717	

STATEMENT

STATEMENT SHOWING DISTRICT WISE LENGTH OF ROADS AND YEAR

S. No.	Name of Roads.	Length of in miles	Width
1	2	3	4
			BAHAWALPUR
	BAHAWALPUR PROVINCIAL DIVISION		
1	Bahawalpur Yazman road 1 .3	19.38	10′
2	One Unit Staff Colony Road.	2.50	,,
3	Fortabbas-Yazman Road.	29.75	,,
4	All Bahawalpur city Roads.	30.37	,,
5	Bahawalpur Multan Road.	3.63	,,
6	K.L.P. Roads.	22.25	12′
7	Chanigoth T.M.P. Road.	6.85	10′
8	Ahmadpur Uch Road.	15.25	,,
9	D.N.S Road.	34·00	12′
10	Shahi Road.	15.25	10′
11	Bye Bass D.N.S. Road.	2.00	12′
12	D.N.S. Rly. Station Road.	2.00	,,
13	Sama Satta Link Road.	2.00	,,
14	Mehrabwala Road.	4.50	10′
15	Kotla Musa Khan Road.	18.00	,,
16	Khangah Link Road.	2.00	,,
17	Chanigoth of mile 507 K.L.P.	7.25	,,
1∞	Noorpur Mubarakpur Road.	5.38	,,

'B'

WISE EXPENDITURE ON THEIR REPAIRS DURING 1960-61, 61-62 & 1962-63:

Expenditure incurred on					
1960-61		1961-62		1962-63	
Maintenance	Spl: Repr.	Maintenance	Spl: Repr.	Maintenance	Spl: Repr.
5	6	7	8	9	10
DISTRICT					
25,818	—	21,218	22,325	31,006	—
3,650	—	2,750	—	4,000	—
—	—	17,850	—	17,850	—
58,371	87,137	44,369	—	63,369	48,711
3,928	9,910	3,116	—	4,941	—
89,352	36,571	29,700	—	43,200	53,766
10,001	7,590	7,535	—	12,560	—
22,265	—	16,775	—	24,400	31,289
58,663	—	44,880	33,431	65,280	40,652
22,265	—	16,775	9,334	24,400	45,556
3,504	—	3,640	—	3,840	—
33,504	—	2,640	—	3,840	—
2,920	—	2,200	—	3,200	740
6,570	—	4,950	—	7,200	—
10,400	—	10,800	—	10,800	—
1,400	—	1,400	—	1,400	—
4,350	—	4,350	—	4,350	—
3,228	—	3,228	—	3,228	—

S. No.	Name of Roads.	Length of in miles	Width
1	2	3	4
19	Chanigoth Rly. Station Road	0.75	10′
20	T.M.P. Noor wala Road	5.25	,,
21	Ali Bad Khanbala Road	9.38	,,
22	Allahabad Janpur Road	6.38	,,
23	Liaqatpur-Allahabad Road	4.00	,,
24	Link road to Rly. St. Road	1·00	,,
25	Allahbad T.M.P. Road	10.00	,,
26	Janpur Thul Hamza Road	4.25	,,
27	Khan bela- Malkhai Road	6.75	,,
28	Feroza-Gidder wala Road	14.00	,,
29	Nawankot Pacca Laran	6.00	,,
30	Nawankot Changani Road	6.38	,,
31	Chanigoth of mile 507 K.L.P.	7.25	,,
32	State High Way 3/0-22/4	19.50	,,
33	Boat Bridge		
34	Inspection Bunglow		
35	Hasilpur Pallah Road		
36	Qaimpur Pallah		
37	Hasilpur Pallah Road		

Expenditure incurred on					
1960-61		1961-62		1962-63	
Maintenance	Spl: Repr:	Maintenance	Spl: Repr:	Maintenance	Spl: Repr:
5	6	7	8	9	10
525	—	525	—	525	—
3,150	—	3,150	—	3,150	—
5,628	—	—	—	—	—
4,128	—	—	—	—	—
2,400	—	—	—	—	—
600	—	—	—	—	—
6,000	—	—	—	—	—
2,550	—	—	—	—	—
44,050	—	—	—	—	—
8,400	—	—	—	—	—
3,600	—	—	—	—	—
3,828	—	—	—	—	—
4,350	—	—	—	—	—
18,970	—	—	—	—	—
59,732	—	49,904	54,431	72,382	4,655
5,379	—	11,602	—	11,602	—
—	—	9,900	—	14,400	—
—	—	8,400	—	8,400	—
—	—	10,200	—	10,200	—
4,63,479	1,41,208	3,20,857	1,19,531	4,49,525	2,25,099
6,04,687		4,40,388		6,74,624	

STATEMENT SHOWING DISTRICT WISE LENGTH OF ROADS AND YEAR

BAHAWALNAGAR

S. No.	Name of Roads.	Length of in miles	Width
1	2	3	4
1	State Highway B.W.P. Sulemanki.	108.0	10′
2	Mandi Sadiq Ganj to Ahmadpur.	8.0	,,
3	Chishtian Haroonabad via Daharanwala	30.75	,,
4	Chishtian Haroonabad via Qaziwala	34.0	,,
5	B.W.N Fortabbas Road	64.0	,,
6	Fortabbas Yazman Road	69:75	,,
7	Border Road from Ahmadpur Fortabbas.	135.50	,,
8	Hasilpur Dahran Wala	32.0	,,
9	Hasilpur Pallah Road	9.0	,,
10	Bahawalnagar Bhukhan Road	6.17	12′
11	Chishtian Metha Jehdu Road	9.0	10′
12	Bhakhshan Khan- Dulla Badehra	5.50	,,
13	Dunga- Bunga Gulab Ali	55.00	,,
14	Chak Abdul- Chandana	10.50	,,
15	Qaimpur- Pallah Road	12.75	,,
16	Chishtian- 65000 F	6.00	,,
17	Bahawalnagar Distry to Railway crossing to I. B. Work Shop	1.50	,,
18	Link Road 42000/F Chishtian to Haroonabad via Qaziwala	1.00	,,

WISE EXPENDITURE ON THEIR REPAIRS DURING 1960-61, 61-62 & 1962-63

DISTRICT

Expenditure incurred on					
1960-61		1961-62		1962-63	
Maintenance	Spl: Repr:	Maintenance	Spl: Repr:	Maintenance	Spl: Repr:
5	6	7	8	9	10
36,340	—	58,800	—	64,500	—
4,800	—	4,800	—	4,800	—
45,375	—	57,840	—	49,200	—
20,400	—	20,400	—	20,400	—
64,615	3,675	88,687	2,45,711	74,050	1,09,881
41,850	—	24,000	—	24,000	—
81,300	—	81,300	—	81,300	—
19,200	—	4,800	—	4,800	—
13,140	—	—	—	—	—
9,008	—	12,787	—	9,872	—
5,400	—	5,400	—	5,400	—
3,300	—	3,300	—	3,300	—
3,000	—	3,000	—	3,000	—
6,300	—	6,300	—	6,300	—
8,850	—	—	—	—	—
3,600	—	3,600	—	3,600	—
2,190	—	1,650	32,822	—	—
600	—	600	—	600	—

S. No.	Name of Roads	Length of in miles	Width
1	2	3	4
9	Link Road Mian wala Toba to Border Road	4.75	10
	Boat Bridge at Bhukan	91.7	

Expenditure incurred on					
1960-61		1961-62		1962-63	
Maintenance	Spl. Repr.	Maintenance	Spl. Repr.	Maintenance	Spl. Repr.
5	6	7	8	9	10
2,850	—	2,850	—	2,850	—
51,706	—	58,540	—	87,312	—
4,23,724	36,756	4,38,654	2,78,533	4,45,284	1,09,881
4,60,480		7,17,187		5,55,165	

STATEMENT SHOWING DISTRICT WISE LENGTH OF ROAD AND YEAR-

RAHIMYARKHAN

S. No.	Name of Roads.	Length in miles	Width
1	2	3	4
1	K.L.P. Road.	91.25	12′
2	Shahi Road.	71.0	10′
3	R.Y.K. Reti Road.	340.0	,,
4	Khanpur Chachran Road.	20.44	12′
5	Khanpur Nawankot Road.	11.38	10′
6	Khanpur Baghobahar.	12.00	,,
7	R.Y.K. Shahbazpur Road.	17.00	,,
8	R.Y.K. Gulmerg Road.	11.50	,,
9	Sadiqabad Jamaldinwali.	16.75	,,
10	Sadiqabad Bhong Road.	15.00	,,
11	Samoka Rukanpur Road.	18.00	,,
12	Khanpur Sardargarh Road.	14.31	,,
13	Kot Samaba Mianwala.	10.00	,,
14	Khanpur Sardargarh via Ghari Ikhtiar Khan.	7.00	,,
15	Kotsamaba Baghobahar.	10.00	,,
16	Tarinda Sawai Khan Chak Abbas Road.	10.00	,,
17	Jetha Bhutta Head Kawani Road.	12.00	,,
18	8/5 Khanpur Baghobahar 47000/I-L.	4.00	,,
19	3/5 Khanpur Baghobahar to Bhatta Shaikhan.	4.25	,,
20	Sehaja 10/6 Khanpur Baghobahar Road.	7.00	,,

WISE EXPENDITURE ON THEIR REPAIRS DURING 1960-61, 1961-62 & 1962-63

DISTRICT

Expenditure on repairs during					
1960-61		1961-62		1962-63	
Maintenance	Spl: Repr:	Maintenance	Spl: Repr:	Maintenance	Spl: Repr:
5	6	7	8	9	10
1,00,375	—	1,00,375	19,633	1,46,000	2,71,975
40,250	26,190	57,800	15,310	66,962	15,222
20,400	—	20,400	—	20,400	—
23,583	—	19,808	—	31,183	—
7,828	—	7,528	—	8,028	—
8,975	3,220	8,675	—	9,175	—
14,200	8,740	12,700	—	15,200	—
12,900	—	10,725	—	14,350	24,352
23,450	—	18,425	—	26,800	12,680
12,000	—	12,500	—	15,000	—
10,800	—	10,800	—	10,800	—
8,586	—	8,586	—	8,586	—
6,000	—	6,000	—	6,000	—
4,200	—	4,200	—	4,200	—
6,000	—	6,000	—	6,000	—
6,000	—	6,000	—	6,000	—
7,200	—	7,200	—	7,200	—
2,400	—	2,400	—	2,400	—
2,550	—	2,550	—	2,550	—
4,200	—	4,200	—	4,200	—

S. No.	Name of Roads:	Length in miles.	Width
1	2	3	4
21	Baghobahar 60000-I-L Minor.	4.00	10'
22	Tarinda Sawa Khan 141 Abehayat.	10.00	,,
23	R.Y.K. Aharin Road.	19.00	,,
24	R.Y.K. Abadpur.	16.50	,,
25	R.Y.K. Head Jue Sher Road.	13.30	,,
26	146000 Abehayat Disty.	5.00	,,
27	Sadiqabad 20000 Sanwar.	4.75	,,
28	Shahbazpur Head Fazil.	5.00	,,
29	Ahmadpur Lamma-Sanjarpur Road.	7.00	,,
30	Walana-Dauwala Road.	13.75	,,
31	Kot Sabzal Dauala.	9.00	,,
32	72/4 K.L.P. Road Degi U.P.T. Dallous Branch.	7.50	,,
33	Walhar Mile 413 of K L P Road.	4.00	,,
34	Sadiqabad Tail Chaman via Manthar.	22.00	,,
35	Sadiqabad Manthar Chak 150.	2.00	,,
36	Aqil Minor 12000 Malu Minor.	6.00	,,
37	Tail Thar Tallugoth.	5.00	,,
38	Walhar Gullen Disty.	5.20	,,
39	Gulmerg Rest House 165000 Abayhayat.	4.00	,,
40	Link Road Civil Station Rahimyarkhan.	3.00	,,
41	Chachran Boat Bridge.	2.00	,,
42	Allahabad Liaqatpur.	4.00	,,

Expenditure on repairs during					
1960-61		1961-62		1962-63	
Maintenance	Spl: Repr:	Maintenance	Spl: Repr:	Maintenance	Spl: Repr:
5	6	7	8	9	10
2,400	—	2,400	—	6,000	—
6,000	—	6,000	—	6,000	—
11,650	—	11,650	—	19,900	—
9,900	—	9,900	—	9,900	—
7,980	—	7,980	—	7,980	—
3,000	—	3,000	—	3,000	—
2,850	—	2,850	—	2,850	—
3,000	—	3,000	—	3,000	—
4,200	—	4,200	—	4,200	—
8,250	—	8,250	—	8,250	—
5,400	—	5,400	—	5,400	—
4,500	—	4,500	—	4,500	—
2,400	—	2,400	—	2,400	—
13,200	—	13,200	—	133,200	—
1,200	—	1,200	—	11,200	—
3,600	—	3,600	—	3,600	—
3,000	—	3,000	—	3,000	—
3,120	—	3,120	—	3,120	—
2,400	—	2,400	—	2,400	—
4,200	—	3,300	—	4,800	—
1,200	—	1,200	—	—	—
—	—	4,400	—	6,400	—

S. No:	Name of Roads.	Length of in miles	Width
1	2	3	4
43	T.M.P Noorwala Road	5.25	10'
44	Link Road Liaqtpur City	1.00	,,
45	Allahabad Janpur Road	6.88	,,
46	Allahabad Khanbela	9.38	,,
47	Allahabad T.M.P. Road	10.00	,,
48	Trinda Muhammad Pannah Noorwala Road	5.25	,,
49	Janpur Thula Hamza	4.25	,,
50	Khanbela Malkani	6.75	,,
51	Nawankot Changni	6:38	,,
52	Firoza Giddarwa	14.00	,,
53	Nawankot Pacca Laran	6.00	,,
	Total:-	4,24,317	38:15
54	Boat Bridge at Mithan Kot		
	G. Total		

Expenditure on repairs during					
1960-61		1961-62		1962-63	
Maintenance	Spl. Repr.	Maintenance	Spl. Repr.	Maintenance	Spl. Repr.
5	6	7	8	9	10
—	—	3,150	—	—	—
—	—	1,100	—	1,600	—
—	—	3,528	—	3,528	—
—	—	5,628	—	5,628	—
—	—	6,000	—	6,000	—
—	—	3,150	—	3,150	—
—	—	2,550	—	2,550	—
—	—	4,050	—	4,050	—
—	—	3,828	—	3,828	—
—	—	8,400	—	8,400	—
—	—	3,600	—	3,600	—
44,726,317	38,150	4,78,806	44,943	5,60,868	3,24,611
2,32,343	8,993	—	—	—	—
6,58,660	47,143	4,78,806	44,943	5,60,868	3,24,611
705,803		5,23,749		8,85,479	

APPENDIX

(Ref: Starred

STATEMENT SHOWING—TRANSFER OF

S. No.	Name of the Officer who were transferred	From	To
1	2	3	4
1	Mr. Abdul Majid Qazi.	C' Pur S/Division	Attached Officer, M'Kand B&R Dn:
2	Mr. Muhammad Younis Khan.	Attached Officer, M' Kand B&R Dn:	Kaghan S/Divn: of Mansehra Dn:
3	Mr. Dost Muhammad.	Kaghan S/Divn: of M'Sehra Dn:	Attached Officer, M'Kand B&R Dn:
4	Mr. Dost Muhammad I.	Attached Officer, M' Kand B&R Divn:	Dir S/Divn:
5	Mr. Abdul Ghaffar Khan	A.D.O Office of A.C.E, Peshawar.	S.D.O. Kurram. S'Divn: Kurram.
6	Mr. Abdul Majid Mohmand.	S.D.O. Kurram.	S.D.O. B&R Peshr:
7	Mr. Wajid Hussain	S.D.O. B&R Peshr:	S.D.O.Khyber S/Dn: Peshawar.
8	Mr. Abdul Rauf Khan.	S.D.O. Khyber S/Dn: (L' Kotal.)	A.D.O. Office of the A.C.E. N/Regn:Peshr:
9	Mr. Shamsur Rehman.A.E	Attach Officer, Nowshera B&R Dn:	Planning & Survey Sub-Division, No.I A'Abad
10	Moinuddin T.A.E.	S.D.O. Lakki S/Dn: of Bannu B&R Divn: Bannu.	A.D.O. A.C.E's Office N/Regn: Peshawar.
11	Mr. Moinuddin T.A.E.	A.D.O., A.C.E's Office N/Regn: Peshr.	Attach Officer,Centra B&R Circle,Peshawar.
12	Mr. Muhammad Younis Khan, T.A.E.	Kaghan Sub-Divn:.	Executive Engineer, Peshr: Constn: Peshawar
13	Mr. Wahid Shah Beg. A.E	Machy: Sub-Divn: Bannu.	Nowshera Sub-Divn: No.II.
14	Mr. Dilwar Khan	Overseer H' Pur Sub-Divn:, Haripur.	S.D.O. Oghi.

II

Question No. 6319)

SUB-DIVISIONAL OFFICERS DURING 1961—63.

Duration of stay of each official at a particular station from which he was transferred.	T.A. paid	Reason of Transfer
5	6	7
1/10/60 to 21/1/61	277.12	Public interest
19/10/60 to 20/2/61	388.30	Public interest
2/9/59 to 18/2/61	434.31	Public interest
18/2/61 to 22/2/61	434.31	Newly created S/Divn:.
12/6/60 to 20/3/61	395.24	Public interest
30/11/59 to 31/3/61	345.10	Public interest
28/10/57 to 10/2/61	144.00	Public interest
21/10/60 to 13/3/61	126.00	Public interest
30/5/62 to 13/11/62	195.84	Public interest
16/7/58 to 31/7/61	66.00	Vice Mr. Masood Ahmed, T.A.E, transferred to Municipal Committee Lhr: & proceeded on 31/7 , A.N.
1/8/61 to 15/1/62	No T. A. within Station	
22/2/61 to 5/3/62	Not yet claimed.	Transfer on promotion.
23/2/60 to 11/4/61	246.00	New Sub. Divn: created.
6/9/59 to 3/4/60	115.00	Public interest

S. No.	Name of the Officer who were transferred	From	To
1	2	3	4
15	Mr. Muhammad Rafiq.	S.D.O. Oghi.	S.D.O. Balakond.
16	Mr. Attaullah Jan.T.A.E.	S.D.O. Kohat.	Executive En ..., A'Abad Dn: No II
17	Mr. Zahuruddin.	S.D.O. A' Abad.	Xen: A'Abad Divn.
18	Mr. Abdul Majid Mohmand.	S.D.O. B&R Peshr.	Executive Engineer, D.I. Khan Dn: No. 2. No.1
19	Malik Mahboob Illahi Offg. S.D.O.	Malakand B&R S/Dn:	Peshawar Sub-Divn. (B&R.)
20	Mr. Abdul Ghaffar Khan A.E.	S.D.O. Kurram.	Executive Engineer, Peshawar Constn. Dt:
21	Mr. Mati Ullah, T.A.E.	S.D.O. Wana.	A' Abad B&R Circle
22	Mr. Binyamin.	A.D.O. C.E's Office, N/Regn. Peshawar.	Southern B&R Circle, Bannu.
23	Mr. Abdul Rehman Khan, A.E.	S.D.O. H' Pur.	Technical Office, N/Regn: Peshawar
24	Mr. Binyamin T.A.E.	A' Abad B&R Circle	A.D.O. C.E's office B&R Northern Regn: Peshr.
25	Mr. Zulfiqar Hussain	Offg: S.D.O. (newly promoted)	S.D.O. Drosh S.Dn: M' Kand.
26	Mr. Khalil Ahmad Khan, A.E.	Drosh S/Dn: M'Kand.	S.D.O. Charsada.
27	Mr. Binyamin T.A.E.	A.D.O. C.E's Office, N/Regn: Peshawar.	S.D.O. D.I. Khan.
28	Mr. Wahid Shah Beg.	S.D.O. Mardan.	Executive Engineer, D.I. Khan.
29	Mr. Faqir Ahmad Parachi.	S.D.O. Bannu S/Dn.	D.O., C.E's Office, N/Regn: B&R, Peshawar.
30	Mr. Muhammad Rafique Khan, T.A.E.	A'Abad B&R Circle.	Nowshera S/Dn: of Constn: B&R Circle, Peshr.

Duration of stay of each official at a particular station from which he was transferred.	T.A. paid	Reason of transfer
5	6	7
29/4/60 to 24/8/62	294.00	Public interest
27/11/61 to 4/5/62	Not yet claimed.	Transfer on promotion
11/11/61 to 5/5/62	-do-	Transfer on promotion
10/4/61 to 5/5/62	807.00	Transfer on promotion
28/5/59 to 22/5/62	258.73	Public interest
29/3/61 to 2/6/62	617.00	Transfer on promotion
16/8/60 to 19/9/63	Not yet claimed.	Public interest
22/9/62 to 27/9/62	708.25	Public interest
7/9/60 to 7/7/62	264.03	On promotion
30/7/62 to 20/9/62	Not yet claimed.	Newly sanctioned post
9/10/61 to 4/8/62	298.12	Newly promotion
21/9/60 to 20/8/62	642.52	—Do—
22/9/62 to 27/9/62	708.25	Posted vice Abdur Rashid, as Executive Engineer
31/5/62 to 10/10/62	967.50	Promotion
22/8/60 to 13/10/62	296.72	Promotion
4/3/62 to 9/11/95	389.00	Due to the creation of Cosnt: Circle, Peshawar

S. No.	Name of the Officer who were transferred	From	To
1	2	3	4
31	Mr. Abbas Shah T.A.E.	Constn; B & R Circle, Peshawar	Kaghan Valley S/Dn; of A'Abad B & R Circle.
32	Mr. Ikramullah Khan	Peshawar Building Div; Peshawar	Paroa S/Division D. I. Khan
33	Mr. Ghulam Mustafa Offg. S. D. O.	Miran Shah S/Divn;	Central B & R Circle Peshawar
34	Mr. Abdul Qayum T.A.E.	Attach Officer Central B & R Circle Peshawar	Project S/Divn: No. 2 of D. I. Khan Const; Division
35	Mr. Mohammad Ayub Khan, T. A. E.	Reinstated	A. D. O. C. E's Office, N/Regn; B & R Pesh;
36	Mr. Mohammad Afzal Khan, T. A. E.	A. D. O. C. E's Office, N/Regn; Peshawar	A' Abad B&R Circle Abbottabad.
37	Mr. Zulfiqar Hussain	A. D. O. Office of the C. E. B & R Peshawar	Southern B&R Circle, Bannu.
38	Mr. Abdul Rauf	S. D. O. Project S/Din; of D. I. Khan Division	D.O., Office of the, C.E. N/Regn; Pesh:
39	Mr. Gul Roz Khan, T.A.E.	S. D. O. Nowshera Constn. Sub-Division, Nowshera	Tank Sub-Division of Southern Circle.
40	Mr. Binyamin, T. A. E.	D. I. Khan B&R S/Div:	Dir Sub-Division of Constn; B&R Circle, Peshawar.
41	Mr. Dost Mohammad Offg. S. D. O.	Dir Sub-Division	Constn; Sub-Division No. 1, Peshawar.
42	Mr. Shamsur Rehman T.A.E.	Attach Officer, Central Circle, Peshawar	D.I. Khan B&R S/Dvn: of Southern Circle.
43	Mr. Sarwar Khan Offg. S. D. O.	A.D. O., C. E's Office, B. & R N/Regn; Peshawar.	Daraban S/Division of Southern B&R Circle.

Duration of stay of each official at a particular station from which he was transferred	T.A. paid	Reason of transfer
5	6	7
9/12/59 to 14/11/62	493.00	Due to the creation of Const: B&R Circle, Peshawar
Newly appointed from 13/11/62 and took over charge from the same date of paroa Sub-Division	348.25	Public interest
8/11/59 to 11/2/63	449.59	Public interest
5/11/62 to 21/2/63	488.25	Public interest
Reinstated and took over charge as A.D.O. on12-3-63	Nil	Reinstatement
12/11/62 to 18/3/63	Not yet claimed	Public interest
18/4/63 to 19/5/63	—do—	Public interest
26/10/61 to 24/5/63	532.25	Due to allocation of Mr. Faqir Ahmad Paracha D.O. to Public Health Engg: Deptt:
15/11/62 to 27/9/63	571.76	Public interest
2/10/62 to 10/9/63	855.91	Public interest
1/3/61 to 26/9/63	231.62	Public interest
2/8/63 to 7/10/63	521.00	Public interest
2/5/63 to 2/10/63	Not yet claimed	Public interest

S. No.	Name of the Officer who were transferred	From	To
1	2	3	4
44	Mr. Abdul Rahim	Lakki S/Divn; Lakki	A.D.O. C.E's Office, B&R N/Regn; Pesh:
45	Mr. Rab Nawaz	Daraban S/Division of D. I. Khan Constn; Division	Lakki Sub-Division
46	Mr. Mahboob Ali Offg. S. D. O.	O/seer Peshawar Building Division Peshawar	S.D.O. Kohat B & R S/Division Kohat.
47	Mr. Jehngir Khan Offg. S. D. O.	O/seer, Mansehra B&R Division	S.D.O. Kohat B & R Constn. S/Division, Kohat.
48	Mr. Ghaniullah	O/seer, Nowshera B&R Division Nowshera	S.D.O. Takhat Bai Sub-Division.
49	Mr. Didar Ali	O/seer, Constn; B&R Division Peshawar	S.D.O. Sawabi S/Dvn;
50	Mr. Bashir Ahmad Shah	O/seer, Constn; B&R, Division Peshawar	S. D. O. Mardan Constn; Sub-Division
51	Mr. Mohammad Ayub Offg. S. D. O.	—do—	S.D.O. Dir S/Division
52	Mr. Hussain Ali Offg. S. D. O.	O/seer, A'Abad B&R Division A'Abad	Project Sub-Division No. 2 of D. I. Khan, Constn; Division.
53	Mr. Binyamin, T. A. E.	Dir Sub-Division Dir	Project Sub-Division Malakand.
54	Mr. Ghulam Mohammad Shah, T. A. E.	S. D. O., B&R Kohat	A.D.O. P & D Cell, Peshawar.
55	Mr. Pir Abbas Shah, T.A.E.	S. D. O. Kaghan Valley S/Divn: Kaghan	—do—
56	Mr. Mohammad Afzal, T. A. E.	S. D. O. H'Pur Constn: S.Divn: No. 1	A.D.O C.E's Office, B&R N/Regn; Pesh;
57	Mr. G.R. Khanzada,, T. A. E.	Civil Station S/Divn. No. 1, Peshawar	Mardan Sub-Division Mardan.
58	Mr. Malik Mohammad Yousuf Offg. S.D.O.	Mardan S/Div:Mardan	Hangu Sub-Division Hangu.

Duration of stay of each official at a particular station from which he was transferred	T.A. paid	Reason of transfer
5	6	7
21/10/61 to 16/10/63	397.50	Public interest
30/9/60 to 9/10/63	296.32	Public interest
24/5/64 to 24/11/63	Not yet paid	Promotion
5/5/59 to 24/11/63	—do—	—do—
27/9/63 to 1/12/63	79.89	—do—
12/12/62 to 2/12/63	Not yet claimed	—do—
13/11/63 to 2/12/63	93.09	—do—
12/8/62 to 4/12/63	255.64	—do—
25/5/62 to 6/12/63	Not yet claimed	—do—
21/9/63 to 7/12/63	133.50	Linked with the above promotion
21/5/62 to 4/12/63	147.80	Public interest
22/12/62 o 18/12/63	Not yet claimed	Public interest
26/3/63 to 10/12/63	—do—	Public interest
5/5/59 to 4/12/61	—do—	Public interest (All the transfers are interlinked)
28/5/59 to 22/12/61	426.56	Public interest —do—

S. No.	Name of the Officer who were transferred	From	To
1	2	3	4
59	Mr. Abdul Wadood, T.A.E.	Hangu S/Div: Hangu	Tank S/Dvn; Tank.
60	Mr. Zahuruddin A. E.	Tank B&R S/Div:Tank	A'Abad Sub-Division (B & R)
61	Seth Asghar Ali Offg. S. D. O.	Kohat B&R S/Divn: Kohat	C/Station S/Division No. 1, Peshawar.
62	Mr. Attaullah Jan A. E.	A'Abad B&R S/Divn:	Kohat B&R S/Division Kohat.
63	Mr. Abdul Rashid A. E.	Pesh: Const: S/Divn: No. 2.	Dera Ismail Khan.
64	Mr. Abdul Salam Offg. S. D.O.	D. I. Khan S/Divn: D. I. Khan	Peshawar.
65	Mr. Abdul Rahim T.A.E.	Peshawar	Lakki Sub-Division Lakki.
66	Mr. Abdul Salam S.D.O.	S. D. O. Machinery Sub-Divn: Peshawar to Abbottabad	Peshawar to A' Abad
67	Mr. Ikramul Haq, S.D.O.	S. D. O, Machinery S/Divn: Abbottabad	A'Abad to Peshawar.

Duration of stay of each official at a particular station from which he was transferred	T. A. paid	Reason of transfer
5	6	7
15/2/60 to 30/10/61	502.74	Public interest (All the transfers are interlinked)
19/7/59 to 10/11/61	367.26	Public interest —do—
25/2/60 to 4/12/61	156.28	Public interest —do—
18/11/59 to 27/11/61	Not yet claimed	Public interest —do—
31/10/60 to 16/10/61	—do—	Public interest —do—
11/6/59 to 9/11/61	109.92	Public interest —do—
15/9/61 to 21/10/61	218.12	Public interest —do—
6/2/62 to 13/8/63	223.09	Public interest —do—
11/5/62 to 6/8/63	367.80	Public interest —do—

MINISTERIAL ESTABLISHMENT NORTHERN REGION B&R DEPARTMENT

STARRED ASSEMBLY QUESTION NO. 6319 ASKED BY S. INAYATUR-REHMAN KHAN ABBASI

S. No.	Name of the officials who were transferred	The duration of stay of each official at a particular Station from which he was transferred	Travelling allowance paid to them on account of transfers	The reasons of transfers
1	2	3	4	5
1	Mr. Hamidullh Khan Superintendent	9 months from C.E's office to A'Abad Circle	124.92	On promotion
2	Mr. Gul Hassan Supdt:	5 years—do—	114.33	Public interest
3	Mr. Mohammad Ayub Superintendent	3 months—do—	227/-	(Leave vacancy of Haji Gul Hassan)
4	Mr. Raza Khan Asstt:	3 years & 9 months. A'Abad Division to Central Circle.	124.26	Public interest
5	Mr. Ghulam Hussain II Assistant	2 years from Mansehra Divn. to C.E's Office Peshawar	98.59	On promotion
6	Mr. Ghulam Hussain I Assistant	2 years & six months from Tank Divn. to C.E's Office Peshawar	81.80	On promotion
7	Mian Burhanuddin Asstt:	1 year Naushera Divn. to C.E's Office Peshr.	49.05	On promotion
8	Mr. Abdul Qayum II Assistant	3 years from A'Abad Circle to Central Circle Peshawar	128.32	On promotion
9	S. Zaffar Ali Shah Asstt:	3 years Malakand Divn. to C.E's Office Peshr.	137.78	On promotion
10	Mr. Mohammad Yunis I Assistant	5 months -do-	140.42	On promotion
11	Mr. Zahidulla Khan Assistant	1 month from Southern Circle to C.E's Office Peshawar	194.78	On promotion
12	Mr. Mohammad Shah Assistant	6 months from Kohat Divn. to Construction Circle Peshawar	136.70	On promotion

S. No.	Name of the officials who were transferred	The duration of stay of each official at a particular Station from which he was transferred	Travelling allowance paid to them on account of transfers	The reasons of transfers
1	2	3	4	5
13	Mr. Sadaulla Baloch Assistant	4 years & six months D. I. Khan to Bannu	131.93	On promotion
14	Mr. Agha Mohammad Assistant	2 years from Mardan to Peshawar	91.36	On promotion
15	Mr. Faqir Shah Assist.	2 years & six months from Bannu Division to Central Circle	231.74	Public interest
16	Mr. Shaukat Ali Asstt.	3 years. from P.B. Division to A'Abad	215.06	On promotion
17	Mr. Mir Asghar Asstt.	2 years & nine months from Bannu to A'Abad	468.13	On promotion
18	Mr. Manzoor Hussain Assistant	4 years from Kohat Divn. to Central Circale Peshawar	82.52	On promotion
19	Mr. Habibullah Asstt.	14 years from Kohat to Peshawar	108.18	Public interest
20	Mr. Shafiqur Rehman Clerk	3 years from P.B. Divn. Peshawar to A'Abad	161	Public interest
21	Mr. S. Hassan Shah Clerk	1 year from A'Abad to Peshawar	123.37	Public interest
22	Mr. Fazal Haq Clerk.	4 years from P.B. Divn. Peshawar to Malakand	80.31	Public interest
23	Mr. Sardar Khan I Clerk	1 year & 6 months from D.I. Khan to P.B. Divn. Peshawar	259.25	Public interest
24	Mr. Mohammad Bashir Clerk	1 year from Peshawar to A'Abad	125	Public interest
25	Mr. Sahib Noor Clerk.	1 year & 6 months from A'Abad to Bannu	110.06	On promotion
26	Mr. Mohammad Jan Clerk	3 years From D. I. Khan to A'Abad	406.31	On promotion

S. No.	Name of the officials who were transferred	The duration of stay of each official at a particular Station from which he was transferred	Travelling allowance paid to them on account of transfers	The reasons of transfers
1	2	3	4	5
27	Mr.Bakht Nawaz Clerk	2 years from Malakand Division to Peshawar	131.80	Public interest
28	Mr. Sher Afzal Clerk	2 months -do-	Nil	Public interest
29	Mr. Nazir Mohammad I. Clerk	1 year Malakand Divn. to Kohat B&R Division	69.34	Public interest
30	Mr. Abdul Jabbar Clerk	3 months Kohat to Peshawar	60.15	Public interest
31	Mr. Qamar Zaman Clerk	1 year from Malakand to Peshawar	120.75	Public interest
32	Mr. Ghulam Mustafa Clerk	5 years & 6 months from D.I. Khan to A'Abad	420.48	On promotion
33	Mr. Imam Shah Clerk	3 years from Bannu to A'Abad	330	On promotion
34	Mr. Ali Bahadur I Clerk	2 years from tanke to Peshawar	201.20	On promotion
35	Mr. Abdul Rashid II Clerk	7 years Bannu to A'Abad	330	On promotion
36	Mr. Dilrubaz Khan Clerk	6 years Bannu to A'Abad Peshawar	367.28	On promotion
37	Mr. Abdul Karim Clerk	2 years from D. I. Khan to Abbottabad	406.31	On promotion
38	Mr. Mohammed Rafiq Clerk	1 months A'Abad to Kohat	128.70	Public interest
39	Mr. Fazal Elahi Clerk	5 months A'Abad to Kohat	64.56	Public interest
40	Mr. Zarnab Gul Clerk	1 year & 6 months from Bannu to Peshr.	142.79	,,
41	Mr. Mohammad Ibrahim Clerk	6 months from Manschra to Peshawar	109.08	,,
42	Mr. Bahramand Clerk	4 years from Malakand to Peshawar	117.12	,,

STATEMENT SHOWING TRANSFER OF THE EXECUTIVE ENGINEERS DURING 1961—63

S. No.	Name of the officials who were transferred.	The duration of stay of each official at a particular station from which he was transferred.	Travelling allowance paid to them on account of transfers	Reasons of transfers.
1	3	4	2	5
1	Malik Muhammad Ashraf	Abbottabad to Peshawar 3 years	791.35	Public interest
2	Mr. Faqir Abul Khair	Peshawar to Abbottabad 1959-1962	241.20	Vice No. 1 above
3	Mr. Attaullah Jan	Kohat to Abbottabad 11/61 to 5/62	Not yet claimed	Promoted as Xen: vice new post
4	Mr. Abdul Majeed Muhamand	Peshawar to D.I. Khan 10/4/61 to 30/4/62	807.00	Promoted as Xen. vice Mr. Muhammad Salim Xen. transferred to Peshawar
5	Mr. Abdul Gafar Khan	Parachinar to Peshawar 3/61 to 6/62	617.00	Promoted as Xen. vice Mr. Mahmud Khan Xen. Constn. who was placed at the disposal of C & W Department
6	Mr. Abdul Rehman Khan	Haripur to Peshawar 9/9/60 to 7/7/62	264.03	Promoted as Xen. vice Mr. M. Naeem transferred to Rawalpindi.
7	Mr. Waheed Shah Beg	Mardan to D.I. Khan 31/5/62 to 10/10/62	About Rs. 945.00	Promoted as Xen. against new post at D.I. Khan
8	Mr. Faqir Ahmad Paracha	Bannu to Peshawar 10/8/60 to 16/10/62	296.72	Promtoed as Xen. vice Mr. Abdul Latif Khan Design Officer transferred to C.D.A.
9	Mr. Abdul Rauf	(i) D.I. Khan to Peshr. 26/10/61 to 29/5/63	532.25	Promoted as Xen.
		(ii) Peshawar to D.I. Khan 29/5/63 to 20/8/63	431.10	Vice Mr. Waheed Shah Beg transferred to Peshawar.
10	Mr. Waheed Shah Beg	D.I. Khan to Peshawar 13/10/62 to 26/8/63	578.00	Vice No. 9 above.

S. No.	Name of the officials who were transferred	The duration of stay of each official at a particular station from which he was transferred	Travelling allowance paid to them on account of transfers	Reasons of transfers
1.	2	3	4	5
11	Mr. Fatehullah Khan	Abbottabad to Nowshera 2/5/60 to 7/11/63	450.00	Transferred from Irrigation vice Mr. Sardar Bahadur transferred to P.B. Division.
12	Mr. Sardar Bahadur Khan	Nowshera to Peshawar about 3 years	173.88	Vice Malik Muhammad Ashraf Xen. promoted as Director P.&.D Cell
13	Mr. Ghulam Nabi Khan	Kohat to Malakand 6/60 to 6/11/63	535.50	Vice Mr. Abdul Hamid Khan promoted and transferred to C.&.W Department.
14	Namat Gul Khan	Bannu to Mardan about 3 years	Not yet claimed	Newly formed Division at Mardan
15	Mr. Zahooruddin Khan	Abbottabad to Bannu 5/62 to 1/11/63	-do-	Vice No. 14 above.
16	Mr. Abdul Latif Khan	Kohat to Peshawar 4/59 to 6/60	362.15	Personal File in Secretariat.

STATEMENT SHOWING TRANSFER OF

S. No.	Name of the official who were transferred	from	To
1	2	3	4
1.	Sardar Muhammad Rafiq	Mansehra B&R Division Mansehra	D.I. Khan B&R Division No. 2
2.	Mr. Abdul Aziz	Malakand B&R Division Malakand	—do—
3.	Mr. Ghafoor Shah	Abbottabad B&R Circle, Abbottabad	Southern B&R Circle, Bannu
4.	Mr. S. Tuffail Hussain	D.I. Khan B&R Division D.I. Khan	Bannu B&R Division Bannu
5.	Mr. Abdul Hakim Kundi	Bannu B&R Division Bannu	D.I. Khan B&R Division D.I. Khan
6.	Mr. Muhammad Ayub	Mansehra B&R Division Mansehra	Bannu B&R Divin: Bannu
7.	Mr. S. Ghafoor Shah	Bannu B&R Division Bannu	Abbottabad B&R Circle, Abbottabad

OVERSEERS DURING 1961-62 and 63

Duration of stay of each official at a particular station from where he was transferred	T.A. Paid	Reason of transfer
5	6	7
16/10/61 to 31/3/62	165.97	Against the addl. sanctioned post
2/2/59 to 21/8/62	339.00	—do—
6/6/55 to 11/1/63	(Not Claimed)	Complaint against the Overseer
23/9/55 to 18/9/63	Not joined & proceeded on leave	Complaint against S. Tufail Hussain Shah Overseer.....
12/4/61 to 9/9/63	182.80	—do—
22/11/57 to 13/11/63	373.20	Indifferent health of the wife of Mr. Muhammad Ayub Overseer
23/1/63 to 23/11/63	Not yet claimed	Vice No. 6

STATEMENT SHOWING TRANSFERS OF DRAWING ESTABLISHMENT DURING 1961-63

S. No.	Name of the Officials who were transferred	The duration of stay of each official at a particular station from which he was transferred	Travelling Allowance paid to them on account of transfers	Reasons of transfers.
1	2	3	4	5
1	Mr. Zafar Iqbal Divnl: Head Draftsman	24/10/60 to 28/2/61 Malakand to D. I. Khan	361.25	Public interest
2	Mr. Muhammad Hayat Divnl: Head Draftsman	8/7/49 to 15/3/62 D.I. Khan to Bannu	299.00	Promoted as Circle Head Draftsman.
3	Mr. Allah Dad Draftsman	i) 14/1/58 to 6/6/61 Tank to Peshawar	184.17	Promoted as Divnl: Head Draftsman.
		ii) 6/6/61 to 27/11/61 Peshawar to Kohat	107.36	Public interest.
		iii) 27/11/61 to 4/7/62 Kohat to D. I. Khan.	253.59	Public interest.
4	Mr. Abdul Latif Shah Divnl: Head Draftsman	7/5/56 to 9/3/61 Nowshera to Peshawar.	122.92	Transfer on expiry of long leave.
5	Mr. Muhammad Afzal Mirza Divnl: Head Draftsman.	i) 10/3/49 to 28/8/61 Peshawar to Kohat.	84.68	Vice Muhammad Yaqub Head Draftsman died.
		ii) 7/9/61 to 4/12/61 Kohat to Peshawar.	80.73	Public interest.
6	Mr. Sanaullah Divnl: Head Draftsman	i) 28/1/60 to 9/3/62 Peshawar to Malakand	137.47	Public interest
		ii) 19/3/62 to 4/11/63 Malakand to Peshawar.	T. A. not yet paid.	Promoted as Circle Head Draftsman.
7	Mr. Muhammad Rafiq Divnl: Head Draftsman	14/3/63 to 17/8/63 Peshawar to Kohat.	79.68	Public interest.
8	Mr. Abdul Rashid Divnl: Head Draftsman.	15/3/63 to 14/9/63 Kohat to Peshawar.	92.17	After expiry of sick leave transferred to Peshawar vice No. 7 above.

S. No.	Name of the Officials who were transferred	The duration of stay of each official at a particular station from which he was transferred	Travelling Allowance paid to them on account of transfers	Reasons of transfer.
1	2	3	4	5
9	Mr. Hakim Janur as Circle Head Draftsman	i) 7/2/59 to 18/4/63 Mansehra to Peshawar. ii) 29/4/63 to 7/10/63 Peshawar to A' Abad.	338.33 306.87	Promoted as Circle Head Draftsman. Transfer on medical ground.
10	Mr. Abdul Rahim Circle Head Draftsman.	6/2/61 to 10/10/63 A, Abad to Peshawar.	335.00	Vice item No. 9 above(Public interest)

STATEMENT SHOWING TRANSFERS OF STORE KEEPERS

1	Mr. Qamar Din Store Keeper.	2 years 6 months Bannu B & R Divn: Bannu to Peshawar Bldg. Divn Peshawar	151.85	Against the existing vacancy of Store-Keeper.
2	Mr. Hayatullah Store Keeper	4 years Abbottabad B & R Divn. Abbott-Abad to Bannu B&R Divn. Bannu.	326.06	Against the existing vacancy of Store-Keeper.

PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FIFTH SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

Friday, the 27th March, 1964.

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 9-02 a.m. of the clock, Mr. Speaker, Chaudhri Muhammad Anwar in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Hussain Siddiqi, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

ثُمَّ اِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِیْنَ عَمِلُوا السُّوْٓءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابُوْا مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ وَاَصْلَحُوْٓا ۙ اِنَّ رَبَّكَ مِنْۢ بَعْدِهَا لَغَفُوْرٌ رَّحِیْمٌ ۝ اِنَّ اِبْرٰهِیْمَ كَانَ اُمَّةً قَانِتًا لِّلّٰهِ حَنِیْفًا ؕ وَلَمْ یَكُ مِنَ الْمُشْرِكِیْنَ ۝ شَاكِرًا لِّاَنْعُمِهٖ ؕ اِجْتَبٰىهُ وَهَدٰىهُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِیْمٍ ۝ وَاٰتَیْنٰهُ فِی الدُّنْیَا حَسَنَةً ؕ وَاِنَّهٗ فِی الْاٰخِرَةِ لَمِنَ الصّٰلِحِیْنَ ۝ ثُمَّ اَوْحَیْنَآ اِلَیْكَ اَنِ اتَّبِعْ مِلَّةَ اِبْرٰهِیْمَ حَنِیْفًا ؕ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِیْنَ ۝

پ ۱۴۔ س ۱۶۔ ع ۲۱ و ۲۲۔ آیات ۱۱۹ تا ۱۲۳

پھر جن لوگوں نے نادانی سے برائیاں کیں پھر اس کے بعد توبہ کی اور نیک ہو گئے تو تمہارا پروردگار (ان کو) توبہ کرنے اور نیک کردار ہو جانے کے بعد بخشنے والا اور رحم کرنے والا ہے۔ بیشک ابراہیم (لوگوں کے) امام اور اللہ کے فرمانبردار تھے جو ایک طرف کے ہو رہے تھے اور مشرکوں میں نہ تھے۔ اور ہم نے ان کو دنیا میں بھی خوبی دی تھی اور آخرت میں بھی نیک لوگوں میں ہوں گے۔ اس کی نعمتوں کے شکرگزار تھے خدا نے ان کو چن لیا تھا اور سیدھی راہ پر چلایا تھا۔ پھر ہم نے تمہاری طرف وحی بھیجی کہ دین ابراہیم کی پیروی کرو جو ایک طرف کے ہو رہے تھے اور مشرکوں میں سے نہ تھے۔

Mr. Iftikhar Ahmad Khan : Sir there is no quorum.

Mr. Speaker : The House is not in quorum and let the bells be rung.

(*Quorum bells were rung*)

The House is in quorum. Now the Question Hour.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

Mr. Speaker : Babu Muhammad Rafiq.

SUPPLY OF ALTIMUS POTATO SEEDS

*3799. **Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that Agriculture Department, Quetta, purchased Altimus potato seeds in 1960 for distribution to Zamindars in Pishin Tehsil on Taqavi basis;

(*b*) whether it is also a fact that Zamindars of the area suggested to the Agriculture Department that their representative might accompany the Purchasing Officer to Sialkot, to guide him in purchasing the right type of seed to suit the climatic conditions and requirements of the area; but the suggestion was turned down;

(*c*) whether it is a fact that the Zamindars of the said tehsil refused to purchase the Altimus potato seeds on the ground that the said kind of seeds was not suitable for cultivation in the said area and that they demanded the supply of the Kawala Potato Seeds; if so, whether it is a fact that the said Zamindars were compelled to use Altimus potato seeds for experiment;

(*d*) whether it is a fact that the potato seeds supplied by the Agriculture Department proved totally useless;

(*e*) whether it is a fact that the Zamindars of the above-mentioned tehsil made a representation to the higher authorities of the Agriculture Department, if so, whether it is a fact that an inquiry was ordered into the matter;

(*f*) whether it is a fact that the Investigating Officers supported the contention of the Zamindars and suggested that Altimus potato seeds brought disease to the lands and recommended the land cultivated with Altimus potato seeds should not be used for cultivation for 3 years;

(g) if answers to (a) to (e) above be in the affirmative, whether Government intend to give some relief to the Zamindars of adversely affected by saving the seeds of Altimus potato ?

Parliamentary Secretary (Chaudri Imtiaz Ahmad Gill): (a) Yes, The Altimus potato seed was purchased from Sialkot in 1960 and was distributed among Zamindars of this area either on cash payment or on Taqavi granted by Revenue Department.

(b) There is nothing on record to show whether such a request was made by Zamindars before the purchase was effected. Later on when they sustained loss, they made a representation in which they alleged to have suggested such measure. Hence the question of refusal of such a proposal does not arise.

(c) There is nothing on record to show the unwillingness of Zamindars to accept the potato seed when it was offered to them. It was on sowing that the Altimus variety did not succeed well, though Kohala variety proved successful.

(d) Yes. The Altimus variety was more or less a failure.

(e) Yes. No enquiry was conducted through the E.A.D.A., Quetta, after verification reported that loss was there.

(f) The E.A.D.A., Quetta, verified and supported the complaint of Zamindars but he also reported that the cause of failure was not only due to bad seed, that area proved worst for potato cultivation on the whole. The Department advised the Zamindars not to undertake cultivation of potato, tobacco, tomato, brinjals, etc., in the area which became infested by the soil born disease for a period of 3 years.

(g) In the circumstances explained above especially in (f) the question of grant of any relief does not arise;

بابو محمد رفیق - میرا خیال ہے - کہ اس جواب سے دل میں وہ
ہمدرد بھی متفق نہیں ہوں گے - میں ان کے نوٹس میں لاؤں - کہ ان زمینداروں
پر یہ تخم ٹھونسا گیا تھا - اب انہوں نے ریلیف مانگا تھا - کیونکہ تین سال
کے لئے یہ زمین اس محکمے نے چٹ کر دی ہے - ان بے چاروں کا کچھ
علاج کریں - کیونکہ جو کاشت کی زمین تھی - اس میں آپ کے آلو کے تخم
نے بیماری ڈالدی ہے - اب وہ بے چارے کیا کریں - کچھ تو ان بے چاروں کے
لئے کریں -

Mr. Speaker: It is not a supplementary but a suggestion.

مسٹر عبدالرازق خان - کیا میں مسز وزیر زراعت سے یہ پوچھ سکتا ہوں ؟ کہ اب جب کہ محکمہ زراعت کو یہ معلوم ہو گیا ہے - کہ وہ زمینیں اس آلو کی کاشت سے خراب ہو گئی ہیں - اور ان میں تین سال تک فرشی کاشت نہیں ہو سکتی - تو کیا آلو کی کاشت سے پہلے یہ نہیں دیکھا گیا تھا - کہ یہ کاشت کے قابل ہے - یا نہیں -

وزیر زراعت - (ملک قادر بخش) - اسے کسی خاص قسم کے لئے test نہیں کیا گیا تھا -

مسٹر عبدالرازق خان - جناب والا - کاشت کے لئے یہ آلو محکمے کی طرف سے مہیا کئے گئے تھے - اور جیسا کہ کہا گیا ہے - یہ ناکام ثابت ہوئے ہیں - اور I. A. D. A. کی رپورٹ بھی یہی ہے - تو پھر کیا وجہ ہے ؟ کہ آپ ان زمینداروں کو محکمہ زراعت کی طرف سے compensation نہیں کر رہے ہیں -

وزیر زراعت - معاوضہ دینے کے لئے ؟ ہمارا تو اس میں کوئی قصور ہی نہیں ہے -

Only this variety did not succeed and this is a sad tale. I am myself sorry for that.

بابو محمد رفیق - ملک صاحب سوال یہ ہے - کہ معاوضہ کا مطلب یہ ہے - کہ آپ نے تخم کی جو قیمت وصول کی ہے - آپ وہ واپس کرنا چاہتے ہیں - یا نہیں - جب کہ آپ کا فراہم کردہ تخم ہی وہاں پر fail ہو گیا ہے - تو آپ ان کی رقم کیوں واپس نہیں کرنا چاہتے ؟

وزیر زراعت - دراصل تخم کی قیمت کچھ نقد دی گئی ہے - اور کچھ تکاوی قرضے پر دی گئی ہے - اس لئے تخم کی قیمت کی واپسی کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا -

بابو محمد رفیق - جب آپ نے مال ہی گندہ سپلائی کیا ہے - اور ان کی زمینیں بھی چٹ پر گئی تھیں - تو پھر بھی آپ ان کو معاوضہ کیوں نہیں دیتے ہیں ؟

وزیر زراعت - مال تو گندہ نہیں تھا - دراصل اس زمین نے اس تخم کو قبول ہی نہیں کیا -

That was not our fault: Therefore, the question of compensation does not arise.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: When making this experiment you should have tried the seed in that land.

Minister of Agriculture: I have not been able to follow the supplementary.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : You should have tried whether this seed would be successful there before supplying it to those people.

Minister of Agriculture : This is a suggestion.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : This is not a suggestion. Merely for experiment purpose those people had to suffer.

Minister of Agriculture : It was not on experimental basis. Some sort of potatos were successful there and the department was under the impression that this variety of Altimus will be successful in that land.

ماسٹر عبدالرازق خان - کیا وزیر زراعت صاحب از راہ کرم ان غریب لوگوں کی غریبت اور افلاس کو مدنظر رکھتے ہوئے کم از کم وہ تقاوی فردشی ہی معاف کر دیں گے -

وزیر زراعت - میرا خیال ہے - یہ تو پیر محمد خان کا کام ہے - وہی اس کے لئے کچھ کہہ سکتے ہیں -

بابو محمد رفیق - کیا آپ ان کو سفارش کریں گے ؟

وزیر زراعت - آپ ان کو بالواسطہ سوال کریں -

ماسٹر خان گل - جواب کے (ب) اور (ج) جزو میں صاف ظاہر ہے - کہ ان لوگوں نے تمام ذمہ داری حکومت پر ڈالی ہے - اگر حکومت اپنی غلطی مان لے - تو پھر ان کو معاوضہ دے دیگی -

وزیر زراعت - میں حکومت کی غلطی مان ہی نہیں رہا ہوں -

بابو محمد رفیق - اگر آپ سینہ زوری کر رہے ہیں - تو آپ کی مرضی ہے -

AGENCY FOR SALE OF FERTILIZERS

*3921. **Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the Agency for sale of Fertilizers and seed was given to Co-operative Department;

(*b*) whether it is also a fact that this Agency has been withdrawn from the Co-operative Department and is being given to a private Agent; if so, reasons therefor;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to give back the said Agency to the above said Department; if not, reasons therefor?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) Yes, in respect of Fertilizers, but not in respect of Seed.

(*b*) The work of sale of Fertilizer has been transferred to the West Pakistan Industrial Development Corporation who are also the producer of Fertilizer. Co-operative Societies, Agricultural Development Corporation and other agencies would still work as Stockists of W. P. I. D. C., if they like.

(*c*) Does not arise in view of answer to (*b*) above.

AMOUNT ALLOCATED FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT

***4094. Babu Muhammad Rafiq** : Will the Minister of Agriculture be please to state:—

(*a*) Whether it is a fact that Rs. 10,00,14,230.00 has been allocated for Agricultural Development during the Second Five Year Plan period;

(*b*) If answer to (*a*) be in the affirmative, (*i*) the amount earmarked out of it for Quetta Division, (*ii*) amount earmarked for each Division; on the following items;

(*i*) Wells, (*ii*) Seeds, (*iii*) Fertilizers, (*iv*) Hire of tractors?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (*a*) Actual Second Plan allocation for Agricultural Development (including A. D. C.) is Rs. 57.06 crores and not Rs. 10 crores.

(*b*) (*i*) of the above allocation, the amount earmarked for local schemes is Rs. 4.95 crores of which Quetta Division gets an amount of Rs. 1.12 crores. The balance amount is for schemes of all a West Pakistan nature, in which again Quetta Division gets its due share.

(*ii*) It is regretted that is not possible to furnish the required information to the Member as the Plan allocation in respect of these items were not made division-wise.

Division-wise بابو محمد رفیق - کیا آپ یہ بتائینگے - کہ آپ نے کتنا خرچ کیا ہے ؟

وزیر زراعت - یہ تو نیا سوال ہے - اس کے لئے تو اعداد و شمار جمع کرنے پڑیں گے -

---

DETAILS OF LOANS ADVANCED BY GOVERNMENT TO THAL DEVELOPMENT AUTHORITY

***4096. Babu Muhammad Rafiq**: Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) the year-wise details of loans advanced by Government to the Thal Development Authority;

(*b*) actual expenditure incurred by the Thal Development Authority yearwise;

(*c*) total amount spent by Thal Development Authority on the pay of the staff including travelling allowance and dearness allowance up to date;

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*), (*b*) and (*c*) Statements giving the required information have been laid on the table of the House.

STATEMENT SHOWING LOANS DRAWN BY THAL DEVELOPMENT AUTHORITY FROM PROVINCIAL GOVERNMENT FROM TIME TO TIME

Serial No.	Year of Loan	Amount of Loan drawn
		Rs.
1	1949-50	7,80,000
2	1950-51	90,00,000
3	1951-52	2,30,00,000
4	1952-53	2,58,00,000
5	1953-54	1,66,99,913
6	1954-55	2,25,00,000
7	1955-56	2,00,00,000
8	1956-57	1,29,50,000
9	1957-58	88,32,000
10	1958-59	..
11	1959-60	1,03,48,900
12	1960-61	94,36,000
13	1961-62	1,07,00,000
14	1962-63	65,00,000
	.. Total ..	17,65,46,813
15	World Bank Loan	1,07,52,690
16	National Bank of Pakistan, Lahore ..	1,25,00,000
	Grand Total ..	19,97,99,503

STATEMENT SHOWING EXPENDITURE ON SALARY OF STAFF INCLUDING DEARNESS ALLOWANCE AND TRAVELLING ALLOWANCE FROM 1949-50 UP TO 31ST OCTOBER, 1963.

Serial No.	Year	Amount
		Rs.
1	1949-50	2,13,62,000
2	1950-51	8,22,02,300
3	1951-52	17,26,749.00
4	1952-53	23,35,220.00
5	1953-54	32,27,028.00
6	1954-55	36,17,549.00
7	1955-56	37,28,633.00
8	1956-57	37,88,273.00
9	1957-58	32,24,493.00
10	1958-59	17,56,127.00
11	1959-60	30,87,540.00
12	1960-61	27,41,040.00
13	1961-62	26,31,619.00
14	1962-63	31,65,500.00
15	1963-64 up to October, 1963	8,94,929.00
	Total ..	3,69,60,343.00

STATEMENT SHOWING EXPENDITURE INCURRED BY THAL DEVELOPMENT AUTHORITY FROM 1949-50 TO 1962-63

Serial No.	Year	Amount
		Rs.
1	1949-50	23,58,190
2	1950-51	1,15,32,906
3	1951-52	2,70,65,269
4	1952-53	2,83,83,636
5	1953-54	3,41,55,625
6	1954-55	3,03,72,649
7	1955-56	2,10,66,628
8	1956-57	3,59,82,651
9	1957-58	1,41,89,790
10	1958-59	3,01,32,412
11	1959-60	2,01,37,780
12	1960-61	2,80,60,667
13	1961-62	2,97,217
14	1962-63	2,57,84,900
	Total	33,89,73,330

Begum Jahan Ara Shah Nawaz : Will the Minister be pleased to state that inspite of this heavy expenditure and the loans advanced by the World Bank, what is the percentage of land that has been brought under cultivation by the T. D. A. ?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : Fresh notice.

Mr. Speaker : That is a new question and the member may give separate notice for that.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Is there any proposal for a development tax in that area after so much expenditure ?

Minister of Agriculture : There are two taxes. One is development tax which is at the rate of Rs. 60/- or 65/- per acre. The other is the increase in the value tax and that is also Rs. 60/- or 65/- per acre on the lands of the people. It is for the information of the House that I have called for a meeting which is going to be held on the 3rd and 4th of next month wherein members of the Board and some other officers have been sent for and all these questions will be gone into as to how far this T. D. A. has gone in their work? What amount has been spent? How far the channels have been dug? What area has been brought under cultivation? How far this has been a success. What are the failures? What are the reasons, if there is any failure? All these questions will be gone into in that meeting.

Begum Jahan Ara Shahnawaz : Will the Minister be pleased to state whether it is not a fact that in the Thal, 3/4th of the land was acquired by Government and apart from this Rs. 125 /- has been levied as tax on the owners of that area?

Minister of Agriculture : That is what I said.

Begum Jahan Ara Shah Nawaz : The Minister knows that 3/4th land of the owners in that area was acquired for a lark, that is, in Rs. 11/4 per acre ?

Minister of Agriculture : For your information I would submit that upto 15 acres nothing was acquired. I mean to say that any person who was owning upto fifteen acres nothing was acquired from him. He was allowed to retain the whole. Beyond that ownership fifty percent was acquired. Beyond 100, the contention of Begum Sahiba is right that 3/4th was acquired not on the market price on the day of acquisition but the prices prevailing some 15 years back. There she is right and besides that people were paid about Rs. 12 to Rs. 20 per acre. Those lands were again sold to T.D.A. for development purpose and to meet other expenses, to allot to landless people and to people whose lands had been eroded and to military people. There the contention is right that 3/4 of the land of those owners who had more than 100 was acquired.

نوابزادہ غلام قاسم خان خاکوانی - میں وزیر زراعت سے درخواست کروں گا کہ وہ یہ فرمائیں کہ کیا یہ درست ہے کہ جن دنوں میں ان لوگوں کی زمینیں لی جا رہی تھیں اور وہ ایجیٹیشن کرنا چاہتے تھے تو آپ نے وہاں جا کر وعدہ کیا تھا کہ زمینیں نہیں لی جائیں گی ورنہ مجھے اسی جگہ shoot کر دیا جائے -

Minister of Agriculture : Of course, this much I say that I was then an M. L. A. I was a member of the House then. Then I was representing the cause of those people, no doubt, but that I will commit suicide, it is *haram*.

نوابزادہ غلام قاسم خان خاکوانی - آپ نے اس میں کہاں تک ان لوگوں کی امداد کی جب آپ ان لوگوں کی اسمبلی میں نمائندگی کرتے تھے آپ نے ان لوگوں کی کہاں تک امداد کی ؟ اور آپ نے وعدہ نبھایا یا نہیں ؟

Mr. Speaker : This is a question of a personal nature.

بیگم جہاں آرا شاہنواز - کیا وزیر صاحب اس معزز ایوان کو بتائیں گے کہ کیا یہ درست ہے کہ پہلے ۱۵ ایکڑ زمین کے مالک کی بھی ڈھائی ایکڑ زمین لے لی گئی تھی تو وہاں بڑی ایجیٹیشن ہوئی اور پھر کیا یہ درست نہیں جو کچھ کہ میں عرض کر رہی ہوں کہ وہاں کی سخت ایجیٹیشن کی وجہ سے تو وزیر مال کو وہاں خود جا کر یہ زمین واپس کرنی پڑی وگرنہ پہلے تو ۱۵ ایکڑ والوں کی بھی ڈھائی ایکڑ لے لی گئی تھی - اور جب کہ باہر سے آنے والوں کو ۱۵۰ ایکڑ دی جا رہی تھی - کیا یہ درست نہیں ؟

Mr. Speaker : That is for the Revenue Minister to answer.

بابو محمد رفیق - ملک صاحب میں آپ کی توجہ بیان اغراض و مقاصد کی طرف دلانا چاہتا ہوں - بیان نمبر ۵۱/۵۰ سے لے کر ۶۲/۶۰ تک بڑی variations تھیں سٹاف کی اور ایک ایک سال میں ۱۰/۱۰ اور ۱۵/۱۵ لاکھ خرچہ بڑھ گیا جیسا کہ مثال کے طور پر آئٹم نمبر ۱۰ ایجیٹیشن - سن ۵۹/۵۸ میں آپ کا خرچہ ۱۷۵۶ لاکھ ۱۲۷ تھا اور سن ۶۰/۵۹ میں ایک دم تیس لاکھ ستاسی ہزار اور پانچ سو چالیس ہو گیا - ان تیرہ تیرہ لاکھ کی ایک سال میں زیادتی کیسے ہوئی ؟

وزیر خوراک و زراعت - اگر آپ تاریخ مانگ رہے ہیں تو وہ میں آپ کو بتا دوں گا why this increase was there میں دیکھ کر بتا سکتا ہوں -

مشیر عبدالرازق خان - میں جناب کی توجہ سٹیٹمنٹ کی طرف مبذول کرانی چاہتا ہوں کہ کل ۳۴ کروڑ جو تقریباً خرچ ہوا ترقیاتی کاموں پر اس میں سے آپ کا سٹاف تین کروڑ اور ستر لاکھ لے گئے اور اس میں ۲۰ کروڑ روپیہ قرض دیا گیا تو جہاں بیس کروڑ روپیہ قرض لے کر کسی ترقی کی سکیم کو ہم پایہ تکمیل پر پہنچاتے ہیں تو کیا تین کروڑ اور ستر لاکھ روپیہ سٹاف پر خرچ کرنا مناسب ہے ؟

وزیر خوراک و زراعت - جس یا پنجرہ فیصدی کی حد ہے - محکمہ جات کے لئے کوئی خاص yard stick نہیں ہوتی ترقیاتی کاموں کے لئے لیکن میں عرض کروں گا کہ ۷ یا ۱۰ فیصدی یا اس سے زیادہ نہیں -

INVESTMENT OF WEST PAKISTAN AGRICULTURE DEVELOPMENT CORPORATION IN EACH DIVISION.

*4099. **Babu Muhammad Rafiq** : Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) the year-wise total investment of West Pakistan Agriculture Development Corporation in each Division;

(*b*) the year-wise expenditure incurred by West Pakistan Agriculture Development Corporation on each scheme along with the names of those schemes;

(*c*) the year-wise loans granted by the Provincial Government to the said Corporation;

(*d*) the yearly expenditure of the West Pakistan Agriculture Development Corporation Headquarters Office at Lahore along with the expenditure on the following itmes; (*i*) pay and allowances of staff; (*ii*) transport; and (*iii*) rent of buildings;

(*e*) the names and designation of Military Officers employed in the West Pakistan Agriculture Development Corporation along with the monthly pay and allowances drawn by each of them?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*), (*b*), (*c*), (*d*) and (*e*). Statements giving the required information are laid on the table of the House.*

بابو محمد رفیق - جناب میں اس سلسلہ میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ مجھے سٹیٹمنٹ سپلائی نہیں کی گئی - یہ سٹیٹمنٹ مجھے سپلائی ہونی چاہیئے -

Mr. Speaker : Mr. Gill, may I know the position?

Parliamentary Secretary : Sir, I had the impression that it has been supplied to the member. I am sorry to find that it has not been supplied.

وزیر خوراک و زراعت - اس کا جواب book میں دیکھیں -

Mr. Speaker : He wants the statement. It is printed in the book that the statement has been laid on the table of the House, but the statement is not there.

Minister of Agriculture : I am sorry, this is an omission.

Mr. Speaker : Please supply him a copy of the statement. This question will be taken last of all.

*Please see Appendix (*i*) at the end.

OFFICERS ON DEPUTATION OF THE WEST PAKISTAN AGRICULTURAL DEVELOPMENT CORPORATION IN HYDERABAD DIVISION.

*4121. **Mir Haji Muhammad Bukhsh Talpur:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) the number of officers on deputation to the West Pakistan Agricultural Development Corporation in Hyderabad Division;

(*b*) whether it is a fact that certain officers who were on deputation to West Pakistan Agricultural Development Corporation have been sent back to their parent Departments on account of reduction in the Corporation;

(*c*) whether it is a fact that the said reduction did not affect the officers serving in the West Pakistan Agricultural Development Corporation who were not on deputation from any other Department although these officers were junior to those mentioned in (*b*), if so, reason therefor?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (*a*) 160.

(*b*) and (*c*) One Assistant Colonisation Officer was reverted in the ordinary course as two posts of gazetted officers were retrenched in Ghulam Muhammad Barrage Project. The reverted officer was the junior most on the list of Mukhtiarkars

میر حاجی محمد بخش تالپور - صاحب اگر ناگوار خاطر نہ ہو تو کیا آپ مجھے یہ بتا سکیں گے کہ یہ کب تک عمل میں آئے گا - یعنی کس تاریخ تک ؟

وزیر خوراک و زراعت - (ملک قادر بخش) - تاریخ اگر آپ پوچھنا چاہتے ہیں تو فریش نوٹس دے دیں -

EXPERIMENTS ON JUTE CULTIVATION IN LYALLPUR

*4293. **Mir Haji Muhammad Bukhsh Talpur:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that experiments on Jute Cultivation have been done in Lyallpur;

(*b*) whether it is a fact that no such experiments have been done at any other place;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) in the affirmative, whether Government intend to carry out the above said experiments also in Hyderabad, Khairpur and Karachi Divisions?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (*a*) Yes.

(*b*) Experiments have also been conducted at Khairpur and Hyderabad.

(*c*) Doe not arise.

میر حاجی محمد بخش تالپور - صاحب کیا یہ حقیقت ہے کہ ۱۵۰۰ من بیج ایسٹ پاکستان سے خرید کیا گیا ہے اور فریش پلٹی کی گئی ہے - کیا اس میں سے زمینداروں کو کچھ ملے گا ؟

وزیر خوراک و زراعت - (ملک قادر بخش) - یہ تو نیا سوال ہے -

DISMISSAL OF RANO KHAN FORESTER BY D.F.O., NAWABSHAH

*4197. Mir Haji Muhammad Bakhsh Talpur:- Will the Minister of Agriculture be pleased to state:-

(a) whether it is a fact that the D.F.O. Nawab Shah, dismissed one Rano Khan, Forester,— *vide* his order No. 15-11-43/3273, issued on 28th February 1959;

(b) whether it is a fact that the said order was set aside by the Chief Conservator of Forests on appeal and the said employee was reinstated and he joined duty on 9th June, 1959;

(c) whether it is a fact that the said employee was again dismissed by the D.F.O. under order No. 14/7103 of 1959-60 issued on 14th May 1960;

(d) whether it is a fact that the allegations made against the said Forester Rano Khan for his dismissal for the second time were the same as were levelled against him on the first occassion which were not replied by the Chief Conservator of Forests, West Pakistan, Lahore;

(e) whether it is a fact that under the rules after the decision of the Chief Conservator, Forests no action could be taken by D.F.O. on the same allegation,

(f) whether it is a fact that appeal preferred by the Forester Rano Khan against his dismissal from service for the second time has not yet been declared; if so, reasons therefor?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (a) This is not correct Mr. Rano Khan, Forester was dismissed by the then Conservator of Forests, Sukkur Circle,—*vide* his No. 13-11-43/5273, dated 27th February 1959, in the first instance.

(b) Yes. Due to some procedural flaws Conservator of Forests order were set aside by the Chief Conservator of Forests and a fresh enquiry was ordered.

(c) This is also not correct. The said employee was again dismissed by the Conservator of Forests, Sukkur Circle after a fresh enquiry.

(d) Yes, the allegations were the same, but the enquiry was held a fresh and proper procedure adopted according to the instructions of the Chief Conservator of Forests.

(e) This is also not correct. The Chief Conservator of Forests, West Pakistan Lahore, had set aside the dismissal orders of the Forester on account of procedural flaws in the enquiry and clearly ordered—*vide* part. 4" of his letter No. 401-F dated 22nd July 1959 that a dagovo enquiry should be held against the Forester and the case decided on merit.

(f) No. Appeal of Mr. Rano Khan Forester against his dismissal from service for second time has since been rejected by the Chief Conservator of Forests, Hyderabad,—*vide* his No. 14-E/1256, 15th August, 1962.

SHORT HISTORY OF THE CASE

Forester Mr. Rano Khan has allegedly committed irregularities of mis-ap propriation, misconduct and mis-use of official position. He had been rude to his Range Forest Officer and submitted false diaries. He was charge sheeted by Mr. A. R. Arain, the then Divisional Forest Officer, Nawab Shah *vide* No. 18-A/1953 of 1958-59, dated 25th September, 1958. He was allowed to be heard in person. A departmental enquiry was held by the Divisional Forest Officer, Nawab Shah and the findings communicated to the Conservator of Forests Sukkur Circle, Hyderabad,—*vide* No. 18-A/65-2396, dated 25th October, 1958. His reply was found to be unsatisfactory and he was therefore served with a show cause notice of dismissal by the Conservator of Forests, Sukkur Circle, Hyderabad —*vide* his letter No. 13-II-43/45-30, dated 18th January, 1959 and was subsequently dismissed and debarred from Government service with effect from 22nd September, 1958 (the date of his suspension) by the Conservator of Forests, Sukkur Circle,—*vide* his No. 13-II-43/5273, dated 27th February, 1959.

Mr. Rano Khan preferred an appeal to the Chief Conservator of Forests West Pakistan, Lahore against his dismissal orders passed by the Conservator of Forests, Sukkur Circle.

The appeal of the Forester was upheld by the Chief Conservator of Forests, West Pakistan, Lahore due to procedural flaws in the enquiry and a fresh enquiry was ordered to be conducted.

A fresh enquiry was conducted and the Forester was found guilty. Thus he was again dismissed and debarred from Government service by the Conservator of Forests, Sukkur Circle.

Mr. Rano Khan again preferred an appeal against his dismissal orders. After going through the connected case papers throughly his appeal was rejected by the Chief Conservator of Forests, Hyderabad Region.

DEVELOPMENT OF AGRICULTURAL MECHANISATION

*4299. **Mir Haji Muhammad Bakhsh Talpur:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that a provision of Rs. 50,00,000/- has been made in the budget for 1963-64 for development of agricultural mechanisation in West Pakistan;

(*b*) whether it is a fact that under the above development schemes, workshops are being set up in such district for the repairs of tractors;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, the name of the places in Tharparkar district where the such workshops will be set up?

Parliamentary Secretary : (Chaudri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) Yes.

(*b*) Under the project, 24 workshops will be provided in the whole of the province out of which 13 District Headquarters have already been provided with one workshop each.

(*c*) A workshop is proposed to be set up at a suitable place in Tharparkar District in consultation with the local officers.

میر حاجی محمد بخش تالپور - صاحب کیا یہ تھرپارکر میں اسی سال میں قائم ہو جائے گا ؟

وزیر خوراک و زراعت - یہ اگلے سال میں آئے گا -

We are trying our best to get things from abroad and then we may possibily ucceed in starting the work this year otherwise next year.

میر حاجی محمد بخش تالپور - یہ ورکشاپ کسی ڈسٹرکٹ میں کھولا گیا ہے یا نہیں ؟

Minister of Agriculture : This much I cannot say. Please put a separate question.

اگر آپ صحیح اطلاع مانگتی ہیں تو ایک نیا سوال بھیج دیجیئے -

APPOINTMENT OF AGRICULTURAL STAFF IN THAR.

*4301. **Mir Haji Muhammad Bakhsh Talpur :** Will the Minister of Agriculture please refer to the answer to my Starred Question No. 3483 given on the floor of the House on 11th July, 1963 and state :—

(*a*) the number and date of communication in which the Director of Agriculture, Hyderabad Region, was directed to meet the genuine needs of Thar Sub-Division;

(*b*) whether it is a fact that the said Director has submitted a scheme to Government for the appointment of Agricultural staff in Thar; if so the action taken thereon?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) Director of Agriculture, Hyderabad Region was asked to consider and meet the genuine needs of Thar Sub-Division through contact on telephone and then in personal discussions during one or two of his visits to Lahore. In pursuance of these instructions, some Agricultural fields staff has already been posted to the said subdivision.

In addition, the Director of Agriculture has been requested to undertake a survey of the conditions, requirements of the area and initiate suitable scheme/project for its development.

(*b*) The position is explained in (*a*) above.

میر حاجی محمد بخش تالپور - جواب میں بتایا گیا ہے کہ کوئی سکیم یا پراجیکٹ تیار کریں گے تو کیا جو سکیم آپ کے پاس اب پہنچ چکی ہے اس پر کچھ عمل ہوگا ؟

وزیر خوراک و زراعت - (ملک قادر بخش) - جب ممکن ہوگا تو اس پر عمل ہوگا -

میر حاجی محمد بخش تالپور - کیا آپ کو معلوم ہے کہ ڈائریکٹر ایگریکلچر حیدر آباد مسٹر میمن نے رپورٹ کی ہے کیا اس پر کوئی عمل نہیں ہوا ؟

وزیر خوراک و زراعت - مجھے آپ فریش نوٹس دے دیں میں پتہ کر لوں گا -

---

AMOUNT OF TRAVELLING ALLOWANCE DRAWN BY CERTAIN VETERINARY ASSISTANT SURGEONS

*5449. **Sardar Inayat-ur-Rehman Khan Abbasi** : Will the Minister of Agriculture please refer to the answer to my Starred Question No. 4804, given on the floor of the House on 16th December, 1963, and state the total amount of Travelling allowance drawn by Veterinary Assistant Surgeons on their transfers?

Parliamentary Secretary (Chaudri Imtiaz Ahmad Gill) : Rs. 5,058.02.

SENIORITY IN W. P. A. H. S.—CLASS II OFFICERS IN PESHAWAR DIVISION.

*5472. **Khan Ajoon Khan Jadoon** : Will the Minister of Agriculture please refer to the answer to my Starred Question No. 4588 given on the floor of the House on 16th December, 1963, and state:—

(*a*) whether it is a fact that Muhammad Naushad Khar was promoted to W. P. A. H. S., Class II, with effect from 6th November 1953, while Abdul Aziz and Mukhtar Ahmed, were continuing in Class II from 10th April 1950, and 8th September 1950, respectively;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, the rules under which Muhammad Naushad Khan was declared senior to Abdul Aziz Khan and Mukhtar Ahmad;

(*c*) whether Government intend to re-fix the seniority of the above said Officers according to the rules contained in Services and General Administration Department letter No. 871-Integ-55/4471, dated the 25th November, 1955, if not reasons thereof ?

Parliamentary Secretary (Chaudri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) Yes.

(*b*) Under the N. W. F. P. Civil Veterinary Department Subordinate Service Rules, 1943.

(*c*) The question of re-fixing the seniority of the three officers under the instructions contained in Services and General Administration Department letter No. 871-Integ-55/4471, dated 25th November 1955, does not arise as their seniority on promotion to Class II is to be determined according to their seniority in the subordinate service as required by proviso 'c' to rule 9 of N. W. F. P. Civil Veterinary Department Subordinate Service Rules, 1943 since Mr. Naushad Khan was confirmed as V. A. S (in subordinate service), with effect from 1st July, 1938 and the other two officers in 1941, the former became senior to the other two in Class II irrespective of the fact that he was promoted to Class II after the other two.

RECRUITMENT OF FRESH GRADUATES OF 1962 BY THE AGRICULTURAL DEVELOPMENT CORPORATION IN CLASS II.

*5530. **Mr. Muhammad Hanif Siddiqi** : Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the West Pakistan A. D. C. had borrowed from the Agriculture Department the services of certain field staff of that Department posted in the former Sind Region, if so, the number of the said staff along with their grades of pay;

(*b*) whether any staff of the Agriculture Department from the said Region is at present serving in the A. D. C.

(*c*) the number of Agricultural Officers in the A. D. C. posted in the former Sind Area along with the method of their recruitment;

(*d*) whether it is a fact that fresh graduates of 1962 have been recruited by the A. D. C. in Class II while graduates of even 1952 in the Agricultural Department are still working in Class III;

(*e*) if answer to (*d*) be in the affirmative, the steps Government intend to take to prevent discontentment among Class III field staff in the Agriculture Department due to direct recruitment by A. D. C.?

Parliamentary Secretary (Chaudri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) Yes. The following staff was transferred from the Agriculture Department to the Agricultural Development Corporation in Ghulam Muhammad/Guddu Barrage Projects: —

	Scales. Rs.
(*i*) 3 Agricultural Assistants	200—350
(*ii*) 37 Agricultural Assistants	200—300
(*iii*) 92 Field Assistants	75—175

(*b*) 24 Agricultural Assistants and 78 Field Assistants are still working in the Agricultural Development Corporation.

(*c*) 15. The majority of officers on deputation from the Agricultural Department. 4 officers working in Seed Farms sought their reversion to the Agriculture Department. 3 officers were appointed in the resultant vacancies by promotion, and 1 from former Sind Area by direct recruitment.

(*d*) No.

(*e*) Does not arise.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : You will find, Sir, that the number of Agriculture Assistants and Field Assistants is decreasing considerably. Now from where are these people being recruited? Are they being imported from outside?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : A. D. C. is not a regional body. It covers the whole of the West Pakistan Province. There are certain projects with it. Whenever they make the recruitment they keep in view the regional requirements but whenever a suitable man is to be taken, he is taken from the region where such suitable man is available and is sent from one region to another. This project covers the whole of West Pakistan. I don't think that the Member has any sort of bias in his mind. I would, therefore, request all the Members that the A. D. C. should be allowed to work because it is doing very good work. To compel the A. D. C. to recruit people from this place or that place would hamper their work. Moreover it is a semi-autonomous body.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : For your information let me tell you that there are not even 2% Sindhis in the staff working at Lahore and other areas.

Mr. Speaker : This is not a supplementary.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Sir, let him reply. Is it not a fact that there are not more than 2% Sindhis in the staff of the A. D. C. in Lahore while there are 50% or more Punjabis in Sind. And then you say that I am biased.

Minister of Agriculture : I did'nt say that I said: I don't think that the Member has any sort of bias in his mind. But if at all that was the idea in his mind I had made a request that this body should be allowed to work without any interference as their performance is very nice indeed. As for your allegation I may say that this question has been asked several times on the floor of the House and I can give you the details to show that a large number of Sindhis are working in the A. D. C.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : No sir, I don't agree.

بابو محمد رفیق - A. D. C میں کوئی بلوچستان کے بھی آدمی ہیں ؟

Mr. Speaker : That is a fresh question.

SUPPLY OF FRUIT PLANTS TO ZAMINDARS OF DISTRICT KOHAT

*5582. **Syed Haziq Ali Shah:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that fruit plants are supplied to zamindars of hilly areas of Hazara, Murree and Kaghhan Valley free of cost;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether Government intend to afford the same facility to the zamindars of District Kohat?

Parliamentary Secretary (Chaudri Imtiaz Ahmad Gill): (*a*) Yes.

(*b*) No, such scheme is contemplated for Kohat district nor free supply is being made in any other areas. The scheme was approved for Hazara, Murree and Kaghhan Valley areas for production of desiduous fruits for which they were suitable, and also for purposes of soil conservation.

MACHINERY SECTION UNDER THE CHARGE OF SUPERVISOR, AGRICULTURE DEPARTMENT, KOHAT.

*5583. **Syed Haziq Ali Shah:** Will the Minister of Agriculture be please to state:—

(*a*) the date on which the Machinery Section under the charge of Supervisor, Agriculture Department, Kohat, was attached to Peshawar Division instead of D. I. Khan Division along with the number of tractors in the said section on the said date the year of manufacture of each machines and similar information in respect of tractors in Bannu and D. I. Khan Districts up to the said date;

(*b*) whether it is a fact that prior to this change the said section, most of the tractors in that section which were in good working condition were replaced by old and unserviceable ones, in other districts, if so, whether Government intend to take action against those who were responsible for it.

Parliamentary Secretary (Chaudri Imtiaz Ahmad Gill): (*a*) 21st May 1963.

A statement embodying the required information has been laid on the table of the House.

(*b*) No.

STATEMENT REFERRED TO IN PART (A) OF THE ANSWER

Name of district	Type of tractors	Number of tractors	Year of receipt in allocation to the district
1	2	3	4
Kohat ..	Wheel Type ..	5	1954 (under Colombo Plan).
	Bull Dozer ..	1	1960
D.I. Khan ..	Tractors ..	15	1964
D.I. Khan ..	Bull Dozers ..	25	1960
Bannu ..	Tractors ..	6	1954
	Bull Dozers ..	4	1960

NAMES, DESIGNATIONS, ETC., OF ALL THE STAFF OF THE MACHINERY SECTION OF AGRICULTURE DEPARTMENT OF PESHAWAR AND D. I. KHAN DIVISIONS.

*5584. **Syed Haziq Ali Shah:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state the names, designations, qualifications and permanent home address of all the staff of the Machinery Sections of Agriculture Department of Peshawar and D.I.Khan Divisions along with the place of posting and the duration of posting at each place of each officer of the said Sections?

پارلیمنٹری سیکرٹری - (چودھری امتیاز احمد گل) - مطلوبہ معلومات پر مشتمل گوشوارہ ایوان کی میز پر رکھ دیا گیا ہے - *

FELLING OF TREES BY LAND OWNERS IN PESHAWAR REGION.

*5595. **Maulana Ghulam Ghaus:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) whether trees growing in the cultivated lands in Peshawar Region are treated as the property of the respective land owners;

* Please see Appendix II at the end.

(*b*) whether it is a fact that the said land owners are not allowed to fell such trees;

(*c*) whether it is a fact that the said lands are becoming uncultivable due to the growth of trees.

(*d*) whether it is a fact that the said land owners have submitted many applications to the Conservator of Forests, Peshawar Region and Chief Conservator of Forests, West Pakistan to the effect that permission be granted to them for felling those trees;

(*e*) if answers to (*a*) to (*d*) above be in the affirmative, the action taken on the said applications and whether Government intend to allow them to fell such trees; if not, reasons therefor?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (*a*) Yes.

(*b*) There are no restrictions except in Hazara District in which case the restrictions are in respect of such villages which have Guzara Forests. But there also restrictions extend to waste lands only which are unsuitable for cultivation.

(*c*), (*d*) and (*e*) in view of answer to (*b*) above the question does not arise.

TRANSPORT OF TREES FELLED BY LAND OWNERS FOR RESIDENTIAL PURPOSES.

*5596. **Maulana Ghulam Ghaus** : Will the Minister of Agriculture be pleased to state whether it is a fact that the land owners of Peshawar Region cannot transport the trees felled by them in their own lands, for residential purposes to their villages even when the trees are felled with the prior permission of Government, if so, reasons therefor and whether Government intend to remove the restriction ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): There are no restrictions except in Hazara District in which some restrictions exist in case of villages which have Guzara Forests. Under Guzara Rules there is no restrictions on felling with permission and transport of the out turn to the village to which the Guzara Forests is attached or in which the right holder/owner permanently resides. The restriction is in respect of non-resident Right holders, who can not take away the outturn from the limits of the village to which Guzara Forests are attached. The restriction is imposed in order to safeguard the interests of the original resident right holders.

TRANSFER OF MR. NASRULLAH VETERINARY ASSISTANT FROM VETERINARY HOSPITAL BATGRAM.

*5601. **Mr. Abdur Rehman Khan** : Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the Assistant Director, Animal Husbandry, District Hazara transferred Mr. Nasrullah V. A. S. to Veterinary Hospital, Batgram on 17th July 1963, with the concurrence of the D. A. H., Peshawar;

(*b*) whether it is a fact that after one month of the transfer of above said official D. A. H., Peshawar again transferred him to another station;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, (*i*) reason therefor, (*ii*) the name of the place where the said official was posted on his transfer from Batgram and (*iii*) the amount of Travelling Allowance, Dearness Allowance drawn by him on his posting at Batgram and on his transfer from the said place;

(*d*) whether it is a fact that after the transfer of the above said official no one has been posted at Veterinary Hospital, Batgram, if so, reasons therefor?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) Transfer was made but without the prior concurrence of competent Authority *viz.*, D. A. H. Peshawar Region.

(*b*) In view of the position explained in (*a*) above Mr. Nasrullah was called back to Abbottabad as Reserve Assistant Veterinary Surgeon.

(*c*) (*i*) & (*ii*) It is answered in (*a*) above.

(*iii*) Rs. 60.

(*d*) Yes. A Veterinary Assistant Surgeon will be posted to Batgram as soon as reasonable residential accommodation is available for him.

مسٹر سلطان محمد اعوان - جواب کے حصہ (د) میں کہا گیا ہے "جی ہاں - کسی وکٹرنری اسسٹنٹ سرجن کو ڈیلیگرام فوراً متعین کر دیا جائے بشرطیکہ اس کے لئے رہائشی سہولت وہاں مہیا ہو سکے"

کیا وزیر صاحب اس کے لئے تیار ہیں کہ اگر وہ سہولت مہیا کی جائے تو اس کو فوراً تعینات کر دیں گے ؟

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : If the trouble relates to the residential quarter it will be removed.

مسٹر سلطان محمد اعوان - وہ مہیا کر دیا جائے گا -

Minister of Agriculture : I will look into it at once.

مسٹر عبدالرازق خان - نصراللہ خان بٹ گرام میں وٹرنری ہسپتال میں تھا - اس کا تبادلہ ایبٹ آباد میں اس لئے کیا گیا تھا کہ وہاں اس کی تفریح طبع کا سامان نہ تھا - اس کو پولٹری فارم میں لگایا گیا ہے - کیا کسی وٹرنری سرجن کو پولٹری فارم میں لگانا پیسہ ضائع کرنے کے مترادف نہیں ہے ؟

وزیر زراعت - کیا پولٹری فارم کوئی غیر ضروری چیز ہے ؟

TENURE OF OFFICE OF THE CHAIRMAN AND THE MEMBERS OF MARKET COMMITTEES IN DISTRICT LYALLPUR.

*5619. **Mr. Hamza :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:-

(*a*) whether it is a fact that the tenure of office of the Chairman and the members of all the Market Committees in District Lyallpur expired on 11th September 1963;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, reasons for the delay in the appointment of the new members of the above mentioned Market Committees;

(*c*) whether it is a fact that the tenure of office of the Chairman Market Committee, Gojra, has been extended beyond three years due to the meritorious services rendered by him to the said market Committee ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) Yes.

(*b*) Proposals for the re-constitution of these Market Committees have been received but their finalization and notification is held up for want of clarification of some legal implications from the Law Department.

(*c*) The Chairman Market Committee, Gojra is continuing under the provision of section 10 of the Punjab Agriculture Produce Market Act, 1939.

مسٹر حمزہ - کیا وزیر متعلقہ یہ بتائیں گے کہ سیران کی نامزدگی کے لئے کمشنر سرگودھا ڈویژن کی طرف سے سفارشات کب موصول ہوئیں ؟

وزیر زراعت (ملک قادر بخش) میں آپ کی اجازت سے پہلے تو اپوزیشن نے جو مظاہرہ کیا ہے کہ ان کی موت ہونے والی ہے (اور ہو چکی ہے) میں اس پر ان کے غم میں شریک ہوں - اور دو چار دن میں وہ بھی نہیں رہ جائیں گے -

انہوں نے جو سوال کیا ہے - اس کا جواب یہ ہے کہ تاریخ میرے پاس نہیں ہے - اگر دوبارہ پوچھیں گے تو بتا دوں گا -

مسٹر حمزہ - جناب والا - تقریباً تین ماہ کا عرصہ ہوا جب کہ جناب وزیر صاحب نے فرمایا تھا کہ وہ قانونی وضاحت حاصل کر رہے ہیں - میں ان سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ قانونی وضاحت جو وہ Law Department سے حاصل کرنا چاہتے تھے - وہ کب موصول ہوگی ؟

وزیر خوراک و زراعت - جناب والا - جب وہ دے دیں گے تو وہ ہمارے پاس پہنچ جائے گی -

مسٹر حمزہ - جناب والا - چیرمین گوجرہ میونسپل کے خلاف کرپشن کے الزامات کے باوجود ان کی term کیوں extend کی گئی ہے ؟

وزیر خوراک و زراعت - جناب والا - ابھی نئی ترتیب ہونا ہے - جب تک وہ نہ ہو جائے ہمیں پرانی ترتیب کو continue کرنا ہوگا

مسٹر حمزہ - جناب والا - کیا میں جناب وزیر سے دریافت کر سکتا ہوں کہ اب جب کہ آپ نے نئے ممبران نامزد کرنا ہیں - تو کیا اس کے لئے کنونشن پارٹی کا ممبر ہونا ضروری ہے یا نہیں ؟

وزیر خوراک و زراعت - جناب والا - یہ ضروری نہیں - لیکن یہ ضرور ہے کہ جو اچھے آدمی ہوں گے - ہم انہیں لیں گے - اگر وہ بروں کو اچھا کہیں گے - تو میں انہیں نہیں لوں گا -

امیر حبیب اللہ خان سعدی - جناب والا - محترم وزیر کے جواب سے یہ سوال پیدا ہوتا ہے - - - - - - - - -

وزیر خوراک و زراعت - جناب والا - جرگہ کے ۴۰ ممبران میں سے ۳۹ اپوزیشن کے ہیں اور ایک ہماری لیگ کا ہے -

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - اپوزیشن کے ان ممبران کو شرم آنی چاہیئے جو جرگے میں ہیں -

وزیر خوراک و زراعت - جناب والا - تو پھر یہ ان کے لئے مر جانے کا مقام ہے -

امیر حبیب اللہ خان سعدی - جناب صدر - محترم وزیر نے طائر کچھ زندگی اور موت کا ذکر کیا ہے - میں ان سے دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ ان کی اپنی زندگی کتنی ہے اور اس حکومت کی زندگی کتنے دن ہے ؟

وزیر خوراک و زراعت - جناب والا - یہ تو اللہ کے ہاتھ میں ہے ۔ جب تک ہم عوام کی خدمت کریں گے - انشاءاللہ یہ حکومت قائم رہے گی -

Mr. Speaker : This is not a supplementary. The Minister need not reply.

SITE FOR KUNDAL DAM.

*5634. **Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister of Agriculture please refer to answer to my starred question No. 4176 given on the floor of the House on 16th December, 1963 and state—

(*a*) the extent to which the following recommendations of the Chief Engineer Small Dams Organisation, have been carried out since May, 1962;

(*i*) to dig few open pits in the stream bed at the proposed sites;

(*ii*) stripping of the two abutment of the weir thorughly;

(*b*) the date by which construction on the proposed work is likely to be started.

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (*a*) The pitting at the proposed Pick-up Weir site was done in October 1952, but discharge observed in June 1962, has not sufficient to base a good sized Project for the large available area on it. Investigations to find a suitable site for a dam instead of a Pick-up Weir are, however, in hand.

(*b*) The matter is still at the investigation stage and the date by which the construction work will start cannot be anticipated.

مسٹر سلطان محمد اعوان - جناب والا - کیا ملک صاحب بتا سکتے ہیں کہ عرصہ دس سال میں انہیں ابھی تک کوئی اچھی بگھہ نہیں مل سکی ؟

وزیر زراعت - جناب والا - معزز ممبر نے یہ کیسے فرما دیا ہے ؟

مسٹر سلطان محمد اعوان - جناب والا - یہ ۱۹۵۲ء میں شروع کیا گیا تھا -

وزیر زراعت - جناب والا - یہ انہوں نے ۱۹۵۲ء کہاں سے لیا ہے ؟

مسٹر سلطان محمد اعوان - جناب والا - اس سوال کے جواب سے -

Minister of Agriculture: The pitting at the proposed Pick-up weir site was done in October, 1962.

Mr. Speaker: Here it is written "1952"

Minister of Agriculture: It is October, 1962. It is a misprint.

مسٹر سلطان محمد اعوان - جناب والا - کیا ملک صاحب از راہ کرم بتان فرمائیں گے کہ وہ اسے بھی back-ward area کی طرح اولیت دیں گے ؟

وزیر زراعت - جناب والا - جہاں تک priority کا تعلق ہے - جس کام کو ہم شروع کر رہے ہیں - اس کے بارے میں ہم دیکھ رہے ہیں کہ کونسی موزوں site مل جائے - اس سے زیادہ priority وہ اور کیا چاہتے ہیں ؟

مسٹر سلطان محمد اعوان - جناب والا - priority کا ذکر میں نے اس لئے کیا ہے کہ یہ ۱۹۵۲ء سے site ڈھونڈ رہے ہیں جسے اب ۱۲ سال ہو گئے ہیں - اور ابھی تک انہیں کوئی site نہیں مل سکی -

وزیر زراعت - جناب والا - حقیقت یہی ہے کہ پچھلے دس سال میں کوئی suitable site نہیں مل سکی - پھر بھی ہم کوشش کر رہے ہیں کہ ہمیں کہیں مناسب site مل جائے - کیا حکومت کے لئے یہ قابل داد بات نہیں ؟ (قہقہہ)

مسٹر سلطان محمد اعوان - جناب والا - کیا میں جناب وزیر سے دریافت کر سکتا ہوں کہ انہیں site ڈھونڈھنے کے لئے کتنا عرصہ درکار ہے ؟

Minister of Agriculture: What is your question?

مسٹر سپیکر - وہ پوچھتے ہیں کہ آپ کو site ڈھونڈنے کے لئے کتنا عرصہ چاہیئے ؟

وزیر زراعت - جناب والا - عرض یہ ہے کہ جو information ہمارے پاس ہے اس میں تو ۱۹۶۲ء ہے - اور یہ ۱۹۵۲ء فرما رہے ہیں -

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - اس کے لئے اور کتنا عرصہ درکار ہے ؟

وزیر زراعت - جناب والا - یہ کام اکتوبر سے تو شروع ہوا ہے - اور یہ کہاں ہے ؟

It might take two months, and it is also possible that we may not be able to find any site at all.

مسٹر عبدالرازق خان - جناب والا - ملک صاحب اصرار فرما رہے ہیں کہ یہ ۱۹۵۲ء نہیں - ۱۹۶۲ء ہے - تو میں آپ کو یہ جواب پڑھ دیتا ہوں - آپ ذرا غور فرمائیں -

"The pitting at the proposed Pick-up weir site was done in October 1952, but discharge observed in June 1962, has not sufficient to base a good sized Project"

تو یہ اکتوبر کے بعد جون میں ہے - اور ۱۹۶۲ء میں انہوں نے دوبارہ کیا ہے -

وزیر زراعت - جناب والا - معزز ممبر اسے سمجھے نہیں - عرض ہے -

Let my friends understand that this Pick-up weir is not an ordinary structure. It is a very difficult task and a hazardous task. We may waste money there and this fear also. The Pick-up weir is of course a difficult structure in the bed of the stream to pick-up water and divert it into the irrigation channel. So Sir for that a suitable site is to be found. It is not an easy task.

مسٹر عبدالرازق خان - جناب والا - جناب وزیر جون یا اکتوبر کے متعلق فرمائیں -

The pitting at the proposed Pick-up weir site was done in October 1962, but the discharge was observed earlier." وزیر زراعت - جن کے متعلق جناب

اب آپ انگریزی نہ سمجھیں تو میں کہاں جاؤں -

علامہ رحمت اللہ ارشد - جناب والا - اسی لئے تو ہم کہتے ہیں کہ اردو کو سرکاری زبان بنائو - (قہقہہ)

SCHEME FOR THE CONSTRUCTION OF "KUNDAL DAM" IN TEHSIL SWABI

*5639. **Mr. Abdur Raziq Khan:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that a scheme for the construction of 'Kunda Dam' in tehsil Swabi, District Mardan was forwarded to the Chief Engineer, Small Dams by the Manager, Dam Division, Abbottabad;

(*b*) whether it is a fact that the said scheme has now been transmitted by the said Chief Engineer to the Provincial Development Working Party for approval;

(*c*) if answers to (*a*) above be in the affirmative, the total cost to be incurred on the said scheme and the time by which it is expected to be approved by the above said party;

(*d*) in case the abovementioned scheme is not being approved or the funds for it are not being sanctioned, reasons therefor?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (*a*) No. The matter is still at the investigation stage.

(*b*) No.

(*c*) and (*d*) Do not arise.

Major Abdul Majid Khan: Will Government ask the department concerned to expedite the investigation report regarding the scheme and the reasons for the delay?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : Yes Sir, we will do our utmost.

MR. FAYYAZ ALI KHAN PRESENT MANAGER OF GOVERNMENT TRANSPORT SERVICE, RAWALPINDI, REGION

*5671. **Sardar Inayat-ur-Rehman Khan Abbasi:** Will the Minister of Food please refer to answer to part (b) of my starred question No. 5448, given on the floor of the House on 6th January, 1964 and state:—

(*a*) whether it is a fact that Mr. Fayyaz Ali Khan, the present Manager of the Government Transport Service, Rawalpindi Region, was an employee of the Food Department;

(*b*) whether the said official was discharged from service by the Food Department on the charge of misappropriation or commission of irregularities or he resigned from the said service on his own accord or on account of indulging in gross irregularities he was asked to resign his post;

(*c*) whether Government are prepared to lay on the Table of the House a copy of the charge-sheet served on the said Official or resignation tenedered by him as the case may be?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) (*a*) Yes.

(*b*) The Government decided to terminate his services but in the mean-time he tendered resignation on health grounds and it was accepted.

(*c*) Copies of letter of resignation and Order of acceptance are laid at the table. No charge-sheet was served by the Food Department.

(COPY OF THE RESIGNATION)

REGISTERED

No. 2723, dated 23rd May, 1949, from Mr. Fayyaz Ali Khan, District Food Controller, Jhang to His Excellency the Governor of West Punjab, through the Secretary to Government West Punjab, Civil Supplies Department, Lahore.

Subject—Registration.

Since 1946, I have been constantly serving at Gurgaon, Mianwali and now at Jhang. The climate of all these three districts is extremely hot and dry.

Due to scorching heat my health has deteriorated and my doctors have advised me to take complete rest for some time.

In view of these circumstances I request that I may kindly be permitted to resign.

(COPY OF THE ORDER OF ACCEPTANCE)

Memo. No.PR /L-49/2340, dated 27th May, 1949, from R. D. Howe, Esquire, M.B.E. P.A.S., Secretary to Government, West Punjab, Civil Supplies Department to Chaudhri Fayyaz Ali Khan, District Food Controller, Jhang.

Subject— Resignation of Ch. Fayyaz Ali Khan.

With reference to your letter No. 2723, dated the 23rd May, 1949. I am directed to say that Government have accepted your resignation from the post of District Food Controller in the Civil Supplies Department with efiffect from the date of your relief.

No. PR/E -49/2341, dated 27th May, 1949.

Copy forwarded to :—

(1) The Commissioner, Multan Division, Multan; and

(2) The Deputy Commissioner, Jhang.

for information.

Nawabzada Ghulam Qasim Khan : May I know why the Government had decided to terminate his services?

وزیر خوراک و زراعت - (ملک قادر بخش) جناب والا - جو کچھ پوچھا گیا ہے - اس کا جواب دے دیا گیا ہے -

Nawabzada Ghulam Qasim Khan : Sir the Parliamentary Secretary has stated that the Government decided to terminate his services but in the meantime he tendered his resignation on health grounds. May I know why the Government decided to terminate his services?

Minister of Food : Put a fresh question and I will give you the answer.

ماسٹر خان گل - جناب والا - یہ سوال تو بالکل صاف ہے - جب حکومت نے یہ فیصلہ کیا تھا کہ اسے ہٹایا جائے - تو آخر اس کی کوئی وجہ ہوگی - اسے موقع دینے کا سوال ہی کہاں پیدا ہوتا ہے - یہاں تو بات صاف ہے - اس میں کوئی خرابی تھی جس کی وجہ سے اسے ہٹا رہے تھے - پھر اسے یہ مشورہ دیا گیا ہوگا کہ تم استعفیٰ دے دو تاکہ بچ سکو -

Mr. Speakes : This is not a supplementary.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : The question in (*b*) says:-

"Whether the said official was discharged from service by the Food Department on the charge of misappropriation or commission of irregularities"

What is the reply to that?

Minister of Food : Sir from the answer as it has been supplied to me I can very well say that there must be something against the gentleman. It was not pursued.

Mr. Speaker : The answer to this question is contained in part (*b*) of the reply.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : No Sir. This part has been avoided.

Why the Government decided to terminate his services?

Minister of Food : That means there was something against him.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : That you are not admitting.

Minister of Food : I admit now.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Was that amount, which he had misappropriated, recovered from him before his resignation was accepted?.

Minister of Food: Put a fresh question.

میر حبیب اللہ خان سعدی - جناب والا - کیا محترم وزیر صاحب یہ فرمائیں گے کہ اس ملازم کی عام شہرت شراب - جوے اور زنا کے متعلق بہت ہی خراب ہے ؟

وزیر خوراک و زراعت - جناب والا - مجھے اس کے متعلق کچھ معلوم نہیں -

Haji Gul Hassan Manghi : Sir, when the gentleman was discharged from the Food Department, what were the reasons for employing him in the Transport Department?

Mr. Speaker : This question relates to the Transport Department.

Haji Gul Hassan Manghi : He was on deputation in the Transport Department and what were the reasons, when his services were terminated from the Food Department, for retaining him in the Transport Department?

Mr. Speaker : I have already said that this question pertains to the Transport Department and the member should put a question to that Department.

ESTABLISHMENT OF MODEL CATTLE AND SHEEP BREEDING FARMS IN MULTAN DISTRICT

*5685. **Mr. Atta Hussain Khan Khakwani** : Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that about one-fourth of the area of Tehsil Mailsi (Multan District) is river in area and as such is most suitable for cattle rearing;

(*b*) whether it is a fact that Government have made no arrangement so far extending facilities for scattle-breeding on scientific lines to the said area;

(*c*) whether it is a fact that cattle-rearing is the main occupation of the people of the said area;

(*d*) if answer to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative, whether Government intend to establish model cattle and sheep breeding farms for the development of superior breeds etc., in the said area; if so, the details thereof?

پارلیمنٹری سیکرٹری - (چوہدری امتیاز احمد گل) - (الف) جہاں تک معلوم ہو سکا ہے یہ صحیح ہے کہ تحصیل میلسی کے ملحقہ دریائی علاقہ مویشی چرانے کے لئے موزوں ہے -

(ب) جی نہیں - حکومت نے میلسی میں بھیڑوں کی پرورش - مویشی پالنے کی سوسائٹیاں بنانے اور مصنوعی نسل کشی کا مرکز کھولنے کے لئے ضروری سہولتیں بہم پہنچا رکھی ہیں -

(ج) لوگوں کا پیشہ زراعت ہے - لیکن آبادی کا کچھ حصہ مویشی چرانے کا کام زراعت کے علاوہ بھی کرتا ہے -

(د) اگر مقامی افسران اس ضمن میں کوئی اسکیم تیار کریں گے اسے قابل عمل سمجھا جائے گا تو اس پر حکومت غور کرے گی -

---

AGRICULTURAL MODEL SCHEME

*5686. **Mr. Atta Hussain Khan Khakwani** : Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) Whether it is a fact that Multan District is one of the selected districts where an Agricultural Model Scheme in under implementation;

(*b*) the total amount spent on the said scheme in the said district during 1962-63;

(*c*) the number of Agricultural Model Farm established in the said district and the total area covered by them;

(*d*) the names of villages, chaks and respective owners where the said Farms have been established;

(*e*) whether it is a fact that in order to distinguish these farms from each other, wooden sign boards containing the names of the farm owners and the acreage of the farm have been provided to all the said farms; if so, the number of sign boards so far prepared alongwith the total expenditure incurred thereon;

(*f*) the names of crops cultivated in the said farms and the produce per acre yielded by these farms;

(*g*) whether Government are satisfied with the output of the farms?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) Yes.

(*b*) Rs. 5,58,247.57.

(*c*) Number 212 area covered by them.....5,345 acres.

(*d*) A statement containing the required information is laid on the table of the House.

(*e*) Yes. But steel sign boards. 81 Boards at a cost of Rs. 5,389.50. These boards, in addition to having the name of the owner and acreage of the farm also bear the layout, cropping scheme, the progress made at the farm towards production and income and a development programme for five years instructions are being issued to reduce expenditure on these Board.

(*f*) A statement showing the required information laid on the table of the House.

(*g*) Yes.

SUGARCANE PURCHASED BY MILLS

*3694. **Khan Sarfraz Khan** : Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) the number of sugar mills in West Pakistan along with the names of places where these mills are located;

(*b*) the quantity of sugar cane purchased by each of the said mills during the year 1962 and 1963, respectively;

(*c*) the rate at which sugarcane was purchased from the sugar cane growers by each of the said mills in each of the said years alongwith the recovery up to the 31st December of each year?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) Nine-one each located at Mardan Takhtibhai. Charsadda, Rahwali, Leiah, Jauharabad, Lyallpur, Tando Muhammad Khan and Nawabshah.

(*b*) A statement indicating the quantity of sugar cane purchased by each Mills during the crushing years 1961-62 and 1962-63 is laid at the table.

(*c*) A statement containing the requisite information is laid at the table.

---

* Please see Appendix III at the end.

STATEMENT INDICATING THE QUANTITY OF SUGARCANE PURCHASED BY EACH MILL DURING THE CRUSHING SEASON 1961-62 and 1962-63

Serial No.	Name of Factory	1961-62	1962-63
		Tons	Tons
1	Premier Sugar Mills, Mardan ..	484,643	632,158
2	Frontier Sugar Mills, Takhtibhai ..	158,262	208,468
3	Charsadda Sugar Mills, Charsadda ..	215,424	263,948
4	Rahwali Co-operative Sugar Mills, Rahwali ..	62,255	76,46
5	Leiah Sugar Mills, Leiah ..	161,243	223,181
6	Kohinoor Sugar Mills, Jauharabad ..	174,644	212,246
7	Crescent Sugar Mills, Lyallpur ..	195,989	248,350
8	Fauji Sugar Mills, Tando Muhammad Khan ..	148,714	211,587
9	Habib Sugar Mills, Nawabshah ..	..	
		1,611,174	2,077,098

STATEMENT SHOWING THE PRICES PER MAUND PAID FOR PURCHASE OF SUGARCANE FROM THE GROWERS AT THE FACTORY GATE BY EACH OF THE SUGAR MILLS IN WEST PAKISTAN DURING THE CRUSHING SEASONS 1961-62 AND 1962-63

Serial No.	During 1961-62 season	Cane price paid per maund (for all varieties)		Over-all recovery at the end of the season
		Rs.		Per cent
1	Premier Mill ..	2.50	upto 29-1-62	5.9
		1.69	with effect from 30-1-62	
2	Frontier Mill ..	2.50	upto	5.25
	..	1.50	29-1-62 with effect from 30-1-62	
3	Charsadda Mill ..	2.50	upto	6.18
		1.69	29-8-62 .. with effect from 30-1-62	
4	Rahwali Mill ..	2.50	..	7.6
5	Leiah Mill ..	2.50	..	8.33
6	Kohinoor Mill ..	2.50	..	8.0
7	Crescent Mill ..	2.50	..	7.8
8	Fauji Mill ..	2.50	..	6.2

Serial No.	During 1962-63 season	Cane Price Paid per maund at Factory rate			
		Standard varieties	*Inferior varieties*		Over all recovery at the end of the season.
			C.O. 290	C.O. 551 C.O. 453 C.O. 527	
		Rs.	Rs.	Rs.	Per cent
1	Premier Mill ..	2.25	2.00 upto 14-3-63 and 1.75 after 14-3-63	1.75	6.61
2	Frontier Mill ..	2.25	2.00 upto 14-3-63 and 1.75 after 14-3-63	1.75	6.5
3	Charsadda Mill ..	2.25	2.00 up to 14-3-63 and 1.75 after 14-3-63	1.75	5.79
4	Rahwali Mill ..	2.25	These inferior varieties are not grown in this Mill area.		8.24
5	Leiah Mill ..	2.25	Ditto		7.47
6	Kohinoor Mill ..	2.25	Ditto		7.49
7	Crescent Mill ..	2.25	Ditto		9.22
8	Fauji Mill ..	2.25	Ditto		8.6

The price fixed for purchases at the Purchasing Centres was 25 paisa less per maund in each case.

راجہ نادر خان - کیا میں وزیر متعلقہ سے پوچھ سکتا ہوں کہ فریسٹ مل لائلپور کی

overhall recovery ۹٫۲۲ ہے

چارسدہ مل کی " ۵٫۷۹

پریمگر مل کی " ۶٫۶۱ اور

فرنٹیر مل کی " ۶٫۵ ہے ۔

لیکن ان سب میں گنا کا ریٹ وہی ۲٫۲۵ روپیہ فی من ہے - جب لائلپور میں overhall recovery ۹٫۲۲ ہے اور کسی دوسری جگہ ۵٫۷۹ ہے تو یہ کس طرح ہو سکتا ہے کہ گنا کی قیمت دونوں جگہ ۲٫۲۵ روپیہ فی من ہو - کیا حکومت اس سے مل والوں کو فائدہ نہیں پہنچا رہی ؟

وزیر زراعت و خوراک - (ملک نادر بخش) - مل والوں کو اس سے کوئی فائدہ نہیں اصل فائدہ تو زمیندار کو ہے -

اس سے پہلے جیسا کہ میں نے حنیف صاحب کے ایک سوال کے جواب میں عرض کیا تھا ہم نے کوشش کی ہے کہ regional basis پر قیمتیں مقرر کریں - لیکن پھر بھی بعض علاقوں میں زیادہ امداد کی ضرورت ہوتی ہے اور بعض میں کم - اس لئے ہمیں اس بات کا خیال رکھنا پڑتا ہے -

خواجہ محمد صفدر - کیا یہ political ground پر کیا گیا ہے ؟

وزیر زراعت و خوراک - not political اب کوئٹہ قلات میں دیکھیں کہ جو خرچ ہو رہا ہے - وہاں ترقعات کے مطابق نتیجہ برآمد نہیں ہو سکا - تو آپ خیال فرمائیں کہ کیا وہاں بھی Political ground پر ایسا کیا گیا ہے ؟

راجہ نادر خان - میں وزیر صاحب کی توجہ فرنٹیر مل کی طرف دلاتا ہوں وہاں recovery کی ratio کم ہے اس کے مقابلہ میں لائلپور میں زیادہ ہے حالانکہ گنا کی قیمت دونوں جگہ ایک ہی ہے - اس کی کیا وجہ ہے -

وزیر زراعت و خوراک - اس سے میں اتفاق کرتا ہوں کہ فرق ضرور ہے - آپ recovery کے ساتھ قیمت کو attach نہیں کرتے ہیں ؟

There will be certain difficulties ہم نے وقتاً فوقتاً اس چیز کو examine کرایا ہے اور ہر روز ایسی چیزیں ہمارے سامنے آتی ہیں - zonal-wise دیکھنا پڑتا ہے کہیں over all علاقے کو دیکھنا پڑتا ہے ہو سکتا ہے میرا گنا ۱۲ فیصدی دیتا ہے اور میرے ساتھ کے ہمسایہ کا ۴ فیصدی - لیکن دونوں کی قیمت ایک ہی رکھنی پڑتی ہے - اگر ہم ایسا نہ کریں گے تو انصاف نہیں ہوتا اس سے یہ ہو سکتا ہے کہ مل والوں کی نگرانی کرنے سے recovery میں مشکلات ہوں - میرے صحیح طریقہ یہ ہے کہ گنا کی قیمت ایک ہی مقرر کی جائے - اور regional basis سے کچھ اونچا ہو جائیں - اس لئے over all recovery ۹٫۲۲ فیصدی رکھی گئی ہے -

راجہ نادر خان - اگر میرے گنا کی recovery ۴٫۴ ہے اور کسی اور کی ۷٫۵ ہے لیکن آپ نے over all ۹٫۲۲ رکھی ہے - اس سے مل والوں کو فائدہ پہنچا ہے - اگر زمینداروں کو فائدہ پہنچانا ہے تو ۹٫۲۲ کی ratio سے گنا کی قیمت مقرر کریں -

وزیر زراعت وخوراک - اس سے زمیندار کو نقصان نہیں ہوتا - البتہ یہ ضرور ہے کہ کسی علاقہ میں مروجہ فارمولا کے تحت growers کو زیادہ فائدہ ہو اور کسی علاقہ میں مل والوں کو as compared with the mills of other areas زیادہ فائدہ ہو - یہ میں تسلیم کر رہا ہوں لیکن یہ کہ کسی جگہ growers کو نقصان ہے یا مل والوں کو نقصان ہے تو وہ میں نہیں مانتا -

مسٹر حمزہ - اس سوال کے جواب سے جہاں تک کریسنٹ مل لائلپور کو سپلائی کئے گئے گنے کی قیمت اور recovery کا تعلق ہے یہ بات صاف طور پر ثابت ہوئی ہے کہ سوال کنندگان سوالات قطعاً regional basis یا علاقائی تعصب کی بنا پر نہیں کر رہے - بلکہ اس سے صاف اور واضح نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ کریسنٹ مل کے مالکان کو اس علاقہ سے کاشتکاروں کا نقصان کر کے فائدہ پہنچایا گیا ہے -

Mr. Speaker: Is the member replying to the Minister of agricultural?

مسٹر حمزہ - میرا ضمنی سوال یہ ہے کہ جناب وزیر زراعت نے اس سلسلہ میں کاشتکاروں کے مفاد کا کس طرح خیال رکھا ہے -

Mr. Speaker: The member is again making a speech. He should put his supplementary.

مسٹر حمزہ - میں یہ پوچھتا ہوں کہ کیا یہ حقیقت ہے کہ لائیلپور کے [illegible] کو گنے کی اس نرخ پر سپلائی سے نقصان پہنچا ہے - اور کریسنٹ مل کے مالکان کو آپ فائدہ نہیں پہنچا رہے ؟

وزیر زراعت و خوراک - جہاں آپ لائیلپور کو کہتے ہیں میں لہیہ کو بھی اس کے ساتھ رکھ لیتا ہوں - ہم نے اس کی قیمت یکساں رکھی ہے - اور ایک ہی ریٹ مقرر کیا ہے اس سے کاشتکاروں کو کوئی نقصان نہیں ہوا بلکہ فائدہ ہی ہوا ہے میں مانتا ہوں کہ بعض کو تھوڑا اور بعض کو زیادہ فائدہ ہوا ہے - لیکن میں اس بات کو تسلیم نہیں کرتا کہ [illegible] کو نقصان پہنچا ہے -

مسٹر حمزہ - کیا یہ پرائیویٹ بات نہیں ؟

مسٹر خالد عمر - اگر کوئی زمیندار بہتر کام کر کے بہتر ورائٹی پیدا کرے تو کیا اس کو بھی دوسروں کے ساتھ رکھا جائے گا - [illegible] اس خیال کے پیش نظر ان کی قیمت بڑھا سکیں گے ؟

وزیر زراعت و خوراک - آپ میری بات کو follow نہیں کر رہے ایک طریقہ تو یہ ہے کہ جو بہتر گنا ہوگا اس کی قیمت زیادہ ہوگی اور جو برا گنا ہوگا اس کی قیمت کم ہوگی - اس اصول کو آپ پیش کر رہے ہیں - ورائٹی کو تو حضور میں نے رکھا ہے - کہ فلاں ورائٹی اچھی نہیں اس کی قیمت کم ہو فلاں ورائٹی ٹھیک ہے اس کی قیمت یہ ہو میں نے شوگر کین کی throughout the province variety wise price رکھی ہے - میں یہ بات بار بار تسلیم کر رہا ہوں مگر آپ follow نہیں کر رہے - کہ یہ کروں کہ proportionally مل کر ایک طرح کا فائدہ proportionally [illegible] زمیندار کو بھی اس کی [illegible] کے مطابق فائدہ ہو - اس فارمولا پر میں فی الحال عمل کرنے کے لئے تیار نہیں ہوں -

امیر حبیب اللہ خان سعدی - کیا محترم وزیر صاحب مختصراً یہ فرمائیں گے کہ آیا وہ لائیلپور کے گنے کے نرخ بڑھانے کیلئے تیار ہیں -

وزیر زراعت - اس وقت ایسی کوئی تجویز نہیں ہے ؟

راجہ نادر خان - یہ بات بالکل واضح ہے جس طرح ملک صاحب فرماتے ہیں کہ ۹.۱۱ recovery ہے اور پھر زمیندار کو اس کا معاوضہ نہ ملے تو آپ یہ سمجھتے ہیں اور ہاؤس یہ سمجھتا ہے کہ زمیندار کو فائدہ ہے یا مل والوں کو - آپ زمیندار کو فائدہ نہیں پہنچانا چاہتے ہیں بلکہ نقصان پہنچاتے ہیں تو یہ آپ کے ہاتھ میں ہے اس لئے میں کہہ رہا ہوں کہ آپ زمیندار کا ریٹ کیوں کم کرتے ہیں - جب کہ دوسروں کو کروڑہا روپیہ کا فائدہ ہو رہا ہے -

وزیر زراعت - راجہ صاحب میں تسلیم کرتا ہوں جو کچھ آپ فرماتے
ہیں اور میں نے یہ کہا ہے کہ اس وقت ہم percentage of Sugarcane
مرسے کو تیار نہیں ہیں - recovery کے ساتھ -

مسٹر حمزہ - جناب یہ فرما رہے ہیں کہ ہم اس وقت اس چیز
پر عمل نہیں کر سکتے کہ گنے سے جو recover کی جاتی ہے اس
کے ساتھ percentage منسلک کریں -

Mr. Speaker: He has already given the reply.

سردار خالد عمر - کیا وزیر صاحب گنے کے بارے میں یہ سوچیں
گے اس کی قیمت آگے بڑھائی جائے

وزیر زراعت - اس وقت زیر تجویز نہیں ہے -

مسٹر حمزہ - کیا آپ نے اس جواب سے یہ نتیجہ اخذ کیا جائے کہ
گورنمنٹ مل مالکوں سے رشوت کھا رہی ہے -

Mr. Speaker: This is not a supplementary question. This is not the way of putting supplementary questions.

وزیر زراعت - حمزہ صاحب اپنے لوگوں سے رشوت لے کر یہاں
کام کرتے آتے ہیں لہٰذا وہ اپنی جیب بھر کر یہاں آتے ہیں ہم
نہیں کرتے ہیں -

GUZARA FOREST GIDARPUR, DISTRICT HAZARA

*5770 Maulana Ghulam ghaus: Will the Minister of Agriculture be Pleased to state;—

(a) whether it is a fact that the Guzara Forest' gidarpur. Tehsil Mansehra, District Hazara was owned by Muhammad Afzal Khan, Jadgirdar and others,

(b) whether it is a faet that the residents of villages Malikpur, Tarha-Bala and Tarhapaeen were entitled to take wood from the said forest for their requirements of fnel and timber and for making their agricultural implements,

(c) whether it is a fact that Government confiscated the whole range of the said forest except 23thousand units which were left with the said Muhammad Afzal Khan and deprive the inhabitants of the said three villages of the said rights if so, reasons therefore;

(d) whether it is a fact that during Martial law regime the residents of the abovementioned villages instituted a suit in the court of the Deputy Commissioner Hazara for securing their rights if so the result thereof;

(e) whether Government intend to allow the residents of the aforesaid three Villages the said rights in the said guzara Forest.

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill) : (*a*) Yes.

(*b*) Yes.

(*c*) No. Government resumed an area of 6508 acres only from Khan of Gidarpur under Land Reforms Rest of the Guzara continues with the Khan and villagers of the said three villages are still Right-holders in the un-resumed part.

(*d*) M/S Muhammad Ayub Khan, Abdul Sattar, Majid Khan and Taj Muhammad Khan presented a joint application to Deputy Land Commissioner, Hazara who sought clarification from the Land Commission authorities and was informed that the lands resumed under Martial Law Regulation No. 64 were free from all encumberances.

(*e*) In view of what has been stated above, question does not arise.

DEVDAR TREES IN GUZARAJAT OF KAGHAN FOREST DIVISION OF HAZARA DISTRICT

*5774. **Mr. Sultan Muhammad Awan:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the Devdar trees growing in the Guzarajat of Kaghan Forest Division of District Hazara are considered Government property and the owners are paid only a nominal price thereof;

(*b*) whether it is a fact that the Devdar trees is a valuable tree;

(*c*) in answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to pay to the owners of the above said trees their market prices; if not, reasons therefor ;

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (a) Yes. This right accrues to Government under Hazara Forest Act. Right-holders are paid seignorage fee fixed at the relevant time.

(*b*) Yes.

(*c*) The question of revision of seigniorages fee is under consideration.

مسٹر سلطان محمد اعوان - کیا وزیر صاحب یہ بتلا سکیں گے کہ ایک طرف وہ یہ کہتے ہیں کہ دیودار ایک قیمتی درخت ہے اور دوسری طرف کہتے ہیں کہ ہم ان کا پورا حق دے رہے ہیں - کیا یہ چیز ان کے نوٹس میں آئی ہے کہ ہی درخت ان کو ۵ روپیہ ملتے ہیں جب کہ ایک درخت کی قیمت ہزاروں روپیہ ہوتی ہے -

وزیر زراعت - (ملک قادر بخش) - ہمارے یہ زیر غور ہے ہم فکر ثانی کر رہے ہیں تاکہ زمینداروں کو نقصان نہ ہو -

مسٹر سلطان محمد اعوان - یہ مسئلہ کب تک زیر غور رہے گا ؟

وزیر زراعت - بہت جلد ہو جائے گا -

آنریبل - جب تک یہ زندہ رہیں گے -

APPOINTMENT OF FOOD INSPECTORS TO CHECK THE QUALITY OF FLOUR PRODUCED AT MILLS

*5778. **Mr. Sultan Muhammad Awan:** Will the Minister of Food be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the Food Department used to depute one Food Inspector at every flour Mill to check the quality of flour produced at the Mill;

(*b*) whether it is a fact that the mill owners were allowed to extract 4% of white flour (Maida) out of flour produced the mill under the supervision of the Food Inspector;

(*c*) whether it is a fact that Government have now withdrawn all such Inspectors from the said Mills;

(*d*) whether it is a fact that the millowners now extract some 15 to 20% of white flour out of flour produced by them;

(*e*) if answers to (*a*) to (*d*) above be in the affirmative, reasons for withdrawing Food Inspectors from the said Flour Mills?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (*a*) Yes.

(*b*) The Roller Flour Mills were till 9th December 1963 authorised to extract not more than 8% fines (Maida, rawa and suji) and less than 4% of bran from the wheat milled by them.

(*c*) Yes.

(*d*) Restrictions on extraction of fines having been lifted the Roller Flour Mills extract as much fines as they deem proper.

(*e*) There is no need to post Food grains Inspectors at Roller Flour Mills after the withdrawal of restrictions of extraction of fines.

مسٹر سلطان محمد اعوان - کیا وزیر صاحب یہ ذرا سے بات بتلا
سکیں گے کہ انسپکٹروں کو کسی خاص وجہ سے واپس کر لیا گیا ہے -

وزیر زراعت - ایک وقعہ میں نے فوڈ پالیسی کے دوران یہ کہا
تھا کہ رولر فلور مل کی طرف سے ہمیں یہ شکایت ہوئی کہ آپ کی
ایمپارٹمنٹ Honest نہیں ہے ہم جتنا چاہیں نکال لیتے ہیں لیکن پھر
بھی وہ پیسہ لیتے ہیں ہمارے word of honour اور حلف پر اعتبار
کیجیئے اور ہم اس میں سے زیادہ fine extract نہیں کریں گے تو
اس ord of honour پر ہم نے وہ انسپکٹ واپس لے لیا
اگر واقعی وہ رشوت میں کرتے ہیں تو جتنا جلد ہو سکے ایسا

misuse ہوتا چاہیئے - خطرہ مجھے ضرور تھا کہ ہوگا - لیکن یہ بھی تھا
play کہ لاء آف ڈیسانٹ اینڈ سپلائی اپنا پارٹ ضرور کرے گا - اب ساری
quality ہی ساری آٹے کی گر گئی پھر بھی ہم نے انسپکٹرز کو
restore نہیں کیا یہاں تک کہ fine سے ان کے گودام بھر گئے پھر
جیسا کہ عباسی صاحب مجھ سے پوچھ رہے تھے ہم آوازیں آنے لگیں کہ خدا
play کے لئے ہمارا fine اٹھالو تو اس طرح لاء آف سپلائی اینڈ ڈیسانٹ
کرنے لگا -

Now they have started to behave.

ہمارے پاس کوئی شکایت نہیں آئی اس لئے ہم ان انسپکٹروں کو
وہاں لگانے کی فی الحال ضرورت نہیں سمجھتے -

Haji Gul Hassan Manghi: What is the percentage of corrupt officers in the Food and Agriculture Departments?

وزیر زراعت - میں یہ کہہ سکتا ہوں کہ مجھے اپنے ضلع میں اور
corrupt اپنے گھر میں نہیں معلوم کہ کتنے ہیں تو میں یہ فہرست کہاں
سے لاؤں ؟

RESTORATION OF LAND TO SHARE-HOLDERS OF T. I. C. BY T. D. A.

***5798. Sardar Khalid Umar:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the Thal Development Authority is the share-holder Managing Agent of the T.I.C. Ltd;

(*b*) whether it is a fact that the said T.I.C. Ltd., owned 5711 acres of land which was to revert to its share-holders under para. 12 of the M. L. R. No. 64;

(*c*) whether it is a fact that the T.D.A. being the Managing Agents of T. I. C. failed to restore the said land to respective share-holders as required by the said Regulation, if so, reasons therefor;

(*d*)whether it is also a fact that the T. D. A. has not yet given any accounts of the Company's income to the share-holders of the Company, if so, the total year wise income of the said Company from the said lands up-to-date with details thereof.

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): (*a*) Yes.

(*b*) The matter is a disputed one and its legal aspects are being examined.

(*c*) In view of (*b*) above, question does not arise for the present.

(*d*) Accounts are being maintained under the supervision of an elected Director and will be rendered to the share-holders, if necessary, after decision on (*b*) above.

Sardar Khalid Umar: In reply to part (*b*) it has been said that the matter is a disputed one. May I know when it was a disputed matter. Why the T. D. A. took away its proprotionate share without disclosing it to the High Court or to the Land Commission?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh): It is a fresh question.

Sardar Khalid Umar: It has already been decided by the Land Commission.

Minister of Agriculture: I do not remember.

آپ ایڈجورنمنٹ موشن میں اس چیز کو لے آئے تھے میں نے جواب دے دیا -

سردار خالد عمر - یہ لینڈ کمیشن کے پاس گیا تھا ان کا حکم میرے پاس ہے وہ میں پڑھے دیتا ہوں -

I will read out the decision of the Land Commission dated 12-5-63.

Mr. Speaker: Please put a supplementary question.

سردار خالد عمر - یہ سپلیمنٹری کوئیسچن پر کیا گیا ہے جو آپ نے کہا ہے اس کے مطابق decision نہیں ہوا ہے -

But the decision has already been given by the Land Commission.

پورا میں وہ پڑھ رہا ہوں جو آپ کے حکم سے متعلق ہے -

"That the T. D. A. is not a person within the meaning of para 12 of the Regulation and that the land held by T. I. C. was not to revert to the T. D. A."

Mr. Speaker: Please put a supplementary question and do not read this decision.

سردار خالد عمر - اس کو ہی میں پڑھ رہا ہوں -

مسٹر سپیکر - یعنی آپ پوچھ رہے ہیں کہ انہوں نے decision لے لیا ہے -

وزیر زراعت - اس کے متعلق لینڈ کمیشن نے decision لے لیا ہے -

مسٹر حمزہ - لینڈ کمیشن نے ۱۹۵۹ء میں واضح فیصلہ کر دیا ہے - کیا وجہ ہے ؟ کہ اتنے سال گزر جانے کے باوجود لینڈ کمیشن کے فیصلے پر عملدرآمد نہیں کیا گیا ؟

وزیر زراعت - T. I. C. ایک private body ہے - وہ
میں تو نہیں ہوں -
مسٹر حمزہ - اگر یہ private body ہوتی - تو یہ سوال
اس ایوان میں admit ہی ہوتا - کیا یہ حقیقت نہیں ہے - کہ T. I. C.
کا managing agent آپ کے T. D. A. کا چیئرمین نہیں ہے -
وزیر زراعت - اس T.D.A. میں T.I.C. share رکھتا ہے -
اور اسی capacity میں managing میں بھی اس کا حصہ ہے -

T. D. A. مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - حقیقت یہ ہے - کہ بحیثیت
managing agent کے چیئرمین ہونے کے وہ اس کے ہے - گورنمنٹ کا
ایک محکمہ اور انتہائی اہم محکمہ ۱۹۵۹ء میں ایک فیصلہ کرتا ہے - کیا وجہ
semi autonomous body کا چیئرمین ہے ؟ کہ ایک چیئرمین جو کہ
ہے - وہ اس فیصلے پر عملدرآمد کرنے میں اب تک کیوں ناکام جا رہا ہے -

وزیر زراعت - اس کے عملدرآمد میں ہم fail ہی نہیں ہوئے -
T. D. A کا قرضی کام ہی نہیں ہے - کہ جس میں failure ہوا ہو -

Mr. Speaker: The question hour is over and now we will take up question No. 4099 of Babu Muhammad Rafiq. Yes Babu Sahib.

بابو محمد رفیق - میں وزیر صاحب کی توجہ Appendix نمبر ۵
کی طرف دلانا چاہتا ہوں - آپ نے ابھی ابھی ہاؤس میں فرمایا ہے - کہ
آپ کا A. D. C. کا جو محکمہ ہے - یہ تمام مغربی پاکستان کو
کرتا ہے - تو کیا آپ یہ بتائیں گے ؟ کہ یہ کوئٹہ اور قلات کے لئے کیوں
قائم نہیں کر سکتا ہے ؟

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh): Sir, the Member wants to know as to why Quetta and Kalat has not been handed over to the A.D.C. upto this time. He wants to know the reasons why the Government has not taken that decision. I am sorry I am not in a position to reply to this question. No sooner Quetta and Kalat is placed at my disposal I will go ahead.

سردار عنایت الرحمن خان عباسی - جناب وزیر صاحب نے جو
statement دی ہے - یہ Appendix نمبر ۵ - کیا یہ فہرست جو
انہوں نے دی ہے - میں اس سے یہ تصور کرلوں - کہ یہ تمام فوجی فی الحقیقت
موجود ہیں - جن کی آپ نے فہرست دی ہے - یہ ملازمت میں موجود ہیں -

خواجہ محمد صفدر - آپ کا کیا خیال ہے ؟ کیا یہ dismiss
ہو چکے ہیں ؟

وزیر زراعت - آپ اس کا Head پڑھیں - انہوں نے تو جتنی figures مجھ سے پوچھی ہیں -

They relate to Military officers employed in the West Pakistan A.D.C.

Mr. Speaker: Are they still in employment?

Minister of Agriculture: I am not definite. But I presume that they were employed. Whether some of them have been discharged or are still there I cannot definitely say. But I presume that they are there. If the Member wants details he may give a fresh question and I will check it up.

سردار عنایت الرحمن خان عباسی - جناب والا - یہ فہرست جو آپ نے دی ہے - اس میں آپ نے یہ کہا ہے - کہ اٹھارہ فوجی ہیں - جو A.D.C, کی ملازمت میں ہیں - آپ سوال کو پڑھیں - یہ اس کا جواب ہے - کیا میں اسے صحیح تسلیم کر لوں ؟

وزیر زراعت - ہاں کر لیں -

بابو محمد رفیق - ملک صاحب نے صفحہ تین پر اس محکمہ کی کچھ activities کا ذکر کیا ہے - کیا آپ کے نوٹس میں ہے ؟ کہ میسور ٹیم جو بھیجا گیا تھا - وہ crack ہو گیا ہے - اور کیا آپ نے اس کی inquiry کی تھی ؟

وزیر زراعت و آبپاشی - یہاں تک crack ہونے کے متعلق سوال نہیں ہے - ہاں - ایک مرتبہ اخبار میں یہ خبر آئی تھی -

And I lost no time in getting it verified and it was found that the information given in the newspaper was mischievous and wrong.

Babu Muhammad Rafiq: Supplementary Sir.

Mr. Speaker: No more supplementaries.

SHORT NOTICE QUESTION AND ANSWER

Mr. Speaker: Mr. Awan may please read out his Short Notice Question.

SHIFTING OF TIMBER MERCHANTS TO NEW TIMBER MARKET LAHORE.

*6747. **Mr. Sultan Muhammad Awan:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that all business concerns dealing in timber at Lahore except those having premises in the New Timber Market, Lahore, have been prohibited to do their business within the limits of Lahore Municipal Corporation, with effect from 8th February, 1962;

(*b*) whether it is also a fact that the plots in the said New Timber Market have been alloted only to those timber merchants who had their business concerns on the Ravi Road and Hospital Road;

(*c*) whether it is a fact that some timber merchants are still carrying on their business on Misri Shah, Ichhra, Dharampura, Baghbanpura, Mayo Road, Multan Road and Ferozepur Road;

(*d*) whether it is also a fact that many plots are still lying unoccupied in the New timber market;

(*e*) if answer to (*a*) to (*d*) above be in the affirmative, reasons for not shifting the timber merchants referred to in (*c*) above to the new timber market and whether Government intend to do so in the near future?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmad Gill): Sir, it is regretted that hat due to some misunderstanding this question was admitted by us. It relates to the Department of Basic Democracies and Local Government and it has been transferred to the said Department. I hope that it will be replied on the date fixed tor the Department concerned.

سردار عنایت الرحمن خان عباسی - پرائیویٹ آف آرڈر -

آج یہ جو سوالوں کے جوابات کی ایک "ڈکھنری" چھپی ہوئی ہے - یہاں ان سوال کنندگان میں سے ایسے ممبر صاحبان بھی ہیں - جن کے تمام کے تمام سوالات آخر میں ہیں - میں آپ کی وساطت سے یہ گزارش کروں گا - کہ روزانہ کم از کم اتنے سوالات چھپنے چاہیئیں - جن کے جوابات ایوان میں دیئے جا سکیں - اور جو باقی رہ جائیں - ان کے جوابات اس روز دیئے جائیں - جس روز کہ متعلقہ محکمے کی دوبارہ باری آئے -

مسٹر سپیکر - یہ کوئی نئی بات تو نہیں ہے - اس سے پیشتر بھی آپ دو تین مرتبہ فرما چکے ہیں - اور اس وقت تک جب تک کہ یہ قواعد ہیں -

I am helpless, amend the rules and then the difficulty is removed.

Mr. Muhammad Ibrahim Barq: Sir, is the House competent to amend the Rules?

ANSWERS TO STARRED QUESTIONS LAID ON THE TABLE

Artificial Fertilizer Distributed Among Cultivator of Province During 1963.

5810. Sardar Inayat ur Rehman Khan Abbasi: Will the Minister of Agriculture be pleased to state the quantity or artificial fertilizer distributed among the cultivators of each Tehsil of the Province during 1963.

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh): The Tehsil-wise figures are being collected and will be furnished on receipt. In the mean-while statement showing the district-wise distribution of fertilizers of the period from 1st January to 31st December, 1963 has been laid on the table.

DISTRIBUTION OF CHEMICAL FERTILIZERS AMONG CULTIVATORS IN WEST PAKISTAN

(DISTRICT-WISE)

Serial No.	District	Chemical fertilizers sold from 1st January, 1963 to 31st December, 1964 (in bags)
1.	Peshawar	232,697
2.	Kohat	11,119
3.	Bannu	
4.	D.I. Khan	
5.	Mardan	258,366
6.	Hazara	36,514
7.	Rawalpindi	10,938
8.	Campbellpur	29,573
9.	Jhelum	5,160
10.	Gujrat	32,364
11.	Gujranwala	61,367
12.	Mianwali	69,260
13.	Sargodha	209,955
14.	Lyallpur	318,205
15.	Jhang	123,087
16.	Sheikhupura	95,309
17.	Sialkot	94,234
18.	Lahore	163,541
19.	Montgomery	362,715
20.	Multan	459,521
21.	Muzaffargarh and D.G. Khan	121,504
22.	Bahawalpur	38,456
23.	Rahimyar Khan	118,291

Serial No.	District	Chemical fertilizers sold from 1st January, 1963 to 31st December, 1964 (in bags)
24.	Bahawalnagar ..	25,733
25.	Sukkur ..	9,675
26.	Jacobabad ..	4,831
27.	Khairpur ..	49,593
28.	Dadu ..	61,382
29.	Mirpurkhas and Tharparkar ..	49,500
30.	Sanghar ..	116,099
31.	Larkana ..	27,985
32.	Hyderabad G.M. Barrage and Thatta ..	150,516
33.	Karachi ..	4,801
34.	Nawabshah ..	173,915
35.	Kalat ..	29
36.	Quetta ..	1,092
37.	Loralai ..	3,450
	Total ..	3630,777

DISPOSAL OF WIND FALLEN TREES IN EACH RANGE OF HAZARA DISTRICT

*5811. **Sardar Inayat-ur-Rehman Khan Abbasi:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:-

(*a*) the procedure adopted for the disposal of wind fallen trees;

(*b*) the total cubic feet wood of wind fallen trees which was auctioned or for the disposal of which permits were issued in each Range of Hazara District during 1960 to 1964 alongwith the names of the purchasers and the amount of income accrued to Government from the sale of the wood;

(*c*) whether Government would also be pleased to furnish the information asked for in part (*a*) and (*b*) above for the period from 1942 to 1947?

Minister of Agriculture Malik Qadir Bakhsh): (*a*) Wind fallen trees in Guzaras are generally allowed to be utilized for villagers domestic use. If, however the number of such trees is large enough or happens to lie in a coupe where standing trees are marked for sale, then such trees are disposed of by tender or auction. Wind fallen trees in Government Reserved Forests are sold alongwith standing trees or issued to right-holders. If any, or are used in departmental works.

(*b*) A statement containing the required information is laid on the table of the House.*

(*c*) 16,917 cft. of wind fallen trees from Government Reserved Forests were sold for a sum of Rs. 2,341-6-6. Information regarding disposal of winds fallen trees in Guzara Forests for this period is not available as at the relevant time these were not under the management of Forest Department.

METHOD FOR ISSUING PERMITS FOR EXTRACTING WOOD FROM FORESTS AND GUZARAJAT IN HAZARA DISTRICT.

*5812. **Sardar Inayat-ur-Rehman Khan Abbasi:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) the methods adopted by Government for issuing permits for extracting wood from the forests and "Gauzarajat" in Hazara District;

(*b*) whether any individuals have been issued permits for extracting wood from Government forests of the above said area during the last 5 years; if so the names and addresses of such person or persons as well as the total cubic feet of wood for which permits were issued to them?

Minister for Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) From Government Forests extraction is allowed against recorded rights only after verification of the requirements.

From Guzara Forests permission is granted to right-holders under rule II of the rules for the management of Guzaras. In the normal course, extraction allowed after verification of the title by the village Patwari and the requirements of the applicant by the Chairman of the Union Council within one month of receipt of application. In case of emergency such as damage of the House by rains, floods or fire, permission is granted to the right holders within a week of the receipt of the application.

(*b*) villagers of Malach who have recorded rights for grant of 40 trees annually, subject to the maximum of 4 trees each from part of Bagan Reserved Forest known as Rakh "B" have been granted permission for extraction of trees during the last 5 years. A statement containing the required information has been laid on the table of the House.**

LAND GRANTED TO LAND OWNERS OF DISTRICT GUJRAT WHOSE LAND HOLDINGS WERE WASHED AWAY BY RIVER ACTION.

*5842. **Chaudhri Gul Nawaz Khan:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) the total acreage of land granted to those land owners of District Gujrat whose land holdings were washed away by river action;

---

*Please see Appendix IV at the end.

**Please see Appendix V at the end.

(*b*) the tehsil-wise names of the above said land owners along with the areas where the lands granted to them are situated;

(*c*) whether the above said land owners have been given possession of the above said lands;

(*d*) whether 15 acres of land has been granted to each one of the above said land owners, if not, reasons therefor?

Minister of Agriculture Malik Qadir Bakhsh: (*a*) An area of 6375 acres of land was reserved in Thal area Gujrat District for settlement of persons affected by Sem, Thur or River action.

(*b*) Statements giving the required information have been laid on the table of the House.*

Land has been granted in Chaks 77/ML, 78/ML, 80/ML, 91/ML, 101/ML, 221/TDA, 239-A/TDA, 242-A/TDA, 242-B/TDA, 268/TDA, 315/TDA.

(*c*) Yes.

(*d*) Yes.

RICE PROCURED BY GOVERNMENT IN THE AREA OF LALA MUSA, KHARIAN AND SERAI ALAMGIR POLICE STATIONS

*5843. **Chaudhri Gul Nawaz Khan:** Will the Minister of Food and Agriculture be pleased to state:—

(*a*) the total quantity of rice procured by Government in the areas of Lala Musa, Kahrian and Serai Alamgir Police Stations since the introduction of Rice Procurement Scheme in the said area;

(*b*) whether any villages of Lahore District have been excluded from the operation of the above said scheme; if so, the number of such villages; along with the reasons for not excluding the areas mentioned in (*a*) above from the operation of the said scheme;

(*c*) whether it is a fact that only a few rice husking machines exist in the areas mentioned in (*a*) above which have been sealed;

(*d*) whether it is a fact that the quantity of rice procured so far from the said areas is not much;

(*e*) if answer to (*c*) and (*d*) above be in the affirmative, whether Government intend to deseal all the rice husking machines in the said areas and remove all restrictions on their working, if not, reasons therefor?

---

*Please see Appendix VI at the end.

Minister for Food and Agriculture (Malik Qadir Baksh):

		Bags
(a)	1958-59	20,240
	1960-61	11,600
	1961-62	16,000
	1962-63	14,140
	1963-64	5,000
	Total	66,980

(*b*) The rice Procurement Scheme is operative only in the Revenue Estates of Shahdara, Kot Mohibbu, Kot Begum, main Sukh, Saggain, Kalanwar and Shahdara Parao of Lahore Tehsil of Lahore District. This area represents only a small part of Lahore District and is in fact the same area, which previously formed part of Sheikhupura District. The area comprising Lala Musa, Kharian and Serai Alamgir Police Stations has been included in the procurement area (controlled area) not so much for the quantity involved in procurement as for checking of smuggling of rice and paddy from the principal rice producing areas.

(*c*) The number of rice husking chakkis sealed in the area is about 144.

(*d*) Figures of rice procured have been given in answer to (*a*) above.

(*e*) Government have already authorised the District Magistrates of the rice districts including the District Magistrate, Gujrat to deseal such chakkis, operation of which is considered necessary for the public convenience.

TOTAL AMOUNT OF SALARIES AND ALLOWANCES PAID TO OFFICERS AND ESTABLISHMENT OF AGRICULTURAL DEVELOPMENT CORPORATIONS IN 1963.

***5844. Khawaja Muhammad Safdar:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) the total amount of salaries and allowances paid to officers and establishment, respectively, of the Agricultural Development Corporation in the year 1963.

(*b*) the total amount of grants/loans advanced by the Government to the A. D. C. during the above said period;

(*c*) the total head-wise expenditure incurred by the A. D. C. in the year 1963;

(*d*) the total number of vehicles owned by the A. D. C. along with the number of each type of vehicles; and

(*e*) the total expenditure incurred by the A.D.C. from the date of its constitution up to 31st of December 1963?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh : (*a*) Rs. 1,01,31,452.00. Separate figures in respect of allowances paid to officers and establishment are not available as accounts are maintained jointly.

(*b*), (*c*) *and* (*d*) Rs. 6,45,40,856.00. Statements giving the required information are laid on the table of the House.

(*e*) Rs. 16,20,83,574.00.

STATEMENT II

SHOWING THE NUMBER OF VEHICLES OWNED BY THE AGRICULTURAL DEVELOPMENT CORPORATION, WEST PAKISTAN, LAHORE.

Organization	Trucks	Pick Ups	Land Rovers	Jeeps	Station Wagon	Cars	Moto Cycle	Remarks
Agricultural Development Corporation Head quarters.	..	1	..	..	3	6	2	
Supply Wing Agricultural Development Corporation.	..	23	..	..	1	4	14	
Ghulam Muhammad Barrage Project.	78	25	16	29	24	3	15	
Guda Barrage Project	2 (one transferred from cattle farm)	7	2 (1 transferred from Ghulam Muhammad Barrage and 1 from agricultural Department.	10 (including 4 transferred)— 2 from revenue Department 1 from Agricultural Department 1 Animal Husbandry.	..	1	6	
Small Dams Organization	3	1	2	1	1	2	..	
Total	83	57	20	40	29	16	37	7

STATEMENT I

SHOWING THE TOTAL HEAD-WISE EXPENDITURE INCURRED BY AGRICULTURAL DEVELOPMENT CORPORATION DURING THE YEAR, 1963.

	Rs.
(*i*) General Headquarters	18,24,703.00
(*ii*) Supply Operations	57,19,454.00
(*iii*) Farms Directorate	2,18,304.00
(*iv*) Seed Farms Division	10,02,458.00
(*v*) Ghulam Muhammad Barrage Project ..	4,60,82,460.00
(*vi*) Guddu barrage Project	23,40,305.00
(*vii*) Small Dams Organization	18,85,610.00
Total	5,89,93,354.00

STATE RAKHS IN THAL KALAN TEHSIL BHAKKAR

*5845. **Khan Aman Ullah Khan Shahani :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) The total number of state Rakhs (pastures) in "Thal Kalan" Tehsil Bhakkar and the number of "Rakhs" out of these mentioned above which have been acquired by Forest Department.

(*b*) Whether any alternative pastures have been provided in lieu of the Rakhs acquired by the above said Department; if not, reasons therefor?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh, : (*a*) The total number of State Rakhs in Thal Kalan, Tehsil Bhakkar is 15, of which 2 Rakhs have been placed under the charge of the Forest Department for developing pastures.

(*b*) Only that area in two Rakhs closed to grazing which is being developed. The remaining area in these Rakhs is open to grazing as usual.

THAL DEVELOPMENT TAX

*5852. **Khan Amanullah Khan Shahani:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) Whether it is a fact that the "Thal Development Tax" has been levied on the irrigated as well as unirrigated area, if so, whether Government intend to exempt the unirrigated areas from the said tax;

(*b*) If answer to (*a*) above be in the nagative, whether Government intend to realise the said tax levied on the unirrigated area in easy instalments?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) The tax at the rate of Rs. 60.00 per acre has been levied under the Thal increase in Value Act, 1940 (as subsequently amended) on lands in Thal which have been notified from time to time as capable of or about to become capable of receiving irrigation from Thal canals or the value of which increased due to introduction of canals in Thal.

The following categories of land are exempted from the payment of this tax:—

(1) Village abadis or area selected for extension of abadi sites by Thal Development Authority.

(2) Government land so long it is not colonized.

(3) Sites built upon after the enforcement of the Act for residential purpose by the land owner or refugee.

(4) Sites under or attached to places of worship, shirnes, tombs; Graveyards, educational institutions, hospitals or recreation grounds, outside the abadis in existence at the time of enforcement of the Act.

(5) Roads, railway lines, irrigation channels and village paths.

(6) Lands certified to have been earmarked for common public purposes, namely, parks, mosques, graveyards, abadi sites, area reserved for forests and for shelter belts, under an approved scheme by Thal Development Authority or Collector.

(7) Uncommanded and unculturable patches of Ghari Mumkin Sand dunes.

(*b*) The tax is recoverable in 10 years in 20 equal instalments which can be enhanced to 30 genuine and deserving cases by the Collector.

TOTAL AREA UNDER "FOREST IMPROVEMENT PROJECT" IN EACH RANGE

*5884. **Mr. Hamza:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) The total area under "Forest improvement Project" in each range and up-to-date expenditure incurred on each of them;

(*b*) Whether the said project has proved a success.

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh): (*a*) There is no project by that name running in the Province.

(*b*) Does not arise.

ACREAGE OF COMMANDED LAND IN THAL PROJECT COLONY

*5885. **Mr. Hamza:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) the total acreage of commanded land in Thal Project Colony;

(*b*) the acreage of state land out of the commanded are mentioned in (*a*) above:

(*c*) the area of land, out of that mentioned in (*b*) above so far distributed under various schemes and of that still lying undistributed alongwith the reasons for non-distribution of the said land and the policy of the Government in this regard?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh):

(*a*) 18,55,285 acres.

(*b*) 2,93,591 acres.

(*c*) 2,63,192 acres have already been allotted.

The remaining area of 30,399, acres consists of scattered lots of which a scheme for the allotment of 12,375 acres has recently been approved.

ABOLITION OF PENAL INTEREST LEVIED BY THAL DEVELOPMENT AUTHORITY

*5887. **Mr. Hamza:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) the total interest accrued to the Thal Development Authority from the sale of State lands under various schemes;

(*b*) the rate of "penal interest" chargeable from the defaulters who do not pay the price of lands in time alongwith the total amount of the said interest collected and outstanding so far;

(*c*) whether Government intend to abolish the penal interest?

Minister of Agriculture Malik Qadir Bakhsh):

(*a*) Rs. 10,69,278.53.

(*b*) Rate of penal interest is 9 per cent. Total penal interest recovered up to December, 1963 is Rs. 1,32,943.35.

Information regarding amount outstanding is not readily available as it will have to be calculated in each and every case. The collection of this information will not be commensurate with the time and labour involved.

(*c*) No.

LAND AFFECTED BY WATER-LOGGING IN GHULAM MUHAMMAD BARRAGE AREA

*5910. **Major Abdul Majid Khan:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) the total acreage of land which has been affected by water-logging in Ghulam Muhammad Barrage Area;

(*b*) whether it is a fact that the channels constructed by the West Pakistan Agricultural Development Corporation to drain out sem water from the abov; said water-logged land have failed due to the fact that channels are of nominal depths

(*c*) if answer to (*a*), (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to deepen the channels to effect reclamation of the said land?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh)..

(*a*) 1,17,000 acres.

(*b*) No.

(*c*) Does not arise.

LAND BROUGHT UNDER CULTIVATION IN GHULAM MUHAMMAD BARRAGE AREA DURING LAST YEAR

*5912. **Major Abdul Majid Khan** : Will the Minister of Agriculture be pleased to state the total acreage of land brought under cultivation in Ghulam Muhammad Barrage Area during the last year alongwith the total yield of food grains from the said lands?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh).

Land. 11,22,436 acres.

Yield. 82,35,875 maunds.

CONSTITUTION OF AGRICULTURAL ADVISORY COMMITTEES IN EVERY DISTRICT OF THE PROVINCE

*5914. **Major Abdul Majid Khan** : Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) Whether it is a fact that Agricultural Advisory Committees have been constituted in every District of the Province;

(*b*) If answer to (*a*) above be in affirmative (*i*) the District-wise number of meeting held, points discussed, decisions taken by the said Committees since their constitution;

(*ii*) the number of their decision so far implemented?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh):

(*a*) Yes.

(*b*) It is regretted that it is not possible to furnish the required information as its collection and compilation is incommensurate with the time and labour involved.

PROCUREMENT OF RICE IN THE PROVINCE UNDER PROCUREMENT SCHEMES

*5928. **Chaudhri Saifullah Khan Tarar** : Will the Minister of Food and Agriculture be pleased to state:—

(*a*) the year-wise quantity of rice procured in each District under the existing Procurement Scheme;

(*b*) the quantity of rice supplied by Provincial Government to Central Government from each district yearly under the said scheme along with the value thereof and the year-wise amount of foreign exchange earned by the Provincial Government on the export of rice;

(*c*) the percentage of rice procured from Gujranwala District in total procurement since the introduction of the above mentioned scheme;

(*d*) the rate at which the rice was purchased by Government from the dealers and the rate at which it was sold to the Central Government during the Financial year 1961-62 and 1962-63;

(*e*) the district-wise target of procurement of rice during the current fiscal year, *i.e.*, 1963-64;

(*f*) whether Government have ever spent any amount on the betterment of rice growers of Gujranwala District out of the profit money from the sale of rice, if not, whether Government now intend to earmark some amount for the said purpose?

وزیر زراعت (ملک قادر بخش) - (الف) ایک کیفیت نامہ جس میں موجودہ منصوبہ فراہمی کے تحت ہر ایک ضلع میں چاول کی فراہم کردہ مقدار درج کی گئی ہے ایوان کے سامنے پیش ہے -

(ب) صوبائی حکومت چاول کی فراہمی مرکزی حکومت کے نمائندے کی حیثیت سے کرتی ہے - تمام فراہم کردہ چاول مرکزی حکومت کو مہیا کر دیئے گئے تھے - (الف) بالا میں محولہ کیفیت نامہ فراہم کردہ چاولوں کی قیمت کو بھی ظاہر کرتا ہے - برآمد مرکزی حکومت کا موضوع ہے لہٰذا صوبائی حکومت چاول کی برآمد سے حاصل شدہ غیر ملکی زر مبادلہ کی رقم بتانے سے قاصر ہے -

(ج) ۵۴٫۴ فیصد جہاں تک سابق پنجاب میں فراہم کردہ مقدار کا تعلق ہے اور ۱۹٫۷ فیصد مغربی پاکستان میں فراہم کردہ مقدار کے لحاظ سے -

(د) ایک کیفیت نامہ جس میں وہ نرخ ظاہر کئے گئے ہیں جن پر صوبائی حکومت نے مالی سال ۶۲-۱۹۶۱ء اور ۶۳-۱۹۶۲ء کے دوران میں بیوپاریوں سے چاول خرید کیا تھا - ایوان کے سامنے پیش ہے - جیسا کہ "ب" بالا میں بیان کیا گیا ہے - صوبائی حکومت چاول کی فراہمی مرکزی حکومت کے نمائندے کی حیثیت سے کرتی ہے اور مرکزی حکومت کارہائے فراہمی کا تمام خرچ بھی برداشت کرتی ہے - مرکزی حکومت ہر چاول الا نفع و نقصان کی اساس پر مہیا کیا جاتا ہے -

تاہم مرکزی حکومت کو مہیا کردہ اعلیٰ چاول پر صوبائی حکومت کو ایک روپیہ فی من کے حساب سے انتظامی خرچ ادا کیا جاتا ہے۔

		ٹن
(ہ)	گوجرانوالہ	۷۳،۵۰۰
	شیخوپورہ	۳۷،۰۰۰
	سیالکوٹ	۱۵،۰۰۰
	گجرات	۳،۰۰۰
	لائلپور	۱،۰۰۰
	لاہور	۵۰۰
	لڑکانہ	۸۳،۰۰۰
	دادو	۱۷،۰۰۰
	حیدر آباد	۷۷،۰۰۰
	سکھر	۲۳،۰۰۰
	میزان	۳،۳۰،۰۰۰

(و) (ہ) بالا کے جواب کے پیش نظر سوال پیدا نہیں ہوتا۔

STATEMENT SHOWING THE RATES AT WHICH RICE WAS PURCHASED FROM THE DEALERS DURING 1961-62 AND 1962-63

Variety of Rice	RATE PER MAUND	
	1961-62	1962-63
	Rs.	Rs.
1. Basmati and Sela Basmati	25.00	26.00
2. Permal, Hansraj and Mushkin	18·00	18·00
3. Begmi	16·00	16·00
4. Kangni	16·00	16·00
5. Joshi	15·50	15·50

STATEMENT INDICATING THE YEAR WISE QUANTITY OF RICE PROCURED IN EACH DISTRICT OF WEST PAKISTAN UNDER THE EXISTING PROCUREMENT SCHEMES AND THE VALUE THEREOF

Serial No.	District			1958-59	1959-60	1960-61	1961-62	1962-63	1963-64 (Up to 19-2-64)
	LAHORE REGION		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
1	Gujranwala ..	Quantity	(Tons)	50,577	Rice was not Procured under Monopoly	71,958	64,599	76,921	44,531
		Value ..	Rs. ..	3,07,83,800		4,27,51,100	3,96,76,300	4,86,98,200	2,87,44,400
2	Sheikhupura ..	Quantity	(Tons)	37,605	Procurement Scheme	30,808	36,963	40,807	29,236
		Value ..	Rs. ..	2,37,97,500		81,00,700	2,16,64,200	2,45,82,700	1,76,99,100
3	Sialkot ..	Quantity	(Tons)	13,262		13,934	14,857	13,679	6,210
		Value ..	Rs. ..	72,54,100		83,25,700	86,03,700	83,53,500	35,76,400
4	Gujrat ..	Quantity	(Tons)	4,946		2,760	5,111	2,963	2,038
		Value	Rs. ..	24,63,100		12,96,500	25,02,700	15,33,900	9,11,500
5	Lyallpur ..	Quantity	(Tons)	912		457	1,255	936	826
		Value ..	Rs. ..	4,22,100		2,06,500	6,18,400	4,64,700	3,79,800
6	Lahore ..	Quantity	(Tons)			322	934	277	38
		Value ..	Rs. ..			1,83,500	5,55,500	1,86,000	22,800
	Regional Total ..	Quantity	(Tons)	1,07,242		1,20,31	1,23,679	1,35,883	82,879
		Value ..	Rs. ..	6,33,21,000		7,09,65,200	8,16,21,500	8,36,51,600	5,13,34,000
	HYDERABAD REGION								
1	Jacobabad ..	Quantity	(Tons)	60,176	53,131	71,284	80,982	93,600	39,950
		Value ..	Rs. ..	2,48,58,600	2,11,67,300	3,02,54,200	3,44,51,000	3,98,32,100	1,70,51,100
2	Larkana ..	Quantity	(Tons)	91,274	37,634	68,501	87,998	1,06,383	54,422
		Value ..	Rs. ..	3,74,02,200	1,48,87,100	2,87,35,500	3,71,76,200	4,50,07,360	2,30,49,600
3	Dadu ..	Quantity	(Tons)	22,630	11,130	15,886	18,221	19,910	13,48[illegible]
		Value ..	Rs. ..	94,30,600	44,54,800	67,50,200	77,38,700	84,83,600	7,86,40[illegible]
4	Sukkur ..	Quantity	(Tons)	29,188	18,726	22,489	23,054	31,487	15,[illegible]
		Value ..	Rs. ..	1,25,93,100	76,25,000	97,37,700	99,59,600	1,36,82,700	66,32,[illegible]
5	Regional Total ..	Quantity	(Tons)	2,03,268	120,621	1,77,660	2,10,255	2,51,380	1,23,086
		Value ..	Rs. ..	8,42,84,500	4,81,34,800	7,54,[illegible],600	8,93,65,500	10,70,05,700	5,25,19,900
	Grand Total West Pakistan. ..	Quantity	(Tons)	2,87,994	1,20,621	2,57,97[illegible]	3,33,324	3,86,963	2,05,965
		Value ..	Rs. ..	1,476,05,500	81,34,800	14,63,21,20[illegible]	16,29,86,700	19,06,57,300	10,38,53,900

SUGARCANE PRICES PAYABLE BY MILLS TO CULTIVATORS

*5950. **Begum Jahan Ara Shahnawaz** : Will the Minister of Agriculture, be pleased to state:—

(*a*) the average production of sugarcane per acre for the last three years in the former Punjab and N. W. F. P. and in Leiah Tehsil;

(*b*) the estimated average production during the current cane season in the above said areas;

(*c*) the estimated average cost of production of sugarcane per acre in the said areas and the break up of this cost;

(*d*) the price per maund paid by the sugar mills at outstations in 1961-62, 1962-63 and that fixed for 1963-64;

(*e*) the average sale price per maund of 'free' sugar allowed to be sold by the mills in the years 1961-62, 1962-63 and 1963-64;

(*f*) whether it is a fact that the price of sugarcane payable by the mills was reduced by fifty paisas in the last three years, whereas the mills were selling their free sugar at much higher rates;

(*g*) whether he is aware of the fact that sugarcane is the only cash crop grown in Leiah Tehsil and if the margin of saving is reduced, the cultivator is left with no surplus for buying the necessities of life or for paying the instalments, taxes and other Government dues;

(*h*) if answers to (*f*) and (*g*) above be in the affirmative, reasons for reduction of sugarcane prices payable by the mills to the cultivators and other action Government intend to take in this behalf;

Minister for Food and Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) A statement showing the production of sugarcane per acre during the year 1960-61, 1961-62 and 1962-63 in the former Punjab, N.W. F. P. and Leiah Tehsil is laid at the table.

(*b*) A statement indicating the average production of sugarcane in the areas during the current cane season is laid at the table.

(*c*) A statement showing the average cost of production of sugarcane per acre in the areas concerned and the break-up of the cost is placed at the table.

(*d*) A statement indicating the price per maund paid by the Sugar Mills at utstations in the years 1961-62, 1962-63 and 1963-64 is laid at the table.

(*e*) Rs. 52.00 to Rs. 62.00 during the year 1961-62, Rs. 51.97 to Rs. 63.00 in 1962-63, Rs. 60.00 to Rs. 64.00 in 1963-64.

(*f*) Yes.

(*g*) No.

(h) Reduction in the price of sugarcane has been made on the recommendation of the Sugar Commission appointed by the Government of Pakistan and in consultation with Government experts. The price of sugarcane was so high that cultivation of other cereal crops was apt to suffer. The cost of production of sugar in Pakistan is much higher than in India and some other sugar producing countries in the world and needs to be brought down in the interest of consumers and also to bring the sugar industry on sound economic and competitive footing.

STATEMENT SHOWING AVERAGE PRODUCTION OF SUGARCANE PER ACRE DURING 1960-61, 1961-62 AND 1962-63.

	1960-61	1961-62	1962-63
	Mds.	Mds.	Mds.
(1) Former Punjab ..	324	340	259
(2) Former N. W. F. P. ..	330	359	397
(3) Leiah Tehsil ..	270	265	275

STATEMENT SHOWING AVERAGE PRODUCTION OF SUGARCANE PER ACRE DURING 1963-64.

(1) Former Punjab ..	359
(2) Former N. W. F. P. ..	410
(3) Leiah ..	275

STATEMENT SHOWING THE AVERAGE COST OF CULTIVATION OF SUGARCANE

Item of cost	*Former Punjab*	*Former N.W.F.P.*
	Rs.	Rs.
(1) Preparatory Village	46.25	45.00
(2) Inter Culture and propping ..	21.00	34.00
(3) Harvesting and clearance	42.19	40.00
(4) Manuring	49.50	39.87
(5) Irrigation	9.00	8.00 to 10.00
(6) Other charges (including rent) ..	215.75	189.50
Total : ..	383.69	356.37 to 358.37

NOTE—Figures given for the former Punjab represent Leiah Tehsil also.

STATEMENT INDICATING THE PRICE PER MAUND PAID BY THE SUGAR MILLS TO SUGARCANE GROWERS AT OUTSTATIONS DURING 1961-62, 1962-63 AND 1963-64.

1961-62 —

Flat rate as follows for all varieties: —

(*i*) Peshawar Region Mills .. Rs. 2.25 per maund up to 29th January, 1962.

Rs. 1.44 per maund for Premier and Charsadda Mills and Rs. 1.25 per maund for Frontier Mills after 29th January, 1962.

(*ii*) Former Punjab areas Mills. Rs. 2.25 per maund throughout the season.

1962-63—

Variety-wise rate as follows for all the mills:—

(*i*) Standard varieties .. Rs. 20.00 per maund throughout the season.

(*ii*) Inferior varieties:—

C. O. 290 .. Rs. 1.75 per maund up to 14th March, 1963 Rs. 1.50 per maund after 14th March, 1963.

C. O. 451, 453 and 527 .. Rs. 1.50 per maund throughout the season.

1963-64—

Variety-wise rate as follows for all the Mills:—

(*i*) Standard varieties .. Rs. 1.75 per maund.

(*ii*) Inferior varieties:—

C. O. 290 .. Rs. 1.50 per maund.

C. O. 451 .. Rs. 1.50 per maund.

SCHEME OF EXPORT OF SURPLUS SUGAR ON 20% BONUS BASIS

*5951. **Begum Jahan Ara Shahnawaz :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state, whether the scheme of the export of surplus sugar on 20 % bonus basis recently announced by him will help the growers of sugarcane, when the rate of supply of sugarcane to the mills has already been fixed by Government if so, how?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : The announcement attributed to the Minister for Food and Agriculture, Government of West Pakistan was not made by him.

IMPLEMENTATION OF FOREST SCHEMES IN LAHORE DIVISION

*5980. **Ch. Muhammad Ibrahim :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state: -

(*a*) the district-wise expenditure incurred on the implementation of Forest Development Schemes in Lahore during the fiscal years 1960-61, 1961-62 and 1962-63 alongwith the full details of each scheme;

(*b*) the district-wise total income accrued to Government for the said scheme during each of the said years;

(*c*) the names of the schemes to be implemented during current financial year alongwith the details of the expenditure to be incurred on and the expected benefits to be derived from each of these schemes?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) A copy of the statement giving the requisite information is laid on the table of the House.

(*b*) No income accrued to Government during the said years as works under various schemes were in their initial stages. Revenue from forest schemes cannot be expected until the trees mature.

(*c*) A statement containing the required information is laid on the table of the house.

STATEMENT "A"

FOREST DEVELOPMENT SCHEMES OF LAHORE CIVIL DIVISION

District	EXPENDITURE INCURRED ON FOREST DEVELOPMENT SCHEME.		
	1960-61	1961-62	1962-63
Gujranwala ..	..	46,355	1,27,358
Lahore ..	64,806	5,06,978	5,98,587
Sheikhupura ..	..	46,355	50,435
Sialkot	..	..	..

STATEMENT "B"

DETAILS OF THE DEVELOPMENT SCHEMES UNDER EXECUTION IN LAHORE CIVIL DIVISION DURING 1960-61 TO 1962-63

Serial No.	Name of the Scheme	Work done
1	Raising of nurseries ..	In the first year 65 acres of nurseries were raised, in the 2nd year 75 acres and in the 3rd year 100 acres of nurseries were raised.
2	Roadside plantation ..	In the first year 14 miles of plantation were raised, in the 2nd year 29 miles were planted up and in the 3rd year 55 miles were planted.
3	Canal side plantation ..	In the first year 10 miles were maintained, in the 2nd year 50 miles were planted and in the 3rd year 65 miles were planted.
4	Timber seasoning Kiln at Changa Manga	In the year 1961-62 the machinery was imported from West Germany and the Kiln chamber was constructed. In 1962-63 the machinery was installed and the plant was ready to go into operation.
5	Railway side Plantation ..	In 1961-62, 4 miles were planted and in 1962-63 72 miles were planted.
6	Wild Birds farm at Changa Manga ..	Cages were constructed and wild birds were kept in them for breeding. In 1962-63 the farm was maintained.
7	Changa Manga National Park ..	In 1961-62 a lake was constructed. In 1962-63 the material for construction of building was purchased and the lake was maintained.
8	Research Development ..	In 1961-62 building for laboratory and residences were constructed and a research nursery was raised. In 1962-63 some more buildings were constructed and seed orchard over an area of 50 acres was raised.

FISH PONDS IN SIALKOT DISTRICT

*5981. Chaudhri Muhammad Ibrahim : Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) the year-wise number of Fish-Ponds in Sialkot District owned by (*i*) Government and (*ii*) private persons from 1959 to 1963;

(*b*) the names of Fish Ponds out of those mentioned in (*a*) above, supplied with esh-fry by the Department concerned during each of the said years along with the names of the officials who made the supply;

(*c*) the income accrued to Government from each of the Fish Ponds mentioned in (*a*) above;

(*d*) the number of persons challaned in the said District for violating the Fisheries rules during the said period along with the amount of fines realised from them?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh):

(*a*)

(*b*)

(*c*) A statement containing the required information has been laid on the table of the House.

(*d*)

(*a*) Year wise number of fish farms in Sialkot District.

Year	Government	Private
1959	4	..
1960	..	1
1961	..	3
1962	..	5
1963	..	5

(*b*) Names of fish farms supplied with fish seed and name of Officers who stocked it.

Serial No.	Year of the supply of fingerling	Name of fish farm	No. of fingerling etc.	Name of the Stocking Officer
1	1959-60 ..	Baba Bari, Fish Farm	480 ..	Rana Abdul Latif, A.W.F., Sialkot.
2	1960-61 ..	Different fish carps of the district	7,400 ..	Ditto.
3	1960-61 ..	Private fish farm of Ch. Ibrahim	530, ..	Ditto.
4	1961-62	Baba Bari fish farm	850, ..	M. Aslam Alvi, A.W.F., Sialkot.
5	1961-62	Cantonment	2,400 ..	Ditto.
6	1961-62 ..	Zafarwal ..	1,000 ..	Ditto.
7	1961-62 ..	Narowal ..	1,500 ..	Ditto.
8	1963-64 ..	Zafarwal ..	2,000 ..	Muhammad Anwar, A.W.F., Gujranwala.

(*c*) Income accured to Government of the fish farms.

Serial No.	Name of the fish farm	Year	Income
			Rs.
1	Baba Bari fish farm	.. 1959-60 ..	80.00
2	Baba Bari fish farm	.. 1960-61 ..	..
3	Baba Bari fish farm	.. 1961-62 ..	250.00
4	Baba Bari fish farm	.. 1962-63 ..	400.00
5	Daska fish farm	.. 1960-61 ..	335.00
6	Zafarwal fish farm	.. 1963-64 ..	100.00
7	Narowal fish farm	.. Due to flood fish escaped and could not be netted.	

(*d*) The number of Challans and the amount realized in the years, 1959-60.

Serial No.	Year	Challans Registered	Challans Compounded	Amount realized	Remarks
				Rs.	
1	1959-60 ..	632 ..	133 ..	681.00	
2	1960-61 ..	231 ..	26 ..	145.00	
3	1961-62 ..	202 ..	36 ..	214.00	Other cases were sent to Court for Summary trials
4	1962-63 ..	97 ..	10 ..	60.00	

INSTITUTIONS IMPARTING EDUCATION SUBJECT OF ANIMAL HUSBANDRY

*5992. Chaudhri Muhammad Ibrahim : Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) the names of the institutions in West Pakistan imparting education in the subject of Animal Husbandry alongwith the standard of education obtainingе in each of the said institutions;

(*b*) the annual budget grant of each of the said institutions for the financial year, 1963-64;

(*c*) the number of students in each class of each of the said institutions belonging to different divisions of West Pakistan, foreign countries separately alongwith the names of foreign countries and the number of seats allotted to each of them;

(*d*) the type of facilities provided to the foreign students mentioned in (*c*) above in regard to fees, books, recreation, board and lodging, *etc*;

(*e*) the average expenditure per (*i*) foreign student and (*ii*) Pakistan national studying in the said institutions;

(*f*) the proportion of *per capita* expenditure borne by (*i*) the Provincial Government, (*ii*) the Central Government and (*iii*) the student himself?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) So for as the Agriculture Department is concerned, the only institution under it for imparting education in Animal Husbandry is the College of Animal Husbandry, Lahore.

Training is imparted in this institute for 5 years B. Sc. (A.H.) Degree.

(*b*) Rs. 9,87,330.00.

(*c*) A statement embodying the requisite information has been laid on the table.

(*d*) (*i*) Cultural Scholarship of Rs. 250.00 per month per student is allowed by the Ministry of Education, Government of Pakistan.

(*ii*) Rules for the realization of college dues applicable in the case of local students, are not rigidly enforced in the case of foreign students but they are permitted to pay these dues on receipt of their scholarship money or remittances from their parents.

(*iii*) Text Books are issued to them on nominal hire.

(*iv*) Board, lodging and recreation facilities.

(*e*) (*i*) Foreign Student. Rs. 200.00 per mensem.

(*ii*) (Local) Pakistani Student. Rs. 100.00 per mensem.

(*f*) On the basis of budget provision for 1963-64, the *per capita* expenditure borne by the Provincial Government works out at Rs. 1,657.00 per annum. The burden on the student himself works out to Rs. 100 per mensem as shown in reply to item (*e*) above.

It may be added for the information of the Honourable Member that training in Animal Husbandry and Veterinary Sciences has recently been started in the West Pakistan Agriculture University at Lyallpur which is under the administrative charge of the Education Department.

STATEMENT

Division	1st year	2nd year	3rd year	4th year	Final year	Total
Lahore ..	8	23	49	56	47	183
Sargodha ..	8	13	13	39	15	88
Rawalpindi ..	6	11	16	10	8	51
Peshawar ..	7	13	13	5	8	46
D.I. Khan ..	1	2	1	2	2	8
Multan ..	4	15	23	23	110	76
Bahawalpur ..	4	2	3	7	2	18
Khairpur ..	3	4	1	4	3	15
Hyderabad ..	5	7	7	4	3	26
Quetta ..	12	10	9	2	1	34
Kalat ..	—	1	—	—	—	1
Karachi ..	1	2	—	—	—	3
FOREIGN COUNTRIES.						
Malaysia ..	8	4	2	1	3	18
Uganda ..	1	—	—	1	—	2
Kenya ..	—	—	—	1	—	1
Nairobi ..	1	—	—	—	—	1
Mauritius ..	—	—	—	1	—	1
Tanganika ..	—	—	—	1	—	1
Azad Kashmir ..	6	3	7	3	—	19
East Pakistan ..	2	1	—	1	—	4
	77	111	144	161	103	595

TOTAL NUMBER OF COTTON GINNING MILLS IN THE DISTRICT OF MULTAN AND MONTGOMERY.

*6070. **Mr. Atta Hussain Khan Khakwani :** Will the Minister of Agriculture be pleased to state—

(*a*) the total number of Cotton Ginning Mills in the District of Multan and Montgomery;

(*b*) the total quantity of cotton received and the number of bales prepared by each of the said Mills during 1962-63 and 16963-64;

(*c*) the total amount of tax received by Government from the said mills during each of the said years :—

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) District Montgomery: 35 District Multan. 80

(*b*) A statement containing the required information has been laid on the table of the House.

(*c*) A statement containing the required information has been laid on the table of the House.

Statement mentioned in answers to part (*b*) and (*c*) of the question.

(*b*) Total quantity of cotton received or baies pressed.

District	Year	Cotton received		Bales pressed
		Mds.	Seers	
Montgomery ..	1962-63	31, 93, 523	20	2, 20, 243
Montgomery ..	1963-64 (upto 18th February 1964)	37, 58, 922	..	2, 59, 236
Multan ..	1962-63	82, 70, 714	20	5, 56, 601
	1963-64	75, 45, 090	5, 20, 420	..

(*c*) Total amount of cotton fee received by the Government against the arrival of cotton during 1962-63 and 1963-64.

District	Year	Amount recovered
		Rs.
Montgomery	1962-63	57, 728.47
	1963-64 (upto 31st January, 1964)	79, 137.50
	Total	1,36, 865.97
Multan	1962-63	4,40, 283.52
	1963-64 (upto 31st January, 1964)	4,23, 327.50
	Total	8,63, 611.02

SCHEME FOR GRANTING LANDS TO LAND OWNERS WHOSE LAND WERE AFFECTED BY WATER-LOGGING AND RIVER ACTION

*6046 **Chaudhri Sai Mnhammad** : Will the Minister of Food and Agriculture, be pleased to state—

(*a*) whether any scheme was prepared in 1962-63 for Gujrat District for granting lands to such land-owners whose lands were affected by water-logging and river action, if so, whether applications were invited from the affected people for the said purpose;

(*b*) the number of such applications received in the office concerned at Gujrat from Tehsil Phaila along with the number of applicants whose holding had been reduced to two acres only on account of water-logging and river action;

(*c*) whether Government intend to grant lands to the land-owners mentioned in (b) above, if not, reasons, thereof.

وزیر خوراک و زراعت - (ملک قادر بخش) - (الف) جی ہاں -

(ب) تین سو بیس جن میں سے چالیس درخواستیں ایسے اصحاب کی ہیں - جن کی زمینیں سیم زدہ یا دریا برد ہو کر دو ایکڑ یا ان سے کم رقبہ کی رہ گئی ہیں -

(ج) اس سکیم کے تحت ضلع گجرات کے پچاسی سابقہ فوجیوں کو زمین الاٹ ہوئی ہے - ڈپٹی کمشنر گجرات تحصیل میں ـــــ میں مذکورہ پچاسی فوجیوں کے لئے ـــــ لیں - دوسرے لوگوں کے ساتھ یہ افسر الاٹ کرتے وقت صاحب موصوف شق (ب) میں مندرجہ افراد کی درخواستوں کو زیر غور لائیں گے - بشرطیکہ وہ سکیم کی شرائط پوری کرتے ہوں -

PRICE OF WHEAT

*6056 **Chaudhri Sai Muhammad** : Will the Minister of Food be pleased to state—

(*a*) the Market rate per maund of wheat duirng July/August, 1963 along with the rates at which Government procured wheat during the said period;

(*b*) the rate of which indigenous wheat floor, ground by mills, was sold in the urban areas of the Province during December, 1963 and January, 1964;

(*c*) whether it is a fact that the rate of Atta is Rs. 20 per maund; if so interest for providing Atta at such exorbitant rates;

(*d*) whether Government intend to check the increasing rise in the price of Atta; if so, the ways and means to be adopted in this behalf.

وزیر خوراک - (ملک قادر بخش) - (الف) دیسی گندم کے بازار میں
نرخ جولائی ۱۹۶۳ء تیرہ روپے تا سولہ روپے فی من
اگست ۱۹۶۱ء تیرہ روپے تا سترہ روپے فی من

(ب) قیمت جس پر حکومت دیسی گندم فراہم کرتی ہے -
تیرہ روپے پچاس پیسے فی من -
دسمبر ۱۹۶۳ء انیس روپے پچیس پیسے فی من -
جنوری ۱۹۶۴ء بیس روپے فی من -

(ج) دیسی گندم کے آٹے کا نرخ بیس روپے فی من ہے - البتہ درآمدہ گندم سے ملوں کا پسا ہوا آٹا سولہ روپے پچاس پیسے فی من فروخت ہو رہا ہے - گندم اور آٹے کی قیمتوں پر کسی قسم کی کوئی پابندی نہیں ہے -

(د) گندم اور آٹے کی روز افزوں قیمتوں کے تدارک کے لئے حکومت پہلے ہی مناسب اقدام کر چکی ہے جو مختصراً حسب ذیل ہیں -

(۱) سرکاری ذخائر گندم کے متعلق وزیر خوراک اور گورنر مغربی پاکستان کی طرف سے یقین دہانی کے بیانات وقتاً فوقتاً جاری کئے گئے - حکومت کے ذخائر کے بارہ میں اعلانات ریڈیو سے بھی نشر کئے گئے -

(۲) ڈپٹی کمشنر اور کمشنر صاحبان کو مطلع کیا گیا کہ حکومت کے ذخائر میں گندم کی کوئی قلت نہیں ہے - لہذا وہ کمی والے علاقوں میں گندم کی وسیع پیمانہ پر تقسیم کا انتظام کریں -

(۳) درآمدہ گندم پندرہ روپے فی من کے نرخ پر عوام کو تقسیم کے لئے راشن ڈپوؤں پر مہیا کی گئی -

(۴) کم از کم دس فیصدی راشن ڈپوؤں اور سستے داموں گندم و آٹا بیچنے والی دکانوں کا معائنہ پورے صوبہ میں اس وقت تک کے لئے لازمی قرار دیا گیا جب تک کہ بازار میں نرخ گراں ہیں -

(۵) آٹا پیسنے والی چکیوں کو گندم بافراط مہیا کی گئی - اس سبب سے آٹے کی دستیابی اور قیمتوں میں کمی واقع ہوئی -

(۶) آٹے کی گرانی برقرار رکھنے کے لئے فلور ملوں کو ہدایت کی گئی کہ وہ دیسی یا سفید درآمدہ گندم سرخ درآمدہ گندم کے ساتھ ۲۰ اور ۸۰ کے تناسب میں پیسیں - اسی تناسب سے ملوں کو گندم مہیا کی گئی -

(۷) حکومت کے گوداموں میں ذخائر بڑھانے کی غرض سے بالائی علاقوں کو کراچی سے درآمدہ گندم کثیر مقدار میں مہیا کی گئی -

(۸) مغربی پاکستان کے تمام اضلاع سے محکمہ خوراک کو اجناس خوردنی کے ترخ روزانہ موصول ہوتے ہیں - مختلف علاقوں میں قیمتوں کے پیش نظر حکومت اپنے ذخائر سے گندم تقسیم کرتی ہے -

(۹) حکومت کے گوداموں سے گندم کثیر مقدار میں تقسیم کی گئی - گندم کی تقسیم از نومبر ۱۹۶۳ء تا فروری ۱۹۶۴ء کا گوشوارہ اور گزشتہ سال کے متوازی مہینوں میں تقسیم کردہ گندم کی مقدار حسب ذیل ہے -

	۱۹۶۳-۶۴ء	۱۹۶۲-۶۳ء
نومبر	۷۴۴۹۹ ٹن	۵۱۳۲۸ ٹن
دسمبر	۸۷۱۸۳ ٹن	۶۲۱۱۸ ٹن
جنوری	۱۱۱۸۰۷ ٹن	۷۲۰۵۲ ٹن
فروری	۱۱۹۱۷۱ ٹن	۵۸۹۳۴ ٹن

(۱۰) چاول کے ٹوٹے کے ذخائر جو چاول کی فراہمی کے ضلعوں میں بیوپاریوں کے پاس موجود تھے کی مغربی پاکستان میں فروخت کی اجازت دی گئی -

(۱۱) سرحدی اضلاع کے ڈپٹی کمشنروں اور رینجروں سے بذریعہ کی گئی کہ گندم اور آٹے کی سمگلنگ کے روکنے کا مکمل تدارک کریں -

(۱۲) جن دنوں کے حالات قدرے تشویشناک تھے سیکرٹری محکمہ خوراک مسلسل صوبہ کے مختلف مقامات کا دورہ کرتے رہے -

SAFEGUARD OF LAND IN WEST PAKISTAN ERODED BY RIVER ACTION

*6057. **Chaudhri Sai Muhammad :** Will the Minister of Agriculture please refer to answer to my Starred question No. 675, given on the floor of the House on 1st December 1962, and state whether the scheme has since been approved and funds provided; if so, the time by which work on the said scheme will be taken in hand?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : The question of transfer of riverain areas in the Forest Department is still being sorted out with the Board of Revenue. The scheme will be prepared after a final decision about the transfer of these areas takes place and the Forest Department knows what areas it is actually getting.

CONTROL ON SALE OF PADDY

*6062. **Chaudhri Sai Muhammad :** Will the Minister of Food and Agriculture, be pleased to state—

(*a*) the rate per maund of paddy in Mandi Jamke Chatta District Gujranwala and Mandi Manghowal Phalia District Gujrat during October, November and December, 1963;

(*b*) whether any branch of any commercial bank is functioning at Monghowal Phalia for the benefit of businessmen dealing in paddy?

(*c*) whether there is any rice husking mill in the said mandis in addition to small factories;

(*d*) the distance from the said mandis to the Railway Station;

(*e*) the number of rice husking mills functioning in Alipur Mand Hand Jamke Mandi and whether the number of these mills is adequate for processing paddy produced in Gujranwala District;

(*f*) whether any railway station exists at the markets mentioned in (*c*) above;

(*g*) whether it is a fact that restrictions have been imposed on the transportation of paddy from the areas lying along the banks of the River Chenab in District Gujrat to the said markets; if so, reasons therefor;

(*h*) whether Government are prepared to allow all the rice-cultivators of District Gujrat to sell their paddy in the Markets of District Gujranwala in order to enable them to preserve their hard earned earnings; if not, reasons there for

(*i*) number of Zamindars of police Station Phalia Pahrianwali Kunjah, District Gujrat, challaned while going to sell their paddy in the Markets of District Gujranwala;

(*j*) whether Government intend to withdraw the cases registered against the said persons?

Minister for Food and Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) A statement indicating the rate per maund of various varieties of paddy in Jamke Chatta Mandi, in Gujranwala District and Magowal and Phalia Mandis of Gujrat District, during October, November and December, 1963 is laid at the table.

(*b*) The Central Co-operative Bank, Gujrat and the Bank of Bahawalpur finance the rice dealers of Magowal. The dealers a Phalia are financed by the branches of the Central Co-operative Bank of Gujrat and the National Bank of Pakistan functioning at Mandi Baha-ud-Din.

(*c*)	Jamke Chatta	.. 5
	Magowal	.. 1
	Phalia	—
(*d*)	Jamke Chatta	.. 100 yards
	Magowal	.. 12 miles (Railway Station Gujrat).
	Phalia	.. 14 miles (Railway Station Mandi Baha-ud-Din).
(*e*)	Alipur	.. 10 miles.
	Jamke Chatta	.. 5 miles.

These mills are adequates for processing of paddy produced in the area.

(*f*) No Railway Stations exist at Magowal and Phalia in Gajrat District. Jamke Chatta is, however, a rail-head.

(*g*) No restrictions have been imposed on the movement of paddy from the areas lying along the bank of River Chenab in Gujrat District to Magowal and Phalia, non-mechanized means of transport. Movement of paddy by all means of transport from these areas to Jamke Chatta and Alipur (Akalgarh) Mandis of Gujranwala District, is however, banned. The restrictions aim at avoiding dispersal of paddy and thereby accelerate procurement of rice.

(*h*) Government will consider the question of allowing movement of paddy to Jamke Chatta and Alipur mandis of Gujranwala District from such areas in Gujrat District as are nearer to these mandis as compared to mandis in Gujrat District.

(*i*)	Phalia	.. 7
	Paharianwali	.. 17
	Kunjah	.. 31

(*j*) No.

STATEMENT INDICATING THE RATES MAUND OF VARIOUS VARIETIES OR PADDY IN JAMKE CHATTA MOGOWAL AND PHALIA MANDIES DURING OCTOBER, NOVEMBER AND DECEMBER 1963

Month	Basmati			Permal			Begmi		
	Jamke Chatta	Mogowal	Phalia	Jamke Chatta	Mogowal	Phalia	Jamke Chatta	Mogowal	Phalia
	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
October, 1963	15.00 To 16.00	14.00 to 15.00	13.00 to 14.50	10.00 to 11.25	10.00 to 11.00	Not Available	9.37 to 10.25	9.00 to 10.00	9.50 to 10.00
November, 1963	15.25 to 16.00	14.00 to 15.00	13.00 to 14.50	10.00 to 11.25	10.00 to 11.00		9.25 to 10.25	9.00 to 10.00	1.25 to 10.00
December, 1963	15.50 to 15.00	14.00 to 15.00	13.00 to 14.50	10.25 to 11.25	10.00 to 11.00		9.25 to 10.25	9.00 to 10.00	9.50 to 10.50

TOTAL ACREAGE OF LAND BROUGHT UNDER COTTON CULTVATOR IN THE DISTRICTS OF MULTAN AND MONTGOMERY

*6069. **Mr. Atta Hussain Khan Khakwani** : Will the Minister of Agriculture be pleased to state :—

(*a*) the total acreage of land brought under cotton cultivation in the Districts of Multan and Montgomery during the years 1961-62, 1962-63 and 1963-64 along with per acre produce;

(*b*) whether it is a fact that the cotton grown in each of the said two districts is of superior quality;

(*c*) whether it is a fact that the poor cultivators and land-owners do not get a fair price of the cotton grown in the said area as the cotton dealers and mill owners get united against them;

(*d*) if answers to (*b*) and (*c*) above be in the affirmative, whether Government intend to take effective steps for helping the said cultivators and land owners in getting a fair price of their produce?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) A statement containing the required information has been laid on the table of the House.

(*b*) Yes.

(*c*) No such complaint has been brought to the notice of Government.

(*d*) Question does not arise in view of answer to (*c*) above but still if any concrete instances are brought to the notice of Government, it would assist to the extent possible.

A statement referred to in Answer to part (*a*) of the question.

(*a*) Total area of land brought under cotton cultivation in the Districts of Multan and Montgomery.

Name of District	Year	Area under Cotton	Produce per acre
		Acres	Maunds
Multan	1961-62	6,50,300	10.27
	1962-63	6,54,800	12.14
	1963-64	6,95,725	12.21
Montgomery	1961-62	3,34,800	7.45
	1962-63	3,49,100	9.14
	1963-64	4,24,395	10.29

SUPPLY OF INFERIOR QUALITY OF SUGAR TO GOVERNMENT BY MILL OWNERS.

*608! **Mr. Hamza** : Will the Minister of Food be pleased to state:—

(*a*) the quality of sugar suplied but the mill owners to the Government for Distribution among the public;

(*b*) Whether Government are aware of the fact that the mill owners supply inferior quality of sugar to the Government and sell the superior one in the open market;

(*c*) if answer to (*b*) above be in the affirmative, measures contemplated by Government to check this practice and the time required for their implementation.

Minister for Food (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) The prescribed quality of sugar is D-27 for the Rahwali Co-operative Sugar Mills and D-28 for all other mills in the Province.

(*b*) A few complaints regarding supply of sugar of inferior quality to Government were received against some mills a few months back.

(*c*) Government have already warned the mills concerned against supply of inferior quality sugar.

PROVISION OF VEHICLES TO ASSISTANT GAME WARDENS, CHOLISTAN AREA OF FORT ABBAS TEHSIL

*6129. **Chaudhri Mulammad Ali** : Will the Minister of Food and Agriculture, be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the Cholistan Area of Fort Abbas Tehsil provides a vast hunting expense where, game like dear, Khashmira and Tilor is in abundance;

(*b*) whether it is also a fact that the Assistant Game Warden of the said area has not been provided with a vehicle for visiting his area in order to apprehend persons indulging in unauthorised hunting and who have jeeps to escape,

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether the Government intend to provide vehciles to the aforesaid official in order to enable them to discharge their duties more efficiently?

Minister of Food and Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) Yes.

(*b*) Yes.

(*c*) The matter is receiving due attention.

IMPORT OF SMALL SIZE TRACTORS

*6137. **Mr. Atta Hussain Khan Khakwani** : Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) Whether it is a fact that Union Council No. 132, Tehsil Khanewal, at its meeting held on 1st April 1964 passed a resolution No. 123 demanding the supply of small size tractors for the area of the said Union Council; and moved the Tehsil Council Khanewal, to take up the matter with the authorities concerned;

(*b*) whether it is a fact that District Council, Multan at its meeting held on 6th July, 1963 requested the Government to import small size tractors;

(*c*) If answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether Government have taken any steps to import above said tractors; if not, reasons therefor?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) Yes.

(*b*) The matter was discussed in the meeting of District Council, Multan at its meeting held on 6th February 1963 but its consideration was postponed to provide Deputy Director Agriculture with an opprounity to explain his view point. Subsequently the matter came up again before the Council and it was decided to drop the matter.

(*c*) Does not arise.

PLANTATION OF TREES ALONG NATIONAL HIGHWAY (SUKKUR-QUETTA ROAD) IN JACOBABAD DISTRICT

*6174. **Mr. Ahmed Mian Soomro** : Will the Minister of Agriculture, be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that there is no tree along the National High-way (Sukkur-Quetta Road) in Jacobabad District;

(*i*) from Begari Canal to mile 41;

(*ii*) from mile 41 to mile 43;

(*iii*) from mile 43 to mile 45;

(*b*) the number of trees on the said Road from mile 45 to 48;

(*c*) whether it is a fact that no new trees have been planted recently along the road in portions mentioned in (*a*) and (*b*) and if so, reasons therefor ?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) Yes. No tree growth exists on the stretch of road from Begari Canal to Mile 45.

(*b*) 688 trees were planted in this length during 1962-63.

(*c*) It is partly answered in (*b*) above. A scheme of Road-side plantation which also includes the mileage mentioned in part (*a*) above of this question, is under consideration of Government.

TOTAL ACREAGE OF CULTIVABLE STATE LAND IN THAL AREA

*6189. **Chaudhri Muhammad Ali** : Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) the total acreage of cultivable state-land in Thal area;

(*b*) the acreage of land, out of that mentioned in (*a*) above, so far disposed of through auction or otherwise alongwith the names of the persons to whom the said lands were given and the names of places they belong to.

(*c*) the area of land out of that mentioned in (*a*) above which remain to be allotted;

(*d*) whether any land has been reserved by Government in the said area of any special purpose; if so, the purpose and total acreage, thereof;

(*e*) the total acreage of land in the said area reserved for or allotted to the Defence servicemen and the Civil Officers separately;

(*f*) the acreage of land allotted there to the tenants and petty colonisers of Tribal areas, former Sind area and Bahawalpur Division respectively?

وزیر زراعت (ملک قادر بخش) : (الف) تین لاکھ اٹھہتر ہزار ایکڑ

(ب) تین لاکھ تیس ہزار ایک سو پچیس ایکڑ - تفصیلی شوشوارہ ایوان کی میز پر رکھ دیا گیا ہے - الاٹیوں کی تعداد تیس ہزار سے زائد ہے - اس لئے ان کے نام اور پتے دینا ممکن نہیں ہے -

(ج) اڑتیس ہزار آٹھ سو پچھتر ایکڑ -

(د) شق (ج) میں مندرجہ رقبہ سے ۸۲۵ ٹکڑوں پر مشتمل بارہ ہزار تین سو پچھتر ایکڑ رقبہ اراضی مختلف اضلاع کے ڈپٹی کمشنران کے سپرد کر دیا گیا ہے - تاکہ وہ peasant grant scheme کے تحت ان اشخاص میں تقسیم کریں - جن کی زمینیں تھور یا سیم زدہ یا دریا برد ہو گئی ہوں - ان میں سابقہ فوجی ملازمین بھی شامل ہوں گے -

(ر) شق (د) میں مندرجہ رقبہ سے سات ہزار نو سو پچاس ایکڑ رقبہ اراضی سابقہ فوجی ملازمین کو حکام کے ذریعہ الاٹ ہوگا -

(ل) دس ہزار ایکڑ سرکاری رقبہ اراضی سابقہ صوبہ سرحد کے قبائلیوں کو الاٹ ہوا سابقہ صوبہ سندھ اور بہاولپور ڈویژن کے مزارعوں کو کوئی رقبہ اراضی الاٹ نہیں ہوا -

STATEMENT REFERRED TO IN PART (*b*) OF THE ANSWER TO QUESTION NO. 6189.

(*i*)	Peasant grant	2,06,469	acres
(*ii*)	Sheep Breeding Scheme ..	2,070	acres
(*iii*)	Lambardari grants	4,224	acres
(*iv*)	Area allotted to Muees ..	6,296	acres
(*v*)	Area sold by auction. ..	12,243	acres
(*vi*)	Area sold by fixed price scheme ..	175	acres
(*vii*)	Area utilised under common purposes *i. e.* Abadies, Chiragath, canals, *etc.*	31,623	acres
(*viii*)	Area under Forest Plantation.	38,883	acres
(*ix*)	Area of Farms run by T. D. A. ..	11,961	acres
(*x*)	Farms run by Provincial Government	3,018	acres
(*xi*)	Area allotted to the persons affected by Mangla Dam.	5,707	acres
(*xii*)	Area under Livestock Farm, Ghulaman.	9,456	acres

TO BE SUBSTITUTED FOR THE QUESTION BEARING THE SAME NUMBERS

PRICE OF SUGARCANE

*6196. **Chaudhri Niamat Ullah :** Will the Minister of Food and Agriculture please refer to part (*f*) of answer to my starred question No. 5284 given on the floor of the House, on 3rd January, 1964 and (*i*) lay on the Table of the House, the explanation given by the Kohi Noor Sugar Mills management and the report of sugarcane Commissioner thereon and (*ii*) state whether the Deputy Commissioner, Sargodha has examined the complaint; further action taken by him?

Minister of Food and Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (I) Copies of the explanation tendered by Kohinoor Sugar Mills management and of the report of Sugarcane Commissioner thereon are laid at the table.*

(*ii*) The Deputy Commissioner, Sargodha has since examined the complaint and sent his report. The complaint has been filed. Kohinoor Sugar Mill has, however, been cautioned that any consent regarding deduction in the price of cane should in future be obtained in writing from Additional Cane Commissioner (Deputy Commissioner, Sargodha).

---

*Please see Appendix VII at the end

ESTABLISHMENT OF TRACTOR CENTRES AT JILALPUR PIRWALA, SHUJABAD AND LODHRAN.

*6213. **Syed Diwan Ghulam Abbas Bukhari**: Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the economic conditions in the areas of Shujabad and Lodhran tehsils defend on Agriculture;

(*b*) whether it is a fact that thousands of acres of land in the said areas are lying barrane and uncultivable and the land owners of the said areas cannot afford to buy tractors to make these land cultivable;

(*c*) if answer to (*a*) above be in the affirmative whether Government intend to establish tractor centre at Jilalpur Pirawal, Shuja Abad and Lodhran with a view to providing agricultural facilities to the landowners of the said areas?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) Yes.

(*b*) Yes.

(*c*) whatever Tractors/Dozers are available in the Department, these are being fully utilized and supplied to the needy zamindars at subsidised rates. Efforts are being made to import more tractors/dozers and servicing facilities in the form of Workshops and sub-workshops are also contemplated at each potential District Head Quarters. The area in view of the Honourable Member would certainly benefit under the scheme.

SHOOTING OF WILD PARTRIDGE IN MARDAN DISTRICT

*6251. **Mr. Abdur Raziq Khan** : Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that shooting of Wild Partridges in Mardan District is allowed under a licence only;

(*b*) whether it is a fact that no licence is required for keeping pet partridges there;

(*c*) whether it is a fact that the Games Inspector of the area harass the people keeping pet partridges there; if so, whether Government intend to take suitable steps against the said Inspector?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : (*a*) Yes.

(*b*) A licence is required.

(*c*) No such complaints have been received. Certainly if any concrete instances are cited notice will be taken.

MEASURES ADOPTED BY PLANT PROTECTION DIVISION FOR PROTECTING CROPS IN VILLAGES OF TEHSIL PHALIA

*6274. **Chaudhri Sal Muhammad:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) the strength of staff working in the Plant Protection Division of Agriculture Department in Tehsil Phalia, along with the annual expenditure incurred on this staff;

(*b*) the annual expenditure incurred by the Government on providing insecticide, *etc*, for protecting the crops in the above said area;

(*c*) the measures adopted by the above said Division in the above said area to protect the crops, along with the names of villages, where these measures were adopted?

وزیر زراعت (ملک قادر بخش) - (الف) ایگریکلچرل اسسٹنٹ ۲

فیلڈ اسسٹنٹ - ۲۲

فٹر -

نیم ہنر مند مزدور - ۱۲

اس عملہ پر سالانہ ایک لاکھ پینسٹھ ہزار پانچ سو روپے خرچ آتا ہے -

(ب) ڈیڑھ لاکھ روپے -

(ج) کپاس کی بیماریوں خاص کر لیف روڈر پر قابو پانے کے کام کو زیادہ اہمیت دی جاتی ہے - اس کے علاوہ دیگر فصلوں پھلوں اور سبزیوں کو بیماریوں سے بچانے کی ادویات چھڑکی جاتی ہیں -

ایسے دیہات کی فہرست جن میں تحفظ نباتات کے ذرائع مہیا کئے گئے ہیں ایوان کی میز پر رکھ دی گئی ہے -

List showing the names of villages where plant protection measures had been carried out in Phalia Tehsil, District Gujrat.

1.	Gojra	6.	Barmusa	11.	Pind Mukoo ..
2.	Rukkan	7.	Chak No. 34	12.	Chotta ..
3.	Chak 18	8.	Chak No. 28	13.	Chak Raib .
4.	Chak 23	9.	Chak No. 29	14.	Pindi Rawan ..
5.	Daffar	10.	Mona Syedan	15.	Mona Depo' .

16. Chak No. 45
17. Mansoor
18. Bajowal
19. Naih
20. Bukkan
21. Rukkan
22. Mal
23. Chak No. 33
24. Chak No. 18
25. Chak No. 16
26. Chak No. 17
27. Gohar
28. Gohary
29. Chak No. 20
30. Chak No. 23
31. Chak No. 24
32. Chak No. 21
33. Bholowal
34. Chak No. 25
35. Chak No. 34
36. Jora.
37. Chak No. 28
38. Chak No. 27
39. Chak No. 26
40. Chak No. 29
41. Waryait
42. 0Chak No. 1
43. Chak No. 52
44. Choit
45. Chak No. 9.
46. Bahowal.
47. Gurrakpura.
48. Miana Gondal.
49. Head Faquirian,
50. Gorb
51. Chak No. 30
52. Chak No. 31
53. Gannia
54. Saida
55. Ishor
56. Piply
57. Mamdana
58. Chak No. 44
59. Chak No. 45
60. Busal
61. Jajaur
62. Jassowal
63. Kadhar
64. Bherowal
65. Dhuni Kalan
66. Dhuni Khurd
67. Channi Gehna
68. Garh
69. Akal Garh
70. Bhoia Hussain
71. Qadarabad
72. Thatti Shah Muha m-mad.
73. Mehlu Kohne
74. Phalia
75. Dhaul
76. Ledher
77. Chemmi Juma Shah
78. Pindi Nure
79. Duggal
80. Ghanian
81. Murid
82. Bambli
83. Randali
84. Dherakan Kalan
85. Dharekan Khurd
86. Pindi Kaloo
87. Sarang
88. Kotli Qazi
89. Haslan.
90. Sarie
91. Mutmal
92. Murale
93. Pindi Lala
94. Dok Nawan Lok
95. Dok Kasab
96. Senia

97.	Chak No. 36	113.	Kodhar	129.	Malakwal
98.	Sandamoole	114.	Chhimon	130.	Sehna
99.	Chak Khoja	115.	Ajjo Wal	131.	Wara Alam Shah
100.	Haslan Wala	116.	Kuthala Sheikhan	132.	Harya
101.	Chorranwala	117.	Mangat	133.	Dhola Kalan
102.	Nur Jamal	118.	Bhikhi		
103.	Rajoia	119.	Sohawa		
104.	Jokalaian	120.	Schawa Bolani		
105.	Chani Sehen Pal	121.	Chillianwala		
106.	Kot Sattar	122.	Rasul		
107.	Narang	123.	Kotli Afghana		
108.	Sadullah Pur	124.	Chak Basawa		
109.	Chak Jeno Kalan	125.	Wasu		
110.	Pahrianwali	126.	Fateh Shah (Chak)		
111.	Naigarwala	127.	Mong		
112.	Mianwal	128.	Ahla		

DOUBLE ASSESSMENT OF CROPS IN FORMER SIND

*6310. **Mr. Muhammad Hanif Siddiqui:** Will the Minister of Agriculture, be pleased to state:—

(*a*) the periods in which sugarcane is sown and harvested in former Sind area;

(*b*) whether it is a fact that land revenue and Abiana rates on sugarcane in the said area are the highest;

(*c*) whether the sugarcane is a combined Kharif and Rabi crop;

(*d*) whether it is a fact that lusain and barseem grown after harvesting sugarcane, for fodder or manner purposes; are subjected to fresh assessment;

(*e*) if answer to (*d*) above be in the affirmative, (*i*) whether the crop mentioned above fall under double assessment (*ii*) the system prevelant in former Punjab area?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh): The question primarily concerns the Revenue Department to whom it has been passed on. That Department will answer the question on its turn.

VILLAGES THREATENED BY LAND SLIDE IN TEHSIL MURREE

*6318. **Raja Ghulam Sarwar:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state whether it is a fact that according to report of S.D.M. Murree villages Jawa and Kuhsari of Tehsil Murree are seriously threatened by land slide and are about to perish, if so, the action Government intend to take in the matter?

وزیر زراعت - (ملک قادر بخش) - ناظم جنگلات راولپنڈی سرکل کو ہدایت دی گئی ہے کہ وہ اس رقبہ کا معائنہ کر کے مناسب اقدام تجویز کرے -

ALLOCATION FOR KOHAT DISTRICT UNDER TUBE WELL SCHEME

*6347. **Master Khan Gul:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state: —

(*a*) the date on which tube-well scheme was launched in Peshawar Region by the Agriculture Department alongwith the amount expended so far on this scheme;

(*b*) the number of tube-wells installed in Peshawar Division alongwith the number of those which proved a success and the location of such tubewells;

(*c*) whether it is afact that Kohat District is a backward District in Peshawar Region; if so, the allocation made for the said District unuer the said tube-well scheme;

(*d*) in case no allocation for Kohat District has so far been made reasons therefor and whether Government intend to made allocation for Kohat in future?

وزیر زراعت - (ملک قادر بخش) - (الف) صوبہ میں سات سو ٹیوب ویل لگانے کی سکیم کے تحت پشاور ڈویژن میں ۱۹۶۳-۶۴ء کے وسط میں پچیس ٹیوب ویلوں کی پہلی قسط الاٹ ہوئی - ضروری کارروائی مثلاً زر پیشگی کا جمع کرانا اور انگریمنٹ پر کرنا وغیرہ زیر تکمیل ہیں -

(ب) پشاور ڈویژن میں مذکورہ بالا پچیس ٹیوب ویلوں کے لئے صرف چھ (۲ پشاور ڈویژن اور ۴ ڈیرہ اسمٰعیل خان ڈویژن سے) الاٹیوں نے کنٹرول کے متوقع خرچ کا ایک چوتھائی زر پیشگی جمع کرایا ہے -

(ج) جی ہاں - ضلع کوہاٹ میں اس پہلی قسط سے کوئی ٹیوب ویل الاٹ نہیں ہوا کیونکہ وہاں سے کوئی درخواست موصول نہیں ہوئی تھی -

(د) پشاور ریجن کو ایک سو پچیس ٹیوب ویل مزید دیئے جا رہے ہیں - اگر کوہاٹ کے زمینداروں سے درخواستیں موصول ہوئیں تو ان پر مقامی الٰہ ان غور کریں گے -

OFFICIALS OF ANIMAL HUSBANDRY DEPARTMENT BELONGING TO FORMER SIND SENT ABROAD FOR HIGHER STUDIES

*6356. **Mir Rasool Bakhsh Talpur:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) the number of officials of Animal Husbandry Department belonging to former Sind, sent abroad for higher studies since integration;

(*b*) whether it is a fact that all important posts of Live-stock farms in Agriculture Development Corporation have been filled in by Army Officers, if so reasons for not appointing employees of the said Department to the said posts.

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh): (*a*) 7.

(*b*) 3 out of 4 posts are held by Army Officers, who were apppointed on account of shortage of suitable personnel in the Department

---

DAIRY FARM IN RAKH FAZAL PUR (DHANDI, ESTATE)

*6401. **Sardar Muhammad Ramzan Darishk:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that a Dairy Farm spreading over an area of 3,500 acres was established by the Government in Rakh Fazal pur (Dhandi Estate) in 1958 for the breeding of "Dajal" and "Rajban" breeds of cows;

(*b*) if answer to (*a*) above be in affirmative, whether it is a fact that the said Dairy Farm has been closed down now; if so, reasons therefor;

(*c*) whether it is a fact that the Government intend to place the said area at the disposal of the Agricultural Department; if so, reasons therefor;

(*d*) whether it is a fact that the Union Council of Fazal Pur has sent applications to the Governor, Minister for Agriculture, Secretary for Agriculture and Director of Animal Husbandry to the effect that the said area may be allotted in lots of 2 squares each to such persons who intend to breed 'Dajal' and 'Rajban' breeds of cows on their respective lots;

(*e*) if answer to (*d*) above be in the affirmative, the decision taken by Government on these applications?

وزیر زراعت - (ملک قادر بخش) - (الف) جی ہاں -

(ب) جی ہاں - چونکہ اس نسل کی ضروریات اب مقامی پیداوار سے پوری ہو رہی ہیں -

(ج) یہ رقبہ مغربی پاکستان زرعی ترقیاتی کارپوریشن کو بیج فارم بنانے کے لئے منتقل کر دیا گیا ہے -

(د) جی ہاں -

(ر) اس کا جواب شق (ج) میں ملاحظہ ہو -

LAND ACQUIRED BY THAL DEVELOPMENT AUTHORITY FROM ZAMINDARS OF THAL AREA OF TEHSIL BHAKKAR

*6443. **Mr. Hamidullah Khan:** Will the Minister of Food and Agriculture be pleased to state:—

(*a*) the total squares of land acquired by the Thal Development Zamindars of Thal Area tehsil of Bhakkar, District Mianwali;

(*b*) the total acreage of land, which was earmarked by the said Authority for the implementation of land Colonization Scheme;

(*c*) the area out of that mentioned in (*b*) above which has been distributed among the cultivators belonging to the said District?

Minister of Food and Agriculture (Malik Qadir Bakhsh): Information is being collected and will be supplied to the Member when received.

LAND ALLOTTED UNDER TUBE-WELL SCHEME IN MIANWALI DISTRICT

*6444. **Mr. Hamidullah Khan:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state the area of land allotted under the Tube-well Scheme in Tehsil Bhakkar alongwith the area allotted to the cultivators of the Mianwali District under the said scheme in the said tehsil?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh): Information is being collected and will be supplied to the Member when received.

ALLOTMENT OF LAND IN THAL AREA OF BHAKKAR TEHSIL TO LOCAL RESIDENTS

*6445. **Mr. Hamidullah Khan:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that 50 percent of the total land in Guddu Barrage area has been earmarked for allotment to the local residents;

(*b*) whether it is a fact that out of the total acreage of land acquired by the Government from zamindars in Thal Area of Bhakkar tehsil for its colonisation scheme not even 5 percent has been earmarked for local residents;

(*c*) if answers to (*b*) above be in the affirmative, reasons therefor?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh): Information is being collected and will be supplied to the member when received.

INCOME ACCURING TO GOVERNMENT FROM AGRICULTURE

*6446. **Mr. Hamidullah Khan:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state the annual income accuring to Government from agriculture and the amount out of that income spent annually on agricultural development in the Province?

وزیر زراعت - (ملک قادر بخش) - افسوس ہے کہ مطلوبہ معلومات کا مہیا کرنا ممکن نہیں ہے - کیونکہ اس کے حاصل کرنے کے لئے غیر متناسب وقت اور محنت درکار ہے -

ESTABLSHMENT OF SAFETY MATCH FACTORY

*6460. **Malik Zaman Khan:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that timber is available in abundance in Para-Chankani area of Kurram Agency;

(*b*) if answer to (*a*) above be in affirmative, whether Government intend to utilize the said timber by setting up a safety match factory at Khumsa village in the above said area; if so, when?

وزیر زراعت - (ملک قادر بخش) - (الف) جی نہیں - ماچس فیکٹری کو باقاعدہ سپلائی کے لئے مناسب قسم کی لکڑی موجود نہیں ہے -

(ب) سوال پیدا نہیں ہوتا -

UNAUTHORIZED FELLING OF TREES IN FOREST NO 58/2 PANJAR BY A CONTRACTOR

*6494. **Syed Hazig Ali Shah:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state whether it is a fact that a contractor has caused great loss to Forest No. [illegible] Panjar, Tehsil Kahuta, District Rawalpindi in the year 1963-64 by felling trees which were not included in this contract; if so, (*i*) the details of the loss; (*ii*) the number of trees purchased by the said contractor; (*iii*) the total number of trees taken by him without any authority, (*iv*) the estimated cost of the trees mentioned at item (*iii*) above; and (*v*) the name of the said contractor and the action of Government taken against the defaulter?

وزیر زراعت - (ملک قادر بخش) - اس معاملہ میں انکوائری ہو رہی ہے - اور معزز رکن کو مطلوبہ معلومات انکوائری کی تکمیل پر مہیا کئے جائیں گے -

NUMBER OF TRACTORS IN THE AGRICULTURE DEPARTMENT IN PESHAWAR DIVISION

*6504. **Chaudhri Niamat Ullah:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) the number of tractors in the Agriculture Department in Peshawar Division;

(*b*) number of tractors out of those mentioned in (*a*) above, which are designed for ploughing the land;

(*c*) whether it is a fact that tractors for ploughing the lands are not in working order since a long time as a result of which great loss is being caused to Zamindar of the said Division;

(*d*) if answer to (*c*) above be in the affirmative, the official responsible for not getting the tractors repaired and the action Government intend to take against him;

(*e*) whether Government intend to make early arrangements for the repairs of the said tractors, if so, when, if not reasons therefor?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh): (*a*) 50.

(*b*) 20

(*c*) Some tractors remained idle for a short time for repairs and shortage of P.O.L. but funds which have now been made available.

(*d* & *e*) It is answered in (*c*) above.

LOSS OF 37 PIPES FROM TARNAB WORKSHOP IN FEBRUARY, 1963.

***6505. Chaudhri Niamat Ullah:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that 37 pipes were lost from Tarnab Workshop in February, 1963.

(*b*) if answer to (*a*) be in the affirmative, whether it is a fact that the Officer In charge neither registered the case with the police nor reported the matter to the higher authorities concerned;

(*c*) if answer to (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to take action against the said Officer?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh): (*a*) The information is being collected and will be supplied to the Member when received.

CONSTRUCTION OF A PROTECTION BUND IN THE AREA OF UNION COUNCIL, CHACHRAN, DISTRICT D. G. KHAN

***6535. Sardar Muhammad Ramzan Drishak:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the Union Council, Chachran, District D.G. Khan has appealed to Government through the Department of Agriculture for construction of a protection bund in order to save the areas of the said Union Council situated along the river bank from floods and also for the supply of water to the said area through the water course;

(*b*) whether it is a fact that in case the aforesaid measures are adopted, the land situated in the area of the said Union Council will produce two crops in a year;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to adopt the said measures if so, when?

وزیر زراعت - (ملک قادر بخش) - (الف) حفاظتی بند کے متعلق جواب
نفی میں ہے - مذکورہ یونین کونسل کے ممبران نے بہاولپور
ڈویژن میں محکمہ زراعت کے ڈپٹی ڈائرکٹر کے دورہ کے
دوران ایک مزید راجباہ کے متعلق گفتگو کی - یہ مسئلہ پہلے
ہی محکمہ انہار کے زیر غور بتلایا جاتا ہے -

(ب) یہ صحیح ہے کہ زائد پانی ملنے سے فصلوں کی پیداوار میں اضافہ ہوگا ۔

(ج) اس مقصد کے پیش نظر حکومت نے دو سکیمیں منظور کی ہیں ۔

(ا) بہاولپور ڈویژن میں پینتالیس ہزار روپے کے خرچ سے کنویں کھودنے کی سکیم جس کے تحت فی کنواں ایک ہزار روپے کی امداد دی جائے گی ۔

(۲) صوبے بھر میں سات سو ٹیوب ویل لگانا اس سکیم میں سے بہاولپور ڈویژن جس میں چاچڑاں واقع ہے کو بھی مناسب حصہ ملے گا ۔

FAIR PRICE SHOPS IN KAHUTA AND MURREE TEHSILS

*6570. **Raja Ghulam Sarwar:** Will the Minister of Food be pleased to state:—

(*a*) whether any fair price shops, in Kahuta and Murree Tehsils have recently been opened by the Food Department; if so, (*i*) the list of such shops, and (*ii*) the articles of ration supplied through these shops with rates thereof;

(*b*) the procedures for distribution of rations through the said shops;

(*c*) the basis on which the locations of these shops have been selected?

وزیر خوراک ۔ (ملک قادر بخش) ۔ (الف) جی نہیں ۔

(ب) جواب الف بالا کے پیش نظر سوال پیدا نہیں ہوتا ۔

(ج) سوال پیدا نہیں ہوتا ۔

AGRICULTURE FARM IN TEHSIL OF MUZAFFARGARH DISTRICT

*6599. **Mr. Muhammad Ibrahim Barq:** Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) whether there is any Agriculture Farm for producing better seeds in any of the Tehsils of Muzaffargarh District; if not, whether Government intend to establish any such farm there;

(*b*) the amount spent during the year 1963-64 upto 29th February 1964 for planting trees to increase the forest wealth in Muzaffargarh and Alipur Tehsil;

(*c*) whether arrangements for artificial insemination have been made at Tehsil Headquarters Veterinary Hospitals in District Muzaffargarh, if not whether Government intend to make such arrangements;

(*d*) the total income accrued to the fisheries department from Muzaffargarh District during 1962-63;

(*e*) the total expenditure incurred by the fisheries department on the advancement of fisheries in Muzaffargarh District during 1962-63?

وزیر زراعت - (ملک قادر بخش) - (الف) جی نہیں - کوٹ ادو میں بیج فارم کھولنے کی سکیم زیر غور ہے -

(ب) پینسٹھ ہزار تین سو چوہتر روپے بتیس پیسے -

(ج) جی نہیں - ضروری اشیاء کے مہیا ہونے پر یہ سہولت تحصیل ہیڈکوارٹر وٹرنری ہسپتالوں میں دی جا سکے گی -

(د) اٹھتر ہزار روپے -

(ر) چھ ہزار سات سو روپے -

UNSTARRED QUESTIONS AND ANSWERS

RESTRICTION IMPOSED ON THE SHOOTING OF MIGRATORY AND SEASONAL BIRDS

157. Mir Haji Muhammad Bakhsh Talpur: Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) whether any restriction is imposed on the shooting of migratory and seasonal birds like water Fowl in any season in the Province;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, the authority therefor?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh): (*a*) Yes.

(*b*) West Pakistan Wild Animals and Birds Protection Ordinance, 1959.

INCREASE IN THE PRODUCTION OF MEAT, MILK, BUTTER, ETC., IN THE PROVINCE.

158. Mir Haji Muhammad Bakhsh Talpur: Will the Minister of Agriculture be pleased to state:—

(*a*) the steps taken by Government to increase the production of Meat, Milk, Butter, Cream, Leather and Wool in the Province;

(*b*) the number of Cattle Farms and Sheep Breeding Farms owned by Government as well as by private persons in each district alongwith (*i*) the location of each farm, (*ii*) the dates on which the said farms were established, (*iii*) the number of cattle and sheep in each of the said Farms alongwith the quantity of Milk and Wool produced in each of them and (*iv*) the acreage of land covered by each of the said Farms;

(*e*) the facilities provided by Governments to the private "Cattle and Sheep Breeding Farms" for increasing the production of the commodities mentioned in (*a*) above?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh): (*a*) Government have initiated a number of schemes to increase production of Meat, Milk, Cream, Leather and Wool in the Province. Among these may be mentioned the subsidy schemes for maintenance of breeding bulls, sheep, rams, development of Poultry, opening of Artificial Insemination Centres, and land grants to farmers for the maintenance and production of livestock.

(*b*) A statement embodying the required information has been laid on the table.

(*c*) It is answered in (*a*) itself.

AMOUNT SPENT BY AGRICULTURE DEPARTMENT ON HOLDING AGRICULTURAL SHOWS AT DIFFERENT PLACES.

169. Mir Haji Muhammad Bakhsh Talpur: Will the Minister of Agriculture be pleased to state whether it is a fact that a sum of Rs. 2,83,000 has been spent by the Agriculture Department on holding agricultural shows at different places and participating in Melas and Fairs during the year 1963; if so the names of the places where these Meals and Fairs were held?

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh): Information is being collected and will be supplied to the Member when received.

QUESTIONS OF PRIVILEGE

RE-AMENDMENTS TO CODE OF CRIMINAL PROCEDURE (WEST PAKISTAN AMENDMENT) BILL, SEEKING TO RIDICULE A SECTION OF THE HOUSE (*Speaker's Ruling*)

Mr. Speaker: Now question of privilege First of all I will give my ruling on the question of privilege raised by Mr. Ahmad Mian Soomro yesterday.

Mr. Ahmad Mian Soomro asked for leave to raise a question involving a breach of the privilege of the Assembly which, according to him, had been occasioned by giving notice of amendments to clause 3 of the Code of Criminal Procedure (West Pakistan Amendment) Bill, 1964 by Mian Abdul Latif, Mr. Hamza and Rao Khurshid Ali Khan, whereby a vast majority and a section of this honourable House had been sought to be rediculed and this tantamounted to the abuse of the right of a Member to move amendments as provided by the Rules.

The admissibility of this motion was objected to by Mian Abdul Latif on the ground that the motion had not been raised at the earliest opportunity and moreover, there had been no breach of privilege of the Assembly.

The notice of the amendments proposed to be moved by Mian Abdul Latif, Mr. Hamza and Rao Khurshid Ali Khan was received in the Assembly Secretariat on the 22nd of March and it was circulated amongst the Members on 24th during the afternoon session of the day. The notice of the present motion was given by Mr. Ahmad Mian Soomro on 25th of March, after the commencement of the sitting,

whereas under Rule 174 (sub rule 3), the notice of this motion should have been given at least one hour before the commencement of the sitting on 25th of March, 1964. The question cannot, therefore, be said to have been raised at the earliest opportunity. The motion is, therefore, ruled out of order.

MISREPORTING OF THE ASSEMBLY PROCEEDINGS BY THE PAKISTAN TIMES, LAHORE.

Mr. Speaker: Now we take up the question of privilege sought to be raised by Chaudhri Muhammad Ibrahim. The member may please ask for leave to raise it.

Chaudhri Muhammad Ibrahim: Sir, I ask for leave to raise the following question involving breach of the privilege of the Assembly in general and the Opposition Members in particular:

That the Pakistan Times in column 3 of page 7 of its issue dated March 27, under the heading "Shame" unparliamentary, misreported the proceedings of the Assembly.

Mr. Speaker: I may inform the House that I have received a communication from Mr. Farooq Nisar, who is the Chief Reporter of the Pakistan Times. He says:-

> "Inadvertently it was reported in our story that the word "shame" was uttered by the Opposition yesterday. We are making necessary amends. We regret the lapse."

Khawaja Muhammad Safdar: We do not press it Sir.

Mr. Speaker: Motion is not pressed.

ADJOURNMENT MOTIONS

NON—PAYMENT OF SALARIES TO EMPLOYEES OF SOCIAL WELFARE CENTRE, NOWSHERA, DISTRICT PESHAWAR.

Mr. Speaker: Now we take up adjournment motions. First adjournment motion is from Mr. Abdul Raziq Khan regarding salaries of the employees of Social Welfare Centre, Noshera. This was sought to be moved on 24th March, but was deferred for today.

وزیر امداد باہمی و سماجی بہبود - (مسٹر احمد نواز شاہ گردیزی) -

جناب والا - انہوں نے کہا ہے کہ چھ مہینوں سے سوشل ویلفیئر سنٹر کے ملازمین کو تنخواہ نہیں ملی - میری سمجھ میں نہیں آتا کہ ان کا مقصد کونسے سوشل ویلفیئر سنٹر سے ہے کیونکہ ہمارا کوئی سنٹر نہیں ہے - صرف پراجیکٹ ہے اور وہ جنوری میں شروع ہوا تھا -

Mr. Speaker: He says Social Welfare Center, Nowshera.

وزیر امداد باہمی - جی ہاں کوئی سنٹر نہیں ہے ہمارا -

مسٹر عبدالرازق خان - جناب سپیکر - میں نے جو تحریک التوا دی ہے تو اس سلسلے میں میرے پاس یہ خط وہاں کے ملازمین کا ہے کہ سوشل ویلفیر سنٹر نوشہرہ ڈائرکٹوریٹ آف لیبر ویلفیر کے متاحت کام کر رہے ہیں - وہ کہہ رہے ہیں کہ درجہ سوئم اور چہارم کے ملازمین کو چھ ماہ سے تنخواہیں نہیں ملیں اور کہ تنخواہوں کا بندوبست کیا جائے

Mr. Speaker: Now the Minister-in-Charge says that they have no Social Welfare Centre there.

وزیر امداد باہمی و سماجی بہبود - اگر کوئی غلط فہمی ہے تو اور بات ہے اور اگر وہ مجھے فرما دیتے کہ کون سے لوگ ہیں - کوئی پراجیکٹ ہے تو بھی کوئی بات تھی - ممکن ہے کہ کوئی اور کام ہو یا غلطی سے دوسرا منہ دیا ہو کیونکہ پراجیکٹ جو ہمارا ہے وہ جنوری سے شروع ہوا ہے اور اسے شروع ہوئے ابھی تین مہینے نہیں ہوئے - تو تنخواہوں کے کہ ملنے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا -

مسٹر عبدالرازق خان - اگر وزیر صاحب کا جواب یہ ہے کہ ان کا سنٹر نوشہرہ میں نہیں ہے تو میں نے جو تحریک التوا دی ہے اس میں غلط باتیں تو میں نے کی نہیں - اگر اس کا جواب آپ کے ضابطے میں درست ہے تو میں مزید تسلی کر کے مناسب طور پر کہہ دوں گا -

وزیر امداد باہمی و سماجی بہبود - اگر آپ کو معلوم ہے تو مجھے پتہ دیں -

Mr. Speaker: Does Mr. Raziq press this motion?

مسٹر عبدالرازق خان - جناب والا - میں اس لئے پریس کرتا ہوں کہ ملازمین کا میرے پاس لکھا ہوا موجود ہے -

Mr. Speaker: Is the member pressing it or not?

مسٹر عبدالرازق خان - میں پریس تو کرتا ہوں -

Mr. Speaker: As stated by the learned Minister, there is no Social Welfare Centre at Nowshera, and the facts are denied. It is an established parliamentary practice that adjournment motions should be based on established facts. As the facts are not established, therefore, the motion is ruled out of order.

وزیر امداد باہمی - جناب ممکن ہے کسی پروٹیکٹ ادارے کا حوالہ دے رہے ہوں - لیکن ہم نے کہا ہے کہ ہمارا کوئی ایسا ادارہ نہیں ہے -

LODGING OF SARDAR ATTA ULLAH KHAN MANGAL MNA IN BAHAWALPUR JAIL.

Mr. Speaker: Next motion No. 304 is from Mr. Hamza. It is about Sardar Ataullah Khan Mangal, and was sought to be moved on 24th March.

وزیر تعلیم - (میاں محمد یاسین خان وٹو) - جناب والا - میں اس تحریک التوا کی مخالفت کرتا ہوں - اس میں یہ وضاحت نہیں کی گئی کہ یہ ایکشن کب لیا گیا ہے اور اس کے بعد انہوں نے اس چیز کے متعلق ایسی ایکشن لئے جانے کے بعد اس ہاؤس کو اطلاع دی ہے اور یہ کہ قانون کے مطابق ہے یا نہیں تو گورنمنٹ کو اجازت ہے اور اختیار ہے کہ جس اندر ٹرائل کو چاہے جس جیل میں قید رکھنا مناسب سمجھے وہاں اسے بھیج دے - اس میں کوئی ایسی بات نہیں - جناب والا - جس سے کوئی ایسی چیز کی گئی ہو جو خلاف قانون ہو - یہ اندرونی جیل کے انتظامات اور معاملات ہیں جو جیل کے حکام اس لئے کرتے ہیں کیونکہ ان کے سامنے اور بھی باتیں ہوتی ہیں - جیل میں بعض دفعہ آدمی زیادہ ہوتے ہیں تو ایک سے زیادہ وجوہات ہو سکتی ہیں اور اس میں کوئی ایسی چیز نہیں ہے جس سے کسی جگہ پر کوئی ناراضگی پیدا ہو -

مسٹر سپیکر - ان کو ٹرانسفر کب کیا گیا ؟

وزیر تعلیم - تاریخ کے متعلق انہوں نے کوئی ذکر نہیں کیا - جناب والا - تاریخ کے متعلق پڑتال کر کے بتا دوں گا -

مسٹر سپیکر - مسٹر حمزہ ان کو ٹرانسفر کب کیا گیا ؟

خواجہ محمد صفدر - یہ تو جناب وزیر صاحب کو بھی علم نہیں -

Mr. Speaker: But I should be in the know of it.

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - اخبارات کی ذریعے پتہ چلایا ہے کہ ۲۱-۳-۶۴ کو جب کہ میاں مظفرالدین سپیشل مجسٹریٹ کراچی کے سامنے پیش کیا گیا -

مسٹر سپیکر - ۲۱-۳-۶۴ کو ؟

مسٹر حمزہ - اور اس کے ساتھ میں آپ کی خدمت میں عرض کر دوں کہ یہ اطلاع مجھے فٹ ذیلی دلائل کے ذریعے اور میاں محمود علی قصوری کے ذریعے پہنچی اور میں دن مجھے موصول ہوئی میں نے اسی دن اس ایوان میں اپنی تحریک التوا کا نوٹس دے دیا -

Mr. Speaker: Had you not read the newspaper on that day?

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - اخبارات میں ضروری نہیں ہے کہ ہر بات آئے اس کی بنا پر ہم دیں - میں نے کہا ہے کہ اخباروں میں نہیں آیا -

وزیر خوراک و زراعت - تو ناراضگی کا کہاں سے پتہ چل گیا ؟

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - - - - - - - -

مسٹر سپیکر - دوسرے یہ فرمائیے حکومت پر یہ پابندی کیسے ہے کہ وہ لازمی طور پر اس جیل میں رکھوں جہاں کہ اس کا ٹرائل کیا جائے -

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - عرض یہ ہے کہ جس صورت حال کو اس تحریک التوا کے ذریعے زیر بحث لانے کی کوشش کی گئی ہے وہ محض یہ ہے کہ ایک معزز شہری جو کہ نیشنل اسمبلی کے ممبر بھی ہیں اور جن کا ٹرائل کراچی میں ہو رہا ہے کو بہاولپور محض اس غرض سے رکھا گیا ہے کہ ان کے ورثا غریب و اقارب انہیں آسانی سے - - - - - قطع کلامی

مسٹر سپیکر - سوال یہ ہے حمزہ صاحب کہ گورنمنٹ پر پابندی یہ کیسے ہے کہ ان کو لازمی طور پر کراچی رکھا جائے -

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - قانونی طور پر گورنمنٹ پر کوئی پابندی نہیں -

وزیر تعلیم و جیل خانہ جات - میں تو اسی چیز کی طرف آپ کی توجہ دلا رہا ہوں -

مسٹر حمزہ - عرض یہ ہے لیکن گورنمنٹ کو یہ بھی حق حاصل نہیں ہے کہ ایک شخص کو بغیر مجرم ثابت کئے سزا دینے کی کوشش کرے -

وزیر تعلیم و جیل خانہ جات - انڈر ٹرائل جو ہوتے ہیں ان کو ہمیشہ جیل میں رکھا جاتا ہے -

Mr. Speaker: The Member may please take his seat. Does Khawaja Safdar want to say something.

خواجہ محمد صفدر - اس کی admissibility پر بحث فرماتے ہوئے جناب وزیر جیل خانہ جات نے ارشاد فرمایا ہے کہ گورنمنٹ پر یہ پابندی نہیں کہ کسی انڈر ٹرائل کو کسی مقام پر رکھیں یا نہ رکھیں یا

قصی اور جگہہ پر لے جائیں - میں اس سے اتفاق کرتا ہوں - یہ مسئلہ نہیں کہ گورنمنٹ کو اختیارات ہیں یا نہیں - مسئلہ اس وقت زیر بحث یہ ہے - گورنمنٹ نے دانستہ ایک شخص کو اذیت پہنچانے کے لئے اور اس کے عزیز و اقارب کو اس سے ملاقات سے محروم رکھنے کے لئے اسے اس قدر دور رکھا ورنہ سینکڑوں قیدی موجود ہیں ان کو سزا ہو فتی یا نہیں - یا ابھی انڈر ٹرائل ہوں یا ابھی ملزم زیر سماعت ہو - تو میں آپ کی توجہ اس بات کی طرف مبذول کرانی چاہتا ہوں کہ گورنمنٹ ایک غیر ضروری خرچ اس ملزم کو بہاولپور سے کراچی اور کراچی سے بہاولپور رکھنے اور بیت دن بار لانے میں بے خرچ کیوں برداشت کر رہی ہے ؟ اور آخر یہ پبلک کا روپیہ ہے یا ان کی اپنی جیبوں سے جا رہا ہے جو ان کے آنے جانے پر اور سفر پر خرچ ہو رہا ہے - یہ ہمارے ایکسچیکر سے زیادتی ہو رہی ہے اور جو ہم ٹیکس ادا کرتے ہیں ان کا بیجا مصرف ہے - کراچی میں اگر جگہہ نہیں تو اس کو قریب اور قصی جیل میں رکھ دیں - حیدرآباد میں رکھ دیں -

Mr. Speaker: This is a case of exercise of discretion under the statutory power, and the motion is ruled out of order.

SOLITARY CONFINEMENT OF SARDAR ATTA ULLAH KHAN MANGAL MNA

Mr. Speaker: Next motion is from Mr. Hamza. The Member wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance namely the resentment caused among the public due to the inhuman cruel attitude of the Government in dealing with Sardar Atta Ullah Khan Mangal, Member of the National Assembly of Pakistan, as revealed by him before Mr. Muzaffar-ud-Din, Special Magistrate, Karachi, on 21st March, 1964, that is being constantly kept under solitary confinement, which is against all canons of justice and fairplay.

وزیر تعلیم و جیل خانہ جات - (میاں محمد یسین خان وٹو) - جناب والا - میں اس تحریک کی مخالفت کرتا ہوں اور یہ بات قطعاً غلط ہے کہ ان کے ساتھ بے رحمی کا یا ظالمانہ سلوک کیا جا رہا ہے - یہ جناب والا جیل کے اندرونی معاملات ہیں - قانون کے مطابق جو چیز ان کے ساتھ اور جو سلوک بھی کیا جائے گا کسی بھی حیثیت میں وہ قانون کے خلاف یا قانون سے باہر جا کر نہیں کیا جا رہا اور یقیناً نہیں کیا جائے گا - اور جناب والا یہ غلط ہے کہ ان کے ساتھ ظالمانہ یا بے دردانہ رویہ رکھا جا رہا ہے -

Mr. Speaker: What is the position about solitary confinement; is he in solitary confinement?

خواجہ محمد صفدر - یہ cruel بھی ہے اور inhuman بھی ہے - دونوں ہیں -

وزیر تعلیم و جیل خانہ جات - میں ایک عرض کرتا ہوں کہ عام طور پر ایسے جو قیدی ہوتے ہیں ان کو اپنے کوارٹر میں یا اور جگہہ علیحدہ ہی رکھا جاتا ہے دوسرے قیدیوں سے ان کے status کی وجہ سے - اب ہر چیز کو بہر صورت کوئی رنگ دیا جا سکتا ہے - ان تو ان کے status کی وجہ سے جو اہمیت دی جاتی ہے اس چیز پر بھی اگر کوئی اعتراض کی گنجائش نکالے تو یہ کوئی درست بات نہیں ہوگی -

Mr. Speaker : I hold the motion in order. Those members who are n favour of leave being granted may please rise in their places.

(As less than twenty five members rose in their places, leave to move the motion was refused)

ACTION OF GOVERNMENT IN NOT PROVIDING ADEQUATE MEDICAL FACILITIES TO KHAN ABDUL GHAFFAR KHAN

Mr. Speaker : Next motion is from Mr. Hamza regarding in adequate medicial facilities for Knan Abdul Gnaffar Khan. This was sought to be moved on 24th March. There is an other motion on the same suoject from Amir Habib Ullah Khan Saadi. Both the motions will be taken up to-gather.

وزیر تعلیم و جیل خانہ جات - (میاں محمد یسین خان وٹو) - جناب اس کے متعلق واقعات یہ ہیں کہ خان عبدالغفار صاحب اس وقت detention میں نہیں ہیں بلکہ وہ اپنے گھروں میں ہیں - ان کو اجازت دے دی گئی تھی کہ وہ راولپنڈی جا کر اپنا معائنہ کرائیں اور وہاں علاج کرائیں - اور وہ وہاں تشریف لے گئے تھے - اور وہاں واقعی انہوں نے اپنا معائنہ وغیرہ بھی کروا لیا ہے - یہ معاملہ ایسا ہے کہ اب اس کی پوزیشن infructuous ہو چکی ہے -

امیر حبیب اللہ خان سعدی - صاحب صدر - یہ بڑی مبہم سی بات ہے - دو مہینے پہلے حکومت کو اطلاع ہوئی ہے کہ وہ بیمار ہیں - یہ کہنا بھی غلط ہے کہ وہ وہاں پابند نہیں ہیں - وہ اپنے گھروں میں زیر حراست ہیں -

مسٹر سپیکر - سعدی صاحب - گورنمنٹ کی بڑی authentic information ہے - کہ وہ راولپنڈی گئے اور انہوں نے علاج وغیرہ کروایا تھا -

وزیر تعلیم - جناب والا - detention میں اور اپنے گھروں میں ہونے میں بڑا فرق ہے -

امیر حبیب اللہ خان سعدی - تحریک التوا پیش کرنے کے بعد راولپنڈی گئے ہیں یا اس سے پہلے ؟

مسٹر سپیکر - اگر بعد میں بھی گئے ہیں تو بھی

the matter has lost its urgency and the motion is, therefore, ruled out of order

REFUSAL OF GOVERNMENT TO GRANT MAINTENANCE ALLOWANCE TO THE FAMILY OF M. SADIQ HUSSAIN.

Mr. Speaker : Next motion is from Rao Khurshid Ali Khan regarding grant of maintenance allowance to the family of M. Sadiq Hussain. This was also sought to be moved on 24th.

وزیر تعلیم - (میاں محمد یسین خان وٹو) - جناب والا - اس سلسلے میں ان کی درخواست موصول ہوئی تھی جس پر سارے حالات کا جائزہ لیا گیا اور پوزیشن یہ ہے کہ ان کی مالی حالت بہت اچھی ہے - اس واسطے حکومت نے یہ مناسب نہیں سمجھا کہ ان کو الاؤنس دیا جائے اور قانون کے مطابق پوزیشن یہ ہے کہ یہ گورنمنٹ کی discretion ہے کہ جس شخص کے پاس means of subsistance نہ ہوں وہاں الاؤنس دے گی - اور پورے طور پر ہمدردانہ غور کرے گی - لیکن جس شخص کے پاس means ایسے ہوں - اس کو الاؤنس نہیں دیا جائے گا - موجودہ صورت میں ان کے means ایسے ہیں کہ ان کو الاؤنس نہیں دیا جاسکتا -

راؤ خورشید علی خان - یہ ہے جناب - relevant rule
Rule 8, sub-rule-6

"In addition to the allowance to be paid to a detenue under the provisions of sub-rule 2, Government may, in its discretion, grant an allowance for the maintenance of the dependants of a detenu, having regard to the consequences to the dependants of any deprivation of the detenus capacity to earn his livelihood and maintain them." (West Pakistan Public Order Detenue Rules 1962).

اس میں condition کرنے کے لئے exercise discretion دی ہوئی ہے کہ اس discretion کو کس طرح سے استعمال کیا جائے گا کہ جو dependents کے detenue ہیں آیا وہ اس آمدنی سے محروم ہو گئے ہیں -

Mr. Speaker: Should we determine that here?

راؤ خورشید علی خان - یہ دیئے ہوئے ہیں -

Mr Speaker: Is this the forum to determine whether maintenance allowance should be granted to him or not?

وزیر تعلیم - ہم نے یہ discretion اس قانون کے تحت اور ان حالات کو مدنظر رکھ کر exercise کی ہے -

راؤ خورشید علی خان - یہاں رولز دیئے ہوئے ہیں - اگر ان رولز کی کوئی آدمی پابندی کرتا ہے تو ظاہر بات ہے کہ اس کے لئے کوئی دوسرا forum نہیں ہے - اور اس کا forum یہی ہے کہ رولز ہونے کے باوجود ان کی application غلط کی جا رہی ہے - اس لئے جناب والا - مجھے اجازت

[illegible] ان کے بیوی بچوں کے [illegible] مرنے کا ہے - یہ ٹھیک ہے
میں اس بات کو مانتا ہوں کہ ان کی ہزار گیارہ سو کی آمدن تھی - کوئی
رضوی [illegible] ہیں - کراچی کی بڑی مشہور کمپنی ہے - اس میں انہیں ہزار
گیارہ سو کے قریب تنخواہ ملتی تھی اور ظاہر بات ہے کہ جب وہ detention
میں چلے گئے تو وہ آمدنی بالکل ختم ہو گئی - اور سابقہ آمدنی کی بناء پر
یہ کہنا کہ ان کے sufficient means ہیں - یہ بہت بڑی زیادتی ہے -
بہت بڑا ظلم ہے - اور ان لوگوں کو کم از کم اس معاملہ میں انسانی سطح
پر سوچنا چاہیے کہ جن لوگوں کو اندر آپ نے ہانک دیا ہے باہر Trial
کے - ان کے بیوی بچوں کو تو بھوکا نہ ماریں -

Mr. Speaker: This is again a case of discretion under the statutory powers and the motion is ruled out of order.

REFUSAL OF GOVERNMENT TO GRANT MAINTENANCE ALLOWANCE TO THE FAMILY OF HAKIM IQBAL HUSSAIN

Mr. Speaker : Rao Khrushid Ali Khan wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the resentment caused due to the refusal of the Government of West Pakistan, Home Department, to grant maintenance allowance to the family of Hakim Iqbal Hussain, detenu of the defunct Jamaat-e-Islami, Karachi, despite the fact that he has been deprived of the sufficient income due to his detention.

وزیر تعلیم - (میاں محمد یسین خان وٹو) - اس صورت میں بھی
جواب وہی ہے کہ حکومت نے دیکھا کہ ان کے حالات ایسے ہیں - ان کے
sufficient means ہیں لہذا گورنمنٹ نے discretion اس قانون
کے تحت جو موجود ہے - استعمال کی ہے -

[illegible] - رائو صاحب اگر آپ کا وہ arguement لیا جائے
کہ جو شخص بھی detain [illegible] گے - اس کا مطلب ہے کہ ہر ایک
کو maintenance allowance دیا جائے - پھر تو [illegible] کا سوال نہیں -
پھر تو there should have been [illegible]

رائو خورشید علی خان - یہ بڑا pertinent question ہے -
میں شکر گزار ہوں کہ آپ نے یہ پوائنٹ raise کیا ہے - اگر مثلاً کوئی
land lord ہے - کسی کی زمین ہے - کسی کے business
کی نوعیت ایسی ہے جناب سپیکر کہ اس کی غیر حاضری کے باوجود اسے
income حاصل ہو سکتی ہے پھر I do not press لیکن یہ دونوں
Cases ایسے ہیں کہ ان کا واحد ذریعہ مفقود ہو گیا ہے - پھر بتائیے کیا
ہوگا ؟ اگر دوسرے ذرائع موجود ہوں تو I wont press

خواجہ محمد صفدر - (سیالکوٹ ۱) - جناب والا - یہ قوانین انگریزوں کے زمانے میں بھی اس ملک میں رائج تھے - اصل دراصل یہ ہے کہ ایک شخص کو بلا مقدمہ چلائے جب نظر بند کر دیا جاتا ہے تو اس اپنے بیوی بچوں کے لئے اور دوسرے dependents کے لئے روزی کمانے سے روک دیا جاتا ہے - تو اس صورت میں اس کے بیوی بچوں اور دوسرے dependents کے لئے معقول گزارے کا انتظام گورنمنٹ کے ذمہ ہے - میں جناب والا - آپ کو ایک واقعہ یاد دلاتا ہوں - سرت چندر بوس کو انگریزی حکومت نے قید کیا اور مجھے بڑا vividly بڑی اچھی طرح یاد ہے کہ اس کو پچیس ہزار روپیہ ماہوار اس کے گزارے کے لئے منظور کیا گیا تھا -

حالانکہ سرت چندر بوس ایسا آدمی نہ تھا جس کے بچوں کو رات کی روٹی نہ ملتی - وہ تو لاکھوں کروڑوں روپے کا مالک تھا اور جہاں تک مجھے اس کی [illegible] یاد ہے - اس کی insurance policy بھی حکومت اپنے پاس سے ادا کیا کرتی تھی -

مسٹر سپیکر - لیکن خواجہ صاحب میں صاحب اس دن فرما رہے تھے کہ بعض cases میں حکومت نے maintenance allowance دیا ہے -

وزیر تعلیم - جناب والا - ہم نے بھی دیا ہے - اور ہم اس پر آئندہ مزید ہمدردی سے غور کریں گے - تو اب سوال یہ ہے - - - - - -

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - جناب وزیر کا کہنا کہ ہم مزید غور کریں گے - کافی نہیں - آپ خیال فرمائیں کہ ایک شخص جو ہزار روپے ماہوار کما رہا تھا - جب وہ جیل میں چلا جاتا ہے - تو ظاہر ہے کہ اس کے پاس کچھ اندوختہ ضرور ہوگا - جس سے اس کے بیوی بچے گزر اوقات کریں گے - تو میں نے سرت چندر بوس کی مثال اس لئے پیش کی ہے کہ وہ بہت مالدار شخص تھا - اور اس کے باوجود حکومت کو اس کی نظر بندی پر کس قدر رقم خرچ کرنا پڑتی تھی - اس کی detention کے دوران حکومت کو ۲۵ ہزار روپے ماہوار ادا کرنا پڑتے تھے - مجھے اچھی طرح یاد ہے کہ جب تک اسے جیل میں رکھا گیا - اس کی Insurance policy بھی گورنمنٹ ادا کرتی رہی -

---

REFUSAL OF GOVERNMENT TO ALLOW MAINTENANCE ALLOWANCE TO THE FAMILY OF PROFESSOR GHAFOOR AHMAD

Mr. Speaker : Rao Khurshid Ali Khan wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definit matter of recent and urgent public importance, namely the resentment caused due to the refusal of the Government, West Pakistan Home Department, to allow maintenance allowance to the family of Prof. Ghafoor Ahmed, detenue, Jamaat-e-Islami, Karachi, despite the fact that he has been deprived of the sufficient income due to his detention.

وزیر تعلیم - جناب والا - اس کے متعلق بھی وہی جواب ہے - ان
ہوں گے - اس لئے ان کے sufficient means of income کے بھی
case میں بھی وہی discretion استعمال کی گئی ہے جو میں پہلے عرض
کر چکا ہوں -

EXPLOITATION OF THE SERVICES OF AN EMPLOYEE OF MONTGOMERY MUNICIPALITY FOR THE PURPOSES OF A POLITICAL PARTY.

Mr. Speaker : Rao Khurshid Ali Khan wants to ask for leave make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely the resentment caused to the exploitation of the service of Syed Manzoor Husain Shah, an employee of the Municipality, Montgomery, for the purpose of announcing through the loudspeaker on 23-3-64 the holding of a public meeting on the occasion of Pakistan Day under the auspices of a political party, namely, the local Convention Muslim League.

Minister of Communications & Works (Mr. Muhammad Khan Junejo): Opposed.

Khawaja Muhammad Safdar : Shame

Minister of Education (Mian Muhammad Yasin Khan Watto) : The "word" is unparliamentary.

Mr. Speaker: The Speaker of the Nationaly Assembly of Pakistan has decided that it is unparliamentary.

Minister of Communications and Works : Sir, the facts are denied. No announcement was made by Syed Manzoor Husain Shah for holding a public on 23-3-64

راؤ خورشید علی خان - جناب والا - اس بات کے لئے شہر کے ہزاروں
آدمی گواہ ہیں -

Mr. Speaker : Any authentic proof.

راؤ خورشید علی خان - جناب والا - میں محترم وزیر صاحب کی
شرافت کا قائل ہوں - لیکن یہ ملازمین جب اتنا گناہ کرتے ہیں -

Mr. Speaker : The facts have been denied by the Government on the floor of the house.

راؤ خورشید علی خان - جناب والا - میں پوری ذمہ داری کے ساتھ
کہتا ہوں کہ سارا شہر اس بات کا گواہ ہے کہ منظور حسین جو میونسپلٹی
کا ملازم ہے - اس نے سارے شہر میں لاؤڈ سپیکر پر اعلان کیا -

Mr. Speaker : Any proof Rao Sahib?

راؤ خورشید علی خان - جناب والا - Proof یہ ہے کہ وہ اشتہار جو لوکل مسلم لیگ کی طرف سے دیا گیا اور اسی سے اس نے announcement کی ہے - اور جس شخص نے مجھے یہ بات کہی - میں نے اس سے کہا کہ اپنی طرف سے کچھ لکھ دو - ممکن ہے وہاں کوئی ایسی بات پیدا ہو جائے کہ آپ یہ کہیں کہ آپ کے پاس ثبوت کیا ہے - تو یہ اس کے ہاتھ کی لکھی ہوئی تحریر میرے پاس موجود ہے -

مسٹر سپیکر - کس کے ہاتھ کی راؤ صاحب ؟

راؤ خورشید علی خان - جناب جس شخص نے مجھے یہ بات بتائی کہ جناب خود چل کر دیکھ لیں - میونسپل کمیٹی کا ملازم کنونشن مسلم لیگ کا ڈھنڈورا پیٹ رہا ہے -

Mr. Speaker : As the facts have been denied by the Government . I rule the motion out of order.

FAILURE OF HEALTH DEPARTMENT TO FULFIL THE DEMANDS OF ITS EMPLOYEES IN THE ANTI-MALARIA DEPARTMENT.

Mr. Speaker : Next motion is from Amir Habib Ullah Khan Saadi, regarding demands of anti-malaria staff. This was sought to be moved on 24th March.

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : Sir, I oppose this adjournment motion on two grounds. Firstly, it is not a recent occurrence or of a recent nature and secondly, it is not of urgent public importance, Sir, according to the news item published in the Daily Mashriq, Lahore, dated 22-3-64, the demands of the Antimalaria Staff, Peshawar are as follows:—

(1) That Malaria staff should be made permanent.

Mr. Speaker : The Parliamentary Secretary should not go into the facts.

Parliamentary Secretary : Just two minutes. I am not going into the facts. I am just telling the demands of the Anti-Malaria staff that they should be given pay in the consolidated scale as admissible to other Government servants. Sir, this matter has already been discussed in the House in the shape of a question. A privilege motion was also moved which was discussed by the Committee of which Mr. Speaker and Leader of the Opposition were members and it was unanimously dropped. This matter is in a continuing process and cannot form the subject matter of an adjournment motion.

Mr. Speaker : Saadi Sahib, how is it a matter of recent occurrence?

امیر حبیب اللہ خان سعدی - جناب والا - یہ مطالبہ ان ملازمین نے ۲۱ تاریخ کو پشاور میں کیا ہے - اور یہ خبر ۲۲ تاریخ کے "مشرق" میں شائع ہوئی ہے - چنانچہ میں نے ۲۳ تاریخ کو یہ تحریک التوا دی ہے -

مسٹر سپیکر - آپ کا مطلب یہ ہے کہ ان کے جائز مطالبات پہلے پہلے
آئے - تو اب یہ کونسا نیا مطالبہ ہے جو انہوں نے پہلے نہیں کیا ؟

امیر حبیب اللہ خان سعدی - جناب والا - بہر حال میرے سامنے یہ بات
۲۱ تاریخ کو ہی آئی ہے -

وزیر صحت - (بیگم محمودہ سلیم خان) - جناب والا - یہ privilege
motion پہلی بار ۱۲ اپریل ۱۹۶۳ء کے شروع میں کمیٹی کے سامنے آیا -
اس میں آپ - قائد حزب اختلاف اور ملک صاحب بھی تھے جہاں سیکرٹری
محکمہ صحت نے تمام تفصیل وضاحت سے بیان کی -

امیر حبیب اللہ خان سعدی - جناب والا - وہ تو لاہور کے ملیریا سٹاف
کے متعلق تھی -

وزیر صحت - جناب والا - وہ تو ساری مغربی پاکستان کے ملیریا سٹاف
کے متعلق تھی -

مسٹر سپیکر - جی ہاں - وہ لاہور کے ملیریا سٹاف کے متعلق نہ تھی -

امیر حبیب اللہ خان سعدی - جناب - تو کیا انہوں نے وہ مطالبہ پورا
کر دیا تھا ؟ میں نے تو یہ تحریک پیش کی تھی کہ آپ ان کے مطالبات
پورے کرنے میں ناکام رہے ہیں -

Mr. Speaker:- If the mamber wants any information he should put a question.

امیر حبیب اللہ خان سعدی - جناب question کا بھی ایسے ہی
قول مول جواب ملے گا -

Mr. Speaker: As the matter is not of recent occurrent the motion is ruled out of order.

Next motion is again from Amir Habib Ullah Khan Saadi about Khan Abdul Gaffar Khan. It has already been disposed of.

PEPORTED DECISION OF GOVERNMENT OF CLOSE OHRI CANAL FOR THREE WEEKS

Mr. Speaker: Next motion is from Syed Zafar Ali shah regarding Rohri Canal. This was sought to be moved on 25th march. hes malik Sahhib

Minister of Irrigation (Malik Qadir Bakhsh) : Sir, the House and the member should know that the Rohri canal as to-day is not closed. No. The facts are like this that the fall at R.D. 50000 Rhori canal was damaged some years back and a new one has been constructed in its place. It was proposed to divert the canal to the newly reconstructed fall by giving the Rhori canal a closure of 10 days and not 3 weeks as indicated in the adjournment motion. I deny that a closure was intended for 3 weeks. Even this matter was referred to the Union Council through local officers to elicit public opinion on this case as to when we should give this diversion. It has now been decided to defer the closure of the Rhori canal till December, 1964. There is no question of any damage to crops at this stage. That is also denied. So that thing does not exist now and I give assurance to my friend over there. He may have received telegrams, because we were eliciting public opinion as to when do they want the closure and they may have informed him. I think the Government could not go beyond that even for a closure of 10 days we contact people when they want that. That they wanted in December and it is to be done in December.

Syed Zafar Ali Shah : Sir, I think this is a very unsatisfactory reply. The thing is that last few years the fall was not there. It had been demolished and now when it has been constructed or is being constructed, the urgency has occurred that water should be diverted right now. I can assure you that if it is done even for 10 days, it will definitely damage surgarcane, gardens and other crops and even wheat which is now at the ripening stage. Already the rotations, on which another adjournment motion has been moved, had adversely affected the crops.

Sir, for the sake of eliciting opinion if the Government is going to ask the Union Councils it is useless. That is not the correct method. I am sure the Union Councils would be the most uncalled for forum to ask the opinion of the people. This is some thing which everybody knows.

Mr. Speaker : While giving notice of his adjournment motion the member supplied the office only one copy. Under the Rules it is necessary that he should give the notice of an adjournment motion in triplicate.

Syed Zafar Ali Shah : In future I will give the notice of an adjournment motion in triplicate.

Mr. Speaker : Even on that score the motion is out of order,. As the facts are denied by the Government the motion is ruled out of order.

وزیر زراعت و آبپاشی - فاضل صاحب مجھے ٹھیک تاریخ بتا دیں کہ کس
دن سے شروع کریں -

Syed Zafar Ali Shah : From the 1st of April 1964. It has been mentioned here.

Minister of Agriculture : I will consult my office.

FAILURE OF GOVERNMENT TO SUPPLY ELECTRICITY TO THE PEOPLE OF KHAIRODERO, DISTRICT LARKANA.

Mr. Speaker: Haji Gul Hassan Mangi wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the failure of Government to provide electricity to the people of village Khairodero, District Larkana. The villagers have brought the electric polls on the site at their own cost. Now recently they have removed the poles to some other place with a view that Government authorities incharge of installation of electricity (Power) in the villages in West Pakistan have no idea to implement the scheme for electrifying the above said village.

Mangi Sahib how is it a matter of recent occurrence?

Haji Gul Hassan Mangi : The poles have now been removed. The villagers were asked to bring the poles at their own cost to the site. They were lying there on the site. They have been removed on the 21, 22nd, 23rd and I received a telephonic message from there on the morning of 24th and I gave notice of the motion on the 24th. Hence it is recent.

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : For his information I may say that the electricity line is going very close to this village of Khairodero and the work is in progress. It will be possible within eight to ten days only to start giving connection to the village.

Mr. Speaker. : Is the member satisfied?

Haji Gul Hassan Mangi : I am very sorry that such a false report has been given by the officers.

Mr. Speaker: Who is responsible for that information? They say they will give the connection in ten days.

Haji Gul Hassan Mangi: The Poles were removed from village in Khairodero.

Mr. Speaker: Is the member pressing the motion?

Haji Gul Hassan Mangi : The poles have been removed from the sites It has not been possible for them to give the connection within two months (interruptions.)

Mr. Speaker : The motion is not pressed.

DISCRIMINATORY ORDERS OF D. M. QUETTA-PISHIN REFUSING PERMISSION TO USE LOUDSPEAKER TO CITY MUSLIM LEAGUE, QUETTA.

Mr. Speaker : Next motion is from Khawaja Muhammad Safdar. The member wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the illegal, unlawful and discriminatory orders of the District Magistrate, Quetta-Pishin in refusing permission for the use of loud-speaker in a meeting commemorating Pakistan Day by the City Muslim League Quetta, while allowing

another political party namely Convention League, Quetta the use of loud-speaker in the pubic meeting as well as procession organised by that political party. These discriminatory orders of the District Magistrate, Quetta-Pishin being an abuse of powers vested in him have resulted in wide-spread indignation and resentment amongst the public of the Province.

وزیر تعلیم - (میاں محمد یسین خان وٹو) - جناب والا - جہاں تک تحریک التوا کے مقصد کا تعلق ہے - کہ کمشنر کوئٹہ ڈویژن نے illegal اور Unlawful طریقہ اختیار کیا ہے یہ درست نہیں اور یہ کہ کنونشن مسلم لیگ کو اجازت دی گئی میں اصلاح اور اطلاع کے طور پر عرض کروں گا کہ یہ درست ہے - کونسل مسلم لیگ کے صاحبان نے باقاعدہ درخواست نہیں دی تھی اور پاکستان مسلم لیگ نے اس سے پیشتر یعنی ۲۳ تاریخ سے دو دن پہلے لاؤڈ سپیکر کے استعمال کے لئے درخواست دی تھی - سو ان کو اجازت دے دی گئی - چونکہ کونسل مسلم لیگ نے بر وقت درخواست نہیں دی تھی اس لئے ان کو اجازت نہ دی جا سکی - اور اس طرح کوئی discrimination نہیں ہوئی - نہ کوئی اور ایسی چیز ہے -

Mr. Speaker : So far as the decisions are concerned they are discriminatory.

وزیر تعلیم - میں اتنا عرض کر دینا ضروری سمجھتا ہوں کہ کونسل مسلم لیگ نے بر وقت درخواست نہیں دی تھی بلکہ عین وقت پر درخواست دی تھی مگر اجازت نہ مل سکی -

خواجہ محمد صفدر - اس ضمن میں میں جو پہلی چیز عرض کرنا چاہتا ہوں وہ یہ ہے کہ جس جماعت کو لاؤڈ سپیکر کی اجازت نہیں دی گئی اس کا جلسہ ۲۲ تاریخ کو منعقد ہونا تھا اور جس جماعت کو اجازت دی گئی ہے اس کا جلسہ ۲۲ تاریخ کو تھا - اگر دونوں جماعتوں کو اجازت دے دی جاتی - تو پاکستان کے کسی تقریبات میں دونوں حصہ لے سکتے - وہ اپنی جگہہ پر بنا لیتے اور وہ اپنی جگہہ پر بنا لیتے - اب انکار کرنے سے discrimination پیدا ہو گئی ہے - سرکاری افسران نے بر سر اقتدار پارٹی کی جماعت یعنی کنونشن مسلم لیگ کو اجازت دے کر اور دوسری جماعت کو انکار کر کے اپنے اختیارات کا ناجائز استعمال کیا ہے -

Mr. Speaker : I hold the motion in order.

Those members who are in favour of leave being granted may please rise in their places.

(As less than 25 members rose, leave to move the motion was refused)

وزیر تعلیم - جناب والا - وقت زیادہ ہو چکا ہے اس لئے میں گزارش کروں گا کہ اسمبلی کا اصل کام شروع کیا جائے -

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - یوں تو کتنی تحریکات التوا ہیں لیکن ایک تحریک التوا نہایت اہم ہے وہ علامہ رحمت اللہ ارشد - راؤ صاحب وزیر سعدی صاحب کی طرف سے بھی پیش ہو رہی ہے - اور اب تک اس کے متعلق بے شمار تار موصول ہو چکے ہیں - وہ یہ ہے کہ سکھر میں ایسٹ میلہ لگایا جا رہا ہے جس میں نمائشی کا سلسلہ جاری ہوگا - اس لئے اس امر کی اشد ضرورت ہے کہ اس کے متعلق فوری اقدام کیا جائے -

Mr Speaker : Yes we may take it up.

اور کسی صاحب نے بھی اس کا نوٹس دیا ہے -

راؤ خورشید علی خان - صاحب میں نے بھی نوٹس دیا ہے -

DISPLAY OF NAKEDNESS AND MORAL DEPRAVITY IN THE PROGRAMME OF AGRICULTURAL AND INDUSTRIAL EXHIBITION AT SUKKUR

Mr Speaker : Next motion is from Allama Rehmat Ullah Arshad. The member wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the resentment caused among the public in general and the protests lodged by the faith-loving public, members of basic democracies, ulamas and the champions of Eastern culture in particular of the inclusion of the two-days musical programme such as a programme of displays of nakedness and moral depravity besides the items of singing and dancing, in the Agricultural and Industrial Exhibition being held under the auspices of the District Council, Sukkur.

Motions on the same subject are also sought to be moved by Amir Habib-Ullah Khan Saadi and Rao Khurshid Ali Khan. These three motions will be taken up together.

Rao Khurshid Ali Khan : Sir, A similar programme last year was arranged by the same authorities and attention of this August House was focussed on the baneful effects that were apprehended, with the resultant changes in the said programme in consonance with the wishes of the general public.

Mr. Speaker : The member is anticipating that there would be dances.

راؤ خورشید علی خان - جناب والا یہ اخبار آئے ہیں - یہ ۳۷ علمائے کرام وکیل اور ڈاکٹروں کی طرف سے ہیں -

مسٹر سپیکر - راؤ صاحب کیا اس پروگرام میں وہ چیزیں جو آپ نے ایڈجورنمنٹ موشن میں فرمائی ہیں درج ہیں یعنی عریانی اور رقص بازی -

وزیر تعلیم - (میاں محمد یحییٰ خان وٹو) - جناب والا - متعلقہ وزیر صاحب کی طبیعت ناساز ہے اور واقعات ascertain کرنا ہیں مجھ کو موشن مل گیا تھا -

خواجہ محمد صفدر - یہ جناب ۲۸ اور ۲۹ تاریخ کو مقرر ہے -

Mr. Speaker: This is now in their notice.

وزیر تعلیم - ابھی یہ چیز میرے نوٹس میں آئی ہے میں معلوم کرتا ہوں اور پھر ایوان کو اطلاع کروں گا -

Mr. Speaker: He will inform us about the action proposed to be taken.

خواجہ محمد صفدر - اس سلسلے میں واقعات معلوم کرنے کے بعد اگر واقعات قابل اعتراض ہوئے تو آپ کیا ایس action لیں گے -

وزیر تعلیم - واقعات ascertain کرنے کے بعد جو کچھ مناسب ہوگا وہ کیا جائے گا -

مسٹر سپیکر - علامہ صاحب - - - - - - -

علامہ رحمت اللہ ارشد - واقعات کی معقولیت کے بغیر تو کچھ نہیں ہو سکتا - لوگوں کے جناب احتجاج کی حالت یہ ہے کہ یہ ۱۲۶ تار ہیں جو مجھے کل موصول ہوئے ہیں اس کے علاوہ یہ اشتہار ہیں جنہیں علماء - خطیب اور بنیادی جمہوریتوں کے ممبر اور سب پارٹیوں کے ممبران اس پر احتجاج کر رہے ہیں - اگر یہ اس بات کا یقین دلا دیں کہ واقعات اخلاق باختہ ہیں اور آئندہ اس قسم کے واقعات کی اجازت نہیں دی جائے گی تو مجھے کوئی اعتراض نہیں ہے - جناب کل چھٹی ہے - پرسوں چھٹی ہے ہم اب ۳۰ کو مل رہے ہیں تو اس کا مقصد فوت ہو جائے گا -

مسٹر سپیکر - خواجہ صاحب ان کے نوٹس میں لے آئے ہیں اور ان کے اور میرے نوٹس میں آ چکا ہے یہ معاملہ اور gravity of the situation بھی ان کے نوٹس میں آچکی ہے تاوقتیکہ یہ واقعات کا پتہ نہ کریں

I think the Minister is not in a position to reply to the motions.

اس لئے ہیں اور کوئی چارہ ہی نہیں ہے کہ اس کو ۳۰ تک کے لئے differ کیا جائے - اور in the meantime اگر یہ واقعات ان کے نوٹس میں لانا چاہیں گے تو لے آئیں گے -

راؤ خورشید علی خان - جناب میں آپ کی توجہ دلانا چاہتا ہوں اس امر کی طرف کہ پچھلے سال بھی اس قسم کا ایک ایڈجورنمنٹ موشن آیا تھا اور یقین دلایا گیا تھا کہ آئندہ اس قسم کی حرکات نہیں ہوں گی اور پھر اس کو repeat کیا جا رہا ہے -

وزیر تعلیم - جناب والا میرے فاضل دوست نے فرمایا ہے میں عرض
کرتا ہوں کہ جب تک واقعات ascertain نہ ہو جائیں میں کیسے کوئی
guarantee دے سکتا ہوں -

Mr. Speaker : This will be taken up on the 30th.

EXTENSION IN TIME FOR THE PRESENTATION OF STANDING COMMITTEE REPORT

Mr. Speaker : Now Raja Nadir Khan to move his motion.

Raja Nadir Khan : Sir, I beg to move-

That the time for the presentation of Report of the Standing Committee on Revenue on the West Pakistan Memorial Cess Bill 1964, Bill No. 20 of 1964, be extended upto 6th of April 1964.

راجہ نورشید علی خان - جناب والا ایک ایڈجورنمنٹ موشن کا میں نے نوٹس دیا ہوا ہے جس میں ۲۸ تاریخ مقرر ہے - اور وہ بڑا ہی serious nature کا معاملہ ہے -

مسٹر سپیکر - ۲۸ تاریخ کو کس کا ہے ؟

راجہ نورشید علی خان - ۲۸ تاریخ کو اس کا payment illegal ہے -

Mr. Speaker : We are now on the next item. The member should have stood up earlier.

Now the question is-

That the time for the presentation of Report of the Standing Committee on Revenue on the West Pakistan Memorial Cess Bill 1964, Bill No. 20 of 1964, be extended upto 6th of April 1964.

The motion was carried

BILLS

THE CANAL AND DRAINAGE (EXTENSION) 1963

(resumption of discussion)

Mr. Speaker : The House will now resume discussion on the motion moved by the Minister of Agriculture that the canal and Drainage (Extension) Bill 1963 as introduced, be taken into consideration at once. Khawaja Muhammad Safdar was making a speech in respect of his amendment to the motion, when the House rose for the day yesterday.

Yes, Khawaja Sahib.

خواجہ محمد صفدر - (سیالکوٹ ۱) - جناب والا - میں کل اس معزز ایوان کے سامنے آپ کی وساطت سے یہ گزارشات پیش کر رہا تھا کہ اس بل کے نفاذ کے ساتھ مجھے خطرہ ہے کہ گوناگوں مشکلات پیدا ہو جائیں گی - جیسا کہ جناب والا ملاحظہ فرمائیں کہ اسٹیٹ منٹ آف Object and reasons میں تین چیزیں دی گئی ہیں اس بل کی غرض و غایت کی حیثیت سے - پہلا مقصد اس بل کو اس ایوان کے سامنے پیش کرنے کا یہ بتایا گیا ہے کہ جن زمینداروں کو قدرتی ندی نالوں سے اپنی اراضیات کو آبپاشی کرنے کا حق حاصل ہے ان کے حقوق کو ان سے چھیننے یا لینے کے لئے گورنمنٹ کے پاس قانونی جواز ہونا چاہیئے اس سلسلے میں میری گزارش یہ ہے کہ اس وقت یہ علاقہ جسے سابق بلوچستان کہا جاتا ہے سیاسی طور پر نہایت نازک دور سے گذر رہا ہے وہاں حد درجہ بے چینی اور بد دلی پائی جاتی ہے اگر ہم نے ایسے اقدامات سے جن سے صدیوں پرانے حقوق کو زبردستی قانون کی رو سے ان باشندوں سے چھیننے کی کوشش کی تو نہایت بد دلی بے چینی اور نفرت بڑھے گی - اب آج ہی اس ایوان میں ایک ایڈجورنمنٹ موشن کے ذریعہ اس بات کی طرف حکومت کی توجہ دلائی گئی ہے کہ اس علاقہ کے ایم - این - اے - اور ایم - پی - اے - جیل میں ہیں تو ان سیاسی unrest سے اور خطرہ نہ بڑھ جائے اس لئے میں جناب وزیر صاحب کی توجہ اس امر کی طرف دلانا چاہتا ہوں اگرچہ وہ یہاں تشریف نہیں رکھتے ہیں لیکن یہ انہیں سے کہا جا رہا ہے اور میں آپ کی توجہ دلانا چاہتا ہوں کہ قانون کے ذریعہ بد امنی اور بے چینی میں آپ اضافہ نہ کریں موجودہ حالت میں ان پر کوئی پابندی نہیں ہے - دوسری چیز جو statement of objects and reasons میں یہ دی گئی ہے کہ ان حقوق کو جو ان زمینداروں سے حاصل کئے جائیں گے ان کا معاوضہ مقرر کر دیں گے - بڑی اچھی بات ہے - کہ اگر کسی شخص سے اس کا حق لینا ہو - یا وصول کرنا ہو - تو اس کے عوض اس کو معاوضہ دیا جائے - لیکن آپ کی توجہ میں ان واقعات کی طرف دلاتا ہوں - جو آج بلوچستان میں ہو رہے ہیں - ان واقعات کے پیش نظر اگر آپ نے معاوضہ ادا کرتے وقت فراخدلی سے کام نہ لیا - تو اس کے نتائج خراب ہوں گے - آپ کو یاد ہوگا - کہ پچھلے سال اس ایوان میں ایک تحریک التوا کے ذریعے اس حکومت کی توجہ اس واقعہ کی طرف دلائی گئی تھی - کہ ایک چشمہ مری قبائل کے علاقہ میں ہے - اس پر اس قبیلہ کے لوگوں میں اور اس آبادی میں جن میں پٹھان اور مری قبائل دونوں شامل تھے - اور وہ اس چشمے سے پانی حاصل کرتے تھے - گورنمنٹ ان سے زیادہ پانی حاصل کرنا چاہتی تھی - اس لئے وہاں اس بات پر جھگڑا ہوا - اور نوبت اس حد تک پہنچی - کہ مقدمات بنائے گئے - کیا کچھ ہوا - اور کیا کچھ نہیں ہوا - تو میں یہ عرض کرتا ہوں - کہ آپ ان کے حقوق لے رہے ہیں - وہ شاید آج سے پچاس سال بعد یہ سوچیں - کہ ہمارے لئے یہ بہتر ہوا ہے - لیکن آج وہ نہیں سوچیں گے - بلکہ یہ کہیں گے - کہ ہمارے باپ دادا کے حقوق ہم سے چھینے جا رہے ہیں - اس لئے ان کی تالیف قلب کے لئے ان کو زیادہ سے زیادہ معاوضہ دیا جائے -

اور ناپ تول کی ضرورت میں پڑنے کو ذرا نظر انداز کر دیا جائے - ابھی ملک صاحب نے اس علاقے کے متعلق فرمایا تھا - کہ ہم وہاں روپیہ صرف کر رہے ہیں - حالانکہ وہاں سے فائدہ نہیں ہوتا ہے - جیسا کہ بیس نیس فیصد دوسرے منصوبوں سے ہوتا ہے - اس قسم کے جذبات دل میں رکھتے ہوئے جب آپ ان ندی نالوں کو ان زمینداروں سے حاصل کریں - تو آپ انہیں ان کا زیادہ سے زیادہ معاوضہ دیں - تاکہ تالیف قلب بھی ہو - اور کسی قسم کا انتشار بھی پیدا نہ ہو -

تیسرا مقصد جو اس بل کو پیش کرنے میں کارفرما بیان کیا گیا ہے - وہ یہ ہے - کہ وہاں آبیانہ مقرر کیا جائے گا - جناب والا میں آپ کو یاد دلاؤں - کہ یہ وہ علاقہ ہے - کہ جہاں ابھی تک بندوبست نہیں ہوا - اور آپ بخوبی جانتے ہیں - کہ اس وقت بعض علاقوں میں بندوبست شروع ہوا ہے - اور آپ کو یہ بھی علم ہے - کہ جہاں بندوبست نہ ہوا ہو - وہاں آبیانہ تو کجا - مالیہ بھی وصول نہیں کیا جاتا - کیونکہ یہ تو پتہ ہی نہیں ہوتا - کہ یہ زمین کس کی ہے - کس کی نہیں ہے - کتنی ہے - ہاں - بندوبست ہو جائے - تو پھر مالیہ کی شرح مقرر کی جاتی ہے - اور ملکیت بھی مقرر کی جاتی ہے - کہ فلاں زمین فلاں شخص کی ہے - اور زمین اس قسم کی ہے - اور اس کا مالیہ اس قدر ہونا چاہیئے - تو جس علاقے میں بنیادی ٹیکس - مالیہ ہی وصول نہیں کیا جا رہا - - - - - - - - - - -

وزیر مال - (خان پیر محمد خان) - وصول کیا جا رہا ہے -

خواجہ محمد صفدر - میں عرض کرتا ہوں - کہ بعض علاقوں سے آپ وصول کر رہے ہیں - لیکن آپ اس سے انکار نہیں کر سکتے ہیں - کہ بندوبست کا کام ابھی آپ نے پچھلے سال سے شروع کیا ہے -

وزیر مال - ٹھیک ہے - لیکن مالیہ تو وصول کیا جا رہا ہے -

خواجہ محمد صفدر - اس بندوبست کے بعد باقاعدہ طور پر وہاں سے مالیہ وغیرہ وصول کیا جائے گا - اور دوسرے ٹیکس بھی آہستہ آہستہ جوں جوں وہ ترقی کریں گے - وہ ٹیکس ادا کریں گے - تو میری غرض یہ ہے - کہ اگر ہو سکے - تو چند سالوں کے لئے وہاں آبیانہ کی شرح مقرر نہ کی جائے - کیونکہ وہ پسماندہ علاقہ ہے - ہم جب اسے پسماندہ تسلیم کرتے ہیں - تو اس کو کچھ نہ کچھ زیادہ سے زیادہ مراعات دی جائیں - ان کی تالیف قلب کی جائے - اگر ممکن ہو سکے - تو زیادہ سے زیادہ مراعات دی جائیں - حالانکہ اس بل کے ذریعہ حکومت کو اختیار نہ کیا جائے - اور قبل سے قبل آبیانہ مقرر کیا جائے - تو بہتر ہوگا - کیونکہ آپ وہاں بڑے بڑے بند اور نہریں تو تعمیر نہیں کر

رہے ہیں - جو چشمے اور قدرتی ندی نالے ہیں - اس پر روپیہ صرف کرنا ہے - اور ان پر کچھ زیادہ روپیہ تو آپ صرف ہی نہیں کر رہے ہیں - اس سے میں یہ سمجھتا ہوں - کہ میری یہ درخواست کہ ان سے چند سالوں کے لئے مالیہ وصول نہ کیا جائے - یہ کوئی ایسی بات نہیں ہے - کہ اس پر غور نہ کیا جا سکے - اس لئے میں ان گزارشات کے ساتھ جناب وزیر صاحب کی خدمت میں عرض کروں گا - کہ وہاں کے لوگوں کے تاثرات معلوم کرنے کے لئے میرا یہ مطالبہ ہے - میری یہ تجویز ہے - کہ اس بل کو منتشر کیا جائے -

امیر حبیب اللہ خان سعدی - (لائلپور ۷) - صاحب صدر - میں آپ کی وساطت سے مختصراً صرف یہ گزارش کروں گا - کہ final ...d o...ile...ea) کے لفظ کی جو توسیع کی جارہی ہے - اس لحاظ سے تو میں اسے خوش آمدید کہتا ہوں - کہ یہ ان علاقوں کو زیادہ ترقی دینے کے لئے ایک حد ہو سکتا ہے - بشرطیکہ اس کے نفاذ میں اور اس کے عمل میں اور تفصیلات میں ان باتوں کو ملحوظ رکھا جائے - جو ابھی ابھی خواجہ صاحب نے بیان کی ہیں - میں وزیر صاحب کی توجہ ایک ضروری بات کی طرف دلاتا ہوں - کہ وہاں پہلے سے ہی لوگوں کے بہت سے حقوق قائم ہیں - اور ان کا سب سے نمایاں حصہ ہے - وہ "کاریزے" ہیں - ہمیں اندیشہ ہے - کہ حکومت کا جو طریق کار اس وقت اس صوبے میں چل رہا ہے - اور خصوصاً سبی بلوچستان کے علاقے میں اور کوئٹہ اور قلات کے ڈویژنوں میں معاملات کو سلجھانے کی بجائے انتہائی طور پر تعقد اور سختی سے ان لوگوں کو منوانے کی کوشش کی جا رہی ہے -

Mr. te o Ag cul re (Malik Qadir Bakhsh, : Is there an re evancy?

امیر حبیب اللہ خان سعدی - جی ہاں - بالکل relevent ہے - میں کاریزوں کی طرف آپ کی توجہ دلا رہا ہوں - مجھے یہ اندیشہ ہے - کہ آپ اسی جانبداری سے کام لیں گے - جو یہاں لے رہے ہیں - میں یہ گزارش کرونگا - کہ وہ کاریزے جو وہاں مجبوری سے چل رہے ہیں - اور میرا خیال ہے - کہ موجودہ دور میں انجینیرنگ کا کوئی کارنامہ ان کاریزوں کا جواب پیدا نہیں کر سکتا -

وزیر آبپاشی - ہم ان پر یہ حاوی نہیں کر رہے ہیں -

امیر حبیب اللہ خان سعدی - مجھے اپنے خرچات تو بیان کرنے دیں -

Mr. Speaker : But the me ber should be rel nt to th amending bill.

امیر حبیب اللہ خان سعدی - تو میں صرف یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ آپ چھوٹی چھوٹی باتوں پر اتنے چراغ پا نہ ہوں - ایک خیال یہ ہے -

کہ وہ تمام نقائص وہاں extend ہوں گے - جو یہاں ان الفاظ میں موجود ہیں - بہرحال ان تمام امور کو اگر اس کے نفاذ میں ملحوظ رکھا جائے - تو آج سے بیس تیس سال بعد شاید ان کے لئے اور ان کی ترقی کے لئے بہتر ثابت ہو سکے -

Mr. Speaker: The question is:—

That the Canal and Drainage (Extension) Bill 1963, as intorduced, be circulated for the purpose of eliciting public opinion thereon by 8th April, 1964.

(The motion was lost)

Mr. Hamza: Sir, I move/

That the Canal and Drainage (Extension) Bill 1963, as introduced, be referred to a Select Committee with instructions to report thereon by 10th April, 1964.

Mr. Speaker : Motion under consideration, amendment moved is:

That the Canal and Drainage (Extension) Bill 1963, as introduced, be referred to a Select Committee with instructions to report thereon by 10th April, 1964.

Minister of Agriculture : Malik Qadir Bakhsh, : Opposed.

مسٹر حمزہ - (لائیاپور ٦) - جناب سپیکر اس ترمیم کو اس ایوان میں پیش کرنے کی غرض و غایت یہ ہے کہ وہ علاقہ جہاں کہ یہ قانون نافذ کیا جا رہا ہے اس سے قبل انتہائی بدانتظامی بلکہ بدسلوکی کا شکار رہا ہے -

Mr. Speaker : Please be relevant to the amending bill.

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر عرض یہ ہے کہ اس قانون کے ذریعے پانی کی بہم رسانی کے وسائل جن پر اس سے قبل مجموعی طور پر یا انفرادی طور پر لوگ قابض ہیں - وہ تمام کے تمام گورنمنٹ کی تحویل میں چلے جائیں گے اور گورنمنٹ ان کو اپنے قبضہ میں لیتے وقت ان لوگوں کو معاوضہ دے گی - حقیقت یہ ہے کہ جہاں تک معاوضہ دینے کا یا ان تمام وسائل کو یا اس سسٹم کو بہتر بنانے کا تعلق ہے جس سے کہ اس علاقے میں آبپاشی کا نظام بہتر ہو یا زیادہ زمینیں زیر کاشت آئیں ان کا جائزہ لیتے وقت سب سے پہلے ہمیں یہ دیکھنا ہے کہ یہ اختیارات یا ذمہ داریاں جو کہ گورنمنٹ اپنے ذمہ لے رہی ہے آیا ان کو غیر جانبدارانہ استعمال کرے گی یا نہیں - اور میں اس سلسلہ میں - - - - - - - - (قطع کلامیاں)

Mr. Speaker : I point out that the member is not relevant.

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر مجھے انتہائی افسوس ہے کہ آپ نے relevancy کی طرف اشارہ کیا لیکن اس کے ساتھ یہ نہیں بتایا کہ

میری تقریر کا کوئی حصہ غیر ضروری یا غیر متعلقہ ہے - اس قانون میں واضح طور پر بتایا گیا ہے - آج ہی آپ کے سامنے یہ مسئلہ ایوان میں پیش ہوا تھا کہ وہاں کی انتظامیہ اپنے تمام تر اختیارات کو جانبدارانہ استعمال کر رہی ہے - جب کسی افسر کو یہ اختیارات دیئے جاتے ہیں جس سے کسی کے حقوق متاثر ہوتے ہوں - - - - - - (قطع کلامی)

Mr. Speaker : The member is not having a general discussion on the budget.

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - اس قانون میں گنجائش ہے کہ وہ لوگ جن کے کاریگر زیادہ مصیبت ہیں جب گورنمنٹ ان کو اپنی تحویل میں لے گی تو انکا معاوضہ ادا کرے گی میں سمجھتا ہوں گورنمنٹ کا ان لوگوں کے میں ان کی خدمت میں یہ بھی عرض کر دوں - - - - - - - - - (قطع کلامی) ساتھ سلوک پہلے ہی قابل اعتراض ہے - اور ان اختیارات سے بعض افراد کو نوازا جائے گا اور بعض ایسے ہوں گے جن کو سیاسی وجوہ کی بنا پر بلا وجہ پریشان کیا جائے گا اور مالی نقصان پہنچایا جائے گا - اس کے ساتھ ساتھ میں ان کی خدمت میں یہ بھی عرض کردوں - - - - - - - قطع کلامی

Mr. Speaker : Next point.

مسٹر حمزہ - اس کے ساتھ ساتھ میں یہ بھی عرض کر دوں کہ گورنمنٹ نے اس سے قبل نظام آبپاشی بہتر بنانے کے جو بھی اقدامات کئے ہیں - یہ رقبہ زیر کاشت میں اضافہ کی بجائے کمی واقع ہوئی ہے - اس سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ جتنا روپیہ بھی خرچ کیا گیا ہے کا نتیجہ نفی کی صورت میں نکلا ہے - اس کی تصدیق محکمہ مال سے باآسانی کی جا سکتی ہے - جناب سپیکر - گورنمنٹ کے انتظامات انفرادی کنٹرول کے مقابلہ زیادہ مفید ثابت ہو سکتے ہیں - اس میں کوئی شک نہیں کہ جب گورنمنٹ نظام آبپاشی کو اپنے قبضہ میں لے گی تو کسی خاص پروگرام کے تحت کام کیا جا سکے گا - لیکن سابقہ طریقہ کار سے الٹ نتائج پیدا ہوئے ہیں اور میں یہ سمجھتا ہوں کہ گورنمنٹ کو اگر ان تمام خامیوں کا احساس ہوگا تو یقینی طور پر وہ آئندہ جب اس علاقہ میں ان تمام آبپاشی کے وسائل کو اپنے قبضہ میں لائے گی ان سے بچنے کی کوشش کرے گی اور سابقہ نقائص کو رفع کرنے کی کوشش کرے گی اندریں حالات بجائے اس کے کہ فوری طور پر ہم اس مسودہ قانون کو قانون کی شکل دیں بہتر ہوگا اگر اسے ایک سیلیکٹ کمیٹی کے سپرد کیا جائے اور خصوصاً ان لوگوں کی سیلیکٹ کمیٹی - ان ممبران کی سیلیکٹ کمیٹی جو اس علاقے کے نمائندوں پر مشتمل ہو تاکہ جو نقائص اس بل میں موجود ہیں یا گورنمنٹ نے جو کچھ آج تک اس علاقہ میں کام کیا ہے اور اس سے جو برے نتائج پیدا ہوئے ہیں کی روشنی میں موجودہ بل میں ایسی ترامیم تجویز کر سکیں جو کہ گورنمنٹ اور علاقہ کی متاثرہ آبادی دونوں کے لئے مفید ثابت ہوں -

علامہ رحمت اللہ ارشد - (بہاول پور ۲) - جناب صدر میں بغیر کسی

قسم اس قانون کا خیر mental reservation ذہنی انتشار اور بغیر کسی مقدم کرتا ہوں - بات بالکل صاف ہے کہ اگر قدرت نے کسی کی مملوکہ زمین میں قدرتی چشمہ دیا کرقی پانی دیا تو اس سے استفادے کا حق سب کو ہونا چاہیئے - اس پر کسی ایک فرد کی اجارہ داری اس اعتبار سے کہ اتفاقاً وہ چشمہ اس کی زمین میں ہے - اس کی زمین ہے وجہ جواز نہیں ہو سکتی - کہ اس کا اس پانی پر بھی حق اور ملکیت قائم ہے - اس وسعت قلب اور صبر سے اور اس قانون کا خیر مقدم کرنے کے بعد میں نہایت ہی اہم امور کی طرف وزیر صاحب کی توجہ مبذول کرانی چاہتا ہوں - میں تفصیل کا اعادہ نہیں کروں گا اور ان تجاویز کا جو میرے محترم قائد خواجہ محمد صفدر یا میرے محترم رفیق کار مسٹر حمزہ نے بیان فرمائی ہیں - مجھے اس سلسلہ میں صرف یہ اندیشہ رہتا ہے - میں ان وزراء کرام کے متعلق کسی بدگمانی میں مبتلا نہیں ہوں - یہ نہیں چاہتے کہ دھاندلیاں ہوں یا لوگوں کے ساتھ ناانصافی ہو یا اور معاملات میں پانی کی تقسیم صحیح طور پر نہ ہو - لیکن یہ ایک واقعہ اور معاملات میں پانی کی تقسیم صحیح طور پر نہ ہو - لیکن یہ ایک واقعہ انتظام موجود ہے تو وزیر صاحب اس بات سے انکار نہیں فرمائیں گے کہ ان کے محکمے کے اوورسیر یا ضلعدار پانی کی بیچتے ہیں - اگر یہ کاروبار ان کے ماتحت عملہ نے اس طرح کرنشہ اور فلات ڈویژن میں کرنا ہے تو پھر ان کا کاروبار زمینداروں کو ہی کرنے دیجئے اور قانون کے ماتحت جو قواعد مرتب کئے جاتے ہیں اس کے سلسلہ میں میں وزیر صاحب کی توجہ مبذول کراؤں گا - قواعد نہایت ہی منصفانہ ہوں اور اس قسم کے ہوں کہ جو حال ہمارے ہاں اریگیشن کا ضلعدار اور اوورسیر کرتے ہیں وہاں ان کے اعمال حکام کو معلوم ہوں اور وہ اس قسم کے کارنامے انجام نہ دے سکیں - دوسری چیز جس کی طرف میں ان کی توجہ مبذول کرانی چاہتا ہوں وہ یہ ہے کہ معاوضہ دیا جائے - جس زمیندار سے پانی لیا جائے گا اس کو معاوضہ دیجیئے - یہ بڑی تکلیف دہ اور رنج دہ حقیقت ہے اور ملک صاحب بھی اس سے انکار نہیں کریں گے کہ جن لوگوں سے زمین لی جاتی ہے بعض اوقات وہ اس قسم کی زمینیں ہوتی ہیں کہ ان لوگوں کی بسر اوقات اور آمدنی کا انحصار انہیں پر ہوتا ہے - بارہ تیرہ سال تک حکومت کی طرف سے کوئی معاوضہ نہیں دیا جاتا اور اگر دیا جاتا ہے تو وہ ناکافی ہوتا ہے - پھر عدالت بائے دیوانی میں جا کر وہ دعویٰ کرتے ہیں اور وہاں سے ان کے خلاف ڈگریاں لے آتے ہیں تو اس لئے ان کا معاوضہ بھی فراخدلی سے دینا چاہیئے اور فوری طور پر دینا چاہیئے -

Mr. Speaker : The question is—

That the Canal and Drainage (Extension) Bill, as introduced be referred to a select committee with instructions to report thereon by 10th April, 1964.

(The motion was lost.)

Mr. Speaker: The question is—

That the Canal and Drainage (Extension) Bill 1963, as introduced, be taken into consideration at once.

(The motion was carried.)

Mr. Speaker : Now the House will proceed with the clause by clause consideration of the Bill.

CLAUSE 2

Mr. Speaker : Clause 2. There is notice of an amendment by Babu Rafique.

Babu Muhammad Rafique : I move—

That in clause 2 of the Bill, as introduced, the words "is hereby extended to the Division of Quetta and Kalat," occurring in lines 3-4 be deleted.

Mr. Speaker : Clause under consideration, amendment moved is:

That in cause 2, of the Bill, as introduced, the words "is hereby extended to the Divisions of Quetta and Kalat," occurring in lines 3-4 be deleted.

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh : Opposed.

بابو محمد رفیق - (اورالٹی - ژروب - کوئٹہ) - جناب سپیکر - آج بلوچستان کے عوام کے لئے انتہائی بدنصیب اور تاریک دن ہے کہ جب ہم ان پر ایک ایسا ظلم کر رہے ہیں - - - - - - - - (قطع کلامیاں)

Mr. Speaker: No, interruptions, Please

بابو محمد رفیق - ان کے حقوق - ان کی روایات اور ان کی رسومات پر یہ ہائوس ڈاکہ ڈال رہا ہے - مجھے یہ اعتراف ہے کہ بلوچستان میں محکمہ اریگیشن نے کافی روپیہ خرچ کیا ہے اور میں اس بارے میں کچھ details آپ کے سامنے رکھنا چاہتا ہوں - ۱۹۵۵-۵۶ء سے لے کر محکمہ اریگیشن نے ۶۲-۶۱-۱۹۶۰ء تک جن projects پر کام کیا ہے - ان کی تفاصیل اس ہائوس کے سامنے رکھوں گا - اس نے ۳۵ viers بنے گئے ہیں -

۹۹ ٹاریزوں پر کام کیا ہے - ۸۷ Tube-wells پر انہوں نے کام کیا
ہے - ۱۵ Wells پر کام کیا ہے (قطع کلامیاں) یہ سات سال کی ڈویلپمنٹ
ہو رہا ہوں - ۱۷۶ open wells پر کام کیا ہے - ۲۱ بلڈ - ۴۹ flood
اور تین Bawons ksrk بنائے ہیں - جن پر مجموعی خرچ تین کروڑ
ستر لاکھ اٹھتر ہزار روپیہ کیا گیا ہے - اور جو کیا گیا ہے اس کی bene fit
acreage میں ایک لاکھ اڑسٹھ ہزار تین سو انتالیس ایکڑ
ہوئی تھی increase in foodgrains ہے - اور اس کے عوض میں جو
وہ چودہ لاکھ سینتالیس ہزار ایک سو اسی ایکڑ ہے - میں متعدد بار اس ہاؤس
کے ممبران کی توجہ اس طرف دلا چکا ہوں کہ محکمہ اریگیشن نے یہ پیسہ
اتنی انتہائی بے دردی سے ضائع کیا ہے کہ ہمیں ان سکیموں سے دس فیصدی
بھی فائدہ نہیں پہنچا - وہاں پر آبپاشی کے لئے دو تین بڑے مختصر طریقے
ہیں بلوچستان میں - - - - - - -

Minister of Agriculture : On a point of order. Sir, I would like to know whether this Amendment can lawfully or legally stand ?

Sir, Clause 2 reads —

"2. The Canal and Drainage Act, 1873, as applicable to the Divisions of Lahore, Multan Rawal, indi and Sargodha, is hereby extended to the Divisions of Quetta and Kalat."

Now, Sir, if you read Babu Rafique's amendment it says "the words" is hereby extended to the Divisions of Quetta and Kalat "be deleted".

Mr Speaker : This Amendment negatives the whole Bill.

Minister of Agriculture : Then he should oppose the whole Bill at the third reading.

Mr. Speaker : This point should have been raised when he moved it

Minister of Agriculture : That makes no difference. A legal objection, can be raised at any time. By my point of order I have drawn the attention of the chair that this Amendment cannot be moved at all. He can oppose the whole Bill and his opposition will be welcome because the member belongs to that area.

سپیکر سر - بابو صاحب آپ اس amendment کی بجائے
میں 3rd reading پر اس Bill کو oppose کر سکتے
that it should not be passed. The member can make a speech at that time.

Minister of Agriculture : You may withdraw it now.

Babu Muhammad Rafique : I withdraw.

Khawaja Muhammad Safdar : He should ask the leave of the House.

Mr. Speaker : The postion is that I uphold the point of order raised by the Agriculture Minister and I hold that this motion is out of order.

Next motion i from Babu Rafique.

Babu Muhammd Rafique : I move:

That in clause 2 of the Bill, as introduced, after the words 'and Kalat,' occurring in line 4, the words "except the Tribal Areas" be added.

Mr. Speaker : Clause under consideration Amendment moved.

That in clause 2 of the Bill, as introduced, after the words 'and Kalat,' occurring in line 4 the words "except the Tribal Areas" be added.

Minister of Agriculture : I accept it.

Mr. Speaker : The question is:

That in clause 2 of the Bill, as introduced, after the words 'and Kalat,' occurring in line 4 the words "except the Tribal Areas" be added.

(*The motion was carried.*)

Mr. Speaker : The question is:

That clause 2 as amended stand part of the Bill.

(*The motion was carried.*)

NEW CLAUSE

Mr. Speaker : Babu Rafique has given notice for the introduction of a new clause . He should seek the leave of the House first.

Babu Muhammad Rafique: I seek leave of the House to introduce a new clause.

Mr. Speaker: Has the member leave of the House to introduce a new clause?

(Leave to introduce a new clause was granted)

Babu Muhammad Rafique : I move:

That after clause 2 of the Bill, as introduced, the following new clause 3 be added, namely: "3. In the Canal and Drainage Act 1873, as extended by this Act to the Divisions of Quetta and Kalat, in section 3, in clause (1), the semi-colon and the words; "but does not include a Kareze not constructed at the cost of the Provincial Government or the contribution to the Provincial Government in the construction where of does not exceed rupees ten thousand and not maintained or controlled by the Provincial Government" shall be added at the end.

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : I accept it.

Mr. Speaker : Motion moved, the question is:—

That after clause 2 of the Bill, as introduced, the following new clause 3 be added, namely: "3. In the Canal and Drainage Act 1873, as extended by this Act to the Divisions of Quetta and Kalat, in section 3, in clause (1), the semi-colon and the words;"but does not include a Kareze not constructed at the cost of the Provincial Government or the contribution of the Provincial Government in the construction whereof does not exceed rupees ten thousande, and not maintained or controlled by the Provincial Government" shall be added at the end.",

(The motion was carried.)

PREAMBLE

Mr. Speaker : The question is:—

That the preamble be the Preamble of the Bill.

(The motion was carried.)

CLAUSE 1

Mr. Speaker : Clause 1. There is notice of an amendment by Chaudhri Imtiaz Ahmed Gill.

Chaudhri Imtiaz Ahmed Gill : I beg to move:

That in clause 1, sub clause (1), of the Bill, as introduced, for the figures '1963, occurring at the end of line 2, the figures "1964" be substituted.

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : Not opposed.

Mr. Speaker : Motion moved the question is:

That is clause 1,sub-clause (1), of the Bill, as introduced. for the figer '1963', occurring at the end of line 2, the figures "1264, be substituted.

(The motion was carried)

Mr. Speaker : Next amendment from Babu Rafique is to the same effect. That is not moved. Next amendment by Babu Rafique.

Babu Muhammad Rafiq : I withdraw it; I am not moving.

Mr. Speaker : Now the question is:—

Clause 1 stand part of the Bill.

(*The motion was carried*)

Minister of Agriculture and Irrigation (Malik Qadir Bakhsh Sir, I beg to move:—

That the Canal and Drainage (Extension) Bill 1964 be passed.

Mr. Speaker : Motion moved is:—

That the Canal and Drainage (Extension) Bill 1964 be passed.

بیگم جہاں آرا شاہنواز - (لاہور و ملتان ڈویژن) - opposed صحیح محترم - سب سے پہلے مجھے اجازت دیجیئے کہ میں حکومت کو تہہ دل سے مبارکباد پیش کروں کہ انہوں نے یہ بل پیش کر کے ایک نہایت ہی پسماندہ علاقے کی طرف توجہ دی ہے - جسے آج تک نظر انداز کیا جاتا رہا ہے - مگر اس کے ساتھ ہی ساتھ بعض ایسی چیزیں ہیں جن کی طرف میں ان کی توجہ مبذول کرانا چاہتی ہوں - میں خوش ہوں کہ آج تک ڈویژن سے میرے محترم بھائی باہر سے رائے جیسے قابل اور بیدار مغز نمائندے اس ایوان میں بھیجے گئے ہیں - اور ابھی جب میں زمینکی کی ایک میٹنگ میں شریک ہوئی تو وہاں بھی میں یہ دیکھ کر انتہائی خوش ہوئی کہ قلات کے نمائندے مثلاً یحییٰ بختیار و دیگر اس وقت بہت wide awake ہیں اور وہ جانتے ہیں کہ ان کے علاقے کی ضروریات کیا ہیں - اور آئندہ انہیں کس طریقے سے کام کرنا ہوگا - تاکہ وہ علاقے بھی پاکستان کے دیگر علاقوں کے ساتھ ساتھ ایک ہی سطح پر آجائیں -

صدر محترم - مجھے ایک بات کا بڑا فخر ہے جس کی وجہ سے میں اس وقت تقریر کرنے کیلئے کھڑی ہوئی ہوں اسے آپ بھی جانتے ہیں - یہ معزز ایوان بھی جانتا ہے اور ہم سب جانتے ہیں - یعنی یہ کہ پہلے انگریز اور پھر ہندو حکمرانوں نے جہاں تک بھی ان کا بس چلا - انہوں نے مسلمانوں کی اکثریت کے علاقوں مثلاً Final area اسی طرح recruiting ground حویلیاں کا علاقہ - اور کوئٹہ قلات ڈویژن وغیرہ کو اپنی

بنائے رکھا - اور اسی لئے ان علاقوں کو آگے بڑھنے نہ دیا - مقصد یہ تھا کہ یہ علاقے تعلیمی اور ہر لحاظ سے پسماندہ رہیں - اور ان کے لوگ ہمیشہ بیدار نہ ہوں - غرض یہ کہ وہ کمزور رہے - اور مسلمان اکثریت سے ہمیشہ جو مضبوط ہو سکتے پسماندہ رہے - کبھی مضبوط نہ ہوسکیں - اور دوسروں کی طرح تعلیم وغیرہ نہ حاصل کر سکے - یہ علاقے اسی سطح پر نہ آ سکے جیسے جامشورو ڈویژن اور لاڑکانہ وغیرہ - الحمدللہ تم اسلامی حکومت آئی - مگر افسوس یہ ہے کہ برابر ۱۶ سال یہ علاقے اسی طرح جمود حالت میں رہے - اب حکومت نے یہ بل پیش کر کے اس سلسلے میں پہلا قدم اٹھایا ہے - اس کے ساتھ ساتھ بعض چیزیں ایسی ہیں - مثلاً اب تھل کے علاقے میں سڑک بنی ہے - آج صبح جب میں نے دو چار سوال کئے - تو اگرچہ یہ موقع اور محل نہیں کہ اس پر روشنی ڈال سکوں - انشاءاللہ کسی نہ کسی دوسرے بل پر اس کے متعلق عرض کروں گی کہ تھل کے علاقے کے ساتھ کیا کچھ نہیں کیا گیا آج ۱۶ سال گذرنے کے بعد بھی ۶۰ فیصد زمین بھی زیر کاشت نہیں لائی - وہاں کے لوگوں کو کس طریق سے معاوضہ دیا گیا اور ان پر کیا گذری -

Mr. Speaker : Is that relevant, **Begum** Sahib?

بیگم جہاں آرا شاہنواز - جناب ان امور کی طرف میں صرف ان کی توجہ دلانا چاہتی ہوں - میں اس پر بحث نہیں کرتی - سب سے پہلے آپ یہ خیال پیش نظر رکھیں کہ یہ از حد ضروری ہے کہ اس پر بہت جلد عملدرآمد ہو - اور بابو محمد رفیق صاحب نے جو یہ چیز point out کی ہے - اس کے متعلق یہ نہ ہو کہ روپیہ تو اتنا زیادہ خرچ ہو اور اس کا فائدہ صرف ۱۰ فیصد بارہ فیصد لوگوں کو ہو -

دوسرے یہ کہ اس چیز پر ہم نے مسلم لیگ کی پہلی working committee میں کراچی میں بیٹھ کر غور کیا تھا کہ اگر اس علاقے میں آبپاشی کا انتظام ہو جائے - اور آہستہ آہستہ dams بنتے جائیں - تو یہاں ایک کروڑ آدمی اور آباد ہو سکتے ہیں - اب اس وقت جس رفتار سے ہمارے ہاں آبادی بڑھ رہی ہے - اور ادھر ہندوستان سے جو مہاجرین آ رہے ہیں ان کو پیش نظر رکھتے ہوئے اگر ہم اس علاقے میں آبپاشی کا بندوبست کرسکیں - اور ان سہولتوں میں اضافہ کر سکیں - تو اس وقت ہماری آبادی کے بہت بڑے حصے کو آبادکاری کے سلسلے میں جو مشکلات کا سامنا ہے - اسے وہاں آباد کیا جا سکتا ہے -

تیسری بات جو مجھے عرض کرنی ہے - وہ یہ ہے کہ وہاں کے لوگوں کے کچھ دیرینہ حقوق ہیں - ان کی اچھی طرح تحقیقات کی جائے - اور یہ دیکھا جائے کہ ان کے جائز حقوق کیا ہیں - اور ایسے حقوق بحال رہنے چاہئیں - اور انہیں برقرار رکھنا چاہئے -

اس سلسلہ میں چوتھی بات جو میں عرض کرنا چاہتی ہوں وہ یہ ہے کہ ان کو ایسا کم معاوضہ نہ دیا جائے - جس سے کہ وہ نان نفقہ کو محتاج ہو جائیں - زمین کی فروخت اور معاوضے کی صورت تھل کی طرح نہ ہو کہ آپ وہاں ایک ایک مربعہ ۶۰-۶۰ ہزار روپے کو بیچیں - اور بیچارے مالکوں کو ۱۱ یا ۱۲ روپے فی ایکڑ کے حساب سے معاوضہ دیں - اس بات کا خاص طور پر خیال رکھا جائے - اور اس کے ساتھ ساتھ وہاں کی تعلیم اور طبی امداد وغیرہ کا بھی بندوبست کیا جائے -

ان الفاظ کے ساتھ میں اس بل کی پر زور تائید کرتی ہوں اور امید کرتی ہوں کہ اس سے جلد عمل کیا جائے گا -

میجر سلطان احمد خان - (ہزارہ - ۲) - صاحب صدر - - - - - - -

Minister of Agriculture and Irrigation : Be short please.

Major Sultan Ahmed Khan : This is history; one cannot be short about it. However, I will try to be short.

صاحب صدر - اگر کسی ترقی پسند یا شاعرہ دور میں ایسا بل اس معزز ایوان کے سامنے لایا جاتا - تو ہم سمجھتے کہ اس علاقے میں کسی اصلاح کی ضرورت پیش آ گئی ہے - لیکن پچھلے چھ سال کے دوران یعنی مارشل لاء کے نفاذ سے لے کر آج تک اس علاقے میں جو واقعات رونما ہوئے ہیں - وہ نہ صرف پاکستان کی پبلک کے سامنے بلکہ ساری دنیا کے سامنے روشن ہیں - اس حکومت کے ارادے جن کو میں اپنے نکتہ نظر سے بڑے ناپاک ارادے سمجھتا ہوں - محض یہ ہیں کہ انسانی خلوق کو جس حد تک بھی سلب کیا جا سکتا ہو - سلب کرنے کی کوشش کی جائے -

جناب والا - آپ نے سنا ہوگا کہ مارشل لاء کے نفاذ کے بعد وہاں ایک بہت بڑی بغاوت ہوئی -

وزیر آبپاشی - جناب والا - یہ پولیٹیکل تقریر ہے -

مسٹر سپیکر - میجر صاحب اب ہم 3rd reading پر پہنچ چکے ہیں - ہیں -

Major Sultan Ahmed : Sir, I have not a legal mind.

مسٹر سپیکر - 1st reading اور 2nd reading ختم ہو چکی ہیں - اب ہم 3rd reading پر ہیں - اس لئے جو کلازیں بحث کے بعد اس بل کا حصہ بن چکی ہیں ان کے متعلق - - - - - - -

Be relevant to the Bill

Major Sultan Ahmed Khan : Now the whole bill is presented.

جناب والا - تاریخ ہمیں بتاتی ہے کہ پہلا حملہ اس علاقے پر یہ ہوا کہ وہاں کے بے گناہ سرداروں کو بتایا گیا کہ - - - - - - - -

Minister of Agriculture and Irrigation : Sir he is again not relevant.

Mr. Speaker : The member is again not relevant.

میجر سلطان احمد خان - جناب والا - یہ سارا مسئلہ ان کاریزوں تک آتا ہوں ہے - میں انہی کو بتانا چاہتا ہوں کہ بہر صورت میں اسے چھوڑ دیتا ہوں -

صاحب صدر - اب یہ چیز واضح ہو چکی ہے کہ ہماری حکومت آج ہر ذہین آدمی کے نکتہ نظر میں ایک ایسی بوکھلاہٹ کا شکار ہو چکی ہے کہ اگر وہ کوشش بھی کرے تو بھی اس سے کوئی سیدھا کام نہ ہو سکے گا - یہ بل محض ایک غرض سے لایا جا رہا ہے -

پارلیمنٹری سیکرٹری - (میاں محمد شریف) - on a point of order Sir جناب والا - کیا میجر صاحب حکومت پر تنقید اور تبصرہ کرنے کے لئے کھڑے ہیں یا بل پر بحث کر رہے ہیں ؟

میجر سلطان احمد خان - جناب والا - میں حکومت کی تعریف کر رہا ہوں -

مسٹر سپیکر - بل پر بحث کرنا اور حکومت پر تنقید کرنا دو متضاد چیزیں نہیں ہیں -

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا - اگر میجر صاحب بل پر بحث کرتے ہوئے حکومت پر تنقید کریں تو ٹھیک ہے -

میجر سلطان احمد خان - جناب والا - یہ بل کوئی ماسٹر تارا سنگھ تو یہاں نہیں لایا - یہی حکومت لائی ہے -

Mr. Speaker: Parliamentary Secretary may please take his seat. Major Sahib, try to be relevant.

میجر سلطان احمد خان - بہر حال جناب - ان مومنوں نے مجھے موضوع سے کچھ [illegible] کر دیا ہے - تو میں یہ عرض کر رہا تھا کہ اس ہی سے جو کچھ میں سمجھ سکا ہوں - وہ یہ ہے کہ فرانت سے لوگ میرے خیال میں - وہ صاحب مجھے ان کا نام نہیں آتا - دولت سے تعلق رکھتے ہیں - انہوں نے مجھے باہر سے بھیجا ہے اور خود خاموش بیٹھے ہوئے ہیں - ان کی رہائی سنا گیا ہے - اور ہم بھی جانتے ہیں کہ یہ بل کس غرض سے لایا جا رہا ہے - کیونکہ ان کے ناپاک ارادے جو وہ آئندہ چند سال میں یا آئندہ ایک سال میں رکھتے ہیں - انہیں وہ کبھی پورا ہوتا نہ دیکھ سکیں گے - اسی نکتہ نظر سے یہ چیزیں حکومت کے ہاتھ میں دی جا رہی ہیں - تاکہ آئندہ معاوضے کے بہانے اور پانی کی alloction کے بہانے اس علاقے سے ہفرق سلب کئے جائیں - اور اس علاقے کے لوگوں پر اتنا بار ڈالا جائے کہ آئندہ وہ اپنی آواز بلند نہ کر سکیں - انہیں نظریات کے تحت ان کا پہلا عمل وہ پھانسی تھی - دوسرا باقی بلوچ اور تیسرا یہ بل ہے -

Mr. Speaker : The member may take his seat .

Babu Rafique now.

مسٹر محمد رفیق بابر - (اورالائی - ژوب ر کوئٹہ) - جناب سپیکر -

اس بارے میں اپنی گزارشات اس ایوان کے سامنے پیش کر چکا ہوں - اب اس بل کی تیسری خواندگی ہے - اور میں حکومت کا مشکور ہوں کہ انہوں نے ہماری مشکلات کو محسوس کرتے ہوئے چند ترامیم قبول کر لی ہیں - لیکن یہ ترامیم اس علاقے کے دو فیصد عوام کو بھی فائدہ نہیں پہنچا سکتیں - لہٰذا میں آپ کے توسل سے حکومت سے یہ گزارش کروں گا - کہ یہ علاقہ انتہائی پسماندہ رہا ہے اس لئے یہاں کے حالات اور مزاج کے موافق اس کو چلانے کی کوشش کرنی چاہیئے - جس تیزی سے آپ وہاں کے حالات بدل رہے ہیں - میں یقین دلاتا ہوں کہ حکومت کی اچھائی میں یہ بات نہیں بلکہ برائی میں ہے - سب سے پہلے وہاں Minor Canal Act حاوی تھا اور اب Drainage Act کو حاوی کیا جا رہا ہے - ہو سکتا ہے کہ وہ لوگ آج سے پانچ سال - دس سال یا بیس سال کے بعد خود اس چیز کا مطالبہ کریں کہ ایسا ایکٹ وہاں کے لئے لایا جائے - لیکن اس وقت وہ ابتدائی ترقی کے دور میں ہیں - اس وقت اس قسم کے ایکٹ کو رائج کرنا ان کے حقوق کو پامال کرنے اور ڈاکہ ڈالنے کے برابر ہے وہ ان پر نہ لگائیں - لیکن اب چونکہ آپ ایک ایکٹ لا چکے ہیں اس میں یہ ممکن ہو سکتا ہے کہ آبیانہ کم از کم لگایا جائے کیونکہ بلوچستان کے علاقہ میں کوئی نہر ۲۵ یا تیس کیوسک سے بڑی نہیں - اور پھر اس کے لئے تیس چالیس حصہ دار ہوتے ہیں - وہاں کاریز ایک قسم کا چلا ہوا ہے مجھے افسوس ہے کہ میرے دوست وزیر صاحب کو وہاں کے حالات کا اچھی طرح علم نہیں - ورنہ وہ اس بل کو اتنی جلدی - اس زور اور اس دباؤ کے ساتھ حاوی نہ کرتے - جہاں تک

کاریزوں کا تعلق ہے وہ زیادہ سے زیادہ تین چار فیوٹ ہی ہوتی ہیں -
اور اس پر پہلی ۔ ۲ سالوں کا ذکر ہوتا ہے - اس لئے میں عرض
کروں گا کہ ان پر کم از کم ایپائنٹ کریں اور ان کے حسن حال کرنے کے
بعد آپ ان کو جلد از جلد معاوضہ دیں -

میر یوسف علی خان مگسی - (قلات - ۱) - جناب سپیکر - پہلے اس بل کے حق میں
جناب وزیر صاحب کا شکریہ ادا کرتا ہوں کہ انہوں نے یہ ترمیم پیش کی
ہیں - لیکن میں چاہتا ہوں کہ وہاں کے اصل حالات آپ کے نوٹس سے اس
ایوان کو بتادوں - جناب سپیکر - بلوچستان میں زراعت آبپاشی بہت ہی محدود
اور محدود ہیں - وہاں پانی کی کمی ہے - ابھی پچھلے چار پانچ سال سے
وہاں پر حکومت نے برساتی نالے بنائے لیکن ان سے کوئی فائدہ نہ ہوا اور
آبادی نہ ہو سکی - کیونکہ چار پانچ سال سے بارش نہیں ہوتی -

دوسرا طریقہ کاریز کا ہے اس سے جو فصل ہوتی ہے - وہ بھی
سردی اور میرے نے خطم کر دی - ان حالات کے مدنظر میں جناب وزیر صاحب
کی خدمت میں گزارش کروں گا کہ ان لوگوں کی غربت اور مجبوریوں پر
رحم کھائیں - آپ نے یہ قانون تو لگا دیا ہے لیکن اس قانون سے ان غریبوں
کو فائدہ کیسے کی توقع نہ کی جائے -

ساتھ ہی ساتھ میں یہ بھی عرض کروں گا کہ اول تو آپ آبپاشی
نہ ہی لگائیں تو بہتر ہوگا - پھر کچھ عرصہ کے بعد اگر حالات [illegible]
جب لوگوں کی حالت بہتر ہو - لیکن اگر ضرور ہی لگانا ہے تو کم سے کم
لگایا جائے - اس کے علاوہ میں نہیں سمجھ سکتا کہ کوئی اور مسئلہ یا تکلیف ہو
جو وہاں کے لوگوں کو لاحق ہو -

ان الفاظ کے ساتھ میں بیٹھ جاتا ہوں -

سردار میر دودا خان زہری - (قلات و نصاران) - جناب والا - اس میں
کوئی شک نہیں کہ ہماری موجودہ حکومت یا وہ حکومت جو مارشل لاء سے
زمانہ میں تھی انہوں نے قلات کے لئے بہت پیسہ خرچ کیا ہے - لیکن اس
پیسہ کا فائدہ کس کو پہنچا ہے ؟ اس بات کا پتہ نہیں کہ یہ پیسہ کہاں
خرچ ہوا ہے یا گڑھ گیا ہے - ہمیں بڑے افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے
کہ بغیر تحقیقات کئے ہوئے جو پیسہ ہمیں دیا گیا ہے وہ ہماری ضروریات
سے زیادہ تھا - اور وہ سب خرچ ہو چکا ہے - اگرچہ یہ پیسہ ہماری ضروریات
سے زیادہ تھا - کاش وہ صحیح طریقہ پر خرچ کیا جاتا - اس کے لئے اس
بات کا اندازہ نہیں لگایا گیا کہ اس علاقہ میں آبپاشی کی کتنی سکیمیں ہیں
اور آیا وہ کامیابی سے چل رہی ہیں یا نہیں - جہاں تک کاریزوں کا سوال

ہے میں پہلے بھی عرض کر چکا ہوں کہ محکمہ آبپاشی ان کاریزوں کو کبھی جانور سمجھتا ہے کبھی انسان سمجھتا ہے - وہ اس کو سمجھنے سے بالکل قاصر ہے اور ناواقف ہے - اور میں یہ عرض کروں گا کہ وہ کاریزوں کے سلسلہ میں بری طرح ناکام ہوا ہے - میں حیران ہوں کہ یہ ایکٹ نافذ کر کے ہمارے لئے بجائے اس کے کہ ہمیں ترقی دی جائے ہماری اصلاح کی جائے ہمارے لئے زیادہ مشکل پیدا کی جا رہی ہے - یہ تو ہمیں بد حالی میں بدل دے گا - اس کی وجوہات یہ ہیں کہ کاریز ٹیکس جو ہوگا وہ براہ راست محکمہ اریگیشن کی جیبوں میں جائے گا - جناب والا - کاریز وہ چیز نہیں ہے جیسی کہ یہاں نہریں ہوتی ہیں - یہاں کی نہریں صرف ایکڑوں کی آبپاشی کرتی ہیں - کاریز کی پوزیشن اور ہے - اس میں کسی شرفا کا کسی حصہ دار کا ایک گھنٹہ نصف گھنٹہ یا ۲۴ گھنٹے اور ۲۸ گھنٹے کا حساب ہوتا ہے - وہ گھنٹوں کے حساب سے پانی لیتے ہیں میں تو آفرین کرتا ہوں اپنے نزدیکی سندھی بھائیوں پر - جو اس محکمہ کی زد و کوب اور ناز نخروں کو برداشت کرتے ہیں - اگر یہ ایکٹ وہاں نافذ ہوا تو ہمارا یہ حال ہوگا - کہ جو بھی آمدنی ہوگی وہ آمدنی معہ ہماری ملکیت کے محکمہ کی جیبوں میں چلی جائے گی - (قطع کلامیاں) مجھے کچھ عرض تو کرنے دیں - ..

مسٹر سپیکر - ہاں سردار صاحب آپ فرمائیے -

سردار میر دودا خان زہری - میں اپنے خیالات کا اظہار کر رہا ہوں اور پبلک کی آواز کو آپ تک پہنچا رہا ہوں - آپ سنتے ہی نہیں - ہم اپنے لوگوں کو کیا بتائیں گے کہ ہم نے ان کی مشکلات کو کس طرح یہاں پیش کیا -

جناب والا - اس میں جو ترمیم لائی گئی ہے میرے خیال میں بہ امر مجبوری ہم لوگوں نے منظور کر لیا ہے - ہم اس کے لئے شکر گذار ہیں کہ نہ ہونے سے کچھ ہونا اچھا ہے - لیکن صرف اتنا ہی کافی نہیں - وہاں پر جو پیسہ خرچ ہو رہا ہے - وہ لوگوں پر صحیح طور خرچ کرنا چاہیئے - آج وہاں کی ۸۰ فیصد آبادی سندھی بھائیوں کی مزدوری کر کے پیٹ پالتی ہے - ہمارے سندھی بھائی گواہ ہیں کہ قلات کی آبادی کا ۸۰ فیصد حصہ سندھ میں جا کر مزدوری کرتے ہیں - اگر یہ روپیہ جو حکومت دیتی ہے صحیح طور پر خرچ ہوتا تو وہ آج اتنے محتاج نہ ہوتے - بلکہ دوسرے بھائیوں کے lieve پر ان کے دوش بدوش کھڑے ہو سکتے -

جناب والا - ہمارے علاقہ میں ملٹری اوپریشن ہو رہا ہے ان کے خچروں کے لئے بھوسہ پنجاب سے لایا جا رہا ہے -

مسٹر سپیکر - اس کا موجودہ بل سے کیا تعلق ہے ؟

سردار میر دودا خان زہری - جناب والا - بھوسہ ایک قسم کی گھاس ہوتی ہے - ہمارے ہاں بھوسہ بھی نہیں اگر بھوسہ ہوتا تو ہمیں پیسے مل سکتے تھے وہ بھی نہیں -

جناب والا - اگر ہمارے ہاں آبپاشی ہوتی تو وہاں بھوسہ تو پیدا ہو سکتا تھا لیکن وہ بھی پیدا نہیں ہوتا - گندم تو درکنار یا اور کوئی ترتی تو درکنار - وہاں یہ چیز بھی نہیں -

مسٹر سپیکر - اس ترمیمی بل کے متعلق کچھ فرمائیں -

سردار میر دودا خان زہری - میں اس بل کی مخالفت میں کچھ نہیں کہہ رہا میں تو صرف اس کے نقائص بیان کر رہا ہوں -

مسٹر سپیکر - آپ بے شک اس کی مخالفت کریں لیکن جو بات ہو وہ اس سے متعلقہ ہو -

سردار میر دودا خان زہری - میں تو وہاں کی تکالیف بیان کر رہا ہوں -

مسٹر سپیکر - وہ بجٹ سیشن میں پیش کریں -

سردار میر دودا خان زہری - جناب والا - اس کے بعد یہ عرض کروں گا کہ ان باتوں کے پیش نظر جو ہمارے ڈائرکٹر یوسف علی خان صاحب نے فرمائے ہیں کم از کم آبیانہ لگائیں اور پانی کی تقسیم اس طرح ہونی چاہیئے جیسی کہ ایک دوسرے کے ساتھ ہوتی ہے - میں ملک صاحب کی خدمت میں عرض کروں گا کہ وہ ان لوگوں کی تکالیف کی طرف توجہ دیں جو میں نے بیان کی ہیں -

اس کے بعد میں اپنی تقریر ختم کرتا ہوں -

وزیر زراعت و آبپاشی - (ملک قادر بخش) - جناب میں زیادہ وقت نہیں لوں گا - میں اس ایکٹ کی جو غرض و غایت ہے میرے خیال میں اس کو اپوزیشن کے حضرات نے سمجھا ہی نہیں اگرچہ انہوں نے اعتراض کئے - اور میرے اپنے بھائیوں کو بھی خدشات محسوس ہوئے وہ میں واضح کرتا ہوں - جس وقت فلاڈ اور کوئٹہ میں پرائیویٹ لوگوں نے اپنے ہی ذرائع آبپاشی کے ذریعہ یعنی کاریزوں کے ذریعہ جو کچھ عرصہ چلتے ہیں اور پھر منہدم ہو جاتے ہیں اور پھر وہ کام کرتے ہیں ان پر ۱۱ بل لاگو نہیں ہے - ان کو ہم نے ٹیکس ہی نہیں کیا ہے اگرچہ وہ اچھے کام کر رہے ہیں تو ہم زبردستی ان پر ٹیکس نہیں لگانا چاہتے اور اگر وہ برے کام کر رہے ہیں اور پ

۱۰ ہزار روپیہ لگا کر ان کو اچھی حالت میں لائیں تو بھی ہم ان کا
ہی سمجھیں گے اور حکومت کا نہیں سمجھیں گے - اصل غرض و غایت جو تھی
اسے خواجہ صاحب نے شروع میں کہا تھا کہ اس علاقہ میں جہاں پانی کی
کمی ہے جہاں تھوڑا تھوڑا پانی میسر آتا ہے - ان پرائیویٹ ٹاریزوں کے علاوہ
گورنمنٹ کو ندی نالے مل سکتے ہیں کہیں چشمے مل سکتے ہیں اس کے پانی
کو کنٹرول میں لایا جا سکتا ہے اور اس سے آبپاشی ہو سکتی ہے اور کچھ
اور رقبہ زیر کاشت لایا جا سکتا ہے تاکہ وہاں کی آبادی کے بڑھنے کے
امکانات ہو سکیں - یہی غرض و غایت ہے - یہ بات میں عرض کر دوں کہ
حکومت کی یہ نیت نہیں ہے کہ اس محکمہ کو کوئلہ اور گیلات ڈویلپمنٹ میں
کوئی تجارتی ادارہ کے طور پر چلائے جیسا کہ خطرہ ظاہر کیا گیا ہے یہ
بات نہیں ہے پہلے ہو سکتا ہے کہ کئی سالوں تک یہ گھاٹے میں چلے اور
ہمارا یہ فرض ہے کہ اس پسماندہ علاقے کو اس غرض سے نہیں دیکھیں گے
کہ پبلک آبپاشی سے کیا فائدہ ہوا - یہ ہم نہیں چاہتے کہ آج ہی یا Economic
ان پرائیویٹ لوگوں کو Loss ہو اور یہ محکمہ [illegible] کرے - لیکن
جو ندی نالے اور Dams ہیں ان کا پانی کنٹرول کرنے کے لئے ہمیں
کسی قانون کی ضرور ضرورت ہے تو اسی قانون کے ذریعہ ہم اختیارات لے
رہے ہیں - بجائے اس کے کہ وہ یہ سمجھتے کہ میں ان کے لئے برکت لایا
ہوں وہ حضرات گلہ کرنے لگے کہ ہمارے گلے کاٹے جاتے ہیں گلے تو جب
کاٹے جاتے کہ ان کے حقوق میں ہم کچھ مداخلت کرتے - سردار صاحب نے
فرمایا ہیں تو ہم ان کو پانی نہ دیتے تو اس طرح ہم پانی پر کنٹرول کرنا
نہیں چاہتے ہمارے مگسی صاحب کے ایک ہزار کاریز ہیں ۱۰ ہزار ہوا جائیں -

میر یوسف علی خان مگسی - پوائنٹ آف آرڈر - جناب ملک صاحب
نے جن رحمتوں کا ذکر کیا ہے ہم ان سے مستفیض ہوں گے میں نے یہ
نہیں کہا تھا کہ ہمارے گلے کاٹے جاتے ہیں میں نے یہ کہا تھا کہ ہمارا
گلا نہ کاٹا جائے -

وزیر آبپاشی - میں اب یہاں یقین دلاتا ہوں کہ گلے نہیں کاٹے
جائیں گے بلکہ ہم یہ چاہتے ہیں کہ آپ کی جیبوں سے کچھ پیسہ نکال کر
کسی اور علاقے کے لوگوں پر صرف کریں اور یہ کوئی خیرات نہیں ہے یہ
تو لوگوں کا حق ہے اور اس حق کو ہم لوگوں کو دیں اور کوشش کریں
کہ آبیانہ زیادہ نہ ہو - لیکن یہ ضرور ہے کہ ایک آدمی نے ایک موگا لگایا
ہے اور دوسرے نے ۱۰ موگے لگا دیئے ہیں اور وہ چاہتا ہے کہ سوائے
میرے کسی اور کو پانی نہ ملے - تو اس لئے ندی نالوں پر کنٹرول ضرور
ہونا چاہیئے -

Mr. Speaker : The question is:

That the Canal and Drainage (Extension) Bill 1963 be passed.

(*The motion was carried*).

THE RAILWAYS (WEST PAKISTAN AMENDMENT) BILL 1963

Minister of Railways (Mr. Muhammad Khan Junejo) : Sir, I present the Report of the Standing Committee on the Railways (West Pakistan Amendment) Bill 1963.

Mr. Speaker : The Report stands presented.

Minister of Railways : Sir, I beg to move.

That the Railways (West Pakistan Amendment) Bill 1963, as recommended by the Standing Committee on Railways, be taken into consideration at once.

Mr. Speaker : The motion moved is.

That the Railways (West Pakistan Amendment) Bill 1963, as recommended by the Standing Committee on Railways, be taken into consideration at once.

Khawaja Muhammad Safdar : Sir, I beg to move.

That the Railways West Pakistan Amendment) Bill 1963 as recommended by the standing Committee on Railways circulated for eliciting public opinion there on by 15th April 1964.

Mr. Speaker : Motion under consideration amendment moved is.

That the Railways (West Pakistan Amendment) Bill 1963 as recommended by the standing Committee on Railways be circulated for the purpose of eliciting public opining thereon by 15th April 1964.

Minister of Railways (Mr. Muhammad Khan Junejo) : Opposed.

خواجہ محمد صفدر - (سیالکوٹ - ۱) - جناب والا - اس بل کی غرض و غایت یہ بیان فرمائی گئی ہیں کہ مقررہ کرایہ کی طرح کو مقرر کرتے وقت اس کا طریقہ کار اس قدر الجھا ہوا ہے کہ ریل کے گاہک کو یہ نہیں معلوم ہو سکتا کہ اس سے کسقدر مختلف ذکلوں میں وصول کیا جا رہا ہے - اس الجھے ہوئے طریقہ کار کو سلجھانے کی غرض سے یہ بل لایا جا رہا ہے - جناب والا - میں اس بل کے ان اغراض و مقاصد سے پوری طرح متفق

ہوں - آج کل فی میل ۳ پیسے طرح ہے اور اس میں Wharfage کو بھی شامل کیا جاتا ہے جس کی تعریف ریلوے ایکٹ میں اس طرح کی گئی ہے کہ Wharfage اور Crane چارجز علی ہذاالقیاس جس قسم سے Handing چارجز جو بھی ہوں یا اس کے عوض کے چارجز ہوں ریلوے سے اس کو الگ شمار کیا جاتا ہے - ایک تو اس سے ریلوے ملازمین کا وقت اس Collection میں زیادہ صرف ہوتا ہے تصفیہ ارصد ہوتی ہے اور دوسرے جیسا میں نے ابھی عرض کیا ہے کہ ریلوے کے کلرک کو یہ نہیں معلوم ہوتا کہ کرایہ کس حد تک ہے اور ٹرمنل کس قدر ہے اس کی دوسری غرض و غایت یہ بیان کی گئی ہے کہ اگرچہ ریلوے بورڈ کو ریلوے ایکٹ کے تحت یہ حق حاصل ہے کہ وہ maximum اور minimum میں وقتاً فوقتاً تبدیلیاں کر سکے لیکن محکمہ ریلوے کو یعنی ایڈمنسٹریشن کو یہ اختیار حاصل نہیں ہے کہ وہ اس قسم کی تبدیلی کر سکے اور ایسے تمام Cases جن میں کرایہ کی شرح میں تبدیلی کرنا مقصود ہو ان کو ریلوے بورڈ کے پاس بھیجنا لازمی اور ضروری ہو جاتا ہے - جس سے ریلوے بورڈ کے کام میں اضافہ ہو جاتا ہے - اور ایک قسم کی تاخیر جو ایسے کاموں میں ضروری ہے - وہ بھی لاحق ہوتی ہے - جناب والا - میری رائے میں ریلوے جو کہ ہمارا سب سے بڑا تجارتی ادارہ ہے - وہ اس دور میں سے گزر رہا ہے - جہاں اسے تجارتی سابقت میں اپنی Efficiency سے اپنی کار کردگی سے - اپنے حسن انتظام سے اور اپنے کم کرائے سے اس میدان میں قائم رہنا ہوگا - اور اپنے آپ کو ایک منفعت بخش تجارتی ادارہ ثابت کرنا ہوگا - اس غرض کے لئے جیسا کہ میں نے ابھی عرض کیا ہے - ریلوے ایڈمنسٹریشن کو مزید اختیارات دینے ضروری ہیں میں یہاں جناب وزیر ریلوے مسٹر جونیجو صاحب کی توجہ اس امر کی طرف بھی مبذول کرانا چاہتا ہوں - کہ ان کا مقابلہ Truck Service سے ہے - جو Door to door Delivery کرتے ہیں - ریلوے ایڈمنسٹریشن کے پاس ایسا کوئی انتظام نہیں ہے - کہ میری دکان سے مال اٹھائے - اور میرے گاہک کی دکان پر پہنچائے - یہ ایک سہولت ہے - جو Private carrier عوام کو اور کاروباری لوگوں کو بہم پہنچاتے ہیں - لیکن ریلوے فی الحال ایسا کوئی انتظام کرنے سے قاصر ہے - ممکن ہے - کہ آئندہ ایسا کوئی انتظام ہو - اور بڑے بڑے شہروں اور تجارتی مراکز میں وہ ایسا کوئی انتظام کر سکیں - چونکہ یہ انتظام بیوپاریوں کی سہولت کے لئے ہے - اور جہاں تک مجھے علم ہے - کہ ریلوے کے کرایوں سے Public Carriers کے کرائے بھی کم ہوتے ہیں - اس لئے لازمی طور پر ہمارے کاروباری لوگ اپنے مال و اسباب کی نقل و حمل Public carriers کے ذریعے ہی کر رہی ہے - جس کی وجہ سے ریلوے کی آمدنی میں کمی واقع ہوئی ہے - پچھلے ریلوے بجٹ کے دوران میں اس بات کو شدت کے ساتھ محسوس کیا گیا تھا - اور اس ہاؤس میں اس کی ضرورت بھی محسوس کی گئی تھی - کہ ریلوے صحیح طور

ہر ایک منفعت بخش ہزارہ قابل نہیں ہو رہا ہے - اور اس کی وجہ "مقابلہ" ہے - اس "مقابلے" کے میدان میں بھی ریلوے کے ہاتھ مضبوط کرنے کے لئے میں سمجھتا ہوں - کہ موجودہ بل لازمی اور ضروری ہے - اس سے ریلوے ایڈمنسٹریشن کو جہاں کہیں ضرورت پڑے - کرائے میں کمی کرنے کا اختیار ہوگا - اور مجھے یہ خوشی ہے - کہ انہوں نے بڑی دانشمندی سے کرائے کو بڑھانے کی اجازت نہیں لی ہے - اور کم از کم کرایوں میں کمی کرنے کی اجازت لی ہے - کہ جہاں ضرورت پڑے وہاں کم سے کم کرایوں میں کمی کرنے کی اجازت حاصل کی ہے اس وجہ سے میں اس بل کی حمایت کرتا ہوں - اور ان امور کی طرف وزیر صاحب کی توجہ دلاتا ہوں - کہ وہ یہ کوشش کریں - کہ آئندہ اس سابقت کے میدان میں دوسرے کاروباری اداروں کے ساتھ پورا اتریں - اور بڑے بڑے صنعتی اداروں میں door to door service کر سکیں - اور کرائے میں بھی کمی ہو سکے -

Mr. Speaker : So the member withdraws his amendment?

Khawaja Muhammed Safdar : I ask for leave to with draw my amendment.

Mr. Speaker : Has the member leave of the House to with his amendment?

(The amendment was by leave withdrawn).

امیر حبیب اللہ خان سعدی - پوائنٹ آف آرڈر - میں اس بات پر آپ کی رولنگ چاہتا ہوں کہ کیا کورم کے بغیر قانون سازی ہو سکتی ہے

مسٹر سپیکر - اگر آپ Join c کریں کہ کورم نہیں ہے - -

بیگم جہاں آرا شاہ نواز - میں آپ کی توجہ ایک امر کی طرف مبذول کرانا چاہتی ہوں - اور وہ یہ ہے - کہ مجھے یہ ڈر ہے - کہ اگر کل تو کسی نے کسی بل کو کسی عدالت میں چیلنج کیا - کہ جب یہ بل اس ایوان میں پاس ہوا تھا - اس وقت ایوان میں کورم نہیں تھا - تو پھر اس کا کیا حشر ہوگا - میں کل یہی چیز عرض کر رہی تھی - کہ جس پر قائد ایوان اتنے برافروختہ ہو گئے تھے - افسوس ہے کہ وہ اس بات کو سمجھے ہی نہیں تھے -

مسٹر سپیکر - ہر ممبر کا فرض ہے - کہ وہ کورم کو برقرار رکھے -

Amir Habibullah Khan Saadi : Point of order. There is no quorum.

Mr. Speaker : Let there be a count. *(Count was taken).*

The House is not in quorum let the bells be rung. *(Quorum bells were rung.)*

(The House is in Quorum.)

Mr. Speaker : The question is :

That the Railways (West Pakistan Amendment) Bill 1963, as recommended by the Standing Committee on Railways, be taken into consideration at once.

(*The motion was carried.*)

Mr. Speaker : Now clause by clause consideration, of the Bill.

CLAUSE 2.

Mr. Speaker : The question is :

That clause 2 stand part of the Bill.

(*The motion was carried.*)

CLAUSE 3.

Mr. Speaker : The question is:

That clause 3 stand part of the Bill.

(*The motion was carried.*)

CLAUSE 4.

Mr. Speaker : The question is:

That clause 5 stand part of the Bill.

(*The motion was carried.*)

CLAUSE 5.

Mr. Speaker : The question is:

That clause 4 stand part of the Bill.

(*The motion was carried.*)

CLAUSE 6.

Mr. Speaker : The question is:

That clause 6 stand part of the Bill.

(*The motion was carried.*)

PREAMBLE.

Mr. Speaker : The question is:

That the Preamble be the Preamble of the bill.

(*The motion was carried.*)

SHORT TITLE.

Mr. Speaker : Short Title. There is notice of an amendment by Khawaja Safdar.

Khawaja Muhammad Safdar : I beg to move :

That in clause 1 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Railways, for the figures '1963' occurring at the end line 2, the figures "1964" be substituted.

Mr. Speaker : Motion under consideration, amendment moved is:

That in clause 1 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Railways, for the figures '1963' occurring at the end of line 2, the figures "1964" be substituted.

Minister of Railways : We accept it Sir.

Mr. Speaker : The question is-

That in clause 1 of the Bill, as recommended by the Standing Committee on Railways, for the figures '1963' occurring at the end of line 2, the figures "1964" be substituted.

(*The motion was carried.*)

Mr. Speaker : The question is.

That Clause 1 as amended, stand part of the Bill.

(*The motion was carried.*)

Minister of Railways (Mr. Muhammad Khan Junejo) : Sir, I beg to move

That the Railways (West Pakistan Amendment) Bill 1963 be passed.

Mr. Speaker : Motion moved is:-

That the Railways (West Pakistan Amendment) Bill 1963 be passed.

حاجی عبدالمجید جترشی - (دادو ۱) - opposed جناب والا - میں
بتاتا ہوں وزیر صاحب کو بھی پتہ ہے کہ مال گاڑیوں کی یہ حالت ہے -
یہاں سے ۱۶ جنوری کو میں نے یہاں سے سامان بک کیا وہ ۱۵ فروری کو
جا کر ہمارے پاس پہنچا - دوسرا ۳۰ جنوری کو یہاں سے بک کیا وہ ہمارا
سامان نہیں پہنچا - جب ہم نے منسٹر صاحب کو بتایا اس کو تاریں دکھائیں -

آخر اس نے خط و کتابت چلائی اس کے بعد ۲۵ فروری کو پہنچا - اگر یہ حالت ہوتی ریلوے کی تو پھر نہیں لوڈنگ لاریاں پبلک کا سامان نہیں اٹھاتی گی - یہاں سے میں نے فروٹ پلانٹ بھیجے اور فارسٹ والوں نے ہمارے لئے فروٹ پلانٹ بھیجے - وہ ورہڑی میں پڑے رہے اور موقعہ پر ختم ہو گئے اس کے بعد پسنجر ٹرین میں بھیجے تو یہ حالت ہے ریلوے کی - (قطع کلامی)

Mr. Speaker: Order please.

حاجی عبدالمجید جتوئی - اس لئے میں ریلوے وزیر کو عرض کروں گا کہ وہ اپنے ڈیپارٹمنٹ کو کہے ایسے مال بھیجنے میں اچھی طرح سے کام کریں اور مال جلدی پہنچے - جو مال وہاں پہنچتا ہے وہ سارا ٹوٹا ہوا ہوتا ہے - کوئی شانت نہیں پہنچتا ہے - اس کے لئے کیا ہونا چاہئے ورنہ لوڈنگ لاریاں مقابلہ میں آتی ہیں اور سامان اٹھاتی ہیں - یہی میرا عرض ہے -

امیر حبیب اللہ خان سعدی (لائلپور ۷) - جناب صدر - میں کچھ کہنا چاہتا ہوں - گزارش یہ ہے کہ ویسے تو یہ بل جو اختیارات دیتا ہے ریلوے کو کہ وہ کم از کم کرایہ کر سکیں ہم اس کا خیر مقدم کرتے ہیں - سوال یہ ہے کہ خواجہ صاحب نے جس Compensat on کا ذکر کیا تھا یہ بل اسی مقصد کے لئے ہے کہ روڈ ٹرانسپورٹ کے مقابلے میں ریلوے کو زیادہ سہولتیں ہوں اور اختیارات حاصل ہوں - لیکن یہ حقیقت ہے کہ مال ریلوے کے ذریعے سے لے جانے میں عام تاجروں کو جو دقتیں ہیں اور عوام کو جو دقتیں ہیں ان کا مداوا ویسے اس بل کے ذریعے سے تو فائدہ نہ ہو سکے لیکن خود ریلوے ایڈمنسٹریشن کو حالات کے بہتر بنانے کی کوشش کرنی چاہئے - جس سے یہ وقتی طور پر روڈ ٹرانسپورٹ کے مقابلہ میں آ سکیں - محض کرایہ کم کر دینے سے یہ مقصد حاصل نہیں ہوگا - میرے دوست جتوئی صاحب نے جو دقتیں بیان کی ہیں وہ ایک بہت بڑی رکاوٹ ہیں لوگوں کے مال بھیجنے میں - اس کے علاوہ دیر سے مال کا پہنچنا یا ویگنوں کا نہ ملنا یہ سب شکایات ہیں لیکن اس کے علاوہ سب سے بڑی شکایت یہ ہے کہ مال نہایت بری حالت میں شکستہ حالت میں منزل تک پہنچتا ہے اور اکثر اس میں Pilfering ہوتی ہے - یہ Pilfering ایک بہت بڑی وبا کی طرح یہاں رائج ہے اور چھوٹے ملازمین جگہ جگہ سٹیشنوں پر Gangs کی صورت میں عام کر رہے ہیں - جہاں ریلوے ویگنوں کو کئی دنوں کے لئے انتظار کرنا پڑتا ہے وہاں ان کا قیمتی مال اڑایا جاتا ہے اور اس کی بجائے اینٹ پتھر ڈال کر اور وزنی چیزیں ڈال کر وزن پورا کر دیا جاتا ہے پھر یہ کہ جب شکایت کی جائے تو کاروائی بہت دیر کے بعد ہوتی ہے اور اس وقت تک لوگوں کا اتنا خرچ ہو جاتا ہے کہ اکثر لوگ درمیان میں کہیں کر چھوڑ دیتے ہیں - اور دوسری چیز یہ ہے کہ ریلوے سٹیشنوں پر ٹکٹ گھر اور ویٹنگ روم جو وسیع بنے ہوئے ہیں یہ سب

کھول رکھی ہے اور وہ ہر مال پر چاہے وہ تھوڑا ہو یا زیادہ مقدار میں ہو وہ نزدیک فی ٹن کے حساب سے یا من کے حساب سے وصول کرتے ہیں اور یہ چیز اس قدر بڑھ چکی ہے کہ لوگ وہاں جانے سے گھبراتے ہیں اور لازماً لوگ روڈ ٹرانسپورٹ کی طرف آئیں گے - تو جب تک اس کا نزارک ریلوے کی طرف سے نہیں ہوتا لوگ خواہ آپ کرایہ کم بھی کریں وہ ریلوے کی طرف نہیں آئیں گے - اس لئے میں عرض کرتا ہوں کہ اگر ریلوے کو ایک با قاعدہ منفعت بخش ادارہ بنانا ہے تو ان خرابیوں کو جو خود محکمہ کے اندر ہیں دور کرنا چاہیئے -

Minister of Railways : Sir, I am very thankful to the Leader of the Opposition.

Pir Ali Shah : Sir, we also wanted to point out the difficulties regarding wagons and railway loading.

Mr. Speaker : The Minister is now winding up the debate. The member is too late.

Minister of Railways : Sir, I am very thankful to the Leader of the Opposition. It is really a good suggestion that there should be door-to-door delivery to facilitate the public, so that there should be more bookings with the railway. Sir I may assure him and the Members of the House that this is under the active consideration of the railway authorities, and the days are not very far when some announcement will be coming out to this effect. (Vices Hear, hear.) Sir the object of this bill is that the word 'minimum' should be omitted. The only int ention of the department is that wherever we think it is possible, we may decrease the rate even lower than the minumm prevailing now. I think it is also a good sign that everyone has welcomed this suggestion. So far as the maximum is concerned, that is in tact and I am sure the maximum rate will remain in tact, and the railway authorities will always consider, wherever possible, that the rate should be decreased and it should not be in the increasing side.

The word 'terminal' should be omitted because the rating structure is a complicated one, and if this word will be omitted, it will be more simplified and it will be easy for the railway authorities as well as the common man to understand that.

Sir as regards certain complaints made by jatoi Sahib and Mr. Saadi, I may assure them that we are doing our best to supply wagon to all those deserving stations wherever the demand is. Even during this Assembly Session when some adjournment motions were moved, we have done our best to remove the shortage.

There have been some complaints regarding bookings, that the booking clerks are indulging in corruption, and all that. I may assure the Members of his House that if anything is brought to my notice, we will not spare anybody and appropriate action will be taken

With these words Sir, I hope this bill will be passed.

Mr. Speaker : Now I put the question. The question is:

That the Railways (West Pakistan Amendment) Bill as amended be passed.

(The motion was carried.)

THE WEST PAKISTAN PROVINCIAL ASSEMBLY (ALLOWANCES OF MEMBERS) (AMENDMENT) BILL, 1964.

Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmood) : Sir, I beg to present the report of the Standing Committee on Law and Parliamentary Affairs on the West Pakistan, Provincial Assembly (Allowances of Members) (Amendment) Bill 1964.

Mr. Speaker : The Report of the Standing Committee on Law and Parliamentary Affiairs on the West Pakistan Provincial Assembly (Allowances of Members) (Amendment) Bill 1964 stands presented to the House.

Parliamentary Secretary : Sir, I beg to move:

That the West Pakistan Provincial Assembly (Allowances of Members) (Amendment) Bill 1964, as recommended by the Standing Committe on Law and Parliamentary Affairs, be taken into consideration at once.

Mr. Speaker : Motion moved, the question is:

That the West Pakistan Provincial Assembly (Allowances of Members) (Amendment) Bill 1964, as recommended by the Standing Committee on Law and Parliamentary Affairs, be taken into consideration at once.

(The motion was carried.)

Mr. Speaker : Now clause by clause consideration of the Bill.

CLAUSE 2.

Mr. Speaker : The question is:

That clause 2 stand part of the Bill.

(The motion was carried.)

CLAUSE 3.

Mr. Speaker : The question is:

That Clause 3 stand part of the Bill.

(The motion was carried.)

PREAMBLE.

Mr. Speaker. : The question is:

That the Preamble be the Preamble of the Bill.

(The motion was carried.)

SHORT TITLE

Mr. Speaker : The question is:

That Short Title be the Short Title of the Bill.

(*The motion was carried.*)

Parliamentary Secretary (Ch: Sultan Mahmood) : Sir, I beg to move that the West Pakistan Provincial Assembly (Allowances of Members) (Amendment) Bill 1964, be passed.

Mr. Speaker : The motion is:

That the West Pakistan Provincial Assembly (Allowances of Members) (Amendment) Bill 1964, be passed.

(*The motion was carried.*)

Mr. Speaker : I think, there is no opposition to this motion, and the Bill is passed unanimously.

The House is adjourned to meet again on Monday, the 30th March, 1964, at 9.00 A. M

The Assembly then adjourned till 9.00 *a.m. on Monday, the* 30*th March,* 1964.

APPENDIX I

(Ref: Starred Question No. 4099)

STATEMENT A.

Division-wise investment of A.D.C.

(a)	1961-62	1962-63
Hyderabad Division	2,12,07,173	5,66,61,620
Khairpur Division	14,98,393	46,91,620
Rawalpindi Division	4,78,146	15,25,300
Peshawar Division	1.14,507	7,64,000
West Pakistan Schem es	26.18,759	66,33,431
	2,59,16,978	7,02,75,971

STATEMENT B.

(b) Year-wise expenditure incurred by A.D.C. on each scheme.

Name of Project/Scheme.	1961-62	1962-63
1. **G M Barrage Project Grants:**		
1. Colonization Schemes ..	..	22,47,670
2. Forest Schemes	..	12,37,800
3. Agricultural Schemes ..	..	9,05,990
4. Veterinary Schemes	..	1,58,230
5. Development of fisheries ..	..	49,450
		46,00,040
Interest Free		
Loans and Advances:		
1. Irrigation Project	1,34,03,310	3,20,00,000
2. Mandi Towns	..	7,50,000
3. Buildings for colonization staff	..	5,25,00
4. Rest House at Bulri and Jati ..	..	84,000
5. Drinking water tanks ..	..	5,50,000
6. Buildings for P.W.D. } ..		5,00,000
7. Construction of roads } ..	57,58,000	82,50,000
8. Tools and Plants	..	15,31,650
9. Flood regulation works ..	..	7,14,000
10. Colonization schemes ..	5,95,300	..
11. Forest schemes	5,00,777	..
12. Public Health scheme ..	53,042	..
	82,03,10,429	4,49,04,650

Interest Bearing	1961-62	1962-63
1. Agricultural schemes ..	8,80,216	19,62.000
2. Veterinary Schemes ..	16,528	2,45,930
3. Colonization schemes Land Development	..	49,49,000
	8,96,744	71,56,930
Total loans and Advances G.M. Barrage.	2,12,07,173	5,20,61,580
Total Grants and Loans G. M. B.	**2,12,07,173**	**5,66,61,620**

G. M. B. Project:

The purpose of the G.M. Barrage Project is to develop.

Supply of irrigation water, education of farmers with a view to the introduction of better agricultural practices use of fertilizers and good quality seeds, afforestation of the area, stocking the waters with good variety of fish and improvement in the livestock and its preservation are functions which would fall under the 1st category, namely development of agriculture. For the benefit of settlers of the area, chaks and abadis. Mandi towns, drinking water tanks and roads are required. The land has also to be levelled and graded. Other amenities of every day life such as dispensaries and other public buildings are also required. Cooperative movement is also encouraged to help the people in realising their ambitious, which is not possible to achieve on an individual basis.

Various sub-schemes have been prepared to take care of the different aspects munication above. The purpose and scope of each sub-scheme is clear from the name of the scheme given above.

II Guddu Barrage

Grants.	1961-62	1962-63
1. Colonization scheme ..	..	11,44,430
2. Cooperative scheme	..	3,18,000
3. Veterinary scheme	..	2,40,420
4. Agricultural scheme	..	6,12,000
	..	23,14,850

Interest Free

Loans and advances:

1.	Construction of buildings	3,80,000	5,29,620
2.	Construction of roads	73,122	3,39,150
3.	Colonization scheme.. ..	10,839	..
4.	Cooperative scheme		..
		4,63,961	8,68,770

Interest Bearing.

1.	Veterinary Scheme ..	1,489	3,20,000
2.	Land Development	10,32,943	11,88,000
		10,34,432	15,08 000
	Total Loans and Advances	**14,98,393**	**23,76,770**
	Total Grants and Loans G B	**14,98,393**	**46,91,620**

Guddu Barrage Project:

The purposes of Guddu Barrage Project are indentical to those of the G.M.B. Project. However, all the functions connected with the development of the area have not been transferred to the A.D.C. The departments of irrigation and Roads are still under the control of the Provincial Government.

Like G.M. Barrage this project is also divided into a number of sub-schemes the purpose and scope of which is clear from the list given above.

III Small Dams Orga :

(Interest free advances)	1961-62	1962-63
Small Dams Organization ..	5,47,668	16,79,300

The small dams organization of the A.D.C. is responsible for construction of small dams in the northern hilly districts of West Pakistan. The dams will serve a multiple function, they are expected to bring irrigation within reach of hitherto unirrigated areas; reduce the periodical damage caused by seasonal floods, minimise the danger of soilerosion and raise the water table. The first dam at Ministriot has already been completed, and another at Sipiala is now under construction, while plans for constructing more dams at Mung and Kahl in Haripur Hazara and Punjiman near Mardan are well in hand. Provision for Chichali Dam in Mianwali District has also been made in the Budge for 1963-64. More than 13,000 acres of land within the command of these dams will benefit from this scheme. The ultimate dea is to set up a chain of 500 such dams all over West Pak'stan.

IV Administration of A D C:

(Loans and Grants).

	1961-63	1962-63
Administration of A.D.C. ..	26,18,759	20,50,410

This Organization is located at Lahore. It is administred at the top by a Board of Directors consisting of the Chairman who functions as the Chief Executive, two ful time Members, designated as Member Directors and the Secretary, Department of Cooperation, West Pakistan, as an Ex-office Member.

The A.D.C. has two main sphares of activity, the Field Wing which is responsible for projects like Ghulam Muhammad Barrage, Guddu Barrage, Small Dams Organization and Thal Development authority; and the supply wing to arrange procurement and distribution of vital agricultural commodities like fertilizers, seeds and improved implements.

V Subsidy for Fertilizers:

	1961-62	1962-63
Subsidy for fertilizers ..	..	36,46,021

One of the functions of the A.D.C. has been the procurement and distribution of fertilizers all over West Pakistan. The sale price of fertilizers is fixed by the Provincial Government. It happens to be lower than the procurement cost of the fertilizer. The different is met by the Provincial Government in the forms of subsidy which is 25% of cost.

VI Subsidy on Seed Operations:

	1961-62	1962-63
Subsidy on Seed Operation ..	..	7,50,000

Supply of improved vriaety of seeds is also one of the functions of the A.D.C. The procurement and distribution of seed of good quality to the farmers is taken care of by the Supply Wing. The sale price of the seed is fixed by the Provincial Government and this price is usually less than the cost price of seed. This difference as in the case of fertilizers is met by the Provinical Government in the form of 25% subsidy.

VII Miscellaneous Schemes:

(Interest Bearing Loans)

	1961-62	1962-63
1. Veterinary Schemes outside project areas.	44,985	6,10,000

Livestock development and research farm for Dhani Cattle *cum* Hissar Dal sheep is being set up in Khari Murat. The object of this farm is to produce and issue Pedigree bulls of Dhani breed and rames of Hissar Dale breed of sheep. The setting up of this farm was accepted as an inescapable necessity by the Provincial Government long before the A.D.C. was set up. The implementation of this scheme has been entrusted to the A.D.C. and satisfactary progress is being made in this direction.

	1961-62	1962-63
2. Seed Testing Laboratories ..		

The establishment of Seed Testing Laboratories is connected with the scheme for distribution of improved variety of seed to the farmers. In these laboratories test on the purity of seeds, its germination and suitability etc. would be conducted. This would ensure supply of a high quality of seed.

	1961-62	1962-63
Total of itmes I to VII ..	2,59,16,978	7,02,75,971

STATEMENT C.

(*c*) The year-wise loans granted to the Agricultural Development Corporation are as under:—

1961-62	Rs. 4,28,45,700.00
1962-63	Rs. 5,69,14,650.00

STATEMENT D.

(*d*) Year-siwe expenditure of the West Pakistan Agricultural Development Corporation Headquarters Office at Lahore, is as under:—

1961-62	Rs. 26,18,759.00
1962-63	Rs. 26,20,265.00

Details.	1961-62	1962-63
	Rs.	Rs.
(*i*) Pay and allowances of staff ..	5,01,388	16,43,235
(*ii*) Transport including cost of Vehicles purchased.	12,34,425	28,659
(*iii*) Rent of Buildings	1,07,123	1,38,741
(*iv*) Other Contingencies.. ..	7,75,823	8,09,630

APPENDIX

STATEMENT "E"

STATEMENT OF MILITARY OFFICERS EMPLOYED IN WEST PAKISTAN AGRICULTURAL DEVELOPMENT CORPORATION.

Sr. No.	Name	Designation	Monthly emoluments P.M.Rs.	Remarks.
1.	Subedar Maj: Anis Ahmad Khan.	P. S. to Chairman	635.00	
2.	Major Nisar Ahmad Khan.	Admn: Officer.	740.00	Retired Hand.
3.	Lt. Col. Fazal-e-Haq	Director Distribution.	1100.00	Retired Hand.
4.	Lt. C.o. Chulam Qasim Khan.	Dy. Director Sargodha	1460.00	Came on deputation since retired. Emoluments shown are last drawn. Pay now will be Rs. 800.00 approximately excluding pension.
5.	Lt. Col. B. A. Qureshi.	Director Seed.	1050.00	Came on deputation. Now retired. Emoluments shown are last drawn.
6.	Major Auranzgeb Khan.	Dy. Director Hyderabad.	1553.00	Came on deputation. Retired from Army on 31-3-1964 when his pay will be Rs. 900.00 approximately.
7.	Major Malik Muhammad Musa Khan	D. D. A. S. Multan	1460.00	Came on deputation.. Retirement from Army on 16-8-63 when his pay will be Rs. 800.00 approximately.

Sr. No.	Name	Designation	Monthly emoluments P.M.Rs.	Remarks.
8.	Lt. Col. S.M. Ahmad.	Director Farm	1858 00	
9.	Major Muhammad Serwar Khan.	D. D. A. S. Lahore	1461.00	Came on deputation retirement from Army on 4-1-64 when his pay will be Rs. 800.00 approximately.
10.	Lt. Com. M.H.Askari	Director Public Relation.	1633.00	
11.	Major A. M. J. Hussain.	D. D. A. S. Karachi.	882.48	Retired Hand.
12.	Capt. M. Aslam Khan.	Asstt. Director	712.42	Retired Hand.
13.	Capt. Riazul Haq Mufti.	D. A. S. O. Hyderabad.	465.88	Retired Hand.
14.	Major Malik Muhammad Amin.	D. A. S. O. Montgomery.	577.81	Retired Hand
15.	Capt. Ghulam Jilani	D. A. S. O. Rawalpindi.	890.00	On secondment.
16.	Capt. M. A. Hanif.	Off. D. A. S. O. Rahimyar Khan.	495.00	Retired Hand.
17.	Lt. Muhammad Anwar.	A. D. A. S. O. Lahore.	495.00	Retired Hand.
18.	Lt. Col. B. H. Abbasi	Officer on Spl. Duty Small Dams, Organ, Rawalpindi.	680 00	Retired Hand.

NOTE:—The above number of 10 officers are in the total of 267 officers in the strength of the A. D. C., the remainder 249 being all civilian officers.

APPENDIX II.

(Ref): Starred Question No. 55(4)

LIST OF PERSONNEL OF AGRICULTURAL MACHINERY, WELFARE, D. I. KHAN DIVISION D. I. KHAN.

Name	Designation	Qualifications	Permanent Home Address	Place of posting	Duration of posting and place of which office
2	3	4	5	6	7
Sher Muhammad Khan.	Agril. Engineer.	B. E. (M/E).	Village Ghaznikhel, District Bannu.	D. I. Khan.	4 years
Sheikh Dost Muhammad.	A. A. E.	B. Sc. Agril. & Foreign Training.	Village Moosazai, District D. I. Khan.	D. I. Khan.	4 years
Ch. Abdul Hamid.	Workshop Supdt.	B. Sc. (Mechl.) under Foreign Training.	Lahore.	D. I. Khan.	3 years
Khuda Bakhsh.	Foreman Field.	Under Middle & 10 years experience.	Mohallah Shiv Shah, D.I. Khan City.	D. I. Khan.	4 years.
Muhammad Ziaullah.	Foreman (W/shop).	Matric 7 years experience.	Mohallah Kakayzai, Pasroor. District Sialkot.	D. I. Khan (Khairpur).	4 Months at Khanpur 1-1/2 years at D.I. Khan.
S. Ghulam Haider Zaidi.	Trng. Supervisor.	Intermediate qualified Techn: from Pak Air Force. 10 years experience.	C/o Military Watch Co., D. I. Khan.	D. I. Khan.	3 years & 4 months.

Name	Designation	Qualifications	Permanent Home Address	Place of posting	Duration of posting and place of which office
2	3	4	5	6	7
Attla Khan.	Unit Supervisor.	Matric.	Village Mohib Banda, District Peshwar	D. I. Khan	2-1/2 years.
Meshal Khan.	-do-	B. Sc. Agril. (Hon.) Beruit.	Village Ghaznikhel, Bannu	-do-	2 years.
Abdul Majid Khan.	-do-	Matric and Foreign Training.	Village Gul Imam, District D. I. Khan.	-do-	3-1/2 years.
Ch. Fazal Din.	Well Drilling Supervisor.	Upto Middle.	Chak No. 232/R.B., District Lyallpur.	-do-	4 years.
Ahmad Nawaz Khan.	Trng. Instructur.	Matric Tractor operator course, passed.	Kulachi, District D. I. Khan.	-do-	1 year.
Shah Nawaz.	-do-	Matric 10 years experience.	Mohallah Ghayanwala, D. I. Khan.	-do-	1 year.
Nawab Din.	Power Driller.	Under Middle and 22 years experience.	Village Sowla Teh, Shakargarh, District, Sialkot.	-do-	2-1/2 years.
Zabta Khan.	Head S/Keeper	Matric.	Village Kandoor, Teh. Tank District D. I. Khan.	-do-	3 months in Agril. Engineer, D. I. Khan.
Baitullah Jan.	S/Store Keeper.	Matric Supervisor course qualified.	Village Kot Kashmir Teh. Lakki District Bannu.	-do-	Office as Senior Store Keeper.

Sr. No.	Name of Government Servant.	Designation.	Qualifications.
1	2	3	4
1.	M. Ghulam Qasim Qurashi.	Agril. Engr. Class I.	B. Sc. Agri. & Botany (2) Training in Agril. Engineering (*i*) In operation repair maintenance of tractors and actor Implements (*ii*) Diploma in Internal 9 cumbustion Engine 1955--56 (15 months) Canada and U.S.A.
2.	M. Attaullah Khan.	Supdt. W/Shop Class II.	(*i*) B. Sc. Agri; (*ii*) Participant I. C. A. Technical Proforma for one year, 1958-59.
3.	Allah Din Muhammad Hussain Kango.	Asstt. Agril. Engr. Field Operation, Tarnab Farm Class.	B. E. (Electrical and Mechnical).
4.	M. Muzaffar Ali Shah.	Store Officer Class II.	(*i*) Matric (*ii*) Participant I. C. A. Technical Proforma for one year (1958-59).
5.	Muhammad Zarin.	Office Supt.	Matric.
6.	M. Muhammad Sharif.	Head Clerk III.	F. A. (*ii*) Honours in Pushto.
7.	M. Zaiul Haq.	Accountant Class III	Matric.
8.	M. Abdul Qayyum Qureshi.	S. Clerk. III	Matric.
9.	M. Waqif Shah.	S. Clerk III.	Matric.
10.	M. Muhammad Afzal.	S. Clerk II.	Matric.
11.	M. Manzoor Elahi.	J. Clerk.	F. A (*ii*) Honours in Persian.

Sr. No.	Name of Government Servant.	Designation.	Qualifications.
12.	M. Raza Khan.	Junior Clerk.	Matric.
13.	M. Mir Zaman.	Junior Clerk.	Matric.
14.	M. Shahzad Gul.	Junior Clerk.	Matric.
15.	M. Chan Bad Shah.	Junior Clerk.	Matric.
16.	M. Rehman Gul	Junior Clerk.	Matric.
17.	M. M. Nasir Khan.	Junior Clerk.	Matric.
18.	M. Rokhan.	Junior Clerk.	Matric.
19.	M. Israrul Haq.	Junior Clerk	Matric.
20.	M. M. Nisar Hussain.	Time Keeper Class III	Matric.
21.	M. Fazal Dad.	S. Store Keeper.	Matric.
22.	M. Amanullah Qureshi.	J. Store Keeper	Matric.
23.	M. Shfaur Rehman.	Officer Borer.	Under Matric.
24.	M. Samin Jan.	Office Borer.	Matric.
25.	M. Atta Muhammad.	Drilling Supervisor (H)	Under Matric.
26.	M. Hashmat Ali.	Training Supervisor	Under Matric.
27.	M. Sharif Gul.	Foreman, Class III.	Middle.
28.	M. Mir Akbar Khalil.	Unit Supervisor III.	Under Matric.
29.	M. Said Ahmad Shah.	Unit Supervisor II.	B. A. Plucked.
30.	M. Raizud Din.	Unit Supervisor III.	F. A. Plucked.
31.	M. Fauzail Ahmad.	Unit Supervisor	Matric.
32.	M. Muhammad Aslam.	Unit Supervisor III.	Diploma in Agril. Engr. from Chelsea College, London.
33.	M. Lal Muhammad Khan.	Training Instructor.	F. A.
34.	M. Shafiullah.	-do-	F. A.
35.	M. Abdul Latif.	Read Draftsman III	Matric Diploma in Mech. Draftsmanship.
36.	M. Muhammad Alam.	Power Driller.	Matric I

Sr. No.	Name of Government Servant	Designation.	Qualification
1	2	3	4
37.	M. Aziz Khan.	Heavy Duty Driver.	Nil.
38.	M. Abdul Haq.	Mechanic Borer.	..
39.	M. Nawab Khan	Driver.	..
40.	M. Sahar Gul.	Driver.	..
41.	M. Safdar Ali.	Driller Hand.	..
42.	M. Bashir Ahmad.	Driller Hand.	..
43.	M. Fateh Muhammad.	Driller Hand.	..
44.	M. Abdur Rehman.	Driller Hand.	..
45.	M. Umer Bakhsh.	Driller Helper	..
46.	M. Muhammad Siraj.	Driller Helper.	..
47.	M. Ghulam Hussain.	Driller Helper.	..
48.	M. Muhammad Ishaq.	Driller Helper.	..
49.	M. Farzand Ali.	Driller Helper.	..
50.	M. Zeenat Ilahi.	Training Helper	..
51.	M. Allah Bakhsh.	Peon.	..
52.	M. Awal Khan.	Peon.	..
53.	M. Muhammad Ibrahim.	Peon.	..
54.	M. Usmanud Din.	Peon.	..
55.	M. Muhammad Umer.	Peon.	..
56.	M. Atla. Khan.	Chowkidar.	..
57.	M. Feroz Khan.	Chowkidar	..
58.	M. Inzar Gul.	Chowkidar.	..

Present Home Address	Place of posting	Duration of posting upto 20-1-1964.
5	6	7
Village & P. O. Paniala, Tehsils D. I. Khan.	Tarnab Farm (Pesh: District).	Y.M.D
	as Mechanical Cultivation Officer.	15.5.54 to 26.8.1955 1-3-12
	Under Training.	27.8.55 to 25.10.56 1-1-29
	as Mechnical Cultivation Officer Tarnab Farm.	26.10.56 to 25.8.58 1-6-28
	as Agri. Engineer, Tarnab Farm, Peshwar.	25.5.58 to date. 5-7-26
Village and P. O. Takwaran (Kirri Malang) Tehsil Kulachi, Distt. D. I. Khan.	as Asstt: Mechanical Cultivation Officer, Tarnab Farm.	Jan:1954 to June 54 0-6-0
	-do-	July: 54 to Oct. 58 4-3-0
	as Assistant Agril. Engr (Field operation) Tranab Farm, Peshawar.	Oct: 58 to Dec;1958 0-2-0
	Training Abroad.	Dec. 1958 to January. 60 2-1-0
	as Asstt. Agril. Engr. (F. G.) Tarnab. Farm.	January 60 to July: 1961 1-6-0
	-do- (Tribal Area)	July, 61 to 30-1-62. 0-6-0
	as Supdt:/W. Shop Tarnab Farm.	1-2-62 to Date. 1-11-20
Permanent home address is not known, he was transferred to this area from Hyderabad Division.	as Asstt: Agril. Engr: F. G. Tarnab Farm.	29.4.63 to went on training abroad w.e. from 1-1-1964 31-12-63 0-8-3
Home No. 719D /Munsif Street Bannu City.	as Technical Store keeper, Tarnab Farm.	April, 1955 to Oct: 56 1-6-0
	as Foreman, Tarnab Farm.	10/58 to Dec: 1956 0-2-0
	-do- Bannu.	Dec: 56 to Dec: 58 2-0-0
	Training Abroad.	Dec.: 58 to Jan: 60 2-1-0
	Unit Supervisor, Bannu.	Jan: 60 to June: 60 0-5-0
	Training Supervisor, Tarnab Farm.	25.6.60 to 9-10-61 1-3-13
	Store Officer, Trarnab.	9-10-61 to date. 2-3-12

Present home address	Place of posting	Duration of posting upto 20-1-64
1	2	3
Village Musakhuli Tehsil Charsadda, Peshawar.	Tarnab Farm.	1-3-29
Village and P.O. Babbi. Teh. Nowshera, Peshawar District.	Tarnab Farm.	3-4-0
Village Ramkishan P.O. Khazana Teh. and District Peshawar.	Tarnab Farm.	3-1-17
Village Sheikh Yousaf P.O. and District D.I. Khan.	Tarnab Farm.	1-4-0
Village Khudrezai P.O. Pabbi. Teh. Nowshera District Peshawar.	Tarnab Farm.	0-4-28
Illaqa Yakathooth Peshawar City.	Tarnab Farm.	1-7-9
Home No. 1278 Mohalla Garhi Khana Kucha Maulvi Abdul Hakim, Peshawar City.	Tarnab Farm.	3-9-4
Village & P. O. Tarnab Farm Teh. & Distt. Peshawar.	Tarnab Farm.	
Village and P.O. Tarnab Farm, Teh. and Distt. Peshawar.	Tarnab Farm.	4-0-15
Village Mian Dehri Ishaq, P.O. Pabbi. Teh. Nowshera.	Tarnab Farm.	1-8-20
Village and P.O. Akbar Pura Teh. Nowshera District Peshawar.	Tarnab Farm.	1-10-21
Village Dagi Jadid P.O. Pabbi Teh. Nowshera District Peshawar.	Tarnab Farm.	7-8-0
Village Charparasa P.O Pakha Ghulam, District Peshawar.	Tarnab Farm	1-1-8
Village and P.O. Taru Jabba, Teh. Nowshera District Peshawar.	Tranab Farm.	2-8-25
Village and Ram Kishan P.O. Khazana Peshawar.	Tarnab Farm.	1-6-29

Present Home Address	Place of posting	Duration of posting upto 20-1-64.
Village and P.O. Shahi Nala Teh. and Distt. Pehsawar.	Tarnab Farm.	0-11-20
Village and P.O. Taru Jabba, Teh. Nowshera, District Peshawar.	Tarnab Farm.	0-2-23
Village Sheikh Yousaf P.O. D.I.Khan.	Tarnab Farm.	3-4-26
Village and P.O. Taru Jabba, Teh. Nowshera, District Peshawar.	Tarnab Farm.	1-4-11
Village and P.O. Chamkani, Teh. and Distt. Peshawar.	Tarnab Farm.	1-5-14
Quarter No. Nil Wahdat Colony, Lahore.	Tarnab Farm.	0-3-13
Village Samara P.O. Samara Teh. Samara District Khairpur.	Tarnab Farm.	5-2-24
Peshawar Cantt.	Tarnab Farm	3-2-62
Village Pawaka P.O. Islamia College, Peshawar	Tarnab Farm.	10-0-26
Mohalla Muslim Meena Bazar, Boqri Manzal, Peshawar	—	—
Village and P.O. Rafar, Teh. Charsadda, Distt. Peshawar	—	—
Village and P.O. Ghazani Khel	—	—
Vellage and P.O. Prang Teh. Charsaddah, Distt. Peshawar.	—	—
Village Dbari Baghban Teh. and Distt. Peshawar	—	—
Village and P.O. Ghazni Khel Dist. Bannu.	Tarnab Farm.	1-8-14
Madina Chowk, Ghulam Muhammad Abad, Colony, Lyallpur.	Tarnab Farm.	1-6-0
860-A Bazaz Saddar Bazar, Lahore	Tarnab Farm	3-2-11
Village and P.O. Safaid Dehri Distt. Peshawar	Tarnab Farm	0-11-09
Village Salla Teh. Shakargarh Distt. Sialkot	Tarnab Farm	2-2-13
Village Bannu, Mohalla Nawab Sahib Distt. Bannu	Tarnab Farm	1-9-6

Present Home Address	Place of posting	Duration of posting up to 20-1-64
Village Shahpur Kohat, District.	Tarnab Farm.	3-10-17
Chak No. 434 Teh. Tuba Tek Singh Distt. Lyallpur	-do- (Kohat)	3-5-29
Village Dewaler P.O. Murari D.I. Khan.	Tarnab Farm.	4-6- 0
Village and P.O. Chak No. 434 Teh. Toba Tek-Sing Lyallpur	Tarnab Farm.	2-8-18
Village Muza Soula P.O. Fateh pur Afghan Tek Shaakar Garh District Sialkot.	Tarnab Farm.	1-1-25
Village Kala P.O. Tarnab Farm, Distt. Peshawar	Tarnab Farm.	1-6-2
Village Surezai Teh. and District Peshawar	Tarnab Farm.	5-0-11
Chak No. 438 J.B. Bakhana Chang Teh. Toba-Tek Singh P.O. Fatowala Distt. Lyallpur.	Tarnab Farm.	2-8-22
Chak No. 434 (J.B.) P.O. Chak No. 424 (J.B.) Teh. Toba Tek Singh District Lyallpur	Tarnab Farm.	3-4-13
Chak No. 434 (J.B.) P.O. Chak No. 424 (J.B.) Teh.	Tarnab Farm.	3-1-13
Village Gallo P.O. Shahala Teh. Shakargarh Sialkot	Tarnab Farm.	1-11-5
Village Kala P.O. Tarnab Farm, Distt. Peshawar	Tarnab Farm.	4-1-17
Village Khudrezai P.O. Babbi , Distt. Peshawar	Tarnab Farm.	1-9- 8
Village Ali Beg P.O. Aurang Abad Teh. Nowshera	Tarnab Farm.	1-5-27
Village and P.O. Tarnab Farm, Teh. and Distt. Peshawar.	Tarnab Farm.	1-4-20
Village Balu P.O. Taru Jabba Distt. Pehshawar	Tarnab Farm.	5-0-25
Village Sureezai, Teh. and Distt. Peshawar	Tarnab Farm.	5-4-18
Village Kachori Teh. and Distt. Peshawar.	Tarnab Farm.	9-0-29
Service book not yet received from Agril. Engineer, D.I. Khan	Transferred with K.T. unit from 1-6-1963	8-10-28 0-7-20

APPENDIX III

(*Reference* Starred Question No. 5686)

LIST OF MODEL FARMS OWNERS IN MULTAN DISTRICT

Serial No.	Name of Zamindars	Name of village /Chaks	Area of Model Farm A.	K	M
	TEHSIL MAILSI				
1	Dost Muhammad Khan ..	Kot Qazi ..	25	0	0
2	Maqsood Ali	Ahmadpur ..	12	½	0
3	Saifullah Khan	Charkan Wasir ..	12	½	0
4	Muhammad Nawaz ..	Ukerkhan ..	12	½	0
5	Muhammad Anwar Shah ..	Sher Garh ..	12	½	0
6	Abdul Rahim	Ghulab Ali ..	25	0	0
7	Akbar Khan	115/W.B. ..	20	0	0
8	Muzaffar Hussain Khan ..	124/W.B. ..	25	0	0
9	Sufi Charagh Din ..	Ditto ..	20	0	0
10	Iqbal Ahmed	88/W.B. ..	12	½	0
11	Ahmad Khan	Shitao Garh ..	15	0	0
12	Mian Atta Muhammad ..	Mitra ..	12	4	0
13	Haji Akbar Khan ..	Noor pur ..	18	0	0
14	Khurshid Ahmad ..	Bahawalwah ..	25	0	0
15	Muhammad Siddique ..	Bhaddu ..	25	0	0
16	Arshad Ahmad Khan ..	Bahadur Bluch ..	20	0	0
17	Muhammad Shah ..	Mirupur ..	12	0	0
18	Faizullah Khan ..	Juman ..	12	0	0
19	Muhammad Ramzan Khan	Khichi Khurd ..	23	0	0
20	Gul Muhammad ..	Noor Shah ..	12	0	0
21	Muhammad Ramzan ..	Arim wah ..	12	½	0
22	Mian Atta Muhammad ..	Ditto ..	12	½	0
23	Muhammad Manzoor ..	Guran ..	12	0	0
24	Makula Khan	Wasan wah ..	12	½	0
25	Ch. Noor Hussain ..	Mithu Asan ..	12	½	0
26	Noor Muhammad Khan ..	Fada	12	½	
		Total	426	½	0

Serial No.	Name of Zamindars	Name of Village/Chaks	Area of Model Farm. A.	K.	M.
	TEHSIL LODHRAN				
1	Mian Siraj Ahmad ..	Rawani ..	25	0	0
2	Mian Khalil Ahmad ..	Jallas ..	12	4	0
3	Mian Karam Shah ..	Makhdoom A 17 ..	75	0	0
4	Ch. Abdul Ghani ..	356/W.B.s. ..	25	0	0
5	Ch. Muhammad Ramzan ..	356/W.B.s. ..	25	0	0
6	Ch. Nathu Khan ..	357/W.B.s. ..	12	0	0
7	Hafiz Wahid Bakhsh ..	Qutabpur ..	25	0	0
8	Ghulam Shabbir Khan ..	Jhanderwah ..	25	0	0
9	Faizullah Khan ..	227/W.B.s. ..	25	0	0
10	Rao Mehr Din	Punyapur ..	12	4	0
11	M. Muhammad Nawaz ..	Chelawahin ..	20	0	0
12	Rana Muhammad Afzal ..	Dakhanagaru ..	20	0	0
13	M. Nazir Ahmad ..	Bahawalgarh ..	15	0	0
14	Lal Khan	Rapper ..	12	4	0
15	Khan Ehsanmand Khan ..	Somera ..	25	0	0
16	Shabbir Khan ..	Somera ..	12	4	0
17	Mian Naik Muhammad ..	Gogeran ..	25	0	0
			392	0	0
	TEHSIL KABIRWALA				
1	Ghulam Qadir	Nanakpur ..	16	6	0
2	Naik Muhammad ..	Mullepur ..	16	0	0
3	Muhammad Yaqub ..	Ukalwala ..	37	0	0
4	Feroz Din	Mohni Sial ..	12	4	0
5	Mian Bashir Ahmad Shah ..	Chak Hyderabad ..	100	0	0
6	Mian Abdul Rehman ..	Sarfrazpur ..	38	0	0
7	Haji Muhammad Abdullah	Salarwahin ..	50	0	0
8	Ch. Jumshaid Ali ..	Chak Sher Khan ..	12	4	0

Serial No.	Name of Zamindars	Name of Village/Chaks	Aear of Model Farm		
	TEHSIL KABIRWALA-*concld*		A.	K.	M.
9	Muhammad Hussain ..	Mari Sahu ..	625	0	0
10	Ch. Sajjad Hussain ..	Ditto ..	12	4	0
11	Haji Ghulam Farid ..	Ditto ..	18	0	0
12	Malik Ahmad Nawaz ..	Ditto ..	12	4	0
13	Sardar Muhammad Aslam Khan	Nidhal ..	12	4	0
14	Makhdoom Raja Hussain ..	Ditto ..	75	0	0
15	Syed Ahmad Nawaz ..	Ditto ..	200	0	0
16	Mehr Muhammad Hayat ..	Kot Bahadur ..	25	0	0
17	Mehr Fazal Luddan ..	Darkhana ..	12	4	0
18	Ch. Bashir Ali ..	12-A.H. ..	17	4	0
19	Nawazish Ali Khan ..	Makhdoompur ..	12	4	0
20	Ch. Umer Din ..	4-A.H. ..	25	0	0
21	Mehr Muhammad Manzoor	B. Sargana ..	12	4	0
22	Muhammad Yusuf ..	Mandla Manglani ..	12	4	0
23	Mehr Pahalwan	Umid Sarh ..	12	4	0
24	Ahmad Ali Khan ..	Saral Sidhu ..	12	4	0
25	Iftikhar	Sandyanwal ..	12	4	0
26	Sayed Faqir Zaman ..	Berbagi ..	15	0	0
27	Sayed Nau Bahar Shah ..	Manzorabad ..	12	4	0
28	Raja Shah ..	Hashmat Marali ..	25	0	0
29	Hassan Jahania Shah ..	Ditto ..	25	0	0
30	Mian Muhammad Nawaz ..	Dadu Sargana ..	12	4	0
31	Muhammad Jafar ..	Sardarpur ..	12	4	0
32	Amanullah Khan ..	Ghouspur ..	12	4	0
33	Mehr Abdul Rehman ..	Kot Ghulam Muhammad	14	0	0
		Total	150	2½	0

Serial No.	Name of Zamindars	Name of Village/Chaks	Area of Model Farm		
	TEHSIL SHUJABAD		A.	K.	M.
1	Behram Khan ..	Wahi Rakki ..	162	0	0
2	Abdul Latif Khan ..	Nawaz Wala ..	25	0	0
3	Haji Imam Bukhsh ..	Wahi Raja Ram ..	12	4	0
4	Mehrab Khan (Ponte) ..	Chajja Shah ..	10	0	
5	Ghulam Mustafa Khan ..	Mehra ..	25	0	0
6	Habib Ahmad ..	Halalwahaji ..	25	0	0
7	Muhammad Behram Khan ..	Wahi Rakki ..	50	0	0
8	Abdul Latif Khan ..	Chahan Miran Khan ..	25	0	0
9	Imam Bakhsh ..	Raja Ram ..	25	0	0
10	Rao Basat Ali ..	Basti Mithu ..	12	4	0
11	Rao Suleeman ..	Qasirpur ..	12	4	0
12	Khushi Muhammad ..	Gajjo Hatta ..	25	0	0
13	Malik Jan Muhammad ..	Khanooh ..	25	0	0
14	Sher Muhammad ..	Kotla Chakaar ..	25	0	0
15	Muhammad Yusuf ..	Mochi Panoohan ..	12	4	0
16	Muhammad Yar ..	Bait Kehch ..	12	4	0
17	Hafizullah Khan ..	Bait Moghal ..	6	0	0
18	Aziz-ud-Din ..	Shujat pur ..	25	0	0
19	Ch. Nazir Ahmad ..	Sarai ..	25	0	0
20	Shah Muhammad ..	Lasodi ..	12	4	0
21	R. Suleeman ..	Qasirpur ..	25	0	0
22	Fateh Muhammad ..	Jamat ..	25	0	0
23	Muhammad Ramzan ..	Behli ..	25	0	0
24	Faiz Khan ..	Jahanpur ..	25	0	0
25	Muhammad Ali ..	Chalk No. 56 ..	25	0	0
		Total	665	4	0

Serial No.	Name of Zamindar and address	Union Council No.	Area of Model Farm		
	TEHSIL MULTAN		A.	K.	M.
1	H. Hadayat Ali Bhani ..	Dera Badhu ..	75	0	0
2	Malik Wahid Bux Meri Satal	Dera Badhu	12	4	0
3	Melik Muhammad Bux .. Rankali	Dera Badhu ..	12	4	0
4	Ahmad Ali ..	Dera Badhu ..	37	0	0
5	Malik Noor Muhammad .. Bucha	Buchkhusrabad ..	50	0	0
6	Faiz Muhammad ..	Tatagar ..	12	4	0
7	Mukhtar Shah Naqei ..	Taraf Dera ..	12	4	0
8	S. Khalil Ahmed Sheikupura	Larr ..	25	0	0
9	Azim Khan ..	Larr ..	12	4	0
10	Faizullah Khan ..	Larr ..	12	4	0
11	Mian Abdullah Shahpur ..	Kabirpur ..	12	4	0
12	Mian Abdul Majid Qasba .. Maril	Qasba Maril	12	4	0
13	Murid Abbas	Sher Shah ..	12	4	0
14	S. Raja Shah ..	Bucha Khurabad ..	12	4	0
15	Nazir Ahmad ..	Muzffarabad ..	12	4	0
16	Allah Rakha ..	Alamdisura ..	12	4	0
17	Pathena Khan Q. P. Rawan	Q. P. Rawan ..	50	0	0
18	Syed Sajjad Hussain ..	Bahuwala ..	25	0	0
19	Haji Nazar Muhammad ..	Durana Langana ..	25	0	0
20	Malik Allah Dad Khan ..	Bosan ..	11	4	0
21	Malik Ashiq Muhammad ..	Ghokevaina ..	25	0	0
22	Sardar Ghulam Qadir ..	Bangalwala ..	25	0	0
23	Mian Ali Sher Ghariala ..	Ghariala ..	25	0	0
24	Malik Muhammad Nawaz ..	Mattital ..	25	0	0
25	Haji Rahim Bux ..	Juldabad ..	45	0	0
26	Haji Muhammad Esa ..	Butewala ..	25	0	0
27	Ch. Khalil Ahmad ..	Mokhdoom Rashid ..	25	0	0
28	Malik Muhammad Shafi	Almapur ..	25	0	0
29	Muhammad Hayat Khan..	Luthar ..	25	0	0
30	Muhammad Akram Khan	Bosan ..	37	0	0
31	Mian Ashfaq Garderi ..	Tatepur ..	25	0	0
32	Khan Muhammad Aslam	Kotla Bahari ..	25	0	0
33	Malik Ghulam Hussain ..	Kothewala ..	25	0	0
34	Noor Muhammad	Jalaabad ..	25	0	0
		Total	825	4	0

Serial No.	Name of Zamindar and address	Union Council No.	Area of Model Farm. A.	K.	M.
	TEHSIL VEHARI				
1	Ch. Inayat Ullah Khan. ..	39/ W. B. ..	25	0	0
2	Mahmood Hussain Shah ..	13/ A. B. ..	25	0	0
3	Ghulam Hyder Khan. ..	Kianwah ..	25	0	0
4	Ch. Ghulam Hyder	41/ A. B.	12	4	0
5	Rehman Khan	56/ M. B.	25	0	0
6	Muhammad Bashir Gill ..	15/ W. B.	25	0	0
7	Niaz Muhammad	22/ W. B.	25	0	0
8	Mian Afzal Hussain ..	537/ W. B. ..	12	4	0
9	Pir Muhammad	437/ W. B.	25	0	0
10	Reformatory Farm, Burewala..	.. ..	25	0	0
11	Abdul Aziz	371/ W. B.	12	4	0
12	Ghulam Nabi	47/ K. B.	12	4	0
13	Muhammad Sharif ..	447/ E. B.	12	4	0
14	Muhammad Ahmad ..	537/ E. B.	12	4	0
15	Wali Muhammad	156/ E. B.	12	4	0
16	Raja Ali Ahmad	Sardhura	25	0	0
17	Haji Rehman Khan ..	30/ W. B.	25	0	0
18	Khan Bahadur Ahmad Shah	75/ W. B. ..	75	0	0
19	Ch. Muhammad Yaqub ..	228/ E. B.	12	4	0
20	Muhammad Inyat	513/ E. B.	25	0	0
21	Abdul Ghafoor	162/ W. B.	12	4	0
22	Muhammad Nawaz ..	317/W. B. ..	12	4	0
23	Bahshir Ahmad	481/ W. B.	25	0	0
24	Malik Muhammad Nawaz Bhara	56/ W. B.	25	0	0
25	Khan Muhammad Ismail Khan.	34/ W. B.	12	4	0
26	Ch. Noor Muhammad ..	200/ E. B.	12	4	0
27	Ch. Abdul Haq	12/ W. B.	12	4	0
28	Ghulam Nabi	155/ W. B.	12	4	0
29	Khan Muhammad	198/ E. B.	12	4	0
30	Ch. Gulzar Ali	154/ W. B.	25	0	0
		Total ..	612	4	0

Sr. No.	Name of Zamindars	Name of Village/Chaks	Area of Model Farms		
	TEHSIL KHANEWAL		A.	K.	M.
1	Pir Nazar Hussain	Jarahi	25	0	0
2	Mian Allah Bakhsh. ..	Mori.	25	0	0
3	Meher Ghulam Abbas. ..	Dalgran	25	0	0
4	Meher Muhammad Pahalwan	Tulamba	25	0	0
5	Habibur Rehman.	114/ 15-L	25	0	0
6	Pir Zakir Hussain	51/ 15-L	25	0	0
7	Habib Khan.	92/ 15-L	12	4	0
8	Muhammad Sharif ..	.. ..	25	0	0
9	Haji Kabir Muhammad ..	88/15-L	25	0	0
10	Khadim Hussain	62/15-L	12	4	0
11	Muhammad Siddique	78/15-L	12	4	0
12	Ch. Rohen Din.	76/ 15-L	25	0	0
13	Ghulam Ali.	19/ 8. B. R. ..	25	0	0
14	Mehr Muhammad Nawaz ..	123/ 7-E. R.	25	0	0
15	Pir Subarey Shah ..	Haji Majids... ..	25	0	0
16	Ch. Khushi Muhammad ..	7/8 -R.	12	4	0
17	Malik Muhammad Afzal ..	134/ 16-L	25	0	0
18	Shah Muhammad	124/ 15-L	17	4	0
19	Ch. Lal Din.	130/ 15-L	12	4	0
20	Pir Zahoor Hussain ..	44/ 15-L	25	0	0
21	Ch. Abdul Majid Sahib ..	80/ 10-R	17	0	0
22	Malik Khan Baig.	76/ 10-R	25	0	0
23	Mr. Adun Masih	72/ 10-R	25	0	0

Sr. No.	Name of Zamindars	Name of Village/Chaks	Area of Model Farms		
			A	K	M
24	Najaf Ali Khan	142/ 10-R	25	0	0
25	Ch. Yasin	136/10-R	25	0	0
26	Malik Ghulam Sarwar	138/ 10-R	13	4	0
27	Malik Muhammad Akram ..	127/ 10-R	12	4	0
28	Ch. Rehmat Ali	10/ 9-L	12	4	0
29	Ch. Daud Khan	7/9-R	12	4	0
30	Sardar Muhammad Sadiq ..	05/10-D	25	0	0
31	Sardar Akram Khan ..	14/8-R	25	0	0
32	Hafiz Lal Khan	Darkhanwala	25	0	0
33	Malik Fazal Hussain.. ..	149/10-R	12	4	0
34	Haji Muhammad Esa ..	106/10R	12	4	0
35	Ch. Muhammad Din. ..	171/10-R	12	4	0
36	Mian Qamar Zaman ..	Wahriwal	25	0	0
37	Ch. Basharat Ali.	70/10-R	12	4	0
38	Soofi Sultan Mahmood	27 10-R.	25	0	0
39	Ch. Alim Din.	125/10-R	12	4	0
40	Malik Muhammad Afzal ..	134/10-R ..	25	0	0
41	Ch. Naikatullah	20/10-R	12	4	0
42	Muhammad Sharif	10/10-R	25	0	0
43	Malik Fazal Hussain ..	140/10-R ..	12	4	0
44	Ghulam Sarwar	139/10-R	15	0	0
45	Abdul Karim	30/10-R	25	0	0
46	Mehr Khuda Bakhsh ..	166/10-R	12	4	0
47	Khan Murad Khan.	20/10-R	25	0	0
		Total	920	4	0
		District Total	5345	0	0

APPENDIX IV.

(REF: STARRED QUESTION No. 581).

STATEMENT "A" 1960-64.

STATEMENT SHOWING THE WIND FALLEN TREES MARKED AND SO FROM GOVERNMENT R.F. ALONG WITH THE MAIN FELLING PRESCRIBED FOOD SALE IN WOKING PLAN.

Serial No.	Name of purchasers.	Division/Range.	No. of Factories	Vol. Cft.	Amount
1	2	3	4	5	6
1.	Mir Alam Khan, Abdul Majid Khan ..	Thandiani Range	32	3,390	4,505.1
2.	Aslam Khan son of Haider Khan of Mulia Rahmat Khan.	Ditto.	39	3,740	8,768.12
3.	Messrs. Gul Hussan Khan, and Walaya Khan.	Ditto	24	3,570	10,272.60
4.	Messrs. Abdul Latif Khan, Walayat Khan, Muhammad Akram Khan.	Ditto.	13	1,360 23	2 2 ,023
5.	Abdul Ghafoor Shah ..	Ditto.	12	980	6 37,000
6.	Muhammad Amin Khan ..	Ditto.	8	477	3,00,510
7.	Walayat Khan ..	Ditto.	17	1,64	7,79,728
		Total ..	145	1,4157	42,97,836
8.	Muhammad Jan Khan, son of Dost Ali.	Dungagali Range.	2	230	645,0
9.	Muhammad Zaman of Kerisarafali	Ditto.	17	190	13,28,74
10.	Raja Ghulam Qadir son of H. Samandar Khan.	Ditto.	4	770	96,250
11.	Messrs. Khuda Bakhsh and Sons	Ditto.	8	575	1,58,125
12.	Muhammad Zaman Khan. Muhammad Sharif Khan of Kerisarafali.	Ditto	2	30	12,570
		Total Dungagali Range	33	2,795	4,65,22
13.	M/s Ali Zaman Muhammad Suleman, Muhammad Akram	Bagnator Range	213	29,190	62,025875.
		KAGAN DIVISION N.R.F.			
14.	Khawaja Muhammad Usman Khan	Balako Range	3	470	89,770
15.	Haji Ali Khan of Nawansher	Balakot Range	30	4,495	5,54,062
16.	Hazarat Gul of Kehgi	Balakot Range	6	290	52,200
		Total Palkot R	48	5,165	8,96,032

Serial No.	Name of purchaser.	Division/Range	Number of Factories.	Volume Cft.	Amount
1	2	3	4	5	6
17.	Executive Engineer, P.W.D., Mansehra.	Kagan Range ..	9	995	1,943.50
18.	M/s. Taj Brother of Havelian ..	Kagan Range	23	1,360	1,442.35
19.	Haji Gul Ahmad Khan ..	Kagan Range ..	102	20,355	15,133.47
20.	Syed Akbar Shah and Co. of Upper Malikpura.	Kagan Range	5	1,500	2,493.7
		Total Kagan Range ..	139	24,210	21,013.07
21.	Haji Ali Khan of Nawanshera ..	Jared Range ..	109	14,165	9,858.52
		KAGAN GUZARAS			
22.	M/s Bashir Ahmad & Co ..	Jaran Range ..	1	300	735.00
		Manur Guzzaras ..			
23.	Muhammad Iqbal Khan of Kheal	Balakot Range/Bhangian Josasch Guzara	1	300	937.50
24.	Faiz Rasool Khan of Doga ..	Garhi Range/Jagir Guzaras.	112	10,245	31,275.30
		HARIPUR DIVISION RESERVED FORESTS			
25.	M/s Qasim Khan, Muhammad Ismail Khan of Jaffar.	Makhnial Range ..	..	18,470	61,911.75
26.	M/s Astab Ahmad & Co. of Abbotabad.	Makhnial Range ..	..	23.635	73,984.63
		Total ..	..	42,105	1,35,896.3
27.	Ch. Taj Muhammad and Brothers	Satura Range ..	..	10,960	16,425.00
28.	M/s Asghar Khan Ajab Khan of Havelian	Satura Range ..	..	11,160	31,807.04
		Total ..	..	22,120	48,232.0
		HARIPUR GUZARAS			
29.	M/s Asghar Khan Ajab Khan of Havelian.	Makhnial Range ..	..	25,422	38,136.19
		SIRAN DIVISION N.R.F.			
30.	M/s Abdul Rahman/Gohar Rehman ..	Agror Range ..	74	2,605	7,048.87

1	2	3	4	5	6
31.	Haji Gul Ahmad Khan	Lower Siran Range ..	16	1,100	1,958.12
32.	Qazi Abdul Wakil	Lower Siran Range ..	62	5,089	49,589.12
		Total ..	78	6,189	51,547.24
33.	Pir Khan of Namli Naira	Upper Siran Range ..	21	2,950	7,101.50
		SIRAN GUZARAS			
34.	Abdul Ghani Khan	Gidderpur Range	25	777	1,877.6
		Gidderpur 46/47			
35.	S. Abdul Ghafoor Shah	Gidderpur 40 & 41 ..	25	627	1,448.40
		Total Gidderpur Guzaras	50	1,397	3,235.04
36.	S. Mahfoomul Haq Shah	Hilkot Range/Ashwal Guzaras	65	9,380	13,43090
37.	Kazi Abdul Khalil	Dhari Halim Guzara	184	26.620	38,642.62
		Total Hilkot Range (Guzara)	249	36,000	52,073.52
38.	Muhammad Umar Khan	Upper Siran Range/ Shadal Mohri Guzara	12	1,285	2,891,25

STATEMENT 66 "B" 1960—64

STATEMENT SHOWING THE WIND FALLEN TREES GRANTED FOR THE PURPOSES OF PUBLIC UTILITY.

Serial No.	Range.	Volume granted Cft.
1	2	3
	GAILS FOREST DIVISION	
1.	Dungagali Range	2,815
2.	Thandiani Range	140
3.	Bangnotar Range	615
	HARIPUR DIVISION	
4.	Setura Range	502

APPENDIX IV

(REF: STARRED QUESTION No. 5812.)

5812./STATEMENT SHOWING THE DETAIL OF TERMS WITH VOLUME GRANTED TO RIGHT HOLDERS FOR RAKH B TO VILLAGERS FAMALSH.

Year	Forest	Name of Grantee	Number of trees.	Volume
	Bagan II (iv) ..	Muhammad Younis ..	3 B. P.	335
	Bagan II (iv) ..	Khan Attaullah Jan ..	2 B. P.	25
	Bagan II (iv) ..	Piroo son of Gulab ..	1 B. P	10
	Bagan II (iv) ..	Muhammad Akbar son of Hasoo ..	1 B P	1
	Bagan II (iv) ..	Muhammad Rustam son of Samundar ..	2 B. P.	29
	Bagan II (iii) ..	Fazal Dad son of Jalal ..	2 B. P.	201
	Bagan 11 (iii) ..	Aslam son of Qalandar ..	1 B. P.	
	Bagan 11 (iii) ..	Pir Muhammad son of Abdullah ..	1 B. P.	
	Bagan 11 (iii) ..	Abdul Jhaffar ..	2 B. P	
	Bagan 11 (iii) ..	Akbar son of Pinnu ..	1 B. P.	5
	Bagan 11 (iii) ..	Muhammad Afsar son of Qalandar ..	2 B. P	1029
	Bagan 11 (iv) ..	Musaffal son of Mir ..	1 B.P	
	Bagan 11 (i	Jehandad son of Haider ..	1 B.P.	
	Bagan 12 (i) ..	Muhammad Bashir son of Haider ..	2 B. P.	
	Bagan 12 (i) ..	Muhammad Azad son of Dost Muhammad	2 B. P.	140
	Bagan 12 (i) ..	Hassan son of Sikandar ..	2 B. P.	22
	Bagan 12 (i) ..	Lal son of Khani Zaman ..	1 B. P.	1990
	Bagan 12 (i) ..	Niaz Muhammad son of Khanizaman	1 B. P	190
	Bagan 12 (ii) ..	Gul Zaman son of Hussain ..	1 B. P.	901

year	Forest	Name of Grantee	No. of tree	Volume
	Bagan 12 (ii) ..	Bostan son of Sikandar ..	2 B. P.	335
	Bagan 12 (ii) ..	Miskan son of Hussain ..	2 B. P.	290
	Bagan 12 (ii) ..	Ali Asfar son of Bakhsh ..	1 B. P.	145
	Bagan 12 (ii) ..	Mahbat son of Khanizaman ..	2 B. P.	295
	Bagan 12 (ii) ..	Muhammad Faizullah ..	2 B. P.	250
			40 trees.	5375
1960	Bagan 12 (ii) ..	Lal Khan son of Khanizaman ..	2 B. P.	290
	Bagan 12 (ii) ..	Muhammad Akbar son of Samundar ..	2 B. P.	210
	Bagan 12 (i) ..	Muhammad Zaman son of Kala Khan ..	2 B. P.	210
	Bagan 12 (ii) ..	Mithoo son of Ilam Din ..	1 B. P.	190
	Bagan 12 (*ii*) ..	Kala Khan son of Hussain Khan ..	2 B. P.	250
	Bagan 11 (*iii*) ..	Pir Bakhsh son of Abdullah ..	1 B. P.	190
	Bagan 12 (*ii*) ..	Sikandar son of Hasham Ali ..	2 B. P.	210
	Bagan 11 (*iii*) ..	Khan Akbar son of Sikandar ..	1 B. P.	190
	Bagan 12 (*i*) ..	Sardar Khan son of Karam Khan ..	1 B. P.	190
	Bagan 11 (*iv*) ..	Muhammad Afzal son of Kala ..	1 B. P.	190
	Bagan 11 (*iii*) ..	Ali Khan son of Hassan Khan ..	1 B. P.	190
	Bagan 12 (*i*) ..	Khanizaman son of Nawab Khan ..	2 B. P.	290
	Bagan 11 (*iii*) ..	Ayub son of Saida Khan ..	1 B. P.	190
	Bagan 12 (*ii*) ..	Muhammad Akbar son of Ali Khan ..	2 B. P.	210
	Bagan 12 (*ii*) ..	Sheroo Khan son of Mir Khan ..	2 B. P.	210
	Bagan 12 (*ii*) ..	Jinda son of Ahmad Khan ..	2 B. P.	210
	Bagan 12 (*ii*) ..	Altaf son of Sheroo ..	1 B. P.	190
	Bagan 12 (*i*) ..	Kashoo son of Dina ..	1 B. P.	190

year	Forest	Name of Grantee	No. of tree	Volume
	Bagan 11 (*iv*) ..	Sakhi Zaman son of Kala ..	2 B. P.	146
	Bagan 12 (*ii*) ..	Sherzaman son of Abdul Rehman ..	1 B. P.	145
	Bagan 12 (*ii*) ..	Muhammad Zaman son of Soofi Khan	2 B. P.	210
	Bagan 12 (*i*) ..	Ali Akbar son of Samundar ..	1 B. P.	190
	Bagan 12 ((*i*) ..	Bostan son of Hasham ..	2 B. P.	175
	Bagan 11 (*iv*) ..	Akbar son of Gulab ..	2 B. P.	210
	Bagan 12 (*ii*) ..	Muhammad Ismail son of Mir Khan ..	1 B. P.	190
	Bagan 11 (*iii*) ..	Muhammad Afzal son of Sher Khan ..	2 B. P.	290
			40	5350
1961	Bagan 11 (*iii*) ..	Bostan son of Mahmood Khan ..	2 B. P.	215
	Bagan 11 (*iv*) ..	Noor Zaman son of Muhammad Hassan ..	2 B. P.	140
	Bagan 12 (*ii*) ..	Ali Zaman son of Abdullah Khan ..	1 B. P.	70
	Bagan 11 (*iii*) ..	Hassan Khan son of Akbar Ali ..	1 B. P.	105
	Bagan 11 (*ii*) ..	Kala Mistri son of Alam Din ..	1 B. P.	105
	Bagan 12 (*ii*) ..	Khani Zaman son of Roshanali ..	1 B. P.	145
	Bagan 12 (*i*) ..	Jehandad son of Jala Khan ..	1 B. P.	145
	Bagan 12 (*i*) ..	Muhammad Azam son of Ali Mardan ..	2 B. P.	250
	Bagan 12 (*iii*) ..	Muhammad Ishaq son of Dost Muhammad	2 B. P.	175
	Bagan 11 (*iii*) ..	Muhammad Akram son of Hasham Ali ..	2 B. P.	210
	Bagan 12 (*ii*) ..	Muhammad Yunis son of Samundar ..	2 B. P.	210
	Bagan 12 (*ii*) ..	Samundar son of Abdullah ..	2 B. P.	290
	Bagan 12 (*ii*) ..	Ismail son of Sammundar ..	2 B. P.	175
	Bagan 12 (*i*) ..	Muhammad Mubarik son of Muhammad Yaqub. ..	2 B. P.	250
	Bagan 11 (*iv*) ..	Ayub Khan son of Lakhi Zaman ..	2 B. P.	215
	Bagan 11 (*iii*) ..	Muhammad Zaman son of Nawab Khan ..	2 B. P.	215
	Bagan 11 (*iv*) ..	Noor Ahmad son of Sher Dil ..	2 B. P.	175
	Bagan 11 (*iv*) ..	Begum Attaullah Jan ..	2 B. P.	250
	Bagan 12 (*ii*) ..	Khani Zaman son of Hassan Ali ..	1 B. P.	105

Year	Forest	Name of Grantee	No. of Tree	Volume
	Bagan 12 (*ii*) ..	Bashir Ahmad son of Bukhari ..	2 B. P.	219
	Bagan 11 (*iii*) ..	Bosman son of Ahmad Khan ..	2 B. P.	140
	Bagan 12 (*iii*) ..	Khushal Khan son of Sher Khan ..	2 B. P.	215
	Bagan 11 (*iii*) ..	Ali Bahadur son of Kala ..	1 B. P.	103
	Bagan 12 (*ii*) ..	Yunis son of Ismail ..	1 B. P.	105
			40	4220
1962	Bagan 12 (*ii*) ..	S. Azam Ali Shah ..	2 B. P.	250
	Bagan 12 (*ii*) ..	Muhammad Fazal Hussain son of Ghulam Nabi.	1 B. P.	105
	Bagan 12 (*ii*) ..	Sher Ahmad son of Qalandar ..	1 B. P.	145
	Bagan 12 (*ii*) ..	Muhammad Aslam son of Mir Hussain ..	1 B. P.	145
	Bagan 12 (*ii*) ..	Mir Afzal son of Ali Akbar. ..	1 B. P.	145
	Bagan 12 (*ii*) ..	Muhammad Ayub son of Ismail ..	1 B. P.	190
	Bagan 12 (*ii*) ..	Bostan son of Abdullah ..	1 B. P.	190
	Bagan 12 (*i*) ..	Sakhi son of Roshan Ali ..	1 B. P.	145
	Bagan 12 (*ii*) ..	Fateh Muhammad son of Sikandar ..	4 B. P.	420
	Bagan 11 (*iii*) ..	Gul Zaman son of Hassan ..	1 B. P.	145
	Bagan 12 (*iii*) ..	Ali Akbar son of Bakhsh Khan ..	1 B. P.	190
	Bagan 11 (*iv*) ..	Abdul Latif son of Ali Mardan ..	2 B. P.	295
	Bagan 12 (*ii*) ..	Muhammad Ayub son of Kala ..	1 B. P.	105
	Bagan 12 (*ii*) ..	Mir Zaman son of Ghulam Ali ..	1 B. P.	145
	Bagan 11 (*iii*) ..	Ali Mardan son of Sikandar ..	1 B. P.	105
	Bagan 12 (*ii*) ..	Ali Zaman son of Samundar ..	1 B. P.	105
	Bagan 12 (*ii*) ..	Rehmatullah son of Bala ..	1 B. P.	145
	Bagan 12 (*ii*) ..	Ali Khan son of Piroo ..	1 B. P.	105
	Bagan 12 (*ii*) ..	Ali Khan son of Sumundar ..	1 B. P.	105
	Bagan 11 (*iii*) ..	Yaqoob son of Ghulam Khan ..	1 B. P.	190
	Bagan 12 (*iii*) ..	Muhammad Nazir son of Ali Khan ..	1 B. P.	190

APPENDIX

Year	Forest	Name of Grantee	No. of trees	Volume
	Bagan 12 (*iii*) ..	Sher Zaman ..	1 B. P.	145
	Bagan 11 (*iii*) ..	Pira son of Gulab ..	1 B. P.	145
	Bagan 11 (*iii*) ..	Ayub son of Kashoo ..	1 B. P.	103
	Bagan 11 (*ii*) ..	Muhammad Yusaf son of Jahandad ..	1 B. P.	105
	Bagan 12 (*ii*) ..	Abdul Aziz. son of Ali Mardan ..	1 B. P.	190
	Bagan 12 (*ii*) ..	Bostan son of Hasham Ali ..	1 B. P.	199
	Bagan 12 (*ii*) ..	Sohbat son of Khani Zamin ..	1 B. P.	199
	Bagan 12 (*i*) ..	Sher Zaman son of Fateh Ali ..	1 B. P.	190
	Bagan 11 (*iii*) ..	Muhammad Yusaf son of Jamil ..	1 B. P.	105
	Bagan 12 (*i*) ..	Ali Bahadur son of Hasham ..	2 B. P.	250
	Bagan 11 (*i*) ..	Munshi son of Ayub ..	1 B. P.	145
	Bagan 12 (*ii*) ..	Ali Zaman son of Abdullah ..	2 B. P.	490
			40	5810

Applications for the year 1963 are under Process of Scrutiny.

APPENDIX VI

Ref. Stand Question No. 5842

LIST OF COLONISTS SELECTED BY THE DEPUTY COMMISSIONER GUJRAT VIDE LETTER NO. 487/SO, DATED 14-4-53.

1. Muhammad Ibrahim son of Umer Bux, Gujar .. V. Lambour Teh. Gujrat.
2. Bahdar Khan son of Sardar Khan .. ,,
3. Taja son of Sikandar Gujar. .. ,,
4. S. Hamid son of Muhammad Gujar .. ,,
5. Kalim son of Muhammad Gujar .. ,,
6. Bahawal son of Fazil Gujar .. ,,

7.	Muhammad Akram s/o Budho Khan	..	,,
8.	Jalal Khan s/o Noor Gujar	..	,,
9.	Fazal Dad s/o Ahmed Din, Gujar	..	,,
10.	Ramzan s/o Ahmed, Gujar	..	,,
11.	Abdullah s/o Fateh Khan	..	,,
12.	Rehmat s/o Illam Din	..	,,
13.	Allah Ditta s/o Miraz	..	,,
14.	Allam s/o Muhammad	..	,,
15.	Noor Begum s/o Fazal	..	,,
16.	Mian Khan s/o Raja	..	,,
17.	Lal s/o Gohar Ali	..	,,
18.	Muhammad s/o Billoo	..	,,
19	Allah Ditta s/o Noor Ahmad	..	,,
20.	Mian Khan s/o Sardar Khan	..	,,
21.	Raja s/o Kalu	..	,,
22.	Lal s/o Muhammad Khan Jat	..	V. Changaanwali Teh Gujrat
23.	Muhammad s/o Fatch Muhammad	..	,,
24.	Jalal s/o Fazal Jat.	..	,,
25.	Suba s/o Khuda Dad	..	,,
26.	Ali Muhammad s/o Handa	..	V. Nohta Kalan Tel Gujrat.
27.	Said s/o Shera	..	,,
28.	Ahmad Din s/o Noor Din	..	,,
29.	Ghulam Muhammad s/o Nabi Bux		,,
30..	Sardar s/o Abdullah	..	,,
31.	Allah Ditta s/o Poola		,,

S.No.	Group No.	V. Nohta Kalan Teh Gujrat
32.	Muhammad Khan s/o Piran Ditta	.. "
33.	Allah s/o Karam	.. "
34.	Nazir s/o Nawaz	.. "
35.	Rasool Bibi d/o Fazal Dad	"
36.	Allah Ditta s/o Fazil	.. "
37.	Muhammad Din s/o Mula Bux	.. "
38.	Khushi s/o Mula	.. "
39.	Bashir Ahmad s/o Fazal Hussain	.. "
40.	Muhammad Hussain s/o Mula II	.. "

S.No.	GROUP NO. 6	Letter No. 503/SO, dt. 14-4-53.
1.	Kalau s/o Muhammad Khan Jat	.. V. Nanewal Teh. Gujrat.
2.	Daswendi s/o Bheela	.. "
4.	Becta s/o Faqir Mahi	.. "
3.	Sharif s/o Hussain	.. "
5.	Taj s/o Nuree	.. "
6.	Noor Zaman s/o Nasir Shah, Jat	.. "
7.	Jilal Din s/o Nizem Din	.. "
8.	Sardar s/o Mulee	.. "
9.	Mandheoi s/o Ruddo.	.. "
10.	Ilam Din s/o Nathu	.. "
11.	Nawab s/o Jalal	.. "
12.	Sadiq s/o Jalal s/o Jhanda	.. "
13.	Ghulam Muhammad s/o Hassan	.. "

S.No.	GROUP NO. 6	Lett No. 483-90. dated 14 4-53
14.	Muhammad Khan s/o Ramzan ..	V. Nanewal Teh. Gujrat.
15.	Muhammad s/o Rahman ..	"
16.	Allah Ditta s/o Sharaf Din ..	"
17.	Piran Dita s/o Fateh Ali ..	"
18.	Gohana s/o Muzaffar ..	"
19.	Muhammad s/o Jalali ..	"
20.	Muhammad Sharif s/o Sardar s/o Muhammad din	"
21.	Muhammad Bashir s/o Muhammad Din ..	"
22.	Allah Ditta s/o Satia ..	"
23.	Jalal s/o Faiz Bakhsh ..	"
24.	Muhammad Din s/o Fattuo ..	"
25.	Gohra s/o Fazal Dad ..	"
26.	Khushi s/o Bouta ..	"
27.	Muhammad Sharif and Inayat s/o Fateh Khan ..	"
28.	Rehmat s/o Jawaya ..	"
29.	Ali Muhammad s/o Fateh Ali ..	"
30.	Mian Khan s/o Sardar Khan ..	"
31.	Rehman s/o Allah Ditta ..	"
32.	Hakim s/o Nawab ..	"
33.	Mushtaq Ahmad s/o Fazal Ahmad Rajput ..	V. Clani Chekna Teh. Phalia
34.	Barket Ali s/o Allah Ditta (Ditu) ..	"
35.	Bashir Ahmed s/o Ellahia ..	"
36.	Rehmat Khan s/o Ellahia ..	"

S No.	GROUP NO. 6	Letter No. 483-80. dated 14-4-53
37.	Muhammad Shah s/o Ahmad Syed	.. V. Nanewal, Teh. Gujrat
38.	Faiz Ahmed s/o Fateh Muhammad Jat	.. "
39.	Muhammad Inayat s/o Nabi Bakhsh	.. "
40.	Nawab s/o Muhammad Ali	.. V. Nanewal Teh. Gujrat
	GROUP NO. 7	Letter No. 507/so, dt, 14-4-53
1.	Muhammad Din s/o Ali Muhammad Jat	.. V. Dhool. Teh. Gujrat
2.	Rehmat s/o Sattar	.. "
3.	Nazir Ahmad s/o Hayat	.. "
4.	Kaka s/o Umer Bakhsh	.. "
5.	Muhammad s/o Haku	.. "
6.	Ladha s/o Muhammad Khan	.. "
7.	Sardar Khan s/o Boota	.. "
8.	Gohna s/o Jalal	.... "
9.	Allah Leak s/o Hassan Muhammad	.. "
10.	Ladha s/o Hassu	.. "
11.	Bahawal s/o Fateh Khan	.. "
12.	Lal s/o Rehmat Khan	.. "
13.	Muhammad Din s/o Niraza	.. "
14.	Miran Bakhsh s/o Fateh Din	.. "
15.	Sehana s/o Qut..a	.. "
16.	Haku s/o Faqira	.. "
17.	Ahmad s/o Musa	.. "

S.No.	GROUP NO 7	Letter No. 483-80. dated 14-4 53
18.	Muhammad Din s/o Mulee ..	V. Dhool. Teh. Gujrat
19.	*Mst.* Sajid Bibi s/o Ali Muhammad ..	"
20.	Muhammad Khan s/o Noor Din ..	"
21.	Hussain Bibi w/o Allah Ditta ..	"
22.	Rehmat son of Mehr Dad ..	"
23.	Mehr Dad s/o Mula ..	"
24.	Alia s/o Allah Bakhsh ..	"
25.	Muhammad Azam s/o Khalil Shah Qureshi ..	V. Pindi Miani Teh. Gujrat
26.	Nazir Ahmad s/o Fateh Ali ..	"
27.	Muhammad Sharif s/o Noor Hussain Syed ..	"
28.	Feroz Shah s/o Amir Shah ..	"
29.	Ghulam Nabi s/o Noor Shah ..	"
30.	Muhammad Shafi s/o Ahmad Shah ..	"
31.	Muhammad Hussain s/o Nawab Ali ..	"
32.	Sadar Shah s/o Mehtab Shah ..	"
33.	Muhammad Shah s/o Nazar Muhammad ..	"
34.	Muhammad Afzal s/o Muhammad Yar ..	"
35.	Ghulam Ahmad s/o Fazal Shah ..	"
36.	Muhammad Rashid s/o Ghulam Rasool ..	"
37.	Ghulam Mohi-ud-Din s/o Khushi Muhammad ..	"
38.	Muhammad Hussain s/o Jalal Jat ..	V. Bheel Teh. Gujrat
39.	Ali Akbar s/o Pir Muhammad Jat ..	V. Chakara Teh. Gujrat
40.	Muhammad Khan s/o Cheeitha ..	V. Not Shariqi Teh. Gujrat.

S. No.	GROUP NO. 5	Letter No. 499/So, dated, 14-4-53
1.	Muhammad Aslam s/o Rasul Bakh ..	V. Kalaki Teh. Gujrat
2.	*Mst.* Bhago w/o Imam Din ..	"
3.	Ghulam Ghouna s/o Muhammad Khan ..	"
4.	Abdur Rashid s/o Hassan Muhammad ..	"
5.	Fateh Muhammad s/o Pir Bakhsh ..	"
6.	Muhammad Aslam s/o Muhammad Shafi ..	"
7.	Rasul Bakhsh s/o Amir Bakhsh ..	"
8.	Ghulam Nabi s/o Haim Ali ..	"
9.	Bashir Ahmad s/o Haiderali ..	"
10.	Mian Khan s/o Umer Bakhsh ..	"
11.	Muhammad Khan s/o Allah Dad ..	"
12.	Haider s/o Nawab ..	"
13.	Khan Muhammad s/o Umer Bakhsh ..	"
14.	Muhammad Akbar s/o Sultan Ali ..	"
15.	Jalal s/o Fazal Din ..	"
16.	Allah Ditta s/o Fazal Bhatti ..	"
17.	Sardar Khan s/o Mola Dad Jat ..	"
18.	Ali Muhammad s/o Wali Dad ..	"
19.	Mirza Khan s/o Ahmad Khan ..	"
20.	Mehr Dad s/o Sultan ..	"
21.	Fateh Muhammad s/o Mola Dad ..	"
22.	Rehmat Khan s/o Muhammad Khan ..	"
23.	Muhammad Sharif s/o Nawab ..	"

S. No	GROUP NO. 5		Letter No. 499/So, dated. 14-4-53
24.	Fateh Muhammad s/o Hassan Muhammad	..	V. Kalaki Teh. Gujrat
25.	Allah Ditta s/o Fazal	..	"
26.	Muhammad Hussain s/o Hassan	..	"
27.	Muhammad Sharif s/o Muhammad Khan	..	"
28.	Sardar Khan s/o Piran Ditta	....	..
29.	Muhammad Abdul Fahab s/o Karam Din	..	V. Kotili Ghoian
30.	Allah Ditta s/o Muhammad Din Jat	..	"
31.	Ahmad s/o Khuda Bakhsh	..	"
32.	Fazal Din son of	..	"
33.	Hakim Ali s/o Mola Dad	..	"
34.	Fazal s/o Jahnda	..	"
35.	Muhammad Din s/o Muhammad Bakhsh	..	"
36.	Muhammad Aslam s/o Karam Dad	..	"
37.	Muhammad Shafi s/o Wali Dad	..	"
38.	Muhammad Abdur Rehman s/o Qamar Din Moghal	..	"
39.	Haji s/o Hassan Muhammad Jat	..	V. Sandhok Teh. Guhjrat
40.	Muhammad Hussain s/o Mian Khan	..	"

S. No.	GROUP NO. 3	LETTER NO. 491/SO, DATED 14-4-53
1.	Ghulam Qadir son of Khuda Dad, Jat.	V. Jekalian Teh. Phalia.
2.	Atta Muhammad son of Ghulam Muhammad. ..	" "
3.	Hasan son of Ahmed son of Attar ..	" "
4.	Nadir son of Hyayat. ..	" "
5.	Ali Muhammad son of Khushi Qadir Baksh	" "
6.	Fata son of Ghulam Muhammad ..	" "

S. No.	GROUP NO. 3	Letter No 491/so, dated 14-4-63
7.	Ghulam Qadir son of Sardara ..	V. Jekalian Teh. Ph lia.
8.	Muhammad son of Ghulam Muhammad	,, ,,
9.	Muhammad son of Ghulam Muhammad s/o Piran Bakhsh ..	,, ,,
10.	Nazar Muhammad o of Khan Muhammad ..	,, ,,
11.	Nazir son of Jalal ..	,, ,,
12.	Allah Ditta son of Jawaya. ..	,, ,,
13.	Daim son of Muhammad s/o Amira. ..	,, ,,
14.		
15.	Hadayat son of Daim ..	,, ,,
16.	Lala son of Gaman ..	,, ,,
17.	Nahra son of Rahma son of Hanku ..	,, ,,
18.	Muhammad son of Rahma son of Pira ..	,, ,,
19.	Miraza son of Khanun ..	,, ,,
20.	Allah Ditta son of Nizam Din s/o Umera	,, ,,
21.	Akbar son of Attan son of Raja ..	,, ,,
22.	Miraza and Bahawal son of Raja son of Hussain ..	,, ,,
23.	Baba son of Karam Din ..	,, ,,
24.	Akbar Shah son of Rasool Shah ..	,, ,,
25.	Anwar Shah son of Abdullah Shah ..	,, ,,
26.	Muhammad Shah son of Pir Shah ..	,, ,,
27.	Sher son of Sardara ..	,, ,,
28.	Sardara and Khanu son of Juman Pir Bakhsh ..	,, ,,
29.	Raaman son of Juma ..	,, ,,
30.	Sardar Shah son of Nizam Shah ..	,, ,,

S. No.	GROUP NO. 3	Letter No. 491/so, dated 14-4-53
31.	Muhammad son of Jalal ..	V. Jekalian Teh. Phalia.
32.	Karam Din son of Imam Din ..	" "
33.	Chiragh Din son of Nasir Din ..	"
34.	Sardar Khan son of Faiz Bakhsh ..	" "
35.	Ghulam Haider son of Ghulam Ahmad ..	" "
36.	Lal son of Khan Muhammad ..	" "
37.	Mian Khan son of Muhammad Bakhsh ..	" "
38.	Sahi Muhammad son of Ghulam Muhammad	" "
39.	Ghulam Muhammad son of Sohna ..	" "
40.	Suba son of Mola Dad ..	" "

S. No.	GROUP NO. 1.	Letter No. 4831/so, dated 14-4-53
1.	Jana son of Fazal Din Jat ..	V. Dheel Teh. Gujrat.
2.	Dhull son of Shera ..	" "
3.	Sohan son of Gaman ..	" "
4.	Piran Ditta son of Mamdo ..	" "
5.	Jalal son of Fazla ..	" "
6.	Ladha son of Ali Gohar I ..	" "
7.	Umer Bakhsh son of Ali Gohar II ..	" "
8.	Nawab son of Nizam Din ..	" "
9.	Mehr son of Abdullah ..	" "
10.	Sardaran son of Dina ..	" "
11.	Nawab son of Ranjah ..	" "
12.	Hyata son of Muhammadee II ..	" "
13.	Ahmed Din son of Chasitta ..	" "

S. No.	GROUP NO. 1	Letter No. 483-so. dated 14-4-53
14.	Pjog son of Fateh Ali	.. VI. Bheel Teh. Gujrat.
15.	Wasan son of Reema	.. " "
16.	Allah Dad son of Pauj Dad	.. " "
17.	Sohara son of Sahib Dad	.. " "
18.	Allah Ditta son of Jalloo	.. " "
19.	Nawab son of Aaraw Illahi	.. " "
20.	Muhammad son of Ali Mahammad	.. " "
21.	Mahammad son of Allah Dad	.. " "
22.	Ali Muhammad son of Kalu	.. " "
23.	Nazree son of Sohna	.. " "
24.	Ghulam Hussain son of Gohna.	.. " "

S. N	GROUP NO. 8	LETTER NO. 511/so, dated 14-4-53
1.	Muhammad Shafi s/o Allah Ditta Jat	.. V. Kala Kee Tehsil Gujrat.
2.	Inayat s/o Hakim.	.. " "
3.	Rehmat s/o Sultan Ali.	.. V. Sidia Tehsil Gujrat.
4.	Rehmat -Khan s/o Bodha Khan.	.. " "
5.	Akbar Ali s/o Ghulam Ali.	.. " "
6.	Muhammad Hussain s/o Rehmat.	.. " "
7.	Imam Din s/o Mehr Dad.	.. " "
8.	Allah Ditta s/o Hussaina.	.. " "
9.	Zaffar Ali s/o Amir Baz Khan.	.. " "
10.	Hatim Ali Khan & Ahmad Khan s/o Sultan Ali.	" "
11.	Nazar Muhammad, Amir Bakhsh.	.. V. Sodoke Tehsil Gujrat.

S. No.	GROUP NO.. 8	Letter No. 511 /so, dated 14-4-58
12.	Miran Bakhsh s/o Boota	V. Kotli Gohan Tehsil Gujrat.
13.	Muhammad Sharif, Muhammad Din Jat..	" "
14.	Sultan Ali s/o Mula Dad ..	" "
15.	Muhammad Ghos s/o Fazal Ahmad	V. Pindi Tatar Tehsil Gujrat.
16.	Nazar Muhammad s/o Ghulam Muhammad.	" "
17.	Nazir Muhammad s/o Ghulam Muhammad	V. Kalewala Tehsil Gujrat.
18.	Allah Ditta s/o Budha ..	" "
19.	Ghulam Muhammad s/o Nabi Bakhsh ..	" "
20.	Fateh Muhammad s/o Imam Din ..	" "
21.	Mian Khan s/o Abdullah Khan ..	" "
22.	Muhammad Anwar s/o Shams Din ..	" "
23.	Sultan Ali s/o Hassan Muhammad ..	" "
24.	Ghulam Muhammad s/o Ali Muhammad	" "
25.	Nabi Bakhsh s/o Fazal Din ..	" "
26.	Sana Ulah s/o Haidier Ali ..	V. Sheikhpur Tehsil Gujrat.
27.	Nawab s/o Ghulam Muhammad ..	" "
28.	Muhammad Sharif s/o Sardar Khan ..	" "
29.	Labha s/o Bodha ..	" "
30.	Nathu Khan s/o Mehr Dad ..	" "
31.	Ali Muhammad s/o Shah Muhammad ..	" "
32.	Khalas s/o Muhammad Ghous ..	" "
33.	Nadir Shah s/o Ahmad Shah, Syed ..	V. Pindi Miani Tehsil Gujrat
34.	Said Ali s/o Akbar Ali ..	" "
35.	Muhammad Sadiq s/o Fateh Ali ..	" "
36.	Ghulam Jelani s/o Akbar Ali ..	" "

S. No.	GROUP NO.	Letter No 511/so dated 14-4-53
37.	Muhammad Hussain s/o Miran Bakhsh ..	V. Pindi Mian Teh: Gujrat.
38.	Khushi Muhammad s/o Noor Shah ..	" "
39.	Muhammad Alim s/o Noor Shah ..	" "
40.	Ghona Shah s/o Anwar Shah ..	" "

S. No.	GROUP NO. 1.	LETTER No. 1410/so dated 22-9-5
1.	Karam Dad s/o Fazal Din Jat. ..	V. Wet. Tehsil Gujrat.
2.	Muhammad Aslam & Zia Ullah s/o Ata Muhammad ..	" "
3.	Mian Khan s/o Fazal Din ..	" "
4.	Muhammad Khan s/o Jalal ..	" "
5.	Ghulam Hussain s/o Ali Muhammad ..	" "
6.	Ghulam Ghous s/o Mian Khan ..	" "
7.	Hatim Ali s/o Hasan Muhammad ..	" "
8.	Rehmat Khan s/o Fateh Muhammad ..	" "
9.	Sardar Khan s/o Hayat Khan ..	" "
10.	Nazir Ahmad s/o Rehmat Khan ..	" "
11.	Ghulam Naider s/o Hassan Muhammad	" "
12.	Lal Khan s/o Mehr Dad ..	" "
13.	Fazal Elahi s/o Shah Muhammad ..	" "
14.	Mehr Dad s/o Allah Bakhsh ..	" "
15.	Nazir Ahmad s/o Sardar Khan ..	" "
16.	Sardar Khan & Mian Khan s/o Wali Dad	" "
17.	Ghulam Haider s/o Fazal Din ..	" "
18.	Ghulam Qadir s/o Ghulam Muhammad ..	" "
19.	Raisat Ali s/o Mian Khan ..	" "

S. No.	GROUP NO. 1	Letter No. 1410/so, dated 22-9-55
20.	Hussain Khan s/o Hayat Muhammad ..	V. Wet. Tehsil Gujrat.
21.	Ghulam Qadir s/o Hayat Muhammad ..	" "
22.	Ghulam Hussain s/o Shah Muhammad ..	" "
23.	Rehmat Khan & Muhammad Khan s/o Ali Dad ..	" "
24.	Ghulam Hussain & Ghulam Qadir s/o Merh Dad ..	" "
25.	Khushia s/o Chughta Jat ..	V. Dheel Tehsil Gujrat.
26.	Umar Bakhsh s/o Guhara ..	" "
27.	Muhammad Ali s/o Imam Bakhsh ..	" "
28.	Sardara & Boota s/o Allah Din ..	" "
29.	Fateh Muhammad s/o Ahmad Din s/o Balaka ..	" "
30.	Ghasita s/o Pir Bakhsh ..	" "
31.	Muhammad s/o Eeda ..	" "
32.	Ladha s/o Mst. Bhli ..	" "
33.	Sardara s/o Fateh Ali ..	" "
34.	Allah Ditta s/o Gohra	" "
35.	Karam Dad s/o Fateh Din ..	" "
36.	Hakim Ali s/o Imam Din ..	" "
37.	Bagh s/o Maula ..	" "
38.	Jalal s/o Kaman	" "
39.	Ladha s/o Fazal Dad ..	" "
40.	Muhammad Sharif s/o Sardara ..	" "

S. No.	GROUP No. 4.	Letter No. 495/so, dated 14-4-53.
1.	Gaman, s/o Faqir Jat ..	V. Mohla Tehsil Gujrat.
2.	Allah Ditta s/o Rahim Bakhsh ..	" "
3.	Allah Ditta s/o Ahmad Din ..	" "
4.	Nawab s/o Fazal ..	" "
5.	Fazal Ahmad s/o Lal Khan ..	" "
6.	Ahmad Din s/o Imam Din ..	" "
7.	Ghulam Nabi s/o Muhammad Khan ..	" "
8.	Nawab Khan s/o Hasan Muhammad s/o Qutab Din ..	" "
9.	Budha s/o Piran Ditta ..	" "
10.	Rehmat Khan s/o Sikandar Khan ..	" "
11.	Muhammad Shafi s/o Hakim Khan ..	" "
12.	Muhammad Boota s/o Nawab Khan ..	" "
13.	Allah Ditta s/o Handa ..	" "
14.	Muhammad Din s/o Ranjha ..	" "
15.	Allah Ditta s/o Rulduhu ..	" "
16.	Muhammad Malik s/o Allah Ditta	" "
17.	Nawab s/o Amiran ..	" "
18.	Muhammad Shafi s/o Budha ..	" "
19.	*Mst.* Buhudo s/o Hayat ..	" "
20.	Sultan Ali s/o Hussain Muhammad ..	" "
21.	Shah Muhammad s/o Khalas ..	" "
22.	Nazir s/o Umer Bakhsh ..	" "
23.	Muhammada s/o Jalal ..	" "

S. No.	Group No. 4.	Letter No. 495/so, dated. 14-4-53.
24.	Hakim s/o Muhammad Bakhsh ..	V. Mohlo Teh. Gujrat
25.	Muhammad Ali s/o Umer Bakhsh II ..	" "
26.	Ghulam Sarwar s/o Jalal Khan ..	" "
27.	Allah Ditta s/o Allah Bakhsh ..	" "
28.	Muhammad Sadiq s/o Ahmad Khan ..	" "
29.	Muhammad Ali s/o Khushi Muhammad	" "
30.	Mian Khan s/o Khushia ..	" "
31.	Nawab s/o Allah Bakhsh ..	" "
32.	Abdul Ghani s/o Sardar Khan ..	" "
33.	Lal Khan s/o Muhammad Khan ..	" "
34.	Wasan s/o Sikandar ..	" "
35.	Jalal s/o Ahmad Khan ..	" "
36.	Saeed Muhammad s/o Ahmad Din ..	" "
37.	Muhammad Din s/o Ahmad Khan ..	" "
38.	Hussain s/o Phola ..	" "
39.	Nazir Muhammad s/o Sardara ..	" "
40.	Allah Rakha s/o Jalal ..	" "
41.	Muhammad Khan s/o Hyat Muhammad Jat.	V. Pindi Tata Tehsil Gujrat.
42.	Inayat s/o Hassan Muhammad ..	" "
43.	Allah Ditta & Rehmat s/o Allah Dad ..	" "
44.	Sardar & Ghulam s/o Ali Dad ..	" "
45.	Atta Muhammad s/o Muhammad Khan ..	" "
46.	Muhammad Azam s/o Hussaina ..	" "
47.	Ghulam Muhammad s/o Khalas Khan	" "
48.	Imam Din s/o Gaman ..	" "

S. No.	GROUP No. 4.	Letter No. 495/so, dated, 14-4-59
49.	Khan Muhammad s/o Sujawal ..	V. Pindi Trater Teh. Gujrat
50.	Sultan Khan s/o Shah Muhammad ..	" "
51.	Hussain Muhammad s/o Mula Dad ..	" "
52.	Hussain Muhammad s/o Daulat	" "
53.	Shah Muhammad s/o Ghulam Muhammad	"
54.	Fazal Dad s/o Ghulam Muhammad ..	" "
55.	Muhammad Khan s/o Allah Dad ..	" "
56.	Muhammad Hussain s/o Liaq Dad ..	" "

S. No.	GROUP No. 4.	LETTER NO. 751/So, dated 4-5-1959
1	Mirza s/o Khanun Jat ..	V Vianan Tehsil Ogakua
2	Sarro s/o Karam Ali ..	" "
3	Muttli s/o Jahana ..	" "
4	Bhatti s/o Shakoo ..	" "
5	Ghulam Hussain s/o Hassan Muhammad	V. Sivia Tehsil Phalian..
6	Phailia s/o Khurshid Muhammad s/o Khawaja ..	" "
7	Qasim s/o Ghulam Muhammad ..	" "
8.	Khushi s/o Ditta ..	" "
9.	Mirza s/o Khushi ..	" "
10.	Khushi Muhammad s/o Raja	V. Jekalian Tehisil Phalia.
11.	Ghulam Ali s/o Ghulam Muhammad Awan	V. Nasir Pur. "
12.	Noor Ahmad s/o Umer Bakhsh, Gujar ..	V. Pindi Patho, Gujrat.
13.	Imam Din s/o Muhammad Khan Jat ..	" "
14.	Chanan s/o Wasan Jat	V. Sohaman Tehsil Gujrat.
15.	Khushi Muhammad s/o Piran Ditta Jat ..	V. Naegran, Tehsil Gujrat.

S. No	GROUP No. 4.	Letter No. 751 so, dated 4-5-59
16.	Muhammad Sharif s/o Cohna Jat ..	V. Naegran Teh. Gujrat
17.	Sardara s/o Umer Bakhsh ..	" "
18.	Ali Muhammad s/o Mula Dad ..	V. Mohla Tehsil Gujrat.
19.	Sakina Bibi s/o Barkat Beg ..	" "
20.	Muhammad Khan s/o Mula Dad ..	" "
21.	Suba s/o Budha ..	" "
22.	Sardara s/o Handa ..	" "
23.	Muhammad Din s/o Gegba Hat ..	V. Mohta Tehsil Gujrat.
24.	Mumtaz Ahmad s/o Muhammad Illahi ..	" "
25.	Wazir Ahmad s/o Jaji Ahmed ..	" "
26.	Rehmat Khan s/o Khushi Muhammad	V. Jalalo Rali, Tehsil Gujrat.
27.	Hussain Bukhsh s/o Muhammad Din ..	" "
28.	Muhammad Hussain s/o Bohdha Khan..	V. Sun Tehsil Gujrat.
29.	Sadiq s/o Fateh Muhammad ..	" "
30.	Allah Ditta s/o Bhda ..	V. Lal ke Tehsil Gujrat.
31.	Rasool Bakhsh s/o Muhammad Din ..	V. Mahi wal Tehsil Gujrat.
32.	Ghulam Rasool s/o Bahawal Bakhsh ..	" "
33.	Hakim s/o Fateh Ali ..	" "
34.	Muhammad Hayat s/o Khan Muhammad	" "
35.	Roora s/o Ahmad Din ..	" "
36.	Muhammad Din s/o Umer Din ..	V. Dingwal Tehsil Gujrat.
37.	Ghulam Hussain s/o Ghulam Muhammad	" "
38.	Muhammad Amin s/o Fazal ..	" "
39.	Zaffar Ali s/o Ghulam Nabi ..	V. Not. Tehsil Gujrat.
40.	Rehmat Khan s/o Hasara ..	" "
41.	Sardar s/o Hayat ..	" "

S. No.	Group No. 4	Letter No. 751/so, dated 4-5-1959
42.	Gehan s/o Umera	V. Not. Tehsil Gujrat.
43.	Khan Muhammad s/o Hassan ..	" "
44.	Ghulam Haider s/o Imam Din ..	V. Dhool Tehsil Gujrat.
45.	Farman Ali s/o Ghehana ..	" "
46.	Bhag Hussain s/o Sokna ..	" "
47.	Lal Khan s/o Jowan Khan ..	" "
48.	Nasir s/o Habib Ullah ..	" "
49.	Pir Muhammad s/o Mula Dad ..	" "
50.	Akbar Ali s/o Allah Bakhsh ..	" "
51.	Piran Ditta s/o Imam Din ..	" "
52.	Gehna s/o Nizam Din ..	" "
53.	Fateh Muhammad s/o Faqira ..	" "
54.	Fazala s/o Handha ..	" "
55.	Ghulam Rasool s/o Mian Khan ..	" "
56.	Roora s/o Muhammad Ali ..	" "
57.	Imam Din s/o Fateh Ali ..	" "
58.	Rehmat Khan s/o Karam Dad	" "
59.	Muhammad Aslam s/o Nawaz Ali ..	" "
60.	Shah Bakhsh s/o Miran Bakhsh ..	" "
61.	Muhammad Akbar s/o Allah Ditta ..	" "
62.	Allah Ditta s/o Nabi Bakhsh ..	" "
63.	Feroz Ali s/o Hashmat Ali ..	" "
64.	Muhammad Latif s/o Amir Ali ..	" "
65.	Muhammad Zarif ..	" "
66.	Mian Khan s/o Allah Dad Gujar ..	" "

APPENDIX VII

(*Ref*: Started Question No. 6196)

COPY OF THE EXPLANATION DATED 18-10-1963 TENDERED BY KOHINOOR SUGAR MILLS MANAGEMENT.

Our comments on the complaint raised by the representatives of cane growers of Sargodha Colony are given in soriatim:—

1. It is true that large quantities of cane used to be purchased by the Sugar mills from Sargodha Colony area even before the zoning was done by the West Pakistan Government.

2. The remarks are irrelevant. It is the Government who is the sole authority to fix, reduce or extend the zone. Mill has no powers to do so. The complaint regarding payment of annas 2 and 4 at Sargodha and Bhalwal etc. is based on some misunderstanding. Sargodha and Bhalwal were not included in the Jauharaban Factory zone last year and this year as well. Government fixed rate was paid of all the purchasing centres fixed by the Government in the zone last year *i. e.* Rs. 2.25 per maund at factory gate and Rs. 2.00 per maund at our station purchase in centres.

According to Government orders during the year 1962-63 65 % of mills requirements were to be purchased from within the zone while for meeting the balance of 35% the Government allowed the Mills to purchase any quantity of cane from any where outside the zone subject to a minimum of Rs. 2.25 excluding the factory As the Mills were not bound to open any purchasing centre in 'out zone' area the produce of the cane suppliers of such areas was booked at the factory-gate at the Government fixed rates *i. e.* Rs. 2.25 per maund. Later on when such cane supylliers found it difficult and un-economical to bring their cane to the factory-gate they approached the Mills management and requested that the mill should organiz to have their cane deliveries at certain loading points in 'out zone' area and transport the same at the cost of each supplier. This was done accordingly by bringing this point nto the notice of the Cane Commissioner. The payment was made after deducting the actual transport and handling charges from the factory-gate price.

As regards deduction of one seer per maund of cane from each consignments the information given is absolutely wrong and baseless. The rate of deduction was half seer per maund.

3. It is for the Government to announce the cane purchase policy at the time considered proper. The Sargodha Colony area referred to in the note was out of zone even last year. No gradation methods have been introduced here and hence not payment was made at a rate less than the Government fixed rate for differend varieties or qualities of cane. The gradation method for different varieties from this year has been introduced in Peshawar Valley cane zones.

4. The present supply zone of this mill does not fall in Khushab and Shahpur Tehsils only but 28 villages of Sargodha tehsil have also been included this year. The Government under some set policy has fixed the zone in a circular form and no other factory has been kept in view. As regards smuggling there may be so many cases among the cane suppliers who take up this practice. Mills has no such

Agency. The Government must take some suitable steps to check smuggling. It is for the Government to announce whether the Sargodha Colony area has been purposely excluded or not.

5. Government has nominated Malik Maula Dad Tiwana as representative of the cane growers in the Sugarcane Control Board. He is a well known personality of this illaqua and is also the Chairman of Anjuman-i-Kashtkaran-e. Kanad, jouharabad. Remarks about the Cane Commissioner required to be looked into by the Government. We feel it a personal hit on such a big Authority.

6. The correct picture is shown in the table given below:—

Year	Price of cane at mill gate per maund	Price of cane at collecting depots per maund	Price of sugar per maund	Remarks.
	Rs.	Rs.	Rs.	
1960-61	1.62 2.25 increased w. e. f. 10.2.62.	1.50(Rail) 1.37(Road) depots.	45.00	Open sale was not allowed.
1961-62	2.50	2.25	55.00	Open sale was allowed. Suger averag price Rs. 65/-p.m.
1962-63	2.25	2.00	55.00 60.00	increased w e.f 8-6-63
1963-64	2.00	1.75	60.00	No gradation allowed.

The cane price fixed by the Government this year is based on the prevalent rates of Gur and Khandsari *etc.* The cane rate is still quite attractive for the cane growers. For instance a cane supplier supplying cane at factory gate of Rs. 2. 0 permaund will get about Rs. 0.50 per maund more than what he gets if he manufactures Gur from his cane. At purchasing centres the margin of difference will be about Rs. 0.25 per maund. This is why that all the cane growers even at far off distances from the mills are trying their utmost to get their area included in the cane zone for supplying their cane to the Is mills in a satisfactory way.

7. The manufacture of sugar from Gur and Khandsari has been allowed by the Government as an incentive for the factory to produce more sugar. This was done by us on rainy days or at the end of the season when the cane suppliers could not make full supplies of cane. This practice ordinarily does not go against the cane growers but helps them by stablishing the rates of Gur etc. in the market. No sugar in this factory was made from rascut Gur. About 50,000 mounds of Gur, Khandsari were utilised for this purpose.

To summarize the above our comments are again given as below:—

(*a*) It is for the Government to decide the pattern of cane zone and to include or exclude any area in it.

(*b*) It is also for the Government to increase the cane price and to reduce the sugar price. The present cane price is quite attractive as compared to the prevalent market rates of Gur and Khandsari.

(*c*) Within the zone, the price fixed was according to the Government scheduled rates.

Outside the zone, no purchasing centres were fixed by the Government. From certain loading points in 'out zone' area the cane delivered by the cane suppliers was transported at their cost and payment was made after recovering the actual transport and handling charges from the factory-gate price.

(*d*) Manufacture of sugar from Gur etc, if banned will reduce the sugar production and this will go against the national interest as explained in para 7 above.

(*e*) Existing Law provides this action. No. separate Rules are required.

A few words about the sugar-cane policy announced by the Government and our way of working to implement the Government instructions are given below:—

This year the Government has fixed the cane zone within 22 miles radius from the factory. It covers 141 villages of Khushab tehsil, 118 villages of Shahpur tehsil and 28 villages of Sargodha tehsil. This is a rigid zone *i. e.* we are to purchase 80 % produce of all the growers while 20% is to be left with them for their own use as seed *etc.* The cane Commissioner had advised us that as the Government has fixed the average yield of our cane zone as 350 maunds per acre the cane contracts will also be entered with the individual growers on the basis of this average. This apparently is not a very sound policy. We have now planned to follow the polic as below:—

We have completed the survey and appraisement of crop in the villages which were in the cane zone even last year. In these villages we contract the growers produce on the basis of their actual production. In the villages which have recently been included in our cane zone we do not have any idea about the actual cane once or the condition of crop. We, therefore, contract the zone of each individual are the area certified by the Chairman of the Union Councils of the concerned illaqa on the basis of an average of 350 maunds for the present. In cases where we becom sure about the actual produce the contracts will be made based on the actu production of the crop.

COPY OF THE CANE COMMISSIONER'S REPORT DATED 3-11-1963.

I am to state as follows item wise :—

(*i*) Some complaints from the cane areas outside the zone were received by me against the Kohinoor Sugar Mills at about the end of the last crushing season that they have been paying in some cases, a low price of sugarcane than that fixed by the Government. The matter was immediately attended to and investigated on the spot, and the Mills concerned were asked to explain. A copy of their reply is herewith enclosed.

In this connection I have all along experienced three main difficulties. Firstly, the cane growers generally do not come up with these complaints during the crushing season inspite of repeated querries on the spot. But as soon as the season is over such complaints begin to pour in mainly from the areas outside the zone.

Secondly, our policy allowing the mills to draw 35% of their total cane supply from whatever place they like leaves a big margin for them to pay with the cane prices. generally speaking the two sides, I mean the grower and the Miller, join hands and decide upon a price among themselves, and whenever an inquiry is made no one turns up to support the complaint, particularly during thes eason, when a more effective action is possible.

Thirdly, no field staff whatever is available with the Cane Commissioner to keep him fully informed of such day to day irregularities taking place in different parts of the Province. In fact there is no staff even to look after the zonal areas. As such neither the cane supply nor the cane prices can be termed as 'Controlled.

(*ii*) I do not think the Kohinoor Sugar Mills have been deducting more than half a seer as binding material. I inspected the warking of the Mills a number of times during the season and even on private querries from the Cane Inspectors and growers I did not receive any complaints on this particular point. The Kohinoor Sugar Mills never approached me for raising the rate of binding material to one seer .Therefore, the question of my allowing them to deduct one seer does not arise. If any officer of the Mills has attributed any such irregularity to my verbal approval, it is irresponsible and false. Please also see page 3 of the attached report from the Kohinoor Sugar Mills.

(*iii*) I am not concerned with this complaint, but from my general observation I may say that all kinds of Gur have been used by most of the sugar mills at all stages during the season.

(*iv*) The zones were fixed in consultation with the local authorities, and to my mind, contain enough cane to meet the requirements of the Mills during the normal crushing period. However, it needs to be explained that if at any stage the Mills fall short of the cane, under conditions of rigid zoning, the zones are again extended in a regular way all around. It is impossible to be absolutely accurate in this matter. The quantity of cane that becomes available depend upon so many factors, and it is for this reason that the Cane Act provides for alterations in the zone whenever required. Only we have to be careful and vigilent that in the case of rigid no cane is obtained by the Mills from outside the zone. The cane growers complaints on this score are not at all justified.

FIFTH SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

Monday, the 30th March, 1964.

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 9-30 a.m. of the Clock. Mr. Speaker, Chaudhri Muhammad Anwar, in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Hussain Siddiqui, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيقَهُمْ بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝ قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلُ ۚ كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُشْرِكِينَ ۝ فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ الْقَيِّمِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا مَرَدَّ لَهُ مِنَ اللّٰهِ يَوْمَئِذٍ يَصَّدَّعُونَ ۝ مَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ ۖ وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِأَنْفُسِهِمْ يَمْهَدُونَ ۝ لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْ فَضْلِهِ ۚ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ ۝

پ ۲۱ ۔ س ۳۰ ۔ ع ۸ ۔ آیات ۴۱ تا ۴۵

(تمام) خشکی اور تری میں لوگوں کے اعمال کے سبب فساد پھیل گیا ہے تاکہ خدا ان کو ان کے بعض اعمال کا مزا چکھائے شاید وہ باز آجائیں۔ (اے پیغمبر) کہدو کہ ملک میں چلو پھرو اور دیکھو جو لوگ پہلے ہوئے ہیں ان کا کیسا انجام ہوا ہے۔ ان میں زیادہ تر مشرک ہی تھے۔ تو اس روز سے پہلے جو اللہ کی طرف سے آکر رہے گا اور رک نہیں سکے گا دین کی طرف سیدھا منہ کئے چلے چلو۔ اس روز لوگ منتشر ہو جائیں گے۔ جس شخص نے کفر کیا تو اس کے کفر کا ضرر اسی کو ہے اور جس نے نیک عمل کئے تو ایسے لوگ اپنے ہی لئے آرام گاہ درست کرتے ہیں۔ جو لوگ ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے ان کو خدا اپنے فضل سے بدلا دے گا بیشک وہ کافروں کو دوست نہیں رکھتا۔

REFERENCE TO LATE MR. AND BEGUM NIAZ AHMAD

Haji Gul Hassan Manghi : Mr. Speaker, the House may kindly be adjourned for 5 or 10 minutes to offer Fateha on the sad demise of Mr. Niaz Ahmad and Begum Niaz Ahmad.

Mr. Speaker : I have already received a resolution from the learned Law Minister.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : Sir I move—

> That this Assembly places on record its deep sense of sorrow on the sad, sudden and untimely death of Mr. Niaz Ahmed and Begum Niaz Ahmed on 29th March, 1964 in a car accident while he was on official duty. Mr. Niaz Ahmed belonged to the old I. C. S. and has served the province of West Pakistan in different capacities with confidence, efficiency and honesty. This Assembly offers its heart-felt condolences to the family of the bereaved and his brother, Mr. Muhammad Shoaib, Finance Minister, Central Government and resolves that a copy of this resolution may be forwarded to his heirs.

Mr. Speaker : I think there is no opposition to this resolution. This resolution, is passed unanimously and copy will be sent to the members of the family.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Should we not adjourn for 5 or 10 minutes, as suggested by Mr. Manghi, particularly when there is no quorum ?

Haji Gul Hassan Manghi : Fateh may kindly be offered.

(At this stage Fateh was offered)

Khanzada Taj Muhammad : Sir, Mr. Niaz Ahmed and his wife's demise certainly is a day when we should do a little bit of heart-searching regarding the Transport arrangements. I suggest that a day should be fixed so that this subject may be discussed, because these accidents are becoming so common these days that life of any individual without his fault always in danger on the road.

Haji Gul Hassan Manghi : On this point I have already given adjournment motion.

Mr. Speaker : Now, the Question Hour.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

Mr. Speaker : Mir Haji Muhammad Bux Talpur.

ESTABLISHMENT OF COMMERCIAL INSTITUTES AT SARGODHA, ABBOTTABAD, MIRPURKHAS, KOHAT AND LAHORE

*4334. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that a sum of Rs. 1,45,030 has been allocated in the 1963-64 budget for Establishing Commercial Institutes at Sargodha, Abbottabad, Mirpurkhas, Kohat and Lahore ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, the time by which these Institutes are likely to be established and the member of staff to be appointed in each institute ;

(*c*) whether it is a fact that arms officers are opposed to the establishment of such an Institute at Mirpurkhas ; if not the reasons for the delay in its establishment ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) Yes.

(*b*) (*i*) The institutes are likely to be established by the end of the current financial year.

(*ii*) The following staff has been sanctioned for each institute :—

Principal	... One
Instructors	... Two
Junior Instructors	... Two
Junior Clerk	... One
Peon	... One

(*c*) No officer has opposed the establishment of a commercial training institute at Mirpurkhas. The delay which has been caused is normal and such delays generally take place when new institutes are being established as the staff has to be recruited, trained and again suitable buildings to house new institutes have to be located and all these formalities take some time to complete.

میر حاجی محمد بخش تالپور ۔ کیا وزیر متعلق ارشاد فرمائیں گے کہ آیا یہ بات ان کے علم میں ہے کہ کام کس مرحلہ پر ہے ۔

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خان وٹو)۔ ان institutions کے لئے سٹاف کی منظوری دی جا چکی ہے جیسا کہ جواب سے صاف طور پر واضح ہوتا ہے اس سال کے اختتام پر یہ کام مکمل ہو جائے گا ۔

میر حاجی محمد بخش تالپور - میں تو نہیں سمجھتا کہ اس سال کے آخر تک ہو سکے -

وزیر تعلیم - یہ آپ کا حق ہے کہ نہ سمجھیں ویسے اس سال کے اختتام تک امید ہے کہ یہ institutions established ہو جائیں گی -

میر حاجی محمد بخش تالپور - اگر آپ اگلے سال تک رہے تو پھر میں بتا دوں گا -

Mr. Speaker : If the member wants to put a supplementary, he may please stand up in his seat and then put the supplementary question.

DISTRICT-WISE DISTRIBUTION OF POSTS NEWLY CREATED IN EDUCATION DEPARTMENT

*4384. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that 3 posts of Deputy Inspectors of Schools, 2 posts of Deputy Inspectresses of Schools, 172 posts of Assistant Inspectors of Schools and 48 posts of Assistant Inspectresses of Schools have been created and a sum of Rs. 5,95,070 has been provided for these in the current year's budget ; if so their distribution, Region and district-wise ;

(*b*) whether the above said posts have been filled in, if not, the authority responsible for not filling these posts so far ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) Yes, it is a fact please. The Region and District-wise distribution of these posts are as follows :—

KARACHI REGION

(*i*) Deputy Inspector of Schools for 111 High Schools for Boys ...	2
(*ii*) Deputy Inspectress of School for 58 Girls High Schools ...	1

RAWALPINDI REGION

(*i*) 34 Assistant District Inspectors of Schools (Boys)—

Rawalpindi	...	6
Campbellpur	...	2
Jhelum	...	3
Gujrat	...	4
Sargodha	...	6
Mianwali	...	4
Lyallpur	...	6
Jhang	...	3
Total	...	34

(*ii*) 15 Assistant District Inspectresses of Schools (Girls)—

Rawalpindi	...	1
Jhelum	...	2
Gujrat	...	1
Sargodha	...	2
Mianwali	...	2
Lyallpur	...	6
Jhang	...	1
Total	...	15

LAHORE REGION

(*i*)	Deputy Inspectresses of Schools (Girls)	...	1
(*ii*)	58 Assistant District Inspectors of Schools (Boys)—		
	Lahore	...	6
	Sheikhupura	...	5
	Gujranwala	...	4
	Sialkot	...	4
	Multan	...	10
	Montgomery	...	11
	D. G. Khan	...	4
	Muzaffargarh	...	4
	Bahawalpur	...	7
	Bahawalnagar	...	2
	Rahimyar Khan	...	1
	Total	...	58
(*iii*)	18 Assistant District Inpectresses of Schools (Girls)—		
	Sheikhupura	...	1
	Gujranwala	...	1
	Sialkot	...	3
	Multan	...	4
	Montgomery	...	3
	D. G. Khan	...	2
	Muzaffargarh	...	1
	Bahawalpur	...	1
	Bahawalnagar	...	1
	Rahimyar Khan	...	1
	Total	...	18

HYDERABAD REGION

(*i*) Deputy Inspector of Schools (Boys) for 27 Boys High Schools in Khairpur Division ... 1

(*ii*) 50 Assistant District Inspectors of Schools (Boys)—

Hyderabad Division

Tanda Division	...	5
Hala Division	...	4
Tharparkar	...	10
Sanghar	...	4
Dadu	...	2
Thatta	...	1

Khairpur Division

Nawabshah	...	4
Khairpur	...	4
Mirwah	...	1
Larkana	...	8
Rohri Division	...	2
Shikarpur	...	2
Jacobabad	...	3
Total	...	50

(*iii*) 4 Assistant District Inspectresses of Schools (Girls)—

Tanda Division	...	1
Tharparkar	...	1
Thatta	...	1
Khairpur	...	1
Total	...	4

QUETTA REGION

(*i*) 8 Assistant District Inspectors of Schools (Boys)—		
Loralai	...	1
Zhob	...	1
Chagai	...	1
Quetta	...	3
Mekran	...	1
Kharan	...	1
Total	...	8
(*ii*) 3 Assistant District Inspectresses of Schools (Girls)—		
Quetta	...	1
Kalat	...	1
Mekran	...	1
Total	...	3

PESHAWAR REGION

(*i*) 22 Assistant District Inspectors of Schools (Boys)—		
Peshawar	...	5
Mardan	...	3
Hazara	...	7
Kohat	...	7
Bannu	...	2
D. I. Khan	...	2
Total	...	22

(*ii*) 8 Assistant District Inspectresses of Schools (Girls)—

Peshawar	...	1
Mardan	...	1
Hazara	...	3
Kohat	...	1
Bannu	...	1
D. I. Khan	...	1
Total	...	8

(*b*) All the posts in all the Regions have since been filled up.

میر حاجی محمد بخش تالپور ۔ کیا وجوہات ہیں کہ حیدرآباد ڈویژن میں کوئی ڈپٹی انسپکٹر آف سکول نہیں رکھا گیا حالانکہ کافی تقاضا ہے یہ جو آپ نے لسٹ سپلائی کی ہے اس میں کوئی ڈپٹی انسپکٹر آف سکول نہیں ہے ۔

پارلیمنٹری سیکریٹری ۔ حیدرآباد ریجن کے متعلق ڈپٹی انسپکٹر آف سکول (۲۷ بوائز سکول خیر پور ڈویژن) یہ ہے تو ۔

میر حاجی محمد بخش تالپور ۔ حیدرآباد ڈویژن کے لئے ۔

پارلیمنٹری سیکریٹری ۔ حیدر آباد ڈویژن کے متعلق آپ نے نہیں کہا تھا آپ نے ریجن کے متعلق پوچھا ہے ۔

میر حاجی محمد بخش تالپور ۔ جناب عرض یہ ہے کہ ابھی جو انفارمیشن دی ہے اس میں حیدرآباد ریجن کے متعلق ہے ۔

پارلیمنٹری سیکریٹری ۔ حیدرآباد ریجن کے اسسٹنٹ انسپکٹر ہیں ڈپٹی انسپکٹر نہیں ہیں ۔

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خان وٹو)۔ میں اس سلسلے میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ یہ جو سٹاف ہے وہ ضرورت کے مطابق رکھا جاتا ہے اور اسکے متعلق ایک اصول مقرر ہے اور اس اصول کے مطابق جتنی تعداد سکولوں کی ہوتی ہے اس کے مطابق عملہ مقرر کیا جاتا ہے اس میں کسی اور بات کا خیال نہیں رکھا جاتا ہے ۔

PRIMARY SCHOOLS IN THE BACKWARD AREAS OF WEST PAKISTAN

*4385. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that a sum of Rs.8,10,000 has been allocated in the budget for 1963-64 for the opening of Primary schools in the backward areas of West Pakistan; if so, (*i*) the areas in which the above said schools are to be opened with the number of schools for each area and (*ii*) the time which their establishment is likely to take;

(*b*) the number of schools proposed to be opened in Thar Desert of District Tharparkar?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : *(a)* Yes. This provision of Rs.8·1 lac is, however, only for the construction of buildings (excluding cost of land) and provision of equipment. As regards recurring expenditure the case is under correspondence with the Finance Department and schools shall be opened as soon as funds for staffing these schools become available.

(*i*) Region/District-wise distribution of these schools is as follows:—

HYDERABAD REGION

Tharparkar District	...	88
Hyderabad District	...	105
Thatta District	...	60
Dadu District	...	48
Jacobabad District		18
Total Hyderabad Region	...	319

RAWALPINDI REGION

Sargodha District	...	10
Mianwali District	...	19
Total Rawalpindi Region	...	29

LAHORE REGION

Bahawalpur District	...	50
Bahawalnagar District	...	45
Rahimyar Khan District	...	38
D. G. Khan District	...	17
Total Lahore Region	..	150

QUETTA REGION

Quetta-Pishin District	...	43
Sibi District	...	31
Chagai District	...	18
Loralai District	...	33
Zhob District	...	35
Kalat District	...	55
Mekran District	...	25
Total Quetta Region	...	240

PESHAWAR REGION

Mardan District	...	35
Hazara District (Merged Areas)	...	37
Hazara District (Gallies Areas)	...	38
Bannu District	...	75
D. I. Khan District	...	75
Total Peshawar Region	...	260

KARACHI REGION

Lasbela District	...	2
Total Karachi Region	...	2

(*ii*) These schools will be opened as soon as funds become available for staffing them.

(*b*) 88 schools are proposed to be opened in the backward areas of Tharparkar district of Hyderabad Division.

میر حاجی محمد بخش تالپور - کیا آپ بتا سکیں گے کہ اگر آپ کے عملہ کے لئے سرمایہ نہیں مل سکے گا تو یہ رقم Lapse ہو جائیگی ۔

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خاں وٹو) - نہیں Lapse نہیں ہوگی بلکہ یہ عمارات کے متعلق ہے اور عملہ کے متعلق میں عرض کردوں کہ ۵ ہزار پرائمری سکول کے اساتذہ کی آسامیاں منظور ہو چکی ہیں اور کافی امید ہے کہ اس سال میں اساتذہ وہاں بھیج سکیں گے۔

میر حاجی محمد بخش تالپور - جہاں تک مجھے علم ہے کہ یہ رقم یونین کونسل کو دیجائیگی تاکہ سکول تعمیر کریں تو کیا یہ رقم یونین کونسل کو دی جاچکی ہے ۔

وزیر تعلیم - یہاں سے رقم بھیجی جا چکی ہے اور یہ جو یونین کونسل کا ذکر کر رہے ہیں تو میرے خیال میں اس کے متعلق میں وضاحت سے نہیں عرض کر سکوں گا اگر آپ اس کے بارے میں تفصیلات چاہتے ہیں تو نئے سوال کا نوٹس دے دیں -

Major Abdul Majid Khan : Sir, so many schools are proposed to be opened in other Districts but none has been given to Peshawar District. May I know the reasons for ignoring Peshawar District altogether.

پارلیمنٹری سیکریٹری - اس کے متعلق جناب والا - ایک پالیسی وضع ہوئی ہے کہ جو پسماندہ علاقے ہیں یا Unattracted ایریاز ہیں یہ رقم ان علاقوں کو دی جائے اور وہاں یہ سکول ۳۳۵۰ روپے کی لاگت سے بنائے جائیں جس میں سے ۷ سو روپے (؟) کے لئے ہے اور ۳۳۵۰ روپیہ بلڈنگ کے لئے ہے - تو پشاور ریجن میں ضلع مردان ضلع ہزارہ اور ہزارہ Merged ایریا اور ہزارہ کا جو (؟) ایریا ہے وہ ہے اور ضلع بنوں اور ڈیرہ اسمعیل خان ہے پشاور کا ڈسٹرکٹ نہیں ہے یہ Unattracted ایریا ہے -

Major Abdul Majid Khan : Sir, does it mean that there is no backward area in Peshawar District ?

وزیر تعلیم - جناب والا - پسماندہ کا مقابلہ تقریباً دوسرے پسماندہ سے کرنا ہوتا ہے ممکن ہے کہ جن علاقوں کا ذکر کیا گیا ہے اس کے مقابلے پر وہاں نہ ہوں یا اس کے محدود وسائل کے مطابق بہر صورت تقسیم کرنی ہوتی ہے یہ صرف آپ پشاور ہی کے لئے نہ سوچیں بلکہ باقی اضلاع میں بہت جگہ یہ بات ہوئی ہے مثلاً لاہور ریجن میں آپ دیکھیں کہ صرف بہاولپور ڈسٹرکٹ بہاولنگر رحیمیار خاں ڈسٹرکٹ اور ڈی جی خاں ڈسٹرکٹ کو دیا گیا ہے اور یہ خاص طور پر ان علاقوں کو دیا جاتا ہے جہاں بہت ہی اس بات کی ضرورت ہے پشاور ضلع میں ممکن ہے کئی ایسے مقامات ہوں لیکن پھر بھی اس بات کا ہمیں خیال رکھنا ہوگا

کہ پشاور ضلع میں یونیورسٹی بھی موجود ہے اور بہت سی مراعات ہیں مگر یہ نہیں ہے کہ جہاں یونیورسٹی ہو وہاں پسماندہ علاقے نہیں ہیں بہر صورت ہمیں مقابلے پر دیکھنا ہے اس لئے میں سمجھتا ہوں کہ فاضل ممبر صاحب کا جو خدشہ ہے وہ اتنا Sound نہیں ہے ۔

میر حاجی محمد بخش تالپور - جناب اچھا ہوا یہ انہیں بتا دیا میں پوچھنا چاہتا ہوں کہ آپ نے حیدرآباد کے لئے ۱۰۵ سکول دکھائے ہیں تو کون سے حیدرآباد ضلع میں بیک ورڈ ایریاز ہیں ۔

وزیر تعلیم - اس سلسلے میں آپ نیا سوال کرلیں تو میں تفصیلات بتادوں گا۔

SCHOOLS FOR BOYS AND GIRLS IN EACH TALUKA OF DISTRICT THARPARKAR

***4521. Mir Haji Muhammad Bux Talpur: Will the Minister of Education be pleased to state :—**

(*a*) the present number of schools for boys and girls separately in each taluka of District Tharparkar;

(*b*) the names and number of primary schools housed in Government buildings;

(*c*) the number of buildings built for housing primary schools in each taluka of District Tharparkar during the last five years;

(*d*) whether the above mentioned newly built buildings were meant for housing the old primary schools or the newly opened primary schools;

(*e*) the amount so far paid by way of rent of the buildings of the schools in each taluka of District Tharparkar;

(*f*) whether Government intend to construct more buildings for housing primary schools of Tharparkar District, if not, reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan): (*a*) The present number of schools for boys and girls separately in each Taluka District is as under :

Name of taluka		*No. of existing schools*	
		Boys	Girls
Mirpurkhas		106	12
Samoro	...	112	4
Mithi	...	73	7
Digri	...	139	17
Umerkot	...	114	15
Chachro	...	82	16
Diplo	...	40	3
Jamesabad	...	84	8
Nagarparkar	...	91	5

(*b*) 52 primary schools are housed in Government buildings. Their names are given in the enclosed statement (*a*)*

(*c*) 136 buildings were built for housing primary schools in various talukas of Tharparkar District during the last five years, as detailed below :—

Name of taluka		*No. of buildings built during the last five years*	
		Boys	Girls
Chachro	...	53	7
Mithi	...	34	2
Diplo	...	12	1
Nagarparkar	...	8	5
Umerkot	...	8	6

(*d*) The new buildings will house the new schools.

(*e*) The rent paid for the school buildings in each taluka of District Tharparkar during 1962-63 is given in the enclosed statement (*b*)*

*Please see Appendix I at the end.

(*f*) Yes, the primary school buildings are constructed at the Government expense in backward areas as a special case subject to the funds being available. Normally it is the responsibility of the Local Community to provide buildings of primary schools free of cost.

REVISION OF PAY SCALE OF DIRECTOR OF QURANIC TEACHING APPOINTED IN FORMER SIND AREA

*4967. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that a Director of Quranic Teachings was appointed in former Sind area in 1952-53;

(*b*) whether it is a fact that the said Director requested the Provincial Government in 1959 to revise his pay-scale to that of the Director of Quranic Teachings, Bahawalpur ;

(*c*) whether it is a fact that the case of the above mentioned Director has not been decided so far; if so, reasons therefor and the time by which it is expected to be disposed of?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) Non-gazetted official designated as Nazimtalimat Quran (and not the Director) was appointed.

(*b*) A request was received from the Nazimtalimat Quran for the revision of his pay scales, to bring it at par with that of the officer on Special Duty Tanzeem Makatib, Bahawalpur.

(*c*) The question of revision of the pay scales of the post is under consideration. A final decision of Government will be taken shortly.

Major Abdul Majid Khan : Sir, the Nazim-e-talimatil Quran applied for the revision of his pay in 1959. Is the request still under consideration.

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خاں وٹو) - عرض یہ ہے اس سلسلے میں کہ پہلے فائننس ڈیپارٹمنٹ کے Notification کے ماتحت تنخواہ نہیں بڑھائی گئی ہے اس رپورٹ کے بعد اب کیا ہے اور اب دوبارہ اس

پر Consideration کیا جا رہا ہے ۔ تو اس میں یہ فیصلہ کیا گیا کہ انکو نظر انداز کیا گیا اب ان کی Pay کے بارے میں دوبارہ غور کیا جائیگا ۔

M. AULAD HUSSAIN, TEACHER, PRIMARY SCHOOL DEPOKI, TEHSIL NAROWAL

*4978. **Chaudhri Muhammad Ibrahim** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that M. Aulad Hussain, Teacher, Primary School Depoki, Tehsil Narowal, was under suspension recently pending an inquiry into various allegations against him;

(*b*) whether it is a fact that in the said inquiry it has been proved that his date of birth had been altered from October, 1930 to March, 1936 at the time of his admission in the School;

(*c*) whether it is a fact that without the said alteration in the date of birth he could not have joined the 6th class, as his original date of birth at the time of admission would have been over 20 years of age, thus banning his admission to the 6th class under the rules contained in the Education Code;

(*d*) whether it is a fact that he never passed the Vernacular final examination which is the minimum qualifications for admission to any training class;

(*e*) if answer to (*d*) be in the affirmative, whether he obtained the J. V. Certificate; if so, how;

(*f*) action intended to be taken against him in the light of the inquiry?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) Yes.

(*b*) Yes.

(*c*) Yes, he could not have joined ordinarily, but he could join with the permission of the Inspector of Schools.

(*d*) Yes, he did not pass the Vernacular Final Examination, but he passed the J. V. Examination for admission to the J. V. Training Class of the former Bahawalpur State.

(e) Yes, he did.

(f) He was suspended and an enquiry was held. He was subsequently re-instated and the date of his birth corrected.

چودھری محمد ابراھیم - جناب پارلیمنٹری سیکریٹری صاحب فرماتے ھیں کہ بہاول پور کے Trained کلاسز کے لئے ورنیکلر فائنل قابلیت کی ضرورت نہیں ھے - کیا وھاں ان پڑھ داخل کئے جاتے ھیں ---- ورنیکلر فائنل Lowest ایجوکیشنل Qualification ھے - اس کے بغیر جے - وی میں کیسے داخل ھو گیا -

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خاں وٹو) - جناب والا - میرے خیال میں یہ کوئی ایسی بات نہیں ھے کہ کیوں یہ قانون رکھا گیا ھے - لیکن وھاں لوگوں کو تعلیمی پسماندگی کی وجہ سے یہ رعایت دی گئی تھی -

غلامہ رحمت اللہ ارشد - میں آپ کی اطلاع کے لئے عرض کردوں کہ وھاں درسی تعلیم کا نظام رائج تھا - جو لوگ درس میں پڑھ کر آتے تھے - ان کی قابلیت ورنیکلر فائنل سے بہت زیادہ ھوتی تھی اور ان کو اجازت دی جاتی تھی -

وزیر تعلیم - تو ممکن ھے اس کا یہ مطلب ھو کہ وھاں سرٹیفکیٹ کی ضرورت نہیں ھے اور اسی وجہ سے اس شخص کو معیار کے مطابق سمجھ کر admit کر لیا گیا ھو اور اس کو qualified سمجھا اور سمجھنا بھی چاھئے -

چودھری محمد ابراھیم - آخر کوئی نہ کوئی تو qualification ھوگی کیا ورنیکلر فائنل کے بالمقابل یا اس کے پاس قابلیت کا کسی قسم کا سرٹیفکیٹ تھا ؟

وزیر تعلیم - جس طرح سوال سے واضح ہے کہ چونکہ ریاست بہاول پور کے اس سکول میں ورنیکلر فائنل کے سرٹیفکیٹ کا ہونا ضروری نہیں تھا تو اس سکول کی اتھارٹی نے اسے admit کر لیا اور وہاں سے باقاعدہ جے۔ وی کا امتحان اس نے پاس کر لیا اور جے۔ وی پاس کرنے کی حیثیت سے اس کو ٹرینڈ ٹیچر کی حیثیت سے ملازمت دے دی گئی۔

مسڑ حمزہ ۔ آپ نے یہ فرمایا کہ ورنیکلر فائنل کے سرٹیفکیٹ کی ضرورت نہیں تھی ۔ آپ برائے مہربانی یہ فرمائیں کہ کون سے سرٹیفکیٹ کی ضرورت تھی ۔

وزیر تعلیم - میرے خیال میں آنریبل ممبر نے توجہ سے نہیں سنا ۔ یہ چیز صرف بہاولپور کے لئے ضروری نہیں تھی ۔ لیکن اس وقت ضروری ہے اب وہاں اس چیز کی ضرورت ہے ۔ کہ کم سے کم مڈل پاس یا میٹرک پاس ۔ لیکن جس وقت اس نے پاس کیا تھا ۔ وہاں اس چیز کی ضرورت نہیں تھی اور سکول اتھارٹی نے اسے Admit کیا تھا ۔

چودھری محمد ابراھیم ۔ میرا سوال صرف یہ ہے کہ اگر ورنیکالر فائنل کی قابلیت کی ضرورت نہیں تھی تو آخر جے ۔ وی میں داخلے کے لئے کوئی تو Qualification ہو گی آخر وہ کیا Qualification ہے ۔

وزیر تعلیم ۔ علامہ رحمت اللہ ارشد صاحب نے جیسا فرمایا ہے ۔ کہ وہاں کچھ لوگ مساجد کے مدرسوں میں پڑھتے تھے۔ اور اس سٹینڈرڈ سے وہاں داخلے لے لئے جاتے تھے ۔ باقاعدہ وہاں سرٹیفکیٹ کی ضرورت نہیں ہوتی تھی ۔

PROMOTION OF 87 LECTURERS TO SENIOR CLASS I

*5172. **Chaudhri Muhammad Ibrahim:** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that 87 lecturers were promoted to Senior Class I in January 1962 and their cases were referred to the West Pakistan Public Service Commission ;

(*b*) whether it is a fact that the West Pakistan Public Service Commission returned the cases of the said Lecturers without giving any final advice ;

(*c*) whether it is a fact that cases were returned by the West Pakistan Public Service Commission because full and complete information was not conveyed to them ;

(*d*) if answer to (*c*) above be in the affirmative, reasons therefor and the step Government intend to take in this behalf ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) It is not a fact that 87 Lecturers were promoted to Senior Class I in January 1962. But the position is that provisional appointments of Lecturers as Professors in Class I (Junior Scale) were ordered subject to the following conditions among others :—

1. The appointments were adhoc and purely stop-gap in nature, and were not to confer any right on W.P.E.S. Class II Officers for W.P.E.S. Class I (Junior) posts to which they were appointed or to any other similar posts.

2. All the W.P.E.S. Class II Officers appointed against W.P.E.S.I. (Junior) posts were to receive their own pay in their own grade till further orders. Their promotion to W.P.E.S.I. Senior on regular basis would depend on the advice of the West Pakistan Public Service Commission as to their suitability for the same but such promotion, if and when ordered, would be purely temporary in nature and they would be liable to reversion any time without notice.

(*b*) It is not correct that the Public Service Commission returned the cases without giving any final advice. The Commission however asked for information on certain points in the first instance which was supplied to the Commission.

(*c*) This is not correct. The proposals were submitted to the Commission supported by the requisite information and details. The Commission, however subsequently raised certain technical objections as a result of which the case has remained under further correspondence between the Government and the Commission.

(*d*) In view of the answers to (*a*), (*b*) and (*c*) above, the question of assigning reasons does not arise. Government is taking steps to finalise the case as early as possible.

چودھری محمد ابراھیم - یہ کہا گیا ھے کہ اس پر کوئی فنی اعتراض تھا - جو پبلک سروس کمیشن نے اس پر کئے تھے تو اس میں فرق کیا ھے - وہ فنی اعتراض ھوں - یا کوئی دوسرے اعتراض ھوں - ان میں فرق کیا ھے -

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خان وٹو) - جہاں تک محکمہ تعلیم کا تعلق ھے ان سے جو اطلاعات مانگی گئی تھیں - وہ فراھم کر دی گئی تھیں - لیکن پبلک سروس کمیشن کی رائے کے مطابق کچھ اور چیزوں کی بھی ضرورت تھی - اب وہ case آیا ھے - تو محکمہ تعلیم کی جانب سے کوشش کی جا رھی ھے - کہ وھاں جا کر اس کو بہت جلد finalize کیا جائے -

---

RE-EMPLOYMENT OF RETIRED GOVERNMENT SERVANTS BY BOARD OF SECONDARY AND INTERMEDIATE EDUCATION, LAHORE.

*5173. **Chaudhri Muhammad Ibrahim**: Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) the number of retired Government Servants re-employed by the Board of Secondary and Intermediate Education, Lahore ;

(*b*) names of those re-employed officials who are drawing higher salaries than the last pay drawn by them in Government Service ;

(*c*) the difference between the present salary and pay drawn by each of the above said official at the time of retirement ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan): (*a*) Five Government Servants have been re-employed by the Board of Intermediate and Secondary Education, Lahore.

(*b*) S. Akhtar Ahsan, Controller of Examinations and Mr. Muhammad Ali are drawing higher salary than the pay last pay drawn by them in Government Service.

(c) The difference between their present salary and the salary drawn by them at the time of retirement is Rs. 325 per mensem in case of Akhtar Ahsan and Rs. 77·50 in case of Mr. Muhammad Ali.

Major Abdul Majid Khan : As a rule, the pay and pension of a retired re-employed Government servant should not exceed his basic pay last drawn before retirement. Why is this formula not applied in this case ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خاں وٹو) ۔ میرے خیال میں اس سے اگلے سوال میں اس بات کو وضاحت کے ساتھ پوچھا گیا ہے ۔ اگر فاضل ممبر اس کا انتظار فرما لیں ۔ تو بہتر ہوگا ۔ ورنہ اس کا جواب دینے کے لئے میں اب بھی تیار ہوں ۔

Mr. Speaker : Since he has put a supplementary to this question, the Minister may give a reply now.

وزیر تعلیم ۔ اس سلسلے میں یہ عرض ہے ۔ کہ مختلف محکموں میں مختلف authorities یہ اجازت خاص خاص معاملات میں خاص خاص cases میں دے سکتی ہے ۔ اس سلسلے میں جن دو افسروں کا ذکر کیا گیا ہے ۔ ان کے بارے میں متعلقہ افسران نے ان کو اجازت دے دی تھی ۔ اور اس اجازت میں افسر متعلقہ کے کام کو بھی دخل ہوتا ہے ۔ اس کی قابلیت کو بھی دخل ہوتا ہے ۔ اس ساری چیز کو مد نظر رکھتے ہوئے authorities concerned نے اس کو اجازت دی ہے ۔ اس کے کام کی نوعیت کو دیکھتے ہوئے اس کی پہلے تنخواہ میں اور موجودہ تنخواہ میں exception دی گئی ہے ۔

RE-EMPLOYED OFFICIALS IN THE OFFICE OF BOARD OF SECONDARY EDUCATION, LAHORE.

*5210. **Chaudhri Muhammad Ibrahim** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that some re-employed officials in the office of Board of Secondary Education, Lahore, besides drawing a higher salary than their last pay in Government Service are also drawing pension in addition to such pay ;

(*b*) if answer to (*a*) be in the affirmative, whether they have been permited to do so, if so, the authority, under which this permission was granted ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) Yes.

(*b*) Yes. The permission was granted by the competent authority in each case.

چودھری محمد ابراھیم - میں نے یہی پوچھا ھے - کہ وہ حکام مجاز کون ھیں - جو کہ ان تمام قواعد کو پس پشت ڈال رھے ھیں - ان کا نام کیا ھے - یہی میں نے دریافت کیا ھے -

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خان وٹو) - ان تمام چیزوں کو پس پشت ڈالنے کا معاملہ نہیں ھے - بلکہ خاص معاملات میں جہاں کام کی نوعیت اور شخص متعلقہ کی قابلیت ایسی ھو - وھاں ان کو رعایت دینے کی اجازت ھوتی ھے -

Mr. Speaker : He wants to know the name of the authority.

وزیر تعلیم - میں نے عرض کیا ھے - کہ پہلے جو ھیں - اختر احسن صاحب - ان کے سلسلے میں متعلقہ authority بورڈ آف انٹرمیڈیٹ اینڈ سکینڈری ایجوکیشن لاھور ھے -

چودھری محمد ابراھیم - یعنی وہ خود ھی ھیں -

وزیر تعلیم - وہ سارا بورڈ ہے - اور دوسرے شخص کے سلسلے میں یہ عرض ہے - کہ وہ بورڈ آف سیکنڈری ایجوکیشن کے چیئرمین ہیں -

---

CONSTRUCTION OF A NEW BUILDING FOR MIDDLE SCHOOL, KILLI RODHLIN DISTRICT LORALAI.

*5269. **Babu Muhammad Rafiq**: Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that one Sardar Muhammad Usman Khan, Utmankhel donated a piece of land for the construction of a new building for Middle School, Killi Rodhlin, District Loralai ;

(*b*) whether it is a fact that Government sanctioned the construction of the school building during the year 1963-64;

(*c*) whether it is a fact that Buildings and Roads Department prepared estimates for the said purpose and forwarded to Government for approval ;

(*d*) whether it is a fact that the work on the construction of the said building has not, so far, been started, if so ; reasons therefor and the time by which the said work will be taken in hand ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan): (*a*) Yes, Sardar Muhammad Usman Khan, Utman Khel offered a piece of land for the construction of additional class rooms for a Middle School at Killi Rodhlin, District Loralai.

(*b*) No, the Directorate of Education, Quetta Region did not recommend the name of Primary School, Killi Rodhlin, for ungradation to Middle Standard during 1963-64. No funds for any construction at the said place had been sanctioned.

(*c*) Yes, the Public Works Department did prepare in advance the estimates for several primary schools including Killi Rodhlin. These schools were likely to be upgraded to Middle Standard. But this school could not be selected on merit. Subsequently, the Public Works Department authorities were informed that the name of the School had been dropped in the final selection.

(*d*) In view of (*c*) above the question does not arise.

بابو محمد رفیق - کیا وزیر صاحب یہ بتائیں گے - کہ Merits یہی ہوتے ہیں - کہ جو آدمی زیادہ با رسوخ ہو - اس کو سکول مل جائے - اور جو آدمی غریب ہو - اس کو نہ ملے - کیا یہی Merits ہوتے ہیں -

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خان وٹو) - یقیناً یہ نہیں ہوتا ہے - جو cases ڈائریکٹروں کے سامنے آتے ہیں ان میں بہت سی چیزوں کو دیکھا جاتا ہے - اور ان ساری چیزوں کو زیر غور لایا جاتا ہے - اور اس کے بعد یہ فیصلہ کیا جاتا ہوتا ہے - یقیناً جو کچھ فاضل ممبر نے فرمایا ہے - یہ کسی چیز کو نظر انداز کرنے یا اس کو منظور کرنے کا معیار نہیں ہوتا ہے -

بابو محمد رفیق - کیا آپ بتائیں گے - کہ اس کیس کے کیا Merits تھے - کہ اس کو قبول نہیں کیا گیا -

وزیر تعلیم - اس سوال کا جواب تو تمام سکولوں کے cases کو سامنے رکھ کر دیا جا سکتا ہے کہ ان کے Merits میں اور ان سکولوں میں جو منظور کئے گئے ہیں - کیا فرق ہے -

---

INTERMEDIATE COLLEGE, LORALAI

*5270. **Babu Muhammad Rafiq**: Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that an Intermediate College has been opened at Loralai during the current year ; if so, the date on which the said college started functioning ;

(*b*) whether it is a fact that the Divisional Council, Quetta, sanctioned a sum of Rs. 20,000 for the purchase of Science apparatus for this college ; if so, the date on which the said apparatus was purchased and the date on which the Lecturers in Physics, Biology and Chemistry joined the above-mentioned college ;

(*c*) in case the said lecturers have not so far been posted in the above-mentioned college, reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) Yes, from 1st July 1963.

(*b*) Yes. But the grant has not yet been released for the College. The College is now closed for winter vacation and will re-open on 2nd March 1964. It is hoped that Science apparatus will be procured by that time.

Lecturers from Colleges in the plains were temporarily put on duty in Quetta Region during the 1st summer vacation. They started work at Loralai from 5th July 1963. The Lecturer in Chemistry has been allowed to stay on at Loralai permanently.

(*c*) In the other two subjects, the posts have been offered to a number of candidates one after the other but neither has joined. The Education Department is doing its level best to prevail upon the candidates to accept the posts and it is hoped that Lecturers in the two subjects, Physics and Biology will join after the winter vacation.

بابو محمد رفیق - آج مارچ کی ۳۰ تاریخ ہو گئی ہے - کیا وزیر صاحب یہ بتائیں گے کہ پچھلے نو ماہ سے آپ وہاں کیا کرتے رہے ہیں - ابھی تک وہاں سامان نہیں پہنچا اور آپ کے فزکس اور بیالوجی کے Lecturers نہیں پہنچے - عرصہ نو ماہ سے سامان نہیں لیکچرار نہیں ہیں تو میں دریافت کرتا ہوں کہ ابھی تک آدمیوں کو کیوں وہاں تعینات نہیں کیا گیا -

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خان وٹو) - جناب والا - یہ ارشاد بجا ہے - اور کوشش کی جا رہی ہے کہ جلد از جلد ان کا انتظام کر دیا جائے اور اساتذہ کے بارے میں جیسا کہ پارلیمانی سیکرٹری صاحب نے فرمایا ہے - دقت ہو رہی ہے - ہم کوشش کر رہے ہیں - کہ اساتذہ کو تعینات کیا جائے - ہم ان کو Persuade کر رہے ہیں کہ اساتذہ وہاں جائیں اور ہم کوشش کریں گے کہ ان تکالیف کا ازالہ کیا جائے -

Haji Gul Hassan Manghi : Preference is being given to develop the schemes in the constituency of a Member who puts more questions.

وزیر تعلیم ۔ جناب والا ۔ یہ ارشاد فاضل ممبر صاحب کا بجا نہیں ۔ جہاں تک محکمے کا تعلق ہے ۔ تو سارے حالات اور معاملات کو مد نظر رکھا جاتا ہے ۔ اگر ممبر صاحب کو خود کوئی اور خیال ہے ۔ تو وہ ضرور سوالات کر سکتے ہیں ۔

بابو محمد رفیق ۔ کیا وزیر صاحب یہ بتائیں گے کہ ۲۰ ہزار روپیہ کی رقم جو کہ ڈویژنل کونسل کوئٹہ نے اس کام کے لئے منظور کی تھی وہ آپ تک پہنچ چکی ہے یا نہیں ؟

وزیر تعلیم ۔ میں یہ پتہ کر کے بتا دوں گا ۔ آپ میرے کمرے میں تشریف لے آئیں وہاں آپ کو بتا دوں گا ۔

CONSTRUCTION OF A BUILDING FOR GOVERNMENT INSTITUTE COLLEGE, LORALAI

*5271. **Babu Muhammad Rafiq** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that Government have decided to construct a new building for Government Institute College, Loralai ; if so, the estimated cost thereof and whether any provision has been made in the current year's budget for the said purpose ; if so, the amount thereof ; if not, whether Government intend to provide necessary funds in the next year's budget ;

(*b*) whether it is a fact that no amount has been approved for the construction of residential quarters for the Lecturers of the said College ; if so, reasons therefor and whether Government intend to provide residential accommodation to the said lecturers ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) Yes. The total cost will be Rs. 5 lacs. A provision of Rs. 2 lacs has been made in the current year's budget.

(*b*) Yes. It is not possible for Government to sanction the scheme for the construction of residential accommodation for Lecturers for the present. However, Army barracks have been taken on rent for this purpose.

ESTABLISHMENT OF NATIONAL LIBRARIES IN WEST PAKISTAN

*5272. **Babu Muhammad Rafiq**: Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that a sum of Rs. 10,00,000 was provided for the establishment of National Libraries in West Pakistan during the 2nd Five Year Plan ; if so, the divisionwise names of the places where these libraries are to be set up and the total expenditure incurred so far on this account ;

(*b*) whether it is a fact that Quetta Division has not been given its due share from the said allocation ; if so, the reasons therefor and the steps Government intend to take in this behalf ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan): (*a*) Yes. A sum of Rs. 10.00 lacs was provided for the establishment of National Libraries in West Pakistan during the Second Five Year Plan. As the amount provided in the Plan was not sufficient even for the establishment of one library, it was decided by Government that the amount provided in the Plan should be utilised to improve the existing libraries in all areas of West Pakistan. Out of this allocation of Rs. 10·00 lacs, the following expenditure has so far been incurred :—

(*i*) Punjab Public Library, Lahore.

Rs. 3·00 lacs for the improvement of the buildings during the financial year 1963-64.

(*ii*) Dyal Singh Public Library, Lahore.

Rs. 1·00 lac for improvement in respect of library books and furniture during the financial year 1963-64.

(*b*) The remaining amount proposed to be spent on the improvement of libraries in Quetta, Karachi, Peshawar and Hyderabad Regions during the next financial year.

Major Abdul Majid Khan: Will the Minister make sure that the amount ear-marked for the libraries in Quetta, Kalat, Peshawar and Hyderabad does not lapse ?

وزیر تعلیم - ٹھیک ہے جناب ضرور دیکھیں گے -

Mr. Speaker : Does the member want to put any supplementary ?

Babu Muhammad Rafiq : No, Sir.

TRANSFER OF ELEVEN TEACHERS OF LADY MACLAGAN GIRLS HIGH SCHOOL

***5344. Chaudhri Muhammad Ibrahim :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that eleven teachers of Lady Maclagan Girls High School were transferred en-block in the month of September 1963 ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, reasons for transferring them en-block ;

(*c*) whether any enquiry was held against them ; if so, whether any remarks were made in their Character Rolls ;

(*d*) the number amongst them who were transferred outside Lahore ;

(e) whether the said transfers were made on the report of the Headmistress of the School, if so, whether the said report will be placed on the table of the House ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) Yes.

(*b*) In the public interest.

(*c*) *First Part*—No.

Second Part—Confidential Reports for the current year have not yet been written.

(*d*) Eight.

(*e*) *First Part*—Yes.

Second Part—It is a privilege document and as such cannot be placed on the table.

چودھری محمد ابراھیم ۔ مگر ان کو بیک وقت ٹرانسفر کر دینا یہ کہاں کا سلوک ہے ؟

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خان وٹو) ۔ پبلک مفاد کی خاطر اگر سارے سٹاف کو بھی بدل دیا جائے تو فاضل ممبر کو اس بات کا کوئی اعتراض نہیں ہونا چاھئے ۔

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: That is exactly what he wants to know as to what were the reasons that compelled you to transfer the entire staff ?

وزیر تعلیم - جناب والا - مفاد عامہ کے پیش نظر اور تعلیمی مفاد کے پیش نظر رکھتے ہوئے اور تعلیمی حالت کو بہتر بنانے کے لئے اساتذہ کو تبدیل کیا جاتا ہے -

چودھری محمد ابراھیم - یہ Volcanic Eruption کیسے ہوا - میں پوچھتا ہوں کہ آہستہ آہستہ اور بتدریج کیوں نہیں ہوا ؟

وزیر تعلیم - جب یہ جائزہ لیا گیا کہ ان کے تبادلے کے علاوہ اور کوئی حل نہیں ہے -

Haji Gul Hassan Manghi : When it has been proved that these eleven teachers took part in politics, why they were not dismissed from service ?

وزیر تعلیم - جناب والا - یہ ایک ایسی چیز ہے جسکا جواب دینے کی ضرورت نہیں کیونکہ یہ معاملہ حکام نے دیکھا اور جو کچھ کرنا مناسب تھا وہ کر دیا گیا ہے - فاضل ممبر صاحب میرا خیال ہے یقیناً مجھ سے متفق ہوں گے کہ ہر چھوٹی بڑی بات کی سزا برخاستگی نہیں ہوتی -

---

EDUCATIONAL DEVELOPMENT IN THE AREAS OF LORAH, NARAH, BOI AND BAKOT

***5450. Sardar Inayat-ur-Rehman Khan Abbasi** : Will the Minister of Education please refer to the answer to my starred question No. 4460 given by the Minister of Basic Democracies and Local Government on the floor of the House on 2nd December 1963 and state :—

(*a*) whether the amount of extra octroi duty collected by Municipal Committees have been received by the Education Department, if so, the manner in which these amounts are proposed to be spent ;

(*b*) the amount out of that referred to in (*a*) above earmarked for educational development in the areas of Lorah, Narah, Boi and Bakot along with the names of places in the said areas where the said amount is intended to be spent ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خان وٹو) ۔ ابھی تک یہ معاملہ زیر غور ہے اگر وہ اجازت دیں تو اس سوال کا جواب کسی اور موقعہ پر دیدیں ۔

Sardar Inayat-ur-Rahman Khan Abbasi : Right, Sir.

Mr. Speaker : It should be replied on the next turn.

PROVISION OF TRANSPORT FACILITIES TO INSPECTORS AND ASSISTANT INSPECTORS OF SCHOOLS IN QUETTA/KALAT DIVISIONS

***5709. Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the Inspectors and Assistant Inspectors of Schools in Quetta/Kalat Divisions have to go for inspection to far-flung areas where no proper means of communication exist ;

(*b*) whether it is a fact that Government Transport is not provided to the abovesaid officers ;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to take any action in this behalf ; if not, reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خان ملنگ خان) ۔

(الف) جی ہاں ۔

(ب) جی ہاں ۔

(ج) نامناسب ذرائع آمد و رفت کے پیش نظر حکومت نے مدارس کے ڈسٹرکٹ انسپکٹروں اور ڈسٹرکٹ انسپکٹروں کو

سواری مہیا کرنے کے مسئلہ پر غور کیا مگر محکمہ مالیات کی نامنظوری کی بناء پر تجویز ختم کر دی گئی ۔

Major Abdul Majid Khan : Is it proper that Government officials should not be provided with transport simply because the communication is not proper ? That road is a jeepable road and will the Government provide a jeep ?

وزیر تعلیم ۔ جناب والا ۔ پہلے یہ عرض کر دیا گیا ہے کہ وہ محکمہ تعلیم کی طرف سے بھیجے گئے ہیں اور باقاعدہ کارروائی ہوئی ہے لیکن فائننس ڈیپارٹمنٹ متفق نہیں ہوسکا کیونکہ مالی وسائل کی وسعت کے مطابق کام کیا جا سکتا ہے ۔

بابو محمد رفیق ۔ بلوچستان میں ××××* کو ٹرانسپورٹ مہیا کر دی جاتی ہے لیکن محکمہ تعلیم کے ملازمین بیچارے اونٹوں پر بیٹھ بیٹھ کر جاتے ہیں ۔

Mr. Speaker : The member has used unparliamentary words and he should withdraw those words. Those words should be expunged from the proceedings of the Assembly.

Babu Muhammad Rafiq : I withdraw.

بابو محمد رفیق ۔ میں واپس لیتا ہوں لیکن مطلب فالتو ٹرانسپورٹ سے تھا جناب وہ اونٹوں پر بیٹھ کر جاتے ہیں ۔ کیا آپ اس معاملے کو دوبارہ زیر غور لائیں گے ؟

وزیر تعلیم ۔ میں دوبارہ کوشش کروں گا کہ اس معاملے میں کچھ کیا جا سکے ۔

*Expunged as ordered by the Speaker.

SANCTION OF A SCHOOL FOR GIRLS IN VILLAGE BHADELI, TALUKA UMERKOT, DISTRICT THARPARKAR

***5768. Sardar Khalid Umer:** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that a school for girls was sanctioned for village Bhadeli, Taluka Umerkot, District Tharparkar ; if so, the date on which it was sanctioned ;

(*b*) whether the school mentioned in (*a*) above has, since started functioning with the requisite staff ; if not, reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خان ملنگ خان) ۔

(الف) جی ہاں ۔ موضع بھدیلی تعلقہ امر کوٹ ضلع تھرپارکر کے لئے ایک لڑکیوں کا سکول ۲۸ مئی ۱۹۶۳ء سے منظور کیا گیا تھا ۔

(ب) یہ سکول اب تک کسی مناسب قابلیت کی استانی کے نہ ملنے کی وجہ سے نہیں کھل سکا ۔

خان اجون خان جدون ۔ استانی کب تک ملے گی ؟

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خان وٹو) ۔ جونہی کوئی مناسب اور قانون کے مطابق qualified استانی درخواست دے گی ۔ فوراً اسے تعینات کر دیں گے ۔ اگر فاضل ممبر صاحب اس سلسلہ میں امداد کریں تو یقیناً میں اسے قدر کی نگاہ سے دیکھوں گا ۔

حاجی میر محمد بخش تالپور ۔ مجھے ذاتی طور پر علم ہے کہ انسپکٹرس کے پاس بہت سی درخواستیں آئی ہیں کہ نوکری دی جائے ۔ یہ خود دیتی نہیں اور غلط جواب دیتی ہیں ۔ آپ مہربانی کرکے انکوائری کریں گے ؟

وزیر تعلیم ۔ اگر آپ ایسی کوئی چیز میرے نوٹس میں لائیں تو یقیناً متعلقہ افسران کے خلاف سخت کارروائی کی جائیگی ۔ ویسے میری

اطلاع کے مطابق عام طور پر استانیاں شہروں میں تعینات ہونے کی کوشش کرتی ہیں ۔ اور باہر دیہات میں جانے کے لئے تیار نہیں ہوتیں ۔ اگر کوئی استانی تیار ہو وہاں جانے کے لئے محکمہ کے افسران جان بوجھ کر اس کی تعیناتی کا حکم نہ دیں تو اگر فاضل ممبر میرے نوٹس میں لائیں تو میں انشاء اللہ ان کے خلاف سخت کارروائی کروں گا ۔

حاجی میر محمد بخش تالپور ۔ میرے خیال میں پارلیمنٹری سیکرٹری آپ کے نوٹس میں یہ لائیں گے ۔ ان کی constituency ہے وہ بتائیں گے آپ کو ۔

APPOINTMENT OF LADY TEACHERS IN PRIMARY SCHOOLS OF HYDERABAD

*5769. **Sardar Khalid Umer** : Will the Minister of Education be pleased to state whether it is a fact that a good number of applications for the appointment of Lady Teachers in Primary Schools against vacant posts are pending with the Deputy Inspectress of Schools, Hyderabad, if so, the number thereof and the reasons for not making appointments so far ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : Yes, it is a fact that many applications are lying in the Office of Deputy Inspectress of Schools, Hyderabad Division, but at present there is no vacancy in the town area of Hyderabad to absorb these candidates. There are many vacant posts in the interior of Hyderabad Division but no lady candidate is willing to serve in the interior area.

خان اجون خان جدون ۔ انہوں نے کہا ہے کہ بہت ساری درخواستیں ان کے پاس پڑی ہیں اور وہ دیہات میں جانا نہیں چاہتیں ۔ کیا آپ دیہات میں تعیناتی کے لئے ان کو کوئی زیادہ attraction دیں گے تاکہ وہ دیہات میں جائیں ؟

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خان وٹو) ۔ جناب والا ۔ اس سلسلہ میں میں نے پہلے عرض کیا ہے کہ مالی وسائل کا محدود ہونا حارج ہے ۔

ویسے میں یہ عرض کروں گا کہ فاضل ممبران اگر خود اپنے good offices استعمال کریں اور یہ کوشش کریں کہ وھاں کے قریب کی کوئی استانی تیار ھو یا شہر کی بھی اگر کوئی candidate تیار ھو جائے تو ھم فوراً اسے تعیناتی دیں گے - اگر اس چیز کے لئے فاضل ممبر یہ کوشش کریں کہ متعلقہ یونین کونسل اور اس گاؤں کے زمینداران اور اھالیان جو ھیں ، وہ کوشش کرکے ایسی سہولیات بھی دیں جن کے ذریعہ ان کا وھاں رھنا آسان ھو -

بیگم جہاں آرا شاھنواز - کیا وزیر تعلیم یہ بتا سکتے ھیں کہ کیا محکمہ تعلیم نے اس بات کی تحقیقات کرائی کہ اس کی وجہ کیا ھے کہ وہ کیوں نہیں جاتیں ؟ انھوں نے کوئی تحقیقات کرائی ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - یہ کم از کم ladies پر اور آپ پر بھی کچھ فرض عائد ھوتا ھے کہ آپ لوگوں کو ترغیب دیں کہ وہ دیہاتوں میں جا کر خدمت کریں - تبھی یہ مسئلہ حل ھوسکتا ھے -

بیگم جہاں آرا شاھنواز - مسٹر سپیکر - شاید آپ کو معلوم نہ ھوگا کہ ھم خاموش نہیں بیٹھے ھیں - کیا ھیلتھ وزیٹر ، کیا لیڈی ڈاکٹر ، کیا استانیاں جب جانے کے لئے تیار نہیں مگر آپ ان کو گھر نہیں دیتے - رھنے کے لئے مناسب جگہ نہیں دیتے - آئیے میرے ساتھ لیہ شہر میں - میں آپ کو بتاؤں کہ کیا حالت ھے - اور یہی وجہ ھے کہ وہ جانے کو تیار نہیں ھیں - لیڈی ڈاکٹر کے پاس ایک کمرہ تھا جس کے ساتھ bathroom بھی نہیں ھے - یہ آپ کے لیہ جیسے شہر میں ھوا تھا - وہ کیسے رھیں - کیا کریں -

Mr. Speaker : Order, please. This is not a supplementary.

حاجی میر محمد بخش تالپور - آپ تحقیقات کریں - یہ جواب غلط ہے - استانیاں جانے کے لیے تیار ہوتی ہیں لیکن سہولتیں نہیں دی جاتیں -

وزیر تعلیم - جناب والا - اس سوال کے دو جواب ہیں - پہلے حصے کا یہ ہے کہ اگر استانیاں جانے کو تیار ہیں اور افسران نہیں بھیجتے تو آپ وہ خاص معاملہ میرے نوٹس میں لائیں - میں انشاء اللہ پوری کارروائی کروں گا - اور دوسری بات یہ ہے کہ ان کو سکولوں میں مراعات دی جائیں - جناب والا - موجودہ قانون کے مطابق یہ ذمہ داری یونین کونسلوں اور متعلقہ دیہات کے اہالیان کی ہوتی ہے کہ وہ سکول کی عمارت بھی مہیا کریں اور اساتذہ کے رہنے کے لئے گھر بھی مہیا کریں -

بیگم جہاں آرا شاہنواز - میں معزز وزیر تعلیم سے یہ دریافت کرنا چاہتی ہوں کہ آیا ان کو معلوم نہیں (اگر معلوم نہیں تو وہ یہ دریافت کرالیں) کہ لیہ شہر کے لوگوں نے پانچ ہزار offer کیا تھا کہ ہم لیڈی ہیلتھ وزیٹر کے لئے گھر بناتے ہیں ؟ کیا آپ کو اس کا علم ہے ؟

Mr. Speaker : He has got nothing to do with the lady health visitor.

وزیر تعلیم - میں وزیر تعلیم کی حیثیت سے جواب دے رہا ہوں - (قطع کلامیاں)

بیگم جہاں آرا شاہنواز - کوئی رہائشی مکان ان کے لئے نہیں ہے - اس لئے نہیں جا رہی ہیں -

سردار عنایت الرحمان خان عباسی - وزیر تعلیم اس دقت کو رفع کرنے کے لئے اس پر غور کر سکتے ھیں کہ دیہات میں ایک ایک سنیما ھال بھی بنا دیں ؟

Mr. Speaker : This is no supplementary.

GOVERNMENT PRIMARY SCHOOLS IN GADOON AREA

***5858. Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) the number of Government Primary Schools functioning in Gadoon Area (merged area of Mardan District) alongwith (*i*) location of each, (*ii*) amount spent by Government on the construction of building for each school ; (*iii*) the contribution made by the local people towards the cost of construction of each building and (*iv*) the present condition of the existing school building ;

(*b*) the amount spent on the repairs of the said buildings 1962-63 and 1963-64 alongwith the authority responsible for their repairs ;

(*c*) whether Government intend to hand over the above-mentioned school buildings to P. W. D. for repairs and to provide any amount for the said work during the current fiscal year ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خان ملنگ خان) -

(الف) ضلع مردان تحصیل صوابی کے علاقہ گدون میں ۱۹ پرائمری سکول ھیں منسلکہ گوشوارہ ہے

(۱) ھر سکول کا جائے وقوع

(۲) ھر ایک سکول کی عمارت پر گورنمنٹ کی خرچ کی ھوئی رقم

(۳) ھر ایک سکول کی عمارت کے لئے مقامی باشندوں کا عطیہ اور

(م) سکولوں کی عمارات کی موجودہ حالت عیاں ہے ۔

(ب) زیر حوالہ عمارتوں کی مرمت پر خرچ شدہ رقم منسلکہ گوشوارہ کے کالم ''ب،، میں دکھائی گئی ہے ۔

(ج) مغربی پاکستان پرائمری ایجوکیشن آرڈی نینس ۱۹۶۲ کی رو سے یہ ذمہ داری متعلقہ یونین کونسلوں اور ٹاؤن کمیٹیوں کی ہے کہ پرائمری اور مڈل سکولوں کی عمارات کی دیکھ بھال کریں ۔ تاہم گورنمنٹ اپنے مالی وسائل کا جائزہ لے رہی ہے کہ تیسرے ترقیاتی پلان کے دوران سکول بنوانے اور عمارات کی دیکھ بھال کرنے کے لئے فنڈ مہیا کیا جائے ۔

STATEMENT SHOWING THE AMOUNT SPENT BY GOVERNMENT ON THE CONSTRUCTION OF SCHOOL BUILDINGS AT GADOON AREA TEHSIL, SAWABI, DISTRICT MARDAN (LOCALITY)

Serial No.	Name of School	Locality (a—1)		(a—2)	(a—3)	(a—4)	(b)		(c)
1	P. S. Achelai	Achelai	(Gadoon, Teh. Sawabi,	Rs. 1,000	Land and Labour offered free of cost.	Repairable	Rs. 350	By the local communities concerned	It is the statutory responsibility of Union Councils concerned.
2	P. S. Katagram	Katagram	do	Rs. 1,000	do	do	Rs. 350		
3	P. S. Seri Utman Zai	S. U. Zai	do	Rs. 1,000	do	do	Rs. 350		
4	P. S. Bada	Bada	do	Rs. 1,000	do	do	Rs. 350		
5	P. S. Kulagar	Kulagar	do	Rs. 1,000	do	do			
6	P. S. Naro Banda	Naro Banda	do	Rs. 1,000	do	do			
7	P. S. Sadkitar	Sadkitar	do	Rs. 1,000	do	do			
8	P. S. Gabai	Gabai	do	Rs. 1,000	do	do			
9	P. S. Takail	Takail	do	Rs. 3,350	do	do			
10	P. S. Lairan	Lairan	do	Rs. 3,350	do	do			
11	P. S. Sarkoi	Sarkoi	do	Rs. 3,350	do	do			
12	P. S. Shalmani	Shalmani	do	Rs. 3,350	do	do			
13	P. S. Devil Garhi	Devil Garhi	do	Rs. 3,250	do				

14	P. S. Mazghund	Mazghund	do	Rs. 3,350	do	do
15	P. S. Beer Gali	Beer Gali	do	Rs. 3,350	do	Building under construction.
16	P. S. Shingrai	Shingrai	do	Rs. 3,350	do	do
17	P. S. Badga-Seri	Badga-Seri	do	Rs. 3,350	do	do
18	P. S. Sukailai	Sukailai	do	Rs. 3,350	do	do
19	P. S. Dhero	Dhero	do	Rs. 3,350	do	do

خان اجون خان جدون - یہ لسٹ جو مجھے دی گئی ہے ، اس میں انیس سکول دکھائے گئے ہیں - اور انیس میں چودہ سکول ایسے ہیں جن کے آگے لکھا ہوا ہے کہ یہ repairable ہیں - اور آٹھ سکول ایسے ہیں جن کے لئے گورنمنٹ نے صرف ایک ہزار روپیہ دیا ہے - تو ایک ہزار روپیہ جن سکولوں کے لئے دیا گیا ہے تو ظاہر ہے کہ وہ تو ایک سال سے زیادہ نہیں چل سکتے - تو کیا حکومت ان کے لئے مزید رقم ، جس طرح باقی سکولوں کے لئے بھی 3350 روپے provide کئے ہیں ، ان باقی آٹھ سکولوں کے لئے بھی provide کرے گی تاکہ انہیں صحیح حالت میں بنایا جائے ؟

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خان وٹو) - جناب کی وساطت سے ایک بات میں تمام فاضل ممبران کی خدمت میں عرض کرنا چاہتا ہوں - چونکہ یہ سوالات عام طور پر بھیجے جاتے ہیں کہ فلاں پرائمری سکول کی عمارت نہیں ہے یا دیوار نہیں ہے یا مرمت کی ضرورت ہے تو میں اس سلسلہ میں ایک تو جناب والا - قانونی پوزیشن واضح کرنا چاہتا ہوں - دوسرے آپ کی وساطت سے کچھ عرض بھی کرنا چاہتا ہوں چند ہی الفاظ میں جناب - قانونی پوزیشن یہ ہے کہ اس Primary Education Ordinance 1962 کے ماتحت گورنمنٹ نے جب سے سارے صوبہ میں تعلیم اپنی تحویل میں لے لی ہے اس کے بعد سے صورت حال یہ ہوگئی ہے کہ حکومت پرائمری سکولوں کے اساتذہ کی اسامیاں منظور کرے گی اور جہاں تک عمارات کا تعلق ہے وہ مقامی لوگوں اور یونین کونسلوں کی ذمہ داری قرار دی گئی ہیں- سندھ کے بارے میں ذرا سا تفاوت ہے- اکثر سوالات سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ اسے قانونی نوعیت سے بھی اور عملی صورت سے بھی

تھوڑا سا نظرانداز کر دیا جاتا ہے ۔ میں اس سلسلہ میں فاضل ممبران کی خدمت میں عرض کروں گا کہ اگر وہ مقامی طور پر یونین کونسلوں کو اپنے فرائض کا احساس دلائیں اور مقامی communities کو بھی احساس دلائیں کہ وہ اپنے فرائض کو صحیح طور پر ادا کریں کیونکہ حقیقت یہ ہے کہ مالی وسائل کے مطابق ہی حکومت اپنے کام کو پھیلا سکے گی ۔ ابھی ابھی ایک فاضل ممبر نے فرمایا تھا کہ تعلیم کے محکمہ کی بہت اہمیت ہے اور بڑی ضرورت ہے ہر جگہ پر ۔ تو حکومت اپنے مالی وسائل کے مطابق ہر ممکن کوشش کرے گی لیکن جہاں تک local communities کا اور یونین کونسلوں کا تعلق ہے ، میں فاضل ممبران سے استدعا کروں گا آپ کی وساطت سے کہ وہ اس سلسلہ میں کوشش پورے طور پر جاری کریں اور یونین کونسلوں کو اور local communities کو یہ احساس دلائیں کہ جو ان کے فرائض ہیں ، وہ ان کو پورے طور پر بجا لائیں ۔

مسٹر عبدالرازق خان ۔ جناب والا ۔ کیا میں معزز وزیر تعلیم کی خدمت میں یہ گذارش کر سکتا ہوں کہ جہاں تک دیہات میں پرائمری سکولوں کے لئے مکانات مہیا کرنے اور اساتذہ کے رہنے کی جگہ مہیا کرنے کا تعلق ہے ، یہ بالکل درست ہے یونین کونسلوں کا اس سے تعلق ہے اور یونین کونسلوں نے اپنے فرائض انجام دئیے ہیں احسن طریقے سے ۔ کیا میں پوچھ سکتا ہوں کہ شہروں میں جو آپ پرائمری سکول بناتے ہیں لاکھوں روپے کے خرچ سے ، تو اس سلسلے میں آپ امداد دیتے ہیں تو دیہاتوں کو کیوں نہیں دیتے ۔ یا تو شہروں کو بھی نہ دیں ۔ کیا آپ اس پر سوچنے کے لئے تیار ہیں ؟

وزیر تعلیم - کئی جگہ پر میونسپل کمیٹیوں اور کارپوریشنوں کے پاس ہیں شہروں کے سکول - اور ویسے جس طرح اس کے پہلے ایک سوال کے سلسلہ میں عرض کیا جا چکا ہے ، جہاں بہت ہی پسماندہ علاقے ہیں ، وہاں حکومت عمارات کے لئے grant دیتی ہے - لیکن ہر جگہ تو یہ ممکن نہیں ہوگا - بہت سے شہروں میں تو مقامی طور پر میونسپل کمیٹیوں اور corporation کے پاس ہے تعلیم - اور اس سلسلہ میں سارے حالات کو مدنظر رکھ کر grant دی جاتی ہے - اگر آپ کو کسی خاص بات پر اعتراض ہے تو مجھے لکھ کر دیں ، میں اسے examine کرا کے پھر عرض کر سکوں گا -

خان اجون خان جدون - جناب میرا سوال دراصل صرف علاقہ جدون کے merg-d area سے متعلق ہے جہاں ۱۹۵۸ء میں کوئی سکول ہی نہیں تھا - یہ تو ان کی بڑی ترقی ہے کہ انہوں نے خود ہی labour اور سب کچھ دیا ہے - وہ بہت پسماندہ ہیں - اور خصوصی توجہ کے محتاج ہیں - ان کو یونین کونسلوں پر نہ چھوڑیں - کیا آپ اس کے لئے تیار ہیں کہ ان کو خصوصی توجہ دیں گے ؟ ان کو خصوصی grants دیں گے ؟

وزیرتعلیم - جناب والا - عرض یہ ہے کہ اس سلسلے میں جس طرح کہ تفصیل دی گئی ہے حکومت نے کچھ خرچ کیا ہے - لیکن اب یونین کونسلوں اور local committees کو بھی اس سلسلے میں پورے تعاون کی کوشش کرنی چاہئے - کیونکہ اس کے بغیر اتنے بڑے کام کو سرانجام دینا ممکن نہ ہوگا -

حاجی میر محمد بخش تالپور - جناب والا - ہمارے وزیر صاحب نے جو حکم فرمایا ہے - اس کے متعلق عرض یہ ہے کہ یونین کونسلوں کی یہ duty آرڈیننس کے عمل میں آنے سے پہلے سے ہے یا بعد میں ؟

وزیر تعلیم - جناب والا - اس سلسلے میں جب سے یہ آرڈیننس بنا ہے - یہ ذمہ داری عائد ہوئی ہے - اور جو خدشہ آپ فرما رہے تھے - اس کے متعلق حکومت نے اپنی ذمہ داری پوری کر دی ہے -

سردار عنایت الرحمان خان عباسی - صاحب صدر - فاضل وزیر تعلیم صاحب کے اس امر سے اتفاق کریں گے کہ شہروں کے مقابلے میں دیہات میں سکولوں کی طرف قطعی توجہ نہیں دی گئی - میں اس کی ایک مثال پیش کرتا ہوں - ہمارے ہاں گورنمنٹ کی ایک سکول بلڈنگ تین سال سے مسمار پڑی ہے جس کی وجہ سے وہاں بچے سردیوں اور گرمیوں میں باہر بیٹھتے اور تعلیم حاصل کرتے ہیں - اس کی وجوہات کیا ہیں ؟

وزیر تعلیم - جناب والا - جس خاص واقعہ کے متعلق معزز ممبر نے ارشاد فرمایا ہے اس کے متعلق جب تک وہ نوٹس نہ دیں گے اور ہم اسے examine نہ کر لیں گے - اس وقت تک میں وجوہات عرض کرنے سے قاصر ہوں -

---

OPENING OF A DEGREE COLLEGE FOR WOMEN AT RAWALPINDI

*5900. **Major Abdul Majid Khan** : Will the Minister of Education please refer to answer to my starred question No. 3635 given on the floor of the House on 20th July 1963 and state the action so far taken by Government to construct a new building for Government College for Women at Rawalpindi ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : A sum of Rs. 5.00 lacs has been provided in the ensuing financial year for the construction of first phase of Government College for Women, Rawalpindi. Remaining funds would be provided in the succeeding years to complete the building.

PROVIDING A PLAY GROUND FOR SHABQADAR HIGH SCHOOL

*5901. **Major Abdul Majid Khan** : Will the Minister of Education please refer to answer to my starred question No. 3400 given on the floor of the House on 13th July, 1963 and state the steps so far taken by Government to procure suitable land to provide a play ground for Shabqadar High School ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : Due to limited financial resources, it has not been possible for Government to provide funds to secure suitable land for play grounds for Shabqadar High School.

خان اجون خان جدون ۔ جناب والا ۔ کیا تیسرے پنج سالہ منصوبے میں بھی ان کو فراہم نہ کیا جا سکے گا ؟

وزیر تعلیم ۔ جناب والا ۔ تیسرے پنج سالہ منصوبے میں اس امر کی کوشش کی جائیگی کہ مالی وسائل کی وسعت کے مطابق اس سلسلے میں کچھ کیا جائے ۔ اور اس کے لیے کچھ روپیہ فراہم کیا جائے ۔

PROVISION OF ELECTRIC FANS IN HIGH SCHOOLS OF PESHAWAR DIVISION

*5902. **Major Abdul Majid Khan** : Will the Minister of Education please refer to answer to my starred question No. 3404 given on the floor of the House on 13th July, 1963 and state whether funds have since been made available for providing electric fans in the remaining high schools in Peshawar Division ?

پارلیمنٹری سیکریٹری (خان ملنگ خان) ۔ جی نہیں ۔ پشاور ڈویژن کے باقی ماندہ ہائی سکولوں میں بجلی کے پنکھے لگانے کے لیے روپیہ مہیا نہیں کیا جا سکا ۔ گو پشاور ڈویژن کے تین اور ہائی سکولوں میں بجلی مہیا کرنے کے لیے روپیہ مختص کر دیا گیا ہے ۔

CONSTRUCTION OF BUILDING OF HIGH SCHOOL AT VILLAGE BATAGRAM

*5908. **Major Abdul Majid Khan :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the High School at village Batagram, Tehsil Charsadda, District Peshawar is housed in an evacuee property ;

(*b*) whether it is a fact that the said building is in a dilapidated condition ;

(*c*) whether it is a fact that Union Council Batagram has offered a piece of land free of cost for the construction of the building of the above said school ;

(*d*) if answers to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative, whether Government intend to construct a building for the said school, if not, reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکریٹری (خان ملنگ خان) ۔

الف ۔ جی ہاں

ب ۔ جی ہاں

ج ۔ جی ہاں

د ۔ اس عمارت کے تعمیر کرنے کا فی الحال کوئی پروگرام نہیں کیونکہ اس مقصد کے لیے موجودہ منصوبہ میں روپیہ موجود نہیں ہے ۔

RETIREMENT AGE OF GOVERNMENT SERVANTS

*5916. **Major Abdul Majid Khan :** Will the Minister of Education e pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that retirement age of Government Servant is 60 years ;

(*b*) whether it is a fact that untrained teachers have been made to retire from service on completing the age of 55 years ;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in affirmative, reasons for the early retirement of the said teachers ; and whether Government intend to reinstate such teachers ; if not, reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکریٹری (خان ملنگ خان) ۔

(الف) جی ھاں ۔ ھر سرکاری ملازم کی ملازمت کے ریکارڈ کی ان دو مرحلوں پر مجاز سکریننگ کمیٹی کی طرف سے پڑتال کی شرط کے ساتھ ۔

(۱) ۲۵ سال کی استحقاق ملازمت کی تکمیل پر

(۲) ۵۵ سال کی عمر کو پہنچنے پر

(ب) کسی غیر تربیت یافتہ استاد کو ۵۵ سال کی عمر کو پہنچنے پر بوجہ غیر تربیت یافتہ ھونے کے ریٹائر ھونے پر مجبور نہیں کیا گیا ۔

(ج) سوال پیدا نہیں ھوتا ۔

REPAIR OF BUILDING OF GOVERNMENT GIRLS HIGH SCHOOL, CHUNE MANDI, LAHORE

*6005. **Sardar Muhammad Ramzan Khan Drishak** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the building of Government Girls High School, Chune Mandi, Lahore is in a dilapidated condition ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in affirmative, whether Government intend to get it repaired ; if so, when, if not, reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکریٹری (خان ملنگ خان) ۔

الف ۔ جی ھاں ۔

ب ۔ موجودہ مالی سال میں اس عمارت کی مرمت کے لیے بیس ھزار روپیہ منظور کیا گیا ھے ۔

IMPLEMENTATION OF DEVELOPMENT SCHEMES OF EDUCATION DEPARTMENT IN PESHAWAR DIVISION

*6029. **Master Khan Gul :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) the names of development schemes of Education Department for Peshawar Region included in the Second Five Year Plan (1960—65) ;

(*b*) total amount allocated for implementing the schemes mentioned in (*a*) above ;

(*c*) the names of the schemes out of those mentioned in (*a*) above, which (*i*) have since been implemented, (*ii*) are under implementation and (*iii*)remain to be implemented ;

(*d*) whether the opening of high schools and colleges in the most backward District of Kohat was included in the above said schemes, if so, the steps taken so far for implementation of those schemes ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خان ملنگ خان)۔

الف	ب	ج
دوسرے پنجسالہ منصوبے میں پشاور ریجن سے متعلق تعلیمی ترقیاتی سکیم کا کام	تعین کردہ رقم لاکھوں میں	حصول مقاصد
۱۔ پشاور ریجن میں ۵۸۵ پرائمری سکولوں کا قیام (۱۱۶ بحساب ۱،۳۵۰ روپے اور ۴۶۹ بحساب ۴،۰۵۰ روپے فی سکول)	۲۰،۵۶،۰۵۰	۵۵۵ سکول ۱۹۶۳-۱۹۶۴ تک کھولے گئے اور ۳۰ سکول ۱۹۶۴-۱۹۶۵ میں کھولے جائینگے۔
۲۔ پشاور ریجن میں ۱۳۶ پرائمری سکولوں کی مڈل سکول کے معیار	۳۹،۳۵،۰۰۱	۸۳ سکولوں کو ۱۹۶۳-۱۹۶۴ میں ترقی دی گئی اور ۵۳ کو ۱۹۶۴-۱۹۶۵

الف	ب	ج
تک ترقی (۹۴ سکول بحساب ۲۷،۵۰۰ روپے فی اور ۴۲ سکول بحساب ۱۰،۰۰۰ روپےفی)		کو ترقی دی جائے گی ۔
۳ - پشاور ریجن میں ۱۳ مڈل سکولوں کی ہائی سکول کے معیار تک ترقی (چار سکول بحساب ۵۳،۲۲۵ روپے اور ۹ بحساب ۵۶،۲۰۰ روپے)	۷،۹۸،۷۰۰	۱۰ سکولوں کو ۱۹۶۳ - ۱۹۶۴ میں ترقی دی گئی اور ۳ کو ۱۹۶۴-۱۹۶۵ میں ترقی دی جائے گی ۔
۴ - پشاور ریجن میں دوسرے درجاتی آٹھ ہائی سکولوں کا قیام بحساب ۳،۳۰،۰۰۰ روپے فی سکول	۲۶،۲۰،۰۰۰	تین کھولےجا چکے ہیں اور پانچ ۱۹۶۴-۱۹۶۵ میں کھولے جائینگے ۔
۵ - پشاور ریجن میں چار غیر سرکاری ہائی سکولوں کا قیام	۱،۲۰،۰۰۰	۹۰،۰۰۰ روپے سے استفادہ کیا جا چکا ہے - ۳۰،۰۰۰ روپے ۱۹۶۴-۱۹۶۵ میں خرچ کئے جائیں گے ۔
۶ - پشاور ریجن میں دس سرکاری مڈل سکولوں کی	۲،۰۰،۰۰۰	چھ سکولوں کی اصلاح ۱۹۶۳-۱۹۶۴ میں اور

الف	ب	ج
اصلاح بحساب ۲۰٬۰۰۰ روپے فی		چار کی ۱۹۶۴-۱۹۶۵ میں ہوگی۔
۷۔ پشاور ریجن میں ۱۱۱ کلاس کمرے ۱۳ سائنس کمرے اور ۱۴ ڈرائنگ کمرے کی اصلاح بحساب ۸٬۷۰۰ روپے ۱۸٬۲۰۰ روپے اور ۱۴٬۰۰۰ روپے فی کمرہ	۱۳٬۱۶٬۵۰۰	سال ۱۹۶۲-۱۹۶۳ تک ۶۰ کلاس کمرے نو سائنس کمرے اور ۹ ڈرائنگ کمرے مکمل کئے گئے۔ ۲۶ کلاس کمرے ۳ سائنس کمرے اور دو ڈرائنگ کمرے ۱۹۶۳-۱۹۶۴ میں اور ۲۵ کلاس کمرے ۲ سائنس کمرے اور ۳ ڈرائنگ کمرے ۱۹۶۴-۱۹۶۵ میں مکمل ہو جائیں گے۔
۸۔ پشاور ریجن میں ۱۱۷ گورنمنٹ مڈل سکولوں میں صنعتی فنون کے تصابات کا اجرا (۱۰۳ بحساب ۸٬۰۰۰ روپے اور ۱۴ بحساب ۴٬۰۰۰ روپے)	۸٬۸۰٬۰۰۰	۵۸ پر ۱۹۶۲-۱۹۶۳ء تک عمل در آمد ہو چکا ۳۰ پر عملدر آمد ۱۹۶۳-۱۹۶۴ء میں ہوگا اور ۶۹ پر ۱۹۶۴-۱۹۶۵ء کے دوران میں عملدر آمد کیا جائے گا۔
۹۔ پشاور ریجن میں گورنمنٹ ہائی سکولوں میں ۱۰ ہوسٹلوں کی عمارات کی	۸٬۰۰٬۰۰۰	تمام ہوسٹل ۱۹۶۴-۱۹۶۵ میں مکمل ہو جائیں گے۔

الف	ب	ج
تعمیر بحساب ۸۰،۰۰۰ روپے فی ہوسٹل ۔		
۱۰ - پشاور ریجن میں ۹ غیر سرکاری موجود ہائی سکولوں کو عمارت کے لئے گرانٹ	۱،۵۰،۰۰۰	۱،۵۰،۰۰۰ روپے صرف کئے جا چکے ہیں اور ۴۵،۰۰۰ روپے ۱۹۶۴-۶۵ کے دوران استفادہ کیا جائے گا ۔
۱۱ - پشاور ریجن میں ۹ گورنمنٹ ہائی سکولوں میں ورکشاپوں کا اضافہ (بحساب ۶۱،۰۰۰ روپے اور ۳ غیر سرکاری بحساب ۳۰،۵۰۰ روپے)	۴،۵۷،۵۰۰	۵ ورکشاپوں پر عملدرآمد ہو چکا ہے ایک کو ۱۹۶۳ - ۶۴ء کے دوران میں اور تین کو ۱۹۶۴ - ۶۵ کے دوران میں مکمل کیا جائیگا ۔
۱۲ - کیڈٹ کالج کوہاٹ کا قیام ۔	۴،۰۰،۰۰۰	عملدرآمد ہو رہا ہے اور تیسرے منصوبے میں تکمیل کو پہنچے گا ۔
۱۳ - پشاور ریجن میں ۳ نارمل سکولوں کا اجرا بحساب ۴،۴۰،۰۰۰ روپے	۱۳،۲۰،۰۰۰	ایک کا اجرا ۱۹۶۲ - ۶۳ء میں ہوچکا ہے اور دو کا اجرا ۱۹۶۳ - ۶۴ء میں ہو گا۔
۱۴ - پشاور ریجن میں ۵ ہائر سیکنڈری سکولوں کا اجرا بحساب	۲۸،۲۵،۰۰۰	ایک کا اجرا ۱۹۶۲ - ۶۳ء میں ہو چکا ہے دو کا اجرا ۱۹۶۳ - ۶۴ء میں ہوگا

الف	ب	ج
۵،۶۵،۰۰۰ روپے فی سکول		اور دو پر عملدرآمد ۶۵ - ۱۹۶۴ کے دوران میں کیا جائے گا -
۱۵ - پشاور ریجن میں گورنمنٹ کالجوں (کی عمارات) کی ترقی ـــ سات	۱۱،۵۴،۰۰۰	۹،۷۴،۸۰۰ روپے سے استفادہ کیا جا چکا ہے - ۱،۸۰،۰۰۰ روپے اگلے سال صرف کئے جائیں گے -
۱۶ - غیر سرکاری کالجوں کی عمارات کی ترقی	۵۰،۰۰۰	رقم سے استفادہ کیا جا چکا ہے-
۱۷ - پشاور ریجن میں ۲۲ سرکاری و غیر سرکاری کالجوں کے لیے سائنسی سازو سامان	۲،۳۸،۹۰۰	عملدر آمد ہو چکا ہے -
۱۸ - سرکاری و غیر سرکاری کالجوں کی لائبریریوں اور دارالمطالعات کی ترقی	۱،۲۷،۰۰۰	عملدرآمد ہو چکا ہے -
۱۹ - چار کالجوں میں مطالعات کے لئے تجربات کا اجرا	۱،۲۰،۰۰۰	۹۰،۰۰۰ روپے سے استفادہ کیا جا چکا ہے - ۳۰،۰۰۰ روپے سے اگلے سال استفادہ کیا جائیگا -

الف	ب	ج
۲۰ - پشاور ریجن میں ۳ ڈگری کالجوں کی جماعتی تقسیم	۱۳،۶۰،۰۰۰	کل رقم سے استفادہ کیا جا چکا ہے -
۲۱ - پشاور ریجن میں ایک غیر سرکاری کالج کی جماعتی تقسیم	۲،۰۰،۰۰۰	کل رقم سے استفادہ کیا جا چکا ہے -
۲۲ - سفری گاڑیاں اور ریڈیو سیٹ	۷۲،۰۰۰	۴۰،۰۰۰ روپے سے استفادہ کیا جا چکا ہے اور ۲۲،۰۰۰ روپے سے اگلے سال استفادہ کیا جائیگا -
۲۳ - گورنمنٹ گرلز ہائی سکول ایبٹ آباد کے لئے زمین کا حصول	۱،۲۳،۰۰۰	رقم سے استفادہ کیا جا چکا ہے

د - گورنمنٹ مڈل سکول مٹھہ خہل ضلع کوہاٹ کو اگلے سال ہائی سکول کا درجہ دئیے جانے کی تجویز ہے -

صوبائی حکومت ضلع کوہاٹ میں ایک کیڈٹ کالج ۵۳ لاکھ ۱۸ ہزار روپے کی لاگت سے قائم کر رہی ہے جس سے ۴۰ لاکھ روپے کی رقم دوسرے پانچ سالہ منصوبے مین مختص کر دی گئی ہے -

ماسٹر خان گل - جناب والا - جواب کے نمبر۲ میں ۱۳۶ سکولوں میں سے ابھی تک ۸۳ سکولوں کو مڈل کا درجہ دیا گیا ہے - جب کہ ۴ سال گذر چکے ہیں اور صرف ایک سال باقی ہے یعنی ابھی ۵۳ سکولوں کو یہ درجہ دینا ہے - کیا یہ کوئی تسلی بخش رفتار ہے ؟

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین وٹو) ۔ جناب والا ۔ جو کچھ فاضل ممبر نے پوچھنا ہے ۔ وہ میں بعد میں عرض کر دونگا ۔

Mr. Speaker : This is not the way Master Khan Gul.

ماسٹر خان گل ۔ جناب والا ۔ اس سوال کے نمبر۲ کے مطابق ۱۳۶ سکولوں کو مڈل کا درجہ دینا ہے ۔ اور ابھی تک ۴ سال میں صرف ۸۳ کو دیا گیا ہے ۔ اب ایک سال باقی ہے اور ابھی ۵۳ سکول رہتے ہیں ۔ (قطع کلامی اور شور)

یہ تو جناب بڑا اہم سوال ہے ۔ میں پھر عرض کرتا ہوں ۔ (ا) ۔ (ب) اور (ج) کے مطابق ۱۳۶ سکولوں کو مڈل بنانا تھا ۔ ۸۳ ہو چکے ہیں اور ۵۳ باقی ہیں جب کہ ایک سال باقی ہے ۔

وزیر تعلیم ۔ جی ہاں جناب ۔ یہ رفتار تیز ہونی چاہئیے تھی ۔ اس کے لیے ہم کوشش کرینگے ۔ لیکن اس میں کئی مالی دقتیں بھی شامل ہیں جن کی وضاحت میں پھر کسی وقت کرونگا ۔

ماسٹر خان گل ۔ جناب والا ۔ نمبر ۴ میں آپ نے ۸ سکولوں کو Double Section سکول بنانا تھا ۔ ان میں صرف تین بنائے جا چکے ہیں ۔ میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ پشاور ریجن میں وہ کون سے سکول ہیں جن کو Double Section بنایا گیا ہے ؟

وزیر تعلیم ۔ Opening of 8 Double Section High Schools in Peshawar آپ ملاحظہ فرمائیں ۔

ماسٹر خان گل ۔ جناب والا ۔ یہ تین کون کونسے سکول ہیں ؟

وزیر تعلیم ۔ جناب والا ۔ ان کے متعلق میں اس وقت تو کچھ عرض نہیں کر سکتا ۔ معزز ممبر میرے پاس تشریف لائیں تو میں ان کو بتا سکوں گا ۔

پارلیمنٹری سیکریٹری - جناب والا - جیسا کہ ابھی ماسٹر خان گل صاحب نے یہ فرمایا ہے - ابھی تک ۸۳ سکول ہوئے ہیں - سارے نہیں ہو سکے - اور ابھی ۵۳ باقی ہیں اور صرف ایک سال رہتا ہے - تو اس ضمن میں میں یہ عرض کرونگا کہ جیسے رقم ملتی جاتی ہے ویسے ہی region-wise وہاں upgrading پر تقسیم کر دی جاتی ہے - گذشتہ سالوں میں جس طرح محکمہ تعلیم کو روپیہ ملتا رہا ہے - یہ کام ہوتا رہا ہے - اس میں محکمہ تعلیم کی کوئی کوتاہی نہیں -

ماسٹر خان گل - جناب والا - جناب وزیر تعلیم اس کے متعلق یقین دہانی کرا دیں کہ اس کام کو اگلے سال پورا کرا دینگے -

وزیر تعلیم - جناب والا - میں نے عرض کیا ہے کہ اس سلسلے میں speed زیادہ ہونی چاہئیے تھی - لیکن مالی دقتیں راستے میں حائل ہو جاتی ہیں - بہر حال کوشش کی جاتی ہے اور مالی وسائل کے مطابق جتنے سکول بھی ممکن ہوں - کھولے جاتے ہیں - میں نے مالی وسائل کا ذکر کیا ہے - ان کے مطابق جتنی جلدی ممکن ہو سکے گا - کیا جائیگا -

ماسٹر خان گل - جناب والا - یہ نمبر ۹ میں بتایا گیا ہے کہ دس hostels کی عمارات تعمیر کرنا تھیں - جواب میں بتایا گیا ہے کہ یہ hostels ۶۵ - ۱۹۶۴ء میں مکمل ہو جائینگے - میں یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ عرصہ ۴ سال میں اب تک کتنے hostels مکمل ہو چکے ہیں ؟

وزیر تعلیم - جناب والا - اس کے متعلق اس وقت میرے پاس اعداد و شمار موجود نہیں - اگر معزز ممبر نوٹس دیں تو میں اس کے متعلق ضروری معلومات حاصل کر لونگا -

وزیر تعلیم - اس سوال کا جواب موجود نہیں یا تو وہ نیا سوال دے دیں یا معزز ممبر میرے پاس تشریف لے آئیں تو میں جواب دے دوں گا -

ماسٹر خان گل - اگر آپ سوال کا جزو (ج) دیکھیں گے تو آپ کو معلوم ہو گا کہ سوال بالکل صاف اور واضح ہے - اس میں پوچھا گیا تھا کہ

"محولہ بالا سکیموں میں ایسی سکیموں کے نام کیا ہیں جنہیں
اب تک مکمل کر لیا گیا اور جو زیر تکمیل ہیں
اور جن کی تکمیل ہونا باقی ہے -"

یہ بالکل صاف سوال تھا - اس لئے اس کا جواب ہونا چاہئے تھا -

وزیر تعلیم - جی جواب ہونا چاہئے تھا واقعی - لیکن چونکہ تفصیلات زیادہ تھیں اس لیے ممکن ہے اس کا جواب نہ دیا جا سکا ہو -

Mr. Speaker : This will be the last supplementary question. The member may please put his question.

ماسٹر خان گل - آگے ہے نمبر ۱۴ - اس کے جواب میں یہ بتایا گیا ہے کہ بعض کا اجراء ۶۳-۱۹۶۲ء میں ہو چکا ہے اور کچھ ۶۵-۱۹۶۴ء میں مکمل ہوں گی میں کہتا ہوں کہ اگر ۱۹۶۵ء میں بھی یہ بات پوری ہو جائے تو پھر میری تسلی ہو جائے گی -

وزیر تعلیم - اس وقت جو جواب دیا گیا ہے وہ واضح ہے آپ کو اس سے مطمئن ہو جانا چاہئے - بد ظنی کی کوئی وجہ نہیں -

---

QUALIFICATIONS PRESCRIBED FOR THE MEMBERSHIP OF DISTRICT EDUCATION COMMITTEES

***6114. Chaudhri Muhammad Ali** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) the qualifications prescribed for the membership of District Education Committees ;

(*b*) whether there is any scheme to nominate the Members of the Provincial Assembly to such Committees ;

(*c*) whether any such Committee has been constituted in Bahawalnagar District ; if so, the names of the members of the said Committee ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خان ملنگ خان) ۔

(الف) کلکٹر ضلع ۔ ڈسٹرکٹ انسپکٹر مدارس ۔ ڈسٹرکٹ انسپکٹرس مدارس بلحاظ عہدہ ۔ ڈسٹرکٹ پرائمری ایجوکیشن کمیٹی کے رکن ہیں اور پانچ ممبر کمشنر نے نام زد کرنے ہیں ۔ نام زد ممبران کے لیے کوئی معیار مقرر نہیں ۔

(ب) مغربی پاکستان پرائمری ایجوکیشن آرڈیننس ۱۹۶۲ء جیسا کہ اسمبلی کے موجودہ سیشن میں ترمیم ہوا یہ تقاضا نہیں کرتا کہ صوبائی اسمبلی کے رکن اس کے ممبر نام زد کیے جائیں نہ ہی آرڈیننس انہیں نام زدگی سے روکتا ہے۔

(ج) بہاولنگر کی پرائمری ایجوکیشن کمیٹی آرڈی نینس کے نفاذ کے بعد تشکیل ہوئی تھی ۔ موجودہ سیشن اسمبلی میں پرائمری ایجوکیشن ترمیمی ایکٹ کے تحت آنے کے بعد بھی اس کمیٹی کے ممبران میں کوئی رد و بدل نہیں ہوا ۔ کمیٹی کے موجودہ ممبران حسب ذیل ہیں ۔

(۱) کلکٹر بہاول نگر — عہدہ چیئرمین

(۲) ڈسٹرکٹ انسپکٹر مدارس بہاول نگر — سکریٹری

(۳) ڈسٹرکٹ انسپکٹرس مدارس بہاولنگر — ممبر

(۴) رانا خدا داد خاں بی اے ایل ایل بی — چیئرمین یونین کونسل نمبر ۶۲ چک ۱۶۹ مراد تحصیل

(۵) سید فضل حسین شاہ ۔ چیئر مین یونین کونسل نمبر ۴۰

سردار عنایت الرحمان خان عباسی - آپ نے (ب) کے جواب میں فرمایا ہے کہ آرڈی نینس اس امر کی پابندی کرتا ہے کہ اسمبلی کے ممبران کو رکھیں اور اس امر کی پابندی نہیں کرتا کہ نہ رکھیں

اس کی کیا وجوہات ہیں کہ نہ رکھنے پر کوئی پابندی نہیں

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خان وٹو)۔ ممکن ہے فاضل ممبر کسی خاص علاقہ کے متعلق کہہ رہے ہوں - ہمیں تو ہر ضلع کو دیکھنا ہے - کس جگہ صوبائی اسمبلی کے ممبران ہیں اور کس جگہ نیشنل اسمبلی کے ممبران ان کمیٹیوں کے رکن ہیں - جس طرح میں نے عرض کیا ہے یہ بات بالکل کھلی ہے کہ صوبائی اسمبلی کے ممبران نامزد کیے جا سکتے ہیں - اس پر کوئی پابندی نہیں ہے -

چودھری محمد علی - جناب والا - جزو (الف) میں پوچھا گیا ہے کہ ضلعی تعلیمی کمیٹیوں کے ممبران کے معیار قابلیت کیا ہے - جواب میں کہا گیا ہے کہ ممبران کے لئے کوئی معیار قابلیت نہیں -

اب میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ آیا ان پڑھ ممبران کو کمیٹیوں میں رکھا جا سکتا ہے -

وزیر تعلیم - جی ہاں رکھا جا سکتا ہے کیونکہ یہ دیکھنا ہوتا ہے کہ پرائمری تعلیم کے مفاد میں کن اشخاص کو نامزد کیا جا سکتا ہے جیسے کہ اس میں اسلامیہ کالج پشاور کے سلسلہ میں نواب زادہ عبدالقیوم خان صاحب کا ذکر آیا تھا وہ اتنے تعلیم یافتہ نہیں تھے - لیکن انہوں نے اتنا بڑا کام سر انجام دیا کہ آج ساری دنیا فیض یاب ہو رہی ہے - اگر کوئی ایسا شخص ہو جو خود تعلیم یافتہ نہ ہو لیکن تعلیم کے مفاد میں اس کا نامزد کیاجانا ضروری ہو تو قانون اس پر کوئی پابندی عائد نہیں کرتا -

بیگم جہان آرا شاہنواز - کیا وزیر تعلیم صاحب صاحبزادہ عبدالقیوم کو ذاتی طور پر جانتے ہیں۔ میں نے ان کے ساتھ راؤنڈ ٹیبل کانفرنس میں کام کیا ہے - کون کہتا ہے کہ وہ تعلیم یافتہ نہیں تھے -

وزیر تعلیم - جناب والا - میں تو اس وقت پیدا بھی نہیں ہوا تھا - وہ خود گریجویٹ نہیں تھے لیکن یونیورسٹی کے بانیوں میں سے ہیں -

بیگم جہان آرا شاہنواز - جناب سپیکر - میرے پاس ایک پرائمری کا سارٹیفکیٹ بھی نہیں -

Education does not mean Degrees.

وزیر تعلیم - معزز ممبر نے تو میری تائید فرما دی ہے -

ڈگری نہ ہونے کی وجہ سے یہ ضروری نہیں کہ اسے تعلیم سے دلچسپی نہیں -

بیگم جہان آرا شاہ نواز - آپ نے ان پڑھ کہا ہے - (شور)

Mr. Speaker : The member may please take her seat.

وزیر تعلیم - فاضل ممبر کی اطلاع کے لئے میں عرض کروں گا -
(قطع کلامیاں)

Mr. Speaker : Let the House be in order first.

وزیر تعلیم - میں یہ عرض کروں گا کہ یہ ضروری نہیں کہ ہر شخص کو وہاں نامزد کیا جائے - اگر کسی جگہ پر تعلیم کے مفاد میں یہ ضروری ہو تو پھر نامزد کیا جا سکتا ہے لیکن عام طور پر کوئی ایسی صورت نہیں -

Mr. Speaker : Next question.

NUMBER OF TECHNICAL SCHOOLS ESTABLISHMENT IN BAHAWALPUR DIVISION

*6122. **Chaudhri Muhammad Ali** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) the District-wise number of technical schools established in Bahawalpur Division after 1947 alongwith the location of each school ;

(*b*) in case no such school has, so far, been opened in the said Division ; reasons therefor and Government intend to open one in the said Division ?

پارلیمنٹری سیکریٹری (خان ملنگ خاں) ۔

(الف) ایک ٹیکنیکل ہائی سکول بہاولپور میں موجود ہے جو ۱۹۵۴-۵۵ء میں شروع کیا گیا ۔

(ب) سوال پیدا نہیں ہوتا ۔

Mr. Speaker : The Question Hour is over now.

Minister of Education (Mian Muhammad Yasin Khan Wattoo) : Sir I place all the answers to the questions left over on the Table of the House.

حاجی عبدالمجید جتوئی ۔ میرا ایک سوال رہ گیا ہے ۔ اس کے جواب کے متعلق لکھا ہے ۔ Answer not received

کیا دوسری turn میں اس سوال کا جواب آ جائے گا ۔

مسٹر سپیکر ۔ آپ کو جواب نہیں ملا ۔

حاجی عبدالمجید جتوئی ۔ نہیں صاحب ۔

وزیر تعلیم ۔ اس کا جواب میز پر رکھ دیا ہے ۔

مسٹر سپیکر ۔ لیکن ممبر صاحب کو جواب نہیں ملا ۔

پارلیمنٹری سیکریٹری (خان ملنگ خان) ۔ ہم کوشش کر رہے ہیں ان کو جواب مل جائے گا ۔

حاجی عبدالمجید جتوئی ۔ اس کو دوسری turn میں رکھنا چاہئے یہ بڑا ضروری سوال ہے ۔

Mr. Speaker : That question shall be answered on the next turn.

SHORT NOTICE QUESTION

Mr. Speaker : Now there is a short notice question by Mr. Abdul Raziq Khan, No. 6783. The member may please read out his question.

CASES OF DACOITY AND FRAUD REGISTERED AGAINST MR. AYUB AHMAD KHAN, SURGEON, MAYO HOSPITAL, LAHORE.

*6783. **Mr. Abdul Raziq Khan :** Will the Parliamentary Secretary Home, be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that a case of dacoity and fraud against Mr. Ayub Ahmad Khan, Surgeon, Mayo Hospital, Lahore, was registered at village Guldarchi Camp, Thana Tando Ghulam, Hyderabad;

(*b*) whether it is a fact that the Extra Civil Judge. Hyderabad, issued bailable warrant for the arrest of the said Ayub Ahmad Khan and the service of warrant was executed by the Ichhra Police who released the said accused on a bail of Rs. 20,000 ;

(*c*) whether it is a fact that the complainant is being subjected to harrassment by the local police and his arm Licence has also been withdrawn on the orders of S. P. Hyderabad;

(*d*) if answers to (*a*), (*b*) and (*c*) above be in the affirmative, the action taken so far against Ayub Ahmad Khan along with the action Government intend to take against S. P. Hyderabad for showing partiality in the case?

Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) : (*a*) No case was registered against Doctor Muhammad Ayub Khan in Hyderabad district. But on the report of Doctor Muhammad Ayub Khan a case F.I.R. No. 20 dated 20-2-1964 u/s 381 P.P.C. was registered at P.S. Tando Ghulam Hyder against Muhammad Alam Pathan. The case is pending investigation.

(*b*) A direct complaint under section 420 P.P.C. was filed on 21-2-1964 by Muhammad Alam Pathan against Doctor Muhammad Ayub Khan. The first extra Civil Judge and Magistrate Ist Class Hyderabad had issued a bailable warrant in the sum of Rs. 20,000/-which was executed by the Ichhra Police Lahore. The case is pending in the said court.

(*c*) No Arms licences were either withdrawn or recommended for cancellation by the Police. Muhammad Alam Pathan produced his two 'Harris' namely Allah Bakhsh and Mir Zaman on18-3-1964 in the office

of the Superintendent of Police, Hyderabad where their statements were duly recorded and were sent subsequently to D.S.P. Tando Muhammad Khan for necessary action.

(*d*) As no case was registered against Doctor Muhammad Ayub Khan the necessity of taking action does not arise.

مسٹر عبدالرازق خان - (اے) کے جواب میں کہا گیا ہے کہ بجائے اس کے کہ ڈاکٹر ایوب احمد خان کے خلاف کوئی کیس رجسٹر کیا جاتا محمد عالم پٹھان کے خلاف کیس رجسٹر کیا گیا ہے تو کیا آپ کے علم میں ہے کہ ۱۸-۲-۱۹۶۴ کو محمد عالم پولیس سٹیشن میں گیا ہے اور اس کی رپورٹ وہاں درج نہیں کی گئی -

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن) - ہمیں جو انفارمیشن ملی ہے اس پٹھان کے خلاف یہ کیس رجسٹر کیا گیا ہے جسکا حوالہ دیا گیا ہے - لیکن ڈاکٹر کے خلاف کوئی کیس رجسٹر نہیں ہوا تھا علاوہ ان کے کوئی بھی کیس حیدرآباد ڈسٹرکٹ میں پولیس کے ریکارڈ پر اس ڈاکٹر کے خلاف رجسٹر نہیں کیا گیا -

مسٹر عبدالرازق خان - اگر میں معزز وزیر صاحب کے نوٹس میں یہ لاؤں کہ محمد عالم جس کی وہاں ساڑھے سات سو ایکڑ زمین ہے اور ڈاکٹر صاحب کی ۵ سو ایکڑ زمین ہے انکی اراضی کا تنازعہ تھا - محمد عالم کے گھر پر ڈاکہ ڈالا گیا اور اس کے ۲ ٹریکٹر - تین بھینسیں اور ایک گائے - تین ٹرنکوں میں سامان بھرا ہوا تھا وہ سب ڈاکٹر صاحب کی موجودگی میں اس کے زمیندار وہاں سے لے گئے ہیں - وہ پولیس تھانے میں رپورٹ درج کرانے گیا تو اس کی رپورٹ نہیں لکھی گئی اسکا رائفل اسکی شاٹ گن پولیس اس کے گھر سے لے گئی ہے جس کے متعلق یہاں انکار کیا گیا ہے کہ ایس - پی نے کوئی اسلحہ اس کے نہیں لئے - تو کیا آپ اس

مسئلے میں اور تحقیقات کرکے کوئی صحیح اطلاع ہمیں فراہم کریں گے۔

وزیر قانون - ہم دوبارہ تحقیقات ضرور کریں گے لیکن ہمارا گمان یہ ہے کہ ہوسکتا ہے کہ کسی پٹھان نے جا کر کوئی کیس ڈاکٹر کے خلاف پولیس میں درج کرایا ہو اور پولیس نے انکار کر دیا ہو لیکن جیسا ابھی جواب دیا گیا ہے کہ ۲۱ فروری کو اس پٹھان نے اس ڈاکٹر کے خلاف، ایک complaint ۴۲۰ کی مجسٹریٹ کی عدالت میں دائر کی جس میں مجسٹریٹ نے ۲۰ ہزار کا وارنٹ نکالا تو میں سمجھتا ہوں کہ یہ جو complaint پٹھان نے جاکر کورٹ میں دائر کی تو وہاں ان پر کوئی زبردستی نہیں ہوئی ہو گی بہر حال ہم دیکھیں گے کہ اگر ایسی complaint ہوئی اور وہ پولیس میں رپورٹ دائر کرانے گیا اور اس کی رپورٹ نہیں لکھی گئی تو پھر اور کیس بن سکتا ہے۔ ہم مزید اس میں انکوائری کریں گے۔

ANSWERS TO STARRED QUESTIONS LAID ON THE TABLE

FIXATION OF PERCENTAGE OF STUDENTS FOR HIGHER STUDIES ABROAD

***6156. Chaudhri Muhammad Ali :** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the Provincial Government give representation to each Region while selecting students for higher studies abroad and for that purpose have fixed a percentage of seats for each Region;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, the number of students of Bahawalpur Division who have been selected by the Provincial Government for studies abroad;

(*c*) if answer to (*b*) above be in the negative, reasons therefor ?

Minister of Education (Mian Muhammad Yasin Khan Wattoo) :

(*a*) The Provincial Government has no Scheme for sending students abroad for training.

(*b*) and (*c*) The question does not arise.

THEOLOGY TEACHERS IN GOVERNMENT MIDDLE AND HIGH SCHOOLS IN BAHAWALPUR DISTRICT

*6157. **Chaudhri Muhammad Ali** : Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that Theology is a compulsory subject up to 8th class in schools of Bahawalpur Division ;

(*b*) the number of Government Middle and High Schools, separately in Bahawalpur District along with their location and the number and scale of pay of Theology teachers working in these schools ;

(*c*) number of 8th class students in each of the above mentioned schools who failed in theology in the annual examination held in 1962-63 alongwith the pass percentage in this subject ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خاں وٹو) :

(ا) - جی ہاں۔

(ب) - ضلع بہاولنگر کے گورنمنٹ ہائی اور مڈل سکولوں کی تعداد اور مقام منسلکہ نقشے (A) کے کالم (I) میں دی گئی ہے۔

۲ - دینیات پڑھانے کے لئے علیحدہ اساتذہ نہیں ہیں - دینیات دوسرے مضامین کے اساتذہ پڑھاتے ہیں جو یہ مضمون پڑھانے کی قابلیت رکھتے ہیں - اسلئے دینیات کے اساتذہ کی تعداد اور ان کی تنخواہ کے سکیل کا سوال پیدا نہیں ہوتا -

(ج) مطلوبہ معلومات منسلکہ نقشے (A) کے کالم (II) میں دی گئی ہے ۔

Annexure 'A'

STATEMENT SHOWING THE NUMBER OF HIGH AND MIDDLE SCHOOLS IN BAHAWALNAGAR DISTRICT WITH THEIR LOCATION AND THE NUMBER OF 8TH CLASS STUDENTS WHO FAILED IN THE ANNUAL EXAMINATION IN 1962-63.

I Name of Government High Schools in Bahawalnagar District.	Total No. of Candidates appeared.	No. of Candi-dates passed	No .of Candi-dates failed	Pass percent-age.
(a) For Boys.				
1. Colony Bahawalnagar	71	58	13	81·7
2. Mandi Chishtian	71	61	10	85·9
3. Haroonabad	7	7	—	100
4. 132/6-R	9	9	—	100
5. Fort Abbas	10	10	—	100
6. Dehranwala	11	7	4	63·63
7. 54/F	31	30	1	96·8
8. Dunga Bunga. 9. Sadiq Ganj	No candidate participated from these schools.			
(b) For Girls.				
10. Chishtian	25	25	—	100
11. Haroonabad	20	20	—	100
12. Bahawalnagar	23	23	—	100

I Name of Govt. High Schools in Bahawalnagar District.	Total No. of Candidates appeared.	No. of Candi-dates passed	No. of Candi-dates failed	Pass percent-age.
(*a*) *For Boys.*				
1. Bahawalnagar	50	46	4	92
2. Jundwala	4	4	—	100
3. Muhammadpur Sansaran	6	6	—	100
4. Lalaka	12	10	2	83·33
5. Hasil Saru	8	8	—	100
6. Jhullan Arain	6	3	3	50
7. Mecleod Gunj	7	6	1	85·71
8. Minchanabad	17	15	2	88·23
9. Chak No. 95/F	22	22	—	100
10. Shehar Farid	8	7	1	87·5
11. Chak No. 17/1-H. R	13	12	1	92·30
12. Chak No, 68/4-R	21	20	1	95·23
13. Chak No. 82/5-R	4	4	—	100
14. Chak No. 100/6-R	25	25	—	100
15. Chak No. 96/6-R	18	17	1	94·44
16. Chak No. 185/7-R	14	14	—	100
17. Chak No. 297/H-R	9	9	—	100
18. Chak No. 199/8-R	27	25	2	92·59
19. Chak No. 28/G	39	27	12	69·23
20. Jodeka	11	6	5	54·54
21. Chak No. 40/F	23	15	8	65·21
22. Chak No. 3/G	14	5	9	35·71
23. Chak No. 123/6-R	30	30	—	100
24. Chak No. 124/M	26	18	8	69·23
25. Chak No. 38/3-R	26	24	2	92·30
(*b*) *For Girls.*	Nil.			

TUITION FEE CHARGED FROM 10TH CLASS STUDENTS IN GOVERNMENT AND GOVERNMENT AIDED HIGH SCHOOLS

*6158. **Chaudhri Muhammad Ali :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) the rates of tuition fee charged from 10th Class students in Government and Government aided High Schools ;

(*b*) in case there is any disparity in the rates of tuition fee in the said schools, reasons therefor and the steps Government intend to take to remove disparity ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خاں وٹو) ۔ (الف) جماعت دھم کے طلباء سے گورنمنٹ اور گورنمنٹ کے امدادی ھائی سکولوں میں جو فیس وصول کی جاتی ہے ۔ اس کی شرح درج ذیل ہے ۔

نام ریجن	شرح فیس	
	گورنمنٹ مدارس	امدادی مدارس
	پیسے روپے	
راولپنڈی و لاہور	۲۵ ۔ ۴	گورنمنٹ مدارس کے مطابق بمعہ ۲۵ فیصدی اضافہ
کوئٹہ	۳	۶
پشاور	طلباء ۴	طلباء ۴
	طالبات کوئی فیس نہیں ہے ۔	طالبات ۸
کراچی	۵۰ ۔ ۵	۹
حیدر آباد	طلباء ۵	۶ سے
	طالبات ۵۰-۱	۱۰ تک

(ب) فیس کی شرح میں فرق کی وجہ یہ ہے کہ گورنمنٹ مدارس میں جملہ خرچ گورنمنٹ برداشت کرتی ہے ۔ لیکن امدادی مدارس میں

سکول کی مجلس منتظمہ اپنے فنڈ سے خرچ کرتی ہے ۔ جس میں گورنمنٹ گرانٹ بھی شامل ہوتی ہے ۔ ان مدارس کی آمدنی کا بڑا ذریعہ فیس ہے ۔ اس لئے یہ تفاوت دور کرنے کی کوئی تجویز نہیں ۔

CONSTRUCTION OF A BUILDING FOR A HIGH SCHOOL AT KHARABAD IN DISTRICT HAZARA

***6206 Mr. Abdur Raziq Khan :** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that some provision was made in the current year's budget for the construction of a building for a High School at Kharabad in District Hazara ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether the work on the construction of the said school building has been started ; if not reasons therefor and whether Government intend to construct the said building before the end of the current fiscal year ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خاں وٹو) ۔ (الف) خیر آباد ضلع ہزارہ میں نہیں بلکہ ضلع مردان میں ہے ۔ وہاں ہائی سکول کی عمارت کی تعمیر کے لیے سال رواں کے لیے بجٹ میں روپیہ رکھا گیا ہے ۔

(ب) کام شروع ہے ۔

NUMBER OF MIDDLE J. V. TEACHERS AND MATRIC J. V. TEACHERS IN FORMER N.-W.F.P. REGION

***6224. Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) the number of Middle J. V. Teachers and Matric J. V. teachers in the former N.W.F.P. region alongwith the number of those amongst them who have been given selection grade ;

(b) the percentage of selection grade posts given to Middle J. V. Teachers.

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خاں وٹو) ۔ (الف) مڈل جے ۔ وی ٹیچروں کی تعداد ۱۷۴۶ ہے ۔ اور میٹرک جے ۔ وی کی تعداد ۲۲۵۰ ہے ۔ سیلیکشن گریڈ ۵۸۷ ٹیچروں کو دیا جا رہا ہے ۔

(ب) سیلیکشن گریڈ آسامیوں کا ۹۳ فیصد مڈل جے ۔ وی ٹیچروں کو دیا جا رہا ہے ۔

NUMBER AND LOCATION OF TECHNICAL TRAINING SCHOOLS AND POLYTECHNIQUE INSTITUTES IN THE PROVINCE

*6228. **Khan Ajoon Khan Jadoon** : Will the Minister of Education be pleased to state the number and location of Technical Training Schools and Polytechnique Institutes in the Province along with (*i*) the dates of their opening, (*ii*) the total amount spent on the establishment of each of them, (*iii*) the number of students admitted to each of the said schools and Institutes every year since their establishment and (*iv*) whether Government would place a copy of the rules governing admission to the said schools and Institutes on the table of the Assembly ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خاں وٹو) ۔ کوئی صنعتی سکول فنی تعلیم کے ماتحت نہیں ہے ۔ یہ جملہ سکول اب محکمہ تعلیم کے زیر اختیار آ رہے ہیں ۔ یہ تبدیلی یکم جولائی ۱۹۶۴ء تک ہو جائے گی ۔ گیارہ صنعتی درسگاہوں کے متعلق معلومات نقشہ الف ہذا میں درج ہیں ۔

Serial No.	Name of the Institute and Location	Date of opening	Total amount spent on the establishment of each of them during the 1st and 1st 3 years of 2nd Plan upto 1962/1963.	The number of students admitted to each of the Institution year-wise since their establishment.							Whether the Govt. would place a copy of the rules governing admission to the said institution on the table of the Assembly.
				57/58	58/59	59/60	60/61	61/62	62/63	63/64	
1	2	3	4	5							6
			Lacs								
1	Govt. Polytechnic Inst. Karachi	July, 1955	83.44	96	161	274	303	221	315	329	Matric 2nd Div: with Science & Drawing.
2	,, ,, ,, Hyderabad	July, 1962	19.26	—	—	—	—	—	180	180	do
3	,, ,, ,, Khairpur	1957	03.10	—	19	39	54	81	96	115	do
4	,, ,, ,, Bahawalpur	1-9-1957	5.89	—	—	59	45	44	94	—	do
5	,, ,, ,, Lahore	March, 1961	14.68	—	—	—	172	167	224	232	do
6	,, ,, ,, Sialkot	Started in 1931 as a Metal School and in 1957 Technical Institute and 1962 Polytechnic Instt.	5.14	—	—	—	—	—	127	162	do
7	,, ,, ,, Rawalpindi	Oct. 1958	64.14	—	38	91	172	153	213	329	do
8	,, ,, ,, Peshawar	March 1959	23.65	—	—	25	40	66	126	282	do

9	National College of Arts, Lahore.	Established in 1875, upgraded in the year 1958.	2.68	—	40	38	21	41	45	82	Min. age 16 Yrs. Matric 2nd Div.
10	G. T. T. College, Lyallpur.	August, 1961	9.96	Diploma course				19	31	23	Graduate with Engg. Diploma, Matric with Drg. & Sc.
				Arts and Crafts Course				27	48	97	
11	Engineering School, Rasool	1912, taken by the Education Department on 1-9-1962.	5.72 Equipment only.	220	220	140	120	125	156	—	Matric 2nd Div. with Drg. & Science.

EXTENSION OF GOVERNMENT HIGH SCHOOL BUILDING, PABBI

*6230. **Khan Ajoon Khan Jadoon** : Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that in 1963, one Ghulam Muhammad of Pabbi made a representation to the Director of Education, Peshawar Region, to the effect that a portion of his land taken possession of by the Education Department without his consent for the extension of Government High School building, Pabbi ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether any compensation has been paid to the land.owners concerned ; if not, reasons therefor and the date by which the compensation will be paid to him ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خان وٹو) ۔ (الف) یہ درست ہے کہ سال ۱۹۶۳ میں ایک شخص غلام محمد سکنہ پبی نے ڈائرکٹر محکمہ تعلیم پشاور کو درخواست دی کہ اس کی زمین کا کچھ حصہ محکمہ تعلیم کے قبضہ میں ہے ۔ لیکن دراصل یہ زمین ۱۹۳۷ء سے سکول کے قبضہ میں ہے ۔

(ب) غلام محمد کے مطالبہ کے متعلق متعلقہ محکموں کے ریکارڈ سے پڑتال کی جا رہی ہے ۔ اور تصدیق کے بعد اگر معاوضہ واجب الادا ہوا تو ادائیگی کا فیصلہ کیا جائے گا ۔

CONSTRUCTION OF A BUILDING FOR GOVERNMENT HIGH SCHOOL ZAIDA, TEHSIL SWABI

*6231. **Khan Ajoon Khan Jadoon** : Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that Government High School, Zaida in Tehsil Sawabi, is housed in a rented building which is in a deplorable condition :

(*b*) whether it is a fact that some land is being acquired by Government for the construction of a building for the said school ; if so, the date by which the land will be acquired along with the date by which the work on the construction of the said building will be started ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خان وٹو) ۔ (الف) جی نہیں سکول گورنمنٹ کی عمارت میں ہے ۔ لیکن عمارت سکول کی ضروریات کے لئے کافی نہیں ہے ۔

(ب) جی نہیں ۔

DISTRICT EDUCATION COMMITTEE, HAZARA

*6320. **Sardar Inayatur Rehman Khan Abbasi**: Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) the date on which the District Education Committee, Hazara was constituted ;

(*b*) the names of the members of the said Committee and the work done by it so far ?

Minister of Education (Mian Muhammad Yasin Khan Wattoo) : (*a*) The District Primary Education Committee, Hazara was constituted on 15th December 1962.

(*b*) The names of the members of the said Committee are given below :—

(1) Deputy Commissioner (*ex-officio*).

(2) District Inspector (*ex-officio*).

(3) District Inspectress (*ex-officio*).

(4) Mr. Juma Khan, Chairman, Union Council, Hilkote.

(5) S. Shamsul Umar, Chairman, Union Council. Jhangi.

(6) M. Jehandad Khan, Chairman, Union Council, Kakul.

UPGRADING OF SCHOOL IN LORA, NARA, BAKOT AND BOI IN TEHSIL ABBOTABAD

*6328. **Sardar Inayatur Rehman Khan Abbasi :** Will the Minister of Education please refer to part (*b*) (*ii*) of the answer to my starred question No. 2621 given by Parliamentary Secretary Planning and Development in the House on 15th April 1963 and state the location of the schools opened and upgraded in the areas of Lora, Nara, Bakot and Boi, in Tehsil Abbotabad during 1947 to 1963 and whether the said schools are housed in Government buildings ; if not, reasons therefor ?

وزیر تعلیم (میاں محمدیاسین خاں وٹو) ۔ لورا،نارا ، بکوٹ اور بوئی، تحصیل ایبٹ آباد کے علاقے میں ۱۹۴۷ء تا ۱۹۶۳ء کے دوران کھلنے والے یا درجہ بڑھنے والے سکولوں کا محل وقوع منسلکہ گوشوارہ میں درج ہے گوشوارہ سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ ان میں سے کونسے سکول سرکاری عمارات میں ہیں ۔

حکومت کے لئے تمام سکولوں کے لئے عمارات بنوانا ممکن نہیں ہے ۔ مغربی پاکستان پرائمری ایجوکیشن آرڈی نینس ۱۹۶۲ء کی رو سے پرائمری اور مڈل سکولوں کی عمارات بنوانا اور ان کی دیکھ بھال کرنا ۔ یونین کونسلوں اور ٹاؤن کمیٹیوں کی ذمہ داری ہوگئی ہے۔ ہائی سکول سرکاری اور کرایہ کی عمارت میں واقع ہیں ۔ بعض سکول بلا کرایہ کی عمارت میں بھی ہیں ۔

	Bakote	Boi	Nara	Lora
Boys Primary Schools				
1947-48	1. Basian	1. Rankote	1. Jabri	1. Lora
	2. Bakoto	2. Sarhan	2. B. Aattai	2. Dannah
	3. Moolia	3. B/Hadora		3. Seri
	4. Naqar Qutabal			4. Goreeni
	5. Tarhat			5. Nareela
	6. Tarach			6. Bajoora
	7. Namal			7. Phalla
	8. Pich Bhana			8. Bandi Maira
	9. Bakote			
	10. Darwaza			
1948-49	1. Julhal	—	1. Nara	1. Chankote
	2. Tarmuthian			
1949-50	—	—	1. Chinjah	—
			2. Khuyan	
1950-51	1. Ghambeer	—	—	—
	2. Moolia			
1951-52	—	—	—	—
1952-53	—	—	—	—
1953-54	—	—	—	—
1954-55	—	—	—	—
1955-56	—	—	—	—
1956-57	—	—	—	—

	Bakote	Boi	Nara	Lora
Boys Primary Schools (Contd.)				
1957-58	—	—	—	—
1958-59	—	—	—	—
1959-60	—	—	—	—
1960-61	1. Majuhan	1. Lori	1. Manjia	1. Bat Nara
		2. Dari Banotta		2. Chinyali
		3. Talkandi		—
1961-62	—	1. Gali-Mohri	1. Nara Bala	1. Dhori Keyala
		2. Barbian	2. Hirlan	2. Garhi Tarar
			3. Kangnotar	3. Rupar
			4. Gohra	4. Maira Roomal
	—		5. Mari	5. Malmoola
1962-63	1. Bhan	1. Siali	1. Massa Gujri	1. Batangi
	2. Ziarat-Masoom		2. Lassan	2. Dheri Rakhala
	3. Naqar			3. Rai
	4. Naqar Paikhoo			4. Khiari
Girls Schools				
1947 to 1960	—	—	—	—
1960-61	1. Beerote	—	—	1. Seer
1961-62	1. Bakote	—	—	1. Dannah
	2. Moolia			
1962-63	1. Namal	1. Bandi Sarara	1. Jabri	1. Plasi
	2. Majujan	2. Dalola	1. B/Attai Kh.	2. N/Totial
	3. Tarmuthian		2. Dheri Kehal	—
	4. Gambeer			
	5. Goreeni			
	6. Sangal	—	—	—

	Bakote	Boi	Nara	Lora
Boys Lower Middle Schools				
1947-48	1. Bakote	1. Boi	1. Chando	1. N/Totial
		—	Maira	2. Seer
				3. Barkote
1948-55	—			—
1955-56	—	1. Balola	—	—
1956-63	—	—	—	—
Girls Lower Middle Schools				
1947-55	—	—	—	—
1955-56	—	—	—	1. Lora
Boys Middle Schools				
1947-52	—	—	—	—
1953-54	1. Bakote	—	1. Staura	—
1954-61	—	—	1. Mohri	—
1961-62	—	—	B/Bhehn	
1962-63	—	1. Dalola	—	1. Barkote
				2. N/Totial
Girls Middle Schools				
1947-57	—	—	—	—
1957-58	—	—	—	1. Lora
1959 to 63	—	—	—	—

	Bakote	Boi	Nara	Lora
Boys High Schools (Contd.)				
1947-48	—	—	—	1. Lora
1948 to 1953	—	—	—	—
1953-54	1. Bakote	—	—	—
1954 to 63	—	—	—	—
Girls High Schools				
1947 to 1963	—	—	—	—

Buildings : (*i*) The buildings of GPS. Phalla, Goreeni and LMS Boi are the Government one.

(*ii*) The buildings of MS. Nagri Totial, Barkote, Mohri Bud Bhehn and LMS. Chando Maira are Government and rented one.

(*iii*) The remaining school buildings are either rented one or public buildings free of rent. The Government buildings are not available due to the fact that no building grant has been made available for the purpose by the Government.

NEW PAY SCALES OF PHYSICAL SUPERVISORS OF EDUCATION DEPARTMENT

*6348. **Master Khan Gul** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the Physical Supervisors of the Education Department have been given new scales of pay ;

(*b*) whether it is a fact that selection grade has also been sanctioned for them ;

(*c*) whether it is a fact that District Physical Supervisors in the N.W.F.P. area were drawing pay in the grade of Rs. 100—10—300 prior to the introduction of new pay scales ;

(*d*) whether it is a fact that neither new pay seales nor any selection grade has been prescribed for said District Physical Superivsors ; if so, reasons thereof ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خاں وٹو) ۔ (الف) جی نہیں ۔

(ب) جی نہیں ۔

(ج) جی ہاں ۔

(د) جسمانی صحت کے نگرانوں کے درجات تنخواہ کی نظرثانی کا سوال حکومت کے زیر غور ہے ۔

LAWRENCE COLLEGE, GHORA GALI, CADET COLLEGE, HASAN ABDAL AND PUBLIC SCHOOL, KAKUL

*6351. **Sardar Inayatur Rehman Khan Abbasi** : Will the Minister of Education please refer to the interim answer to my starred question No. 3438 given on the floor of the House on 20th July 1963 and state :—

(*a*) whether the requisite information has since been collected ;

(*b*) if answer to (*a*) be in the affirmative, when will the information be supplied to me ?

وزیر تعلیم (میاں محمدیاسین خاں وٹو) ۔ (الف) جی ہاں ۔

(ب) مطلوبہ معلومات لف ہیں ۔*

J.A.V. AND B. T. TEACHERS APPOINTED IN RAWALPINDI DIVISION

*6352. **Sardar Inayatur Rehman Khan Abbasi** : Will the Minister of Education please refer to answer to my starred question No. 3439 given on the floor of the House on 19th June 1963 and state :—

(*a*) reasons for appointing those persons as J. V. and B. T. teachers who exceeded 25 years in age and the name of the authority who relaxed the age limits in their favour ;

---

*Please see Appendix III at the end.

(*b*) the names of the teachers working in the schools mentioned in part.

(*c*) of the said answers to who were removed from the Service during the last 10 years along with the following details ;

(*i*) age and period of service at the time of their removal ;

(*ii*) the emoluments they were drawing at the time of their removal along with reasons for their removal ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خان وٹو) ۔ (الف) جے اے وی اور بی ٹی کی آسامیوں کے لیے عام مقرر عمر سے زائد عمر والے امیدواروں کو تربیت یافتہ اساتذہ کی قلت کے پیش نظر ملازم رکھا گیا تھا ۔ سرکاری ملازمین کے سلسلے میں عمر کی رعایت حکومت منظور کرتی ہے اور دوسرے سکولوں کے سلسلے میں متعلقہ انتظامیہ ۔

(ب) اسمبلی سوال نمبر ۳۴۳۹ کے حصہ ج کے جواب میں محولہ سکولوں میں کسی بی ٹی یا جے اے وی ملازم استاد کو گذشتہ دس سال کے دوران میں ملازمت سے علیحدہ نہیں کیا گیا ہے ۔ لہذا ذیلی پیرا (۱) اور (۲) کے جوابات دینے کا سوال پیدا نہیں ہوتا ۔

REDUCTION OF BUDGET ALLOCATION UNDER DEVELOPMENT PROGRAMME FOR EDUCATION AND TRAINING IN N.W.F.P.

*6397. **Syed Haziq Ali Shah** : Will the Minister of Education be pleased to state whether it is a fact that budget allocation under development programme for Education and Training in N. W. F. P. area has been reduced from Rs. 85.50 lakhs in 1962-63 to 60.19 lakhs in 1963-64 whereas under all other heads the allocations have considerably been increased ; if so, reasons therefor ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خاں وٹو) :- نہیں-بلکہ سال ۱۹۶۲-۶۳ میں پشاور ریجن کو تعلیم و تربیت کے ترقیاتی پروگرام کے تحت ایک کروڑ اڑتیس لاکھ بیاسی ہزار نو سو نواسی کی رقم مہیا کی گئی اور سال رواں میں ایک کروڑ اڑتیس لاکھ چھپن روپے کی رقم مختص کی گئی -

---

OPENING OF A GIRLS MIDDLE SCHOOL IN BASTI PIR SIKANDAR, DISTRICT BAHAWALNAGAR

***6429. Pir Muhammad Zaman Chishti** : Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the opening of a Girls Middle School in Basti Pir Sikander of Union Council No. 325 Ali Gohar, Tehsil and District Bahawalnagar was sanctioned long ago;

(*b*) whether it is a fact that after the building of the said school was constructed the Deputy Inspectress of Schools, Bahawalnagar was informed of it by the Chairman of the said Union Council about six months ago ;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether it is a fact that the said Deputy Inspectress of Schools, has not so far posted any lady teacher in the said school; if so, reasons therefor ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خاں وٹو) :- (الف) جی نہیں - یہ امر واقعہ نہیں کہ بستی پیر سکندر یونین کونسل نمبر ۳۲۵ علی گوہر تحصیل و ضلع بہاول نگر کے لیے کبھی زنانہ مڈل سکول منظور کیا گیا - البتہ ایک زنانہ پرائمری سکول حال ہی میں منظور ہوا ہے اور ڈسٹرکٹ انسپکٹریس بہاول نگر کو اس بارے میں اطلاع فروری ۱۹۶۲ میں ملی -

(ب) جی نہیں - چیئرمین یونین کونسل ۳۲۵ علی گوہر تحصیل و ضلع بہاول نگر نے سکول کی عمارت بننے کے بارے میں ڈسٹرکٹ انسپکٹریس بہاول نگر کو اطلاع نہیں دی -

(ج) اس سکول میں جس کا حوالہ محترم رکن نے دیا ہے کسی استانی کی تعیناتی کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا ۔ تاہم ڈسٹرکٹ انسپکٹریس بستی پیر سکندر کے نئے منظور شدہ پرائمری سکول کے لئے ایک استانی کی تلاش میں کوشاں ہے ۔

PROVISION OF A GOVERNMENT BUILDING FOR HIGH SCHOOL IN MIANWALI

*6448. **Mr. Hamidullah Khan** : Will the Minister of Education be pleased to state whether it is a fact that no Government building has been provided for the High School in Mianwali, if so, whether Government intend to construct a building for the said School ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خاں وٹو) ۔ گورنمنٹ ہائی سکول میانوالی فی الحال ایک متروکہ عمارت میں ہے ۔ اس وقت سکول ہذا کی نئی عمارت تعمیر کرنے کی کوئی تجویز نہیں ہے ۔ لیکن سکول کی بڑھتی ہوئی ضروریات کو پورا کرنے کے لیے متروکہ عمارت کی مرمت اور اس میں اضافہ کرنے کے لئے مناسب کارروائی کی جائے گی ۔ اس عمارت میں چار کمروں کا اضافہ کیا جا چکا ہے ۔

SENIOR SCALE CLASS I POSTS IN COLLEGIATE CADRE

*6463. **Mr. Abdur Raziq Khan** : Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) the number of senior scale class I posts in Collegiate cadre created since integration ;

(*b*) the basis on which the above-said posts have been allocated to different regions ;

(*c*) the number of posts out of those mentioned in (*a*) above which have been allocated to Peshawar Region ;

(*d*) the full particulars of the persons appointed against the said posts in Peshawar Region ;

(*e*) in case no person from Peshawar Region has been appointed against the said posts in that Region, reasons therefor ?

Minister of Education (Mian Muhammad Yasin Khan Wattoo) : (*a*) 31 Senior Class I posts.

(*b*) The Senior Class I posts are created either for Colleges newly opened to meet the educational demand in particular areas or for particular existing Colleges to meet their specific requirements. The question of allocating these posts to various Regions on a particular basis does not, therefore, arise. However, the posts mentioned at (*a*) above were created for the Regions as follows.

(*i*)	Lahore	13
(*ii*)	Peshawar	4
(*iii*)	Rawalpindi	5
(*iv*)	Quetta	1
(*v*)	Hyderabad	8
(*vi*)	Karachi	1
		32

(*c*) As shown under (*b*) above.

(*d*) The following four officers of Peshawar Region have been promoted against four of the posts :

(*i*) Mr. Nafisuddin Ahmed, WPES I (Sr), Principal, Government College, Abbottabad.

(*ii*) Mr. Muhammad Ismail Sehi, WPES I (Sr), Principal, Govt. College, Peshawar.

(*iii*) Dr. Sakha Ullah, Principal, Govt : College, Muzaffargarh.

(*iv*) Mr. Ghulam Sarwar, Principal, Govt. College, D. I. Khan. Their promotion has, however, been made on West Pakistan basis as the Class I (Sr) posts are filled on the same basis.

(*e*) In view of the answer at (*d*) above, the question does not arise.

COMPULSORY TEACHING OF HOLY QURAN FROM 3RD STANDARD TO 8TH STANDARD

*6464. **Diwan Syed Ghulam Abbas Bukhari**: Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the teaching of the Holy Quran has been made compulsory by the Education Department from the 3rd Standard to 8th Standard ;

(*b*) whether it is a fact that teachers appointed in Government schools as well as those run by Local Bodies for teaching the Holy Quran are not specially qualified in the subject ;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to take steps to see that qualified Qaries and Ulemas of top ranking registered Islamic institutions are appointed to teach Quran in the said schools ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خاں وٹو) ۔ (الف) جی ہاں ۔

(ب) قرآن کریم اور اسلامیات کی تعلیم کا کام ایسے اساتذہ کے سپرد کیا گیا ہے ۔ جو ان مضامین کی تعلیم دینے کی قابلیت رکھتے ہیں ۔

(ج) چونکہ اساتذہ کو اسلامیات کی تعلیم (بشمول قرآن کریم کا پڑھنا) ایک سالم مضمون کی حیثیت سے دینی ہو گی ۔ اس لئے گورنمنٹ نے تمام مسلم اساتذہ کو تربیتی درس گاہوں میں اسلامیات پڑھانے کی تربیت دینے کی سکیم منظور کی ہے تاکہ وہ اس مضمون کو موثر طریق سے پڑھا سکیں ۔ گورنمنٹ موجودہ مسلم اساتذہ کو دوران ملازمت تربیت دینے کا ارادہ بھی رکھتی ہے ۔ تا کہ اس مضمون کو پڑھانے کے لیے ان کی قابلیت میں اور بھی اضافہ ہو جائے ۔

FIXING OF SEPARATE QUOTA OF SCHOLARSHIPS FOR STUDENTS OF TRIBAL AREAS FOR HIGHER STUDIES ABROAD

*6468. **Haji Malik Mir Hassan Shah Orakzai** : Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that no separate quota is fixed for the students of Tribal areas for studies abroad and they have to compete with the students from the settled Districts of the former N.W.F.P.;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether Government intend to fix a separate quota of Scholarships for the students of tribal areas for higher studies abroad ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خاں وٹو) - (الف) جی نہیں - بیرونی ممالک میں تعلیم کے لئے قبائلی علاقوں کے طلبا کا علیحدہ کوٹا مقرر ہے - پشاور اور ڈیرہ اسماعیل خان کی ڈویژنوں کے قبائلی طلبا کو دینے کے لئے فی کس ۱۱,۵۰۰ روپے سالانہ کی شرح سے بارہ وظیفے منظور کئے گئے ہیں -

(ب) شق (الف) بالا کے پیش نظر یہ سوال پیدا نہیں ہوتا -

SELECTION GRADE TO J.V. TEACHERS IN PESHAWAR REGION

*6479. **Mr. Abdur Raziq Khan** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) the names and addresses of the J.V. teachers of Peshawar Region who retired from service during the period from 14th October 1955 to 20th June 1963 ;

(*b*) whether it is a fact that selection grade has been granted to S.V. teachers in Peshawar Region with effect from 14th October 1955, but J.V. teachers, serving in the said region, have been granted selection grade with effect from August 1962 ;

(*c*) if answer to (*b*) above be in the affirmative, reasons therefor and whether Government intend to grant selection grade to the J.V. teachers also with effect from 14th October 1955 ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خاں وٹو) ۔ (الف) حسب ضمیمہ ''الف،، ۔

(ب) جی نہیں ۔ سلیکشن گریڈ ۱۹۵۵ - ۱۰ - ۱۴ سے دئے جا رہے ہیں ۔

(ج) (ب) بالا میں مندرج جواب کے پیش نظر سوال پیدا نہیں ہوتا۔

PUBLIC SCHOOL HYDERABAD

*6507. **Syed Zafar Ali Shah : Will the Minister of Education be pleased to state:—**

(*a*) whether it is a fact that the Public School Hyderabad has been declared a Day School if so, whether the Education Department was consulted by the Board of Governors of the said school in the matter ;

(*b*) whether Government give any grant-in-aid to the said school ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خاں وٹو) ۔ (الف) یہ درست نہیں کہ پبلک سکول حیدرآباد کو ''ڈے سکول،، قرار دے دیا گیا ہے ۔

(ب) پبلک سکول حیدرآباد کو ۱۹۶۳-۶۴ ع میں ایک لاکھ روپیہ کی خاص گرانٹ دی گئی ہے ۔

CHARGES AGAINST MR. RAHIM BUX SURHIO, DISTRICT INSPECTOR OF SCHOOLS, DADU

*6548. **Haji Abdul Majid Jatoi** : Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the District Inspector of Schools, Dadu, Mr. Rahim Bux Surhio when visiting the school asks teachers to pay him the cost of the petrol consumed in his jeep ; if so, whether it is a fact that the said official charges Rs. 2 from each teacher, usually through his Head Clerk, Mr. Abdul Qayum and sometimes through other agents ;

(*b*) whether it is a fact that the above-mentioned official compels trained teachers to proceed on leave in order to accommodate new hands in their places after getting Rs. 300 as illegal gratification from each of the new hands ;

(*c*) whether it is a fact that the said official has filled in six posts of English teacher after receiving Rs. 600 from each of the new incumbents as illegal gratification ;

(*d*) the names of the teachers transferred by the present District Inspector of Schools, Dadu, during his present appointment, the names of places to which they were transferred, the dates of their transfer and the names of examinations if any during which their transfer orders took effect ;

(*e*) whether any inquiry was conducted against him for declaring false results of the Vernacular Final Examination at Larkana, if so, result thereof ;

(*f*) whether Government would lay the copies of the result sheet prepared by the said officer and by the examiners in respect of the Vernacular Final Examination referred to in part (*e*) above on the table of the Assembly ?

Minister of Education (Mian Muhammad Yasin Khan Wattoo) :

(*a*) & (*b*) No complaints of the nature of these charges have been received by Government.

(*c*) No post of any teacher in the middle schools during the period Mr. Surahio remained as District Inspector of Schools, Dadu, was filled by him. The question of recovering Rs. 600/— from each of the new hands, as illegal gratification does not arise.

(*d*) A statement showing the names of teachers transferred by D.I.S. in question with places to which they were transferred is placed on the table. Government is holding further enquiries to find out reasons for such large scale transfers (viz. 50) during latter half of the academic year.

The names of the examinations during which these transfers were affected are as given below:—

(*i*) The P. S. L. C. examination was held from 24-2-64 to 28.2.64, and

(*ii*) The Middle School Scholarship Examination from 19.1.64 to 21-2-64.

(*e*) Mr. R.M. Surahio was President at Kamber Centre in Larkana District for conducting the P.S.L.C. Examination, 1963. On checking, the result sheet prepared under his presidentship was reported to be false in many respects. A preliminary enquiry was conducted which has revealed that Mr. Ali Shah, Asstt. Master, Govt. Primary School, Valeed, was responsible for all the discrepancies in the tabulation of the results. The Enquiry Officer has therefore recommended that he should not be allowed two increments with accummulative effect. Mr. Abdullah Athar failed to check the result prepared by Mr. Ali Shah and knowingly did not bring these discrepancies to the notice of the President. Further investigations are in progress and action will be taken if and when necessary.

(*f*) The result sheets used by the said officer and the examiners are missing. The Government is making enquiries to fix the responsibility for the loss of bundles of answer of note Books.

TAKING OVER OF DISTRICT COUNCIL HIGH SCHOOL IN FORMER PUNJAB AREA BY GOVERNMENT

*6585. **Syed Diwan Ghulam Abbas Bukhari** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that all the District Council High Schools in the Province with the exception of those in the former Punjab area have been taken over by Government ;

(*b*) whether it is a fact that some of the District Council High Schools in the former Punjab area have been taken over by Government ;

(*c*) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, reasons for this differential treatment and whether Government intend to take over all the High Schools run by District Councils in the said area ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خان وٹو) ۔ (الف) جی نہیں ۔ سابق پنجاب اور حیدر آباد ریجن میں ڈسٹرکٹ کونسل ہائی سکول حکومت کی تحویل میں نہیں لئے گئے ۔

(ب) جی ہاں ۔ سابق پنجاب کے علاقہ میں ڈسٹرکٹ کونسل ہائی سکول گورنمنٹ کی تحویل میں نہیں لئے گئے ۔

(ج) یہ مسئلہ حکومت کے زیر غور ہے ۔

GRANT OF SERVICE BENEFITS TO MAULVI ABDUL QADIR, ARABIC TEACHER, M.B. HIGH SCHOOL, SHUJABAD, DISTRICT MULTAN.

***6587. Syed Diwan Ghulam Abbas Bukhari:** Will the Minister of Education please refer to the answer to my starred question No. 1839 given on the floor of the House on 15th March 1963 and state:—

(*a*) reasons for treating Maulvi Abdul Qadir, Arabic Teacher, M. B. High School, as new entrant after taking over the said School by Government ;

(*b*) whether Government intend to count the Service of the said teacher rendered by him in the said School before its taking over by Government towards his pension, increments, etc; if not, reasons therefor ;

(*c*) whether it is a fact that the said teacher has submitted many applications to the Minister for Education and Director, Public Instruction seeking redress for his grievances ; if so, the orders passed on applications ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خان وٹو) ۔ (الف) ایم بی ہائی سکول شجاع آباد کو حکومت نے اپنی تحویل میں نہیں لیا تھا بلکہ وہاں ایک نیا گورنمنٹ ہائی سکول کھولا گیا تھا ۔ اس سکول کے تربیت یافتہ عملے سے دریافت کیا گیا تھا کہ آیا وہ سرکاری ملازمت میں نو آمدہ ملازمین کی طرح پیمانہ اوقاتی کے ابتدائی مشاہرے پر تقرر کے لئے زیر غور لائے جانے پر آمادہ ہیں ۔ چند

ایک اساتذہ نے اس پیش کش کو قبول کر لیا لیکن ایم عبدالقادر اوٹی اور بعض دیگر حضرات نے تازہ بھرتی شدہ اساتذہ کی حیثیت سے سرکاری ملازمت میں آنا قبول نہیں کیا ۔ کچھ اساتذہ کو جو مرکزی ملازمت میں داخل نہیں ہوئے تھے شجاع آباد کی مجلس بلدیہ کے ابتدائی سکول میں جذب کر لیا گیا لیکن ایم عبدالقادر وہاں اس وجہ سے جذب نہ ہو سکے کہ ابتدائی سکولوں میں او ٹی کی آسامیاں نہیں تھیں ۔ ملتان کی ضلع کونسل نے بھی انہیں اس تنخواہ پر جو اس وقت لے رہے تھے کسی مڈل یا ہائی سکول میں جذب کرنے سے معذوری ظاہر کی ۔

ایم عبدالقادر نے محکمے کو شجاع آباد گورنمنٹ ہائی سکول کے عربی ٹیچر کی آسامی پر تقرر کی درخواست دی اور اپنے گریڈ کی ابتدائی تنخواہ لینے پر رضامندی ظاہر کی ۔ انہیں ۱۰۰-۴-۶۰ / ۱۰۵-۷-۱۴۰ کے گریڈ میں نو آمدہ کی حیثیت سے ۸۰ روپے ماہوار اور مع ان الاؤنسوں کے (جو ایف اے او ٹی کے لئے قابل منظوری ہوتے ہیں) قائم مقام عربی ٹیچر کی حیثیت سے مقرر کر دیا گیا ۔

(ب) ان کی ملازمت اس تاریخ سے شمار کی جائے گی جب سے کہ وہ گورنمنٹ ہائی سکول شجاع آباد میں عربی ٹیچر کی حیثیت سے سرکاری ملازمت پر حاضر ہوئے۔ ان کی سابقہ ملازمت پنشن یا دیگر مفادات کے ضمن میں شمار نہیں کی جا سکتی ۔

(ج) چند ایک درخواستیں موصول ہوئی تھیں ۔ اور ان پر غور و خوض کیا لیکن انہیں مسترد کرنا پڑا اور استاد موصوف کو حسبہ مطلع کر دیا گیا ۔

BUILDING OF MIDDLE SCHOOL FOR GIRLS, MAINGHARI, TEHSIL SHAKARGARH

*6602. **Chaudhri Abdul Rahim :** Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that at the time of preparing the estimate for constructing the building of Middle School for Girls, Mainghari, Tehsil Shakargarh, no estimates were prepared for the construction of 'Purdah' Wall of this school ;

(*b*) whether it is a fact that in the absence of such a 'Pardah' Wall, the girl-students confront great inconvenience in receiving education as they cannot attend classes in open space ;

(*c*) if answers to (*a*) to (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to take immediate steps to make provision in the budget for 1964-65 for the construction of the said wall in the said school building ; if so, the amount likely to be allocated for this purpose ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خاں وٹو) ۔ (الف) جی ھاں ۔ زنانہ مڈل سکول مینگری تحصیل شکر گڑھ کی عمارت کے تخمینہ جات تیار کرتے وقت پردہ کی دیوار کے لئے کوئی تخمینہ تیار نہیں کیا گیا ۔

(ب) جی ھاں ۔

(ج) ۱۹۶۴ - ۱۹۶۵ع کا بجٹ پہلے ھی تیار ھو چکا ھے ۔ تاھم اس معاملہ پر غور ھو رھا ھے کہ مطلوبہ رقم کس طرح فراھم کی جائے ۔ اس وقت یہ نہیں بتایا جا سکتا کہ اس مقصد کے لئے کتنی رقم مہیا کی جائے گی ۔ حکومت وہ تمام عمارات فراھم نہیں کر سکتی جو ھمیں سکولوں کے لئے درکار ھیں ۔ آرڈی نینس کی رو سے یہ ذمہ داری اب یونین کونسلوں اور ٹاؤن کمیٹیوں پر عائد ھوتی ھے اگر ایم پی اے صاحبان اپنے اثر و رسوخ سے کام لیں تو ایسی چھوٹی موٹی خدمات مقامی لوگ بھی سر انجام دے سکتے ھیں ۔

OPENING OF AN INTERMEDIATE COLLEGE AT RAJANPUR, DISTRICT DERA GHAZI KHAN

*6606. **Sardar Muhammad Ramzan Khan Drishak** : Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) reasons for not opening an Intermediate College at Rajanpur in Dera Ghazi Khan District ;

(*b*) whether it is a fact that the Divisional Council, Multan, sanctioned a sum of Rs. 75,000 for adding a drawing room, a class room, a hostel and a boundary wall to the building of Rajanpur High School and for providing furniture and scientific equipments to the said School ;

(*c*) whether it is a fact that neither the said construction work has been taken in hand nor any arrangements for the supply ef above equipment have been made so far ; if so, reasons thereof and the time by which action will be taken in this behalf ?

Minister of Education (Mian Muhammad Yasin Khan Wattoo) : (*a*) The target fixed by the Planning Commission for new Intermediate Colleges during the 2nd Plan Period has already been exhausted. It is, therefore, not possible for Government to open an Intermediate College at Rajanpur. In view of this the demand for the opening of the College will have to be considered by Government during the 3rd Plan Period and decided on merit.

(*b*) The Divisional Council, Multan has not so far santctioned Rs. 75,000/-for adding a Drawing room, a class room, a hosel and a boundary wall to the building of Rajanpur High School.

(*c*) Does not arise in view of reply to part (b).

CONSTRUCTION OF A BUILDING FOR PRIMARY SCHOOL, JAMESABAD

*6624. **Mr. Muhammad Hanif Siddiqi** : Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) whether there is a Primary School at Jamesabad in Hyderabad Division ;

(*b*) whether the said School is housed in a building of its own ;

(*c*) whether it is a fact that Rs. 30,000 have been sanctioned for a Club at Jamesabad ;

(*d*) whether people of Jamesabad have demanded that the funds earmarked for the Club be used for constructing a building for the School, if so, the steps Government intend to take in the matter ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خاں وٹو) ۔ (الف) جی ہاں ۔ جیمز آباد حیدر آباد ڈویژن میں ایک پرائمری سکول موجود ہے ۔

(ب) اس کا کچھ حصہ سکول کی اپنی عمارت میں ہے اور کچھ کرایہ کی عمارت میں ۔

(ج) محکمہ تعلیم نے جیمز آباد کلب کو ۳۰ ہزار روپیہ کی کوئی گرانٹ نہیں دی ۔

(د) نہ تو ڈسٹرکٹ انسپکٹر کو اور نہ ہی ڈائریکٹر ایجوکیشن حیدر آباد کو جیمز آباد کے لوگوں کا کوئی ایسا مطالبہ موصول ہوا ہے کہ کلب کے لیے منظور شدہ رقم کو سکول کی عمارت بنانے پر صرف کیا جائے لہذا اس بارے میں محکمہ نے کوئی اقدام نہیں کرنا ہے ۔

INQUIRY AGAINST CURATOR LAHORE MUSEUM

*6630. **Mr. Iftikhar Ahmed Khan** : Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that some valuable books are missing from the Lahore Museum and an inquiry against the Curator in this respect has been ordered ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, the time by which the said inquiry is likely to be completed and whether Government intend to suspend the said Curator during the inquiry, if not, reasons therefor ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خاں وٹو) ۔ (الف) جی نہیں ۔

(ب) شق (الف) بالا کے پیش نظر یہ سوال پیدا نہیں ہوتا ۔

PAY SCALE OF ASSISTANT DISTRICT INSPECTOR OF SCHOOLS IN HYDERABAD AND KHAIRPUR DIVISION

*6637. **Rais Allan Khan Leghari** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that Second Year Pass Teachers of primary schools in Hyderabad and Khairpur Divisions have been given S.V. Scales of pay, viz. Rs.115—5—180—7—215—15—350 ;

(*b*) whether it is a fact that Second Year Pass Assistant District Inspectors of Schools in the said Division are drawing their pay in the scale of Rs.70—5—120—8—160—10—180 ;

(*c*) whether it is a fact that the status of an Assistant District Inspector of Schools is much higher than that of a Primary School Teacher;

(*d*) if answers to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative, reasons for giving lower pay to Assistant District Inspector and whether Government intend to revise their pay scales ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خاں وٹو) : (الف) جی ھاں

(ب) مذکور ضلع میں سیکنڈ ایر پاس اسسٹنٹ ڈسٹرکٹ انسپکٹر مدارس اپنی تنخواھیں ۷۰-۵-۱۲۰-۸-۱۶۰ ح-ق ۱۰-۱۸۰ کے پیمانہ تنخواہ میں حاصل کر رھے ھیں اور ۷۰-۵-۱۲۰ ح-ق ۸-۱۶۰-۱۰-۱۸۰ کے پیمانہ تنخواہ میں نہیں -

(ج) جی ھاں -

(د) ۲ یا تین سال کی مدت کی ٹیچرز ٹریننگ سند کے حاصل اسسٹنٹ ڈسٹرکٹ انسپکٹر مدارس کے پیمانہ تنخواہ کی نظر ثانی کا مسئلہ حکومت کے زیر غور ھے -

PEON FOR ASSISTANT DISTRICT INSPECTOR OF SCHOOLS IN HYDERABAD AND KHAIRPUR DIVISIONS

*6638. **Rais Allan Khan Leghari** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that a Peon was sanctioned for each Assistant District Inspector of Schools in Hyderabad and Khairpur Divisions;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether it is a fact that the said Inspectors have not yet been provided with Peons; if so, reasons therefor?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خاں وٹو) - (الف) جی ھاں - سابقه حکومت سنده نے منظوری دی تھی -

(ب) جن چپڑاسیوں کو نائب ڈسٹرکٹ انسپکٹر مدارس حیدرآباد اور خیرپور ڈویژن کے ساتھ تعینات کیا گیا تھا ان کی آسامیاں حکومت نے اپنی پالیسی جسکی رو سے سیکرٹیریٹ کے علاوہ دوسرے سرکاری دفاتر میں درجه چهارم کے ملازمین کی تعداد کا تعین کیا گیا تھا کے تحت تخفیف کر دی گئیں کیونکه نه تو نائب ڈسٹرکٹ انسپکٹر مدارس کے دفاتر خود مختیار ھیں اور نه ھی وه اپنے دفاتر کے انچارج ھیں جن کو دورے کرنے پڑتے ھوں -

---

PAY SCALE OF ATTENDANTS ASSISTANTS IN HYDERABAD AND KHAIRPUR DIVISIONS

*6639. **Rais Allan Khan Leghari** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the scale of pay of Attendant Assistants in Hyderabad and Khairpur Divisions is the same as that of primary school teachers;

(*b*) whether it is a fact that the Attendant Assistants has to make tour of talukas in which he is posted and has to perform duties moving higher responsibilities than that of a primary school teacher;

(*c*) whether it is a fact that formerly Attendant Assistant were provided with two Peons one of which used to serve summons on the accused in the case challaned by the Attendant Assistants;

(*d*) whether it is a fact that the posts of Peons mentioned in (*c*) above have now been abolished;

(*e*) if answers to (*a*) to (*d*) above be in the affirmative, whether Government intend to give S.V. teacher's scale of pay to the above said Attendant Assistants and also provide one Peon to each of them ?

Minister of Education (Mian Muhammad Yasin Khan Wattoo):

(a) Yes because these posts are inter-changeable posts.

(b) Yes.

(c) It is not a fact that formerly each Attendant Assistants had been provided with two Peons. Each Attendant Assistant had only one Peon. Swars use to serve Summons on defaulting parents or guardians who did not enrol their children or wards of School going age or who could not ensure their regular attendance under the Sind Primary Education Act, 1947. Swars were attached to the Office of the District Inspectors of Schools.

(d) Yes it is a fact.

(e) Government have sanctioned S.V. Teacher's scale for those Teachers of Hyderabad Region who have received two years training. Those Teachers who are covered by these orders will also benefit even if they are working as Attendant Assistants.

The question of revival of the retrenched posts of Swars and not the posts of Peons attached to Attendant Assistants is being considered by Government and decision would be taken in due course.

FRAMING OF SERVICE RULES FOR STAFF SERVING IN PROVINCIALISED MIDDLE SCHOOLS OF FORMER SIND

*6696. **Kazi Muhammad Azam** : Will the Minister of Education be pleased to state whether it is a fact that no service rules have so far been framed for the staff serving in the Provincialised Middle Schools of former Sind; if so, reasons therefor and the time by which the said rules are likely to be framed and enforced ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خاں وٹو) ۔ اساتذہ جو سابق سندھ کے ایسے مڈل سکولوں میں کام کر رہے ھیں جنہیں حال ھی میں صوبائی حکومت نے اپنی تحویل میں لیا ھے ۔ سرکاری ملازم ھیں اور وہ انہیں سروس رولز کے تابع ھیں جن کا اطلاق اُسی قبیل اور استعداد کے ان اساتذہ پر ھوتا ھے جو دوسرے سرکاری سکولوں میں کام کر رہے ھیں ۔ ان اساتذہ کے لئے نئے رولز نہیں بنائے جائیں گے ۔

PROVISION OF A BUILDING TO GIRLS PRIMARY SCHOOL, MAKHDUM RASHID DISTRICT MULTAN

*6706. **Syed Diwan Ghulam Abbas Bukhari :** Will the Minister of Education please refer to the answer to my starred question No. 2677 given on the floor of the House on 19th June 1963 and state whether Government intend to take some other steps to arrange for a building for Girls Primary School, Makhdum Rashid, District Multan ; if so, when ; if not, reasons therefor ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خاں وٹو) ۔ گرلز پرائمری سکول مخدوم رشید ضلع ملتان کے لئے پی ایل ۴۸۰ فنڈ میں سے کمروں کی تعمیر کے لئے مبلغ ۳۰ ھزار روپیہ کی ایک رقم منظور کی گئی ھے ۔ تعمیر کا کام بھی شروع ھو چکا ھے اور امید ھے کہ عمارت ۳۰ اپریل ۱۹۶۴ء تک تیار ھو جائے گی ۔

SETTING UP OF A COLLEGE AT SHUJABAD

*6711. **Syed Diwan Ghulam Abbas Bukhari :** Will the Minister of Education, please refer to the answer to my starred question No. 2690 given on the floor of the House on 19th June 1963 and state whether Government have, since formulated any scheme to set up a college at Shujabad ; if so, the time by which the said scheme will be implemented ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خاں وٹو) ۔ جیسا کہ نشان زدہ اسمبلی سوال نمبر ۲۶۹۰ کے جواب میں بیان کیا جا چکا ہے ۔ شجاع آباد میں گورنمنٹ کالج کھولنے کی کوئی تجویز زیر غور نہیں ہے ۔ لہذا اس معاملہ میں کسی پالیسی کے وضع کرنے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا ۔

QUESTION OF PRIVILEGE

RE : CHIEF SECRETARY'S LETTER TO GOVT. OFFICERS DIRECTING THEM TO REPORT CASES OF OPPOSITION MNAS AND MPAS WHO THREATEN TO ASK AWKWARD QUESTIONS IN ORDER TO GET FAVOURS

Mr. Speaker. Now, we will take up the question of privilege.

Khawaja Muhammad Safdar : I beg to move :

> That the report of the Standing Committee on Law and Parliamentary Affairs on the question of privilege raised by me be taken into consideration at once.

Mr. Speaker. The motion moved is:

> That the report of the Standing Committee on Law and Parliamentary Affairs on the question of privilege raised by Khawaja Muhammad Safdar be taken into consideration atonce.

Does the Law Minister oppose it ?

Minister of Law : Yes, Sir, I oppose it.

Khawaja Muhammad Safdar : There is no opposition.

Mian Abdul Latif : Are they opposing it ?

Mr. Speaker : Yes.

خواجہ محمد صفدر (سیالکوٹ - ۱) - جناب والا - اس سے پیشتر کہ میں اس رپورٹ کے متعلق اپنے خیالات کا اظہار کروں میں یہ ضروری سمجھتا ہوں کہ اس پریولج موشن کو جو آج سے تقریباً ۴ ماہ قبل اس ایوان میں میں نے پیش کیا ہے اس معزز ایوان کے سامنے پیش کروں تاکہ واقعات کی یاد تازہ ہو جائے - اس پریولج موشن کے الفاظ اس طرح تھے -

I beg to ask for leave to raise a question involving a breach of the privilege of the members of the Opposition in this House, namely, a circular letter issued by the Chief Secretary, Government of West Pakistan, to the Government Officers as reported in the Press on the 22nd October, 1963, stating therein that members of Opposition both in the National and Provincial Assemblies threatened to ask awkward questions in order to get favours from the officials. The circular letter further directs the officials to resist such pressure tactics and report such cases to the Government. This circular letter is a clear mischief to defame the Opposition Members.

اور یہ اخبار تھا جو اس کے ساتھ منسلک تھا -

''پشاور - ہفتہ - مغربی پاکستان کی حکومت نے سرکاری ملازمین کو ہدایت کی ہے کہ وہ اپنے فرائض کی انجام دہی میں قومی و صوبائی اسمبلیوں میں حزب اختلاف کی دھمکیوں سے خوفزدہ نہ ہوں - مغربی پاکستان کے چیف سیکریٹری نے اس سلسلے میں ایک گشتی مراسلہ جاری کیا ہے اس میں کہا گیا ہے کہ بعض ایسی مثالیں سامنے آتی ہیں جن سے ظاہر ہوتا ہے کہ قومی اور صوبائی اسمبلیوں میں حزب اختلاف کے ارکان اپنے کام نکلوانے کے لیے سرکاری ملازمین پر ناجائز دباؤ ڈالتے ہیں - وہ عام طور پر دھمکی دیتے ہیں کہ اسمبلی میں وہ متعلقہ افسر کے بارے میں پریشان کن سوال دریافت کریں گے چیف سیکریٹری نے سرکاری ملازمین کو ہدایت کی ہے کہ حزب اختلاف کے ارکان کے اس ناجائز دباؤ کا مقابلہ کیا جائے اور اس قسم کے واقعات کی فوراً اطلاع حکومت کو دی جائے - ''

جناب والا ۔ آپ کو یاد ہو کہ ۲۸ . . . . .

Mr. Speaker : I may point out one thing, Khawaja Sahib, that under rule 182 of the Rules of Procedure he has only to make a case that the Report should be taken into consideration at once and there should be no discussion either on the merits or on the Report at this stage.

Khawaja Muhammad Safdar : Of course, the Report can be referred to for making out a point and not the details.

میں انشاء اللہ آپ کی ہدایت کے مطابق اور رولز کی مطابقت میں چند منٹ میں اپنی گذارشات کرونگا ۔ تو اس معزز ایوان میں ۲۸ نومبر کو اس موضوع پر بحث ہوئی تھی کہ آیا یہ اسمبلی اس نکتہ استحقاق کو پیش کرنے کی اجازت دے گی یا نہیں ۔ اس معزز ایوان کی دونوں طرف سے جذبات سے بھری ہوئی تقریریں کی گئیں اور بالاخر اس معزز ایوان کے جملہ ممبران نے ماسوائے چند پارلیمنٹری سیکریٹری صاحبان نے اس تحریک کے حق میں ووٹ دیا تھا کہ وہ اس تحریک کو زیر بحث لانا چاہتے ہیں ۔ مجلس قائمہ قانون و امور پارلیمانی نے اس کے متعلق غور و فکر کی اور اپنی رپورٹ اس اسمبلی کے سامنے پیش کر دی ۔ اس وقت اس اسمبلی نے پھر مجلس قائمہ کو ہدایت کی کہ اصل تفصیلات یعنی وہ خطوط جن کی بناء پر یہ خبر شائع ہوئی ہے اور جس اخبار کی بناء پر یہ نکتہ استحقاق ایوان میں اٹھایا گیا ہے اس کو زیر غور لا کر دوبارہ رپورٹ دی جائے ۔ اور وہ اصل گشتی چٹھیاں چیف سیکریٹری صاحب سے حاصل کی جائیں لیکن انہیں نے ضابطہ کے چند دفعات کے پیش نظر یہ پریولج claim کیا کہ وہ چٹھیاں مجلس قائمہ میں پیش کرنا مفاد عامہ کے خلاف ہے ۔

لہذا موجودہ رپورٹ ان چٹھیوں کے بغیر اس ایوان میں پیش کی گئی ۔ شاید اس پر اعتراض ہو ۔ کہ جبکہ وہ چٹھیاں ہمارے سامنے نہیں ہیں ۔ تو پھر ہم کس طرح یہ فیصلہ کر سکتے ہیں کہ ان چٹھیوں میں کوئی ایسی بات درج تھی کہ جس سے اس معزز ایوان کے اراکین

کی اور اس معزز ایوان کے استحقاق کو نقصان پہنچتا ہے ۔ اس لیے میں اس بات کی وضاحت اس مرحلے پر کرنا چاہتا ہوں ۔ ۲۸ نومبر کو جب اس کی admissibility پر اس ایوان میں بحث ہو رہی تھی ۔ تو محترم جناب وزیر قانون نے ان الفاظ مین اس ایوان کو خطاب فرمایا تھا .....

Mr. Speaker. Sorry to interrupt. At the most the member can have 10 minutes. Six minutes are over. He started at 10.15

خواجہ محمد صفدر ۔ تو اپنی تقریر دلپذیر میں جناب وزیر قانون نے یہ ارشاد فرمایا تھا کہ .....

> "The honourable member has read out a news items from the newspaper which I suppose reproduces at least in substance what the circular is, the existence of which is not denied. The circular reads that :—
>
> > 'Some members of the Opposition in the National and Provincial Assemblies were trying to obtain favours from Government servants by threatening them that if these favours were not granted they would ask questions in the Assembly . . "

It is from the Chief Secretary and it continues :—

> 'I may therefore, request that if any such case comes to your notice it should be promptly brought to the notice of the Government.'

تو اس کے ساتھ ہی اس روز یہ بات بھی اس معزز ایوان کے سامنے پہلی بار آئی ۔ اور جناب عبدالرازق خان صاحب جو اب شاید کسی کام سے باہر گئے ہوئے ہیں ۔ انہوں نے بھی یہ بیان کیا کہ ایک نہیں بلکہ دو خطوط چیف سیکریٹری صاحب نے جاری کیے تھے ۔ ایک کے متعلق تو میں نے نقطۂ استحقاق اٹھایا ہے ۔ اس میں آپوزیشن کے ممبران کے متعلق یہ ہدایت تھی ۔ اور دوسرے خط میں آپوزیشن کی بجائے تمام ممبران کے متعلق ہدایت تھی ۔ اس لیے اس کمیٹی نے ان تمام شہادتوں کو جیسا کہ خود منسٹر صاحب کی تقریر سے ظاہر ہے ۔ اس کے علاوہ مجھے

معزز اراکین کی جو تقاریر اس روز ہوئی تھیں ۔ اس کو پیش نظر رکھ کر یہ فیصلہ کیا کہ ایسی چٹھی موجود ہے ۔ اور حکومت اس کی تردید نہیں کرتی ۔ اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ اگر ایسی چٹھیاں موجود ہیں تو کیا اس معزز ایوان کے استحقاق کو نقصان پہنچا ہے ۔ ٹھیس پہنچی ہے ۔ کیا اس معزز ایوان کو اس بارے میں اس کے خلاف اس امر کی ضرورت ہے کہ وہ اپنے استحقاق کو بلند و بالا رکھنے اور انہیں قائم رکھنے کے لیے کوئی قدم اٹھائے ۔ تو میں اس کے متعلق یہ گذارش کرونگا کہ اس سوال کو اٹھانا اس معزز ایوان کے ممبران کا فرض ہے کہ وہ ان باتوں کے متعلق جن کا انہیں علم ہو کہ حکومت کے محکمہ جات یا سرکاری ملازمین کسی بات میں گڑ بڑ کر رہے ہیں ۔ تو وہ اس کے متعلق اس معزز ایوان میں سوالات پوچھیں تاکہ ان کی یہ گڑ بڑ آئندہ کے لیے بند ہو جائے ۔ ان کو spot light کیا جائے ۔ تاکہ لوگوں کے سامنے ان کی ایسی کارگذاریاں آئیں کہ جن سے ملک اور قوم کو نقصان پہنچتا ہے ۔ تو یہ ایک ایسا حق ہے کہ جو آئین اور قواعد کے مطابق ہمیں دیا گیا ہے ۔ اس سرکلرلیٹر کا منشاء سوائے اس کے کوئی نہیں ہے کہ ہم اپنے آئینی حق کو اس ایوان میں استعمال نہ کرسکیں ۔ تو ہمارے اس مقدس حق کو اس سرکلرلیٹر کے ذریعے اس طور پر چھینا گیا ہے ۔ تاکہ ہم ہر وقت اس دباؤ ، اس خوف اور اس ڈر کے نیچے رہیں ۔ کہ کسی وقت خواہ کتنا ہی درست سوال کسی افسر کے خلاف کیوں نہ پوچھا گیا ہو ۔ وہ ہماری رپورٹ کردیگا ۔ اس رپورٹ کا نتیجہ کیا ہو گا ۔ وہ آپ کے سامنے ہے ۔ اس ایوان سے تو ہمیں کسی نے نکال نہیں دینا ۔ لیکن اس صوبے میں ایسے قوانین موجود ہیں ۔

کہ جن کے تحت ہمیں اس ایوان میں داخل ہونے سے روکا جا سکتا ہے ۔ تو میں یہ گذارش کرونگا کہ ان خطوط سے اس ایوان کی حقوق شکنی بری طرح سے ہوئی ہے ۔ اور میں اپنے دوستوں سے یہ درخواست کرونگا ۔ جو اس ایوان کے رکن ہیں ۔ کہ وہ اس پر ٹھنڈے دل سے غور کریں ۔ یہ کوئی پارٹی بازی کا مسئلہ نہیں ہے ۔ اگر ایک چٹھی میں ہمارا ذکر ہے ۔ تو دوسری میں آپ بھی ملوث ہیں ۔ آپ اس پر ٹھنڈے دل سے غور کریں ۔ میں نے کوئی ایسا عمل تجویز نہیں کیا ۔ اس میں صرف یہی کہا گیا ہے کہ ان چٹھیوں کو واپس لے لیں ۔ اور اس ایوان سے معذرت خواہی کی جائے ۔

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi (Larkana III) : Sir, I would like to say a few words in this connection, because I am associated with this Committee as I am a member of this Committee. This Committee pondered over this question on several sittings in all seriousness in the presence of the Law Minister, who, of course, was present only on some occasions, and in the presence of the Law Officers of the Government. We considered this question from every point of view and we directed our attention to particularly three points in a manner of a court, just as a court, while giving decision on issues before it, lays down the points for determination. In this case we particularly directed our attention to three points.

The first point was whether these circulars had been issued actually by the Chief Secretary. To that, Sir, we came to the conclusion that these circulars had been issued.

The second point was whether these circulars constituted a libel or contempt of this House or of any section of this House and on that point also we come to the conclusion that the circulars were libellous, that they were defamatory and that they constituted a contempt of this House.

The third point that we considered was whether these circulars involved a breach of the privileges of this House and on that also finding was in the affirmative.

In view of this, Sir, I would appeal to my friends on that side, who felt themselves scandalous the other day because of an innocent amendment provided by some members on this side of the House, and to some Ministers, who, Sir, went to the length of proposing amendments or suggesting amendments in respect of the wives of the Opposition members, I ask them where is that sanctity with them today. These circulars constituted an insult of the entire House, and insult of this House is the insult of the nation. If these circulars are not suppressed or withdrawn, it means that you are surrendering all your powers to the Executive. Time

and again, we have heard from the Government benches that in this country, it is the Executive which is ruling. The Executive, Sir, is ruling in this country because the Executive has completely placed themselves at the disposal of the Government for their political purposes and for this unholy alliance the Government has to pay heavy bribe. Therefore, I would appeal to the members on that side that they should agree to the consideration of this Report immediately.

میاں عبداللطیف (شیخوپورہ - ۱) - جناب صدر ۔ اس وقت یہ معاملہ جہاں تک میں سمجھتا ہوں واحد خواجہ صفدر صاحب کا نہیں ۔ محض آپوزیشن کے چند ممبران کا نہیں بلکہ ہاؤس کے ۱۵۵ ممبران کا ہے میں اس کو یہی نہیں سمجھتا کہ ۱۵۵ ممبران کا ہے بلکہ اگر آپ خیال فرمائیں تو آپ دیکھیں گے کہ اس ۱۵۵ ممبران کے پونے پانچ کروڑ کی آبادی کا ہے جن کے یہ نمائندے ہیں ۔ یہ معاملہ اس ہاؤس کے وقار کے ساتھ ہی نہیں بلکہ یہ پونے پانچ کروڑ افراد کا ہے جو اس ملک کے حکمران ہیں ۔ اگر اس ملک کے ان ۱۵۵ ممبران کا احترام نہیں ۔ کوئی وقار نہیں ۔ کوئی عزت نہیں ۔ کوئی توقیر نہیں تو سمجھا یہ جائیگا کہ پونے پانچ کروڑ آبادی جو اس ملک کی حکمران ہے اس کی قطعاً کوئی عزت اور وقار نہیں ہے ۔ میں یہ توقع کرتا ہوں کہ جس طرح سے اس جانب سے یہ موشن پیش کی گئی ہے وہ اس سپرٹ میں پیش کی گئی ہے کہ یہ توہین ایک شخص کی نہیں بلکہ سارے ہاؤس کی ہے اور اس ہاؤس کے ذریعے سارے صوبے کی ۔ اس سپرٹ کو دیکھا جائے اس جانب سے نہیں بلکہ اس جانب سے بھی ۔ بلکہ میں تو یہ بھی توقع کرتا ہوں کہ جب بھی کبھی ہاؤس کے پرولیج کا سوال آئے تو میں آپ کو بھی اس میں شامل کرتا ہوں ۔ آپ پہلے شخص ہوں جو اس سلسلے میں توجہ فرمائیں میں اپنے ساتھیوں کے سامنے ایک مثال پیش کرنی چاہتا ہوں کہ ہاؤس کے وقار کو کس طرح سے قائم رکھا جاتا ہے کس طرح ممبران اس کے

لئے تڑپتے ھیں ۔ اور Jealous ھوتے ھیں کہ ھاؤس کے وقار کو کبھی ٹھیس نہ پہنچے ۔ حال ھی میں جناب یو پی کی اسمبلی نے محسوس کیا کہ کسی ایک فرد واحد نے اسمبلی کی توھین کی ھے ان کو ان کے سامنے لا کر پیش کیا اور سات سال اس کو قید کا حکم دیا گیا اس کے بعد اس ملزم نے اس حکم کے خلاف اپیل کی ۔ ھائی کورٹ کے دو ججوں کی ڈویژن بینچ نے اس حکم کو معطل کر دیا اور اس کے خلاف stay آرڈر جاری کر دیا ۔ اسمبلی نے اس وقت توھین محسوس کی اور غور و خوض کے بعد ماسوائے چند اشخاص کے باقی سارے ھاؤس نے .Including the Govt side حکم جاری کیا کہ ججوں کو گرفتار کر کے ھاؤس میں پیش کیا جائےکیونکہ ھاؤس کا وقار ججوں عدالتوں وغیرہ سے بالا تر ھے ۔ تو ھاؤس پانچ کروڑ کا نمائندہ ھے ۔

وہ sovereign ھے ۔ اگر اس ھاؤس کا وقار نہیں تو یہ نہ ھائی کورٹ کا وقار ھے نہ سپریم کورٹ کا وقار ھے ۔ اس کے بعد ایک انتہائی درجہ کا Judicial and constitutional crisis ھندوستان میں اسی وجہ سے موجود ھے یو پی کی اسمبلی کے وقار کو قائم رکھنے کے لیے دو ھائی کورٹ کے ججوں کے خلاف وارنٹ گرفتاری جاری کر دئیے ھیں ۔ اس سلسلے میں جناب سوال یہ پیدا ھوتا ھے کہ کیا چٹھیاں جاری ھوئیں ۔ خواجہ صاحب نے ایک چٹھی کا حوالہ دیا ۔ دوسری کا ذکر فرمایا ھے ھمیں معلوم ھوا ادھر سے تردید ھوئی کچھ پہلے آپوزیشن کے متعلق کچھ کہا گیا تھا وہ بھی دراصل عام دیہاتی الفاظ میں ۔ ۔ ۔ ۔ ” دھئیے نی توں گل سن بھوئے نی توں کن کر ،، وہ بھی آپ کے متعلق ھی تھا کیونکہ آپوزیشن اس ھاؤس کا اتنا ھی اھم حصہ ھے جتنی کہ گورنمنٹ سائیڈ ۔ اس کے بغیر یہ

سائیڈ نہیں چل سکتی ۔ اس سائیڈ کے بغیر ملک نہیں چل سکتا ۔ تو اگر ارادتاً گورنمنٹ نے Malign کیا ہے ۔ Libel کیا ہے اس ہاؤس کے اس حصہ کو تو قیاس یہ کیا جائیگا کہ سارے ہاؤس کو Defame کیا گیا ہے ۔ چٹھی نمبر ۲ غالباً ہاؤس کے بیشتر اصحاب کو معلوم ہو گی تمام ممبران کی شان کے خلاف جاری کی گئی ہے ۔ اور گشتی چٹھی آپوزیشن کے لفظ کو نکال کر تمام ہاؤس کے ممبران کی نسبت ہے کہ اگر یہ لوگ ناجائز کام کروانے کے لئے آتے ہیں اور سوالات وغیرہ کی دھمکی دیتے ہیں تو ان کے خلاف ہمارے پاس رپورٹ کرو ۔ جہاں تک جناب عالی ۔ ہمارا ان کے پاس جانے کا تعلق ہے جیسا کہ ہمارا یہاں بیٹھ کر عوام کے نمائندے ہونے کی حیثیت سے ہمارا یہ حق ہے کہ ہم قانون بنائیں اور ایگزیکٹو سے سوالات پوچھیں ایڈمینسٹریشن کے متعلق اسی طرح سے ہمیں یہ بھی حق حاصل ہے کہ ہم جا کر پوچھیں ضلع کے ڈی سی سے کہ سیلاب کے معاملے میں تمہاری ایڈمنسٹریشن کوتاہی کر رہی ہے تم کیا کر رہے ہو ۔ غلے کی سپلائی کے متعلق تمہارا محکمہ خوراک کام نہیں کر رہا اس کے متعلق توجہ دو ۔ رشوت کے متعلق تم خود توجہ نہیں دے رہے ۔ تمہارے پٹواری اورکانوگو کیا کر رہے ہیں ۔ یہ ہمارا حق ہے کہ اگر ہم اپنی آبادی کے لیے ایگزیکیوٹو کے پاس جا کر یہ بات بھی نہیں پوچھ سکتے تو میں سمجھتا ہوں کہ ہم اپنے فرائض سے کوتاہی کرتے ہیں اور اس ہاؤس کو اپنے اختیارات پر قائم رکھنے کے لیے ہر کچھ وہ کرنا چاہیے جیسا کہ ہماری یو پی اسمبلی کر چکی ہے ۔ ایک بات جناب توہین کے بارے میں ہے وہ یہ کہ توہین اس پارٹی کی کارروائی کی کی گئی ہے اس پارٹی کو اس سٹینڈنگ کمیٹی کو اختیار حاصل ہے کہ عدالتوں کے اختیار استعمال کرے اور ہر شخص کو اپنے

سامنے طلب کرے اور دستاویزات کو طلب کرے اور ان پر اپنی Findings پیش کرے - یہ پارٹی کیا ہے یہ گروپ کیا ہے ؟ ایک نامزدہ ادارہ ہے جس کی آئینی حیثیت ہے ایک عدالت ہے پر وقار - وہ مگر با اختیار عدالت ہے - وہ ہر شخص کو Including the highest magistrate طلب کر سکتی ہے - دستاویزات طلب کرنے کے لیے طلب کر سکتی ہے - دوسری توہین ہماری اس سلسلے میں کی گئی ہے کہ ان دستاویزات کو جو سرکولرلیٹر کے ذریعے نائب تحصیلداران کی میز پر موجود ہیں جن کی نقلیں کانوگو اور پٹواریوں کے پاس موجود ہیں اور جو اخبارات میں شائع ہو گئی ہیں ان کو اس ہاؤس سے مخفی رکھا گیا اور یہ کہا گیا ہے کہ یہ نہیں بتایا جائیگا - تو میں اس ہاؤس کی دوبارہ توہین سمجھتا ہوں۔ اس لیے میں گورنمنٹ سے مدد نہیں مانگتا کہ وہ ایگزیکیوٹو کو لکھ کر بھیجیں کہ وہ ہمارا خاص احترام کریں جیسا کہ انہوں نے بی ڈی کے متعلق بھیجا ہے کہ Courtesy Show کی جائے - اور ان کی باتیں توجہ اور احترام سے سنی جائیں - میں یہ بھی نہیں چاہتا ہوں لیکن میں یہ کہتا ہوں کہ یہ کیا ستم ظریفی ہے کہ سرکولرلیٹر بھیجے جائیں کہ یہاں لوگ ت کریں تو خلاف قاعدہ ہے ان کی ہمارے پاس آ کر رپورٹ کرو - میں سمجھتا ہوں کہ اس سے زیادہ ننگی اور سخت توہین اس ہاؤس کی نہیں ہو سکتی - میں ہاؤس سے استدعا کرتا ہوں اور یہ بھی گذارش کر دوں کہ اگر کوئی چیز یہاں منظور ہوتی ہے تو آپ کی ہوگی اگر نامنظور ہوتی ہے تو بھی آپ کی ہو گی - ہم ۱۰/۱۲ میں کسی چیز کو پاس نہیں کر سکتے - اگر ہم کسی چیز کو فیل کرنا چاہتے ہیں تو فیل نہیں کر سکتے - اگر یہ تحریک کامیاب ہوئی اور اس ہاؤس کا بول بالا ہوا تو سہرا آپ کے سر پر ہو گا - اگر ہمیں ٹھیس لگی تو اس

کی ذمہ داری آپ پر ہوگی - میں آپ سے استدعا کرتا ہوں کہ مسٹر سپیکر کے توسل سے کہ آپ اس طرح سے سوچیں جس طرح کہ اور ملک کی اسمبلیاں سوچتی ہیں اپنے ملک کے متعلق -

علامہ رحمت اللہ ارشد (بہاول پور - ۲) - جناب صدر - جناب خواجہ صفدر صاحب نے جو کچھ تفصیل کے ساتھ ارشاد فرمایا ہے ان ارشادات کے بعد میں عرض نہیں کرنا چاہتا - میں آپ کے توسل سے ایک اور خط اس ہاؤس میں پیش کرنا چاہتا ہوں تاکہ معاملہ زیر بحث کی سنگینی تمام ہاؤس پر آپ کے توسل سے واضح ہو - یہ جناب چٹھی ہے ٹاپ سیکرٹ ڈی او ایس بی ڈی ۶۳-۱۵۰۴ گورنمنٹ آف ویسٹ پاکستان بی ڈی و لوکل گورنمنٹ ڈیپارٹمنٹ کی طرف سے لاہور مورخہ ۲۰ دسمبر ۱۹۶۳ء . . .

TOP PRIORITY

D.O.No. S.B.D.1504-63-Government of West Pakistan, Basic Democracies and Local Government.

Dated Lahore 20th December 1963.

Dear Commissioner,

I have been directed to convey to you the desire of the President that officials of all Departments should be advised to treat B.D. Members with courtesy and give them a polite and patient hearing whenever they contact them or approach them with their problems. It will be appreciated if the desire of the President is carried out in letter and spirit.

All Commissioners of Divisions in West Pakistan by name.

اب گذارش کرنے کا مقصد یہ ہے کہ ان لوگوں کا جن کی نمائیندگی کا طول و عرض ۳۰۰/۲۰۰ کا حلقہ انتخاب ہے ایک طرف تو ان کے لئے اعزاز اور Privileges موجود ہیں کہ جب وہ کسی افسر کے پاس جائیں تو انہیں Patient Hearing دی جائے اس کے ساتھ سلوک بھی کیا جائے اور چائے بھی پیش کی جائے - دوسری طرف وہ لوگ جو ۳۶/۳۶ یونین

کونسلوں کے نمائیندے ھیں اور ان کو ان کی نمائیندگی کا عرق کہنا چاھئیے ان کے متعلق یہ حکم ھوتا ھے کہ جب وہ کسی افسر کے پاس جائیں تو ان کی رپورٹ کی جائے ۔

اور جو کچھ اس سلسلہ میں کچھ ممبروں کے ساتھ ھوا ھے ، حاجی گل حسن منگھی صاحب یہاں ھوتے اور سناتے اس روداد کو تو زیادہ بہتر اور زیادہ دلچسپ ھوتا ۔ میں صرف ھر معاملہ کی سنگینی کو اس ھاؤس پر ظاھر کرنے کے لیے بتاتا ھوں کہ ایک طرف ان کے متعلق یہ احکام ھیں اور ھمارے متعلق یہ احکام ھیں ۔

بیگم جہان آرا شاھنواز (لاھور ۔ ملتان ڈویژن) ۔ صدر محترم ۔ جس وقت یہ رپورٹ میرے پاس آئی تو میں آپ کو سچ بتاتی ھوں کہ نہ اس گشتی چٹھی کو پہلے اخبارات میں مطالعہ کرنے سے مجھے اتنا رنج ھوا تھا ، نہ اور کئی ایسی چیزیں جو دل کو ٹھیس لگاتی ھیں ، ان سے مجھے اتنا رنج ھوا جتنا اس رپورٹ کو پڑھ کر ھوا ۔ اور اس کی وجہ یہ ھے کہ محترم اگرچہ میں جانتی ھوں کہ بدقسمتی سے صدریہ نظام کا یہ عشر عشیر بھی ھم کو نہیں ملا مگر میں ایک منٹ کے لئے بھی یہ ماننے کو تیار نہیں تھی ۔ میری سوچ اور سمجھ میں ھی نہیں آ سکتا تھا کہ اگر ایک معمولی سی چٹھی بھی ھماری کوئی کمیٹی ، اس ایوان کی کمیٹی، پارلیمنٹری کمیٹی مانگے گی اور کہے گی کہ اسے ھمارے سامنے رکھا جائے تو اگر کوئی انکار کرے تو کردیا جائے گا۔ صدریہ نظام میں آپ جانتے ھیں کہ arrest ھوسکتے ھیں مگر یہاں وہ آدمی جو کہ گواھی کے لیے کمیٹیوں کے سامنے نہ آئیں ۔ وہ تو کجا رہ گیا ایک گشتی چٹھی کی نقل بھی دینے سے انکار کر دیا گیا ۔ میں آپ کو سچ بتاتی ھوں کہ میری

آنکھوں میں خون کے آنسو اُتر آئے تھے اور میں نے دل میں ہی کہا کہ یہ پارلیمنٹ نہیں ہے ۔ کہدیجئے کہ یہ کمیٹیاں کچھ چیز نہیں ہیں ۔ افسوس ہے کہ وہ کون سا مفاد عامہ تھا جس کی وجہ سے اس کی نقل کمیٹی کے سامنے آ سکتی نہیں تھی ۔ نمبر ایک ۔

دوسرے صدر محترم ۔ اس چٹھی نے جگہ جگہ اتنا انتشار پھیلایا ہے ۔ جس کا آپ کو احساس ہو نہیں سکتا ۔ اسی ذن۔اب میں ضلع کا نام نہیں لوں گی ، افسران کا نام نہیں لونگی اور میں اس وقت ان ممبرصاحبان کا نام نہیں لونگی جو اُس وقت Conventionist Benches پر بیٹھے ہیں کہ ان کی چٹھیاں ایک بورڈ کے پاس آئیں اور گورنمنٹ کے ایک بڑے اعلیٰ آفیشل نے ہنس کر کہا 'ان چٹھیوں کی پرواہ نہ کرو' ۔ (ممبر جو بیٹھے تھے ، ان میں کچھ ہمارے بھی عزیز تھے) 'اُن چٹھیوں کی پروا نہ کرو ۔ ہمارے چیف سیکرٹری صاحب کی چٹھی آ چکی ہے کہ ان چٹھیوں کو بالکل نظر انداز کر دیا کرو'۔ صدر محترم ۔ ہم جانتے ہیں کہ جب تک یہ چٹھی with draw نہ کی گئی ، مفاد عامہ کا سخت نقصان ہوگا اور ہمارا استحقاق تو یہ سمجھئے کہ جا ہی چکا ہے ۔ جب کہ انہوں نے ایک گشتی چٹھی کی کاپی دینے سے بھی انکار کیا ہے ۔

اس لئے صدر محترم ۔ میں یہ عرض کروں گی کہ اس رپورٹ پر ٹھنڈے دل سے غور کرنا چاہئے اور ایوان کے دونوں طرف سے اس کی پوری تائید ہونی چاہئے تا کہ ایوان کا وقار قائم رہے اور ہمارے استحقاق پر مزید زد نہ لگے ۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی معروضات ختم کرتی ہوں ۔

مسٹر حمزہ (لائلپور - ۶) - جناب سپیکر - جہاں تک کشتی مراسلہ کا تعلق ہے ، اس کے متعلق آپ اچھی طرح جانتے ہیں کہ اس سے محض اس ایوان کے ممبران کی توہین نہیں ہوئی بلکہ بحثیت سپیکر آپ کی انفرادی توہین بھی اس میں موجود ہے کیونکہ Rules of Procedure جن کے مطابق سوالات ہم آپ کی وساطت سے اس ایوان میں پیش کرتے ہیں ان میں یہ واضح طور پر دیا گیا ہے - میں پڑھ کر سناتا ہوں -

"It shall not refer to the character or conduct of any person except in his official or public capacity nor to the character or conduct which can be challenged only on a substantive motion."

اس لئے سوالات کے ذریعہ کسی شخص کو دھمکی دینے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا - کیونکہ سوالات کرنے کے لئے خاص حدود و قیود مقرر ہیں- اس کے ساتھ ساتھ میں آپ کے سامنے وہ اختیارات جو کہ لازمی طور پر کسی مقننہ کو حاصل ہونے چاہئیں اُن کے بارے میں Sir Mathew Hale کی ایک observation پڑھتا ہوں - وہ فرماتے ہیں :-

"This being the highest and greatest court over which none other can have jurisdiction in the kingdom, if by any means a misgovernment should any way fall upon it, the subjects of this kingdom are left without all manner of remedy."

یہ تو ان اختیارات کے بارے میں ہے جو کہ مقننہ کو حاصل ہونے چاہئیں -اور اس کے ساتھ ساتھ وہ استحقاقات جو کہ ممبران کو لازمی طور پر یا اس ایوان کو مجموعی طور پر حاصل ہونے چاہئیں ، جن کے بغیر وہ اپنے فرائض کو ادا نہیں کر سکتا ، May's Parliamentary Practice ان کے بارے میں یہ بتاتی ہے :-

Mays parliamentary Practice, page 42 :
"They are enjoyed by individual Members, because the House cannot perform its functions without unimpeded use of the services of its Members; and by each House for the protection of its Members and the vindication of its own authority and dignity."

اور اس کے آگے وہ فرماتے ہیں : -

"Each House also claims the right to punish actions, which, while not breaches of any specific privilege, are offences against its authority or dignity, such as disobedience to its legitimate commands or libels upon itself, its officers or its Members.

اور مزید برآں میں مختصراً آپ کی خدمت میں عرض کردوں : -

"Such powers are essential to the authority of every legislature. The functions, privileges and disciplinary powers of a legislative body are thus closely connected. The privileges are the necessary complement of the functions, and the disciplinary powers of the privileges."

جناب سپیکر - آپ کو اچھی طرح سے احساس ہوگا کہ مقننہ کے ممبران کو سوالات پوچھنے کا جو اختیار دیا گیا ہے ، گورنمنٹ کی مشینری کو اچھے طریقے سے چلانے کے لئے اس کو اہم مقام دینا کتنا ضروری ہے -

اور جیسا کہ مجھ سے پہلے ایک دو مقررین نے فرمایا ہے کہ جب ہم نے اس تحریک استحقاق پر غور کرنا شروع کیا تھا ، اس وقت ہمارے سامنے وہ گشتی مراسلہ بھی تھا - لیکن انتہائی افسوس کا مقام ہے کہ ایک بے عزتی کو رفع کرتے کرتے ہمیں دوسری ہتک کو برداشت کرنا پڑا - میں تمام ممبران کی خدمت میں یہ عرض کروں گا کہ اگر ہمارے اس ہاؤس کو یا اس ہاؤس کی کسی سٹینڈنگ کمیٹی

کو یہ اختیارات یا یہ حق بھی نہ ہو کہ اس قسم کے گشتی مراسلہ کی کاپی ان کو محکمانہ طور پر مہیا کر دی جائے تو میں سمجھتا ہوں کہ اس سے زیادہ بے جان ایوان اور کوئی نہیں ہو سکتا اس معاملہ میں ہمارے اس ایوان کی ، اگر ہم نے کچھ نہ کیا تو ایک منفرد حیثیت ہوگی ۔ یہ ٹھیک ہے کہ ہم انتہائی گھٹیا ہوں گے لیکن منفرد ضرور ہوں گے ۔ ان معروضات کے پیش نظر . . .

Mr. Speaker : Please withdraw the word 'Ghhatya'.

مسٹر حمزہ ۔ میں نے یہ عرض کیا ہے کہ گھٹیا ہیں نہیں ۔ گھٹیا ہوں گے ۔ اگر ہم نے . . .

Mr. Speaker : That word should not be used.

مسٹر حمزہ ۔ ہمیں انتہائی ذلیل و خوار کرنے کی کوشش کی گئی ہے ۔

Mr. Speaker : The Member should withdraw that word first.

مسٹر حمزہ ۔ I withdraw Sir. ۔ میں آپ کی خدمت میں عرض کروں کہ معاملہ یک شد ، نہ دو شد والا ہوگیا ہے ۔ اس لئے میں آپ سے توقع کرتا ہوں کہ آپ اس معاملہ پر بالکل dispassionately غور کرنے کے بعد کوئی فیصلہ کریں گے ۔ یہ محض اس ایوان کا ہی نہیں ، اس ملک کی آبادی کا نہیں ، بلکہ اس ملک میں جو system of Government رائج ہے ، اس کے بارے میں ہم تاریخ بنا رہے ہیں کہ آیا یہ بحیثیت ایک مقننہ کے ، بحیثیت ایک ہاؤس کے ، ایک representative ہاؤس کے اس کے کوئی اختیارات ہیں بھی یا نہیں ۔ اگر ہیں تو ہم عملی طور پر ان کو کس طریقے سے استعمال کرتے ہیں ۔

مسٹر افتخار احمد خان (جھنگ - ۱) - صدر محترم - اس معزز ایوان کے کیا اختیارات ہیں ؟ کیا اس کے فرائض ہیں ؟ اور کتنی اس کی ذمہ داریاں ہیں ؟ اور کتنے اس کے اختیارات ہیں ؟ یہ آج ملک کے طول و عرض میں اور ملک کے طول و عرض میں کیا ، تمام فہمیدہ دنیا میں اور تمام جمہوری دنیا میں ایک موضوع زیر بحث ہے - لیکن ان تمام کوتاہیوں ، ان تمام مجبوریوں اور ان تمام قدغنوں کے باوجود جو اس ایوان کے اختیارات پر لگی ہوئی ہیں ان کے باوجود بھی یہ مسئلہ زیر بحث ہے کہ جتنا کچھ بھی وقار ، جتنی کچھ بھی عزت اس ایوان کی باقی رہ گئی ہے ، اگر اس تحریک پر اس ایوان نے سختی کے ساتھ غور نہ کیا تو یقین کیجئے کہ باقیماندہ پوزیشن بھی ختم ہو جائے گی - تو اس لئے صدر گرامی - یہ خواجہ محمد صفدر - قائد حزب اختلاف کی ذات کا سوال نہیں- یہ ایوان کے اس طرف بیٹھنے والوں کی عزت کا سوال نہیں - یہ ایوان کے تمام ممبران کے وقار کا سوال ہے - ان کی عزت کا سوال ہے - خواہ یہ جائز ہے یا ناجائز - آج بھی قوم - لوگ اور اس ملک میں بسنے والے یہ سمجھتے ہیں کہ یہ ایوان قوم کا نمائندہ ہے - یہ ایوان قوم کے اختیارات کا مظہر ہے - اور یہ قوم کی عزت کی نشانی ہے - اس لئے اگر آپ اس نشانی اور اس نمائندگی کی jealously حفاظت نہ کریں گے - تو یقین جانیئے کہ آپ اپنی قوم کے ساتھ - آپ اس ملک - اس ایوان اور اپنی ممبری کے ساتھ سخت زیادتی کریں گے - مجھے خوشی اور مسرت ہے کہ پچھلی دفعہ جتنی بار یہ مسئلہ اس ایوان کے سامنے پیش ہوا ہے - جب کہ یہ مسئلہ تمام افراد کا مسئلہ نہیں - مجھے بھائی عبدالرازق خان اور عنایت الرحمان خان عباسی صاحب کی وہ تقریریں یاد ہیں - جس جوش اور جذبے کے

ساتھ محرک نے اس تحریک کو پیش کیا ۔ کیوں نہ اسی جذبے کے ساتھ اس کی تائید کی ۔ مجھے یقین ہے کہ آج بھی ان کے خیالات وہی ہوں گے ۔ ان کا طرز عمل اور رویہ بھی وہی ہوگا۔ اس لیے صدر گرامی۔ یہ مسئلہ اتنا پیچیدہ نہیں ۔ اس کا حل بڑی آسانی سے تلاش کیا جا سکتا تھا ۔ لیکن نوکر شاہی کی غیرت ۔ نوکر شاہی کی ہٹ دھرمی اور نوکر شاہی کی تنگ نظری نے اسے گوارا نہ کیا ۔ کیا اس لیے اس چٹھی کو واپس لے لیا ۔ محرک نے یا اس ایوان نے یہ تحریک تو نہیں کی تھی کہ ان کو قید کر دیا جائے ۔ ایوان نے ان خیالات کا اظہار تو نہیں کیا تھا کہ ان کو برخاست کر دیا جائے۔ ایوان نے یہ تو نہیں کہا تھا کہ ان پر کوئی انکوائری کمیٹی بٹھا دی جائے۔ ہم اور یہ ایوان اس منتخب کمیٹی پر پابندیوں اور اپنے محدود اختیارات سے واقف تھے ۔ ایک چھوٹی سی گذارش تھی کہ بھئی اس چٹھی کو واپس لے لو ۔ لیکن ان کو یہ بھی پسند نہ آئی ۔ چٹھی کی واپسی بھی پسند نہ آئی ۔ ایک مناسب لفظ معذرت بھی ان کو پسند نہ تھا ۔ وہ اسے اپنی موچھ کا سوال بنا کر بیٹھ گئے ۔ اس صورت حال میں میں ایوان سے کہوں گا کہ اگر وہ اسے اپنی موچھ کا سوال بنا رہے ہیں تو آپ قینچی پکڑئیے اور اس موچھ کو کاٹ ڈالیے ۔ (تحسین و آفرین) اس طرف سے آپ ایک کے بعد دوسرے ، دوسرے کے بعد تیسرے اور تیسرے کے بعد چوتھے چلے جائیں گے ۔ آپ کی ممبری ایک سال کے بعد ختم ہو جائے گی ۔ لیکن جو روش اور کمزوری آپ چھوڑ جائیں گے ۔ یاد رکھئے آپ کا ضمیر آپ کو کبھی معاف نہیں کرے گا ۔

صدر گرامی ۔ اب شاید یہ بتانے کی کوشش کی جائے گی کہ یہ چٹھی تو صرف آپوزیشن والوں کے لیے تھی ۔ اور یہ کئی بار باور کرانے کی

کوشش کی گئی ہے کہ یہ چٹھی تو آپوزیشن والوں کا علاج ہے ۔ ہم ہیں کیا ؟ ہماری بساط ہی کیا ہے ۔ ہم تو دس پندرہ یا بیس ہیں ۔ ہم کب کسی افسر کے پاس جاتے ہیں ۔ ہمیں ضرورت ہی کیا ہے کہ ہم افسروں کے پاس جائیں ۔ ہمیں تو معلوم ہے کہ ہم جس کام کے لیے بھی جائیں گے اسے خلاف ہی کرا کے آئیں گے۔ اگر آپ بنظر غائر دیکھیں۔ تو یقین جانیئے کہ اس ایوان کے ۱۵۰ میں سے ۱۳۰ ممبر آپ کے ساتھ ہیں ۔ یہ تو آپ کے اختیارات پر ڈاکہ ہے ۔ آپ کے فرائض کی ادائیگی میں دخل اندازی اور رخنہ اندازی ہے ۔ اس جھوٹے اور لنگڑے عذر پر نہ جائیے ۔ یہ تو آپوزیشن کے لیے لکھا گیا ہے ۔ اور سچ پوچھئے تو ہمیں تو بھئی جانے کی ضرورت ہی نہیں ۔ ہمارے لئے تو جانے کا کوئی مقام ہی نہیں ۔ یہ بھی ایک عجیب بات ہے ۔ یہ بھی اس ایوان کی ہی تاریخ ہے کہ آپوزیشن کے ساتھ یہ رویہ اختیار کیا جاتا ہے ۔ اور یہ رویہ کون اختیار کرتا ہے ۔ یہ وزراء کرتے ہیں ۔ ان کے عمال کرتے ہیں ۔ پہلے کبھی ایسا نہیں ہوا کرتا تھا جیسے کہ آج ہو رہا ہے ۔

اس لیے صدر گرامی ۔ آپ کی وساطت سے میں اپنے ان دوستوں کی خدمت میں عرض کروں گا جو ادھر بیٹھے ہیں کہ اگر آج آپ اس کی تائید کریں گے تو آپ صرف اپنے فرائض میں کوتاہی نہ کریں گے بلکہ بے پناہ کوتاہی کریں گے ۔

امیر حبیب اللہ خاں سعدی (لائلپور - ۷) ۔ صاحب صدر ۔ جہاں تک اس معزز ایوان کے ارکان کے استحقاق کا تعلق ہے ۔ مجھ سے پہلے دیگر اصحاب بالتفصیل اظہار خیال فرما چکے ہیں ۔ اور میرے خیال میں اس ایوان کا کوئی رکن بھی ایسا نہیں جو اپنے استحقاق اور اپنے فرائض

کو نہ سمجھتا ہو ۔ اس وقت ہمارے سامنے تحریک یہ ہے کہ مجلس قائمہ کی رو داد کو زیرغور لایا جائے ۔ تو میں ایک اور نکتہ نظر سے بھی اس کی تائید کرتا ہوں ۔

جناب والا ۔ یہ سوالات پوچھنے کا جو حق ہے ۔ وہ ہم اسمبلی کے قواعد کے مطابق استعمال کرتے ہیں ۔ اس میں ایک سیدھی سی بات یہ ہے کہ جو سوال بھی ہم اسمبلی کے دفتر میں دیتے ہیں ۔ وہ جناب صدر ۔ آپ پوری تحقیق اور چھان بین کے بعد محکمہ متعلقہ کو بھیجتے ہیں ۔ تو میں اس تحریک کی تائید اس لیے کرتا ہوں کہ چیف سیکریٹری صاحب نے خود یہ آپ کے حقوق پر ڈاکہ ڈالا ہے ۔ اور اب ان تمام حقوق و فرائض سے بالاتر ہو کر انہوں نے ایک فتویٰ جڑ دیا ہے کہ ان باتوں کے متعلق ہمیں شکایات بھیجیں ۔ تو اس طرح یہ معاملہ انتہائی سنگین ہے ۔ اس لئے میں آپ کے توسل سے اس معزز ایوان سے استدعا کرتا ہوں کہ اسے لازماً زیر غور آنا چاہئے ۔ تاکہ اس پر ایوان کوئی مناسب فیصلہ دے سکے ۔

راؤ خورشید علی خان (منٹگمری ۔ ۳) جناب والا ۔ اس Privilege Motion پر جب ہم اس نکتہ نظر سے غور کرتے ہیں کہ ممبران کے لیے اپنے فرائض کی ادائیگی میں اس سے کیا مشکلات پیدا ہوتی ہیں ۔ تو اس کی سنگینی اور بھی بڑھ جاتی ہے ۔ ان Circulars سے قبل بھی اضلاع میں جو صورت حال پائی جاتی ہے ۔ وہ یہ ہے کہ اکثر و بیشتر cases میں جب ممبر صاحبان اپنی constituency کے معاملات کے متعلق افسران اور اہلکاران کی طرف رجوع کرتے ہیں ۔ تو ان کو welcome کیا جاتا ہے ۔

اس لئے ان کو اس بات کا علم ہے کہ اگر تمہاری دھاندلیوں کو کوئی چیز expose کر سکتی ہے تو وہ یہی ممبران کا سوالات کرنے کا حق ہے ۔

اگر ان کے راستہ میں کوئی رکاوٹ ڈالی جائے تو وہ بدکردار افسران اور اہل کار یہ سمجھتے ہیں کہ ان کی دھاندلیاں expose ہونے سے بچ جائیں گی ۔ اور پھر جس طرح چاہیں گے وہ من مانی کارروائی کریں گے ان کی کوئی بازپرس نہیں ہوسکتی ۔ اس لئے ہم اس چیز کے خلاف احتجاج کرنے پر مجبور ہیں کہ جب پہلے ہی افسران اور اہل کار کا رویہ ممبران حضرات کے ساتھ یہ ہے تو افسران بالا کی طرف سے عدم توجہی ہر لحاظ adding to injury کے مترادف ہوگی ۔

اب تک جو cold رویہ رکھتے رہے ہیں وہ ٹھیک نہیں اور نہ ہی justified ہے ۔ بلکہ اس سے اب وہ زیادہ تذلیل کرنے پر آمادہ ہوں گے ۔ یہ بات انتہائی سنگین ہے ۔ اس ملک میں بہر حال جیسا بھی ہے جمہوری طرز حکومت سے کام ہو رہا ہے جس کا مطلب صاف طور پر یہ ہے کہ اس ملک کی حکومت جمہوری طور پر عوام کے نمائندوں کے ذریعہ سے چلائی جائے گی اس کا مطلب یہ ہے کہ تمام اختیارات اور حکومت جو اللہ میاں کی طرف سے ایک Sacred Trust ہے اور آئین کے مطابق جو حکومت کے اختیارات ہیں وہ صرف عوام کے نمائندوں کو دئے گئے ہیں ۔ اللہ کی ذات کے بعد حاکمیت کے اختیارات اس ملک کے عوامی منتخب اسمبلیوں کے نمائندگان کو حاصل ہیں ۔ اور جن لوگوں کے پاس حاکمیت کے اختیارات ہیں آئین کی رو سے عوام کے یہی نمائندے ہیں لیکن ان کے ساتھ ذلت کا سلوک کیا جاتا ہے ۔

جناب والا۔ یہ بڑا سنگین معاملہ ہے اور میں سمجھتا ہوں کہ آپ اس پوزیشن میں ہیں کہ عوام کے نمائندوں کے حقوق کی نگہداشت کریں ۔ اور کم از کم اس ذلت آمیز سلوک کو جو معزز ممبران سے روا رکھا جاتا ہے اور پھر ادنیٰ اور اعلیٰ level پر جو حرکتیں کی جا رہی ہیں ان کا سدباب ہونا چاہئے اور اس کے لیے سخت ایکشن لیا جانا چاہئے ۔ تاکہ عوام کے نمائندوں کے جائز حقوق کے متعلق آئندہ ایسی ذلیل حرکتیں کرنے کا حوصلہ نہ ہو ۔

قاضی محمد اعظم عباسی (حیدرآباد ۔۱) ۔ جناب سپیکر ۔ اس وقت ایوان میں سٹینڈنگ کمیٹی کی رپورٹ پر غور ہو رہا ہے اور آج اس ایوان کو یہ دیکھنا ہے کہ سٹینڈنگ کمیٹی نے جو رپورٹ بھیجی ہے آیا ہم اس سے متفق ہیں یا نہیں ہیں ۔ اب اس سے متفق نہ ہونے کی کوئی وجوہات ہمارے سامنے نظر نہیں آ رہی ہیں ۔ میرے خیال میں یہ پرولیج موشن جو پہلے زیر بحث آچکا ہے سٹینڈنگ کمیٹی کے پاس بھیجا گیا اور کافی evidence لینے کے بعد رپورٹ پیش کی گئی ہے ۔ اس رپورٹ سے صاف طور پر واضح ہوتا ہے ۔ کہ ہمارے سوالات پوچھنے کے حقوق پر یقیناً ڈاکہ ڈالا گیا ہے اور چیف سیکرٹری صاحب کی چٹھی میں جو الفاظ استعمال کئے گئے ہیں ان سے یقیناً ہمارے ان حقوق کو جو ہمیں ملے ہیں چھیننے کی کوشش کی گئی ہے ۔

آپوزیشن میں سے نوابزادہ صاحب نے جیسا کہ فرمایا ہے کہ صرف ان کا حق نہیں یہ ہمارا حق بھی ہے ۔ میں نوابزادہ صاحب کو یقین دلانا چاہتا ہوں کہ ہم خود کو ان سے الگ نہیں سمجھتے ۔ ہم ایک ہی

سمجھتے ھیں ۔ وہ بھی اس اسمبلی کے ممبر اسی طرح ھیں جس طرح ھم ھیں ۔ ان کو وھی حقوق حاصل ھیں جو ھمیں ھیں ۔ سوالات کی فہرست میں جتنے سوالات آتے ھیں ان میں زیادہ تر ھماری طرف سے آتے ھیں ۔ آپوزیشن کے ممبران کی طرف سے اتنے زیادہ سوالات نہیں ھوتے ۔ در اصل سوالات ھی ایک ایسے ذریعہ ھے جس سے ھم کوئی انفارمیشن حاصل کر سکتے ھیں یا کسی واقعہ کے متعلق حکومت کی توجہ دلا کر اس کو زیر غور لا سکتے ھیں ۔ ھمارا یہ حق جو آئین نے ھمیں دیا ھے اگر اس طرح ھم سے چھینا جائے گا تو پھر ھمارے لئے یہاں رھنا بیکار ھوگا ۔

جناب سپیکر ۔ اس کے بعد یہ دیکھنا ھے کہ قانونی طور پر جو حق ھمیں ملتا ھے کوئی ھم سے چھین بھی سکتا ھے ۔ میری ناقص عقل میں نہیں آتا اور یہ بات نہیں مان سکتا کہ ایک چٹھی کس طرح ھمارا حق چھین سکتی ھے لیکن اگر ھم اس کو زیادہ دور تک لے جائیں کیونکہ اس چٹھی کے بعد ممبران خیال کریں گے اور سوچیں گے کہ ھم کسی افسر سے کس طرح انفارمیشن لیں کیونکہ یہ نہ ھو کہ وہ افسر ھمارا نام رپورٹ کر دے ۔ اور ھمارے اوپر کوئی ایکشن لیا جائے ۔ تو یہ سوال پوچھنے سے گریز کریں گے ۔ اور اس کے لئے یہ ھوگا کہ ھمارا حق ھمیں نہیں ملےگا ۔ اس کے بعد یہ کہا جاتا ھے کہ یہاں سوال پوچھتے ھیں اور بعد میں تحریک التوا لاتے ھیں ۔ اس وجہ سے کوئی انفارمیشن نہ دی جائے اور ان کے نام رپورٹ کئے جائیں ۔ اس لئے میں سمجھتا ھوں کہ ھمارے لیڈر صاحب جو اس ھاؤس کے لیڈر ھیں ان کو کافی تجربہ ھے وہ بڑے سیاستدان ھیں اور یہاں بھی ھمارے feelings سے واقف ھیں میں انکی خدمت میں التجا کرتا ھوں کہ کوئی ایسا مناسب طریقہ نکالیں کہ

جو حقوق ہمیں ملے ہیں ان پر کوئی ڈاکہ نہ ڈالا جائے ۔ اور اس کے ساتھ ساتھ administration بھی ٹھیک طریقہ سے چلتا جائے ۔

صدر محترم ۔ میں آخر میں یہ عرض کرونگا کہ ہم جو عوام کے نمائندے ہیں وہ عوام کے feelings کو زیادہ جانتے ہیں بہ نسبت افسران کے ۔ افسران کی تو یہ حالت ہے کہ سوائے چٹھی بھیجنے کے وہ اپنے کمرے میں بلاتے بھی نہیں ۔ جب نام لکھتے ہیں تب اندر جاتے ہیں ۔ عوام ہم سے مل بھی سکتے ہیں ۔ ہمارے پاس چٹھیاں بھیج سکتے ہیں لکھ بھی سکتے ہیں ۔ اور اپنی تکالیف بیان بھی کر سکتے ہیں ۔ اس لئے میں عرض کروں گا کہ اس سٹینڈنگ کمیٹی کی رپورٹ کے متعلق ہمارے پاس کوئی وجوہات نہیں کہ ہم اس کو reject کریں بلکہ جو رپورٹ ہمارے پاس آئی ہے اس کو بحال کرنا چاہئے ۔

بابو محمد رفیق (لورالائی ۔ ژوب ۔ کوئٹہ) ۔ جناب سپیکر ۔ اس وقت جو مسئلہ زیر بحث ہے وہ یہ ہے کہ اس چٹھی کے ذریعہ آپوزیشن کے ممبران پر اعتراض کیا گیا ہے اور ان کے بارے میں کہا گیا ہے کہ ان کے متعلق حتی‌المقدور رپورٹ کی جائے لیکن میں سمجھتا ہوں کہ یہ جو بے عزتی آپوزیشن کی گئی ہے میرے خیال میں ہم اور آپوزیشن کوئی دو نہیں ہیں ۔ اس لئے یہ تمام ہاؤس کی بےعزتی کی گئی ہے ۔ اور ہو سکتا ہے کہ کل کچھ ممبران ہمارے بھی آپوزیشن میں چلے جائیں ۔ تو آپ اس سے اندازہ لگائیے کہ ان کی وہاں کیا پوزیشن ہوگی ۔ جہاں تک سوالات پوچھنے کا تعلق ہے میرا خیال ہے اس ہاؤس میں میں اور حاجی صاحب زیادہ سوال کرتے ہیں اگر ان چیزوں کی طرف جائیں گے تو ہم اپنی

constituencies کی صحیح ترجمانی نہیں کرسکیں گے ۔ جیسا کہ مولانا صاحب نے فرمایا ہے کہ بی ڈی کے ممبران کے لئے تحفظ کیا ہے اس کے لئے ہدایات دی جاتی ہیں کہ جب وہ افسران کے پاس جائیں تو ان کے ساتھ اچھا سلوک کیا جائے ۔ لیکن میں حیران ہوں کہ ان کے نمائندوں کے ساتھ یہ ذلت آمیز سلوک روا رکھنے کے لئے کہا جاتا ہے ۔ میں اس رپورٹ کی پرزور تائید کرتا ہوں اور تمام آپوزیشن کے ممبران کے ساتھ ہوں کہ حکومت اس چٹھی کو واپس لے ۔ اور چیف سیکرٹری کو تنبیہہ کرے کہ آئندہ کے لئے اس قسم کی چٹھیاں نہ لکھی جائیں جن سے اس ایوان کی بے عزتی ہو ۔

وزیر خزانہ (شیخ مسعود صادق)۔ جناب والا ۔ پیشتر اس کے کہ میں چیف سیکرٹری صاحب کے گشتی مراسلے کے متعلق کچھ عرض کروں میں آپ کو بتانا چاہتا ہوں کہ بحثیت اس ایوان کے میں لیڈر آف دی ہاؤس ہوں اسے بدقسمتی سمجھئیے یا خوش قسمتی میں اکیلا شخص ہوں ہاؤس کے بھی ساتھ ہوں اور گورنمنٹ کے بھی ساتھ ہوں اور اس وقت آپ کے سامنے بحثیت لیڈر آف دی ہاؤس جتنا اس ایوان کا وقار میں بلند کرسکوں میں بلند کرتا ہوں اگر اس ایوان کی ہتک ہوتی ہے تو میں سمجھتا ہوں کہ ایوان مجھ سے اتفاق کریگا اور آپ کو پتہ ہے کہ جو یہاں present سسٹم رائج ہے کہ executive کا تعلق اس معزز ایوان سے کچھ بھی نہیں ہے یہ ایک executive آرڈر تھا جو کہ strictly individual تھا اور اس خط کے متعلق میں نے خود چیف سیکرٹری صاحب سے پوچھا تو انہوں نے مجھے یقین دلایا کہ ان کا یہ مقصد نہیں تھا کہ ایوان کے کسی بھی رکن کی ہتک ہو لیکن میں نے اس چٹھی کو پڑھا ہے میں سمجھتا ہوں کہ اس کے

unfortunate wordings ہیں۔ میں اس کے پس منظر میں نہیں جانا چاہتا کیونکہ بہت بحث و تمحیص ہو چکی ہے ۔

میجر سلطان احمد خان ۔ دو کشتیوں میں پھنس گئے شیخ صاحب

وزیر خزانہ ۔ کچھ سمجھ لیجئے ۔ اب میں وعدہ کرتا ہوں کہ میں اس معاملے پر دوبارہ غور کروں گا اور آئندہ پوری کوشش کروں گا کہ ایسا کوئی مراسلہ جس میں ایوان کے معزز اراکین کی ہتک ہو گورنمنٹ جاری نہ کرے ۔ میرے خیال میں اس یقین دھانی کے بعد خواجہ صاحب کو تسلی ہوجائیگی ۔

Mr. Speaker : Does the member press his motion ?

خواجہ محمد صفدر ۔ جناب والا ۔ میری یہ ذاتی بات نہیں ہے میں نے محض اس ایوان کے وقار کو بحال کرنے کیلئے یہ تحریک اس ایوان میں پیش کی تھی اگر مجھے ذاتی طور پر چیف سیکرٹری صاحب نے کچھ کہا ہوتا تو میں اس کا ذکر نہ کرتا کیونکہ ذاتیات کو ذاتیات ہی پر ختم ہو جانا چاہئے یہ اس ایوان کا مسئلہ ہے مجھے خوشی ہے کہ ایک حد تک قائد ایوان نے ہمارے ساتھ اتفاق کیا ہے کہ زبان جو گشتی مراسلے میں استعمال کی گئی ہے وہ نہایت نازیبا اور ناموزوں ہے لیکن میں اس گشتی مراسلے کے اجراء کے خلاف بھی ہوں ۔ اس سے ہمارے ماتحت افسروں کی دو تین باتیں واضح ہوتی ہیں ایک تو یہ presume کرلیا گیا ہے کہ بعض اراکین اس معزز ایوان کے اپنے ذاتی اغراض لیکر افسروں کے پاس جاتے ہیں ۔ یہ آبزیشن سے متعلق ہے ۔ اس کے بعد دوسری چیز جو تسلیم کر لی گئی ہے اسکا مطلب یہ ہے کہ اس ایوان کے کئی ممبر بددیانت

ہیں بے ایمان ہیں اس کے علاوہ اور کوئی مطلب نکل ہی نہیں سکتا ۔ یہیں تک بس نہیں ۔ وہ کہتے ہیں کہ جب ان بددیانتوں میں سے کوئی تمہارے پاس آئے ہمارے پاس رپورٹ کر دیجائیے ۔ یہ آخر کیا مذاق ہے آخر کوئی sense تو ہونا چاہئے اگر یہ گشتی مراسلہ واپس نہ لیا جائے تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ اس بددیانت افسر کو کھلی چھٹی ہوگی کہ اگر اس کے خلاف دیانتداری کیساتھ بھی . . .

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : Second speech.

Mr. Speaker : Does Khawaja Sahib want to press it or not ?

Khawaja Muhammad Safdar : Certainly I must press it.

وزیر خزانہ ۔ میں اس ایوان کی عزت بہت زیادہ کرتا ہوں میں اس سے زیادہ اور الفاظ کیا کہہ سکتا ہوں۔ میں ہدایت کروں گا کہ آئندہ اس قسم کی چٹھی نہ شائع کی جائے میں یقین دلاتا ہوں ۔

خواجہ محمد صفدر ۔ اگر ایوان اس کو واپس لینا چاہے تو لے لے ۔ جناب میں کہتا ہوں کہ یہ مراسلہ واپس لیا جائے اگر یہ مراسلہ واپس نہ لیا جائے گا تو اس ایوان کا مسئلہ ہے میں اسکو Press کرتا ہوں ۔

Mr. Speaker : As the motion is still pressed I now put the question.

The question is :

That the report of the Standing Committee on Law and Parliamentary Affairs on the privilege motion raised by Khawaja Safdar be taken into consideration at once.

Those in favour may say 'Aye' (*Voices 'Aye'*)

Those against it may say 'No.' (*Voices 'No'*)

I think the Noes have it. (*Voices Ayes have it.*)

Those in favour of the Motion should stand in their seats.

(14 Members stood up)

Those against the motion should stand in their seats.

(26 Members stood up)

The motion is defeated.

Khawaja Muhammad Safdar : What a shame to this house ?

Minister of Finance (Sheikh Masood Sadiq) : **This is unparliamentary he should withdraw.** *(Interruptions)*

Mr. Speaker : **The member should withdraw these words as I have already ruled that the word 'shame' should not be used.** *(Interruptions)*

Khawaja Muhammad Safdar : I withdraw the word 'shame' and say "the most deplorable action of this House".

ADJOURNMENT MOTION

Mr. Speaker: Now we take up adjournment motions. The first motion is by Babu Rafique. He is not present. The motion lapses. Next adjournment motion.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): May I request that we have been busy with these motions for over one hour. If the Leader of the Opposition and the Chair agree with my submission we may proceed with our regular business on the agenda.

خواجه محمد صفدر - اس سلسلے میں میں گذارش کروں گا کہ جناب کو معلوم ہے کہ دو ایک ایڈجرنمنٹ موشن نہایت ضروری ہیں جمعہ کے روز جن کے متعلق کہا گیا تھا - سکھر کی بزم طرب کے لئے جس کے لئے کہا گیا تھا کہ اسکو آج کیلئے ایڈجرن کر دیا جائے -

Mr. Speaker: We may take up that adjournment motion. First of all I would like to inform the House about the adjournment motions regarding which I have withheld my consent.

I withhold my consent to the making of the following motions under Rule 47 of the Rules of Procedure :—

Adjournment Motion No. 329, given notice of by Rao Khurshid Ali Khan, regarding refusal of D. G. Khan Police to restore cyclostyling machine to Abdul Ghani. The matter is neither of recent occurrence nor of public importance.

Adjournment Motion No. 331, given notice of by Rao Khurshid Ali Khan, regarding failure of Government in adopting stern measures for curbing the use of dangerous drugs. It does not relate to a matter of recent occurrence.

Adjournment Motion No. 332, given notice of by Rao Khurshid Ali Khan, regarding illegal prosecution of Mr. Parvez Tahir, under the Press and Publications Ordinance, 1963. The motion does not relate to a matter of recent occurrence. Moreover, the prosecution of a person for an offence is a judicial process.

Adjournment Motion No. 333, given notice of by Syed Zafar Ali Shah, regarding payment of lower prices of sugar-cane to cane-growers by Habib Sugar Mills in comparison to the Fauji Sugar Mills, The notice of this motion has not been given in triplicate. Moreover, the matter is not of recent occurrence and is rather in the continuing process.

Adjournment Motion No. 337, given notice of by Rao Khurshid Ali Khan, regarding high-handedness of the District authorities, Montgomery in arbitrarily demanding the payment of Rs. 779.00 instead of Rs. 528.00 as the half-yearly instalment for the realisation of the value of land allotted to one Mansha of Chak No. 41/14-L : The matter relates to an individual grievance only.

Adjournment Motion No. 338, given notice of by Chaudhri Muhammad Ibrahim, regarding the failure of the Government to control *goondaism* demonstrated on the occasion of the Pakistan Day in Lahore. The matter has lost its urgency.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : There is no quorum Sir.

Mr. Speaker : Let there be a count. (*Count was taken.*)

The House is not in quorum, let the bells be rung. (*Quorum bells were rung.*) The House is now in quorum.

Adjournment Motion No. 342, given notice of by Mir Haji Muhammad Bakhsh Talpur, regarding collection of a fee of Rs. 375.00 from zamindars in Sanghar District to publish their biography by a self-styled Government servant Mr. Tahawwar Ali Khan. No responsibility of the Provincial Government is involved. Moreover, the motion is vague. The name of the officer assisting him is not mentioned.

Adjournment Motion No. 344, given notice of by Sardar Muhammad Ramzan Khan Drishak, regarding the mass killings of innocent Muslims in India. Responsibility of the Provincial Government is not involved.

Adjournment Motion No. 347, given notice of by Haji Abdul Majid Jatoi, regarding the resentment caused to *nimazis* who offer their Jumma prayers in the mosque on the foot-path on the eastern side of the Assembly Building, due to the noice caused by the working during Jumma prayer time, of the buldozers etc. employed by WAPDA. It is not a matter of recent occurrence.

DISPLAY OF NAKEDNESS AND MORAL DEPRAVITY IN THE PROGRAMME OF AGRICULTURAL AND INDUSTRIAL EXHIBITION AT SUKKUR.

Mr. Speaker : Now we will take up the adjournment motion about Sukkur.

There are three adjournment motions on this subject — one by Allama Rehmatullah Arshad, the other by Amir Habibullah Khan Saadi, and the third one by Rao Khurshid Ali Khan.

Minister of Basic Democracies (Mr. Abdul Ghaffar Khan Pasha) : Sir I oppose this adjournment motion on the following facts collected by me from the District Magistrate Sukkur.

"The sum and substance of these adjournment motions is that musical programme has been included in the Festival/Agricultural and Industrial Exhibition at Sukkur in which nude or semi-nude dancing and some other items which tend towards moral depravity have been included much to the resentment of the public and intelligentia of Sukkur. The Deputy Commissioner, Sukkur, has been contacted on telephone and he has explained the position as under :—

The Festival has been arranged by the District Council, Sukkur, and it includes the following items :—

(i) Writers Guild Convention and a Mushaira.

(ii) Athletics.

(iii) Sports of School Children.

(iv) P. T. and Band Competition among the students.

(v) B. D. Convention.

(vi) Horse and Cattle Show.

(vii) Industrial and Agricultural Exhibition.

(viii) Musical Variety Show.

The Festival commenced on the 21st March, 1964 and would conclude on the 29th March, 1964. However, the Industrial and Agricultural Exhibition would continue upto the 18th April, 1964.

It would be seen that the movers of the Adjournment Motions have taken exception to the inclusion of item No. (viii) viz., Musical Variety Show, in the Festival. It may be added that the Musical Variety Show is being organized by the District Cultural Association which is an entirely independent Association and has nothing to do with the District Council. In fact the entire expenditure on this item would be borne by that Association and not by the District Council.

Mian Abdul Latif : Sir this speed should be reduced so that we may be able to understand something.

Minister of Basic Democracies :

"The local officers have indicated that no item of nude or semi-nude dancing or any other item which may tend towards moral depravity has been or would be included in the Musical Variety Show. Only classical dancing, which would neither be nude or semi-nude on the lines of programmes all over the Province, has been included under this item. It may further be added that the inclusion of this item viz., Musical Variety Show, has not caused any resentment among the general public. This is borne out from the fact that no deputation or representation against its inclusion has been received by the Deputy Commissioner excepting one solitary telegram from an individual. This belies the contention of the

movers of the Adjournment Motions that the inclusion of this item is causing wide-spread resentment among the public. As there would be no nude or semi-nude dancing or any thing tending to cause moral depravity under the Musical Variety Show and as it would be more in the nature of a Cultural Show meant for the general entertainment of public, its exclusion from the programme cannot on any ground be justified."

I, therefore, request the Speaker as the facts of the adjournment motion are not correct, it should be ruled out of order.

مسٹر حمزہ - انتہائی کوشش کے باوجود بھی مجھے سمجھ نہیں آئی -

علامہ رحمت اللہ ارشد - جناب صدر - میں فاضل وزیر صاحب کے ارشاد سے جو کچھ سمجھ سکا ہوں - اس کا ملخص یہ ہے کہ

(i) کہ لوگوں میں اس کے خلاف resentment نہیں ہے -

(ii) کوئی میوزیکل کانفرنسیں ہیں- جو لوگوں نے منعقدکی ہیں- جن کے ساتھ ان کا کوئی تعلق نہیں ہے -گویا وہ مغربی پاکستان میں نہیں ہیں -اور وہاں اس حکومت کی کوئی jurisdiction نہیں ہے -

تو جہاں تک resentment کا سوال ہے - یہ دو سو تاریں ہیں - جن پر ان لوگوں کا کم از کم پانچ سو روپیہ صرف ہوا ہوگا - اور یہ وہ تاریں ہیں - جو صرف مجھے موصول ہوئی ہیں - خواجہ صاحب اور راؤ خورشید علی خان کے پاس ان کے علاوہ ہیں -

مسٹر سپیکر - انہوں نے فرمایا ہے کہ اس میں ایسے ننگے ناچ نہیں ہوں گے جن کا حوالہ آپ نے اپنی تحریک التوا میں دیا ہے -

علامہ رحمت اللہ ارشد - صاحب صدر - اس معاملے میں میرے جذبات نہایت ہی تلخ ہیں- کہ اس آرٹ نے ، اس کلچر نے ، تہذیب نے ،

ثقافت نے ، ان مختلف ناموں پر اس ملک کے اخلاق کا بیڑہ غرق کیا جاتا ہے ۔ اور یہ لوگ اس کی طرف توجہ نہیں کرتے ہیں ۔ اور ایک ڈپٹی کمشنر کی رپورٹ کو سامنے رکھ کر یہ کہتے ہیں کہ گویا کچھ ہوا ہی نہیں ۔ آپ کے سامنے ہے کہ اس ملک کے لوگوں کے اخلاق کا کیا حال ہوا ہے ۔ یہ آرٹ ، یہ کلچر ، یہ تہذیب ، یہ ثقافت ، یہ مشاعرے ، کیا ہوتے ہیں یہ ؟ یہ ملک اسلام کے نام پر حاصل کیا گیا ہے ۔ ۔ ۔

مسٹر سپیکر ۔ اس میں انہوں نے کہا ہے کہ اس کا انتظام ڈسٹرکٹ میوزیکل سوسائٹی نے کیا ہے ۔ لہذا اس میں گورنمنٹ کی ذمہ داری کیا ہے ۔

علامہ رحمت اللہ ارشد ۔ کیا یہ ان کی jurisdiction سے باہر ہے ۔ ہر وہ بات جو اخلاق باختگی کی ہو ۔ حیا سوزی کی ہو ۔ ہر وہ بات جس کے لئے ہمارے آئین میں رکھا ہوا ہے کہ ہم اس قسم کی زندگی مہیا کریں گے ۔ جو اسلامی اصولوں کے مطابق ہو ۔ تو وہاں پر ان کی یہ jurisdiction پیدا ہوتی ہے ۔ ان کا یہ آئینی فرض ہے کہ جن لوگوں نے یہ کرسیاں سنبھالی ہوئی ہیں ۔ اس ملک کو آئینی سانچے میں ڈھالنا ان کا آئینی فرض ہے ۔

خواجہ محمد صفدر (سیالکوٹ-۱) اس سلسلے میں میں یہ گذارش کروں گا مہران کا یہ میلہ حکومت کی سرپرستی میں منعقد کیا جا رہا ہے ۔ پچھلے سال بھی مہران کے اس میلے کے متعلق اس ایوان میں اسی قسم کی ایک تحریک التوا پیش ہوئی تھی اور حکومت کی طرف سے یہ یقین دلایا گیا تھا کہ وہاں اس فحاشی اور قمار خانے کے اڈے کو اس حد تک بند کیا جائے گا ۔ باقی جو اخلاق کے مطابق ہو ۔ اخلاق باختگی نہ ہو ۔ وہ کام

اگر جاری رہے تو اس سے ہمیں کوئی تعرض نہیں ہے ۔ ہم تو یہ کہتے ہیں کہ ان dances کو ثقافت کے نام پر ان عریاں ناچوں کو جس سے قوم کے اخلاق کو بگاڑ رہے ہیں ۔ ہر روز ہم یہ کہتے ہیں کہ ہمارے نوجوان لڑکے اور نوجوان لڑکیاں عریانی کی طرف مائل ہو رہے ہیں ۔ وہ ان ہی کاموں سے ہو رہے ہیں ۔ ہماری حکومت کو اس کے متعلق سنجیدگی سے سوچنا چاہئے ۔ ہمارا یہ ملک ideological ملک ہے ۔ یہ ملک ہم نے اسلام کے نام پر حاصل کیا تھا ۔ اسلام میں کہاں ہے کہ اس قسم کی فحاشی کو روا رکھا جائے ۔

Mr. Speaker: He says that there would be no nude-dances now.

Minister of Basic Democracies: Sir I want to clear my position. I myself contacted the Deputy Commissioner. I wanted to enquire personally and he has told me that there is no nude or semi-nude dancing in Sukkur. I take full responsibility, and if Khawaja Safdar is sure about his adjournment motion, he can come out with a privilege motion because I have contacted the man concerned. If he has given a wrong information, I will take him to task.

خواجہ محمد صفدر ۔ تحریک استحقاق تو میرے دوست پاشا صاحب کے خلاف ہوگی ۔ ڈپٹی کمشنر کے خلاف تو نہ ہوگی ۔ جنہوں نے ان کو یہ غلط اطلاع بہم پہنچائی ہے ۔ بات تو محض یہ ہے کہ اس معزز ایوان کے اس حصے کو کم و بیش چھ سو تاریں موصول ہوئی ہیں ۔ ابھی رات کو مجھے چار تاریں موصول ہوئی ہیں۔ مگر پرسوں اترسوں تو تاروں کا انبار لگ گیا تھا ۔

Mr. Speaker: Does the mover still press the motion after this assurance ?

خواجہ محمد صفدر ۔ میں جناب یہ درخواست کروں گا کہ عبدالغفار پاشا صاحب ڈی ۔ سی کو یہ ہدایت کریں کہ ثقافت کے نام پر ناچ نہیں ہوں گے ۔ گانے وغیرہ نہ ہوں ۔ بس اتنی بات ہے ۔

امیر حبیب اللہ خان سعدی- جناب والا - جہاں تک پبلک میں ہیجان کا تعلق ہے ..... (قطع کلامیاں)

Mr. Speaker : No interruptions.....

امیر حبیب اللہ خان سعدی - جناب والا - حیدرآباد کے اخبارات میں صاف طور پر یہ لکھا ہوا ہے کہ لوگوں میں ہیجان ہے - بنیادی جمہوریت کے ارکان نے حکومت پر زور دیا ہے کہ ایسے پروگراموں کو بند کیا جائے تو جناب میں پبلک کے ہیجان کے متعلق گذارش کروں گا - دوسرے جناب یہ ہے کہ پچھلے سال جو ثقافتی شو ہوا تھا اس کے خلاف جو ناراضگی پھیلی تو وعدہ کیا گیا تھا کہ آئندہ یہ نہیں ہوگا اور اب یہ محض ایک عذر لنگ کر کے کہ ننگا ڈانس نہیں ہوگا اور کپڑوں کے ساتھ ڈانس ہوگا - یہ محض بہانہ ہے - ہمیشہ یہی ہوتا ہے جناب عالی .....

Threat to ideology is not to be tolerated.

افسر اور حکام خود ان چیزوں کو پھیلا رہے ہیں -

Mr. Speaker: As this function is being arranged by the District Musical Society, the responsibility of the Provincial Government is not involved and the motion is, therefore, ruled out of order.

EXTENSION IN TIME FOR THE PRESENTATION OF THE SPECIAL COMMITTEE ON RULES OF PROCEDURE

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): I beg to move that the period of the Special Committee on Rules of Procedure for submitting its report to this House by 31st March, 1964, be extended to 30th June, 1964.

خواجہ محمد صفدر - بھئی اس کو چھوڑو - اس کو دو سال ہو گئے ہیں -

Mr. Speaker: The question is—

That the period of the Special Committee on Rules of Procedure for submitting its report to this House by 31st March, 1964, be extended to 30th June, 1964.

(The motion was carried)

BILLS

The Colonization of Government Lands (Punjab) (West Pakistan Amendment) Bill 1964.

Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan): With your permission, Mr. Speaker, should I move the first Bill on behalf of the Minister of Agriculture or I should move the second Bill which pertains to my department?

Mr. Speaker: The Minister may move his own Bill.

Minister of Revenue: Alright I move the second Bill on the Agenda and in the meantime the Minister of Agriculture will come in.

I introduce the Colonization of Government Lands (Punjab) (West Pakistan Amendment) Bill 1964.

Mr. Speaker: The Colonization of Government Lands (Punjab) (West Pakistan Amendment) Bill 1964 stands introduced.

The West Pakistan Wild Life Protection (Amendment) Bill 1964.

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh): I introduce the West Pakistan Wild Life Protection (Amendment) Bill 1964.

Mr. Speaker: The West Pakistan Wild Life Protection (Amendment) Bill 1964 stands introduced.

The Code of Criminal Procedure (West Pakistan Amendment) Bill 1964

(Resumption of discussion)

Mr. Speaker: The House will now resume discussion on the motion that the Code of Criminal Procedure (West Pakistan Amendment) Bill be taken into consideration at once.

The Leader of the Opposition may move his amendment.

Khawaja Muhammad Safdar: No, Sir, I am not moving it.

Mian Abdul Latif: I beg to move—

> That the Code of Criminal Procedure (West Pakistan Amendment) Bill 1964 as introduced, be circulated for the purpose of eliciting public opinion thereon by 15th June, 1964.

Mr. Speaker: Motion under consideration, amendment moved is :

> That the Code of Criminal Procedure (West Pakistan Amendment) Bill 1954, as introduced, be circulated for the purpose of eliciting public opinion thereon by 15th June, 1964.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): Opposed.

میاں عبداللطیف (شیخوپورہ-۱) - جناب سپیکر - ہمارے پاس یہ بل ہے ..... (قطع کلامیاں)

Mr. Speaker : No interruptions.

میاں عبداللطیف - جناب صدر - ہمارے پاس یہ بل بے حد اہمیت کا حامل ہے - اپنی گذارشات پیش کرنے سے پہلے میں جناب کی توجہ اس بل کے اغراض و مقاصد کی طرف مبذول کراتا ہوں - تحریر ہے وزیر قانون کی طرف سے

> The Law Commission has made a number of proposals for affecting reforms in the Code of Criminal Procedure, 1898. It is proposed to accept the proposals of the Law Commission in regard to which there is no controversy and make necessary amendments in the Code immediately. The Bill seeks to achieve the above object..

اس بل کی جناب تھوڑی سی تاریخ ہے اور وہ یہ ہے کہ ۱۸۹۸ء سے لے کر ۱۹۵۸ء تک یہ ضابطہ نہایت کامیابی کے ساتھ انڈو پاکستان Sub-Continent میں چلتا رہا - اس ضابطے کے موثر یا غیر موثر ہونے کے متعلق ۱۹۵۸ء سے پہلے ہندوستان یا پاکستان کی کسی عدالت میں کسی شخص کو منہ یا لبوں سے اس کے نقائص نہیں سنے - ۱۹۵۸ء میں مارشل لاء کی حکومت نے ایک لاء کمیشن کی ترتیب کی - جس کے پوائنٹ آف ریفرنس میں پیش کرتا ہوں -

> "..... to suggest how justice may better and most speedily be done and to that end examine the Law of Civil and Criminal Procedure and the Law of Evidence, the Jirga and Panchayat systems, the cost of litigation and any other relevant matter."

عالی جاہ - یہ اغراض نہایت نیک ، نہایت اچھی اور بہت بلند تھیں - اس سلسلے میں جو رپورٹ لاء کمیشن نے دی . . . (قطع کلامی)

راؤ خورشید علی خان - جناب کورم نہیں ہے -

Mr. Speaker : Let there be a count (*count was taken*).

The House is not in quorum. Let the bells be rung.

(*Quorum bells were rung*). The House is in quorum.

میاں عبداللطیف۔ میں جناب یہ گذارش کر رہا تھا کہ ضابطہ فوجداری محض ایک ذریعہ ہے کسی اور غرض کے حصول کا ۔ وہ ہے جناب انصاف ۔ اور جہاں تک انصاف کا تعلق ہے ، یہ خدا کی طرف سے حکم ہے اور فرض ہے محض کسی فرد واحد کا نہیں بلکہ حکومت کا بھی اور جملہ عدالت ہائے کا بھی ۔ اس سلسلہ میں ہمارے لئے یہ فرض نہیں ہے کہ ہم بہت اونچی ، ایک بلند عمارت رکھیں ہائیکورٹ کے لئے یا کسی عدالت کے لئے ۔ نہ ہی بہت لمبی چوڑی موٹریں رکھنے کا کوئی فرض ہے ۔ نہ ہی سفید وردیوں میں ملبوس چپڑاسیوں کے رکھنے کا فرض ہے لیکن انصاف کرنا اور نہایت عمدہ اور بہترین انصاف کرنا خدا کی طرف سے اور اسلام کی طرف سے فرض ہے ۔ اس فرض کے حصول کے لئے ضابطہ کا تعین نہیں ہے ۔ قاضی پر چھوڑ دیا گیا ہے ۔ یہ حکومت پر چھوڑ دیا گیا ہے کہ اس کے لئے بہترین ذریعہ جو بھی آپ کی سمجھ آپ کو امداد دے ، وہ آپ adopt کریں ۔ ضابطہ فوجداری جس پر آج تک ہم عمل پیرا رہے ہیں ، وہ انصاف کو حاصل کرنے کا ایک ذریعہ تھا ۔ یہ ایک چھلنی تھی ، غالباً کافی باریک چھلنی جس کے ذریعہ سے ہم اچھا انصاف حاصل کرنے کی کوشش کر سکتے تھے ، اور جسے آج ترمیم کرنے کا مسودہ قانون آپ کے سامنے ہے ۔ اس میں جناب پہلے الفاظ یہ ہیں کہ لاء کمیشن نے ہمارے پاس کچھ سفارشات کی ہیں ۔ ہم ان کی روشنی میں کچھ ترامیم کر رہے ہیں ۔ اس سلسلہ میں جناب سوال پیدا ہوتا ہے کہ ہم دیکھ لیں کہ لاء کمیشن نے سفارشات کیا کچھ کی ہیں ۔ لاء کمیشن نے ۱۸۸ سفارشیں کیں جن میں سے کچھ دیوانی ضابطہ کے متعلق تھیں اور کچھ فوجداری ضابطہ کے متعلق ۔ جہاں تک فوجداری حصے کا تعلق ہے، غالباً ۵۲ یا ۵۳ سفارشات

فوجداری دستوروں کے متعلق ہیں ۔ وہ جناب مختصراً آپ کی خدمت میں پیش کرتا ہوں ۔

پہلی سفارش ان کی یہ ہے کہ ہائی کورٹ مغربی پاکستان کو تمام عدالتوں اور تمام ٹریبونلوں کی نگران عدالت بنا دیا جائے جس کے اختیارات محض ڈسٹرکٹ جج اور سول جج تک محدود نہ ہوں بلکہ تمام عدالت ہائے، وہ کسی قسم کی ہوں ، وہ کسی محکمہ کے متعلق ہوں ، وہ کسی ٹریبونل کے متعلق ہوں ، ان کی اعلیٰ نگران ہائیکورٹ ہو گی۔ اس کے بعد جناب انہوں نے یہ تجویز کی۔ اس وقت چار سال سے اوپر کی قید کی سزا کی appeals ہائیکورٹ کے پاس جاتی ہیں ۔

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : On a point of order. The member is now repeating from the Law Commission Report each recommendation made by it. My submission is that we are not concerned with all the recommendation of the Law Commission. We are concerned with the amendment proposed in the Bill. The member may refer to the recommendations of the Law Commission on the issue before the House.

Mr. Speaker : I uphold the point of order. Mian Sahib should mention only those recommendations of the Law Commission on the basis of which this amending Bill has been introduced.

Mian Abdul Latif : Sir, your honour has given a finding before hearing me. I would respectfully submit that the very foundation of the movement of this Bill in this House is that the Law Commission has made recommendations and out of these recommendations there are certain recommendations about which there is no controversy and he has sought to bring before this House those non-controversial things. I am convincing the House that there are many recommendations which pertain to the Law of Procedure about which there is no controversy in the country and which he has withheld from the House.

Minister of Law : I am giving them within the next week.

Mian Abdul Latif : He has brought before the House only the most controversial items and in that respect I have to analyse the whole report of the Commission and convince the whole House that he is telling something very very incorrect that he has brought before this House only non-controversial items. So far as controversial items go, they have been withheld.

Mr. Speaker : He says that he is bringing them before the House during this week.

Mian Abdul Latif : If this is the thing, then I am within my rights to analyse the whole report. I will not discuss civil matters, I will not discuss family matters, planning matters or family code.

Mr. Speaker : Now please discuss the principles of the amending Bill.

Minister of Law : The Speaker has given in the ruling and the House is bound by it. He cannot question the ruling.

Mr. Speaker : Please discuss the principles of the Bill.

Mian Abdul Latif : So, you will not allow me to refer to the Law Commission Report.

Mr. Speaker : The member can refer to the Report in so far as the provisions of the amending Bill are concerned.

Mian Abdul Latif : Mr. Speaker, he says that he has brought before the House the recommendations in regard to which there is no controversy. Shall I not say a word about that ? Shall I not speak to analyse the Law Commission Report that this is wrong, this is incorrect and he is befooling the whole House and through the House the whole province. I will make relevant references, I will not make irrelevant references.

Mr. Speaker : No lengthy and irrelevant references.

میاں عبداللطیف ۔ I will not go to that extent. انہوں نے جناب recommend کیا کہ اگر کسی کی بریت ہو جائے تو ھائیکورٹ میں نگرانی نہ ہو ، اس کے لئے اپیل ہو جائے اور نگرانی کے اختیارات سیشن جج کو ہو جائیں ۔ میں پوچھتا ہوں جناب کہ کیا اس کے متعلق صوبہ میں کسی جگہ کوئی controversy ہے ؟ کسی عدالت نے یا کسی ادارے نے آج تک لاء منسٹر سے یہ بات کہی ہے کہ یہ controversial matters ہیں ؟ یہ controversial matters ان کی جیب میں ہیں اور جن کے متعلق آج یہ وعدہ کرتے ہیں کہ ہم ایک ہفتہ میں لے آئیں گے ۔ مجھے شبہ ہے جناب with all respect to my learned brother ۔ کیونکہ ہمیں پچھلی دفعہ بھی یہی کہا گیا تھا کہ Law of Procedure اکتیس مارچ سے پہلے پہلے پاس ہو جائیگا ۔ آج اس کی extension پھر لے لی گئی ہے ۔

Minister of Law : It is because of your negative attitude.

Mr. Speaker : No cross talks. Please carry on.

میاں عبداللطیف - جناب تجویز کیا گیا کہ سیکنڈ کلاس مجسٹریٹ کے حکم بریت کے خلاف اپیل براہ راست سیشن جج کے پاس ہو اور پھر جناب تجویز کیا گیا کہ تھرڈ کلاس مجسٹریٹ . . . .

Minister of Law : Sir, I again very respectfully submit, are we concerned with those provisions which do not find place in the Bill ? There are 188 amendments, as pointed out by the member, recommended by the Law Commission, and I think we will take two months only to make a reference to them, if the member only quotes extensively word by word from the recommendations of the Law Commission in respect of the amendments . . . .

مسٹر سپیکر - میاں صاحب - آپ نے یہ تو فرما ہی دیا ہے کہ جو non-controversial ہیں ان کے متعلق . . . .

میاں عبداللطیف - میں نے یہ ثابت کرنا ہے کہ ہم سے دغا کیا جا رہا ہے - صوبہ سے دغا کیا جا رہا ہے - کیسے کیا جا رہا ہے ؟ . . .

Mr. Speaker : The member has already made that point. He should come to the provisions of the amending Bill.

Mian Abdul Latif: I have to satisfy you that they are committing a fraud over the province. Then I proceed further.

Mr. Speaker : There is no question of my satisfaction. The member may please discuss the principles of the amending Bill at this stage.

میاں عبداللطیف - جناب وہی discuss کر رہا ہوں کہ جو انکی بنیادی چیز ہے ، وہی جناب غلط ہے اور دیانتداری پر مبنی نہیں ہے - اور ہم کو دھوکا دیا جا رہا ہے - وہ محض وہی چیزیں پیش کر رہے ہیں جن کے متعلق کوئی controversy نہیں ہے -

Mr. Speaker : Next point.

میاں عبداللطیف- چونکہ جناب کا ذاتی اصرار ہے کہ میں آگے بڑھوں اس لئے میں اس ضروری بحث کو چھوڑتا ہوں اور آگے چلتا ہوں ورنہ جناب ۔ ہاؤس کو بتانا بہت ضروری تھا کہ لاء کمیشن نے کیا کچھ recommend کیا ہے ۔

تو جناب جہاں تک فوجداری حصے کا تعلق ہے ، میرے فاضل بھائی اس سے پوری طرح آگاہ ہیں کہ مرکزی حکومت نے ان سفارشات کے بعد ایک Criminal Procedure Code Amending Bill draft کیا جس کی باون دفعات ہیں ۔ اس کی لپیٹ میں یہ ساری رپورٹ اور تمام recommendations ہیں جو ضابطہ فوجداری کے متعلق لاء کمیشن نے کی ہیں ۔ وہ باون دفعات کا بل مرکزی حکومت نے صوبائی حکومت کے پاس comments کے لئے بھیجا ۔ صوبائی حکومت کے لاء ڈیپارٹمنٹ نے وہ سارا مسودہ صوبہ کی تمام ہائیکورٹ بارایسوسی ایشنز ، کراچی بنچ ، پشاور بنچ ، لاہور بنچ وغیرہ کے پاس بھیجا کہ آپ اس پر اپنے comments دیں ۔ وہ مسودہ قانون میرے پاس موجود ہے۔ ان باون دفعات پر individually فرداً فرداً ایک ایک شق پر ، ایک ایک جزو پر لاہور ہائیکورٹ نے اپنے comments دئیے۔ دیگر ہائیکورٹ کے بار ایسوسی ایشنز نے بھی ان پر comments دئیے ۔ اور وہ بل جس میں یہ دفعہ ۲۵۶ بھی شامل ہے ، ۲۵۷ بھی شامل ہے ، ۳۵۰ بھی شامل ہے ، Assessors کا chapter بھی شامل ہے ۔ یہ اب تک سنٹرل گورنمنٹ کے پاس موجود ہے ۔ لاہور ہائیکورٹ بار نے اس کے چند حصوں سے کامل اتفاق کیا اور کہا کہ ہم اس کو approve کرتے ہیں ۔ لیکن چند حصوں سے شدید اختلاف کیا ۔ ان میں عالیجاہ ۔ یہ ۲۵۶ بھی شامل ہے ۔ انہوں نے کہا یہ بات ہرگز نہ ہو گی ۔ یہ بنیادی اصول trial کے خلاف ہے ۔

یہ ضابطہ فوجداری کی بنیاد کے ، اس کی روح کے ، اس کے قلب کے خلاف ہے ۔ اگر اس کو چھین لیا گیا تو ملزمان جن کے خلاف الزام کوئی نہ کوئی عائد ہوگا ، وہ اپنی بریت ثابت کرنے سے ، اپنی بے گناہی ثابت کرنے سے معذور ہو جائیں گے ۔ وہ مجبور ہوں گے ۔ نہیں کر سکیں گے ۔ اس سے انہوں نے اختلاف کیا ۔ یہ مسودہ ، یہ بل مرکزی حکومت کے پاس اس وقت تک موجود ہے۔ میں یہ نہیں کہتا کہ ان کو یہ اختیار نہیں ۔ لیکن میں یہ پوچھتا ہوں کہ ضابطہ فوجداری ہمارے ملک کے دوسرے حصے میں بھی لاگو ہے۔ uniformity of laws ، قانون کی یکسانیت اگر کوئی وجود یا معنی رکھتی ہے تو میرے فاضل بھائی آج کیوں تڑپتے ہیں ۔ اس کو توڑنے پھوڑنے کے لیے ؟ مرکزی حکومت کا کیوں انتظار نہیں کرتے جس نے بل draft کر کے رکھا ہوا ہے اور اس سلسلے میں قدم اٹھا رہی ہے ۔ جس نے بل ہاؤس یعنی National Assembly کے سامنے پیش کرنا ہے ۔ اور وہ draft بھی ان کے پاس ۔ ان کے Law Department کے پاس موجود ہے ۔

اس کے علاوہ اس سے پہلے بھی مرکزی حکومت نے ان سفارشات کی بنا پر Civil Side میں ایک قانون نافذ کر دیا ۔ لیکن اس کے بعد جب National Assembly آئی اور جناب صدر مملکت صاحب نے جب اپنا Law Department قائم کیا اور مسٹر خورشید احمد کو اپنا وزیر قانون مقرر کیا تو انہوں نے فرمایا کہ قانون کسی ایک آدمی کی جائداد یا کسی ایک فرقے کا ورثہ نہیں ۔ یہ تو سارے ملک کی چیز ہے ۔ اگر قانون بہتر ۔ مکمل ۔ غلطیوں اور خامیوں سے پاک ہے تو ملک کے اندر اور اس کے باہر اس کا احترام ہوگا اور اس کی عزت ہوگی ۔ اور سوسائٹی

regulate ہو کر چلے گی ۔ کسی میں اس قسم کی اونچ نیچ نہ ہو گی ۔ لیکن اگر قانون ناقص اور کمزور ہوگا تو وہ سوسائٹی chaos پیدا کرے گا ۔ اور عدالتوں کو بھی chaos میں ڈالے گا ۔ anarchy ہو گی ۔ اور اس کا احترام بھی نہ ہوگا ۔ اگر ملک میں قانون uncertain ہے ۔ اور ملک میں اس کا احترام نہ ہو ۔ تو اس کا خدا ہی حافظ ہے ۔ اسی ضمن میں جناب مجھے ارسطو The Great Philosopher یاد آتا ہے ۔ جب اسے ایک جرم کے سلسلے میں جیل میں ڈالا گیا ۔ تو اس کے ساتھیوں نے اسے مشورہ دیا کہ حضور آپ کے بغیر ملک میں اندھیرا ہو جائے گا ۔ آپ اس زمانے کی روشنی ہیں ۔ آپ کی زندگی ملک کے لئے ضروری ہے ۔ ہم آپ کے لئے اپنا سب کچھ قربان کر دیں گے ۔ آپ یہاں سے فرار ہو جائیں ۔ تو Aristotle the Great کا جواب تھا ۔ دوستو۔ میں اس سر زمین میں اس قانون کی حفاظت میں پیدا ہوا ۔ میں قانون کی حفاظت میں پلا ۔ میں نے اس قانون کی حفاظت میں زندگی بسر کی ۔ میں اس قانون کی حفاظت میں ہی پھرتا رہا ۔ اور اپنے مشن کو کامیاب کرنے کی کوشش کرتا رہا ۔ آج یہ قانون میری زندگی کا طلب گار ہے ۔ میں اس کے سامنے سرنگوں ہوں گا ۔ میں اس قانون کو اپنی جان دوں گا ۔ اور خلاف قانون حرکت کرکے میں یہاں سے فرار نہیں ہوں گا ۔ یہ تھا جناب قانون کا احترام جو Aristotle نے کیا ۔ لیکن یہ قانون ایسا لنگڑا ، لولا ، ناقص اور ایسا غلیظ قانون جو آج میرے فاضل بھائی اس صوبے پر تھوپنا چاہتے ہیں ۔ کسی طرح بھی قابل تعریف نہیں ۔ ان کا طریقہ یہ ہے کہ وہ بغیر مشورہ کئے۔ صلاح کئے ۔ بغیر کسی سے پوچھے ایک draft لیتے ہیں۔ان کا کوئی Assistant اس پر سرسری نظر ڈال لیتا ہے۔ اور وہ اسے یہاں لا کر پھینک دیتے ہیں۔ پہلی تجویز کے مطابق Rule 58 کو ملتوی کر دیا کہ ہم اپنی Standing

Committee سے مشورہ نہ کریں گے ۔ پھر یہ تجویز کی کہ ہم اس پر آج ہی مشورہ کریں گے ۔ اور Rule 59 کو suspend کر دیا ۔ تو میں آج کیا کہتا ہوں ۔ میں یہ نہیں کہتا کہ اسے dismiss کر دو ۔ اسے reject کر دو ۔ میرا یہ ہرگز مطالبہ نہیں ۔ میں صرف یہ چاہتا ہوں کہ اس صوبے کے قوانین کا احترام کرتے ہوئے اس پر اور اس کے غریب عوام پر رحم کرو ۔ ناقص قوانین سے اس صوبے کو بچاؤ ۔ قانون بنانے سے پہلے اگر آپ نے خود غور نہیں کیا تو پھر اس ہاؤس میں آنے کے بعد ہی اس پر مشورہ ہونے دو ۔ تاکہ صوبے کے پاس ایک مستحکم ضابطہ ہو جس پر عمل کر کے تمام لوگ اپنے حقوق حاصل کر سکیں ۔ اس میں دفعہ ۲۵۶ کو تبدیل کیا گیا ہے ۔ ضابطہ فوجداری میں یہ ایک مرکزی چیز ہے کہ ملزم کو جب تک ملزم ثابت نہ کیا جائے ۔ اسے بیگانہ تصور کیا جاتا ہے ۔ لیکن میرے فاضل بھائی چاہتے ہیں کہ اس اصول کو بدلو اور آئندہ کے لئے سمجھو کہ جس شخص کا جناب سب انسپکٹر صاحب نے چالان کر دیا ۔

Minister of Law : With all respect I may submit that the Member is again discussing the provisions of the Bill in detail. A stage will come when he can discuss each clause of the Bill separately. At the present moment we have only to discuss whether this Bill should go to the public for eliciting their opinion or not.

Khawaja Muhammad Safdar : And what are the principles underlying this Bill ? — may we be guided by the Minister ?

Minister of Law : Principles can be discussed but not the provisions at length.

Mr. Speaker : Those provisions can be referred to but those cannot be discussed in detail at this stage—only the broad principles.

میاں عبداللطیف - جناب میں نے ابھی تک کسی دفعہ کا نام نہیں لیا - اس کے provision کا نام نہیں لیا - میں نے صرف دفعہ ۲۵۶ پڑھی ہے- کہ وہ کیا ہے - میں نے محض بتایا ہے کہ underlying اصول پہلے کیا تھا اور اب کیا بنے گا - اس سلسلے میں میں نے اصول discuss کرنا ہیں - principles discuss کرنا ہیں - وہ کس چیز کے - میں نے آپ کا suit-case تو discuss نہیں کرنا - میں نے آپ کی کتابوں کو تو discuss نہیں کرنا میں نے اس بل کے اصولوں کو discuss کرنا ہے - جسے میرے فاضل بھائی سننے کے لئے تیار نہیں -

تو جناب اصول یہ تھا کہ جب تک کسی آدمی کا گناہ ثابت نہ ہو جب تک جرم ثابت نہ ہو جائے- اسے مجرم تصور نہ کرو - وہ بیگناہ ہے - اسے بیگناہ تصور کرو - اور مزید اصول یہ تھا کہ اگر دس بیگناہ بچ جائیں تو کوئی مضائقہ نہیں- لیکن دیکھو- کوئی ایک بے گناہ سزا نہ پائے- یہ تھی ہمارے ضابطے کی بنا اور بنیاد جسے آج توڑا جا رہا ہے - آج ہمیں یہ کہا جا رہا ہے کہ جب کسی ملزم کا سب انسپکٹر صاحب چالان کر دیں - تو قیاس کرو کہ وہ مجرم ہے - اسے سزا ملے - اگر دس بے گناہ جیل میں چلے جائیں تو کوئی پروا نہیں - بے گناہ کے بچنے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا - ہم اس کے ساتھی نہیں ہیں - لیکن ایک بات لازمی ہے - وہ یہ ہے کہ موجودہ ضابطے سے یقیناً دس بے گناہ جیل میں جائیں گے - پہلے اصول یہ تھا کہ جب چالان عدالت میں آ جائے اور استغاثے کی شہادت ہو جائے تو عدالت دیکھے کہ بادی النظر میں ملزم کے خلاف کوئی جرم ثابت ہوتا ہے - تجویز ہوئی کہ اس کے خلاف چوری یعنی ۳۷۹ کا جرم ثابت ہوتا ہے - تو عدالت اسے فرد جرم سے آگاہ کرتی ہے کہ جو گواہ

تمہارے خلاف بھگت چکے ہیں ۔ کیا ان سے کسی کو بلا کر تم نے کچھ پوچھنا ہو ۔ تو اجازت ہے ۔ جسے چاہو بلا کر پوچھو ۔ ہم تم سے کوئی بات چھپا کر نہیں رکھیں گے ۔ جو چاہو پوچھو ۔ تو ملزم کہتا ہے کہ جناب میں نے تین گواہوں پر جرح کرنا ہے ۔ ان کو بلائیے ۔ عدالت پابند ہے کہ وہ ان کو بلائے ۔ چنانچہ وہ آتے ہیں ۔ میرے فاضل بھائی عدالت سے یہ حق چھیننا چاہتے ہیں ۔ اس کے بعد defence کی stage آتی ہے۔ چناچہ defence کی stage پر میں سمجھتا ہوں کہ اسلامی روایات تو یہ ہیں کہ سزا کا حکم سنا دینے کے بعد بھی اگر ملزم یہ کہے کہ ایک شہادت اور برآمد ہوئی ہے جس سے آپ کو تسلی ہو جائے گی کہ میں بیگناہ ہوں تو انہوں نے شہ دنہیں لیں اور ملزم کو بیگناہ قرار دے کر سزا منسوخ کر دی ۔ لیکن جہاں جب ملزم پہلے ہی یہ استدعا کرتا ہے کہ جناب مجھے اپنی شہادت میں فلاں فلاں گواہان استغاثہ سے ان کے بیان جن میں وہ کہتے ہیں کہ میں نے ان سے روپیہ لے کر غبن کر لیا ۔ وہ بیان منگوا لینا چاہتا ہوں ۔ اور وہ کہتے ہیں کہ فلاں بنک کے Account میں اتنا روپیہ تھا ۔ تو میں اس بنک کا اکاؤنٹ منگانا چاہتا ہوں ۔ تو میرے فاضل بھائی کہتے ہیں کہ نہیں جناب ہم اسے اس کی اجازت نہیں دیں گے کہ وہ اپنے آپ کو بیگناہ ثابت کرنے کے لیے ہمارا ریکارڈ طلب کرے ۔ آخر کیا وجہ ہے کہ کوئی صاحب انصاف آدمی جس کے دل و دماغ میں ضابطے کا تھوڑا سا بھی خیال ہو ۔ وہ اس بات کا تصور بھی اپنے ذہن میں لائے کہ کسی کو سزا دینے سے پہلے اس پر یہ پابندی کر دی جائے ۔ میرے فاضل بھائی کا قانون دیکھئے ۔ اس کی رو سے ملزم کو یہ نہیں کہا جائے گا کہ لو بھئی یہ گواہ آ گئے ہیں ۔ ان کے متعلق استغاثے

میں تھانیدار صاحب نے جو بیانات لکھے ھیں ۔ وہ یہ ھیں ۔ تم ان کو پڑھ لو ۔ ھم آج سے چار دن کے بعد ان کی شہادتیں لکھیں گے ۔ اور ضابطہ میں یہ بھی نہیں ۔ کہ گواھان استغاثہ کے بیانات پولیس میں پورے اور مکمل لکھے جائیں ۔ آج ضابطہ یہ ھے کہ تھانیدار صاحب یہ لکھ سکتے ھیں کہ ''میں چشم دید گواہ ھوں اور خدا بخش نے میرے سامنے اس کی ٹانگ توڑی،، ۔ یہ سب کچھ ھوا لیکن کس کے سامنے ھوا ۔ کب ھوا ۔ کس وقت پر ھوا ۔ وہ کیسے پہنچا ۔ کیسے جھگڑا شروع ھوا ۔ کیسے ختم ھوا ۔ اس کی قطعاً ضرورت نہیں ۔ صرف دو گواھان آتے ھیں ۔ ھم خدا بخش گواہ کی تائید کرتے ھیں اور یہ کچھ لکھا ھے وغیرہ وغیرہ ۔ اس لئے جب تک آپ ضابطہ مکمل نہیں کرتے ۔ جب تک تمام نقائص دور نہیں کرتے ۔ اس وقت تک آپ یہ کیسے کہہ سکتے ھیں کہ ملزم کو آتے ھی پہلے ملزم تصور کرو ۔ اس کے ھاتھ میں گواھان کے بیانات مت دو ۔ اس کو جرح کا ایک موقع دو ۔ اس کے بعد گواھان کو چھپاؤ کسی قلعہ میں بند کر دو ۔ عدالت ان کو طلب نہ کر لے ۔ ڈیفنس میں اگر کوئی دستاویز طلب کرتا ھے اس کو دستاویز طلب نہ کرنے دو ۔ عدالت کو بھی اختیارات نہ دو کہ وہ طلب کر سکے ۔

عالی جاہ ۔ آپ خدا کے فضل سے اونچے پائے کے وکیل رہے ھیں ۔ میں یہ سمجھتا ھوں کہ ۲۵۶ اور ۲۵۷ کی تائید کے بغیر بالعموم ملزم اپنی بے گناھی ثابت نہیں کر سکتا ۔ ناممکن ھے ۔ آج جب کہ یہ ترمیم پیش کی جا رھی ھے ۔ مجھے وزیر قانون صاحب سے یہ بات سن کر خوشی ھوئی کہ ان کی جیب میں ضابطہ فوجداری کی کچھ اور ترامیم بھی ھیں ۔ وہ لائیں گے ۔ میں پوچھتا ھوں کہ اقساط میں قانون ھمارے سامنے کیوں

آ رہا ہے ۔ لاء کمیشن نے ضابطہ فوجداری کے متعلق ۵۲ سفارشات کی ہیں انہیں take کر کے مرکز نے ترمیم کا نوٹس دیا ہے سنٹرل گورنمنٹ کے پاس موجود ہے ۔ یہ محض تین دفعات کے متعلق قانون کیوں آ رہا ہے ۔ ہمارے ساتھ یہ مذاق کیوں ہو رہا ہے ۔ عالی جاہ ۔ اس کے ساتھ ایک غرض وابستہ ہے نازک معاملہ ہے ۔ ان کی ایک ضرورت ہے ان کی ایک اشد ضرورت ہے ۔ یہ قانون سازی کی غرض سے پیش نہیں کیا جا رہا ۔ ضابطہ فوجداری کے نقائص دور کرنے کے لیے یہ پیش نہیں کیا جا رہا یہ تو ایک غرض پوری کرنے کے لئے کیا جا رہا ہے ۔ وہ غرض کیا ہے ۔ وہ غرض ایک وزیر کے شایان شان نہیں۔گورنمنٹ کے شایان شان نہیں ۔ جو اس اسمبلی کے شایان شان نہیں ۔ میں یہ بتانا چاہتا ہوں اور میں آپ سے استدعا کرتا ہوں کہ آپ ان کو بتائیں کہ یہ کیا ہیں۔ یہ پونے پانچ کروڑ کے صوبے کے وزیر قانون ہیں ۔ ان کی حیثیت بہت اونچی ہے ۔ ان کو یہ معلوم ہونا چاہئے کہ ہمارا صوبہ دنیا کے بہت سے ممالک سے بڑا ہے ۔ آبادی کے لحاظ سے ہم کینیڈا سے بڑے ہیں ۔ آسٹریلیا سے بڑے ہیں ۔ ہم اٹلی سے بڑے ہیں ۔ اتنے بڑے صوبہ کے وزیر اتنے بڑے صوبہ کی اسمبلی ایک خاص case کے لیے قانون بنائے ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں محمد شریف) ۔ اس میں کیا خرابی ہے ؟

Khawaja Muhammad Safdar : Please ask him not to interrupt.

Mr. Speaker : Order please.

میاں عبداللطیف ۔ اس غرض کے لئے کہ کراچی میں جو نصراللہ خاں اور ان کے ساتھیوں کے خلاف جو case چل رہا ہے ان کو موقع نہ

دیا جائے کہ وہ آپ کے گواہان سے کچھ پوچھ سکیں ۔ ان کو موقع نہ دیا جائے کہ اپنی بے گناہی ثابت کرنے کے لیے آپ کے دفاتر سے ریکارڈ طلب کر لیں ۔

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : Questions !

میاں عبداللطیف ۔ مطلب یہ ہے کہ یہ آپ اپنی غرض کے لئے کر رہے ہیں ۔ اگر یہ غرض نہیں تو مجھے بتائیں کہ آپ piece meal کیوں کر رہے ہیں اور یہ کیوں ۔

We want to enact these amendments immediately—why ?

کوئی reason ہے ۔ کون سا flood آ رہا ہے کون سا Law and Order کو صدمہ پہنچ گیا ہے کس بارڈر پر حملہ ہو گیا ہے کون سی calamities نے صوبہ کو overtake کر لیا ہے کوئی emergency پیدا ہو گئی ہے سوائے اس کے کہ ایک case چل رہا ہے جس کے لئے آپ سمجھتے ہیں کہ ملزمان کو بے گناہی ثابت نہیں کرنے دیں گے ۔

Minister of Food & Agriculture (Malik Qadir Bakhsh): Congestion of work in all the Courts, for your information ?

Khawaja Muhammad Safdar : What is this information ?

Minister of Food & Agriculture : I have explained the word 'immediately'.

میاں عبداللطیف ۔ ہمیں یہ بتایا گیا ہے کہ جملہ عدالتہائے میں لاگو ہوگا مجھے اس کا تو صدمہ ہے کہ ایک case کے لئے یہ گناہ کرتے ہیں لیکن بھگتے گی اس صوبہ کی ساری دنیا۔ آپ کی نیت بد کو سارا صوبہ ایک case کے لیے بھگتے گا ۔ یہ ہی تو رونا ہے ۔ قانون سازی کے ساتھ ××× * ××× ورنہ ۵ کروڑ صوبہ کے ساتھ یہ مذاق ۔ کہ اس کے بنیادی اصول Trial کو بے گناہی ثابت کرنے کو ہم سے چھینا جا رہا ہے ۔

*Expunged as ordered by the Speaker.

Minister of Law : Sir I would request that these words may be expunged from the records. ××××××××*

Mr. Speaker : These words are expunged from the proceedings.

وزیر زراعت و خوراک - میں یہ درخواست کروں گا کہ وہ بیٹھ جائیں کیونکہ انہوں نے ××××××××××*

Mr. Speaker : These words are also expunged from the proceedings of the Assembly.

میاں عبداللطیف - میں یہ پوچھتا ہوں کہ ہسٹری اس کے متعلق کیا کہے گی کہ آج ہم قانون کے ساتھ کیا کر رہے ہیں - اس کے بعد جناب آرٹیکل ۲۴ کا پلندہ تو ہمارے پاس ہے - لیکن غرض و غایت ۲۵۶ اور ۲۵۷ والی ہے - باقی جو دوسرے ہیں ممکن ہے ان میں کوئی ایسی چیز ہو جس کو ہم approve کریں - ایک اور معاملہ ہے جس کے ساتھ غلبہ وابستہ ہے - میرے پانچ سات دوست جو آگے بیٹھے ہیں یہ ان کے متعلق ہے گورنمنٹ کی نہیں - گورنمنٹ کا اس سے کچھ نہیں بگڑے گا - لیکن ان چند دوستوں نے کچھ خطرہ محسوس کر کے وہ ترمیم پیش کر ڈالی ہے وہ یہ ہے کہ یہ قانون بن جانے کے بعد defamation کے case cognisable ہوں گے - قابل دست اندازی پولیس ہوں گے -

عالی جاہ - میں اس سے کیوں پریشان ہوں - اس کی کیا وجوہات ہیں - وہ یہ کہ defamation جس کی تعریف P.C. ۴۴۹ نے کی ہے - اس کے ۵ explanations ہیں - اور ۱۰ exceptions ہیں - وہاں پریوی کونسل کے

*Expunged as ordered by the Speaker.

ججوں میں باھمی اختلاف ھے کہ یہ الفاظ جرم بنتے بھی ھیں یا نہیں - سپریم کورٹ کے ججوں میں اختلاف ھے کہ یہ الفاظ defamation بنتے ھیں یا نہیں بنتے - بے حد نفیس اور بے حد نازک ھے یہ چیز ''گناہ اور بےگناھی میں تمیز،، زیر دفعہ ۵۰۰ - اس کے بعد کیا ھوگا اب اس کے انچارج ایک اے ایس آئی ھوں گے اس کا فیصلہ کرنے والے ایک ھیڈ کنسٹیبل ھوں گے - بڑے سے بڑا اخبار نویس جو نہایت bonafide طریق سے Comment کرے گا کل کو پولیس کی حوالات میں ھوگا - نہایت اچھا سے اچھا مقرر بہت بڑا محب وطن ان صاحبان کے متعلق لب کشائی کرے گا - تو ان کا پرچہ نہیں بھی جائے گا ان کا ایک supporter پولیس میں رپورٹ بھیج دے گا - کیونکہ ان کو پرچے کی ضرورت نہیں ھو گی - ان کی اپنی رپورٹ کی ضرورت نہیں اپنی شہادت کی ضرورت نہیں دفعہ ۴ ضابطہ فوجداری بھی اس کے متعلق موجود ھے - کہ cognisable جرائم میں کوئی بھی شخص حصہ لے سکتا - یہ یہاں بیٹھے ھوں گے - اور وہ آدمی بڑا محب وطن ان کی شان میں گستاخی کرنے کے باعث حوالات میں ھوگا- پھر مجرم کا کیا ھوگا - وھی دفعہ ۵۰۰ - جہاں گناہ اور بےگناھی میں تمیز کرنے کے لئے بڑے بڑے ۶۵ اور ۷۰ سال کے جج سر پٹکتے رھے ھیں کہ یہ جرم بنتا ھے یا نہیں - یہ case ان کے حوالے کرتے ھیں - کیوں کرتے ھیں - اس کی کیا غرض ھے - سنا ھے آنے والے الیکشن میں لاؤڈ سپیکر کی پابندی کم ھو رھی ھے - اگر وہ کم ھو گئی تو شاید ان کے مخالفین کو موقع ملے کچھ پردے چاک کرنے کا - کچھ لوگوں کو دکھانے کا - اس وقت لوگ گورنمنٹ کو مطمئن نہیں کریں گے - مگر ان حضرات کو نہیں چھوڑیں گے - انہوں نے لوگوں کی زبانیں بند کرنے

کے لئے اپنے آپ کو فولادی قلعوں میں محفوظ کرنے کے لئےیہ قلعہ تعمیر کیا ہے جس میں من مانی کر سکیں ۔ اور قانون سے جتنا چاہیں مذاق کر سکیں ۔ اور لوگوں کے ساتھ جو بدسلوکی چاہیں کر سکیں ۔ ورنہ اس کی قطعاً اور کوئی غرض نہیں۔ میں پوچھتا ہوں مجھے بتایا جائے کہ کس لاء نے یہ بات کہی تھی اور کس قوم نے کہا تھا کہ دفعہ ۵۰۰ ۔ بناؤ نمبر ۱ ۔ مجھے بتایا جائے کہ کس لاء کمیشن نے یہ کہا تھا کہ ۲۵۷ ۔ میں سے یہ دفعہ چھین لی جائے کہ ملزمان کو پھانسی کی سزا نہیں دے سکتا ۔ میرے پاس لاء کمیشن کی رپورٹ موجود ہے میں نے اس کی ایک ایک شق پڑھی ہے انہوں نے ہرگز نہیں کہا کہ ملزم کو گواہان استغاثہ سے ایسا محفوظ کیا جائے جیسے کرنسی نوٹ کو محفوظ کیا جاتا ہے کہ اس کو دیکھنے نہ پائے ۔ لاء کمیشن نے ہرگز یہ recommendation نہیں کی کہ اس طرح سے ۲۵۷ ۔ کو قائم بھی رکھو اور گواہان کو بھی محفوظ رکھو لاء کمیشن کی عالی جاہ محض یہ recommendation ہے کہ ضابطہ فوجداری میں تمام cases کو summon case تم کر سکتے ہو لیکن ساتھ ہی انہیں نے یہ بھی تجویز کیا ہے نمبر (۱) کہ مقدمہ شروع ہونے سے پہلے پولیس مفصل بیان لکھ کر لائے نمبر (۲) مقدمہ شروع ہونے سے پہلے عدالت دیکھے کہ ملزم کے حق میں تمام گواہوں کے بیانات موقع کے لوگوں کے موجود ہیں ۔ مجھے یہ بات سن کر شرم آتی ہے کہ یہ قانون اور اتنا اہم قانون اتنا بنیادی قانون اقساط میں آ رہا ہے اغراض کے ساتھ آ رہا ہے اگر یہ آنا تھا تو اس کو ۴ ۔ دن ۵ ۔ دن ایک ہفتہ آپ کے پاس موجود ہے کیوں نہ انتظار کیا گیا ۔ تو میری گذارش کرنے کا مطلب یہ تھا کہ اس میں تین اہم چیزیں ہیں دفعہ ۲۵۶ ۔ کی ترمیم لاء کمیشن کی رپورٹ

کے خلاف ہے ۲۵۴ - کی ترمیم لاء کمیشن کی رپورٹ کے خلاف ہے دفعہ ۵ - سو کی ترمیم لاء کمیشن کی رپورٹ کے خلاف ہے اور اسے non cognizable offence کہا جاتا ہے - اور اسے non controversial کہا جاتا ہے - یہ بات میں عرض کر دوں کہ non controversial اسے کہتے ہیں جس کے متعلق متعلقین میں اختلاف رائے نہ ہو -

Mr. Speaker : Next point please. The member has already taken sufficient time on this point.

میاں عبداللطیف - لاہور ہائی کورٹ بار ایسوسی ایشن کا نوٹ میرے پاس موجود ہے -

Nothing doing. This will never happen.

اس کے باوجود اسے کہتے ہیں کہ یہ non controversial ہے -

اس کے بعد جناب میں ایک مختصر سی گذارش کروں گا - آپ کے توسط سے ان بھائیوں سے کہ یہ بہت اہم اور بنیادی قانون ہے مجھے فاضل بھائی کے الفاظ یاد ہیں انہیں نے کہا تھا کہ واقعی یہ بہت ہی اہم قانون ہے اگر واقعی یہ بہت ہی اہمیت کا قانون ہے وہ یہ محسوس کرتے ہیں کہ بہت اہم ہے تو خدا را اس کو اتنی جلدی سے پاس نہ کرو اس کو Statute Book کا حصہ بننا ہے اس کو پبلک میں جانے دو تمام وکلاء تمام ججز اور تمام وہ لوگ قانون سے دل چسپی رکھنے والے ہیں اس پر ان لوگوں کو رائے دینے دیجئے تاکہ ہم صوبے کو ایک اچھا قانون دے سکیں - اور نیک نامی حاصل کر سکیں -

Mr. Speaker : I now put the question.

Khawaja Muhammad Safdar : No, Sir.

Mr. Speaker : There is the next motion and the members can speak on it.

خواجہ محمد صفدر ۔ جو جو محرک ہیں ان سے پوچھ لیا جائے اگر وہ بولنا چاہتے ہیں تو ضرور ان کو بولنے دیا جائے۔

Mr. Speaker : Mian Muhammad Akbar is not present. Mr. Kirmani, will like to speak? There are two other motions and he may speak on them.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : Let me see Sir. This is about circulation for the purpose of eliciting public opinion.

Mr. Speaker : Yes, the member can speak on the next.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : The next is about reference to a Select Committee. No, Sir. I will be speaking on the first motion because public opinion is more important than reference to a Select Committee.

Syed Ahmed Saeed Kirmani (Lahore V) : Sir, during the last few days, I had the chance of contacting lawyers who practice at the High Court Bar and also the lawyers who practice in the mofassil. I inquired from them whether they welcome the present Bill in its present form or not and I say with sense of responsibility that not a single lawyer has told me that they welcome this measure. They, on the contrary, said that it is not a correct statement of facts that whatever is incorporated in the Bill is based on the recommendations of the Law Commission. I most frankly admit that I had not the benefit of reading the report of the Law Commission because it was nowhere available. It is—seems that it is a forbidden fruit. I inquired from the Assembly Library and the reply was that the report was out. I made inquiries from the High Court Bar and there too it was not available. I made inquiries from the local book-sellers and the reply was the same. But those persons who have read that report are of the view that it is wrong to say that the recommendations of the Law Commission have been incorporated in toto in this Bill. This is the view that is being formed by those who have read it.

Now, Sir, in principle we agree that we should take steps to make justice not only cheap but also speedy. But we have not to make justic. cheap and speedy at the expense of justice itself. That is the point And that is what this Bill is achieving. We will always support Government if the Government brings forth a Bill which makes justice cheaper and within the reach of the common man but unfortunately that is not being done in the case of the present Bill. Sir, I was glad to note that those persons whom I had the opportunity to meet were thankful to the members of the Opposition for having voiced their sentiments forcibly in the House and for having reminded the Government that on such an important measure, it would be in the fitness of things that the matter should not be passed in a hurry and that thorough deliberation should be done in the matter. They said that no law howsoever useful it may look outwardly, if its inner aim is to deny justice to certain persons, should be passed and that law must be opposed. Law commands respect if

it is reasonable; Law commands respect if it satisfies the interest of justice but law cannot and shall not command respect if it is aimed at victimising certain individuals. Unfortunately, the feeling in the Province is that this is an attempt to victimise certain persons. It was also in the interest of the Government to refer it to the general public to find out their opinion and if the public had supported this measure, then of course we would have been out of course.....

(Interruptions from the lobby)

Syed Ahmed Saeed Kirmani: Sir, that well-known Minister who while sitting in the lobby appears to be in the House, I mean Pir Muhammad Khan, is talking in the lobby. If he has no interest your honour may kindly send a word to him that he should not interrupt.

Mr. Speaker: There should be no disturbance. Will Mian Sharif, please go to the lobby ?

Syed Ahmed Saeed Kirmani: Thank you, Sir.

Then there are other people also besides the lawyers, I mean the intellectual society, who carry weight and, if we do not misunderstand them, their views are also not in favour of the present measure. The Government would have done well if they had tried to know their views also and placed the authoritative views of that section before the House. That would have further enabled the House to form a correct view about this measure. But unfortunately that intellectual class has also been ignored. We have no views available of that class, the class which is the most important, the class which is the only class which moulds and shapes and forms public opinion in the country. As we have already pointed out on earlier occasion, this is a Bill which was not referred to the Standing Committee, but then the Law Minister came forward with the excuse that the Standing Committee is composed of persons who would not have made much contribution—he did not say in so many words, but by implication, he said.....

Minister of Law: Sir, it is a false allegation. I would request the member to withdraw it.

Syed Ahmad Saeed Kirmani: I withdraw if my friend insists.

Mr. Speaker: And there should be no reference about that.

Syed Ahmad Saeed Kirmani: I am only saying, he said by implication if he objects to it, I withdraw.

The result is that neither you referred it to the Standing Committee nor to any other committee nor did you permit the lawyer class to give its opinion nor you took the intellectuals into confidence. That was the only occasion for the Government to accept this motion and enable this House to know the view of the general public.

Sir, I need not refer to certain provisions of the Bill because I will be subjecting myself to ready objections of the Law Minister that again he is referring to the principles involved. But all I can say is that whether anybody is against it or not, in the fact is that this Bill, if passed, will bring far-reaching changes in our judicial system. A Bill which is going to bring about far-reaching changes in our system should be referred to the public for eliciting their opinion, because it is ultimately the public which is going to be affected, it is they who will be made to suffer because of the hardships contained in the Bill and those who are going to be affected, I would say, adversely have not been allowed to say a word about the merits and demerits of this Bill. It is height of injustice I must say. It is a thing unheard of. It is a thing which no Government can be proud. All the democratic Governments all over the world in all ages have always been responsive to the public opinion and they have guided their affairs and they have put life into their actions after knowing the reactions of the general public. But we here, unfortunately, know that the contrary is being done. If it had been a matter concerning one person of the general population, then we would have slept over the matter and ignored it. But this is a measure which is going not only to affect the public, even the persons sitting over here, the MPAs., the employees of the Secretariat and even your goodself will be affected. Such a measure is being passed without consulting those who have something to say with regard to this Bill. I need not go into the provisions of this Bill, I will refer to them later on.

(At this stage Mr. Hamza stood up to speak.)

Mr. Speaker. He would be the first speaker to speak on the next motion. The question is.....

Khawaja Muhammad Safdar : I will be first speaker on the next motion.

Mr. Speaker : The member will get a chance.

The question is.....

That the Code of Criminal Procedure (West Pakistan Amendment) Bill 1964, as introduced, be circulated for the purpose of eliciting public opinion thereon by 15th June, 1964.

(*The motion was lost*)

خواجه محمد صفدر (سیالکوٹ - ۱) جناب والا - اس سے پیشتر کہ میں آپ کے سامنے یہ ترمیم پیش کروں - میں آپ کی توجہ دلانا چاہتا ہوں کہ ہم اس صوبے کے بلکہ اس ملک کے اہم ترین قانون میں ترمیم لا رہے ہیں - اگر تو اس پر عجلت سے چلتا ہے - تو پھر میرا خیال ہے کہ

ہمارے یہاں بیٹھنے کا کوئی فائدہ نہ ہوگا ۔ یہاں اس پر سیر حاصل بحث ہونی چاہئے ۔ اسکے حسن و قبح بیان ہونے چاہئیں ۔ جو اصحاب بھی اس بحث میں حصہ لینا چاہتے ہیں ۔ خواہ وہ اس طرف سے تعلق رکھتے ہوں خواہ اس طرف سے ۔ ان کو پورا پورا موقع ملنا چاہئے کہ وہ اپنے اپنے خیالات کا اظہار فرمائیں ۔

Mr. Speaker : They will get sufficient opportunity. The member may move his amendment.

راؤ خورشید علی خاں ۔ پوائنٹ آف آرڈر ۔ جب اس مرحلے پر ہر ایک ممبر کو بولنے کا حق ہے ۔ اور ہم میں سے تو بہت لوگوں نے ترامیم کے نوٹس بھی دئیے ہیں ۔ اسکے باوجود ہمیں اس پر بولنے کا حق نہیں ملتا ہے ۔ اور پھر جبکہ یہ اتنا اہم قانون ہے ۔

Mr. Speaker : The member will get it. Khawaja Sahib to please move his amendment. (*Interruptions*) Order, order.

Mian Abdul Latif : Will Mr. Hamza be allowed to speak. He is one of the movers of the first motion.

Mr. Speaker : Khawaja Sahib to please move his amendment.

خواجہ محمد صفدر ۔ میں پھر نہایت ادب سے گذارش کروں گا ۔ کہ جب ہم یہ مانتے ہیں اور جناب حمزہ صاحب کا نام بھی موجود ہے ۔ تو ان کا یہ حق کیسے چھینا جا سکتا ہے کہ وہ اپنی ترمیم پیش نہ کریں ۔

Mr. Speaker : There are so many amendments. On the next amendment he can make a speech. The original motion is that the Bill be taken into consideration at once. There are three amendments. They can take part in the debate.

Khawaja Muhammad Safdar : There are two amendments, one is by so many members,

Mr. Speaker : So far as that amendment is concerned, that stage is over. The member may please move the next amendment.

Syed Ahmad Saeed Kirmani : On a point of order. It is that the learned Leader of the Opposition has asked your honour under what Rule Mr. Hamza is debarred from speaking on this particular motion.

Mr. Speaker : That stage is over. Khawaja Sahib to please move his amendment. (*Interruptions*)

Mian Abdul Latif : How is that over ?

Mr. Speaker : Order, order.

خواجه محمد صفدر ۔ میں نہایت ادب سے درخواست کرونگا ۔ اور میں اپنے حقوق کے تحفظ کے لئے جسقدر زور اور شد و مد سے ہو سکتا ہے ۔ اس کے ساتھ عرض کرونگا .....

Mr. Speaker : I say, they will be given a chance.

خواجه محمد صفدر ۔ یہ بالکل ٹھیک ہے ۔ جب آپ یہ تسلیم بھی کرتے ہیں ۔ اور ان کو ترمیم پیش کرنے کا حق بھی ہے ۔ تو پھر آپ انہیں اس حق سے محروم کیوں کرتے ہیں ۔

Mr. Speaker : I say that they will get a chance. I will give them a chance. I am not going to deprive them of their rights.

میاں عبداللطیف ۔ آپ اس کے لئے سٹینڈنگ کمیٹی کے پاس موقع دینگے ۔ یہ تو عوام کے پاس بھیجنے کی اجازت چاہتے ہیں ۔

Mr. Speaker : Mian Sahib may please take his seat. I would request Khawaja Sahib to move his amendment.

راؤ خورشید علی خان ۔ پوائنٹ آف آرڈر ۔ میرا پوائنٹ آف آرڈر یہ ہے کہ ایک شخص نے اس بات کی ترمیم دی ہے کہ اس قانون کو رائے عامہ معلوم کرنے کے لئے مشتہر کیا جائے ۔ اس کے علاوہ اس نے مختلف

دفعات کے اندر بھی ترامیم کا نوٹس دیا ہے ۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ ایک شخص پہلی ترمیم پر بھی بولنا چاہتا ہے۔ اس کے بعد جو دوسرا مرحلہ ہے۔ جو مختلف دفعات کی ترامیم ہیں ۔ اس پر بھی بولنا چاہتا ہے . . .

Mr. Speaker : The member may raise this point of order subsequently when that stage comes. Now that stage is over. Khawaja Sahib to please move his amendment.

راؤ خورشید علی خان ۔ آپ میرا پوائنٹ آف آرڈر تو سن لیں ۔ میں اس stage کی بحث ہی نہیں کر رہا ہوں ۔ I want your reply.

Mr. Speaker : I have replied.

خواجہ محمد صفدر ۔ جناب والا ۔ کم از کم اسکے متعلق ہمیں رولنگ تو دیدیں تاکہ آئیندہ کے لئے ابہام نہ رہے ۔ آپ کی رولنگ آ جائیگی تو آئیندہ کے لئے ابہام نہیں رہیگا ۔

Mr. Speaker : I will give my ruling at the proper stage.

Rao Khurshid Ali Khan : Any point of order must be decided first according to the Rule.

Mr. Speaker : I decide that it is not the proper stage for a decision on that point of order. This is ruled out of order. The member may please take his seat. Khawaja Sahib may please move his amendment. Is he moving his amendment?
(*Interruptions*) Order, order please.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : Which point of order your honour has been pleased to over-rule ?

Mr. Speaker : Which was raised by Rao Khurshid Ali Khan.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : To what effect was that ?

Mr. Speaker : The member should be vigilant.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : I know that your honour ought to know that. That is my claim.

Mr. Speaker : I know it.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : Please take the House into confidence You just in a hurry said, 'I . . . .

Mr. Hamza : On a point of order.

میں آپ کی توجہ رول ٦٦ (١) اور اس کے بعد ٦٨ کی طرف دلانا چاهتا هوں ۔

> 66(1) If notice of a proposed amendment has not been iven gtwo clear days before the day on which the Bill the relevant clause or the schedule, is to be considered any Member may object to the moving of the amendment and thereon such objection shall prevail unless the Speaker suspends this rule and allows the amendments to be moved.
>
> 68. Order of amendments—Amendments shall ordinarily be considered in the order of the clause of the Bill to which they relate.

جناب سپیکر ۔ جہاں تک سیکشن ٦٦ کا تعلق ہے آپ کو علم ہے کہ میں نے ترمیم کو اس ایوان میں پیش کرنے کے لئے دو دن کا واضح نوٹس دیا تھا اور یہ آرڈر آف دی ڈے میں موجود ہے ۔ حقیقت یہ ہے کہ سیلیکٹ کمیٹی کے سامنے یہ معاملہ سپرد کرنا ہے اور عوام‌الناس کی رائے کا پتہ کرنے کے لئے اس کو refer کرنا بالکل دو مختلف چیزیں ہیں اور جب میں نے باقاعدہ اور باظابطہ نوٹس دیا ہوا تھا تو مجھے اس حق سے محروم کرنا مناسب نہیں ۔

مسٹر سپیکر ۔ آپ کو حق سے محروم نہیں کیا جا رہا میں آپ کو موقع دونگا ۔

مسٹر حمزہ ۔ جناب سپیکر ۔ عرض یہ ہے کہ میں نے اس موضوع پر ایک خاص تقریر تیار کی ہوئی تھی ۔ اس کے لئے نوٹس دیا ہوا تھا لیکن بعض ایسے ممبر صاحبان جنہوں نے نوٹس نہیں دئیے مجھے ان کے مقابلہ میں ترجیح ملنی چاهئے ۔

Mr. Speaker : So far as the Amendment is concerned the question was put and was decided.

مسٹر حمزہ - جناب میری عرض سن لیں -

Mr. Speaker : Not at this stage. The member may please take his seat. (*Interruptions*) Khawaja Sahib should please move his amendment. Mr. Hamza may please take his seat.

مسٹر حمزہ - پوائنٹ آف آرڈر- جناب آپ مجھے اپنی نشست پر بیٹھنے پر کس رول کے تحت مجبور کرتے ھیں -

Mr. Speaker : Under my inherent powers and powers under the Rules.

مسٹر حمزہ - پہلے میرے پوائنٹ آف آرڈر کا فیصلہ کیجئے -

مسٹر سپیکر - میں نے فیصلہ کر دیا ھے کہ ترمیم لانے کی سٹیج گذر چکی ھے -

Syed Ahmed Saeed Kirmani : On a point of order. Sir, we should not take decisions in an atmosphere of tension, and we should decide things in a friendly atmosphere.

Mr. Speaker : Definitely.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : We have respect for you and we mean business.....

Mr. Speaker : I have respect for every Member of the House. I must say that the member knows the Rules very well and every one knows them .....

Syed Ahmed Saeed Kirmani : Sir, I was frightened by your observation.....

Mr. Speaker : There is no occasion for being frightened .....

Syed Ahmed Saeed Kirmani : Sir, you say, there is inherent power. But if there is clash between the Rules and your inherent powers then, I think, the Rules of Procedure must have preference. If the Rules are silent on a particular point then your Honour is justified in invoking those powers. But when the Rules are there they are there to guide us.

Mr. Speaker : I have decided that point.

وزیر خزانہ (شیخ مسعود صادق) ۔ جناب ۔ خواجہ صاحب تحریک پیش نہیں کرنا چاہتے تو آپ انہیں کیوں مجبور کرتے ہیں ۔

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : Khawaja Sahib has refused to move his Amendment. He was called upon several times by the Speaker to move his Amendment. He has no right to move now.

Minister of Finance : On a point of order, Sir, I draw your attention to Rule 159.....

> "(1) The Speaker shall have all powers necessary for the purpose of enforcing his decision on all points or order.
>
> (2) For the purpose of enforcing the orders of the Speaker there shall be appointed a person to act as ..... (the Sergeant-at-Arms)....."

(*Interruptions*)

Khawaja Muhammad Safdar : We do not challenge this Rule.

وزیر خزانہ ۔ کیا آپ ان کا کہنا نہیں مانتے ۔ He can name any person to go out.

Khawaja Muhammad Safdar : I beg to move :

> That the Code of Criminal Procedure (West Pakistan Amendment) Bill 1964, as introduced, be referred to a Select Committee with instructions to report by 15th May, 1964.

Mr. Speaker : Motion under consideration, amendment moved is :

> That the Code of Criminal Procedure (West Pakistan Amendment) Bill 1964, as introduced, be referred to a Select Committee with instructions to report by 15th May, 1964.

Minister of Law : (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : Opposed.

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : Not more than five minutes to each member and ten minutes to the mover.

خواجہ محمد صفدر - میں ان کو بتاتا ہوں کہ کوئی ٹائم کی پابندی نہیں - میرا ان پڑھ لوگوں سے واسطہ پڑا ہے -

Mr. Speaker : Malik Sahib, so far as legislative business is concerned if there any time limit. . . (*Interruptions*) Order, order.

Minister of Agriculture : I again say that you have powers to fix a time limit. Supposing a member stands and wants to speak for one hundred days should I take it that you have no powers ? If you say, none. . . . . .

Mr. Speaker : If the Member is irrelevant ? . . . .

Minister of Agriculture : Yes, if he is dilatory and indulges in repetition then we seek your protection. In that case he cannot speak for more than five minutes.

خواجہ محمد صفدر - جناب سپیکر - مجھے حیرانگی ہے کہ میرے محترم بزرگ جو میرے سامنے تشریف فرما ہیں . . . . (قطع کلامیاں)

Minister of Agriculture : This is irrelevant.

Mr. Speaker : The member may please speak about the Amendment.

میاں عبداللطیف - پوائنٹ آف آرڈر - جناب والا - ان کی طرف سے پریشانی تو ہم سمجھ سکتے ہیں لیکن آپ کی طرف سے ہمیں بڑی کوآپریشن کی ضرورت ہے -

Minister of Agriculture : No aspersions on the Chair.

Mr. Speaker : This is no point of order. For the information of the Members I may say that no frivolous points of order must be raised.

میجر سلطان احمد خاں - پوائنٹ آف آرڈر - جناب والا - خواجہ صاحب نے ملک قادر بخش صاحب کے بارے میں ''میرے محترم بزرگ،، کے الفاظ استعمال کیے ہیں جن پر انہوں نے کہا "Irrelevant" اگر وہ محترم بزرگ نہیں تو وہ جن بھوت تو ہیں نہیں

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں محمد شریف) ــ جناب جن بھوت تو نہیں لیکن دماغ کی خرابی ضرور ہے ۔

وزیر خوراک و زراعت ××××××××××*

Mr. Speaker : The member is not relevant. This is no point of order. And these words are expunged from the proceedings of the Assembly.

(*interruptions*) Order, order no *interruptions*.

خواجہ محمد صفدر (سیالکوٹ ۔۱) ۔ جناب والا ۔ اس مسودہ قانون جس کی اہمیت کے متعلق میرے محترم دوست جناب میاں عبداللطیف صاحب نے اس ایوان میں ابھی ابھی ایک فاضلانہ تقریر فرمائی ہے اس اجلت کے ساتھ اس جلدی کے ساتھ ہمارے دوست پاس کرانے کے خواہش مند ہیں کہ جسکا اظہار ان کی بار بار پریشانی کے اظہار سے ظاہر ہے ۔ جناب والا ۔ میں اس بل کا preamble پڑھتا ہوں اور اسکے بعد Statement of objects and reasons پڑھتا ہوں ۔ دراصل کسی بل کے دو ہی حصے ہوتے ہیں جن کو بتایا جاتا ہے کہ اس بل کو ایوان میں لانے کی غرض وغائیت کیا ہے اور اس کو قانون کی شکل دینے سے کیا مدعا ہے اور اس کے بعد مختصر سے اس کا statement of objects and reasons دئیے ہیں لاءکمیشن نے اس کو دھرایا ہے ۔

Whereas the Law Commission appointed by the President has made certain recommendations for amendment of the Code of Criminal Procedure, 1898 ;

And whereas it is considered expedient to amend the Code of Criminal Procedure, 1898, in its application to the Province of West Pakistan to give effect to certain recommendations of the Law Commission ;

*Expunged as ordered by the speaker.

Statement of Objects and Reasons اس کے بعد

The Law Commission has made a number of proposals for affecting reforms in the Code of Criminal Procedure, 1898. It is proposed to accept the proposals of the Law Commission in regard to which there is no controversy and make necessary amendments in the Code immediately. The Bill seeks to achieve the above object.

جناب والا ۔ اس میں اہم چیز جس کی طرف اشارہ کیا گیا ہے وہ یہ ہے کہ اگرچہ حکومت لاء کمیشن کی تمام سفارشات کو فی‌الحال ایک مسودہ قانون کے ذریعہ اس ایوان میں نہیں لا رہی لیکن ان چند ایک سفارشات کو جن کے متعلق اختلاف نہیں ہے ، جن کے متعلق صوبہ میں دو رائیں نہیں ہیں، ان کو فی‌الحال پاس کرانا چاہتی ہے ۔ میری رائے میں یہ کہنا کہ ان اہم ترامیم کے متعلق ، جو کہ اس مسودہ قانون میں درج ہیں ، اس ملک میں دو رائیں نہیں ہیں، یہ سچائی سے دور ہے ۔ بلکہ میں یہ کہوں گا کہ یہ سچائی کا اخفا ہے ۔ جناب والا ۔ اس سے پیشتر کہ میں ان واقعات اور عوامل کا ذکر کروں میں اس صوبہ کی سب سے بڑی ایسوسی ایشن کا ایک تار آپ کے سامنے پڑھکر سناتا ہوں ۔ اور یہ تار وہ ہے جو کہ لاء منسٹر صاحب کے نام پر بھی گیا ہے ، جو کہ قائد ایوان کے نام پر بھی، جہاں تک مجھے معلوم ہے، گیا ہے، جو کہ گورنر صاحب کی خدمت میں بھی بھیجا گیا ہے ۔ اور اس معزز ایوان کے . . . .

وزیر خزانہ - کیا پتہ ہے جھوٹی ہو-

خواجہ محمد صفدر - یہ تار میرے نام پر بھی آیا ہے ۔

"High Court Bar Association Emergent meeting views with concern the hasty introduction of Bill No. 33 of 1964 proposing to amend important provisions of Criminal Procedure Code pray defer introduction til lopportunity given to discuss letter follows."

تو میری اس تحریک کا مقصد اور مدعا وھی ھے جس کا اس تار کے ذریعہ ھائیکورٹ بار ایسوسی ایشن لاھور نے ھمارے محترم وزیر قانون کی خدمت میں بھیج کر اظہار کیا ھے ۔ اس کے ساتھ ایک خط بھی انہوں نے بھیجا ھے اور انٹرویو بھی مانگا ھے لیکن افسوس سے کہنا پڑتا ھے کہ ھمارے اس بہت بڑے ادارے کی درخواست کو درخوراعتناء نہیں سمجھا گیا ۔

Minister of Law: On a point of personal explanation. The member, it appears, is not fully informed. The President of the Bar Association did meet me and I was with him for over one hour, and I discussed the entire details with him. His name is Mr. Said Akbar, Advocate.

خواجہ محمد صفدر- راجہ سید اکبر صاحب میرے واجب‌الاحترام بزرگ ھیں ۔ انہوں نے بتایا ھے کہ وہ لاء منسٹر صاحب کی خدمت میں حاضر ھوئے ۔ لیکن میری ان باتوں سے یہ عرض نہیں تھی کہ آپ نے ان کو انٹرویو نہیں دیا ۔ میری غرض یہ تھی کہ انہوں نے آپ سے درخواست کی تھی کہ اس کو ملتوی کر دیا جائے تاکہ مختلف بارایسوسی ایشنز سے، مختلف وکلاء حضرات سے ، مختلف پڑھے لکھے لوگوں سے اس بل کے متعلق رائے لے لی جائے ۔ اور اس کے بعد اس رائے کی بناء پر آپ اس کے متعلق قانون سازی کریں ۔ میری غرض یہ تھی کہ آپ نے ان کی رائے سے اتفاق نہیں کیا ۔ ان کی درخواست کو قبول نہیں فرمایا ۔

تو جناب والا ۔ میں یہ عرض کر رھا تھا کہ اس مسودہ قانون سے ، جس کو اتنی جلدی اوراتنی سرعت سے اس ایوان سے پاس کرانے کی کوشش کی جارھی ھے ، کم ازکم چار نہایت بنیادی چیزوں پر جو کہ ضابطہ فوجداری میں دی ھوئی ھیں ، ان پر اثر پڑے گا ۔ وہ چار چیزیں کون سی ھیں ؟ پہلی یہ ھے کہ ملزم کو یہ حق حاصل نہیں ھوگا کہ وہ گواھان

پر مکرر جرح کرے - نمبر دو یہ کہ اسیسر صاحبان کے ذریعہ جن مقدمات کا فیصلہ آج کل ہو رہا ہے ، اس institution کو ہٹا دیا جائیگا - نمبر تین اگر مجسٹریٹ صاحبان تبدیل ہو جائیں تو جو زیر سماعت مقدمات ہوں ، ان میں ملزمان کو یہ حق حاصل ہوتا ہے کہ نئے مجسٹریٹ کے آنے پر از سرنو مقدمہ کرانے کی ، جسے انگریزی میں de nove کہتے ہیں ، درخواست دیں اور ان کی درخواست ایک حق کی صورت میں ہو گی اور مجسٹریٹ صاحبان مجبور ہوں گے کہ وہ ان کی درخواست قبول کریں - چوتھا نکتہ یہ ہے کہ اس مسودہ قانون کی رو سے ضابطہ فوجداری میں یہ ترمیم کی جا رہی ہے کہ اگر کوئی عدالت ضابطہ کی پرواہ نہ کرتے ہوئے فیصلہ کر دے ، غلط ضابطہ کے مطابق فیصلہ کر دے، ضابطہ کا لحاظ نہ رکھے تو آج کل صورت یہ ہے کہ اس فیصلہ کو کاالعدم قرار دیا جاتا ہے - لیکن اس کے پاس ہونے کے بعد یہ صورت ہو گی کہ اگر ضابطہ کا خیال نہیں رکھا گیا تو کوئی بات نہیں ہے - ویسے اس کو سزا ہو گئی تو ٹھیک ہے - آخر میں پانچویں چیز جس کے متعلق میاں صاحب نے اپنی گذارشات میں کہا تھا کہ دفعہ ۵۰۰ کو cognizable بنا دیا ہے -

جناب والا - دنیا بھر میں انصاف کی بنیاد اس بات پر ہے کہ جب تک کسی شخص کے خلاف الزام ثابت نہیں ہو جاتا - اس وقت تک وہ بے گناہ ہے - یہ ایسا maxim ہے ، ایسا مقولہ ہے کہ اس پر عمل کرتے ہوئے نہ کوئی تمیز روا رکھی جاتی ہے کالے اور گورے میں، نہ سفید اور زرد میں - تمام قومیں بلا امتیاز صدیوں سے، ہزاروں سالوں سے اس بات پر متفق ہیں کہ جب تک کسی شخص کے خلاف الزام ثابت نہ ہو جائے اس

وقت تک اسے قانون کی نظر میں بے گناہ سمجھا جائے ۔ آج ہم، مجھے افسوس سے کہنا پڑتا ہے ، کہ اس زریں اصول سے ان ترامیم کی رو سے انحراف کر رہے ہیں ۔ وہ انحراف اس طرح ہے ۔ جناب والا ۔ آپ جانتے ہیں کہ جب تک فرد جرم کسی ملزم پر عائد نہیں ہوتا تب تک اسے یہ معلوم نہیں ہوتا کم از کم قانون کی نگاہ میں اسے معلوم نہیں ہوتا کہ اس کے خلاف جرم کیا ہے ۔ اگر ایک شخص کو یہ علم نہ ہو کہ اس کے خلاف الزام کیا ہے تو کس صورت میں وہ اپنی بریت کے لیے جرح کی صورت میں اپنی صفائی پیش کر سکتا ہے ۔ یا گواہان صفائی کی صورت میں اپنی صفائی پیش کر سکتا ہے ۔ Warrant cases میں پہلے چند گواہان جن کے بعد فرد جرم عاید کیا جاتا ہے اس وقت تک، میرے محترم دوست ، ساری عمر جنہوں نے اس پیشۂ وکالت میں بسر کی ہے، مجھ سے بدرجہا بہتر جانتے ہیں کہ ان گواہان پر جرح rambling ہوتی ہے ۔ وہ تحقیقاتی نہیں ہوتی ۔ وہ ان points کے متعلق نہیں ہوتی جن کے متعلق فرد جرم بعد میں لگنا ہے ۔ فرد جرم کے بعد ملزم اور اس کے وکیل کو معلوم ہو جاتا ہے کہ واضح طور پر الزام یہ یہ میرے موکل کےخلاف ہیں یا میرے خلاف ہیں ۔ تو پھر جرح کی نوعیت تبدیل ہو جاتی ہے ۔ تو جناب والا ۔ مجھے اس بات پر کوئی زیادہ اعتراض نہیں ہے کہ سارے کے سارے cases کو warrant case کی بجائے summons case کے طور پر رکھ لیے جائیں ۔ اس صورت میں جیسا کہ لاء کمیشن کی سفارشات میں ہے اور جیسا کہ ہم نے بعض ترامیم دی ہیں ، کم از کم ایک ہفتہ پہلے پولیس کی رپورٹ اور ضمنیات کی نقول ملزم کو مہیا کر دی جائیں ۔ اس سے ملزم کو کم از کم یہ معلوم ہو جائے گا کہ میرے خلاف الزام کیا ہیں ۔ لیکن اس صورت میں جب کہ ہم warrant case کے procedure کو بحال رکھتے ہیں اور

صرف اس میں سے مکرر جرح کاٹ دیتے ھیں ، میں سمجھتا ھوں کہ یہ انصاف کا خون کرنا ھوگا ۔

Minister of Law : Khawaja Sahib, I may inform you that I am accepting the amendment. I had to talk with you and I agreed to accept your amendment. Be fair to me.

خواجہ محمد صفدر ۔ Certainly, sir ۔ اس موضوع کے متعلق جیسا کہ میرے محترم دوست جناب وزیر قانون نے ارشاد فرمایا ھے ، چند روز پیشتر ان کے اور میرے درمیان گفتگو ھوئی تھی۔ انہوں نے اس وقت بھی ارشاد فرمایا تھا کہ ھم ان amendments کو جن میں یہ کہا گیا ھے (قطع کلامیاں)

انہوں نے ارشاد فرمایا تھا کہ یہ ھم تراسیم قبول کر رھے ھیں ۔ میں ان کا شکر گذار ھوں، اور آج انہوں نے ایوان میں بھی یہ commitment کر دی ھے ، کیونکہ اس کے بغیر ملزم کسی صورت میں اپنی بریت ثابت نہیں کر سکتا ۔ بہر حال میں اس پوائنٹ کو یہیں چھوڑتا ھوں کیونکہ محترم وزیر قانون نے اس کو ایک حد تک concede کر دیا ھے ۔

دوسری چیز بنیادی طور پر جو اس میں تبدیل کی جا رھی ھے ۔ وہ de novo trial ھے ۔ جیسے کہ میں نے ابھی تھوڑا عرصہ ھوا ، عرض کیا تھا، de novo trial دراصل ایک اصول پر مبنی ھے۔ وہ اصول یہ ھے کہ اگرچہ عدالت پابند ھے کہ جو شہادت تحریر میں آئے، اس کے مطابق فیصلہ کرے۔ لیکن میں پھر اپنے محترم بزرگ جناب ملک قادر بخش صاحب کی توجہ اس امر کی طرف دلاتا ھوں کہ گواہ کا اس وقت demeanour ۔ اس کی چال ڈھال ۔ اس کی حرکات و سکنات وغیرہ ۔ یہ سب چیزیں مقدمے کا فیصلہ کرنے میں ایک اھم جزو ھوتی ھیں ۔ اور عدالت انہیں نوٹ کرتی رھتی ھے ۔ تو اس

بنیاد پر در اصل Cr. P. C. میں de provo trial کا بندوبست کیا گیا ہے ۔

جناب والا ۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ ایک مجسٹریٹ صاحب کے تبدیل ہونے کے بعد جب دوسرے مجسٹریٹ صاحب تشریف لائیں گے ۔ تو ان کے پاس نہ تحریری طور پر مثل موجود ہو گی اور نہ شہادتیں موجود ہوں گی ۔ اور نہ ہی ان کو یہ معلوم ہو گا کہ کن حالات میں گواہوں نے کس طرح شہادتیں لکھوائی ہوئی ہیں ۔ اگر سابق مجسٹریٹ صاحب جیسا کہ ملک صاحب نے فرمایا ہے ۔ ساتھ ساتھ تحریر کرتے جائیں تو وہ تحریر تو مدد دے سکتی ہے لیکن اکثر دیکھنے میں آیا ہے کہ اس duty سے احتراز ہی کیا جاتا ہے ۔ اور کچھ بھی لکھا نہیں جاتا ۔ تو عرض یہ ہے کہ de novo trial اس لئے رکھا جاتا ہے کہ وہ تمام گواہان جن کی شہادت کی بنا پر ایک عدالت نے ایک مجرم کو سزا دینی ہے ۔ ایک شخص کا یہ قیمتی حق کہ وہ آزاد رہے ۔ اسے چھین کر اسے محبوس کرنا یا قید خانے میں بھیجنا ، صریحاً زیادتی ہے ۔ البتہ اگر فیصلہ کرنے سے پیشتر مجسٹریٹ صاحب یا اس عدالت کو بخوبی اس بات کا علم ہو کہ ہمارے پاس جو شہادت آئی تھی ۔ وہ سچائی پر مبنی اور درست ہے ۔ اس میں کسی قسم کے شک وشبہ کی گنجائش تو نہیں ۔ اس لیے اس میں سے de novo tria کو حذف کرنا مناسب نہیں ۔

اس میں کوئی شک نہیں کہ بعض cases میں جلد فیصلہ ہونے میں مدد ملے گی ۔ لیکن کاش کہ وہ تمام اصول اپنا لیے جاتے ۔ جن کے ذریعے مقدمات جلد طے پا سکتے ہیں اور جن کی سفارشات Law Commission کی رپورٹ میں موجود ہیں ۔ لیکن افسوس ہے کہ وہ اپنائی نہیں گئیں اور اس چیز کو جڑ سے اکھاڑ کر پھینک دیا گیا ہے ۔ جن کے بغیر

Cr.P.C. در اصل Cr.P.C. نہیں رہے گا۔ بلکہ ایک Summary Trial رہ جائے گا۔

جناب والا ۔ اس کے بعد ایک تیسری چیز جس کے متعلق اس مسودہ قانون کے ذریعے ترمیم کر کے میری رائے میں ایک معیاری غلطی کی گئی ہے ۔ وہ یہ ہے کہ دفعہ ۵۳۷ میں بنیادی تبدیلی کی گئی ہے ۔ اس میں یہ ہے کہ اگر misjoinder of charges ہو۔ اور کسی صورت میں materially ضابطے کی پابندی نہ کی گئی ہو ۔ (ایک آواز ۔ آپ Cr. P.C. دیکھیں ۔) یار ۔ یہ میرے پاس ہے ۔ آپ مجھ سے لے لیں ۔

Mr. Speaker : Khawaja Sahib should not use the word' Yaar ;

خواجہ محمد صفدر ۔ I withdraw sir. ۔ تو جناب والا ۔ میں یہ عرض کر رہا تھا کہ اس وقت ہمارے قانون میں یہ بات درج ہے کہ اگر کوئی فاضل عدالت اچھی طرح ضابطے کی دیکھ بھال نہیں کرتی ۔ اور ضابطے سے بے پروا ہو کر ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ (قطع کلامیاں)

Mr. Speaker : The member should let the House be in order first.

خواجہ محمد صفدر ۔ تو جناب والا ۔ میں یہ گذارش کر رہا تھا کہ آج ہمارے ضابطہ فوج داری میں یہ چیز درج ہے کہ اگر کوئی عدالت ضابطے سے بے پرواہی برت کر کسی ملزم کو سزا دیتی ہے اور ضابطے کی کوئی ایسی غلطی کرتی ہے جس سے ملزم کے حقوق پر زد پڑتی ہے تو عدالت ہائے اپیل میں اسے بری کر دیا جاتا تھا ۔ اب اس مسودہ قانون کے پاس ہونے کے بعد یہ فیصلہ کر دیا گیا ہے کہ خواہ کسی عدالت نے ضابطے کی پروا کی ہو یا نہ کی ہو ۔ خواہ کسی عدالت نے ضابطے کی پابندیاں جو ان پر عائد ہوتی ہیں ان کو اپنایا ہو یا نہ

اپنایا ہو ۔ اس کے باوجود عدالت اپیل اس کے فیصلے میں جو انہوں نے کیا ہو ۔ اس بنا پر مداخلت کر سکے گی کہ ضابطے کی خلاف ورزی ہوئی ہے ۔ جس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ ہماری عدالتیں ضابطے سے بالکل بے نیاز اور بے پروا ہو کر مقدمات کے فیصلے کیا کریں گی ۔ اور اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ ہزاروں بیگناہ لوگ سزا پا جایا کریں گے ۔ جناب ۔ آپ غور فرمائیں کہ جس عدالت کے ضابطے کا علم نہ ہو ۔ اسے کیا حق ہے کہ وہ کسی کی بیگناہی یا با گناہی کا فیصلہ کرے ۔ جو شخص ایک معمولی ضابطے کی چیزوں کو نہیں سمجھتا ۔ اس پر ہم اعتماد کیسے کر سکتے ہیں ۔ وہ کسی مقدمے کا انصاف سے فیصلہ کیسے کرے گا ۔ اس اصول کی بنا پر ہماری عدالت ہائے عالیہ نے بے شمار فیصلہ جات کیے ہوئے ہیں ۔ چنانچہ جو شخص ۔ مجسٹریٹ یا عدالتیں فیصلے کرتے وقت یا کرنے سے پیشتر ضابطے سے بے پروا ہوں ۔ تو یقیناً وہ فیصلے جو انہوں نے بے پرواہی سے کئے ہوئے ہیں ۔ ملزم پر لازم نہ ہوں گے ۔

Minister of Agriculture : On a point of information.

I want to bring one information to his notice so that my friend is enlightened. I draw his attention to the Section already in the Criminal Procedure Code, i.e. Section 537, alongwith judgements of the various High Courts.

خواجہ محمد صفدر ۔ جناب ۔ میں اس وقت دفعہ ۵۳۷ کی بات کر رہا ہوں ۔

Minister of Food and Agriculture : And alongwith the judgements of various High Courts.

ممکن ہے آپ نے فوجداری کا کام کبھی نہ کیا ہو ۔

خواجہ محمد صفدر ۔ جناب ۔ میں نے عرض کیا ہے کہ میں نے کبھی کوئی کام نہیں کیا ۔

سید احمد سعید کرمانی - جناب والا - وزراء صاحبان کو اس بات کا خیال رکھنا چاہئے کہ Leader of Opposition انہیں میٹھی گالیاں دے رہے ہیں -

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - میں یہ عرض کر رہا تھا کہ اس مسودہ قانون سے ہمارے موجودہ ضابطہ فوجداری میں نہایت اہم بنیادی تبدیلیاں ہو رہی ہیں - جن کے پیش نظر ہمیں عجلت سے کام نہ لینا چاہئے - چونکہ Law Commission نے اپنی رپورٹ میں ان کے متعلق کچھ سفارشات کی ہوئی ہیں- اس لیے ہمیں ان کو پیش نظر رکھنا چاہئے- Law Commission نے یہ بھی کوشش کی ہوئی ہے کہ Magistracy کو انتظامیہ سے علیحدہ کیا جائے - کیا میں پوچھ سکتا ہوں کہ اس پر کیوں عمل نہیں کیا جا رہا -

جناب والا - Law Commission نے اپنی رپورٹ میں یہ بھی لکھا ہے کہ جب ایک مقدمہ کسی عدالت میں دائر کر دیا جائے تو وہاں سے واپس لے کر جرگے کے سپرد نہ کیا جائے - میں جناب وزیر قانون سے پوچھتا ہوں - کیا اس معزز ایوان نے یہ قانون پاس نہیں کیا کہ وہ جب چاہیں مقدمہ واپس لے سکتے ہیں - بہر حال Law Commission کی سفارشات کوئی حرف آخر نہیں -

جہاں تک Law Commission کی سفارشات کا مقدمات کے جلد فیصلہ کرنے سے تعلق ہے - میں یہ عرض کروں گا کہ اس نے یہ سفارش بھی کی ہوئی ہے کہ اگر گواہان استغاثہ ایک عرصے تک عدالت میں پیش نہ کئے جا سکیں - تو عدالت کا فرض ہے کہ وہ ملزم کو بری کر دے - لیکن

آج کیا ہو رہا ہے - ہماری عدالتوں میں مقدمات محض اس لئے لٹکائے جا رہے ہیں کہ دو دو ، چار چار اور چھ چھ ماہ تک گواہان استغاثہ عدالتوں میں پیش ہی نہیں ہوتے - تھانے دار اور دوسری Prosecuting Agencies پرواہ نہیں کرتی ہیں کہ اس قسم کی سفارشات کو پیش نظر رکھیں جن سے کسی مقدمہ کے فیصلہ ہونے میں مدد ملے -

Minister of Law : I would request that the Leader of the Opposition to kindly go through the recommendations of the Law Commission and if he finds that there are any such recommendations, let me know so that I may bring them before the House at the earliest opportunity.

خواجہ محمد صفدر - آپ صفحہ ۶ پر سفارش نمبر ۴۰ ملاحظہ فرمائیں -

مسٹر سپیکر - کیا یہ وہ سفارشات ہیں جن کے متعلق ابھی تک کوئی لاء نہیں -

خواجہ محمد صفدر - لاء کمیشن کی اس قسم کی سفارشات کے متعلق قوانین آئیں گے اس لیے it is absolutely relevant. Recommendation No.40, page 6 is :—

> "The judiciary should be separated from the executive and all magistrates, district and sessions judges should be placed under the direct control of judiciary . . .
>
> The work may be supervised and controlled by district and session judges."

اور میں یہ عرض کروں گا کہ یہ قانون سب سے زیادہ اہم ہے اور مختلف مواقع پر آپ ہم سے مواعید کر چکے ہیں کہ ہم اس قسم کے قوانین لائیں گے جیسا کہ ابھی ابھی کہا ہے - میں ان کو لاکھ لاکھ

مبارک باد پیش کروں گا جب وہ ان سفارشات کے مطابق قوانین لائیں گے ۔

اب صفحہ ۹ پر سفارش نمبر ۶۳ ملاحظہ فرمائیں ۔

Mr. Speaker : That would be only a suggestion for the legislature, but we are discussing the principle of the amending Bill. That is not the principle of the amending Bill.

خواجہ محمد صفدر ۔ یہ کہا جاتا ہے کہ ہم لاء کمیشن کی چند ایک سفارشات پر مسودہ ہائے قانون لائیں گے لیکن مہربانی فرما کر اس طرح piece meal نہ لائیں ۔ ہم آپ کی وساطت سے وزیر قانون اور دوسرے وزراء صاحبان سے درخواست کرتے ہیں کہ یہ سفارشات ان کی نظر سے گذری ہوں گی کچھ ہماری نظر سے بھی گذری ہیں اور ہم چاہتے ہیں کہ ان کی بنا پر آپ نئے قوانین اکٹھے لائیں ۔ یہ piece meal کا طریقہ غلط ہے ۔

Recommendation No. 63 :

"In the case of State challans, if necessary for further progress of the case, the Magistrate may discharge the accused....."

Minister of Law : He has already mentioned it.

خواجہ محمد صفدر ۔ میں اسے آپ کے سامنے پڑھ دیتا ہوں ۔

Mr. Speaker : No need of reading it.

خواجہ محمد صفدر ۔ ایک تو وہ سفارش نمبر ۶۲ ہے کہ اگر ایک مقدمہ عدالت کے سپرد کر دیا جائے تو Prosecution Branch کی طرف سے اسے جرگہ کے سپرد نہ کیا جائے ۔ اس سے قانون کی اور اس ایوان

کی مٹی پلید ہوتی ہے اس لاء کمیشن کی رپورٹ میں اور بھی پسندیدہ سفارشات ہیں جو ہمارے دوست نہیں لا رہے ہیں ۔

Begum Jehan Ara Shah Nawaz : Sir, I would say.....

Mr. Speaker : No interruption please.

خواجہ محمد صفدر ۔ جناب والا ۔ اب میں آخری بات عرض کروں گا کیونکہ میں دیکھتا ہوں کہ کچھ دوست تقریر کے لئے بے چین ہو رہے ہیں ۔ آج ہم مرکزی قانون میں ترمیم لا رہے ہیں ۔ ہم کو وزیر صاحب کئی بار یقین دلا چکے ہیں کہ اس حکومت کی پالیسی یہ ہے کہ قوانین میں یکسانیت پیدا کی جائے گی ۔ اور ہم ان کے ساتھ پورا پورا اتفاق کرتے ہیں کہ قانون میں یکسانیت لائی جائے ۔ اگرچہ وہ ایسا کریں گے تو یقیناً ہم ان کو مبارک باد دیں گے۔ لیکن یہاں تو وہ اصول کی خلاف ورزی کر رہے ہیں ۔ یہ مرکزی قانون ۱۰ کروڑ انسانوں کے لئے ہیں ۔ آپ اب صوبہ کے لئے اس میں تبدیلی لا رہے ہیں ۔ اس کا نتیجہ کیا ہوگا ۔

وزیر زراعت و خوراک ۔ یہ مختلف نہیں ۔

خواجہ محمد صفدر ۔ اس طرح ڈھاکہ ہائی کورٹ کے لئے ایک علیحدہ قانون پاس ہوگا ۔ وہاں مختلف ہوگا ۔ اسی طرح یہاں بھی اس صوبہ کے لئے مختلف ہوگا ۔ اس سے عوام میں ایک قسم کی بے یقینی اور غیر یقینی پیدا ہو جائے گی ۔

اس ترمیم کو قبول کرنے کے بعد یہ قانون یکسر تبدیل ہو جائے گا اور یہ بہت بری رسم ہوگی ۔ آج سے پہلے بھی ہم سے ایسے قوانین زبردستی پاس کروائے گئے ہیں ۔ اپنی تعداد کے بل بوتے پر ۔

Minister of Law : On a point of order. It is definitely a breach of the privilege of the House to say that a certain law has been passed by this House under force and compulsion.

Mr. Speaker : Khawaja Sahib should withdraw these words.

خواجہ محمد صفدر - میں withdraw کرلیتا ہوں -

جناب والا - مثال کے طور پر میں لاؤڈ سپیکر کے متعلق قانون کا ذکر کروں گا - اور ہمیں یہ معلوم ہوا ہے کہ اب اس پر سے کچھ پابندیاں ہٹائی جا رہی ہیں -

Minister of Agriculture : Sir , is it relevant?

Mr. Speaker : Please do not refer to that.

خواجہ محمد صفدر - میں تو قانون میں یکسانیت پیدا کرنے کے متعلق کہہ رہا ہوں - ملک صاحب میرے بزرگ ہیں ان کی طبیعت اچھی نہیں رہتی - مجھے ان سے پوری پوری ہمدردی ہے - لیکن خدانخواستہ -

وزیر زراعت و خوراک - مجھے افسوس ہے کہ لیڈر آف دی آپوزیشن کو کچھ پتہ نہیں کاش ان کو قانون کی الف - ب آتی -

Mr. Speaker : I would request the Minister to please withdraw his words.

خواجہ محمد صفدر - مجھے ملک صاحب کی بات کا کوئی گلہ نہیں -

Minister of Agriculture : I withdraw.

مشرقی اور مغربی پاکستان کے لئے دونوں طرف کے قوانین میں یکسانیت پیدا ہو -

It is an impossibility.

Minister of Finance : He was giving his own views.

مسٹر سپیکر - میں خود جس بات کو نامناسب سمجھتا ہوں اسے روک دیتا ہوں -

خواجہ محمد صفدر - ان کا ۳۵ سال کا تجربہ ہے - یہاں انہوں نے ۱۰۰ بار تف کہا ہے - میری practice اور قسم کی ہے - اور میں اس پر فخر کرتا ہوں لیکن انہوں نے اس پیشہ پر کئی بار لعنت بھیجی ہے - اور آپ کو تو یہ معلوم ہے -

وزیر زراعت و خوراک - میں کمپنیوں سے نہیں لیا کرتا -

خواجہ محمد صفدر - قوانین کی unification کے سلسلہ میں میرے دوست اس مسودہ قانون کے ذریعہ خلاف ورزی کر رہے ہیں -

ایک نہایت ضروری بات عرض کرنا چاہتا ہوں کہ یہ قانون ان بنیادی حقوق کی خلاف ورزی کرتے ہیں جوکہ حال ہی میں ہمیں میسر آئے ہیں -

جناب والا - میں Refer کرتا ہوں کہ آپ کا بنیادی حق نمبر ۶ اور کلاز ۱۵ -

"All citizens are equal before law and are entitled to equal protection of law."

یہ جو کلاز الگ الگ ہیں نہ صرف یہ کہ قانون کے سامنے اس ملک میں بسنے والوں کا ایک سا درجہ ہوگا بلکہ ان کے ساتھ یہ ایک قسم کا قانون ان کے لئے برتا جائے گا تو اس سلسلے میں یہ درخواست کرونگا کہ ان

دوستوں کو چاہئے کہ وہ اس مسودہ قانون کو فی الحال کسی سلیکٹ کمیٹی کے سپرد کریں تاکہ Better Sence Prevail ہو تو شاید یہ مجبور ہوجائیں اور یہ مسودہ قانون کو واپس لے لیں کیونکہ یہ دونوں صوبوں میں اختلاف کی خلیج پیدا کرنے کے مترادف ہوگا ۔ ان الفاظ کے ساتھ میں جناب والا ۔ اس ترمیم کی حمایت کرتا ہوں ۔

Mr. Speaker : Mr. Hamza.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Sir, I will also like to speak on the principles of the Bill : whether you allow me at this stage or when the main motion is taken up, it is up to you.

Mr. Speaker : Yes, yes, now Mr. Hamza.

راؤ خورشید علی خاں ۔ جناب مجھے بھی بولنا ہے ۔

مسٹر حمزہ (لائل پور ۔۶) ۔ جناب سپیکر ۔ جس بیجا سرعت کے ساتھ حکومت مغربی پاکستان اس بل کو قانونی شکل دینا چاہتی ہے اس سے صاف عیاں ہے کہ حکومت قانون کا مذاق اڑاتی ہے ۔ بجائے اس کے کہ قانون مرتب کرتے وقت اس کے دور رس نتائج کا خیال رکھیں ۔ اور اسکے موجودہ اور آئندہ آنے والی نسلوں پر کیا نتائج مرتب ہوں گے ۔ برسراقتدار طبقہ کو محض ایک چیز یاد ہے کہ اس وقت ملک کے اندر جائز سیاسی مخالفت کو کس طریقہ سے کس طور پر ختم کردیا جائے ۔ حقیقت یہ کہ گورنمنٹ جن کو جیل کی دیوار کے اندر رکھنا چاہتی ہے اور جن کو جیل میں رکھنے کے لئے قانون کو توڑا مروڑا جا رہا ہے اگر ان سے انفرادی طور پر پوچھ لیا جائے کہ آیا وہ جیل میں جانا پسند کریں گے یا ایسے قوانین ۔ تو وہ اس قسم کے قوانین ملک پر نافذ کئے جانے کے حامی نہیں ہوں گے اور جیل جانے کو ترجیح دیں گے ۔ حقیقت یہ ہے کہ جب لاء کمیشن مقرر کیا گیا جو سنٹرل گورنمنٹ نے مقرر کیا تھا اور جس وقت کمیشن نے سفارشات پیش کیں ان میں سے

اکثر کو شرف قبولیت نہیں بخشا گیا (نیت بد را بہانہ بسیار) اس مسودہ قانون کو ایوان کے لانے کا مقصد یہ ہے کہ وہ لوگ جو حکومت کی مخالفت کرتے ہیں اور اس کی بداعمالیوں کا پردہ چاک کرتے ہیں - سزا کے طور پر حکومت ان کی زبانیں بند کرنے کے لئے تیار ہوجاتی ہے - جناب سپیکر - گورنمنٹ کے بہت سے حامی مخالفت کی آواز کو بند کرنے اور مخالفت کو بند کرنے کے لئے یہ نعرے لگاتے ہیں کہ ملک مشرقی اور مغربی پاکستان دو حصوں میں تقسیم ہے - پاکستان کا وجود خطرے میں ہے - ملک میں ایسا عنصر موجود ہے جو یہ چاہتا ہے کہ مشرقی پاکستان ، پاکستان سے علیحدگی اختیار کر لے - میں اس ایوان میں وثوق سے یہ بات کہتا ہوں کہ اس گورنمنٹ نے بذات خود یہ پالیسی اختیار کر رکھی ہے کہ مشرقی پاکستان اور مغربی پاکستان ××× * یہ کیسے ہوسکتا ہے کہ ایک ملک کے دو حصے ہوں لیکن قوانین مختلف ہوں -

Minister of Law : I am on a point of order. This is entirely irrelevant that the people of this Province or that Province want to disintegrate. It is hardly relevant here. Moreover it is highly objectionable.

Mr. Speaker : That sentence of the speech is expunged.

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - عرض یہ ہے کہ ملک کے قوانین آبادی کی ذہنی نشو و نما ملک کی ترقی اور زندگی کے ہر شعبے پر اثر انداز ہوتے ہیں اگر ملک کے قوانین یا ایک حصے کے قوانین سے بالکل مختلف ہوں گے تو لازمی طور پر ملک کے حصوں کی آبادی کی سوچ بچار اور ان کا طریقہ زندگی بالکل مختلف ہوگا اور جب انسان دوسرے شخص سے ذہنی طور پر مختلف ہو اور زندگی کے مسائل اور مقاصد میں زمین و آسمان کا فرق ہو تو ان کا اکٹھا

*Expunged as ordered by the Speaker.

ہو کر سوچنا یا ایک ملک کا باشندہ ہوتے ہوئے کسی خاص پالیسی پر اور ملک کے مفاد کے لئے اکٹھے ہو کر جدو جہد کرنا نا ممکن ہوگا ۔

Mr. Speaker: Next point.

Mr. Hamza: Let me elucidate. This is a very important issue.

Mr. Speaker: The member has already referred to that point. He should not dilate much on that point.

مسٹر حمزہ ۔ جناب سپیکر ۔ میں یہ عرض کرتا ہوں کہ ملک کے اس حصہ پر ایف ۔ سی ۔ آر کرمنل لاء امنڈمنٹ ایکٹ کی صورت میں موجود ہے ملک کے اس حصہ میں states princely موجود ہیں ۔

Mr. Speaker: He is not relevant. He may please discuss the principles of this Bill, not other Bills.

مسٹر حمزہ ۔ میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ہمارے ملک میں یہ حالات پیدا ہونے والے ہیں ××××××*

Mr. Speaker: This remark is expunged from the proceedings. The member should not make such remarks.

Mr. Hamza: These are facts. (*Interruptions.*)

میاں عبداللطیف ۔ جناب مسٹر حمزہ کا یہ مطلب ہے کہ جو قوانین ہمارے پاس ہیں ان کا نتیجہ کیا ہوگا ۔ اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ ملک کے دونوں حصوں کے درمیان تفاوت ہو جائے گا ۔

آوازیں ۔ غلط ہے غلط ہے ۔

---

*Expunged as ordered by the Speaker.

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ ملک کے اس حصے کے حریت پسند لوگ یہاں کے نا خوشگوار حالات یا گھٹن سے بیزار ہو جائینگے تو وہ مجبور ہو جائیں گے کہ اس ملک کے اس حصہ کو چھوڑ کر مشرقی پاکستان کو چلے جائیں - آپ کو اچھی طرح علم ہے کہ مشرقی پاکستان کی آبادی دنیا کی گنجان ترین آبادیوں میں سے ہے اس کے علاوہ اس وقت ہندوستان میں مسلمانوں پر جو مظالم ڈھائے جا رہے ہیں اس سے تنگ آ کر وہ ترک وطن کر کے مشرقی پاکستان آ رہے ہیں - ٹھیک ہے کہ روٹی انسانی زندگی کے لئے نہایت ضروری ہے لیکن روٹی ہی سب کچھ نہیں خود داری اس سے بھی زیادہ ضروری ہے اگر ہمیں روٹی ہی کھانا ہوتی تو ہمیں روٹی ہندوستان میں بھی ملتی تھی مگر ہماری گورنمنٹ کی پالیسی یہ ہے کہ یہاں کسی شخص کو حق بات کہنے کی جرأت ہی نہ ہو- بدترین قسم کی انتظامیہ ہم پر ٹھونس دی گئی ہے اور اس کے بعد بدترین انتظامیہ کو وسیع تر اختیارات دئے جا رہے ہیں جس میں سے کہ لوگ بزدل ہوتے جا رہے ہیں اس سے زیادہ خطرناک صورت حال اور کیا ہو سکتی ہے اس پالیسی سے ہم اس نتیجہ پر پہنچے ہیں کہ ہماری گورنمنٹ اس ملک کو دو خود مختار حصوں میں تقسیم کرنے پر تلی ہوئی ہے -

Mr. Speaker : The member has not so far mentioned any principle of the Bill.

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر- اس کا بنیادی پرنسپل یہ ہے کہ ....

Mr. Speaker : He should discuss the Amending Bill.

مسٹر حمزہ - جن کی افادیت ان کو معلوم ہے میں نے اس ایوان میں ایک پرائیویٹ بل کی صورت میں ایک بہت ہی ضروری امنڈمنٹ پیش کی تھی جس کا مقصد صرف یہ تھا کہ خوش حال اولاد کو نادار والدین کے اخراجات برداشت کرنے پر مجبور کیا جا سکے -

Mr. Speaker: The member is not relevant. He should not discuss his previous Bill.

مسٹر حمزہ - یہ فرماتے ہیں کہ ہم unify کرنا چاہتے ہیں یہ عام طور پر ان کی طرف سے اعتراضات کے جواب میں کہا جاتا ہے -

Mr. Speaker: But not in this Bill.

جناب سپیکر - میں یہ عرض کر رہا تھا کہ جب اس بل کو پیش کیا گیا کہ ایک inconsiderate لیکن خوش حال اولاد اپنے غریب اور نادار والدین کا خرچہ برداشت کرے تو ان کی طرف سے یہی بہانہ پیش کیا گیا تھا کہ ہمیں مرکزی حکومت سے پوچھنے دیں -

Mr. Speaker: That has got nothing to do with this amending bill. I say please be relevant.

وزیر امداد باھمی (سید احمد نواز شاہ گردیزی) - جناب والا - میں یہ عرض کروں گا - کہ وہ اصل بل پر بحث نہیں کرنا چاہتے بلکہ ان کا مقصد کچھ اور ہی ہے - اس لئے انہیں کہنے دیجئے -

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - ملکی حالات اس قسم کے ہیں کہ اس سے پہلے ہی پولیس اپنے اختیارات کو زیادہ تر ناجائز طور پر استعمال کرتی ہے اور ہم نے عملی طور پر دیکھا ہے کہ Magistrates جن کے بارے میں عام طور پر کہا جاتا ہے کہ وہ مقابلتاً دیانت دار ہوتے ہیں -

ان کے حالات اتنے خراب ہیں کہ لوگوں نے ان کو پولیس میجسٹریٹس کہنا شروع کر دیا ہے ۔ اور ان حالات میں ایسے میجسٹریٹوں کو اس قسم کے وسیع اختیارات دیئے جا رہے ہیں ۔ اس قسم کی discretionary powers دی جا رہی ہیں کہ ان کی پولیس کے ساتھ ملی بھگت پبلک کے لئے مزید تکلیف اور نقصان کا باعث ہو ۔ آپ کو بحیثیت ایک شہری اور ایک وکیل کے اس بات کا تجربہ ہوگا ۔ اور لازمی طور آپ کو یہ علم ہوگا ۔ کہ ۔ ۔ ۔

مسٹر سپیکر ۔ آپ کونسے اختیارات کا ذکر فرما رہے ہیں ۔ جو میجسٹریٹ صاحبان کو دیئے جا رہے ہیں ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں محمد شریف) ۔ اگر اختیارات executive کو دیئے جائیں تو بھائیں بھائیں کرتے ہیں ۔ اور اگر judiciary کو دیئے جائیں ۔ تو بھائیں بھائیں کرتے ہیں ۔ ۔ ۔

مسٹر حمزہ ۔ عرض یہ ہے کہ پولیس کے اختیارات جن کی رو سے ایک شخص کو بحیثیت ملزم کے یہ حق حاصل نہ ہو کہ وہ گواہان جو prosecution کی طرف سے پیش کئے جا رہے ہیں ۔ کو re-cross examine کر سکے ۔ ۔ ۔

Mr. Speaker : That right is there.

مسٹرحمزہ ۔ re-cross examination کا ۔ عرض یہ ہے کہ آپ کو بذات خود علم ہے اور پھر آپ دیدہ دانستہ میری تقریر کو لمبا کرنا چاہتے ہیں ۔ مجھے اس پر کوئی اعتراض نہیں ہے ۔

Mr. Speaker : That is not the case.

Minister of Law : He must withdraw that.

Mr. Speaker : When the member is irrelevant, it is my duty to cut him short.

مسٹر حمزہ ۔ جناب سپیکر ۔ re-cross examination کے حق کو گورنمنٹ سلب کر رہی ہے ۔ اسکا لازمی نتیجہ یہ ہوگا کہ prosecution agency کے اختیارات بہت زیادہ بڑھ جائیں گے ۔ میں یہ عرض کر رہا تھا کہ prosecution agency کے پاس پہلے ہی جو اختیارات ہیں ۔ اسکا عوام کو تلخ تجربہ ہے کہ وہ اختیارات عام طور پر ناجائز استعمال ہوئے ہیں ۔ جیسا کہ security proceedings کے سلسلے میں ضابطہ فوجداری دفعہ ۱۰۷/۱۵۱ میں ہوتا ہے ۔

Mr. Speaker : That has not been amended.

مسٹر حمزہ ۔ جناب سپیکر ۔ حالت یہ ہے کہ اختیارات جو کہ اس سے پہلے ان کو حاصل ہیں ۔ ان کا اسقدر ناجائز استعمال ہو رہا ہے کہ حکومت کو یہ چاہئے تھا کہ ان کی اصلاح کرتے اور اسکے بعد اس قسم کے اختیارات ان کو دیتے ۔

Mr. Speaker : I am afraid the member is not relevant.

مسٹر حمزہ ۔ جہاں تک دفعہ نمبر ۵۰۰ کا تعلق ہے ۔ جسے موجودہ مسودہ قانون کے تحت cognizable بنایا جا رہا ہے ۔ عام طور پر یہ دیکھا گیا ہے ۔ کہ وہ لوگ جن کو اتنا اہم کام سونپا جا رہا ہے ۔ ان کا ذاتی کردار یہ ہے کہ کسی شخص کی بے عزتی کرنا ان کا روز مرہ کا کام ہے ۔ آپ اندازہ لگائیں کہ گورنمنٹ نے جب پولیس کو یہ اختیارات دئیے ہیں ۔ کوئی شہری اسکو کبھی پسند نہیں کرتا کہ کوئی آدمی کسی دوسرے آدمی کی بے عزتی کرے ۔ اور قانون اسکو بالکل touch نہ کرے

اس میں جہانتک گورنمنٹ کا یہ منشاء ہے کہ شہریوں کی بے عزتی نہ ہو ۔ اسمیں ہم گورنمنٹ کے ساتھ ہیں ۔ لیکن یہ اختیار محکمہ پولیس کے ادنےٰ اہلکاروں کو دینا کہ وہ اسکے جج بنیں ۔ میں جج اسلئے کہتا ہوں کہ ایک شخص کے خلاف مقدمہ درج کرکے اسکے کے بعد جب مقدمہ مجسٹریٹ کے پاس جاتا ہے ۔ یہ مرحلہ اسقدر کٹھن اور خطرناک ہے کہ اسکے بعد مقدمہ چاہے خارج ہی کیوں نہ ہوجائے ۔ ملزم کو آدھی سزا مل جاتی ہے ۔ اب صورت حال یہ ہے کہ وہ شخص یا اہلکاران یا وہ محکمہ جس کو یہ اختیارات دیئے جا رہے ہیں ۔ کہ وہ ازالہ حیثیت عرفی کا مقدمہ دائر کرسکیں یا F.I.R. درج کر کے کسی شہری کے خلاف کارروائی کر سکیں ۔ یا کسی شہری کی تحریک پر F.I.R. درج کر کے کارروائی کرسکیں ۔

ہماری حکومت بذات خود یہ اچھی طرح سے جانتی ہے کہ وہ اہلکاران جنکے پاس پہلے ہی بہت وسیع اختیارات ہیں ۔ وہ ان کو انتہائی ناجائز طور پر استعمال کرتے ہیں ۔ لیکن جیسا کہ میاں عبداللطیف صاحب نے فرمایا تھا کہ ہتک عزت کے مقدمات اتنے نازک قسم کے ہوتے ہیں کہ ان میں پر یوی کونسل سپریم کورٹ یا ہائی کورٹ کے ججوں کے درمیان اختلاف ہوتا ہے ۔ کہ توہین اور بے عزتی کیا ہے ۔ اس لئے ایک انتہائی نازک معاملہ ہوتے ہوئے اس قسم کے اہلکاران کو یہ اختیار دینا جنکو چھوٹے اہلکار کہا جا سکتا ہے اور جن کے بارے میں ہمیں پتہ ہے کہ ان کا اکثر وقت اس قسم کے جرائم کے ارتکاب کرنے میں گذرتا ہے ۔ میں سمجھتا ہوں اس سے گورنمنٹ کا مخفی مقصد یہ ہے ۔ کہ

اس ملک میں عوام کی زبان حق بات کہنے سے قطعاً روک دی جائے ۔ صورت حال یہ ہے کہ یہ بے عزتی اس قسم کی نازک term ہے کہ جس کی تشریح کرنا بہت مشکل ہے ۔ مثال کے طور پر ایک شخص کا دوسرے شخص پر راشی ہونے کا الزام لگانا بے عزتی سمجھا جائے گا ۔ اور حقیقت یہ ہے کہ ہماری گورنمنٹ کی طرف سے بھی بہت سے ایسے مقدمات جو راشی افسران کے خلاف درج کئے جاتے ہیں ۔ بعد میں ناکام ہو جاتے ہیں ۔ لیکن اسکے ساتھ ساتھ میں یہ عرض کروں گا کہ مجھے ذاتی طور پر یہ معلوم ہوا ہے ۔ کہ اس ملک میں ننانوے فیصدی اہلکاران رشوت کھاتے ہیں ۔ اگر حکومت یہ چاہتی ہے کہ جس طریقہ سے پریس کی آواز کو سلب کیا گیا ہے ۔

Mr. Speaker : The member is not relevant. Rao Khurshid Ali Khan now.

Mr. Hamza : Mr. Speaker .....

Mr. Speaker. I have been repeatedly asking the member to be relevant. The only course open to me is to ask him to be relevant. Since he has not been relevant, I have now called upon Rao Khurshid to speak.

Mian Abdul Latif : Mr. Speaker Sir he was dealing with the point whether such an offence should be made cognizable.

Mr. Speaker : Mian Latif is pleading his case, but he knows that I have been repeatedly asking him to be relevant.

Mian Abdul Latif : Here on this point he is very relevant Sir.

مسٹر حمزہ ۔ جناب والا ۔ اب صورت حال یہ کہ ۔ ۔ ۔

Minister of Law : Sir I move that the time may be extended upto 2.00 p.m.

Khawaja Muhammad Safdar : No, no. We are not in a hurry Sir.

ہم تو اسکو پوری طرح سوچ سمجھ کر پاس کریں گے ۔ اس میں کوئی عجلت نہیں ہے ۔

وزیر خزانہ ۔ آپ دو بجے تک بھی hurry کہتے ہیں ۔

Mr. Speaker : Rao Khurshid Ali Khan and Muhammad Hanif Siddiqi want to speak, and if this is the sense of the House, we may sit upto 2.00 p.m.

Treasury Benches : Yes ; yes.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : Why should we not sit tomorrow ?

Mr. Speaker : I think that is the sense of the House and the time is extended upto 2.00 p.m.

میاں عبداللطیف ۔ ہم یہ کہتے ہیں کہ اسطرح ہم کوئی intelligent suggestion نہ دے سکیں گے ۔ آپ اسے ڈیڑھ بجے سے آگے نہ چلائیے ۔ ہم نے کھانا وغیرہ کھانا ہے اور کل کے لئے تیار ہونا ہے ۔ اگر آپ چاہتے ہیں کہ ہم کل تیار ہو کر نہ آئیں تو ۔ ۔ ۔

Mr. Speaker : We are not extending the time by one hour.

میاں عبداللطیف ۔ ہم رات کو بارہ ایک بجے کے قریب سوتے ہیں ۔ اب اسکے بعد بھی وہ کہتے ہیں کہ اجلاس کا وقت بڑھایا جائے ۔

وزیر خزانہ ۔ اگر یہ ایوان چاہے تو رات کے بارہ بجے تک بھی کام ہوسکتا ہے ۔

Mr. Speaker : I have decided that we should sit up to 2.00 p.m.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Let us have two sittings, if you like but the sudden extension of time upsets our programmes.

خواجہ محمد صفدر ۔ نہیں جناب ہم تو نہیں بیٹھیں گے ۔

میاں عبداللطیف ۔ جناب سپیکر ۔ ان کو تو جلدی ہے آپ کو کیا جلدی ہے ۔

You are putting us to a lot of inconvenience.

Mr. Speaker : I have to be guided by the sense of the House.

Mian Abdul Latif : But we can't prepare ourselves.

Mr. Speaker : I have to be guided by the House.

وزیر خزانہ ۔ اگر آپ ہاؤس کی خواہشات کو پورا نہیں کرتے تو آپ تشریف لے جا سکتے ہیں ۔

مسٹر افتخار احمد خان ۔ صدر گرامی ۔ ایک موشن آپ نے dispose of کی ہے اور دوسری زیر غور ہے ۔ اس کے بعد clause-wise کوئی آدھ گھنٹے میں ہم نے چیزوں کو ختم کرنا ہے ۔

Mr. Speaker : That is the decision of the House, and I am to be guided by the sense of the House.

مسٹر افتخار احمد خان ۔ حکومت کا یہ خیال ہے کہ پورا بل ختم کر دیا جائے ۔

Mr. Speaker : Does Mr. Siddiqi want to speak ?

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Sir, I want to speak but I have suggested that you may have two sittings today if you like.

Mr. Speaker : If the member wants to speak he may do so because we have extended the time.

(*At this stage Members of the Opposition left the chamber*)

Minister of Agriculture : Those who have gone out have lost their right to speak.

Mr. Speaker ; Yes.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : I would make one suggestion.

Mr. Speaker : No.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Sir, you cannot gag me like this. You must hear me first before making any presumption.

Minister of Finance : This is no time for making any suggestion.

Mr. Speaker : If the member wants to make a speech he should proceed with it.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : It was a useful suggestion. I wanted to suggest that you put the question today and adjourn for tomorrow.

Mr. Speaker : No, we have decided to sit up to 2 p.m. (*Interruptions.*)

ایک ممبر ۔ صدیقی صاحب جن کے لئے تقریر کرنا چاہتے ہیں وہ تو چلے گئے ۔

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Can anybody tell me what he was saying?

Minister of Law : He is saying that you have wanted to address the Members of the Opposition and they have gone out.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi (Larkana III): Sir, several members have referred to the statement of objects and reasons and I will, therefore, not read it again. The point that I wish to make out is that I shall be making an endeavour to propose it to you, and I hope I will convince you about it, that the amendments proposed to be made by this Bill in the Criminal Procedure Code are not consistent with the recommendations made by the Law Commission. Sir, before I.....

Minister of Finance : Repetition.

Mr. Speaker : Let him make out this point.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Before I discuss the principles of the Bill I wish to tell you something about the Law Commission. This Law Commission was appointed in 1958 during the Martial Law days. Firstly, there were seven members and one member was added later on. The Chairman of the Commission was Mr. Justice S. A. Rehman, for whose ability.....

Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan) : Are we here to discuss every detail of the Commission ?

Mr. Speaker : I am afraid the Minister is not in his seat.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : I do not mean disrespect to any member of the Law Commission but I want to point out that the two members of the Commission had been Inspector-Generals of Police at one time. My submission is that this is a Police-ridden Commission. It has emphasized the police point of view and our Government which is always anxious and has sympathy for the police point of view has only picked out those features which curtail the rights of the citizens. I may also point out that out of the eight members of this Commission, five have written dissenting notes.

Minister of Revenue : I will point out that he is irrelevant.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : He does not listen to anything because he does not understand it.

Mr. Speaker : There should be no personal remarks. The member should say something about the principle of the Bill.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : This Bill is based on the recommendations made by the Law Commission and I wish to point out that, in the first place, the recommendations of the Law Commission are not a gospel for us. In the second place, the Law Commission has made more than three hundred recommendations and out of those only two or three have been picked out which curtail the rights of the citizens.

Mr. Speaker : But there should be no repetition.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : What have I repeated ? (*Interruptions*)

Mr. Speaker : Order please. No interruptions.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : If you have a look on the terms of reference of the Commission.....

Minister of Education : Again, this is a repetition.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Sir, is this interruption justified ?

Mr. Speaker : The member may go on with his speech.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : This Commission, Sir, was asked to make suggestions for changes in the law with two objects. One was that justice may be better and the other was that it should be more speedily done. I emphasize the word 'better' and better comes before 'speed'.

Therefore, you have to keep this in your view while discussing the principles of the Bill and see whether the amendments proposed will make the law better or not.

Then, Sir the terms of reference of the Commission included not only amendments in the Law of Procedure and Law of Evidence but there were seven Heads which were .....

Minister of Law : The member is repeating everything which has been said.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : I am putting it my own way.

Mr. Speaker : But there should be no repetition.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Has any member said that there were seven terms of reference ?

Mr. Speaker : Khawaja Sahib referred to it. Point of Order.

Minister of Law : The Member was himself the Secretary of Law Department in the year 1958 when this Commission was appointed. He was deputed to appear before the Commission and he had supported them. He is now arguing against himself.

Mr. Speaker : That is not a point of order. (*Interruptions*)

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Sir, will the Law Minister ask his benchmen not to disturb me ?

Mr. Ahmed Mian Soomro : Sir, the word 'benchmen' must be withdrawn.

Mr. Speaker : Please withdraw.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Kindly ask them to stop interrupting me.

Mr. Speaker : Yes, there should be no interruption but the member should withdraw that word.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : I withdraw.

Sir, this Law Commission has made one hundred and eighty-eight recommendations for the amendment of Laws. It has made sixty-five recommendations for improvement by administrative action.

It has made 98 suggestions for improvement by the High Court and the Bar Association. It has made 16 suggestions for amendment by the University. Altogether they have made 360 suggestions and out of these suggestions only 2 or 3.....

Minister of Law : Is he discussing the principles of the Bill ?

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : I will show that only those recommendations have been accepted which curtail the rights of accused, which curtail the rights of the public. The English System of law is based on the principle that 10 guilty persons might get off but one innocent person will not be allowed to suffer.

Minister of Law : We do not want to follow that principle.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : It is for you, but we should put our point of view. All the procedural laws and the Evidence Act were giving protection to the accused. Now here all those concessions are being withdrawn and it is being made more and more difficult for the accused Persons to defend themselves. I will just show you how the amendment with the recommendations of the Law Commission. All lawyers know that under the Criminal Procedure Code, there are two procedures for trial of magisterial cases. One is summons procedure.....

Minister of Finance : This is again repetition.

Mr. Speaker : The member should be relevant to the Bill. There should be no repetition.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : If they do not understand what can I do ?

Minister of Finance : It has been repeated 20 times.

Minister of Law : The member must know that we have not repealed the procedure relating to warrant cases. The procedure remains.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : That is my grievance. The suggestion of the Law Commission is that.....

میر میر محمد خان - آپ کے ساتھی تو آپ کو چھوڑ گئے ہیں - ہم آپ کا ساتھ دیتے ہیں - ہمارا تو ساتھ دو -

(At this stage Mr. Muhammad Hanif Siddiqi left the House).

Haji Gul Hassan Manghi : Sir, I will speak on this.

Minister of Law : Sir, the question may now be put.

Mr. Speaker : The question is—

That the Code of Criminal Procedure (West Pakistan Amendment) Bill 1964, as introduced, be referred to a Select Committee with instructions to report by 15th May, 1964.

(*The motion was carried.*)

Mr. Speaker ; The question is—

That the Code of Criminal Procedure (West Pakistan Amendment) Bill 1964, as introduced, be taken into consideration at once.

(*The motion was carried*)

Mr. Speaker : Now we will consider the Bill clause by clause.

Clause 2.

Mr. Speaker : The question is—

That clause 2 stand part of the Bill.

(*The motion was carried.*)

New Clause.

Mr. Ahmed Mian Soomro : Sir, I move :

That leave be granted to introduce the following new clause :—

That after clause 2, the following new clause be added as clause 3 and the subsequent clauses be re-numbered accordingly, namely :—

"3. After section 215 of the said Code, the following new section shall be inserted, namely :—

'251-A. In all cases instituted upon police report, except those tried summarily, copies of statements of all witnesses recorded by the Police under section 161 and of the inspection note recorded by an investigation officer on his first visit to the place of occurrence, shall be supplied to the accused seven days before the commencement of the trial;

Provided that if any part of a statement recorded under section 161 is such that its disclosure to the accused would be inexpedient in the public interest, such part of the statement shall be excluded from the copy of the statement furnished to the accused'."

Mr. Speaker : The question is—

That leave be granted to introduce the following new clause :—

That after clause 2, the following new clause be added as clause 3 and the subsequent clauses be re-numbered accordingly, namely :—

"3. After Section 215 of the said Code, the following new section shall he inseted, namely :—

'251-A. In all cases instituted upon police report, except those tried summarily, copies of statements of all witnesses recorded by the Police under section 161 and of the inspection note recorded by an investigation officer on his first visit to the place of occurrence, shall be supplied to the accused seven days before the commencement of the trial :

Provided that if any part of a statement recorded under section 161 is such that its disclosure to the accused would be inexpedient in the public interest, such part of the statement shall be excluded from the copy of the statement furnished to the accused'."

(The motion was carried.)

Mr. Ahmed Mian Soomro : Sir, I move—

That the New Clause be taken into consideration at once.

Mr. Speaker : Motion moved is—

That the New Clause be taken into consideration at once.

Rai Mansab Ali Khan Kharal : Sir, I beg to move—

That in the last line of the New Clause moved above by Mr. Ahmed Mian Soomro, after the words "commencement of the trial," the words "free of cost" be added.

Mr. Speaker : The question is :

That in the last line of the New Clause moved by Mr. Ahmed Mian Soomro, after the words "commencement of the trial," the words "free of cost" be added.

(The motion was carried.)

Mr. Speaker : The question is—

That the New Clause as amended be taken into consideration at once.

(The motion was carried.)

Mr. Ahmed Mian Soomro : Sir, I move—

That the New Clause as amended be passed.

Mr. Speaker : The question is—

That the New Clause as amended be passed.

(The motion was carried.)

Clause 3.

Mr. Speaker : The question is—

That clause 3 stand part of the Bill.

(The motion was carried.)

Clause 4.

Mr. Ahmed Mian Soomro : Sir, I move—

That in clause 4, for the proposed sub-section (1) of section 257 of the Code of Criminal Procedure 1898 the following be substituted, namely :—

"(1) If the accused, after he has entered upon his defence, applies to the Magistrate to issue any process for compelling the attendance of any witness, other than a witness whom the accused has cross-examined, for the purposes of examination or the production of any document or other thing, the Magistrate shall issue such process unless he consider that such application should be rejected on the grounds that it is made for the purpose of vexation or delay or for defeating the ends of justice. Such ground shall be recorded by him in writing."

Mr. Speaker : The question is—

That in clause 4, for the proposed sub-section (1) of section 257 of the Code of Criminal Procedure 1898 the following be substituted, namely :—

"(1) If the accused, after he has entered upon his defence, applies to the magistrate to issue any process for compelling the attendance of any witness, other than a witness whom the accused has cross-examined, for the purposes of examination or the production of any document or other thing, the Magistrate shall issue such process unless he considered that such application should be rejected on the grounds that it is made for the purpose of vexation or delay or for defeating the ends of justice. Such ground shall be recorded by him in writing.

(The motion was carried.)

Mr. Speaker : The question is—

That clause 4 as amended stand part of the Bill.

(The motion was carried)

Clause 5

Rai Mansab Ali Khan Kharal : Sir, I beg to move—

That in clause 5 of the Bill, for section 268 of the said Code, the following section be substituted, namely :—

"268. All trials before a court of sessions shall be either by jury or by judge himself."

Mr. Speaker : Clause under consideration, amendment moved is—

That in clause 5 of the Bill, for section 268 of the said Code, the following section be substituted, namely :—

"268. All trials before a court of sessions shall be either by jury or by judge himself."

Minister of Law : Sir, I accept it.

Mr. Speaker : The question is—

That in clause 5 of the Bill, for section 268 of the said Code, the following section be substituted, namely :—

"268. All trials before a court of sessions shall be either by jury or by judge himself."

(The motion was carried)

Mr. Speaker : The question is—

The clause 5 as amended stand part of the Bill.

(The motion was carried)

Clause 6.

Mr. Speaker : The question is—

The clause 6 stand part of the Bill.

(*The motion was carried*)

Clause 7.

Mr. Speaker : The question is—

That clause 7 stand part of the Bill.

(*The motion was carried*)

Clause 8

Mr. Speaker : The question is—

That clause 8 stand part of the Bill.

(*The motion was carried*)

Clause 9

Mr. Speaker : The question is—

That clause 9 stand part of the Bill.

(*The motion was carried*)

Clause 10

Mr. Speaker : The question is—

That clause 10 stand part of the Bill.

(*The motion was carried*)

Clause 11

Mr. Speaker : The question is—

That clause 11 stand part of the Bill.

(*The motion was carried*)

Clause 12

Mr. Speaker : The question is—

That clause 12 stand part of the Bill.

(*The motion was carried*)

Clause 13

Mr. Speaker : The question is—

That clause 13 stand part of the Bill.

(*The motion was carried*)

Clause 14

Mr. Speaker : The question is—

That clause 14 stand part of the Bill.

(*The motion was carried*)

Clause 15

Mr. Speaker : The question is—

That clause 15 stand part of the Bill.

(*The motion was carried*)

Clause 16

Mr. Speaker : The question is—

That clause 16 stand part of the Bill.

(*The motion was carried*)

Clause 17

Mr. Speaker : The question is—

That clause 17 stand part of the Bill.

(*The motion was carried*)

Clause 18

Mr. Speaker : Clause 18. There is an Amendment by Rai Mansab Ali Khan Kharal.

Rai Mansab Ali Khan Kharal : Not moving.

Mr. Speaker : The question is—

That clause 18 stand part of the Bill.

(*The motion was carried*)

Clause 19

Mr. Speaker : The question is—

That clause 19 stand part of the Bill.

(*The motion was carried*)

Clause 20

Mr. Speaker : The question is—

That clause 20 stand part of the Bill.

(*The motion was carried*)

Clause 21

Mr. Speaker : The question is—

That clause 21 stand part of the Bill.

(*The motion was carried*)

Clause 22

Mr. Speaker : Clause 22. There is an Amendment by Rai Mansab Ali Khan Kharal.

Rai Mansab Ali Khan Kharal: I move:

That in clause 22 sub-clause (1) (*a*) in line 3 for the words "Police Office" the words "Police Officer" should be substituted.

Minister of Law : I accept it.

Mr. Speaker : Motion moved, the question is :

That in clause 22 sub-clause (1) in line 3 for the words "Police Office" the words 'police officer' should be substituted.

(*The motion was carried*)

Mr. Speaker : The question is :

That clause 22 as amended stand part of the Bill.

(*The motion was carried*)

Clause 23

Mr. Speaker : The question is :

That clause 23 stand part of the Bill.

(*The motion was carried*)

Clause 24

Mr. Speaker : Clause 24. There is an amendment by Mian Latif, Khawaja Safda r, Mian Muhammad Akbar, Rao Khurshid Ali Khan, Mr. Hamza and Mr. Kirmani, All of them are absent from the House. There also an amendment by Rai Mansab Ali Khan Kharal.

Rai Mansab Ali Khan Kharal: Not moving.

Mr. Speaker : The question is :

That clause 24 stand part of the Bill.

(*The motion was carried*)

Preamble

Mr. Speaker : The question is :

That the Preamble be the Preamble of the Bill.

(*The motion was carried*)

Short Title

Mr. Speaker : Clause 1. Short Title and Commencement. There is an amendment by Mian Latif, Khawaja Safdar, Mian Akbar and Mr. Hamza. All of them are absent. The Amendment lapses.

Next is from Mian Latif, Allama Arshad, Khawaja Safdar and Rao Khurshid Ali Khan. They are not present in the House. The Amendment lapses.

The question is :

That the Short Title and Commencement be the Short Title and Commencement of the Bill.

(*The motion was carried*)

Minister of Law : I beg to move :

That the Code of Criminal Procedure (West Pakistan amendment) Bill 1964 as amended be passed.

Mr. Speaker : Motion moved the question is:

That the Code of Criminal Procedure (West Pakistan Amendment) Bill 1964 as amended be passed.

(*The motion was carried*)

The Good Conduct Prisoners Probational Release (West Pakistan Amendment) Bill 1963.

Mr. Speaker : Next motion :

Minister of Law : I beg to present the Report of the Standing Committee on Home Affairs on the Good Conduct Prisoners Probational Release (West Pakistan Amendment) Bill 1963.

Mr. Speaker : The Report of the Standing Committee on Home Affairs on the Good Conduct Prisoners Probational Release (West Pakistan Amendment) Bill 1963 stands presented to the House.

Minister of Law : I beg to move :

> That the Good Conduct Prisoners Probational Release (West Pakistan Amendment) Bill 1963, as recommended by the Standing Committee on Home Affairs, be taken into consideration at once.

Mr. Speaker : Motion moved is :

> That the Good Conduct Prisoners Probational Release (West Pakistan Amendment) Bill 1963, as recommended by the Standing Committee on Home Affairs, be taken into consideration at once.

There is notice of an Amendment by Khawaja Safdar, Mian Akbar, Mian Latif, Mr. Hamza, Raja Allah Dad Khan, Mr. Iftikhar Ahmed Khan, Rao Khurshid Ali Khan and Chaudhri Ibrahim. None of them is present. The Amendment lapses.

Next amendment is from Khawaja Safdar, Mian Akbar, Mian Latif, Mr. Hamza, Raja Allah Dad Khan, Mr. Iftikhar Ahmed Khan, Rao Khurshid Ali Khan, and Chaudhri Ibrahim. None of them is present. This Amendment also lapses.

The question is :

> That the Good Conduct Prisoners Probational Release (West Pakistan Amendment) Bill 1963, as recommended by the Standing Committee on Home Affairs, be taken into consideration at once.

(The motion was carried)

Mr. Speaker : Now clause by clause consideration of the Bill.

Clause 2

Mr. Speaker : The question is :

That clause 2 stand part of the Bill.

(*The motion was carried*)

Preamble

Mr. Speaker : The question is :

That the Preamble be the Preamble of the Bill.

(*The motion was carried.*)

Short Title

Mr. Speaker : The question is :

That the Short Title be the Short Title of the Bill.

(*The motion was carried*)

Minister of Law : I beg to move :

That the Good Conduct Prisoners Probational Release (West Pakistan Amendment) Bill, 1963 be passed.

Mr. Speaker : Motion moved, the question is :

That the Good Conduct Prisoners Probational Release (West Pakistan Amendment) Bill 1963 be passed.

(*The motion was carried.*)

Mr. Speaker : It is 2 p.m. now and the House is adjourned to meet again at 9 a.m. tomorrow.

(*The Assembly then adjourned till 9.00 a.m. on Tuesday, the 31st March, 1964*).

APPENDIX I

(Ref: Starred Question No. 4521)

Statement 'A'

STATEMENT SHOWING THE NAMES AND NUMBER OF PRIMARY SCHOOLS HOUSED IN GOVERNMENT BUILDINGS

Serial No.	Name of the school		Taluka	Remarks
	Boys	Girls		
1	Mithi	Mithi East	Mithi	
2	Islamkot	Sakrio	Do.	
3		Jogi Mari	Do.	
4	Chachro	Chachro	Chachro.	
5	Chelhar	Chelhar	Do.	
6	Gadhro	—	Do.	
7		Udani	Do.	
8		Jhinjhi	Do.	
9		Hayat Halepoto	Do.	
10		Jagto Charan	Do.	
11		Kitati	Do.	
12		Molviabad	Do.	
13	Nagarparkar	Nagarparkar	Nagarparkar	
14	Virawah	—	Do.	
15		Adhi Gam	Do.	
16		Kasbo	Do.	
17		Pan Hariro	Do.	
18		Mithiani Halepoto	Do.	
19	Diplo	Gurrahbah	Diplo	

Serial No.	Name of the School		Taluka	Remarks
	Boys	Girls		
20	Bhugari	Hudson Urdu	Mirpurkhas	
21	Khan	Hudson Sindhi	Do.	
22	Mirwah Gorchani	Satellite town	Do.	
23	Thansabad		Do.	
24	Patoyon	—	Do.	
25	Khatri	—	Do.	
26	Fruit Farm	—	Do.	
27	Jamesabad	—	Jamesabad	
28	Yakoobpur	—	Jamesabad	
29	Digri	—	Digri.	
30	Jhudo	—	Do.	
31	Samaro town	—	Samaro.	
32	Ch. Nabi Shah	—	Do.	
33	Pithoro	—	Do.	
34	Jan Muhammad Halepoto	Halepoto	Do.	
35	Branch Police Head-quarter Umerkot.	New Chore	Umerkot.	
36	Chore Old	Sadhar	Do.	
37		Cheelah	Do.	
38	Mir Ghulam Rasool	—	Do.	
39	Bhittaro	—	Do.	
40	Karo Charan	—	Do.	

Statement 'B'

STATEMENT SHOWING THE AMOUNT SO FAR PAID BY WAY OF RENT OF THE BUILDINGS OF THE SCHOOLS IN EACH TALUKA OF DISTRICT THARPARKAR

Serial No.	Name of the Taluka	AMOUNT PAID BY WAY OF RENT OF BUILDINGS IN THE LAST YEAR 1962-63	
		Boys	Girls
		Rs.	Rs.
1	Digri	16,719.00	3,120.00
2	Umerkot	10,566.00	1,800.00
3	Samaro	9,692.00	960.00
4	Jamesabad	7,572.00	1,440.00
5	Nagarparkar	6,456.00	120.00
6	Chachro	8,244.00	1,040.00
7	Mithi	8,600.00	540.00
8	Diplo	3,516.00	960.00
9	Mirpurkhas	9,252.00	2,700.00
	Grand Total ...	80,617.00	12,680.00

APPENDIX II

(Ref : Starred Question No. 6479)

Statemant A

NAMES AND ADDRESSES OF THE J. V. TEACHERS OF PESHAWAR REGION WHO RETIRED FROM SERVICE DURING THE PERIOD FROM 14-10-1955 TO 20-6-1963 (DISTRICT-WISE)

PESHAWAR DISTRICT

S. No.	*Name of Teacher*	*Permanent Home Address*
1.	Mr. Lutfullah.	Village Parang Tehsil Charsadda.
2.	Mr. Fazal Karim.	Village Parang ,, ,,
3.	Mr. Nurul Haq.	Village Tangi ,, ,,
4.	Mr. Muhammad Ayaz.	,, Chamkani ,, Peshawar.
5.	Mr. Azeem Gul.	,, Umar Zai ,, Charsadda.
6.	Mr. Shah Mohammad.	,, Mandezai ,, ,,
7.	Mr. Mohammad Alqab.	,, Parang ,, ,,
8.	Mr. Ghulam Mohd.	,, Tangi Barazai, Peshawar.
9.	Mr. Phul Badshah.	,, Nagirpur P. O. Masama Via Pesh : City.
10.	Mr. Sardar Ali (died on 2-3-1958)	,, Sarband Tehsil & District Peshawar.
11.	Mr. Sakhawat Shah.	,, Village & P. O. Asa Khel Payan Teh: Nowshera, (Pesh).
12.	Mr. Mohd Yousaf Khan.	,, Akora Tehsil Nowshera.
13.	Mr. Mohd Shah.	,, Tangi ,, Charsadda.
14.	Mr. Abdul Mutalib.	,, Mirza ,, ,,
15.	Mr. Badam Gul.	,, Asa Khel Payan Teh: Nowshera,

MARDAN DISTRICT

S. No.	*Name of Teacher*	*Permanent Home Address*
1.	M. Sher Mohd J.V.	Village Dara Tehsil Swabi
2.	M. Mir Baz.	,, Swabi ,, ,,
3.	M. Abdur Rehman.	,, Machai ,, ,,
4.	M. Samin Jan.	,, Marghuz ,, ,,
5.	M. Haider Khan.	,, ,, ,, ,,
6.	M. Ilhafuddin.	,, Sudher ,, ,,
7.	M. Abdul Khaliq. (deceased)	,, Kot Ismail Zai Tehsil Mardan
8.	M. Azim Khan.	,, Manadi Payan ,, Swabi
9.	M. Jamdad.	,, Garhi Kapura ,, Mardan.
10.	M. Fazil Masood.	,, Rustom ,, Mardan.
11.	M. Pir Mohammad.	,, Parmoli ,, Swabi
12.	M. Faqir Mohd.	,, Kalu Khan ,, ,,
13.	M. Ghulam Haider.	,, China ,, Mardan.
14.	M. Fazlullah.	,, Sher Garh ,, ,,
15.	M. Said Hassan.	,, ,, ,, ,,
16.	M. Fakhruddin.	,, Kalapur ,, Swabi

HAZARA DISTRICT

1.	Hazrat Din J.V.	c/o Headmaster GPS Kundbala.
2.	Hayat Ullah J.V.	,, ,, ,, Baffa.
3.	Gohar Rehman, J.V.	,, ,, ,, Balakote.
4.	Ghulam Rabbani, J.V.	,, ,, No.2 ,, A. Abad.
5.	Mohd Akbar, J.V.	,, ,, ,, Mohayan.
6.	Mohd Ayub, J.V.	,, ,, No.1 ,, A. Abad.
7.	Fazal Hussain, J.V.	,, ,, GMS Beerote.

S. No.	Name of Teacher	Permanent Home Address
8.	Mohd Haroon, J.V.	c/o Headmaster GPS Jabori.
9.	Mohd Ajun, J.V.	,, ,, ,, ,,
10.	Abdul Qadus, J.V.	,, ,, ,, Bakote
11.	Mohd Muzaffar, J.V.	,, ,, GMS Chandumira.
12.	Mohd Yaqub, J.V	,, ,, GPS K. N. Ullah.
13.	Abdul Hakim, J.V	,, ,, GMSM Khalabat.
14.	Mir Afzal, J.V.	,, ,, ,, Attarshisa.
15.	Abdur Rehman, J.V.	,, ,, ,, Chandumair.
16.	Abdul Ghani, J.V.	,, ,, GPSM Morekalan.
17.	Sher Bahadar, J.V.	,, ,, ,, B. A. Khan.
18.	Abdul Qadir, J. V.	,, ,, ,, Khan Kalan.
19.	Mohd Ismail, J. V.	,, ,, GMS Sherpur.
20.	Haji Ahmad, J. V.	,, ,, GPS. No. 1A, Abad.
21.	Mir Ahmad Shah J. V.	,, ,, ,, N. Shahr.
22.	Abdul Latif, J.V.	,, ,, ,, Talhata.
23.	Faiz Talib, J.V.	,, ,, ,, ,,
24.	Ali Khan, J.V.	,, ,, ,, Baffa.
25.	Abdur Rehman, J.V.	,, ,, ,, Bherkund.
26.	Aziz Khan, J.V	,, ,, ,, B. Dhundan.
27.	Subhat Khan, J. V.	,, ,, ,, Sh. Bandi
28.	Khani Kaman, J.V.	,, ,, GMS B. Bohn.
29.	Arsala Khan, J.V.	,, ,, GPS Mohayan.
30.	Ghulam Rabbani, J.V.	,, ,, ,, Barat.
31.	Rahmat Ullah, J.V.	,, ,, ,, Mansehra.
32.	Mir Mohd, J.V.	,, ,, ,, B. Piran.
33.	Abdur Razaq, J.V.	,, ,, ,, Shanai.

S. No.	*Name of Teacher*	*Permanent Home Address*
34.	Mir Abdullah, J.V.	c/o Headmaster Shahr.
35.	Hamidur Rehman, J.V.	,, ,, ,, Sirya.
36.	Mohd Ismail, J.V.	,, ,, ,, K. N. Ullah.
37.	Abdul Wahid, J.V.	,, ,, ,, Talakar.
38.	Malik Aman, J.V.	,, ,, GMS Ch: Batta.
39.	Imran Shah, J.V.	,, ,, GPS Cheera
40.	Habubullah Shah, J.V.	,, ,, ,, B. P. Khan
41.	Rahmat Din, J.V.	,, ,, ,, Panian.
42.	Sher Ahmad, J.V.	,, ,, ,, Jagal.
43.	Azizur Rahman, J.V.	,, ,, ,, Mangloor.
44.	Abdul Haq, J.V.	,, ,, ,, N. Shahr.

HAZARA DISTRICT (For Women)

1.	Mst. Zohra Jan, J. V.	c/o Headmistress GGPS Datta.

KOHAT DISTRICT (For Boys)

1.	M. Amir Ali Shah.	c/o Headmaster GPS Latamber.
2.	M. Noor Kamal.	,, ,, ,, Merozai
3.	M. Zarif Khan.	,, ,, S. T. P. S. Kohat
4.	M. Sultan Mohd.	,, ,, ,, ,,
5.	S.Hussain Shah.	,, ,, GPS Shakardara
6.	M. Abdul Karim Khan.	,, ,, ,, Manduwa.
7.	M. Salim Khan.	,, ,, ,, Ghurzai Bala.
8.	M. Siraj Din	,, ,, ,, Jabbar.

BANNU DISTRICT

S. No.	*Name of Teacher*	*Permanent Home Address*
1.	Noor Mohd, J.V.	c/oHeadmaster LMS Shahbaz Khel
2.	M. Shaista Khan, J.V.	,, ,, MS Isak Khel.
3.	M. Alla Dad, J.V.	,, ,, ,, Tajori.
4.	M. Ghulam Rasul, J.V.	,, ,, PS Land Ahmad Khel
5.	M. Shahbaz Khan, J.V.	,, ,, ,, Shah Tora.
6.	M. Pir Said Gul Shah	,, ,, ,, Tarkhiwala.
7.	M. Muzaullah Khan., J.V	,, ,, ,, Jhang Khel.
8.	M. Noor Shah, J.V	,, ,, ,, Mir Hazar Khel
9.	M. Mir Baz Khan.	,, ,, ,, Sarga Kheru Khel
10.	M. Naimat Ali Khan.	City No. 2.
11.	M. Rahim Bakhsh, J.V.	City No. 3.
12.	M.Faqir Rab Nawaz, J.V.	c/o Headmaster PS Degan Gheriwa
13.	M. Ghulam Saeed, .J.V	,, ,, ,, Marmandi Azim
14.	M. Sher Ali Khan	,, ,, ,, Samandar Titar Khel.
15.	M. Attaullah Khan	,, ,, ,, Sarga Kheru Khel
16.	M. Sh. Ghulam Rasul	,, ,, ,, Aghzar Khel.
17.	M. M. Amir Kabud, J.V.	,, ,, ,, Amandi.
18.	M. Abdullah, Jan, J.V.	,, ,, ,, Sokari.
19.	M. Amir ur-Rehman, (died)	,, ,, ,, Shahbaz Azmat Khel.
20.	M. Abdullah Khan, J.V.	,, ,, ,, Piran Daud Shah.
21.	M. Mohd Yousaf, J.V.	,, ,, ,, Bharat.
22.	M. Said Amir, J.V.	,, ,, ,, Khawaja Had.
23.	M. Mir Sadat, J.V.	,, ,, ,, Afam Killa.
24.	M. Abdur Rehman.	,, ,, ,, Ghoriwala.

S. No.	*Name of Teacher*	*Permanent Home Address*
25.	M. Saadullah Khan	c/o Headmaster PS Sheikh Landak.
26.	M. Muzallah Khan	,, ,, ,, Pahar Khel Thall.
27.	M. Haidar Khan MPT	,, ;, ,, Amandi
28.	M. Haidar Khan, J.V.	,, ,, ,, Shahbaz Azmat Khel.

BANNU DISTRICT (For Women)

1.	Mst.Ghulam Aisha	Ghulam Aisha c/o S. Ashiq Hussain Moh. Saida wala, Owner of the House of GGPS Diwala D. I. K.
2.	Mst. Satto Babi.	Satto Bibi c/o Ghulam Rasul, Munshi Tisha Khel, Moh. Seth Ashraf, D. I. Khan City.

DERA ISMAIL KHAN DISTRICT

1.	M. Mohd Bakhsh	Village Dhop Shamali.
2.	M. Ghulam Hussain	,, ,, ,,
3.	M. Ghulam Sarwar	,, Shah Dan.
4.	M. M. Tassaddaq Hussain	,, Jara.
5.	M. Ghulam Mohd	,, Dhup Shamali.
6.	M. Ghulam Hussain	,, Lar.
7.	M. Saadullah Jan	,, Naraung Present D. I. Khan City.
8.	M. Charan Dass Khan	,, D. I. Khan City.
9.	M. Sher Zaman Khan	,, Gomal Bazar.
10.	M. Q. Ahmad Din	,, Sheikh Yousuf.
11.	M. Q. Mohd Amin Shah	,, ,, ,,

S. No.	Name of Teacher	Permanent Home Address
12.	M. Hasti Khan	Village Gul Imam
13.	M. Hafiz Ghulam Rasool	,, D. I. Khan
14.	M. Abdul Karim	,, Poteh.
15.	M. Habibullah	Paniala.

DERA ISMAIL KHAN DISTRICT (For Women)

1.	Mst. Satoo Babi, J.V.	Head Teacher (retired) GGPS Kath Garh, c/o HM Ghulam Rasool, Munshi Khel, Moh. S. A. D. I. K.
2.	Mst. Ghulam Aisha, J.V.	(Retired) GGPS Kath Garh, c/o HM GGPS Basti Divala or Ashiq Hussain Moh. Saidanwala, Owner of Basti Divala School.

APPENDIX III

(Ref: Starred Question No. 6351)

STARRED ASSEMBLY QUESTION No. 3438—BY SARDAR INAYATUR REHMAN KHAN ABBASI

Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) Whether it is a fact that Lawrence College, Ghoragali, Cadet College, Hasanabdal and Public School, Kakul are not under the Education Department, but are under the administrative control of a Board of Governors;

(*b*) Whether there are any other schools in West Pakistan of the pattern of the said schools; if so, their names;

(*c*) the annual expenditure incurred on the maintenance of such schools and the grants given to such schools by the West Pakistan Government;

(*d*) whether there are any Englishmen on the staff of the said schools and colleges, if so, (*i*) their names, educational qualifications, emoluments, (*ii*) the authority who made their appointment, (*iii*) the circumstances in which they were appointed (*iv*) whether no Pakistani possessing similar qualifications were available in Pakistan for appointment to the posts;

(*e*) whether it is a fact that the English Principal of the Cadet College recently refused admission to a student who qualified both in the written examination and in the interview on the ground that he did not like the student's father ; and

(*f*) whether Government intend to institute an inquiry into the matter and take action against the Principal if the allegation against him proved to be correct.

Answer :

(*a*) It is a fact that Lawrence College, Ghoragali and Cadet College, Hasanabdal are not under the Education Department but are under the administrative control of separate Boards of Governors. There is no Public School at Kakul.

(*b*) The institutions mentioned in (*a*) above are not run on exactly same pattern but they have one thing in common that they have their own Boards of Governors to administer their affairs, Cadet College, Petaro is run on the pattern of Cadet College, Hasanabdal. The following other institutions of similar type also have their own Boards of Governors:—

(1) Aitchison College Lahore.

(2) Sadiq Public School, Bahawalpur.

(3) Public School, Hyderabad and

(4) Abbottabad Public School, Abbottabad.

(*c*) The annual expenditure incurred on the maintenance of schools mentioned in (*a*) and (*b*) above and the grants given to each school by the West Pakistan Government are given in the enclosed Statement (A).

(*d*) Yes, Englishmen are working on the staff of the above mentioned schools and colleges. Their names, educational qualifications, emoluments and authority which made these appointments are given in the attached Statement (B). These appointments were made keeping in view the special requirements of the institutions and the teaching and administrative experience of the incumbents appointed against the jobs. Suitable Pakistanis with relevant experience were not available for appointment.

(*e*) No.

(*f*) Question does not arise.

Statement 'A'

STATEMENT OF EXPENDITURE AND GRANT-IN-AID (RECURRING) GIVEN BY THE WEST PAKISTAN GOVERNMENT

Serial No.	*Name of the Institution*	*Expenditure (1962-63)*	*Grant-in-aid (1962-63)*
		Rs.	Rs.
1.	Cadet College, Hasan Abdal	7,25,207.41	6,09,100.00
2.	Cadet College, Petaro	6,22,000.00	6,04,000.00
3.	Sadiq Public School, Bahawalpur	9,51,819.00	50,000.00
4.	Public School, Abbottabad	3,90,422.31	50,000.00
5.	Public School, Hyderabad	4,32,914.27	...
6.	Aitchison College, Lahore	11,35,440.23	50,000.00
7.	Lawrence College, Ghoragali	4,19,141.00	3,14,660.00

N.B.—Non-recurring grants are not included in this Statement.

Statement B

PARTICULARS OF ENGLISHMEN WORKING ON THE STAFF OF CADET COLLEGE, HASANABDAL AND OTHER INSTITUTIONS OF THIS TYPE

S. No.	Name of the Institution	Name of the incumbent	Qualifications	Monthly Emoluments			An authority which made the appointment.
1	2	3	4	5			6
1	Cadet College, Hasan Abdal.	A. W. E. Winlaw, Principal.	T. D., M. A. (Cantab).	Pay C. L. A. Entertainment allowance Overseas allowance	Rs. 2,000 ,, 150 ,, 150 £ 30		Government of West Pakistan.
2	Cadet College, Petaro.	1. Col. J. H. N. Cocombes, Principal.	M. A. (Oxon.)	Pay C. L. A. Entertainment allowance Overseas allowance	Rs. 2,000 ,, 150 ,, 150 £ 30		Appointed in the first instance by Government of West Pakistan on 3 years' contract which has been extended by the Board of Governors in July, 1961.
		2. Cap. C. E. T. Hurley, Senior Master.	B. A. (Hons.), Dip. in Edu.		Rs. 935		Board of Governors of the College.
3	Lawrenee College, Ghoragali.	1. Mr. M. L. Charlesworth, Principal.	M. A., Dip. Ed., (Oxon.)	Pay C. L. A. Entertainment allowance Overseas allowance	Rs. 1,700 ,, 150 ,, 150 £ 30		On contract with the Board of Governors of the College.

S. No.	Name of the Institution	Name of the incumbent	Qualifications	Monthly emoluments	An authority which made the appointment
1	2	3	4	5	6
		2. Mr. T. J. Walter, Senior English Master.	M. A. (Oxon.)	Pay Rs. 760 plus D. A.	Are on contract with the Board of Governors of the College.
		3. Miss M. E. Glegg, Headmistress, Junior School.	M. B. E., K. G. and J. T. C.	Pay Rs. 540	
4	Aitchison College, Lahore.	1. Mr. I. W. G. Cameron, Housemaster.	M. A. (Oxon.) F. R. C. S.	Pay ,, 1,204	Were appointed by the Committee of Management of the Aitchison College Society.
		2. Major G. B. Langlands, Housemaster.	Group Testing Officer, I. S. S. E. Pakistan Army Chief Instructor Academic.	Pay ,, 1,260	
		3. Mr. T. L. G. Mullen, Head of English Faculty.	B. A. (Hons.), London.	Pay ,, 1,104	
		4. Mr. J. E. Mathews, Housemaster.	B. Sc. (Hons.), Dip. Ed., F. R. C. S.	Pay ,, 1,005	Mr. Mathews appointed by the Board of Governors.
5	Sadiq Public School, Bahawalpur.	1. Mr. F. S. Palmer	M. A. (Cantab.) T. D. (Cambridge).	Pay ,, 1,535	Appointed by the Board of Governors.

S. No.	Name of the Institution	Name of the incumbent	Qualification	Monthly emoluments		An authority which made the appointment
1	2	3	4	5		6
		2. Mr. D. L. Mariane	B. A. (Hons), Trinity College, Dublin.	Pay	Rs. 1,252	
6	Public School, Hyderabad.	1. Mr. F. A. Jones, Principal.	B. A. (Hons.)	Pay C. L. A.	,, 1,500 ,, 150	
		2. Mr. A. N. Scott, Senior English Master as Head of English Department.	M. A. (English), Dip. Edu. (Aberdeen).	Pay C. L. A.	,, 600 ,, 85	Appointed by the Board of Governor.
7	Abbottabad Public School, Abbottabad.	1. Mr. Ashea	M. A. (English) (Cambridge).	Pay	,, 1,300	
		2. Mr. Shadbolt	B. Sc. (London), Teachers Certificate.	Pay	,, 1,100	

PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FIFTH SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN.

Tuesday, the 31st March, 1964.

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 9 a.m. of the clock. Mr. Speaker, Chaudhri Muhammad Anwar, in the Chair.

Mian Abdul Latif: Sir there is no quorum in the House. (At this stage Qari of the Assembly came up to the Rostrum)

Mian Abdul Latif: There is no question of 'tilawat' when there is no quorum in the House. It is for the House and not for the empty chairs.

Mr. Speaker: I think there is no quorum. Let the bells be rung.

(*Bells kept ringing for 5 minutes*).

Mr. Speaker: Five minutes are over but there is no quorum. The House is adjourned for fifteen minutes.

(*The Assembly then adjourned for fifteen minutes*)

The Assembly met again at 9-20 A.M.

Mr. Speaker in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Hussain Siddiqi, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

وَلَقَدْ نَادٰنَا نُوْحٌ فَلَنِعْمَ الْمُجِيْبُوْنَ ۝ وَنَجَّيْنٰهُ وَاَهْلَهٗ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيْمِ ۝ وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهٗ هُمُ الْبٰقِيْنَ ۝ وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْاٰخِرِيْنَ ۝ سَلٰمٌ عَلٰى نُوْحٍ فِي الْعٰلَمِيْنَ ۝ اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِيْنَ ۝ اِنَّهٗ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ ۝ ثُمَّ اَغْرَقْنَا الْاٰخَرِيْنَ ۝ وَاِنَّ مِنْ شِيْعَتِهٖ لَاِبْرٰهِيْمَ ۝ اِذْ جَآءَ رَبَّهٗ بِقَلْبٍ سَلِيْمٍ ۝ اِذْ قَالَ لِاَبِيْهِ وَقَوْمِهٖ مَاذَا تَعْبُدُوْنَ ۝ اَئِفْكًا اٰلِهَةً دُوْنَ اللّٰهِ تُرِيْدُوْنَ ۝ فَمَا ظَنُّكُمْ بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝

پ ۲۳۔ س ۳۷۔ ع ۷۔ آیات ۷۵ تا ۸۷

اور ہم کو نوح نے پکارا سو (دیکھو) ہم (دعا کے کیسے) اچھے قبول کرنے والے ہیں اور ہم نے اُن کو اور اُن کے گھر والوں کو بھاری مصیبت سے نجات دی اور ان کی اولاد کو ایسا کیا کہ وہی باقی رہ گئے۔ اور ہم نے آخر میں آنے والوں میں ان کا ذکر چھوڑ دیا۔ تمام عالم میں نوح پر سلام ہو۔ اچھے کام کرنے والوں کو ہم ایسا ہی بدلا دیا کرتے ہیں۔ بلاشبہ وہ ہمارے مومن بندوں میں سے تھے۔ پھر ہم نے دوسروں کو غرق کر دیا اور انہی کے پیروؤں میں ابراہیم تھے جب وہ اپنے پروردگار کے پاس پاک دل لے کر آئے جب انہوں نے اپنے باپ سے اور اپنی قوم سے کہا کہ تم کن چیزوں کو پوجتے ہو۔ کیوں جھوٹ (بنا کر) خدا کے سوا اور معبودوں کے طالب ہو۔ بھلا پروردگار عالم کے بارے میں تمہارا کیا خیال ہے۔

POINT OF ORDER

WHETHER THE SPEAKER'S ATTENTION COULD BE DRAWN TO LACK OF QUORUM BEFORE OR DURING THE RECITATION OF THE HOLY QUR'AN.

Mr. Ahmed Mian Soomro (Jacobabad I) : On a point of order. You have been pleased to adjourn the House a little while ago because of want of quorum. Quorum is required only when the sitting of the Assembly starts and Tilawat of Quran Sharif is not a part of the sitting. As would be clear from the Order of the Day, nowhere it is mentioned that there would be Tilawat of Quran Sharif. The 'sitting' means the meeting of the Assembly between the hours fixed by the Speaker for the transaction of business. There nowhere is provided that to hear the Tilawat of Quran Sharif there should be a certain number of members present. I would, therefore, respectfully request you to please decide this point that in future there is no quorum required for hearing the Tilawat.

Mr. Ali Gohar Khuro : I had raised a point of order on the last occasion that recitation of the Holy Quran. . . .

Mr. Speaker : The member may please take his seat. I would like to hear Mian Abdul Latif.

Mian Abdul Latif (Sheikhupura I) : Mr. Speaker, the recitation of the Holy Quran is as much a part of the proceedings as anything done in this House, because the sitting begins with the quorum and the recitation starts only when there is a House, when there is a sitting. With empty chairs there can be absolutely nothing, either deferred business or questions or recitation of the Holy Quran. You will kindly see that in our reports this thing is duly and properly reported always as a part of the proceedings.

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - اگر ہاؤس میں کورم نہ ہو اور اسکے باوجود تلاوت قرآن پاک ہوتی رہے اسکا مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے جو ہم پر احکامات بھیجے ہیں ہمیں انکی قطعی پرواہ نہیں ہے ہمیں ان کا احترام نہیں ہے اگر قرآن کو زندگی میں کوئی اہمیت حاصل ہے تو ضروری ہے کہ تلاوت صرف اسی وقت ہو جس وقت ہاؤس میں کورم ہو بصورت دیگر میں سمجھتا ہوں کہ قرآن کے عدم احترام کا پہلو نمایاں ہوتا ہے -

Mr. Taj Muhammad Khanzada : Mr. Speaker, Sir, I think this question of quorum and your arrival in the House has also risen on a previous occasion. I take it that your arrival here itself means the beginning of the work of the Assembly in the morning. As you have pointed out before that unless it is pointed out to you that there is no quorum, the proceedings start and the proceedings starting with the recitation from the Holy Quran is as much a part of the proceedings of this House as anything else, because it is put down in the proceedings, in the Assembly books, which are given to us. Tilawat-e-Quran Sharif is always there before the begin-

ning of the Assembly. I am sorry to say that I do not agree with Mr. Hamza when he says that lack of quorum means disrespect to the Holy Quran. Far from it. Whether there is one of us or whether there are 155 of us, the respect for the Holy Quran still remains the same.

Begum Jehan Ara Shah Nawaz : Sir, the important question is this whether the Speaker can or should come into the Hall when there is no quorum. It hinges over this question. Generally it is presumed that the Speaker is asked to come into the Hall when there is a quorum in the House. That is the whole question. Should the Speaker come exactly at 9 a.m. or at the appointed time and sit in the chair even if there is no one in the House ? That is the question that we have to consider and decide. Is he supposed to come into the House without a single member being present exactly when it strikes 9 or whatever time is appointed ? If the Speaker is supposed to enter the House when there is a quorum, then the rest of the proceedings are a part of the business of the House when it is sitting with the Speaker in the chair and with a quorum in the House.

سردار عنایت الرحمن خان عباسی - صدر محترم - جہاں تک کورم کے ہونے یا نہ ہونے کا سوال ہے اور قرآن پاک کی تلاوت اسمبلی کی پروسیڈنگ کا حصہ ہے یا نہیں ہے اس پر میرے بھائی بہت کچھ کہہ چکے ہیں لیکن میں ایک عرض آپ کی خدمت میں کرنا چاہتا ہوں جب کوئی شخص تلاوت قرآن پاک کے لئے کھڑا ہو تو اسے اس بناء پر روک دینا کہ کورم نہیں ہے میں سمجھتا ہوں کہ یہ بہت توہین آمیز چیز ہے اگر وہ موقع پر نہ جاتے اور تلاوت نہ شروع کرتے تو یہ علیحدہ بات تھی -

تو میں آپکی خدمت میں یہ گذارش کرونگا کہ جس طریقے سے بھی آپ ایوان کی کارروائی چلائیں - لیکن آپ اس بات پر ضرور نگاہ رکھیں - کہ تلاوت قرآن شریف کے دوران میں کسی شخص کو یہ حق حاصل نہیں ہے کہ وہ قاری کو ٹوکیں - یا یہ کہیں کہ تلاوت قرآن شریف کو اس لئے ملتوی کر دیں - چونکہ ہاؤس میں کورم نہیں ہے -

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : A very moot point has been raised by a Member through a point of order and I join issue with him and would respectfully request that the Chair may give a well-considered ruling on this issue because it is likely to come before the House every day.

The question will have two aspects—one is moral and the other is legal. With regard to the moral issue in fact it has been stated by the Member, Mr. Abbasi and one or two other Members, and I don't think

there is any controversy or disagreement on the moral side that the Tilawat-e-Quran-e-Pak should not, will not and must not wait for any quorum to be formed. My submission, therefore, is (on the moral side) that I hope we are all agreed that if there is only one man Tilawat-e-Quran Sharif is welcome.

About the legal aspect my submission is that business before the House is that which cannot be conducted except when there is quorum and I don't think there can be two opinions about it. And what is the business for the day, Sir ? In this connection I will draw your attention to Rule 25 which reads :

"Orders of the Day—(1) The Secretary shall prepare the Orders of the Day and make available a copy thereof for the use of every Member.

(2) Save as otherwise provided by these Rules, business not included in the Orders of the Day shall not be transacted at any sitting without the special leave of the Speaker."

My submission is that if we look into the Orders of the Day for any day, as a matter of fact, we do not find Tilawat-e-Quran-Pak included in the Order of the Day as an item of business to be transacted. It is always outside the business of the day as would be indicated by the Order of the Day.

Now, Sir, what is a sitting ? The definition of 'sitting' is given on the very first page of the Rules of Procedure :

"Sitting" means the meeting of the Assembly between the hours fixed by the Speaker for the transaction of business or the meeting of a Select Committee or a Standing Committee where applicable."

Therefore, my submission is that the business is that which is put on the Order of the Day and that alone will be the business for a particular day.

Mr. Speaker : According to the definition of the term 'sitting' here does'nt the sitting start exactly at 9 a.m. ?

Minister of Law : It does ? The sitting starts right from nine O'clock. My submission is that although it starts at that time but Tilawat-e-Quran-e-Pak is not part of the business because it is not put on the Order of the Day. That is what I am respectfully trying to make out.

Mr. Speaker : In that case adjournment motions and privilege motions are also not put on the Order of the Day.

Minister of Law : Yes Sir, that is a very moot point. Just now I made a reference to Rule 25 of the Rules of Procedure and sub-rule (2) of Rule 25 says : "save as otherwise provided by these Rules....." and other Rules in the Rules of Procedure say that there will be adjournment motions which shall be discussed, there will be questions which shall be asked and answered, there will be privilege motions which have priority, this and that. So the provision for them is that they will be discussed and treated as the business of the House under other Rules of Procedure.

Therefore, Rule 25 is to be read with other Rules and at no stage, at least I have not been able to come across any Rule that Tilawat-e-Quran-e-Pak will also form part of the business and no provision thereof is made under any Rule. This is a practice of this House agreed to unanimously by every one that our business should be preceded by the Tilawat-e-Quran Sharif. But thereby, I respectfully sumbit, the Tilawat does not form part of the business and therefore, shall not be hit by the Rule of 'want of quorum'. An argument may be raised that because the Tilawat-e-Quran Sharif and its translation is incorporated in the proceedings of the Assembly thereby it becomes part of the proceedings or business transacted by the Assembly. I would respectfully say 'No'. Merely because it is recorded in the Assembly Proceedings thereby it does not become the business transacted by the Assembly.

My submission is that the Speaker may kindly and coolly consider this aspect and if we come to the conclusion that the Tilawat-e-Quran-e-Pak is also part of the business of the Assembly and if the Members agree with that then if for nothing else at least out of sheer respect for the Holy Book we should agree to amend the Rule so that the Members whoever choose to be present or are present should not be deprived of this. Then, of course, regular business can be executed after that.

Begum Jehanara Shahnawaz : What about my question ? The Minister has not answered my question.

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خان وٹو) ۔ جناب والا ۔ اگر بحث کی غرض سے اس بات کو تسلیم بھی کر لیا جائے ۔ کہ تلاوت قرآن شریف Proceedings کا حصہ ہے ۔ تو اسی Presumption کی بناء پر میں یہ عرض کرونگا ۔ کہ کورم نہ ہونے کی بناء پر کسی بھی اجلاس کی کارروائی اسی صورت میں روکی جائیگی ۔ جب کوئی ممبر سپیکر کی توجہ اس امر کی طرف مبذول کرائینگے ۔ کہ ہاؤس کورم میں نہیں ہے ۔ میں اس سلسلے میں یہ عرض کرونگا کہ تلاوت قرآن شریف کا وقفہ ایسا وقفہ ہے ۔ جس کے متعلق کہ چاہے کوئی قانون موجود ہے ۔ یا موجود نہیں ہے ۔ ہمیں بطور روایت اور تلاوت کے احترام میں اسوقت یہ Point out نہیں کرنا چاہئیے کہ ہاؤس کورم میں نہیں ہے ۔ اور میرا خیال ہے ۔ کہ ہمیں مزید اس مسئلے میں جانے کی ضرورت نہیں ہے ۔ اور ہمیں اسکی Legal technicalities میں نہیں جانا چاہئیے ۔ بلکہ اگر ہم اس بات کو تلاوت قرآن شریف کے دوران اٹھا بھی سکیں ۔ تو اسکے احترام کے طور پر بھی اسے نہ اٹھائیں ۔ تو یہ مسئلہ حل ہو جائیگا ۔

Mr. Speaker : I will give my ruling.....

Begum Jehanara Shahnawaz : I want your ruling over the question : "whether the Speaker can enter the House so start the proceedings if there is no quorum ?".

نوابزادہ افتخار احمد خان - صدر گرامی - شاید قواعد کے لحاظ سے پوزیشن یہی ہو - جو وزیر قانون صاحب نے فرمائی ہے - لیکن اس ایوان کی سولہ سال کی روایت یہ ہے - اور اگر روایت کی کوئی قدرومنزلت ہے - اگر روایت کی کوئی اہمیت ہے - روایت ہمیشہ یہی رہی ہے - کہ تلاوت قرآن شریف اسوقت شروع کی جاتی ہے - جس وقت کہ ہاؤس کے ممبران پورے وقار اور پوری اکثریت کے ساتھ اس ایوان میں موجود ہوں- اگر ہم اس روایت کو توڑنا چاہتے ہیں - تو یہ الگ بات ہے - ورنہ تلاوت قرآن شریف کے احترام میں کورم ہونا چاہئے - ورنہ قرآن شریف دیواروں کے سنانے کیلئے نہیں ہے - ہمارے سنانے اور ہمارے ہی عمل کرنے کے لئے ہے - جب کہ سمرو صاحب فرماتے ہیں - کہ یہ اعتراض ہی نہیں ہونا چاہئیے - کیونکہ تلاوت قرآن شریف اجلاس کی کارروائی کا حصہ نہیں ہے - تو اس کا نتیجہ یہ نکلے گا - کہ باہر لوگ یہ سمجھینگے - اور ایسا ہوا کریگا - اور ہم سے یہ توقع بھی ہے - کہ ہم تلاوت قرآن شریف کے وقت ہاؤس میں نہیں آیا کریں گے - کیونکہ لوگ یہ سمجھینگے - کہ تلاوت قرآن شریف کے لئے کورم کی ضرورت ہی نہیں ہے - اس لئے وہ ہاؤس میں نہیں آئینگے - اور جب سوالات کا وقفہ شروع ہوگا - تو وہ آئینگے - اللہ کی شان ہے - کہ ضمنی انتخابات میں بڑے بڑے حادثے ہوئے ہیں - اور ایک حادثہ یہ بھی ہے -

Mr. Speaker : That has nothing to do with the point at issue.

نوابزادہ افتخار احمد خان - اس لئے میں یہ گذارش کرونگا - کہ وہ اپنے اس پوائنٹ آف آرڈر کو واپس لے لیں - وہ ہمیشہ یہ کوشش کرتے ہیں - وہ جب بھی اپنی زبان کھولتے ہیں کوشش یہی کرتے ہیں - کہ اس ایوان کا وقار گر جائے -

علامہ رحمت اللہ ارشد ۔ جناب صدر ۔ اس کا فیصلہ کرنا تو آپ کا کام ہے کہ قواعد کی رو سے قرآن مجید ایوان کی کارروائی کا حصہ ہے یا نہیں تو مجھے صرف یہ عرض کرنا ہے کہ جب قرآن شریف کی تلاوت ہو رہی ہو تو حکم یہ ہے کہ اس کے اندر کسی آدمی کو کوئی لفظ نہیں کہنا چاہئیے (آوازیں ہیر ہیر) کورم کی طرف یہ اشارہ کرنا کہ کورم نہیں ہے یہ اللہ کے قانون کے خلاف ہے کیونکہ اللہ نے حکم دیا ہے ۔

اذا قرئ القرآن فاستمعوا له وانصتوا لعلكم ترحمون ۝

کہ جب قرآن تمہارے سامنے پڑھا جائے تو سنو اور بالکل خاموش رہو ۔ اگر کورم نہ بھی ہو اور قرآن شریف پڑھا جا رہا ہو تو یہ کہنا کہ کورم نہیں یہ بھی خدا کے حکم کی خلاف ورزی ہے ۔ (آوازیں ہیر ہیر)

Mr. Speaker : I will give my ruling tomorrow on this point of order. Now the Question Hour.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

Mr. Speaker : Babu Muhammad Rafiq.

CONSTRUCTION OF SALE DEPOTS BY SERVICE CO-OPERATIVE

***5265. Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister of Co-operation be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that a scheme at an estimated cost of Rs. 2.00 lakhs for construction of Sales Depots by Service Co-operatives was prepared by Co-operative Department and forwarded to the Working Party ;

(*b*) date of receipt of the scheme by the Working Party ;

(*c*) date by which the scheme will be considered by the Party ?

Parliamentary Secretary (Arbab Muhammad Afzal Khan) : (*a*) Yes, but the estimated cost was Rs. 2,40,000 and not 2 lacs.

(*b*) 20th December 1961.

(*c*) 17th January 1962.

بابو محمد رفیق ۔ کیا وزیر صاحب بتائیں گے کہ اس سکیم کا کیا بنا ۔ کیا اس کی منظوری ہو گئی ہے اس کا کیا بنا ؟

وزیر امداد باھمی (سید احمد نواز شاہ گردیزی) - جو کچھ آپ نے پوچھا میں نے اس کا جواب دیدیا ھے -

بابو محمد رفیق - میں پوچھ رہا ہوں کہ ۱۷ جنوری سے کیا آپکو پتہ نہیں کہ سکیم کا کیا ہوا -

وزیر امداد باھمی - آپ ناراض نہ ہوں - آپ دوبارہ سوال کر دیں میں جواب دیدوں گا -

Mr. Speaker : Please address the Chair.

خواجہ محمد صفدر - دونوں صاحبان آپس میں گفتگو کر رہے ھیں-

Mr. Speaker : That is not allowed.

وزیر امداد باھمی - میں مزید معلومات حاصل کر کے بتا دوں گا- جو سوال ھے میں نے اسکا جواب دیدیا ھے -

سردار عنایت الرحمن خان عباسی - جناب والا - آپ حصہ (ب) میں ارشاد فرماتے ھیں کہ ۶۱-۱۲-۲۰ کو سکیم موصول ہوئی تو کیا میں پوچھ سکتا ہوں کہ آج تک اس سکیم پر کیا کارروائی ہوئی ؟

وزیر امداد باھمی- یہ جناب ورکنگ پارٹی کے پاس بھیجی گئی تھی اور جو انہوں نے پوچھا ھے اسکا جواب میں نے دیدیا ھے اور مزید جب معلوم ہوگا تو میں ان کو بتا دوں گا -

میجر سلطان احمد خان - جناب والا - کیا ارباب صاحب اور وزیر صاحب کی وضاحت سے میں یہ اخذ کروں کہ یہ ایوان محض ایک پوسٹ آفس کی حیثیت اختیار کئے ہوئے ھے کہ جب سپلیمنٹری پوچھا جاتا ھے تو کہہ دیا جاتا ھے کہ اس کی وضاحت مانگی گئی ھے - ھاں یا نہ میں جواب دیا جانا چاھئیے -

وزیر امداد باھمی - جناب اس میں یہ ہوتا ھے کہ معلومات حاصل کرنے ہوتے ھیں اور احتیاط سے جواب دینا پڑتا ھے - جب تک محکمہ سے معلومات نہ آ جائیں تب تک جواب کیسے دیا جا سکتا ھے - مجھے سنکر یہ

حیرت ہوئی ہے مگر میجر سلطان صاحب تو بڑے سمجھدار ہیں ۔ بہر حال یہ توقع کیجائے کہ منسٹر کو ہر محکمہ کی ہر چیز کا علم ہو گا تو یہ بڑا مشکل ہے ۔ اگر معلوم بھی ہو تو انسان بھول بھی سکتا ہے ۔ انہوں نے کہا ہے کہ ہم آپکو بتا دیں گے ساری تفصیل ۔

خان اجون خان جدون ۔ انہوں نے سوال یہ کیا تھا ۔ ۔ ۔ ۔

(c) date by which the scheme will be considered by the Party ?

کہ ۱۷ جنوری ۱۹۶۲ء کو یہ سکیم ورکنگ پارٹی نے منظور کرلی یا اسکو Reject کیا۔

وزیر امداد باھمی ۔ اس کے متعلق جناب ہم یہ کر رہے ہیں کہ ہمارا ڈیپارٹمنٹ معلوم کرے ۔

بابو محمد رفیق ۔ یہ جو جوابات ہمیں دیئے جاتے ہیں اور ان پر ہم سپلیمنٹری سوالات کرتے ہیں تو ان کا یہی مطلب ہے کہ آپ مزید معلومات حاصل کر سکیں ۔

مسٹر سپیکر ۔ سپلیمنٹری سوالات سے آپ معلومات حاصل کر سکتے ہیں لیکن جہاں تک منسٹر صاحب کے جواب کا تعلق ہے وہ معلومات فراہم کر کے جواب دے سکتے ہیں ۔

سردارعنایت الرحمن خان عباسی ۔ جناب والا ۔ سوال صرف یہ ہے حصہ (ج) میں صرف یہ پوچھا گیا ہے کہ تاریخ بتائی جائے جبکہ ورکنگ پارٹی سکیم پر غور کرے گی ۔ جواب میں کہا گیا کہ ۱۷ جنوری ۱۹۶۲ء کو یہ سکیم ورکنگ پارٹی نے منظور کرلی ۔ میں جناب یہ پوچھنا چاھتا ہوں کہ آپ کیا فائنل آرڈرز دے چکے ہیں میں پوچھ سکتا ہوں کہ کیس کس سٹیج پر ہے ۔

Mr. Speaker : He says that he cannot reply to it at this stage.

سردار عنایت الرحمان خان عباسی ۔ تو کیا وزیر صاحب متعلقہ

اس چیز کے بارے میں دریافت کر کے کل ایوان میں یا اپنی باری پر مزید اطلاعات فراہم کر کے فرما دیں گے ؟

مسٹر سپیکر - گردیزی صاحب وہ معلوم کرنا چاہتے ہیں کہ آپ اگلی ٹرن پر اس چیز کا جواب دینے کے لئے تیار ہیں ؟

وزیر امداد باھمی - جناب میں تو بالکل دینے کو تیار ہوں - میں کئی بار کہہ چکا ہوں -

---

CURRENT ACCOUNTS OF LOCAL BODIES WITH CO-OPERATIVE BANKS

***5266. Babu Muhammad Rafiq** : Will the Minister of Co-operation be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the Provincial Government have decided to authorise the Co-operative Banks to open Current Accounts of Local Bodies;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether any orders to this effect have been issued; if so, whether Government would place a copy thereof on the table of the House ;

(*c*) in case no such decision has been taken in the matter whether Government intend to authorise the said Banks to open the above-mentioned account; if so, when ?

Parliamentary Secretary (Arbab Muhammad Afzal Khan): (*a*) Local Bodies have not yet been permitted to keep their Current Accounts with Co-operative Banks.

(*b*) Question does not arise.

(*c*) The matter is under correspondence with the Finance Department.

مسٹر عبدالرازق خان - کیا میں جناب وزیر امداد باھمی سے پوچھ سکتا ہوں کہ یہ لوکل باڈیز کے حسابات کوآپریٹو بینکوں میں رکھنے کے مسئلے پر پچھلی بار سوالات ہوئے تھے تو اس وقت فرمایا گیا تھا کہ معاملہ زیر غور ہے تو کیا میں پوچھ سکتا ہوں کہ یہ زیر غور کا معاملہ کب ختم ہو گا -

وزیر امداد باھمی (سید احمد نواز شاہ گردیزی) - یہ ہمارے ہی غور کا مسئلہ نہیں بلکہ یہ فائننس ڈیپارٹمنٹ کے غور کا مسئلہ ہے -

Haji Gul Hassan Maughi : Sir the Finance Minister is the Leader of this House. Can he say something on this question?

وزیر خزانہ (شیخ مسعود صادق) - ابھی مجھے سوال کا پتہ نہیں جب میری باری آئے گی تو میں جواب دے دوں گا -

مسٹر عبدالرازق خان -جناب والا- سوال یہ ھے کہ لوکل باڈیز کے جو حسابات ھیں یا جو پیسے لوکل باڈیز کے ھیں بجائے اس کے کہ وہ کسی اور بینکوں میں رکھے جائیں انکو اجازت دیجائے کہ وہ کوآپریٹو بینکوں میں رکھے جائیں-

Minister of Finance : This question is being examined.

تقریباً ۷۰ کروڑ روپیہ نیم خود مختار اداروں اور لوکل باڈیز کا ھے جو کہ مختلف بینکوں میں رکھا گیا ھے - لیکن بعض بینک کمزور ھوتے ھیں - فائننس ڈیپارٹمنٹ دیکھ بھال کر رھا ھے - ایسے ھی Haphazard طریقہ سے رکھنا ٹھیک نہیں کیونکہ روپیہ کی اس طرح سیفٹی نہیں رھتی -

سید حاذق علی شاہ - کیا وزیر متعلقہ وجوھات بتائیں گے کہ ان کوآپریٹو بینکوں میں کیوں لوکل باڈیز کی رقوم نہیں رکھی جاتیں - کیا صرف یہی وجہ ھے کہ وہ Scheduled بینک ھیں یا کوئی اور وجہ بھی ھے -

وزیر امداد باھمی - اس کا جواب شیخ صاحب دے چکے ھیں لیکن ھم examine کر رھے ھیں کہ کن بینکوں میں رکھنا چاھئیے اور کن میں نہیں رکھنا چاھئیے - ایک سٹینڈرڈ مقرر کر رھے ھیں اور ایک کمیٹی بھی مقرر کی ھے اور یہ بھی ضروری نہیں کہ وہ ھر کوآپریٹو بینک میں رکھیں اور یہ بھی ضروری نہیں ھے کہ کسی کوآپریٹو بینک میں نہ رکھیں -

سید حاذق علی شاہ - سوال Scheduled and-non-scheduled کا تھا جناب -

Major Abdul Majid Khan : It has been said that the opening of the account is under the consideration of the Finance Department. In case it is not approved by the Finance Department, may I know what alternative steps Government intend to take ?

وزیر امداد باھمی ۔ اس کے متعلق ھم کیا کر سکتے ھیں ۔ ھمارے پاس تو جناب دو ھی ادارے ھیں ایک نیشنل بینک سے لیتے ھیں یا دوسرے لوکل باڈیز سے لیتے ھیں ۔

مسٹر عبدالرازق خان ۔ کیا جناب معزز وزیر اس طرف توجہ فرمائیں گے کہ کیا لیڈر صاحب کے جواب کے بعد یہ بات بالکل ظاھر نہیں ھو گئی ھے کہ آپ نے اپنے محکمہ کی طرف سے فائننس ڈیپارٹمنٹ کو پوری نمائندگی نہیں دی ۔ دوسرے میں آپ کی توجہ اس طرف دلانی چاھتا ھوں کہ مجھے یہ سنکر افسوس ھوا کہ ایک کوآپریٹو کے وزیر یہ فرما رھے ھیں کہ یہ ضروری نہیں ھے کہ کوآپریٹو بینکوں میں لوکل باڈیز اپنے حسابات رکھیں اور کیا یہ آپ کا فرض نہیں بحیثیت وزیر کے کہ آپ فائننس منسٹر صاحب کو ملیں اور اپنی مشکلات کو ان کے سامنے رکھیں ۔

وزیر امداد باھمی ۔ مجھے افسوس ھے کہ وہ میرے قریب ھی بیٹھے ھیں اور فاضل ممبر میری بات نہیں سمجھے ۔ میں نے شیخ صاحب کی ھی بات کو Repeat کیا ھے سمجھانے کے لئے جو کہ انہوں نے فرمائی ھے ۔ یہ ضروری نہیں کہ ھم رکھیں گے ۔ شیخ صاحب یہاں موجود ھیں میٹنگیں ھو چکی ھیں اور کئی دفعہ خط و کتابت ھو چکی ھے ۔ پیسے کے معاملے میں اچھی طرح جانچ پڑتال کرتے ھیں ۔

Mr. Muhammad Ibrahim Barq : Sir a letter has been issued from the Government that the local bodies should deposit their amounts not in the treasuries but in the banks.

Mr. Speaker : This is not a supplementary.

بابو محمد رفیق ۔ میں اپنے فائننس منسٹر صاحب کی خدمت میں یہ عرض کروں گا کہ فائننس ڈیپارٹمنٹ نے یہ فیصلہ کر دیا ھوا ھے اور کہ انہوں نے Agree کر لیا ھوا ھے کہ Current Accounts لوکل باڈیز کے

رکھے جائیں ۔ تو سینٹر کو کب کیس بھیجا ہے ۔ یہ سنٹرل نہیں بلکہ پراونشل سبجیکٹ ہے ۔ یہ سنٹر کو کیس آپ نے کیوں بھیجا ہے ۔ کیا آپ اس کی طرف توجہ فرمائیں گے ؟

Minister of Finance : Banking is a central subject.

میں نے ابھی عرض کیا ہے کہ ہم نے بہت سی میٹنگیں کی ہیں اور ان کے سیکریٹری کے ساتھ بھی کی ہیں ۔ ہم اصولاً کواپریٹو بینکوں میں پیسہ جمع کرانے کے مخالف نہیں ہیں لیکن جیسا کہ میں نے عرض کیا کہ بہت سے بینک کمزور ہوتے ہیں جس سے یہ خطرہ ہوتا ہے کہ کہیں پیسہ ضائع نہ ہو جائے ۔ اور فائننس ڈیپارٹمنٹ کا سو فیصدی ہاتھ ہے اور جب تک ہم او کے نہیں کرتے یہ لوکل باڈیز کے ادارے کسی بینک میں روپیہ جمع نہیں کرا سکتے ۔

Unless the Finance Department clears. It is a semi-autonomous body.

بابو محمد رفیق ۔جہاں فائننس ڈیپارٹمنٹ نے بینک approve کر لئے ہیں کہ وہاں پیسے رکھے جائیں ۔ کیا ان کی طرف توجہ دیں گے ؟

وزیر خزانہ ۔ ابھی عرض کیا ہے کہ ہم لسٹ بنا رہے ہیں ان کی جو بینک approved list پر ہیں ۔ کچھ اور بھی کریں گے ۔ جو غلط بینک approved list پر آئیں گے ، ان کو کاٹیں گے بھی ۔ میں تو عرض کر رہا ہوں کہ میں اس کے حق میں ہوں کہ جو اچھے کواپریٹو بینک ہیں، ان میں پیسے جمع کرائے جائیں ۔

Haji Gul Hassan Manghi : The position is like this. Government issued orders that the deposits of saving accounts should be opened in Co-operative Banks. There is only the question of current accounts and accounts are to be given to those banks which are approved by the Finance Department. The said orders were issued two years ago by the Finance Department. Subsequently there has been a letter from the Central Government and that letter has not yet been finalised. That is the position.

Mr. Speaker : That is not a supplementary.

میجر سلطان احمد خان ۔ اس بحث سے ان بزرگوں کے اعمال میں اور اضافہ ہوتا ہے ۔

Mr. Speaker : That is not a supplementary.

میجر سلطان احمد خان - مجھے تو یہ سمجھ نہیں آئی کہ شیخ صاحب کچھ فنانس ڈیپارٹمنٹ کے وزیر بھی ہیں اور ان کے اختیارات بتا رہے ہیں کہ اور منسٹر صاحب انہی کے حوالے اپنی duties کئے جا رہے ہیں - آیا کوئی پالیسی بھی ہے کہ یہ amounts کہاں رکھی جائیں ؟

وزیر خزانہ - میں نے بڑی وضاحت کی ہے - اگر میرے دوست گل حسن منگھی کو کوئی خاص چیز کا پتہ ہے تو مجھے اسکا پتہ نہیں ہے -

Major Sultan Ahmed Khan : My question has not been answered. I want the Minister to answer whether he has any policy on this matter at all ?

وزیر امداد باھمی - دس دفعہ جواب انہوں نے بھی دیا ہے - میں نے بھی دیا ہے کہ meetings بھی ہوئی ہیں اور لکھا بھی ہے - وہاں سے جب ہو جائے گا - - - -

Major Sultan Ahmed Khan : Forget about the meetings. Are there any standing instructions to the Local Bodies ?

Mr. Speaker : Next question.

LOANS TO CO-OPERATIVE BANKS IN QUETTA-KALAT DIVISIONS

*5267. **Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister of Co-operation be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that Co-operative Banks of Peshawar, Dera Ismail Khan/Kalat Divisions are facing great difficulties in getting loans from the Punjab Provincial Co-operative Bank because of its own limited resources;

(*b*) whether it is a fact that State Bank of Pakistan agreed to advance loans to Co-operative Banks in Quetta/Kalat Divisions to the tune of Rs. 100 lakhs on the guarantee of the Punjab Provincial Co-operative Bank;

(*c*) whether it is a fact that the Punjab Provincial Co-operative Bank refused to give the said guarantee ;

(*d*) if answer to (*c*) be in the affirmative, the action Government intend to take to obtain long terms loans with reasonable rate of interest from State Bank of Pakistan for this backward Region?

Parliamentary Secretary (Arbab Muhammad Afzal Khan) : (*a*) No. The Punjab Provincial Co-operative Bank has advanced Rs. 30 lacs as loan

to the Frontier Co-operative Bank and Rs. 66 lacs to the Banks of Quetta and Kalat Divisions.

(*b*) No.

(*c*) Question does not arise. Applications for loan amounting to Rs. 15 lacs have been recommended to the State Bank of Pakistan.

(*d*) Question does not arise.

مسٹر عبدالرازق خان - جناب پوچھا یہ گیا ہے کہ کوئٹہ ، قلات ڈیرہ اسماعیل خان اور پشاور ڈویژنوں کے جو بینک ہیں ، ان کو پنجاب پراونشل بینک سے قرضہ حاصل کرنے میں مشکلات کا سامنا کرنا پڑتا ہے کیونکہ پنجاب پراونشل بینک کی resources جو ہیں وہ اس امر کی اجازت نہیں دیتیں کہ جتنا پیسہ وہ مانگیں وہ ان کو دیں - اس کا جواب یہاں دیا گیا ہے کہ نہیں کوئی مشکلات نہیں ہیں - بلکہ جتنا پیسہ مانگا ہے ، دیدیا گیا ہے - جناب یہ جواب بالکل غلط ہے - کیا میں وزیر صاحب سے پوچھ سکتا ہوں کہ آپ کے نوٹس میں ذاتی طور پر میں نے ، بابو محمد رفیق نے اور دوسرے ممبران نے یہ بات نہیں لائی کہ آپ از راہ کرم ایسا انتظام کریں کہ سٹیٹ بینک گورنمنٹ کی security پر کوئٹہ ، قلات اور پشاور کے بینکوں کو قرضہ دیں؟ پنجاب پراونشل بینک بیچ میں نہ آئے - اس کے متعلق کیا کیا ہے ؟

وزیر امداد باھمی (سید احمد نواز شاہ گردیزی) - پہلے انہوں نے سوال کیا تھا اور اسکا ہم نے جواب دے دیا - انہوں نے یہ سوال کیا تھا کہ پنجاب بینک گارنٹی دینے کے لئے تیار کیوں نہیں ہے ؟ میں سمجھتا ہوں جہاں تک مجھے یاد ہے وہ یہ تھا کہ پنجاب بینک کے اپنے ڈائرکٹر ہیں - ان کے اپنے رولز ریگولیشنز ہیں - اس کے مطابق وہ کرتے ہیں اور ہمارا ڈیپارٹمنٹ دخل نہیں دے سکتا - لیکن ہم نے ان کو persuade کیا تھا اور انہوں نے تمام ویسٹ پاکستان کے جتنے بھی ادارے یا سنٹرل بینک تھے ان کو انہوں نے اپنے ساتھ affiliate کر لیا ہے - اس لحاظ سے وہ بینک کو دیکھتے ہیں کہ اگر ان کی پوزیشن

sound ہے تو وہ help کرتے ہیں ۔ ورنہ نہیں کرتے ۔ وہ responsibility لینے کے لئے تیار نہیں ہیں ۔ جہاں تک ان کا یہ فرمان ہے کہ سٹیٹ بینک کی طرف سے ہی ان کو help ملے تو اس میں بھی فنانس ڈیپارٹمنٹ اور سنٹرل گورنمنٹ کا تعلق ہے ۔ اور اسی وقت فیصلہ ہو سکے گا جب یہ باقی چیزیں طے ہوں گی ۔

مسٹر عبدالرازق خان ۔ آپ نے یہ کیس move کیا ہے کہ سٹیٹ بینک سے جو قرضہ ان بینکوں کو ملے اس کی security گورنمنٹ دے بجائے پراونشل بینک کے ؟ یہ آپ نے move کیا ہے ؟

Mr. Speaker : That is a separate question.

وزیر امداد باھمی ۔ جناب میں کہہ رہا ہوں کہ یہ چیزیں قاعدے قانون کے مطابق ہوتی ہیں۔ اس طرح سے نہیں ہوتیں (قطع کلامیاں) جناب میں نے discuss کیا ہے already اس معاملہ کو ۔

اس میں کافی ساری complications ہوتی ہیں ۔ گورنمنٹ اس کی security کیسے دیدے ؟

بابو محمد رفیق ۔ ابھی وزیر صاحب نے فرمایا ہے کہ پنجاب پراونشل بینک نے سنٹرل بینکس کے ساتھ affiliate کیا ہے ۔ تو کیا ان کو بھی اس بورڈ میں نمائندگی دیں گے، ان بینکوں کو ؟

Mr. Speaker : That is a separate question. The Member's question was about the advancing of loans.

بابو محمد رفیق ۔ ہماری بد قسمتی یہ ہے کہ ہمارے وزیر صاحب non-cooperative ہیں ۔ اگرچہ ہیں وہ cooperative کے وزیر لیکن non-cooperative ہیں ۔

BRINGING CO-OPERATIVE BANKS AT PAR WITH TREASURIES AND NATIONAL BANK OF PAKISTAN FOR KEEPING CURRENT ACCOUNTS

***5609. Babu Muhammad Rafiq :** Will the Minister of Co-operation be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that Finance Department has agreed to treat Co-operative Banks at par with the Treasuries and National Bank of

Pakistan for keeping Current Accounts and has referred the case to the Central Government for concurrence ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, the date by which orders in this behalf are likely to be issued ?

Parliamentary Secretary (Arbab Muhammad Afzal Khan): This question relates to the Finance Department and has been passed on to that Department.

AMOUNT SPENT ON DEVELOPMENT SCHEMES IN EACH DIVISION OF THE PROVINCE DURING THE PERIOD FROM 1961 TO 31ST DECEMBER 1963

*5970. **Chaudhri Muhammad Ali** : Will the Minister of Finance be pleased to state :—

(*a*) the amount spent on development schemes in each division of the Province during the period from 1961 to 31st December, 1963 ;

(*b*) in case there is any disparity in the amount so spent in each division ; reasons thereof;

(*c*) whether it is a fact that Bahawalpur Division was not given its due share in the allocation of funds for development schemes, during 1963-64; if so, whether Government intend to make up this deficiency during the next fiscal year ?

Parliamentary Secretary (Mr. Khalid bin Jafar) : (*a*) This information is not readily available and is being collected from the local officers and the audit office.

(*b*) As at (*a*) above.

(*c*) Bahawalpur Division was given its due share in the allocation of funds for development schemes 1963-64. An increase of 456.92 per cent was made in the allocation for 1963-64 over the previous year.

جناب والا ۔ یہ تو وہ جواب ہے جو کتاب میں درج کیا گیا ہے، اس کے علاوہ جو latest position ہے وہ عرض کرنا چاہتا ہوں ۔

ڈیرہ اسماعیل خان میں ۴,۳۸,۴۰,۳۴۳ - ۱۹۶۱ سے ۱۹۶۳ تک راولپنڈی ڈویژن ۵,۱۸,۸۸,۳۷۵ ، لاہور ڈویژن ۴,۷۴,۱۷,۳۲۶ ، سرگودھا ڈویژن ۱,۵۱,۵۶,۴۸۱ ، خیر پور ڈویژن ۴,۸۰,۴۲,۶۵۳ بہاولپور ڈویژن ۲,۳۸,۹۸,۵۰۵ ، کراچی ڈویژن ۳,۱۹,۴۱,۱۵۴ ، باقی پشاور ۔ ملتان ۔ حیدر آباد اور کوئٹہ اور قلات ڈویژنوں کا انتظار کیا

جا رہا ہے - جہاں تک معزز ممبر نے بہاولپور کے متعلق سوال کیا ہے
یہاں ۴۵۶٫۹۲ فیصدی ۱۹۶۴ میں زیادہ ترقی ہوئی ہے -

ROUTE PERMITS

*6163. **Khawaja Muhammad Safdar :** Will the Parliamentary Secretary, Transport be pleased to state :—

(*a*) the number of route permits issued by each Regional Transport Authority in the Province, since July 1962 indicating the names of roads for which the same have been issued ;

(*b*) the names and addresses of the companies and the persons to whom the said route permits have been issued ;

(*c*) in cases where route permits have been issued to companies, the date of registration of such companies and the names and addresses of the share holders ?

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) :

(*a*) & (*b*) The requisite information was placed on the table on the 12th March, 1964.

(*c*) It is difficult to collect and place on the table this information, it being very volumnous. In case the names and addresses of the share-holders of any particular company are desired, the necessary information will be obtained.

TOTAL NUMBER OF CARS, TRUCKS, ETC., REGISTERED IN BAHAWALPUR DIVISION

*6184. **Chaudhri Muhammad Ali :** Will the Minister of Excise and Taxation be pleased to state the total number of cars, trucks, buses, motor cycles and motor-rickshaws separately registered in the Bahawalpur Division upto 1st December, 1963 ?

Parliamentary Secretary (Mr. Laxman Singh) :

Motor Cars	...	427
Trucks	...	412
Buses	...	546
Motor Cycles	...	1435
Motor Rickshaws	...	7

Haji Gul Hassan Manghi : In how many accidents have these trucks been involved ?

TOTAL AMOUNT OF EACH CLASS OF TAX ON MOTOR VEHICLES COLLECTED IN BAHAWALPUR DIVISION

*6185. **Chaudhri Muhammad Ali :** Will the Minister of Excise and Taxation be pleased to state the total amount of each class of tax on motor vehicles collected in each District of Bahawalpur Division during 1961-62 and 1962-63 ?

Parliamentary Secretary (Mr. Laxman Singh) :

District	Class of Motor Vehicle	Total amount of motor tax collected.	Total amount of surcharge collected
	1961-62	Rs.	
Bahawalpur ...	Motor Cycles ...	2,533.87	No surcharge was levied on this category.
			Rs.
	Goods Carriers (Trucks)	34,924	1,268·25
	Buses and Taxies ...	2,78,038·00	55,512·25
	Cars ...	28,593·00	2,937·00
Rahimyar Khan	Motor Cycles ...	3,392·00	No surcharge was levied on this category.
			Rs.
	Goods Carriers (Trucks)	33,363·00	1,050·00
	Buses and Taxies ...	1,59,720·00	3,733·00
	Cars ...	34,058·00	2,466·00
Bahawalnagar ...	Motor Cycles ...	2,617·75	No surcharge was levied on this category.
			Rs.
	Goods Carriers (Trucks)	11,734·00	468·75
	Buses and Taxies ...	1,02,458·00	1,987·50
	Cars ...	15,969·65	951·00
	1962-63		
		Rs.	
Bahawalpur ...	Motor Cycles ...	3,233·37	No surcharge was levied on this category.
			Rs.
	Goods Carriers (Trucks)	39,475·64	914·00
	Buses and Taxies ...	3,43,355·88	5,228·00
	Cars ...	33,096·50	2,256·75
Rahimyar Khan	Motor Cycles ...	5,640·00	No surcharge was levied on this category.
			Rs.
	Goods Carriers (Trucks)	49,668·00	1,465·00
	Buses and Taxies ...	2,62,481·00	4,657·00
	Cars ...	33,188·00	2,556·00
Bahawalnagar ...	Motor Cycles ...	4,081·11	No surcharge was levied on this category.
			Rs.
	Goods Carriers (Trucks)	17,230·50	681·25
	Buses and Taxies ...	1,50,713·89	2,525·00
	Cars ...	17,276·00	1,350·00

ILLEGAL DISTILLATION OF LIQUOR IN BAHAWALNAGAR DISTRICT

***6186. Chaudhri Muhammad Ali :** Will the Minister of Excise and Taxation be pleased to state :—

(*a*) the number of cases of illegal distillation of liquor detected by the Excise Department in Bahawalnagar District from January, 1962 to 31st December, 1963 and the nature of punishment awarded to the accused involved in these cases ;

(*b*) whether Government are aware of the fact that liquor is distilled illegally on a large scale in Bahawalnagar District especially in Mandi Haroonabad and its surrounding areas and in Chak No. 279/HR of Thana Fort Abbas ;

(*c*) whether it is a fact that Mandi Haroonabad is the headquarter of the Sub Inspector of the Excise Department ;

(*d*) if answers to (*a*) to (*b*) above be in the affirmative, the steps Government intend to take to check the illegal distillation of liquor in the said areas and against the official responsible for this state of affairs ?

پارلیمنٹری سیکریٹری (مسٹر لکشمن سنگھ) ۔

(الف) پچھتر ۔

ان میں سے بتیس کو جرمانہ کیا گیا ۔

سات کو قید کی سزا دی گئی ۔

گیارہ بری کئے گئے اور

پچیس تا حال زیر سماعت ہیں ۔

(ب) جی نہیں ۔

(ج) جی ہاں ۔

(د) مقدمات کی تعداد اس امر کی وضاحت کرتی ہے کہ حکومت اس معاملہ میں مناسب کارروائی کر رہی ہے ۔ اس لئے کسی کارکن کے خلاف کارروائی کا سوال پیدا نہیں ہوتا ۔

اگر کسی آفیسر کے خلاف قابل ثبوت الزامات ہیں تو حکومت اس کے خلاف ضروری کارروائی کرے گی ۔

چودھری محمد علی ۔ جناب والا ۔ سوال کے جزو (ب) میں یہ پوچھا گیا تھا کہ آیا حکومت اس امر واقعہ سے آگاہ ہے کہ ضلع بہاولنگر ۔

خصوصی طور پر منڈی ہارون آباد اور اس سے ملحقہ علاقوں اور تھانہ فورٹ عباس میں چک نمبر ۲۷۹ ایچ آر - میں بہت بڑے پیمانے پر ناجائز شراب کشید کی جاتی ہے - جواب میں کہا گیا ہے ''جی نہیں،، تو جناب والا - میں اجازت چاہتا ہوں تاکہ اس غلط جواب کے ثبوت میں ایک خط جو مجھے مورخہ ۲۸ مارچ کا لکھا ہوا موصول ہوا ہے - پیش کروں -

Mr. Speaker : That is not a supplementary.

Major Abdul Majid Khan : The answer to part (*b*) of the question is 'No'. Will the Minister be pleased to clarify whether no liquor is distilled in Bahawalnagar illegally or the Government has no information about it ?

وزیر خزانہ (شیخ مسعود صادق) - جناب والا - عرض یہ ہے کہ یہ کہنا کہ مغربی پاکستان میں ناجائز شراب کشید نہیں ہوتی - درست نہیں - وہ تو سارے مغربی پاکستان میں ہوتی ہے - اسی لئے تو ہم نے سٹاف رکھا ہوا ہے - اس کے متعلق اعداد و شمار پڑھے گئے ہیں - ان میں مقدمات کی تعداد ظاہر کرتی ہے کہ ہمیں اس کا علم ہے - لیکن ہمیں اس بات کا خاص طور پر علم نہیں کہ کس جگہ خاص طور پر ناجائز شراب زیادہ کشید ہوتی ہے- ویسے ہم یہ تو مانتے ہیں کہ مغربی پاکستان میں تقریباً ہر جگہ ناجائز شراب کشید ہوتی ہے - اور ہم ایسے لوگوں کو ہر روز پکڑتے ہیں - اس کے علاوہ اگر ان کا کوئی اور مطلب ہو تو وہ میں نہیں جان سکا - ویسے خاص طور پر ہمیں معلوم نہیں -

سردار عنایت الرحمان خان عباسی - جناب والا - میں آپ کی وساطت سے اپنے محبوب لیڈر سے ایک ضمنی سوال کرتا ہوں- وہ یہ کہ آپ نے جواب کے حصہ (۱) میں کہا ہے کہ آپ نے ۵۷ cases رجسٹر کئے ہیں - میں ایک point آپ کی معلومات میں اضافہ کرنے کی غرض سے عرض کرتا ہوں - ۲۸ تاریخ کو آپ کے Excise Department نے بیشمار cases پکڑے تھے - اور اسکے بعد without any investigation انہیں چھوڑ دیا گیا کیا آپ اس پر غور کرنے کے لئے تیار

ہیں کہ وہ آدمی جو انہوں نے پکڑے تھے ۔ انہیں کیوں چھوڑا گیا ؟

وزیر خزانہ ۔ جناب والا ۔ ہم بالکل تیار ہیں ۔ ہم اس کے متعلق انکوائری کرائینگے ۔

GRANT OF PERMISSION TO TAXI DRIVERS IN LAHORE TO CARRY FOUR PASSENGERS IN A TAXI AT A TIME

***6187. Chaudhri Muhammad Ali** : Will the Parliamentary Secretary Transport be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that taxies in Karachi are allowed to carry four passengers at a time ;

(*b*) whether it is also a fact that in Lahore only three passengers are allowed to travel in a Taxi at one time ;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, reasons for this differential treatment and Government intend to remove the said discrimination ; if not, reasons therefor ?

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن) ۔

(الف) جی ہاں ۔

(ب) جی نہیں ۔

(ج) سوال پیدا نہیں ہوتا ۔

سردار عنایت الرحمان خان عباسی ۔ جناب والا ۔ یہ حصہ (ب) کے جواب میں کہا گیا ہے ۔ 'جی نہیں' کیا اس کا مطلب یہ ہے کہ یہاں بھی موٹر ٹیکسی میں چار سواریاں بٹھائی جا سکتی ہیں ؟

وزیر قانون ۔ جی ہاں ۔ (قہقہہ)

Haji Gul Hassan Manghi : Is it a fact that on the Mall Road we do not get any taxi without paying one rupee to the police man ?

Minister of Law : The possible explanation may be that Mr. Manghi might be insisting them to carry 5 persons or his luggage or kit and therefore they are entitled to charge extra. If he has got any specific instance either relating to himself personally or any other instance within his notice, he may please bring it to the notice of the Department and effective action will be taken against the person responsible for it.

مسٹر عبدالرازق خان ۔ جناب والا ۔ اگر میں وزیر قانون صاحب

کی خدمت میں یہ گذارش کروں کہ یہ حقیقت ہے کہ ٹیکسیوں کو حاصل کرنے میں بڑی تکلیف اٹھانا پڑتی ہے - تو کیا آپ اس امر پر غور فرمائیں گے کہ زیادہ ٹیکسیوں کے پرمٹ جاری کریں تاکہ زیادہ سہولت پیدا ہو ؟

وزیر قانون - جناب والا - ان پر یقیناً غور کیا جائیگا - جس جگہ بھی زیادہ ٹیکسیوں کی ضرورت ہے وہ لوگ apply کریں - ہم ان کو consider کرینگے - اور ان کی تعداد بڑھائیں گے -

Haji Gul Hassan Manghi : I have not said about extra luggage etc. But it is a common practice in the evening time on the Mall Road that no one gets a taxi unless and until he pays one rupee to the police man.

وزیر قانون - جناب والا - میں نے عرض کر دیا ہے - ابھی مجھے میاں معراج دین صاحب ایم - پی - اے نے بتایا ہے کہ آج تک جس شخص نے بھی درخواست دی ہے کہ مجھے چھوٹی ٹیکسی چلانے کی اجازت دی جائے - اسے اجازت دے دی گئی ہے - تو میں سمجھتا ہوں اس کا علاج یہی ہے کہ ان کی تعداد بڑھائی جائے - جب یہ تعداد بڑھ جائیگی تو پھر یہ صورت حالات جو معزز ممبر بتاتے ہیں درست ہو جائیگی -

---

BRINGING THE LAWS IN CONFORMITY WITH SHARIAT

*6244. **Chaudhri Muhammad Ibrahim** : Will the Minister of Law be pleased to state whether it is a fact that the Parliamentary Secretary for Law stated in the meeting of the Standing Committee on Law and P.A. held on 20th May, 1963 that the Provincial Government had appointed a Committee to examine the existing laws with a view to bringing them in conformity with Shariat, if so, (*i*) the personnel of the said Committee ; (*ii*) the dates on which it met; (*iii*) the recommendations made by it; (*iv*) the approximate date on which the said recommendations are to be placed before the Assembly ?

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : Sir, the Parliamentary Secretary concerned is in hospital. If you permit, I may reply on his behalf.

Mr. Speaker : Yes.

Parliamentary Secretary : The Parliamentary Secretary for Law stated in the meeting of the standing Committee on Law and Parliamentary Affairs held on 20th May, 1963 that the Provincial Government had appointed a Committee to examine the existing laws regarding inheritance and adultery and made recommendations to bring them in conformity with Shariat.

The replies to (*i*) to (*iv*) of the question are as under :—

(*i*) Government has appointed two Committees to examine the existing laws on specified subjects, with a view to bringing them in conformity with Shariat.

(A) The first Committee consists of—

(1)	Syed Zafar Ali Shah, M.P.A.	... Chairman
(2)	Haji Gul Hassan Mangi, M.P.A.	... Member
(3)	Mr. Gul Muhammad Khan, M.P.A.	... Member
(4)	Mr. Muhammad Mohsin Siddiqi, M.P.A.	... Member
(5)	Sardar Muhammad Ramzan Drishak, M.P.A.	... Member
(6)	Mr. S.M. Sohail, M.P.A.	... Member
(7)	Mr. Ghulam Rasool, M.P.A.	... Member
(8)	Mr. Muhammad Yasin Khan Wattoo	... Member
(9)	Mr. Abdullah Anwar Beg, Advocate, Lahore	... Member

(*a*) The terms of reference of the Committee are :—
to go into the question of making prostitution and adultery punishable in accordance with Islamic Law ;

(*b*) to make a recommendation in this respect.

(B) The second Committee consists of :—

(1)	Malik Qadir Bakhsh	... Chairman
(2)	Khan Pir Muhammad Khan	... Member
(3)	Mr. Abdul Waheed Khan	... Member
(4)	Khawaja Muhammad Safdar	... Member
(5)	Mr. Yasin Wattoo	... Member
(6)	Mr. Mohsin Siddiqi	Member
(7)	Maulana Ghulam Ghaus	Member

Deputy Secretary (Legis.) Law Department is the Secretary of the Committee.

The Committee is required to revise the existing Laws regarding inheritance, rape and adultery so as to bring them in conformity with the injunctions of Islam.

(*ii*) The first Committee met on 13th February 1963, 2nd April, 1963 and 5th July, 1963.

The second Committee was constituted on 10th May, 1963. It met on 20th June, 1963. The Chairman, Malik Qadir Bakhsh (Agriculture Minister) and Khan Pir Muhammad Khan (Revenue Minister) were of the view that a more representative Committee (*viz.* the first Committee mentioned above) was engaged on the same subjects,with the result that no further proceedings in the present Committee were necessary. This was to be verified.

The subject of adultery and rape was almost entirely covered by the subject under examination in the first Committee. The deliberations on that subject have not yet been finalized.

So far as the subject of inheritance is concerned it has been provided in the West Pakistan Muslim Personal Law (Shariat) Act, 1962, that notwithstanding any custom or usage, in all questions regarding succession (whether testate or intestate) the rule of decision shall be the Muslim Personal Law in cases where the parties are Muslims.

The Committee is scheduled to meet on the 16th of March, 1964.

(*iii*) No recommendations have been made by either Committee so far as the matter is still under discussion.

(*iv*) The reports will be prepared as soon as the deliberations are finalized and will then be made available to the Assembly.

چودھری محمد ابراھیم - جناب والا - یہ کمیٹی جو مقرر کی گئی ھے - اس کی پہلی میٹنگ ۱۳ فروری ۱۹۶۴ء کو ھوئی اور ابھی تک شاید دو میٹنگیں ھوئی ھیں - میں نے یہ دریافت کیا ھے کہ یہ اپنی رپورٹ کب تک مکمل کر لیگی ؟

اس کا جواب یہ ھے کہ It will be finalised as soon as possible

میں یہ دریافت کرنا چاھتا ھوں کہ as soon as سے ان کی کیا مراد ھے ؟ کیونکہ اسے ایک سال کا عرصہ ھو چکا ھے - اور اس کے سامنے کوئی زیادہ کام بھی نہیں -

وزیر قانون - (مسٹر غلام نبی مگھ وریال میمن) - جناب والا - عرض یہ ھے کہ کمیٹی کی طرف سے ھم یہ نہیں کہہ سکتے کہ وہ فلاں فلاں تاریخ کو اپنا کام ختم کر دے گی - یا ھمیں اپنی رپورٹ دیدیگی - ھم صرف یہ کہہ سکتے ھیں کہ ھمیں امید ھے کہ وہ جلد از جلد اپنا کام ختم کر کے ھمیں رپورٹ بھیج دے گی - ویسے اس سلسلے میں ھم اس کمیٹی کو لکھتے رھتے ھیں کہ برائے کرم اپنی رپورٹ ھمیں جلد از جلد بھیج دیں -

چودھری محمد ابراھیم - جناب والا - جواب میں کہا گیا ھے کہ The Committee is scheduled to meet on the 16th of March, 1964. یعنی ۱۶ مارچ کو کمیٹی کی ایک میٹنگ ھوئی تھی - کیا میں

دریافت کر سکتا ہوں کہ اس میں انہوں نے کیا طے کیا تھا ؟

وزیر قانون - جناب والا - اس وقت تو میں یہ بتانے سے قاصر ہوں کہ ۱۶ مارچ کو کونسی کار گذاری عمل میں لائی گئی اور کیا کارروائی ہوئی۔آیا میٹنگ ہوئی یا نہ ہوئی؟ اور اگر ہوئی تو اس میں کیا کارروائی ہوئی -

SCHEME FORMULATED BY CO-OPERATIVE DEVELOPMENT BOARD FOR HAZARA DISTRICT

***6433. Sardar Inayatur Rehman Khan Abbasi :** Will the Minister of Co-operation be pleased to state :—

(*a*) the names of the schemes formulated by the Co-operative Development Board for Hazara District alongwith the location of land of the said scheme;

(*b*) the schemes out of those mentioned in (*a*) above which have so far been implemented along with those which are still under-implementation;

(*c*) in case, no such scheme has so far been formulated by the above said Board for Hazara District; reasons therefor?

Parliamentary Secretary (Arbab Muhammad Afzal Khan) :

(*a*) The Scheme of Reconstruction of Rural Credit and Agricultural Marketing at a total cost of Rs. 1,65·75 lacs remained under implementation on Province-wise basis. The share of Hazara District is as under :—

		Rs.
(1) Loans advanced to Large-sized Co-operatives at Rs. 5,000 per society to 29 societies	...	1,45000·00
(2) Loan to Agriculture Marketing Co-operatives at Rs. 25,000 per society to 1 society	..	25,000·00
(3) Pay of Secretaries at Rs. 17,000 per year for three years	..	51,000·00
Total	...	2,21,000·00

The scheme envisages formation of Co-operative Societies all over the district where feasible.

(*b*) The above scheme is for entire Plan Period and will remain under implementation upto 30th June, 1965.

(*c*) Does not apply.

سردار عنایت الرحمن خان عباسی - میں یہ گذارش کروں گا کہ دوسرے پلین کے لئے ایک کروڑ ۶۵ لاکھ روپیہ رکھا گیا ہے - اس میں سے ایک لاکھ ۷۰ ہزار روپیہ اس ضلع کے لئے دیا گیا ہے یہ تو ایک

فیصدی بھی نہیں بنتا ۔ اس کا یہ نتیجہ ہوا ہے کہ سوسائٹیاں کم بنی ہیں

وزیر امداد باھمی (سید احمد نواز شاہ گردیزی) ۔ اس کے لئے ایک سٹینڈرڈ مقرر کیا گیا ہے ۔ ظاہر ہے کہ جو Large size کی سوسائٹی ہوگی اس کو زیادہ ملے گا ۔ ایسی ۲۹ سوسائٹیز ہیں اور ہر ایک کو ۵۰۰۰ روپیہ دیا گیا ہے ۔ میں یہ عرض کر دینا ضروری سمجھتا ہوں کہ پہلے سوسائٹیز بنتی ہیں اس کے بعد پیسہ دیا جاتا ہے ۔

سردار عنایت الرحمن خان عباسی ۔ کیا یہ صحیح ہے کہ آپ نے فنڈز مہیا نہیں کئے اس لئے سوسائٹیز نہیں بن سکیں ۔

وزیر امداد باھمی ۔ سوسائٹیاں پہلے وہاں تھیں ۔ اور فنڈز بعد میں مہیا کئے گئے ۔

سردار عنایت الرحمن خان عباسی ۔ کیا آپ نئی سوسائٹیاں بنانے کے لیے لوگوں کو encourage کریں گے ؟

وزیر امداد باھمی ۔ ہم تو ہمیشہ encourage کرتے ہیں ۔ بشرطیکہ لوگ سوسائٹیاں بنانے پر آمادہ ہوں ۔

PAY-SCALES OF KHATIBS

*6442. **Sardar Inayatur Rehman Khan Abbasi** : Will the Parliamentary Secretary, Auqaf be pleased to state :—

(*a*) the pay-scales prescribed for Khatibs by Government in the Province;

(*b*) whether the Auqaf Department has appointed any Khatibs in Peshawar Division; if so, the full particulars thereof along with their pay-scale;

(*c*) whether it is a fact that Government have prescribed a pay-scale of Rs. 250—15—400 for those Khatibs who are qualified from the Islamic Academy, Quetta ; if so, whethe the said scale has actually been allowed to the said Khatibs; if not, reasons therefor;

(*d*) the names of the Khatibs in Pes hawar Division who are qualified from the said Academy and whether they are being paid according to the aforementioned pay-scale; if not, reasons therefor and the time by which the said grade will be granted to them?

Parliamentary Secretary (Malik Jahangir Khan) : The information has not been collected so far and it would be answered on the next turn.

TOKEN-TAX LEVIED ON BUSES

*6470. **Haji Malik Mir Hassan Shah Orakzai** : Will the Minister of Excise and Taxation be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the rate of Token-tax levied on buses whether plying on long routes or short routes is Rs. 10 per passenger per quarter;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether Government intend to pay the tax at lower rate on the buses plying on short routes; if not, reasons therefor?

Parliamentary Secretary (Mr. Khalid Din Jaffar) : (*a*) No, the rate of tax is different in different parts of the Province, as it is not levied on the basis of the length of the route;

(*b*) In view of (*a*) above the question does not arise.

LIQUOR CONSUMED IN GYMKHANA CLUB, LAHORE

*6471. **Mr. Hamza** : Will the Minister of Excise and Taxation be pleased to state the year-wise value and the quantity of liquor consumed in the Gymkhana Club, Lahore during the last five years?

Parliamentary Secretary (Mr. Laxman Singh) : The value and the quantity of liquor consumed in the Gymkhana Club, Lahore, during the last five years is :—

Year.	Value.	Quantity.	
		Gallons.	Bottles.
1958-59	The Price of liquor is not controlled or fixed by Government	2697	2
1959-60	therefore the value cannot be stated.	3266	
1960-61		3904	-
1961-62		3074	2
1962-63		3181	-

مسٹر حمزہ - کیا وزیر منشیات بتائیں گے کہ جمخانہ کلب کے ممبران کی اکثریت افسران پر مشتمل ہے -

وزیر ایکسائز اینڈ ٹیکسیشن (شیخ مسعود صادق) - مجھے کوئی علم نہیں -

مسٹر حمزہ - کیا وزیر منشیات بتائیں گے کہ صرف ان افراد کو شراب خریدنے اور پینے کی اجازت دی جاتی ہے- جن کے پاس لائسنس ہو -

وزیر ایکسائز اینڈ ٹیکسیشن - جی ہاں - صرف ان کو شراب پینے اور خریدنے کی اجازت ہوتی ہے - جن کے پاس پرمٹ ہوں - اگر مسلمان ہوں تو میڈیکل سلوٹیفکیٹ کی ضرورت ہو گی اور اگر غیر مسلمان ہوں تو میڈیکل سارٹیفکیٹ کی ضرورت نہیں -

Haji Gul Hassan Manghi : Is it a fact that liquor is commonly sold in hotels and clubs. Every one can purchase liquor from hotels and clubs.

Minister of Excise & Taxation : This is entirely a new question.

مسٹر حمزہ - جیسا کہ آپ نے فرمایا ہے کہ ایک سال میں لوگوں نے ۲۰۰۰ گیلن شراب استعمال کی ہے - شراب کی جو مقدار استعمال ہوئی ہے بہت زیادہ ہے کیا اس سے آپ کو کوئی فکر لاحق ہوا ؟

وزیر ایکسائز اینڈ ٹیکسیشن - ۱۹۶۰-۶۱ میں ۳۹۰۴ گیلن تھی
۱۹۶۱-۶۲ میں ۳۰۷۴ اور
۱۹۶۲-۶۳ میں ۳۱۸۱ گیلن تھی

اس سے پتہ چلتا ہے کہ رفتار کم ہوتی جا رہی ہے - اور گورنمنٹ کی یہی پالیسی ہے -

امیر حبیب اللہ خان سعدی - کیا آپ فرمائیں گے کہ کیا اس کمی میں کچھ آپ کا بھی حصہ ہے -

وزیر ایکسائز اینڈ ٹیکسیشن - میں نہیں سمجھا - آپ دوبارہ سوال پوچھیں -

مسٹر سپیکر - وہ یہ پوچھتے ہیں کہ کیا اس سلسلہ میں آپ نے کوئی کوشش کی -

وزیر ایکسائز اینڈ ٹیکسیشن - مجھے معلوم نہیں - ممکن ہے سعدی صاحب کو معلوم ہو -

امیر حبیب اللہ خان سعدی - میں نے یہ دریافت کیا ہے کہ شراب کی کھپت میں جو کمی ہوئی ہے کیا اس میں آپ نے بھی کچھ کوشش کی ہے -

وزیر ایکسائز اینڈ ٹیکسیشن - میں بار بار اس بات کا جواب دے چکا ہوں - کہ حکومت کی یہ پالیسی ہے کہ اسے آہستہ آہستہ ختم کیا جائے -

امیر حبیب اللہ خان سعدی - آپ یہ فرمائیں کہ حکومت کی اس پالیسی کے تحت آپ نے کیا کوشش کی ہے -

وزیر ایکسائز اینڈ ٹیکسیشن - ہم نے قیمتیں بڑھا دی ہیں -

مسٹر حمزہ - کیا یہ اس لئے کہ پینے والوں کو بہت سا رشوت کا روپیہ مل جاتا ہے -

Minister for Excise & Taxation : He is putting wrong words in my mouth.

مسٹر حمزہ - قیمتوں کو بڑھانے کا نتیجہ یہ برآمد ہوا ہے کہ ۱۹۶۱-۶۲ میں ۳۰۷۳ اور ۱۹۶۲-۶۳ میں ۳۱۸۱ گیلن شراب استعمال ہوئی - یہ تو اضافہ ہوا ہے لہذا آپ کا جواب غلط ہے -

وزیر ایکسائز اینڈ ٹیکسیشن - میرا جواب بالکل صحیح ہے - ۱۹۶۰-۶۱ میں ۳۹۰۳ اور ۱۹۶۲-۶۳ میں ۳۱۸۱ گیلن شراب استعمال ہوئی -

آپ کو حساب بھی نہیں آتا - اس میں تو تقریباً ۷۰۰ گیلن کی کمی ہوئی ہے اتنی مقدار میں جو شراب استعمال ہوتی ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ کلب میں زیادہ تر foreigners آتے ہیں -

مسٹر افتخار احمد خان - کیا یہ صحیح ہے کہ قیمتیں بڑھانے سے زیادہ فائدہ ڈیلروں اور بیچنے والوں کو ہوا ہے -

وزیر ایکسائز اینڈ ٹیکسیشن- صرف گورنمنٹ ڈیوٹی بڑھائی گئی ہے۔

مسٹر تاج محمد خانزادہ - تقریباً دو سال پہلے وزیر صاحب نے فرمایا تھا کہ ان کا خیال ہے ایک prohibition کمیٹی بنائی جائے - کیا قیمتیں بڑھانا اس کی پہلی کڑی ہے - کیا وہ بتائیں گے کہ اس طرح کتنے سالوں میں ان کا وعدہ پورا ہو گا -

وزیر ایکسائز اینڈ ٹیکسیشن - جناب والا - میں عرض کروں گا کہ یہ معاملہ Islamic Ideology Council کے پاس بھیجا ہوا ہے وہاں الگ کام ہو رہا ہے یہ جو ریٹ بڑھا دیئے گئے ہیں یہ بھی ایک طرح کی Prohibition ہے اور روکاوٹ ہے - یہ بھی اس کا ایک جزو ہے -

مسٹر تاج محمد خانزادہ - کیا شراب کو بند کرنے کے لئے اسلامک آئیڈیالوجی سے پوچھنے کی ضرورت ہے - یہ بات تو دنیا بھر کے مسلمانوں کو معلوم ہے -

وزیر ایکسائز اینڈ ٹیکسیشن - خواجہ صاحب کو معلوم ہے قرآن حکیم میں آ چکا ہے - پھر ہمیں کیوں مجبور کرتے ہیں - وہ از خود اللہ میاں کے احکام پر عمل نہیں کرتے -

راؤ خورشید علی خان - شیخ صاحب نے فرمایا ہے کہ ۱۹۶۰-۶۱ میں کمی ہو گئی لیکن میں یہ پوچھتا ہوں کہ ۱۹۵۹ میں کیوں اضافہ ہوا تھا -

مسٹر افتخار احمد خان - مارشل لاء کی وجہ سے-

وزیر ایکسائز اینڈ ٹیکسیشن - میرے پاس اس کی تفصیلات نہیں مولانا صاحب کے پاس ہوں گی وہ خود فرمائیں - ممکن ہے میں ان سے متفق ہو جاؤں -

---

INSTRUCTION TO B.D. INSTITUTIONS TO DEPOSIT THEIR MONEYS IN LOCAL NATIONAL BANK

***6483. Mr. Abdur Raziq Khan** : Will the Minister of Finance be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the Finance Department has issued

instructions that all the B.D. instructions should deposit their moneys in the local National Bank if functioning in the areas;

(*b*) whether it is a fact that at several places deposits of the said institutions are lying with the Co-opertive Banks and in pursuance of the said instructions these are being withdrawn ;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in affirmative; whether Government intend to reconsider the orders mentioned in (*a*) above to enable the said institutions to keep their moneys in Co-operative Banks as well?

پارلیمنٹری سیکرٹری (مسٹر خالد بن جعفر)

(الف) ۱۹۶۰ء میں جاری کردہ ہدایات کے مطابق لوکل باڈیز کو اپنے رواں حسابات اس سرکاری خزانے یا نیشنل بنک کی اس شاخ میں رکھنے پڑتے ہیں جو متعلقہ مقامات پر کام کر رہے ہوں ۔

(ب) حال میں ایسا کوئی معاملہ حکومت کے علم میں نہیں لایا گیا ہے ۔

(ج) جہاں تک رواں حسابات کا تعلق ہے جواب نفی میں ہے ۔

مسٹر عبدالرازق خان ۔ کیا وزیر صاحب بتائینگے کہ ضلع مردان کے متعلق یہ بات ان کے علم میں ہے کہ لوکل باڈیز اور یونین کونسل کو ہدایات دی گئی ہیں کہ وہ اپنا اکاؤنٹ کوآپریٹو بنک کی بجائے نیشنل بنک میں رکھیں ۔

وزیر خزانہ (شیخ مسعود صادق) ۔ میں نہیں کہہ سکتا کہ ایسی کوئی بات ہے البتہ حکومت کی ایک پالیسی زیر غور ہے اور وہ ایک دو ماہ تک مرتب ہو جائے گی ۔

TOTAL NUMBER OF ROUTE PERMITS ISSUED BY THE REGIONAL TRANSPORT AUTHORITY, RAWALPINDI, DURING THE PERIOD FROM IST JULY 1963 TO 31ST JANUARY 1964

***6487. Mian Abdul Latif** : Will the Parliamentary Secretary, Transport be pleased to state :—

(*a*) the total number of route permits, permanent and

temporary, separately, issued by the Regional Transport Authority, Rawalpindi, during the period from 1st July 1963 to 31st January 1964; and the names of routes;

(*b*) whether a list containing the following particulars of the companies to whom the route permits referred to in (*a*) above will be placed on the Table:—

(*i*) Name of the Company.

(*ii*) Place of its head office.

(*iii*) Date of its registration.

(*iv*) Nature of its registration *i.e.*, Registered or Limited Company.

(*v*) name of share-holders and their residential addresses.

(*vi*) its financial position.

(*c*) the number of vehicles held by it at the time of the grant of route permits;

(*d*) residential and other particulars of the person in case the permit mentioned in (*a*) above was granted to individual person;

(*e*) basis on which the said route permits were granted?

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) :

(*a*) Parmanent 66

Temporary 54

Names of routee are given in the enclosed list.

(*b*) A list showing....

(*i*) name of the Company

(*ii*) place of its head office

(*iii*) Nature of its registration i.e., registered or limited company. is placed on the table.*

As for date of registration and names of share-holders with their residential address, this information is available with the Registrar Joint Stock Companies, who is under the Industries Commerce and Mineral Resources Department. As regards the financial position, the applicants adduce evidence at the time of hearing by the Regional Transport Authority, but no record is kept and the Transport Authority cannot furnish this information. However, the persons interested in the permits have the right to rebut the claim and are afforded an opportunity to do so. Moreover, an appeal is provided for against the decision of a Regional Transport Authroity.

(*c*) Registration certificates are produced before the Regional Transport Authority for verification regarding the number of vehicles in possession of an applicant for permits.

(*d*) No permit was granted to an individual person.

*Please see Appendix I at the end.

(*e*) The following qualifications are taken into consideration by the Regional Transport Authority in examining the claims of the applicant companies and then permits are granted on merits under the law :—

(*i*) whether the company is limited registered.

(*ii*) Bank Balance in account book.

(*iii*) Number of vehicles in hand with Registration Marks, makes and models and whether they are covered or uncovered by any route permits.

(*iv*) Number of permits already held.

(*v*) Experience in transport operation.

(*vi*) Stand, Workshop, other amenities etc. provided at specific places.

(*vii*) Residence/Principal place of business.

(*viii*) Any other qualifications.

NUMBER OF ROUTE PERMITS ISSUED BY R.T.A. RAWALPINDI, DURING THE PERIOD FROM 1ST JULY 1960 TO 30TH JUNE 1963.

***6488. Mian Abdul Latif**: Will the Parliamentary Secretary, Transport be pleased to state :—

(*a*) the number of route permits issued by the R. T. A., Rawalpindi, during the period from 1st July 1960 to 30th June 1963 ;

(*b*) names of the companies to whom the permits were issued ;

(*c*) whether it is a fact that number of route permits issued during the last 7 months is far greater than the number issued during the past 3 years ;

(*d*) if answer to (*c*) above be in the affirmative reasons therefor ?

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) :

(*a*) Permanent - 68

Temporary - 40

(*b*) The names are given in the attached list*.

(*c*) No. So for as permanent permits are concerned. However, the number of temporary permits was a little more.

(*d*) Does not arise in the case of permanent permits. Temporary permits were issued to meet the temporary need i. e. the increase in traffic.

بیگم جہاں آرا شاہنواز ۔کیا آنریبل منسٹرصاحب کو معلوم ہے کہ نوجوان لڑکے اپنے عزیز کے ساتھ تھوڑا سا موٹر کا کام کرکے رشوت دیکر لائسنس

*Please see Appendix II at the end.

حاصل کر لیتے ھیں اور پھر ٹیکسی اور ٹرک کے chauffeaur بنجاتے ھیں اور اسی وجہ سے accidents بڑھے ھوئے ھیں اگر انکو معلوم ھے تو اس کو روکنے کیلئے انہیں نے کیا قدم اٹھایا ھے۔

وزیر قانون - accident کا ذکر نہیں ھے۔

Minister of Law : Sir I will submit that this supplementary does not arise out of the question.

Begum Jahan Ara Shah Nawaz : Accidents "Kitne huai hain". It arises out of the question.

وزیر قانون : Accident کا ذکر نہیں ھے -

NUMBER OF ROAD ACCIDENTS IN THE PROVINCE DURING THE PERIOD FROM 1ST JULY 1960 TO 30TH JUNE 1963

*6489. **Mian Abdul Latif :** Will the Parliamentary Secretary, Transport be pleased to state :—

(*a*) the number of road accidents in the Province during the period from 1st July 1960 to 30th June 1963 and 1st July 1963 to 28th January 1964, separately ;

(*b*) whether it is a fact that certificates of fitness of roads cope with a heavy traffic was not obtained from the Buildings and Roads Department before issuing route permits for plying of vehicles on the roads on which the said accidents occured ;

(*c*) whether it is a fact that such road accidents are mostly due to the great number of buses running on the roads over and above their capacity ;

(*d*) if answers to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative, reasons for issuing so large a number of route permits?

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Meman) : (*a*) Number of motor accidents.

1st July, 1960 *to* 30*th June* 1963	*1st July*, 1963 *to* 28*th January* 1964
11,548	2,065

(*b*) No such certificate is necessary under the law.

(*c*) One of the major causes of accidents is the bad condition and narrowness of roads.

(*d*) Route permits are issued by the Regional Transport Authorities in accordance with traffic requirements which are on increase due to development in the country.

Major Abdul Majid Khan : The Minister has stated that one of the major causes for road accidents is the narrowness of the roads. What effective steps the Government have taken for widening the roads in the province ?

Minister of Law : The Goverament is doing its best in the appropriate department to widen the width of the roads.

Begum Jahan Ara Shah Nawaz : Sir I have just now asked a question. I hope that the Minister will listen to it ; I am ready to repeat it. What steps the Government propose to take in order to see that the people, who apply for licences for driving these motor cars and trucks, have the proper training before they are given licences ?

Minister of Law : I have already said Sir that the main reason is the narrowness of the roads and effective steps in that direction are being taken by the appropriate department to widen the width of the roads.

بیگم جہاں آرا شاہنواز - شاید منسٹر صاحب کو معلوم ہوگا کہ recently بڑی قیمتی جانیں ضائع ہوئی ہیں اور وہ تین دن میں روڈ accidents نے لی ہیں - ان میں سے ایک reason جو ہم لوگوں کے سامنے آیا ہے یہ ہے کہ ٹرک ایک آگے سے آتا ہے اور ایک پیچھے سے آتا ہے اور ٹرک والے یہ کرتے ہیں کہ راستے میں جو passengers کھڑے ہوتے ہیں ان کو پیسے لے کر chauffeaurs سوار کر لیتے ہیں They try to overtake each other

Mr. Speaker : There should be no lengthy speech.

بیگم جہاں آرا شاہنواز - This is no Speech کیا انکو معلوم ہے کہ یہی ایک Main Reason ہے اور ان اموات کا یہی Reason ہوا ہے کہ Overtake کرنے کی کوشش کی گئی ہے تو کیا وہ کوئی قدم اٹھائیں گے کہ راستے میں بسوں میں Passengers کو نہ لیا کریں اور اگر لیا کریں تو Overtake نہ کیا کریں -

Minister of Law : Sir, for the information of the member, I would say what the member has said is tentamount to an offence under the Motor Vehicles Act and the Penal Code, and whenever any such case is detected and reported, the person responsible for it is put up before the Court for appropriate trial.

So far as the Government is concerned. outside the purview of the various Acts, I assure the member that the Government is very seriously considering what further steps are necessary to see that these accidents are reduced to the irreducable minimum.

STRENGTH OF THE MEMBERS OF THE ROAD TRANSPORT AUTHORITY, RAWALPINDI

*6490. **Mian Abdul Latif:** Will the Parliamentary Secretary, Transport be pleased to state:—

(*a*) the strength of the members of the Road Transport Authority, Rawalpindi, in addition to the Chairman ;

(*b*) the designations of the official members and the justifications for the inclusion of such members ;

(*c*) the number of non-official members of the said Road Transport Authority, their responsibilities and the interests they represent;

(*d*) whether the said Road Transport Authority includes any member representing the Railways, if so, his designation and responsibilities;

(*e*) whether it is a fact that in the meetings of Road Transport Authority, Rawalpindi, held from 12th to 16th August, 23rd to 25th September 1963 and 17th to 23rd January 1964, some route permits were issued which adversely affected the Railway Department; if so, whether the Railway representative objected to the grant of such permits ;

(*f*) if answer to (*e*) above be in affirmative, (*i*) the names of the routes, (*ii*) the number of permits issued therefor and (*iii*) action Government propose to take to meet the objections of the Railways authorities against the issue of such permits ?

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) :
(*a*) (*i*) Official 6

(*ii*) Non-official 5

(*b*) (*i*) Commissioner, Rawalpindi Division.

(*ii*) Deputy Inspector-General of Police, Rawalpindi.

(*iii*) Superintending Engineer, B&R, Provincial Circle Rawalpindi.

(*iv*) Director, Excise & Taxation, Rawalpindi.

(*v*) Divisional Superintendent, P.W.R. Rawalpindi.

(*vi*) Deputy Director, Industries, Sargodha.

(*vii*) Secretary, Regional Transport Authority, Rawalpindi.

The Departments which are represented by these officers are connected with Road Transport in one way or the other.

(*c*) Five. They represent the interest of the public. As for their responsibilities, the official and the non-official members constitute the Body called Regional Transport Authority whose responsibilities are laid down in Chapter IV of the Motor Vehicles Act, 1939 *i.e.* regulation of Motor Transport by issue of route permits etc.

(*d*) Yes. His designation is given at (*b*) (*v*) above. He represents the Railways point of view on the Authority and helps Rail-Road Co-ordination etc.

(*e*) The route permits granted in these meetings do not seem to affect the Railways. The representative of Railways did not object to their grant.

(*f*) Does not arise in view of (*e*) above.

Mr. Speaker : The Question Hour is now over.

ANSWERS TO STARRED QUESTIONS LAID ON THE TABLE

Realization of Token Tax in Tehsil Hangu, District Kohat

***6518. Haji Malik Mir Hassan Shah Orakzai :** Will the Parliamentary Secretary, Transport be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that annual token taxes realised from each taxi or bus in Tehsil Hangu, District Kohat at the rate of Rs. 40 per vehicle irrespective of the fact whether it operates on a route 13 miles long or 170 miles long;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether Government intend to revise the aforesaid schedule of taxation so as to make it proportionate to the length of buses?

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن) -

(الف) جی نہیں -تحصیل ہانگو ضلع کوہاٹ میں موجودہ موٹر ٹیکس کی شرح ذیل ہے -

بس مبلغ ۴۰ - روپے فی نشست سالانہ -

مبلغ ۴۵ روپے فی نشست سالانہ اگر بس صرف کارپوریشن، میونسپل کمیٹی یا چھاؤنی کی حدود کے اندر چلائی جائے -

ٹیکسی (۱) - مبلغ ۲۴۰ روپے فی ٹیکسی سالانہ جس میں چار سواریوں سے زیادہ نہ بیٹھ سکتی ہوں -

(۲) - مبلغ ۳۰۰ روپے فی ٹیکسی سالانہ جس میں چار سے لیکر چھ سواری تک بیٹھ سکتی ہوں -

(ب) جی نہیں کیونکہ یہ ٹیکس موٹر گاڑی یا بس پر ہے نہ کہ اس کے رستہ کی لمبائی پر -

GRANT OF SPECIAL ALLOWANCE TO GOVERNMENT SERVANTS SERVING IN DERA GHAZI KHAN DISTRICT

*6526. **Sardar Muhammad Ramzan Drishak** : Will the Minister of Finance be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that Dera Ghazi Khan is a backward District where full travelling facilities and accommodation facilities are not available to those Government servants who are transferred to the said district from other districts of the former Punjab;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether Government intend to fix any special allowance for Government servants serving in the said District in order to attract them to the abovementioned District?

وزیر خزانہ (شیخ مسعود صادق) ۔ (الف) از راہ کرم نشان زدہ سوال نمبر ۶۵۲۶ کا جواب ملاحظہ فرمائیں ۔

(ب) حسب بالا ۔

NUMBER OF CATTLE FARMS AND SHEEP BREEDING FARMS FUNCTIONING IN THE PROVINCE UNDER CO-OPERATIVE FARMING SCHEME

*6539. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur** : Will the Minister of Co-operation be pleased to state :—

(*a*) the number of "Cattle Farms" and 'Sheep-breeding Farms" functioning under the Co-operative Farming Scheme throughout the Province alongwith (*i*) the names of these farms, (*ii*) the acreage of agricultural land allotted to each farm and the capital invested in the first instance, (*iii*) the date on which each of them started functioning, and (*iv*) the amount allocated to each of them by Government;

(*b*) the number of application submitted for the establishment of such farms still lying pending for disposal with the Registrar, Co-operative Sccieties, Hyderabad Region alongwith the dates of their receipt by the said officer and the time by which these applications are expected to be disposed of?

Minister of Cooperation (Syed Ahmad Nawaz Shah Gardezi) :

(*a*) Nil.

(*b*) Nil.

ROAD TRANSPORT FARES

*6543. **Mirza Mazhar Hussain** : Will the Parliamentary Secretary, Transport be pleased to state :—

(*a*) the year when the present road transport fares were fixed;

(*b*) whether there is any proposal under the consideration of Government for revising and enhancing the abovesaid fares?

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن) - (الف) ۱۹۶۱ء

(ب) موجودہ شرحات کی نظرثانی کرنے کی تجویز زیر غور ہے لیکن اس مرحلے پر یہ بتانا قبل از وقت ہے کہ اصل فیصلہ کیا ہوگا ۔

TRANSPORT FARES ON VARIOUS ROUTES IN JHELUM DISTRICT

***6544. Mirza Mazhar Hussain :** Will the Parliamentary Secretary, Transport be pleased to state:—

(*a*) the road transport fares per mile on various routes in Jhelum District separately in respect of (*i*) Kacha Road; (*ii*) Contribution Roads; and (*iii*) Road on the Hills ;

(*b*) the distance and the road transport fares of the following routes :—

(*i*) Chakwal to Choha Saidan Shah, Pind Dadan Khan ;

(*ii*) Pind Dadan Khan to Jalalpur.

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن) -

کرایہ فی مسافر فی میل

نچلہ درجہ بالائی درجہ

(الف) (i) کچی سڑک — ۴ پیسہ — ۵ پیسہ

(ii) کونٹر ییوشن سڑک ۵ پیسہ — ۶ پیسہ

(iii) پہاڑی سڑک ۷ پیسہ — ۱۰ پیسہ

نوٹ :— علاوہ ازیں چھ پیسہ تیس میل تک کے سفر کیلئے - بارہ پیسہ پچاس میل کے سفر کیلئے اور انیس پیسے پچاس میل سے زائد سفر کے لئے وصول کئے جاتے ہیں ۔

(ب)

	فاصلہ	کرایہ روپوں میں نچلہ درجہ	بالائی درجہ
چکوال ۔ چواسیدن شاہ ۔ پنڈدادن خاں براستہ دھوک ٹالیاں ۔	۳۵ میل	۲۶۳۱	۳۶۳۷
(۶) پنڈدادن خاں ۔ جلال پور ۔	۲۳ میل	۰۶۸۷	۱۶۱۹

SALE OF TINCTURE AND OPIUM, ETC., BY THE PROPRIETOR OF ALAM MEDICAL HALL, MONTGOMERY, WITHOUT REQUISITE LICENCES

*6547. **Mr. Hamza**: Will the Minister of Excise and Taxation be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the proprietor of Alam Medical Hall, Montgomery, has been selling Tincture and opium without getting D. D. 5 licence from the Excise Department since long;

(*b*) whether it is a fact that the said person has been found selling cocaine without requisite licence and also dealing in pathedine and Marphia drugs against the conditions laid down for a licence holding D.D. 6 licence;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether it is a fact that the Excise Department has suspended the licence of the above-said person for three months only, if so, whether Government intend to award him punishment in commensurate with the seriousness of the crime committed by him ; if not reasons therefor ?

Minister of Excise and Taxation (Sheikh Masood Sadiq) : (*a*) M/s Alam Medical Hall, Montgomery, sold 1 lb of Tincture Opium to the Municipal Dispensary, Montgomery. Pass for its transport was granted by the Excise staff by mistake, as sale of the drug can be made under a D.D. 5 license and the firm held a D.D. 6 license.

(*b*) Alam Medical Hall holds a D.D. 6 license which authorises possession and sale of cocaine, pathedine and morphine. They sold one dram of cocaine to the Municipal Dispensary Montgomery but the drug was not obtained by Alam Medical Hall on the authority of an excise permit. It is claimed that its proprietor obtained 2 drams of cocaine on a medical practitioner's prescription and one dram which was lying surplus with him was irregularly sold to the Municipal Dispensary from the account of the licensed firm.

(*c*) It is correct that the license of the abovementioned person was suspended for 3 months by the Director, Excise and Taxation, Multan, against whose orders an appeal has been preferred to the Commissioner, Multan. Therefore, at present the case is sub-judice and no further comments can be offered.

PAY SCALES OF 'KHATIBS' QUALIFIED FROM ISLAMIC ACADEMY QUETTA

*6571. **Chaudhri Niamat Ullah** : Will the Parliamentary Secretary, Auqaf be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the pay scale of 'Khatibs' who are qualified from Islamic Academy, Quetta is Rs. 250—15—400;

(*b*) whether it is a fact that a large number of Khatibs have qualified from the said Academy by now; if so, the number thereof;

(*c*) the number of Khatibs qualified from the said Academy who have been given the abovementioned scale and the number of those who have not been given the said scale alongwith the reasons thereof;

ANSWER NOT LAID ON THE TABLE

PROVISION OF TRANSPORT FACILITIES ON 11 MILE LONG KATCHA ROAD EXISTING BETWEEN JALALPUR-PIRWALA (DISTRICT MULTAN) AND KHANBELA

*6583. **Syed Diwan Ghulam Abbas Bukhari :** Will the Parliamentary Secretary, Transport be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that there exists an 11 mile long katcha road between Jalalpur-Pirwala (District Multan) and Khanbela on which thousands of people travel;

(*b*) whether it is a fact that no bus service is available on the said road and the people of the areas have been demanding transport facilities on the abovesaid road since long;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to ask the Regional Transport Authority, Multan to grant route permit to a Transport Company of Multan for plying buses between Multan and Khanbela *via* Jalalpur-Pirwala ?

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن) ۔

(الف) جی ھاں ۔ جلال پور پیروالہ سے خان بیلہ تک ایک ۹ میل لمبی سڑک موجود ھے لیکن کتنے لوگ اس کو استعمال کرتے ھیں ان کی تعداد معلوم نہیں ھے ۔

(ب) فی الوقت وھاں کوئی بس سروس نہیں ھے ۔ تا حال کوئی مطالبہ موصول نہیں ھوا ھے ۔

(ج) مطالبہ موصول ہونے پر ریجنل ٹرانسپورٹ اتھارٹی ملتان یقیناً اس پر غور کرے گی۔

REPAIR OF THE BUILDING OF THE SHRINE OF HAZRAT PIR SAYYED SULTAN AHMED QATAL SITUATED IN JALALPUR-PIRWALA

*6588. **Syed Diwan Chulam Abbas Bukhari** : Will the Parliamentary Secretary Auqaf be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the Shrine of Hazrat Pir Sayyed Sultan Ahmed Qatal, situated in Jalalpur-Pirwala, has been taken over by Auqaf Department alongwith the houses and cultivable land measuring 20 squares attached to it;

(*b*) whether it is a fact that the building of the said Shrine is lying in a state of disrepair;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to take immediate steps for the repair of the building of the said Shrine :

پارلیمنٹری سیکرٹری (ملک جہانگیر خان)۔

(الف) جی ہاں۔

(ب) مزار کی اصل عمارت قابل مرمت ہے۔

(ج) محکمہ اوقاف کے افسران جو ملتان میں مقیم ہیں مزار کی خصوصی مرمت کے تخمینہ جات پہلے ہی تیار کر رہے ہیں جن کی منظوری مستقبل قریب میں متوقع ہے۔

GRANT OF A PIECE OF LAND OWNED BY AUQAF DEPARTMENT TO D.C. HIGH SCHOOL MAKHDUM RASHID, DISTRICT MULTAN

*6589. **Syed Diwan Ghulam Abbas Bukhari** : Will the Parliamentary Secretary, Auqaf be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that there is a D.C. High School in Makhdum Rashid, District Multan ;

(*b*) whether it is a fact that the inhabitants of the said town are demanding of the Government to make arrangements for imparting education in agriculture in the said school ;

(*c*) whether it is a fact that some cultivable land owned by Auqaf Department is lying near the said school building ;

(*d*) whether it is a fact that the Headmaster of the said school has applied to the authorities concerned for the grant of 4 acres of land out of that mentioned in (*c*) above for establishing an agriculture farm :

(e) if answers to (*a*) to (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to accede to the request made by the said Headmaster to make arrangements for imparting education in agriculture in the said school ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (ملک جہانگیر خان) -

(الف) جی ہاں -

(ب) سوال کا یہ حصہ محکمہ اوقاف سے متعلق نہیں ہے -

(ج) جی ہاں -

(د) ایسی کوئی درخواست محکمہ اوقاف میں موصول نہیں ہوئی ہے -

(ر) محکمہ اوقاف کا اس معاملے سے کوئی تعلق نہیں ہے -

RENEWAL OF MOTOR DRIVING LICENCES

***6598. Mr. Abdur Raziq Khan** : Will the Parliamentary Secretary, Transport be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the licencing authority in each district of N.W.F.P. was responsible for the renewal of motor driving licences until February 1964;

(*b*) whether it is a fact that according to an official hand out, issued in February 1964, the said licences could only be renewed in the office of the Road Transport Authority, Peshawar, and not at district headquarters of the said area;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, reasons for taking this step and whether Government keeping in view the convenience of the people intend to cancel the said orders ?

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن) ۔

(الف) جی ہاں ۔

(ب) یہ فیصلہ کیا گیا ہے کہ پیشہ وارانہ ڈرائیونگ لائسنسوں کا اجرا اور تجدید اس ضلع کے سپرنٹنڈنٹ پولیس کے دفاتر میں ہوا کرے جہاں متعلقہ ریجنل ٹرانسپورٹ اتھارٹی کا صدر دفتر واقع ہے ۔

(ج) یہ فیصلہ اس غرض سے کیا گیا ہے کہ پیشہ ور ڈرائیوروں کو لائسنسوں کے اجرا پر بہتر نگرانی اور کنٹرول رکھا جا سکے اور اس طرح لائسنسوں کے بے تحاشا اجرا کو کم کیا جا سکے اور حادثات کے وقوع کو کم سے کم کیا جا سکے ۔ اس لئے مذکورہ حکم کو منسوخ کرنے کی کوئی تجویز نہیں کی گئی ہے ۔

CONSOLIDATED PAY SCALES OF STAFF TRANSFERRED FROM CENTRE TO PROVINCE IN RAILWAY DEPARTMENT (RAILWAY BOARD)

*6635. **Amir Habibullah Khan Saadi** : Will the Minister of Finance be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that the consolidated scales of pay and allowances, notified by the Provincial Government under the revision of Pay Rules 1962 apply even to the former Central Government staff transferred to Provincial Government consequent upon the transfer of certain subjects from the Centre to the Province;

(*b*) whether it is a fact that the consolidated pay scales of the staff transferred from the Centre to Province in the Railway Department (Railway Board) have been notified separately;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, reasons for the discrimination !

وزیر خزانہ (شیخ مسعود صادق) ۔

(الف) جی ہاں ۔

(ب) جی ہاں ۔

(ج) محکمہ ریلوے کے لئے تنخواہوں کے پیمانوں کا ایک معمولی مختلف نظام اختیار کرنا ضروری تھا کیونکہ یہ حکومت کا ایک بہت بڑا تجارتی ادارہ ہے اور ریلوے ملازمین کے مختلف زمروں کے مشاہدے آپس میں ایک دوسرے سے وابستہ تھے ایک زمرے کی تنخواہوں کے پیمانے میں دوسرے محکموں میں سرکاری ملازمین کی تنخواہوں کی مناسبت سے تبدیلی کا اثر دوسرے زمروں پر ضرور پڑتا تھا جن کا فنی مہارت کے مقتضیات اور فرائض کی بناء پر صوبائی حکومت کے تحت دوسری آسامیوں کے ساتھ کوئی مقابلہ نہ کیا جا سکتا تھا ۔

RE-IMBURSEMENT OF THE CHARGES INCURRED ON KHATAM-E-QURAN BY COMMITTEE OF RELIGIOUS AFFAIRS OF DARBAR HAZRAT SULTAN AHMAD QATAL, JALALPUR PIRWALA DISTRICT MULTAN.

***6641. Syed Diwan Ghulam Abbas Bukhari :** Will the Parliamentary Secretary, Auqaf be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the Assistant Manager, Auqaf, Multan informed the Chairman, Committee of Religious Affairs of Darbar Hazrat

Sultan Ahmad Qatal, Jalalpur-Pirwala, District Multan—*vide* his letter No. 7 AMAM—II/64, dated 11th January 1964 that an amount of Rs. 100 had been sanctioned by the Deputy Administrator, Auqaf, District Multan,—*vide* his letter No. 26 D.A.A./64. dated 6th January 1964 for the expenditure to be incurred on Khatme-Quran during Ramzan-ul-Mubarik ;

(*b*) whether it is a fact that the said committee spent Rs. 100 on Khatam Sharif and sent the expenditure receipts to the office of the Assistant Manager, Auqaf, Multan, through Maulvi Ashiq Hussain, Pesh Namaz, for reimbursement, but the payment of the said amount was refused on the grounds that no such expenditure could be allowed for a shia mosque;

(*c*) if answers to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, reasons for not making payment of the said amount to the above mentioned Committee when the expenditure was incurred with the sanction of the Deputy Administraior of Auqaf ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (ملک جہانگیر خان) -

(الف) جی ہاں -

(ب) ایسا کوئی بل ہنوز موصول نہیں ہوا -

(ج) سوال کا یہ حصہ پیدا ہی نہیں ہوتا -

APPOINTMENT OF A KHADIM-E-MASJID IN KHANGAH SHARIF OF HAZRAT PIR SULTAN AHMED QATAL

*6642. **Syed Diwan Ghulam Abbas Bukhari** : Will the Parliamentary Secretary Auqaf be pleased to state :—

(*a*) whether it is a tact that the Auqaf Department sanctioned a post of Khadim-e-Masjid at a salary Rs. 15 per month for the Khangah Sharif of Hazrat Pir Sultan Ahmed Qatal, Jalalpur Pirwala, after the taking over of the said Shrine;

(*b*) whether it is a fact that the duty of the said Khadim-e-Masjid is to keep proper cleanliness of the mosque, provide water for ablution and say 'Azan'

(c) whether it is a fact that after the lapse of three months the said post of Khadim-e-Masjid was abolished by the Auqaf Department ;

(d) if answer to (a) to (c) above be in the affirmative, reasons for abolition of the said post and whether Government intend to revive the above-said post and appoint some one against it with immediate effect ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (ملک جہانگیر خان) -

(الف) جیسا کہ سوال میں بتایا گیا ہے کہ مزار سے متعلق "خادم مسجد" کی کوئی آسامی نہیں تھی - بلکہ ایک نگران موجود ہے - جس کی تنخواہ پندرہ روپے ماہانہ ہے اور جو صرف مزار کی نگہداشت کا ذمہ دار ہے - البتہ ایک آسامی بمشاہرہ تیس روپے ماہانہ مزار سے ملحقہ مسجد کے لئے موذن - خادم کی ہوا کرتی تھی -

(ب) موذن - خادم (نہ کہ "خادم مسجد" برائے مزار) مسجد کی صفائی وضو کے لئے پانی کی فراہمی اور اذان دینے کا ذمہ دار تھا -

(ج) موذن - خادم کی آسامی امام مسجد آسامی میں مدغم کر دی گئی تھی - اور امام مسجد کی تنخواہ اضافی فرائض کے پیش نظر اسی روپے ماہانہ سے بڑھا کر نوے روپے ماہانہ کر دی گئی تھی -

(د) موذن - خادم کی آسامی محکمہ مالیات کی سفارش پر تخفیف میں لائی گئی تھی - لیکن چیف ایڈمنسٹریٹر اوقاف نے اس کو دوبارہ بحال کر دیا ہے - اور اس کے مطابق تقرر کیا جا رہا ہے -

PRODUCTION OF FILMS SHOWING THE ACTIVITIES OF VARIOUS NATION BUILDING DEPARTMENTS IN THE PROVINCE

*6662. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur :** Will the Minister of Information be pleased to state whether it is a fact that the Information Department has made arrangements to make films showing the activities of various nation-building Departments in the Province; if so, (*i*) the usual lengthof such films, (*ii*) the number of films produced by the said Department during the years 1962-63 and 1963-64 and (*iii*) the contents of each film?

وزیر اطلاعات و نشریات (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن) - جی ہاں۔

(i) فلم کی لمبائی اس کے موضوع پر منحصر ہے - لہذا ہر فلم کی لمبائی اس کے سامنے درج کی گئی ہے -

(ii) محکمہ اطلاعات نے ۱۹۶۲-۶۳ اور ۱۹۶۳-۶۴ میں نو دستاویزی فلمیں تیار کی ہیں -

(iii) ہر فلم کا موضوع اور اس کی لمبائی حسب ذیل ہے -

نمبر شمار	فلم کا نام	موضوع	لمبائی
(۱)	ایوبیہ	دلکشن ایوبیہ کا مجوزہ خاکہ اور اس کے ترقیاتی وسائل پر دستاویزی اور فیچر فلم (اردو)	۱۷۵۰ فٹ
(۲)	ساتویں میڈیکل کانفرنس	پاکستان میں طب اور صحت عامہ کے شعبوں میں ترقی کی رفتار (اردو - سندھی - پشتو)	۵۰۰ فٹ
(۳)	بنیادی جمہوریتوں کا کنونشن	حیدرآباد ڈویژن میں بنیادی جمہوریتوں کی ثقافتی معاشرتی اور اقتصادی میدان میں نمایاں ترقی (اردو - سندھی)	۹۰۰ فٹ
(۴)	جمہوریت کا احیاء	مغربی پاکستان میں جمہوریت کا احیاء (اردو - سندھی - پشتو)	
(۵)	سرہ خلہ بند	آرمی انجنیئرنگ کور کامن تعمیر جسنے کوئٹہ کے نزدیک	

		تقریباً آٹھ ہزار فٹ کی بلندی پر ایک بند تعمیر کیا (اردو)	۱۸۰۰ فٹ
(۶)	مسکن	کھاریاں میں فوج کے انجنیئروں اور جوانوں نے اپنی مدد آپ کے اصول کے تحت فوجی جوانوں اور نان کمشنڈ افسروں کیلئے کوارٹر تعمیر کئے (اردو)	۹۰۰ فٹ
(۷)	سرکاری نظم و نسق قومی ادارہ (نیپا)	سرکاری نظم و نسق کے قومی ادارے کی سرگرمیاں (اردو)	۸۵۰ فٹ
(۸)	وادی سہران	مغربی پاکستان کے جنوبی علاقے میں اقتصادی و معاشرتی ترقی (اردو ۔ سندھی)	۲,۰۰۰ فٹ
(۹)	اسلامیہ کالج پشاور کا جشن جوبلی	شمالی علاقہ کے پہلے اور قدیم ترین تعلیمی ادارے اسلامیہ کالج پشاور کے پچاس سالہ جشن کے سلسلے میں منعقد ہونیوالی جملہ تقاریب	۱,۰۰۰ فٹ

NUMBER OF REGISTERED MOTOR VEHICLES OWNED BY GOVERNMENT PRIVATE PARTIES UPTO 31ST DECEMBER 1963

*6667. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur**: Will the Parliamentary Secretary, Transport be pleased to state whether it is a fact that the number of registered Motor Vehicles owned by Government Private Parties upto 31st December 1963 as shown on page No. 134 of the West Pakistan Year Book 1963 is incorrect ; if so, the correct number thereof ?

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی مگھ وریال میمن) ۔ مغربی پاکستان ۱۹۶۳ء کے سالنامہ کے صفحات ۱۳۴ اور ۱۳۵ پر ۶۲-۱۲-۳۱ تک (نہ کہ

۳۱-۱۲-۶۳ تک) کے اعداد و شمار درج ہیں -

۳۱-۱۲-۶۳ تک رجسٹر شدہ گاڑیوں کے اعداد و شمار (گورنمنٹ اور پرائیویٹ) منسلکہ ہذا گوشوارہ میں درج ہیں *-

ADJOURNMENT MOTIONS

DEATH OF A PATIENT IN LADY READING HOSPITAL, PESHAWAR.

Mr. Speaker: Now adjournment motions. First adjournment motion is from Master Khan Gul. He had already moved his motion No. 301.

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): Sir the facts are denied. The enquiry was held by the Director of Health Services, Peshawar, and he had recorded the statements of the doctors and the son of the deceased lady. The Patient, Mr. Ghulam Hussain, aged 60 years, was a case of hypertension, *i.e.* abnormal high blood pressure. She had got her one kidney removed and the other kidney was also affected. Even at this time when the operation was held, she was already admitted in the hospital for one month prior to the operation due to hypertension, *i.e.* abnormal high blood pressure. Moreover the enquiry revealed that there was no negligence on the part of the doctors. The enquiry report of the Director of Health Services, Peshawar, had been sent to the Health Secretary, Lahore, and we have confirmed from the surgeons of important hospitals, who confirm that there was no negligence on the part of the doctors; correct diagnosis was made and correct medicines were given.

Mr. Speaker: As the facts are denied and there is no proof with Master Khan Gul, the motion is ruled out of order.

PROHIBITION OF THE ENTRY OF AMAN ULLAH KHAN NIAZI AND ABDUL KARIM QURESHI IN THE JURISDICTION OF P. S. DAUD KHEL

Mr. Speaker: Mr. Hamza wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the resentment caused among the labourers due to the uncalled for, unwarranted and malafide action of the District authorities of Mianwali in prohibiting the entry of Aman Ullah Khan Niazi, Advocate, and Abdul Karim Qureshi, President of the Employees Union, Pencillin Factory, Daud Khel, in the jurisdiction of Dand Khel Police Station for ten days as revealed by a letter received on 24-3-64.

خواجہ صاحب - اس موضوع پر آپکی بھی ایک تحریک التوا ہے - لیکن شاید اس میں پولیس سٹیشن مختلف ہے -

He may have it afterwards.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): The motion is opposed both on factual as well as legal grounds. About

*Please see Appendix III at the end.

the legal side I would submit that the motion includes the banning of entry of two gentlemen, Messrs Aman Ullah Khan Niazi and Abdul Karim Qureshi Therefore, it is not a single and specific incidence but in one motion two incidents have been included. Then, Sir, this order about the banning of entry is dated the 19th of March, 1964, and the motion has been brought here .....

Mr. Speaker : What is the position about the order? Was a single order passed against both these persons or separate orders were passed ?

Minister of Law : One.

Mr. Speaker : So, a single order was passed.

Minister of Law : Yes, Sir.

I was submitting that the orders were passed on the 19th but the motion has been brought on the 25th March, 1964.

Mr. Speaker : Was it published in any newspaper ?

Minister of Law : I don't know. It is for the member to substantiate on his personal authority that he could not possibly have an earlier notice of it. So far as I am concerned I cannot make a positive statement. There was an order under Section 144 issued by the District Magistrate banning a gathering of five or more persons and taking out processions. That order was to expire on the 20th March, 1964, but the District Magistrate got information that these two gentlemen were about to enter the precincts of the Police Station mentioned in the adjournment motion and meant trouble by instigating the agitation in order to win support of labourers to achieve their political ends. As a result of that, the District Magistrate passed this order on the 19th banning their entry in the interest of law and order and under the Maintenance of Public Order Ordinance 1960.

My submission, therefore, is that this order has been passed by the District Magistrate in the ordinary administration of law and in the interest of law and order situation. The order is to run only for ten days and it has expired yesterday. Therefore, the matter has now lost all its urgency and importance. It is now a discussion over something which is no longer there.

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - جناب وزیر قانون صاحب نے بذات خود اس بات کو تسلیم کیا ہے - کہ جناب ڈپٹی کمشنر صاحب نے ایک ہی حکم کے ذریعے ان دونوں اصحاب کا داخلہ داؤد خیل پولیس سٹیشن میں بند کیا تھا -

مسٹر سپیکر - یہ اخبار میں تو شائع نہیں ہوا -

مسٹر حمزہ - اس کے متعلق یہ عرض کروں گا - کہ موجودہ حالات

میں حکومت کو اس بات پر زور نہیں دینا چاہئے ۔ کہ کوئی اطلاع اخبارات میں چھپی ہے ۔ یا نہیں ۔ کیونکہ پریس اینڈ پبلیکیشن ایکٹ کی موجودگی میں اب پریس کسی حد تک بے جان ہو چکا ہے ۔

مسٹر سپیکر ۔ آپ اس کی Urgency کے متعلق فرمائیں ۔

مسٹر حمزہ ۔ Urgency فوری اہمیت کے متعلق یہ عرض کرتا ہوں ۔ کہ دفعہ ۱۴۴ کے تحت اختیارات کو استعمال کرتے ہوئے ان کا داخلہ اس علاقہ میں بند کردیا گیا ہے ۔ میں انکی خدمت میں عرض کردوں کہ انہوں نے فرمایا ہے ۔ مزدوروں کی ہمدردیاں حاصل کرنے اور سیاسی غرض کے لئے کیا گیا ہے ۔ میں ان پر واضح کرنے کے لئے انتظامیہ کی بدعنوانیوں اور اختیارات سے تجاوز کرنے کی زندہ مثال دیتا ہوں ۔ کہ انتظامیہ نے گیارہ ہزار مزدوروں کو دفعہ ۱۵۱/۱۰۷ کے تحت بیس بیس ہزار روپے کی ضمانت داخل کرنے کا حکم دیا ہے ۔ جن میں سے صرف دو آدمی ضمانت داخل کر چکے ہیں ۔ باقی نو آدمی اب بھی حوالات میں ہیں ۔ جیسا کہ انہیں بحیثیت ایک وکیل کے علم ہوگا ۔ کہ ہائی کورٹ کی رولنگ موجود ہے ۔ کہ جب کسی شخص سے ضمانت طلب کی جائے تو اس کی مالی حالت کا ضرور خیال رکھا جائے ۔ تو اس سے صاف ظاہر ہے کہ وہاں انتظامیہ مزدوروں کو منظم سازش کے تحت اپنے جائز مطالبات منوانے کی کوشش کو ہر لحاظ سے ختم کرنے پر تلی ہوئی ہے ۔

مسٹر سپیکر ۔ لیکن آرڈر کی میعاد کل ختم ہو چکی ہے ۔

مسٹر حمزہ ۔ اس سلسلے میں یہ عرض کرتا ہوں کہ تحریک التوا پیش کرنے کا وقفہ جب کبھی بھی اس ایوان میں آیا ۔ ہم نے ہمیشہ آپ کی خدمت میں یہی عرض کیا ہے ۔ کہ بعض تحاریک التوا ایسی ہوتی ہیں ۔ کہ جنکو التوا میں ڈالنے سے ان کی اہمیت ضائع ہو جاتی ہے ۔ یہ ٹھیک ہے کہ اُن لوگوں پر جو پابندیاں لگائی گئی تھیں ۔ وہ ختم ہو گئی ہیں ۔ لیکن اس کے باوجود میں سمجھتا ہوں ۔ کہ اسمبلی کو اختیار حاصل

ہے ۔ کہ انتظامیہ نے اختیارات کو جہاں کہیں ناجائز طور پر استعمال کیا ہو اس کے بارے میں اپنی رائے دے ۔ تاکہ وہ آئندہ اختیارات کا ناجائز استعمال نہ کریں ۔

Mr. Speaker : As this motion has been deferred from day-to-day, I will not object so far as the urgency is concerned. I, therefore, rule the motion in order.

Now those Members who are in favour of leave being granted, may please rise in their places. *(As less than twenty five Members rose in their places, leave to move the motion was refused).*

REFUSAL OF AUTHORITIES TO DE-SEAL THE READING ROOM OF DEFUNCT JAMAAT-I-ISLAMI AT JHELUM CITY.

Mr. Speaker : Rao Khurshid Ali Khan wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the resentment caused due to the refusal of the authorities to deseal the Reading Room of the defunct Jamaat-e-Islamia, Jhelum City, despite the fact the said place was not included in the Gazette Notification issued by the Government of West Pakistan, Home Department on 6-1-64.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): The motion is opposed on the ground that it is indefinite. It does not mention a specific date on which the premises of the Jamaat-e-Islami are alleged to have been sealed.

On the factual side, for the information of the House, I may submit that the premises have since been desealed and, I think, the member should withdraw it.

Rao Khurshid Ali Khan : I don't press.

Mr. Speaker : The motion is not pressed.

Next motion by Allama Rehmat Ullah Arshad.

Allama Rehmat Ullah Arshad : I don't press the motion.

Mr. Speaker : The motion is not pressed.

Kh. Safdar is absent, his motion lapses.

SHORTAGE OF CEMENT IN THARPARKER DISTRICT

Mr. Speaker : Next motion is from Mir Haji Muhammad Bux Talpur. The Member wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, that there is an acute shortage of cement in Tharparkar district and that all development works and PI-480 programmes are held up and suffering seriously. There is as such every possibility

that the amount of grant may lapse. This information was received through a telegram on 26-3-64 from Chaudhri Rafiq Ahmad Member of Divisional Council from Mirpurkhas.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): Sir, my submission is that a similar motion in this session has been debated in the sense that the honourable Speaker had actually granted permission but the House had refused leave.

Mr. Speaker: Was that about the shortage and black-marketing ?

Minister of Law: Yes, shortage and black-marketing in cement.

Mr. Speaker: But not in Tharparkar district.

Minister of Law: General, whole province which will include Tharparkar district. My submission is that so far as Tharparkar district is concerned, in the motion the member has referred to the work of B. Ds. For his information I might state that the Basic Democracies Department, under which these rural programmes are carried out, had intented 200 tons for the works in Tharparkar district and to the last ounce of these 200 tons have been delivered to the Basic Democracies Authorities for these rural work programmes in Tharparkar district. So to that extent there is absolutely no default on the part of the Government or the P. I.D. C. or the factory which actually produces cement. But if the member is referring to the general shortage outside the rural works programme, we have already admitted that the shortage is there. But so far as the P.I.D.C. is concerned or other sectors are concerned, they are doing their best to increase their production to cope up with the increased demand day by day.

Haji Mir Muhammad Bux Talpur: I want to say a few words

عرض ہے کہ منسٹر صاحب نے فرمایا ہے کہ یہ درست ہے کہ ڈیپارٹمنٹ کی تقسیم کی گئی ہے لیکن اس پر غور نہیں کیا گیا کہ کسی کو زیادہ کسی کو کم دیدیا حالانکہ آپکو زیادہ دینا چاہئے لیکن آپ نے کسی کو ۔۔۔م دیدیئے کسی کو اس سے بھی زیادہ ۔ میری عرض ہے کہ تھر پارکر کو اپنا حصہ ملنا چاہئے ۔

Mr. Speaker: Does the member press it ?

Haji Mir Muhammad Bux Talpur: Let me see what he says.

وزیر قانون ۔ ممبر صاحب کا کہنا کہ کسی ڈسٹرکٹ کو زیادہ کسی ڈسٹرکٹ کو کم دیا گیا ۔ میں یہ نہیں کہہ سکتا لیکن ممکن ہے کہ کسی ڈسٹرکٹ کی ضروریات زیادہ ہوں ۔ یہ گناہ نہیں ہے کہ سب ضلعوں کو یکساں دیا جائے ۔ میں سمجھتا ہوں کہ ہر ایک علاقہ اور ضلعے کی اپنی اپنی ضرورت ہوتی ہے تو اس کے مطابق تقسیم کی جاتی ہے ۔ اگر تقسیم کی

گئی ہے تو یہ اور بات ہے اور یہ کوئی Allegation نہیں ۔

Mir Haji Muhammad Bux Talpur : I don't press it.

مسٹر سپیکر ۔ ایک پبلسٹی آفیسر کے متعلق تحریک التوا ہے ۔

Does Haji Sahib press it.

Haji Mir Muhammad Bux Talpur : No, Sir.

Mr. Speaker ; The motion is not pressed.

REMOVAL OF BANNERS BY LAHORE CORPORATION AUTHORITIES DEMANDING ADULT FRANCHISE.

Mr. Speaker : Next motion is from Mr. Iftikhar Ahmad Khan. The Member wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, high-handedness of Lahore Municipal Corporation authorities in removing the banners demanding adult franchise through direct elections from the Mall Road where they exhibited by the National Democratic Front in connection with the "Direct Elecion Day" These banners were removed under instructions of the Lahore police between 9 a.m. and 10 a.m. today, the 27th March, 1964. This removal of banners is a part of Provincial Government's policy in suppressing all lawfull and peaceful activity of the Opposition in the province. This action is nothing short of unwarranted encroachment on the basic rights of the people to express their unfettered opinion on the matters of national importance. Banners which were removed read as follows :—

(۱) براہ راست انتخاب قوم اور ملک کی ترقی کے ضامن ہیں ۔

(۲) براہ راست انتخاب جمہوریت کی روح ہے ۔

(۳) براہ راست انتخاب آمریت کے خلاف ضمانت ہے ۔

(۴) براہ راست انتخاب قومی مطالبہ ہے ۔ (۵) دس کروڑ عوام براہ راست انتخاب کا حق مانگتے ہیں ۔ (۶) صدر اور اسمبلیوں کے چناؤ کے لئے ہر بالغ شہری کو ووٹ کا حقدار بناؤ B. D. کا واسطہ ختم کرو ۔ (۷) پاکستان پوری قوم کے ووٹ سے بنا ۔ ہر شہری کو صدر اور اسمبلیوں کے چناؤ کا حق دو ۔

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : Sir, although the motion relates to the Local Government, the information received by me from the Chief Executive Officer of the Lahore Corporation reads as under :—

"It is correct that 7 banners demanding "direct election "and exhibited by the National Democratic Front on the Mall were removed from there by the Lahore Municipal Corporation on 27th March 1964 between 9 a.m. and 10 a.m. But it is not a fact that these banners were removed under the instructions of the Lahore Police. Under Item No. 43, II Schedule read with section 115 of the Municipal Administration Ordinance., the fixing of any bill, notice, placard or other means of advertisement on places other than those fixed by the Corporation is an offence according to bye law No. 8 read with byelaw No. 1 (ii) of the bye law, concerning the regulation and control of bills and advertisements etc. it is imperative on a person to obtain previous sanction of the Municipal Corporation for exhibiting his banners in any public street and also to obtain sanction for the sites where he may propose to exhibit them. As the National Democratic Front did not take the requisite permission and had unlawfully exhibited their banners in violation of the law they were removed.

My submission, therefore, is that nobody can claim, including a political organization or a party, as a matter of right to affix any advertisement or any notice board or any banner, may be anything, on the property of somebody else without that somebody else granting permission for that. That being an offence, the Municipal Corporation was perfectly justified under the law the Municipal Administration Ordinance—and the rules framed by the Municipal Corporation to remove these banners. My submission, therefore, is that the action of the Corporation is in accordance with the law of the land and according to due administration of law. Therefore, the motion should be ruled of order.

مسٹر افتخار احمد خان (جھنگ-۱) - صدر محترم - ناچ اور گانے کی اور اشتہارات لگانے کی کھلی آزادی اس آزاد مملکت میں ہے - ثقافتی میلوں کے لئے گندے لٹریچر سڑکوں کے اوپر لٹکائے جا سکتے ہیں بغیر کارپوریشن کے حکام کی اجازت کے - لیکن جیسا کہ میں نے ابھی عرض کیا کہ یہ ایک پرامن مطالبہ تھا کہ پرامن طریق پر انتخابات ہوں - ان میں نہ کوئی بم تھا نہ کوئی Bullets یا گولیاں تھیں یہ ایک پرامن مظاہرہ تھا جتنا کہ اس صوبہ میں ہو سکتا تھا - میں صدر گرامی - حیران ہوں کہ کوئی انجیکشن خود اعتمادی کا یہاں ایجاد کرنا چاہئے - اس حکومت کے لئے - لاؤڈ سپیکرز بند - پبلک جلسے بند - تمام اضلاع میں دفعہ ۱۴۴ - پریس اینڈ پبلیکیشن آرڈیننس - ایف سی آر اور جرگہ - تو ان تمام چیزوں کے باوجود بھی یہ اعتماد نہیں ہے کہ اگر چند لوگوں نے چند مطالبات جن کے پیچھے سب سے زیادہ ہاتھ قوم کا ہے اس کو بھی برداشت نہیں کر سکتے -

مسٹر سپیکر - وہ Banners کیا کوئی ایسی جگہ بغیر ان کی اجازت کے لگے ہوئے تھے ؟

مسٹر افتخار احمد خان - وہ تو hanging تھے صدر گرامی - بڑی بلندی پر لگے ہوئے تھے اور انہوں نے فرمایا ہے کہ کارپوریشن کے حکام نے اٹھائے لیکن پولیس ساتھ تھی - یہ ہو کیا رہا ہے - میری سمجھ میں نہیں آتا کہ پرامن مظاہرہ - یعنی صرف مطالبات ہی تھے تو یہ بھی انہوں نے برداشت نہیں کیا -

مسٹر سپیکر - نوابزادہ صاحب جو رولنگ میمن صاحب نے فرمائی ہے کیا میونسپلٹی کو اس کے تحت اختیار نہیں ؟

مسٹر افتخار احمد خان - قطعاً نہیں - مثال کے طور پر میں عرض کرتا ہوں کہ مال روڈ پر کتنے گندے اشتہارات ناچ گانے کے لگے ہوئے ہیں -

Syed Ahmed Saeed Kirmani : Sir, I may like to supplement what has been stated by my friend because I have the first-hand knowledge about the subject-matter of this adjournment motion. Sir, before I give out that first-hand knowlege I would like to say briefly, Sir, that Lahore is the cradle of national movements, Lahore is a place which has been the birth-place of our nationl movements—movement of human liberties. The people of the Province seek light from the activities of the people of this great city. Therefore, Sir, this adjournment motion is very important.

Now, I come to the subject matter. Sir, it is a fact that the posters of the Democratic Front pasted on the private property were removed by the authorities with the assistance of the local police. It is unfortunate that the learned and the Hon'ble Law Minister has been informed otherwise. But any person who has even a remote connection with the political and public life of this great city will bear me out that those posters pasted on the private property were removed and, if I am not incorrect, there is no law of the land which can authorise the local officials to remove.....

Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan) : On a point of information. Who was the owner of that private property ?—could we know from the gentleman if he has the correct information ?

Syed Ahmed Saeed Kirmani : I know the names. But, Sir, they receive patronage from the Government and it would not be in their interest to disclose their names.

Minister of Revenue : If you cannot disclose the names it is no use.

Syed Ahmed Saeed Kirmani : In any case (the fact remains) if they had posted those posters on the Government property I could understand the

action of the Government in removing those posters but we see no justification to remove the posters from the private property. And, Sir, as I said earlier.....

Mr. Speaker : Yes, I hold the motion in order.

Those Members who are in favour of leave being granted, may rise in their place.

(As less than twenty-five Members rose in their places, leave to move the motion was refused).

LOOTING OF PASSENGERS AND GOODS BY DACOITS NEAR CHISHTIAN.

Mr. Speaker : Chaudhri Muhammad Ibrahim wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the deplorable situation of law and order as disclosed by the news item published in the Daily Mashriq of March 27, to the effect that the dacoits waylaid about a dozen trucks and a bus near Chishtian, looting the passengers and the goods, harassing and binding the drivers and cleaners and escaping with their booty despite the police force arriving on the spot in time to tackle the dacoits.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): The motion is opposed. The Member has not stated before the House as to how the administrative responsibility of the Provincial Government is involved. In one dacoity having taken place on a particular date, particular time and particular place the facts relevant to the incident are :

"Six dacoits armed with rifles, 12 bore guns and a lathi were hiding themselves near the places of occurrence at a distance of about eight miles on Hasilpur-Chishtian-Bahawalnagar Road after sunset at about 8 p.m. on 20-3-1964. These decoits succeeded in holding up one petrol carrier, eight trucks, one passenger bus and one pick-up with the help of their weapons and deprived the conductors, drivers and passengers of the bus of hard cash amounting Rs 3269/- and three wrist watches at rifle point. On receipt of this information a police party consisting of two Head Constables and four foot constables (other senior officers were not present at the police station : The SHO had gone to Lahore for evidence and the ASI was out in the Illaqa) rushed to the spot. The dacoits on seeing the police party succeeded in beating the retreat and made good their escape. A special staff has been raised to investigate this case, apprehend the culprits and recover stolen property and illicit arms. The police has been successful in arresting one of the culprits... (hear, hear) ... and the others have been named. Frantic efforts are being made to arrest the remaining culprits. It may be pointed out that this is a stray case of its nature having no positive bearing on the law and order situation in the District which is well under control. The culprits responsible for this offence will be bfought to book."

Mr. Speaker : Is the matter sub-judice ?

Minister of Law : No, but it is sub-judice in the sense that the matter is pending investigation with a Police Officer.

Mr. Speaker : And the dacoits have been named ?

Minister of Law : Yes, one has been actually arrested.

Mr. Speaker : Does the Member press his Motion ?

وزیر امداد باھمی (سید احمد نواز شاہ گردیزی) - مجھے اجازت ہو تو میں اسکی وضاحت کر دوں - میں وہاں سے ابھی ہو کر آیا ہوں اس علاقہ سے ، اس جگہ سے - یہ میری constituency کا واقعہ ہے - رات کے وقت انہوں نے ایسا کیا اور پولیس کو جب اطلاع ملی تو فوراً وہ موقع پر پہنچ گئی - لیکن چونکہ رات کا وقت تھا اور bushes تھیں اس لئے وہ ان کو follow نہ کر سکے - صبح دوسرے دن انہوں نے ایک آدمی کو پکڑ لیا - اس کا نام عبدالخالق ہے - جس کو انہوں نے پکڑا ہے - اور جن لوگوں کو پناہ دی ہے - ان کو بھی پکڑ لیا ہے - وہ علاقے کے بڑے بڑے آدمی ہیں - باقاعدہ کیس پیش ہو گیا ہے - باقی آدمی جو بھاگے ہوئے ہیں - ان کے نام پتہ چل گئے ہیں پولیس ان کے پیچھے گئی ہوئی ہے - ممکن ہے کچھ اور بھی arrest ہو گئے ہوں - لہذا میں نہیں سمجھتا کہ پولیس یا گورنمنٹ کی اس میں کوئی کوتاہی ہوئی ہے -

چودھری محمد ابراھیم - صاحب صدر - میں صرف اس سلسلہ میں یہ کہنا چاہتا ہوں کہ یہ کوئی عذر نہیں ہے گورنمنٹ کی طرف سے کہ law and order is no headache of theirs اگر گورنمنٹ کی یہ headache نہیں ہے تو انکی headache صرف تنخواہیں لینا ہے ؟

وزیر امداد باھمی - میں نے یہ نہیں کہا -

چودھری محمد ابراھیم - آپ نے نہیں کہا - اس طرف سے یہ کہا گیا ہے - بہر حال اگر وہ اس مستعدی سے اس کیس کو اور دوسرے جو ایسے cases ہیں ، انہیں follow کر رہے ہیں تو میں اصرار نہیں کرتا -

Mr. Speaker : The motion is not pressed.

DISCRIMINATORY RICE POLICY OF PROV. GOVT. IN RESPECT OF SOUTHERN REGION.

Mr. Speaker : Haji Abdul Majid Jatoi wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the discriminatory rice policy of the Provincial Government in-so-far as not to allow the dealers ten persent of the Kangni and Joshi rice purchased by the Government, to be sold in the open market in the Southern Region as is the case in the Central Region. So much so that Bidri Rice which is not procured by the Government is also not allowed to be transport and sold in the open market. This discriminatory policy of the Provincial Government has caused widespread resentment in the old Sind Region.

حاجی عبدالمجید جتوئی - ایک طرف ایک قانون ہے اور دوسری طرف دوسرا قانون ہے -

وزیر خوراک و زراعت (ملک قادر بخش) - جناب والا - عرض یہ ہے کہ اس Adjournment Motion کے ذریعے جتوئی صاحب حکومت پر یہ الزام لگا رہے ہیں کہ اس نئے شمالی حصے کے Rice Dealers کو زیادہ رعایت اور سراعات دے رکھی ہیں اور جنوبی حصے والوں کو کم دی ہیں - دراصل یہ ایسا نہیں - چنانچہ اب میں اس بات کو اعداد و شمار کے ذریعے ثابت کرونگا اور یہ بات ان الزام لگانے والوں کے منہ پر ایک تھپڑ کے مترادف ہوگی جو One Unit کے خلاف ہیں -

مسٹر افتخار احمد خان - On a Point of Order Sir. - جناب اسے ریکارڈ سے expunge کرائیے - تھپڑ اور مکہ یہ unparliamentary الفاظ ہیں - (شور اور قطع کلامیاں)

Minister of Food : It will be a blow on their face.

مسٹر سپیکر - Order please - بلکہ slap کا لفظ بھی استعمال ہوا ہے -

(شور اور قطع کلامیاں)

Minister of Food : It will be strikening blow.

آج مجھے موقع مل گیا ہے -

Sir the facts are like this. The agents/sellers in Hyderabad Region are, under the Rice Procurement policy for the year 1963-64, entitled to apply for permits for movement of one wagon of bidri rice against every ten wagons of kangni and joshi rice tendered by them to Government. Permits for movement of bidri rice were, however, to be issued after 75 percent of the target of procurement for kangni and joshi rice had been achieved. (*Interruption*)

جتوئی صاحب سنتے جائیے ۔

This condition having been fulfilled, recently the Deputy Director Food, Hyderabad, has already been advised to arrange to issue the requisite permits in favour of the agents/sellers who apply for the same. The contention that Bidri rice is not allowed to be transported for sale in the open market is, therefore, wrong.

حاجی عبدالمجید جتوئی ۔ جناب والا ۔ وہاں تو انہیں یہ ہدایات نہیں ملی ہیں ۔

Mr. Speaker : No interruption please. Let him reply.

وزیر خوراک و زراعت ۔ جناب والا ۔ جو کچھ میں اب کہنے لگا ہوں ۔ ہو سکتا ہے کہ اس سے One Unit کے مخالفوں کا جگر پھٹ جائے ۔

Sir through you I draw the attention of Mr. Hanif Siddiqi also. The existing rice policy is by no means discriminatory.....

مسٹر افتخار احمد خان ۔ On a Point of Order Sir. ۔ جناب والا ۔ وزیر زراعت صوبائی عصبیت کو ہوا دے رہے ہیں ۔ اور سندھی بھائیوں کے جذبات کو ٹھیس پہنچائی جا رہی ہے ۔

مسٹر سپیکر ۔ کسی کے جذبات کو ٹھیس نہیں پہنچائی جا رہی ۔

Minister of Food : Just the other way.

میں نے جتوئی صاحب کا ذکر نہیں کیا ۔ بلکہ ان لوگوں کا ذکر کیا ہے جو One Unit کو برا کہتے ہیں ۔

The existing rice policy is by no means discriminatory as against Sind area. Whereas the rice dealers in the Central Region are entitled to transport and sell ten percent of the *basmati* rice tendered by them to Government, the dealers in the Hyderabad Region enjoy many other facilities and concessions, and these briefly are as under :-

(1) The dealers in the controlled area of Hyderabad Region deal freely in Sugdasi, Kharwari and red rice. These varieties of rice, which are grown in the southern region, can move freely throughout West Pakistan. The dealers in the controlled area here of Central Region have, however, to tender whatever quality and quantity of rice they purchase to Government.

(2) The dealers in Hyderabad region are permitted to sell their sub-standard stock of kangni and joshi rice outside the controlled area. The dealers in the central region have not been granted this concession. Their damaged rice in the Central region is not allowed to go outside, while in the southern region their damaged rice can move anywhere they would like. Any demand of the dealers for transportation of their sub-standard stocks are rejected in these areas. The Provincial Government permitted the rice dealers in Hyderabad region to sell freely in the open market about 12,240 tons of kangni and joshi rice in the year 1961-62 and about 16,300 tons during the year 1962-63 against about 8,500 tons of *basmati* rice in this area.

(3) As already stated, the dealers of Hyderabad region are entitled to get permits for movement of one wagon of bidri rice against every ten wagons of kangni and joshi rice tendered by them to Government for free sale anywhere in West Pakistan.

The rice dealers in Hyderabad region can sell their brokens (tota) from the very beginning of the scheme, while dealers in this central region are permitted to dispose of their 'tota' after 50% of the target of procurement is achieved.

I Sir with these submissions say that the allegation

حاجی عبدالمجید جتوئی - جناب والا - کیا وزیر خوراک و زراعت بتا سکتے ھیں کہ انہوں نے کتنے بجری کے پرمٹ جاری کئے ھیں - اور کتنے ٹوٹے کیلئے کئے ھیں -میں سمجھتا ھوں کہ انہوں نے ایک پرمٹ بھی جاری نہیں کیا - تبھی تو وھاں سے یہ شکایات آئی ھیں - حکومت ھمیں تو کہتی ھے لیکن یہ پرمٹ جاری نہیں کئے گئے -

مسٹر سپیکر - یہ پالیسی کب سے ھے ؟

حاجی عبدالمجید جتوئی - ایک سال سے جناب -

Mr. Speaker : Then how is it a matter of recent occurrence ?

حاجی عبدالمجید جتوئی - ابھی جب ان کو معلوم ھؤا کہ ۱۰ فیصد کی اجازت ھے - ھمیں تو وہ بھی رعایت نہیں -

مسٹر سپیکر - یہ پالیسی تو ایک سال سے چل رہی ہے -

Then how is it a matter of recent occurrence?

حاجی عبدالمجید جتوئی - جناب purchase تو اب بھی جاری ہے - اور خاص طور سے گورنمنٹ کی purchase ہو رہی ہے - میں اس کی بات کر رہا ہوں - یہ نہیں

مسٹر علی گوہر کھوڑو (لاڑکانہ - ۲) - جناب والا - میرے بزرگ دوست ملک قادربخش صاحب نے دل کھول کر One Unit کے مخالفین پر حملے کئے ہیں - اس لئے ہمیں بھی اجازت دی جائے - تاکہ ہم بھی One Uint کے حق میں بولنے والوں کے خلاف اپنے جذبات کا اظہار کر سکیں -

Mr. Speaker: About this ?

Mr. Ali Gohar Khuhro: About the Food Policy Sir.

کاغذ پر تو ہر چیز صاف نظر آتی ہے - Food Policy پڑھنے کے بعد اس ہاؤس میں اس خیال کا اظہار کیا گیا ہے اور یہ تاثرات پیدا کرنے کی کوشش کی گئی ہے کہ ہم بالکل رواداری اور انصاف سے جنوبی علاقوں میں procurement policy چلا رہے ہیں - میں قادربخش صاحب پر واضح کرنا چاہتا ہوں کہ

ہاتھی کے دانت کھانے کے اور دکھانے کے اور

وزیر خوراک و زراعت - میرے منہ میں تو دانت ہی نہیں - جناب -

مسٹر علی گوہر کھوڑو - جناب والا - ہمارے ہاں D.O.L. System رائج ہے - وہاں ایک نہیں بلکہ دو حکومتیں کام کر رہی ہیں - ان کی Procurement Policy یہ ہے کہ وہ contract تو

ملک صاحب کے محکمہ خوراک سے گرتے ھیں - اور اس کے تحت چاول سٹیشن پر لے جاتے ھیں - جوشی چاول میں جب پانی ڈالیں گے - گرم ھونے کے بعد وہ کھانے کے قابل نہیں ھوتے - چاول open plat form پر پڑے رھتے ھیں -

وزیر خوراک و زراعت - پوائنٹ آف آرڈر - بہتر یہ ھے کہ کل وہ اس کے لئے ایک تحریک التوا لے آئیں تو میں ان کو جواب دینے کو تیار ھوں -

There are two ways of procurement. He is saying how it is procured here and how it is procured there.

If he wants to discuss that matter let him bring a separate adjournment motion.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : He is trying to show that these concessions are only on papers.

مسٹر سپیکر - کھوڑو صاحب جو تحریک التوا دی گئی ھے - اس پر بحث کریں -

مسٹر علی گوھر کھوڑو - میں یہ بتانا چاھتا ھوں کہ چاول damage ھو جاتا ھے - نہ تو سنٹرل گورنمنٹ اٹھاتی ھے نہ ھی مالکان کو پرمٹ دیا جاتا ھے کہ وہ لے جائیں -

مسٹر سپیکر - آپ یہ بتائیں کہ یہ معاملہ کس طرح Recent occurrence کا ھے -

Mr. Ali Gohar Khuhro : Sir, I am replying to Malik Sahib. He has said that he is breaking the hearts of the people who are against One Unit. I say I am going to break and shatter the people who are for One Unit.

یہ جو کہتے ھیں کہ دس فی صدی پرمٹ دیئے جاتے ھیں -

Haji Gul Hassan Manghi : Point of order. Malik Qadir Bakhsh has given an open challenge to those who are against One Unit. I want that this matter should be discussed. We will slap the people who are against one Unit. Mr. Khuhro should be allowed to discuss it.

Mr. Speaker : This is no point of order.

مسٹر علی گوھر کھوڑو - چاولوں کے لئے ۱۰ فیصدی پرمٹ دئے جاتے ھیں - میں ملک قادر بخش صاحب کو بتادوں کہ ۵۰۰/- روپیہ

فی ویگن بطور رشوت دینا پڑتا ھے اگر میں ان لوگوں کے نام بتا دوں تو کیا وہ انہیں dismiss کرنے کو تیار ھیں ۔ یہاں ایسے ڈیلرز ھیں جن کو گورنمنٹ کی طرف سے concessions ملے ھوئے ھیں ان کو -/۵۰۰ روپیہ فی ویگن دینا پڑتا ھے ۔

Minister of Agriculture : He is irrelevant. Let him give me the names outside.

آپ باھر جا کر مجھے ان کے نام دے دیں ۔

مسٹر علی گوھر کھوڑو ۔ میں دینے کو تیار ھوں ۔

علامہ رحمت‌اللہ ارشد ۔ صوبہ کے مختلف حالات اور غذائی اور خوردنی اشیاء کے متعلق جو تحریک التوا پیش ھوئی ھے خصوصاً چاولوں کے متعلق ۔ اور یہ کہ Rice procurement کے متعلق حکومت کی پالیسی کی وضاحت کی جائے اور سنٹر کی طرف سے جو تاجروں کو سہولتیں دی گئی ھیں اس سلسلہ میں ملک صاحب نے یہ ثابت کیا ھے کہ ان کو زیادہ سہولتیں دی گئی ھیں ۔ اب میں یہ دریافت کرنا چاھتا ھوں کہ یہاں کے لوگوں کو اس سے کیوں محروم رکھا گیا ھے کیا اس طرح وہ ون یونٹ کو مستحکم کرنا چاھتے ھیں کہ ایک جگہ کوئی پالیسی ھو اور دوسری جگہ کوئی اور پالیسی ھو ۔

Mr. Speaker : The matter proposed to be discussed in this motion is not of recent ocurrence and, therefore, it is ruled out of order.

مسٹر افتخار احمد خان ۔ ون یونٹ کے نادان دوستوں سے خدا بچائے ۔

Stopping of procurement of Kangani and Joshi rice in Hyderabad Region

Mr. Speaker : Next motion is from Mr. Ahmad Mian Soomro.

The Member wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the action of Government in stopping

procurement of Kangni and Joshi rice under monopoly procurement scheme, in Hyderabad Region, without removing restrictions on its movement; with the result that neither the seller can sell their rice to any one else nor Government is purchasing the same.

This action has caused a grave situation and resentment in the public in Hyderabad Region.

Since when there is a restriction?

Mr. Ahmed Mian Soomro : On Saturday, when I went to Jaccobabad, I received a deputation from the various merchants that they had received orders stopping making contract for the purchase of rice by Government. I got here on Monday and gave this motion.

So, Sir, the Government under the monopoly procurement scheme is neither going to have any contract for the purchase of rice that is lying there nor they are going to permit those people to export that rice or to sell to any one else. What are those people to do? Either the Government should enter into contract for purchasing under their monopoly procurement scheme or if they have reached their target they should at least open it and let them move it out and sell to others.

حاجی عبدالمجید جتوئی - پوائنٹ آف آرڈر - جناب والا - اب یہ Monday کی بات ہے اور آپ نے دیکھا ہے کہ Monday کی بات Recent ہے -

مسٹر سپیکر - آپ نے فرمایا ہے کہ ایک سال کی بات ہے -

حاجی عبدالمجید جتوئی - اب آپ دیکھ لیجئے کہ ہمارے ساتھ کیسا سلوک ہو رہا ہے -

Minister of Food & Agriculture : The factual position is that to some extent Mr. Soomro is right in drawing the attention of this Government. The position is that the Provincial Government have, under the directions of the Central Government because we are the agents and procure on behalf of the Central Government since they give us funds stopped the execution of further contracts for the supply of Joshi and Kangni rice with effect from the 21st March, 1964. Procurement of rice has not so far been abandoned. We procured 58,978 tons of kangni rice and 1,30,335 tons of joshi rice up to the 28th March, 1964 against the contracted quantities of. . . . .

Haji Abdul Majid Jatoi : There is no quorum.

Mr. Speaker : The House is not in quorum. Let the bells be rung. (*Quorum bells were rung*) The House is in quorum.

Minister of Food & Agriculture : I wish that Mr. Soomro was here. He has come, Sir.

...71049 tons in respect of kangni rice and because we are.....

اور ابھی تک تو گیارہ ہزار ٹن اور لینا ہے

71049 tons in respect of Kangni rice and 1,59,466 tons of Joshi rice up to the 20th March, 1964. We were to procure 1,59,000 tons and we have so far procured 1,30,000 tons. Therefore this procurement is going on. Only the Central Government asked us not to make further contracts about that. The Central Government has already been requested to intimate the decision regarding the continuation or removal of existing restrictions on the movement of Kangni and Joshi rice after the quantities contracted for having been procured. Either we should continue procuring ourselves or we should make it free for them to be sold anywhere they like. The procurement of the contracted quantities is likely to take about two or three weeks. A decision regarding the line of action to be adopted will be taken before the total quantities contracted are procured and we are in correspondence with the Central Government doing our utmost for the benefit of that region whatever is humanly is possible. That assurance I give.

Mr. Ahmed Mian Soomro : I would request that this matter be examined, as the Minister has admitted that before they can procure, they have to enter into contract. Whatever contracts they have entered into they are bound to take it. The question is of the stocks lying in excess of that. This question may be adjourned till he is able to get a decision within a few weeks from the Central Government.

Minister of Food & Agriculture : We are doing that.

Mr. Speaker : He says that they are representing to the Central Government.

Mr. Ahmed Mian Soomro : This means upto 2 or 3 weeks ; what is going to happen to those people who have got those stocks amounting to lakhs of rupees. When are they representing?

Minister of Food & Agriculture : Very shortly, I am in hurry myself.

Mr. Ahmed Mian Soomro : Will it not be possible for the Minister to postpone this debate?

Minister of Food & Agriculture : I will do the utmost that is possible.

Mr. Speaker : The motion is not pressed.

Next motion is from Haji Mir Muhammad Bux Talpur. He is absent, the motion lapses.

Minister of Law : Sir, we have been debating adjournment motions for the last one hour. May I request that the rest of the motions may be taken up tomorrow.

Mr. Speaker : We will take up the rest of the adjournment motions tomorrow.

Haji Gul Hassan Manghi : Sir, I have given notice of an adjournment motion regarding the death of Mr. Niaz Ahmed in a road accident. As I am leaving out today, I request that this adjournment motion may kindly taken up on the 3rd so that I may be able to press it. At the same time I

request the Minister concerned that he may ask the Chairman, Road Transport Authority, the I.G. of Police and all the officers connected to be present in the official gallery to hear our views and make rules accordingly.

Haji Mir Muhammad Bux Talpur : What about my adjournment motion?

Mr. Speaker : It will be taken up.

BILLS

The Police (West Pakistan Amendment) Bill 1963

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : Sir, I present the Report of the Standing Committee on Home Affairs on the Police (West Pakistan Amendment) Bill 1963.

Mr. Speaker : The Report stands presented.

Minister of Law : Sir, I beg to move—

That the Police (West Pakistan Amendment) Bill 1963, as recommended by the Standing Committee on Home Affairs, be taken into consideration at once.

Mr. Speaker : The motion moved is—

That the Police (West Pakistan Amendment) Bill 1963, a recommended by the Standing Committee on Home Affairs, be taken into consideration at once.

علامہ رحمت اللہ ارشد - روایت کے ماتحت جناب یہ مناسب ہوگا کہ وزیر قانون جب کسی مسودہ قانون کو پیش کریں تو اسکے اغراض و مقاصد بھی بتلا دیں تو بہتر ہوگا -

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): I am prepared to lay down before the House the principles of the Bill.

جیسا کہ معزز ممبر صاحب کہتے ہیں کہ یہ روایت رہی ہے تو اسکی وجہ یہ ہے کہ اسقدر امنڈمنٹ آتے ہیں کہ ایسا کرنے کے لئے ہمیں ٹائم نہیں ملتا ہے اسلئے ہم چپ رہتے ہیں اگر آپ چاہتے ہیں تو میں عرض کئے دیتا ہوں -

My submission is that this Bill seeks to provide all possible convenience for the accused person who is involved in a petty offence under the Motor Vehicles Act under which the sentence, if he is found guilty, involves only a nominal fine. All that I am providing for in this Bill is that the time the magistrate issues process for procuring or enforcing attendance of the

accused person in the summons it will be stated that in case he has no objection and does not want to contest the charge against him, he may write to the court to pay the fine, in which case he need not personally go to the court or attend the court to participate in the proceedings. This is all that this Bill seeks. This is purely from the point of view of creating all possible convenience for accused persons that are involved in offences under the Motor Vehicles Act.

میاں عبداللطیف - اس کے اصول سے ہمیں اختلاف نہیں ہے اس لئے ہم اسکی مخالفت نہیں کرتے ہیں -

Mr. Speaker : The question is—

That the Police (West Pakistan Amendment) Bill 1963, as recommended by the Standing Committee on Home Affairs, be taken into consideration at once.

(*The motion was carried.*)

Mr. Speaker : Now we will consider the Bill clause by clause.

Clause 2.

Mr. Speaker : The question is—

That clause 2 stand part of the Bill.

(*The motion was carried.*)

Preamble.

Mr. Speaker : The question is—

That Preamble be the Preamble of the Bill.

(*The motion was carried.*)

Short Title

Mr. Speaker : The question is—

That Short Title be the Short Title of the Bill.

(*The motion was carried.*)

Minister of Law : Sir, I beg to move—

That the Police (West Pakistan Amendment) Bill 1963 be passed.

Mr. Speaker : The question is—

That the Police (West Pakistan Amendment) Bill 1963 be passed.

(*The motion was carried.*)

Amir Habibullah Khan Saadi : Sir, there is no quorum.

Mr. Speaker : Let there be a count. (*Count was taken*)

The House is not in quorum. Let the bells be rung.

(*Quorum bells were rung*) The House is in quorum.

امیر حبیب اللہ خان سعدی - ابھی جو بل پاس ہوا ہے وہ بغیر

کورم کے ہوا ہے اس کے متعلق آپ فرمائیں ۔

Minister of Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : It was in quorum then.

Mr. Speaker : The House is presumed to be in quorum unless it is pointed out and there is a count. As soon as it was pointed out there was a count and before that the Bill had been passed.

Yes, Malik Sahib.

The Kalri Lake Development (Repeal) Bill 1964.

Minister of Food & Agriculture (Malik Qadir Bakhsh) : Sir, I beg to present the Report of the Standing Committee on Food and Agriculture on the Kalri Lake Development (Repeal) Bill 1964.

Mr. Speaker : The report of the Standing Committee on Food and Agriculture on the Kalri Lake Development (Repeal) Bill 1964 stands presented to the House.

Minister of Agriculture : Sir, I beg to move.

That the Kalri Lake Development (Repeal) Bill 1964 as recommended by the Standing Committee on Food and Agriculture, be taken into consideration at once.

Mr. Speaker : Motion moved.

That the Kalri Lake Development (Repeal) Bill 1964 as recommended by the Standing Committee on Food and Agriculture, be taken into consideration at once.

Amir Habibullah Khan Saadi : Opposed.

مسٹر سپیکر ۔ ملک صاحب آپ اس کے متعلق مختصراً فرما دیں ۔

وزیر آبپاشی (ملک قادر بخش) ۔ جناب والا ۔ جنوبی ریجن میں ہماری ایک جھیل ہے ۔ تیس میل لمبی ۔ جو کہ ٹھٹھہ سے تقریباً سات میل دور ہے ۔ اس کو ترقی دینے کے لئے اور سیاحوں کو اس طرف متوجہ کرنے کے لئے ۵۹ء میں ایک ریگولیشن کے ذریعے ایک بورڈ بنایا گیا تھا ۔ لیکن جلد ہی اے ۔ ڈی ۔ سی ۔ نے غلام محمد بیراج کا پراجیکٹ اپنے ہاتھ میں لے لیا ۔ اور اس وقت غلام محمد بیراج تمام کا تمام اے۔ڈی۔سی کے تحت تھا ۔ تو ضرورت محسوس ہوئی ۔ کہ اے ۔ ڈی ۔ سی اسکو زیادہ ترقی دینے کے لئے زیادہ موثر ہوگا ۔ اور اسی غرض کے لئے وہ کالری لیک آرڈر معرض وجود میں آیا ۔ اس سے زیادہ فائدہ یہ ہوگا ۔ کہ اس

کو well organized body جو کہ already وھاں ترقی کا کام کر رھی ھے ۔ اس کے حوالے کیا جائے ۔ اور وہ پراجیکٹ غلام محمد بیراج کا حصہ ھو جائے ۔ تو اس لئے اس کو repeal کرنے کی ضرورت محسوس ھوئی ۔ تاکہ ھم اس کو پراجیکٹ ایریا قرار دے سکیں ۔ اور ھم چاھتے ھیں کہ یہ کالری لیک بڑی خوبصورت اور خوشنما ھو ۔ اور اس پر مکانات اور تفریح گاھیں قائم کی جائیں ۔ تو یہ اس کو ترقی دینے کی غرض ھے ۔

Mr. Speaker : There is notice of an amendment to this Motion by Khawaja Muhammad Safdar, Mian Akbar, Mr. Hamza, Mr. Iftikhar Ahmed Khan and Mian Latif. Would Mian Latif like to move this Amendment?

Mian Abdul Latif : No, Sir.

Mr. Speaker : The Amendment is not moved.

Next Amendment is from Khawaja Safdar, Mian Akbar, Mr. Hamza, Mr. Iftikhar Ahmed Khan, Allama Arshad and Mian Latif. Would Mian Sahib like to move?

Mian Abdul Latif : Not moving.

Mr. Speaker : Amendment is not moved.

Next Amendment is from Khawaja Safdar and others. Would Mr. Saadi move it?

Amir Habibullah Khan Saadi : Yes.

I move.

That the Kalri Lake Development (Repeal) Bill, 1964, as recommended by the Standing Committee on Food and Agriculture be circulated for the purpose of eliciting public opinion thereon by the 30th of April 1964.

Mr. Speaker : Motion under consideration, amendment moved is :

That the Kalri Lake Development (Repeal) Bill, 1964 as recommended by the Standing Committee on Food and Agriculture be circulated for the purpose of eliciting public opinion thereon by the 30th April 1964.

Minister of Food & Agriculture : Opposed.

امیر حبیب اللہ خان سعدی (لائل پور ۔ ۷) صاحب صدر ۔ وزیر صاحب نے ھمارے سامنے جو ترمیمی بل پیش کیا ھے ۔ اور اسکی جو

غرض و غایت بیان کی گئی ھیں وہ اگرچہ صرف اتنی ھیں ۔ کہ انہوں نے کالری لیک کو ترقی دینے کے لئے جو سکیم بنائی تھی ۔ اس تمام تجویز کو اور اسکے انتظام کو اب وہ اے ۔ ڈی ۔ سی کے حوالے کرنا چاھتے ھیں ۔

جناب والا ۔ جن لوگوں نے کالری جھیل اور اس کے گرد و نواح کے علاقے کا مشاھدہ کیا ھے ۔ میرا خیال ھے کہ ان کو مجھ سے اتفاق ھوگا کہ ھم تقریباً ۵۸ء سے اکثر ایسی سکیمیں بناتے ھیں ۔ جنکو اگر تاریخ کے ساتھ منسلک کیا جائے تو وہ محمد تغلق کی سکیمیں کہلائی جا سکتی ھیں ۔ اس طفلانہ منصوبے پر لاکھوں روپیے خرچ ھو چکے ھیں اور بجائے اس کے کہ یہ لوگوں کے لئے جنت نگاہ بنے ۔ وھاں کے لوگوں کے لئے ایک مصیبت پیدا ھوچکی ھے ۔ اور اس کے ارد گرد کا علاقہ خراب ھو رھا ھے ۔ نہ صرف یہ کہ حکومت کا لاکھوں روپیہ خرچ ھوا ھے ۔ بلکہ جن لوگوں سے وھاں روپیے وصول کئے گئے ھیں ۔ انکو وھاں جگہ مخصوص کرنے کے لئے انکے بھی ھزاروں روپیے خرچ ھوئے ھیں ۔ ھمیں یہ حیرت ھے کہ بعض بڑے افسر محض مقتدرین اعلیٰ کو خوش کرنے کے لئے کاغذ پر بڑی خوش آئید سکیمیں تو بناتے ھیں لیکن جب یہ سکیمیں ناکام ھوتی ھیں ۔ تو کوئی بھی ان سے محاسبہ نہیں کرتا کہ لاکھوں روپیے کیوں ضائع کئے گئے ھیں ۔ کیونکہ ان سکیموں کی ابتدا ھی خوشامد پر ھوتی ھے ۔ اس لئے محاسبے سے قطعاً گریز کیا جاتا ھے ۔ بظاھر تو یہ کوئی قابل اعتراض بات نہیں ھے کہ ایک ایسا منصوبہ جو ناکام ھوچکا ھو ۔ اس کو پھر کامیاب بنانے کی کوشش کی جائے۔ لیکن جوعملی مشکلات اس منصوبے کی تکمیل میں حائل ھوسکتی ھیں ۔ ان کا کوئی صحیح اندازہ نہیں کیا گیا ھے اب بظاھر یہ منصوبہ کامیاب بنانے کے لئے اے۔ڈی۔سی ۔ کے حوالے کیا جا رھا ھے ۔ تو جناب والا ۔ یہ اے ۔ ڈی ۔ سی کا محکمہ بھی ان ھی بے شمار نیم خود مختار ریاستوں میں سے ایک ھے ۔ جو اس

صوبے میں A.B.C سے لیکر X.Y.Z تک کے ناموں سے بنائے جا رہے ہیں ۔ اور بلا مبالغہ یہ کہا جا سکتا ہے کہ یہ نیم خود مختار ادارے حکومت کے بعض لاڈلوں کے چاؤ چونچلے پورے کرنے کے لئے بتائے جاتے ہیں ۔ میں بلا خوف تردید یہ کہہ سکتا ہوں ۔ کہ اے ۔ ڈی ۔ سی بھی ویسا ہی ایک ناکام ادارہ ہے۔ جیسے کےدوسرے ادارے ہیں۔ کھاد کی تقسیم کے معاملہ میں وہاں جو کچھ ہو رہا ہے ۔ اگر کوئی دیانتدار شخص یہ ذمہ لے اور اسکی تحقیق کی جائے ۔ تو وہاں لاکھوں روپے کا غبن نکلے گا ۔ اور کھاد کی تقسیم میں نقائص نکلیں گے ۔ آپ دیہات میں جا کر دیکھیں ۔

Minister of Agriculture : On a point of order. What has the distribution of fertilizer got to do with this.

Mr. Speaker : Clause 2 (b) reads :

"Corporation" means the West Pakistan Agricultural Development Corporation.

Minister of Agriculture : But he is discussing the fertilizer.

Amir Habibullah Khan Saadi : I am not going to discuss fertilizer.

یہ جو آپ کا لاڈلا محکمہ ہے ۔ اسکی کارکردگی بیان کر رہا ہوں ۔ آپ تو بہانے بناتے رہیں گے ۔ ۔ ۔

آپ اسکے متعلق ایک دن مقرر کر لیں ۔ کسی شام کا وقت مقرر کر لیں ۔ تاکہ اس پر بحث کرلی جائے ۔

امیر حبیب اللہ خان سعدی۔ آپ بیٹھیے اور اے ۔ ڈی ۔ سی کی باتیں سنیئے ۔ صاحب صدر ۔ مجھے حیرت ہے کہ ہمارے یہ سال خوردہ وزیر ۔ ۔

سردار عنایت الرحمن خان عباسی ۔ پوائنٹ آف آرڈر ۔ جناب والا۔ جناب وزیر زراعت نے فرمایا ہے ۔ کہ کوئی سا دن مقرر کردیا جائے۔ تاکہ اے ۔ ڈی ۔ سی کے متعلق بحث کی جا سکے ۔ تو اس سلسلہ میں میری گذارش یہ ہے کہ ایوان کی رائے معلوم کرلی جائے۔

Mr. Speaker : If the House wants to discuss this let the Minister-in-Charge, the Leader of the House and the Leader of the Opposition decide this.

سید احمد سعید کرمانی - اس سفید ہاتھی کے بارے میں ایک دن مقرر کیا جائے -

Mr. Speaker : Let it be decided by the Leader of the House and the Leader of the Opposition.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : I propose Monday.

Mr. Speaker : Let it be decided by both the Leader of the House and the Leader of the Opposition.

امیر حبیب اللہ خان سعدی - میں نہایت افسوس کیساتھ اس امر کیطرف آپکی توجہ دلاتا ہوں کہ ہمارے سال خوردہ وزیر صاحب بات کرنے کی مہلت تک نہیں دیتے اور محض اے - ڈی - سی کا نام سنکر چراغ پا ہو جاتے ہیں اور پھر وہ خود موجود نہیں رہتے - تو جناب والا میں کھاد کی تقسیم کی تفصیل میں نہیں جاؤنگا - میں آپکی توجہ اس طرف دلانی چاہتا ہوں کہ علاوہ اس کے کہ یہ بری طرح ناکام ہوچکی ہے اس میں غبن ہوتا ہے اور جنکو کھاد صحیح معنوں میں سستے نرخوں پر پہنچنی چاہئیے انکو نہیں پہنچ رہی اور دوسرے جناب اس اے - ڈی - سی - کے پچھلے ایک سال کا کارنامہ یہ ہے کہ جہاں تک بیج کی فراہمی کا تعلق ہے میں اے - ڈی - سی کو فرشتہ غیبی نہیں سمجھتا کہ اس کو زیر بحث نہیں لا سکتے کیونکہ ہم ایک ناکام منصوبہ اس توقع کیساتھ اس اے - ڈی - سی کے حوالے کر رہے ہیں کہ وہ اس کو کامیاب کرے تو اس سے یہ پوچھا جا سکتا ہے کہ

''درون درچہ کردی کہ برون خانہ آئی،،

جہاں تک بیج کی فراہمی کا تعلق ہے اس کی کارکردگی کا یہ حال ہے کہ جب اچھا بیج یا اچھی گندم خوراک کے لئے فروخت ہو چکی تھی اور تمام جگہوں سے لوگوں کو گندم نہیں مل رہی تھی اس وقت اس نے بیج کی فراہمی کے لئے دیہاتوں اور اضلاع میں گھومنا شروع کیا - ناجائز روپیہ خرچ کیا - ناقص گندم خریدی اور لوگوں کو اچھا بیج کہہ کر لوگوں کو وہ مہیا کیا اور نتیجہ یہ ہے کہ فصل آئندہ ناقص

بیج پر اٹھ رہی ہے ۔ تو جناب یہ کارکردگی کا عالم ہے اے ۔ ڈی ۔ سی کا جس کے حوالے ہم یہ منصوبہ کرنا چاہتے ہیں جو پہلے ہی ناکام ہو چکی ہے اور وہاں کے لوگ نالاں ہیں ۔ اس لئے میں سمجھتا ہوں کہ اس بل کو رائے عامہ کے لئے مشتہر کرنا چاہئیے اور انکی رائے کے بعد کچھ غور کرنا چاہئیے ۔

Mr. Speaker : I now put the amendment.

The question is—

"That the Kalri Lake Development (Repeal) Bill 1964, as recommended by the Standing Committee on Food and Agriculture, be circulated for the purpose of eliciting Public opinion thereon by the 30th April 1964.

(The motion was lost)

Mr. Speaker: Next amendment is from Mr. Hamza, Nawabzada Iftikhar Ahmed Khan, Rao Khurshid Ali Khan, Mian Abdul Latif, Mian Muhammad Akbar and Amir Habibullah Khan Saadi.

امیر حبیب اللہ خان سعدی ۔ جناب والا ۔ میں اس کو move نہیں کرتا ہوں ۔

نوابزادہ غلام قاسم خان ۔ پوائنٹ آف آرڈر جناب والا ۔ جو اصحاب اپنی سیٹ پر نہ ہوں کیا وہ دوسری سیٹ پر بیٹھ کر آواز دے سکتے ہیں ؟

Mr. Speaker : He cannot address the House.

The amendments of Khawaja Muhammad Safdar and Muhammad Hanif Siddiqi are not moved. Now I put the question.

The question is—

"That the Kalri Lake Development (Repeal) Bill 1964, as recommended by the Standing Committee on Food and Agriculture, be taken into consideration at once.

(The motion was carried.)

Clause 2.

Mr. Speaker : The question is—

That cluse 2 stand part of the Bill.

(The motion was carried.)

Clause 3

Mr. Speaker : There is a notice of amendment from Mr. Ahmed Mian Soomro. He is not present and the amendment lapses.

The question is—

That clause 3 and part of the Bill,

(The motion was carried.)

Clause 4.

Mr. Speaker : There is a notice of amendment by Khawaja Muhammad Safdar, Allama Rehmatullah Arshad, Mian Abdul Latif, Mr. Hamza, Mian Muhammad Akbar, & Mr. Iftikhar Ahmed Khan. The amendment is not moved.

The question is—

That clause 4 stand part of the Bill.

(*The motion was carried*)

Clause 5.

Mr. Speaker : The question is—

That clause 5 stand part of the Bill.

(*The motion was carried*)

Preamble.

Mr. Speaker : The question is—

That the Preamble be the Preamble of the Bill.

(*The motion was carried*)

Clause 1.

Mr. Speaker : The question is—

That clause 1 stand part of the bill.

(*The motion was carried*)

Parliamentary Secretary (Chaudhri Imtiaz Ahmed Gill)

Sir I beg to move—

That the Kalri Lake Development (Repeal) Bill 1964 be passed.

Mr. Speaker : The question is—

That the Kalri Lake Development (Repeal) Bill 1964 be passed.

(*The motion was carried*)

The West Pakistan (Amendment And Revival of Civil Laws) Bill 1963.

(*Resumption of discussion*)

Mr. Speaker : Now we will resume our discussion on the motion moved by the Law Minister.

Minister of Law (Mr. Ghulam Muhammad Varyal Memon) : Sir I request that priority may be given to item No. 4 on the Orders of the Day, i.e. The West Pakistan Ghulam Muhammad Barrage Betterment Tax Bill 1963.

Mr. Speaker : Is there any opposition to this proposal?

میاں عبداللطیف (شیخوپورہ - ۱) - Yes Sir, I oppose it عالی جاہ - گذارش یہ ہے کہ قانون سازی کو جتنا Lightly ہم لے رہے ہیں شائد کسی پارلیمنٹ میں اس کو اتنا Lightly نہ لیا جاتا ہو - جو آرڈرز ہمیں سپلائی کئے گئے ہیں ان کے مطابق ہم یہ سمجھتے تھے کہ سول قوانین کو غالباً ہم ختم نہیں

کر پائیں گے ۔ اس لئے آخری آئٹم جو ہے اس کو ہم اگلے دن پر رکھیں گے ۔ چنانچہ میں نے اس قانون کی ایک سطر کو بھی نہیں دیکھا اور میرے چند ساتھیوں نے قطعاً کوئی تیاری نہیں کی لیکن جہاں تک سول لاز کا تعلق ہے اس پر ہم لوگ تیار ہیں ۔ اب میرے فاضل بھائی یہ کہتے ہیں کہ ان کو ملتوی کردو اور اس کو لے لو ۔ گویا ان کا مطلب محض یہ ہے کہ اور اگر یہی مطلب ہے then we walk out اگر یہ سمجھا نہیں گیا کہ ایسا کیوں کرتے ہیں اور اگر کوئی اور مجبوری ہے تو اس کا کل آرڈرز آف دی ڈے میں ذکر ہونا چاہئیے تھا اور ان کے مطابق Adjust ہونا چاہئیے تھا ۔ ان کے دل میں کچھ ہوتا ہے لیکن آرڈرز آف دی ڈے میں لکھ کر بھیج دیتے ہیں ۔ ہم سمجھتے ہیں کہ آرڈرز آف دی ڈے کے مطابق Adjust کرتے ہیں لیکن جب یہاں ہم آتے ہیں تو تبدیلی پاتے ہی کہہ دیتے ہیں ۔ ۔ ۔ (قطع کلامیاں)

Minister of Law : My submission is this that item No. 4, i.e. The West Pakistan Ghulam Muhammad Barrage Betterment Tax Bill 1963, is also on the Orders of the Day. Supposing item No. 3 had been finished, then would the member say that he is not prepared for this?

Mian Abdul Latif : No Sir, it cannot be finished. You make a start.

Minister of Law : If item 3 is finished, naturally item 4 will be taken up. Then in that case could the member be heard to say that he was not prepared for it?

Sir I find that a lot of amendments have been sent by the members concerned, who are interested in this Bill. As the rules stand, I don't think any rule is coming in my way that I cannot proceed with item 4 on the Orders of the Day. In any case I am entirely in the hands of the Speaker. It is not that we are not prepared for it or there is any fundamental objection in the way. So far this item No. 3 is concerned, I am prepared with it; if the Speaker says 'I must.' I will agree.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : You wanted our cooperation on the first two bills.

مسٹر سپیکر ۔ جہاں تک Orders of the Day کو Change کرنے کا تعلق ہے ان کو Change کر سکتے ہیں اور اس کے متعلق آپ نوٹس دیتے ہیں کہ Every member should have a notice جب

order of the day میں House وہ نوٹس سرکولیٹ ہوچکا ہے اس کے بعد کو change کرنا ۔۔۔۔

Minister of Law : I am prepared Sir.

Mr. Speaker : I think that would not be proper and justified.

Minister of Law : I bow down. Sir in view of the very valuable suggestion made by the member, Allama Rehmatullah Arshad, in support of the bill, which I have brought before this House, I would seek permission of the Chair to permit me to say a few words, and then allow the discussion to continue, because strictly speaking this is not a stage at which I should give a statement before the House. I will not take more than two minutes.

Sir the statement of Objects and Reasons very clearly states that originally Sir before 1960 Ordinance, the Dasturul Amal Diwani Riyasat Kalat of 1952 applied the settlement and trial of civil disputes in this region. In the year 1960 by a Central Ordinance this Dasturul Amal Diwani Riyasat Kalat of 1952 was replaced by the five Acts—The Court Fees Act, The Evidence Act, The Suits Valuation Act, The Code of Civil Procedure and The Limitation Act, with the result that this Dastur-ul-Amal Diwani, Kalat of 1952 disappeared.

The present Bill seeks to restore the operation of this Dastur-ul-Amal Diwani Act of 1952 as it originally applied to Kalat and certain other districts of Kalat Division and the four Acts which have been extended to those areas under the Ordinance of 1962. The simple reason for taking this step is, our members may not agree, that it is the weak point of this Government that it is very sensitive to public opinion. The public of Kalat wants it and this Government will by no means stand in their way. In deference to public opinion and public demand there, the Government is constrained to restore the law which the people of that area want to be administered in relation to the settlement of their disputes.

علامہ رحمت اللہ ارشد (بہاولپور - ۲) - میں آپ کے توسط سے جناب محترم وزیر صاحب سے دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ کیا پوزیشن یہی ہے جو میں سمجھا ہوں کہ قلات میں پہلے شرعی قانون تھا - ۱۹۵۲ء میں جب بلوچستان سٹیٹس یونین بنی تو یہ دستورالعمل دیوانی آیا - اور پھر اس کے بعد مارشل لاء میں اس کو بھی منسوخ کر دیا گیا - اوراب اس کو پھر لایا جا رہا ہے - اگر اس کو منسوخ کر کے لانا تھا تو کوئی وجہ جواز ہونی چاہئے کہ قلات کا سابق شرعی قانون کیوں نہ لاگو کیا جائے - (وقفہ) محترم وزیر شاید سمجھے نہیں - میرا مطلب یہ ہے کہ

کیا پوزیشن ہی ہے (یہ ۱۹۵۲ء کا دستورالعمل ہمارے ہاتھ میں ہے) کہ ۱۹۵۲ء سے پہلے قلات کے اندر صرف شرعی قانون نافذ تھا ، صرف شرعی۔ ۱۹۵۲ء میں جب بلوچستان سٹیٹس یونین معرض وجود میں آئی تو اس وقت یہ قانون لگا۔ جب مارشل لاء آیا تو اس کو منسوخ کر دیا گیا۔ اب اسی کو بحال کیا جا رہا ہے وہاں۔ اگر اسکو منسوخ کرکے بحال کرنا تھا تو قلات کا سب سے پہلا قانون جو شرعی قانون تھا ، اس کو بحال کرنے کے لئے کیوں نہیں توجہ کرتے جب کہ یہ گورنمنٹ لوگوں کی خواہشات کے مطابق اپنے آپ کو چلانا چاہتی ہے ؟

Minister of Law : I am not here on a question-and-answer meeting. A legislative measure is before the House and being discussed. I have yet to hear from the member which is the Shrai Qanun to which he is referring. If the member is referring to the Evidence Act which applied to Kalat, it is still in force there. This only relates to the settlement of civil disputes in Kalat and the Kalat people had this 1952 Act applied to it. We are happy to restore it and that is all what they want.

علامہ رحمت اللہ ارشد - میں نے یہ اس لئے دریافت کیا تھا کہ ہماری بحث کا - - -

Mr Speaker : Let there be a proper motion before the House.

Mian Abdul Latif : Sir, I beg to move.
That . . . . .

Mr. Speaker : Mr. Latif, you had originally given an amendment wherein there was no date but subsequently you gave another amendment in which the date has been given, i.e., 25th April, 1964. I think, it would be better if you move that amendment.

Mian Abdul Latif : Sir, I beg to move.

That the West Pakistan (Amendment and Revival of Civil Laws) Bill 1963, as introduced, be circulated for the purpose of eliciting public opinion thereon by 25th April, 1964.

Mr. Speaker : The motion moved is—

That the West Pakistan (Amendment and Ravival of Civil Laws) Bill 1963, as introduced, be circulated for the purpose of eliciting public opinion thereon by 25th April, 1964.

میاں عبداللطیف (شیخوپورہ - ۱) - جناب صدر - ہم یہ سنتے آئے ہیں کہ قانون بہت ہی احترام کے قابل چیز ہے - اس کی جتنی عزت کی جائے - - (قطع کلامیاں)

Mr. Speaker : Order, please.

میاں عبداللطیف - میں جناب یہ عرض کر رہا تھا کہ ہم لوگ

یہ سنتے آئے ہیں اور یہ سمجھتے ہیں اور یہ سمجھتے رہے ہیں کہ قانون ایک بہت ہی سنجیدہ چیز ہے - بے حد قابل احترام چیز ہے اس سے لوگوں کے determine rights ہوتے ہیں - اس سے سوسائٹی میں regular conduct آتا ہے- سوسائٹی کی بنیاد محض قانون ہے قانون کے بغیرسوسائٹی نہیں بلکہ ایک جنگل ہوا کرتی ہے- اور یہی وجہ ہے کہ چونکہ اس کی اہمیت سوسائٹی کو قائم رکھنے کے لئے بہت زیادہ ہے یہ بنیاد ہےسوسائٹی کے قیام کی - اس لئے قانون بے حد سوچ بچار کے ساتھ سوچ اورفکر کے ساتھ غور و خوض کے ساتھ بنایا جاتا ہے - لیکن افسوس ہے بے حد افسوس ہے - کہ آج ۱۹۶۴ میں قانون سازی ایک مذاق ہو گئی ہے - یہ ایک کھلونا ہے - شاید یہ گارے یا مٹی کی گیند ہے کہ اس کو توڑ دو - از سر نو بنا لو - اس کو چپکا دو - اسکو پھیلا دو - قطعاً کوئی وہم نہیں ہے - کہ سوسائٹی کا آخر بنے گا کیا ؟ سوسائٹی آخر چلے گی کیسے ؟ ہم اس طرح ملک میں کیا سوسائٹی قائم کر رہے ہیں ؟ ۱۹۶۰ سے پہلے محسوس کیا ہماری گورنمنٹ نے کہ ملک کے دو حصے ہیں یعنی ویسٹ پاکستان کے دو حصے ہیں- ایک حصےمیں C.P.C. رائج ہےEvidence Act رائج ہے کورٹ فیس ایکٹ رائج ہے وغیرہ وغیرہ- اور اسی صوبہ کے دوسرے حصے میں پرانی طرز کے دستور العمل دیوانی اور دستورالعمل شہادت موجود ہیں- چونکہ وہ ضابطے نہایت نامکمل ہیں- ان میں بےشمار باتیں ایسی ہیں جن میں ضروری چیزوں کا قطعاً وجود ہی نہیں ہیں 'اس لئےگورنمنٹ نےیہ محسوس کرکے کہ اول تو یہ population میں تخصیص نہیں ہونی چاہئے کہ وہ توہیں مڈل‌ایسٹ کا حصہ جہاں سیکنڈ کلاس اور تھرڈ کلاس population رہتی ہے - وہاں آجکل کے Modern طرز کے قانون کی ضرورت نہیں اس لئے وہاں وہ رائج رہیں اور یہاں یہ کچھ improved اور Modernised لوگ ہیں یہاں کچھ اور قانون رائج رہیں - گورنمنٹ نے اس نقص کو رفع کرنے کے لئے تجویز کیا کہ وہ -

پرانے دستورالعمل دیوانی اور دستورالعمل شہادت منسوخ کر دئیے جائیں اور ان کے بجائے ضابطہ دیوانی جو یہاں ایسٹ پاکستان اور ویسٹ پاکستان میں رائج ہے ۔ ۔ ۔

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : There is no quorum.

Mr. Speaker : Let there be a count. (*Count was taken*) There is no quorum in the House. Let the bells be rung. (*Quorum bells were rung*) The House is in quorum. Yes, Mian Sahib.

میاں عبداللطیف۔ مشرق پاکستان میں جناب C.P.C.اور Evidence Act وغیرہ رائج ہیں ۔ مغربی پاکستان میں بھی رائج ہیں ۔ تو حکومت نے ۱۹۶۰ء میں ایک قانون کے ذریعے وہ پرانے دقیانوسی اور نامکمل قوانین اور ضابطے منسوخ کر کے یہ قانون لاگو کر دیا جس کے متعلق آج ہمیں یہ بتایا گیا ہے کہ ان چار اضلاع یعنی قلات ۔ خاران ۔ لس بیلا اور مکران کے عوام نے وزیر قانون صاحب کے پاس آ کر اپنی خواہش کا اظہار کیا کہ وہ اس ضابطہ دیوانی اور قانون شہادت سے بڑے بیزار ہیں ۔ اور انہیں اپنے ضابطہ دیوانی اور قانون شہادت سے بڑی الفت تھی ۔ اس لئے ان کو وہ پرانا ایکٹ شہادت اور پرانا ضابطہ دیوانی دے دئیے جائیں ۔ اور یہ منسوخ کر دئیے جائیں ۔ لیکن ہمیں یہ بتایا گیا ہے کہ چونکہ یہ حکومت بڑی sensitive ہے اس لئے انہوں نے پبلک کے views اور پبلک opinion کا احترام کرتے ہوئے یہ فیصلہ کیا ہے کہ وہ ۱۹۶۰ء کا قانون منسوخ کر کے ۱۹۵۲ء سے پہلے کا ضابطہ دیوانی وغیرہ وہاں رائج کئے جائیں ۔

جناب صدر ۔ جہاں تک اس بات کا تعلق ہے کہ residents اور people نے ان سے اس خواہش کا اظہار کیا ہے ۔ مجھے وزیر قانون صاحب کی کسی بات پر شبہ نہیں کرنا چاہئیے ۔ لیکن آخر یہ تو کوئی ایسی بات نہیں کہ ایک پوری ڈویژن یعنی ۴ اضلاع کے لوگ ۔

May I have the attention and ears of the Law Minister.

Mr. Speaker : He wants the Law Minister to listen to him.

میاں عبداللطیف ۔ لیکن جناب مجھے جناب وزیر قانون کی یہ بات ماننے میں تامل ہے ۔ کہ ان چار اضلاع کے لوگوں نے یہ فیصلہ کیا ہو کہ وہ صوبہ کے دوسرے حصوں کے ساتھ قانون کے معاملات میں ذوش

بدوش چلنے کے لئے تیار نہیں ۔ وہ کون سے لوگ ہیں جنہوں نے انہیں معذرت نامے اور درخواستیں بھیجیں کہ ہمیں تم 3rd Class شہری سمجھو ۔ انہوں نے کونسا ادارہ یہ معلوم کرنے کے لئے قائم کیا تھا کہ ان چار اضلاع کے لوگوں کی خواہش کیا ہے ۔ مجھے وہ تاریخ ' مہینہ یا سال بتائیں جب حکومت کے پاس ان لوگوں کا کوئی Deputation یہ کہنے کیلئے آیا کہ وہ علاقے اس قابل نہیں کہ صوبہ کے دیگر علاقوں کے دوش بدوش چل سکیں ۔ حقیقت یہ ہے کہ نہ ان کے پاس کوئی معذرت نامہ آیا نہ انہوں نے کبھی عوام سے دریافت کیا کہ ان کی تکالیف کیا ہیں ۔ اور ان قوانین کے معاملے میں وہ اپنے آپ کو کہاں رکھنا چاہتے ہیں ۔ یہ باتیں سراسر غلط ہیں ۔ دراصل اس متعلقہ ریجن میں ایک شخص یا زیادہ سے زیادہ دو اشخاص ایسے ہیں جو یہ چاہتے ہیں کہ اس علاقے یعنی مکران ۔ لس بیلہ ۔ قلات اور خاران وغیرہ کے لوگ صوبے کے دوسرے حصوں کے ساتھ نہ رہیں ۔ بلکہ وہاں وہ قوانین رائج ہوں جن کے ماتحت ان کے اختیارات قائم رہیں اور وہ کسی کے ماتحت نہ ہوں ۔ کسی کو جواب دہ نہ ہوں اور سب کچھ خود ہی کیا کریں ۔ اس غرض کو پورا کرنے کیلئے اگر آپ کا یہی منشاء ہے کہ آپ ان کی خواہشات کے مطابق چل رہے ہیں ۔ اور people and residents کی تمنا کے مطابق قانون draft کرتے ہیں ۔ تو بھئی اس ہاؤس کو بتائیے کہ آپ نے اپنی مرضی سے دفعہ ۲۲ اور دفعہ ۲۴ کو کیوں ترمیم کیا ۔ انہوں نے آپ سے یہ کب کہا تھا کہ آپ اس قانون کو نکالئے ۔ اس کے کچھ پرزے توڑ دیجئے کچھ اپنی طرف سے شامل کر دیجئے ۔ اور پھر ہمیں قانون دیجئے آپ کے اس قانون کے Aims and Objects یہ کہتے ہیں کہ عوام نے ہم سے یہ خواہش ظاہر کی کہ ہمیں وہی ۱۹۵۲ء کے قوانین دیجئے ۔ میں پوچھتا ہوں کہ آپ نے کس بناء پر ۱۹۵۲ء کے قانون کو توڑا ہے ۔ دفعہ ۲۲ اور ۲۴ کو کیوں توڑا ہے ۔ آپ ان کو وہی قانون دیں ۔ اگر آپ توڑنے ہی لگے تھے تو دن کے بارہ بجے سے پہلے توڑتے

یا اس کے بعد توڑتے ۔ کیا اسے پورے بارہ بجے ھی توڑنا تھا ۔ جس کی وجہ سے اس میں کوئی عقل کی بات نظر ھی نہیں آتی ۔ آپ ملاحظہ فرمائیں کیا آپ کو اس میں کوئی انگریزی کا صحیح فقرہ نظر آتا ھے ۔

وزیر قانون - جناب والا ۔ دن کے بارہ بجے کام تو ضرور کیا ۔ لیکن سندھ میں بیٹھ کر کیا ۔ یہاں لاھور میں نہیں کیا ۔

میاں عبداللطیف- عالی جاہ ۔ نہ تو ھمیں اس میں انگریزی کا صحیح فقرہ نظر آتا ھے اور نہ ھمیں حالات کے مطابق وہ کچھ زبان نظر آتی ھیں جو اس میں درج کی ھوئی ھیں ۔ یہ جناب سندھ میں تیار ھوا ھے ۔ اس کی انگریزی ملاحظہ فرمائیں ۔

"Notewithstanding anything to the contrary contained in the Central Laws (Statute Reform) Ordinance, 1960 (XXI of 1960)—

(a) the following enactments, namely :—

(i) the Court Fees Act,
(ii) the Evidence Act,
(iii) the Suits Valuation Act,
(iv) the Code of Civil Procedure,
(v) the Limitation Act."

کیوں جناب ۔ یہ کوئی فقرہ بن گیا ۔ ھاؤس میں کسی کو سمجھ آئی کہ یہ کیا بلا ھے ۔ اسمیں verb کہاں ھے ۔ اور adjective کہاں ھے ۔ یہ فقرہ شروع تو ھوتا ھے ۔ لیکن ختم کہاں ھوتا ھے ۔ اور اسکا مطلب کیا ھے ؟

Mr. Speaker : (*b*) is connection with it.

میاں عبداللطیف ۔ No Sir, یہ & be پہلے سلسلے کے مطابق چلے گا ۔ انہوں نے دراصل لکھنا یہ تھا ۔

"and shall not be deemed to have been applied to the Districts of Kalat, Kharan, Lasbela and Mekran."

Minister of Law : These words are mis-prints. The member may kindly look into the original and find out. He is making an incorrect statement.

میاں عبداللطیف - جناب والا - مجھے جو کل بل supply ہوا تھا - میں اس کو بھی پیش کر رہا ہوں - جو بل Standing Committee میں پیش ہوا - وہ بھی میرے پاس موجود ہے - بلکہ میرے ہاتھ میں ہے - اسکا یہ فقرہ ہے - جو سندھ میں بنایا گیا اور جس کی انگریزی سندھ میں بیٹھ کر لکھی گئی -

وزیر قانون - یہ یہاں بنایا گیا ہے - جناب -

میاں عبداللطیف - جناب والا - تبھی تو میں کہتا ہوں کہ یہاں بیٹھ کر ٹھیک بارہ بجے بنایا گیا - اس کی دفعہ ۲۴ کی ترمیم کو لیجئے - پرانے اغراض و مقاصد دفعہ ۲۲ اور دفعہ ۲۴ (۱) ہائی کورٹ مغربی پاکستان کو یہ اختیار حاصل ہے کہ مجلس شوریٰ پر مشتمل دو یا زائد ممبران قائم ہے - لیکن سارے مشتمل دو ممبران - یہ اردو ہے یا سندھی ہے - ہم تو سمجھتے ہیں کہ مشتمل بر دو یا زائد ممبران لیکن یہ کیا مجلس شوریٰ پر - پھر آگے آتا ہے مشتمل دو - تبھی میں نے کہا ہے کہ اس میں نہ انگریزی صحیح ہے اور نہ ہی اردو صحیح ہے -

وزیر قانون - اسی لئے تو ہم کہتے ہیں کہ اردو کو دفتری زبان بنانے میں جلدی نہ کریں -

میاں عبداللطیف - اس کے بعد جناب دفعہ ۲۴ کے ضمن ۲ - مجلس شوریٰ کے فیصلے کے خلاف مرافعہ اولے ڈسٹرکٹ جج کے اجلاس پر اور ڈسٹرکٹ جج کے فیصلہ پر - تجویز کی ناراضگی سے -

جناب عالی - یہ کیا ہے اور اس کا مطلب کیا نکلتا ہے - سمجھ سے باہر ہے - نہ یہ اردو ہے نہ سندھی ہے - اور نہ ہی انگریزی ہے - تبھی تو میں کہتا ہوں کہ قانون سازی کو کھلونا نہ بناؤ - یہ بہت سنجیدہ چیز ہے - اس میں غوروخوض کی بہت زیادہ ضرورت ہے - اس کے لئے آپ کے پاس وقت نہیں - آپ کا دارومدار جونئیر کلرکوں کے ڈرافٹ پر ہوتا

ہے ۔ اور وہ غلط ہوتا ہے ۔ آپ اسکو پڑھتے بھی نہیں ۔ آپ محض دستخط کر دیتے ہیں اور وہ بھی غلط کرتے ہیں ۔

اس کے بعد ملاحظہ فرمائیں ۲۴ (الف) ۔ اسمیں لکھا ہے

مجلس شوریٰ کے فیصلہ یا تجویز کی ناراضگی سے مرافعہ ثانی ڈسٹرکٹ جج کے اجلاس میں ہوگا۔

اسکی کلاز ۲ میں ہے ۔

مجلس شوریٰ کے فیصلہ کے خلاف مرافعہ اول ڈسٹرکٹ جج کے اجلاس پر اور ڈسٹرکٹ جج کے فیصلہ پر تجویز کی ناراضگی سے مرافعہ ثانی ہائی کورٹ مغربی پاکستان میں ہوگا ۔

یہی چیز دفعہ ۳ میں ہے ۔

ڈسٹرکٹ جج کے فیصلہ کے خلاف مرافعہ ہائی کورٹ مغربی پاکستان میں ہوگا۔

یعنی جو کلاز ۱ میں ہے وہی ۲ میں ہے اور جو ۲ میں ہے وہی ۳ میں ہے میں تو یہی رونا روتا ہوں کہ حکومت قانون کے ساتھ یہ کیسا مذاق کر رہی ہے آپ اس کو perfect بناؤ جس طرح لارڈ میکالے نے قانون بنایا تھا ۔ اسکا دسواں حصہ ہی ہمیں دے دو تاکہ اس کے ترمیم کے لئے کل پھر ہمیں کوئی کمیٹی نہ بنانی پڑے ۔ پھر جس طریق سے یہ قانون بنایا گیا ہے اس کے مطابق حالات exist نہیں کرتے ۔ مثلاً آپ دفعہ ۲۶ لیجئے ۔

وزیراعظم کسی ماتحت عدالت سے مسل طلب فرما کر برائے تجویز کسی دوسری عدالت میں منتقل کرسکتے ہیں اور چاہیں تو خود بھی فیصلہ کرسکتے ہیں ۔

دفعہ ۲۷ میں ہے ۔

"وزیراعظم ریاست قلات کو اختیار ہوگا ۔ وغیرہ وغیرہ ،

یہ وزیراعظم کون ہے ۔ ہم تو یہ سمجھتے ہیں کہ یہ چار اضلاع اب مغربی پاکستان کا حصہ ہیں ۔ اور وہاں کا وزیراعظم کون ہے اگر کوئی ہو سکتا ہے تو شاید مسعود صادق صاحب ہوسکتے ہیں۔ اس سے تو یہ معلوم ہوتا ہے کہ قلات ایک ریاست ہے اور اس کا کوئی وزیراعظم ہے جس کی Jurisdiction لاس بیلا، خاران اور مکران پر بھی ہے ۔ ہم نہیں سمجھتے اس میں کیا sense ہے ۔ اور اگر کوئی وزیراعظم نہیں تو آپ یہ کیوں کہیں کہ وزیراعظم قلات کو اختیار ہے کہ جب چاہیں مسل منگا لیں ۔ اور جس کے پاس چاہیں بھیج دیں ۔

خواجہ محمد صفدر ۔ اگلے سیشن میں ترمیم لے آئیں گے کوئی بات نہیں ۔

میاں عبداللطیف ۔ پھر یہ کہا گیا ہے کہ نائب تحصیلدار کی ناراضگی سے ناظم صوبہ کے پاس اپیل کر سکتے ہیں یعنی گورنر کے پاس اگر ہمارا کوئی گورنر ہے اور ہم یہ سمجھتے ہیں تو ٹھیک ہے لیکن وہ صوبہ مغربی پاکستان کا گورنر ہے ان چار اضلاع کا کوئی ذکر نہیں ۔ اس کا مطلب ہے وہ کونسا ناظم صوبہ ہے جو مقدمات کی اپیل سنے گا ۔

جہاں تک Physical Existance کا تعلق ہے ۔ ہمارے صوبہ کے ناظم ملک امیر محمد خان صاحب ہیں ۔ ان کے علاوہ ہمیں معلوم نہیں کہ اور کون ناظم صوبہ ہے ۔ ممکن ہے ہمارے دوسرے ممبر صاحبان کو علم ہو جو سندھ میں جا کر قانون بناتے ہیں وہاں کوئی exist کرتا ہو یا وہاں کے کسی عجائب خانہ میں ہو ۔

وزیر قانون ۔ سندھ میں کوئی عجائب خانہ نہیں ۔

میاں عبداللطیف ۔ جناب والا ۔ یہ بڑی سنگین چیز ہے ۔ جس

ناظم صوبہ کا یہاں ذکر ہے اس کے لئے کوئی لفظ ہمارے آئین میں نہیں ۔

مسٹر سپیکر ۔ اس کے علاوہ اور بھی بہت سی چیزیں ہیں ۔

میاں عبداللطیف ۔ پھر فرماتے ہیں کہ ''ناظم صوبہ کی ناراضگی سے یعنی اس کے فیصلہ کی ناراضگی سے،، ۔

یہ وہ قانون ہے جو آپ ہمیں ۱۹۶۴ء میں بنا کردے رہے ہیں ۔ اس کی میں وزیر عدلیہ کا بھی ذکر آتا ہے۔ یہاں وزیر قانون صاحب تو ہیں ۔ لیکن وزیر عدلیہ ہمارے پاس کوئی نہیں ۔ جس کے پاس اپیل جائے ۔ آخر وہ کون ہیں ۔ کہاں ہیں کیا وہ اب manufacture کیا جائے گا ۔

Mr. Speaker : Still there is another appeal.

خواجہ محمد صفدر ۔ ایسی چیز تو آپ کو ہر کلاز میں نظر آئے گی ۔

میاں عبداللطیف ۔ پھر یہ ہے کہ اگر اس سے ناراض ہوں گے یا ان کے فیصلہ سے اتفاق نہ ہو ۔ تو وزیر اعظم بہادر (وزیر بزدل نہیں) اس اپیل سنیں گے ۔ یہ ہے وہ قانون جو ۱۹۶۴ء میں ہماری عدالتوں کو دیا جا رہا ہے یہ دقیانوسی قانون جو لارڈ میکالے نے ہمیں دیا تھا وہ کافروں کا تھا ۔ اس کا قانون اس کو مبارک ۔ ہم یہاں اپنی مرضی سے قانون بنائیں گے ۔ ہم تو ایسا قانون بنائیں گے کہ ناظم صوبہ ہو ، وزیر عدلیہ ہو اب وہ فی الحقیقت ہوں یا نہ ہوں ۔ نہ سہی ۔ نہ ہو ۔

ہم اس سے اپیل ضرور کریں گے ۔ اس کے بعد قلات کے لئے ۔ خاران کے لئے مکران کے لئے تو آپ وزیر اعظم بنا چکے ہیں ویسے نہ ہو تو نہ سہی ۔

یہ قانون ہمارے وزیر قانون نے لوگوں کی خواہشات کے مطابق (بڑے Sensitive ہیں) وہ بنا کر دیا ہے تاکہ وہاں کے لوگ پرسکون زندگی بسر کر سکیں ۔ اور ان کو کوئی تکلیف نہ ہو ۔ مجھے ان کے

احساسات کا بڑا احترام ہے اور خاص طور پر جس خیال سے انہوں نے بنایا ہے ۔

اس کے بعد وہ ایک کلاز میں فرماتے ہیں ۔

2. Notwithstanding anything to the contrary contained in the Central Laws (Statute Reform) Ordinance, 1960 (XXI of 1960)—

(a) the following enactments, namely :—

(i) the Court Fees Act, 1870 (Act VII of 1870);

(ii) the Evidence Act, 1872 (Act I of 1872) in its application to civil cases ;

(iii) the Suits Valuation Act, 1887 (Act VII of 1887);

(iv) the Code of Civil Procedure, 1908 (Act V of 1908) : and

(v) the Limitation Act, 1908) (Act IX of 1908) and shall not be deemed to have been applied to the Districts of Kalat, Kharan, Lasbela and Mekran ;

عالی جاہ ۔ چار سال سے یہ قانون یہ خراب قانون سی پی سی جو ہماری قسمت میں لکھا ہوا تھا ۔ جس کے بوجھ تلے ہم مر رہے ہیں ۔ ہمارا وہ قانون جو ایسٹ پاکستان میں چل رہا ہے اس سے دنیا مر رہی ہے ۔ ہم یہاں تباہ ہو رہے ہیں ۔ اب ۴ سال یہ اس خوش قسمت علاقہ میں لاگو کر دیا ہے ۔ اس چار سال میں نہ معلوم کتنے سینکڑوں مقدمات اس Evidence Act کے تحت ۔ Limitation Act اور Court Fee Act کے تحت فیصلہ ہو چکے ہونگے ۔ لوگوں کے حقوق determine ہو چکے ہونگے ۔ بہت سے دعوے قرار دئے جا چکے ہونگے اور بہت سے خارج ہو چکے ہونگے ۔ بہت سی دستاویزات admissible قرار دی جا چکی ہونگی اور فیصلہ ہو چکا ہوگا اسی طرح بہت سی inadmissible قرار دی جا چکی ہونگی اور فیصلہ ہو چکا ہوگا ۔ لیکن اب میرے فاضل بھائی یہ کہتے ہیں ۔ کہ سمجھا یہ جائے گا کہ یہ قانون وہاں کبھی رائج نہ تھے ۔ وہ بڑے پرانے وکیل ہیں ان کو پتہ ہے کہ اس کا کیا نتیجہ نکلے گا ۔ جس کے لئے وہ کہتے ہیں کہ وہ بہت زیادہ ہمدرد ہیں ۔ جس کے لئے قانون بنانے کے لئے حیدرآباد بھاگتے ہیں اور انکو کہتے ہیں کہ ان کی wishes کے مطابق بنایا گیا ہے ۔ کبھی کسی نے ان سے آ کر کہا کہ جتنے فیصلے ہو چکے ہیں وہ منسوخ کرا دو جو ڈگریاں ہو چکی ہیں وہ کالعدم کرا دو ۔ جو دعوے خارج ہو چکے ہیں وہ منسوخ کرا دو ۔ کبھی

غور کیا کہ اس کا نتیجہ کیا ہوگا ۔ ایک معمولی فقرہ کا ۔ کہ

shall not be deemed to have been ever in force.

کیا آپ اس سے Chaos اور Anarchy پیدا نہیں کر رہے کبھی آپ نے سوچا کہ اس میں کیا مضمر ہے اس میں کتنی تباہی مضمر ہے ۔ اس طرف بیٹھنے والوں کا قطعاً کوئی نقصان نہیں لیکن میرے بھائی میں آپ کی خدمت میں عرض کرتا ہوں کہ جن کے ساتھ آپ کو الفت ہے ان کے لئے یہ وہاں تباہی پیدا کرے گا جو کچھ ہو چکا ہے آپ اس کو کالعدم کر رہے ہیں یہ کیسے ہوگا کیا اسی ایک ہی فقرہ سے ہو جائے گا ۔

وہاں ناظم اعلیٰ کا فیصلہ ہوچکا ہے وہاں ڈسٹرکٹ جج کا فیصلہ ہو چکا ہے وہاں قاضی کا فیصلہ ہوچکا ہے کیا اس کے بعد منسوخ ہوگا از خود ہو جائیگا یا عدالت کے پاس درخواست دے گا کہ جناب ایک غلط قانون کے تحت میرے حقوق منسوخ قرار دئیے گئے ہیں اس میں پراویزن نہیں ہے ۔

اب جناب ہمیں یہ دیکھنا ہے کہ سی ۔ پی ۔ سی ۔ ۔ ۔ ایک بات اور ہے یہ دستورالعمل دیوانی جو ہمارے وزیر صاحب نے ترمیم کرکے اپنی طرف سے نہایت اچھا بنا کر قلات کے علاقے کو بخشا ہے یا یہ بہت اچھی چیز ہے یا خراب چیز ہے اگر یہ بہت اچھا ہے تو ہمیں اس سے کیوں محروم کرتے ہیں یہاں بھی ایسا ہی قانون بنائیے کہ پہلا اپیل وزیر قانون کے پاس ۔ ۔ ۔

Minister of Law : Ask for this law to be applied to you and we will give it to you.

میاں عبداللطیف ۔ میں تو کہہ رہا ہوں اور اسکے بعد اپیل وزیر اعظم بہادر کے پاس ہو اور اسمیں یہ بھی اختیار حاصل ہو اور Appellate کورٹ کو یہ اختیار ہوگا کہ وہ عدالت اپنی ماتحت عدالت کو مسل طلب کرکے فیصلہ کر دے اور جو ہدایت اس کیس کے

متعلق ہو وہ بھی بھیج دے اس کو کرنا پڑے گا ۔ آپ اکسپرٹ ہیں ساری دنیا کو معلوم ہو جائے کہ اس دنیا میں ایک ملک ایسا ہے جسے پاکستان کہتے ہیں اسنے اس قسم کا ایک عظیم‌الشان قانون رائج کیا ہے ۔ کیونکہ ہم تو ایک Ideological سٹیٹ ہیں ہماری دنیا میں ایک مثال قائم ہو جائے گی کم سے کم مشرقی پاکستان والے عش عش کر جائیں گے کہ ہم کو مغربی پاکستان سے کچھ سبق سیکھنا ہے ۔ کہ کتنا اچھا اور کتنا مفید قانون قلات والوں کے لئے بنایا ہے ۔

اب جناب آپ اس کو ملاحظہ فرمائیں کہ یہ قانون بذات خود کیا ہے ۔ میں نے جناب میمن صاحب پر دعویٰ کر دیا کہ انہوں نے میری زمین دبا لی ہے اور یہ میری زمین نہیں چھوڑتے ۔ میرا دعویٰ جناب خارج ہو گیا ۔ اسکے بعد میں نے خان پیر محمد خان صاحب کو وکیل کر لیا انہیں نے کہا کہ بھئی تمنے اپنے ہبہ نامے کا ذکر نہیں کیا ۔ میں نے کہا جی نہیں ۔ انہیں نے کہا دعوی کر دو ۔ میں نے کہا اچھا اور پھر دعویٰ کر دیا میمن صاحب کے خلاف اس ضابطہ میں کوئی پابندی نہیں ہے کہ وہ سنا نہیں جائیگا یہ اس قانون میں کوئی پابندی نہیں ہے جیسا دفعہ ۱۱ کہتی ہے ۔ میرا جناب وہ دعوی بھی خارج ہو گیا اس کے بعد جناب میں نے ملک قادر بخش کو وکیل کر لیا انہیں نے کہا کہ تمہارے پاس ایک وصیت بھی تھی اس کے متعلق تھی جس کا ذکر نہیں کیا ۔ انہیں نے کہا کہ دعویٰ کردو میں نے تیسرا دعویٰ کردیا ۔ یہ قانون کہتا ہے کہ کوئی رکاوٹ نہیں ہے قیامت تک ہر سال نئے دعویٰ کرتے جائیں کوئی پابندی نہیں ہے ۔ کیوں جناب ؟ آپ کیا چاہتے ہیں آپ مکران اور لسبیلہ کے لوگوں کو اسطرح کیوں پریشان کر رہے ہیں کیا آپ یہ چاہتے ہیں کہ ایک ہی چیز جس کے متعلق میں نے آپ پر دعویٰ کیا ہے آپ میرے اوپر دعویٰ کر دیں یہ قانون کہتا ہے کہ جو دعویٰ پہلے دائر ہوا ہے اسکی سماعت پہلے ہو گی دوسرے کی نہیں

یہاں یہ قانون بھی کوئی پابندی نہیں کرتا کتنے ہی دعوی آگے پیچھے ہو جائیں سب کی سماعت ہوگی ۔

اسکے بعد پہلے بسم‌اللہ میں پہلی دفعہ میں یہ درج ہے کہ کوئی صاحب اگر دعویٰ کرنا چاہیں خواہ وہ عورت ہو یا بچہ ہو وہ بوڑھا ہو وہ امریکہ میں ہو وہ انگلستان میں ہو وہ ایسٹ پاکستان میں ہو جب تک وہ اصالتاً نہیں جائیگا دعویٰ نہیں لیا جائے گا ۔ عالیجاہ یہ آخر کیا ستم ظریفی ہے کہ کوئی شخص ملازم ہے آپ کی فوج میں اسکو آپنے ایسٹ پاکستان بھیجا ہے یا کوریا میں بھیجا ہے یا کانگو میں بھیجا ہے اسکے مطالبات ہیں اسکی زمین پر کسی نے قبضہ کر لیا ہے اسکے مکان پر کسی نے قبضہ کر لیا ہے آپ کہتے ہیں کہ فوج سے نوکری چھوڑ کر وہاں آئے اسکو یہ اجازت نہیں کہ وہ اپنا ایجنٹ بھیج دے یا وکیل بھیجدے وہ اصالتاً حاضر ہوگا تبھی اسکا دعویٰ لیا جائیگا ۔ کوئی عورت پردہ‌دار ہے اور وہ کسی غرض کیلئے بھی باہر نہیں نکلی اور اس حد تک اسنے وصیت کردی کہ میرے چار پاؤں میں غیر کا ہاتھ نہ لگے لیکن اسپر مصیبت آن پڑی کہ وہ مکان کے معاملے میں خود جائیگی آخر کچھ سوچا تو ہوتا کہ کیا قانون بنا کر ہم دے رہے ہیں - ۱۹۵۲ء کے بعد ۱۹۶۰ء میں ہمنے اسکو ختم کر دیا تھا اسکو دفن کر دیا تھا۔ اگر اسمیں کوئی اچھی چیز ہے تو اسکو سارے صوبے کو دو یہ کیا کہ اس قسم کی تکلیف دہ مصیبت پیدا کرنے والا پراویزن صوبے کو دے رہے ہیں ۔ خدا کیلئے غور کیجئے کہ یہ آپ کیا کر رہے ہیں ۔ یہاں اس قانون میں define کیا ہے کہ ہمارے پاس ہم اضلاع ہیں ہمیں اگر کسی سے روپیہ لینا ہے تو دعوی کہاں ہوگا زمین کی نسبت اگر دعویٰ کرنا ہے تو دعوی کہاں ہو گا ۔ عورت کو اگر خاوند سے گذارہ لینا ہے تو دعویٰ کہاں ہو گا ۔ ریلوے میں سفر کرتے ہوئے اگر معاملہ یہاں تک پہونچ گیا تو دعوی کہاں ہو گا یہ اس ضابطہ میں موجود ہے یہ مقصد سی ۔ پی۔ سی ۔

کے سلسلے میں دیوانی معاملات میں یہ کہیں ذکر نہیں کہ کس معاملے کی نسبت کس عدالت میں دعویٰ ہو گا کون سی عدالت ہوگی جسکو Jurisdiction حاصل ہے کہ اسکے پاس دعویٰ کرنا ہے ۔ اسکا یہ مطلب ہے کہ قلات میں بنائے دعویٰ پیدا ہوئی تو خاران میں گورنمنٹ کے پاس دعویٰ کیا جائے اور خاران میں بنائے دعویٰ پیدا ہوئی تو قلات میں دعویٰ کیا جائے کوئی پابندی نہیں ہے کوئی Definition نہیں ۔ حدود اختیار سماعت کا کوئی تعین نہیں ہے آخر اسکو عالیجاہ کیا کہا جائے ہم کیا کر رہے ہیں ۔ یہ ۱۹۶۴ء کی قانون سازی ہے جو ہم کر رہے ہیں اسکے بعد جناب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ یہاں یہ تو حکم ہے کہ اگر دعویٰ ہو جائے تو وہ عدالت جواب دعویٰ لیکر ثبوت لیگی اور فیصلہ کر دے گی جناب تسلیم ۔ لیکن فیصلہ ہونے کے بعد کیا ہو گا ڈگری تو ہو گئی اسمیں کوئی ذکر نہیں نہ قاضی کو کوئی اختیار ہے نہ وزیر اعلیٰ بہادر کو نہ وزیر عدلیہ کو اختیار ہے اگر اختیار نہیں ہے تو کیا آپ اسکے بغیر روپیہ دلوا سکتے ہیں کورٹ فیس لگا کر اگر کورٹ فیس ۱۰- فیصدی لینا ہے تو ایک آدمی ۱۰- فیصدی کورٹ فیس لگا دیتا ہے لیکن اسکے روپے کی وصولی میں آپ امداد نہیں کرتے کیا یہ Fraud نہیں ہے ۔ اگر آپ اسکے بغیر یہ اختیار دیتے ہیں یا قاضی کو اجراء کا حکم جاری کرتے ہیں ۔ تو آئندہ ایک اسمیں شق ہے ہائی کورٹ کو اختیار مل گیا ہے کہ وہ Arrest کا وارنٹ جاری کرتا ہے تو وہ ناجائز ہوگا اگر اسکی Resistance ہو جائے تو جرم نہیں ہے ۔ تو جن احکامات کی تعمیل نہیں ہو سکتی جو ضوابط احکامات کی تعمیل کا اختیار عدالت کو نہیں دیتے آپ اسے کیا کریں گے ۔

مسٹر سلطان محمد اعوان ۔ میاں صاحب جناب بہت زور سے تقریر کر رہے ہیں اور ہمارے بزرگ آرام سے سو رہے ہیں انکی نیند میں فرق آرہا ہے ۔

مسٹر سپیکر - آرڈر - آرڈر

ایک آواز - کچھ سوچ رہے ہیں -

میاں عبداللطیف - جناب اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ اگر گورنمنٹ کے خلاف ہی دعویٰ ہو جائے تو اسکی پیروی کون کریگا - یہاں تو لکھا ہوا ہے - ''اثالتاً،، - تو آپ پھر کیا حکم دیں گے - اس ضابطے میں ہمارے ناظم صوبہ کو کوئی اختیار نہیں ہے کہ وہ غیر حاضر ہو جائے - کیا آپ پسند کریں گے کہ وہ وہاں پر اثالتاً پیش ہوں - یا صوبے کے گورنر کی طرف سے کسی کے خلاف کوئی دعویٰ ہو جائے - تو کیا وہ اثالتاً پیش ہوں - یہاں تو یہی الفاظ ہیں - کوئی تخصیص حکومت اور لطیف میں نہیں ہے - قطعاً کوئی فرق نہیں ہے - مدعی مدعی ہے اور مدعاعلیہ مدعاعلیہ - ایسی حالت میں ہماری C.P.C. میں موجود ہے - کہ اگر گورنمنٹ دعویٰ کرنا چاہتی ہے تو کون مدعی ہو گا - اور اگر گورنمنٹ کے خلاف دعویٰ ہو - تو مدعا علیہ کون ہوگا - اور اس کی پیروی کون کریگا - اسکی طرف سے حاضری کون دیگا - احکامات کی شکل میں اجرا کیسے ہوگی - گورنمنٹ کے خلاف یہ ضابطہ صاف موجود ہے - ہم نے ترقی کی تھی - اور ہم نے وہ سلسلہ اڑا دیا - آخر کیوں - وہاں پر تو ہے لوگوں کو حکومت سے واسطہ پڑنا ہے - لوگوں نے حکومت کے خلاف دعویٰ کرنا ہے - اور گورنمنٹ نے لوگوں کے خلاف دعویٰ کرنا ہے لیکن اس میں قطعاً کوئی ضابطہ نہیں ہے - مکمل طور پر غیر حاضر ہے - پھر ایک اور شق ہے - Public nuisance and public charity ان دونوں کے متعلق ایک Regular Code ضابطے میں موجود ہے کہ اگر کوئی ایسا معاملہ ہو کہ جس میں ایک واحد شخص کی دلچسپی نہ ہو بلکہ سارے محلے کی دلچسپی ہو - یا ساری تحصیل کی دلچسپی ہو - اور انہوں نے دعویٰ کرنا ہے انہوں نے دعویٰ کیسے کرنا ہوگا - کیونکہ معاملہ کسی ایک آدمی کا تو ہے نہیں اس کے متعلق ہمارے ہاں ضابطہ موجود ہے -

Mr. Ali Gohar Khuhro : There is no quorum.

Mr. Speaker : Let there be a count. (*Count were taken*) The House is not in quorum. Let the bells be rung. (*Quorum bells was rung*)

The House is in quorum now.

میاں عبداللطیف ۔ جناب والا ۔ اسکے بعد سوال پیدا ہوتا ہے ۔ کہ ایک سوسائٹی ہے ۔ شہر بستے ہیں ۔ گاؤں بستے ہیں ۔ یہاں یہ نہیں ہے ۔ کہ کس جگہ ایک ہی مدعی ہوگا ۔ مدعی کئی کئی بھی ہو سکتے ہیں۔ کئی کئی مدعا علیہم بھی ہو سکتے ہیں ۔ اگر کئی مدعی ہو سکتے ہیں ۔ تو کن حالات میں آپ انکو اکٹھا کر سکتے ہیں ۔ اگر کئی مدعا علیہ ہوں ۔ تو وہ کون لوگ ہیں جن کے خلاف آپ اجرا کر سکتے ہیں ۔ اور وہ کون لوگ ہیں ۔ جنکے خلاف آپ ایک دعویٰ کر سکتے ہیں ۔ اور اگر کوئی ایسی چیز ہو ۔ کہ جس میں کئی مدعیوں کے آنے کی ضرورت ہو ۔ اور اُن میں سے ایک نہ آئے ۔ تو پھر کیا ہوگا ۔ اس میں کوئی ضابطہ نہیں ہے ۔ اگر آپ کا Cause of action چند آدمیوں کے خلاف ہے ۔ آپ چند کو وہاں لکھ دیتے ہیں ۔ تو یہ Non-joinder ہوگا ۔ کیا ضابطہ ہوگا کچھ نہیں کچھ پتہ ہی نہیں ہے۔ضروری مدعاعلیہم تو پانچ تھے۔ آپ نے دعویٰ میں دس کر دیئے ۔ تو Mis-joinder ہو گا ۔ تو عدالت کیا کریگی ۔ وزیر عدلیہ سے پوچھے گی ۔ کہ ہم کیا کریں ۔ کیونکہ اس ضابطے میں کوئی تجویز نہیں بتائی گئی ۔ اس صورت میں ہمارے C.P.C. کے آرڈر I کے ماتحت اگر ایسے حالات پیدا ہو جائیں ۔ کہ ایک سے زیادہ مدعا علیہم اکٹھے ہو جائیں ۔ وہاں Non-joinder ہو جائے ۔ یا Mis-joinder ہو جائے۔ تو ہم کیا کریں گے ۔ نہ عدالت کو پتہ ہے ۔ نہ اس بیلہ کے کسی وکیل کو پتہ ہو گا ۔ کیونکہ وہاں سے قانون ہی چھین لیا گیا ہے ۔ نہ فریقین کو پتہ ہوگا ۔ اور جو الجھنیں اور مشکلات وہاں پیدا ہونگی ان کا آخر کیا حل ہو گا یہ دعویٰ قانونی حقوق تو پیدا نہیں کرتا ۔

حقوق کی adjudication کے لئے ایک ضابطے کا تعین ہے۔ لیکن اگر وہ ضابطہ جو لنگڑا لولا آپ دیتے ہیں ۔ اس میں معاملات کا ذکر نہیں ہے ۔ معاملات کے حل کی کوئی تجویز موجود نہیں ہے ۔ اور پھر نامکمل ہے ۔ اور پھر آج ۱۹۶۴ء کے ترقی کے دنوں میں آپ اُن سے C.P.C. چھین کر ایک صریح طور پر لنگڑا ، نا مکمل اور خام قانون دے رہے ہیں ۔

جناب والا ۔ اسکے بعد یہاں لکھا ہوا ہے ۔ کہ مدعا علیہم کی اطلاع کے لئے پروانہ جاری ہو گا ۔ ٹھیک ہے ۔ درباری حکم ہے ۔ کہ پروانہ جاری ہوگا ۔ لیکن اطلاع کیسے ہو گی ۔ اگر مدعا علیہ فوج میں ملازم ہے ۔ تو کیا ہوگا ۔ پروانہ تو جاری ہو جائیگا ۔ لیکن اگر وہ کانگو گیا ہوا ہے تو وہ وہاں کیسے آئے گا تو پھر کیا ہوگا یا مشرقی پاکستان گیا ہوا ہے ۔ یا ضلع سے باہر گیا ہوا ہے ۔ میں اپنے بھائی کو بتا دوں کہ یہ ضلع سے باہر نہیں لگتا ۔ وہاں یہ بات نہیں چلے گی ۔ کہ وہاں پروانہ آئے گا ۔ اور ہم اس پر عمل کریں گے ۔ وہاں اس پر ہرگز عمل نہ ہوگا ۔ اس پر مشرقی پاکستان اور کانگو کو گئے ہوئے ملازمین اس پر عملدر آمد نہیں کریں گے اسکے لئے ایک ضابطہ مقرر ہے ۔ کہ فوجی آدمی کی اطلاع کیسے ہوگی ۔ اگر کوئی آدمی سرکاری ملازم ہے ۔ یا جیل میں ہے تو یا کوئی شخص سمن دیکھکر ڈر کے مارے بھاگ جائے ۔ یعنی اگر وزیر قانون کا چپڑاسی آ جائے اور کوئی شخص سمن دیکھکر اس کے ڈر سے بھاگ جائے ۔ تو کیا ہوگا ۔ آپکا یہ ضابطہ نہیں بتاتا ہے ۔ کہ کیا ہو گا ۔ آپکا مدعاعلیہ کھیت میں ہے ۔ اور وہ شام تک واپس نہ آئے ۔ یا وہ شادی میں گیا ہوا ہے ۔ یا کسی دعوت میں گیا ہوا ہے ۔ اور وہ دو دن کے بعد آئیگا ۔ تو کیا آپکا آدمی وہاں بیٹھا رہیگا ۔

Minister of Law : Point of Order. I would very much welcome the insinuations which the member is making but then, I am afraid, he will have it back. I am only afraid of one thing which is staring me in the fact and that is the respect which I have for this House and the Members. The member has been repeatedly making personal references to me and if he still feels that he should persist in that I can only say that I have got respect for his grey hair.

Mr. Speaker : I think, there was no personal remark in that.

وزیر قانون۔ لامنسٹر صاحب کا کوئی آدمی جس کو سمن دیکر بھیجا جائے ۔ وہ وہاں بیٹھا رھیگا ۔ تو پھر کیا ھوگا ۔ ۔ ۔ ۔

خواجہ محمد صفدر ۔ میں عرض کرتا ھوں کہ اس میں وزیر عدلیہ لکھا ھوا ھے ۔ معلوم نہیں آپ کیوں اتنے Sensitive بن گئے ھیں ۔ اس میں وزیر عدلیہ لکھا ھوا ھے ۔ جو قانون ھمارے سامنے ھے ۔ ھم اس پر بات تو کریں گے ۔ یہ ان کی طرف اشارہ نہیں ھے ۔ ھم انکی عزت کرتے ھیں ۔ھمیں انکا بڑا احترام ھے ۔ انکا بڑا وقار ھے ۔

میاں عبداللطیف ۔ میں آپکی وساطت سے اپنے فاضل بھائی کی خدمت میں عرض کرونگا ۔ کہ وہ عمر میں بھی مجھ سے چھوٹے ھیں ۔ لیکن میں ذاتی طور پر انکی بڑی عزت کرتا ھوں ۔ مجھے انکا احترام انکے رتبے کے لحاظ سے بھی ھے ۔ میں جو کچھ کہہ رھا ھوں ۔ یہ مسٹر میمن کے متعلق قطعاً نہیں ھے ۔ انکی ذات یہاں پر آتی ھی نہیں ۔ جب ھم آپ کی ذات کو refer کرتے ھیں ۔ تو ھم دراصل اس قانون کی مشینری کو refer کرتے ھیں ۔ یہ تو impress کرنے کا اور بحث کرنے کا ایک طریقہ ھے ۔ جب ھم یہ کہتے ھیں ۔ کہ آپکے بھیجے ھوئے تو اسکا مطلب یہ ھوتا ھے ۔ کہ ھم آپکو refer نہیں کرتے ۔ بلکہ اس قانون کو اور اس قانون کی مشینری کو refer کرتے ھیں ۔ اگر آپ کو اس سے پرھیز ھو ۔ اور آپ یہ پسند نہیں کرتے تو میں آپکو refer نہیں کرونگا ۔

Mr. Speaker : So that there may be no confusion.

میاں عبداللطیف ۔ میں ذاتیات میں نہیں پڑا کرتا ۔ یہ بحث ھے ۔ تو جناب والا ۔ ھمارا ضابطہ یہ بتاتا ھے کہ ایسے حالات میں مدعا علیھم کی اطلاع یابی ناممکن ھے ۔ اس ضابطے کے تحت قاضی یا نائب تحصیلدار کا پیادہ جاتا ھے ۔ تو اطلاع یابی ناممکن ھے ۔ وہ اطلاع نہیں کرسکتا ۔ کیونکہ اس ضابطے میں محض یہ ھے ۔ کہ پروانہ جاری ھوگا لیکن انکا

پیادہ لس بیلہ اور خاران سے باھر نہیں جا سکتا ۔ مدعاعلیہ سرکاری ملازم ھے ۔ وہ کشمیر گیا ھوا ھے ۔ یا مشرقی پاکستان گیا ھوا ھے ۔ یا کانگو میں ھے ۔ تو ایسا کوئی قانون نہیں ھے ۔ یہ ناممکن ھے ۔ کہ اسکو اطلاع ھوسکے ۔ یا پھر جناب والا ۔ وہ جیل چلا گیا ھے ۔ پھر بھی آپ کا کوئی ضابطہ نہیں ھے۔ آپ بتائیے تو۔ کہ اس میں کیاھے۔ کہ اسکی اطلاع یابی ھوسکتی ھے ۔ یا جیسا کہ میں نے عرض کیا ھے ۔ وہ شادی میں گیا ھوا ھے ۔ اور وہ شام کو آئے گا ۔ یا تین دن کے بعد آئے گا ۔ قاضی کا بھیجا ھوا پیادہ تین دن تک تو وھاں نہیں بیٹھ سکتا ۔ یہ قانون کہتا ھے کہ پھر وھاں کسی بالغ مرد ممبر کو اطلاع ھوگی ۔ اس کی گواھی لینا ھی کافی ھے یا اگر آپکو پتہ ھے کہ اس نے آجانا ھے تو اس کے مکان پر چسپاں کر دو ۔ یہ جناب فرض کرو کہ وہ کہتا ھے کہ میں نہیں لیتا اگر وہ انکار کرتا ھے کہ میں نہیں لیتا تو اس کے مکان پر لگا دو ۔ یہ ضابطہ اس Proposition کے لئے سہولت پیدا کرتا ھے لیکن آپکا یہ ضابطہ اس معاملے میں قطعی طور پر خاموش ھے ۔ کیا آپ نہیں سمجھتے کہ Proposition ھوگی ۔ یہ ھر روز ھوتی ھیں ۔ اس کے بغیر کوئی دعولی سماعت نہیں ھوسکتاچل ھی نہیں سکتا۔ تو پھر آپ ان سے آنکھیں بند کرتے ھیں ۔ آنکھیں بند کرنے سے معاملہ حل نہیں ھوگا۔ Proposition حل نہ ھوگی ۔ آپ نے تو جواب دینا ھے اور علاج پیدا کرنا ھے ۔ علاج بتانا ھے ۔ سی پی سی وھاں سے ھٹا لی اس کے بعد کیا ھوگا ۔ یہ کافی نہیں ھے محض ایک Proposition کے لئے ۔ اس کے بعد جناب سوال پیدا ھوتا ھے کہ دستاویزات کی بناء پر اکثر مقدمے ھوتے ھیں ۔ ھمارا سی پی سی یہ کہتا ھے جس کو ھم آج واپس لے رھے ھیں لیکن جو آدمی دستاویزات پر استدلال کرتا ھے اور وہ اس بات کا ذکر کرے کہ میں فلاں پر استدلال کرتا ھوں اور جو اس کے قبضے میں ھے وہ لازمی طور پر شامل کرے ورنہ بعد میں نہیں لیا جائے گا ۔ جو چیز قبضے میں نہیں ھے اسکی

تفصیل بتائیے ۔ اگر وہ کچھ کہیں اور وہ اپنی نکتہ نظر پیش کرے اور پھر یہ آپکا ضابطہ اس کے متعلق خاموش ہے اور محض یہ کہتا ہے کہ تحریری دعویٰ قاضی کو پیش کرو ۔ وہ اثالتاً پیش ہوگا اور اگر اس کی دستاویزات وغیرہ صحیح ہیں تو درج ہونے کے بعد مدعا علیہ کے نام نوٹس جاری ہو اور بس ۔ دستاویزات کے متعلق کیا کہتے ہیں ۔ کیا یہ اجازت ہے کہ کوئی آدمی جب چاہے پیش کر دے جب چاہے ان کو واپس لے لے ۔ کوئی پابندی نہیں ہے مگر یہ ضابطہ ہمارا پابند کرتا ہے ۔ اگر ہم یہ پابندیاں نہ کرتے تو اگر آج دستاویزات Forge نہیں تو کل دستاویزات Forge ہو جائینگے اور اگر کل نہیں تو پرسوں ہو جائینگے ۔ Forgery کی بنیاد پر آپ مقدمات لس بیلہ اور مکران میں کریں گے اور کہیں گے کہ ہم لوگوں کی خوشآمد کا احترام کرتے ہیں ۔ یہ پابندیاں آپ کیوں نہیں سوچتے ۔ آپکے تجربہ میں یہ چیزیں آئی ہوئی ہیں کہ Forgeries ہوتی ہیں ۔ ان کو بند کرنے کے لئے دیوانی عدالتوں کا لکھا ہوا ہے کہ جہاں تک دستاویزات کا تعلق ہے وہ ساتھ شامل کئے جائیں ۔ ورنہ تفصیل دیجائے کہ کیا دستاویز ہے اور کس کے قبضہ میں ہے مگر یہ جناب ہمارا قابل قدر ضابطہ اس معاملے میں خاموش ہے لوگوں کو کھلی چھٹی ہے کہ چاہیں دستاویزات قاضی کے پاس لے آئیں ۔ آج اگر نہیں ہے تو کل بنا لو ۔ بنوا لو کسی سے لیکن میں اپنے دعوے کی تائید کے لئے جناب لا کر پیش کرسکتا ہوں ۔ تو اس سے صوبے میں کوئی آپ اچھی چیز نہیں دے رہے اگر کر رہے آپ کچھ تو یہ ایک اچھی چیز صوبے سے لے رہے ہیں ۔ ناقص چیز دے رہے ہیں ۔ ایک قابل اعتراض چیز اور ایک نامکمل چیزدے رہے ہیں ۔ ایک اور خوبی کی بات ہے جناب ۔ دعویٰ آپ نے دیدیا ۔ دائر ہوگیا ۔ اس کے بعد عدالت کو اس ضابطے میں آپ نے یہ اختیار بھی نہیں دیا کہ وہ تاریخ ہی ڈال دے کہ کوئی پرویژن نہیں ایڈجرن منٹ کی ۔ کوئی باب نہیں ۔ کوئی التوا کی تاریخ نہیں ۔

اس کے بغیر جو آپ ایڈجرن منٹ دیتے ہیں کیا وہ Regular ہوگی - یا تو آپ یہ کہہ دیں کہ ہم ضابطے میں اور پابندی میں Believe نہیں کرتے ہمیں قاضی پر پورا بھروسہ ہے - ہمیں اپنے نائب تحصیلدار پر کامل اعتماد ہے اور وہ جو چاہیں وہ کریں - انکو پورا اختیار ہے - یا تو یہ صاف کہہ دو ہم نے وہاں چار پانچ آدمیوں کی Favour کرنی ہے - وہاں کوئی ہمارا ناظم صوبہ ہے - یا عدلیہ کا ہمارا کوئی وزیر ہے یا کوئی وزیراعظم بہادر ہے - کوئی ایسی چیزیں ہیں جو ابھی ہوئی ہیں اور چھپائی ہوئی ہیں - جناب کوئی Vanity کو پورا کرنے کے لئے یہ سارا قصہ کر رہے ہیں ورنہ جناب کچھ سمجھ میں نہیں آتا کہ جس ضابطے میں ایڈجرن منٹ کا ذکر نہیں - پاور نہیں وہ کیا ضابطہ ہوگا - اس کے بعد جناب ایک دعویٰ شفہ کا ہے اس میں ڈگری کی طرز اور شکل مختلف ہوتی ہے - حساب فہمی کا دعوے - اس کی ڈگری قطعی طور پر مختلف ہوگی - پھر Fore-closure of mortgaged land ہے اس کی ڈگری بالکل اس سے مختلف ہوگی - اس ضابطے نے بتایا ہے کہ Fore-closure کے لئے حساب فہمی کے دعویٰ ہے - ڈگری پہلے کیا ہوگی - بعد میں کیا ہوگی - ایک ڈگری ابتدائی ہوگی اور ایک ڈگری آخیر میں ہوگی - حساب فہمی کا دعولی ہے تو ڈگری ابتدائی ہو گی اور اگر حق شفہ کا دعولی ہے تو ایک ڈگری ابتدائی ہو گی اور ایک ڈگری آخیر میں ہوگی - ہمارے ہاں یہ چیز اس ضابطے میں نہیں ہے جب آپکو پتہ ہے جناب سپیکر - کہ ایک دعولی دوسرے دعویٰ سے قطعی طور پر مختلف ہے تو ایک ڈگری سے کام چل ہی نہیں سکتا - بالکل ناممکن ہے تو پھر آپ اس Situation کے لئے کچھ تو سوچیں - اس Proposition کے لئے ان میں کچھ تو رکھیں - بھئی ہماری تو مرضی نہیں چلے گی - ہم تو آپکو کچھ نہیں کہہ سکتے آپ اپنے طور پر کچھ رکھ دیں - جس کو آپ اچھا سمجھتے ہیں اس سی پی سی کو یہ نقص کی چیز ہے یہ تو کافر کا بنایا ہوا ہے ہم اس کو نہیں مانتے - لیکن

آپ مسلمانی طرز کی اپنی طرز کی کوئی اچھی چیز تو رکھ دیں ۔ Proposition موجود ہے ۔ قباحتین مقدمات کی موجود ہیں ۔ Proposition موجود ہے لیکن اس کا حل نہیں بتائیں گے نہ بتایا ہوا اپنے پاس رہنے دیں گے ۔ (پنجابی) ''نہ کھیلاں گے نہ کھیلن دیاں گے ''قانون سازی بدست بچگان استاد،، ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود) ۔ صاحب صدر ۔ یہ چیز ہاؤس کے وقار کے خلاف ہے یہ کہنا کہ ''قانون سازی بدست بچگان افتاد،، ۔

میاں عبداللطیف ۔ اب تک میں یہی چلاتا رہا ہوں کہ یہ بچوں کا بنایا ہوا کھیل ہے ۔

Mr. Speaker : No unparliamentary expression should be used.

میاں عبداللطیف ۔ This is not unparliamentary یہ بچے نہیں ہیں ؟

Mr. Speaker : Order, please.

میاں عبداللطیف ۔ اگرچہ قاضی کو اختیار نہیں لیکن وہ قرقی کے وارنٹ جاری کر دیتے ہیں لیکن وہ کیسے ہوگا جناب ۔ زمین کی قرقی کیسے ہوگی ۔ کسی کا بینک میں روپیہ پڑا ہے وہ قرق کیسے ہوگا غیر منقولہ جدی پشتی کیسے ہوگی اور اگر جناب قرق کرلیا تو اس کو Sell کیسے کریں گے ۔ زمین کی Sale کا انچارج کون ہوگا ۔ کیا یہ Situation اس علاقے میں پیدا نہیں ہوتیں جو ساری دنیا میں پیدا ہوتی ہیں جن کا حل موجود ہے ۔ (قطع کلامیاں) ۔

Mr. Speaker : Order, please.

میاں عبداللطیف ۔ جناب قاضی کو چھوڑ دیجئے ۔ وزیر عدلیہ کو چھوڑ دیجئے ۔ وزیر اعظم بہادر کو چھوڑ دیجئے کہ وہ جو چاہیں وہ

کر دیں گے ۔ قانون ہم اور آپ بنا دیتے ہیں ۔ رزلٹ جناب نکلے گا تو یہی نکلے گا اور پھر یہ ہو جائیگا کہ وہ جو چاہیں کرلیں ۔ چاہے اختیار ہو یا نہ ہو ۔عالی جاہ ۔ اختیار نہیں ہوگا کیونکہ یہ پابند کر دیتا ہے ۔ اگر یا نہ ہوتا تو پھر یہ ہوتا کہ ان کو مہاراجہ بہادر نے سلطان بہادر نے بنایا ہے ۔ سلطان العظیم کا جو اختیار ہے وہی انکا ہے کیونکہ وہ ان کا بنایا ہوا ہے لیکن نہیں یہ تو ہم بنا رہے ہیں ۔ ہم تو یہ دستور العمل دیوانی دے رہے ہیں ۔ جہاں ہم انکے اختیارات کو مخصوص کر رہے ہیں تو اس تخصیص کے بعد ہم Inherent powers کا ذکر نہیں کرسکے۔ جناب کسی نے دعولی کیا وہ فوت ہوگیا ۔ اس کے بعد کیا ہوگا ۔ ضابطہ یہ کہتا ہے کہ اس کے وارثان ۹۰ دن کے اندر اندر درخواست دیکر فریق بن سکتے ہیں ۔ میرا کسی کے خلاف دعولی ہے وہ مدعا علیہ مرگیا ۔ ضابطہ ہمیں بتاتا ہے کہ اس کے بعد دعولی نہیں چلے گا ۔ یا دعولی ختم ہو جائیگا ۔ پھر ہم کیا کریں گے جناب ۔ دعولی تو چلنا ہے ۔ Proposition کا حل ہمارے پاس کوئی نہیں ہے ۔ اس کے بعد جناب فرض کر لیجئے کہ کسی نے دعولی کیا ۔ مدعا علیہ غیر حاضر ہوگیا ۔ یک طرفہ ڈگری ہوگئی لیکن اگر مدعی غیر حاضر ہوگیا تو دعوی داخل دفتر ہوگا اگر وہ وجوہات معقول بتائے تو اس کا حل جناب اس میں یہ ہے کہ وہ Restore ہو جائے گا لیکن جو حل ہماری وزارت بتاتی ہے ۔ وہ جناب یہ ہے ۔ اگر مدعی یا فریقین مقدمہ حاضر نہ ہوں تو وزیراعظم ریاست قلات کو اختیار ہوگا کہ حسب حیثیت کسی ایک یا دونوں فریقین پر ۲۰۰ روپیہ جرمانہ غیر حاضری عائد کر دے اور مقدمہ جاری کرنے کا حکم جاری کر دے ۔ عالی جاہ ۔ مقدمہ دائر ہے نائب تحصیلدار کے پاس دائر ہے قاضی کے پاس لیکن اس کی Restore کرتے ہیں کون ۔ وزیراعظم قلات ۔ اگر دعولی پھر دائر ہو جائے تو پھر کیا ہوگا آخر کیا ہم مذاق کرتے ہیں قانون کیساتھ یا اپنی رعایا کے ساتھ تو کیا یہ غلط نہ

ہوگا ۔ کیا یہ انصاف کے تقاضے پورے کرتا ہے ؟ کیا یہ ضابطے کا حل ہے کہ ہم اختیار دیتے ہیں اپنے وزیراعظم بہادر کو کہ لوگوں کے دعوے داخل دفتر ہوچکے ہیں انکو تم ۲۰۰ روپیہ لیکر Restore کر دیا کرو ۔ پھر جناب ۔ ۔ ۔ ۔

Mr. Speaker : Has Wazir-i-Azam not been defined in the Act ?

میاں عبداللطیف ۔ نہیں عالیجاہ ۔ نہ وزیر عدلیہ defined ہے نہ وزیراعظم بہادر defined ہے ۔ نہ ناظم صوبہ defined ہے ۔ کچھ بھی نہیں ہے ۔ بس یہ ضابطہ ہے ، definition کوئی کرتے پھرو ۔

کوئی صاحب دیوانی میں دعویٰ دائر کرتے ہیں ۔ اس کے بعد وہ مناسب سمجھتے ہیں کہ اس کو واپس لے لیں ۔ یہ ضابطہ دیوانی کہتا ہے جناب کہ واپس لیا جا سکتا ہے ۔ بعض دعوے عدالت کی مرضی سے بعض دعوے عدالت کی مرضی کے بغیر ۔ لیکن یہاں جناب ہم کوئی دعویٰ واپس نہیں لے سکتے ہیں نہ عدالت کی مرضی سے لے سکتے ہیں نہ عدالت کی مرضی کے بغیر لے سکتے ہیں۔ اب یہ پابندی کیوں ؟ یہ مصیبت کیوں؟ اگر انہوں نے کوئی راضی نامہ کرلیا agreement کرلیا تو وہ عدالت کو مجبور نہیں کرسکتے کہ تم اس راضی نامہ کے مطابق فیصلہ کر دو ۔ یہ ضابطہ دیوانی تو کہتا ہے کہ اگر مُدعی اور مدعا علیہ آپس میں مفاہمت کرلیں ۔ راضی نامہ کوئی کرلیں تو عدالت پابند ہے اس کے مطابق ڈگری خارج کرنے کی ۔ لیکن یہاں قاضی صاحب کہہ سکتے ہیں کہ بھئی دیکھو ہم تو نہیں مانتے ۔ ہم تو ڈگری دیں گے ۔ حضور لوگوں پر تو رحم کرو ، ان پر کچھ ترس کھاؤ ۔ اگر وہ آپس میں راضی نامہ کرتے ہیں تو تم ان کی امداد کرو ۔ لیکن نہیں ۔ قاضی صاحب تو فیصلہ کریں گے اور اس کے بعد ناظم صوبہ بھی سنیں گے ۔ یہ مصیبت ! اور یہ رعایت کرتے ہیں ان کی کہ ہم تم کو تمہارا پسندیدہ ضابطہ ۱۹۵۲ ء کا دوبارہ بخش رہے ہیں ۔

پھر جناب اگر کوئی گواہ بیمار ہو جائے یا jurisdiction سے باہر ہے تو ہمارے ضابطہ میں provision موجود ہے کہ عدالت کمشن مقرر کر سکتی ہے اور وہ اہل کمشن جا کر اس کی رہائش گاہ پر ، اس کے مکان پر جا کر اس کا بیان لے سکتا ہے ۔ اس میں یہ چیز نہیں ہے ۔ اس بیمار عورت کو مجبور کیا جائے گا کہ تم اصالتاً آ کر قاضی بہادر کے دربار میں شہادت دو ۔ خواہ اس کا دم ہی نکل جائے ۔ تو آخر یہاں جو رکھا گیا ہے ۔ یعنی بیماری تو جناب ، بیماری یا مجبوری ، یہ تو ہوسکتی ہے ۔ اگر یہاں مغربی پاکستان کے دوسرے حصوں میں بیماری یا مجبوری ہے تو میں سمجھتا ہوں کہ قلات ڈویژن میں بھی بیماری اور مجبوری ہے ۔ بیمار اور مجبور گواہان کے متعلق اگر یہ خیال کیا جائے ۔ کہ وہ بھی قاضی کے حضور میں ، قاضی کے دربار میں پیش ہوں اصالتاً شہادت دینے کے لئے تو یہ ستم اور غضب نہیں تو اور کیا ہے ؟ کمشن کے تقرر کا قاضی کو کوئی اختیار نہیں ہے ۔ وزیر عدلیہ کو بھی کوئی اختیار نہیں ہے ۔ وزیر اعظم بہادر کو بھی کوئی اختیار نہیں ہے ۔ یہ جناب کوئی Provision نہیں ہے ۔

اس کے بعد جناب پھر آتا ہے۔ مکانات ہیں جناب دو آپس میں ملے جلے ۔ یا زمین کے دو رقبے ہیں آپس میں ملے جلے ۔ موقعہ پر ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ (قطع کلامیاں)

I must have peace on this side. There is no peace on my left.

Mr. Speaker : Order, please.

چودھری عبدالرحیم ۔ شہر خموشاں میں چلے جائیے ۔

میاں عبداللطیف ۔ تو اس کے لئے یہاں تو یہ تجویز موجود ہے کہ عدالت کمشن مقرر کر سکتی ہے ۔ کسی تحصیلدار کو ، نائب تحصیلدار کو ، کسی قانون گو کو وہ موقعہ پر جا کر تمام پیمائش کرے اور عدالت کو نقشہ دے کہ کسی شخص

نے اپنی حد بندی سے تجاوز کرکے کسی کی زمین یا کسی کا مکان روک لیا ہے ۔ اس قسم کے مقدمات وہاں بھی جائیں گے ۔ لیکن یہاں کمشن کے تقرر کا کوئی provision نہیں ہے ۔ پھر یہ ہے جناب کہ کسی کا دس بارہ سال کا کسی بڑی فرم کا حساب ہے جس میں کم از کم دو سو بہی ہے ۔ تین سو رجسٹر ہیں ۔ ڈگری ہو جانے کے بعد حساب فہمی کے لئے یہاں اس ضابطہ میں ایک کمشن مقرر ہوتا ہے ۔ وہ حساب کا expert اسکو بیٹھ کر سارے کو ransack کرتا ہے from A to Z اور وہ ایک result precis بنا کر عدالت کو دیتا ہے کہ جناب میں نے حساب کر لیا ہے ۔ ان کا اتنا دینا نکلتا ہے اور اتنا لینا نکلتا ہے ۔ اس پر finding ہوتی ہے ۔ لیکن جناب اس ضابطہ میں اسکے متعلق کوئی proposition نہیں ہے ۔ کوئی حل نہیں ہے ۔

باقی جناب ۔ نابالغ بعض اوقات دعویٰ کرتا ہے ۔ بعض اوقات نابالغ کے خلاف بھی دعویٰ ہوتا ہے ۔ یہاں تو محض حضور ایک فقرہ ہے کہ اصالتاً آکر دعویٰ دائر کرو۔ لیکن اگر مدعی نابالغ ہے، دودھ پیتا بچہ ہے وہ تو آ ہی نہیں سکتا ہے ۔ وہ تو ناممکن ہے ۔ وہ کیسے آئے گا جب تک بالغ نہ ہو جائے اور اگر وہ آئے بھی دس یا بارہ سال کا ہو تو یہ ضابطہ کہتا ہے کہ اٹھارہ سال تک اس قابل نہیں ہوتا کہ اپنے کیس کو پیش کرسکے ۔ اس کا جو کیس پیش ہوگا ، وہ نامکمل ہوگا ۔ اگر ڈگری بھی ہوگی تو بعد میں آکر set aside کرا سکتا ہے کہ میں تو نابالغ تھا ، بچہ تھا۔ یہ ضابطہ حکم دیتا ہے کہ وہ اکیلا عدالت میں نہیں آئے گا۔ کسی next friend کے ساتھ آئے گا لیکن ہمارا یہ ضابطہ کہتا ہے کہ وہ خود آئے گا ۔ اصالتاً قاضی کے ساتھ پیش ہوگا ۔ عالی جاہ ۔ دودھ پیتا بچہ ہے ۔ باپ کے مر جانے کے بعد زمین چچا نے اپنے نام انتقال کروالی ۔ وہ دودھ پی رہا ہے ابھی ماں کا ۔ دعویٰ کرنا ہے ۔ اس کے بغیر زندہ نہیں رہ سکتا ۔ قاضی کا حکم ہے کہ اصالتاً حاضر ہو میرے پاس ۔ وہ جا ہی نہیں سکتا ۔ next friend کا provision نہیں ہے ۔ اس کے علاوہ جناب فرض کیجئے کہ نابالغ کے خلاف کسی نے دعویٰ کرنا ہے ۔ یہاں

provision موجود ہے معقول کہ وہاں عدالت سے اجازت لی جائے گی کہ جناب اس کے یہ دو رشتہ دار ہیں ۔ ان کے مفاد اس کے خلاف نہیں ہیں ۔ ان میں سے کوئی بنا دیجئے اس کا guardian تاکہ وہ کیس کو defend کرے ۔ عدالت ان میں سے کسی کو guardian بناتی ہے اور اگر ان میں سے کوئی suitable آدمی نہ ہو تو عدالت وہاں کسی کو خرچ دے کر ، کسی کو تنخواہ دے کر ، کسی کو فیس دے کر مقرر کرتی ہے کہ تم اس نابالغ کے حقوق کی حفاظت کرو ۔ یہاں جناب نہ نابالغ مدعی کی کوئی حفاظت ہے نہ نابالغ مدعاعلیہ کی کوئی حفاظت ہے ۔

اس میں جناب ایک فقرہ ہے کہ مفلسی کی درخواستوں میں فیس بعد میں لی جائے گی ۔ عالی جاہ ۔ مفلس کون ہوتا ہے ؟ ہمارے قانون میں تو defined ہے ۔ اس قانون میں مفلس کی کوئی definition نہیں ۔ اس کا مطلب یہ ہے جسے قاضی مفلس سمجھے یا جو اپنے آپ کو مفلس کہدے ۔ کیا اس قسم کے قانون میں جو commend کئے جا سکتے ہیں ؟ جن پر ناز اور فخر کیا جا سکتا ہے ؟ یہ تو confusion پیدا کرنے والی چیزیں ہیں ۔ ایک جگہ لکھا ہوا ہے کہ مفلسی کے مقدمات میں کورٹ فیس بعد میں لی جائیگی ۔ بھئی کس سے ؟ مدعی سے لوگے یا مدعا علیہ سے لوگے ؟ اگر مدعی ہار گیا تو مدعا علیہ کیوں دے ؟ اور اگر مدعا علیہ ہار گیا تو مدعی کیوں دے ؟ کوئی عقل کی بات تو ہو ۔ کوئی ضابطہ کی بات تو ہو جو سمجھ میں آ سکے کہ ہاں ان کا مطلب یہ ہے ۔ لیکن یہاں جناب یہ ہے کہ مفلسی کے مقدمات میں کورٹ فیس بعد میں لی جائے گی ۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ یہ قاضی کی مرضی ہے کہ اگرچہ مدعی کا دعویٰ خارج ہوگیا پھر بھی کورٹ فیس مدعا علیہ سے وصول کرے ۔ اور اگر مدعی جیت بھی گیا ، ڈگری بھی اسکے حق میں ہوگئی پھر بھی مدعا علیہ سے وصول کر لے

یہ گویا chaos سا ہم آج ۱۹۶۴ء میں اپنے عزیز حصے قلات ڈویژن میں پیدا کر رہے ہیں ۔

پھر جناب کئی صورتیں ایسی پیدا ہوتی ہیں کہ ایک آدمی کسی کی زمین پر قابض ہوگیا اور پھر مکان بنانا شروع کر دیا اس نے ۔ ہم جا کے درخواست کرتے ہیں کہ حضور اس نے مکان بنانا شروع کر دیا ہے ، stay order دیجئے ۔ اس میں کوئی ضابطہ نہیں ہے ۔ آپ stay order نہیں مانگ سکتے ۔ قاضی صاحب stay order نہیں دے سکتے ۔ کسی اور نے دس ہزار روپیہ لے لیا اور لینے کے بعد یہ تنازع پیدا ہوگیا کہ واپس کرو ۔ اس نے اپنا پاسپورٹ بنوا لیا انٹرنیشنل ۔ چلنے کے لئے تیار ہے ۔ وہ قاضی کے پاس جا کر پیٹتا ہے کہ حضور وہ تو جا رہا ہے انٹرنیشنل پاسپورٹ لے کر ۔ کل روانہ ہو جائے گا ۔ اسے گرفتار کر لو ۔ اس میں کوئی provision نہیں ہے جناب ۔ پھر وہ دعویٰ کرتا ہے کہ حضور فلاں آدمی کے سامان کی کچی قرقی کر دیجئے ۔ ورنہ وہ اس دوران بیچ کر چلا جائے گا ۔ تو ایسی صورت میں یا تو عدالت مکمل طور پر بااختیار ہو یا مکمل طور پر بے اختیار ہو ۔ لیکن ہے کیا ۔ یہ ہمیں پتہ نہیں ۔ اسکا اس ضابطے کو بھی پتہ نہیں ۔ عدالت کے متعلق یہاں کوئی ذکر نہیں کہ وہ ابتدائی ڈگری سے پہلے کوئی سامان قرق کرسکتی ہے ۔ کسی کو ضلع سے باہر جانے سے روک سکتی ہے ۔ کوئی receiver مقرر کر سکتی ہے یا کوئی stay order جاری کر سکتی ہے ۔ آپ کی جگہ پر کوئی مکان بناتا ہے تو بنا لے ۔ کوئی آدمی آپکا مکان گرانے کے لئے آتا ہے تو گرا جائے ۔ قاضی صاحب اگر چاہیں ۔ اگر ان کی مرضی ہو ۔ تو اسکی خلاف ورزی کرتے ہوئے حکم دیدیں تو وہ علیحدہ بات ہے ۔ لیکن اس میں یہ نہیں بتایا گیا کہ ہمارا قاضی کن حالات میں stay order جاری کرسکتا ہے ۔ کن حالات میں کچی قرقی کرسکتا ہے اور کن حالات میں قبل از فیصلہ کوئی حکم جاری کر سکتا ہے ۔ یہ

کہیں نہیں بتایا گیا ۔

جناب عالی۔ چیزیں تو بہت سی ہیں لیکن اب میں اسے ختم کرنا چاہتا ہوں ۔ ایک provision ایک شہادت کے متعلق ہے ۔ پچھلی دفعہ ہم نے آپکے توسل سے وزیر قانون صاحب کی خدمت میں یہ درخواست کی تھی کہ ہمیں یہ چیزیں مہیا کی جائیں۔ انہوں نے از راہ کرم دستورالعمل دیوانی تو بخشن دیا لیکن دستورالعمل شہادت کی زیارت ہمیں ابھی تک نصیب نہیں ہوئی ۔ اور نہ ہی دیا گیا ہے ۔ شاید وہ بھی اسی قسم کی ایک دستاویز ہوگی جس سے عدالتوں میں confusion ہوگی ۔ لوگوں کے حقوق ادھر سے ادھر اور ادھر سے ادھر ہونگے لیکن پتہ کسی کو نہیں کہ حقوق کس کے ہیں ۔ اور کیا ہیں ۔

میں یہ عرض کر رہا تھا کہ یہ قانون اتنا سنگین اتنا بنیادی اور دور رس ہے ۔ جس نے ایک عظیم الشان علاقے میں ہر ایک پر لاگو ہونا ہے ۔ اگر ہمیں اسے بغیر سوچے سمجھے اور بغیر غور کئے قانون بنا دینگے تو میں اور تو کچھ نہیں کہہ سکتا ۔ اپنے بھائی کی خدمت میں صرف اتنا عرض کروں گا کہ یہ پارٹی تو اسے پاس کر دے گی ۔ لیکن تاریخ ہم میں سے کسی کو معاف نہ کریگی ۔ نہ ہمیں معاف کرے گی اور نہ آپکو معاف کرے گی۔ کیونکہ جو قانون ہم پاس کر رہے ہیں یہ کسی کسوٹی پر پورا نہیں اترتا ۔ یہ نہ تو قانون سازی کے لحاظ سے قانون ہے ۔ اور نہ ہی کسی اور لحاظ سے ۔ اس کا انگریزی کا ایک فقرہ درست نہیں ۔ اسی طرح اس کا اردو کا بھی کوئی فقرہ درست نہیں ۔ اسکی ترتیب نہایت غلط ہے ۔ اسکے contents کو غیر تسلی بخش کہنا تو بے انصافی ہے ۔ یہ تو اتنا خام ۔ نامکمل اور غلط ہے کہ اس کے نفاذ سے وہاں اسی زمانے کی عدالتیں بن جائیں گی جس زمانے میں ابھی سوسائٹی ہی نہ بنی تھی ۔ محض ڈیرے دار ہوا کرتے تھے ۔ جو اپنی مرضی کیا کرتے تھے ۔ وہ جو چاہتے تھے کر لیا کرتے تھے اور جو چاہتے حکم دیدیا کرتے ۔ تو

اس سے وہاں اس قسم کی دنیا بن جائے گی ۔ کیونکہ اس وقت جو کچھ ہم ان سے چھین رہے ہیں ۔ اسکے متعلق غالباً میرے فاضل بھائی نے غور نہیں کیا ۔

عالی جاہ ۔ ویسے تو گذشتہ ۲۲ سال سے میرا واسطہ بھی اسی سے یعنی وکالت کے پیشے سے ہے ۔ مجھے تو نہایت گہری نظر سے دیکھنے کے بعد بھی رائج الوقت قانون میں کوئی ایسی بات نظر نہیں آئی جس کی بناء پر انصاف کے حصول میں مدد نہ ملے ۔ عالی جاہ ۔ یہ بات نوٹ کرنے کے قابل ہے ۔ زیر غور قانون کسی حق کا تعین نہیں کرتا ۔ یہ حقوق create نہیں کرتا ۔ وہ تو شرع کرتی ہے یا contract کرتا ہے ۔ دراصل یہ تو لوگوں کے آپس کے تنازعے فیصلہ کرنے کے لئے ایک سیڑھی ہے ۔ ایک رشتہ اور ذریعہ ہے ۔ لیکن وہ رشتہ جیسا کہ میں نے پہلے عرض کیا نہایت مکمل ہے ۔ یہ ایک باقاعدہ ضابطہ ہے جس میں supreme court سے لے کر small cause court تک پورے اختیارات اور پورا ضابطہ درج ہے ۔ اگر ہم اسے اس علاقے سے remove کر دیں گے تو یہ اس علاقے کی بے حد سنگین dis-service ہوگی ۔ ایسے حالات میں میں نہایت سنجیدگی سے محسوس کرتا ہوں کہ اگر ہمیں ایک یا دو ماہ اور دیر ہوجائے تو اس سے صوبے کا کوئی نقصان نہ ہوگا ۔ نہ وزیراعظم بہادر یا وزیر عدلیہ کا نقصان ہوگا اور نہ ہی ناظم صوبہ کا ۔ اس لئے دو ماہ اور صبر کر لیں ۔ اور اس پر public opinion لے لیں ۔ یا میں تو یہاں تک بھی عرض کرتا ہوں ۔ خدا کے لئے ہم میں سے کسی کو شامل نہ کرو ۔ اپنی طرف کے پانچ سات معزز ممبر جو قانون بہت اچھی طرح سمجھتے ہیں ۔ اور اچھا بھلا صاف ذہن رکھتے ہیں ۔ ان کی رائے لے لیں ۔ اور قلات ڈویژن کو اس سے نجات دلائیں ۔

Minister of Law : Hear ! Hear ! Well said.

خواجہ محمد صفدر (سیالکوٹ-۱) - جناب والا - اپنے محترم دوست جناب میاں عبداللطیف صاحب کی فاضلانہ تقریر کے بعد اپنے خیالات کےاظہار کی جسارت کر رہا ہوں -

جناب والا - یہ مسودہ قانون اس Standing Committee کے پاس رپورٹ کے لئے بھیجا گیا تھا - جس کا چیئرمین اتفاق سے آپ کا یہ خادم ہے - کمیٹی نے نہایت غور و فکر کے بعد یہ سفارش کی کہ اس بوسیدہ - ناقص اور دقیانوسی قانون کو اس صوبہ کے کسی حصے میں نافذ نہ کیا جائے -

(اس مرحلے پر مسٹر سینیٹر ڈپٹی سپیکر کرسیٔ صدارت پر متمکن ہوئے) -

لیکن مجھے نہایت افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ ہماری وزارت نے اس بات پر اصرار کیا کہ وہ ضرور اس قانون کو جسے قانون کا نام لیتے ہوئے بھی مجھے شرم آتی ہے - کیونکہ اس مسودہ قانون کو اور کوئی نام دیا جا سکتا ہے - لیکن قانون کا نام نہیں دیا جا سکتا - اس ایوان سے پاس کرانے کے لئے یہاں لے آئی ہے - مجھے افسوس ہے کہ ہماری یہ وزارت ہر روز بلند بانگ دعاوی کرتی ہے کہ ہم اس صوبہ کے پسماندہ علاقوں کو بتدریج نسبتاً ترقی یافتہ علاقوں کی سطح پر لانا چاہتے ہیں - ان کے برابر اور مساوی لانا چاہتے ہیں - لیکن کیا یہی ترقی ہے کہ وہاں آج سے چار سال پیشتر اس قانون کو دقیانوسی کہہ کر اس ملک کے صدر نے ایک آرڈیننس کے ذریعے ختم کیا اور وہاں ترقی یافتہ قوانین نافذ کئے - اور آج چار سال کے بعد ہمارے وہی دوست جن کے ہاتھ میں اس صوبے کی عنان حکومت ہے - اس archaic law کو - اس پرانے اور بوسیدہ قانون کو ان مجبور و مقہور چار اضلاع پر دوبارہ مسلط کرنا چاہتے ہیں - کیا یہی طریق کار ہے جس سے آپ ان پسماندہ علاقوں کو نسبتاً ترقی یافتہ علاقوں کے ساتھ برابر اور مساوی لانا چاہتے ہیں - یہ قانون صرف چار اضلاع پر یعنی قلات - مکران - خاران اور لس بیلہ پر

حاوی ہوگا ۔ کیا آپ کو معلوم ہے کہ وہاں کے لوگ آپ سے نالاں ہیں ۔

Minister of Law : Question.

خواجہ محمد صفدر ۔ کیا آپ کو معلوم ہے کہ وہاں کے لوگ اس وقت کس حالت میں ہیں ۔ اگلے روز سردار دودا خان نے کہا تھا کہ وہاں ملٹری اوپریشن ہو رہے ہیں ۔

وزیر قانون ۔ Question!

خواجہ محمد صفدر ۔ میں Question کہنے والے وزیر صاحب سے پوچھتا ہوں کہ کیا وہ خود اس صوبہ کے رہنے والوں کے خلاف ہو رہے ہیں ۔ کیا اس میں شک نہیں کہ ان چار اضلاع میں وہاں کے چنے ہوئے نمائندوں کو جیلوں میں ٹھونسا گیا ہے ۔

کیا اس میں شک نہیں کہ وہ سڑکیں بند کر دی گئی ہیں جن کے راستہ سے وہاں خوراک جاتی تھی ۔ کیا یہ وہ طریقے ہیں جن کے ذریعہ آپ وہاں کے باشندوں کو صوبہ کے دوسرے باشندوں کے مساوی لانا چاہتے ہیں ۔ افسوس، ہے میرے دوست کہتے ہیں وہاں ایئر اوپریشن بھی ہوا ہے ۔ وہاں کے رہنے والے عوام کا کوئی بھی پرسان حال نہیں ۔ میں اپنے محترم دوست کی خدمت میں عرض کرونگا کہ کیا یہی وہ طریق کار ہے جس سے آپ اپنے بلند بانگ دعاوی کو اس طرح پورا کرتے ہیں کہ ان پس ماندہ عوام کو کچلا جا رہا ہے ۔ پیسا جا رہا ہے اور رگڑا جا رہا ہے یقیناً یہ طریقہ نہیں آپ کو ان کے ساتھ بہتر سلوک کرنا چاہئے تھا ۔ وہ اس کے مستحق ہیں ۔ ان کے ساتھ نہایت فراخدلانہ اور بہتر طریقہ سے سلوک کرنا چاہئے ۔ ایک طرف تو یہ دعویٰ تھا اور دوسرے یہ دعوے ہے کہ ہمارے صوبہ میں قانون میں یکسانیت پیدا کرنا چاہتے ہیں ۔ ابھی کل ہی اس موضوع پر گفتگو ہوئی ہے ۔ یہاں

ہر روز کوئی نہ کوئی وزیر صاحب اس دعویٰ کو دہراتے ہیں کہ اس صوبہ میں قوانین میں یکسانیت پیدا کرنی چاہئے لیکن کیا یہ مسودہ قانون قوانین میں یکسانیت پیدا کرنے کے لئے پاس کیا جا رہا ہے ۔ کیا یہی یکسانیت ہے کہ آپ ان چار اضلاع کے لوگوں کو اور وہاں کے بسنے والوں کو سیکنڈ کلاس تو کیا تھرڈ کلاس شہری بھی نہیں بنانا چاہتے ۔ کیا یہ امر واقعہ ہے کہ آپ ان کو انسانوں کی حیثیت بھی دینے کو تیار نہیں ۔ ان پر جبر کر رہے ہیں ۔ آپ ایف سی آر اور اس قسم کے دوسرے قوانین لا رہے ہیں جو قرون اولیٰ سے تعلق رکھتے ہیں ۔ اس طرح آپ ان کو ترقی دینا چاہتے ہیں ۔ آپ ترقی پسند ہیں کیا ان کے لئے آپ ایسی ترقی پسند کرتے ہیں کہ ان کے لئے ایف سی آر اور دستورالعمل دیوانی نافذ کر رہے ہیں ۔

جنون کا نام خرد رکھ دیا خرد کا جنون
جو چاہے آپ کا حسن کرشمہ ساز کرے

اگر یہ ترقی ہے تو میں اسے ترقی نہیں کہوں گا ۔ بلکہ میں اسے تنزل کہوں گا ۔ ترقی معکوس ہے ۔ ان غریبوں اور بے کسوں کو آپ نے تحت‌الثرائے میں پھینک دیا ہے ۔ یہ حکومت ان کو انسانیت کا درجہ دینے کو تیار نہیں ۔ پھر یہ گلہ ہے کہ وہ ون یونٹ کے خلاف ہیں ۔ پھر یہ گلہ ہے کہ وہ لوگ پولیس کا مقابلہ کرتے ہیں ۔ وہ مالیہ دینے سے انکار کرتے ہیں ۔ وہ فوج کا مقابلہ کرتے ہیں ۔ افسوس صد افسوس ۔ آپ نے لوگوں کو مجبور کر دیا ہے اور قانون کے پرخچے اڑا دئے ہیں ۔ اور لوگوں کو صحیح قانون دینے کو تیار نہیں ۔

جناب والا ۔ میں یہ عرض کر رہا تھا کہ آج سے ۴ سال پہلے قوانین میں یکسانیت پیدا کرنے کے لئے اس ملک کے سر براہ ملک کے سرچشمہ اقتدار یعنی صدر مملکت نے ایک قانون نافذ کیا تھا ۔

Central Laws (Statute Reform) Ordinance, 1960.

تو میں اس کا preamble پڑھ دیتا ہوں ۔

"Whereas the incorporation of certain former Provinces, Acceding States and Tribal Areas into the Province of West Pakistan by the Establishment of West Pakistan Act, 1955, has rendered it expedient that certain changes should be made in the laws and that certain laws should be extended to parts of the new Province to which they had not extended before;

And whereas such extension has been agreed upon in consultation with the Provincial Government of West Pakistan and the other authorities concerned;"

پھر کیا بات ہے کہ آج سے ۴ سال پہلے جب صوبائی حکومت نے سنٹرل گورنمنٹ سے اتفاق کیا تھا کہ یہ قانون منسوخ کیا جائے اور یہ الفاظ تھے ۔

"And whereas it is expedient to remove from the Statute-book certain Acts and Ordinances which have become obsolete or have discharged their function."

اس قانون کے متعلق ان کا یہ سارٹیفکیٹ ہے کہ یہ بوسیدہ قانون ہے ۔ جہاں صدر صاحب نے مناسب سمجھا کہ یہ دستورالعمل دیوانی نہیں بلکہ یہ دستور ناقابل عمل ہے اس حکومت کے مشورہ کے ساتھ اسے منسوخ کیا جائے ۔ کیونکہ یہ obsolete ہے ۔ بوسیدہ ہے پرانا ہے ۔ اس کو گھن کھا چکا ہے ۔ لیکن ۴ سال کے بعد ہمارے دوستوں کے ذہن میں یک لخت آ گیا اور اپنے مواعید کو بھول کر خود پریذیڈنٹ صاحب کے احکام کی خلاف ورزی کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ یہ کار آمد ہے ۔ حالانکہ یہ ان کے بنائے ہوئے وزیر ہیں ۔ یہ اپنے دعوؤں کو بھول گئے ہیں اور اپنے مواعید سے منکر ہوگئے ہیں ان سے رو گردانی کرتے ہیں ۔ آج یہ قانون جو پیش کیا جا رہا ہے یہ ان کے دونوں دعوؤں کو جھٹلاتا ہے ۔ ایک تو یہ کہ وہ قانون میں یکسانیت پیدا کرنا چاہتے ہیں اس کے متعلق میں نے حقیقت واضح کر دی ہے کہ کس طور طریقہ سے ہمارے دوست ۔ مہربان اور وزیر صاحبان اور اس صوبہ کے حاکم پس ماندہ علاقوں کو ترقی دینا چاہتے ہیں اور یہ دعویٰ کرتے ہیں کہ اس صوبہ کے قوانین میں یکسانیت پیدا کرنا چاہتے ہیں ۔

چناب والا ۔ یہاں میں ان جابر اور قہار حکمرانوں کا ذکر کئے بغیر نہیں رہ سکتا جو ۱۹۴۷ء سے پہلے یہاں حکمران تھے اور ہم ان کے غلام تھے اور وہ کیا کرتے تھے میں عرض کروں گا کہ انہی حکمرانوں میں سے ایک سر اولف کیرو یہاں رہ چکے ہیں ۔ وہ ایجنٹ جنرل تھے ۔ اور صوبہ سرحد کے گورنر بھی تھے ۔ وہ سرحد کے علاقے کے متعلق پوری طرح جانتے تھے ۔ انہوں نے متعدد کتابیں لکھی ہیں اور ان کو ان علاقوں کے متعلق ایک اتھارٹی مانا جاتا ہے ۔ چنانچہ لاءکمشن نے اپنا سوال نامہ ان کو بھیجا اور ان سے کہا کہ وہ بلوچستان اور فرنٹیئر کے متعلق اپنی رائے دیں ۔ اس سلسلہ میں میں لاءکمشن رپورٹ کے صفحہ ۱۰۹ اور ۱۱۰ کا حوالہ دیتا ہوں ۔

"Now, therefore, in pursuance of the seventh day of October, 1958, and in exercise of all powers enabling him in that behalf, the President is pleased to make and promulgate the following Ordinance :-"

اور وہ رائے کیا ہے وہ تسلیم کرتا ہے کہ انگریز نے اپنے مفاد کے پیش نظر بلوچستان کے اس علاقے کو پسماندہ رکھا اور ہم نے اسے Advance base کے طور پر استعمال کیا ہم نے کوئی ترقی نہیں ہونے دی اور ہم نے جان بوجھ کر ٹرائیبل ایریاز اور یہاں کے بسنے والوں کو اپنے پنجے کے نیچے دبا کر رکھا لیکن وہ ساتھ سفارش بھی کرتا ہے کہ اب وقت آ گیا ہے کہ ان کے حالات کا دوبارہ جائزہ لیا جائے اور جائزہ لینے کے بعد Progressive قوانین یہاں نافذ کئے جائیں جس سے یہ ترقی کے منازل طے کرکے صوبے کے باقی علاقوں کے برابر اور مساوی بن جائیں یہ رائے اس گورنمنٹ کے قائم کردہ لاءکمیشن کے سامنے Sir Olaf Caroe کی تھی جس کا میں نے حوالہ دیا ہے ۔

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : There is no quorum.

Minister of Law : Khawaja Sahib would like to go on without quorum.

Khawaja Muhammad Safdar : I would like very much to go with quorum.

Mr. Speaker : Let there be a count. (*Count was taken*)

The House is not in quorum. Let the bells be rung. (*Quorum bells were rung*) The House is in quorum.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - میں یہ گذارش کر رہا تھا کہ اس دستورالعمل دیوانی کیوجہ سے ہم ان اپنے بھائیوں کو جو کہ ہم۔اضلاع میں بستے ہیں تھرڈ کلاس شہری بنا رہے ہیں اور ان کو ان جائز اور مناسب حقوق جو انہیں ملنا چاہئے دینے سے انکار کر رہے ہیں جن کی وجہ سے ان کے دلوں میں ہماری جانب سے اگر نفرت و حقارت پیدا ہو تو وہ بجا ہے -

جناب والا - میرے محترم دوست میاں عبداللطیف صاحب نے ناروا طور پر یہ شکایت کی ہے میں ان کی شکایت کو درست نہیں جانتا کہ اس مسودہ قانون میں جو کہ اسوقت ہم کوشش کر رہے ہیں ہماری حکومت کوشش کر رہی ہے کہ ہم ان چار اضلاع پر نافذ کریں بیشمار اغلاط ہیں اسکی بھی ایک تاریخ ہے اگر ان کو یہ معلوم ہوتا کہ اسکا پس منظر کیا ہے تو وہ غالباً وہ نقائص وہ اغلاط بیان کرنیکی سعی نہ فرماتے سلیکٹ کمیٹی کے چیئرمین کی حیثیت سے جب میں نے اصل مسودہ قانون لاء ڈیپارٹمنٹ سے مانگا تو لاء ڈیپارٹمنٹ کے پاس اسکا کوئی نسخہ موجود نہیں تھا اس سے پیشتر میں اپنے اس ایوان کی لائبریری میں اس دستورالعمل دیوانی کا نسخہ تلاش کرچکا تھا پھر ڈسٹرکٹ بار ایسوسی ایشن سے دریافت کیا وہاں بھی نہیں ملا تو میں نے سمجھا کہ لاء ڈیپارٹمنٹ جو اس قانون میں ترمیم کر رہا ہے ان کے پاس کوئی مسودہ ضرور ہوگا کوئی اصل کاپی ہوگی لیکن میں یہ دیکھکر حیران رہ گیا کہ ہمارے لاءڈیپارٹمنٹ کی فائل میں چھپے ہوئے نہیں بلکہ ہاتھ کے لکھے ہوئے تین ورق اور اس طرح وہ نوٹ ملا اور معلوم نہیں کہ یہ نقل مطابق اصل ہے یا نہیں خبر نہیں اور کس وقت نقل کرکے وہاں چھوڑ دیا ہے اور اسکی بناء پر یہ مسودہ

قانون ترمیم کرکے ہمارے سامنے پیش کیا ہے ۔

وزیر قانون ۔ خواجہ صاحب چھپا ہوا ہے ۔

خواجہ محمد صفدر ۔ لیکن جو میں کہتا ہوں اس کا میں ہی شاہد نہیں وہ تمام ممبران ہیں جنہوں نے وہ کاپی دیکھی ہے ۔

وزیر قانون ۔ لیکن میں کہہ رہا ہوں کہ چھپی ہوئی ہے ۔

خواجہ محمد صفدر ۔ جب یہ پہلے دن پیش ہوا تو سب ایوان نے مطالبہ کیا کہ کم سے کم ہمیں اسکی کاپی مل جائے ۔ میں محترم لاء منسٹر صاحب کا ممنون ہوں کہ انہیں نے اسے دستی تہہ شدہ کاپی سے چھپوا دیا ۔

وزیر قانون ۔ میں پھر کہتا ہوں کہ چھپی ہوئی ہے ۔

Minister of Law :. I contradict the Leader of the Opposition. That is not printed from that hand-written version. It is from the printed one.

Khawaja Muhammad Safdar : I have full confidence in him.

جناب والا ۔ یہی وجہ ہے کہ ہر شخص نے جس کا تعلق لاء ڈیپارٹمنٹ سے ہے یا کسی دوسرے ڈیپارٹمنٹ سے ہے یہ کوشش ہی نہیں فرمائی کہ وہ دیکھے کہ اصل قانون کیا ہے ۔ بہرحال قانون میں وہ تمام عدالتی نظام درج ہے اس میں وزیر عدلیہ ہے اس میں وزیراعظم ہے وہاں ناظم صاحب کے بھی حقوق ہیں وہاں اعالی حضرت بھی ہیں اور اس pattern میں سب ہی تھے لیکن یہ کسی کو خیال ہی نہیں آیا کہ جو pattren ہم پیش کر رہے ہیں اس پر بھی کیسے آئینگی ۔

وزیر قانون ۔ بالکل اچھی طرح سے آئیں گی ۔

It is a pity that he does not read.

خواجہ محمد صفدر ۔ میں نہیں پڑھتا ہوں یا میرے فاضل دوست

نہیں پڑھتے ھیں - میرے محترم دوست نے وعدہ فرمایا ھے کہ وہ بتلائیں گے اور اس کے دو منٹ میں تمام عہدیدار پیدا ھوجائیں گے - مجھے خوشی ھوتی کہ جو مسودہ قانون ھمارے سامنے پیش کیا گیا ھے وہ ھمیں چھپ کر ملنا چاھئے اور آج سے ٦ - ٧ روز پہلے اگر کوئی ترمیم اس میں ھوئی ھے تو اس میں شامل ھونا چاھئے -

Mr. Speaker : The House now stands adjourned till 9.00 a.m. tomorrow.

(*The Assembly then adjourned till 9.00 a.m. on Wednesday, the 1st April, 1964*)

APPENDIX—I

(*Ref.* STARRED QUESTION No. 6487)

List showing stage Carriage Permits Granted by the Regional Transport Authority Rawalpindi from 1-7-1963- to 31-1-1964.

Sr. No.	Name of Company.	Route	No. of B parts.
1.	Babar Transport Coy, Regd, Rwp.	Rawalpindi-Khushalgarh.	1
2.	Pothwar Tpt. Co., Ltd., Rwp.	Rawalpindi-Chakri.	1
3.	Peoples Tpt. Co. Ltd., Rwp.	Rawalpindi-Chakri.	1
4.	Mushtaq Tpt. Co. Ltd., Rwp.	Rawalpindi-Chakri.	1
5.	Islam Bus Service, Regd. Rwp.	Rawalpindi-Chakri.	1
6.	J. S. Karwan Tpt. Co. Ltd., Gujrat.	Mirpur-Sialkot.	1
7.	Malik Muzaffar Tpt. Co. Ltd., Pindigheb.	Rawalpindi-Dharnal via Gandakas.	1
8.	Attock Oil Co. Ltd., Rwp.	Rawalpindi-Battar via Fatehjang.	1
9.	Burhan Tpt. Service Ltd., Wah Cantt.	Rawalpindi-Lahore.	1
10.	New Khan Transport Co. Ltd., Lahore.	Rawalpindi-Lahore.	1
11.	New West Pakistan Tpt. Co., Ltd., Lahore.	Rawalpindi-Lahore.	1
12.	J.S. Karwan Transport Co., Ltd., Gujrat.	Rawalpindi-Lahore.	1
13.	Friends Transport Society Ltd. Lalamusa.	Rawalpindi-Lahore.	1
14.	Pak Bus Service Regd. Rwp.	Rawalpindi-Lahore.	1
15.	Peoples Transport Co. Ltd. Rawalpindi.	Rawalpindi-Lahore.	1

APPENDIX—I

Sr. No.	Name of Company.	Route	No. of B parts.
16.	Zamindara Transport Co. Ltd., Mandi Bahauddin, Distt. Gujrat.	Rawalpindi-Lahore.	1
17.	Chakwal Transport Co. Regd., Chakwal.	Choha Saidan Shah-Lahore via Chakwal.	1
18.	Jet Transport Co. Regd. Jhelum.	Choha Saidan Shah-Lahore via Chakwal.	1
19.	Peoples Transport Co. Ltd., Rawalpindi.	Rawalpindi-Mirpur via Dina-Mangla.	1
20.	Jet Transport Co. Regd., Jhelum.	Rawalpindi-Mirpur via Dina-Mangla.	1
21.	Zamindara Transport Co. Ltd., Mandi Bahauddin.	Gujrat-Busal via Phalia-M.B.Din.	1
22.	Pak Phalia Transport Co. Regd., Phalia.	Gujrat-Busal via Phalia-M.B.Din.	1
23.	Star Bus Service, Regd., Sarai Alamgir.	Sarai-Alamgir-Mandi Bahauddin via Rasul.	1
24.	Zamindara Transport Co. Ltd., Mandi Bahauddin.	Sarai-Alamgir-Mandi Bahauddin via Rasul.	1
25.	Dinga Transport Ltd. Dinga.	Gujrat-Dinga via Piri Road.	1
26.	Gujrat Kisan Transport Co., Regd., Dinga.	Gujrat-Dinga via Piri Road.	1
27.	J. S. Karwan Transport Co. Ltd., Gujrat.	Gujrat-Shadiwal Power House Kunjah Mangowal.	1
28.	Ijaz & Co. Bus Service, Regd., Mangowal, West Gujrat.	Gujrat-Shadiwal Power House Kunjah Mangowal.	1
29.	Zamindara Transport Co. Ltd., Mandi Bahauddin.	Malikwal-Gujrat via Rukkun Gojra-Mandi Bahuddin.	1
30.	New Gondal Bus Service, Regd., Gujrat.	Malikwal-Gujrat via Rukkun Gojra-Mandi Bahauddin.	1

APPENDIX—I

Sr. No.	Name of Company.	Route	No. of B parts.
31.	Pervaiz Transport Co. Ltd., Jhelum.	Jhelum-Mangla via Dina.	1
32.	Jamil Transport Co. Service, Ltd., Jhelum.	Jhelum-Mangla via Dina.	1
33.	Salt Range Transport Co. Regd., Rawalpindi.	Jhelum-Munara via Chakwal-Kallar Kahar.	1
34.	Jamil Transport Service, Ltd., Jhelum.	Jhelum-Munara via Chakwal-Kallar Kahar.	1
35.	Chakwal Transport Co. Regd., Chakwal.	Jhelum-Munara via Chakwal-Kallar Kahar.	1
36.	M/s High Landers Transport Coy., Lehr Sultanpur, Distt. Jhelum.	Chakwal-Pind Dadan Khanvi a Kallar Kahar Choha-Dandot.	1
37.	Jhelum Thal Transport Co. Regd., Pind Dadan Khan.	Jhelum-Lilla via Darapur-Jalalpur-Pind Dadan Khan.	1
38.	Pervez Transport Co. Ltd., Gujrat.	Mirpur-Dina via Mangla.	1
39.	Saeed Transport Co. Regd., Jhelum.	Mirpur-Dina via Mangla.	1
40.	Mian Bus Service, Regd., Wazirabad.	Wazirabad-Sialkot.	1
41.	Fazal Elahi Transport Co. Regd., Sialkot.	Wazirabad-Sialkot.	1
42.	Sher Brothers Transport Co. Ltd., Lyallpur.	Sialkot-Lyallpur via Gujranwala-Sheikhupura.	1
43.	New Motor Service, Ltd. Lyallpur.	Sialkot-Lyallpur via Gujranwala-Sheikhupura.	1
44.	Farid Transport Co., Regd., G'wala.	Sialkot-Pasrur.	1
45.	Hussain Transport Co. Regd., Sialkot.	Sialkot-Pasrur.	1

APPENDIX—I

Sr. No.	Name of Company.	Route	No. of B parts
46.	New Public Roadways Tpt. Co. Ltd., Sialkot.	Sialkot-Daska via Sambrial.	1
47.	Burhan Transport Service Ltd., Wah Cantt.	Rawalpindi-Campbellpur.	1
48.	Jamshed Corporation Ltd., Rawalpindi.	Rawalpindi-Campbellpur.	1
49.	Peoples Transport Co. Ltd., Rawalpindi.	Rawalpindi-Ghorgashti.	1
50.	Mahmood Transport Co. Ltd., Rawalpindi.	Rawalpindi-Ghorgashti.	1
51.	Capital Transport Co. Regd., Pindi Gheb.	Rawalpindi-Khaur.	1
52.	Malik Muzaffar Transport Service, Ltd., Pindi gheb.	Rawalpindi-Khaur.	1
53.	Shaheen Transport Co. Regd., Talagang.	Rawalpindi-Khaur.	1
54.	Jamshed Corporation Ltd., Rawalpindi.	Rawalpindi-Attock via Mansar Camp.	1
55,	Safdar & Coy. Bus Service, Ltd., Rawalpindi.	Rawalpindi-Attock via Mansar Camp.	1
56.	Peoples Transport Co. Ltd., Rawalpindi.	Pindigheb-Rawalpindi.	1
57.	Capital Transport Co. Regd., Pindigheb.	Pindigheb-Rawalpindi.	1
58.	Shaheen Transport Co. Regd., Talagang.	Pindigheb-Rawalpindi.	1
59.	New Capital Transport Co. Ltd., Rawalpindi.	Pindigheb-Rawalpindi.	1
60.	Capital Transport Co. Regd., Pindigheb.	Khaur-Pindigheb.	1

APPENDIX—I

Sr. No.	Name of Company.	Route	No. of B parts
61.	Chishti Bus Service, Regd., Mera Sharif Distt. Campbellpur.	Khaur-Pindi gheb.	1
62.	Malik Muzaffar Transport Bus Service Ltd., Pindigheb.	Talagang-Campbellpur via Khaur Fatehjang-Gagan and Bosal.	1 1
63.	Khizri Transport Co. Ltd., Rawalpindi.	Pindi gheb-Campbellpur via Khaur-Fatehjang-Gagan and Bosal.	1
64.	Talagang Bus Service, Ltd., Talagang.	Rawalpindi-Nara via Fatehjang Khunda	1
65.	Kharian Bus Service, Ltd., Kharian.	Kharian-Rasul.	1
66.	Friends Transport Society Lalamusa.	Kharian-Rasul.	1

APPENDIX—I

PART II. Temporary.

(*Ref.* STARRED QUESTION No. 6487)

List showing stage Carriage Permits Granted by the Regional Transport Authority Rawalpindi from 1-7-1963- to 31-1-1964.

Sr. No.	Name of Company.	Route	No. of B parts
1.	Friends Transport Society, Ltd., Lalamusa.	Kharian-Lahore.	2
2.	Jamil Transport Service, Ltd., Jhelum.	Jhelum-Moghalabad via Chak Jamal Ordinance Depot to Dhanyala.	1
3.	Friends Transport Society Ltd., Lalamusa.	Kharian-Gujrat.	1
4.	Friends Transport Society Ltd., Lalamusa.	Kharian-Rawalpindi.	1
5.	Friends Transport Society Ltd., Lalamusa.	Omnibus service within Kharian Cantt. area.	1
6.	Friends Transport Society Ltd., Lalamusa.	Kharian-Lahore.	2
7.	Burhan Transport Service, Ltd., Wah Cantt.	Rawalpindi-Campbellpur.	2
8.	The Jhelum Cooperative Transport Society, Ltd. Jhelum.	Mangla-Rawalpindi.	1
9.	Sethi Straw Board Mills Ltd., Rahwali District Gujranwala.	Ghakar-Gujranwala.	1
10.	Abdul Shakoor & Co., Registered Gunjmandi, Rawalpindi.	Rawalpindi-Mansara.	3
11.	Abdul Shakoor & Co., Registered Gunjmandi, Rawalpindi.	Rawalpindi-Mangla.	3

APPENDIX—I

Sr. No.	Name of Company.	Route	No. of B parts
12.	Jammu Kashmir Transport Association, Ltd. Sialkot.	Sialkot-Head Marala via Gondal.	1
13.	Jammu Kashmir Transport Association, Ltd., Sialkot.	Sialkot-Kotli Loharan.	1
14.	Friends Transport Society, Ltd., Lalamusa.	Gujrat-Shabazpur via Jalalpur Jattan.	1
15.	J. S. Karwan Transport Coy. Ltd. Gujrat.	Gujrat-Karianwala.	2
16.	J. S. Karwan Transport Coy. Ltd., Gujrat.	Gujrat-Awan Sharif.	1
17.	Kisan Transport Service, Regd., Gujrat.	Gujrat-Awan Sharif.	1
18.	Jamil Transport Service, Ltd., Jhelum.	Jhelum-Minara via Chakwal Kallar Kahar.	1
19.	Jamil Transport Service, Ltd., Jhelum.	Kharian-Mangla via Dina.	2
20.	Burhan Transport Service, Ltd., Wah Cantt.	Rawalpindi-Wah	3
21.	Shaheen Transport Coy. Regd., Talagang.	Lawa-Rawalpindi via Pindigheb.	1
22.	Shaheen Transport Coy. Regd., Talagang.	Tamman-Rawalpindi via Pindigheb.	1
23.	High lander Transport Coy. Lehr Sultanpura District Jhelum.	Ara-Chakwal via Rawal Pind Dadan Khan and Choa Saidan Shah.	1
24.	Sardar Transport Coy. Ltd., Lahore.	Sialkot Cantt. Rawalpindi Cantt.	1
25.	Peoples Transport Coy. Ltd., Rawalpindi.	Rawalpindi-Bihonat.	1

APPENDIX—I

Sr. No.	Name of Company.	Route	No. of B parts
26.	Sardar Transport Coy. Ltd., Lahore.	Sialkot Cantt. Lahore Cantt. via Ghuneki	1
27.	Friends Transport Society, Ltd., Lalamusa.	Kharian Sialkot.	1
28.	Salt Range Transport Coy. Regd., Rawalpindi.	Rawalpindi-Skesar via Khaur Pindigheb Talagang	1
29.	Friends Transport Society, Ltd., Lalamusa.	Kharian-Lahore.	1
30.	Highlanders Transport Coy. Lahore Sultanpura District Jhelum.	Kaura-Ismailabad	1
31.	Burhan Transport Service, Ltd. Wah Cantt.	Rawalpindi-Campbellpur	2
32.	Friends Transport Society, Ltd. Lalamusa.	Kharian--Rawalpindi Kharian Gujrat Omni bus Service with Kharian Cantt area.	1 1 1
33.	Jamil Transport Service, Ltd. Jhelum.	Jhelum-Moghalabad via Chakjamal ordinance Depot Dhanyala	1
34.	Abdul Shakoor and Coy. Regd. Gunj mandi, Rawalpindi.	Rawalpindi-Mangla	3
35.	Jamil Transport Service, Ltd., Jhelum.	Local Bus between Dina and WAPDA Colony.	2
36.	Burhan Transport Service, Ltd., The Mall, Wah Cantt.	Rawalpindi-Hassanabadal	2

APPENDIX—II

(*Ref.* STARRED QUESTION No. 6488)

List showing stage Carriage Permits Granted by the Regional Transport Authority Rawalpindi from 1-7-1960 to 30-6-1963.

Part I (Permanent)

Sr. No.	Name of Company.	Route	No. of B parts.
1.	J. S. Karwan Transport Co., Ltd. Gujrat.	Rawalpindi-Kharian (Granted by M. B. R.).	2
2.	J. S. Karwan Transport Co., Ltd., Gujrat.	Gujrat-Mianagondal via Phalia.	1
3.	J. S. Karwan Transport Co., Ltd., Gujrat.	Gujrat-Lahore (granted by M. B. R.)	3
4.	Riaz Transport Service, Regd. Lalamusa.	Rawalpindi-Wah.	1
5.	Kausar Express Bus Service Regd. Lalamusa.	Gujrat-Kharian.	1
6.	Kausar Express Bus Service Regd. Lalamusa.	Gujrat-Lahore (granted by M. B. R.).	1
7.	Raja and Co., Transport Regd. Malakwal.	Malikwal-Phalia via Rukkun	2
8.	People Transport Co. Ltd., Rawalpindi.	Rawalpindi-Lahore M. B. R.	1
9.	People Transport Co., Ltd. Rawalpindi.	Rawalpindi-Gujrat M.B.R.	1
10.	Hadri Bus Service, Regd. Rawalpindi.	Kahuta-Joora via Hanaser	1
11.	Pothwar Transport Co., Ltd., Rawalpindi.	Gujarkhan Kallar	1
12.	Kharian Bus Service, Ltd., Kharian.	Rawalpindi-Kharian	2

APPENDIX—II

Sr. No.	Name of Company.	Route	No. of B parts.
13.	Jameel Transport Service, Ltd., Jhelum.	Rawalpindi-Kharian M. B. R.	1
14.	District Ex-Servicemen Bus and Trading Cooperative Society, Ltd., Rawalpindi.	Rawalpindi- Davi Darta	1
15.	District Ex-Servicemen Bus and Trading Co-operative Society, Ltd., Rawalpindi.	Rawalpindi-Motomara via Thoa Khalan.	1
16.	Khizri Transport Co. Ltd., Rawalpindi.	Rawalpindi-Attock via Hattian and Mansar Camp.	1
17.	Khizri Transport Co., Ltd., Rawalpindi.	Rawalpindi-Wah	1
18.	Khizri Transport Co., Ltd., Rawalpindi.	Rawalpindi-Karot via Kahuta	1
19.	Khizri Transport Co., Ltd., Rawalpindi.	Rawalpindi-Chak Bali Khan via Jatli	1
20.	Attock Transport Co., Ltd., Rawalpindi.	Attock-Campbellpur via Mansar Camp.	1
21.	Attock Transport Co., Ltd., Rawalpindi.	Campbellpur-Jarinos via pur Mian Hassanabdal.	1
22.	Attock Transport Co., Ltd., Rawalpindi.	Campbellpur-Fatehjang via Hassanabdal Batar.	1
23.	Attock Transport Co., Ltd., Rawalpindi.	Campbellpur-Ratwal	1
24.	Sherdil & Sons Regd., Rawalpindi.	Rawalpindi-Attock via Mansar Camp.	1
25.	M. Ismail and Pervaiz Ali, Transport Co. Rawalpindi.	Rawalpindi-Lahore M. B. R.	1
26.	Burhan Transport Service Ltd. Rawalpindi.	Attock-Campbellpur	1

APPENDIX—II

Sr. No.	Name of Company.	Route	No. of B parts
27.	Burhan Transport Service Ltd., Rawalpindi.	Rawalpindi.Wah	1
28.	Pindi Hazara Transport Co., Ltd., Rawalpindi.	Rawalpindi-Wah	3
29.	Northern Punjab Transport Co. Ltd. Rawalpindi.	Pindigheb-Jand	2
30.	Northern Punjab Transport Co. Ltd., Rawalpindi.	Ghazi-Campbellpur via Shadi Khan Shamsabad and Hattian	2
31.	Northern Punjab Transport Co. Ltd., Rawalpindi.	Pindigheb-Bosal	1
32.	Northern Punjab Transport Co. Ltd., Rawalpindi.	Fatehjang-Campbellpur via Jabbi Akori	1
33.	Babar Transport Co. Regd., Rawalpindi.	Rawalpindi-Kot Fateh Khan	1
34.	Gujrat Ex-Servicemen Transport Co. Ltd., Gujrat.	Gujrat-Himber.	2
35.	Malik Muzaffar Transport Bus Service, Regd. Pindigheb.	Pindigheb-Mukhad	1
36.	Malik Muzaffar Transport Bus Service, Regd., Pindigheb.	Pindigheb-Campbellpur via Bosal.	1
37.	Malik Muzaffar Transport Bus Service, Regd., Pindigheb.	Campbellpur-Chakri	1
38.	Malik Muzaffar Transport Bus Service, Regd., Pindigheb.	Talagang Campbellpur	1
39.	Mushtaq Transport Co. Regd., Rawalpindi.	Campbellpur Ghazi via Shadi Khan Shamasabad and Hattian.	1
40.	Zamindara Transport Co. Ltd., Mandi Baha-ud-din.	Gujrat-Mianwa Gonda via Phalia	1
41.	Friends Transport Society, Ltd., Lalamusa.	Gujrat-Jalalpur Jattan	1

APPENDIX—II

Sr. No.	Name of Company.	Route	No. of B parts
42.	Wahdat Bus Service, Regd., Gujrat.	Gujrat-Jalalpur Jattan	1
43.	Raja Anar Khan & Co. Regd., Jhelum.	Jhelum Choha Saidan Shah via Doman Khanpur Dhok Talian.	1
44.	Pindigheb Transport Co. Ltd., Pindigheb.	Campbellpur-Thacha Busal Mara.	1
45.	Pindigheb Transport Co. Ltd., Pindigheb.	Campbellpur-Jand via Pindi Sultani.	1
46.	Pindigheb Transport Co. Ltd., Pindigheb.	Pindigheb-Bosal	1
47.	Talagang Bus Service, Ltd. Talagang.	Talagang-Lawa	1
48.	Talagang Bus Service, Ltd., Talagang.	Talagang Injara.	1
49.	Talagang Bus Service, Ltd., Talagang.	Talagang-Thoha Mohram Khan	1
50.	Talagang Bus Service, Ltd., Talagang.	Campbellpur-Mukhad via Bosal.	1
51.	Talagang Bus Service, Ltd., Talagang.	Talagang-Mianwali	2
52.	Talagang Bus Service, Ltd., Talagang.	Talagang-Dharnal	1
53.	Talagang Bus Service, Ltd., Talagang.	Talagang-Pindigheb.	1
54.	Gujarkhan Rawalpindi Musling Transport Co. Ltd. Rawalpindi.	Rawalpindi-Karota via Kahuta.	1
55.	Gujarkhan Rawalpindi Misling Transport Co. Ltd., Rawalpindi.	Rawalpindi-Langah via Sukku Daulatalla	1

APPENDIX—II

Sr. No.	Name of Company.	Route	No. of B parts
56.	Gujarkhan Rawalpindi Misl-ing Transport Co. Ltd., Rawalpindi.	Gujarkhan-Kallar.	1
57.	G. T. Bus Service, Ltd., Gujranwala.	Gujrat-Lahore M. B. R.	1

APPENDIX—II

PART II TEMPORARY

(*Ref.* STARRED QUESTION No. 6488)

List showing stage Carriage Permits Granted by the Regional Transport Authority Rawalpindi from 1-7-1960 to 30-6-1963.

Sr. No.	Name of Company.	Route	No. of B parts
1.	Pakistan Haj Transport Co. Rawalpindi.	Rawalpindi-Wah.	4
2.	Kharian Bus Service, Ltd., Kharian.	Kharian-Jhelum. Gujrat R. S. to Kharian Cantt.	1 1
3.	Kamran Transport Service, Ltd. Rawalpindi.	Rawalpindi-Gujrat.	1
4.	Javid Transport Service, Ltd., Lahore.	Gujranwala-Sheikhupura.	6
5.	Nisar and Co. Regd., Jhelum.	Jhelum Mangla	3
6.	M/s. Raja Anar Khan & Co. Regd. Jhelum.	Jhelum-Choha Saidan Shah-Darman Shah via Khanpur-Dhok Tahlian.	1
7.	Pakistan Northern Transport Co. Regd., Rawalpindi.	Rawalpindi-Wah.	1
8.	M/s. Raja Anar Khan & Co. Regd., Jhelum.	Jhelum-Choha Saidan Shah-Darman Shah via Khanpur-Dhok Tahlian.	1
9.	Karwan Bus Service, Ltd., Gujranwala.	Rawalpindi-Wah.	1
10.	Standard Bus Service, Regd. Rawalpindi.	Rawalpindi-Lehtrar.	1
11.	Itthad District Bus Service, Ltd. Rawalpindi.	Rawalpindi-Banda Adhawal. Rawalpindi-Longah.	1 1
12.	M/s. Jhelum Co-operative Transport Co. Ltd., Jhelum.	Lehri-Jhelum. Gujarkhan-Lehri.	1 1

APPENDIX—II

Sr. No.	Name of Company.	Route	No. of B parts
13.	M/s. Jhelum Ex-Servicemen Transport Co., Ltd., Jhelum.	Jhelum-Domali Jhelum-Mangowal.	1 1
14.	Raja Anar Khan & Co. Regd., Jhelum.	Jhelum-Choha Saidan Shah via Darman Khanpur Dhok Tahlian.	1
15.	New District Bus Service, Ltd., Rawalpindi.	Rawalpindi-Kuntriala.	1
16.	Sadaat Transport Co., Ltd., Madina, District Gujrat.	Kharian-Dinga.	2
17.	M/s. Khizri Transport Co. Ltd., Rawalpindi.	Rawalpindi-Khushalgarh via Fatehjang.	1
18.	Stehi Straw Mukti purpose Society, Ltd., Rawalpindi.	Rawalpindi-Dera Khalsa	1
19.	M/s. Saadat Transport Co., Ltd., Madina District Gujrat.	Kharian-Sialkot.	1
20.	New District Bus Service, Ltd., Rawalpindi.	Rawalpindi-Banda-Adhwal Rawalpindi-Devi Ditta	1 1
21.	Friends Transport Society Ltd., Lalamusa.	Kharian-Lahore.	3
22.	Kharian Bus Service, Ltd., Kharian.	Kharian-Gujrat.	1
23.	Saadat Transport Co. Ltd., Madina, District Gujrat.	Kharian-Sialkot.	1

APPENDIX III

(*Ref.* STARRED QUESTION No. 6667)

Motor Vehicles (Government plus Private) which stood registered in West Pakistan on 31-12-1963.

Name of Divisions/Districts	Motor cycles	Motor Cars, Jeeps and S/Wagons	Motor Cars (Taxis)	Motor Cycles Rickshaws	Buses	Trucks		Other Motor Vehicles.	Total.
						Private Carriers	Public Carriers		
PESHAWAR DIVN.	**2933**	**5145**	**587**	**285**	**1473**	**214**	**3064**	**283**	**13987**
1. Peshawar	2334	3434	259	265	920	87	2249	133	9686
2. Mardan	264	688	69	9	181	47	251	93	1602
3. Hazara	228	777	228	1	171	29	397	27	1858
4. Kohat	110	246	31	10	201	51	167	25	841
II. D. I. KHAN DIVN.	**134**	**569**	**84**	**8**	**348**	**85**	**372**	**96**	**1696**
5. D. I. Khan	83	297	80	1	91	85	76	55	748
6. Bannu	71	272	4	7	257	-	296	41	948
III. RAWALPINDI DIVN	**3747**	**6679**	**706**	**6**	**922**	**679**	**2854**	**681**	**16274**
7. Rawalpindi	3215	5660	667	4	650	315	2563	361	13435
8. Campbellpur	108	190	7	-	13	4	72	3	397

9. Jhelum	243	646	22	-	104	339	105	259	1718
10. Gujrat	181	183	10	2	155	21	114	58	724
IV. SARGODHA DIVN.	**1470**	**1631**	**28**	**205**	**1284**	**131**	**1267**	**471**	**6487**
11. Sargodha	242	397	8	-	253	40	319	152	1411
12. Mianwali	73	219	1	94	52	73	156	13	681
13. Lyallpur	1094	897	18	111	890	18	703	256	3987
14. Jhang	61	118	1	-	89	-	89	50	408
V. LAHORE DIVN.	**11321**	**14746**	**992**	**821**	**2455**	**1845**	**2397**	**896**	**35473**
15. Lahore	10268	14014	981	818	2093	1817	1975	784	32750
16. Sheikhupura	76	193	3	-	129	-	97	70	568
17. Gujranwala	546	337	2	3	217	8	298	27	1438
18. Sialkot	431	202	6	-	16	20	27	15	717
VI. MULTAN DIVN.	**1379**	**1930**	**45**	**199**	**1149**	**312**	**936**	**390**	**6340**
19. Multan	946	1360	30	187	584	246	524	248	4125
20. Montgomery	319	397	11	-	277	33	300	118	1455
21. Muzaffargarh	60	75	2	1	31	26	50	16	261
22. Dera Ghazi Khan	54	98	2	11	257	7	62	8	499

APPENDIX III—*Contd.*

(*Ref.* STARRED QUESTION No. 6667)—*Contd.*

Motor Vehicles (Government Plus Private) which stood registered in West Pakistan on 31-12-1963.

Name of Divisions/Districts.	Motor cycles	Motor Cars, Jeeps and S/Wagons	Motor Cars (Taxis)	Motor Cycles Rickshaws	Buses	Trucks		Other Motorer Vehicles	Total.
						Private Carriers	Public Carriers		
VII. BAHAWALPUR DIVN.	**1410**	**419**	**2**	**4**	**537**	**79**	**335**	**328**	**3114**
23. Bahawalpur	1277	378	1	4	509	77	304	181	2731
24. Bahawalnagar	8	-	-	-	1	-	1	3	13
25. Rahimyar Khan	125	41	1	-	27	2	30	144	370
VIII. KHAIRPUR DIVN.	**744**	**1708**	**363**	**1**	**221**	**344**	**403**	**299**	**4083**
26. Khairpur	135	285	85	1	40	150	105	114	915
27. Jaccobabad	33	223	15	-	17	7	14	5	314
28. Sukkur	442	740	162	-	63	187	175	156	1925
29. Nawabshah	71	211	56	-	30	-	30	23	421
30. Larkana	63	249	45	-	71	-	79	1	508

IX. HYDERABAD DIVN.	**2797**	**4262**	**463**	**486**	**812**	**286**	**2077**	**931**	**12114**
31. Hyderabad	2517	3345	355	485	595	-	1861	736	9894
32. Sanghar	12	32	27	-	8	-	11	2	92
33. Tharparkar	106	606	53	-	125	68	109	131	1098
34. Dadu on (30-6-63)	13	115	6	-	40	58	6	7	250
35. Thatta	144	264	22	1	44	160	90	57	780
X. QUETTA DIVN.	**787**	**1420**	**37**	**46**	**160**	**621**	**851**	**183**	**4105**
36. Quetta	787	1420	37	46	160	621	851	183	4105
37. Zhob & Loralai	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XI. KALAT DIVN.	**34**	**200**	**1**	**-**	**44**	**67**	**146**	**29**	**521**
38. Kalat	29	185	1	-	35	57	126	26	459
39. Chagai	-	1	-	-	1	10	3	2	17
40. Kharan	1	7	-	-	-	-	1	1	10
41. Mekran	4	7	-	-	8	-	16	-	36
XII. KARACHI DIVN.	**13388**	**37920**	**3024**	**8134**	**2581**	**-**	**7752**	**-**	**72779**
GRAND TOTAL	40127	76629	6332	10195	11986	4663	22454	4587	176973

PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FIFTH SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

Wednesday, the 1st April, 1964.

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 9-00 a.m. of the Clock. Mr. Speaker, Chaudhri Muhammad Anwar, in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Hussain Siddiqui, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

وَإِذَا لَمْ تَأْتِهِمْ بِآيَةٍ قَالُوا لَوْلَا اجْتَبَيْتَهَا ۚ قُلْ إِنَّمَا أَتَّبِعُ مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ مِن رَّبِّي ۚ هَٰذَا بَصَائِرُ مِن رَّبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝ وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۝ وَاذْكُر رَّبَّكَ فِي نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَخِيفَةً وَدُونَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ وَلَا تَكُن مِّنَ الْغَافِلِينَ ۝ إِنَّ الَّذِينَ عِندَ رَبِّكَ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَيُسَبِّحُونَهُ وَلَهُ يَسْجُدُونَ ۝

پ ۹- س ۷- ع ۱۴- آیات ۲۰۳ تا ۲۰۶

اور (اے پیغمبر) جب ایسا ہوتا ہے کہ تم ان کے پاس کوئی نشانی لے کر نہ جاؤ تو کہتے ہیں کیوں تم نے کوئی نشانی پسند کر کے نہ چن لی تم کہدو کہ حقیقت حال اس کے سوا اور کچھ نہیں ہے کہ جو کچھ میرے پروردگار کی طرف سے مجھ پر وحی کی جاتی ہے اس کی پیروی کرتا ہوں۔ یہ (قرآن) تمہارے پروردگار کی طرف سے (سرمایہ) دانش و بصیرت اور مسلمانوں کے لئے ہدایت و رحمت ہے اور جب قرآن پڑھا جائے تو پوری توجہ سے سنا کرو اور خاموش رہا کرو تاکہ تم پر رحمت کی جائے۔ اور اپنے پروردگار کو دل ہی دل میں عاجزی اور خوف سے اور آہستہ آہستہ پست آواز سے صبح و شام یاد کرتے رہو اور (دیکھنا) غافل نہ ہونا بیشک جو لوگ تمہارے پروردگار کے پاس ہیں وہ کبھی بھی بڑائی میں آکر اس کی عبادت سے روگردانی نہیں کرتے اور اس کی پاکی بیان کرتے اور اس کے آگے سجدے کرتے رہتے ہیں۔

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Sir the House is not in quorum.

Mr. Speaker : The House is not in quorum. Let the bells be rung. (*Quorum bells were rung*) The House is in quorum. The Question Hour.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

Mr. Speaker : Mr. Nasrullah Khan Khatak.

CONSTRUCTION OF A DAM AT KURUM TUNGI

*5222. **Mr. Nasrullah Khan Khattak** : Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that WAPDA had framed a scheme for constructing a dam at Kurum Tungi, Tehsil Peenwarram (North Waziristan) if so, reasons for delay in implementation of the schemes and the time by which work on this scheme is likely to commence;

(b) the estimated cost of the said dam and the benefits to be accrued from it after its completion;

(c) the proposed length, breadth and depth of the lake that would be constructed after the completion of the dam?

Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) : (a) Yes, but due to inter tribal dispute over the question of compensation for the land the work is held up.

(b) The estimated cost of the dam is about Rs. 14 crores. On completion of the lake it would serve Kurrum Garhi right bank canal from Baran dam but electricity can be supplied from it by installation of an electric plant there.

(c) The proposed length and depth of the lake after the completion of the dam would be approximately 6 miles, 4-4 miles and 200/300 feet respectively.

CONSTITUTION OF NOTIFIED AREA COMMITTEE IN SARAI MIRAN SHAH

*5223. **Mr. Nasrullah Khan Khattak**: Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state:—

(a) the annual income and annual expenditure of Town Committee Sarai Miran Shah in North Waziristan;

(b) whether it is a fact that the said Committee has not been constituted a Notified Area Committee area as has been done in case of Parachinar ; if so, reasons therefor;

(c) whether there is any scheme under consideration of Government for constituting Sarai Miran Shah Town Committee as Notified Area Committee if so, the time by which this will be done?

Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) : (a) *Nil.*

(b) Yes. There is no Notified Area Committee at Parachinar either. No such body is contemplated in the Basic Democracies Order, 1959.

(c) In view of the reply to part (b) the question does not arise.

METALLING OF ROADS AND PROVISION OF STREET LIGHT IN SARAI MIRAN SHAH

*5224. **Mr. Nasrullah Khan Khattak** : Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state whether there is any scheme under the consideration of the Government for metalling the roads and providing street light in Sarai Miran Shah in North Waziristan; if so, the time by which implementation of this scheme will be taken in hand?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں عبدالحق) ۔ زیر غور منصوبوں کو لیسرے پنج سالہ منصوبے میں شامل کیا جا رہا ہے اور ان پر انتظامی منظوری اور سرمائے فراہم ہونے پر عمل در آمد ہوگا ۔

MEETINGS HELD BY AGENCY COUNCIL OF NORTH WAZIRISTAN

*5225. **Mr. Nasrullah Khan Khattak** : Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state:—

(a) the number of meetings held by the Agency Council of North Waziristan, since the establishment of the Basic Democracies Institutions, along with the details of the proceedings of these meetings;

(b) the number of meetings held by the Town Committees Miran Shah and Mehar Ali Adda since the establishment of the Basic Democracies institution and the details of the Basic Democracies institution and the details of the proceedings of such meeting separately?

Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) : (a) Eight meetings of the Agency Council North Waziristan have been held since its establishment. The yearly cost of schemes passed by the Council from the Development Fund are as under:—

Year		*No. of Schemes*		*Cost of Schemes*
				Rs.
1961-62	...	28	...	1,29,619·00
1962-63	...	10	...	1,09,120·00
1963-64	...	14	...	1,10,689·00

The Council has also prepared schemes to be financed from the Rural Works Programme. 146 Schemes have been proposed for inclusion in the Third Five Year Plan. All the schemes considered approved and recommended by the Council pertain to expansion of education, irrigation facilities, land protection from erosion, Development of Agriculture and Improvement of Health and Communications. In addition to the schemes, the Council also passed the various resolutions of National interest in its meetings.

(b) The Town Committee Miranshah and Mehar Ali Adda held four meetings and three meetings respectively since their establishment in September, 1961. In these meetings the Committee passed various resolution suggestions for the improvement of sanitation and electricity arrangements. No concrete scheme could be prepared due to non-availability of technical staff.

PRIMARY LOWER MIDDLE, MIDDLE AND HIGH SCHOOLS AND COLLEGES FOR BOYS AND GIRLS FUNCTIONING IN ALL TRIBAL AGENCIES, TRIBAL AREAS ADJOINING SETTLED DISTRICTS AND FRONTIER STATES

*5227. **Mr. Nasrullah Khan Khattak** : Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state:—

(a) the number of Primary, Lower Middle, Middle and High Schools and Colleges for Boys and Girls, functioning in all Tribal Agencies, Tribal Areas, adjoining settled districts and Frontier States, respectively, before Independence and at present;

(b) the amount spent annually on the Schools and Colleges mentioned in (a) above before Independence and at present ;

(c) the amount of scholarships or stipends granted to the students of the said Schools and Colleges before and after Independence;

(d) the total amount of scholarships or stipends granted to students from Tribal Areas studying in various institutions of the province?

پارلیمنٹری سیکریٹری (میاں عبدالحق) ۔

(الف)	پرائمری سکول	لوئر مڈل سکول	مڈل سکول	ہائی سکول	کالج
(۱) برائے طلبا (آزادی سے پیشتر)	۵۶	۵	۲	۲	ندارد
(۲) برائے طالبات (آزادی سے پیشتر)	ندارد	ندارد	ندارد	ندارد	ندارد
(۳) برائے طلبا (موجودہ تعداد)	۶۰۷	۵۹	۸۲	۳۹	۳
(۴) برائے طالبات (موجودہ تعداد)	۵۰	۳	۶	۳	ندارد

(ب) آزادی سے پیشتر اخراجات = ۱،۱۲،۴۰۰ روپے سالانہ

موجودہ = ۵۵،۶۳،۷۰۰ روپے

(ج) آزادی سے پیشتر مذکورہ
سکولوں کے طلبا کیلئے
منظور شدہ وظائف = ۱،۲۵،۱۸۰ روپے

موجودہ = ۹۷،۹۵،۳۸ روپے

(د) صوبائی اور غیر ممالک کے
مختلف اداروں میں
قبائلی علاقوں کے زیر
تعلیم طلبا کے لئے منظور
کردہ مجموعی رقم = ۱۲،۸۳،۵۷۰ روپے

ARREST OF S. FAQIR HUSSAIN SHAH, MANAGING PROPRIETOR, SHAHBAZ LTD., LAHORE

*5357. **Mr. Abdur Raziq Khan:** Will the Parliamentary Secretary, Home please refer to part (i) of the answer to my Starred Question No. 4285, given on the floor of the House by Parliamentary Secretary, Industries and Commerce on 13th December 1963 and state:—

(a) whether it is a fact that S. Faqir Hussain Shah, Managing Proprietor, Shahbaz Ltd., Lahore, who has been declared as absconder by the Additional City Magistrate, XV, Karachi is residing alongwith his family in Bungalow No. 25, 'F' Block, A. R. Khan Road, Samnabad, Lahore.

(b) whether it is a fact that the said absconder is a Retired Sub-Inspector, of Police and originally belongs to Baddomalhi Town, Tehsil Narowal, District Sialkot, where he owns immovable property ;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, reasons for not arresting him, when he has been declared as absconder by the said Court?

Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) : (a) It is a fact that Faqir Ahmed Shah and not Faqir Hussain Shah, Managing Proprietor, Shahbaz Limited, Lahore, was declared as absconder by the Additional City Magistrate, XV Karachi. He is residing with his family at Bungalow No. 25, F-Block, A. R. Khan Road, Samnabad, Lahore.

(b) Faqir Ahmed Shah an officiating Sub-Inspector, Police was reverted as Assistant Sub-Inspector of Police on 16th of June, 1955. He resigned from the service on 1st of December, 1955. It is a fact that he belongs to Baddomalhi Town, Tehsil Narowal, District Sialkot where he owns immovable property.

(c) The accused surrender himself before Additional Magistrate, Karachi on 13th of December, 1963, and was granted bail. The Police Officer, who failed to apprehend him promptly are being proceeded against.

INQUIRIES HELD BY ANTI-CORRUPTION DEPARTMENT AGAINST GAZETTED OFFICERS IN HYDERABAD AND THARPARKAR DISTRICTS

*5526. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur** : Will the Parliamentary Secretary Services and General Administration be pleased to state, the number of Gazetted Officers in Hyderabad and Tharparkar Districts against whom Anti-Corruption Department is at present holding enquiries along with (i) their names; (ii) charges levelled against them ; (iii) the date on which enquiry was held against each of them; and (iv) in case there is any delay in completing the enquiries reasons therefor?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmud) : The Anti-Corruption Establishment, West Pakistan, is at present holding enquiries against 15 Gazetted Officers pertaining to their tenure in the Hyderabad District and against 8 in respect of Tharparkar District;

(i) It is not in the public interest to disclose their names.

(ii) The charges levelled against them are of embazzlement of Goverment stores, sanction of illegal mutations of land, acquisition of property disproportion ate to known sources of income, charging of false Travelling Allowance and acts of corruption, misconduct and immorality, etc.

(iii) Of these enquiries, one was started in 1959, two in 1960, two in 1961, five in 1962 and thirteen in 1963.

(iv) All enquiries relating to the years 1959, 1960 and 1961, all but one in respect of the year 1962, and two petaining to the year 1963 have since been completed and are ready for being placed before the Anti-Corruption Council or the Divisional Anti-Corruption Committees concerned. The remaining 12 cases (one of 1962 and eleven of 1963) are still under enquiry.

REVISION OF THE SCALES OF PAY OF LEVIES (BADRAGAS) IN QUETTA KALAT DIVISIONS

*5730. **Babu Muhammad Rafiq** : Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the scales of pay of Levies (Badragas) in Quetta-Kalat Divisions have not been revised and enhanced as has been done in the case of other Government Employees;

(b) if answer to (a) be in the affirmative, reasons thereof?

Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) : (a) Yes.

(b) The matter is under consideration of the Provincial Government and will be decided shortly.

بابو محمد رفیق - جناب والا - کیا جناب پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب بتا سکتے ھیں کہ اتنا عرصہ گذرنے کے بعد ان غریبوں کو کیوں نہیں ملا - جب کہ تمام محکموں کے آدمیوں کو مل چکا ھے - یہ کب تک decide ھو جائیگا ؟ shortly سے ان کا کیا مطلب ھے ؟

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن) - جناب والا - shortly کا مطلب ھے very shortly - (قہقہہ)

PRINTING OF THE GAZETTE OF WEST PAKISTAN IN URDU

*5962. **Chaudhri Muhammad Ali** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the Gazette of West Pakistan is published in English only;

(b) whether Government intend to publish the said Gazette in Urdu as well; if so, the date by which it would be so published ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود) - (الف) جی ھاں -

(ب) حکومت اھم اعلانات کو جریدہ حکومت مغربی پاکستان میں اردو زبان میں شائع کرنے کی تجویز پر سرگرمی سے غور کر رھی ھے - اس مسئلے کے تمام پہلوؤں کا جائزہ لئے جانے کے بعد اس تجویز کو عملی جامہ پہنا دیا جائیگا -

---

POLICE AND JUDICIAL LOCK-UPS IN THE PROVINCE

*5995. **Chaudhri Muhammad Ibrahim** : Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state:—

(a) the number of police and judicial lock-ups in the Province;

(b) the location of such lock-ups in the Lahore Division, where separate Urinals and Latrines are provided for the inmates;

(c) the location of such lock-ups in the Province where facilities for prayers and fasting were provided during the month of Ramzan last year, and this year;

(d) the number of persons detained in the said lock-ups throughout the Province during the half year ending 31st December 1963, and the month of Ramzan this year?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں عبدالحق) ۔ (الف)

جوڈیشل حوالات - ۹۸۴

پولیس حوالات - ۸۰۳

(ب) لاہور ڈویژن کے متعلق

صرف بیت الخلا	بیت الخلا اور پیشاب گاہ
گوجرانوالہ	شیخوپورہ
سیالکوٹ	لاہور
نارووال	

(ج) نماز اور روزے کی سہولتیں اس سال اور پچھلے سال جوڈیشل اور پولیس حوالاتوں میں مہیا کی گئی تھیں سوائے منٹگمری اور شیخوپورہ کے۔

(د) برائے عرصہ نصف سال اختتام

۳۱ دسمبر ۱۹۶۳ء تعداد - ۳۳۸۷۲۱

ماہ رمضان تعداد - ۶۶۵۸۰

CASES OF TRESPASS CHALLANED BY RAILWAY POLICE, NAROWAL

*6016. **Chaudhri Muhammad Ibrahim** : Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state:—

(a) the total number of cases of trespass challaned by the Railway Police, Narowal, during the period from July to December, 1963;

(b) the names of persons challaned along with the dates (i) on which they were challaned, (ii) the dates of disposal of their cases; and (iii) the penalties imposed by the competent Courts;

(c) the average number of times that an accused had to appear in Court before his case got finally disposed of;

(d) the number of cases mentioned in (a) above, where (i) the police obtained a memo from the station master, (ii) the police dispensed with such a memo?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں عبدالحق) ۔ (الف) ۴۸

(ب) معلومات منسلکہ کیفیت نامہ میں دی گئی ہے *۔

(ج) تقریباً تمام مقدموں کا فیصلہ سماعت کی اولین تاریخ کو ہی ہو گیا تھا سوائے چند مقدموں کے جو ملزم کے مقررہ تاریخوں پر عدالت میں پیش نہ ہونے کی بنا پر ابھی تک عدالت کے زیر تجویز ہیں ۔

(د) مندرجہ بالا کسی مقدمے میں بھی سٹیشن ماسٹر کی طرف سے کوئی میمو جاری نہیں کی گئی ۔

چودھری محمد ابراھیم ۔ جناب والا ۔ کیا وزیر قانون فرمائینگے کہ آیا قانون کی رو سے یہ ضروری نہیں کہ کسی شخص کا trespass کیلئے چالان کرنے سے پیشتر سٹیشن ماسٹر سے Memo لیا جائے ؟

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن) ۔ جناب والا ۔ معزز ممبر مہربانی فرماکر اپنا سوال دوبارہ فرمائیں ۔

چودھری محمد ابراھیم ۔ جناب والا ۔ میں نے یہ عرض کیا ہے کہ سٹیشن ماسٹر سے از روئے قانون Memo لیا جانا ضروری ہے یا نہیں ؟ آپ فرماتے ہیں کہ کسی چالان کے بارے میں Memo نہیں لیا گیا ۔ تو کیا یہ جو Memo لینے کی ضرورت ہے ۔ اسے قانون کی رو سے dispense with کر دیا گیا ہے ؟

وزیر قانون ۔ جناب والا ۔ cognisable offence کے بارے میں سٹیشن ماسٹر یا اور کسی سے Memo وغیرہ لینے کی ضرورت نہیں ہوتی ۔ پولیس خود بخود ان کی cognisable لے سکتی ہے ۔ اور لے لیتی ہے ۔ اور اس طرح چلان کر دیتی ہے ۔

چودھری محمد ابراھیم ۔ صاحب صدر ۔ یہ trespass در اصل ہے کیا ؟ کیا لائن پر سے گذرنے والا ہر شخص اس کا مرتکب

*Please see Appendix I at the end.

ہوتا ہے ؟ کیا آپ کو معلوم ہے کہ ریلوے سٹیشنوں پر جو پولیس ہوتی ہے ۔ جب ان کے پاس کسی اور طرف سے مرغا نہیں پھنستا ۔ تو وہ صرف لائن کے ساتھ ساتھ گذرنے والے لوگوں کو گرفتار کر لیتے ہیں ؟ کیا آپ کو یہ بھی معلوم ہے کہ نارووال میں اس ریلوے لائن کو عبور کرنے کیلئے آپ نے کوئی پل تعمیر نہیں کیا ؟

وزیر قانون ۔ جناب والا ۔ جہاں تک bridge کا تعلق ہے ۔ معزز ممبر اس کے لئے محکمہ ریلوے سے سوال کریں ۔

لیکن جہاں تک trespass کی definition کا تعلق ہے ۔ تو Trespass means as defined in the Railway Act and in the Penal Code.

چودھری محمد ابراہیم ۔ صاحب صدر ۔ میں یہ عرض کر رہا ہوں کہ یہ Railway Department اور Law Department یعنی یہ چلان کرنے والے ۔ درحقیقت ایک ہی حکومت کے دو حصے ہیں ۔ انہیں یہ دیکھنا چاہئیے کہ خواہ مخواہ عوام کو عذاب اور مصیبت میں مبتلا کئے رکھنا کہاں تک مناسب ہے ؟

وزیر قانون ۔ جناب والا ۔ Law Department کا تعلق نہ تو Railway Department سے ہے اور نہ ہی پولیس سے ہے ۔

مسٹر حمزہ ۔ جناب والا ۔ کیا جناب وزیر قانون بیان فرمائینگے کہ ایسی ریلوے لائن جس کے اوپر سے گذرنے کیلئے کوئی پل نہ بنا ہوا ہو ۔ اگر کسی شخص نے لائن کی دوسری طرف جانا ہو ۔ تو وہ دوسری طرف کس طرح جائے ؟

وزیر قانون ۔ جناب والا ۔ جس وقت پھاٹک بند رہتا ہے ۔ اس وقت تو کوئی شخص گذر نہیں سکتا ۔ اور جب کھل جاتا ہے تو ہر شخص کو اجازت ہوتی ہے آپ کو معلوم ہے کہ پھاٹک یا دروازہ صرف چند منٹوں کیلئے بند کیا جاتا ہے ۔ اور وہ بھی اس موقع پر جب کوئی گاڑی

وھاں سے گذرنے والی ھو ۔ ورنہ وہ کھلا رھتا ھے ۔ اگر اس میں دیر ھو یا گیٹ کیپر بد مزاجی کرے یا ھدایات کی خلاف ورزی کرے ۔ تو آپ اس کے خلاف رپورٹ کر سکتے ھیں ۔ جس کیلئے پھاٹک پر Complaint Register رکھا ھوتا ھے ۔ آپ اس میں شکایت درج کر سکتے ھیں ۔

مسٹر حمزہ ۔ جناب والا ۔ اگر قرب و جوار میں کوئی پھاٹک نہ ھو تو پھر کیا کیا جائے ۔

وزیر قانون ۔ پھر وہ چلتا رھے ۔ (قہقہہ)

چودھری محمد ابراھیم ۔ صاحب صدر ۔ بعض ایسے پھاٹک بھی ھیں جہاں کوئی پھاٹک والا نہیں ھوتا ۔ تو ایسے پھاٹک پر کس وقت تک انتظار کیا جائے ؟

MAINTENANCE OF MONUMENTS

*6035. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration Department, be pleased to state the name of the Department entrusted with the maintenance of the monuments which are of the National Interest?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmud) : Maintenance of historical monuments, which are of national importance, is the responsibility of the Department of Archeology, working under the administrative control of the Central Ministry of Education.

ISSUE OF GUN LICENCES TO LAMBARDARS

*6043. **Chaudhri Sai Muhammad** : Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Government have decided to issue gun-licences to all the Lambardars;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, (i) whether any circular embodying instructions to this effect has been issued; (ii) in case no such circular has so far been issued, the time by which it is proposed to be issued?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں عبدالحق) ۔ (الف) جی نہیں ۔ معاملہ ابھی حکومت کے زیر غور ھے ۔

(ب) سوال پیدا نہیں ھوتا ۔

(۲) جب معاملہ قطعی صورت اختیار کر لے گا تو باضابطہ احکام صادر کر لئے جائیں گے ۔

NAMES OF THE SCHEMES IMPLEMENTED IN BAHAWALPUR DIVISION DURING FISCAL YEAR 1962-63.

*6128. **Chaudhri Muhammad Ali** : Will the Parliamentary Secretary, Planning and Development, be pleased to state:—

(a) the names of the schemes implemented in Bahawalpur Division during the year 1962-63 along with (i) the total cost of each scheme, (ii) the date of commencement and completion of each scheme, (iii) the monthly expenditure incurred on each scheme from the date of its commencement to 31st December, 1963, (iv) the dates on which the tenders were invited and accepted for each scheme, and (v) the location of the said schemes?

Parliamentary Secretary (Mr. Abdul Latif Khan) : The information is still awaited from a number of Departments/Agencies concerned which are being remained to expedite. As soon as complete information is received, it will be placed before the house after necessary scrutiny and consolidation.

RECRUITMENT TO DISTRICT POLICE SERVICE THROUGH EMPLOYMENT EXCHANGE

*6151. **Chaudhri Muhammad Ali** : Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that recruitment to District Police Service is made through Employment Exchange;

(b) whether it is a fact that there is no Employment Exchange Office in Bahawalnagar and candidates from that area seeking employment in District Police Force experience much difficulty in obtaining recommendations from the Employment Exchange;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, the reasons for which Government does not empower the S. P. Bahawalnagar to recruit candidates to District Police Service direct without having recourse to Employment Exchange?

Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) : (a) Yes.

(b) Yes.

(c) Employment Exchanges at Multan and Montgomery can cater for Bahawalnagar. In spite of it the question of empowering the S.P., Bahawalnagar to recruit candidates to District Police Service, without having recourse to Employment Exchange, is receiving consideration.

CRIME CASES REGISTERED IN POLICE STATIONS OF HAROONABAD, FORT ABBAS AND MAROT

*6152. **Chaudhri Muhammad Ali** : Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state:—

(a) the number of crime cases registered in the Police Stations of Haroonabad, Fort Abbas and Marot, District Bahawalnagar during the period from 1961 to 31st December, 1963;

(b) the number of cases out of those mentioned in (a) above, wherein; (i) the accused were challaned and produced before the Courts, (ii) the accused absconded and Police made a report to the Court to this effect and (iii) which proved to be false;

(c) the number of cases out of those mentioned in (b) (i) above, wherein accused were acquitted;

(d) number of cases out of those mentioned in (b) (iii) above wherein persons lodging F. I. Rs. were prosecuted and convicted for making false reports and in case no action was taken against them; reasons thereof?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں عبدالحق) - (الف) و (ب) (ج) مطلوبہ معلومات منسلکہ کیفیت ناموں میں دی گئی ھیں -

(د) ان اشخاص کے خلاف کارروائی کے اعداد و شمار جنہوں نے غلط ابتدائی رپورٹیں درج کرائی تھیں مندرجہ بالا کیفیت ناموں میں دئے گئے ھیں - غلط رپورٹ کے ذمہ دار ایسے افراد کے خلاف کوئی کارروائی کرنے کی وجہ یہ ھے کہ یہ معلوم ھوا تھا کہ ان مستغیثان کی طرف سے رپورٹیں اپنے مخالفین کو ضرر پہچانے کی بری نیت سے درج نہیں کرائی گئی تھیں -

BAHAWALNAGAR DISTRICT

Police Department

Statement of cases registered at Police Station Haroonabad from 1961 to 1963.

Serial No.	Police Station	Year	No. of cases registered	No. of cases challaned and accused were produced in courts.	The accused absconded and police made a report to the courts.	No. of cases proved to be false.	No. of cases in which accused were acquitted	*Cases in which persons lodging F. I. Rs. were prosecuted and convicted for making false report*		
								Prosecuted	Convicted.	No. of cases in which action was not taken against the informant
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Haroonabad	1961	188	119	3	25	60	10	...	15
2		1962	183	125	2	19	63	5	...	14
3		1963	190	134	...	15	30	7	...	8

CONSTRUCTION OF A BUILDING FOR MAROT POLICE STATION

*6153. **Chaudhri Muhammad Ali** : Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state whether it is a fact that Marot Police Station is situated in an old railway station building; if so, reasons therefor and whether Government intend to construct a building for Marot Police Station?

Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) : Yes. A proposal for the construction of a new Police Station building alongwith married quarters for the staff is under preparation in the office of the Executive Engineer, Provincial Division, Bahawalnagar.

APPOINTMENT OF PUBLIC PROSECUTORS AS ADDITIONAL DISTRICT AND SESSIONS JUDGES

*6169. **Mr. Iftikhar Ahmed Khan** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that six Public Prosecutors have recently been appointed as Additional District and Sessions Judges in the Province;

(b) whether it is a fact that before making the said appointment Government called only eight Public Prosecutors for interview and out of them only seven turned up;

(c) whether it is a fact that the Solicitor to the Government of West Pakistan was not consulted before selecting the Public Prosecutors for interview ;

(d) if answer to (b) and (c) above be in the affirmative, the basis on which the Public Prosecutors were selected for interview ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmud) : (a) Not six but eight Public Prosecutors have been appointed as Additional District and Sessions Judges in the Province on *ad hoc* basis.

(b) Nineteen Public Prosecutors were called for interview by the West Pakistan Public Service Commission. Out of these the Commission interviewed sixteen candidates, three not having turned up.

(c) The candidates were selected by the High Court of West Pakistan for interview with the West Pakistan Public Service Commission out of the list of Public Prosecutors supplied to them by the Solicitor to the Government of West Pakistan. The consultation of the Solicitor for the selection to the posts of Additional District and Sessions Judges is not necessary.

(d) The selection was made by the Chief Justice of West Pakistan High Court on the basis of the service records of the Public Prosecutors supplied to him by the Solicitor to the Government of West Pakistan.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Was this selection confined only to Public Prosecutors or to the members of the Bar also?

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : As the reply stands, the selection was confined exclusively to Public Prosecu-

tors. As has been said it was entirely up to the Public Service Commission. The Chief Justice of West Pakistan High Court sent for the records of the Public Prosecutors and after selecting 19 candidates, the list was sent to the Public Service Commission for interview. Out of these 19 candidates, recommended by the Chief Justice, only 16 responded and appeared for interview. Those who were lucky were selected and are actually on the job.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : That was not my question. My question is whether this selection was confined only to Public Prosecutors or the members of the Bar were also considered? After all some policy must have been laid down by Government.

Mr. Speaker : The Minister says that only Public Prosecutors were called.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : What were the reasons to confine the selection only to Public Prosecutors?

Minister of Law : If the member wants to know it, he may put a separate question. We will ask the Chief Justice.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Was any selection made from the Southern Region of Khairpur and Hyderabad?

Minister of Law : As far as my personal knowledge goes, some Public Prosecutors from the Southern Region comprising of Khairpur and Hyderabad were called and actually one of them was selected but, so far as I know, he declined. One Public Prosecutor from Thatta agreed and he was taken up.

WAR SERVICE BENEFITS

*6210. **Haji Abdul Majid Jatoi** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state:—

(a) whether War service benefits admissible to Government servants in the former Punjab area have also been extended to Government employees serving in the Regions of former Sind, N.-W.F.P. and Baluchistan, if not, reasons for the discrimination;

(b) whether the orders issued by the Finance Department, Government of West Pakistan on 4th March 1957, regarding grant of concession for War service to *ex*-servicemen are applicable only to the Government employees of former Punjab; if so, reasons there for ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmud) : (a) Since the various integrating units of West Pakistan issued their own war service Rules/Instructions, the question of applying Rules/Instructions of one unit to another does not arise.

(b) The Finance Department's circular letter No. 772-FEI-57, dated the 4th March, 1957, is a clarification of the former Punjab Government letter No. 640-53/F(S), dated the 9th July, 1953. As the letter of 4th March, 1957, is an amendment of the previous letter of the former Punjab Government, dated the 9th July, 1953, which related to the War Commis-

sions to *ex*-servicemen in the former Punjab, the instructions issued in the letter of the 4th March, 1957, apply to the employees of the former Punjab because they had heen denied in the War concessions as a result of the instructions issued in the letter of 9th July, 1953.

مسٹر جمزہ - جناب پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے فرمایا ہے کہ حکومت مغربی پاکستان صوبے کے جملہ قوانین میں یکسانیت پیدا کرنے کی پالیسی پر عمل پیرا ہے کیا وار سروس رولز میں بھی یکسانیت کو اپنایا جائے گا یا نہیں - اگر نہیں تو کیوں ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - اپنایا جا رہا ہے - معزز ممبر یہ خیال فرمائیں گے کہ ون یونٹ سے پہلے ہر یونٹ میں Service conditions میں فرق تھا - وار سروس کا جو Benefit تھا اس کے لئے پنجاب میں رولز تھے اس لئے ان کو مل گیا - - - - - رولز ون یونٹ سے پہلے موجود تھے - اس لئے پرانے سرکلرز کے مطابق ون یونٹ کے بعد بھی ان کو فائدہ ہوا - لیکن جن یونٹوں میں ایسی پوزیشن نہیں تھی ان پر Apply کرنا ممکن نہیں -

بابو محمد رفیق - ون یونٹ میں ہر جگہ قوانین ایک جیسے کر رہے ہیں - حالانکہ بعض یونٹوں میں قوانین مختلف تھے اس لئے اس کو بھی ایک جیسا کیوں نہیں کرتے -

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن) - جب مغربی پاکستان کے قیام کا قانون ۱۹۵۵ء میں پاس ہوا تو اس میں ایک Condition یہ بھی تھی کہ جن ملازمین کی integration سے پہلے Terms of Service مختلف تھیں وہ intact رہیں گی -

Their terms and conditions of service will remain infact and they will not be changed to their disadvantage. Therefore, even after integration, the rules and regulations relating to service continue to be the same as laid down in 1955 Act, which is a constitutional measure.

بابو محمد رفیق - آپ نے فرمایا ہے کہ integration کے بعد ملازمین کی Service condition intact رہے گی - لیکن جہاں آپ نے change کر دی ہے - کیا آپ اس پر غور کریں گے -

وزیر قانون - یقیناً غور کریں گے -

That must be under some law and there must be some authority.

معزز ممبر میرے نوٹس میں لائیں - اگر کہیں change ہوئی ہے تو دوبارہ غور کرنے کو تیار ہیں -

---

CRIME CASES IN URBANS, SEMI-URBAN AND RURAL AREAS OF LAHORE DIVISION

*6232. **Chaudhri Muhammad Ibrahim** : Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state:—

(*a*) the numbers of crimes registered by the Police in each District of Lahore Division during the years 1945-46 and 1962-63 in respect of the following offences separately :—

(1) murders ;

(2) attempts to murder,

(3) criminal assault ;

(4) suicides ;

(5) grievous injuries ;

(6) simple injuries ;

(7) abduction ;

(8) child-lifting ;

(9) dacoities and robberies ;

(10) theft ;

(11) cattle lifting ;

(12) fraud and forgeries ;

(13) House Trespass ;

(14) illegal restraint ;

(15) unnatural offences ;

(16) rape ;

(17) other crimes ;

(b) the number of the said cases that took place in (i) Urban, (ii) Semi-Urban and (iii) Rural areas ;

(c) the number of the said cases in which the accused were finally (i) acquitted and (ii) convicted ;

(d) the main causes of the increase if any, in the number of crimes in the year 1962-63 over that of 1945-46 ?

Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) : This question will be replied on the next date.

STRENGTH OF POLICE IN LAHORE DIVISION

*6233. **Chaudhri Muhammad Ibrahim** : Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state:—

(a) strength of Police including Border Police (Rangers) Cadre-wise in each district of Lahore division during 1947-48 and 1962-63 ;

(b) the number of cases in respect of the following registered by the Police in each of the said districts during the said years ; (i) excise ; (ii) traffic, (iii) black marketing and (iv) smuggling ;

(c) the number of cases out of those mentioned in (b) above in which the accused were finally (i) acquitted and (ii) convicted ;

(d) the number of accused in the cases mentioned in (b) above who belonged to (i) rural areas and (ii) urban areas separately ;

(e) the amount spent on the said Police staff of the Lahore Division district-wise during the year 1962-63 and 1947-48 ;

(f) in case the number of cases mentioned in (c) above for the year 1962-63 is higher than that for year 1947-48, causes therefor and the steps contemplated to lower the incidence of crime

Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) : This question will be replied on the next date.

APPLICATIONS OF HAJ PILGRIMS

*6234. **Chaudhri Muhammad Ibrahim** : Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state :—

(a) the District-wise number of applications from intending pilgrims for Haj this year received in the offices of Commissioners and Deputy Commissioners in the Province ;

(b) the number of applications from amongst those mentioned in (a) above who have been allowed to go on pilgrims ;

(c) the total amount of exchange required by the applicants mentioned in (b) above and other concessions provided to them ?

Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) :

	(a)	(b)	(c)
			Figures of Foreign Exchange allowed have been indicated below, where available. Haj applicants are allowed to take Foreign Exchange from Minimum Rs. 700 to Maximum Rs. 1.700 each. Besides, concession of making food rations available in Hedjaz has been provided to the Pilgrims.
1. Lahore Division			(*Rupees*)
District Lahore	... 5765	1070	11,17,434
District Sialkot	... 1541	275	2,59,290
District Sheikhupura	... 893	73	65,990
District Gujranwala	... 2512	545	5,17,988
2. *Multan Division.*			
District Multan	... 5283	1014	11,88,200
District Montgomery	... 2498	400	3,73,549·64
District Muzaffargarh	... 683	163	1,47,520
District Dera Ghazi Khan.	432	74	73,000
*Multan Division	... 1227	314	4,74,200
3. Kalat Division.			
District Kalat	... 115	22	It is not known how much Foreign Exchange was availed of by the pilgrims within the permissible limits.
District Makran	... 9	6	
District Kharan	... 8	4	
4. Karachi Division.			
District Karachi	... 6972	1256	As at (3).
District Lasbella	... 10	9	
5. *Dera Ismail Khan Division.*			
District Dera Ismail Khan.	... 622	162	1,73,350
District Bannu	... 464	100	1,12,140
North Waziristan	... 132	47	54,730
South Waziristan	... 208	42	47,000

6. *Rawalpindi Division.*			
District Rawalpindi ...	1242	222	As at (3).
District Jhelum ...	812	115	
District Gujrat ...	874	148	
District Campbellpur...	622	109	
7. *Khairpur Division.*			
District Khairpur ...	647	144	9,89,435.
District Jacobabad ...	198	29	
District Larkana ...	241	63	
District Sukkur ...	819	185	
District Nawabshah...	1035	296	
*Khairpur Division ...	904	185	
8. *Bahawalpur Division.*			
District Bahawalpur...	1369	316	2,74,973
District Bahawalnagar. ...	1328	238	2,02,454·25
District Rahimyar Khan ...	1196	275	2,55,428·50
9. *Quetta Division.*			
District Quetta ...	508	202	2,29,246
District Sibbi ...	78	30	29,980
District Loralai ...	150	44	41,380
District Zhob ...	141	44	45,430
District Chagai ...	19	4	3,600
10. *Sargodha Division.*			
District Sargodha ...	2883	517	As at (3).
District Lyallpur ...	4476	826	
District Jhang ...	964	105	
District Mianwali ...	835	122	
11. *Hyderabad Division.*			
District Hyderabad ...	1538	334	3,21,810
District Dadu ...	174	46	43,475
District Tharparkar...	537	37	56,532·56
District Sangar ...	469	100	96,650
District Thatta ...	134	42	39,150
*Hyderabad Division	794	214	2,13,575

12. Peshawar Division.

District Peshawar	... 1101	221	7,81,221·29
District Kohat	... 257	52	
District Mardan	... 890	129	
District Hazara	... 441	61	

*Indicates figures of applications for Air, 1st Class, 2nd Class, Haji-e-Badal and servants of 1st Class, received in the office of the Divisional Commissioner and other details pertaining thereto.

DEVELOPMENT SCHEMES SANCTIONED FOR IMPLEMENTATION IN HAZARA DISTRICT

*6252. **Mr. Abdur Raziq Khan**: Will the Parliamentary Secretary, Planning and Development be pleased to state:—

(a) the name of Develpment Schemes sanctioned for implementation in Hazara District during 1963-64, alongwith the funds sanctioned for each of the said scheme;

(b) the names of schemes out of those mentioned in (a) above on which work has been started alongwith the amount; (i) so far spent, and (ii) lying unspent;

(c) the names of schemes out of those mentioned in (a) above on which work has not been started so far alongwith reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (Mr. Abdul Latif Khan): The information received so far as furnished by the Departments/Agencies concerned is contained in the statement placed on the table.* The remaining Departments/Agencies are being reminded to furnish the outstanding information and as soon as the same is collected, it will also be placed before the House.

سردار عنایت الرحمٰن خان عباسی - یہ جو سکیمیں آپ نے ترتیب دی ہیں اور جن کی آپ نے ایک return بنا کر دی ہے - کیا آپ بتا سکیں گے کہ کس کس اتھارٹی نے ان کی سفارش کی ہے -

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن) - رازق صاحب نے اپنے سوال میں یہ تو نہیں پوچھا تھا کہ کس کس نے سفارش کی ہے - لسٹ کافی طویل ہے اور نہیں کہا جا سکتا کہ کس سکیم کے لئے کس نے سفارش کی ہے اگر آپ یہ دریافت کرنا چاہتے ہیں تو اس کے لئے الگ سوال کریں -

---

*Please see Appendix II at the end.

سردار عنایت الرحمٰن خان عباسی ۔ آپ نے جو ایجوکیشن کے متعلق item نمبر ۳ details دی ہیں ۔ اس میں دکھایا ہے کہ ۲۰۰۰ روپیہ خرچ ہوا ہے اور ۶۰۰۰ روپیہ باقی ہے ۔ کیا آپ کو یقین ہے کہ ۲۰۰۰ روپیہ خرچ ہو چکا ہے ۔

وزیر قانون ۔ ہمیں یقین ہے جو figures دی گئی ہیں وہ خرچ ہوئی ہیں ۔ اگر کسی item کے متعلق ان کو شک و شبہ ہو تو ہمیں بتائیں ہم verify کر لیں گے ۔ لیکن اس کا مقصد یہ نہیں کہ کل کو آپ ایک پرولیج موشن لے آئیں اس لئے مہربانی فرماکر آپ ہمیں guide کریں ۔ اگر آپ کے علم میں کوئی case ہو جو آپ سمجھتے ہیں کہ ٹھیک نہیں تو ہم اس پر دوبارہ غور کریں گے اور اس کی تلافی کر کے صحیح جواب دیں گے ۔ آپ کو چاہئے کہ آپ ہم سے تعاون کریں اور ہماری مدد کریں ۔

سردار عنایت الرحمٰن خان عباسی ۔ جناب میں آپ کی اطلاع کیلئے عرض کر دوں کہ یہ میرا گاؤں ہے اور میں یہاں کا رہنے والا ہوں ۔ یہاں شہر بنانا تو درکنار یہاں کے ایک سکول کی بلڈنگ جو سرکاری بلڈنگ شمار کی جاتی ہے اس پر اسوقت تک ایک پیسہ نہیں خرچ ہوا ہے کیا آپ اس کی انکوائری کریں گے ۔

وزیر قانون ۔ جی ہاں ۔ آپ detail دے دیں ضرور انکوائری کریں گے ۔

سردار عنایت الرحمٰن خان عباسی ۔ اس سے بڑھکر اور کیا details ہونگی کہ دو ہزار میں سے ایک پیسہ ابھی تک خرچ نہیں ہوا ۔

وزیر قانون ۔ عباسی صاحب میرا حافظہ weak ہے میرے پاس اس وقت تین ڈیپارٹمنٹ ہیں جن کے جوابات میں اس وقت دے رہا ہوں مجھے آپ یہ لکھکر دے دیں ۔

میجر سلطان احمد خان - کیا سیکنڈ five year پلان میں خرچ ہونیوالا ہے یا تھرڈ five year پلان میں خرچ ہونے والا ہے -

وزیر قانون - تھرڈ five year پلان تو بنا ہی نہیں ہے -

سردار عنایت الرحمٰن خان عباسی - کیا وزیر قانون صاحب کی خدمت میں میں گذارش کر سکتا ہوں کہ اگر انکا حافظہ اتنا weak ہے تو یہ لوگ جو گیلری میں بیٹھے ہوئے ہیں یہ کس مرض کی دوا ہیں کیا یہ نوٹ نہیں کر سکتے -

وزیر قانون - عباسی صاحب میں آپ کی توجہ اسطرف دلاتا ہوں کہ وہ جو گیلری میں بیٹھے ہوئے ہیں وہ اس مرض کا علاج نہیں ہیں وہ اس مرض کا علاج نہیں کر سکتے انہیں نے نوٹ تو کر لیا ہے لیکن آپ اپنے مرض کو خود تشخیص کر کے ہمیں بتائیں تو ہم اس کا علاج اچھی طرح سے بتا دیں -

مسٹر عبدالرازق خان - اس سے پہلے بھی کئی دفعہ وزیر قانون کی توجہ اس طرف دلائی جا چکی ہے - اس لسٹ میں بہت سی سکیمیں سامنے رکھی گئی ہیں اور ان سکیموں کا Implementation شروع نہیں ہوا ہے ابھی ٹینڈر دینے کے لئے فیصلہ کیا گیا ہے ابھی اسکے لئے ہم سوچ رہے ہیں کہ اس کام کو ہم جلد سے جلد ختم کریں - کیا اس سے یہ ظاہر نہیں ہوتا کہ اس سال کے جو دو تین مہینے رہ گئے ہیں اگر یہ رقم خرچ نہ کی گئی تو Lapse ہو جائیگی - اور ابھی آپ نے کہا ہے کہ جو سکیمیں منظور ہو جاتی ہیں اور ان کے لئے جو رقم منظور ہو جاتی ہے وہ کوشش کی جاتی ہے کہ اسی سال خرچ ہو جائے تو کیا آپ اسکی طرف توجہ فرمائیں گے -

وزیر قانون - میں یہ عرض کرونگا کہ جہاں تک رازق صاحب کی ان اپیلوں کا تعلق ہے جو وہ کرتے رہے ہیں ہم انکو یقین دلاتے ہیں

کہ انکی جو اپیلیں مختلف subjects پر اس ہاؤس میں ہوئی ہیں ہم نے انہیں ڈیپارٹمنٹ کو بھیجا ہے اور میں انکو یقین دلاتا ہوں کہ ایڈیشنل چیف سیکرٹری کا بلڈنگ ڈیپارٹمنٹ کا چارج ہے وہ بالکل ایمانداری سے اور ہمدردانہ طریقہ پر ہر ایک سکیم پر غور کرتا ہے اور ہر ممکن کوشش کرتا ہے کہ انکو پوری طرح مکمل کیا جائے لیکن آپ کہتے ہیں کہ ٹائم تھوڑا ہے ممکن ہے یہ رقم Lapse ہو جائے آپ کی یہ ضروریات ہم مناسب سمجھتے ہیں اور ہم concerned ڈیپارٹمنٹ کو پھر لکھکر بھیجیں گے کہ یہ کام کرے اور Lapse نہ ہو ۔

بیگم جہاں آرا شاہ نواز ۔ کیا آنریبل لاء منسٹر یہ ایوان کو بتائیں گے کہ کیا یہ درست نہیں ہے کہ ٹرکش آئین میں یہ لکھا ہوا ہے کہ کوئی منسٹر ایک ڈیپارٹمنٹ سے زیادہ Handle نہیں کر سکتا اور اسیوجہ سے یہاں منسٹر صاحبان کو توجہ کا موقع نہیں ملتا کہ ہمارے منسٹر صاحبان چار چار پانچ پانچ ڈیپارٹمنٹ کو Handle کر رہے ہیں ۔

Mr. Speaker : It is not binding here.

وزیر قانون ۔ میں بیگم صاحبہ کی اطلاع کیلئے عرض کر دوں کہ یہ نہیں ہے کہ Secretaries Ministries کو توجہ نہیں دیتے وہ پوری طرح Coöperation دیتے ہیں اور یہ ڈویلپمنٹ کا ڈیپارٹمنٹ ڈائرکٹ میرے under نہیں ہے یہ گورنر صاحب کا ڈیپارٹمنٹ ہے اسمبلی کے دوران مجھے گورنر صاحب نے حکم دیا ہے کہ میں اسکو Attend کروں اور وہ اس وجہ سے کہ جو جو اسمبلی میں شکایت ہو یا suggestion ہو وہ ڈیپارٹمنٹ concerned کو بھیجدی جائے میں نوٹ لیتا ہوں اور جو کچھ پیسہ ملتا ہے وہ ڈیپارٹمنٹ concerned کو دیا جاتا ہے اور یہ officers اپنے پاکستانی ہیں یہ پوری توجہ دیتے ہیں اور مجھے امید ہے یہ پوری توجہ دیں گے کہ ہمارے کسی ممبر کو شکایت نہ رہے ۔

میجر سلطان احمد خان۔ کیا یہ مناسب نہ ہوگا کہ Allocated اور Sanctioned فنڈز کیلئے ایک آفیشل بورڈ بنا دیا جائے تو جب کام نہ ہوگا تو اس بورڈ پر Inefficiency کا چارج ہوگا اسلئے کہ

Allocated and sanctioned funds are lapsing every year to the tune of 25%. It is a miserable state of affairs every year.

اگر آپ یہ آفیسرز کیلئے Binding کر دیں کہ لوکل آفیسرز کو یہ کام ختم کرنا ہے تو یہ ساری شکایت رفع ہو سکتی ہے کہ ہم گورنر صاحب کے احکامات وہاں دیکھتے پھریں ۔

SCHEME FOR DEVELOPMENT OF AREAS IN HAZARA DISTRICT

*6285. **Sardar Inayatur Rehman Khan Abbasi :** Will the Parliamentary Secretary Planning and Development, please refer to interim answers to my starred questions Nos. 1747 and 4277 given on 14th March 1963 and state whether the required information has since been collected and, if so, place it before the House?

Parliamentary Secretary (Mr. Abdul Latif Khan) : The information asked for in the Assembly Question No. 1747 is given below :—

(a) A poster regarding the difficulties and grievances of the population of the area of Lora was sent by the then Chief Martial Law Administrator to the then Martial Law Administrator, Zone (B) in 1959. The Martial Law Administrator, Zone 'B' constituted an Inspection Team which visited the area of Lora and submitted a report to the Martial Law Administrator which was forwarded by him to the Provincial Government of further necessary action.

(b) The Inspection Team which visited the area of Lora, consisted of an Assistant Commissioner and a Lt.-Col. and the Team discussed the difficulties of the public in the said area with 25 representatives including Sardar Inayatur Rehman Khan Abbasi.

(c) Yes. A statement indicating the various proposals made by the Inspection Team and the action taken thereon by the Government so far is attached.

(d) A copy of the report by the Inspection Team is placed on the table,* as desired.

سردار عنایت الرحمٰن خان عباسی ۔ میں اپنے فاضل وزیر قانون کی خدمت میں گذارش کرونگا کہ میرے اس کوئسچن کا جو جواب دیا گیا ہے وہ چار صفحوں پر مشتمل ہے ۔ آپ کی اطلاع کیلئے یہ بات عرض کردوں کہ اس کوئسچن کا وہاں کے عوام کی زندگی اور

*Please see Appendix III at the end.

موت سے تعلق ہے اور یہ وہی کوئسچن ہے جسکے نتیجے میں میرا فرنٹیر کرائمز ریگولیشن میں چالان کیا گیا تھا ۔ (قطع کلامیاں) پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب یہ سپلیمنٹری کوئسچن ہے اسے اطمینان سے سنئے ۔ جناب آپ مجھے صحیح انفارمیشن مہیا کریں اور turn by turn جواب دیں ۔ میری گذارش یہ ہے کہ کیا صدر مملکت نے ۱۹۵۹ء میں بحیثیت چیف مارشل لاء ایڈمنسٹریٹر میری ان گذارشات پر یہ حکم دیا تھا کہ وہاں کی ترقیات سے متعلق ایک Duly represented انسپکشن ٹیم مقرر کیجائے ۔ ۱۹۵۹ء سے آج تک صدر مملکت کے حکم کی تعمیل میں کون کون سی ترقی کی گئی ۔

پارلیمنٹری سیکرٹری ۔ جو کچھ بھی ہے وہ ہمنے اصل جواب میں دے دیا ہے ۔ آپ لسٹ ملاحظہ کریں آپ کہتے ہیں کہ اسکے بعد کیا کیا ترقی ہوئی ہے آپ کو خود معلوم ہے کہ چار پانچ صفحات کی لسٹ دیگئی ہے ہمنے اسمیں دے دیا ہے آپ پڑھ لیجئے آپ کو معلوم ہو جائیگا ۔

سردار عنایت الرحمٰن خان عباسی ۔ اس اطلاع کو ایوان کی میز پر نہیں رکھا گیا ہے ۔

مسٹر سپیکر ۔ عباسی صاحب آپنے سوال کیا تھا کہ Representation کی ایک نقل رکھی جائے ۔

سردار عنایت الرحمٰن خان عباسی ۔ وہ سوال ہے جناب ۱۷۴۷ ۔

مسٹر سپیکر ۔ اسمیں ایک عرضداشت کی نقل رکھی جائے ۔

سردار عنایت الرحمٰن خان عباسی ۔ میں نے یہ گذارش کی تھی کہ اسکی روشنی میں آپ نے جو پروگرام بنایا ہے اس سے مجھے آگاہ کیا جائے ۔

مسٹر سپیکر - اسکا جواب۔۔۔ آپ نے یہ مانا ہے

سردار عنایت الرحمٰن خان عباسی - میری بھی تو آپ سن لیں۔۔۔۔صدر مملکت نے میری گذارش پر صوبائی حکومت کو ہدایت کی تھی - تو جناب وہ گذارشات کیا تھیں وہ آج تک میرے سامنے نہیں آئیں -

Mr. Speaker: This was not required to be laid on the table of the House.

سردار عنایت الرحمٰن خان عباسی - دوسرا ضمنی سوال یہ ہے کہ کیا آپنے اس رپورٹ کی نقل صدر مملکت کو بھیجی ہے -

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن) - عباسی صاحب - میں یہ دیکھ رہا ہوں کہ آپ یہ چاہتے ہیں کہ آپکی شکایت کی نقل صدر مملکت کو دی تھی کہ نہیں۔۔۔۔

سردار عنایت الرحمٰن خان عباسی - شکایت نہیں جناب - جو کچھ انسپکشن ٹیم نے رپورٹ کی تھی - وہ صدر مملکت کے کہنے پر کی تھی - اس رپورٹ کی نقل صدر مملکت کو بھیجی گئی تھی - یا نہیں - ہاں یا نہ دو لفظوں میں جواب دیں -

وزیر قانون - آپ نے یہ تو نہیں پوچھا کہ انسپکشن ٹیم کی رپورٹ صدر صاحب کو بھیجی گئی تھی یا نہیں -

سردار عنایت الرحمٰن خان عباسی - اب پوچھ رہا ہوں -

وزیر قانون - پوچھ رہے ہیں - تو میں فی الحال یہ بتانے سے قاصر ہوں -

بابو محمد رفیق - کیا میں وزیر قانون صاحب کی توجہ جزو نمبر ۳ کی طرف دلا سکتا ہوں - کہ - - - -

A proposal for the grant of a route permit for Rawalpindi-Abbottabad via Lora is expected to come up for discussion in the next meeting of the Regional Transport Authority.

یہ ۱۹۵۹ء میں لیکر آج تک کیوں نہیں ہوا ۔ میں وجوہات پوچھ سکتا ہوں کہ یہ تجویز ۱۹۵۹ء سے چلی آ رہی ہے ۔ اور ابھی تک اس پر عمل کیوں نہیں ہوا ۔

وزیر قانون ۔ آپکا مطلب صفحہ نمبر ۱۱ پر جزو نمبر ۳ سے ہے ۔

I have not followed.

Mr. Speaker : In item 3 you have replied :

> **"Buses are plying from Abbottabad to Lora via Maqsood Traffic arrangements also exist between Rawalpindi and Lora. A proposal for the grant of a route permit for Rawalpindi-Abbottabad via Lora is expected to come up for discussion in the next meeting of the Regional Transport Authority."**

بابو محمد رفیق ۔ یہ کیس ۱۹۵۹ء سے چل رہا ہے ۔ اور ابھی تک یہ Finalize کیوں نہیں ہوا ۔

وزیر قانون ۔ میں نے تو یہ عرض کیا ہے ۔ کہ ریجنل ٹرانسپورٹ اتھارٹی کی میٹنگ ہوگی تو اس میں آ جائیگا ۔

مسٹر عبدالرازق خان ۔ میں جناب وزیر صاحب کی توجہ صفحہ نمبر ۱۲ کی طرف دلاتا ہوں ۔ کہ ۔ ۔ ۔ ۔

REPORT OF THE INSPECTION TEAM WHICH VISITED LORA, DISTRICT HAZARA ON 12TH JUNE, 1959

تو جناب والا ۔ اس انسپکشن ٹیم نے ٹرانسپورٹ اور اسکے بعد زراعت ، صحت ، خوراک ، تعلیم ، الیکٹرسٹی ۔ ریکروٹمنٹ وغیرہ ان سب کے بارے میں اپنی سفارشات نہایت تفصیل کے ساتھ ۱۹۵۹ء میں پیش کی ہیں ۔ کیا حکومت نے ان سفارشات کو اپنا لیا ہے ۔ اور جو جو سفارشات انہوں نے کی ہیں ۔ انکو پایا تکمیل تک پہنچایا گیا ہے ۔

Mr. Speaker : He wants to know whether the recommendations have been implemented or not ?

Minister of Law : I cannot answer it off hand.

مسٹر سلطان محمد خان اعوان۔ صفحہ نمبر ۲۳ کے جزو نمبر ۲ پر کہا گیا ہے ۔

کہ ''تاہم حویلیاں سے چیڑ تک سڑک بنانے کی منظوری دیدی گئی ہے ۔ جس پر ڈیڑھ کروڑ روپیہ خرچ آئیگا ۔ اور یہ تجویز زیر غور ہے ۔'' تو کیا میں وزیر صاحب سے یہ پوچھ سکتا ہوں کہ یہ تجویز کب تک زیر غور رہیگی ۔

وزیر قانون ۔ آپ برائے مہربانی اپنا سوال ذرا پھر دھرا دیں ۔

مسٹر سلطان محمد خان اعوان ۔ item نمبر ۲ میں آپ نے فرمایا ہے کہ حویلیاں سے چیڑ تک سڑک کی منظوری دیدی گئی ہے ۔ جس پر ڈیڑھ کروڑ روپے کا خرچ آئیگا ۔ اور یہ تجویز ابھی زیر غور ہے ۔ کیا میں پوچھ سکتا ہوں کہ یہ تجویز کب تک زیر غور رہیگی ۔

وزیر قانون ۔ یہ تو میں نہیں کہہ سکتا ہوں کہ کب تک زیر غور رہیگی ۔ بہر صورت اسکے لئے جسقدر وقت ضروری ہے ۔ وہ وقت تو ضرور ہی لگے گا ۔

خان اجون خان جدون ۔ اس میں بڑی لمبی چوڑی سفارشات ہیں ۔ کیا میں وزیر صاحب سے درخواست کر سکتا ہوں ۔ کہ وہ اسکی تفصیلات معلوم کریں ۔ کہ ان سفارشات میں کتنی قابل عمل ہیں ۔ اور کتنی سفارشات پر عمل کرنے کا انکا ارادہ ہے ۔

وزیر قانون ۔ میں ہر ایک کو item-wise دیکھ کر بتا دونگا ۔

TRANSFER OF MISS SURRAYA AZIM, LAWYER MAGISTRATE, LAHORE

*6312. **Mr. Abdur Raziq Khan** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration Department please refer to answers to parts (a) and (b) of my Starred Question No. 4972 and answer to my supplementary question to Starred Question No. 5356, given on the floor of the House on 12th December 1963 and state :—

(a) the number of posts of Lady Magistrates existing at Lahore, Karachi and Rawalpindi, separately ;

(b) whether the said Lady Magistrates can only be mutually transferred and not otherwise ;

(c) whether it is the policy of the Government not to appoint Gazetted Officers in their home districts ;

(d) whether it is also a fact that the home district of Miss Surraya Azim, Lawyer Magistrate, Lahore, is Lahore and her place of practice as a Lawyer was also Lahore ;

(e) if answers to (b) to (d) above be in the affirmative, special reasons, if any, for not transferring Miss Surraya Azim, Lawyer Magistrate to Karachi or Rawalpindi when she has already completed her ordinary tenure of 3 years and extraordinary tenure of 5 years at Lahore ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود) ۔ (الف) صرف دو خواتین لاھور میں اور ایک کراچی میں بطور لائیر مجسٹریٹ کے تعینات ھیں راولپنڈی میں کوئی خاتون مجسٹریٹ نہیں ھے ۔

(ب) اس کا تبادلہ صوبے کے کسی ضلع میں کیا جا سکتا ھے ۔

(ج) عام پالیسی یہ ھے کہ حکومت کی منظوری کے بغیر جدیدی افسران کو بالعموم ان کے آبائی ضلع میں تعینات کیا جائے ۔

(د) وہ ایک مہاجر ھے اور اب لاھور میں آباد ھے ۔ بطور مجسٹریٹ تقرری سے قبل وہ لاھور میں بطور وکیل پریکٹس کرتی تھی ۔

(ہ) مس ثریا عظیم لائیر مجسٹریٹ عرصہ پانچ سال سے لاھور میں تعینات ھے مہاجرہ اور خاتون ھونے کے باعث ازراہ ھمدردی زیادہ عرصہ کے لئے اسے لاھور میں تعینات رھنے دیا گیا ھے ۔

مسٹر عبدالرازق خان ۔ جناب والا ۔ پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے میرے پہلے سوال کے جواب مین فرمایا تھا کہ انتظامی وجوھات کی بناء پر اس مجسٹریٹ صاحبہ کو لاھور میں رکھنا ضروری ھے ۔ اور اب یہ فرما رھے ھیں کہ سترہ سال گذر جانے کے بعد بھی وہ

Displaced person ہیں ۔ اور از راہ ترحم یعنی ان پر رحم اور مہربانی کی جا رہی ہے ۔ تو میں کہتا ہوں کہ آپ لاہور والوں پر ہی کیوں مہربانی فرما رہے ہیں ۔ راولپنڈی اور کراچی والوں پر بھی ایسی مہربانی فرمایا کریں ۔ تو ہم آپ کے مشکور ہونگے ۔

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وریال میمن) ۔ میں سمجھتا ہوں۔ کہ یہ غلط نہیں ہے ۔ کہ وہ Displaced person ہے ۔ اسکے علاوہ آپ خیال فرمائیں کہ ایک لیڈی مجسٹریٹ جسکا مکان اور جائے رہائش یہاں پر ہو ۔ اگر اسکو یہاں سے تبدیل کر دیا گیا تو اسکے لئے کتنی دقت اور دشواری ہوگی ۔ اسکا اندازہ معزز ممبر کو بھی ہو سکتا ہے لیکن حکومت پر ایسی کوئی مجبوری عائد نہیں ہوتی ۔ کیونکہ جس کو ملازمت کرنی ہوتی ہے ۔ اسکو سارے مغربی پاکستان میں جانا پڑتا ہے۔ اور ان لیڈی مجسٹریٹ کے متعلق بار ایسوسی ایشن اور دیگر وکلاء کی طرف سے بھی شکایت موصول ہوئی ہے ۔ جس کے متعلق تحقیقات جاری ہیں ۔ اور انکے مکمل ہونے پر جلد از جلد اس پر عمل کیا جائے گا ۔

Either she has to remain in Lahore in service or she is to leave service. I may inform the Member that as far as I am able to see chances are bright that she cannot remain in service. I think that would satisfy the Member.

RESOLUTION PASSED BY LAHORE DISTRICT BAR ASSOCIATION AGAINST MISS SURRAYA AZIM, LAWYER MAGISTRATE, LAHORE

*6313. **Mr. Abdur Raziq Khan**: Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration Department be pleased to state:—

(a) whether it is fact that on 26th February 1964, Miss Surraya Azim, Lawyer Magistrate, Lahore, misbehaved with Messrs. Atta-ul-Haq and Muhammad Idris, Advocates, on the occasion of presentation of a bail application in a bailable case under section 107 and made insulting remarks against the Lawyers as a class ;

(b) whether it is a fact that Secretary, District Bar Association, Lahore, in an emergent general meeting of the District Bar Association held on 26th February 1964, unanimously passed a resolution against the conduct of said Lawyer Magistrate ;

(c) whether it is a fact that at the same meeting, it was resolved that the lawyers should abstain from appearing in the Court of the said Lawyer Magistrate till her transfer from Lahore ;

(d) whether it is a policy of the Government to encourage good relations between the Bench and the Bar;

(e) if answers to (*a*) to (*d*) above be in the affirmative, reasons for not transferring the said Lawyer Magistrate from Lahore against whom the Bar has passed three resolutions and made innumerable representations ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود) ۔ یہ درست نہیں کہ مجسٹریٹ مذکور نے کسی وکیل کے ساتھ برا سلوک کیا ۔ امر واقعہ یہ ہے کہ ایک وکیل جس کا نام مجسٹریٹ مذکور نہیں جانتی تھی مورخہ ۲۶ فروری ۱۹۶۴ء کو اس کی عدالت میں ایک ضمانت کی درخواست لے کر پیش ہوا ۔ چونکہ عدالت میں کوئی ایسے کاغذات نہیں تھے جن سے اس کیس کے واقعات کا پتہ چل سکتا مجسٹریٹ مذکور نے درخواست پر حکم تحریر کیا کہ سٹیٹ کو رپورٹ کی ہدایت کی جائے اور درخواست اس وکیل کو واپس دے دی تاکہ وہ پولیس سے رپورٹ لے آئے اور کہا کہ مزید حکم رپورٹ کے آنے پر دیا جائے گا ۔ مجسٹریٹ مذکور اس الزام سے انکار کرتی ہے کہ اس نے وکلاء صاحبان کے خلاف کسی قسم کا ہتک آمیز ریمارک کیا ۔

(ب) جی ہاں ۔

(ج) جی ہاں ۔ مگر وکلاء اس کی عدالت میں حسب معمول قریباً تمام مقدمات میں پیش ہو رہے ہیں ۔

(د) جی ہاں ۔

(ہ) حصہ الف کے پیش نظر سوال کا یہ حصہ پیدا نہیں ہوتا ۔

VACANCY OF A RIDER IN TUMMAN DRISHAK

*6322. **Sardar Muhammad Ramzan Drishak**: Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the Political Assistants posted at Dera Ghazi Khan at different times during 1953 to 1957 have always remarked in their inspection notes after conducting the annual inspection of Kot Sabzal Post that due to the promotion of Mumtaz Ali Khan to the post of Risaldar in Border Military Police a post of rider has fallen vacant in Tumman Drishk ;

(b) if answer to (a) above be in affirmative, the time by which the said vacancy will be filled in ?

Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) : (a) It is a fact that notes recorded after conducting the inspection of Kot Sabzal Post contained a reference to the filling of a vacancy of Sowar in Tumman Drishak.

(b) The vacancy in question was filled on 26-2-1960.

DEPUTY SECRETARIES SERVING IN WEST PAKISTAN CIVIL SECRETARIAT

*6323. **Sardar Inayat-ur-Rehman Khan Abbasi**: Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state :—

(a) the names of the 46 Deputy Secretaries serving in the West Pakistan Civil Secretariat along with the dates of their recruitment and appointment as Deputy Secretary and names of the districts to which they belong ;

(b) the names and dates of recruitment of all the 158 members of the staff of the former N.W.F.P. Secretariat who were absorbed in the West Pakistan Civil Secretariat at the time of integration ;

(c) the names, dates of recruitment, places of domicile, rank and pay of all the present 158 officials belonging to former N.-W.F.P. now serving in the West Pakistan Civil Secretariat ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmud) : (a) The requisite information is given in the attached statement (Annexure I).*

(b) A list showing the names of staff transferred to West Pakistan Secretariat from the former N.W.F.P. Secretariat on integration is enclosed (Annexure II).* It is not possible at this stage to furnish information in regard to dates of recruitment as a number of officials have been transferred to other Offices/Departments in Peshawar and D. I. Khan Divisions and some of them have since left service or retired.

(c) A list showing the requisite information in respect of Officials belonging to former N. W. F. P. presently serving in the West Pakistan Secretariat is enclosed. (Annexure III).*

---

*Please see Appendix IV at the end.

سردار عنایت‌الرحمٰن خان عباسی - جناب یہ جو حصہ (ب) کا جواب ہے میں تسلیم کرتا ہوں لیکن کیا آپ اس پوزیشن میں نہیں کہ انفارمیشن مہیا کر سکیں - میں پوچھتا ہوں کہ کیا آپ اس انفارمیشن کو کسی دوسرے وقت میں مہیا کرنے کے لئے تیار ہیں ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - ہاں لکھا ہوا ہے ویسے -

سردار عنایت‌الرحمٰن خان عباسی - لکھا ہوا نہیں ہے -

پارلیمنٹری سیکرٹری - بعد میں لکھا ہے نا -

سردار عنایت‌الرحمٰن خان عباسی - کیا آپ انفارمیشن سپلائی کریں گے ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری - آپ ملاحظہ فرما لیں - انفارمیشن پر کافی وقت لگے گا - اگر اس کی اتنی ہی اہمیت معزز ممبر کے لئے ہے تو میں کوشش کروں گا کہ مہیا کر دی جائے -

سردار عنایت‌الرحمٰن خان عباسی - جناب والا - اگر ہمارے سوالات کی محنت اور لیبر کو دیکھا جائے تو پھر میں یہی گذارش کروں گا کہ انفارمیشن مہیا کر دی جائے -

Mr. Speaker : Next question.

Sardar Inayat-ur-Rahman Khan Abbasi : Sir let him answer my question.

Mr. Speaker : He says that he will furnish the information.

CREATION OF ACCOUNTANTS AT CENTRAL JAILS OF FORMER N.-W.F.P.

*6353. **Sardar Inayat-ur-Rehman Khan Abbasi** :. Will the Parliamentary Secretary Home please refer to part (c) of the answer to my starred question No. 3738 given on the floor of the House on 5th July 1963 and state :—

(a) whether the posts of Accountants in the Central Jails of the former N.W.F.P. area have since been created;

(b) if answer to (a) be in the negative, the present stage of the case ?

Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) : (a) No.

(b) The matter is now under consideration of the Finance Department.

سردار عنایت الرحمن خان عباسی - جناب پارلیمانی سیکرٹری صاحب آپ یہ دیکھیں کہ ویسٹ پاکستان بننے سے پہلے سابق صوبہ سرحد میں تمام جیلوں میں فیکٹری مینیجر ہوا کرتے تھے - آپ نے میرے گذشتہ سوال نمبر ۳۷۳۸ کے جواب میں کہا تھا کہ تین فیکٹری مینیجروں کی آسامیاں ختم کر دی گئی ہیں اور یہ کام آپ نے اسسٹنٹ سپرنٹنڈنٹ کے سپرد کر دیا ہے - میں نے اس پر سپلیمنٹری کیا تھا کہ پنجاب کیطرح جیسے اسسٹنٹ سپرنٹنڈنٹ کو ایک اکاؤنٹنٹ دیا گیا تو کیا وجوہات ہیں کہ آپ ایک سپرنٹنڈنٹ کو نہیں دیتے - تو میرا سوال تھا کہ کیا وجوہات ہیں کہ پنجاب کے سپرنٹنڈنٹ جیل کو یہ سہولت دی گئی ہے اور سابق صوبہ سرحد کو یہ سہولت دینے سے انکار کر رہے ہیں یا ٹرخا رہے ہیں -

وزیر تعلیم و جیل خانہ جات (میاں محمد یٰسین خان وٹو) - جناب والا - انکار تو نہیں کیا جا رہا - حقیقت یہ ہے کہ انٹیگریشن سے پہلے اس وقت فیکٹری مینجر ہوا کرتے تھے یا اسسٹنٹ سپرنٹنڈنٹ تھے انکو ایک کر دیا گیا اور جہاں تک محکمے کا تعلق ہے انہوں نے سفارش کر کے کیس فائننس ڈیپارٹمنٹ کو بھیج دیا ہے - جونہی فیصلہ ہو جائیگا تو یقیناً یہ چیز اس کے مطابق کر دی جائے گی -

سردار عنایت الرحمٰن خان عباسی - کیا آپ Serious ہیں ؟

وزیر تعلیم و جیل خانہ جات - کم از کم اس جواب سے سپلیمنٹری پیدا نہیں ہوتا - جو کچھ فاضل ممبر صاحب نے فرمایا اس کے پیش نظر محکمہ کی طرف سے کیس after recommendation فائیننس ڈیپارٹمنٹ کو

And the matter is under consideration of the Finance Department. بھیج دیا گیا ہے

سردار عنایت الرحمٰن خان عباسی - جناب والا - آج سے چھ ماہ پیشتر یہ سوال کیا گیا تھا تو اس وقت بھی یہی جواب دیا گیا تھا -

وزیر تعلیم و جیل خانہ جات - اس وقت فائننس ڈیپارٹمنٹ کا معاملہ نہیں تھا -

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): Sir I would make a submission that the jails were originally a part of the Home Department and the questions relating to jails were put on the turn of the Home Department. Now that the jails have been detached and put under the charge of the Minister of Education, I would, therefore, request that hereafter the Assembly Department might put down the questions relating to jails on the turn of the Education Department.

Mr. Speaker : Alright.

CASE OF KIDNAPPING OF A FEMALE REGISTERED AT JACOBABAD TOWN POLICE STATION

*6422. **Mr. Ahmed Mian Soomro** : Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that a case of Kidnapping of a female was registered at Jacobabad Town Police Station on 18th June 1963, for an offence under section 366/379, P.P.C., if so, the name of the female alleged to have been kidnapped ;

(b) whether it is a fact that a case of Kidnapping of the said person was simultaneously registered at Haram Gate, Police Station, Multan also if so, the date on which the case was registered there;

(c) whether it is a fact that the said female was recoverd at Jacobabad from the house of the Zamindar, Fakhruddin Khan; if so, whether he was arrested and sent up for trial; if not, reasons therefor;

(d) the number of accused sent up for trial in the said cases and the names of the Courts in which their cases are under trial?

Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) : (a) No.

(b) A case FIR No. 118, dated 13th June, 1963, under section 366, 376, and 379, PPC was registered at Police Station Haram Gate, Multan City regarding abduction of Mst. Khurshid Begum daughter of Ghulam Haider, Sayed of Faridabad, District Multan.

(c) Yes. A case has now been registered against Fakhruddin Khan Khoso, on 13th March, 1964 and he has also been arrested.

(d) In case FIR No. 118, dated 13th June, 1963 under section 366, 376, and 379, PPC, Police Station, Haram Gate, Multan five accused have been sent up for trial in the court of Mian Nasiruddin, Section 30 Magistrate, Multan. Case registered at Jacobabad is still under investigation.

Mr. Ahmed Mian Soomro: May I ask the Minister as to why this case was registered after a period of nine months after the recovery of the girl from his house.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): The Member has heard the reply that no separate case has been registered against this Mr. Khoso.

Mr. Ahmed Mian Soomro: It has been registered, please read.

Minister of Law: The allegation against him is that he had unlawfully kept the girl knowing her to have been abducted. This case pertains to Multan where it has been registered at the relevant Police Station. During the investigation the statement of the girl was recorded, which was secured and that statement had been passed on to the authorities at Jacobabad. The accused has been arrested, and after due investigation, if offence is found sufficient against this man to be put up before a court of law for trial, necessary action will be taken.

Mr. Ahmed Mian Soomro: My question was why did it take the authorities nine months to register this case after the recovery of the girl ?

Minister of Law: The information, which the member is asking me to give, may not be palatable to him. I will, therefore, request him not to press his question. Very powerful and influential people in the district were hampering the investigation and these very persons were the hand-maid of the member himself. The result was.....

Mr. Ahmed Mian Soomro: I deny this Sir.

Minister of Law: That free investigation could not be held.

Khawaja Muhammad Safdar: This is a very serious allegation against the Member.

Minister of Law: Not against the Member. I have said certain persons, who were at one time partisans of the member.

Mr. Ahmed Mian Soomro: Why don't you say it is an ex-Minister.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: If they were his partisans, were they not the Minister's partisans?

ABOLITION OF POST OF SUB-JUDGE AT KOHAT

*6434. **Master Khan Gul**: Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration Department be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that there existed a post of a sub-judge at Kohat which has been abolished recently; if so, reasons therefor;

(b) whether Government are aware of the fact that due to the abolition of the abovesaid post. the people of the said District are experiencing great in convenience, if so, whether Government intend to reconsider its decision and recreate, post?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmud) : (a) No. The post still exists and has not been abolished. As a matter of fact it fell vacant because of the transfer of the previous incumbent towards the end of February 1964. Orders have been issued by the High Court of West Pakistan on the 20th March 1964, appointing another officer against the post.

(b) Does not arise.

NAMES OF CITY MAGISRATES POSTED AT KARACHI

*6436. **Mr. Hamza** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration Department be pleased to state:—

(a) the names of City Magistrates posted at Karachi alongwith the dates of their posting at the said place and their home districts;

(b) whether it is the policy of Government not to keep gazetted officer at one place for more than 3 years ;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, whether any of the said Magistrates have remained at the above-mentioned place for more than 3 years; if so, reasons therefor?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmud) : (a) The requisite information is under :—

Serial No.	Name and designation	Date of posting	Home District
1	Mr. Muhammad Naimuddin, A.C.M.	18th June 1949	... Karachi.
2	Mr. Zikrur Rehman, A.C.M. ...	15th April 1953	... Do.
3	Mr. M.H.M. Siddiqi, A.C.M. ...	June 1953	... Hyderabad.
4	Mr. Ahmadullah, A.C.M. ...	August 1953	... Karachi.
5	Mr. Abrar Hassan Khan, A.C.M. ...	10th December 1954	... Do.
6	Mr. Azizuddin Ahmed, A.C.M. ...	August 1956	... Do.
7	Mr. Amjad Ali, A.C.M. ...	8th August 1956	... Karachi.
8	Syed Muhammad Mutahir, A.C.M.	8th August 1956	... Do.
9	Mr. Muhammad Tahir, Hussain, A.C.M.	June 1955	... Do.

Serial No.	Name and designation	Date of posting	Home District
10	Syed Wali Muhammad Shah, A.C.M.	15th June 1956 ...	Hyderabad.
11	Mr. Muhammad Junaid, A.C.M. ...	14th June, 1957 (under orders of transfer).	Karachi.
12	Mr. Hizbaruddin Hussain A.C.M.	10th May, 1956	Do.
13	Mrs. Suraiya Ahmad Pai, A.C.M...	16th September 1959 ...	Do.
14	Mr. A. R. Kazmi, A.C.M. ...	16th September 1959 ...	Do.
15	Syed Zaigham Hussain Musivi, A.C.M.	26th October 1959 ...	Do.
16	Mr. Hamid Ali, A.C.M. ...	7th September 1960 ...	Do.
17	Syed Musharraf Ali, A.C.M. ...	23rd June 1960 ...	Do.
18	Syed Aftab Hussain, A.C.M. ...	July 1960 ...	Do.
19	Mr. Anwar M. Sheikh, A.C.M. ...	18th September 1957 ...	Hyderabad.
20	Mr. Ghulam Mustafa Brohi, A.C.M.	September 1957 ...	Karachi.
21	Mr. Abdul Razzak Puri, A.C.M. ...	October 1961 ...	Lahore.
22	Mr. Muhammad Khan Junejo, A.C.M.	1964 ...	Hyderabad.
23	Mr. M. R. Jafri ...	1963 ...	Do.
24	Mr. M. H. Baloch ...	September 1963 ...	Kalat.
25	Mr. Saleem Khan ...	12th November 1963 ...	Tharparkar.
26	Mr. A. A. Uqaili ...	1963 ...	Thatta.
27	Mr. Fateh Muhammad Memon ...	1963 ...	Nawabshah.
28	Mr. J. M. Soares ...	February 1963 ...	Rawalpindi.

(b) Yes.

(c) Karachi was merged with West Pakistan in 1961. The A.C.Ms. whose home district has been shown as Karachi are mostly refugees who have settled there and they were recruited by the Central Government before the merger. On the recommendation of the Provincial Reorganization Committee it was decided to have separate group sub-cadres of services for Karachi Division. After merger, the question of transferring some of the Magistrates from Karachi was considered and it was decided to transfer them out of Karachi by stages. 7 A.C.Ms. have since been transferred. Two more are under orders of transfer.

مسٹر حمزہ - جناب سپیکر - کیا پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب یہ بتائیں گے کہ ۲۸ سٹی مجسٹریٹوں میں سے ۲۱ مجسٹریٹوں کی تعیناتی

کا عرصہ تین سال سے زیادہ کیوں ہے - ۲۸ میں سے ۱۷ کا سکونتی ضلع کراچی ہے اور اس کے ساتھ ساتھ یہ بھی بتائیں کہ اس صورت حال کی وجہ کیا ہے کہ ۲۸ سٹی میجسٹریٹوں میں سے ۲۱ کی کراچی میں تعیناتی کا عرصہ تین سال سے زائد ہے اور ۲۸ میں سے ۱۷ ایسے ہیں جنکا سکونتی ضلع کراچی ہے -

Mr. Speaker : These are two supplementaries in fact.

Parliamentary Secretary : Sir, answer to part (c) is that Karachi was merged with West Pakistan in 1961. The A.C.Ms whose home district has been shown as Karachi are mostly refugees who have settled there and they were recruited by the Central Government before the merger. On the recommendation of the Provincial Reorganization Committee it was decided to have separate group sub-cadres of services of Karachi Division. After merger, the question of transferring some of the Magistrates from Karachi was considered and it was decided to transfer them out of Karachi by stages. 7 A.C.Ms. have since been transferred. Two more are under orders of transfer.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : Sir, the sum and substance of the reply is that before July 1961, Karachi was not part of West Pakistan. Therefore, the period of service of these Magistrates at Karachi, before the merger of Karachi with West Pakistan, sure enough, will not be taken into consideration for the purpose of counting their sevice of three years after July 1961 to date. The rule is not hard and fast to say that necessarily on completion of three years' service the officer must go but ordinarly he should not stay at a place where he has stayed for three years. In pursuance of that policy of the Government efforts have been taken to see that these Magistrates are shifted elsewhere and to that end some of them have actually been transferred.

مسٹر حمزہ - جناب پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے ثریا عظیم مجسٹریٹ لاہور کے بارے میں عبدالرازق خان صاحب کے سپلیمنٹری سوال کا جواب دیتے ہوئے فرمایا ہے کہ سکونتی ضلع میں کسی گزیٹڈ افسر کی تعیناتی کے لئے صوبائی حکومت سے اجازت لی جاتی ہے - کیا ان تمام افسران کے بارے میں جن کا سکونتی ضلع کراچی ہے، صوبائی حکومت سے اجازت لی گئی ہے ؟

وزیر قانون - جس وقت پہلے ان کی appointment ہوئی اس کے لئے ہم نہیں کہہ سکتے کیونکہ وہ کراچی کے employees تھے اور کراچی was not a part of West Pakistan اب سوال صرف یہ رہ گیا ہے کہ وہاں

سے ان کو shift کریں - جو گورنمنٹ کی پالیسی ہے، اس کے سلسلہ میں ہم نے جواب دیا ہے کہ وقتاً فوقتاً shift کر رہے ہیں -

مسٹر حمزہ - جناب وزیر قانون صاحب آپ نے بذات خود فرمایا ہے کہ انضمام مغربی پاکستان میں کراچی ۱۹۶۱ء میں شامل ہوگیا تھا اس وقت یہ رولز موجود تھے - حکومت نے ۱۹۶۱ء سے لے کر آج تک کیا کیا ہے ؟

وزیر قانون - جواب دیا ہے کہ آج تک ہم آہستہ آہستہ وقتاً فوقتاً ان کو نکال رہے ہیں -

مسٹر حمزہ - کیا یہ حقیقت نہیں ہے کہ ایک افسر جب بہت عرصہ ایک ہی جگہ تعینات رہتا ہے تو رشوت ستانی کے امکانات بہت بڑھتے ہیں اور وہ مقدمات کا فیصلہ غیر جانبدارانہ بھی نہیں کر سکتا ؟

وزیر قانون - وہ depend کرتا ہے افسر پر - ایک افسر پانچ دن رہ کر بھی بے ایمان اور بد معاش بن جاتا ہے اور ایک افسر پندرہ بیس برس رہ کر بھی ایمانداری سے چلتا ہے - یہ تو individual cases ہیں - ہم ایسے general کوئی بھی statement نہیں کر سکتے -

مسٹر حمزہ - پھر آپ نے یہ رولز کیوں بنائے جسکے تحت گزیٹڈ سرکاری ملازم کی اپنے سکونتی ضلع میں تعیناتی نہیں ہو سکتی ؟

وزیر قانون - ہم نے یہ رولز اس لئے بنائے ہیں کہ جس وقت ہم دیکھتے ہیں کہ

Consistently with the circumstances prevailing. One officer could be shifted after completion of three years' service. He will be taken out.

مسٹر حمزہ - کیا وزیر قانون صاحب کو یہ علم ہے کہ ان میں سے اکثر مجسٹریٹ صاحبان کے خلاف الزام ہے کہ وہ رشوت

خور ہمیں ۔ کیا ان کی تبدیلی سے ان کے touts کو تکلیف ہونے کا احتمال تھا اس لئے ان کو تبدیل نہیں کیا جا رہا ؟

وزیر قانون ۔ ہمیں کوئی ایسا علم نہیں ہے کہ ان کے خلاف کوئی بھی رشوت کا الزام ہے اگر کوئی الزام ہے تو آپ ہمیں بتائیں۔ ہم انکوائری کریں گے ۔

LAND CONSOLIDATION OPERATION IN VILLAGE KUCH ROKHARI

***6453. Mr. Hamid Ullah Khan : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration Department be pleased to state :—**

(a) whether it is a fact that the land consolidation operation in village Kuch Rokhari, Tehsil and District Mianwali, was originally started some three years ago but the documents, charts, etc., of the said works were taken over by the Anti-Corruption Department in connection with an investigation against certain officials and have not been returned to the Department so far;

(b) if answer to (a) be in the affirmative, the time by which the documents, etc., will be returned for expediting the said operations?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود) ۔ (الف) جی ۔ ہاں

(ب) اس مقدمے کی تفتیش مکمل ہوچکی ہے ۔ یہ مقدمہ انسداد رشوت ستانی کی ڈویژنل کمیٹی کو سرگودھا میں رجوع کیا گیا تھا ۔ اس کمیٹی نے مشورہ دیا کہ ملزم عہدیداروں کے خلاف عدالت مجاز میں مقدمے چلائے جائیں ۔ لہذا ان پر مقدمات چلانے کے لئے حاکم مجاز کی مطلوبہ منظوری حاصل کی جا رہی ہے ۔ محکمہ اشتمال کا ریکارڈ جو شعبہ انسداد رشوت ستانی نے اپنے قبضہ میں لے لیا تھا اس مرحلے پر واپس نہیں لیا جا سکتا کیونکہ اسے عدالت کی کارروائیوں میں پیش کرنا ضروری ہے ۔ تمام ملوث عہدیداروں کے تنزل فارغ خدمتی یا دیگر مقامات پر تبادلہ جات عمل میں آ چکے ہیں ۔ اشتمال کی کارروائی دوبارہ شروع کرنے کی غرض سے ایک تازہ ریکارڈ

مرتب کرنا پڑے گا بہر حال موضع کچا بخاری کا مقدمہ ایڈیشنل کمشنر (اشتمال) سرگودھا کی پیشی میں زیر نگرانی ہے اور اس موضع میں کارروائی اشتمال مذکورہ درخواست نگرانی پر آخری آحکام صادر ہونے کے بعد ہی شروع کرنا ممکن ہوگا۔

مسٹر حمیداللہ خاں روکڑی - جناب والا - تین سال ہوگئے ہیں، ابھی پولیس کی تفتیش ہو رہی ہے - تمام موضع بنجر ہو گیا ہے - حالانکہ پہلے قبضے ان کو دے چکے ہیں، بعد میں انہیں قبضے کچھ دئیے ہیں ، کاغذات میں کچھ ہیں - تین سال ہوگئے ہیں - جتنے کاغذ ہیں، یہ وہیں موجود ہیں - وہاں کوئی آبادی نہیں ہے - سولہ ہزار ایکڑ رقبہ بنجر پڑا ہے - ہمارے کاغذات واپس کر دئیے جائیں تاکہ ہمارا اشتمال کیا جائے -

پارلیمنٹری سیکرٹری - جواب پہلے ہی عرض کر دیا ہے کہ مقدمہ چونکہ عدالت میں ان کے خلاف جا رہا ہے، اس لئے کاغذ واپس ہونے کا سوال پیدا نہیں ہوتا - البتہ یہ علیحدہ سوال کریں ریونیو ڈیپارٹمنٹ کو کہ کمشنر صاحب اس مقدمہ کا جلدی فیصلہ کریں تاکہ اشتمال کا کام از سرنو شروع کیا جا سکے - (قطع کلامیاں) -

مسٹر حمیداللہ خاں روکڑی - میں رو رہا ہوں کہ ہمارے کاغذ واپس کرو - ہم مقدمہ نہیں کرتے - ہمارے باپ کی بھی توبہ ہے - تین سال سے پولیس کے پاس پڑے ہیں - اب اگر عدالت میں چلے جائیں تو سولہ ہزار ایکڑ رقبہ ختم ہو جائے گا -

مسٹر سپیکر - چودھری صاحب - ان کا جواب آپ نے یہ دیا ہے کہ کاغذات واپس نہیں دئے جا سکتے ؟

پارلیمنٹری سیکرٹری ۔ جی نہیں دئیے جا سکتے کیونکہ مقدمہ عدالت میں جا رہا ہے (قطع کلامیاں)

مسٹر امان اللہ خان شاھانی ۔ کاغذات کیوں نہیں واپس دئے جاتے ؟

وزیر قانون (مسٹر غلام نبی محمد وربال میمن) ۔ عرض یہ ہے کہ جو کاغذات پولیس کی investigation کے دوران میں دستیاب ہوئے ھیں، وہ تو ہم نے court کو بھیج دئیے ھیں ۔ اب ممبر صاحب کو اگر اصلی کاغذات یا دستاویزات جو ھیں، وہ واپس چاھئیں تو میں ان کو یہ مشورہ دوں گا کہ وہ مہربانی کر کے عدالت کو درخواست دے دیں اور اگر وھاں original کاغذات کی ضرورت نہ ھوگی تو وہ ان کی certified attested copies بنا کے وہ ریکارڈ پر رکھیں گے اور original جو دستاویز ھیں، وہ ان کو واپس دے دیں گے ۔

مسٹر سپیکر ۔ certified copies تو ان کو supply کرنی پڑیں گی تمام کاغذات کی ۔

Minister of Law : If he wants the originals to be returned back to him he must supply certified copies. That is the only legal way.

مجھے اس سے غرض نہیں وہ مقدمہ چلائیں یا نہ چلائیں ۔

مسٹر حمیداللہ خان روکڑی ۔ سولہ ھزار ایکڑ تین سال سے بالکل بنجر ھوگئے ھیں ۔ یا تو مہربانی کر کے اس کا اشتمال کیا جائے یا ھمارے کاغذات واپس دئیے جائیں ۔ دس سال اگر مقدمہ اور چلے تو کتنی سزا ہے غریب علاقہ کے لوگوں کے لئے ۔

مسٹر امان اللہ خان شاھانی ۔ جناب والا ۔ اس کے متعلق ھمیں بھی بتائیں کہ ھم کیا کریں ؟

وزیر قانون ۔ جناب والا ۔ معزز ممبر عدالت کو درخواست دیں ۔ اور وھاں خرچہ بھی جمع کرائیں ۔

اس کے علاوہ جب وہ ان دستاویزات کی certified copies وہاں Judicial Record پر رکھ دینگے تو ان کو اپنے کاغذات واپس مل جائینگے ۔

مسٹر حمیداللہ خاں روکڑی ۔ جناب والا ۔ اگر پولیس کہتی ہے کہ ابھی ہماری تحقیقات باقی ہے ۔ تو ہمارے کاغذات تو واپس کر دیں ۔

مسٹر عبدالرازق خان ۔ جناب والا ۔ میں وزیر قانون صاحب کی خدمت میں عرض کروں گا ۔ کہ یہ مسئلہ کسی ایک فرد کا مسئلہ نہیں ۔ بلکہ پورے ایک گاؤں کا مسئلہ ہے ۔ در اصل پولیس نے ایک سالم گاؤں کا ریونیو ریکارڈ اپنی تحویل میں لے لیا ہے اور اپنی تحقیقات کر رہی ہے ۔ کیا آپ یہ احکامات جاری فرمائینگے کہ جن جن کاغذات کی پولیس کو ضرورت ہے ۔ وہ تو پولیس اپنے پاس رکھے یا عدالت کو دیدے ۔ یہ تمام گاؤں کا ریکارڈ ہے جو تین سال سے پولیس نے اپنے پاس رکھا ہوا ہے ۔ اور ہو سکتا ہے کہ ابھی دس سال اور رکھیں ۔ تو کیا از راہ کرم کوئی ایسا حکم جاری فرمائینگے جس کی بنا پر تمام گاؤں کے کاغذات واپس کر دئے جائیں ۔ تاکہ وہاں Consolidation کا کام شروع ہو ۔ جب کسی ملزم کے خلاف کسی ریکارڈ کی ضرورت ہوگی تو وہ پیش کیا جا سکتا ہے ۔

وزیر قانون ۔ جناب والا ۔ میں پھر یہ عرض کر دوں ۔ جیسا کہ مسٹر عبدالرازق خان صاحب فرماتے ہیں ۔ ہم وہ ہدایات جاری کر دینگے ۔ لیکن ایسی ہدایات جاری کرنے سے مسٹر حمیداللہ صاحب کی بیماری کا تو کوئی علاج نہ ہو سکے گا ۔

مسٹر حمید اللہ خان روکڑی ۔ (پنجابی) جناب والا ۔ میں تو یہ ہوں کہ ہمیں کاغذات واپس دئے جائیں ۔ آئندہ ہم ایسی غلطی نہیں کرینگے ۔

میجر سلطان احمد خان - جناب والا - میں خود بھی میانوالی میں بحیثیت ایک ملازم رہ چکا ہوں - یہ واقعہ ہے کہ ۱۹۵۵ء سے آج تک وہاں لاقانونیت کا دور دورہ ہے - جس کیلئے مسٹر نیازی صاحب خود بھی ذمہ دار ہیں - لیکن کیا یہ مناسب نہ ہوگا کہ حکومت بھی اس معاملے میں ان کی کچھ مدد کرے ؟

Mr. Speaker : The Question Hour is over.

ANSWERS TO STARRED QUESTIONS LAID ON THE TABLE

Fixing of Separate Quota of Scholarships for Students of Tribal Areas for Higher Studies Abroad

***6468. Hajl Malik Mir Hassan Shah Orakzai** : Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that no separate quota is fixed for the students of Tribal Areas for studies abroad and they have to compete with the students from the settled Districts of the former N.W.F.P.;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether Government intend to fix a separate quota of Scholarships for the students of tribal areas for higher studies abroad ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں عبدالحق) (الف) - جی نہیں بیرونی ممالک میں تعلیم کے لئے قبائلی علاقوں کے طلبا کا علیحدہ کوٹا مقرر ہے - پشاور اور ڈیرہ اسماعیل خان کی ڈویژنوں کے قبائلی طلبا کو دینے کے لئے فی کس ۱۱,۵۰۰ روپے سالانہ کی شرح سے دوبارہ وظیفے منظور کئے گئے ہیں -

(ب) شق (الف) بالا کے پیش نظر یہ سوال پیدا نہیں ہوتا -

Construction of Police station at Village Yar Hussain, Tehsil Sawabi, District Mardan

***6484. Mr. Abdur Raziq Khan** : Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that the residents of village Yar Hussain, Tehsil Sawabi, District Mardan, donated a piece of land measuring about 64 canals 4 marlas, for the construction of a building for police station ;

(b) whether it is also a fact that a sum of Rs. 30,000 was sanctioned for the construction of the said Police Station;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, reasons for not starting the said construction work so far and the time by which this work will be taken in hand ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں عبدالحق) ۔ ایک قطعہ اراضی جس کا رقبہ ۶۴ کنال اور ۱۰ مرلے ہے ۔ باشندگان موضع یار حسین تحصیل صوابی ضلع مردان کی طرف سے ایک پولیس چوکی کی تعمیر کے لئے بطور عطیہ دیا گیا تھا ۔ پولیس سٹیشن کی تعمیر کے لئے نہیں ۔

(ب) جی نہیں ۔

(ج) سوال پیدا نہیں ہوتا ۔

REVERSION OF ONE IQBAL, SUB-INSPECTOR POLICE OF KHAIRPUR DIVISION

*6493. **Mr. Ahmed Mian Soomro** : Will the Parliamentary Secretary, Home, be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that one Iqbal a Sub-Inspector of Police of Khairpur Division was reverted in 1963; if so, the date when he was reverted and reasons therefor ;

(b) the date when the above said person was promoted as Sub-Inspector prior to his reversion ;

(c) whether it is a fact that the above said official made a representation to the Deputy Inspector-General of Police, Khairpur against his reversion and he appeared before the Deputy Inspector-General on or about 5th October 1963 in this connection ; if so, whether it is a fact that his representation was rejected on the same date ;

(d) whether it is a fact that the above said official was again promoted as Sub-Inspector on or about 6th October 1963, if so, reasons thereof;

(e) whether it is a fact that on 10th October 1963 orders were again issued from the Deputy Inspector-General of Police's office for the reversion of the abovesaid officials ?

Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) : (a) Yes. Sub-Inspector Iqbal was reverted on 20-9-1963 on account of his indifferent record.

(b) 14-7-1959.

(c) Yes.

(d) Yes. The D. I. G. had made a mistake in reverting the Sub-Inspector. This was realised by him and orders, promoting the official to the rank of Sub-Inspector, were passed by him on 6-10-1963.

(e) No.

SUPPLY OF ELECTRICITY TO THE AREA OF ADAIZAI

*6495. **Mr. Latif Ullah Khan Dirvi :** Will the Parliamentary Secretary Home please refer to answer to my starred question No. 5188 given on the floor of the House on 30th December 1963 and state whether electricity has since been supplied to the area of Adaizai ; if not, reasons therefor ; and the date by which electricity is likely to be supplied to this area ?

(ANSWER NOT LAID ON THE TABLE)

GANDIGAR IRRIGATION SCHEMES

*6496. **Mr. Latif Ullah Khan Dirvi :** Will the Parliamentary Secretary Home please refer to answer to my starred question No. 5189 given on the floor of the House on 30th December 1963 and state whether Government have started preliminary work on the Gandigar Irrigation Scheme ; if not, reasons therefor and the time by which work will be started on the above said scheme ?

Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) : The scheme has not yet been cleared by W.A.P.D.A. After clearance by W.A.P.D.A. it will be scrutinised for its feasibility by the Provincial Development Working Party. If the latter ultimately approves of it and the necessary funds are available in the Budget the implementation of it will be undertaken.

SUPPLY OF FOOD GRAINS TO THE PEOPLE OF DIR STATE

*6497. **Mr. Latif Ullah Khan Dirvi :** Will the Parliamentary Secretary Home please refer to answer to my starred question No. 5192 given on the floor of the House on 30th December 1963 and state whether Government have taken any steps to supply foodgrains to the people of Dir State, if so the quantity of foodgrain sanctioned for the said State ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں عبدالحق) - ۱۰,۰۰۰ روپے کی ایک رقم منظور ہوئی تھی اور یہ رقم ریاست دیر میں ژالہ باری سے متاثر بیوہ عورتوں ، یتیموں اور دیگر نادار لوگوں کو امداد پہنچانے کی غرض سے کمشنر پشاور ڈویژن کی تحویل میں دیدی گئی تھی - جہاں تک دوسرے لوگوں کا تعلق ہے کمشنر پشاور ڈویژن کو اس امر کی ہدایت کی گئی تھی کہ وہ صرف اناج کی حمل و نقل اور دیگر اتفاقی ضروریات سے متعلق اخراجات پر مبنی امدادی رقم بوقت ضرورت خرچ کر سکتا ہے -

INSTALLATION OF AN ELECTRIC GENERATOR AT DIR

*6498. **Mr. Latif Ullah Khan Dirvi** : Will the Parliamentary Secretary Home be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that WAPDA has been conducting a survey for the last three years for installing and electric generator at Dir proper ;

(b) whether it is a fact that the officials appointed to conduct the said survey have submitted their report to the Government ;

(c) if answers to (a) and (b) be in the affirmative, the steps so far taken by Government towards the installation of the electric generator at Dir proper and the time by which the said generator is likely to be installed ?

Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) : (a) Yes. For the first about two years hydrological surveys were carried out to ascertain the availability of dependable water supply for running the proposed Power Station. The actual surveys for the construction of the Power Station have been carried out during 1963. At present, the various alternatives revealed by the field investigations are being studied.

(b) No. The feasibility report is scheduled to be ready by June, 1964.

(c) In view of the answer to (b) above the question does not arise.

SUPPLY OF WATER FOR IRRIGATION PURPOSES TO THE AREAS OF TALASH AND ADAMZAI IN DIR STATE

*6499. **Mr. Latif Ullah Khan Dirvi** : Will the Parliamentary Secretary Home be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that WAPDA surveyed the areas of Talash and Adamzai in Dir State several times with a view to provide water for Irrigation purposes to the said areas but failed to formulate any development scheme in this respect ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative ; reasons therefor and the steps taken or intended to be taken by Government to provide water for irrigation purposes to the areas of Talash and Adamzai ?

Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) : (a) Yes.

(b) Talash and Adamzai in Dir State are included in WAPDA's programme of investigations to explore the possibilities of developing irrigation in the area. For this purpose a reconnaissance survey of the area has been carried out which has revealed that there are little possibilities of developing this area from Flow Irrigation. The other alternative is to explore groundwater potential if any. At present WAPDA rigs in northern area are busy in exploring water potentials in the uncommanded areas along the left bank of Machai branch in Mardan District. The exploration in Talash and Adamzai areas are next on the programme, and as soon as these rigs are free they will be moved to this area. Depending

on the statagraphy encountered in the Machai branch area, the earliest that these rigs can be made available in Talash and Adamzai would be towards the end of 1965. If an area lacks in natural facilities for a particular purpose, say irrigation, there is not much that the Government can do to correct the natures in balance.

PAYMENT OF AMOUNT TO CONTRACTOR FOR CONSTRUCTING ROAD IN BAJOUR STATE

*6502. **Khan Ajoon Khan Jadoon**: Will the Parliamentary Secretary Home be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that a road was constructed in Bajour State near the boundary of Afghanistan by Fazlur Rehman contractor under the instructions of Political Agent, Malakand in the year 1961-62 ;

(b) whether it is a fact that an amount of Rs. 42,000 on account of the construction of the said road has not yet been paid to the said contractor;

(c) if answers to (a) and (c) above be in the affirmative, reasons for delay in payment and the date by which payment will be made ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں عبدالحق) ۔ (الف) جی ہاں ۔

(ب) جی نہیں ۔ ٹھیکیدار کو اس کے واجبات ادا کر دئے گئے ہیں اور اس سے بے باقی کا سرٹیفیکیٹ حاصل کر لیا گیا ہے ۔ علاوہ ازیں اسے اس کی رقم ضمانت بھی ادا کر دی گئی ہے ۔

(ج) مندرجہ بالا (ب) کے پیش نظر سوال پیدا نہیں ہوتا ۔

INQUIRY AGAINST MUHAMMAD MURAD KHAN, INCHARGE POLICE POST CHANJAL (THAKOT) POLICE STATION BATGRAM, DISTRICT HAZARA

*6522. **Khan Ajoon Khan Jadoon**: Will the Parliamentary Secretary Home be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that Mr. Muhammad Murad Khan, Incharge Police Post Chanjal (Thakot) Batgram Police Station of merged area of District Hazara is an Assistant Sub-Inspector ;

(b) whether it is a fact that the said Muhammad Murad Khan was an Assistant Sub-Inspector of Police at Batgram Police Station in 1952, when he was demoted to the post of Head Constable and excluded from the "D" List on the allegation of accepting bribe in a murder case and transferred to P. A. R.;

(c) whether it is a fact that last year the said official was re-transferred to the District Police and posted as Assistant Sub-Inspector, Chanjal, Police Post ;

(d) whether it is a fact that one Sarbaz resident of Zairu Abu Dishan was murdered in 1963 and his relatives tried to lodge a complaint against the said Murad Khan and other for this murder but the Police did not register the case against Murad Khan who started harrassing the complainants ;

(e) whether it is a fact that the said Murad Khan, Assistant Sub-Inspector challaned Akbar Khan, son of Juma Khan for rendering assistance to an absconder but the accused was acquitted of the charge by E. A. C., Ogi;

(f) whether it is also a fact that on the complaint against the said Murad Khan for the said murder E. A. C. Batgram was asked to hold inquiry against Mr. Murad Khan, but as the E. A. C. was transferred in the meantime, the inquiry was not completed, if so, the action Government intend to take in this behalf ?

Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) : (a) Yes.

(b) No. He was reverted to the rank of Head Constable and transferred to Lines for defective investigation of case F. I. R. No. 5 of 1951 u/s 302 PPC P. S. Batagram and not on the allegation of accepting bribe. His name was removed from list 'D' in 1951 and not in 1952 while he was serving in Mardan District. He was transferred to P.A.R. on promotion and not on the allegation of accepting bribe.

(c) He was transferred from PAR to regular Police on 16-2-1961. He remained in Police Lines, Abbottabad, upto 24-7-1962 after which he was transferred to P. P. Chanjal on 25-7-1962 as an A. S. I.

(d) It is a fact that Sarbaz deceased was found killed near the house of Mashin P. O. in the year 1963. The facts leading to the death of Sarbaz deceased are :—

"Police party headed by A.S.I. Muhammad Murad Khan along with three informers acting on an information that Mashin P. O., was present in his house went to their village and set up three pickets with an informer, each around the house of Mashin P. O. to effect his arrest. In the meantime A. S. I. Murad Khan saw Mashin P. O. with his father and Sarbaz his brother-in-law duly armed with a rifle, each on the roof of the house of Mashin P. O., where they had ascended to thrash the wheat. A.S.I. Murad Khan shouted to Mashin P. O. to surrender the P. O. along with his companion did not respond and they all jumped into the courtyard to evade arrest. The A.S.I. Murad Khan under the law i. e., 46 Cr. P. C., with a view to use all means necessary to effect the arrest of Mashin P. O., fired two/three shots in the air, but this too did not have any effect and the P.O. along with his two companions took shelter behind a wall and opened fire on police party. The police too in right of their self defence under section 100 PPC fired at the P.O's party. After a short while P. O. Mashin was

seen running towards the Tribal Territory. The Police party stopped firing and chased the P. O. to arrest him but the P. O. escaped to Tribal Territory. On return to the spot the police saw Sarbaz lying killed behind the wall. Two empty shells of 303 bore were recovered from the deceased's pocket. All the cases smelt to the newly fired. As police had acted in the discharge of their lawful duties in self defence, no case of a murder was registered. However a magisterial inquiry was conducted by EAC Batagram under the orders of District Magistrate, Hazara and report submitted to him".

It is not a fact that A. S. I. Murad started harassing the complainant after the above incident.

(e) Yes. Akbar s/o Juma Khan was challaned for giving shelter to the absconders and was bound down u/s 110 Cr. P. C. for a period of three years by EAC Batagram.

(f) It is a fact that on a complaint against the said Murad Khan for the alleged murder, the EAC Batagram was asked to hold enquiry. This was completed by him and report submitted to the D. M. Hazara before his departure on transfer to Peshawar.

ALLOTMENT OF GOVERNMENT QUARTERS AT "WAHDAT COLONY" AND "CHAUBURJI GARDENS ESTATE"

*6528. **Khan Ajoon Khan Jadoon** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state :—

(a) the number of Government Quarters at "Wahdat Colony" and "Chauburji Gardens Estate" allotted since July, 1960 along with the names of allottees ;

(b) the number of applications lying pending with the Estate Officer, West Pakistan Civil Secretariat since July 1960 for the allotment of quarters in the said colonies along with the full particulars of applicants ?

(ANSWER NOT LAID ON THE TABLE)

REFUND OF RS. 20,400 BY PUBLIC WORKS DEPARTMENT, BUILDINGS AND ROADS AUTHORITIES, MALAKAND DIVISION TO FAZAL-UL-REHMAN CONTRACTOR

*6549. **Khan Ajoon Khan Jadoon** : Will the Parliamentary Secretary Home be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that an amount of Rs. 20,400 was deducted by the Public Works Department Buildings and Roads Authorities Malakand Division, from the bills of one Fazal-ul-Rehman, Contractor as Royalty and was deposited with the Political Agent, Malakand, for payment to the local Elders as 'National Commission' during the year 1961-62 ;

(b) whether it is fact that the "National Commission" of the said amount had already been paid by the said contractor ;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, whether Government intend to refund the amount of Rs. 20,400 to the said Contractor ; if so, when ; if not, reasons thereof ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں عبدالحق) ۔ (الف)فضل الرحمن ٹھیکیدار کو ادا شدہ بلوں میں سے ۱۹۹۳۰ روپے کی ایک رقم بطور رائلٹی پولیٹیکل ایجنٹ مالا کنڈ کے پاس جمع کرا دی گئی تھی ۔

(ب) محکمہ تعمیرات عامہ کی مسلیں اس امر کو ظاہر نہیں کرتیں ۔

(ج) فی الحقیقت یہ رائلٹی متعلقہ ٹھیکیدار کو واپس نہیں کی جاتی بلکہ علاقے کے پولیٹیکل ایجنٹ کی طرف سے مقامی معززین کو ادائیگی کرنے کی غرض سے پولیٹیکل حکام کے سپرد کردی جاتی ہے ۔

IMPLEMENTATION OF SCHEMES UNDER 'PL-480' AND 'RURAL WORKS PROGRAMME IN HYDERABAD DIVISION

*6554. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur** : Will the Parliamentary Secretary Planning and Development be pleased to state :—

(a) the basis on which funds have been distributed to each District of the Province under "PL-480" and "Rural Works Programme" during the current fiscal year along with the amount given to each Districts of Hyderabad Division under the said programme during the said year ;

(b) whether it is a fact that on page 31 of the "annual number" of "West Pakistan" 1953 (English Edition) Tharparkar District has been shown as a backward area ;

(c) out of the amount of Rs. 44,45,000 given to Tharparkar District under the said programme during the said year as shown on page 39 of the above-said brochure the share of Thar Sub-Division and Taluka Umerkot along with the basis on which the said amount was distributed among various areas of the said District ;

(d) whether any grant was given to the backward area of Thar Desert of Tharparkar District during the said year under the said Programme ; if so, the details of the amount given to the said area along with the amount given to the rest of the said District ;

(c) the population and area of a Thar and the rest of Tharparkar District minus the population Town Committees of the said District ;

(f) whether it is a fact that Thar area has received less amount than that actually earmarked for it, if so, reasons thereof and the steps Government intend to take to give full share of the amount to the said area along with the approximate date by which action will be taken in this behalf ;

Parliamentary Secretary (Mr. Abdul Latif Khan) : (a) The amount of Rs. 10 crores which was provided in the Development Budget for 1963-64 for Rural Works Programme in West Pakistan, has been distributed among the districts on the following basis :—

(i) 50% of the amount has been distributed on population basis; and

(ii) 50% of the amount has been distributed equally among all the Districts.

The allocations made to the Districts of Hyderabad Division on the aforesaid basis for Rural Works Programme during 1963-64 are as follows :

Hyderabad District		Rs. 25·40 lacs
Dadu	,,	Rs. 16·40 ,,
Tharparkar	,,	Rs. 19·40 ,,
Sanghar	,,	Rs. 15·90 ,,
Thatta	,,	Rs. 14·90 ,,

(b) In the publication entitled "West Pakistan Year Book 1963", Tharparkar and Nagarparkar have been mentioned as backward areas at page 31 by the Irrigation Department.

(c) As stated in answer to clause (a), the amount allocated to Tharparkar District for Rural Works Programme is Rs. 19·40 lacs and not Rs. 44·45 lacs. As far as the W. P. Year Book 1963 is concerned, there is no mention of any amount at page 39, as stated in the question. The amount allocated to the development schemes of Desert Sub-Division and Desert portion of Umerkot Taluka during the current financial year by the District Council, Tharparkar, out of the afore-mentioned grant, is Rs. 10,03,000 The said amount was distributed according to the requirements received from various Union Councils and Tehsil Councils of the Desert area.

(d) No separate allocations were made to any part of a District by the Provincial Government. The allocation for the entire District of Tharparkar has already been indicated in answer to clause (a) above.

(e) The total population and the area of District Tharparkar excluding the population and the area of Town Committees is 7,03,720 souls and 67,66,704 acres respectively. The total area of the Desert Talukas including portion of Umerkot Taluka is 48,73,612 acres and its population is 3,01,312 souls.

(f) No.

IMPLEMENTATION OF DEVELOPMENT SCHEMES IN BACKWARD AREAS OF THAR DESERT

*6555. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur**: Will the Parliamentary Secretary Planning and Development be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that under the "Divisional Basis Scheme" a sum of Rs. 4,50,00,000 has been given to Hyderabad "Division during the current fiscal year ;

(b) whether it is a fact that the Districts of Tharparkar and Sanghar include Thar desert which is a sandy tract and depends only on rain-water for irrigation, if so, the population and the area of the said desert ;

(c) whether it is a fact that no amount has been spent on development schemes in the backward areas of Thar desert under the said scheme if so, reasons therefor ?

(d) whether Government intend to spend any amount on the implementation of development schemes in the said area under the schemes mentioned in (a) above, if so, the amount provided therefor and the names of talukas in the said areas where development scheme will be executed ;

(e) in case no amount is intended to be spent on the said purpose, reasons therefor?

Parliamentary Secretary (Mr. Abdul Latif Khan): The Assembly Question was received in the Planning & Development Department on 16th March, 1964. The information is being collected from the Departments Concerned. As soon as the information is collected it will be place before the House.

ALLOCATION OF SEPARATE AMOUNT FOR TRIBAL AREAS OUT OF RURAL WORKS FUNDS

*6559. **Khan Ajoon Khan Jadoon**: Will the Parliamentary Secretary, Planning and Development be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that separate amount have been allocated for Tribal areas out of the rural works funds during the year 1963-64;

(b) whether it is a fact that the merged areas of Mardan and Hazara have not been allocated separate amounts out of the rural works funds; if so, reasons therefor;

(c) whether Government intend to allocate separate and increased amounts for the uplift of rural areas of merge dareas of Mardan in rural works programme 1964-65; if not, reasons therefor?

Parliamentary Secretary (Mr. Abdul Latif Khan) : (a) Yes.

(b) Yes.

As the Merged Areas of Hazara and Mardan are parts of the Settled Areas of the Districts of Hazara and Mardan, these will be sharing from the allocation made to the said two Districts for the Rural Works Programme during the current year.

(c) The proposal for making a separate allocation to the merged areas of Hazara and Mardan for Rural Works Programme during the next financial year is being re-examined and a decision will be taken after obtaining views from all concerned.

ARRANGEMENTS FOR ARRESTING ABSCONDERS IN THARPARKAR AND SANGHAR DISTRICTS

*6566. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur** : Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state:—

(a) the names of persons of Tharparkar and Sanghar districts who are involved in various crimes but are still at large alongwith—(i) the nature of crimes in which the said persons are involved and (ii) the time since when they are at large;

(b) the names of absconders of the said districts against whom the courts have issued warrants of arrest alongwith—(i) the nature of crimes in which they are involved and (ii) the time since when they are absconding;

(c) the steps taken by the Police for apprehending the absconders mentioned in (a) and (b) above and whether any special police has been appointred or intented to be appointed for arresting them; if not, reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) : (a) The requisite information is contained in Statement 'A'*

(b) the requisite information is concerned in Statement 'B'*

(c) The CIA Staff is generally utilized for apprehending the absconders. The SHOs concerned are also equally responsible for the same. In addition to the above special absconders weeks are also organized under the supervision of illaqa officers and the police officers who arrest maximum number of absconders are suitably rewarded. No special police has been appointed or intended to be appointed for apprehending the absconders.

---

*Please see Appendix V at the end.

INVESTIGATION AGAINST QASIM ALI, A CLERK OF C,O's OFFICE, BHAKKAR

*6594. **Sardar Muhammad Hussain** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that investigation in regard to an application made by Muhammad Sadiq, resident of Chak No. 47/TDA, Bhakkar, against Qasim Ali, a Clerk of the C,O's Office, Bhakkar to Director of Anti-Corruption, Lahore, in November, 1962 alleging impersonation, tampering with the record and corruption is pending with the Superintendent of Police, Anti-Corruption Department at Peshawar;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the time since when the investigation has been pending alongwith the reasons for not completing the same so far ;

(c) in case the said investigation has been completed, the result thereof ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود) ۔ (الف) یہ درست ہے کہ دسمبر ۱۹۶۲ء میں افسر نو آبادیات ٹی ڈی اے کے دفتر کے کارکنوں مسمیان قاسم علی اور محمد رفیق کے خلاف محمد صادق ساکن چک نمبر ۴۷ ٹی ڈی اے بھکر کی درخواست موصول ہونے پر جس میں بیان کیا گیا تھا کہ تھل میں بعض لوگوں کو جھوٹے الاٹمنٹ کئے گئے ہیں سپرنٹنڈنٹ پولیس شعبہ انسداد رشوت ستانی شمالی ریجن پشاور نے تحقیقات شروع کی تھی ۔

(ب) محمد صادق کی درخواست شعبہ انسداد رشوت ستانی کے ڈائریکٹوریٹ میں موصول ہوئی تھی اور ۱۱ دسمبر ۱۹۶۲ء کو سپرنٹنڈنٹ پولیس انسداد رشوت ستانی شمالی ریجن پشاور کو ارسال کر دی گئی تھی ۔ ایس پی نے یہ معاملہ ۱۰ جنوری ۱۹۶۳ء کو سرگودھا میں انسداد رشوت کی ڈویژنل کمیٹی کے سامنے پیش کیا اور اس کی اجازت حاصل کرنے

کے بعد تحقیقات شروع کی ۔ اس تحقیقات میں متعدد گواہوں کے بیانات لئے گئے اور ٹی ڈی اے کے ریکارڈ کی جانچ پڑتال ہوئی ۔ ایس پی نے تکمیلی رپورٹ بتاریخ ۲۳ دسمبر ۱۹۶۳ء ڈائرکٹر شعبہ انسداد رشوت ستانی کو ارسال کر دی ۔ ڈائریکٹریٹ میں رپورٹ پر غور و خوض کے بعد یہ خیال کیا گیا کہ اس معاملے کے بعض پہلوؤں سے متعلق مزید تحقیقات کی ضرورت ہے ۔ چنانچہ ۲۷ جنوری ۱۹۶۴ء کو سپرنٹنڈنٹ پولیس شعبہ انسداد رشوت ستانی شمالی ریجن کو ہدایات کی گئی کہ وہ مزید تفتیش عمل میں لائیں ۔ اس تحقیقات کو بعجلت پایہ تکمیل کو پہنچانے کے لئے کارروائی کی جا رہی ہے ۔ ان تمام حالات کے پیش نظر اس معاملے کی کارروائی میں کوئی ناواجب تاخیر واقع نہیں ہوئی ہے ۔

(ج) جونہی تحقیقات مکمل ہو جائے گی تو آخری رپورٹ متعلقہ کمیٹی انسداد رشوت ستانی کے سامنے پیش کی جائے گی تا کہ یہ طے پا سکے کہ اس معاملے میں کس کارروائی کی ضرورت ہے ۔

EXPENDITURE INCURRED ON COLLECTING MATERIAL FOR ANSWERING STARRED QUESTION NO. 5993

*6608. **Mr. Hamza:** Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state the total expenditure incurred with details by the Government on collecting material for answering Starred Question No. 5993?

Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) : There are large numbers of Jails in the Province. The labour, time and expenditure involved in collecting the information will not be commensurate with the utility to be achieved.

SEALING OF PREMISES BY POLICE IN GUJRAT DISTRICT

*6612. **Mian Muhammad Akbar** : Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the following premises have been sealed by the Police in Gujrat District :—

(i) House of Abdul Ghafoor, son of Abdul Latif, Lalamusa, Main Bazar ;

(ii) House of Ghulam Rasul, son of Maula Dad, Kharian, Main Bazar ;

(iii) Almirah of Munshi Muhammad Din, Dinga ;

(iv) Almirah of Haji Muhammad Ibrahim, Chanan;

(b) if answer to (a) above be in affirmative, reasons therefor?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں عبدالحق) - (الف) (۱ ، ۲) جی نہیں -

(۳ ، ۴) جی ہاں -

(ب) (۱ ، ۲) سوال پیدا نہیں ہوتا -

(۳ ، ۴) ۸ جنوری ۱۹۶۴ء کو ایس ایچ او ڈنگا نے منشی محمد دین ساکن ڈنگا کے گھر کی الماری میں سے ۷ کتابیں لے کر اسے مقفل و سر بہ مہر کر دیا - اس طرح اس افسر نے حاجی محمد ابراھیم کی بیٹھک والی الماری میں سے ۱۶ کتابیں قبضے میں لے کر اسے سر بہ مہر کر دیا - یہ کارروائی مقامی پولیس کی کسی غلطی کی بنا پر عمل میں آئی تھی - چنانچہ ایس پی گجرات نے ایس ایچ او ڈنگا کو تعجیلی احکام صادر کئے کہ وہ ۱۷ مارچ ۱۹۶۴ء کو مہریں توڑ کر کتابیں متعلقہ اشخاص کو واپس کر دیں - لہذا الماریوں کی مہریں اس

دن توڑ دی گئیں اور وہ کتابیں ان اشخاص کو
واپس کر دی گئیں ۔

CONSTRUCTION OF A BUILDING FOR DISTRICT AND SESSIONS COURT AT SANGHAR

*6622. **Mr. Muhammad Hanif Siddiqi** : Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state:—

(a) the date on which Sanghar District came into existence;

(b) whether there is a District and Sessions Judge for Sanghar District; if so, his headquarters ;

(c) whether there is a District and Sessions Court building at Sanghar, and, if not, whether Government intend to construct a building for the District and Sessions Court at Sanghar; if so, when?

Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) : 1st September, 1953.

No. There is an Additional District and Sessions Judge, Tharparkar with Headquarters at Sanghar for the disposal of the Civil and Criminal Judicial work of the Revenue District of Sanghar.

The proposal regarding creation of the post of District and Sessions Judge with Headquarters at Sanghar and the construction of a Court building is under consideration of the Government.

ESTABLISHMENT OF A CIVIL COURT AT MORO

*6623. **Mr. Muhammad Hanif Siddiqi** : Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state:—

(a) whether Moro is one of the biggest towns of Nawabshah District, if so, whether there is a Civil Court at Moro;

(b) in case there is no Civil Court at Moro, whether there is demand for the establishment of a Civil Court at Moro; if so, the steps Government intend to take in this respect;

(c) whether Moro is attached to some Civil Court, if so, its name and the distance between Moro and the headquarters of the Civil Court ?

Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) : (a) Yes. There is no Civil Court there.

(b) Yes, the proposal is under consideration.

(c) Yes, it is under the Civil Court of Naushero Feroze which is at a distance of 25 miles.

CATTLE LIFTING CASES REGISTERED IN LYALLPUR DISTRICT

*6626. **Mr. Hamza** : Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state:—

(a) the number of cattle lifting cases registered in Lyallpur District since October, 1963;

(b) the number of cattle lifting cases out of those mentioned in (a) above which were tried under the West Pakistan Criminal Law Amendment Act, 1963, and the nature of punishments awarded in each case?

Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) : (a) There were only 194 cases of cattle lifting in Lyallpur District since October, 1963.

(b) Of the cases mentioned in (a) above, only three were referred to Jirgas to be tried under the West Pakistan Criminal Law Amendment Act, 1963 and all of them are pending decision.

CATTLE THEFTS IN MAKTUB JUNA VILLAGE, TALUKA GUNS

*6628. **Mr. Muhammad Hanif Siddiqi** : Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state :—

(a) whether it is a fact that a large number of cattle thefts have been committed recently in Maktub Juna village, Taluka Guns;

(b) if answer to (a) above be in affirmative, the name of the Sub-Inspector who is incharge of the said area and whether Government intend to take any measures to check these thefts?

پارلیمنٹری سیکرٹری - (الف) جی نہیں -

(ب) یہ سوال پیدا نہیں ہوتا -

RULES FRAMED FOR RECRUITMENT/PROMOTION AND SENIORITY OF RAILWAY OFFICERS

*6633. **Amir Habibullah Khan Saadi** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that prior to the provincialization of the Railways the Railway Board was a part and parcel of the Central Secretariat and Section Officer and the ministerial staff in that Board were subject to recruitment/promotion and seniority rules framed by the President's Secretariat (Establishment Division);

(b) whether it is also a fact that the recruitment/promotion and seniority rules in respect of Provincial Government employees are issued by the Services and General Administration Department of the Government of West Pakistan ;

(c) whether it is also a fact that the Section Officers and the ministerial staff of the West Pakistan Railway Board are employees of the Provincial Government ;

(d) whether it is also a fact that the Services and General Administration Department of the Government of West Pakistan has framed rules for the promotion and appointment of Section Officers and other staff in the Secretariat Department of Provincial Government;

(e) if answers to (a) to (d) above be in the affirmative, whether the rules framed by the Services and General Administration Department are followed by the Railway Board as a Secretariat of the Provincial Government, if not, reasons therefor?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmood) : (a) Yes. The recruitment/promotion was regulated by a Selection Board of the Central Railway Board in accordance with the instructions issued by the Establishment Division.

(b) Yes.

(c) Yes.

(d) Yes.

(e) After the Provincialization of the railways and the setting up of the West Pakistan Railway Board, the question of the applicability of the existing rules is under examination.

CONFIRMATION OF SUPERINTENDENTS PROMOTED AS SECTION OFFICERS

*6634. **Amir Habib Ullah Khan Saadi** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that a number of officiating Superintendents who have been promoted as Section Officers have not yet been confirmed ;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, reasons therefor and the time by which Government intend to confirm them ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmood) : (a) Yes.

(b) At the time of integration 87 permanent and 6 temporary posts of Superintendents were created in the West Pakistan Secretariat. Against the permanent posts, 81 Superintendents were confirmed. When

the Section Officers scheme was introduced in 1957, the confirmed Superintendents and many of the officiating Superintendents, who were considered suitable, were promoted to officiate as Section Officers. The Government is considering their confirmation against the posts of Section Officers irrespective of the fact whether they are confirmed Superintendents or not. This will depend on the number of vacancies and the merits of their cases. Further, with the introduction of the Section Officers scheme, the number of permanent posts of Superintendents was reduced to 28. An equivalent number of Superintendents already stand confirmed against these posts. The question of confirming any more Superintendents, therefore, does not arise for the present.

L. G. S. OFFICERS IN RAILWAY BOARD

*6636. **Amir Habib Ullah Khan Saadi** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration, be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that Railway Board is a Department of the West Pakistan Government ;

(b) whether it is a fact that certain posts of Section Officers etc., in the Finance Wing of the Railways Department (Railway Board) have been termed as technical posts ;

(c) whether it is a fact that posts of Section Officers in the Finance Department have not been termed as technical posts ;

(d) whether it is a fact that in violation of the Rules of recruitment and promotion, etc., of the West Pakistan Government (Railways Board) has appointed without the approval of the competent authority two L.G.S. Officers from P. W. Railway Accounts Service as Section Officers and have sent an offer of appointment to another L. G. S. Officer of the same Department for appointment as Progress Officer depriving the subordinate staff of the promotion to which they are entitled under the rules ; if so, reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (چودھری سلطان محمود) ۔

(الف) جی ھاں ۔

(ب) یہ درست نہیں ہے ۔

(ج) آسامیاں فنی نہیں ھیں ۔

(د) یہ درست ہے کہ ریلوے بورڈ نے دو ایل ۔ جی ۔ ایس ۔ ریلوے اکاؤنٹس سروس کے افسروں کو ایس او ایس

مقرر کیا ہے۔ تاہم یہ درست نہیں ہے۔ اس محکمے کے ایک اور ایل جی ایس افسر کو افسر ترقیات کے عہدے کی پیش کشش کی گئی ہے۔ قواعد سے انحراف کے سوال کا فیصلہ اس وقت کیا جائے گا جب صوبائی حکومت کے قواعد کے اطلاق سے متعلق مقدمات ریلوے بورڈ پر حتمی طور پر لاگو ہو جائیں گے۔

AWARD OF HONORARY RANKS OF DAFFADARS AND LANCE DAFFADARS BY INCHARGE COMMANDANT, BORDER MILITARY POLICE, D. G. KHAN

*6671. **Sardar Muhammad Ramzan Drishak** : Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the present Incharge Commandant, Border Military Police, D. G. Khan, soon after taking over charge on 2nd February 1964, awarded Honorary Ranks of Daffadars and Lance Daffadars without conducting inspection of any of the Border Military Police posts and also in utter disregard of the merits of the case ;

(b) whether it is a fact that in the sanctioned strength of the Border Military Police there is no place for Honorary Daffadars of Honorary Lance Daffadars ;

(c) if answers to (a) and (b) above be in the affirmative, reasons therefor and the steps Government intend to take in this behalf ?

Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) : (a) For the execution of Development schemes and implementation of settlement operations in the Baluch Political area, the support and association of the local senior Border Military Police Officers were necessary. Promotions in the rank of Border Military Police became essential. As funds for promotions were not available, Honorary ranks of Daffadars and Lance Daffadars were awarded by the present Commandant, Border Military Police, Dera Ghazi Khan, in public interest, after due consideration.

(b) As additional pays are not to be given, the question of sanctioned strength does not arise.

(c) Does not arise.

SOWARS, DAFFADARS, LANCE DAFFADARS AND JAMADARS EMPLOYED IN B. M. P. IN DRISHAK TUMAN OF D. G. KHAN DISTRICT

*6672. **Sardar Muhammad Ramzan Drishak.** Will the Parliamentary Secretary, Home be pleased to state the names of Sowars, Daffadars, Lance Daffadars and Jamadars employed in B. M. P. in Drishak Tuman of D. G. Khan District during the period from 1944 to 1963 ?

Parliamentary Secretary (Mian Abdul Haq) : The names of the Sowars Daffadars, Lance Daffadars and Jamadars employed in B.M.P. in Drishak Tuman Dera Ghazi Khan District during the period from 1944 to 1963 are :—

1944

Jamadar	S. Bacha Khan
Daffadar	Rustam Khan
Lance Daffadar (Sowar)	S. Muhammad Ramzan Khan
Lance Daffadar (Sowar)	Khuda Bakhsh
Sowar	Hussain Bakhsh
Do.	Ata Muhammad
Do.	Bacha Khan
Do.	Wahid Bakhsh
Do.	Lakha Khan
Do.	Qaim Khan
Do.	Ghulam Muhammad
Do.	Rahim Bakhsh
Do.	Jan Muhammad Khan
Do.	Behram Khan
Do.	Muhammad Khan

1945

Jamadar	S. Bacha Khan
Daffadar	S. Muhammad Ramzan Khan
Lance Daffadar (Sowar)	Rustam Khan
Lance Daffadar (Sowar)	Khuda Bakhsh
Sowar	Hussain Bakhsh
Do.	Ata Muhammad
Do.	Bacha Khan
Do.	Wahid Bakhsh
Do.	Lakha Khan
Do.	Qaim Khan
Do.	Ghulam Muhammad
Do.	Rahim Bakhsh
Do.	Jan Muhammad
Do.	Behram Khan
Do.	Mahammad Khan

1946

Daffadar	S. Muhammad Ramzan Khan
Lance Daffadar (Sowar)	Rustam Khan
Sowar	Khuda Bakhsh
Do.	Hussain Bakhsh
Do.	Atta Muhammad
Do.	Bacha Khan
Do.	Wahid Bakhsh

1946

Sowar	Lakha Khan
Do.	Qaim Khan
Do.	Ghulam Muhammad
Do.	Rahim Bakhsh
Do.	Jan Muhammad Khan
Do.	Behram Khan
Do.	Ahmad Khan

1947

Daffadar (Hon. Jamadar)	S. Muhammad Ramzan Khan
Lance Daffadar	Rustam Khan
Sowar	
Sowar	Khuda Bakhsh
Do.	Hussain Bakhsh
Do.	Jallah Khan
Do.	Bacha Khan
Do.	Wahid Bakhsh
Do.	Lakha Khan
Do.	Qaim Khan
Do.	Ghulam Muhammad
Do.	Isan Khan
Do.	Jan Muhammad Khan
Do.	Behram Khan
Do.	Ahmad Khan

1948

Daffadar (Hon. Jamadar)	S. Muhammad Ramzan Khan
Sowar Lance Daffadar	Rustam Khan
Do.	Khuda Bakhsh
Do.	Hussain Bakhsh
Do.	Jallah Khan
Do.	Bacha Khan
Do.	Wahid Bakhsh
Do.	Lakha Khan
Do.	Qaim Khan
Do.	Ghulam Muhammad
Do.	Isan Khan
Do.	Jan Muhammad Khan
Do.	Behram Khan
Do.	Ahmad Khan

1949

Daffadar (Hon. Jamadar)	S. Muhammad Ramzan Khan
Sowar	Ata Muhammad
Do.	Khuda Bakhsh
Do.	Hussain Bakhsh
Do.	Jallah Khan
Do.	Bacha Khan
Do.	Wahid Bakhsh

1949

Sowar	Lakha Khan
Do.	Sojhla Khan
Do.	Ghulam Muhammad
Do.	Isan Khan
Do.	Jan Muhammad Khan
Do.	Dost Ali
Do.	Ahmad Khan

1950

Daffadar (Hon. Jamadar)	S. Muhammad Ramzan Khan
Sowar	Ata Muhammad
Do.	Amir Bakhsh
Do.	Hussain Bakhsh
Do.	Jallah Khan
Do.	Bacha Khan
Do.	Wahid Bakhsh
Do.	Lakha Khan
Do.	Sojhla Khan
Do.	Ghulam Muhammad
Do.	Isan Khan
Do.	Jan Muhammad Khan
Do.	Dost Ali Khan
Do.	Ahmad Khan

1951

Daffadar (Hon. Jamadar)	S. Mumtaz Ali Khan
Sowar	Ata Muhammad
Do.	Amir Bakhsh
Do.	Hussain Bakhsh
Do.	Jallah Khan
Do.	Bacha Khan
Do.	Wahid Bakhsh
Do.	Lakha Khan
Do.	Sojhla Khan
Do.	Ghulam Muhammad
Do.	Isan Khan
Do.	Jan Muhammad Khan
Do.	Dost Ali
Do.	Ahmad Khan

1952

Daffadar (Hon. Jamadar)	S. Mumtaz Ali Khan
Sowar	Ata Muhammad
Do.	Amir Bakhsh
Do.	Hussain Bakhsh
Do.	Jallah Khan
Do.	Bacha Khan
Do.	Wahid Bakhsh

1952

Sowar	Lakha Khan
Do.	Sojhla Khan
Do.	Ghulam Muhammad
Do.	Isan Khan
Do.	Jan Muhammad Khan
Do.	Dost Ali Khan
Do.	Ahmad Khan

1953

Daffadar (Hon. Jamadar)	S. Mumtaz Ali Hhan
Sowar	Muhammad Akbar
Do.	Amir Bakhsh
Do.	Hussain Bakhsh
Do.	Jallah Khan
Do.	Bacha Khan
Do.	Wahid Bakhsh
Do.	Lakha Khan
Do.	Sojhla Khan
Do.	Ghulam Muhammad
Do.	Isan Khan
Do.	Jan Muhammad Khan
Do.	Dost Ali Khan
Do.	Ahmad Khan

1954

Daffadar (Hon. Jamadar)	S. Mumtaz Ali Khan
Sowar	Muhammad Akbar
Do.	Amir Bakhsh
Do.	Farid Bakhsh
Do.	Jallah Khan
Do.	Bacha Khan
Do.	Wahid Bakhsh
Do.	Lakha Khan
Do.	Sojhla Khan
Do.	Ghulam Muhammad
Do.	Isan Khan
Do.	Jan Muhammad Khan
Do.	Dost Ali Khan
Do.	Ahmad Khan

1955

Daffadar	S. Mumtaz Ali Khan
Sowar	Muhammad Akbar
Do.	Amir Bakhsh
Do.	Farid Bakhsh
Do.	Jallah Khan
Do.	Bacha Khan
Do.	Wahid Bakhsh
Do.	Lakha Khan

1955

Sowar	Sojhla Khan
Do.	Ghulam Muhammad
Do.	Isan Khan
Do.	Jan Muhammad
Do.	Dost Ali Khan
Do.	Ahmad Khan

1956

Daffadar (Hon. Jamadar)	Post Vacant.
Sowar	Muhammad Akbar
Do.	Amir Bakhsh
Do.	Farid Bakhsh
Do.	Jallah Khan
Do.	Bacha Khan
Do.	Wahid Bakhsh
Do.	Lakha Khan
Do.	Sojhla Khan
Do.	Ghulam Muhammad
Do.	Isan Khan
Do.	Jan Muhammad Khan
Do.	Dost Ali Khan
Do.	Ahmad Khan

1957

Daffadar (Hon. Jamadar)	Post Vacant.
Sowar	Muhammad Akbar
Do.	Amir Bakhsh
Do.	Ghulam Nazik
Do.	Jallah Khan
Do.	S. Ghulam Murtaza
Do.	Wahid Bakhsh
Do.	Lakha Khan
Do.	Sojhla Khan
Do.	L/D Ghulam Muhammad
Do.	Isan Khan
Do.	Jan Muhammad Khan
Do.	Dost Ali Khan
Do.	Ahmad Khan

1958

Daffadar (Hon. Jamadar)	Post Vacant.
Sowar	Muhammad Akbar
Do.	Amir Bakhsh
Do.	Ghulam Nazik
Do.	Jallah Khan
Do.	S. Ghulam Murtaza
Do.	Wahid Bakhsh
Do.	Lakha Khan
Do.	Sojhla Khan

1958

Sowar	Ghulam Muhammad
Do.	Isan Khan
Do.	Jan Muhammad Khan
Do.	Dost Ali
Do.	Ahmad Khan

1959

Daffadar (Hon. Jamadar)	Jan Muhammad Khan
Sowar	Muhammad Akbar
Do.	Amir Bakhsh
Do.	Ghulam Nazik
Do.	Jallah Khan
Do.	S. Ghulam Murtaza
Do.	Wahid Bakhsh
Do.	Lakha Khan
Do.	Sojhla Khan
Do.	Ghulam Muhammad
Do.	Allah Dewaya
Do.	Dost Ali
Do.	Ahmad Khan

1960

Daffadar (Hon. Jamadar)	S. Ghulam Murtaza
Sowar	Muhammad Akbar
Do.	Amir Bakhsh
Do.	Ghulam Asghar

1960

Do.	Jallah Khan
Do.	Khan Muhammad
Do.	Wahid Bakhsh
Do.	Lakha Khan
Do.	Sojhla Khan
Do.	Ghulam Muhammad
Do.	Allah Dewaya
Do.	Dost Ali
Do.	Ahmad Khan

1961

Daffadar (Hon. Jamadar)	S. Ghulam Murtaza Khan
Sowar	Muhammad Akbar
Do.	Amir Bakhsh
Do.	Ghulam Asghar
Do.	Jallah Khan
Do.	Khan Muhammad
Do.	Wahid Bakhsh
Do.	Lakha Khan
Do.	Sojhla Khan
Do.	Ghulam Muhammad
Do.	Allah Dewaya
Do.	Dost Ali
Do.	Ahmad Khan

1962

Daffadar (Hon. Jamadar)	S. Ghulam Murtaza
Sowar	Muhammad Akbar
Do.	Amir Bakhsh
Do.	Ghulam Asghar
Do.	Jallah Khan
Do.	Khan Muhammad
Do.	Ghulam Sarwar
Do.	Lakha Khan
Do.	Sojhla Khan
Do.	Ghulam Muhammad
Do.	Allah Dewaya
Do.	Dost Ali
Do.	Ahmad Khan

1963

Daffadar (Hon. Jamadar)	S. Ghulam Murtaza
Sowar	Muhammad Akbar
Do.	Amir Bakhsh
Do.	Ghulam Asghar
Do.	Jallah Khan
Do.	Khan Muhammad
Do.	Ghulam Sarwar
Do.	Lakha Khan
Do.	Sojhla Khan
Do.	Ghulam Muhammad
Do.	Allah Dewaya
Do.	Dost Ali
Do.	Ahmad Khan

SENIOR TIME SCALE POSTS FIXED FOR P.C.S. OFFICERS IN FORMER SIND AND BALUCHISTAN

*6676. **Mr. Ahmed Mian Soomro** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state :—

(a) the number and percentage of senior time-scale posts fixed for P.C.S. Officers in the areas of former Sind and Baluchistan separately ;

(b) the number and percentage of P.C.S. Officers working at present in the said posts in (i) Hyderabad and Khairpur Divisions and (ii) Quetta and Kalat Divisions ;

(c) in case the number and percentage of the officers mentioned in (b) is less than the quota fixed in (a) above, reasons thereof ;

(d) the number of P.C.S. Officers confirmed in such posts in the areas of former Sind and Baluchistan ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmood) :

(a) *Former Sind:—*

1.	Executive	5	25 percent of permanent senior time scale posts.
2.	Judicial	1	33 per cent of permanent senior time-scale posts.

Former Baluchistan :—

1.	Executive	1	Ditto.
2.	Judicial	1	

(b) *Former Sind (Hyderabad and Khairpur Divisions)* :—

1.	Executive	5	As at para (a) above.
2.	Judicial	2	

Quetta and Kalat Divisions :—

1.	Executive	2	Ditto.
2.	Judicial	1	

(c) *Does not arise.*

(d) *Former Sind (Hyderabad and Khairpur Divisions:—*

1.	Executive	1	(Number of listed posts increased after Integration).
2.	Judicial	2	

Quetta and Kalat Divisions :—

1.	Executive	2	(One post added after integration).
2.	Judicial	—	

GOVERNMENT SERVANTS ABOVE 55 YEARS OF AGE

*6682. **Mr. Hamza** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration Department be pleased to state:—

(a) the number of Government servants who are above 55 years of age;

(b) the number of Government servants who were found by the Government to be unfit for service at the age of 55 years after the promulgation of Martial Law up-to-date ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmood) : (a) The available information is 2118 Government Servants.

(b) Out of the total number mentioned above, 80 persons have been retired.

T. A., ETC., DRAWN BY MINISTERS

*6748. **Mr. Hamza** : Will the Parliamentary Secretary, Services and General Administration be pleased to state:—

(a) the amount drawn as Travelling Allowance by each Minister from 8th June, 1962 to-date alongwith the places visited by each and number of visits to each place ;

(b) expenditure incurred on provision of medical aid by the Government to each Minister during the said period ;

(c) expenditure incurred for providing residential accommodation and furnishing and maintenance of bungalow of each Minister during the said period ?

Parliamentary Secretary (Chaudhri Sultan Mahmood) : The requisite information is being collected and would be furnished as soon as it is complete.

POINT OF ORDER

WHETHER SPEAKER'S ATTENTION COULD BE DRAWN TO LACK OF QUORUM BEFORE OR DURING THE RECITATION FROM THE HOLY QUR'AN (*Speaker's ruling*)

Mr. Speaker : Now, I will give my ruling on the point of order raised by Mr. Soomro yesterday.

Yesterday, when I occupied the chair and before the Qari started the recitation from the Holy Qur'an, Mian Abdul Latif drew my attention to the fact that the House was not in quorum. Thereupon, a count was taken and as less than 40 members were present in the House, the bells were

rung for five minutes as required by Rule 154 of the Rules of Procedure, and as there was still no quorum, therefore, the House was adjourned for 15 minutes. After 15 minutes, the House re-assemded and after the recitation from the Holy Quran, Mr. Ahmad Mian Soomro raised a Point of Order that the sitting of the Assembly commenced after the recitation of the Holy Quran was over and before that the attention of the Speaker could not be drawn to the fact that the House was not in quorum.

Mian Abdul Latif was of the view that the sitting commenced as soon as the Speaker occupied the chair and his attention could be drawn to the fact that the House was not in quorum. The learned Law Minister argued that the word "sitting" had been defined as "meeting of the Assembly between the hours fixed by the Speaker for the transaction of business of the Assembly". Since during the recitation no business is transacted, therefore, before or during the recitation the question of quorum could not be raised.

I have given full consideration to this matter. Rule 154 (1) lays down that if at any time during a sitting of the Assembly the attention of the Speaker is drawn to the fact that there are less than forty members present he shall order the bells to be rung for a period of five minutes and if after the said period there is still no quorum, he shall order the names of the Members present to be recorded and thereafter adjourn Assembly for fifteen minutes. It is, therefore, only during the sitting of the Assembly that the question of quorum can be raised. The word "sitting" has been defined in Rule 1 as "the meeting of the Assembly between the hours fixed by the speaker for the transaction of business...". The hours of sitting are fixed by the Speaker and under Rule 18, a sitting of the Assembly commences at such hour as the Speaker appoints. Now, the hours of sitting of this Assembly have been fixed from 9-00 A. M. to 1-30 P. M. Therefore, the sitting commences at 9-00 A. M. and the proceedings commence with the recitation from the Holy Quran.

In the House of Commons even, as laid down at page 338 of May's Parliamentary Practice, at the commencement of the sitting the Lord Chancellor, preceded by the Mace and the Purse and followed by his Train Bearer, enters the Chamber from the Bar on the temporal side and proceeds to the Woolsack and Prayers are then read and at page 337 while giving the Table of Precedence of Business, item No. 1 is Prayers. The sitting, therefore, even in the House of Commons commences with the Prayers. In our Assembly, the recitation from the Holy Quran starts immediately after the Speaker occupies the chair. The sitting of the Assembly shall, therefore, be deemed to have commenced immediately the Qari starts the recitation. Before the Qari starts the recitation, there are no proceedings in the House and only the Speaker occupies the chair. The proceedings, therefore, start as soon as the Qari starts recitation and under Rule 154 the attention of the Speaker can be drawn to want of quorum only after the commencement of the sitting i. e. after the Qari starts the recitation. But I am in full agreement with Sardar Inayat-ur-Rahman Khan Abbasi and Allama Rahmat Ullah Arshad that when the recitation of the Holy Quran is going on in the House, not to speak of not raising a Point of Order; we should not even raise a feeble voice and out of the highest regard and respect which we all have for the Holy Book, we must

listen to it with our hearts and souls in it. A point of order regarding the lack of quorum should, therefore, be raised only after the recitation from the Holy Quran and its translation by the Qari is over.

ADJOURNMENT MOTIONS

FAILURE OF HEALTH DEPARTMENT TO PROVIDE MEDICAL FACILITIES FOR TALUKAS NAGARPARKAR, MITHI & DIPLO ETC.

Mr. Speaker: The first adjournment motion is from Haji Mir Muhammad Bux Talpur. The Memder wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the failure of the Health Department to provide necessary adequate medical facilities for the residents of Talukas, Nagarparkar, Mithi, Diplo, etc. where cases of deaths have occurred due to smallpox. This news is Published in the daily Mehran of 27th March 1964, which is received here at Lahore on 28-3-1964.

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan): Sir, immediately on receipt of the motion on 30-3-1964, the Director Health Services, Hyderabad was contacted on phone to furnish the details of the reported outbreak of smallpox in the above mentioned Talukas of Tharparkar district. The Director of Health Services, Hyderabad, however, informed that the smallpox in the said area has since been brought under control and additional staff has been deputed to strengthen the necessary preventive measures. The Director, Health Services, Hyderabad has intimated on phone that 52 cases with 10 deaths have been reported from Nagarparkar, Diplo, Mithi and Chachro tehsils of Desert Area bordering on India. Most of the cases were of chickenpox. Mass vaccination has been taken in hand and so far 3000 primary and 20,000 revaccinations have been performed. In addition check posts have also been established at suitable places. Extra staff of 12 persons has been appointed and adequate supplies of vaccine have been provided. The situation is well under control. After this information I assure the member that every thing possible is being done and will be done to control this epidemic.

Haji Mir Muhammad Bux Talpur: I am quite satisfied but

جناب والا ۔ عرض یہ ہے کہ انہوں نے یہ فرمایا ہے کہ اس پر پورا کنٹرول ہو گیا ہے ۔ میری سمجھ میں یہ نہیں آیا کہ دو دن میں اس ساری بیماری پر کیسے کنٹرول ہو گیا ہے ؟

Mr. Speaker: He says that everything possible will be done there.

حاجی میر محمد بخش تالپور۔ وہ تو الگ بات ہے ۔ لیکن یہ کہنا کہ کنٹرول ہو گیا ہے ۔

Mr. Speaker : Does the Member press his motion ?

Haji Mir Muhammad Bux Talpur : No.

Mr. Speaker : So the motion is not pressed.

ARRESTS OF ZAMINDARS OF DUKI IN QUETTA DIVISION

Mr. Speaker : Next motion is from Babu Muhammad Rafiq. The member wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, due to non-payment of high rate land revenue in non-bandobast area of Duki of Quetta Division several Zamindars are arrested and are sent into Jails, which has created great resentment and restlessness among the people of that area, as per letter received on 29th March, 1964, from Sardar Hashim Khan Looni.

Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan) : Sir, I oppose the motion because it is not in order. As the Member has said in his Motion: "...non-payment of high rate land revenue in non-bandobast area of Duki of Quetta Division." This is Number one. and '... ..arrest and detention of certain Zamindars has been made...'This is Number two. This has created great resentment, so on and so forth.

So far as the land revenuue and its assessment is concerned this rate of land revenue was assessed in 1880 and is in vogue ever since—for more than eighty years—and there is no new assessment. Settlement operations have been completed there and the case is under the active consideration of the Board of Revenue. The new assessment will be announced and objections will be invited. So far as the rates of land revenue are concerned they are in vogue for the last eighty four years. This is number one.

Mr. Speaker : Is the high rate of land revenue in vogue for the last eighty-four years ?

Minister of Revenue : Yes Sir, it is in vogue since the last eighty-four years and there is no new assessment so to say.

Then, Sir, the information supplied by the Political Agent Lora Lai, Mr. Asad, by telephone today shows that nobody has been arrested for the non-payment of land revenue. So the legality of admissibility is also opposed. But, any how, we will look into it. If there is any case of hardship we will look into the matter. I assure the Member that the settlement operations have been completed there. It is only the question of new assessment which will be done in due course of time and we will give it top priority.

Mr. Speaker : Does the member press it ?

بابو محمد رفیق - میں آپ کی خدمت میں عرض کروں گا کہ مجھے یہ اطلاعات ملی ہیں کہ لوگوں کو جیلوں میں ڈال دیا گیا - اس سلسلہ میں میرے پاس ایک خط ہے - اجازت دیں تو میں وہ پڑھ دیتا ہوں -

Mr. Speaker : He may pass on that letter to Khan Sahib. He need not read it.

بابو محمد رفیق - جیسا کہ آپ کو معلوم ہے ہمارے علاقہ میں مالیہ ۳۸ روپیہ فی ایکڑ ہے - کچھ علاقوں میں تو بندوبست ہوگیا ہے لیکن جن علاقوں میں ابھی تک نہیں ہوا مہربانی کر کے ان کو بھی اسی طرح شمار کریں جس طرح دوسروں کو کر رہے ہیں -

میں اسے press نہیں کرتا -

Mr. Speaker : The motion is not pressed. Next motion is from Qazi Muhammad Azam. He is not present. The motion lapses.

FAILURE OF GOVERNMENT TO CONTROL ROAD ACCIDENTS

Mr. Speaker : Chaudhri Muhammad Ibrahim wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the failure of the Government to control road accidents which are taking heavy toll of precious lives as disclosed by the news item of today's press to the effect that Mr. Niaz Ahmed, his wife and a constable were killed in a serious accident.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : The motion of the Member is similar to Mr. Mangi's motion No. 350 which has been deferred till the 3rd of April. If the Member and the Chair has no objection we might defer it till the third of April.

Chaudhri Muhammad Ibrahim : I have no objection.

Mr. Speaker : It is deferred till the 3rd of April.

DISAPPEARANCE OF 24 FILES FROM THE OFFICE OF A MAGISTRATE OF LYALLPUR.

Mr. Speaker : In his next motion Chaudhri Muhammad Ibrahim wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the reprehensible inefficiency of the administration as disclosed by a news item of today to the effect that 24 files pertaining to cases of very serious nature were missing from the office of a magistrate of Lyallpur.

Minister of Law : Sir, I am in a position to contradict the news item which has appeared in the paper. I suppose the information of the Member who has moved the motion is based entirely on the news item and he has no other independent information. The news item, I may say, is totally false. No file is missing (whether one or 24) from any office in Lyallpur. Appropriate action is being taken against the persons responsible for flashing this news item.

Mr. Speaker : Does the member press it ?

Chaudhri Muhammad Ibrahim : No Sir.

Mr. Speaker : The motion is not pressed.

FAILURE OF GOVERNMENT TO CHECK SMUGGLING ON THE BORDERS

Mr. Speaker : Chaudhri Muhammad Ibrahim wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the failure of the Government to check smuggling on the borders as disclosed by the news item published in today's issue of the Daily 'Imroze'.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : I have technical objection to this also. As the motion reads, it is clear that smuggling, if any, is rampant and is taking place since a number of years. It is not a matter of recent occurrence. It has not taken place yesterday or the day before nor it has come to the knowledge of the Member today or yesterday or in the recent past. This is a matter within the knowledge of every one, particularly those who have visited those places.

For the information of this House I may submit that the coming of goods from Afghanistan to the Tribal Area (where our law does not apply) is no offence. So far as its further coming out of the territory of tribal area to the parts constituting West Pakistan is concerned, it is an offence and all possible steps are taken to see that this is stopped. But in the nature of things we all know that it is humanly impossible that it can serve as a fool-proof check and it could be totally stopped, All that the Government could possibly do they are doing it. Custom officials have been posted there, police pickets are there and the police guards are there. All that could be possible done by any Government is being done.

Mr. Speaker : Does the Member press it.

مسٹر افتخار احمد خان - یہ درست ہے کہ سمگلنگ کا مسئلہ بہت پرانا ہے اور یہ بیماری وبا کی طرح بڑھتی جا رہی ہے لیکن میں وزیر قانون صاحب کی اختلاف کرتا ہوں جو انہوں نے Tribal Area اور Settled District کو دو حصوں میں تقسیم کر دیا ہے ۔ Tribal Area ہمارے ملک اور ہمارے صوبہ کا اسی طرح اہم حصہ ہے جس طرح کوئی اور ضلع ۔ وہ پاکستان کی Territory ہے ۔ Tribal Area کے لوگوں کے نمائندے بطور ممبر اس ایوان میں ہیں اور وہ قانون سازی میں حصہ لیتے ہیں اور ہمارے بارڈر کی چیک پوسٹ Tribal Area کے بعد خرطوم کے مقام پر ہے لیکن یہ کہنا کہ قانون اجازت دیتا ہے Tribal Area میں لانے کی اور یہ اجازت نہیں دیتا Tribal Area سے باہر لانے کی ۔ اس فرق کو ختم کرنا چاہئے اور چیکنگ خرطوم کے علاقہ میں کرنی چاہئے ۔

Mr. Speaker : Does Chaudhri Sahib press his motion ?

چودھری محمد ابراھیم - آپ اجازت دیں کہ میں اس تحریک التوا کی کچھ وضاحت کر سکوں ۔

Mr. Speaker : How is it a matter of recent occurrence ?

چودھری محمد ابراھیم - یہ اس وقت بھی ہو رہا ہے اس سے زیادہ اور recent occurrence کس طرح ہو سکتی ہے ۔ آج بھی ہے کل بھی ہے اور پرسوں بھی ہوگا ۔

Mr. Speaker : This is a continuing process. That is not a matter of recent occurrence.

Chaudhri Muhammad Ibrahim : It is actually taking place now just at this moment. What else can be more recent ?

Mr. Speaker : The matter is not of recent occurrence. It is a continuing process and it is ruled out of order.

Mr. Speaker : Next motion is from Syed Zafar Ali Shah regarding low price of sugarcane being paid to can-growers of Nawabshah. Consent to a similar motion No. 333 was withheld, and so consent to this motion is also withheld.

MALTREATMENT OF PATIENTS BY THE MEDICAL SUPERINTENDENT, GENERAL HOSPITAL, LAHORE

Mr. Speaker : Next motion is from Amir Habib Ullah Khan Saadi. The Member wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the resentment prevailing amongst the public against the management of General Hospital, Lahore on account of the deplorable failure of the Provincial Government in taking effective steps for dissuading the Medical Superintendent of the said hospital from putting forth maltreatment and brutal attitude towards the patients persistently, which fact has been revealed by a recent happening involving one Mr. M. A. Rashid Representative of the Muslim News International who has not only himself ventilated his complaint regarding the ill-treatment meted out to him at the hands of the said official through a letter but the same incident has also been reported by the Nawa-a-Waqat, Lahore, in its issue of March 31, 1964.

Parliamentary Secretary (Sardar Muhammad Ashraf Khan) : Sir the adjournment motion is opposed. The facts are denied.

Sir this is a similar motion, which was moved by Allama Rehmat Ullah Arshad.

Amir Habibullah Khan Saadi : It was not moved.

Parliamentary Secretary : He did not press it.

Amir Habibullah Khan Saadi : He did not move it at all.

Parliamentary Secretary : Sir a similar motion was moved by Allama Rehmatullah Arshad regarding another patient, Mr. Hidayatullah, who was also discharged by the General Hospital, Lahore authorities. He was a T. B. patient like Mr. Rashid in this case. The basic thing in this case is that the T. B. patients, who are admitted to the General Hospital, Lahore, are admitted and discharged not by the Medical Superintendent but by the experts, the visiting physicians of the Mayo Hospital. In fact the Medical Superintendent, General Hospital, Lahore, has got nothing to do with the admitting or discharge of the T. B. patients.

As far as Mr. Rashid's case is concerned, like the case of Mr. Hidayatullah, Mr. Rashid is a resident of East Pakistan and he was admitted in the Mayo Hospital, Lahore as a T.B. case with the following address :

Mr. M. A. Rashid,
s/o Mr. Muhammad Abdul Raziq,
c/o Maulana Abul Ala Maudoodi,
Ichhra, Lahore.

He belongs to East Pakistan, but he was admitted to the Mayo Hospital on the above address. He was transferred to the General Hospital, Lahore, on the 10th of December, 1963, by Dr. I. Hassan, Surgeon Specialist. He remained in the hospital upto the 20th March 1964, i.e. for three months and ten days when Dr. I. Hassan examined him and asked him to go back to the Mayo Hospital, Lahore, for operative treatment. But as the patient refused to undergo such a treatment, he was discharged from the hospital by Dr. I. Hassan. During his stay in the hospital he was given every possible facility in treatment and in the diet, and there is nothing in the record to show that he ever complained about the hospital before his discharge.

Sir this is one of the best managed hospitals and I would like Amir Habibullah Saadi, M. P. A. to visit this hospital in person at any time he desires, and I am sure he will himself find out the truth in this complaint.

As far as the T. B. patients of the General Hospital, Lahore, are concerned, they are totally satisfied with the authorities, and with the treatment. I would like to bring to your notice Sir the daily 'Mashriq' of today in which all the patients of the General Hospital, Lahore, have contradicted this news, and they have expressed full confidence in the authorities of the General Hospital, Lahore.

As I have already said Sir the facts are totally denied and the motion may, therefore, be ruled out of order.

امیر حبیب‌اللہ خان سعدی (لائلپور - ۷) - صاحب صدر - محترم پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب نے واقعات بڑی تفصیل سے بیان کئے ہیں اس لئے آپ مجھے بھی اجازت دیں کہ میں بھی کچھ عرض کروں - پہلی بات تو یہ ہے کہ Admissibility پر جو اعتراض کیا گیا ہے وہ غلط ہے اگر کسی شخص کا کسی معاملے کے متعلق کوئی ایڈجرنمنٹ موشن آ چکا ہے تو اسکا ایم-اے رشید کے واقعے سے کوئی تعلق نہیں ہے - دوسری گذارش یہ ہے کہ انہیں نے یہ جو فرمایا ہے کہ وہاں مریضوں کے داخل کرنے اور وہاں سے ڈسچارج کرنے سے میڈیکل سپرنٹنڈنٹ کا کوئی تعلق نہیں ہے میں نے یہ ایڈجرنمنٹ موشن میں مطالبہ نہیں کیا اور نہ ذکر کیا - سوال تو مریضوں کے ساتھ بدسلوکی کا ہے اور اسکی climax یہ ہے کہ ۱۹ مارچ کو ایم-اے رشید کو ''پا بہ دست دگرے

دست بہ دست دگرے،، نکال دیا گیا ۔ یہ Lame excuses ہیں اور اس میڈیکل سپرنٹنڈنٹ کے خلاف شکایات بہت دنوں سے اخبارات میں آ رہی ہیں ۔ میں یہ مطالبہ کرتا ہوں کہ یا تو آپ صحیح معنی میں تحقیقات کریں اور اگر یہ بے گناہ ثابت ہوں تو کوئی بات نہیں لیکن روز کی یہ داتا کاکل نہ ہونی چاہئے ۔ جہاں تک ان کے احوال کا تعلق ہے کہ کچھ مریضوں نے اخبار مشرق میں لکھ کر دئے ہیں میں جناب کی اطلاع کے لئے عرض کر دوں کہ میرا ایڈجرنمنٹ موشن ہونے کے بعد وہاں مریضوں سے منت سماجت کر کے بیان لکھائے ہیں اسکی تحقیقات ہونی چاہئے اس لئے جناب والا ۔ یہ In order ہے ۔

مسٹر سپیکر ۔ سعدی صاحب مریضوں کے ساتھ بد سلوکی اور ظالمانہ رویہ جو روا رکھا گیا ہے اسکے ثبوت میں آپکے پاس یہ نیوز Item ہے ۔

امیر حبیب اللہ خان سعدی ۔ میرے پاس نیوز Item بھی ہے اور اسکے علاوہ ایک شاہ عالم مارکیٹ کے سی-ایم سرور بھی ہیں جن کو بہت ہی برے حال میں نکالا گیا ہے ۔

وزیر صحت (بیگم محمودہ سلیم خان) ۔ جناب میں اس کے متعلق وضاحت کر دینا چاہتی ہوں ممکن ہے ممبر صاحب satisfied ہو جائیں ۔ جناب والا ۔ میں اس سلسلے میں کل خود گئی اور ٹی ۔ بی Patients کو دیکھا ان کے کھانے پینے کے متعلق معلوم ہوا کہ بہت اچھا سسٹم ہے جو کچھ وہاں کھانا ملتا ہے وہ مریضوں سے دستخط لیکر دیتے ہیں اور انڈا اور دودھ وغیرہ جو دیا جاتا ہے تو وہ مہر لگا کر دیا جاتا ہے ۔ اسکے علاوہ رشید

صاحب کا جو case ہے ۔ یہ صاحب کچھ عرصے سے بیمار تھے اور وقتاً فوقتاً ڈاکٹر ان کو کہتے تھے کہ آپ کو آپریشن کی ضرورت ہے جیسا کہ پارلیمنٹری سیکریٹری نے بتایا ہے کہ وہ آپریشن سے گریز کرتے تھے ۔ چونکہ ہمارے پاس پلنگ کافی نہیں ہیں اور اس سے دوسروں کی حق تلفی ہوتی ہے اس لئے انہیں کہا گیا کہ وہ کراچی چلے جائیں اور وہاں داخل ہو جائیں اور اگر واپس آ کر یہاں آپ علاج کرانا چاہتے ہیں تو آپ کو آپریشن پر راضی ہونا ہوگا ۔ انہیں نے اس کے جواب میں کہا کہ مجھے کراچی جانے کے لئے تین سو روپے دئے جائیں تو ان سے کہا گیا کہ تین سو روپے دینے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا البتہ ان کو کرایہ دیا اور ہسپتال سے سٹیشن تک پہنچا دیا گیا ۔ میں سمجھتی ہوں کہ اس قسم کی باتیں فضول ہیں ۔ ہماری آبادی زیادہ ہے اور اسکے تناسب سے جگہ کم ہے جو کچھ سہولتیں دی جا سکتی ہیں وہ دی جاتی ہیں ۔ جیسا کہ میں نے عرض کیا کہ میں خود وہاں گئی تھی میں نے بذات خود جا کر یہ سب دیکھا ہے اور اور میں یقین دلاتی ہوں کہ ایسی کوئی بات نہیں ہے جو ایڈجرنمنٹ موشن میں لکھی گئی ہیں ۔

Mr. Speaker : After this clarification by the Minister, does the member still press it ?

امیر حبیب اللہ خان سعدی ۔ مجھے افسوس ہے کہ انہوں نے ۔ ۔ ۔ ۔ ۔

علامہ رحمت اللہ ارشد ۔ سعدی صاحب وہ کہہ رہے ہیں کہ آپ خود چلکر میرے ساتھ دیکھ لیجئے ۔

امیر حبیب اللہ خان سعدی ۔ جناب اس کو آپ Pending کر دیں ۔

Mr. Speaker : The member need not press it. He can go there in the company of Mr. Ashraf.

امیر حبیب اللہ خان سعدی ۔ بہت اچھا جناب ۔

Mr. Speaker : The motion is not pressed.

REFUSAL OF AUTHORITIES TO DE-SEAL FREE DISPENSARY RUN BY DEFUNCT JAMAAT-I-ISLAMI AT LARKANA

Mr. Speaker : Next motion is from Rao Khurshid Ali Khan. The member wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the resentment caused due to the recent refusal of the authorities to deseal the free dispensary named "Dawa-khana Faiz-e-Aam" by the defunct Jamaat-e-Islami, Larkana, thereby depriving thousands of poor citizens from getting free medical aid therefrom despite the fact that the office of the defunct Jamaat-e-Islami Larkana, which was included in the official Gazette Notification dated 6th January, 1964 had already been sealed and the said Dawakhana was not included in the Schedule of the relevant Gazette Notification.

Minister of Law (Mr Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : As the motion reads, the Dawa Khana has been sealed in the month of January and the matter is, therefore, not of recent occurrence.

So far as the facts are concerned I have not yet been able to verify as to how the matter stands but I would submit that on the technical ground alone this motion is not in order.

Mr. Speaker : How is it a matter of recent occurrence?

راؤ خورشید علی خان (منٹگمری ۔ ۳) ۔ یہ seal کب ہوا ۔ میں نے تو اپنی تحریک التوا کی بنیاد ہی اسی پر رکھی ہے ۔ کہ seal ہونے کے بعد ہم متعلقہ افسر کو Move کرتے رہے ہیں ۔ کہ جناب گزٹ نوٹیفیکیشن میں جس دفتر کا ذکر تھا ۔ وہ تو آپ seal کر چکے ہیں ۔ یہ فالتو دفتر آپ کیوں بند کرتے ہیں ۔ لیکن وہ ابھی تک ٹال مٹول کر رہے ہیں ۔ ان سے مایوس ہو کر اب آپکی خدمت میں حاضر ہوئے ہیں ۔ کہ یہ معاملہ درست ہے ۔ کہ یہ اس گزٹ نوٹیفیکیشن میں شامل نہیں ہے ۔ دوا خانے کی

بات ہے ۔ اور گورنمنٹ ہسپتالوں میں مریضوں کا جو کچھ حال ہے ۔ جو نجی ادارے ہیں ۔ خدا کے بندو کم از کم انکو تو بند نہ کرو ۔

Mr. Speaker : The matter is not of recent occurrence and the motion is therefore, ruled out of order.

راؤ خورشید علی خان ۔ صاحب سپیکر ۔ آپ ہی انہیں کہیں کہ وہ مہربانی کریں کہ دواخانہ کھل جائے ۔ مریضوں کا مطالبہ ہے ۔

Mr. Ali Gohar Khuro : There is no quorum.

Mr. Speaker : Yes, there is no quorum. Let the bells be rung. (*Quorum bells were rung*). The House is in quorum.

DANCING AND GAMBLING PROGRAMMES IN THE CATTLE SHOW HELD AT RAHIMYAR KHAN

Mr. Speaker : Rao Khurshid Ali Khan wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the resentment caused due to the failure of the authorities concerned in checking and prohibiting the dancing and gambling programme in the Cattle Show held quite recently in Rahim Yar Khan despite the fact that the citizens and prominent Ulema of all schools of thought had lodged strong protest and the authorities had given clear assurance to refrain from staging these programmes which were against the clear Islamic injunctions and the spirit of the Constitution of the Islamic Republic of Pakistan, as reported in the recent issue of Weekly "Zindgi", Rahim Yar Khan.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : The motion is opposed. The member seems to have become wiser after the event. The motion reads that the authorities have failed to prohibit the dancing and gambling programme in the cattle show held quite recently in Rahim Yar Khan. So, the matter is over.

Mr. Speaker : Does the Minister know when this show was held ?

Minister of Law : I do not know. It is actually for the member to tell us when the show took place. Probably this "recent" has the same meaning as we say "under consideration". According to the information

of the member himself the last two lines of the motion read—"as reported in the recent issue of Weekly 'Zindgi'." We do not know that is the date of that recent issue. Whether it is dated last week or last month or a century old. Therefore, my submission is that this is an indefinite matter and not of recent occurrence. Nothing has been stated in the motion itself to attract the emergency clause of the rules that this be discussed as an adjournment motion. Therefore, it may be ruled out of order.

مسٹر سپیکر - راؤ صاحب ! یہ show کب ہوا تھا -

راؤ خورشید علی خان - یہ ,,زندگی،، کا پرچہ مورخہ ستائیس مارچ کا ہے - یہ رجسٹرڈ لیٹر میرے پاس موجود ہے - مجھے کل معلوم ہوا - اور میں نے آج ہی اسے draft کر کے دے دیا ہے - آپ ملاحظہ فرمائیں - اسکا عنوان قائم کیا گیا ہے - ''رقص ابلیس،، میلہ مویشیاں رحیم یار خان کی ابتدائی تیاریوں کے وقت رحیم یار خان کے چند دردمندوں کے حکام وقت سے گذارش کی تھی - کہ میلے میں مخرب اخلاق کھیلوں کی اجازت نہ دی جائے - اور میلے کو اصل مقصد تک ہی محدود رکھا جائے - چنانچہ زبانی طور پر معززین کی تسلی و تشفی کر دی گئی - میلہ شروع ہونے سے قبل علماء کا ایک وفد پھر حکام سے ملا - انہیں بھی یقین دلایا گیا - کہ جو کچھ گذشتہ سال ہوا تھا - اس سے زیادہ نہ ہوگا - تقریباً ساڑھے تین لاکھ روپے ضائع کر دئیے گئے - عام حالات کے مقابلے میں کہیں زیادہ شراب فروخت ہوئی - تقریباً یک صد طوائفیں باہر سے میلہ کمانے آئی تھیں - مستورات سے چھیڑ خانی کے کئی واقع ہوئے - قوم کی اخلاق باختہ کرنے کے بعد ڈسٹرکٹ کونسل کو فخر ہے کہ ان کو مقابلتاً زیادہ فائدہ ہوا ہے - مشاعرہ بھی مسلمانوں کی غیرت کے لئے کھلا چیلنج تھا -

مسٹر سپیکر - لیکن اس کی ایمرجنسی ختم ہو چکی ہے - کیونکہ میلہ تو ختم ہوچکا ہے -

راؤ خورشید علی خان - آئندہ کیلئے ھی کوئی Assurance دے دیں - ھمیں تو اس پر بھی اطمینان ھوجائیگا -

Mr. Speaker : The matter is not of recent occurrence. Moreover, it has lost its urgency. The motion is ruled out of order.

BILLS

The Provincial Industrial Development Corporation (West Pakistan) (West Pakistan Amendment) Bill 1964.

Mr. Speaker : Now the House will take up regular business on the agenda. Yes, Memon Sahib.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): I introduce the Provincial Industrial Development (West Pakistan) (West Pakistan Amendment) Bill 1964.

Mr. Speaker : The Provincial Industrial Development (West Pakistan (West Pakistan Amendment) Bill 1964 stands introduced.

The West Pakistan (Amendment and Revival of Civil Laws) Bill 1963.

Mr. Speaker : Now, the House will resume discussion on the motion that the West Pakistan (Amendment and Revival of Civil Laws) Bill be taken into consideration at once.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : Sir, I had consulted the Leader of the Opposition and proposed to him that I would agree that this Bill may be referred to a Select Committee if he agrees to further give up the motion which has been moved that this Bill may be circulated for eliciting public opeinion. I have also shown him the names which will constitute the Select Committee and I am grateful to say that he has been very co-operative and has agreed to the personnel of the Committee. If the Leader of the Opposition agrees to the suggestion which I made to him, he might not further press his motion which is under discussion and we may immediately proceed with the other one to have the Select Committee appointed.

Mr. Speaker: After that position is agreed to, then first Mian Abdul Latif shall have to ask leave of the Assembly to withdraw his motion.

خواجہ محمد صفدر - مجھے محترم وزیر قانون سے اس پر مکمل اتفاق ھے کہ اس قانون کو سیلیکٹ کمیٹی کے پاس جلد بھیج دیا جائے اور میں جیسا کہ انہوں نے فرمایا ھے ان کی اس تجویز سے اتفاق کرتا ھوں اور اپنی پارٹی کی جانب کی طرف

سے بھی اسی چیز کا اظہار کرتا ہوں کہ موجودہ موشن جس پر ہم اس وقت بحث کر رہے ہیں واپس لینا ضروری ہو گیا ہے اور جیسا کہ آپ نے ارشاد فرمایا کہ اس کو سیلیکٹ کمیٹی کے پاس بھیج دینا چاہئیے - اور پہلی تین چار تحاریک خلاف قاعدہ ہیں تو تاریخ گذر چکی ہے یا دی نہیں ہے تو اب آئٹم نمبر ۸ پر چلے جانا چاہئے -

Item No. 8 is :

"The West Pakistan (Amendment and Revival of Civil Laws) Bill 1963, as introduced, be referred to a Select Committee with instructions to report by 30th April, 1964."

Mr. Speaker : Mr. Memon will give those names. I think he has no objection.

Minister of Law : I have no objection to motion No. 8.

خواجہ محمد صفدر - جی اس میں نہیں ہے ابھی دے دیتے ہیں - تو جناب والا - میں اس کے علاوہ یہ درخواست کروں گا کہ ہمارے پاس ابھی وقت کافی ہے اور چند ضروری گذارشات میں اس سٹیج پر کرنی بھی چاہتا ہوں -

وزیر خوراک و زراعت - کریں کریں-بولیں -

خواجہ محمد صفدر - Let me finish the speech کیونکہ میں چاہتا ہوں کہ سیلیکٹ کمیٹی کے سامنے تمام چیزیں آ جائیں اور انکو پیش نظر رکھتے ہوئے سیلیکٹ کمیٹی اپنی رپورٹ کرے - اس سلسلے میں میں دو تین باتیں عرض کرنی چاہتا ہوں - کوئی لمبی چوڑی تقریر نہیں ہوگی - سب سے پہلے جناب والا - میں اس ایوان کی توجہ لاء کمیشن رپورٹ کی طرف دلانا چاہتا ہوں - کل میں نے اس رپورٹ کے متعلق کچھ پڑھا اور یہ اس علاقے کے متعلق ہے جو کہ ان چار اضلاع پر مشتمل ہے . . . .(قطع کلامیاں) -

Khawaja Muhammad Safdar : Let me finish my speech.

Minister of Agriculture : You can have one hour.

Khawaja Muhammad Safdar : Only 15 minutes.

Minister of Law : It is really not in good taste. The Leader of the Opposition has agreed.

Khawaja Muhammad Safdar : Yes, I have agreed and I have to tell the House.

میرے دوست اصرار کرتے ہیں ۔ میں جناب بیٹھ جاتا ہوں ۔

میاں عبداللطیف ۔ جناب والا ۔ میرا خیال ہے کہ جناب وزیر قانون نے اس قانون اور اس کی خامیوں کو مد نظر رکھتے ہوئے یہ بات قبول کر لی ہے کہ اس قانون کو دوبارہ غور و خوض کے لئے ترتیب کے لئے سیلیکٹ کمیٹی کے پاس بھیج دیا جائے ۔ میں اس تجویز کو بے حد خوشی کیساتھ قبول کرتا ہوں اس لئے کہ پہلی موشن جو کہ میرے پاس موجود ہے وہ غیر ضروری ہو جاتی ہے اور میں اس کو واپس لیتا ہوں اور ہاؤس سے درخواست کروں گا کہ مجھے واپسی کی اجازت دی جائے ۔

Mr. Speaker : Has the member leave of the House to withdraw his amendment?

(*The amendment was by leave withdrawn.*)

Mr. Speaker : Now, the amendments Nos. 2 to 7 are ruled out of order.

Chaudhri Muhammad Ibrahim : Sir, there is no quorum.

Mr. Speaker : Let there be a count. (*Count was taken*) There is no quorum. Let the bells be rung. (*Quorum bells were rung*). The House is in quorum. Yes, Khawaja Sahib.

Khawaja Muhammad Safdar : Sir, I beg to move :

> That the West Pakistan (Amendment and Revival of Civil Laws) Bill 1963, as introduced, be referred to a Select Committee with instructions to report by the 30th of April, 1964.

Minister of Law : Let us make it 30th May.

Mr. Speaker : Under Rule 134 (2) the report is to be submitted within a month.

Minister of Law : We can extend it by a resolution. That is what I am respectfully submitting.

Mr. Speaker : The Rule reads :

> "Such a report shall be made within a month of the date on which the reference was made to the Select Committee unless the Assembly orders the report to be made sooner".....not later.

Motion moved, the question is :

> That the West Pakistan (Amendment and Revival of Civil Laws Bill 1963, as introduced, be referred to a Select Committee with instructions to report by 30th April, 1964.

(*The motion was carried.*)

Minister of Law : Sir, I move :

That the following members may constitute the Select Committee:—

1. Khan Pir Muhammad Khan.
2. Malik Qadir Bakhsh.
3. Mian Abdul Latif.
4. Mr. Abdur Raziq Khan.
5. Mr. Ahmed Mian Soomro.
6. Sardar Doda Khan.
7. Mr. Muhammad Hanif Siddiqi.
8. Syed Ahmed Saeed Kirmani.
9. Allama Rehmatullah Arshad.
10. Rai Mansab Ali Khan Kharal.
11. Mir Yusuf Ali Khan Magsi.
12. Nawabzada Iftikhar Ahmed Khan Ansari.
13. Qazi Muhammad Azam Abbasi, and three ex-officios.

Mr. Speaker : What would be the quorum?

Minister of Law : I have been informed by the Secretary that it should fifty per cent plus one.

Mr. Speaker : No, the Assembly has to fix it.

Minister of Finance (Sh. Masood Sadiq) : I propose that the quorum of the Committee should be seven.

(Voices—No objection)

Mr. Speaker : Motion moved, the question is :

That the following members may constitute the Select Committee:—

1. Khan Pir Muhammad Khan.
2. Malik Qadir Bakhsh.
3. Mian Abdul Latif.
4. Mr. Abdur Raziq Khan.
5. Mr. Ahmed Mian Soomro.
6. Sardar Doda Khan.
7. Mr. Muhammad Hanif Siddiqi.
8. Syed Ahmed Saeed Kirmani.
9. Allama Rehmatullah Arshad.
10. Rai Mansab Ali Khan Kharal
11. Mir Yusuf Ali Khan Magsi.
12. Nawabzada Iftikhar Ahmed Khan Ansari.
13. Qazi Muhammad Azam Abbasi, and three ex-officios.

The quorum of the Committee will be seven.

(The motion was carried)

THE WEST PAKISTAN GHULAM MUHAMMAD BARRAGE BETTERMENT TAX BILL 1963

Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan) : Sir with your permission I beg to move —

That the West Pakistan Ghulam Muhammad Barrage Betterment Tax Bill 1963, as recommended by the Standing Committee on Revenue, be taken into consideration at once.

Mr. Speaker : Motion moved is —

That the West Pakistan Ghulam Muhammad Barrage Betterment Tax Bill 1963, as recommended by the Standing Committee on Revenue, be taken into consideration at once.

Khawaja Muhammad Safdar : Opposed.

Minister of Revenue : I think Sir I should be allowed to make a preliminary speech.

Khawaja Muhammad Safdar : You are most welcome.

وزیر مال (خان پیر محمد خاں) ۔ مسٹر سپیکر ۔ اس بل کی غرض و غایت یہ ہے کہ غلام محمد بیراج میں قبولی اراضیات پر Betterment Tax عائد کیا جائے ۔ غلام محمد بیراج پر یعنی جہاں تک ترقیاتی کام کا تعلق ہے مثلاً Mandi Towns--Roads اور Means of communication وغیرہ ۔ جب وہ مکمل ہو جائیں گے تو اس پر اگلے تخمینے کے مطابق ۶۴ کروڑ روپے سے کچھ زائد رقم خرچ ہوگی ۔ اندازہ ہے کہ اس بیراج کے تحت ۲۷ لاکھ ایکڑ سے کچھ زائد رقبہ سیراب ہوگا ۔ اور یہ رقبہ دو قسم کا ہے ۔ ایک وہ جو پہلے Inundated Canals کے ذریعے سیراب ہوتا تھا ۔ اور دوسرا وہ ہے جو اب for the first time irrigation کے تحت آئیگا ۔ اور اس کی آبپاشی ہوگی ۔ یہ ٹیکس دونوں قسم کی اراضیات پر لاگو ہوگا ۔

پھر نہروں کی دو قسمیں ہیں ۔ ایک Perennial ہے اور دوسری Non-perennial Perennial—Non-perennial کیلئے زیادہ ٹیکس ہے اور کیلئے اس سے کم ہے ۔ اس طرح جہاں پہلی دفعہ آبپاشی ہوگی ۔ اس کے لئے علیحدہ ٹیکس ہے ۔ اور جو پہلے یعنی پرانے رقبہ جات ہیں جو Inundation Canals کے ذریعے سیراب ہوتے ہیں ۔ ان کا ٹیکس بمقابلہ New Areas کم ہے ۔ اندازہ ہے کہ قریباً گیارہ لاکھ ایکڑ سے کچھ زائد Qabuli Lands ہونگی ۔ جن کی private ownership ہے ۔ یہ ایسا رقبہ ہے جہاں ٹیکس صرف Private lands پر ہی عائد ہوگا ۔ اور اس کے دوران جب کہ اس پر discussion ہو رہی تھی تو ہماری پارٹی نے ایک سب کمیٹی بنائی ۔ وہاں ایک بات جو زیر غور آئی یہ تھی کہ وہاں water-logging شروع ہے ۔ چنانچہ اس کے لئے بھی ہم نے provision رکھا ہوا ہے ۔ بل میں اور Rules میں یہ چیز واضح طور پر رکھی گئی ہے کہ جو water-logged area ہوگا ۔ اسپر کوئی ٹیکس نہیں ہوگا ۔ اور وہ اس ٹیکس سے مستثنےٰ ہوگا ۔

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - اگر یہ بات بل میں ہے - تو ٹھیک ہے -

وزیر مال - جناب والا - بل میں تو provision ہے - اس کی وضاحت Rules میں کی گئی ہے - اس بل کی implementation کسی طرح Rules کے بغیر نہیں ہو سکتی -

خواجہ محمد صفدر - we are not concerned with that Rules جناب والا - یہ Rules تو ابھی حکومت بنائیگی -

وزیر مال - Rules کی guiding lines - ان کی کار کردگی اور ان پر عمل پیرا ہونے کے لئے بڑی ضروری ہیں -

The rules should be consistent with the Bill and Act. They should not be inconsistent so far as the principle and the mandatory provision of the Bill are concerned.

اور یہ ایک ابتدا اور introduction ہے ویسے اس معزز ایوان کو معلوم ہے کہ ہم زراعت کی ترقی کے سلسلے میں ابتدائی مراحل سے گذر رہے ہیں - کچھ Dams بنائے گئے ہیں - اور کچھ بننے والے ہیں - چنانچہ مزید Dams بنانے کے لئے ضروری ہے کہ ہمارے پاس ذرائع ہوں - تاکہ ہم اور Dams بنا سکیں - خصوصاً ہمارا جو Water Treaty ہندوستان کے ساتھ ہے - اس کے پیش نظر ضروری ہے کہ ہم جتنا بھی زیادہ خرچ کر سکتے ہیں - کریں - تاکہ ہمارے ہاں independent ذرائع آبپاشی موجود ہوں - یہ رقم یعنی ۶۴ کروڑ روپے قرض پر لی گئی ہے - اور اس پر سود دیا جا رہا ہے -

خواجہ محمد صفدر - کیا اس پر ۶۴ کروڑ روپے خرچ آئیں گے -

وزیر مال - جی ہاں -

مسٹر علی گوہر کھوڑو - جناب والا - جناب وزیر مال صاحب کا Locals اور Non-Locals کے متعلق کیا خیال ہے -

وزیر مال - جناب والا - یہ Locals اور Non-Locals کا معاملہ بعد میں آ جائے گا -

Why interrupt me Mr. Khuhro. You will have ample time and you will get the reply Insha Allah.

جناب والا - میرے ایمان میں لوکل اور غیر لوکل کا کوئی سوال نہیں - اگر آپ کے نزدیک ہو تو اس کا میں کیا علاج کر سکتا ہوں -

تو اصولاً نمبر ۱ جیسا کہ میں نے عرض کیا - wider interests کے پیش نظر جہاں جہاں ہم خرچ کریں - ہمیں کوشش کرنی چاہئے کہ اتنی ہی رقم ہمارے پاس آ جائے تاکہ ہم دوسری جگہ خرچ کرکے مزید ترقی کر سکیں -

علاوہ ازیں ہم جو رقم قرض لیتے ہیں - اس پر سود ادا کرتے ہیں - اس کے لئے بھی ضروری ہے کہ یہ رقم ہمیں جلد recoop ہو جائے -

مزید برآں جو اعدادو شمار ہم نے فراہم کئے ہیں - وہ بتاتے ہیں کہ Pre-Barrage اور Post-Barrage زمینوں کی قیمتوں میں جو نیلام کے ذریعے فروخت ہوئی ہیں - یا ان کی خوش حیثیتی کو پیش نظر رکھتے ہوئے کم از کم اڑھائی سو روپے فی ایکڑ اس کی خوش حیثیتی کی بناء پر یعنی Pre-Barrage قیمت فروخت اور Post-Barrage قیمت فروخت کو مدنظر رکھ کر کم از کم اڑھائی سو روپے فی ایکڑ مالک کو - اگر وہ فروخت کرنا چاہے - خوش حیثیتی کی وجہ سے margin حاصل ہوگی - ان چیزوں کو مد نظر رکھتے ہوئے کہ جو رقم خرچ ہو - وہ بھی وصول

ہو ۔ اور اگر سالم وصول نہیں ہوتی تو کافی حد تک وصول ہو ۔ جو خوش حیثیتی اس بیراج کی وجہ سے ہوئی ہے ۔ اس میں بھی حکومت حقدار ہے ۔ جہاں تک State Lands کا تعلق ہے ۔ وہ ہم auction کرتے ہیں ۔ اور اس auction سے ہمیں انشاءاللہ کافی رقم آئیگی ۔ کیونکہ State Lands اور Qabuli Lands کا تناسب ساڑھے سولہ لاکھ اور ساڑھے گیارہ لاکھ ایکڑ کے قریب ہے ۔ جو قریباً قریباً ۴ اور ۳ کا تناسب ہے ۔ اگر ہم ۴ اور ۳ کا تناسب لے لیں تو ہمیں تقریباً ساڑھے ستائیس کروڑ روپیہ Qabuli Lands سے وصول ہونا چاہئیے اور ساڑھے چھتیس کروڑ روپیہ Government Lands سے ۔ لیکن اس میں ہم نے کافی رعایت کر دی ہے ۔ یہ بل جو ہم آج پیش کر رہے ہیں ۔ اسے سندھ گورنمنٹ نے ۱۹۵۰ء سے approve کیا ہوا ہے ۔ اور یہ فیصلہ کیا ہوا ہے ۔ کہ ۵۰ روپے فی ایکڑ وصول کئے جائینگے خواہ وہ Qabuli Land ہو یا اس کے علاوہ ہو ۔ اچھی زمین ہو ۔ پرانی زمین ہو یا نئی ہو ۔ خواہ وہ water logged ہی کیوں نہ ہو ۔ اس میں کوئی تخصیص نہ تھی ۔ سب پر ۵۰ روپے فی ایکڑ تشخیص کئے گئے تھے ۔ اور ابھی وہ اسے implement نہ کر پائے تھے کہ One Unit بن گیا اور سال ۱۹۵۵ء سے لے کر اس وقت تک اس پر متعدد Committees بیٹھیں ۔ اور ان میں کم از کم میرا اپنا اندازہ یہ ہے کہ سندھ کا جو مجوزہ taxation تھا ۔ اس میں ہم ۵۰ فیصد کمی کر کے یہ نیا بل لائینگے ۔ چنانچہ ان حالات میں میں زیادہ تفصیل میں جانا مناسب نہیں سمجھتا ۔ وہ موزوں وقت پر اگر آپ اجازت دینگے تو میں اس معزز ایوان کے سامنے عرض کر دوں گا ۔

تو ان حالات کو پیش نظر رکھتے ہوئے ہم یہ بل اس لئے لا رہے ہیں کہ ایسی ایک example پہلے موجود ہے ۔ لیکن

بعض دوست یہ خیال کرینگے کہ بیراج بننے کے بعد پہلی دفعہ ایسا بل آ رہا ہے - جسے Betterment Tax کہتے ہیں - میرے خیال میں بیگم صاحبہ مجھ سے اتفاق کرینگی کہ تھل میں پہلے ہی یہ Betterment Tax لاگو ہے - جو ۱۲۵ روپے فی ایکڑ کے حساب سے لگایا گیا ہے -

اس کے علاوہ میں آپ کی اجازت سے اس چیز کا analysis کرتا ہوں کہ تھل میں اگر کوئی شخص ایک سو ایکڑ کا مالک تھا تو اس وقت سے جب کہ بیراج زیر غور تھا - گورنمنٹ نے پنج سالہ اوسط کے حساب سے ان سے ۷۵ ایکڑ زمین لے لی - اور صرف ۲۵ ایکڑ زمین چھوڑ دی - یعنی ایک چوتھائی حصہ چھوڑ دیا - لیکن یہاں معاملہ اس کے بالکل برعکس ہے - اور ہم نے کسی private property پر تعرض نہیں کیا - بلکہ ہم State Lands میں بھی ان کیلئے خاص provision رکھتے ہیں -

دوسرے یہ ہے کہ سندھ کے لئے تجویز تھی کہ Rates of Taxes ۱۰ سال میں قابل وصولی ہوں اور مزید رعائتیں یہ دی گئی تھیں کہ ۲۰ سال کی آسان قسطوں میں بھی ادائیگی ہو سکتی ہے - اور اگر کوئی شخص وقت پر ادائیگی کرے گا تو اس سے سود نہیں لیا جائے گا - یا اگر کوئی شخص ایسسمنٹ کی ساری رقم ایک سال میں ادا کر دے تو اس میں ۱۰ فیصدی تخفیف کر دی جائے گی - یعنی جب کہ وہ یکمشت ادا کر دے تو اسے یہ رعایت ہوگی - یہ تو ابتدائی شرائط تھیں - مجھے امید ہے کہ اس معاملہ میں یہ ہاؤس مجھ سے agree کرے گا -

بیگم جہان آرا شاہ نواز - پیشتر اس کے کہ محترم وزیر بیٹھ جائیں میں ان سے ایک سوال تھل پراجیکٹ کے سلسلہ میں دریافت کرنا چاہتی ہوں اور وہ یہ ہے کہ ۱۷ لاکھ ایکڑ

میں سے کتنی زمین Small Land Holders کے پاس تھی - جہاں تک ہمیں معلوم ہے ۱۱ فیصدی Big Land Holders کے پاس ہے - اور ۸۹ فیصدی Small Land Holders کے پاس ہے اور یہ وہ ہیں جس کے پاس ۵۰ ایکڑ سے کم زمین ہے - ان میں سے کتنے Small Land Owners ہیں -

وزیر مال - میرے پاس اس وقت figures تو available نہیں ہیں - اور میں ان کی percentage نہیں بتا سکتا - لیکن اپنے اندازہ اور تجربہ کے مطابق میں یہ عرض کروں گا کہ Small Land Holders کم ہیں - اور ان کی Negligible percentage ہے -

But I can't say appropriately at this stage.

بیگم صاحبہ چاہیں تو اس کا پتہ لگایا جا سکتا ہے

But it will take sometime.

Mr. Ali Gohar Khuhro : I beg to move :

That the West Pakistan Ghulam Muhammad Barrage Betterment Tax Bill 1963, as recommended by the Standing Committee on Revenue, be circulated for the purpose of eliciting public opinion thereon by 15th May, 1964.

Mr. Speaker : The motion is—

That the West Pakistan Ghulam Muhammad Barrage Betterment Tax Bill 1963, as recommended by the Standing Committee on Revenue, be circulated for the purpose of eliciting public opinion thereon by 15th May, 1964.

Minister of Revenue : Opposed.

مسٹر علی گوہر کھوڑو (لاڑکانہ - ۲) - جناب والا - وحدت مغربی پاکستان کے بعد یہ پہلا کالا قانون ہے جو سابق صوبہ سندھ پر لگایا جا رہا ہے اور اس سے سابق صوبہ سندھ کی جیبوں کو کاٹا جائے گا - اور لوگوں کو غریب سے غریب تر بنایا جائے گا - یہاں پر جو غلام محمد بیراج کی Betterment کے لئے تجویز کی جا رہی ہے ہمارا اس سے کوئی تعلق نہیں - ہم تمام سندھ کے علاقہ کے

لوگ اس کی اس لئے مخالفت کرتے ہیں کہ ہم اس ٹیکس کو بالکل ناجائز سمجھتے ہیں ۔ اس سے غریب زمینداروں کو تباہ کیا جائے گا اور ان کو مجبور کیا جائے گا کہ وہ اپنی زمینوں کو بیچ دیں ۔

مسٹر سپیکر ۔ میں یہ بات ثابت کرنے کی کوشش کروں گا کہ یہ ٹیکس کس لیے ناجائز ہے ۔ جیسا کہ خان پیر محمد خان صاحب نے تھل کا حوالہ دیا ہے کہ ایسا ٹیکس وہاں بھی لگایا گیا ہے ۔ میں اپنی تقریر میں حوالے دے کر یہ ثابت کروں گا کہ ٹیکس ناجائز ہے ۔ آپ صرف ایک خاص علاقہ کے ہی نمائندے نہیں بلکہ اس ایوان میں آ کر آپ سارے مغربی پاکستان کے نمائندے ہیں ۔ اس لئے میں گذارش کروں گا کہ آپ اپنی اکثریت کی بناء پر ہمارے غریب سندھی بھائیوں پر یہ ٹیکس نافذ نہ کریں اس سے وہ تباہ ہو جائیں گے ۔ ان غریب بیچارے زمینداروں کا کوئی نمائندہ یہاں اس ہاؤس میں موجود نہیں ۔ وہ گونگے ہیں ان کی زبان نہیں ۔ اس لئے ان کی نمائندگی ہم کر رہے ہیں ۔ آپ کو چاہئے کہ آپ کان کھول کر سنیں اور مہربانی فرما کر میری باتوں کی طرف توجہ دیں ۔

صاحب صدر ۔ یہ معمولی ٹیکس نہیں لگایا گیا ۔ ساڑھے گیارہ لاکھ ایکڑ قبولی زمین کی ۶۰ فیصدی average پر ٹیکس لگایا گیا ہے ۔ اس سے ۵ کروڑ روپیہ بنتا ہے ۔ یہ ۵ کروڑ کا ٹیکس ایک خاص کلاس یعنی Schedule caste شودر پر لگایا گیا ہے ۔

ہمیں اس پر اعتراض ہے یہ شیڈول کاسٹ وہ بد نصیب لوگ ہیں جن کے پاس یہ زمین باپ دادا سے چلی آ رہی ہے اور وہ اس پر بستے ہیں برسوں سے آباد ہیں یہ وہ لوگ ہیں جو سیلابوں میں ڈوب گئے تھے ۔ انگریزوں کے بعد وہاں protective بند بنے تو ان کو

سیلابوں سے نجات ملی - اور پھر جو وھاں inundated canals تھیں ان سے وہ اپنی زمینیں آباد کر رہے تھے - وہ اسی زمین کے بچے ھیں - وہ اسی سرزمین کی پیدائش ھیں وہ کوئی colonists نہیں ھیں - اور یورپ سے آئے ھوئے نہیں ھیں - اور یہاں آ کر settle نہیں ھوئے - ھیں - بلکہ وہ یہیں کے اصل باشندے ھیں - وہ یہیں پیدا ھوئے اس لئے ان کو اس زمین پر وھاں کے دریا پر ان کو تمام پیدائشی حقوق حاصل ھیں - لیکن ان پر آپ یہ جزیہ لگا رہے ھیں اور ایک کاس بنا کر ان پر یہ زیادتی کر رہے ھیں -

مسٹر سپیکر - جب بیراجیں بنتی ھیں تو وہ حکومت کی کمائی کے لئے نہیں بنتی وہ اس لئے بنتی ھیں تاکہ ملک سرسبز ھو - وہ آدمیوں کی خوشحالی کے لئے بنائی جاتی ھیں - ان کو سہولتیں اور آسانیاں بہم پہنچانے کے لئے ھوتی ھیں - جب یہ بیراجیں بنتی ھیں - تو حکومت کی طرف سے Long Term Investment ھوتی ھے جو کہ آھستہ آھستہ لگان کی صورت میں اور آبیانہ کی صورت میں کاشتکاروں سے وصول کی جاتی ھے - لیکن ایسا نہیں ھوتا - کہ کسی بیراج میں اگر آج کوئی investment ھوئی ھے تو کل ھی بیاج وغیرہ کی صورت میں سود خور کی حیثیت سے واپس لے لیں -

وزیر مال - من ترا حاجی بگوئم تو مرا حاجی بگو

مسٹر علی گوھر کھوڑو - مسٹر سپیکر - ٹیکس لگائیے - ھم سب پر ٹیکس لگائیے - ھمارے سابقہ سندھ کے لوگ یا سارے پاکستان کے لوگ ایسے نہیں کہ ٹیکس دینے کو تیار نہیں ھم ٹیکس دیں گے - کپڑے بیچ کر ٹیکس دینگے - جب ھم نے اس ملک کو بنانا ھے تو پھر ھم کو اس سے گریز نہیں - ھمیں ٹیکس سے گریز نہیں - (ھئیر- ھئیر) -

ھمیں تو اس اصول سے گریز ھے ۔ آپ کا اصول صحیح نہیں نیت صاف نہیں ۔ یہ اس نیت پر حملہ ھے ۔ یہ اس لئے نہیں کہ غلام محمد بیراج پاکستان کے وجود میں آنے کے بعد یہی ایک بیراج ھمارے ھاں بنی ھے ۔ جس پر اتنا خرچ ھوا ھے ۔ جیسا کہ خان پیر محمد خان صاحب نے بتایا ھے کہ اس پر تین لاکھ روپیہ خرچ ھوا ھے اس کی نہروں کے بنانے پر اتنا خرچ ھوا ھے ۔ یہ سب پیسہ کس لئے خرچ ھوا ھے نئے Settlers کے لئے ۔ اس Privileged class کے لئے پیسے خرچ کرنا نہیں چاھتے ھیں ۔ یہاں اتنے ڈیم بنائے جاتے ھیں ۔ بڑے بڑے شہر بنائے جاتے ھیں ۔ پکی سڑکیں بنائی جاتی ھیں ۔ اور مال مویشیوں کے پانی کے لئے ٹینک بنائے جاتے ھیں ۔ لیکن ان بیچارے غریب آدھے ننگے آدھے بھوکے آدمیوں کے لئے گاؤں میں کچھ بھی نہیں ۔ آپ وھاں چل کر دیکھیں ۔ ۴۰ کروڑ روپیہ منڈی ٹاؤن پر اور سڑکوں پر خرچ ھوا ھے ۔ اور یہ سب کیا اس Privileged Class کے لئے ھے ۔ ان غریبوں کے لئے کچھ بھی نہیں ۔

اس کے بعد آپ کو یہ معلوم ھونا چاھئیے کہ بیراج کے پانی ملنے کے بعد وھاں پر جو لگان یعنی Land Revenue Assessment ھے وہ دگنی ھوگئی ھے جب دریائی نہروں کا پانی ملتا تھا تو ٹیکس Per ایکڑ کوئی ۸—۹ کے حساب سے ھوتا تھا اب آپ اس کے عوض ۱۶—۱۷ روپے کے حساب سے ۳۰ روپے کے حساب سے اور ۴۰ روپے کے حساب سے لے رھے ھیں ۔ آپ یہ نہیں سمجھتے کہ آپ کا یہ خرچ دس سال کے اندر وصول ھو جائے گا اور آپ کے بیراج کا خرچ ٹیکس کے ذریعے ۱۰ سال میں وصول ھو جائیگا ۔ آپ کے پاس ۱۶ لاکھ ایکڑ زمین بیچنے کے لئے موجود ھے اس سے آپ کو ۴۲ لاکھ روپیہ ملیگا ۔

Minister of Revenue : What about the balance ?

مسٹر علی گوہر کھوڑو - بیلنس تو دگنا آپ کو دس سال میں ملے گا اور قیامت تک آپ کو اربوں میں مل جائے گا - آپ کی ہر سال آمدنی بڑھتی رہے گی آپ کروڑوں روپیہ لگان میں وصول کرتے رہیں گے - آپ اپنی جمع بندی پہلے کی دیکھ لیجئے اور بیراج کے کھلنے کے بعد کی جمع بندی دیکھ لیجئے کہ کتنا Difference ہے آپ کو وہ فیگرز آسانی سے مل سکتے ہیں اور آسانی سے آپ انہیں دیکھ سکتے ہیں -

جناب آپ نے جن گونگے اور بہروں کے لئے بیراج بنایا ہے کیا اس سے ان کو کوئی فائدہ بھی پہنچا ہے کاغذ پر تو بہت فائدہ ہے آپ چل کر دیکھئے کہ پانی نئے نئے زمینداروں کو دینے کی وجہ سے رائیٹ بینک ٹھٹھے کی طرف ساری سندھ کی زمین جدا ہو گئی ہے اور میں سمجھتا ہوں کہ تھوڑے عرصے میں یہ پاکستان کی Hunting اور Shooting Ground ہو جائے گی پھر ساری دنیا میں یہ مشہور ہو جائے گی ابھی تو صرف پاکستان ہی کے لئے ہے -

یہ دریائی کینال سے جناب سپیکر - جیسا کہ مجھے بتایا گیا ہے کہ قریب قریب وہ زمین جو بد نصیب آدمیوں کی ہے وہاں پہلے بھی دریائی نہریں کینال انڈس بیسن سے سیراب ہوتی تھیں اور وہاں اچھی فصل ہوتی تھی - میرے دوست لغاری صاحب اور پیر علی شاہ صاحب اس علاقے کے رہنے والے ہیں ان کو معلوم ہے کہ ان کی کیسی اچھی فصل اس زمانے میں تھی - یہ فائدہ اس کو پہنچا ہے جو اوپر کی سطح کی زمین ہے جسکو دریائے انڈس کا پانی نہیں مل سکتا تھا اور زیادہ تر ان زمینوں کو فائدہ ہوا ہے جو آپ نے پریولج کلاس کے آدمیوں کو دی ہیں - آپ نے اپنی پارٹی کے ایک ووٹ میں کہا ہے کہ زمین کی پہلے قیمت ایک سو روپیہ تھی اب ساڑھے تین سو روپے ایکڑ ہو گئی ہے اسلئے ہماری طبیعت میں یہ خلش پیدا

ہوگئی کہ سیکنڈ کلاس کے لوگوں کو کیوں فائدہ پہونچے اسلئے انکی جیب سے ۱۰۰ روپے ایکڑ سے لیا جائے۔ میں آپ کو بتا دینا چاہتا ہوں کہ آباد ہونے سے پہلے یہ زمین ۵ سو ایکڑ سے کم نہیں ہوتی تھی۔ ٹھٹھے کے باہر سے دریائی نہروں سے جو زمین آباد ہوتی تھی وہ بھی ایک ہزار ایکڑ سے اس زمانے میں کم نہیں تھی اور ابھی بھی۔ پیر علی شاہ وہاں کے علاقے کے بڑے زمیندار ہیں میں ان سے یہ پوچھتا ہوں میں یہ درخواست کرتا ہوں کہ آپ ہاؤس کو بتائیں کہ آپ کی زمین کی اس وقت کیا value تھی۔ آیا ۱۰۰ روپے ایکڑ تھی یا ۵ سو روپے ایکڑ تھی، ۶ سو روپے ایکڑ تھی۔ آپ ان زمینداروں جن کو آپ ۳۰۰ سو ایکڑ یا ۶ سو ایکڑ زمین دے رہے ہیں کیا آپ ان پر اس لئے ٹیکس نہیں لگا رہے ہیں کہ انہوں نے پہلے گورنمنٹ سے مہنگی زمین خریدی ہے۔ میں پیر محمد خان صاحب کو بتاتا ہوں کہ ریونیو بورڈ نے ان کو Dark میں رکھنے کی کوشش کی ہے آپ کو صحیح چیز نہیں بتائی ہے۔ ساڑھے تین سو ایکڑ والی زمین ان کو ایک ہزار میں جانتے ہیں اس میں کیا کیا گیا ہے سارے Southern ریجن میں امریکن ایڈ کے امریکن ڈیپارٹمنٹ کے وہاں بلڈوزر چلا دئے ہیں اور وہاں ساری زمین میں جس میں بڑے بڑے Beams اور مٹی کے Beams تھے ان کو لیول کر کے ٹھٹھے سے لے کر گھارو تک جہاں دریائے سندھ کا پرانے زمانے کا Basin تھا اور پلیٹو تھا اور اس پر آپ نے ایک ایک ہزار ایکڑ اور دو دو ہزار ایکڑ خرچ کر کے پریولج کلاس کو لیول کر کے راستے بنا کر شہر بنا کر دے دی ہیں ساڑھے تین سو ایکڑ میں۔ میں کہتا ہوں کہ آپ ہم سے یہ ٹیکس وصول کریں ہماری زمین لیول کریں ہماری منڈی ٹاؤن بنائیں پھر یہ ہوگا کہ ہمارے لئے کچھ کیا ہے تو ہم ٹیکس آپ کو دینے

کیلئے تیار ہونگے - ابھی تک ہمارے وہی جنگلی حالات ہیں نہ وہاں دوا ملتی ہے نہ ہی مویشیوں کیلئے وہاں ہسپتال ہیں نہ کوئی راستے ہیں نہ سڑک ہے کچھ بھی نہیں ہے اور ہم آپ کے لئے شکار کا بندوبست کرتے ہیں ہم آپ کے Beaters ہیں ہم آپ کے پرندوں کا شکار کرنے کیلئے ہیں وہ ٹائم دور نہیں ہے کہ ہمارے فاضل دوست جو اس ہاؤس میں ہیں ان کی جگہ کوئی اور آجائیگا اور یہ ہمارے فاضل دوست شکار کی حیثیت سے رکھے جائیں گے زمین اپنی بیچ دیں گے اور پھر لوگ شکار کریں گے - اگر آپ کو ٹیکس لگانا ہے تو آپ سارے پاکستان پر لگائیے سارے Barrages پر لگائیے ۱۹۵۰ء سے جو Barrages بنے ہیں سب کے اوپر ٹیکس لگائیے جو Dams بنے ہیں ان Dams پر ٹیکس لگائیے - آپ نے تھل پروجیکٹ کا حوالہ دیا ہے آپ نے اپنے ووٹ میں لکھا ہے کہ ۶۰ روپے per ایکڑ کے حساب سے تھل میں لیا گیا اور ابھی تک وصول نہیں ہوا - جناب یہ تھل انگریزوں کے زمانے میں بنا تھا اور پاکستان کے بعد پایہ تکمیل کو پہنچا ہے کوئی ۱۹۵۲-۵۳ء میں نہروں میں پانی دیا وہ بالکل بنجر علاقہ تھا آباد نہیں تھا آپ نے اس کو ڈولپ کر کے بنایا تھا - آج بھی آپ نے اپنے ووٹ میں کہا ہے کہ ابھی تک وہ وصول نہیں ہوا ہے -

بیگم جہاں آرا شاہ نواز - وہ ⅔ زمین پر لیا ہے -

Minister of Revenue : What about balance.

مسٹر علی گوہر کھوڑو - وہ زمین خریدی گئی تھی اگر آپ یہ چاہتے ہیں - اس میں صوبائی ذہنیت کسی کی نہیں ہے اگر ہوتی تو ہم اتنے بیوقوف نہ بنتے - میں اس ہاؤس کے سامنے کہتا ہوں کہ یہ ذہنیت ہوتی یہ شکوک ہوتے تو ہم اندھے نہیں بنتے ہم

اتنے بیوقوف نہیں بنتے کہ آپ کے ساتھ اگر ملتے آپ کو ۳۵ کروڑ روپیہ نہ دیتے ۔ ھمنے اپنا دیوالیہ نکال لیا جب آپ کے پاس آئے تو ھماری یہ نیت نہیں تھی ۔ ھم پورے پاکستانی تھے ھم خلوص دل سے آپ کے پاس آئے اور یہ آپ سے توقع ھے کہ ھمارے ساتھ بھائی جیسا سلوک ھو اور بھائی سمجھتے ھوئے سلوک ھوگا اگر آپ نہ کریں گے تو ھمارا یہ پیدائشی حق ھے کہ اپنی آواز بلند کریں ھمارا یہ حق ھے کہ آپ کے بھرے کانوں میں آواز ٹھونسیں جو ھمارے لئے نفرت بنی ھوئی ھے وہ نکل جائے ھمیں آپ کے لئے نفرت نہیں ھے ۔ ھم آپ کو اپنا بھائی سمجھتے ھیں ۔ ھم نے سب کو جگہ دی ھے ۔ ھم نے کسی کو اپنی سر زمین سے نہیں نکالا ھے ۔ یو پی ۔ بہار ۔ مدراس ۔ بنگال کے لوگ وھاں آئے ۔ اور ھم نے انہیں اپنے گھروں میں جگہ دی ھے ۔ انہیں سر آنکھوں پر بٹھایا ھے ۔ آپ کے پنجابی اور پٹھان وھاں پر آباد ھیں ۔ کسی کے ساتھ بھی کوئی برا سلوک نہیں کیا جاتا ۔ ھم سب کے آپس میں برادرانہ تعلقات ھیں ۔ اس لئے آپ بھی برائے مہربانی ھمارے ساتھ اس ایوان میں برادرانہ سلوک کریں ۔ یہاں ھمارے تینتیس ممبر ھیں ۔ جو آپ کو ھی ووٹ دینگے ۔ آپکی Brute Majority ھے آپ پنجابیوں اور پٹھانوں کے زور سے اس بل کو پاس کر لینگے ۔ لیکن ھمیشہ کے لئے دل میں اپنے لئے شکوک پیدا کریں گے ۔ وہ ھمیشہ خدا سے دست بد دعا رھینگے ۔ کہ خدایا انکا ناس کرو ۔ خدایا ان سے بدلہ لو ۔ وہ بیچارے اور تو کچھ نہیں کر سکیں گے ۔ صرف بدعا ھی دینگے ۔ وہ اس کے علاوہ اور کچھ نہیں کر سکتے ۔ ان پڑھوں کے معاملے میں آپ پر دگنی ذمہ داری عائد ھوتی ھے ۔ سمجھدار سے اچھا سلوک کرنا کوئی برائی کی بات نہیں ھے ۔ اچھائی کی بات تو تب ھے کہ

آپ کا سلوک پسماندہ اور ان پڑھ آدمی سے اچھا ہو ۔ اسکے ساتھ آپ کا سلوک برادرانہ ہو ۔

صاحب صدر ۔ وارسک ڈیم بنا تھا جہاں دو روپے ایکڑ زمین لینے کے لئے کوئی تیار نہ تھا ۔ اور اب میں کہتا ہوں ۔ کہ وہی زمین کوئی بھی شخص دس ہزار روپے فی ایکڑ پر بھی دینے کے لئے تیار نہ ہوگا ۔ میں نے خود جا کر دیکھا ہے ۔ مالاکنڈ ایجنسی میں جہاں آپ نے مالاکنڈ ہائیڈرو الیکٹرک ورکس بنایا ہے ۔ ان اراضیات کے لئے اگر آپ یہ ہائیڈرو الیکٹرک ورکس نہ بناتے تو تخت بھائی تک آپ کی کوئی زمین آباد ہی نہ ہوتی ۔ میں وہاں کی فصلیں دیکھکر حیران ہوا ہوں ۔ کہ اس علاقہ میں ایسا گنا پیدا ہوتا ہے ! اور ایسی زمین موجود ہے میں تو حیران ہی رہ گیا ۔ میں ان علاقے کے آدمیوں سے کہتا ہوں ۔ کہ اگر آپ دو ہزار روپے فی ایکڑ بھی اپنی اراضی کا لینا چاہیں ۔ تو میں لینے کے لئے تیار ہوں ۔ لیکن اسکے لئے آپ نے کونسا Betterment Tax ادا کیا ہے میں پوچھتا ہوں ۔ کہ آپ نے اسکے لئے کیا دیا ہے ۔ اگر آپ کو پیسوں کی ضرورت ہے ۔ اور اس لئے آپ زمینوں کو نیلام کر رہے ہیں ۔ تو آپ سے world market میں نیلام کریں ۔ اس طرح آپ کو زرمبادلہ حاصل ہو جائیگا ۔ یہ زمین باہر کسی کو دیدو ۔ کوئی بھی آکر اسے خرید لے ۔ اور آپ زرمبادلہ کمائیں ۔ کسی بھی حکومت کا یہ مقصد تو نہیں ہوتا ۔ کہ وہ پیسے جمع کرے پیسے کمائے ۔ یہ ہمارے دل کی آواز ہے ۔

جناب والا ۔ اسکے بعد عرض یہ ہے کہ غلام محمد بیراج کے لئے یہ پھانسی آ گئی ہے ۔ اور گدو بیراج والوں کے لئے پھانسی بن رہی ہے ۔ انکے گلے میں بھی پھانسی کا پھندا ڈالا جائیگا ۔

اس بل میں خان پیر محمد خان نے بڑے رعب کے ساتھ فرمایا ہے ۔ کہ اس میں سیلاب زدہ علاقے کے لئے provision رکھی گئی ہے ۔ میں کہتا ہوں ۔ کہ یہ ایک سیاسی رشوت ہوگی ۔ یہ آواز بند کرنے کی کوشش کی جاتی ہے ۔ کہ رشوت دیکر چند آدمیوں کا منہ بند کر دیا جائے ۔ یہ کلاز اس لئے رکھی گئی ہے ۔ کہ بنجر زمینوں کو آباد بنائینگے ۔ اور انہیں ان کو سیلاب زدہ قرار دینے کا اختیار ہوگا ۔ اور اس طرح اگر وہ چاہیں ۔ تو آباد زمین کو بھی سیلاب زدہ قرار دیدینگے ۔ اس سے کسی صحیح آدمی کو کوئی فائدہ نہیں ہوگا ۔ جو ان کی ہاں میں ہاں ملائینگے ۔ جو انکے ساتھ ووٹ کریں گے ۔ انہیں وہ دو سو ایکڑ کی قید سے مستثنیٰ کریں گے ۔ اور انکی زمین کو سیلاب زدہ کہہ دیں گے ۔ (قطع کلامیاں) یہاں میرے بھائی کا کوئی سوال نہیں ہے ۔ اگر وہ بھی یہاں پر ہوتے تو میں ان کو بھی کہتا ۔ میں کسی سے ڈرنے والا نہیں ہوں ۔ میں صرف خدا سے ڈرتا ہوں ۔ میں اپنے بھائی کو بھی کہتا ہوں کہ ون یونٹ بنانے کا انکا غلط قدم تھا ۔ میں اس کے حق میں نہیں ہوں ۔ کہ اس کو defend کروں ۔ آپ ان سے پوچھیں کہ ون یونٹ بنانا صحیح تھا ۔ یا غلط تھا ۔

Mr. Speaker: The member may please discuss the provisions of the bill.

مسٹر علی گوہر کھوڑو ۔ میں کہتا ہوں کہ ہم کسی کو چھوڑنے والے نہیں ہیں ۔ ہمارے ہاتھ رنگے ہوئے نہیں ہیں ۔ ہمارے ہاتھ کالے نہیں ہیں ۔ ہم کالے ہاتھوں کے ساتھ ایوان میں نہیں آئے ہیں ۔

وزیر مال ۔ یہ رنگین ہاتھ میں بتاؤں گا ۔

مسٹر علی گوہر کھوڑو - میں نے خان پیر محمد خان کو درخواست دی تھی - کہ مجھے ٹھٹھہ میں زمین دیں - اور انہوں نے نہیں دی - اس لئے میں ناراض ہوگیا ہوں - (قطع کلامیاں) صاحب صدر - مجھے تو یہ معلوم ہے - کہ یہ ٹیکس لگے گا - یہ ٹیکس لگنے کے لئے ہی آیا ہے - واپس ہٹنے کے لئے نہیں آیا ہے ٹیکس کا بل آیا ہی اس لئے ہے کہ یہ ٹیکس لگے گا - اور ضرور لگے گا - اور کل یہ بل پاس ہو جائیگا - اور اسی سال سے یہ ٹیکس وصول ہونا بھی شروع ہوجائیگا - میں صرف آپ کی توجہ اس امر کی طرف دلانا چاہتا ہوں - کہ آپ جو چیز کر رہے ہیں - اسکے اثرات کیا ہونگے - میرا مقصد صرف اسی قدر ہے - اور اگر آپ کو برا لگتا ہے - تو میں آپ سے معافی چاہتا ہوں - آپ ہمارے بزرگ ہیں - بڑے ہیں لیکن جب آپ ایوان میں آجاتے ہیں - تو ہمارے ہی جیسے ہو جاتے ہیں - اور اسی وجہ سے آپ کو اپنا جیسا سمجھ کر ہی ہم جو کچھ سچ سمجھتے ہیں - وہ آپ کو کہہ دیتے ہیں - ورنہ میں تو باہر لابی میں آپکی بڑی عزت کرتا ہوں - ورنہ مجھے نہ تو کوئی ذاتی کام ہوتا ہے - آپ کو معلوم ہے - کہ میں کام کرنے کے لئے آپکے پاس کبھی نہیں جاتا - اور نہ میں کسی کا تبادلہ ہی چاہتا ہوں . . . .

Mr. Speaker : The member should not discuss personal things.

مسٹر علی گوہر کھوڑو - خان پیر محمد خان نے حوالہ دیا ہے - کہ سابقہ مردہ سندھ گورنمنٹ نے ۱۹۵۵ء میں چند ایک آدمیوں کی Cabinet نے ایک فیصلہ کیا تھا - کہ یہ ٹیکس لگایا جائے - آپکو یہ معلوم ہونا چاہئے کہ ۱۹۳۰ء میں جب سکھر بیراج بنا - تو اسوقت سندھ گورنمنٹ نہیں تھی - بلکہ سندھ بمبئی کے ساتھ تھا - سندھ گورنمنٹ کی طرف سے مرکزی حکومت سے تیس چالیس کروڑ روپیہ قرض لیا تھا - جس سے یہ بیراج بنا

تھا ۔ جب ۱۹۳۶ء میں سندھ کا صوبہ بمبئی سے الگ ہؤا ۔ اور بعدازاں ۱۹۳۷ء میں جب ہماری اپنی مجلس قانون ساڑ معرض وجود میں آئی ۔ تو انہوں نے Land Revenue کے جو assessment rates تھے ۔ وہ بڑھا دئیے ۔ کیونکہ ہمیں مرکزی حکومت کا قرضہ ادا کرنا تھا ۔ اور جب تک مرکزی حکومت کا قرضہ ادا نہ کرتے ۔ بیراج کے سلسلے میں گورنر سندھ نے special responsibility کی کلاز ۱۹۳۵ء کے گورنمنٹ آف انڈیا ایکٹ میں رکھی تھی ۔ اس لئے ہمارے وزراء . . .

Minister of Revenue : Has it got to do anything with the Bill under discussion.

Mr. Ali Gohar Khuhro : Yes, it is history and you cannot separate past history from the present.

اس لئے وہاں assessment کے rate زیادہ کر دئے ۔ پاکستان بننے کے بعد ہمارے دو منصوبے بنے ۔ ایک گدو بیراج اور دوسرا غلام محمد بیراج ۔ غلام محمد بیراج بنا ۔ تو اس کے لئے سندھ گورنمنٹ نے ہر زمین پر پچاس روپے فی ایکڑ یہ ٹیکس لگایا ۔ لیکن اس میں Privileged اور Non-privileged کی تمیز نہیں تھی ۔ بلکہ ہر زمین پر یہ ٹیکس تجویز کیا گیا تھا ۔ ان کا یہ خیال تھا ۔ کہ شاید صوبہ سندھ رہیگا ۔ اور یہ اتنا بڑا صوبہ اتنا چھوٹا منصوبہ نہیں بنا سکتا ہے ۔ اس لئے وہیں کے لوگوں سے اس کے لئے روپیہ وصول کرکے اسپر خرچ کیا جائے ۔ میں آپ کو بتانا چاہتا ہوں ۔ کہ خیر پور ریاست کے انضمام سے پہلے انہوں نے فیصلہ کیا تھا ۔ الٰہی بخش صاحب جو خیر پور کے نمائندے ہیں اُن سے پوچھنا چاہتا ہوں ۔ کہ آپکی اسمبلی نے یہ فیصلہ کیا تھا ۔ یا نہیں ۔ کہ ہم Land Revenue وصول کرنا چھوڑ دینگے ۔ اور ابھی اس پر عمل ہونا تھا ۔ مغربی پاکستان بننے کے ایک سال بعد یہ فیصلہ عمل میں آنا تھا ۔ اگر یہ مغربی پاکستان نہ بنتا ۔ تو آج تک خیر پور میں مالیہ اراضی وصول نہیں ہو سکتا تھا ۔ مظفر علی خان صاحب کا یہ فیصلہ تھا ۔ ان کی Cabinet اور ریاست کی اسمبلی نے یہ فیصلہ کیا تھا ۔ کہ سارے مالیہ اراضی پر پچیس

فیصد rebate دیدیا جائے انہوں نے کہا تھا ۔ کہ ہم بیوپار کر کے ملیں چلا کر پیسے وصول کرینگے ۔ اور ان لوگوں کو چھوڑ دینگے ۔ کہ وہ مالیہ اراضی نہ دیں تاکہ وہ اپنی پیداوار بڑھائیں ۔ یا آپ اس فیصلے کو عمل میں لائیں ۔ آپ تو کالا قانون اور پھانسی دینے والا قانون نکال کر لاتے ہیں ۔گلا گھونٹنے والا قانون نکال کر لاتے ہیں ۔ ہمارا گلا گھونٹ رہے ہو ۔ آپ اس کو عمل میں نہ لائیں ہماری کنسٹیٹیوشن میں برایاں کوئی نہیں ۔ جناب سپیکر۔ میں سمجھتا ہوں میں نے کافی کہا ہے ابھی آپکی مرضی چاہے مانو یا نہ مانو ۔

مسٹر حمیداللہ خان ۔ جناب پنجابیوں کو بھی کچھ حق دلواؤ ۔

مسٹر علی گوہر کھوڑو ۔ ہمارا فرض ہے کہ ہم آپکو سنائیں ۔ آپ سنیں یا نہ سنیں یہ آپکی مرضی ہے ۔

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Sir my amendment is also there.

Mr. Speaker : His is the next amendment.

Mr. Ali Gohar Khuhro : His is of the same nature Sir.

Mr. Speaker : Does Mr. Siddiqi want to speak on this motion. He will not speak on the next motion.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : I will speak once only.

Mr. Speaker : Alright, then after Mr. Pir Ali Shah.

پیرعلی شاہ (حیدر آباد ۔ ٦) ۔ صدر گرامی ۔ آج اس معزز ایوان کے سامنے یہ جو بل لایا گیا ہے ۔ جسکا نام رکھا ہے Betterment Tax اسکا مفہوم اور مقصد یہ ہو سکتا ہے اور یہ سمجھا جائے کہ یہ ٹیکس اس لئے لگایا جاتا ہے کہ جس علاقے پر یہ ٹیکس لگے گا اسکی Betterment ہو گی ۔ حضور والا ۔ ہم اگر اپنے آپکو مسلمان سمجھتے ہیں ۔ پاکستانی سمجھتے ہیں تو ہمارا ایمان ہے کہ ہم اس سے دو گنا تین گنا ٹیکس دیتے جائیں اگر ان ہمارے ٹیکسوں کے استعمال کا طریقہ صحیح ہو ۔ اور ان پیسوں

ھی سے ھمارے ملک اور عوام کی بہبود تو یہ معمولی ٹیکس ھے اور میں ایمان سے یہ کہتا ھوں کہ ھم اس سے آگے بھی اگر چار گنا ٹیکس دیں تو بھی کوئی حرج نہیں کیونکہ ھر مہذب ملک میں جب تک ٹیکس نہیں لگائے جاتے تب تک عوام اور ملک کا بھلا نہیں ھوتا ھے ۔ لیکن جناب والا ۔ مجھے نہایت افسوس سے یہ عرض کرنا پڑتا ھے کہ ھماری حکومت ٹیکسوں پہ ٹیکس لگائے جا رھی ھے اور دوسری طرف انکا جو استعمال ھے وہ طریقہ بالکل غلط ھے ۔ ھمارے ٹیکسوں میں سے میرا اندازہ ھے کہ ۲۵ فیصدی عوام کی بھلائی اور بہبود پر خرچ کیا جاتا ھے اور باقی ۷۵ فیصدی میں سے پچاس فیصدی اوپر سے ھی اڑ جاتا ھے جو ھمارے نیچے کے افسر پی ۔ ڈبلیو ۔ ڈی ۔ یا کنٹریکٹر لوگ اور ان کے حصے دار کھا جاتے ھیں ۔ اور دوسرا ۲۵ فیصدی Luxuries پر خرچ ھوتا ھے ۔ جناب والا۔ یہ ٹیکس صرف اس علاقے اور صرف اس طبقے پر لگایا جاتا ھے جو کہ غلام محمد بیراج اراضی کے نام سے مشہور ھے اور وہ طبقہ وہ ھے جو کہ پرانے زمینداروں کا ھے بلکہ اس وقت تو انہیں زمیندار نہیں کہا جانا چاھئیے کیونکہ زمیندار تو بہت زیادہ زمین رکھتے ھیں ۔ تو ھم وھاں آباد کار ھونے کی صورت میں گئے ان پر ٹیکس لگایا گیا ھے تو اس کا کیا سبب ھے اس طبقے نے کیا گناہ کیا ھے جو اتنے محدود طبقے پر ٹیکس لگائے جا رھے ھیں ۔ کیوں سارے علاقے پر نہیں لگائے جا رھے ۔ انکو تین سو ساڑھے تین سو ایکڑ زمین دی گئی اور وزیر مال فرما چکے ھیں کہ وھاں انہیں ان میں شامل کرکے ان سے ٹیکس لئے گئے ھیں لیکن میں یہ عرض کروں گا کہ گو زمین انہوں نے کہا ھے کہ آسان قسطوں میں دیں گے ۔ جناب والا۔ ھم نے اپنی زمین ۵۰۰/۶۰۰ روپے ایکڑ کے حساب سے خریدی ھے اور ھماری حکومت فرماتی ھے کہ آپکی زمین کی قیمت ۱۰۰ روپیہ فی ایکڑ ھے ۔ اگر آپکا یہ خیال ھے کہ ھم اپنی زمین دینے کے لئے تیار ھیں تو آپ ھماری زمین ۳۰۰ روپیہ فی ایکڑ پر لے لو لیکن ھمیں کیش پیسے دے دو تاکہ ھم کوئی بزنس کریں ۔ اس وقت

ہمارے عوام اور ہمارے آباد کار طبقہ کی یہ حالت ہے کہ یہ چار پانچ یا دو روپیہ فی ایکڑ تو کیا یہ چار آنے بھی برداشت نہیں کر سکتے ۔ ہمارے عوام کو مہربانی کرکے دیکھئے کہ ان کی کیا پوزیشن ہے ۔ ہمارے آباد کار طبقے کی پوزیشن کیا ہے ۔ ہم یہاں اچھے اچھے سوٹ پہن کر آتے ہیں لیکن میں ایمان سے کہتا ہوں کہ ہم سب مقروض ہیں ۔ جو بیراج کے زمیندار ہیں ان پر بینکوں کا قرضہ ہے ۔ ہم لینڈ ریونیو بھی ادا نہیں کر سکتے اور پھر اسکے ہوتے ہوئے اگر مزید ہم پر تین چار یا پانچ روپیہ فی ایکڑ ٹیکس لگایا جائے گا تو ہمارا حشر یہ ہو گا کہ ہمیں زمین بیچنی پڑے گی ۔ بغیر اس کے ہم ٹیکس ادا نہیں کر سکتے ۔ اس لئے میں حکومت سے درخواست کرتا ہوں کہ یہ جو بہبود ہوگا وہ سارے علاقے کے استعمال میں آئے گا ۔ ایسا نہ ہو کہ اس محدود طبقے کے استعمال میں ہو ۔ جب سارے علاقے کو فائدہ ہو تو کیوں نہ سارے علاقے پر ٹیکس لگایا جائے ۔ انگریز کے زمانے میں بیراجیں بنیں لیکن ان پر کوئی ٹیکس نہیں لگایا گیا ۔ اور لوگوں نے فائدہ اٹھایا ۔ وارسک ڈیم پر کوئی ٹیکس نہیں لگایا ۔ اور بیراجوں پر بھی ٹیکس نہیں ہے لیکن غلام محمد بیراج کے محدود طبقے پر ٹیکس لگایا جا رہا ہے ۔ ہم یہ کیسے دیں ہم اپنی حکومت کو صرف درخواست کریں گے ۔ اپیل کریں گے کہ ہمارے آباد کار طبقے پر رحم فرمائیے ۔ افسوس ہے کہ ہماری حالت پر ہماری حکومت کو رحم نہیں آتا ۔ حضور والا ۔ یہ جو کہا گیا ہے کہ اس بل میں سیم اور تھور کی ہم نے پرووِیژن رکھی ہے کہ جس علاقے میں سیم اور تھور ہو گی اس پر یہ ٹیکس نہیں لگایا جائے گا تو میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ وہ سیم اور تھور کا فیصلہ کون کریگا ۔ میں سمجھتا ہوں کہ پٹواری فیصلہ کرے گا ۔ وہ کیسے فیصلہ کریگا سارے عوام کو معلوم ہے کہ پٹواری کیسے فیصلہ کرتے ہیں ۔ جب تک ان کے سامنے زمیندار یا آباد کار کوئی نذرانہ پیش نہیں کریں گے تب تک وہ فیصلہ نہیں کریں گے کہ تمہارا علاقہ سیم اور تھور کا علاقہ ہے ۔ تو

ایسی پروویژن رکھنے سے میں سمجھتا ہوں کہ کورپشن زیادہ بڑھے گی اور وہ لوگ جنکی زمینیں سیم اور تھور والی نہیں ہونگی وہ بھی پٹواری کو پیسے دیکر اپنی زمین مستثنیٰ کرا لیں گے ۔ تو میں عرض کرتا ہوں کہ آپ بیشک قانون بنائیں ۔ آپ بیشک ٹیکس لگائیں مگر کچھ سمجھ سوچ کر اس چیز کا فیصلہ کریں ۔ جناب والا ۔ عجلت اور جلد بازی کی کوئی ضرورت نہیں ۔ ہماری حکومت کو چاہئیے کہ پہلے وہاں کے حالات کا پوری طرح جائزہ لے ۔ جو بھی آپ قانون بنائیں ہم اس سے اتفاق کرتے ہیں ۔ ہم ٹیکس دینے سے گریز نہیں کرتے لیکن ان ٹیکسوں کو صحیح معنوں میں خرچ کریں ۔ اگر آپ اپنی Luxuries میں تخفیف کریں تو یہ چار کروڑ کا خرچہ وصول ہو سکتا ہے بجائے اسکے آپ غریب زمینداروں پہ ٹیکس لگائیں ۔ ہمارے زمیندار جیسا کہ کھوڑو صاحب نے فرمایا نصف ننگے ہیں اور نصف بھوکے ہیں ۔ ہمارے زمینداروں کے پاس سواری نہیں ۔ گھوڑا نہیں ۔ گھر نہیں ۔ ہمارے زمینداروں کی بری حالت ہے ۔ آپ مہربانی فرما کر وہاں کے علاقے کا جائزہ لیں ۔ میں اپنے محترم بزرگ خان پیر محمد خان صاحب کو اپیل کروں گا کہ براہ کرم یہ ٹیکس لگانے سے پہلے آپ وہاں تشریف لے چلیں ۔ میں آپ کو وہاں کے حالات سے واقف کراؤں گا اور میں آپ کو وہ علاقے دکھاؤں گا کہ کیا اس علاقے میں ہمیں نفع ہوا ہے ۔ جناب والا ۔ اس غلام محمد بیراج میں پانی آنے سے پہلے ہماری زمینیں، میں سمجھتا ہوں ۔ کہ بہتر تھیں ۔ بہ نسبت اس کے کہ اب وہ پانی آیا ہے اور ہماری زمینیں سیم اور تھور میں چلی جائیں گی ۔ لیکن افسوس یہ ہے کہ اسکا فیصلہ پٹواری کو کرنا پڑے گا اور پٹواری کو جب تک پیسہ نہیں ملیگا، تب تک وہاں نہ سیم ہوگی نہ تھور ہوگی تو میں عرض کرتا ہوں کہ اس Corruption کو نہ بڑھایا جائے ۔ آپ بل بے شک لائیں، آپ ٹیکس بے شک لگائیں لیکن سوچ اور سمجھ کے بعد لگائیں انصاف کرنا چاہئے آپکو ۔ میری درخواست ہے حکومت کو کہ براہ کرم نوازش فرما کر ہمارے غریب طبقہ پر رحم فرمائیں ۔ اور اتنے مزید ٹیکس

نہ لگائے جائیں - پہلے ہم لینڈ ریونیو تین روپے دیتے تھے - اسکے بعد ہمارے اوپر بڑھا کر سات روپے کیا گیا ہے صرف چاولوں کی ایک فصل کا - اس کے بعد اس کے اوپر آبیانہ لگا کر اب ہم بیس روپے دے رہے ہیں - ہم سے یہ وعدہ تھا جس وقت ہم نے پہلے یہ ویسٹ پاکستان بنایا حالانکہ میرے معزز دوست کھوڑو صاحب کی نظروں میں میں ملزم ہوں گا کیونکہ ہم ہی نے وہاں ویسٹ پاکستان کا نعرہ لگایا تھا - لیکن اسوقت یہ وعدہ تھا کہ بھئی ویسٹ پاکستان بننے کے بعد آپ کی بھلائی ہوگی - آپکی بہبودی ہو گی - آپ پر taxes کم ہوں گے - آپ پر لینڈ ریونیو کم ہو گا - آپ یکساں نظر سے دیکھے جائیں گے - لیکن افسوس کی بات ہے کہ اس وقت ہم کچھ اور نظر دیکھ رہے ہیں - کچھ اور رویہ دیکھ رہے ہیں - ہم تو اپنے سندھی بھائیوں کے سامنے مجرم کی حیثیت میں ہیں - یہاں گورنمنٹ سے جکڑے ہوئے ہیں - وہاں پبلک سے جکڑے ہوئے ہیں -

Minister of Revenue : Sir, the member is not relevant.

پیر علی شاہ - میں عرض کروں گا کہ آپ رحم سے ٹھنڈے دل سے ہماری استدعا سنیں اور اس پر غور کریں--میں نہیں سمجھ سکا کہ ہمارے معزز خان صاحب نے کیا فرمایا ہے -

Haji Mir Muhammad Bux Talpur : That you are not relevant.

Pir Ali Shah : I was not relevant? I think I am being relevant. As you think, Sir.

تو میں یہ عرض کرتا ہوں کہ میں شکر گذار ہوں گا اگر آپ غور کرکے ہم پر ٹیکس لگائیں اور ٹیکس لگانے کے بعد آپ اگر اخراجات صحیح طور پر کریں - ہمارے ملک سے Corruption کو ختم کریں تو پھر بے شک آپ ٹیکس لگائے جائیں -

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Sir, this Bill involves a tax of more than four crores of rupees and is, probably, the highest imposed at one time in this Province and from that point of view it is a very important Bill. It is also involves or affects a very large number of population of what is known as the Ghulam Muhammad Barrage in the lower Sind and the

lands belonging to the zamindars of that area. Therefore, I wish to discuss the subject as calmly and cooly as possible without being sentimental or emotional. I am not a zamindar like my friends who are directly affected and have, therefore, been able to speak from their heart. In fact, you saw today that their hearts were bleeding while they were speaking on it. As I said I will place the facts before you and if I am able to convince you that this tax is not justified then, Sir, I would appeal to the House, through you, that they agree to the amendment now before the House that this Bill might be circulated for eliciting public opinion. On the contrary, if you are convinced that this tax is just and reasonable I will be the first man to vote with you.

Minister of Revenue: Is the member addressing the Chair or the Minister-in-Charge? He has been the Law Secretary and must know to whom he should address.

Mr. Speaker: I think, the member is addressing the Chair.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: It is all through you, Sir. The Minister is often referring to the fact that I was a Law Secretary in one way or the other. I too will have to be personal in that case and I can hit back. Then he will have to repent.

Mr. Speaker: He should please carry on with his speech.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: Coming to the Report of the Standing Committee I would submit that I don't blame any one. Unfortunately, under the rules, this Bill was referred to the Standing Committee. I am not one of those who believe that the Standing Committee should always consist of experts. I believe that every member of this House is capable of paying his best attention and consideration to any Bill. But I wish to point out that in this Committee, which consisted of seven members, there was not one person representing that area. Not one person, not one member of this House and not even a Minister was invited to attend the meetings of this Committee. The sittings of this Committee were dominated by Revenue experts and most of them are known to be hostile and unsympathetic to our area. Therefore, this request of ours is a very reasonable one that this Bill should be circulated for eliciting public opinion.

Sir, is it not fair that the people of the area on whom you want to impose this tax should be consulted ? You may or may not agree with them. The consideration and the time bestowed on this Bill by the Standing Committee is quite apparent from the contents of the report. The only two recommendations that this Committee has made are —

(i) that in sub-clause (3) of clause 1 for the word 'or', the word 'in' be substituted ;

(ii) that in sub-clause (1) of clause 8, the full-stop after the figure '7' be deleted and for the capital letter 'A' appearing thereafter, the letter 'a' be substituted."

This is all the consideration that was bestowed by this Standing Committee on this important Bill.

Now, Sir, I come to the general principles underlying this taxation or this Bill.

For this purpose I will have to give you very very briefly the history and the background that led ultimately to the imposition of this tax or to these proposals. Going back to 1930, when the Sukkur Barrage was constructed, then Sind was a part of the Bombay Presidency. In order to develop or exploit this area the Bombay Government sanctioned a scheme which is now known as the Sukkur Barrage scheme; it was then known as the Lloyd Barrage because Lord Lloyd was the Governor of Bombay at that time. I make reference to this for the purpose of showing that even the Bombay Government, at a time when money was scarce, did not feel it right or correct to impose a betterment tax in the Sukkur Barrage area. We, Sir, did not have any scheme for immediate colonisation of that area. We believed in slow and long term developments. The result is that even after so many years the entire land on the Sukkur Barrage has not been disposed of and the present Government is still getting benefit out of it. I refer to these small things only because these are our contributions which we have made and in view of these no tax is justified.

Going further, in 1937, Sind was separated from the Bombay Presidency. That was the first step towards establishment of Pakistan, let me tell you. If Sind had not been separated from the Bombay Presidency, that area would never have been able to pass a resolution in favour of Pakistan. At that time doubts were felt about the solvency and self-sufficiency of the new province, just as it was done at the time of the establishment of Pakistan. Everybody, even the highest Leaders, had doubts whether this new State was going to be self-sufficient or not. Therefore, as soon as we got a separate Government we tightened our belts and we started imposing heavy taxation on ourselves. First we had to pay the Sukkur Barrage Tax. Then we planned two other barrages because our experts advised that ours was an agricultural province and unless we develop agriculture, we would not be self-sufficient. Therefore we planned other barrages after paying the debts of the Sukkur Barrage. We immediately started building the Ghulam Muhammad Barrage. It was, of course, not then known as Ghulam Muhammad Barrage. We called it the Kotri Barrage. But this Barrage was started before independence and we, at the same time, also planned the Guddu Barrage. Therefore we imposed a tax which is, as that tax was related to the prevailing prices each year, known as the sliding scale. This is because once you fix a tax, the former practice in Sind was that every 10 or 20 years there was revision of assessment, no matter if the prices rose, the tax remained the same. In order to tax ourselves in relation to the prevailing prices, we adopted this system of sliding scale. So that we paid the highest tax that was possible and this assessment we continued to pay even after the integration and we are still paying. This is another point that might be taken into consideration while taxing or imposing assessment on us.

Then, Sir, came the independence in 1947. We enthusiastically welcomed the independence. In fact, our province was the first to pass a resolution adopting for inclusion in the new State of Pakistan. We wel-

comed the refugees; we placed everything at their disposal. We invited the Central Government to start their temporary capital at Karachi of which they took advantage immediately. At that time our financial position was very sound. As I have said, we had one barrage, we had started another barrage and we had planned a third barrage.

Then, Sir, I come to the post-independence period about which some people are not very happy. But, as I have said, I will refer to it very briefly as to what happened during this period everybody knows. First, Karachi was taken away from Sind province in the teeth of opposition from the entire population. Secondly, right from the day of independence upto integration, we did not get a single pie either by way of aid or even as a loan from the Central Government. We carried on with our own resources. Then came integration in 1956. The less said about it the better. Everybody knows the method adopted for enforcing that decision. Again, Sir, I will refer to the financial position of Sind at the time of integration. At the time of integration we had cash balances or whatever you may call them, to the extent of 35 crores. This we had reserved for the completion of Ghulam Muhammad Barrage and for Guddu Barrage. As compared with Sind, I need not say about the other provinces but Punjab, was minus 15 crores. They had to pay debts to the extent of 15 crores. They had to pay debts to the extent of 15 crores. Khairpur State hand cash balances worth one crore of rupees which they immediately invested, shortly a few days before integration in a trust which was ultimately not returned as the Trust Act was repealed and the assets were taken over by the Province of West Pakistan.

Then, Sir, I will come now to the Ghulam Muhammad Barrage itself. This Barrage, as you have been told, will cost 64 crores of rupees, but the barrage itself was completed sometime in 1954. This is very important, Sir. The main construction of Ghulam Muhammad Barrage was completed in 1954, before integration and entirely from our own expenses, from our own funds and from the heavy assessment which we have been paying each year. Now, this barrage, it is estimated, will cultivate an area of 2·81 million acres, i.e., to say twenty eight lakh acres of land. Out of this land 1·73 million acres i.e., to say about seventeen lakh acres is new land which is being sold or which has been sold. Then, Sir, there remains 1·08 million acres of land or ten lakh acres of land which is called the Kabuli land which belongs to the original residents of that area and which is now sought to be taxed.

Incidentally I may mention that the Ghulam Muhammad Barrage area has been placed under the control of the ADC. Now the only justification so far made on behalf of the Government Benches for this so-called betterment tax is that in the first place the value and the produce of the lands in this area have risen. Therefore, it is but right that these people should be taxed. In support of this a resolution of the former Sind Government is also being flung in our faces to say that it was the Sind Government which decided it, what can we do about it. I have heard Members from the Government Benches saying that no betterment tax was levied in Sukkur Barrage area and I have heard them saying that if it is a mistake we are prepared to correct it. I will give you a number of reasons against the imposition of this tax in this area. I will be brief.

(1) This Barrage was built before integration] from our funds which were realised by way of heavy taxes. Therefore, in the building of this

barrage it is not only the people of the Ghulam Muhammad Barrage who have contributed but it is the entire peope of Sind who have contributed to the building of this barrage. This is number one.

Then, Sir, about the post-integration period I do not know how much has been spent. I believe forty-three crores of rupees have been spent so far and the remaining thirty crores or so will be spent hereafter mainly on colonisation from which the local people are not going to benefit. Actually as I have showed you we made a provision for this i.e., to say we not only built the barrage from our own funds but we reserved thirty crores for post-barrage-building expenses if any. Now, whatever is being spent, for that we had also made a provision. I ask you : is the Government justified in imposing any tax on a project for which we have paid and for which we have also made a provision for future expenditure?

Now, Sir, I will tell you how this land has been distributed. According to the statistics taken from Government record, by the end of 1963 fifteen lakh acres have been released for irrigation. Out of this you will note that 11·35 lakh acres have been distributed among the settlers. It is claimed from time to time that 35 per cent land has been reserved for the locals. I challenge this. Not more than 10 percent land has been taken by the locals. The entire benefit has gone to the settlers.

(At this stage Mr. Senior Deputy Speaker, Mr. Muhammad Ishaq Khan Kundi, took the chair).

We have no grievance against the settlers. We welcome them. We have surplus land and we are anxious that people should come and settle there and help us in cultivating that area. But, what I wish to point out is that all the money that will now be spent—and which is also our money which we had provided before integration—is being spent in the area where the settlers have been taken and settled. Now, it is in this area only that you have mandi towns. There are no Mandi towns in the Kabuli area. It is in this area that the A. D. C. has started building schools, hospitals and roads. Therefore, all this money is going to be used for the benefit of the settlers and not for the benefit of the locals.

Now, I will show you presently how the settlers are being discriminated in the matter of prices and assessment from the locals. I may also point out, the money so far realized or likely to be realized by the sale of Government land in the barrage area. Now, as I told you, fifteen lakh acres have been released. Some of this land and quite a bit of it has been given at nominal rates, (I need not mention to whom it has been given we have been discussing it) at the rate of 250—350 rupees per acre. Can you get land any where in the rest of West Pakistan at this rate? And our friend the Revenue Minister says that this includes the tax also. The tax has been taken into account. If you take into account one hundred rupees which is being imposed then it means that this land has been given to them at the cost of Rs. 130/- per acre. You will be surprised to learn that the lands that we get on Sukkur barrage or elsewhere are virgin lands—undeveloped lands, lands full of *kallar*, lands covered with jungle and lands covered with dunes. But the lands which have been reserved for these people and who have been charged Rs. 250/- per acre have been levelled, and they have been cleared of the jungles. I am sure, Sir, that not less than one thousand rupees per acre has been spent on this. It may not have come from the Revenues of the Government—it may have come from the Foreign Aid.

These lands have been developed and developed fully so that these people will be able to pay their instalments within the very first year. About the other lands also which have been auctioned—and very few locals took part in the auction—I may say that they have also been developed. All the resources of the state have been used to develop them. The tractors from all quarters of the Province have been taken there. Even bulldozers have been used. You will see that all the lands there have been levelled, with beautiful roads and beautiful channels around them: and these lands are being given at a nominal rate of Rs. 250/- per acre. Therefore, the figures given to us by the Government that they have realised so far only about forty-three crores of rupees or will realise that much is not correct.

Then Sir the land has been auctioned. They have paid between 700/- and Rs. 800/- per acre. If we fix an average rate of Rs. 500/- per acre in this area, taking the mean between the fixed rates and the auction rates, then Sir my estimate is that 15 lakh acres of land, which has so far been disposed of, should easily give us Rs. 75 crores, which is much more than what the barrage has cost. That would not be realised today; I under stand that this amount is to be paid in instalments. Then Sir altogether there are 17 lakh acres of Government land, and this land will also be sold in course of the remaining time. This 17 lakhs of acres of land should give us very much more than what we have spent on the barrage and what we are likely to spend.

Then about the decision of the Sind Government Sir. That decision was perfectly relevant and justified at that time because, as I told you, we had no other resources. We were not getting any aid from the Central Government. Therefore, we decided to tax ourselves. Now will it be justified Sir to tax a particular area for the benefit of the whole province? We were paying heavy taxes and will it be justified to continue those taxes we had decided to impose this tax on ourselves? I will give you one example Sir. We were paying a very heavy rate on electricity at the time of the integration and upto the time of integration. We have been protesting for years and it was recognised by the Government that this was a heavy tax and was done away with only last year. Similarly the heavy land revenue that we have been paying has not yet been reduced. This contribution should also be considered as payment towards the cost of this barrage.

Now, Sir in addition to this, as you have heard from my friend, Pir Ali Shah, the lands in that area instead of improving have been ruined rapidly by water-logging and salinity. Instead of paying income tax on that land which has been ruined, the Government should compensate them for the loss which they have suffered.

The benefits Sir that will accrue to the Government is also an important point to be considered. Sir if this new land, i.e. 17 lakhs of acres or so comes under cultivation, then if we fix a minimum of 20 maunds of produce for an acre without going into the details of the crops, my estimate is that this much-starved province, which has been importing foodstuffs at huge expenditure in foreign exchange, will have 34 crore maunds of produce within a few years after this land comes under cultivation. Similarly, at the same rate if we take the average assessment to be Rs. 20/- per acre, this area will be giving about 34 crores fo rupees to the Provincial exchequer by way of assessment. Also Sir we

have been asking questions on the projects of the ADC and other projects of the PIDC, which are not paying, as to why they were being continued, and we have been hearing from the Government side that Government is not a commercial body; we spend money here for the development of the country; it does not matter if we lose in this project. But they are trying to recover the entire cost of the barrage right now.

Then Sir I come to hundreds of other schemes, of which I will give you details, that are being carried out and have been carried out in various parts of this province. There are three kinds of schemes, as you will see :

(i) Major Barrages;

(ii) Minor Barrages; and

(iii) Schemes for controlling water-logging and salinity.

The last two schemes are slightly different Sir I admit, but the principle is the same. You are spending money in order to improve private lands so that there may be more lands, more production, in this country. And from most of these projects, Government will not be earning a single pie, as I will show you, because there are no 'Kabuli' lands in them. First of the major barrages is the Taunsa Barrage. Now this barrage is nearing completion. It has cost 25 crores of rupees and it is going, they say, to cultivate 1·59 million acres of land, which was previously, cultivated land but did not have a regular supply of water. On this barrage Sir there are only 15,000 acres of land, which might be sown; I don't know if they are private lands or Government land but there are 15,000 acres which they say is new land. Now Sir is there any justification for not imposing a betterment tax on this barrage? You are spending 25 crores of rupees on this barrage and not getting a single pie, whereas the Government wants to impose a tax on a small area in Ghulam Muhammad Barrage for which we have paid ten times the cost of this barrage.

Then Sir another big project is the Kurram Garhi Project. It has cost Rs. 96·13 million, and only ·13 million acres (i.e. 1·3 lakh acres) of land, which are served by irregular supplies of water, and only ·15 million acres (i.e. 1·5 lakh acres) of new land will benefit. I will not go any further. The argument is the same that no tax has been imposed and Government is not going to realize a single pie by way of sale of land in this area.

Then Sir there is a third project. I will not refer to it because a Member on this side is rather touchy about it.....

Begum Jahan Ara Shah Nawaz : Not at all.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : ...but I will say this Sir that the case of Thal can be differentiated. In Thal Sir there was a State land—Thal was absolutely a wastage and it was a desert. On this Sir there were 3,71,000 acres of state land. The Government acquired all the other land, mostly leaving small areas of 15 acres, that was available in that area. They acquired 4,67,000 acres of private land.

As I told you leaving only small holdings of fifteen acres. Now, this is, more or less, a sort of development society and the Government, with the consent of the people, can go on imposing as much tax as they like. But the point to note is that there is no Qabooli land left which is taxable in this area.

Now, I come to the drainage schemes. Here again, the principle is the same. Millions of rupees have been spent on these drainage schemes for controlling water-logging and salinity. The latest report that we have received, I mean the Kennedy Report, says that all this is waste of money and you will not be able to control this water-logging and salinity. You better leave these lands and your attention to other lands which have not been spoiled by salinity and waterlogging. Among the drainage schemes there are nine schemes, I won't mention the names, which have cost 73·48 million rupees. Out of this land .....

Minister of Revenue (Khan Pir Muhammad Khan) : Point of order. At present the question before the House is whether this Bill should go for public opinion or not. We are not concerned with drainage schemes, salinity, etc.

Mr. Senior Deputy Speaker : The motion before the House is that it should be circulated for the purpose of eliciting opinion. I think, let the member speak now and he will not be allowed to speak again.

Minister of Revenue : If this is the condition, then I will not object.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : I don't accept any condition. It is my right.

Then there is the Central Rachna Doab Project which has cost Rs. 15·8 crores. 1,800 tube-wells have been sunk in that area which are run by power. The Government estimate is that they have spent Rs. 130/- on every acre of land in order to improve it. As a result of that, the produce has increased to the extent of Rs. 130/- per acre in that area. Is there any justification in exempting them from the development tax ?

There is another scheme which is known as Inter-links Canals Replacement Plan. This comprises of 12 schemes, some of which have been completed or are about to be completed. This scheme is going to cost Rs. 114·89 million and we do not hear of any betterment tax.

Then, Sir, there is still a bigger scheme which is known as the Chhaj Doab Scheme. In this area 3,300 tube-wells are planned to be sunk and 450 miles of drainage are going to be made in order to make the land safe and free from salinity and water-logging. On this land, it is said, 2·3 million acres will be reclaimed and this project, which has been partially executed, is going to cost Rs. 31 crores.

Now, I come to the last scheme which is a colossal scheme and it is known as the Indus Basin Settlement Plan. It comprises of three schemes

(1) Mangla Dam ; (2) Link canals which are in progress ; and (3) Sidhnai Barrage which is to be completed by July 1964. Then there is the fourth scheme which is known as Mailsi Syphon. According to the original plan this would have cost Rs. 2,019 million but this scheme was revised and now it is going to cost four times higher than the original cost. It will now cost 8,539 million rupees. This sum is in decimal coinage. In our calculation it means 85 Arab rupees. I say with all confidence that it is going to help only a particular area. It is true that the reason given to us is that India has stopped supply of water but I make bold to say that this scheme is going to benefit a particular area. I will go a step further and say that it is going to ruin Sind completely. Not a single drop of water will be allowed to flow to that side. Ghulam Muhammad Barrage, Sukkur Barrage and Guddu Barrage will be a failure because we would not get the water that was assured to us before Independence by several awards given by the Independence Commission.

Then there are small dam schemes which comprise of Rawal Dam, Tanda Dam and Cyprial Dam. I need not give the details. In addition to this there are schemes for three hundred other small dams in Peshawar, Rawalpindi, Sargodha, and D. I. Khan to be executed at a cost of rupees five crores. Some of them are meant for only two thousand people or five thousand people living in that area and only those people are going to benefit. Sind is not going to realise a single pie. Under these circumstances, with your assistance, I ask them, are they justified in imposing this tax ? Have they not reached the limit. The Sindhis may be spineless people and may be that they put up with all these insults and burdens but there is a limit to it. By crushing the people of Sind you are killing the goose that lays the golden egg. I warn you should think twice before levying this tax. Four crore rupees is a small sum for the old province and each one of us is prepared to contribute. If you impose a toll tax of eight annas you will get thousands. Why then burden those poor people ? They will have to sell their lands in order to pay this tax. During the Martial Law what happened after the Martial Law Reforms ? They completely ruined our zamindars. There was one zamindar here ; he lost fifty thousand acres—the highest in West Pakistan. His land was worth at least two crores.

Mr. Senior Deputy Speaker : Are we talking about the Land Reforms here ?

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : I am talking of the condition of the people of Sind.

Mr. enior Deputy Speaker : General conditions are not relevant.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : But you impose a tax always according to the capacity of a person. I say that those people cannot pay any more tax.

Mr. Senior Deputy Speaker : Khawaja Sahib you move your amendment.

Khawaja Muhammad Safdar : I am not going to move it.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Sir, Mr. Jatoi wants to speak on the same motion.

حاجی عبدالمجید جتوئی (دادو - ۱)۔ جناب سپیکر صاحب - میں آپکو عرض کرتا ہوں کہ ہمارے اوپر کس طرح سے ظلم ہو رہا ہے Betterment Tax کے متعلق بتاتا ہوں کہ ہماری اراضی کس طریقہ سے تباہ کی جا رہی ہے - ان کا پہلے سے مطلب ہے کہ سندھیوں کو ختم کیا جائے اور جو ردی ردی قانون ہے وہ سندھیوں کے لئے ہے اور جو اچھا قانون ہے وہ ہمارے لئے نہیں ہے - ابھی یہ Betterment Tax ہمارے لئے آ رہا ہے پتہ نہیں کہ کیا Betterment ہوگی - میں نے یہ کوئسچن کیا تھا کہ غلام محمد بیراج میں کتنی زمین کس کس کو دی گئی - جب انہوں نے ہمارے پاس تفصیل بھیجی تو ہمیں پتہ چلا کہ صرف افسروں کو بانٹی گئی ہے وغیرہ وغیرہ - کسی غریب پنجابی یا سندھی کو نہیں دی گئی اور کیا دیا گیا کسی کو ۱۰۰ کا فی ایکڑ کسی کو ۲۰۰ کا فی ایکڑ - یہ ۳۰۰ روپیہ تو اپنی زبان سے بتا رہے ہیں - Roads کے لئے میں نے پوچھا اور وہ ہی سارے غلام محمد بیراج میں جو بنا رہے ہیں - اس کے بعد ٹینکوں کے متعلق میں نے کوئسچن پوچھا کہ نئے ٹینک جو بنے ہیں پانی پینے کے لئے ان کے متعلق میں نے پوچھا اور کہا کہ لوکل آدمی کیا آپکی نظر میں آدمی نہیں ہیں - بولا کہ وہ تو ایسے ہی ہیں انکو چلنے دو - ہم تو اپنے آدمیوں کے لئے کریں گے - ابھی یہ Betterment Tax آ رہا ہے ہمارے اوپر - جب ہمارا سکھر بیراج سندھ کا بنا تھا تو اس وقت برٹش گورنمنٹ تھی - جمراؤ کینال جب بنا تو برٹش گورنمنٹ تھی اور سانگھڑ - نواب شاہ اور ڈسٹرکٹ تھرپارکر کو پانی دیتا ہے اور وہاں بھی پنجابی کافی رہتے ہیں ان سے اور لوکلس سے Betterment Tax نہیں لی گئی - کیوں برٹش گورنمنٹ پاگل تھے - گورنمنٹ نے ۲۰/۲۰ روپیہ ایکڑ دیا خالی اس لئے کہ یہ زمین آباد ہو جائے اور آدمی سکھی رہیں - مگر یہاں یہ

مصیبت ہے ۔ دوسری طرف سکھر بیراج جو بنایا گیا تھا اس کا کروڑوں روپیہ قرضہ ہمارے سندھ پر تھا ۔ جب ہم بمبئی سے الگ ہوئے تو ہم نے ٹیکس وغیرہ بھر کر دے دئے ۔ پہلے تو Betterment ٹیکس نہیں لگائے گئے تھے ۔ لیکن خالی ہم سندھیوں کو تباہ کرنے کے لئے جو پہلے ہی ختم ہو گئے ہیں ابھی یہ طریقہ نکالا گیا ہے ۔ اس طریقہ سے یہ جو زمین انکی باقی ہے اس کو بھی ختم کیا جائے گا ۔ آپ دیکھیں گے کہ سندھ کی کیا حالت ہے کہ ۱,۱۰۰ ایکڑ ایک پنجابی نے خریدا ہے اور جس نے ابھی امینڈمنٹ لائی ہے کہ ۱۹۶۰ء کے بعد جو زمین لوکلس سے خریدی گئی ہے اس پر ٹیکس نہیں لگایا جائے ۔ مطلب یہ ہے کہ وہ لوگ ہم لوگوں کو ختم کرنا چاہتے ہیں کہ اس طریقہ سے ہم سندھیوں کو ختم کریں اور غریبوں کا خون پیش گے ۔ بھائی دیکھو ۔ میں آپکو بتاتا ہوں کہ خدا کی ذات واحد قہار بھی ہے ۔ وہ کبھی آپ لوگوں کو نہیں چھوڑے گا ۔ ایسے طریقہ سے نہ چلو ۔ ہم بھی پاکستانی ہیں آپ بھی پاکستانی ہیں ۔ ہم اس ملک کو اپنے پاکستانیوں کے سپرد کریں ۔ مگر ایسے طریقہ سے خدمت نہ کریں کہ ایک علاقہ میں بسنے والوں کو ختم کریں اور دوسرے علاقہ کے اھواسیوں کو بڑھا دیں ۔ ہم لوگوں نے ون یونٹ کے لئے ووٹ دیا تھا اس لئے کہ ہمیں سبز باغ دکھائے گئے تھے ۔ ابھی وہ سوکھے اور کالے باغ ہمارے دیکھنے میں آتے ہیں ۔ ہم اس لئے کہہ رہے تھے کہ آپس میں ملکر پاکستانی اپنا پاکستان بنائیں گے لیکن ابھی تو ہم پاکستان نہیں بنا رہے بلکہ ہم تو پاکستان کی جڑیں اکھیڑ رہے ہیں ۔ ہم لوگوں کی بد دعائیں لے رہے ہیں ۔ اور اس طریقہ سے ہم سندھیوں اور بلوچستانیوں کے اوپر ظلم ہو رہے ہیں صوبہ سرحد میں کیا ہو رہا ہے ۔ وہاں بھی اسی طریقہ کا معاملہ ہے ۔ بھئی میں آپ کو نہیں کہتا کہ آپ تو ہماری زمین لے دے ہیں ۔ ۱۱۰۰ ایکڑ زمین خریدا گیا جس میں آپ نے ترمیم دی ہے کہ اس پر ۱۹۶۰ء کے بعد ٹیکس نہ لگایا جائے ۔

ابھی آپ دیکھ رہے ھیں پنجاب میں کون سے بیراج ھیں - رچنا ھے - دوآب ھے - وارسک ھے اور نہریں بھی ھیں - تو اس میں کسی کے اوپر ٹیکس نہیں لگایا گیا - کیا بھائی ھمارے غلام محمد بیراج کا روپیہ آپ نے اپنی جیبوں سے دیا تھا - وہ تو سندھ نے خرچ کیا تھا - سندھ نے بنایا تھا اور اس کے بعد آپکو ۳۵ کروڑ روپیہ دئے گئے - ابھی تک آپکے پیٹ کو کچھ آرام نہیں آیا اور ٹیکس لگا رہے ھو - افسوس کی بات ھے کہ حکومت اس طریقہ سے ھمارے چھوٹے صوبے کے ساتھ چلتی ھے اور ایسے طریقوں سے ھمارے ساتھ ظلم ھو رھا ھے - میں حکومت سے عرض کروں گا کہ مہربانی سے اس ٹیکس کو چھوڑ دو اور یہ غریبوں پر مصیبت نہ ڈالو - ھماری پہلے ھی زمین سیم کی وجہ سے تباہ ھو گئی ھے - ابھی وھاں سیم ھو رھی ھے اور ادھر ٹیوب ویل لگ رھے ھیں ھمارے یہاں تو ایک ٹیوب ویل بھی نہیں لگایا ھے کیا یہی طریقہ ھے آپ لوگوں کا ؟ کیا اسی طریقہ سے ھم سندھیوں کو بھائی بھائی بنا رھے ھو ؟ افسوس کی بات ھے - ایسا نمونہ کرنا آپ لوگوں کے لئے اچھا نہیں - اور یہ پاکستان کے لئے بھی اچھا نہیں ھے - اور پھر تم ھمارے دل میں اتنی زیادہ نفرت ڈال رھے ھو - تو میں عرض کرونگا کہ آپ مہربانی کرکے اس پر سوچیں کہ آفیسرز وغیرہ کو جو زمینیں دی ھیں ان پر ٹیکس کیوں نہیں لگاتے ؟ کیا وہ وھاں غلام محمد بیراج سے پانی نہیں لیتے - وہ پانی وھاں سے نہیں لیں گے ؟ کروڑ ھا روپیہ حکومت خرچ کرکے Developed زمین انکو دی ھے - لیکن کسی سندھی کی زمین پر آپ بتائیے ٹریکٹر چلایا ھے ؟ کسی کو زمین Developed کر کے دی ھے ؟ خود بیچارے غریبوں نے اپنے ھاتھوں سے اپنی زمینوں کو بنایا ھے اور آپ لوگ انکو اس طریقہ سے ختم کرنا چاھتے ھو اور مجھے افسوس ان بھائیوں پر ھے جو وھاں کے رھنے والے ھیں - جنکی وھاں زمین ھے تو ان کے لئے کچھ نہیں بولتے - نیچے سر کرکے وہ بیٹھے ھوئے ھیں - انکے گلے پر لاٹھی اور چھرا چلایا جا رھا ھے - افسوس کی بات ھے -

وہ پبلک کے سامنے کیا منہ لے کر جائیں گے وہاں کی پبلک کو کیا کہیں گے کہ ہم نے آپ لوگوں کے گلے پر چھرا چلایا ہے ہمیں افسوس ہے کہ اپنی ذاتی مقصد کے لئے سب کچھ کر رہے ہو ۔ خود سندھی پبلک کو تباہ کر رہے ہو اور ہم کو تباہی پر لایا گیا ہے ۔ صرف اپنے ذاتی فائدے کے لئے ۔ آپ بھی سندھی ہیں ہم بھی سندھی ہیں ۔ آپ اگر سندھی ہیں تو آپ بھی نہیں بچیں گے ۔ لیکن یہ چیز میں آپ کو بتا رہا ہوں ۔ یہ حالت ہے سندھ کی ۔ ابھی میں عرض کرونگا کہ یہ بڑا کالا قانون ہے ۔ اور یہ خلاف قانون ہے ہمارے اوپر نہ لاؤ ۔ لیکن ہمارے اوپر جو کالا قانون لانے والا تھا وہ پبلک سروس کمشن کا چئرمین بن گیا ہے ۔ جس نے ہم لوگوں کو مصیبت میں ڈالا وہ ادھر سے چلا گیا ۔ اب وہاں جاکر ہمارا گلا کاٹے گا اور وہاں سندھیوں کو کہے گا کہ اپنے گھر میں جاؤ ۔ یہ حالت ہے ہم لوگوں کی سندھیوں کی ۔ ظالم افسر ہم لوگوں کا گلا کاٹ رہے ہیں ۔ سندھ کیا کیا ہے اور اگر ٹیکس لگائیں گے تو دیکھنا تو یہ تھا کہ ٹیکس لگانے کی ضرورت تھی یا نہیں ۔ ابھی ضرورت تھی ؟ خرچہ ہم نے پہلے ہی دے دیا ہے ۔ تیس تیس اور پچیس پچیس کروڑ ہم نے دیا اب ہمارے اوپر مصیبت ڈال رہے ہیں ۔ ادھر زمین کو بناتے ہو اور اسے Develop کراتے ہو افسروں کے لئے اور وغیرہ وغیرہ ۔ اور ہماری زمین تو کچھ نہیں بنی ۔ کیا ہم لوگوں کو ضرورت نہیں ہے ؟ کیا ہم سندھی نہیں ہیں ؟ کیا ہم لوگ آدمی نہیں ہیں ؟ کیا ہم نے پاکستان کی مدد کرنے میں کام نہیں کیا ۔ اس لئے میں عرض کرونگا حکومت سے کہ مہربانی کرکے یہ اپنا قانون واپس لو اور یہ مصیبت ہم سندھیوں کے اوپر سے اتارو جو کہ ہم سب پر لاگو ہے ۔ ابھی ابھی بل بناؤ ۔ سب لوگوں کی دعا لو اور سب کو ایک نظر سے دیکھو تاکہ لوگ کہیں کہ سارے ویسٹ پاکستان میں جو بیراجیں بنی ہیں ان پر ٹیکس لگی ہے کیا ہمارے بھائی محمد حنیف نے نہیں بتایا ہے کہ ایک کروڑ ہم نے خرچ کیا ۔ ادھر ٹیکس نہیں

لگانے ہو ۔ ہمارے ہاں ایک Dam نہیں بنتی ۔ Dam کا کام تو ادھر ہو رہا ہے ۔ کوٹری میں جو پبلک تحصیل ہے اسکی کوئی مدد ہم نہیں کر رہے اور ادھر Pumping Machine لگائی جائیں ۔ ہمارے ہاں تو کوئی کام نہیں ہوتا ۔ مگر تم کیا سوچتے ہو یہ کہ تمہیں ختم کریں۔ تمہارا گلا کاٹیں ۔ افسوس ہے لیکن خدا سے ڈرو ۔ خدا کا خوف کرو ۔ وہ آپکو نہیں چھوڑے گا ۔ یہ ہماری مصیبت دیکھو اور حکومت بھی دیکھے ۔ مسلمانوں پر ظلم ہوتے رہے اوز مسلمان ظلم برداشت کرتے ہیں لیکن آخر خدا کو جوش آئے گا اور ایک دن آپکو دیکھنا پڑیگا کہ کیا حالت ہو رہی ہے ۔

میر حاجی محمد بخش تالپور (تھرپارکر ۔ ہ) ۔ جناب سپیکر ۔ اب کوئی ایسی چیز نہیں کہ میں عرض کروں ۔ بہر صورت کچھ چند پہلو ایسے ہیں میری نظر میں جنکو Touch نہیں کیا گیا ۔ انکی وضاحت کرنا باقی ہے ۔ دونوں طرف کے صاحبان انکو اچھی طرح سمجھیں ۔ جناب والا ۔ ٹیکس سے کوئی انکار نہیں کر سکتا نہ کرنا چاہئے ۔ اگر حکومت چلانی ہے تو ٹیکس لازمی چیز ہے ۔ اس کو برداشت کرنا چاہئے ۔ لیکن عرض یہ ہے کہ ایسا ٹیکس نہ ہو جس سے کہ کسی ادارہ یا کسی شخص کو شبہ پڑے کہ ٹیکس لگانے سے ہمارے ساتھ زیادتی ہوئی ہے ۔ جناب والا ۔ ایک یہ بتایا گیا ہے کہ جو جو اراضی پہ خرچ ہوا ہے اور اس پر ٹیکس لگتے ہیں ۔ مثلاً تھل اراضی میں لگایا ہے ۔ تو جناب والا ۔ جہاں تک میرا علم ہے میں سمجھتا ہوں کہ تھل ۱۲ میل اور ایک Barren Land ہے اور اس میں Sand Dunes ہوتے ہیں لیکن وہ Just like Desert ہیں ۔ لیکن غلام محمد بیراج بڑی مدت سے ایسے چلا آرہا ہے اور اس میں کوئی رزلٹ نہیں ہے ۔ اور اس سے اچھی خاصی مالیت وصول ہو رہی تھی ۔ حتٰی کہ کہا جاتا تھا کہ تالپوروں کے دور حکومت میں ایک شہر ایسا تھا جس کی آمدنی بیس ہزار ہوگئی تھی تو یہ بہت بڑا

زرخیز علاقہ تھا ۔ اس کے ساتھ ساتھ تھل ایریا کی جو مشابہت دیتے ھیں تو یہ قطعاً غیر موزوں ھے ۔ اگر آپ اس طریقہ سے ٹیکس لگانا چاھتے ھیں تو ھمارے ھاں تھل ھیں آپ ادھر ڈیویلپمنٹ کرو ۔ جتنا آپ نے تھل پہ لگایا ھے اس سے آپ زیادہ لگا سکتے ھیں ۔ تو یہ نہیں کہ آپ اسکی مشابہت غلام محمد بیراج کیساتھ کرو جو کہ خود پہلے ھی اچھا خاصا Developed تھا ۔ اور جناب ایک اور عرض ھے کہ سنٹرل گورنمنٹ اور پرونشل گورنمنٹ بھی بڑے غور سے اسکو Consider کر رھی ھے کہ چھوٹے مالکان اور کاشتکاران جو ھیں ان پر سے لینڈ ریونیو معاف کیا جائے یا کم کیا جائے ۔ اور میرا خیال ھے کہ ھماری مسلم لیگ کی ورکنگ کمیٹی نے بھی یہ ریزولیشن پاس کیا ھے اور انشاءاللہ یہ ھو جائیگا ۔ یہ بڑی اچھی چیز ھے اور چھوٹے کاشتکاروں کے لئے اس میں فائدہ ھے ۔ لیکن اس فائدے سے جناب والا ۔ اس غلام محمد بیراج کو محروم کر دیا گیا ھے ۔ کم از کم اگر آپ نے ٹیکس لگانا تھا تو ان چھوٹے کاشتکاروں ان چھوٹے زمینداروں کو آپ کچھ نہ کچھ معاوضہ دیتے یا وہ ٹیکس ان پر نہ لگاتے تو اور بات ھوتی ۔ تو یہ چیز ذرا اضطرابی اور جلدی میں بنائی گئی ھے اس لئے کہ اس پر پوری طرح سے غور نہیں کیا گیا ۔ جناب والا ۔ یہاں خود اپنی تقریر میں جناب منسٹر صاحب نے فرمایا تھا کہ چونکہ Water-logging ھو رھی ھے اسی وجہ سے ھم ادھر Drainage کریں گے اور اس پر ۲۰۰ کروڑ خرچہ ھوگا ۔ اور جو حنیف صاحب نے بتایا کہ ریلوے رپورٹ ھے کہ چونکہ اس ایریا میں Drainage سسٹم کامیاب ھو ھی نہیں سکتا تو جناب جب کامیاب نہیں ھو سکتا تو آپ ۲۰۰ کروڑ روپیہ کیوں خرچ کرتے ھیں ۔ کس بات پہ خرچ کرتے ھیں اور اگر آپ خرچ بھی نہ کریں اور پھر یہ کہیں کہ اور ٹیکس لگاؤ تو یہ اور بھی زیادتی ھوگی ۔

وزیر مال - ہوائنٹ آف آرڈر public opinion کے متعلق کافی speeches ہو چکی ہیں - اس لئے عرض کرونگا کہ ان کی speech کے بعد

I may be allowed to move that the question be put. (Interruptions)

حاجی میر محمد بخش تالپور - مجھے تو بالکل تھوڑا بولنا تھا - خان صاحب نے پتہ نہیں کیوں جلد بازی کی ہے - اگر کہیں تو میں بھی ایک دو گھنٹے بول لوں گا - مجھے کوئی خاص بات تو نہیں کہنی تھی - یہ ایک دو چیزیں آپ کے سامنے رکھنی تھیں -

Mr. Ahmed Mian Soomroo : Sir let us speak, it is a very important resolution.

Mr. Senior Deputy Speaker : Every one will have an opportunity. The Member may continue his speech.

حاجی میر محمد بخش تالپور - تو جناب اگر آپ دو سو کروڑ روپیہ ادھر خرچ نہیں کرتے ہیں جیسا کہ امکان ہے کہ نہیں ہوگا تو پھر یہ ٹیکس لگانے کا معاملہ آتا ہی نہیں ہے - کیونکہ نہیں آنا چاہئے - آپ وہ خرچ نہیں کر رہے ہیں - اگر آپ خرچ کرتے ہیں تو یہ ضائع جائے گا کیونکہ یہ بڑے experts کی رپورٹ ہے کہ اس کو خرچ نہیں ہونا چاہئے -

اور سب صاحبان نے کہا ہے - مجھے speech تو کرنی نہیں تھی - یہی دو گذارشات تھیں - ایک تو یہ تھی کہ تھل کو اس پیراج سے compare نہ کریں - تھل کے ساتھ کرنا ہے تو تھر سے کریں - دوسری بات یہ ہے کہ چھوٹے کاشتکاروں یا چھوٹے مالکان جن کو اب لینڈ ریونیو میں دے رہے ہیں یا دینگے، اس کے لئے کوئی provision ہونی چاہئے کہ وہ tax نہ ہوں - اور باتوں کا میرے دوستوں نے ذکر کیا ہے اور اگر میں کروں تو repetition ہو جائے گی - مجھے امید ہے کہ آپ اس پر ذرا سنجیدگی سے غور کرینگے - جلد بازی میں آپ آئیں نہ ہم آئیں - اچھی طرح دیکھیں کہ جو سٹک کے لئے اور قوم کے لئے اچھی چیز

ہو ، اس کو قبول کرنا چاہئے - یہ نہیں کہ چونکہ ہم پر ٹیکس لگتا ہے اس وجہ سے ہم کہیں 'ہاں' یا ہم کہیں کہ ہم ٹیکس نہیں دیں گے - یہ provincialism تو اب ادھر آ کے نہیں ہونا چاہئے - اگر آپ خود provincialism پیدا کریں گے تو سب آ جائے گی - اس لئے میں امید کرتا ہوں کہ آپ ٹھنڈے دل سے اس کو سنیں گے اور اس پر غور کریں گے -

Mr. Ahmad Mian Soomroo (Jacobabad - I) : Mr. Speaker, Sir, it is said that "discretion is the better part of valour".

Sir, we must not fail to understand that this Bill, of course which affects the former Province of Sind and about which sufficient has been said. But we cannot fail to take into consideration the fact that even if all the representatives of Sind here do not want it this will come. Realising that and feeling that 'discretion is the better part of valour' we should try to see that burden be reduced as far as possible. Sir unfortunately it is a Money Bill and, therefore, under the Constitution not even Amendments can be moved to it without the previous recommendation of the Governor. Therefore, we have also to realise this unfortunate position.

Khawaja Muhammad Safdar : Most unfortunate.

Mr. Ahmed Mian Soomroo : So, with the Constitution as it is and having to face facts we have to get the best we can . . . .

A Voice : Best of a bad bargain.

Mr. Ahmed Mian Soomroo : .....best of a bad bargain or what ever you may call it.

Therefore, Sir, keeping in view the principles of the Bill as enunciated by the Revenue Minister and the purpose for which this tax is being imposed I deem it my duty to point out to Government that the Bill as recommended by the Standing Committee does contain certain things to which attention must be drawn.

Sir, if we go through the Bill we find that it speaks and refers only to Kabuli lands. Now, Sir, Kabuli lands. I am not sure if this word exists in other parts of the Province as in the former Sind—mean those lands which belong to the locals. Now, this Bill, according to the principles I learn, is meant to apply only to those Kabuli lands which were owned by the original Sindhis. It is not meant to apply to those persons who have received land-well whether you say it is due to favouritism or due to something else that they have acquired this land—through methods other than an auction. Sir, there is no reason why those persons (who are now as much the owners of these lands as the original Sindhis are

and who have acquired these lands not through auction but otherwise : had these lands been auctioned they would have fetched at least twice or three times the rates at which they have been given to these persons) should be exempted from this tax. If you say that it will apply to all lands which have been given otherwise than through an auction or which have been acquired by inheritance upto the date of this Bill then don't exclude that class whom you have favoured with lands grants not through auction but otherwise. After all money would be realised from that. When you have given them land at such cheap rates—that may be in consideration of some service—they are not entitled to better treatment than those who acquired these lands from their forefathers.

Therefore, Sir, I would request the Minister-in-Charge to please deal it from this point that if this burden is to be shared let it be shared by all the owners and not by the original Sindhis only. Then Sir a provision exisits in the Bill where a different rate is sought to be applied to lands, which may be said as new land. Sir as I understand there are no lands, which would come under new land, that is, which for the first time are being irrigated after the Ghulam Muhammad Barrage Canals, and which were not State lands. If my information Sir is correct, then why provide a clause in the Bill to provide a tax when no recovery is to be made under that tax. If according to the Revenue Department figures themselves as I understand, if I am correct, there is no such land, why insert this clause in the Bill ; why show the people here that we are taxing them with a high amount from which we will get nothing. Therefore Sir that aspect also should be considered.

First of all Sir, the words, as they are, in section 3 of the Bill are not very clear; probably may be mis-print, or whatever it is ; but if it is read, as far as old lands are concerned, it says 'the land which may be cultivated by the Ghulam Muhammad Barrage Canals' and if it is to apply to old lands, then Sir formerly there were no Ghulam Muhammad Barrage Canals—there were just ordinary inundation canals. Therefore, to say that the rate for lands, which were already being irrigated before by the Ghulam Muhammad Barrage Canals—and the Ghulam Muhammad Barrage Canals as defined, in the definition of the Bill does not make it very clear as to what is actually meant by that—needs further clarification.

As far as instalment is concerned, the Revenue Minister has been pleased to say that this amount of tax will be recovered in twenty yearly instalments. Therefore Sir, if that is so, in the way where you have provided in the bill for recovery be instalment, why not make it clear in the bill itself that this is going to be recovered in twenty yearly instalments without interest.

In the exception, it has also been provided about those lands, which are going to be affected by sem and thur; those lands that are affected by sem thur the Government may exempt them. I would like to draw the attention of the Government and to seek a clarification from them—and if possible impose it in the Act for which Government can make an amendment, our hands are tied down—that supposing today they impose a betterment tax on a land, which today is not affected by sem and thur, and after one year it is going to be affected, let them make it very

clear in the Act that land will be equally entitled to exception as that which is affected by sem, on the principle under which that exemption is being applied.

With these few words Sir I resume my seat and I will not take more time of the House.

Minister of Revenue : I request Sir that the question may now be put.

Mr. Senior Deputy Speaker : There are so many speakers left.

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - میں عرض کر دوں کہ ابھی Question put نہیں ہو سکتا - ہم ہر روز بار بار ان کو بتاتے ہیں - اور سمجھاتے بھی ہیں - لیکن ان کی سمجھ میں ہی نہیں آتا -

وزیر خزانہ - جناب والا - Question کیوں put نہیں ہو سکتا ؟

مسٹر حمید اللہ خان - (پنجابی) جناب والا - اب ہمیں بھی بولنے کی اجازت دی جائے -

مسٹر سینئر ڈپٹی سپیکر - بہت اچھا - ان کے بعد آپ کی باری ہے -

حاجی میر خدا بخش تالپور (تھر پارکر - ۲) - جناب والا - یہ جو بتایا گیا ہے کہ اس پر ۶۳ کروڑ روپے خرچ آئینگے - تو میری گذارش یہ ہے کہ یہ ٹیکس جو پرانے زمینداروں پر لگایا گیا ہے - اس کا اطلاق سب پر یکساں نہیں ہے - اگر یہ ٹیکس سارے غلام محمد بیراج پر ہوتا - تو ہم خوش ہوتے - اس کا بوجھ اور اس کی ذمہ داری خان پیر محمد خان پر ہے - اور ہم شیخ مسعود صادق صاحب کی خدمت میں عرض کرتے ہیں کہ یہ سوچ بچار کا معاملہ ہے - ہمارے گورنر صاحب بھی بڑے ہردلعزیز ہیں - ان کی خدمت میں بھی ہماری یہی گذارش ہے کہ ہماری یہ بات قابل غور ہے - اور ہمیں اس پر ضرور اظہار خیال کرنا چاہئیے - اگر یہ غلام محمد بیراج کا ٹیکس سب پر یکساں ہو - پھر تو مناسب ہے ورنہ لوگ ضرور کہیں گے کہ یہ ٹیکس

صرف ہم پر کیوں لگایا جا رہا ہے ۔ بدین تعلقہ کے حالات کا ہم نے جائزہ لیا ہے ۔ وہاں جو نہر بنی ہے ۔ اس سے ابھی سے سیم اور تھور ہو رہی ہے ۔ وہاں اگر خان پیر محمد خان صاحب ہمارے ساتھ چلیں ۔ تو ہم وہاں کی حالت ان کو موقع پر دکھائیں ۔

جناب والا ۔ ہمارے جو دوست یہ کہتے ہیں کہ One Unit بننے سے ہمیں نقصان ہوتا ہے ۔ یہ درست نہیں ۔ ایسا ہرگز نہیں ہوا ۔ One Unit بننے سے کئی فائدے ہیں ۔ نقصان کا تو سوال ہی پیدا نہیں ہوتا ۔ کیونکہ خاص طور سے اب development کا کام بہتر طور پر ہوا ہے ۔ اس سلسلے میں یہ کہنا کہ سندھیوں سے ضد ہے ۔ اس میں کوئی حقیقت نہیں ۔ سندھی ، پنجابی اور پٹھان سب ہمارے بھائی ہیں ۔ لیکن پھر بھی سوچ بچار کرنا ضروری ہے ۔ جلد بازی سے کام نہ لینا چاہئے ۔ حقیقت یہ ہے کہ پرانے زمیندار بالکل تباہ حال ہیں ۔ بدین تعلقہ میں جہاں زمین آباد ہو سکتی ہے ۔ وہاں اس امر کی سخت تکلیف ہے کہ دو تین سال سے وہاں کیڑے کا مرض بہت زیادہ ہو گیا ہے ۔ اور اب تو وہاں سیم اور تھور ہو رہی ہے ۔ ترقی وہاں صرف نئے زمینداروں کیلئے ہو رہی ہے ۔ ان کیلئے سڑکیں وغیرہ بن رہی ہیں ۔ اور جو پرانے زمیندار ہیں ۔ ان کیلئے کوئی development کا کام نہیں ہو رہا ۔ اس لئے سوچ بچار کرنا از بس ضروری ہے ۔

ان چند الفاظ کے ساتھ عرض یہ ہے کہ اس باب پر غور کرنا حکومت کا فرض ہے ۔

مسٹر حمید اللہ خان (میانوالی ۔ ۱) (پنجابی) جناب والا ۔ دو سال سے ہم سندھی بھائیوں کے یہ اعتراضات سن کر تنگ آ گئے ہیں کہ ان کے ساتھ زیادتی ہوئی ہے ۔ زیادتی یہ ہے کہ پنجاب والے ان کو

سب رعائتیں دیتے ھیں۔ یہ ان کو ڈراتے بھی ھیں اور کھاتے بھی ھیں۔ یہ جناب ھمارے بھائی ھیں۔ ھم چاھتے ھیں کہ جو سہولتیں بھی انہیں بہم پہنچا سکیں۔ پہنچائیں۔

Haji Mir Muhammad Bakhsh Talpur : Is this relevant Sir ?

Mr. Senior Deputy Speaker : Yes, this is relevant.

حاجی میر محمد بخش تالپور ۔ جناب والا ۔ یہ سندھی اور غیر سندھی کا سوال کیوں پیدا کیا جا رھا ھے ۔

مسٹر حمید اللہ خاں ۔ جناب والا ۔ میں یہ اس لئے عرض کر رھا ھوں کہ یہاں بار بار یہ کہا جا رھا ھے کہ سندھیوں کے ساتھ زیادتی ھو رھی ھے۔ ھم پنجابی دو سال سے محض وزراء کے ڈر اور ان کی خوشامد کی خاطر چپ ھیں کہ خواہ کچھ بھی ھو ان کو خوش رھنے دو ۔ One Unit ھمارے باپ کی وراثت تو ھے نہیں۔ اگر وہ توڑنا چاھتے ھیں تو بڑی خوشی سے توڑ دیں ۔ ان کا یہ کہنا کہ گدو بیراج اور غلام محمد بیراج کے لوگوں سے زیادتی ھوئی ھے۔ اور یہاں پنجاب اور صوبہ سرحد سے نہیں ھوئی تو میں ان کو بتانا چاھتا ھوں کہ زیادتی ھمارے ساتھ ھوئی ھے ۔ یا ان سے ھوئی ھے ۔

جناب والا ۔ تھل کی ۵۷ فیصد زمین حکومت کی بجائے زمینداروں کی تھی۔ جو حکومت نے حاصل کی ۔ اور ۱۲ روپے فی ایکڑ کے حساب حاصل کی ۔ وھاں پر ۱۲۵ روپے فی ایکڑ کے حساب سے لگایا ھے ۔ اس میں سے ھمیں ایک فیصد بھی نہیں دی گئی ۔ لیکن سندھ میں گدو بیراج اور غلام محمد بیراج کی تمام زمین حکومت کی ھے اور ھمارے وزراء نے ھمیں ایک فیصد بھی نہیں دی ۔ اس کے باوجود یہ رو رھے ھیں ۔ ھم یہ چاھتے ھیں کہ جتنی قربانیاں کی جائیں کم ھیں ۔ لیکن یہ پنجابی ××× بن کر بیٹھے ھیں ۔

* Expunged as ordered by the Senior Deputy Speaker.

Minister of Finance : Sir these words should be withdrawn.

مسٹر حمید اللہ خان ۔ جناب میں withdraw کرتا ہوں ۔

Mr. Senior Deputy Speaker : This word should be expunged from the record.

مسٹر حمید اللہ خان ۔ جناب میں معافی چاہتا ہوں لیکن مجھے بات تو پوری کرنے دیجئے ۔ ہماری جناب پنجابی کی مثال ہے ۔

اے آلیاں گیاں نے چاچے آلیاں رہتیاں

ہم یہ چاہتے ہیں کہ جتنا بھی ممکن ہو سکے ۔ ان کو فائدہ پہنچے ۔ اگر ملک قادر بخش صاحب نے detail دی ہے تو کیا انہوں نے کسی کو گالی دی ہے ۔ یہ کہنا کہ یہ detail کیوں دی گئی ہے ۔ سمجھ میں نہیں آتا ۔ یہ کھاتے بھی ہیں اور پھر بھی ہمیں ڈراتے ہیں ۔ ادھر کھوڑو صاحب بھی یہی کہتے ہیں کہ ہمارے ساتھ ظلم ہوا ہے ہم تو یہاں تک کہتے ہیں کہ ان حزب مخالف کے ممبران میں سے ایک بورڈ بنایا جائے ۔ تاکہ اس امر کا پتہ چلائے کہ واقعی پنجابیوں کے ساتھ زیادتی ہوئی ہے یا نہیں ۔ اور اس وقت کس حال میں ہیں ۔ اس میں شک نہیں کہ کوئٹہ ڈویژن کمزور ہے ۔ بے شک کمزوروں کی امداد کرنی چاہئیے ۔ لیکن امیروں کی امداد کا کیا جواز ہے اگر آپ زمینداروں سے ایک جگہ زمینیں لیتے ہیں تو مہربانی کر کے ان کو دوسری جگہ زمینیں دیں ۔ پنجاب میں غریب زمینداروں کی گردنیں کاٹ کر ان کی زمینیں لے لی گئی ہیں ۔ پنجاب میں مظفر گڑھ ۔ میانوالی ۔ ڈیرہ اسماعیل خان ۔ بنوں ڈیرہ غازی خان ۔ کیمبل پور وغیرہ سب اضلاع ہیں ۔ ہم بالکل برباد ہو گئے ہیں ۔ لیکن اس کے باوجود چپ بیٹھے ہیں ۔ میں تو کہتا ہوں کہ اس ہاؤس میں ایک کمیٹی ہونی چاہئے جو یہ دیکھے کہ جو لوگ ون یونٹ کے مخالف ہیں آخر کہاں تک

درست ہیں ۔ جب یہاں بجٹ بنتا ہے تو یہ سب کچھ ان لوگوں کے لئے ہوتا ہے ۔ میں تو کہتا ہوں کہ یہ لوٹنے والے وہی لوگ ہیں جو اس کی مخالفت کرتے ہیں ۔ پھر یہاں یہ کہتے ہیں کہ کالا باغ اور فلاں باغ ہے ان کو یہ پتہ نہیں کہ اس ملک کو ترقی دینے کے لئے کس قدر قربانیاں کی گئی ہیں ۔ (نعرہ ہائے تحسین) یہاں خواجہ صاحب بیٹھے ہیں ۔ اب یہ خود فیصلہ کریں کہ پنجاب کے ساتھ زیادتی ہوئی ہے ۔ یا گدو بیراج کے ساتھ زیادتی ہوئی ہے ۔ غلام محمد بیراج اور اس کی دوسری نہروں پر جتنا خرچ ہوا ہے اگر وہ زمینداروں کو دیں تو زیادہ مفید ہو ۔ یا دیانتدار افسروں کو دیں ۔ بے ایمانوں کو نہ دیں اب دیکھنا یہ ہے کہ ہمارے ساتھ زیادہ ظلم ہوا ہے یا ان کے ساتھ اگر ان کے لئے ڈولپمنٹ کا خرچ ہوا تو ہمارے لئے بھی اتنا ہی ہونا چاہئے ۔ جتنی ان کو percentage ملتی ہے اتنی ہی ہماری ہونی چاہئے ۔ یہ نہیں کہ ہم چپ رہیں اور ہمیں پوچھنے والا ہی کوئی نہ ہو ۔ کیا پنجاب کا خدا ہی نہیں یہاں پیر محمد خان صاحب اور شیخ مسعود صادق صاحب تو منسٹر بن جائیں گے ہم نے کیا بننا ہے ۔ یہاں ملک قادر بخش صاحب اور مسعود صادق صاحب جیسے وزیر ہیں جو پنجاب کے ساتھ غداری کر رہے ہیں ۔ جتنے ایم پی اے ہیں وہ بھی پنجاب کے مفاد کا خیال نہیں رکھتے ۔ انہوں نے کوئی توجہ نہیں دی اور پنجاب کو برباد اور تباہ کر دیا ہے ۔

بیگم جہاں آرا شاہ نواز (لاہور ۔ ملتان ڈویژن)۔ صدر محترم ۔ میں حیران ہوں کہ ایسی وزارت جب میں ایک وزیر ملک قادر بخش ہوں اور وہ ہم کو Represent کرتے ہوں تھل کے نمائندے ہوں وہ ایک ایسا ٹیکس عائد کرنے کی سفارش کریں یہ جانتے ہوئے کہ تھل میں کیا کچھ نہیں ہوا اور ان ٹیکسوں اور ان چیزوں کی وجہ سے ان غریبوں پر کیا کچھ تکلیفیں نہیں آئیں ۔

صدر محترم ۔ میں اس معزز ایوان کی توجہ ایک نہایت ہی ضروری امر اور نہایت ضروری پالیسی کی طرف مبذول کرانا چاہتی ہوں ۔ مجھے خوشی ہے کہ اس وقت لیڈر آف دی ہاؤس اپنی نشست پر بیٹھے ہیں اس لئے میں آپ کی وساطت سے اس ایوان کے ممبران سے درخواست کرتی ہوں کہ وہ نہایت ٹھنڈے دل سے اس بات پر غور کریں کہ آج ہماری زرعی معیشت کیوں اس قدر بحران میں آئی ہوئی ہے ۔ میں لفظ بحران استعمال کر رہی ہوں ۔ اس پر غور کریں ۔

سلطنت برطانیہ کے حاکمین یہاں آئے وہ غیر ملکی تھے انہوں نے ہمیں غلام بنا کر رکھا ۔ اس کے باوجود انہوں نے ایک نہیں کتنی بیراجیں بنائیں ۔ ہر صوبہ میں بلکہ سارے ملک ہندوستان میں اور ان میں سے اتنی نہریں نکالیں کیا وجہ ہے کہ اس وقت کوئی ٹیکس عائد نہیں کیا گیا ۔ انہوں نے کسی جگہ کوئی زمین acquire نہیں کی آپ دیکھ لیجئے ان کی پالیسی کیا تھی ۔ ان کی پالیسی یہ تھی ۔ کہ یہاں کی بڑھتی ہوئی آبادی کو مد نظر رکھ کر ہر ۱۰ سال کے بعد اس بر اعظم کے ہر حصہ میں ایک نئی نہر تیار ہو جائے ۔ چنانچہ سابقہ پنجاب میں جس کے متعلق میں بہت کچھ جانتی ہوں مجھے اپنے چالیس سال کی زمینداری کا تجربہ ہے اور اسی لئے آج تقریر کرنے کے لئے کھڑی ہوئی ہوں ۔ انہوں نے تھل پراجیکٹ مکمل کرکے ۱۹۴۸ء میں ہمیں hand over کی ۔ لیکن ہمارے بھائیوں نے کیا کیا ۔ کوئی ایسا ٹیکس کبھی برٹش گورنمنٹ نے لگایا تھا ۔ اور اگر سکندر وزارت نے لگایا تھا تو سر سکندر نے یہ الفاظ بھی اسی ایوان میں کہے تھے کہ اگر آپ چاہتے ہیں تو آپ کی کینال کو cement کیا جائے تو اس کے لئے pay کیجئے کیونکہ اور کوئی نہر اب تک cement نہیں ہوئی اور extra خرچ ہوگا ۔ اس لئے اگر آپ چاہتے ہیں کہ آپ کی کینال کو cement کیا جائے اور آپ سیم اور تھور سے بچیں تو اس کے لئے اڑھائی کروڑ روپیہ کی ضرورت

ہے جس کے لئے ۶۰ فیصدی ٹیکس لگایا گیا ۔ لیکن ہمارے بھائیوں نے زرعی معیشت کا خیال کرتے ہوئے کیا کیا ۔ وہ بڑے بڑے experts جن کی آپ سب باتیں کرتے ہیں وہ یہ سمجھتے ہیں کہ شاید وہ برطانیہ سے زیادہ ان معاملات کو سمجھتے ہیں ۔ انہوں نے کیا کیا ۔ انہوں نے اس نہر کو۔۔۔۔۔۔(شور)

I am now telling you about your land policy. Sir, I am talking of the land policy and he cannot stop me. It is the land policy about which I am speaking and it relates to this Bill.

I am talking about the land policy which is the basic factor of agricultural economy. (Noise)

آپ مجھے کیسے stop کر سکتے ہیں ۔ آپ مجھے بتا دیجئے ۔ کیا میں آپ کی لینڈ پالیسی کا ذکر نہیں کر رہی ہوں جس کی وجہ سے ہماری زرعی معیشت آج تباہ ہو رہی ہے ۔ آپ یہ دیکھیں کہ سب سے پہلے یہ کیا گیا ۔ جو میں نے ان آنکھوں سے دیکھا کہ وہ حقیقت ہیں کہ نیلی بار کی نہر بنی ۔ اور چھ سال میں وہ خطہ زمین گلزار ہو گیا ۔ اس کے بعد اب تھل کو لیجئے تھل میں سب سے پہلے زمینداروں سے تین چوتھائی حصہ زمین لے لی گئی ۔ اس کے بعد کہا کہ Level کرنے کے لئے ٹیکس چاہئے ۔ کبھی آج تک سنا تھا ۔ کیا برٹش گورنمنٹ والے نہیں لگا سکتے تھے ۔ جو ۶۰ روپیہ اور لگا دیا گیا ۔ اور پھر سڑکیں بنانے کے لئے پانچواں حصہ اور دے دو اور اس کے عوض ۵ فیصدی اور ٹیکس یا لگان لگا دیا گیا ۔ اب آپ بتائیں کہ ۱۶ سال کے بعد آج ۶۰ فیصدی سے زیادہ زمین زیرکاشت نہیں آئی جو ۴ حصہ زمین acquire کی گئی اس کو marage کر سکے یہ وہ ٹیکس ہے جو گدوبیراج پر آج لگایا جا رہا ہے یہ وہ واقعات ہیں جو اظہر من الشمس ہیں اور یہی وجوہات ہیں جن کی وجہ سے خوراک کی پوزیشن اتنی خراب ہوئی ہے ۔ آپ اس پر پردہ ڈال نہیں سکتے ۔ آپ اس پر روشنی ڈالنے سے کیسے روک سکتے ہیں میں بالکل relevent بات کر رہی ہوں تھل میں

۶۰ فیصدی ڈویلپمنٹ ٹیکس ہے ساٹھ فیصدی living کا ٹیکس اور ۵ فیصدی سڑکوں وغیرہ کا ٹیکس ہے ۔ یہ سب ۲۵ روپیہ فی ایکڑ زمین کے ٹیکس ہیں اور اس کے علاوہ تین چوتھائی حصہ زمین کا لے لیا گیا ہے ۔ جو آج تک آپ پوری زیر کاشت لا نہیں سکے ۔

صدر محترم ۔ اب آپ دیکھیں کہ کیا ایک چھوٹا زمیندار یہ ٹیکس ادا کر سکتا ہے ۔ وہ گندو بیراج ہو یا تھل پراجیکٹ ہو ۔ یا کوئی پراجیکٹ ہو یا تونسہ بیراج ہو کہاں وہ زمیندار ادا کر سکتا ہے ۔

Mr. Senior Deputy Speaker : Could the member conclude her speech at 1-29 P. M. ?

Begum Jahan Ara Shah Nawaz : I am sorry. It is difficult for me. If you give me another fifteen minutes I will conclude.

وزیر خزانہ (شیخ مسعود صادق) ۔ جناب والا ۔ ابھی تو کلاز بائی کلاز اس پر discussion ہونی ہے ۔ ان کو پھر اور بھی موقع مل سکتا ہے ۔

Mr. Senior Deputy Speaker : I will reserve the right of the member to speak on the next motion but let us dispose of this first.

Khawaja Muhammad Safdar : So far as item No. 11 on the agenda is concerned, there are I suppose ten members who want to speak on this motion. I have not yet moved that motion. If I am excluded even then there are Mr. Saadi, Mian Latif, Mr. Akbar, Mr. Iftikhar and so on and so forth. Unless and until they move this amendment or they give up their right to move this amendment, I think, you cannot put the question.

Mr. Senior Deputy Speaker : But I can put the first amendment.

Khawaja Muhammad Safdar : You mean the amendment by Mr. Khuro?

Mr. Senior Deputy Speaker : Yes, I am referring to that.

Khawaja Muhammad Safdar : Quite right, Sir.

Mr. Senior Deputy Speaker : I think Begum Sahiba agrees with me.

Khawaja Muhammad Safdar: But the position would be quite anomalous.

Mr. Senior Deputy Speaker: You have agreed and that is why I put the question.

خواجہ محمد صفدر - پوزیشن یہ ہو جائیگی کہ ایک موشن پر - - -

Mr. Senior Deputy Speaker: What about selec committee ?

خواجہ محمد صفدر - مجھے جناب یہ عرض کرنا تھا کہ جو اس پر اپنی Opinion Express کر چکے تھے- یہ نمبر ۱۰ - ۱۱ - ۱۲ - ۱۳ - - -

Mr. Senior Deputy Speaker : Do you want to say something on that ?

خواجہ محمد صفدر - میری درخواست یہ ہے کہ جب تک سارے دوستوں سے نہ پوچھ لیا جائے کیونکہ یہ Similar motions ہیں - تو میں صرف پروسیجر کی بات کر رہا ہوں کہ یہ غلط ہو جائیگا -

Mr. Senior Deputy Speaker: The House stands adjourned till 9 a. m. tomorrow.

(The Assembly then adjourned till 9-00 a.m. on Thursday, the 2nd April, 1964)

APPENDIX I

(Ref: Starred Question No. 6016)

LIST OF PERSONS DEALT WITH UNDER SECTION 122 RAILWAY ACT, RAILWAY POLICE NAROWAL FROM 1-7-1963 TO 31-12-1963 ALONGWITH THE DATES OF CHALLAN AND DISPOSAL SHOWING THE FINE REALIZED FROM THE ACCUSED.

Serial No.	Name and address of the person dealt with	Date of Challan	Date of Decision	Name of Court	Fine realized by the Court	Remarks
1	2	3	4	5	6	7
					Rs.	
1.	Muhammad Siddiq, s/o Atta Muhammad Teli, r/o H/4 Mohalla Sheikhan Sambrial (Sialkot). ...	7-7-1963	8-7-1963	A. D. M. Sialkot.	5	
2.	Muhammad Tufail, s/o Allah Rakha Kumhar, r/o H/4 Mohalla Sheikhan Sambrial (Sialkot). ...	7-7-1963	8-7-1963	,,	5	
3.	Atta Muhammad, s/o Muhammad Din Teli H/4 Mohalla Sheikhan Sambrial (Sialkot) ...	7-7-1963	8-7-1963	,,	5	

Serial No.	Name and address of the person dealt with	Date of Challan	Date of Decision	Name of Court	Fine realized by the Court	Remarks
1	2	3	4	5	6	7
4.	Muhammad Aslam, s/o Muhammad Ismail Largar, r/o Narowal ...	14-7-1963	18-7-1963	A. D. M. Sialkot.	5	
5.	Mehraj Din, s/o Muhammad Din Dhobi r/o Chandowal, P. S. Narowal ...	27-7-1963	27-7-1963	,,	2	
6.	Rasool Khan, s/o Bhola Mayo, r/o Sadhawal, P. S. Narowal ...	27-7-1963	,,	,,	,,	
7.	Nemat Ali, s/o Umar Din, Rajput, r/o Kako Kalas, P. S. Narowal ...	,,	,,	,,	,,	
8.	Muhammad Akbar, s/o Muhammad Din Jat, r/o Sheikhupura ...	,,	,,	,,	,,	
9.	Nazir Ahmad, s/o Allah Din Barbar, r/o Mandanwala, P. S. Wando Gujranwala ...	,,	,,	,,	,,	
10.	Muhammad Din, s/o Hakam Din Jat, r/o Pal, P. S. Narowal ...	,,	,,	,,	,,	

11.	Abdul Hameed, s/o, Lal Din, Gujar, r/o Saidpur Khanan, P. S. Shakargarh ...	27-7-1963	27-7-1963	,,	2
12.	Rehmat, s/o Umar Din Dhobi, r/o Sarwal P. S. Nainankot Sialkot ...	,,	,,	,,	,,
13.	Muhammad Farooq, s/o Najibullah syed, r/o Chak, P. S. Shakargarh, Sialkot ...	,,	,,	,,	1
14.	Abdul Qayyum, s/o Muhammad Yusaf Rajput, r/o Ganjward No. 16, Narowal ...	18-8-1963	31-8-1963	R. M. Shakargarh at Narowal.	2
15.	Nusrat Ullah, s/o Muhammad Khalid Rajput, r/o Ganjward No. 16, Narowal ...	,,	,,	,,	,,
16.	Muhammad Rafiq, s/o Chiragh Din Sheikh, r/o Chowk Lala Chawinda, P. S. Philora ...	3-10-1963	16-10-1963	A. D. M. Sialkot.	10
17	Munawar Hussain, s/o Muhammad Bux, Rajput, Rly: Road, Narowal, District Sialkot ...	,,	30-10-1963	,,	2
18.	Muhammad Shaffi, s/o Nek Muhammad Khattar, r/o Moti Hotel Narowal, District Sialkot ...	,,	16-10-1963	,,	4

Serial No.	Name and address of the person dealt with	Date of Challan	Date of Decision	Name of Court	Fine realized by the Court	Remarks
1	2	3	4	5		7
					Rs.	
19.	Qasim Masih, s/o Mahindu Isai, r/o Haji Wala, P. S. Rayya, District Sialkot ...	7-12-1963	7-12-1963	R. M. Shakargarh at Narowal.	2	
20.	Muhammad Asghar, s/o Lal Din Faqir r/o Ganj Narowal, District Sialkot	,,	,,	,,	,,	
21.	Labha, s/o Ismail Teli, r/o P. S. Shah Gharib District Sialkot ...	,,	,,	,,	,,	
22.	Ehsan Ullah, s/o Sher Muhammad Rajput, r/o Kamkhurd, P. S. Wando, District Gujranwala ...	,,	,,	,,	,,	
23.	Muhammad Siddiq, s/o Ghulam Farid Kakezai, r/o Khokhri, P. S. Narowal District Sialkot ...	,,	,,	,,	,,	
24.	Roshan Din, s/o Lal Din Darzi, r/o Tarinde, P. S. Laisar, Sialkot ...	7-12-1963	7-12-1963	R. M. Shakargarh at Narowal.	2	

25. Gulzar Ahmad, s/o Qadir Bux Insari, r/o Tarinde, P. S. Laisar, Sialkot ...	7-12-1963	7-12-1963	R. M. Shakargarh at Narowal	2
26. Alam Din, s/o Ismail Insari, r/o Mehngrey P. S. Shah Gharib, Sialkot ...	,,	,,	,,	,,
27. Muhammad Siddiq, s/o Ibrahim Machi, r/o Dereian-wala, P. S. Rayya, District Sialkot ...	,,	,,	,,	,,
28. Ghulam Farid, s/o Barkat Ali Rajput, r/o Gank, P. S. Sadar Sheikhupura ...	,,	,,	,,	,,
29. Bashir Ahmad, s/o Sultan Ahmad Minhas, r/o Shahbaz Gali Sialkot ...	,,	,,	,,	,,
30. Maqbool, s/o Mast Ali Mollah, r/o Panoke, P. S. Rayya, District Sialkot ...	,,	,,	,,	,,
31. Muhammad Rashid, s/o Khair Din Koak, r/o Barkpur, P. S. Nandoke, Sialkot ...	,,	,,	,,	,,
32. Rahim Bux, s/o Noor Muhammad Rajput, r/o Islamia Park, Lahore ...	,,	,,	,,	,,

Serial No.	Name and address of the person dealt with	Date of Challan	Date of Decision	Name of Court	Fine realized by the Court	Remarks
1	2	3	4	5	6	7
					Rs.	
33.	Lal Din, s/o Hussain Bux Malik, r/o Islamia Park, Lahore ...	7-12-1963	7-12-1963	R. M. Shakargarh at Narowal	2	
34.	Allah Rakha, s/o Muhammad Din, Arain, r/o Burj, P. S. Narang Mandi, Sheikhupura...	,,	,,	,,	,,	
35.	Alam Din, s/o Fazal Din, Tarkhan, r/o Bola Bajwa, P. S. Narowal Sialkot ...	14-12-1963	27-1-1964	A. D. M. Sialkot.	1	
36.	Sardar, s/o Hayat Muhammad Jat, r/o Sandh Narowal, District Sialkot ...	,,	,,	,,	,,	
37.	Abdur Rahman, s/o Muhammad Khan Pathan, r/o Dhuniawala, P. S. Rayaa, Sialkot ...	14-12-1963	15-1-1964	A. D. M. Sialkot.	5	

38.	Rahmat, s/o Nawab Jat, r/o Dongey, P. S. Narowal Sialkot ...	14-12-1963	27-1-1964	A. D. M. Sialkot.	1	
39.	Nazir Ahmad, s/o Umar Din Jat, r/o Dongey, Narowal, Sialkot ...	,,	,,	,,	,,	
40.	Sardar Masih, s/o Khers Isai, r/o Sina Sagal, P. S. Narowal, Sialkot ...	,,	,,	,,	,,	
41.	Jumma, s/o Jagmal Mayo, r/o Maujoke, P. S. Narowal, Sialkot ...	,,	6-1-1964	,,	5	
42.	Iqbal, s/o Fateh Din Dhobi, r/o Boley, P. S. Narowal, Sialkot ...	15-12-1963	,,	,,	,,	Pending
43.	Sardar, s/o Nawab Khan Manjo, r/o Manjokey, P. S. Narowal, Sialkot ...	,,	9-1-1964	,,	3	
44.	Muhammad Sharif, s/o Ghulam Haidar Jat, r/o Bholey, P. S. Narowal, Sialkot ...	,,	,,	,,	,,	Pending.
45.	Foja, s/o Dina Isai, r/o Sina Sajal, P. S. Narowal, District Sialkot ...	,,	27-1-1964	,,	1	

Serial No.	Name and address of the person dealt with	Date of Challan	Date of Decision	Name of Court	Fine realized by the Court	Remarks
1	2	3	4	5	6	7
					Rs.	
46.	Zahoor Ahmed, s/o Allah Bakhsh Jat, r/o Dhudiala, P. S. Narowal, Sialkot ...	15-12-1963	9-1-1964	A. D. M. Sialkot	3	
47.	Sain, s/o Hashim Arain, r/o Bikhoshor, P. S. Sadar Sialkot ...	,, ...		,,	—	Pending
48.	Muhammad Ibrahim, s/o Allah Bakhsh Jat, r/o Dhudiala, P. S. Narowal, Sialkot. ...	,,	9-1-1964	,,	3	

APPENDIX II

(Ref: Starred Question No. 6252)

DEVELOPMENT SCHEMES SANCTIONED FOR IMPLEMENTATION IN HAZARA DISTRICT DURING 1963-64

Name of Scheme	Allocation	Expenditure		Remarks
		Spent	Balance	
	Rs.	Rs.	Rs.	
(A) Education Scheme—				
1. Opening of Primary Schools (75 for Hazara District).	3,03,750	...	...	The amount placed at the disposal of District Primary Education Committee.
2. Upgrading of Primary Lower Middle School to Middle standard (7 for Hazara District).				
(i) G.L.M.S., Balala	37,500	7,500	30,000	Work has been taken in hand recently by the PWD.
(ii) G.L.M.S., Pind Hashim Khan.	37,500	8,332	29,168	Work is in progress.
(iii) G.L.M.S., Ganool	37,500	7,500	30,000	Work is being taken in hand by PWD.
(iv) G.L.M.S., Chandu Mora.	37,500	7,500	30,000	Tender called for by the PWD.
(v) G.L.M.S., Parhana.	37,500	7,500	30,000	Ditto.
(vi) G.L.M.S., Dhodial (girls).	37,500	7,500	30,000	Work could not be started due to heavy snow fall.

Name of Scheme	Allocation	Expenditure		Remarks
		Spent	Balance	
	Rs.	Rs.	Rs.	
3. Industrial Arts Courses in Government Middle Schools (9 for Hazara District).				
(i) G.M.S., Kalabat	8,000	2,000	6,000	Tender called for.
(ii) G.M.S., Dhodial	8,000	2,000	5,500	Work is in progress.
(iii) G.M.S., Data.	8,000	2,000	6,000	Tender called for.
(iv) G.M.S., Khanpur	8,000	2,000	6,000	Ditto.
(v) G. M. S. Nagri Tutial	8,000	2,000	6,000	Ditto.
(vi) G.M.S. Bherkhund	8,000	2,602	5,398	Work is in progress.
(vii) G.M.S. Parhana.	8,000	2,602	5,398	Ditto.
(viii) G.M.S. Dadar.	8,000	4,638	3,362	Ditto.
(ix) G.M.S. Chammati	8,000	2,000	6,000	Tender called for.
4. Improvement of Government Middle Schools (one school for Hazara).				
(i) G.M.S., Ghazi	20,000	5,000	15,000	Work has been taken in hand recently.
5. Improvement of Government High Schools in r/o class rooms, science rooms and drawing rooms (five schools of Hazara district).				
(i) G.H.S., Mansehra	8,700	3,443	5,257	Work is in progress.
(ii) G.H.S., Mangloor	26,900	1,980	24,020	Work taken in hand recently.

Name of Scheme	Allocation	Expenditure		Remarks
		Spent	Balance	
	Rs.	Rs.	Rs.	
(iii) G.H.S., Shervan	8,700	700	8,000	Tender called for.
(iv) G.H.S. No. 2, Abbottabad.	8,700	700	8,000	Ditto.
(v) G.H.S., Haripur.	18,200	1,200	17,000	Ditto.
6. Construction of Hostel buildings in Government High Schools (one for Hazara district).				
(i) G.H.S. Baffa	36,000	...	36,000	Work will be started during March, 1964.
7. Opening of double-section High Schools (one for Hazara).				
(i) G.H.S. Khanpur	1,50,000	...	1,50,000	Negotations are going on for the purchase of land with the Improvement Trust, Murree Hills.
8. Upgrading of Government Middle Schools to High Standard.				
(i) G.H.S., Bhagnotar.	56,200	16,200	40,000	Tender called for.
(*B*) *Irrigation Schemes*—				
1. Khanpur Dam Project.	28,00,000	500,000	23,00,000	This is a new scheme started this year. The expenditure in the first five months is, therefore, comparatively low.
2. Sinking 6 tubewells in Haripur.	43,670	14,633	29,637	The scheme is in progress. This is an ongoing scheme from the previous year. The expenditure upto the end of the financial year 1962-63 was Rs. 65,230.

Name of Scheme	Allocation	Expenditure		Remarks
		Spent	Balance	
	Rs.	Rs.	Rs.	
3. Providing 30 tube-wells on the left side of the road between Hassanabdal and Haripur.	5,00,000	47,352	4,52,648	This is also an ongoing scheme from the previous year. The total expenditure upto the end of financial year 1963 stood at Rs. 3,48,500. The total expenditure during the current year is not likely to exceed Rs. 4,00,000.
4. Flow irrigation Scheme from Siran river for higher lands of Pakhli Plain.	73,000	48,000	25,000	This is also an ongoing scheme from the previous year and the expenditure upto the end of the financial year 1962-63 stood at Rs. 5,14,220.
5. Remodelling of Batagram Channel in Hazara district.	1,15,000	Nil	1,15,000	These are all new schemes and the detailed estimates in respect of them are at different stages of preparation and sanctioning. It is expected that the work on all these schemes will be started in the remaining months of the current financial year and the budget allocations will be substantially utilized.
6. Proposed Weir across Machai Khawar for Trang Irrigation Channel for the lands of Tikri in Merged Areas of Hazara district.	1,27,000	...	1,27,000	
7. Remodelling Ajmara Channel.	1,28,000	...	1,28,000	
8. Construction of new channel from existing Panj-Katha system of Irrigation for uncomanded areas of 500 acres of land in Hazara district.	1,25,000	...	1,25,000	
9. Construction of Irrigation channel for lands of village Lora.	20,000	...	20,000	
10. Bhoti Lift Irrigation Scheme.	50,000	...	50,000	
11. Construction of Kahl Dam.	894,000	111,307	782694	

Name of Scheme	Allocation	Expenditure		Remarks
		Spent	Balance	
(C) Power—				
	Rs.	Rs.		
1. Supply of power in HEPCO area in Abbottabad.	50,000	50 per cent of the work has been completed.		
2. Supply of Power to Village Datta.	51,000	Work completed		
3. Supply of power to Village Ghazi Kot.	1,200	Ditto.		
4. Supply of power to Village Chita-Bata and Sandasar.	1,200	Ditto.		
5. 11 KV Line Abbotabad.	51,000	50 per cent work completed.		Final expenditure on works completed is being compiled and is expected to be within the sanctioned amount. The uptodate expenditure on the works which are 50 per cent complete is also being collected.
6. Changing of transformers at Uttarshisha.	...	Work completed.		
7. Augmentation of L. T. Lines in Malachh.	4,000	50 per cent work completed.		
8. Supply of power to P.M.A. Kakul.	1,00,000	As MES has not yet executed the agreement, work has not been started.		
9. Supply to Lift Irrigation, Kag.	10,000	Work completed.		
10. Supply to Lift Irrigation Scheme, Dingi.	50,000	Ditto.		
11. Supply to Lift Irrigation Scheme, Mirajal.	40,000	Ditto.		
12. Changing conductor at Haripur.	3,000	Ditto.		
(D) Health Schemes—				
1. Rural Health Centre, Ghazi.	1,00,000	65,915	34,085	100 per cent work will be completed during the current financial year.

Name of Scheme	Allocation	Expenditure		Remarks
		Spent	Balance	
	Rs.	Rs.	Rs.	
2. Construction of new District Headquarters Hospital at Haripur.	3,47,000	2,29,680	1,17,314	100 per cent work will be completed during the current financial year.
3. Construction of mental Hospital at Dhodhial near Mansehra.	2,63,240	55,082	2,08,158	Work is expected to be completed shortly.
4. Installation of Cholorolome at T.B. Sanitorium, Dadar, district Hazara.	38,700	...	38,700	Due to some technical difficulties the installation could not be done so far. The plant will, however, be installed before the close of the current financial year.
5. Rural Health Centre, Khanpur.	2,85,000	...	2,85,000	Technical sanction in respect of this scheme is still awaited from the B. & R. Department. It is, however, expected that the entire budget allocation will be utilized during the current financial year.
6. Purchase of X-ray plant and provision of X-ray room in the Civil Hospital, Haripur.	35,000	...	35,000	The indent for X-ray has already been placed with the Industries Department and its supply is expected before the close of the current financial year.
7. Construction of nine Dispensaries at Badkul, Shergarh, Nara, Lassan, Nikka Pani, Nilishang, Shamlai, Kooza Banda and Gali Badrul in the merged areas of Hazara district. (Five dispensaries during 1963-64).	85,000	...	85,000	The technical sanction in respect of the five dispensaries to be constructed during the current financial year is still awaited from the B & R Department. It is, however, hoped that these dispensaries will be constructed before the close of the current financial year.

Name of Scheme	Allocation	Expenditure		Remarks
		Spent	Balance	
	Rs.	Rs.	Rs.	
(E) Public Health Engineering Schemes—				
Water supply scheme, Khanpur.	84,000	14,330	69,670	Balance will be utilized before the close of the financial year.
(F) Food Storage—				
Construction of Godowns at Abbottabad.	81,000	...	81,000	The construction has not yet started as the land is being acquired for the purpose.
(G) Government Servants Housing —				
1. Construction of quarter for Tehsildar at Mansehra.	35,100	27,280	7,820	Balance of allocated funds will be utilized before the close of the financial year.
2. Construction of quarter for Naib Tehsildar at Mansehra.	22,700	16,920	5,780	
(H) Railway Schemes—				
1. *Taxila-Havelian Section* : Converting double ended siding into loops and extension of siding at Baldhir for 30 wagons.	11,000	10,000	1,000	
2. Taxila-Havelian Section: Converting double ended siding into loops and extension of siding at Sarai Saleh for 30 wagons.	40,000	38,000	2,000	
3. Taxila-Havelian Section: Converting double ended siding into loops and extension of siding at Havelian for 40 wagons.	5,000	4,000	1,000	

Name of Scheme	Allocation	Expenditure		Remarks
		Spent	Balance	
	Rs.	Rs.	Rs.	
4. Havelian providing shelter over passengers' platform.	20,000	Nil	20,000	Plans and estimates for this scheme have been approved and sanctioned. Preparatory arrangements are being made to take the work in hand according to the programme.
5. Taxila-Havelian Section: Providing a DK station with siding for National Cement Factory between Osman Khattar and Kot Najibullah stations.	90,000	Nil	90,000	Plans and estimates for this scheme were finalized but as the site of the cement factory has been altered these are being revised. The work will be taken in hand as soon as the revised plans and estimates are approved and sanctioned and the cost of the siding to be borne by the Cement Factory is deposited.
OTHER SCHEMES				
1. Construction of new Police Post with married quarters at Chanjal in the newly merged area of Hazara District.	65,000	11,269	53,731	
2. Construction of Magazine in Police Line, Abbottabad.	12,000	...	12,000	Work has been physically completed. Only contractor's liabilities are to be liquidated.
3. Acquisition of land for construction of Police Post at Ayubia Township, District Hazara.	6,000	6,000	...	Payment made to the Acquisition Collector, Hazara but site has not been handed over to the B & R. Department as yet.
4. Providing accommodation residential and non-residential for Divisional/Sub-Divisional Staff at Mansehra and Oghi.	21,000	19,495	1,505	

Name of Scheme	Allocation	Expenditure		Remarks
		Spent	Balance	
	Rs.	Rs.	Rs.	
5. Providing residential and non-residential accommodation for Circles, Division and Sub-Division at Abbottabad.	3,00,000	1,79,000	1,92,100	
6. Construction of building for Civil Veterinary Hospital at Batagram in the merged area of Hazara District.	82,300	...	82,300	Administrative approval was received on 6-2-1964 The Contractor has been nominated and the work will be started and completed before the close of the current financial year.

APPENDIX III

(Ref: Starred Question No. 6285)

STATEMENT SHOWING THE VARIOUS PROPOSALS MADE BY THE INSPECTION TEAM IN 1959 FOR REMOVING THE DIFFICULTIES OF THE PEOPLE OF LORA AND THE ACTION TAKEN TO IMPLEMENT THEM.

Proposal	*Action taken*
1. A bridge over road Maqsood-Lora be constructed	A high level bridge over Haro Nullah on mile 15 Maqsood-Lora road has been constructed at a cost of Rs. 2,64,700.
2. Murree-Lora road be metalled improved and a road connecting Lora with Barayan through Gari Noorpur and Narotar be constructed.	Proposals were made for the metalling of Lora to Nagri Totial 7 miles road and construction of motorable single road connecting Havelian Banda Attai Khan, Channakka, Mera, Utla Satora, Jangjeh and Jahri costing approximately Rs. 20,14,000 out of the expected enhanced allocation of Rs. 3.5 crores for road sector in West Pakistan. These proposals could not be implemented as the additional allocation of Rs. 3.5 crores was not finally approved by the Central Government. However, a road from Havelian to Cher estimated to cost Rs. 1.50 lacs is under consideration for implementation from Rural Development Fund.
3. Two buses should ply between Pindi and Lora, Buses may also be allowed to ply between Abbottabad and Lora *via* Maqsood.	Buses are plying from Abbottabad to Lora *via* Maqsood. Traffic arrangements also exist between Rawalpindi and Lora. A proposal for the grant of a route permit for Rawalpindi-Abbottabad *via* Lora is expected to come up for discussion in the next meeting of the Regional Transport Authority.
4. A telephone connection be provided for smooth adminstrative control.	A public call office at Lora has been established.
5. A survey of the area be carried out to erect bunds and harness the water facilities for the region.	The construction of two small dams at Miana Ziarat and Bajwala in the said area is under consideration. Miana Ziarat Scheme costing approximately Rs. 2 lacs has been put to tender.

Proposal	*Action taken*
6. Seeds be supplied at least one month before the sowing season of the area, and a nursery established at Lora and tree plantation centres at Seer, Koh Mang and Jabri.	Distribution of seed is now being made through Service Societies of Co-operative Department. A society has been established at Lora which is lifting the requisite quantity of seed for the area. A proposal for the establishment of nursery at Lora is under consideration with the Director of Agriculture, at the moment. Distribution of plants in the area is at present being made through the Union Councils which arrangements is reported to be satisfactory.
7. Food rations for the people of Upper Khanpur and Upper Nara may be provided from Murree instead of District Headquarter.	Deputy Director, Food, Peshawar, recently surveyed the food position of the area. It has been observed that there is no shortage of foodgrains although that prices of wheat are ranging from Rs. 18 to Rs. 19 per standard maund. The comparatively high price is attributed to transportation by pack animals to scattered population in the hilly tracts. Arrangements have been made, with the Rationing Controller, Rawalpindi for two trucks load of Atta on alternate days at *ex*-Mill price of Rs. 15.62 without precondition of purchasing of funds.
8. A few Civil Dispensaries be provided in the area at suitable places.	Three Health Sub-Centres have been established at Nagri, Thalla and Seer which are attached to Rural Health Centre at Lora.
9. High School Lora be provided with a Boarding House.	A Boarding House has been provided.
10. One of the two Middle Schools of the area be raised to the high school standard.	Lower Middle School, Nagri Totial has been raised to Middle standard as a local arrangement. Similarly, 9th Class has been started at Middle School at Bodla, as a local arrangement.
11. Electric facilities may be extended from Ghora Gali to Lora.	No Scheme for extension of electricity between Lora and Ghora Gali has been prepared as yet. WAPDA will be asked to examine possibilities of extending electricity from Murree side.

Proposal	*Action taken*
12. The Recruiting Officers of the Army may visit Lora area regularly and include this area in their programme.	General Headquarter was asked to take necessary action in this behalf. The Deputy Commissioner. Hazara's report indicates that an Assistant Recruiting Officer did visit the area of Lora in 1959 after the Inspection Team Report.
13. Allotment of land in G. M. Barrage to the people of Lora area. 14. Raising of Cash limit of the postman. 15. Giving of a postal contract to a Transport Company plying the bus services.	The enquiries are being made to ascertain the action taken on these proposals. As soon as information is received, it will be placed before the House.

REPORT OF THE INSPECTION TEAM WHICH VISITED AREA LORA, DISTRICT HAZARA ON 12TH JUNE, 1959.

1. The Inspection Team composed of PA-687 Lt. Col. Muhammad Akram and Mr. Mumtaz Khan Wazir, A.C. Hazara was ordered to proceed to area Lora under orders of HQ ML No. 6 Sector Abbottabad. The Team visited Lora and discussed the difficulties of public in that area with twenty-five representatives including Mr. Inayatur Rehman, the author of the attached poster.

2. *General*—Lora area is situated in Hazara District towards Murree side. The area is covered by off shoots of Murree and Nathia Gali ranges. The hills range to an average height of 4,000 to 5,000 feet above sea level. The hills are barren and not covered with forest. The whole area is traversed with deep nullahs and has narrow valleys along the nullahs.

3. *Means of Communications Roads*—At present there are two roads which exist in the area. One which connects Lora with Murree is about 9 miles in length. This is a kacha road and is in deplorable condition. The second road takes off from Hazara G.T. Road at Maqsood, and goes upto Lora. This is also a kacha road, and is not being used by traffic at present due to lack of a bridge.

4. There are no other roads, except mule tracks which connect different villages. The public in general is facing lot of difficulties due to the difficult terrain of the area, and lack of traffic facilities.

5. It is recommended that—

(a) Road Murree-Lora be metalled and improved.

(b) The bridge over road Maqsood-Lora be immediately constructed so that the area is given an outlet to the District Head-quarters.

(c) A road connecting Lora with Barain be constructed through Garh-Noorpur and Narotar. This road will provide facilities to the maximum people of the Northern area of this zone.

6. *Transport*—At present there is only one bus which is plying in between Lora and Rawalpindi. The people have to travel a distance of about 120 miles *via* Rawalpindi to go to the District Headquarters. No other transport facilities are available to the Public. This one bus is insufficient to meet the requirements of the people of the region. Generally people do not get seats and have to walk up to Murree-Rawalpindi road to get a lift.

7. *Remedies*—It is recommended that :—

(a) At least two buses should ply between Rawalpindi and Lora.

(b) At least two buses be allowed to ply between Abbottabad and Lora *via* Maqsood. It is also recommended that the route permits for this road be given to the people of Lora

8. *Post and Telegraph*—There are no telephone facilities in thea rea and therefore it is completely cut off from the District Headquarters. As regards the postal facilities it was complained that at present the postman is allowed to take a limited cash for the Post Office at Lora. The present amount is insufficient to meet the requirements of disbursing the pension and money orders of the area.

9. It is recommended that :—

(a) A telephone connection be provided ior smooth administrative control from District Headquarters of the area.

(b) The cash limit for the area be increased.

(c) For safe custody of the cash, it is suggested that a postal contract be given to the Transport Company plying the bus service.

10. *Agriculture*—It was brought to the notice of the Inspection. Team that the average holding of agricultral land is about four kanals. Due to the nullah being deep, the water is not utilised for irrigations. It was also pointed out that the seeds supplied by the Agriculture Department do not reach in time for sowing. Similarly the plants provided to the area by Agriculture Department have generally been dead before they reach the people. There is only one agriculture distributing centre at Lora for the area, which supplies seeds and plants, etc.

11. *Recommendations*—It is recommended that—

(a) A survey of the area be carried out to erect bunds and harness the water facilities of the region.

(b) the seeds be supplied at least one month before the sowing season to the area.

(c) A nursery be established at Lora, and tree plantation centres at Seer, Koh Mang, and Jabri.

(d) A special consideration be given to allot land to the people in Ghulam Muhammad Barrage, etc., under the new schemes,

12. *Food*—It was complained that the people of Upper Khan Pore, and Upper Nara were facing great inconvenience in getting rations from the District Headquarters. This is due to lack of transport facilities and the distance involved.

13. It was requested by the people and is recommended that they may be given rations from Murree.

14. *Health*—There is an eight bedded hospital at Lora. No doctor was available when the Team visited the region. It was complained that there was no doctor for the last 2/3 months. In the absence of a doctor the people of the area have grave difficulties specially in medico-legal cases. It was explained that some seriously wounded persons expired on the way before they should get medical treatment while on their way to Abbottabad, the District Headquarters. It was also stated that in the absence of a doctor, cases for post mortem have to be taken to Abbottabad. In one of such cases the dead body had to be buried on the way back due to its being decomposed. Due to the difficult terrain, and the distances within the area, the people are finding it difficult to get medical aid in time from Lora Hospital.

15. *Recommendations*—It is recommended that—

(a) it should be ensured that a doctor is always available at Civil Hospital Lora:

(b) A few civil dispensaries be provided in the area at suitable places

16. *Education*—It is complained that the education facilities were insufficient for the public. The High School at Lora has no boarding facilities. The students have to come from long distances through difficult terrain and find lot of difficulties. A few rooms have been built by locals but they are in a very bad condition. These rooms are not sufficient to meet the demand.

17. *Recommendations*—It is recommended that—

(a) One of two middle schools of the area be raised to the high standard.

(b) The High school at Lora be provided with a boarding house.

18. *Electricity*—It was requested that electric facilities may be extended from Ghora Gali to Lora.

19. *Recuritment*—It was complained that no Recruiting Officer has ever visited the area. The people have to travel to Rawalpindi for enlistment in the Army. It is recommended that the Recruiting Officer be directed to visit Lora area regularly and included this area in their programme.

20. *Conclusion*—The Inspection Team is satisfied that the difficulties of Lora area as discussed above are genuine. Suggested measures may be given the due consideration for their elimination.

APPENDIX IV

(Ref: Starred Question No. 6323).

ANNEXURE I

LIST OF DEPUTY SECRETARIES IN THE WEST PAKISTAN SECRETARIAT, ALONG WITH THE DATES OF THEIR RECRUITMENT AND APPOINTMENT AS DEPUTY SECRETARY AND NAMES OF THE DISTRICTS TO WHICH THEY BELONG.

Serial No.	Name	Date of recruitment	Date of appointment as Dy. Secy.	Name of District to which he belongs	Remarks
1	2	3	4	5	6
(1) *Service & General Administration Department.*					
1.	Mr. M. Anwar Zahid, C.S.P.	24-9-1957	1-1-1964	Gujranwala.	
2.	Mr. S. M. Hassan, C.S.P.	20-12-1958	18-1-1964	Karachi.	
3.	Mr. Masudur Rahman, Mufti, C.S.P.	20-12-1958	1-8-1963	Gujrat.	
4.	Mr. F. A. Saleem, P.C.S.	8-8-1942	19-9-1962	Gujranwala.	
5.	Mr. Bashir Ahmad Khan, P.C.S.	12-8-1937	6-2-1962	Jhang.	
6.	Mr. Rashid Ahmad	29-3-1945	1-11-1956	Lahore.	
(2) *Agriculture Department.*					
1.	Mr. Mohammad Sher Lali, P.C.S.	27-6-1938	11-2-1964	Jhang.	
2.	Malik Nur Muhammad Tiwana P.C.S.	1-8-1939	31-11-1957	Sargodha.	
3.	Mr. Fazal Karim.	11-5-1941	8-4-1963	Bahawalpur.	

Serial No.	Name	Date of recruitment	Date of appointment as Dy. Secy.	Name of District to which he belongs	Remarks
1	2	3	4	5	6
(3) *Auqaf Department.*					
1.	Sh. Muhammad Akram, P.C.S.	12-4-1938	16-10-1956	Lahore.	
(4) *Communication and Works Department.*					
1.	Kh. Ghulam Mustafa, P.C.S.	17-4-1942	21-12-1960	Lahore.	
2.	Mr. Azmatullah, W.P.S.E I.	31-1-1947	1-5-1963	Gujranwala.	
3.	Mr. Sultan Daud Khan, W.P.S.E. I.	4-5-1947	30-4-1962	Hazara.	
4.	Mr. A. R. Zubair, W.P.S.E. I.	10-5-1948	4-4-1963	Rawalpindi.	
(5) *Coop : Department (Transferred to B.O.R.)*					
	Pir Salahuddin, P.C.S.	30-1-1941	30-9-1960	Rawalpindi.	
(6) *Education Department.*					
1.	Ch. Khurshid Ahmed, P.C.S.	22-12-1948	27-1-1964	Gujrat.	
2.	Mr. Asghar Ali, W.P.S.E. I.	11-10-1940	23-7-1963	Gujrat.	
(7) *Finance Department.*					
1.	Mr. Sajjad Ahmed, C.S.P.	12-9-1956	7-5-1962	Karachi.	
2.	Mr. Walayat Ahmed Khan, C.S.P.	23-10-1956	30-5-1963	Karachi.	

Serial No.	Name	Date of recruitment	Date of appointment as Dy. Secy.	Name of District to which he belongs	REMARKS
1	2	3	4	5	6
3.	Mr. L. C. Shore, P.C.S.	1-8-1926	8-4-1961	(U. K. National belongs to former Punjab P.C.S.).	
4.	Mr. Aziz-ud-Din.	31-1-1948	2-7-1962	Gujrat.	
5.	Mr. Muzaffar Ahmed, C.S.P.	20-12-1958	9-8-1963	Sialkot.	
6.	Mr. T. S. Jaffrey, C.S.P.	31-10-1959	24-1-1964	Karachi.	
7.	Mr. R. A. Siddiqui, C.S.P.	12-9-1956	7-3-1963	Lahore.	
(8) *Health Department.*					
	Mr. Saleh Muhammad, Khan, P.C.S.	14-10-1955 (as under Secretary)	5-3-1955	Quetta.	
(9) *Home Department*					
1.	Mr. I. B. Awan, P.C.S.	5-2-1948	25-7-1962	D. I. Khan.	
2.	Mr. Mohammad Rafiq, C.S.P.	17-9-1956	Sept. 1962	Lahore.	
3.	Sh. Riazul Haq, P.C.S.	17-8-1935	July, 1955	Lahore.	
4.	Post held in abeyance.				

Serial No.	Name	Date of recruitment	Date of appointment as Dy. Secy.	Name of District to which he belongs	REMARKS
1	2	3	4	5	6
(10) *Industries and Commerce Department.*					
1.	M. R. A. Akhund, C.S P.	23-9-1957	28-9-1962	Hyderabad.	
2.	Mr. Said K. Hak, GAR.	15-12-1950	3-5-1958	Lahore.	
(11) *Information Department.*					
	Dr. K. S. Hamid, GAR.	2-4-1946	9-3-1960	Lahore.	
(12) *Irrigation and Power Department.*					
1.	Mr. M. R. Gallyot	20-8-1930	1-5-1962	Peshawar.	
2.	Mr. S. Mohammad Ismail, W.P.S.E. I	14-2-1943	1-4-1963	Multan.	
3.	Mr. Muhayuddin Khan, W.P.S.E. I	12-7-1945	1-5-1962	Formerly Madras.	
4.	Mr. A.W. F. Sheikh, W. P. S. E. I.	8-2-1947	7-5-1962	Present not yet declared.	
(13) *Labour Department.*					
	Mr. A. E. Gregory	Sept. 1930	18-6-1962	U.K. Citizen. (Transferred from N.W.F.P. Sectt.)	
(14) *Law Department.*					
1.	Mr. B. G. Kazi, P.C.S. (Jdl.)	13-1-1949	15-10-1963	Nawabshah	

Serial No.	Name	Date of recruitment	Date of appointment as Dy. Secy.	Name of District to which he belongs	REMARKS
1.	2	3	4	5	6
2.	Mr. Z. H. Chana, P.C.S. (Jdl.)	29-1-1946	9-9-1957	Karachi.	
3.	Khan Muhammad Afzal Khan, P.C.S. (Judl.)	7-6-1937	14-12-1957	Sialkot.	
4.	Mirza Bashir Ahmed, P.C.S. (Judicial).	19-4-1938	15-6-1961	Sialkot.	
(15) *Planning & Development Department.*					
1.	Mian M. A. Rashid, P.C.S.	12-5-1937	1-5-1953	Lyallpur.	
2.	Mr. Humayun Faiz Rasul, C. S. P.	20-9-1956	16-11-1963	Sialkot.	

Note :—The number of posts of Deputy Secretaries at present is 44 (including one post held in abeyance) and not 46.

(16) *B. D. L. G. & S. W. Department.*

1.	Mr. Aslam Iqbal, C.S.P.	22-10-1945	17-1-1962	Lahore.	
2.	Rana Aftab Ahmed, P.C.S.	8-5-1943	10-8-1962	Lyallpur.	

ANNEXURE 11

SUPERINTENDENTS

1. Haji Abdul Rahim.
2. Mr. Rahim Bakhsh.
3. Mr. Muhammad Aslam.
4. Mr. Abdul Baqi.
5. Mr. Fateh Ali.
6. Agha Bakhtiar Ali.
7. Mr. Ahmad Gul.
8. Mr. Muhammad Umar Khan.
9. Sh. Muhammad Ibrahim.
10. Mr. S. M. Shauq.

ASSISTANTS

1. Mr. Ghulam Muhammad.
2. Mr. Abdul Jalil.
3. Mr. Sardar Ali.
4. Mr. Abdur Rehman.
5. Mr. Muhammad Masud.
6. Mr. Muhammad Munif.
7. Mr. Abdul Qadus.
8. Mr. Muhammad Ayub.
9. Mr. Rafaqatullah Khan.
10. Mr. Muhammad Azim.
11. Mr. Muhammad Latif.

12. Mr. Abdul Aziz Orakzai
13. Mir Abdul Hafiz.
14. Mr. S. Rahim Shah.
15. Mr. Kashmir Khan.
16. Mr. Ghulam Ahmad.
17. Mr. A. Saleh Muhammad.
18. Mr. Abdul Aziz Khalil.
19. Sh. Muhammad Yusaf.
20. Mr. Ghiasuddin Khatak.
21. Mr. S. Fateh Ali II.
22. Sh. Muhammad Afzal.
23. Mr. Abdul Aziz.
24. Mr. Nadir Khan I.
25. Mr. S. Muhammad Ismail.
26. Mr. Maqbool Shah.
27. Mr. Abdul Rauf.
28. Mr. Niaz Ahmad.
29. Mr. Muhammad Aslam Orakzai.
30. Mr. Abdul Jalil.
31. Mr. Muhammad Tahir.
32. Mr. Muhammad Yousaf.
33. Mr. Ihsanullah.
34. Mr. Mehr Bostan.
35. Mr. Muhammad Zafar.

36. Mr. Fazil Ilahi.
37. Mr. Muhammad Saeed.
38. Mr. Abdul Rehman Tareen.
39. Mr. Jan Muhammad I.
40. Mir Ahmad Shah.
41. Mr. Taj Muhammad.
42. Mr. Qalam Dad.
43. Mr. Muhammad Afzal Parvez.
44. Mr. Anwar-ul-Hai.
45. Mr. Ghulam Ahmad II.
46. Mr. Faqir Muhammad Babar.
47. Mr. Abdul Jalil.
48. Mr. Muhammad Yusaf.
49. Mr. Tajamal Hussain.
50. Mr. Abdul Khaliq.
51. Mr. S. Asadullah Shah.
52. Mr. Muhammad Ghaus Ghoan.

CLERKS (SENIOR)

1. Mr. Riyazat Hussain.
2. Mr. Muhammad Salim.
3. Mr. Mahfooz Jan.
4. Mr. Aziz Ahmad Siddiqi.
5. Mr. Muhammad Ayaz.
6. Mr. Mahfooz Ahmad.
7. Mr. Sakhawat Ali.

8. Mr. Muhammad Shah Razvi.
9. Mr. Iftikhar Hussain.
10. Mr. Najamud Din.
11. Mr. Abdul Qayyum Kakezai.
12. Mr. Muhammad Dadu.
13. Mr. Abdul Halim.
14. Mr. Sharaf Din.
15. Mir Shafiqullah.
16. Mr. Aman Ullah.
17. Mr. Noor Ahmad.
18. Mr. Abdur Rehman.
19. Mr. Abdul Qayyum Awan.
20. Mr. Abdul Ghias.
21. Mr. Sardar Muhammad.
22. Mr. Noorul Qamar.
23. Mr. Zahir Shah.

CLERKS (JUNIOR)

1. Mr. Nazir Hussain.
2. Mr. Salar Ahmad.
3. Mr. Ajmal Shah.
4. Mr. Shujahat Hussain.
5. Mr. Fazal Dad.
6. Mr. Ghulam Ghaus Sethi.
7. Mr. Abdul Wahid.

8. Mr. Didar Gul.
9. Mr. Abdul Rauf II.
10. Mr. Nadir Khan.
11. Mr. Ghulam Ghaus Salim.
12. Mr. Mohsin Ali.
13. Mr. Amir Khan.
14. Mr. Fazal Rahim.
15. Mr. Ziaur Rehman.
16. Mr. Mukhtar Ahmad II.
17. Mr. Mubarak Ali Shah.
18. Mr. Muhammad Shafi.
19. Mr. Fazal Rahim Shah.
20. Mr. Dost Muhammad.
21. Mr. Muhammad Sharif Awan.
22. Mr. Khan Zaman.
23. Mr. Kausar Ali.
24. Mr. Shad Muhammad.
25. Mr. Fida Hussain.
26. Mr. Abdul Wahab.
27. Mr. Abdul Karim.
28. Mr. Ahmad Bilal.
29. Mr. Hafeez Ullah.
30. Mr. Ghulam Sabbir.
31. Mr. Mohibun Nabi.
32. Mr. Mumtaz Khan.

33. Mr. Ghulam Hussain.
34. Mr. Muhammad Aslam Baig.
35. Mr. Irshad Ahmad.
36. Mr. Karim Bakhsh.
37. Mr. Mushtaq Ahmad.
38. Mr. Akhtar Zaman.
39. Mr. Mahmood Ahmad.
40. Mr. Muhmmad Daud Kiyani.
41. Mr. Fazal Muhammad II.
42. Mr. Abdus Salam.
43. Mr. Iftikhar Hussain.
44. Mr. Fazal Muhammad I.
45. Mr. Muhammad Taufiq.
46. Mr. Suleman Khan.
47. Mr. Inayat Ullah.
48. Mr. Mir Aftab.
49. Mr. Dost Muhammad.
50. Mr. Mubarrak Hussain Shah.
51. Mr. Habib Ullah Khan.
52. Mr. Abdul Majid Malik.

STENOGRAPHERS

1. Mr. Ahmad Hussain Jamali.
2. Mr. M. Yousaf Ali.
3. Mr. M. Habib-ur-Rehman.

4. Mr. Muhammad Afzal.
5. Mr. Said Rasool.
6. Mr. Muhammad Iqbal.
7. Mr. Muhammad Nawab.
8. Mr. Abdur Rashid.
9. Mr. Altaf Hussain.
10. Mr. Ghulam Haider.
11. Mr. Abdul Wadood,
12. Mr. Abdul Aziz Sabri.
13. Mr. Muhammad Rafiq.
14. Mr. Ghulam Sabbir.
15. Mr. Mohtarim Shah.
16. Mr. Haq Nawaz.
17. Mr. Abdul Hakim Bangash.
18. Mr. Raza Khan.
19. Mr. Muhammad Anwar.
20. Mr. Taj Muhammad.
21. Mr. Abdul Karim.

ANNEXURE III

Serial No.	Name	Date of recruitment	Place of Domicile.	Pay
1	2	3	4	5
				Rs.
	DEPUTY SECRETARY			
1.	Mr. A.E. Gregory ...	9/1930	U. K. Citizen	1000 + 250 S. P.
	SECTION OFFICERS			
2.	Mr. Abdul Aziz Orakzai	13-10-1933	Peshawar]	560
3.	Mr. Sardar Ali Khan ...	19-3-1931		590
4.	Mr. Abur Rehman Khan	20-4-1934	Mardan	430
5.	Malik Mohammad Alam	9-5-1932	Hazara	710
6.	Mr. Azam Khan ...	13-10-1933	Peshawar	530
7.	Sardar Fateh Ali ...	12-4-1947	Peshawar	710
8.	Mr. Mohammad Ibrahim	2-4-1928	Peshawar	710
9.	Mr. Ghulam Mohammad	27-12-1927	Peshawar	590
10.	Mr. Abdul Jalil ...	2-12-1927	Peshawar	590
11.	Mr. Mohd Masood Mufti.	30-7-1928	Peshawar	560
12.	Mr. Allah Bakhsh ...	3-1-1939	Peshawar	530
13.	Mr. Mohammad Munir.	26-1-1935	Peshawar	560
14.	Mr. Abdul Quddus Bangash.	28-2-1936	Kohat	590

Serial No.	Name	Date of recruitment	Place of Domicile.	Pay
1	2	3	4	5
				Rs.
	PS/PA TO MINISTERS			
15.	Mr. Abdul Wadood ...	1-6-1938	Mardan	450 + 50 Spl. Pay.
16.	Mr. Mohammad Rafiq Awan.	10-10-1947	Hazara	315 + 60 Spl. Pay.
17.	Mr. Abdul Aziz Sabri	1-11-1954	Peshawar	315 + 60 Spl. Pay.
	STENOGRAPHERS			
18.	Mr. Altaf Hussain Shah.	1-6-1944	Mardan	450
19.	Mr. Abdul Hakim Bangash.	13-12-1951	Kohat	240
20.	Malik Mohammad Afzal.	4-11-1940	Hazara	510
21.	Mr. Mukhtar Ahmad ...	22-2-1953	Peshawar	182
22.	Mr. Abdul Wahab ...	7-3-1952	Hazara	166
	ASSISTANTS			
23.	Mr. Faqir-ud-Din ...	3-9-1947	Charsadda	310
24.	Qazi Mohammad Salim	1-5-1945	Peshawar	285
25.	Mr. Rahim Shah ...	11-7-1935	Peshawar	400 + 80 Spl. Pay.
26.	Mr. Mehr Bostan ...	6-4-1935	Peshawar	345
27.	Mr. Asadullah Shah	15-1-1943	Peshawar	315 + 63 Spl. Pay.

Serial No.	Name	Date of recruitment	Place of Domicile	Pay
1	2	3	4	5
				Rs.
28.	Qazi Mohd Tahir ...	8-11-1944	Peshawar	345
29.	Mr. Riazat Hussain ...	5-10-1944	Peshawar	270
30.	S. Ghayur Ahmad Shah	Sept. 1939	Peshawar	345
31.	Mr. Mian Mohammad	1-4-1949	Peshawar	315
32.	Mr. Sher Ali Shakir ...	8-1-1949	Mardan	315
33.	Mr. Jan Mohammad	27-10-1944	Peshawar	315
34.	Mr. Abdul Rehman Khan Tareen. ...	8-8-1944	Peshawar	330
35.	Mr. Ashiq Khawaja ...			300
36.	Mr. Abdul Aziz ...	15-2-1937	Hazara	345
37.	Mr. Niaz Ahmad Siddiqi.	12-6-1943	Peshawar	345
38.	Mufti Mohd Yusuf ...	13-9-1943	Peshawar	345
39.	Mr. Mohd Saeed Khan	20-12-1949	Peshawar	300
40.	Mr. Mumtaz Ahmad	21-5-1942	Peshawar	360
41.	Mr. Abdul Jalil ...	1-5-1942	Peshawar	315
42.	Mr. Mohammad Ayaz Khalil.	13-3-1946	Peshawar	225
43.	Syed Mir Ahmad Shah	1-6-1945	Peshawar	315
		CLERKS		
44.	Mr. Mohammad Akhlaque Khan.	14-2-1952	Peshawar	167

Serial No.	Name	Date of recruitment	Place of Domicile	Pay
1	2	3	4	5
				Rs.
45.	Mr. Gul Bahadur	27-10-1952	Mardan	173
46.	Mr. Mohd Aslam Baig	8-10-1954	Peshawar	140
47.	Mr. Fazal Rahim ...	16-8-1952	Peshawar	145
48.	Mr. Nazir Hussain ...	5-12-1950	Peshawar	174
49.	Mr. Kalam Dad Khan	5-3-1947	Peshawar	195
50.	Mr. Mohsin Ali ...	1-2-1949	Peshawar	150
51.	Mr. Mohd Saeed Khan	2-7-1952	D.I. Khan	150
52.	Mr. Mohd Ayub Khan	8-3-1955	Bannu	160
		DAFTRY		
53.	Mr. Ziarat Gul ...	1-5-1941	Peshawar	81
		PEONS		
54.	Abdur Rehman ...	1-8-1943	Peshawar	70
55.	Ajab Khan ...	22-2-1955	Hazara	69
56.	Faqir Mohammad ...	18-12-1953	Peshawar	70
57.	Imdad Khan ...	16-6-55	Hazara	67
58.	Gul Zaman ...	13-11-1942	Peshawar	68

APPENDIX V

(*Ref* : *Starred Question No. 6566*)

STATEMENT 'A'

DISTRICT SANGHAR

Serial No.	Name of Absconders.	Nature of offence which involved	Date since absconding
1	2	3	4
1.	Jurio s/o Rijho Khaskheli s/o Kasim Rind.	366 PPC.	30-3-1963
2.	Harji s/o Bhojo Kachi r/o Nawab Shah District.	379 PPC.	30-4-1963
3.	Kamal s/o Panha Machi r/o Shahpur-chakar.	379-411-414 PPC.	7-10-1963
4.	Nabu s/o Murid umerani r/o Shahpur-chakar.	364-302-PPC.	21-10-1963
5.	Mati s/o Kamal Kachi r/o Phullah-dyoon.	406-PPC.	10-11-1952
6.	Muhammad Khan s/o Abdullah Qaimkhani r/o Hyderabad.	409-PPC.	8-10-1952
7.	Longio s/o Kabool Rajar r/o Unknown.	366-382 PPC.	6-11-1961
8.	Ghulam Ali s/o Ismail Brohi r/o Karachi	366-369 PPC.	6-8-1958
9.	Loung s/o Soomar Mari r/o Phullah-dyoon.	379-215 PPC.	11-12-1959
10.	Talib s/o Khamiso Rajar r/o India.	379-411 PPC.	14-5-1962
11.	Jan Muhammad s/o Mir Beg r/o Kohat.	405 PPC.	20-3-1959
12.	Muhammad Taj s/o Daulat Khan r/o Rawalpindi.	409 PPC.	14-10-1961

Serial. No.	Name of Absconders.	Nature of offence which involved	Date since absconding
1	2	3	4
13.	Dua Jan s/o Muhammad Sharif Pathan r/o Shahpurchakar.	363 PPC.	24-6-1963
14.	Achar s/o Arab Dero r/o Shahpurchakar.	302 PPC.	24-6-1963
15.	Jaro s/o Husain r/o Shahpurchakar.	302 PPC.	30-10-1963
16.	Ishaque s/o Unknown. Kachi r/o Hyderabad.	471-478 PPC.	18-11-1957
17.	Mahdo s/o Khamiso Khaskhlei r/o Perumal.	388-457 PPC.	5-8-1963
	DISTRICT THARPARKAR		
1.	Biharo s/o Hashim. ...	302-PPC CR. NO. 32/63.	28-9-1963
2.	Siddiqi s/o Hussain ...	-do-	-do-
3.	Mohd s/o Hassin. ...	-do-	-do-
4.	Chetar Khan s/o not known ...	CR. No. 54/63 u/s 363-366.	10-2-1964
5.	Mst. Mugharbi w/o Chetar Khan. ...	CR. No. 59/63 u/s 363-366.	10-2-1964
6.	Chuttan s/o Daroon ...	CR. No. 59/63 u/s 382 PPC.	29-10-1963
7.	Sado s/o Vasand ...	CR. No. 84/63 u/s 302 PPC.	6-7-1963
8.	Babu s/o Abban ...	CR. No. 73/63 u/s 379 PPC.	31-12-1963

Serial No.	Name of Absconders		Nature of offence in which involved	Date since absconding
1	2		3	4
9.	Majid s/o Peroz	...	CR. No. 86/63 u/s 302-411, 429 & 109 PPC.	31-12-1963
10.	Daud s/o Khairo	...	-do-	-do-
11.	Hakim s/o Samadan	...	CR. No. 88/63 u/s 379 PPC.	21-2-1964
12.	Mitho s/o Shadi Khan	...	CR.No. 47/62 us/ 379 PPC.	11-3-1962

STATEMENT 'B'

DISTRICT SANGHAR

Serial No.	Name of absconders against whom warrant has been issued	Nature of offence in which involved	Date since absconding.
1	2	3	4
1.	Muhammad Saleh s/o Shah Pathan r/o Mardan District.	302 PPC.	8-10-1962
2.	Ayub s/o Gaji Rind r/o Sakrand. ...	307 PPC.	19 E.A.Act 15-4-1961
3.	Abdur Rehman s/o Sher Muhammad Hingore r/o Tal : Shahdadpur.	302 PPC,	19 E.A.Act 30-10-1962
4.	Abdul Qadir s/o Nabi Muhammad Hingore r/o Taluka Shahdadpur.	-do-	-do-
5.	Rahmatullah s/o Unknown r/o Zardari r/o Taluka Sinjhoro.	-do-	-do-
6.	Allahdad s/o Bahran r/o Lyallpur District.	363 PPC.	24-12-1961
7.	Buxo s/o Waloo Lohar r/o Phullahdyoon	302 PPC.	19-10-1959
8.	Abdur Rehman s/o Umar Kumbo r/o Bahawalpur District.	328-379 PPC.	15-7-1962
9.	Ramzan s/o Umar Kumbo r/o Bahawalpur District.	-do-	-do-
10.	Khuda Bux s/o Mitho Mehar r/o Phullahdyoon.	302 PPC.	4-7-1963
11.	Allahdino s/o Murad Junejo r/o Larkana.	302-304 PPC.	10-3-1959
12.	Abdul Majid s/o Mumtaz Sheikh r/o Tando Adam.	381 PPC.	8-8-1958
13.	Soomar s/o Ibrahim r/o Shahdadpur.	302 PPC.	1-12-1956
14.	Syed Nazir s/o Muhammad Din r/o Shahpurchakar.	461 PPC.	11-5-1962

Serial No.	Name of absconders against whom warrant has been issued	Nature of offence in which involved	Date since absconding
1	2	3	4
15.	Shaukat Ali s/o Niaz Ali r/o India. ...	409 PPC.	5-9-1960
16.	Imam Bux s/o Sultan r/o Sinjhore.	394-397 PPC.	6-11-1961
17.	Abdul Ghani s/o Aziz Arain r/o Montgomery District.	381 PPC.	5-7-1962
18.	Barhmat Ali s/o Pir Bux r/o Lahore District.	604 PPC.	8-9-1962
19.	Fakir Muhammad s/o Syed Gujar r/o District Hazara.	307 PPC.	16-8-1960
20.	Rajab s/o Yar Muhammad r/o Naoabad	408 PPC.	11-11-1963
21.	Muhammad Bux, s/o Salamoon r/o Naoabad.	408 PPC.	11-11-1963
	DISTRICT THARPARKAR		
1.	Sadiq s/o not known ...	CR. No. 14/62 u/s 420. 170 PPC.	18-4-1964
2.	Babu s/o Abban ...	CR. No 73/63 u/s 379 PPC.	16-1-1964
3.	Majir s/o Peroz ...	CR. No. 86/63 u/s 379, 429, 411 & 109 PPC.	23-1-1964
4.	Daud s/o Kharlo ...	—do—	—do—
5.	Fateh Mohd s/o Qutbuddin ...	CR. No. 86/62 u/s 379-411 PPC.	23-1-1964
6.	Haji s/o Hazuri ...	CR. No. 103/62 u/s 457-380-411 PPC.	29-12-1962

Serial No.	Name of absonders against whom warrant has been issued	Nature of offence in which involved	Date since absconding
1	2	3	4
7.	Ghulamo s/o Not known ...	—do—	—do—
8.	Sumar s/o Saindad ...	CR. No. 127/62 u/s 452-366 PPC.	23-5-1963
9.	Anwar s/o Ghulam Mustafa ...	CR. No. 40/63 u/s 406 PPC.	26-9-1963
10.	Mohd Rahique s/o Ali Hussain. ...	CR. No. 33/58 u/s 406 PPC.	16-5-1958
11.	Moinuddin s/o Abdulla. ...	CR.No. 1/62 u/s 381 PPC.	20-3-1962
12.	Iqbal s/o Moinuddin. ...	CR. No. 2/62 u/s 381 PPC.	20-3-1962
13.	Khaliq Ahmad. ... Khaliq Akhtar s/o ... Rafique Akhtar. ...	CR. No. 16-22 u/s 420, 468.	15-6-1962

PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

FIFTH SESSION OF THE FIRST PROVINCIAL ASSEMBLY OF WEST PAKISTAN

Thursday, the 2nd April, 1964.

The Assembly met at the Assembly Chamber, Lahore at 9-00 a.m. of the Clock. Mr. Speaker, Chaudhri Muhammad Anwar, in the Chair.

Recitation from the Holy Qur'an and its translation by Qari Ali Hussain Siddiqui, Qari of the Assembly.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اِنَّآ اَرْسَلْنٰكَ شَاهِدًا وَّمُبَشِّرًا وَّنَذِيْرًا ۙ لِّتُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَتُعَزِّرُوْهُ وَتُوَقِّرُوْهُ ۭ وَتُسَبِّحُوْهُ بُكْرَةً وَّاَصِيْلًا ۝ اِنَّ الَّذِيْنَ يُبَايِعُوْنَكَ اِنَّمَا يُبَايِعُوْنَ اللّٰهَ ۭ يَدُ اللّٰهِ فَوْقَ اَيْدِيْهِمْ ۚ فَمَنْ نَّكَثَ فَاِنَّمَا يَنْكُثُ عَلٰي نَفْسِهٖ ۚ وَمَنْ اَوْفٰى بِمَا عٰهَدَ عَلَيْهُ اللّٰهَ فَسَيُؤْتِيْهِ اَجْرًا عَظِيْمًا ۝ سَيَقُوْلُ لَكَ الْمُخَلَّفُوْنَ مِنَ الْاَعْرَابِ شَغَلَتْنَآ اَمْوَالُنَا وَاَهْلُوْنَا فَاسْتَغْفِرْ لَنَا ۚ يَقُوْلُوْنَ بِاَلْسِنَتِهِمْ مَّا لَيْسَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ ۭ قُلْ فَمَنْ يَّمْلِكُ لَكُمْ مِّنَ اللّٰهِ شَيْـــًٔا اِنْ اَرَادَ بِكُمْ ضَرًّا اَوْ اَرَادَ بِكُمْ نَفْعًا ۭ بَلْ كَانَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا ۝

پ ۲۶- س ۴۸ ع ۹ و ۱۰- آیات ۸ تا ۱۱

اور ہم نے (اے پیغمبر) تم کو گواہی دینے والا خوشخبری سنانے والا اور ڈرانے والا بنا کر بھیجا ہے تاکہ (مسلمانو!) تم لوگ اللہ پر اور اس کے رسول پر ایمان لاؤ اور اس کی مدد کرو اور اس کی توقیر کرو اور صبح و شام اس کی تسبیح کرتے رہو۔ (اے پیغمبر) جو لوگ تم سے بیعت کرتے ہیں۔ وہ گویا اللہ سے بیعت کرتے ہیں۔ اللہ کا ہاتھ ان کے ہاتھوں پر ہے۔ پھر جو شخص عہد کو توڑے تو عہد توڑنے کا نقصان اسی کو ہے اور جو شخص اس بات کو جس کا اس نے اللہ سے عہد کیا ہے پورا کرے۔ پس وہ عنقریب اجر عظیم دیگا عنقریب وہ دیہاتی جو پیچھے رہ گئے تم سے کہیں گے کہ ہمارے مال اور اہل و عیال نے ہمیں مشغول رکھا۔ آپ ہمارے لئے بخشش مانگیں۔ یہ لوگ اپنی زبان سے وہ بات کہتے ہیں جو ان کے دل میں نہیں ہے کہدو کہ اگر اللہ تم کو نقصان پہنچانا چاہے یا تمہیں فائدہ پہنچانے کا ارادہ کرے تو کون ہے جو اس کے سامنے تمہارے لئے کسی بات کا کچھ اختیار رکھے۔ کوئی نہیں بلکہ جو کچھ تم کرتے ہو اللہ اس سے پوری طرح خبردار ہے۔

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

DEVELOPMENT SCHEMES SANCTIONED BY UNION COUNCILS OF TEHSIL PISHIN

*3805. **Babu Muhammad Rafiq** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state the number of the development scheme sanctioned by the Union Councils of Tehsil Pishin, District Quetta alongwith the details and estimated cost of each scheme and the number of the schemes implemented with the date of implementation of each scheme ?

Parliamentary Secretary (Mian Mehraj-ud-Din) : Development schemes sanctioned by the various Union Councils of Tehsil Pishin, District Quetta, are shown in Annexure I :*

Following are the 15 development schemes out of those mentioned in Annexure I which are reported to have actually been completed :—

1. Excavation of Karez at Mauza Mahal Obashtagy.
2. Excavation of Karez Muhammad Mauza Ghez.
3. Excavation of Karez Mahal Mauza Danda.
4. Extension of Shila Akhtarzai Karez.
5. Construction of Primary School Koz-Nigand.
6. Construction of Primary School, Kachh Yusaf.
7. Construction of Primary School, Nawa Karez.
8. Construction of three Salab Bunds at Ismail Kachh, Kala Kachh and Kachhly.
9. Construction of Primary School at Samezai.
10. Cementing of floor of dispensary of Killa Haji Khan.
11. Renovation of Karez Kamach in Killa Viala.
12. Construction of water storage tank in Killy Malik Katta.
13. Well and oil Engine for Pir Abdul Sadiq.
14. Haikanzai, Karbala and Malazai Road Construction.
15. Culverts on Tora Shah.

بابو محمد رفیق - میں وزیر متعلقہ کی توجہ اس لسٹ کی طرف دلانا چاہتا ہوں جس میں کہ ۸۳۳ سکیموں کا ذکر ہے اور جو کہ ایک ایک دو دو تین تین یا پانچ پانچ ہزار کی Value کی ہیں تو صرف ان میں سے ۱۵ سکیمیں آج تک مکمل ہوئی ہیں - کیا وزیر صاحب بتائیے

*Placed in the Assembly Library.

مہربانی توجہ فرمائیں گے کہ آئندہ ان سکیموں پر پہلے کام کیا جائے جو پہلے منظور ہو چکی ہیں اور ان سکیموں پر بعد میں جو بعد میں منظور ہوئی ہیں ۔

وزیر بنیادی جمہوریت و لوکل گورنمنٹ (مسٹر عبدالغفار خان پاشا) ۔ پورے ضلعے کے لئے پانچ لاکھ کے فنڈز Allotted ہیں اور جب یہ Available ہوں گے تو ان سکیموں کو According to priority take up کریں گے ۔

EXTENSION OF TORKHALA KAREZ IN PISHIN

*3806. **Babu Muhammad Rafiq** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state whether it is a fact that the District Council Quetta has formulated a scheme for the extension of Torkhala Karez in Tehsil Pishin ; if so, the estimated cost thereof and the action so far taken to execute the scheme?

Parliamentary Secretary (Mian Mehraj-ud-Din) : Yes. The District Council, Quetta-Pishin has recommended to the Irrigation Department to undertake extension of this Karez in Pishin Tehsil. Its estimated cost is Rs, 6,300. As the financial position of the District Council is weak, the Irrigation Department has been requested to finance the project from its own funds.

بابو محمد رفیق ۔ جہاں تک میرا خیال ہے یہ جوابات بڑے پرانے آئے ہوئے ہیں تو کیا وزیر صاحب یہ کوشش کریں گے کہ آئندہ سال میں جو فنڈز ہوں ان کے مطابق کام کیا جائے ۔ محکمہ زراعت سے ہماری توبہ ۔ بنیادی جمہوریت میں کام کرا سکتے ہیں کیونکہ ملک صاحب ہم پر زیادہ قبضہ کرتے ہیں ۔

وزیر بنیادی جمہوریت ۔ جہاں تک محکمہ زراعت کا سوال ہے ملک صاحب دیہاتی پروگراموں کے لئے بڑے Particular ہیں ۔ وہ خود کہتے ہیں کہ میں دیہاتیوں کو Represent کرتا ہوں اور دیہاتیوں کے لئے جتنی Development schemes ہوں میں ان کو Priority دیتا ہوں ۔ اگلے سال کے لئے ہمارے پاس جو Development Funds ہیں ۔ مثلاً پی ایل ۴۸۰ میں اس کے مطابق جتنا مجھ سے ہو سکا میں ضرور کوشش کروں گا اور خود Supervise کروں گا جتنا ہو سکا میں ضرور کرونگا ۔

OPENING OF PRIMARY SCHOOL AT SHAHCHAH MOHAMMADZAI

*3807. **Babu Muhammad Rafiq** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state whether it is a fact that Union Council Malik Yar at its meeting held on 17th April 1963 recommended the opening of a Primary School at Shahchah Mohammadzai; if so, the action taken on the recommendation ?

Parliamentary Secretary (Mian Mehraj-ud-Din) : No. The Malikyar Union Council of Pishin Tehsil in its meeting held on 17th April, 1963 did not recommend the opening of a Primary School at Shahchah Mohammadzai.

CONSTRUCTION OF BUILDING SAKAN KHAN SCHOOL

*3812. **Babu Muhammad Rafiq** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state whether it is a fact that Union Council Malikyar, Tehsil Pishin has passed a scheme for the construction of the building of Sakan Khan School ; if so, (*i*) the estimated cost thereof; (*ii*) action taken by the Government in the matter and (*iii*) the date by which the said building is likely to be completed ?

Parliamentary Secretary (Mian Mehraj-ud-Din) : The Union Council concerned has passed a scheme for the construction of a Primary School Building at Sakan Khan.

(1) Its estimated cost is Rs. 3,350.00 which does not include the cost of land.

(2) The Union Council Malikyar has not so far made the land available inspite of several reminders by the Tehsil Council.

(3) The project will be taken in hand as soon as the land is made available to the Union Council by the doners.

CONSTRUCTION OF VIALA CHAH AMANULLAH

*3813. **Babu Muhammad Rafiq** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state whether it is a fact that Union Council Malikyar, Pishin has passed a scheme for the construction of Viala Chah Amanullah ; if so, its estimated cost ; and the action so far taken for its implementation ?

Parliamentary Secretary (Mian Mehraj-ud-Din) : Yes. The Tehsil Council, Pishin, recommended to the Irrigation Department on 20th April, 1963 to execute the construction of Viala Chah Amanullah from its own funds because the financial position of the District Council is weak. The technical feasibility report of the project is still under consideration by the Irrigation Department.

Major Abdul Majid Khan : Sir the Parliamentary Secretary for Basic Democracies has tried his best to answer the question, but since the technical feasibility of the scheme is still under the consideration of the Irrigation Department, the Minister of Basic Democracies has not given full information to this House. The answer, therefore, is equal to no answer. Will the Hon'ble Minister of Basic Democracies please see in future that all questions of this nature be transferred to the Irrigation Department for

answer direct or get the necessary information before-hand from the department concerned to place it before the House, thus giving a fair chance to the members for supplementaries?

Minister of Basic Democracies (Mr. Abdul Ghaffar Khan Pasha) : As far as the feasibility report is concerned, it is an important item. Every scheme is always considered on the feasibility of that scheme. As far as the Irrigation Department is concerned, the hon'ble member had asked this question from the Basic Democracies Department. I have to take the information from the Irrigation Department, then I will answer this question properly.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Sir so many questions have been asked, and are being asked about these ' Karezes '. May I ask the Hon'ble Minister of Basic Democracies if he is prepared to take up this question with the Irrigation Department and request them to make a comprehensive scheme for the construction of Karezes in this area?

Minister of Basic Democracies : As far as the taking up of this question with the Irrigation Department is concerned, I assure the hon'ble member that I will take up the matter with Malik Sahib, and I will provide many other schemes of Karezes in P.L. 480 in the next coming year.

Delay in Declaration of Results of Board of Secondary and Intermediate Examinations

*4813. **Chaudhri Muhammad Ibrahim** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) the date on which the results of the Secondary School Examination, 1963, were to be declared along with the date on which the said results were actually declared by the Board of Secondary and Intermediate Examination, Lahore ;

(*b*) the number of candidates in the said Examination who (*i*) appeared (*ii*) passed in the first division, (*iii*) passed in the second division ; (*iv*) passed in the third division, (*v*) were announced " result later ", (*vi*) were announced " result withheld " ;

(*c*) the dates on which the Second and the subsequent of instalments of results of the said examinations were declared with the number of candidates who were declared as passed, division-wise ;

(*d*) the number of candidates whose results are still to be declared alongwith reasons for the delay ;

(*e*) pass percentage division-wise in the said examination ;

(*f*) steps proposed to be taken to improve the quality and quantity of the pass percentage ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan): (*a*) The result of the Secondary School Examination conducted by the Board of Intermediate and Secondary Education, Lahore according to the past practice was to be declared on 18th June, 1963 but it was actually declared on 1st June, 1963.

(*b*) Total number of candidates appeared and passed (excluding result later cases) on 1st June, 1963.

Appeared	...	...	...	...	62,068
Passed	...	...	...	...	35,982
First Division	...	...	...	...	6,477
Second Division	...	...	...	...	17,084
Third Division	...	...	...	...	12,268
No Division (English only and Additional subjects etc.)		...	...	...	153

The number of candidates whose results could not be declared on account of :—

(1) Non receipt of awards from the examiners, Non-receipt of admission forms and photos duly attested, wrong combination of subjects and not fulfilling the other conditions required under the rules.	...	1,826
(2) Use of unfair means in the examination hall	...	525
(3) Non-payment of fee, etc.	...	1,047

(*c*) Dates on which the second and subsequent instalments of results were declared with the number of candidates declared passed division-wise :—

4th June 1963 5th June 1963 7th June 1963 8th June 1963 10th June 1963 11th June 1963 12th June 1963 13th June 1963 15th June 1963 19th June 1963 22nd June 1963 25th June 1963 27th June 1963 28th June 1963 2nd July 1963 5th July 1963 10th July 1963 24th July 1963	First Division Second Division Third Division No Division (English only and additional subjects etc.).	... ...	41 473 301 21	836

(*d*) (*i*) No result is undeclared for want of award.

(*ii*) The result of the candidates who have not yet adjusted their fee accounts is still later and the number is : 337

(*iii*) The cases of the candidates who used unfair means in the examination hall are still under investigation and the number is : 106

(*e*) Pass percentage Division-wise :

First Division	17.7%
Second Division	47.7%
Third Division	34.1%
No Division	00.5%

(*f*) Instructions are issued from time to time to the Heads of the Institutions to take necessary steps to improve the quality and the quantity of the pass percentage in different examinations. The inspecting officers also give necessary guidance to teachers when, they visit the institutions.

چودھری محمد ابراھیم ۔ صاحب صدر ۔ اس سوال کے جواب میں بتایا گیا ھے کہ سیکنڈری سکول امتحان کا نتیجہ کوئی بیس فسطوں میں برآمد ھوا ھے ۔ میں یہ پوچھتا ھوں کہ یہ کہاں کی Efficiency ھے ؟ کیا ھر ایک امیدوار کے امتحان کے لئے علیحدہ علیحدہ Examiner رکھا تھا ؟

Minister of Food & Agriculture (Malik Qadir Bakhsh): There should be no speech Sir. Let him put a supplementary.

Mr. Speaker : Yes.

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خاں وٹو) ۔ جناب والا ۔ جواب میں بڑی وضاحت کر دی گئی ھے کہ باقی طلباء کا نتیجہ تو بر وقت نکلا تھا ۔ جن طلباء کا نتیجہ نہیں نکلا اس کی وجوھات تھیں جو انہوں نے پوچھی تھیں ۔ وہ جواب میں عرض کر دی گئی ھیں کہ کس وجہ سے وہ نتیجہ بروقت نہ نکل سکا ۔ کیونکہ اگر بروقت ساری چیزیں نہیں پہنچی ھیں تو نتیجہ کا ھرصورت اعلان کرنا تھا ۔ اس کے بعد یہ کوشش کی گئی ھے کہ جونہی جس کسی کا نتیجہ تیار ھو جائے اس کا اعلان کر دیا جائے اور یہ جواب سے بالکل ظاھر ھے ۔

چودھری محمد ابراھیم - یہ جو تاخیر کے اسباب بتائے گئے ھیں ، ان میں سے صرف ایک ھی قابل فہم ھے جو نمبر ۳ پر دیا گیا ھے -

"The cases of candidates who used unfair means in the Examination Hall, are still under investigation and the number is 108."

باقی یہ جتنے ھیں، آخر یہ اسباب تو اس دفتر کے متعلق ھیں - مثلاً "Non-receipt of awards from the examiner" یہ کس نے examiners سے awards لینے تھے ؟ "Non-receipt of Admission Forms" یہ کوئی عذر ھو سکتا ھے ایک دفتر کے لئے ؟ پھر اسی طرح سے - "Photos duly attested" یہ ساری ایسی باتیں ھیں .....

Mr. Speaker : Chaudhri Sahib should put his supplementary question.

چودھری محمد ابراھیم - میں یہی پوچھتا ھوں ان سے کہ یہ efficiency جو سامنے آ رھی ھے ، اس کا کوئی علاج تجویز کریں - یہ جواب دے دینا کہ ان اسباب کی بناء پر - یہ اسباب تو ان کے کنٹرول میں ھیں -

وزیر تعلیم - جناب والا - اگر فاضل ممبر زیادہ توجہ فرمائیں تو میں عرض کروں گا کہ جہاں inefficiency کا مسئلہ قابل قبول ھوگا تو یقیناً میں انہیں یقین دلاتا ھوں کہ میں بالکل insist کرکے اس بات کا جواب ضد میں نہیں دوں گا - لیکن اس بات میں بالکل واضح چیز ھے کہ جہاں اتنی بڑی تعداد طلباء کی امتحان دینے والوں کی ھو، وھاں یہ چیزیں مثلاً Non-receipt of Awards from Examiners وغیرہ ھو جاتیں ھیں - کئی پرچوں میں دیر ھو گئی تھی - ھو سکتا ھے Examiner صاحب انسان ھیں ، کوئی بیمار ھو جائے - اتنے Examiners ھیں - اور پھر جہاں Admission forms ھیں جناب اس میں کئی technical difficulties ھوتی ھیں - طلباء صحیح صحیح اس چیز کو پر نہیں کرتے - کئی دفعہ مختلف subjects درج ھوتے ھیں ان کے forms

میں ۔ لیکن وقت پر جو ان کو supply کیا جاتا ہے Superintendents کو ان کا form' وہ اس کے علاوہ بھی ان subjects میں امتحان دیتے ہیں ۔ تو وقتی طور پر ان کو مصیبت یا تکلیف سے بچانے کے لئے اجازت دے دی جاتی ہے provisionally اور بعد میں اس چیز کو tally کیا جاتا ہے ۔ اگر واقعی ان کے مضامین forms والے اور وہاں درج کئے ہوئے ٹھیک ہوں تو ان کو اجازت دی جاتی ہے ۔ ورنہ پھر ان کا result جو ہے اس کے سلسلہ میں ان کو اجازت نہیں ہوتی ۔ photos کے بارے میں بھی طلباء کی ذمہ داری ہے ۔ ان کو point out کر دیا جاتا ہے لیکن کئی لڑکے دیر سے یہ photo بھیجتے ہیں ۔ اور اگر صرف photo نہ بھیجنے کی وجہ سے ان کو امتحان میں بیٹھنے کی اجازت نہ دی جائے تو پھر فاضل ممبر کو یہ اعتراض ہوگا کہ photo کی technical بات تھی ، اس کی وجہ سے انہیں اجازت کیوں نہیں دی گئی ۔ اس میں ایسی کئی اور چیزیں آ جاتی ہیں ۔ use of unfair means بھی ہے یا فیس دیر سے ادا کی گئی ۔ میرے خیال میں جواب بڑا self-explanatory ہے ۔ کم از کم اس سوال سے یہ بات ظاہر نہیں ہوتی کہ کہیں گورنمنٹ at fault ہے ۔

مسٹر حمزہ ۔ کیا جناب وزیر صاحب یہ بتائیں گے کہ خوفناک صورت حال جو حال ہی میں پیدا ہوئی ہے اس کی کیا وجوہات ہیں ؟ اور کیا وہ اس صورت حال سے مطمئن ہیں ؟

وزیر تعلیم ۔ جناب والا ۔ بطور انسان کے میری یہ خواہش ہوگی کہ ہر کام کو زیادہ سے زیادہ بہتر طریقے سے کیا جائے ۔ مگر ایک چیز کی طرف میں فاضل ممبر کی توجہ دلاؤں گا کہ جوں جوں طلباء کی تعداد بڑھ رہی ہے ، وہاں غلطیوں کا امکان بھی ہو سکتا ہے ۔ جہاں تک انسانی بس کا تعلق ہے ، کوشش یہ کی جائے گی کہ ہر لحاظ سے ہر کام میں پورا خیال کیا جائے کہ efficiency اور ہر چیز کو مدنظر رکھا جائے لیکن پھر بھی انسانی کاموں میں بعض دفعہ یہ ہو جاتا ہے ۔

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Sir, I draw your attention to the reply in part (c), which shows that one result was declared first on 4th June, another on 5th June, third on 7th June and the 4th on 8th June. Now instead of declaring these results every day, it could have been done on he 8th. I hope you will recognise that this is a very unsatisfactory state of affairs and I hope you will see that it is stopped.

وزیر تعلیم - جناب والا - میں تو بلکہ یہ کہتا ہوں کہ جس طرح عرض کر دیا گیا ہے کہ جن لڑکوں کے نتائج تیار نہیں تھے ، وہ جوں جوں تیار ہوتے گئے ، انتظار نہیں کیا گیا بلکہ اس کے ساتھ ساتھ اعلانات کئے جاتے رہے -

Khawaja Muhmmad Safdar : No, No; we cannot approve of this arrangement.

مسٹر حمزہ - جناب وزیر صاحب نے یہ فرمایا ہے کہ اس کی بڑی وجہ یہ ہے کہ طلباء کی تعداد بڑھ رہی ہے - وہ مجھے یہ بتائیں گے کہ طلباء کی تعداد کے ساتھ ساتھ عملہ میں اضافہ نہیں ہوا ؟ یا Examining Bodies کی تعداد میں اضافہ نہیں ہوا ؟

وزیر تعلیم - جناب والا - اس سلسلہ میں یہ عرض کروں گا کہ بورڈ نئے constitute ہوئے تھے - امتحانات کے طریقے نئے کر دئیے گئے تھے - سٹاف کو بھی پوری اس معاملہ میں training نہیں تھی - اس وجہ سے بھی کئی چیزیں ہوئی ہونگی - انشاء اللہ میں کوشش کروں گا کہ فاضل ممبر کے جو خدشات ہیں یا وہ جو محسوس کرتے ہیں اس سلسلہ میں کہ یہ پورے طور پر ٹھیک نہیں ہے مسئلہ ، اس پر مزید توجہ دی جائے -

مسٹر حمزہ - کیا نئے بورڈ کے علاوہ ایک وجہ یہ نہیں کہ وزیر بھی نئے ہیں -

Mr. Speaker : This is not a supplementary.

وزیر تعلیم - جناب والا - ایک وجہ یہ ہے کہ فاضل ممبر بھی نئے ہیں ، وزیر بھی نیا ہے اور بورڈ بھی نیا ہے -

Mr. Speaker : Next question.

NAMES OF STATUTORY BODIES AUTHORIZED FOR HOLDING EXAMINATION AND THE STAFF EMPLOYED BY THEM

*4814. **Chaudhri Muhammad Ibrahim** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) the names of statutory bodies authorised to hold examinations in the Province together with the names of examinations being conducted by them ;

(*b*) category-wise staff of each of the said bodies with the monthly expenditure on each category of the staff ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : Sir, it is a lengthy answer and with your permission, I place it on the Table. *

پارلیمنٹری سیکرٹری - جناب والا - اس سوال کا جواب بڑا لمبا چوڑا ہے - اس کی نقل معزز ممبر کو مہیا کر دی گئی ہے - اسلئے اسے پڑھنے کی بجائے بہتر ہوگا کہ معزز ممبر اس کے متعلق ضمنی سوال کریں -

چودھری محمد ابراھیم - جناب والا - اگر طلباء کی تعداد میں اضافہ ہو گیا ہے - اور ادھر بورڈ بھی نیا ہے - تو کیا وزیر تعلیم صاحب اس امر کے متعلق غور فرمائیں گے کہ یہ صورت حال قابل اطمینان نہیں ہے ؟

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خان وٹو) - جناب والا - میں اس ہاؤس میں پہلے بھی عرض کر چکا ہوں کہ ہمیں اس چیز کا پورا احساس ہے - کہ لاہور کے بورڈ کی jurisdiction بڑی لمبی چوڑی ہے - چنانچہ اس سلسلے میں ہم کوشش کرینگے کہ مالی طور پر اگر ممکن ہو تو ایک اور بورڈ قائم کر دیا جائے - بہر حال اس بات پر غور ہو رہا ہے اور اس کا میں پہلے بھی اعلان کر چکا ہوں -

---

*Please see Appendix I at the end.

SENIOR VERNACULAR AND JUNIOR VERNACULAR TEACHERS IN SIALKOT DISTRICT

***4820. Chaudhri Muhammad Ibrahim:** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) the number of trained Senior Vernacular and Junior Vernacular teachers on the waiting list for appointment in the Schools in Sialkot District separately;

(*b*) the number of candidates belonging to Sialkot District getting training at present in Senior Vernacular and Junior Vernacular classes, separately;

(*c*) the number of Senior Vernacular and Junior Vernacular posts likely to fall vacant in Sialkot District in the year 1963-64;

(*d*) the criteria, determining the priority for appointment of the Senior Vernacular and Junior Vernacular teachers?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan): (*a*) The number of Senior Vernacular and Junior Vernacular teachers on the waiting list for appointment in the schools in the district of Sialkot is 50 and 172 respectively.

(*b*) The number of candidates, belonging to the district of Sialkot, getting training in the Senior Vernacular and Junior Vernacular Classes at present is 20 and 98 respectively.

(*c*) The number of the Junior Vernacular posts, likely to fall vacant in the District of Sialkot during 1963-64 is 20. No post of Senior Vernacular Teacher is likely to fall vacant.

(*d*) Marks obtained in the public examinations, and the order, in which the Candidates apply generally from the criterion for determining priority for appointment.

چودھری محمد ابراھیم - صاحب صدر - کیا جناب وزیر تعلیم کو معلوم ھے کہ وھاں ۵۰ ایس - وی اور ۱۷۲ جے - وی بیکار بیٹھے ھیں - اور اس وقت ۲۰ ایس - وی اور ۹۸ جے - وی کلاس میں under training ھیں - اس طرح ۶۴ - ۱۹۶۳ء میں صرف ۲۰ آدمیوں کو ملازمت دینے کی گنجائش ھے - تو اس طرح ایک unemployed army تیار کرتے جانا کہاں تک قابل اطمینان ھے -

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خاں وٹو) - میں فاضل ممبر کی اطلاع کے لئے عرض کر دوں کہ جو لڑکے جے - وی یا ایس - وی میں داخل کئے

جاتے ھیں - انہیں محکمے کی طرف سے کوئی گارنٹی نہیں دی جاتی اور نہ ھی دی جا سکتی ھے - کہ واقعی انہیں ملازمت بہم پہنچائی جائے گی - البتہ یہ ضرور ھے کہ چونکہ تعلیم کے میدان میں کافی پھیلاؤ ھو رھا ھے اور طلباء کی اکثریت جو ھے - وی یا ایس - وی کی ٹریننگ لے لیتی ھے - اسے ملازمت حاصل کرنے میں کوئی تکلیف نہیں ھوتی - فاضل ممبر کی اطلاع کے لئے میں یہ بھی عرض کر دوں کہ جو جواب چھپا ھوا ھے - اس کے بعد میں نے دوبارہ information مانگی تھی - جو مجھے ابھی مہیا کی گئی ھے - اس کے تحت اب سیالکوٹ میں ھے - وی کی posts کے لئے ۲۱۵ vacancies نکلینگی - چونکہ تعلیم کے میدان میں کافی پھیلاؤ ھو رھا ھے - اس لئے عام طور پر انہیں ملازمتیں مل ھی جاتی ھیں -

مسٹر علی گوھر کھوڑو - جناب والا - فاضل وزیر نے (d) کے جواب میں کہا ھے -

"Marks obtained in the Public examinations, and the order, in which the candidates apply generally from the criterion for determining priority for appointment".

کیا وہ دوسرے اضلاع میں بھی یہی قاعدہ نافذ کریں گے یا نہیں ؟

مسٹر سپیکر - یہ ضمنی سوال کون سے سوال کے متعلق ھے ؟

مسٹر علی گوھر کھوڑو - ۸۲۰ کے متعلق جناب -

مسٹر سپیکر - یہ جواب آپنے کہاں سے پڑھا ھے ؟ کیا یہ (d) میں ھے ؟

مسٹر علی گوھر کھوڑو - جی ھاں جناب یہ (d) میں ھے -

Mr. Speaker : Yes.

مسٹر علی گوھر کھوڑو - جناب والا - میں نے یہ دریافت کیا ھے کہ Selection کے لئے حکومت نے جو طریق کار اپنے صوبے میں marks کے مطابق priority list تیار کرنے کا رائج کر رکھا ھے - کیا وہ دیگر اضلاع میں

بھی ایسی priority list بنانے اور وہاں کی حالت بہتر بنانے کے لئے کچھ کریں گے ۔

وزیر تعلیم ۔ جناب والا ۔ جہاں تک میری اطلاع کا تعلق ہے ۔ میرا خیال ہے کہ اس بنیاد پر ہر جگہ کام کیا جاتا ہے ۔ اور اگر فاضل ممبر کے علم میں ہو کہ کسی ضلع میں ایسا نہیں کیا جاتا تو وہ ہمیں بتائیں ۔ اس بات پر غور کیا جائے گا ۔ اور یہ چیز شروع کر دی جائے گی ۔

مسٹر علی گوہر کھوڑو ۔ جناب والا ۔ میں سابق وزیر صاحب کو بتانا چاہتا ہوں کہ سابقہ صوبہ سندھ میں یہ چیز نہیں ہے ۔ وہاں تو صرف influence سے کام چلتا ہے ۔ کیا یہ ان کے علم میں ہے ؟

Mr. Speaker : He is not سابق وزیر ۔ He is the present وزیر

مسٹر علی گوہر کھوڑو ۔ سابق وزیر نہیں جناب ۔ سابقہ صوبہ سندھ ۔

کیا یہ بات ان کے علم میں ہے کہ وہاں پیسے لے کر ان لوگوں کو جو کچھ بھی پاس نہیں ہوتے ۔ ڈسٹرکٹ انسپکٹر بھرتی کر لیتے ہیں ؟

وزیر تعلیم ۔ جناب والا ۔ یہ تو ایک general allegation ہے ۔ جس کا جواب دینا بڑا مشکل ہے ۔ اگر فاضل ممبر کوئی specific allegation کریں تو اس کے متعلق انکوائری کی جائے گی ۔ اور اگر کوئی شخص اس کے لئے قصوروار ہوا ۔ تو اسے قرار واقعی سزا دی جائے گی ۔

مسٹر حمزہ ۔ جناب والا ۔ کیا جناب وزیر تعلیم صاحب فرمائیں گے کہ اس پالیسی پر عمل درآمد کرنے کے لئے واضح احکامات جاری کئے گئے ہیں یا نہیں ؟

وزیر تعلیم - جناب والا - اس چیز کے متعلق میں دوبارہ پورے طور پر صحیح واقفیت حاصل کرنے کے بعد کچھ عرض کر سکوں گا - لیکن جہاں تک میری اطلاع کا تعلق ہے - میرے خیال میں ہر جگہ اس چیز پر عمل کیا جاتا ہے - اگر نہیں تو میں دوبارہ تفصیلات حاصل کر لوں گا - اگر فاضل ممبر صاحب کسی خاص ضلع کے متعلق حالات میرے علم میں لائیں - تو میں انشاالله وہاں یہ کارروائی عمل میں لاؤں گا -

حاجی عبدالمجید جتوئی - جناب والا - ضلع دادو میں ۲۴ ماسٹر میڈیکل سرٹیفکیٹ پر train کئے گئے ہیں - ان کے متعلق حکومت کیا کارروائی کرنے کا ارادہ رکھتی ہے ؟

Mr. Speaker : This is a fresh question.

وزیر تعلیم - جناب والا - اس کے متعلق فاضل ممبر کا سوال آ رہا ہے - ہم نے اس کا جواب دے دیا ہے - میرے خیال میں اس سوال کے ضمنی سوالوں سے اس کا کوئی تعلق نہیں -

Mr. Speaker : The member may please take his seat. Fresh notice is required for this question.

Minister of Education : Sir, he has already given that question and I have supplied the answer.

مسٹر علی گوہر کھوڑو - جناب والا - میں جناب وزیر تعلیم کی خدمت میں عرض کروں گا کہ سکھر - دادو - لاڑکانہ اور جیکب آباد وغیرہ سابق سندھ کے اضلاع جن کے نام اگر ان کو نہیں آتے تو میں بتانے کے لئے تیار ہوں - میں ایسی کبھی کوئی فہرست نہیں بنی - اور صرف سفارش پر اساتذہ تعینات کئے جاتے ہیں -

Mr. Speaker: It is not for the member but it is for the Minister to give information.

وزیر تعلیم - یقیناً جناب -

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi: With reference to your reply, I submit, this is a very good scheme and I welcome it. Is the Minister prepared to extend this scheme to the whole of the Province?

وزیر تعلیم ۔ جناب والا ۔ اس سلسلے میں میں سارے صوبے میں ھدایات جاری کر دوں گا کہ تعیناتی کے لئے اس سکیم پر عمل درآمد کیا جائے ۔ (خوب ۔ خوب)

INTRODUCTION OF THE SUBJECT OF DINIYAT IN THE MISSION SCHOOLS

*4969. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the Education Departmeat has made arrangements for the introduction of the subject of Diniyat in the Mission Schools at its own expense ;

(*b*) whether it is a fact that no such arrangements have so far been made in most of the Middle and High Schools run by Government in Hyderabad Region, if so, the District-wise ; names of such Middle and High Schools;

(*c*) whether there is any scheme under the consideration of the Department of Education to introduce the subject of Diniyat as a compulsory subject in all the Middle and High Schools of the Province, if so, when ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) It is a fact that Government have sanctioned separate recurring grants for each Mission High School for the appointment of Religous instructor and non-recurring grants for the construction of separate class room for the purpose.

(*b*) It is a fact that no similar arrangements have been made in the Government Middle and High Schools of Hyderabad Region, where Arabic Teachers who are well-versed in Diniyat are teaching the subject. Hence, the question of supplying names of schools as required does not arise.

(*c*) Diniyat is already a compulsory subject for classes I to VIII in all the High and Middle Schools. It is an elective subject in classes IX and X. At present, there is no scheme under the consideration of the West Pakistan Education Department to make the subject Diniyat compulsory in classes IX and X.

REFRESHER COURSES IN THEOLOGY IN HYDERABAD REGION

*4970. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur** : Will the Minister of Education be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that Urdu and Theology are compulsory subjects in Primary and Secondary Classes under the new course;

(*b*) whether it is a fact that a large number of teachers in Hydera bad Region have been trained through refresher courses for teaching Urdu;

(*c*) whether it is a fact that no arrangements have so far been made in the said Region for refresher courses in Theology;

(*d*) if answers to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative, whether Government intend to start refresher courses in Theology in the above mentioned Region; if so, the time by which action will be taken in this behalf?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan): (*a*) In the Hyderabad Region, Urdu is a compulsory subject in Sindhi Medium Schools in Classes III to X. In the rest of the province and in the Urdu Medium Schools of Hyderabad Region, Urdu is a compulsory subject in Classes I to X. Theology is a compulsory subject in Class I to VIII in all schools and optional in IX and X classes.

(*b*) The teachers in Hyderabad Region have been trained mostly through refresher courses for the teaching of Urdu.

(*c*) No such refresher courses for Theology teachers have been arranged, so far.

(*d*) The scheme of in-service training programme for the teachers of Theology has already been submitted to the Finance Department, Government of West Pakistan.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : May I ask what is the period of this refresher course in Urdu.

پارلیمنٹری سیکریٹری - جناب والا - یہ تو ضرورت کے مطابق ۱۵ - ۲۰ دن - مہینہ دو مہینے ہوتے ہیں -

خواجہ محمد صفدر - جناب والا - جس چیز کا پتہ نہیں - اس کے متعلق پارلیمنٹری سیکریٹری صاحب کیوں جواب دینے کی کوشش کرتے ہیں -

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خان وٹو) - جناب والا - اگر اس چیز کے متعلق میرے فاضل دوست مزید معلومات چاہتے ہوں تو میں پتہ کرکے بتا سکتا ہوں -

---

COMPULSORY PRIMARY EDUCATION

***5129. Mir Haji Muhammad Bux Talpur** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that under section 17 of West Pakistan Primary Education Ordinance, 1962 Government can introduce compulsory primary education in any District or a part of the District; if so, the names of the districts and tehsils where compulsory primary education has been introduced in pursuance of the aforesaid section;

(*b*) the names of tehsils and districts where compulsory primary education was introduced before the promulgation of the said Ordinance and is still in force;

(*c*) whether Government intend to introduce compulsory primary education in any tehsil or taluka during 1963-64; if so, the names of such tehsils and talukas ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) Yes. Section 17 of the West Pakistan Primary Education Ordinance, 1962 empowers the Government to enforce compulsory primary education in any district or a part of a district. However, no compulsion has been enforced in any area under this Ordinance.

(*b*) The names of the tehsils and districts where compulsory primary education was introduced before the promulgation of the Ordinance and is still in force are given in the attached list.*

(*c*) It is not intended to introduce compulsory primary education in any tehsil or taluka during 1963-64.

IMPOSITION OF FINES ON PARENTS UNDER SECTION 19 (3) OF WEST PAKISTAN PRIMARY EDUCATION ORDINANCE 1962

***5130. Mir Haji Muhammad Bux Talpur** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that under section 20 of the West Pakistan Primary Education Ordinance, 1962 any parent who fails to comply with an order issued under section 19(3) shall on conviction be punishable with fine, if so, the amount of fines thus imposed in each taluka of Tharparkar District since the promulgation of the said Ordinance ;

(*b*) whether it is a fact that under sub-section (4) (*b*) of section 20 of the said Ordinance, any amount realised by the School Attendence Authority on composition of any such offence shall be credited to the funds of the Cantonment Board, Municipal or Local Council concerned ; if so, the amount actually credited to funds of the Union Councils ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) Yes, section 19(3) of the West Pakistan, Primary Education Ordinance, 1962 does have such a provision. The amount of fine thus imposed in each taluka of the Tharparkar district since the promulgation of the Ordinance is given below :—

---

*Please see Appendix II at the end.

Serial No.	*Name of taluka*	*Amount of fine imposed*
		Rs.
1.	Umerkot	57.00
2.	Mirpur Khas	50.00
3.	Digri	669.00
4.	Nagarparkar	110.00
5.	Samaro	10,00
6.	Jamesabad	181.00

(*b*) Yes, the amount of fine realised by the 3rd Class Magistrates of the talukas concerned has been credited to the funds as shown below :

Serial No.	*Name of taluka*	*Amount of fine imposed*	*Credited under the funds of*
		Rs.	
1.	Umerkot ...	57.00	21-Administration
2.	Mirpur Khas ...	50.00	Do.
3.	Digri ...	669.00	Do.
4.	Nagarparkar ...	110.00	INF is being called for.
5.	Samaro ...	10.00	Union Council Aroro, Burgari.
6.	Jamesabad	181.00	Union Council Burgari and Khuda Bakhsh.

میر حاجی محمد بخش تالپور - جناب والا - میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ آیا اس ہنگامی قانون کے مطابق جو جرمانہ ہوتا ہے وہ یونین کونسل کے فنڈ میں جاتا ہے کیونکہ میں نے دیکھا ہے کہ کسی جگہ ایڈمنسٹریشن کے حساب میں جمع ہوتا ہے اور کسی جگہ یونین کونسل کے حساب میں ہوتا ہے - آپ یکساں پالیسی کیوں نہیں بناتے -

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خان وٹو) - جس طرح فنڈ کی یہ رقوم جمع کروائی گئی ہیں وہ سوال کے جواب میں درج کر دیا ہے - آئندہ ہم تفصیل میں بتا دیں گے -

The information is being called for from Aroro, Burgari and Khuda Bakhsh.

MONEYS CREDITED TO DISTRICT PRIMARY EDUCATION FUNDS IN THARPARKAR AND SANGHAR DISTRICTS]

*5131. **Mir Haji Muhammad Bux Talpur** : Will the Minister of Education be pleased to state the moneys credited to District Primary Education Funds in Tharparkar and Sanghar Districts, under section 14 of the West Pakistan Primary Education Ordinance, 1962 during 1963 if no money has been credited, reasons therefor ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : In the Tharparkar District, Rs. 25,21,308 and Rs. 14,337 have been credited in the said fund from January 1963 to date under the heads 'Government grants' and 'Schools Tuition fees', respectively.

In the Sanghar District, Rs. 13,40,371 and Rs. 9,352 have been deposited in the said fund from January 1963 under the heads 'Government grants' and 'Schools Tuition fees', respectively.

Since amounts have been credited the question of giving reasons does not arise.

SPECIAL PAY ATTACHED TO THE POST OF HEADMISTRESS, LADY MACLAGAN HIGH SCHOOL, LAHORE

*5345. **Chaudhri Muhammad Ibrahim** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that special pay of Rs. 50 is attached to the post of Headmistress, Lady Maclagan High School, Lahore, if so, reasons therefor ?

(*b*) whether any Headmistress of any other Government High School, Lahore has been allowed this special pay ;

(*c*) whether the Headmistress, Lady Maclagan High School, Lahore, is the senior most Headmistress in Lahore ; if not the number of Headmistresses who are senior to her along with reasons for ignoring them for the grants of the special pay ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) Yes, it is for extra work connected with supervision of primary classes attached to this school.

(*b*) Yes.

(*c*) No. Four other Headmistresses are senior to the Headmistress of Lady Maclagan High School. The question of ignoring them does not arise as special pay attached to a post does not involve promotion.

چودھری محمد ابراھیم۔ کیا پرائمری سکول لیڈی میکلیگن ھائی سکول کے سوا کسی دوسرے سکول کے ساتھ بھی ہے ۔

وزیر تعلیم (میاں محمد یٰسین خان وٹو) - یہ سوال نہیں پوچھا گیا تھا۔ اس کے لئے مجھے مزید اطلاع حاصل کرنے کی ضرورت ہے - جہاں تک مجھے علم ہے - پرائمری سکول کسی اور سکول کے ساتھ نہیں -

---

WATER-LOGGING IN JAMPUR TOWN, DISTRICT DERA GHAZI KHAN

*5626. **Mr. Muhammad Ramzan Drishak** : Will the Minister of Basic Democracies be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the area of Jampur Town, District Dera Ghazi Khan, usually remains water-logged throughout the year ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether Government intend to rescue the people of the said town from the said menace : if so, when ?

Parliamentary Secretary (Mian Mehraj-ud-Din) : (*a*) No. The Town Committee is located in a low lying depression on the edge of River Indus. The level of the town is 10 feet lower than river level. When the river is in flood during the summer, the town is inundated with water and this is an annual feature since ages. The water, however, recedes during the winter.

(*b*) The seasonal inundation of the town with water cannot be avoided due to the fact that the town is located in a depression and its level is 10 feet below the level of River Indus.

Major Abdul Majid Khan : Does it mean that the Government have failed to protect this town from the flood and the town has been left to the mercy of the flood in the presence of the Flood Commission ?

Minister of Basic Democracies (Mr. Abdul Ghaffar Khan Pasha) : The inhabitants of that area have been occupying that area without any authorised allotments and they have constructed their houses 10 feet below the level of the river and I think the cost of draining out water from that area will be so much that the residents of that area cannot afford to pay, The number of residents is very small and in the normal course it would take 2 or 3 months for draining out the water. It is going on for a very very long period.

سردار محمد رمضان دریشک - جواب میرے سوال کے مطابق نہیں ملا - جام پور ٹاؤن میں سیم کا پانی رہتا ہے - دریاؤں کا پانی نہیں ہوتا یہ غلط ہے کہ دریا کا پانی آ جاتا ہے - کیا حکومت اپنے ماہر بھیج کر یہ معلوم کرا سکتی ہے کہ یہ پانی سیم کا ہے یا دریا کا -

وزیر بنیادی جمہوریت - یہ ایریا ایک طرح کی Saucer کی شکل بن گئی ہے - یہاں کے لوگوں نے اپنی Huts اپنی مرضی سے بنائی ہوئی ہیں پانی کے drain کرنے کے لئے پیسے کی ضرورت ہوتی ہے اور ابھی ہم پیسہ provide نہیں کر سکتے - جہاں تک اس کے drain کرنے کا تعلق ہے کافی دقت ہوتی ہے - دو تین ماہ میں کچھ تو زمین میں جذب ہو جاتا ہے اور باقی خود بخود drain ہو جاتا ہے -

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : If you cannot protect this small town or village, will you take steps to shift it to some other safer place.

Minister of Basic Democracies : People of that area are not prepared to shift. They have occupied that area on their own will.

ZAROBI-KALABAT ROAD IN TEHSIL SWABI

*5857. **Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state :—

(*a*) the length of Zarobi-Kalabat Road in Tehsil Swabi ;

(*b*) the amount spent on the construction of the above said road during 1962-63 and the name of the contractor entrusted with the construction of the above-mentioned road along with the amount so far paid to the said contractor ;

(*c*) the date on which the work on the construction of the said road was started ;

(*d*) whether it is a fact that the said road is not yet fit for plying of motor vehicles as the stones have been spread on it and no rolling has so far been done thereon ; if so, the date by which the work on the road will be completed ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں معراج الدین) -

(الف) اس کی لمبائی چار میل ہے -

(ب) ڈسٹرکٹ کونسل مردان نے ۶۳—۱۹۶۲ء میں اس سڑک پر ۲۳۹۵۵ روپے خرچ کئے ہیں - اس کام کے لئے ٹھیکہ مسمی غلام محمد سکنہ گوجر کڑھی کو دیا گیا تھا - جس کو ۲۳۵۷۶۹ روپے کی رقم ادا کئے جانے کی اطلاع ہے -

(ج) کام نومبر ۱۹۶۱ء کے اوائل کے لگ بھگ شروع کیا گیا ہے۔

(د) اس سڑک پر بجری بچھائی جا چکی ہے لیکن روڈ رولر کی عدم دستیابی کی وجہ سے رولنگ کا کام شروع نہیں کیا جا سکا۔ ڈسٹرکٹ کونسل اس مقصد کے لئے جلد سے جلد ایک روڈ رولر حاصل کرنے کی کوشش کر رہی ہے۔

خان اجون خان جدون - جناب سپیکر - زروبی کالا باٹ روڈ کا کام نومبر ۱۹۶۱ء میں شروع ہوا تھا اس وقت یہ اسمبلی موجود نہیں تھی - یہ سوال چھ دفعہ آ چکا ہے لیکن میں حیران ہوں کہ ابھی تک اس سلسلہ میں کوئی قدم نہیں اٹھایا گیا - کوئی روڈ رولر مہیا نہیں کیا گیا - شنگل پر تو کوئی موٹر یا سٹیشن ویگن نہیں جا سکتی -

آپ اندازہ کر لیں کہ نومبر ۱۹۶۱ء سے ابتک کوئی روڈ رولر provide نہیں کیا گیا -

وزیر بنیادی جمہوریت (مسٹر عبدالغفار خان ہاشا) - جہاں تک ٹریفک کا تعلق ہے - اگر سڑک metalled نہ ہو اور صرف شنگل ہو تو موٹر وغیرہ جا سکتے ہیں -

اس وقت ہمارے پاس روڈ رولر نہیں ہے - ہم نے پی اینڈ آر سے مانگا ہے اور اس کے لئے میں نے اپنے دوست جنیجو صاحب سے کہا ہے — کہ وہ جلد از جلد ہمیں ایک روڈ رولر دے دیں تاکہ آپکا کام مکمل کر دیا جائے -

خان اجون خان جدون - یہ غلط ہے کہ وہاں ٹریفک جا سکتی ہے میں خود جیپ پر گیا ہوں - میرے ٹائر ضائع ہو گئے -

وزیر بنیادی جمہوریت - آپ کے ٹائر پرانے ہونگے -

مسٹر عبد الرازق خان - کیا میں وزیر بنیادی جمہوریت کی خدمت میں عرض کروں کہ ڈسٹرکٹ کونسل مردان کے پاس رولر نہ ہونے کی وجہ سے انکی جتنی سکیمیں ہیں ان پر کام نہیں ہو رہا ہے - تو کیا آپ انکو یہ ہدایت کریں گے کہ وہ اپنے فنڈز میں سے خریدیں اور اگر انکے پاس پراویژن نہیں ہے تو آپ مہربانی کر کے انکو رولر خرید دیں گے -

وزیر بنیادی جمہوریت - ہم اپنے فنڈز سے مشینری خریدنا چاہتے ہیں اسمیں رولر بھی ہیں -

---

METALLING OF PAHARIANWALI-JOKALIAN ROAD

***6038. Chaudhri Sai Muhammad** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government please refer to answers to my starred questions Nos. 672 and 3177 given on the floor of the House on 5th December 1962 and 2nd July 1963, respectively and state the date on which the additional Chief Engineer Central, Region, Lahore gave technical approval of scheme for metalling Paharianwali-Jokalian Road and whether the work of metalling the said road has been started so far ; if no, reasons thereof and the date by which the said work will be started ?

Parliamentary Secretary (Mian Mehraj-ud-Din) : The attention of the member is invited to the reply already given to Starred Assembly Question 4786, on the floor of the House on 2nd December 1963 in which the position has been explained in detail. The reply to that question is attached. It is added that the investigation by the Anti-Corruption Department would be completed in about three week's time and that it would be possible for the District Council there after to proceed with the construction of this road.

چودھری سعی محمد - کیا میں سیکرٹری صاحب سے پوچھ سکتا ہوں کہ میرے سوال کا نمبر جو ۲ دسمبر کو دیا گیا تھا ۶۷۲ اور ۳۱۷۷ ہے - اور جواب پڑھ رہے ہیں وہ ۴۷۸۶ نمبر کا سوال ہے تو کیا یہ پرنٹ کی غلطی ہے یا آپ نے پڑھا ہی نہیں ہے -

وزیر بنیادی جمہوریت (مسٹر عبدالغفار خان پاشا)- میرے پاس تو آپکا ۴۷۸۶ ہے - میں آن Questions کا جواب معلوم کر کے اگلی Turn پر دونگا -

چودھری سعی محمد - میں سیکرٹری صاحب سے پوچھ رہا ہوں کہ وہ معلوم کر کے ضرور بتائیں گے کہ میرا جو سوال ہے اسمیں صاف طور پر لکھا ہوا ہے کہ ۶۷۲ او ۳۱۷۷ - - - -

مسٹر سپیکر - چودھری صاحب - انہوں نے فرمایا ہے کہ اس سوال کو دریافت کرکے پھر جواب دونگا -

چودھری سعی محمد - میں یہ عرض کر رہا ہوں کہ اس سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ سیکرٹری صاحب پہلے معلوم نہیں کرتے بلکہ جو کچھ مل جاتا ہے وہ پڑھکر سنا دیتے ہیں تو اسطرح Questions پورے کیسے ہوں -

---

ENCLOSURE TO QUESTION NO. 6038

METALLING OF PAHRIANWALI-JOKALIAN ROAD

*4786. **Chaudhri Sai Muhammad** : *Will the Minister of Basic Democracies and Local Government please refer to answer to my starred question No. 3277 given on the floor of the House on 2nd July, 1963 and state :—*

(a) whether the work on the metalling of Paharianwali Jokalian Road has been started;

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the date on which the technical sanction for the estimates was received along with the date which the tenders were invited and accepted ;

(c) if answer to (a) above be in the negative, reasons therefor, and the approximate date by which tenders will be invited and the work taken in hand?

ANSWER

(a) Brick soling on this road had been completed as far back as 1955-56 on the sanction of the original estimates amounting to or little over 1 lac.

(b & c) The District Council moved Government for according revised administrative approval for the completion of this road (6½) miles in length at an estimated cost of Rs. 2,63,200, and it was accorded on 25th July, 1963. The District Council fixed 4th November, 1963 for inviting tenders for this work. However, in October, 1963, Anti-Corruption Department on receipt of a complaint regarding the alleged shortage of material, which had already been collected at the spot in pursuance of the original sanction took all the relevant record of the District Council pertaining to this work in custody. Further action for the completion of this road will be taken when the Anti-Corruption Department has concluded its enquiry and returned the relevant record to the District Council.

NAMES OF SCHEMES PERTAINING TO MAILSI AND LODHRAN TEHSILS OF MULTAN DISTRICT INCLUDED IN THE RURAL DEVELOPMENT PROGRAMME FOR 1962-63

***6064. Mr. Atta Hussain Khan Khakwani** : Will the Minister of Basic Democracies be pleased to state :—

(*a*) the names of schemes pertaining to Mailsi and Lodhran Tehsils of Multan District included in the Rural Development Programme, for the fiscal year 1962-63 and the amount allocated for implementation of each of them ;

(*b*) the names of the schemes, out of those mentioned in (*a*) above, which have so far been completed and of those which are still under implementation ;

(*c*) the names of such schemes included in the Rural Development Programme for the year 1963-64 along with the amount allocated for each scheme ;

(*d*) the names of schemes out of those mentioned in (*c*) above which have been completed so far and of those which are still under implementation :

(*e*) in case no scheme has been included in the above said Programme for 1963-64, reasons therefor ;

(*f*) the amount intended to be provided in the budget for 1964-65 for further development of the above-mentioned tehsils ?

Parliamentary Secretary (Mian Mehraj-ud-Din) (*a*) No schemes under Rural Works Programme were drawn up in the financial year 1962-63 for any tehsil in Multan District as no fund had been provided.

(*b*) Does not arise.

(*c*) The following schemes in the two tehsils have been sanctioned for the year 1963-64 under the Rural Works Programme at estimated costs shown against each :—

TEHSIL MAILSI

		Rs.
1.	Construction of Rural Dispensary, Murad Pur	... 20,000
2.	Construction of Rural Dispensary, Garh Mor	... 20,000
3.	Construction of High School, Tibba Sultanpur	... 20,000
4.	Construction of new building of M.D.C. High School, Mailsi	... 90,000

TEHSIL LODHRAN

5.	Construction of patients ward in Jhandirwah Dispensary	... 15,000
6.	Completion of remaining work of Child Welfare Centre at Jhandirwah	... 8,000
7.	Construction of Mortuary at Lodhran	... 10,000
8.	Construction of Primary School at Chak No. 365/WB	... 25,000
9.	Construction of three rooms in Middle School, Gogran	... 15,000
10.	Construction of Tehsil Council Hall, Lodhran	... 50,000
11.	Construction of rooms in School at Chak 342/EB	... 17,000

(*d*) The schemes at serial Nos. 3, 5, 6, and 7 have been practically completed and the remaining schemes are still under execution.

(*e*) Does not arise.

(*f*) No firm commitment can be made at this stage as this would depend on the amount which is allocated under Rural Works Programme to Multan District in the year 1964-65.

CONSTRUCTION OF AN UNMETALLED ROAD FROM VILLAGE FATEHPUR TO RAILWAY STATION ASHRAF SHAH

***6071. Mr. Atta Hussain Khan Khakwani** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the residents of village Habba in District Multan moved the District Council, Multan that an unmetalled road be construct from village Fatehpur to Railway Station Ashraf Shah;

(*b*) whether it is a fact that 3 Karam wide road between the said places is provided in settlement records but the area on which the said road is to be constructed has not so far been transferred to the District Council;

(*c*) whether it is a fact that in order to widen the said road by 2 Karams the people of the area requested for the acquisition of the adjoining area;

(*d*) if answers to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative whether Government intend to make arrangements for the construction and the widening of the said road ?

Parliamentary Secretary (Mian Mehraj-ud-Din) : (*a*) Yes.

(*b*) Yes.

(*c*) No.

(*d*) So far the land over which three karam wide road is to be built has not been formally transferred to the District Council. The District Council passed a resolution on the 15th October, 1963 that steps be taken to get the land in Question mutated in its favour. Action to construct three karam wide road would be taken by the District Council soon after the land has been formally transferred to it.

RAISING OF THE STANDARD OF GOVERNMENT MIDDLE SCHOOL, KOTLI NAJABAT TO THAT OF A HIGH SCHOOL

*6074. **Mr. Atta Hussain Khan Khakwani** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the Union Council No. 9, District Multan, passed a resolution recommending to Government to raise the standard of Government Middle School, Kotli Najabat, to that of a High School;

(*b*) whether it is a fact that the Tehsil Council concerned also recommended to the Government to upgrade the said School ;

(*c*) whether it is also a fact that the District Council, Multan at its meeting held on 14th January 1963, passed a resolution asking the Government to accede to the request made by the abovesaid Union Council;

(*d*) if answers to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative whether Government intend to upgrade the above said School ; if not, reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خان ملنگ خان)

(الف) جی ھاں ۔

(ب) جی ھاں ۔

(ج) جی ھاں ۔

(د) محدود وسائل کی وجہ سے آئندہ سال اس سکول کا درجہ بڑھانا ممکن نہ ھوگا ۔ لیکن اس پر تیسرے منصوبہ میں غور کیا جائے گا ۔

UPGRADING OF PRIMARY SCHOOL AT CHAK NO. 136/10-R TO A MIDDLE SCHOOL

*6075. **Mr. Atta Hussain Khan Khakwani** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the Union Council, Thatta Badhian, No. 145, recommended to the Government that the Primary School at Chak No. 136/10-R be upgraded to a Middle School ;

(*b*) whether it is a fact that this Tehsil Council, Khanewal also recommended the above-mentioned proposal to the Government ;

(*c*) whether it is a fact that the District Inspector of Schools Multan, at a meeting of the District Council, Multan held on 14th January 1963 held out an assurance to the effect that the aforementioned School would be upgraded during 1964 ;

(*d*) if answers to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative, whether Government intend to upgrade the said School; if not, reasons thereof ?

Parliamentary Secretary (Khan Malang Khan) : (*a*) No, the Union Council, Thatta Pawlian (Not Badhian) did not recommend the upgradation of the Primary School Chak No. 136/10-R. Instead, it recommended the opening of technical classes (industrial Arts Courses) at the school.

(*b*) No, the Tehsil Council, Khanewal did not recommend the upgradation of the Primary School Chak No. 136/10-R. Instead, it recommend the proposal as in (*a*) above.

(*c*) No, the District Inspector of Schools, Multan informed the District Council, Multan that the technical classes (Industrial Art Courses) could be recommended for the existing middle schools and since the school at Chak No. 136/10-R is only a primary school, the technical classes (Industrial Art courses) could not be started there. However, he recommended the upgradation of the school in the Annual Development Programme for 1964-65.

(*d*) The recommendations for the schools to be upgraded during the year 1964-65 are under consideration, and the claim of the school will be considered on merit.

TOTAL AMOUNT SPENT BY TOWN COMMITTEE, FORT ABBAS ON THE PURCHASE OF MEDICINES

*6101. **Chaudhri Muhammad Ali** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state: —

(*a*) the total amount spent by the Town Committee Fort Abbas on the purchase of medicines along with the names of the medicines purchased and their dates of purchase and consumption ;

(*b*) the procedure adopted by the said Town Committee for the distribution of medicines ?

Parliamentary Secretary (Mian Mehraj-ud-Din) : (*a*) The total amount spent by the Town Committee Fort Abbas during the year 1962-63 on the purchase of medicines is Rs. 2,675·25 and the dates of their purchase and consumption are as under :—

Serial No.	Name of Medicine	Date on which the medicine was purchased	Date on which the medicine was consumed
1	Gum oxine	... 9th January 1963	... 9th January 1963.
		16th February 1963	... 18th February 1963.
		10th April 1963	... 22nd February 1963.
			24th February 1963.
			26th February 1963.
			15th February 1963.
			20th April 1963.
			30th September 1963.
			31st October 1963.
			7th November 1963.
			8th November 1963.
			10th November 1963.
			15th November 1963.
			16th November 1963.
			17th November 1963.
			25th November 1963.
			26th November 1963.
			27th November 1963.
			12th December 1963.
			20th December 1963.
2	Phenyl	.. 24th April 1963	... 27th April 1963.
			28th April 1963.
			29th April 1963.
			10th May 1963.
			3rd October 1963.
			15th October 1963.
			30th October 1963.
			20th October 1963.
			7th November 1963.
			30th November 1963.
			20th December 1963.
			16th January 1964.
			30th January 1964.
			12th February 1963.
			23rd February 1964.

Serial No.	Name of Medicine	Date on which the medicine was purchased	Date on which the medicine was consumed
3	Diazone	... 9th January 1963	... 9th January 1963.
		... 16th February 1963	10th January 1963
			14th January 1963.
			7th June 1963.
			15th June 1963.
			23rd June 1963.
			30th June 1963.
			30th September 1963.
			1st October 1963.
			27th October 1963.
			15th October 1963.
			25th October 1963.
4	Lime	... 16th February 1963	... 15th October 1963.
			20th November 1963.
			4th December 1963.
			12th January 1964
			26th February 1964
			8th March 1964.
5	Potassium	... 28th May 1960	... 29th May 1962
	Permanganate	... 16th February 1963	... 17th August 1962.
			11th January 1963.
			18th February 1963.
			9th October 1963.
			9th October 1963.
			9th October 1963.
6	Paludrine	... 16th February 1963	... 6th March 1963.
			7th July 1963.
			8th August 1963.
			7th September 1963.
			9th September 1963.
7	Camaquin	... 16th February 1963	... 18th February 1963.
			8th March 1963.
			8th August 1963.
			28th August 1963.
			7th September 1963
			9th September 1963.

(*d*) The medicines after purchase are entered in the stock register. On demand or when the necessity arises, these are distributed for use in the Town through Health and Sanitation Centres and corresponding entry is made in the stock register.

چودھری محمد علی - جناب عالی - میں یہ دریافت کرنا چاھتا ھوں کہ یہ دوائیں خاص کر آئٹم نمبر ۳ ، ۶ اور ۷ کیوں خریدی جاتی ھیں جبکہ یہ ذمہ داری ھسپتالوں کی ھے -

وزیر بنیادی جمہوریت (مسٹر عبدالغفار خاں پاشا) - جناب چودھری صاحب کا سوال ھے انہیں نے دواؤں کی Quantity پوچھی ھے دواؤں کے نام پوچھے ھیں اتنی انفارمیشن پوچھی ھے کہ ڈاکٹر بھی نہیں بتا سکتا - یہ Requisition ھیلتھ سنٹر سے آتی ھیں وہ دوائیں ڈاکٹروں کو بانٹتے ھیں اور وھی تقسیم کرتے ھیں ھم کیسے بتائیں کہ کونسی دوا کس بیماری کے لئے ھے -

چودھری محمد علی - وہ ٹاؤن کمیٹی جو ھے اس میں کوئی ڈاکٹر ھے ؟

وزیر بنیادی جمہوریت - ڈاکٹر ضرور ھو گا یہ Fresh question ھے ھم نے پوچھا نہیں ھے ڈاکٹر کے بغیر دواؤں کا نسخہ کیسے لکھا جائے گا -

---

NUMBER OF UNION COUNCILS AND TOWN COMMITTEES IN FORT ABBAS TEHSIL

*6131. **Chaudhri Muhammad Ali** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state :—

(*a*) the number of Union Councils and Town Committees in Fort Abbas Tehsil ;

(*b*) the amount of taxes collected by the aforesaid Councils and Committees during 1961-62 and 1962-63 ;

(*c*) the amount of taxes collected by the said Councils and Committees till 31st December, 1963 during the current fiscal year alongwith the expenditure incurred by them on the development schemes during 1962 ;

(*d*) the cadre-wise expenditure incurred on pay including allowances, Travelling Allowance, etc., of the Officers and the staff of the Basic Democracies Department in Bahawalnagar from July 1962 to July 1963 ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں معراج الدین) - (الف) تحصیل فورٹ عباس میں ۲۲ یونین کونسلیں اور ایک ٹاؤن کمیٹی ہے -

(ب) ۱۹۶۱ - ۱۹۶۲ اور ۱۹۶۲ - ۱۹۶۳ کے دوران میں مذکورہ بالا یونین کونسلوں اور ٹاؤن کمیٹیوں کی جانب سے وصول کردہ ٹیکسوں کی رقوم حسب ذیل ہیں :-

(۱) ۱۹۶۱ - ۱۹۶۲ ۳۱۳۴۴۸٫۳۱ روپے

(۲) ۱۹۶۲ - ۱۹۶۳ ۳۴۶۶۳۵٫۲۴ روپے

(ج) (۱) مذکورہ بالا یونین کونسلوں اور ٹاؤن کمیٹیوں کی جانب سے مالی سال رواں دسمبر ۱۹۶۳ء تک جمع کردہ محصولات کی رقم ۱۹۵۴۱۰٫۸۲ روپے تھی -

(۲) ۱۹۶۲ء کے دوران میں ترقیاتی سکیموں پر خرچ کردہ رقم ۶۸۹۷۲٫۰۰ روپے ہے -

(د) (۱) ضلع بہاولنگر میں جولائی ۱۹۶۲ سے جولائی ۱۹۶۳ تک بنیادی جمہوریتوں کے افسران کی تنخواہوں بشمول سفر خرچ وغیرہ پر صرف کردہ رقم ۱۹۹۷۵٫۰۰ روپے

(۲) ضلع بہاول نگر میں جولائی ۱۹۶۲ سے جولائی ۱۹۶۳ تک بنیادی جمہوریتوں کے عملے کی تنخواہوں بشمول سفر خرچ وغیرہ پر صرف کردہ رقم ۳۳۴۱۴٫۶۹ روپے -

---

OFFICIAL AND NON OFFICIAL MEMBERS OF DISTRICT PRIMARY EDUCATION COMMITTEE, BAHAWALNAGAR

***6159. Chaudhri Muhammad Ali :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) the number of official and non-official members of District Primary Education Committee, Bahawalnagar ;

(*b*) names of the members of above mentioned Committee who are M. P. A. as well;

(*c*) whether any criterion has been fixed by the Government for making nominations to the said Committee, if so, its nature;

(*d*) the academic qualifications of non-officials members of the said Committee?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خان ملنگ خان) ۔ (الف) اس وقت ڈسٹرکٹ پرائمری ایجوکیشن کمیٹی بہاول نگر ۳ سرکاری اور ۳ غیر سرکاری ممبروں پر مشتمل ہے ۔ حال ہی میں پاس شدہ ڈسٹرکٹ پرائمری ایجوکیشن (ترمیم) بل ۱۹۶۳ء کے تحت جلد ہی دو اور غیر سرکاری ممبروں کا اضافہ ہو جائے گا ۔

(ب) کمیٹی کا کوئی رکن ممبر صوبائی اسمبلی نہیں ہے ۔

(ج) مغربی پاکستان پرائمری ایجوکیشن آرڈی نینس ۱۹۶۲ء کی رو سے تین نام زدہ ممبروں میں سے دو ضلع کی مقامی کونسلوں کے منتخب شدہ ممبروں میں سے لئے جاتے ہیں ۔ لیکن حال ہی میں پاس شدہ ترمیم کے مطابق پانچ نامزدہ ممبروں کے لئے کوئی معیار لیاقت مقرر نہیں ہے ۔

(د) موجودہ غیر سرکاری ممبروں کی تعلیمی قابلیت حسب ذیل ہے ۔

(۱) رانا محمد خان ۔ بی اے ۔ ایل ایل بی ۔

(۲) مسٹر عبدالعزیز غزنوی ایف اے تک تعلیم حاصل کی ہے ۔

(۳) مسٹر فیض‌الحسن عربی ، اردو اور فارسی کے عالم ۔

سردار عنایت‌الرحمن خان عباسی ۔ جناب والا۔ فاضل وزیر تعلیم صاحب ہمارے اس معاملے پر غور کر لیں کہ یہ Question میرا خیال ہے چوتھی بار ہو رہا ہے ۔ اگر اس معزز ایوان کے معزز اراکین کو اس کمیٹی میں لینے میں کوئی رکاوٹ ہو سکتی ہے تو وہ کیوں نہیں کہہ دیتے ۔

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خان وٹو) ۔ جناب والا ۔ فاضل ممبر صاحب نے جو کچھ ارشاد فرمایا ہے اس سے تو یہ جھلکتا ہے کہ جیسے حکومت نے یہ فیصلہ کیا ہے کہ ہم M.P.As. صاحبان کو نہیں لیں گے یہ غلط فہمی ہے حقیقت یہ ہے کہ پروسیجر یہ ہے کہ ڈپٹی کمشنر وغیرہ ہی نام تجویز کرتے ہیں ہمیں ان ساری باتوں کو مدنظر رکھنا ہے ۔

CHRISTIAN MISSION SCHOOLS AND COLLEGES IN WEST PAKISTAN

*6160. **Chaudhri Muhammad Ali** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) the number of Christian Mission Schools and Colleges at present in West Pakistan;

(*b*) the number of students enrolled in the said Schools and Colleges;

(*c*) details of grants in aid and other amenities provided by Government to the said Schools and Colleges ;

(*d*) whether any lands have been provided by Government to the said Schools and Colleges ; if so, the details thereof ;

(*e*) whether the said Schools and Colleges have purchased any lands from Government if so, details of such lands and the sale-proceeds thereof;

(*f*) number of Muslim religious Schools in the Province which are given grants in aid and have been provided with any other amenities ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خاں وٹو) ۔ جناب والا ۔ اس کا جواب ابھی تیار نہیں ہوا ۔ اطلاعات جمع کی جا رہی ہیں ان کے مہیا ہونے پر جواب دے دیا جائے گا ۔

OPENING OF AN INTERMEDIATE COLLEGE AT HAROON ABAD

*6190. **Chaudhri Muhammad Ali** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that there is no Intermediate College in Tehsil Fort Abbas, District Bahawalnagar ;

(*b*) whether it is a fact that the said Tehsil is thickly populated and the students belonging to this area have to go to Bahawalnagar and Bahawalpur to seek admission in colleges there, but due to great number of students there they cannot get admission in the said colleges ;

(*c*) whether it is also a fact that the poor zamindars of the said area have to bear heavy expenses on the education of their children in the colleges of Bahawalnagar or Bahawalpur ;

(*d*) whether it is a fact that the people of Fort Abbas Tehsil have been demanding, since long, the opening of an Intermediate College at Haroon abad, which is an important commercial centre and Sub-Tehsil Headquarters and has a population of about forty thousand ;

(*e*) if answers to (*a*) to (*d*) above be in the affirmative, whether Government intend to open an Intermediate College at Haroon abad ; if so, the date by which the said college will be opened ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خان ملنگ خان) ۔ (الف) جی ہاں ۔

(ب) تحصیل فورٹ عباس کی آبادی دو لاکھ اٹھاون ہزار پانچ سو بانوے ہے ۔

(ج) جی ہاں ۔ لیکن یہ بات تو ہر دیہاتی علاقے کے متعلق کہی جا سکتی ہے ۔ اس تحصیل کو اس سلسلے میں امتیازی حیثیت نہیں دی جا سکتی ۔

(د) جی ہاں ۔

(لا) ہارون آباد میں کالج کھولنے کی تجویز پر دیگر ایسی تجاویز کے ساتھ تیسرے پانچ سالہ منصوبے کے دوران ہی بہ نظر استحقاق غور کیا جائے گا ۔

ACCUMULATION OF RAIN-WATER IN VILLAGE ZAIDA, TEHSIL SWABI

***6222. Khan Ajoon Khan Jadoon** : Will the Minister of Basic Democracies be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that a large quantity of rain-water remains blocked and stegnates during the whole of the year in village Zaida of Tehsil Swabi due to improper drainage arrangements ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, whether Government intend to make some permanent arrangements in the said village for the drainage of rain-water, if so, the steps intends to be taken in this behalf ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں معراج الدین) ۔ (الف) جی ہاں ۔

(ب) یہ ضلع کونسل مردان اور متعلقہ یونین کونسل کی ذمہ داری ہے کہ وہ اخراج آب کے ضروری انتظامات مہیا کریں ۔ ابھی ایسی کوئی سکیم ضلع کونسل یا یونین کونسل کے زیر غور نہیں ہے ۔ ضلع کونسل کو ہدایت کر دی گئی ہے کہ وہ متعلقہ یونین کونسل کو بارش کے پانی کے اخراج سے متعلق سکیم تیار کرنے میں مشورہ دے ۔

خان اجون خان جدون ۔ چونکہ یونین کونسل کو amount کم الاٹ ہوئی ہے ۔ آپ کو علم ہے ۔ کہ یہ کام بڑا ہے ۔ کیونکہ سارے گاؤں میں بہت پانی جمع ہے ۔ اور اس پر چالیس پچاس ہزار روپیہ خرچ ہوگا ۔ اس لئے یونین کونسل تو اس کو نہیں کر سکتی ۔ کیا آپ P.W.D. اتھارٹیز کو اس کے لئے کہیں گے ۔ یا کوئی زیادہ allocation اس کے لئے کریں گے ۔ کہ یہ کام ہو جائے ۔

وزیر بنیادی جمہوریت (مسٹر عبدالغفار خان پاشا) - اگر تحصیل کی حالت واقعی اتنی ہی خراب ہو جتنی کہ بتائی گئی ہے - تو میں اس کی تحقیقات کروں گا - کہ آیا ان کے پاس فنڈز موجود ہیں کہ وہ اس سکیم کو take up کریں -

---

IMPLEMENTATION OF INSTRUCTION REGARDING CONSULTATION WITH LOCAL M. P. As.

*6331. **Sardar Inayat-ur-Rehman Khan Abbasi :** Will the Minister of Basic Democracies please refer to the answer of my question No. 1748, dated 11th March 1963 and lay a statement showing the following details on the Table of the House :—

(*i*) names of the Deputy Commissioners and Commissioners who invited the M. P. As. and M. N. As. concerned to attend the meetings held in their respective Districts or Divisions ;

(*ii*) names of the places along with dates on which such meetings were held in case no M. P. As. or M. N. As. was invited to attend such meetings, the reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں معراج الدین) - معزز رکن کی توجہ ان کےنشان زدہ اسمبلی سوال نمبر ۶۳۵۰ کے جواب کی جانب مبذول کرائی جاتی ہے جو مورخہ ۱۹ مارچ ۱۹۶۴ء کو دیا گیا تھا -

سردار عنایت الرحمان خان عباسی - میرا سوال یہ تھا کہ ایسے ڈپٹی کمشنروں اور کمشنروں کے نام جنہوں نے اراکین صوبائی اسمبلی اور قومی اسمبلی کو اپنے اپنے اضلاع اور ڈویژنوں میں منعقد ہونے والے اجلاس میں شرکت کی دعوت دی تھی - یعنی ان کی فہرست مانگی تھی - اور پارٹ (بی) میں ان کی فہرست مانگی تھی - جنہوں نے نہیں بلایا - اور جواباً جو فہرست انہوں نے مجھے دی ہے - اس میں ہر ایک ڈویژنل کونسل اور ڈسٹرکٹ کونسل کے اجلاس کی تاریخ دی ہوئی ہے - میں وزیر صاحب برائے بنیادی جمہوریت سے درخواست کرونگا -

کہ اس چٹھی کا منشاء یہ ہے ۔ سال میں ایک مرتبہ کمشنر اور سال میں دو مرتبہ ڈپٹی کمشنر قومی اسمبلی اور صوبائی اسمبلی کے ممبران کو طلب کرکے ان کو ترقیاتی پروگرام کے متعلق Brief کریں ۔ کیا ایسا کوئی اجلاس بلایا گیا ہے ۔ اگر نہیں بلایا گیا تو کیوں ۔

وزیر بنیادی جمہوریت (مسٹر عبدالغفار خان ہاشا) ۔ جہاں تک میرے محکمے کا تعلق ہے اس کے متعلق ہم نے واضح ہدایات جاری کی ہیں ۔ کہ ہمارے معزز اراکین اسمبلی کو ہر ترقیاتی منصوبے کے لئے بلایا جائے ۔ اور اس کے متعلق باقاعدہ D. O. کی شکل میں چٹھی بھیجی گئی ہے ۔ جو کہ فائل میں موجود ہے ۔ تو اگر انہوں نے ایسا نہیں کیا ہے ۔ تو میں ان سے دریافت کروں گا ۔ کہ کیوں انہوں نے ابھی تک ہمارے معزز اراکین اسمبلی کو ترقیاتی منصوبوں کے متعلق associate نہیں کیا ۔ اور ہم آئندہ یہ کوشش کریں گے کہ جتنے بھی ترقیاتی منصوبے ہوں ۔ ان میں قومی اسمبلی اور صوبائی اسمبلی کے ممبران کو اپنے ساتھ associate کریں ۔

سردار عنایت‌الرحمن خان عباسی ۔ جناب والا ۔ میں آپکو وہ حصہ پڑھ کر سناتا ہوں ۔ جو چٹھی صدر صاحب نے بھیجی ہے ۔ وہ یہ ہے کہ

. . . That the Commissioner of the Division should brief the Members.

مسٹر سپیکر ۔ عباسی صاحب ۔ غالباً آپکا مطلب یہ ہے کہ یہ صرف ترقیاتی منصوبوں کے متعلق نہیں ہے ۔ بلکہ ان کو باقاعدہ ہدایات ہیں کہ ان کو Brief کیا جائے ۔

. . . so far as the development schemes in the district are concerned.

Sardar Inayat-ur-Rehman Khan Abbasi : Yes Sir, they should brief us.

Mr. Speaker : In the light of this letter.

سردار عنایت الرحمن خان عباسی - میں جناب وزیر صاحب سے یہ گذارش کروں گا - کہ وہ اس سوال کا جواب مجھے اگلی بار پر دے دیں - کہ ۱۹۶۲ء سے آج تک کس کس کمشنر اور ڈپٹی کمشنر نے Brief کیا ہے -

وزیر بنیادی جمہوریت - مجھے دوسرا جواب دینے کی ضرورت نہیں ہے - میں اتنا عرض کر دوں - کہ جنہوں نے ابھی تک نہیں کیا ہے - میں ان سے کہوں گا کہ وہ آپکو باقاعدہ Brief کریں -

---

AMOUNT ALLOCATED FOR DEVELOPMENT PROGRAMME IN SECOND FIVE-YEAR PLAN (1960-65)

*6349. **Master Khan Gul** : Will the Minister of Basic Democracies be pleased to state :—

(*a*) the amount proposed to be allocated to each region of the province for development programme in the Second Five-Year Plan (1960-65);

(*b*) details of the amount actually allocated and spent so far in each region, respectively;

(*c*) schemes under the consideration of the Government on which the rest of the amount will be spent in each region ?

Parliamentary Secretary (Mian Mehraj-ud-Din) : (*a*) and (*b*) in order to work out the real allocation to a particular Region or area of the Province, it is necessary to carry out a complete economic analysis of the Annual Development Budgets for the years concerned. This analysis would include apportionment of outlays and benefits in respect of the schemes which are being implemented on Provincial Basis. This exercise will be a clossal task needing employment of a large economic staff, and the end product will not be commensurate which the effort involved. It is, therefore, regretted that the information cannot be supplied.

(*c*) in view of (*a*) and (*b*) above, question does not arise ?

مسٹر عبدالرازق خان - کیا پارلیمنٹری سیکرٹری صاحب مہربانی کر کے اس سوال کو Planning and Development کو transfer کر دیں گے - اور آپ از راہ کرم مجھے یہ بتائیں گے - کہ وہ مجھے اس کا جواب دیں گے -

Planning and Development وزیر بنیادی جمہوریت - یہ سوال ھی کا ھے ۔

Mr. Speaker : Has this question been transferred to that department ?

Minister of Basic Democracies (Mr. Abdul Ghaffar Khan Pasha): Yes Sir.

OPENING OF MORE INTERMEDIATE COLLEGES IN DISTRICT MARDAN

*6398. **Khan Ajoon Khan Jadoon :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) the number of Government High Schools along with their locations in Tehsil Swabi and Tehsil Mardan, separately ;

(*b*) the number of students studying in 10th class during the academic year 1963-64 in each of the said Schools ;

(*c*) the number and location of Intermediate and Degree Colleges in Tehsil Swabi and Tehsil Mardan separately;

(*d*) the number of students admitted to the 11th class in each of the said College during the academic year 1963-64;

(*e*) whether Government intend to open more Intermediate Colleges in District Mardan; if so; the date on which the said Colleges will be opened along with their location ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خان ملنگ خان) - (الف) تحصیل مردان میں دس ھائی سکول ھیں اور تحصیل صوابی میں سات -

(ب) ان کے نام جائے وقوع اور تعلیمی سال ۱۹۶۳ - ۱۹۶۴ کے دوران دسویں جماعت میں داخل شدہ طلبا کی تعداد درج ذیل ھے :-

۱- گورنمنٹ ھائی سکول نمبر ۱ مردان	۱۰۸
۲- گورنمنٹ ھائی سکول نمبر ۲ مردان	۱۴۳
۳- گورنمنٹ ھائی سکول نمبر ۳ مردان	۱۲۶

۴- گورنمنٹ ہائی سکول ٹکر ۱۲۹

۵- گورنمنٹ پائلٹ ہائی سکول کتلانگ ۸۴

۶- گورنمنٹ ہائی سکول گڑھی کپورا ۱۰۵

۷- گورنمنٹ ہائی سکول رستم ۵۰

۸- گورنمنٹ ہائی سکول لونڈ خور ۶۹

۹- گورنمنٹ ہائی سکول گجرات ۵۰

۱۰- گورنمنٹ گرلز ہائی سکول مردان ۷۰

صوابی تحصیل

۱- گورنمنٹ ہائی سکول ٹوپی ۵۴

۲- گورنمنٹ ہائی سکول یارحسین ۱۰۵

۳- گورنمنٹ ہائی سکول زیدہ ۷۷

۴- گورنمنٹ ہائی سکول صوابی ۹۸

۵- گورنمنٹ ہائی سکول تور و ھیر ۷۷

۶ -گورنمنٹ ہائی سکول اوان کلی ۱۶۲

۷- گورنمنٹ ہائی سکول مرغوز ۷۱

(ج ، د) ضلع مردان میں تین کالج ھیں - تحصیل مردان میں دو اور تحصیل صوابی میں ایک - ان کی جائے وقوع اور تعلیمی سال ۱۹۶۳ - ۱۹۶۴ء کے دوران گیارھویں جماعت کے داخل شدہ طلباء کی تعداد درج ذیل ھے :-

مردان تحصیل

۱- گورنمنٹ کالج برائے طلبا مردان ۲۹۵

۲- گورنمنٹ انٹرمیڈیٹ کالج برائے طالبات مردان ۱۹

۳- گورنمنٹ انٹرمیڈیٹ کالج برائے طلبا صوابی ۶۳

(ہ) گورنمنٹ انٹرمیڈیٹ کالج برائے طالبات مردان سال ۱۹۶۳ - ۱۹۶۴ کے دوران جاری کیا گیا ہے ۔ دوسرے پانچ سالہ منصوبے میں چونکہ انٹرمیڈیٹ اور ڈگری کالجوں کے لئے محدود گنجائش رکھی گئی تھی ۔ لہذا ضلع مردان میں مزید کالج کھولنے کے سوال پر تیسرے پانچ سالہ منصوبے کے دوران ہی بہ نظر استحقاق غور کیا جا سکتا ہے ۔

CONSTRUCTION OF BOAT-BRIDGE ON RIVER SUTLEJ AT BILADPUR DISTRICT MULTAN

*6416. **Syed Diwan Ghulam Abbas Bukhari** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government please refer to the answer to my starred question No. 2533 given by Minister of Communications and Works in the House on 2nd April 1963 and state whether there is any scheme with the District Council, Multan for the construction of a Boat-Bridge on river Sutlej at Biladpur on the southern side of Jalalpur Pirwala, District Multan; if so, the time by which the said bridge will be constructed; if not, reasons therefor?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں معراج الدین)۔ دریائے ستلج بمقام بلاد پور پر کوئی ایسی کشتیوں کا پل بنانے کی سکیم ضلع کونسل ملتان نے منظور نہیں کی اور نہ ہی اس کام کو شروع کرنے کی سفارش کی ہے ۔

RECONSTRUCTION AND WIDENING OF THE BRIDGES ON THE ROAD RUNNING BETWEEN SHUJABAD AND LODHRAN VIA JALALPUR-PIRWALA DISTRICT MULTAN

*6417. **Syed Diwan Ghulam Abbas Bukhari** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government please refer to the answer to my starred question No. 2535 given in the House on 5th April 1963 and state :—

(*a*) whether the plans and estimates relating to the reconstruction and widening of the bridges on the road running between Shujabad and Lodhran via Jalalpur Pirwala have since been finalised by Buildings and Roads Department ; if so, the time by which the re-construction and widening of the said bridges will be taken in hand ;

(*b*) in case the above-said plans and estimates have not so far, been finalised by the said Department, reasons therefor and the steps Government intend to take to expedite the matter ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں معراج الدین) ۔

(الف) اب تک محکمہ مواصلات وتعمیرات کی جانب سے ان پلوں کے سروے اور تحقیقات سے متعلق ایک تخمینہ موصول ہوا ہے اور انتظامی منظوری حاصل کرنے کی غرض سے ڈسٹرکٹ کونسل ملتان کے آئندہ اجلاس میں اسے پیش کیا جائے گا ۔

(ب) متعلقہ پلوں کی بازتعمیر اور انہیں چوڑا کرنے کے خاکے اور تخمینے محکمہ مواصلات وتعمیرات سے ابھی وصول نہیں ہوئے ہیں ان کو جلد تیار کرنے کے لئے محکمہ مذکور کو یاد دھانی کرائی جا رہی ہے ۔

LINKING OF SHUJABAD-KHANGARH ROAD BY A BOAT-BRIDGE ON RIVER CHENAB

***6418. Syed Diwan Ghulam Abbas Bukhari** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government please refer to the answer to my starred question No. 2687 given by Minister of Communications and Works in the House on 15th April, 1963 and state whether there is any scheme with the District Council, Multan, or District Council, Muzaffargarh for the construction of a boat-bridge on river Chenab in order to link Shujabad-Khangarh road; if so, the time by which the said bridge will be constructed ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں معراج الدین) جی نہیں ۔

AUDITING OF THE ACCOUNTS OF UNION COUNCILS

*6440. **Sardar Inayat-ur-Rehman Khan Abbasi** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government, be pleased to state :—

(*a*) the designation of the officer responsible for auditing the accounts of Union Councils and the procedure of such audit ;

(*b*) the name of the auditor who audited the accounts of each Union Council in Tehsil Abbottabad and the names of places; where the accounts of each Union Council were audited ;

(*c*) in case the audit of accounts of all the Union Councils was done at the District headquarter; reasons therefor;

(*d*) the names of those Union Councils whose accounts were audited at Abbottabad along with the distance of each of the said Union Council from Abbottabad;

(*e*) the amount of Travelling Allowance received or claimed by each Secretary of the Union Councils mentioned in (*d*) above for going to Abbottabad and (*ii*) the total Travelling Allowance received by Secretaries of all Union Councils of Tehsil Abbottabad in this connection ;

(*f*) whether the said auditors were competent to call the records of the said Union Councils at the District Headquarter; if so, the authority therefor;

(*g*) whether the auditors deputed to audit the accounts of the offices of Assistant Commissioner, Mansehra and Assistant Commissioner, Abbottabad were also empowered to call the records to Abbottabad and Haripur, respectively for audit; if not, reasons empowering the audit officers of the said Union Councils to call the records to District Headquarters ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں معراج الدین) - (الف) ایگزامینر لوکل فنڈ آڈٹ یونین کونسلوں کے حسابات کے محاسبے کا ذمہ دار ہے - حسابات کے محاسبے کا طریق کار محکمہ مالیات نے مقرر کیا ہے -

(ب،ج،د،و اور ز) مطلوبہ معلومات لوکل فنڈ آڈٹ پشاور کے ایگزامینر سے حاصل کی جارہی ہیں اور موصول ہونے پر رکن محترم کو پیش کردی جائیں گی -

(ہ) تحصیل ایبٹ آباد کی مختلف یونین کونسلوں کے سیکریٹریوں نے جو سفر خرچ وصول کیا ہے اس کی رقوم ذیل میں پیش ہیں :-

نمبرشمار	یونین کونسل				رقم
۱	سیکریٹری یونین کونسل کاکول				۵۶۵۰ روپے
۲	,,	,,	,,	حویلیاں	۲۶۷۴ روپے
۳	,,	,,	,,	بوائل	۱۶۱۲ روپے
۴	,,	,,	,,	کاکوٹری	۱۱۶۹۰ روپے
۵	,,	,,	,,	ڈالولا	۱۰۶۶۲ روپے
۶	,,	,,	,,	بکوٹ	۲۱۶۳۲ روپے
۷	,,	,,	,,	ملاچہ	۱۴۶۸۷ روپے
۸	,,	,,	,,	چھڈ	۱۰۶۲۱ روپے
۹	,,	,,	,,	ناملی میرا	۷۶۴۸ روپے
۱۰	,,	,,	,,	نگری بالا	۱۱۶۶۲ روپے
۱۱	,,	,,	,,	نارا	۶۶۷۴ روپے

سردار عنایت الرحمان خاں عباسی - اس کے باقی جزوں کے جوابات تو دوسری دفعہ آجائیں گے مگر جو نہیں دئیے گے انکے متعلق کیا ارشاد ہے -

وزیربنیادی جمہوریت ولوکل گورنمنٹ (مسٹر عبدالغفارخاں پاشا) جناب ہم نے جواب دیا ہے - مگر ب ' ج ' د' و اور زجو ہیں انکی اطلاع ہمارے پاس ابھی نہیں آئی - جب پہنچ جائے گی تو جواب دے دیا جائے گا -

سردار عنایت الرحمان خان عباسی - یہ جو جناب سٹیٹمنٹ (ہ) کے متعلق دی گئی ہے یعنی جوہر سیکریٹری نے ٹی اے Draw کیا ہے وہ غلط سٹیٹمنٹ ہے جناب اور یہ میں اس لئے کہتا ہوں کہ ایک یونین کونسل کا میں خود چیئرمین ہوں - اب اس کے سیکریٹری نے ٹی اے Draw کیا ہے لیکن فہرست میں نہیں آیا - تو میں گذارش کرتا ہوں کہ اس کو پھر Take up کرلیں گے تو ٹھیک رہے گا -

وزیر بنیادی جمہوریت ولوکل گورنمنٹ - تو اس کو میں دوبارہ چیک اپ کروں گا اور اگر غلط ہے تو جس شخص نے غلط انفارمیشن دی ہے اس پر ذمہ داری Fix کی جائے گی -

میاں عبداللطیف - جناب سپیکر - جناب وزیر صاحب ہر سوال کے بعد یہ فرماتے ہیں کہ اگر ایسی بات ہوئی تو میں بڑا سخت ایکشن لوں گا - یہ سب کچھ ریکارڈ ہوتا رہے تاکہ ہمیں کم‌از کم پتہ چل جائے کہ آپ لوگوں کے خلاف بعد میں ایکشن لیتے بھی ہیں -

وزیر بنیادی جمہوریت - جو کچھ آپ کہہ رہے ہیں یا میں کہہ رہا ہوں وہ ریکارڈ ہورہا ہے -

---

SEPARATE CLERICAL CADRES FOR REGIONAL OFFICES AND OTHER OFFICES OF EDUCATION DEPARTMENT

***6458. Sardar Inayat-ur Rehman Khan Abbasi :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that there are separate clerical cadres for the Regional Offices and other Offices of the Education Department ; and the promotion of clerks therein is restricted to the posts in their respective offices; if so, reasons for not prescribing join caders for all offices as is the case in other Departments ;

(*b*) whether it is a fact that clerical staff in Regional Offices of the Education Department get rapid promotions in comparison to staff of other Offices of the said Department;

(*c*) whether it is a fact that the clerical establishment in the offices of the Education Department are not confirmed after a year or two and their cases for confirmation linger on for a considerable time ;

(*d*) if answers to (*c*) above be in the affirmative, reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خان ملنگ خان) ۔

(الف) جی نہیں ۔ تمام ریجنوں میں ایسا نہیں ہے لیکن لاہور ریجن میں یہ صورت ہے جہاں صدر دفتر اور ماتحت دفاتر کے دو الگ الگ زمرے انضمام کے وقت سے موجود ہیں ۔ ان دونوں دفاتر کے ملازمین کے لئے قواعد ملازمت علیحدہ علیحدہ ہیں ۔ لاہور ریجن میں دو علیحدہ علیحدہ زمروں کی وجہ یہ ہے کہ انضمام سے پہلے سابقہ پنجاب میں صدر دفتر محکمے کے سیکرٹریٹ کے طور پر بھی کام کر رہا تھا ۔ صدر دفتر میں کام کی نوعیت نسبتاً زیادہ ذمہ داری کی حامل تھی ۔ یعنی قواعد ضوابط اور محکمے کی پالیسی کی روشنی میں کیسوں کی چھان بین اور پڑتال کرنا جب کہ ماتحت دفاتر کو زیادہ تر روز مرہ سے معمول کے مطابق کام کرنا ہوتا تھا ۔ اس لئے صدر دفتر میں ملازم عملے کو ریجنل دفتر میں بحسن و خوبی کام سلجھانے کے لئے خصوصی طور تربیت یافتہ ہونا پڑتا تھا ۔ تنظیم نو کے بعد وہی عملہ لاہور اور راولپنڈی کے ریجنل دفاتر میں تعینات کیا گیا ۔ ریجن میں صدر دفتر اور دیگر ماتحت دفاتر کے لئے ایک مشترکہ زمرہ قائم کرنے کا سوال بعض ملازمین کے ملازمتی حقوق کو متاثر کئے بغیر نہیں کیا جا سکتا تھا ۔ نئے قواعد ملازمت کے اجرا کے ساتھ جنہیں حکومت نے ۲ ستمبر ۱۹۶۳ء سے نافذ کیا ہے صدر دفتر کے عملہ اور ماتحت دفاتر میں کام کرنے والے عملے کے تقدم کو یک جا کیا جا رہا ہے ۔

(ب) جی نہیں - تمام ریجنوں میں ایسا نہیں ہے لیکن لاہور ریجن میں یہ صورت ہے اور اس کی وجوہات اوپر بیان کی جا چکی ہیں -

(ج) عملہ محرری کی مستقلیاں ہر کیس میں بر بنائے استحقاق آزمائشی مدت گذرنے پر دستیاب مستقل آسامیوں کے مقابل کی جاتی ہیں - کوئٹہ اور لاہور کے ریجنوں میں بعض اہلکاروں کی مستقلیاں ابھی تک مندرجہ ذیل (د) میں دئے گئے اسباب کی بنا پر نہیں ہو سکیں -

(د) (۱) جہاں تک کوئٹہ ریجن کا تعلق ہے بعض اہلکار اس بناء پر مستقل نہیں کئے گئے کہ انضمام سے پہلے کوئٹہ ڈویژن میں ایک مشترکہ بلوچستان محرری زمرہ تھا - محکمہ تعلیم میں کام کرنے والے محرری عملہ ریونیو کمشنر کوئٹہ کے زیر انتظام تھا - اب کمشنر کوئٹہ ڈویژن کنٹرولنگ اتھارٹی ہے - عملے کے بعض افراد کو مستقل کر دیا گیا ہے اور بعض کے کیس پر کمشنر کوئٹہ ڈویژن مستعدی سے غور کر رہے ہیں -

(۲) لاہور ریجن میں صدر دفتر اور ماتحت دفاتر میں کام کرنے والے بیشتر اہلکاروں کو ان قدیم قواعد ملازمت کے تحت جن کے تحت ان کا تقرر ہوا تھا پہلے ہی مستقل کیا جا چکا ہے - کچھ معاملات ایسے ہیں جن میں بعض اہلکاروں کو حکومت کی طرف سے مستقلی پر عائد کردہ پابندی اور نئے قواعد ملازمت کی عدم دستیابی کی وجہ سے مستقل نہیں کیا جا سکا - ان اہلکاروں کی مستقلی کے معاملات پر غور شروع کر دیا گیا ہے اور جلد ہی اس کی تکمیل ہو جائے گی -

RAISING THE STANDARD OF MIDDLE SCHOOL, LAHORE, TEHSIL SAWABI TO HIGH SCHOOL

*6500. **Khan Ajoon Khan Jadoon** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that Government Middle School, Lahore, Tehsil Swabi is running 9th and 10th classes for the last three years under the arrangements made by the Union Council, Lahore ;

(*b*) whether it is a fact that the inhabitants of village Lahore have constructed six additional rooms, one Headmaster's Office and one staff-room for the above school ;

(*c*) if answer to (*a*) and (*b*) above be in the affirmative, whether Government intend to raise the standard of the said school to a High school and provide funds in 1964-65 for the purpose ; if not, reasons therefor ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (خان ملنگ خان) ۔

(الف) جی ھاں ۔

(ب) جی ھاں ۔

(ج) زیادہ اھم مطالبات اور محددو وسائل کی وجہ سے ڈائر کٹر تعلیم اس سکول کو سال ۶۵ - ۱۹۶۴ء کے ترقیاتی پروگرام کی سفارشات میں شامل نہیں کر سکے ۔ اس سکول پر مناسب غور تیسرے پنجسالہ منصوبہ میں کیا جائے گا ۔

خان اجون خان جدون ۔ یہ جناب پچھلے تین سال میں یہ خود تسلیم کر رہے ھیں کہ لاھور کے لوگ خود سکول کو چلا رہے ھیں ۔ انہوں نے کمرے بھی بنوائے ھیں تو اس پانچ سالہ منصوبہ میں ان کو کسی سال کے ترقیاتی پروگرام میں شامل نہ کرنا کیا یہ ان کے ساتھ زیادتی نہیں ھے ۔ ؟

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خان وٹو)۔ جناب والا۔ حکومت نے اپنے مالی وسائل کے مطابق فیصلہ جات کرنے ہوتے ہیں اور جیسے اس سے پہلے ایک سوال کے جواب میں عرض کیا جا چکا ہے کہ تحصیل صوابی اور تحصیل مردان میں خاصے گورنمنٹ ہائی سکول پہلے موجود ہیں ۔ باقی علاقوں کو بھی مدنظر رکھا جانا ہے اور مالی وسائل کے مطابق جو وضاحت ہے وہ سوال کے جواب میں کر دی گئی ہے ۔ لیکن جوں ہی حالات اس بات کی اجازت دیں گے اس سکول کو شامل کیا جائے گا ۔ یہ نہیں کہ اس شہر کو نظر انداز کیا جائے گا ۔

مسٹر عبدالرازق خان ۔ جناب کیا میں وزیر صاحب سے یہ پوچھ سکتا ہوں کہ آپ بتائیے کہ ۱۹۶۴-۶۵ء میں آپ مردان ڈسٹرکٹ میں کوئی ہائی سکول کھول رہے ہیں اور اگر کھول رہے ہیں تو کیا لاہور ہائی سکول سے کسی کو آپ فوقیت دے سکتے ہیں جب کہ وہ تین سال سے اپنی مدد آپ کے تحت نویں اور دسویں جماعت چلا رہے ہیں ۔

وزیر تعلیم ۔ میں یہ بات اس طرح سے نہیں کہہ سکتا کہ میں کہوں کہ سکول کھولے جا رہے ہیں ویسے یہ نیا سوال ہے لیکن جہاں تک حصہ (ج) میں وضاحت کر دی گئی ہے کہ ڈائریکٹر نے اپنے علاقے کے ترقیاتی پروگرام کے مطابق اس سکول کی سفارش نہیں کی ۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ حالات کے مطابق شاید یہ مناسب نہ تھا ۔

مسٹر عبدالرازق خان ۔ کیا وزیر تعلیم ازراہ کرم یہ بتائیں گے کہ اگر مردان کے لئے ۱۹۶۴-۶۵ء کے بجٹ میں کسی ہائی سکول کے کھولنے کی پرووِژن رکھی گئی ہو تو کیا اس کو Consider کریں گے کیونکہ ان کا حق سب سے زیادہ ہے ۔

وزیر تعلیم ۔ جناب والا یہ اس طرح ضلع کی بنیاد پر یہ گنجائش ممکن نہ ہوگی کیونکہ کوہاٹ کے علاقے میں کتنے عرصہ سے کوئی سکول نہیں کھلا ۔ اس دفعہ وہاں تجویز کی گئی ہے جہاں تک میرے علم کا تعلق ہے یہاں نہیں ہے ۔

مسٹر عبدالرازق خان - اگر ہے تو آپ اس پر سوچیں گے -

وزیر تعلیم - نہیں ہے -

خان اجون خان جدون - اگر پورے ضلع مردان کو آپ نے Ignore کیا ہے تو کیا آپ سارے ضلع کے ساتھ زیادتی نہیں کر رہے -

وزیر تعلیم - اگر میرے فاضل دوست سارے اضلاع کے Facts & Figures اکٹھے کریں اور مردان اور صوابی تحصیل کے Facts & Figures اکٹھے کریں تو میرےخیال میں مقابلہ کرنے کے بعد خود اس نتیجہ پر پہنچیں گے کہ صوابی اور مردان تحصیل سارے ویسٹ پاکستان کے اضلاع سے آگے ہے -

---

NAWABSHAH MUNICIPAL DRAINAGE SCHEME

*6511. **Syed Nazar Shah** : Will the Minister of Basic Democracies be pleased to state whether it is a fact that Government have undertaken to pay 1/3rd of the cost of Nawabshah Municipal Drainage Scheme ; if so whether funds have been made available to the said Municipality by the Government, if not, reasons therefor and the time by which Government intend to provide the said funds ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں معراج الدین) - میونسپل کمیٹی نواب شاہ نے مبلغ سترہ لاکھ چوبیس ہزار روپے کی لاگت کی ایک تجویز پانی کی نکاسی کے بارے میں ۱۹۵۹ء میں تیار کی - بعد ازاں سوشل ویلفیئر کے محکمہ نے اس تجویز کو جانچا اور اس میں چند ایک ترمیمیں کیں - میونسپل کمیٹی نے گورنمنٹ سے نہ تو کسی قرضہ یا امداد کی کوئی درخواست کی ہے - میونسپل کمیٹی نے بہر حال گیارہ لاکھ روپے اس سکیم کے لئے علیحدہ مہیا کئے تھے - اور اول مرحلہ جس پر ایک لاکھ چورانوے ہزار روپے خرچ ہوا ہے محکمہ سوشل ویلفیر اور اس کے قائم مقام محکمہ پبلک ہیلتھ انجنیرنگ نے مکمل کر لیا ہے - اگر میونسپل کمیٹی کو اس سکیم کی تکمیل کے لئے گورنمنٹ سے قرضے یا امداد کی ضرورت ہے تو اس کے لئے مناسب ہوگا کہ ایک یا ضابطہ مراسلہ اپنے ڈویژنل کمشنر صاحب کی وساطت سے حکومت کو بھیجے -

مسٹر سلطان محمد اعوان - پوائنٹ آف آرڈر - جناب والا ۲۷ تاریخ کو . . . (شور اور قطع کلامیاں) -

Mr. Speaker : Order, please.

مسٹر سلطان محمد اعوان - پوائنٹ آف آرڈر - جناب سپیکر ۲۷ تاریخ کو میرا ایک Short Notice Question تھا جو دراصل بنیادی جمہوریت کے محکمہ سے تعلق رکھتا تھا چنانچہ ملک صاحب نے فرمایا تھا کہ یہ بنیادی جمہوریت کے محکمہ کو ریفر کر دیا جائے گا لیکن آج کی جو نشان زدہ سوالات کی لسٹ ہے وہ اس میں درج ہے اور Lapse ہو رہا ہے تو میں آپ سے درخواست کرتا ہوں کہ اس کو قلیل المہلت سوال کے طور پر آج یہاں لایا جائے -

Mr. Speaker : Was that a Short Notice Question ?

Minister of Basic Democracies : Sir, I have got the answer ready.

Mr. Speaker : The member may put the question No. 6747.

خان اجون خان جدون - جناب والا - میری گذارش ہے -

Mr. Speaker : Please let him first put that question.

SHIFTING OF TIMBER MERCHANTS TO NEW TIMBER MARKET, LAHORE

***6747. Mr. Sultan Muhammad Awan :** Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that all business concerns dealing in timber at Lahore except those having premises in the New Timber Market, Lahore, have been prohibited to do their business within the limits of Lahore Municipal Corporation, with effect from 8th February, 1962 ;

(*b*) whether it is also a fact that the plots in the said New Timber Market have been allotted only to those timber merchants who had their business concerns on the Ravi Road and Hospital Road ;

(*c*) whether it is a fact that some Timber Merchants are still carrying on their business on Misri Shah, Ichhra, Dharampura, Baghbanpura, Mayo Road, Multan Road and Ferozepur Road ;

(*d*) whether it is also a fact that many plots are still lying unoccupied in the New Timber Market ;

(*e*) if answer to (*a*) to (*d*) above be in the affirmative, reasons for not shifting the Timber Merchants referred to in (*c*) above to the New Timber Market and whether Government intend to do so in the near future ?

پارلیمنٹری سیکرٹری (میاں معراج الدین) -

(الف) جی ہاں - تاہم ان سوداگران چوب کو اپنے موجودہ احاطوں میں اپنا کاروبار جاری رکھنے کی اجازت ہے جن کے احاطے کمشنر لاہور ڈویژن کی طرف سے خالی کرانا مطلوب نہیں ہیں -

(ب) جی ہاں -

(ج) جی ہاں -

(د) جی ہاں -

(ہ) حکومت اولاً یہ چاہتی تھی کہ وہ علاقہ جو ہسپتال اور راوی روڈ کے کنارے کنارے ہے سوداگران چوب سے خالی کرا لیا جائے چنانچہ ان کو نئی ٹمبر مارکیٹ میں موقعہ جات الاٹ کر دیئے گئے ہیں - شہر کے دوسرے علاقوں میں سے تمام سوداگران چوب کو نئی ٹمبر مارکیٹ میں منتقل کرنے کی تجویز الگ طور پر حکومت کے زیر غور ہے -

مسٹر سلطان محمد اعوان - کیا آرڈیننس کی کسی دفعہ کے تحت یہ صاف طور پر کہا گیا ہے کہ کوئی ٹمبر مرچنٹ میونسپل حدود میں کاروبار نہیں کر سکتا ؟

وزیر بنیادی جمہوریت و لوکل گورنمنٹ (مسٹر عبدالغفار خان پاشا) ٹمبر بزنس پورے لاہور میں ہر جگہ پھیلا ہوا ہے - یہ جو

ہسپتال کے پاس راوی روڈ کے قریب تھا اسے اس لئے ہٹایا گیا تھا کہ یہ ہسپتال کے مریضوں کے لئے بڑی تکلیف دہ چیز تھی اور یہ ایک طرح کی Nuisance تھی ۔ اس کو وہاں سے ہٹایا گیا تاکہ ہسپتال کے کاموں میں رکاوٹ نہ ہو اور مریضوں کے لئے تکلیف دہ نہ ہو مگر دوسری سکیم زیر غور ہے کہ سارے اور پورے شہر میں ٹمبر کے سوداگران کے لئے کوئی جامعہ سکیم بنا کر انہیں Settle کیا جائے ۔

مسٹر سلطان محمد اعوان ۔ جناب سپیکر ۔ میں وزیر صاحب کی خدمت میں عرض کرتا ہوں کہ آدھے دوکانداروں کو وہاں سے ہٹانا اور آدھوں کو نہ ہٹانا یہ ٹھیک نہیں ہے ۔ جنکو ہٹایا گیا ہے انکو زیادہ نقصان ہو رہا ہے ۔ میں انکی خدمت میں عرض کروں گا کہ وہ جلد از جلد باقی دوکانداروں کو بھی وہاں سے شفٹ کر کے ٹمبر مارکیٹ میں کریں ۔

وزیر بنیادی جمہوریت و لوکل گورنمنٹ ۔ میں نے عرض کیا تھا کہ ٹمبر بزنس کے ہسپتال کے قریب ہونے اور لکڑی کی چرائی کیوجہ سے شور مچتا تھا اور یہ چیز مریضوں کے لئے بڑی تکلیف دہ تھی ۔ اس لئے انہیں فوری طور پر وہاں سے ہٹایا گیا ہے اور دوسری پورے شہر کے لئے ایک جامعہ سکیم تیار کر رہے ہیں جس وقت بھی وہ تیار ہو گی تو انکو ہم اٹھائیں گے ۔

Mr. Muhammad Ibrahim Barq : Sir, I had so many questions on the list of questions for today. I am prepared to forego the rest except one.

جس کا جواب اس ہفتہ سے تعلق رکھتا ہے ۔

مسٹر سپیکر ۔ آپ کو اس کا جواب مل چکا ہے ۔ ؟

مسٹر محمد ابراہیم برق ۔ جی نہیں ملا ۔

Mr. Speaker : What is the position about this question ?

Minister of Basic Democracies : May I know the number of the question, Sir.

Mr. Muhammad Ibrahim Barq : The number is 6694

مسٹر سپیکر - کیا اس کے جواب کی ایک کاپی برق صاحب کو پیش کر دی گئی ہے -

پارلیمنٹری سیکرٹری - جی ہاں - اسکی ایک کاپی چلی گئی ہے -

حاجی عبدالمجید جتوئی - میرا بھی ایک سوال تھا - آپ نے کہا تھا کہ اس کا جواب دوسری turn پر دیں گے - وہ آج کی لسٹ میں داخل نہیں ہے - ابھی ابھی مجھے جواب دے کے گئے ہیں - دوسرا ہمارا آج کا ایک سوال تھا - وہ بھی آخر میں رکھ دیا گیا ہے - ہمارے آپوزیشن کے کوئی بھی سوال پہلے نہیں آتے ہیں - یہ سوال بڑا important ہے - کیونکہ ڈپٹی انسپکٹر رشوتی ہمارے دادو میں ہے - - -

مسٹر سپیکر - جتوئی صاحب - جہاں تک سوالات کے arrange کرنے کا تعلق ہے ، وہ نمبروار arrange کئے جاتے ہیں -

حاجی عبدالمجید جتوئی - میری عرض ہے کہ ہمارے دونوں سوال اگلی turn پر پہلے پہلے رکھ دیں تو پھر مجھے ان کا جواب دیں -

خواجہ محمد صفدر - اس کو اگلی turn پر رکھ لیا جائے اور ان کا مکمل جواب آ جائے تو ان کا گلہ بھی جاتا رہے -

Mr. Speaker : Is it not complete ?

خواجہ محمد صفدر - یہ incomplete ہے -

مسٹر سپیکر - یہ مجھے میرے چیمبر میں تفصیل دیدیں -

حاجی عبدالمجید جتوئی - دوسرے سوال کے متعلق بھی یہی میری عرض ہے کہ لسٹ میں دوسری turn پر اسکو رکھنا چاہئے -

خان اجون خان جدون - سوال نمبر ٦٥٦٠ کا مجھے کوئی جواب نہیں ملا -

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خان وٹو) ۔ جواب تیار ہے ۔ میں ابھی دے دیتا ہوں ۔

ANSWERS TO STARRED QUESTIONS LAID ON THE TABLE

VICTORIA GOVERNMENT GIRLS HIGH SCHOOLS, LAHORE

*6550. **Sardar Inayat-ur-Rehman Khan Abbasi** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that in the Victoria Government Girls High School Lahore a male teacher has been engaged by the Headmistress for conducting Science practicals in High Classes; if so, reasons thereof ;

(*b*) whether the said school has any female Science teacher on its staff ; if so, reasons for appointing male teacher ;

(*c*) whether the said matter was brought to the notice of the Inspectress of Schools, Lahore Division, Lahore, if so, whether any action was taken by her ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خان وٹو) ۔

(الف) جی نہیں ۔

(ب) اس سکول کے عملہ پر ایک لیڈی سائینس ٹیچر موجود ہے اور ہائی جماعتوں کو عملی کام کرانے کیلئے کسی مرد کی تقرری نہیں کی گئی ۔

(ج) فرضی نام کے ساتھ ایک شکایت انسپکٹریس مدارس لاہور ڈویژن کو موصول ہوئی تھی ۔ انہوں نے اس معاملہ کی پڑتال کی ۔ لیکن شکایت غلط ثابت ہوئی ۔

RE-OPENING OF J.V. NORMAL SCHOOL FOR GIRLS IN KHANEWAL DISTRICT MULTAN

*6551. **Chaudhri Muhammad Ibrahim** : Will the Minister of Education be pleased to state: —

(*a*) whether it is a fact that a J.V. Normal School for Girls was functioning last year in Khanewal, District Multan ;

(*b*) whether it is a fact that now the above said School has been closed down ;

(*c*) whether it is a fact that in the absence of the above said school the girl students of the above said thickly populated area have to go to Multan to seek admission in J.V. classes and thus bear heavy expenses;

(*d*) if answers to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative, reasons for closing the above said School and whether Government intend to re-open the said school at Khanewal if so, when ; if not, reasons therefor ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خاں وٹو) ۔

(الف) خانیوال میں لڑکیوں کا نارمل سکول نہ تھا۔ عارضی اقدام کے طور پر گورنمنٹ گرلز ہائی سکول خانیوال کے ساتھ صرف ایک جے وی یونٹ بڑھا دیا گیا تھا ۔

(ب) جی ہاں ۔ جے وی یونٹ بند کر دیا گیا ہے ۔

(ج) جی ہاں ۔ لڑکیوں کو زنانہ نارمل سکول ملتان میں جانا پڑتا ہے ۔

(د) ابھی خانیوال میں کوئی نارمل سکول کھولنے کا ارادہ نہیں ہے ۔ زنانہ ہائی سکول کیساتھ جے وی یونٹ ایک سال کیلئے کھولا گیا تھا ۔ فی الحال زنانہ نارمل سکول ضلع کی جملہ ضروریات کیلئے کافی ہے ۔

PRICES OF MEDICINES SUPPLIED TO LOCAL CIVIL HOSPITAL THROUGH D.H.O., LYALLPUR.

*6557. **Mr. Hamza:** Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state :—

(*a*) whether any complaint has been received by Municipal Committee Gojra to the effect that the prices of some of the medicine supplied to the Local Civil Hospital, through D.H.O., Lyallpur are 100% more than their retail prices in the market ; if so, the action taken in the matter ;

(*b*) whether it is a fact that D.C. Lyallpur deputed the Chairman, Municipal Committee, Gojra to hold an enquiry into the matter;

(*c*) if answer to (*c*) above be in the affirmative, whether any enquiry was held by said Chairman.; if so, the date on which it was held along with the results thereof ?

(*d*) whether the D.H.Q. Lyallpur also held an inquiry into the above-said matter ; if so, the result thereof ?

وزیر بنیادی جمہوریت و لوکل گورنمنٹ (مسٹر عبدالغفار خاں ہاشا)

(الف) جی ہاں ۔

(ب) جی ہاں ۔

(ج) تحقیقات ابھی مکمل نہیں ہوئیں ۔

(د) ڈسٹرکٹ ہیلتھ آفیسر لائلپور نے بھی تحقیقات کی تھی ۔ لیکن محکمہ صحت کی طرف سے اس تحقیقات کا انتظار ہے ۔

POST OF DISTRICT INSPECTRESS OF SCHOOLS, MARDAN

*6560. **Khan Ajoon Khan Jadoon** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) the total number of Girls Primary, Middle and High Schools functioning in District Mardan together with the location of each school, and the number of students admitted in each school during the academic year 1963-64 ;

(*b*) whether it is a fact that a temporary post of a District Inspectress of Schools at Mardan has been created and an Inspectress has been posted at Mardan ; if so, the date of her posting there ;

(*c*) whether Government intend to include the said post in the schedule of new expenditure for 1964-65 for making the post permanent, if not, reasons therefor ?

Minister of Education (Mian Muhammad Yasin Khan Wattoo):*

---

* Please see Appendix V at the end.

NARANJI SCHEMES IRRIGATION PROJECT IN DISTRICT MARDAN

*6613. **Mr. Abdur Raziq Khan** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the Divisional Council, Peshawar completed an irrigation project namely 'Naranji Scheme' to irrigate the lands of Asota and Shoh in Tehsil Sawabi, District Mardan and the cost of the said project was met from the Development Fund ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, the total expenditure incurred on the above said project alongwith the area benefitted by the said project and the total amount of water rate being collected from the said area ;

(*c*) whether it is a fact that Naranji Scheme Dam is made of clay and there is every likelihood of its collapsing if it is not maintained properly;

(*d*) if answer to (*c*) above be in the affirmative, whether there is any Scheme for transferring the Dam to the control of the Irrigation Department for its proper maintenance ?

وزیر بنیادی جمہوریت و لوکل گورنمنٹ (مسٹر عبدالغفار خان ہاشا) -

(الف) جی ہاں -

(ب) پراجیکٹ پر کل خرچ کی رقم (ماسوائے ۱۲۰۰۰ روپے کی رقم کے جو ابھی معاوضہ اراضی کے لئے ادا کی جانی ہے) ۱۵۰۰۰ روپے تک پہنچ گئی ہے - اس پراجیکٹ کی تکمیل کے نتیجے میں ۹۹۶ ایکڑ رقبہ اراضی زیر کاشت لایا گیا ہے - ۱۹۶۱-۶۲ء کے بعد فصل وار آبیانے کی وصولیاں ذیل میں درج کی گئی ہیں -

خریف	۱۹۶۱	۷۳۹ روپے
ربیع	۱۹۶۱-۶۲	۲۷۷۵ روپے
خریف	۱۹۶۲	۳۴۱۶ روپے
ربیع	۱۹۶۲-۶۳	۲۳۶۶ روپے
خریف	۱۹۶۳	۲۸۲۳ روپے

(ج) بند کچا ہے لیکن اس کی پوری پوری نگہداشت کی جاتی ہے ماسوائے غیر متوقع زیادہ بارشوں یا سیلابوں کے اسکے ٹوٹنے کا کوئی امکان نہیں ۔

(و) سوال پیدا نہیں ہوتا کیونکہ محکمہ آبپاشی پہلے ہی بند کی نگہداشت کر رہا ہے ۔

DISTRICT COUNCIL HOSPITAL AT NASIRABAD IN LARKANA DISTRICT

*6616. **Mr. Muhammad Hanif Siddiqi :** Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state :—

(*a*) whether there is a District Council Hospital at Nasirabad in Larkana District ;

(*b*) whether it is intended to shift the said Hospital to Musafirkhana; if so, the accommodations available for the purpose in Musafirkhana;

(*c*) whether the said Musafirkhana is situated near the Bus Stand in a crowded, and noisy and dusty part of the said town;

(*d*) whether it is a fact that the residents of Nasirabad are opposed to the said move;

(*e*) if answers to (*a*) to (*d*) above be in the affirmative, reasons for shifting the hospital ?

وزیر بنیادی جمہوریت و لوکل گورنمنٹ (مسٹر عبدالغفار خان پاشا) :

(الف) جی ہاں ۔

(ب) جی نہیں ۔

(ج) یہ سوال ہی پیدا نہیں ہوتا ۔

DELAY IN THE PAYMENT OF SALARIES OF TEACHERS OF PRIMARY SCHOOL AT UMERKOT IN THARPARKAR DISTRICT

*6625. **Mr. Muhammad Hanif Siddiqi** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that teachers of primary School at Umerkot in Tharparkar District have not been getting their salaries regularly ;

(*b*) if answer to (*a*) above be in the affirmative, reasons therefor and whether Government intend to clear all arrears and avoid delay in payments in future ?

Minister of Basic Democracies and Local Government (Mr. Abdul Ghaffar Khan Pasha) : (*a*) No.

(*b*) Does not arise.

NON-SUSPENSION OF MR. SHABIR AHMED, SUPERINTENDENT, FIRE BRIGADE, LAHORE CORPORATION

*6629. **Mr. Iftikhar Ahmed Khan** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that Khawaja Muhammad Sharif, Assistant Municipal Engineer, Building and Road, Lahore Municipal Corporation, was arrested for accepting illegal gratification on 21st February 1964 and was released on bail later on ;

(*b*) whether it is also a fact that the said official was suspended from service with effect from 22nd February 1964 for the reasons mentioned in (*a*) above ;

(*c*) whether it is a fact that a case of embezzlement and misappropriation of public money was registered by the Anti-Corruption Department against Mr. Shabir Ahmed, Superintendent, Fire Brigade, Lahore Corporation on 23rd January 1964 and he was bailed before arrest;

(*d*) whether it is a fact that the official named in (*c*) above was not suspended from Service ;

(*e*) if answers to (*a*) to (*d*) above be in the affirmative, reasons for not suspending Mr. Shabir Ahmed, Superintendent, Fire Brigade, Lahore Corporation ?

وزیر بنیادی جمہوریت و لوکل گورنمنٹ (مسٹر عبدالغفار خان پاشا) ۔ (الف) جی ہاں ۔

(ب) جی ہاں ۔

(ج) جی ہاں ۔

(د) جی ہاں ۔

(ھ) خواجہ محمد شریف کو گرفتار کر لیا گیا تھا اور انہیں قاعدہ ۵۷ سی - ایس آر - جلد اول حصہ اول کے تحت جس میں یہ مقرر ہے کہ وہ اہلکار جسے پولیس گرفتار کرے زیر معطلی رکھا جائے گا ---- معطل کرنا پڑا تھا - مسٹر شبیر احمد سپرنٹنڈنٹ فائر بریگیڈ کو معطل نہیں کیا گیا تھا کیونکہ اسے نہ تو پولیس نے گرفتار کیا تھا اور نہ ان کی طرف سے اسے زیر معطلی رکھنے کی خواہش ظاہر کی گئی تھی -

---

MEETINGS HELD BY TEHSIL COUNCIL BAHAWALNAGAR SINCE ITS CONSTITUTION

*6683. **Pir Muhammad Zaman Chishti**: Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state:—

(*a*) the number of meetings so far held by Tehsil Council, Bahawalnagar since its constitution;

(*b*) the number of resolutions of the Union Councils so far presented to the said Tehsil Council along with the number of those passed unanimously;

(*c*) the names of works approved by the Tehsil Council, Bahawalnagar and the steps so far taken by the Department concerned to implement them?

Minister of Basic Democracies and Local Government (Mr. Abdul Ghaffar Khan Pasha): (*a*) 46

(*b*) (*i*) 450

(*ii*) 436

(*c*) The names of works approved by Tehsil Council and the steps so far taken thereon may kindly be seen, *vide* the enclosed list.

Serial No.	Name of Development work	Situation	Name of Union Council.	Action taken by the concerned Department.
1.	Approval of Schools ...	Nathu Daks.	Katheranwala.	Approval accorded.
2.	Approval of Primary School ...	Kaziwala.	Loharwali.	No action.
3.	Demarcation of Road ...	Mangla Nain.	Nadir Shah.	Demarcation done.
4.	Approval for Primary School ...	Dhabanwali.	Dunga Bunga.	Action taken.
5.	Union Council ...	Dunga Bunga.	Dunga Banga.	Action taken.
6.	Opening of Library ...	Abuka.	,, ,,	No action.
7.	Starting of Primary School ...	Dunga Bunga.	,, ,,	Action taken.
8.	Opening of Post Office ...	Kali Saluka.	Jogha Sanathe Khan.	No action.
9.	Construction of Paks Road ...	Nur Jahanian.	Wara Sajawar Khan.	,, ,,

10.	Primary School ...	Baharwali, to Chak Sanathe Khan.	Baharwali	,,	,,
11.	Construction of Kacha Road ...	Metranwala to Bande Shah.	Katheranwala.	Action taken.	
12.	Opening of Post Office ...	Khadan.	,,	,,	,,
13.	Construction of Lower Middle School Building.	Chak Sanathe Khan.	Chak Sanathe Khan.	,,	,,
14.	Opening of Post Office ...	Chak Banuwala.	,, ,,	No action.	
15.	Opening of Primary School.	Mominanabad.	Hafizabad.	,,	,,
16.	Upgrading of Lower Middle School to Middle School.	Ghulab Ali.	Ghulab Ali.	Action taken.	
17.	Upgradation of Middle School Soondha.	Soondha.	Soondha.	No action.	
18.	Approval for starting Veterinary Dispensary.	Mangla Nain.	Baharwali.	No action.	
19.	Approval for starting Veterinary Dispensary.	Baharwali.	,,	Action taken.	

Serial No.	Name of Development work	Situation	Name of Union Council.	Action taken by the concerned Department.
20.	Approval for starting Veterinary Dispensary.	Ghulab Ali.	Ghulab Ali.	No action.
21.	Opening of Bus Stand ...	Chak Sanathe Khan, Kanal Malarwara and Gobind Pura.	Chak Sanathe Khan.	Action taken.
22.	Upgrading Civil Dispensary ...	Dunga Bunga.	Dunga Bunga.	Action taken.
23.	Approval for starting Girl Primary School.	Pir Sakander.	Ali Ghauher.	Approval accorded.
24.	Construction of Primary School Building.	Jhandu Wala.	Jhandu Wala.	No action.
25.	Opening of Primary School ...	Mohd Nawaz Pura.	Hafizabad.	,, ,,
26.	Construction of Civil Dispensary.	Pir Sakander.	Ali Ghauher.	Action taken.
27.	Primary School for Boys ...	Ahmad Pur.	,, ,,	No action.

28.	Opening of Post Office ...	Khawaja Buxwala.	Kot Fateh Mohd.	No action.
29.	Appointment of teachers to Primary Schools.	Bakhrana.	Bara Sajwar.	Action taken.
30.	Upgrading of Lower Middle School.	Qadirabad.	Sadiq Nagar.	No action.
31.	Opening of Post Office ...	Kot Allah Yar.	Ali Ghauher.	Action taken.
32.	Appointment of teachers to Primary Schools.	Lahb Singh.	Baharwali.	No action.
33.	Appointment of Lady Teacher in Girl Primary School.	Chak Hakim Amir Din.	Jhandu Wala.	" "

METALLING OF CIRCULAR ROAD IN ALIPUR TOWN OF MUZAFFARGARH DISTRICT

*6694. **Mr. Muhammad Ibrahim Barq** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the amount sanctioned under P.L. 480 Scheme for the metalling of Circular Road in Alipur Town of Muzaffargarh District has been placed at the disposal of District Authorities ;

(*b*) whether it is a fact that the work of metalling on the above-said road has not yet been started by Building and Road Department;

(*c*) whether it is a fact that the Chairman, Town Committee, Alipur has approached the District Authorities as well as the officers of Building and Road Department many times in this connection ;

(*d*) whether it is a fact that Commissioner, Multan Division has also moved the authorities concerned to expedite the matter ;

(*e*) if answer to (*a*) to (*d*) above be in the affirmative, the time by which the metalling of the above said road will be started ?

Minister of Basic Democracies and Local Government (Mr. Abdul Ghaffar Khan Pasha) : (*a*) Yes.

(*b*) Yes.

(*c*) Yes.

(*d*) Yes.

(*e*) The scheme is awaiting technical approval of the Superintending Engineer, B & R. Multan. The work would commence as soon as his approval is received. The Superintending Engineer Multan has been reminded to expedite.

CONSTRUCTION OF BOARDING HOUSE NEAR THE NEW BUILDING OF GOVERNMENT COLLEGE, MULTAN

*6695. **Mr. Muhammad Ibrahim Barq** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that Government College, Multan (previously known as Emerson College, has been shifted to the new building on Bosan Road, at a distance of about 3 miles from the Town;

(*b*) whether it is a fact that Government have not so far constructed any Boarding House near the New College building; if so, reasons therefor;

(*c*) whether it is a fact that the students of the above said college are staying in the Training Institute Boarding House which is situated near the new college building;

(*d*) whether it is also a fact that the Boarding House mentioned in (*c*) above is not sufficient enough to accommodate the entire number of the boarders of the above said College, and many private bungalows have been acquired for the residence of the above students ;

(*e*) whether it is a fact that the students accumulated in the said private bungalows have to pay 3 to 4 times more than the usual rent paid by a student residing in the Boarding House ;

(*f*) if answers to (*e*) above be in the affirmative, reasons for charging higher rents from the students accommodated in the said bungalows ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یٰسین خاں وٹو) ۔ (الف) جی ہاں ۔ لیکن اس کا فاصلہ ضلع کچہری سے صرف دو میل ہے ۔

(ب) جی ہاں ۔ چار سو طلبا کے لئے ہوسٹل کی تعمیر کا مسئلہ حکومت کے زیر غور ہے ۔ ہر ممکن کوشش کی جا رہی ہے کہ مالی سال 1964-65ء کے دوران مطلوبہ رقم مہیا ہو جائے ۔

(ج) جی ہاں ۔

(د) جی ہاں ۔

(ہ) جی نہیں ۔

(و) سوال ہی پیدا نہیں ہوتا ۔

———

TEACHERS OF UNION COUNCILS EMPLOYED IN GOVERNMENT PRIMARY SCHOOLS

***6697. Kazi Muhammad Azam :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the services of teaching and other staff employed by the Local Council in connection with Primary Education scheme have been placed at the disposal of the Government;

(*b*) whether it is a fact that the said employees are now Government servants ;

(*c*) whether it is a fact that the said teachers unlike other teachers in Government Primary Schools are not posted to Government Middle Schools; if so, reasons for discrimination ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یٰسین خاں وٹو) (الف) جی ہاں ۔

(ب) جی ہاں ۔ ان پرائمری اور مڈل سکولوں کے اساتذہ و دیگر عملہ جنہیں حکومت نے مغربی پاکستان

پرائمری ایجوکیشن آرڈیننس ۱۹۶۲ کے تحت اپنی تحویل میں لے لیا تھا ۔ سرکاری ملازم ہیں ۔

(ج) جی ہاں ۔ حال ہی میں حکومت کی تحویل میں آئے ہوئے سکولوں کے اساتذہ کا تبادلہ دوسرے سرکاری مدارس میں نہیں ہو سکتا ۔ تاہم دو مختلف قسموں کے گورنمنٹ سکولوں میں کام کرنے والے ایک ہی نوع کے اساتذہ کے باہمی تبادلوں کو ممکن بنانے کا اقدام کیا جا رہا ہے ۔

NAMES OF TRAINED AND UNTRAINED TEACHERS APPOINTED BY MR. SURHIO, DISTRICT INSPECTOR OF SCHOOLS, DADU

*6712. **Haji Abdul Majid Jatoi :** Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) the names of teachers in Dadu District who proceeded on leave during the period Mr. Surhio was District Inspector of Schools at Dadu;

(*b*) out of those mentioned in (*a*) above, the number of those who proceeded on leave (*i*) on medical grounds and (*ii*) for other reasons separately and the number of trained and untrained teachers separately;

(*c*) the names of trained and untrained teachers appointed by him in their places ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خاں وٹو) ۔ (الف) جیسا ضمیمہ ''الف'' میں درج ہے ۔

(ب) تمام چوبیس اساتذہ جن کا ذکر ضمیمہ ''الف'' میں کیا گیا ہے ۔ طبی وجوہات کی بناء پر رخصت پر چلے گئے تھے اور وہ تمام تربیت یافتہ اساتذہ ہیں ۔

(ج) رخصت پر جانے والے اساتذہ کی جگہ غیر تربیت یافتہ اساتذہ کا تقرر کیا گیا تھا ۔

ان کے نام ضمیمہ ''ب'' میں دئے گئے ہیں ۔

ضمیمہ ''الف''

دادو ضلع کے رخصت پر گئے ہوئے اساتذہ کے نام

(۱) معیم الدین ۔ اے ۔ ایم غریب آباد ۔

(۲) محمد یٰسین - ایچ - ایم - تیمحی -

(۳) نصیر الدین- اے - ایم - بوربرہ -

(۴) قربان علی - اے - ایم - کلھورا -

(۵) عبدالطیف - اے - ایم - بھمبھا ڈیرہ -

(۶) محمد سلیمان - اے - ایم - سلیرا -

(۷) دوست محمد - ایچ- ایم - میو چانڈیو -

(۸) محمد علی - اے - ایم - سیتا روڈ -

(۹) اللہ وارئیو- اے - ایم - گن وارابا -

(۱۰) محمد صدیق - اے - ایم - من ھون خو سو -

(۱۱) شیر محمد - ایچ - ایم - بیگو شاھوانی -

(۱۲) مولا بخش - ایچ - ایم - لال دیو چانا -

(۱۳) فیض محمد - اے - ایم - وادھا -

(۱۴) محمد بخش - ایچ - ایم - چھوھر -

(۱۵) محمد بخش - اے - ایم - یابرجی -

(۱۶) شیر شاہ - اے - ایم - کن ٹری -

(۱۷) محمد عیسیٰ - اے - ایم - کا کار -

(۱۸) - امام دین - اے- ایم - سیتا روڈ -

(۱۹) غلام حسین - اے - ایم - لال شاہ -

(۲۰) اللہ دین - اے - ایم - وبگی -

(۲۱) محمد عثمان- اے - ایم - شاہ بار بان -

(۲۲) گل محمد - اے - ایم - باربری -

(۲۳) محمد ابراهیم ۔ اے ۔ ایم ۔ سرفانی۔

(۲۴) غازی خان ۔ ایم۔ اے ۔ گھارو ۔

ضمیمہ ''ب''

رخصتی خالی اسامیوں پر مامور شدہ غیر تربیت یافتہ ٹیچروں کے نام

(۱) محمد ایوب ولد ولی محمد ۔

(۲) محمد بخش ولد اے ۔ مجید ۔

(۳) شمس الدین ولد نصیر الدین ۔

(۴) عبد اللہ ولد گل محمد ۔

(۵) غلام قادر ولد محمد آدم ۔

(۶) بہادر خان ولد چھبر خان ۔

(۷) محمد احسان ولد دوست محمد ۔

(۸) یعقوب خان ولد قمر الدین ۔

(۹) برکت علی ولد محمد عارف ۔

(۱۰) عبدالرزاق ۔

(۱۱) محمد رمضان ۔

(۱۲) محمد بخش ۔

(۱۳) عبدالجبار ولد ایم موسلے ۔

(۱۴) امیر بخش ولد مصری ۔

(۱۵) محمد رمضان ولد محمد صدیق ۔

(۱۶) جھنڈو خان ولد خدا بخش ۔

(۱۷) تاج محمد ولد محمد اسماعیل ۔

(۱۸) علی اکبر ولد اللہ دیو ۔

(۱۹) محمد حسین ولد محمد باچل ۔

(۲۰) مولا بخش ولد اللہ اوبھائیو ۔

(۲۱) میر محمد ولد شیر محمد ۔

(۲۲) محمد ابراھیم ولد محمد اسمٰعیل ۔

(۲۳) مہرو محرم الدین ولد جعفر ۔

(۲۴) غلام محمد لونگ خان ۔

CONSTRUCTION OF A SLAUGHTER-HOUSE BY MUNICIPAL COMMITTEE SAWABI, MANIRI, DISTRICT MARDAN

*6713. **Mr. Abdur Raziq Khan** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that Government have directed Municipal Committee, Sawabi, Maniri, District Mardan to construct one slaughter house and that no butcher be allowed to slaughter animals outside the premises of the said slaughter house ;

(*b*) whether it is also a fact that the said slaughter house is proposed to be constructed at Swabi Adda ;

(*c*) whether it is a fact that Swabi and Maniri are two separate towns and that Swabi Adda is situated at a distance of at least one mile from each of the said towns ;

(*d*) whether it is a fact that the financial position of the abovesaid Municipal Committee does not permit the construction of a slaughter house for each for Swabi and Maniri ;

(*e*) whether Government are aware of the fact that it will be very inconvenient for the butchers of Swabi and Maniri to utilize the slaughter house to be constructed at Swabi Adda ;

(*f*) if answers to (*a*) to (*e*) above be in the affirmative, whether Government intend to reconsider its directions ?

وزیر بنیادی جمہوریت و لوکل گورنمنٹ (مسٹر عبدالغفار خان ہاشا) ۔ (الف) ضمنی قواعد ذبح خانہ ۱۹۵۵ء میں وضع کئے گئے تھے ۔ مذبح امسال

تعمیر ہوا ہے۔ ضمنی قواعد کے نفاذ کے بعد کسی قصائی کو مذبح کی حدود سے باہر جانور ذبح کرنے کی اجازت نہیں ہے۔

(ب) جی نہیں۔ یہ مذبح منیری رام خیلی روڈ پر تعمیر کیا گیا ہے اور صوابی اور منیری یونین کمیٹیوں سے یکساں یعنی ہر ایک سے تقریباً تین فرلانگ کے فاصلے پر ہے۔

(ج) صوابی اور منیری دو مختلف یونین کمیٹیاں ہیں جو صوابی اور منیری میونسپل کمیٹی پر مشتمل ہیں۔ صوابی اڈا بلا شبہ یونین کمیٹی منیری میں واقع ہے لیکن وہ دونوں یونین کمیٹیوں سے قریب اور یکساں فاصلے پر ہے۔

(د) جی ہاں۔

(ہ) شق (الف)بالا میں تشریح کردہ صورت حال کے پیش نظر یہ درست نہیں ہے۔

(و) ابھی تشریح کردہ صورت حال کے پیش نظر یہ سوال پیدا نہیں ہوتا۔

DELIMITATION OF WARDS IN TEHSIL BAHAWALNAGAR

*6730. **Pir Muhammad Zaman Chishti** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state whether it is a fact that the work of delimitation of wards for holding next B.D's elections has been completed; if so, (*i*) whether, the Union Council of the respective areas were consulted in this connection ; if not, reasons therefor ; (*ii*) whether a statement showing delimitation of wards in Tehsil Bahawalnagar, District Bahawalnagar will be placed on the Table of the House ?

وزیر بنیادی جمہوریت و لوکل گورنمنٹ (مسٹر عبدالغفار خان ہاشا) ۔ آئیندہ انتخاب کے لئے وارڈن کی حد بندی کا کام ابھی تک مکمل نہیں ہوتا ہے۔

(*i*) قانون کے تحت یونین کونسلوں سے مشورہ کرنا ضروری نہیں۔

(ii) چونکہ بہاول نگر تحصیل کی حد بندی کا کام ابھی مکمل نہیں ہوا ہے لہذا وارڈوں کی حد بندی پر مشتمل مطلوبہ کیفیت نامہ فی الوقت ایوان کے سامنے پیش نہیں کیا جا سکتا ۔ جب یہ تجاویز مکمل ہو جائینگی تو ان کا اعلان سرکاری جریدے میں کر دیا جائے گا ۔

ROADS FROM AMIRPUR TO CHINIOT AND CHINIOT TO JHANG

*6736. **Sardar Ghulam Muhammad Shah** : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the road between Amirpur and Chiniot is lying unserviceable since long and people travelling between the said towns have to go *via* Lyallpur; if so, whether Government intend to interlink both towns by a Kacha road for the time being ;

(*b*) whether it is also a fact that the unmetalled road between Chiniot and Police Station Tarana and Jhang has been lying unserviceable since long causing great inconvenience to the people ; if so, whether Government intend to make it service able ?

وزیر بنیادی جمہوریت و لوکل گورنمنٹ (مسٹر عبدالغفار خان ہاشا) ۔ (الف) امی پور اور چنیوٹ کے درمیان کوئی سڑک موجود نہیں لیکن امی پور چک نمبر ۱۳۸ کے درمیان ایک چھ میل لمبی کچی سڑک موجود ہے ۔ ضلع کونسل کی تجویز ہے کہ امی پور کو چنیوٹ کے ساتھ ملحق کرنے کی غرض سے ایک سڑک تعمیر کی جائے اور اس سلسلے میں ایک منصوبہ دیہی تعمیراتی پروگرام کے تحت منظور ہو چکا ہے جس پر ۱۹۶۴-۶۵ء میں عمل در آمد کیا جائے گا ۔

(ب) جی ہاں ۔ چنیوٹ اور پولیس سٹیشن ترانہ اور جھنگ کے درمیان ۲۱ میل لمبی ایک کچی سڑک موجود ہے ۔ ضلع کونسل جھنگ نے عوام کی تکالیف کو دور کرنے کی غرض سے اس سڑک کو قابل استعمال حالت میں رکھنے کیلئے جولائی ۱۹۶۳ سے ایک گینگ اس سڑک پر مقرر کیا ہوا ہے ۔

NON-EXISTENCE OF SCIENCE FACULTY IN GOVERNMENT COLLEGE JHANG

*6738. **Sardar Ghulam Muhammad Shah**: Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) the number of existing High Schools in District Jhang ;

(*b*) whether it is a fact that there is no Science Faculty in Government College, Jhang in the absence of which the students of science have to go to other towns ; if so, whether Government intend to open a faculty of science in the said College ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خان وٹو) ۔ (الف) ضلع جھنگ میں ہائی سکول درج ذیل ہیں :—

	برائے طلبا	برائے طالبات
گورنمنٹ سکول ..	۴	۲
ڈی ۔ سی سکول ..	۹	--
پرائیویٹ ادارے ..	۱۱	۳
میزان ..	۲۴	۵

(ب) جی نہیں ۔ یہ درست نہیں ہے ۔ سائنس کے مضامین کی تدریس کا انتظام موجود ہے ۔ اور طلبا کو اس مقصد کے لئے باہر کے شہروں میں نہیں جانا پڑتا ۔

F.A. C.T. AND F.A., J.A.V. TEACHERS

*6744. **Amir Habibullah Khan Saadi** : Will the Minister of Education be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the training course for J.A.V. Teachers was of two years duration ;

(*b*) whether it is a fact that the period prescribed for C.T. Course is one year ;

(*c*) whether it is a fact that, under the rules, the F.A., C.T. Teachers are given two advance increments whereas F. A., J.A.V. or F. Sc., J.A.V. teachers are not given any increment in advance ;

(*d*) if answers to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative, reasons therefor and whether Government intend to remove this disparity and treat F.A., J.A.V. teachers at par with F.A., C.T. Teachers ?

وزیر تعلیم (میاں محمد یاسین خان وٹو) ۔ (الف) جی ہاں ۔

(ب) جی ہاں ۔

(ج) جی نہیں ۔

(د) فائیننس ڈیپارٹمنٹ کے نوٹیفیکیشن نمبر ایف ڈی، پی۔ سی (I)-63-64 مورخہ 12 نومبر 1963 میں دئے ہوئے نئے مجموعی سکیل کے مطابق ایف ۔ اے/ایف ۔ ایس ۔ سی ، سی ۔ ٹی اساتذہ اور ایف اے/ایف ۔ ایس ۔ سی ، جے ۔ اے ۔ وی اساتذہ ، دونوں کو دو ، دو پیشگی ترقیاں دیا جانا منظور کیا گیا ہے ۔ اب ان اساتذہ کے گریڈوں میں کوئی فرق نہیں ۔

GRANT OF SCHOLARSHIPS TO TWO GIRL STUDENTS, NAMELY, TASNEEM DAUGHTER OF MR. MUHAMMAD ANWAR AND SHEILLA, DAUGHTER OF MR. MAHMOOD ALI AND MRS. SATNAM MAHMOOD

*6745. **Amir Habibullah Khan Saadi** : Will the Minister of Education and Local Government be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that two girl students namely Tasneem daughter of Muhammad Anwar, and Sheilla, daughter of Mr. Mahmood Ali and Mrs. Satnam Mahmood passed their Matriculation Examination from the Board of Secondary Education, Lahore in 1961 in the 1st Division each getting 698 marks entitling them to Government Scholarships ;

(*b*) whether it is a fact that Sheilla's father and mother were both Senior Officers in West Pakistan Government, with annual emoluments possibly totalling three or four times that of Tasneem's father, besides possessing large landed property ;

(*c*) whether it is a fact that of the said two girl students Sheilla, has been granted Scholarship whereas the other namely Tasneem, has not been granted the scholarship ;

(*d*) if answers to (*a*) to (*c*) above be in the affirmative, reasons for not granting scholarships to Tasneem ?

Minister of Education (Mian Muhammad Yasin Khan Wattoo) :

ANSWER NOT LAID ON THE TABLE

UNSTARRED QUESTIONS AND ANSWERS

UNION COMMITTEES IN WEST PAKISTAN

170. Mir Haji Muhammad Bux Talpur : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state the district-wise number of Union Committees in West Pakistan along with (*i*) the year in which these were constituted ; (*ii*) the annual income and population of each of the said Union Committees during 1961 ?

Minister of Basic Democracies and Local Government (Mr. Abdul Ghaffar Khan Pasha) : As per list enclosed.*

WELLS AND MARSHES IN EACH TALUKA OF THAR SUB-DIVISION

171. Mir Haji Muhammad Bux Talpur : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state (*i*) the number and names of wells and marshes in each taluka of Thar Sub-Division of Tharparkar District and (*ii*) the cultivated as well as uncultivated land in acreage, in each Taluka of the said Sub-Division ?

Minister of Basic Democracies and Local Government (Mr. Abdul Ghaffar Khan Pasha) : (*i*) The number and names of wells and marshes in each Taluka of Thar Sub-Division, District Tharparkar, are given below :—

Name of Taluka	Number of wells in each Taluka	Names and number of Marshes in each Taluka
1. Umerkot ...	639	The particulars are given in attachment I.
2. Mithi ...	936	
3. Nagarparkar ...	1493	
4. Chachhro ...	1809	
5. Diplo ...	1014	

(*ii*) The particulars of the cultivated and uncultivated land (in acreage) in each Deh of Talukas Nagarparkar, Chachhro, Mithi, Diplo and Umerkot are given in attachments II, III, IV, V and VI respectively.*

REPAIRS OF ROAD CONNECTING VILLAGE MIR SHER MUHAMMAD KHAN WITH MIRPURKHAS

172. Mir Haji Muhammad Bux Talpur : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state :—

(*a*) whether it is a fact that the village 'His Highness Mir Sher Muhammad Khan' is at a distance of hardly one mile from Mirpurkhas town ;

---

*Please see Appendix III at the end.

*Please see Appendix IV at the end.

(*b*) whether it is a fact that a number of big land lords live in the said village and the District Council concerned collects enough local cess from the said village ;

(*c*) whether it is a fact that out of four M.P.As. of Tharparkar District two are the residents of the said village which has an historical importance due to Mir Sher Muhammad Khan, Sher-i-Sind, the last Muslim ruler of Mirpurkhas, who was the builder of this village ;

(*d*) whether it is a fact that the District Council Tharparkar constructed a road from Mirpurkhas town to the said village ; if so, the year of its construction ;

(*e*) whether it is a fact that the said road is in a deplorable condition at present and the Overseer and Sub-Divisional Officer concerned have sent an estimate of the cost of repairs to the said road to the Engineer, District Council, Mirpurkhas; if so, (*i*) the date, on which the said officials sent estimate, (*ii*) action taken thereon; and (*iii*) reasons for delay in carrying out the repairs ?

وزیر بنیادی جمہوریت و لوکل گورنمنٹ (مسٹر عبدالغفار خان پاشا) ۔ (الف) جی ہاں ۔

(ب) جی ہاں ۔

(ج) جی ہاں ۔

(د) جی ہاں ۔ ضلع کونسل تھرپارکر نے اس سڑک کو ۱۹۵۲ء میں پکا کر دیا تھا ۔

(ح) سڑک کو مرمت کی ضرورت ہے ۔ کیونکہ اسکی آخری بار مرمت ۱۹۶۷-۶۸ء میں ہوئی تھی ۔ ضلع کونسل کے انجینیئرنگ سٹاف نے میر پور خاص۔ میر ولی محمد سڑک جو کہ موضع میر شیر محمد خان میں سے گذرتی ہے کے تخمینہ جات ۲۰-۲-۶۳ کو تیار کئے تھے ضلع کونسل نے مرمت کے لئے ۱۱۵۸۰ روپے کی رقم کی منظوری مورخہ ۲۶-۳-۶۴ کو دی تھی ۔ اس سڑک کی تعمیر کے کام کو ضلع کونسل کی جانب سے سرمایہ ملنے پر شروع کر دیا جائے گا ۔

MAINTENANCE OF COMPLAINT BOOKS BY UNION COMMITTEES

174. Mir Haji Muhammad Bux Talpur : Will the Minister of Basic Democracies and Local Government be pleased to state:—

(*a*) whether it is a fact that Government have issued instructions to the Union Committees to maintain complaint Books in their offices ;

(*b*) whether it is a fact that the Chairman, Municipal Corporation, Lahore, has in accordance with the said instructions issued orders to the Union Committees within his jurisdiction to maintain such books ;

(*c*) whether any orders have been issued to the Union Committees of Tharparkar District, to maintain complaint books, if so, the names of Union Committees of the said district which have maintained the said books, if not, reasons thereof ?

Minister of Basic Democracies and Local Government (Mr. Abdul Ghaffar Khan Pasha) :

(*a*) No.

(*b*) Yes, but not under Government's instructions.

(*c*) No such directions have been issued by Govt.

ADJOURNMENT MOTION

NOTICE OF TERMINATION OF SERVICES TO 400 WORKERS OF BATALA ENGINEERING COMPANY, LAHORE

Mr. Speaker : Now adjournment motions. There is only one Adjournment Motion for today. Amir Habib Ullah Khan Saadi wants to ask for leave to make a motion for the adjournment of the business of the Assembly to discuss a definite matter of recent and urgent public importance, namely, the failure of the Provincial Government in providing security of employment for the labours employed in the industrial concerns with the result that this negligence of the Government in performing its duty has not contributed towards the building up the confidence of the labours community not only in itself but also in the Government as is evident from a recent happening in which the Batala Engineering Company Limited, Badami Bagh, Lahore has served a notice No. BW/64/WF-158, dated March 31, 1964 on 400 workers presently employed in its Steel Re-rolling Mills Section for terminating their services as a result of which anxiety and disappointment is prevailing amongst these labourers and their dependents. The information relating to the said happening was received by me on April 1, 1964.

وزیر تعلیم (میاں محمد یٰسین خان وٹو) - جناب والا - وزیر متعلقہ تشریف فرما نہیں ہیں اور نوٹس بھی آج ہی ملا ہے - اگر یہ کل پر ملتوی کر دی جائے تو مناسب ہوگا -

Mr. Speaker : I think the member has no objection.

Amir Habib Ullah Khan Saadi : No Sir.

Mr. Speaker : It will be taken up tomorrow.

Mr. Ali Gohar Khuro : The House is not in quorum.

Mr. Speaker : Let there be a count. (*Count was taken*)

The House is not in quorum. Let the bells be rung. (*Quorum bells were rung*). The House is in quorum.

POINT OF ORDER

WHETHER SPEAKER'S ATTENTION COULD BE DRAWN TO LACK OF QUORUM BEFORE OR DURING THE RECITATION FROM THE HOLY QUR'AN

میاں عبداللطیف (شیخوپورہ - ۱) پوائنٹ آف آرڈر - پرسوں جناب ہاؤس کی کارروائی شروع ہونے سے پہلے ابھی قاری صاحب مائیکروفون سے تقریباً دو گز کے فاصلے پر تھے کہ میں نے جناب کی توجہ دلائی تھی کہ کورم نہیں ہے - اس کا مطلب یہ تھا کہ میں دل سے یہ محسوس کرتا تھا کہ قاری صاحب سے اگر یہ کہا جائے کہ تلاوت قرآن فرمائیں اور ہاؤس خالی ہو تو یہ ان کی بھی توہین ہے ، اور قرآن پاک کا بھی پورا احترام نہیں -

جناب نے count فرمایا تو ہاؤس واقعی کورم میں نہیں تھا - اس کے بعد پندرہ منٹ کے لئے ہاؤس adjourn کیا گیا - اس کے بعد جناب سمرو صاحب نے اعتراض کیا کہ یہ جو اعتراض تھا وہ درست نہ تھا - اس پر جناب نے رولنگ صادر فرماتے ہوئے آخری حصے میں فرمایا ہے کہ مجھے علامہ ارشد اور جناب عباسی صاحب کے خیالات سے پورا اتفاق ہے کہ تلاوت پاک کے دوران کسی صاحب کو کوئی feeble voice بھی نہ نکالنی چاہئے کیونکہ یہ قرآن پاک کے احترام کے خلاف ہے - اور نہایت توجہ سے اس کو سننا چاہئے - اس سے تاثر یہ پیدا ہوتا ہے کہ ہاؤس میں کسی نے تلاوت پاک کے دوران کوئی اعتراض پیدا کر دیا - گویا اس نے قرآن پاک کا احترام پورا نہیں کیا - جہاں تک مجھے یاد ہے ، 1951 سے لے کر آج تک اس ہاؤس میں تلاوت پاک کے دوران نہ کسی ہندو نے ، نہ عیسائی نے کوئی خفیف سی آواز تک پیدا کی -

Mr. Speaker : The member must have heard its opening words. They are "yesterday when I occupied the chair and before the Quari started the recitation."

میاں عبداللطیف - میں نے وہ الفاظ سنے بھی تھے اور وہ judgement بھی میرے سامنے ہے - اس میں یہ فقرے موجود ہیں -

لیکن جو میں نے گذارش کی وہ یہ نہیں کہ آپ نے رولنگ غلط دیدیا ۔ آپ کے رولنگ کے متعلق مجھے قطعاً کوئی اعتراض نہیں ۔ لیکن یہ جو آخری حصہ ہے ، یہ ایک تو پوائنٹ آف آرڈر سے باہر تھا ۔ سوال تو یہ تھا کہ اعتراض کورم کے متعلق ہو سکتا ہے یا نہیں ہو سکتا ۔ رولنگ یہ آگئی کہ تلاوت قرآن پاک کے درمیان میں اعتراض کرنا درست نہیں ۔

Mr. Speaker : Let me clarify the position. According to ruling there were three stages : one stage was before the recitation of the Holy Quran, next comes the recitation of the Holy Quran and then comes the third stage.

تو میں نے اس کے متعلق یہ وضاحت کی تھی کہ پہلی stage یہ ہوتی ہے کہ سپیکر آتا ہے ۔ اور Chair کو occupy کرتا ہے ۔ اس کے بعد recitation ہوتی ہے ۔ تو میں نے یہ hold کیا تھا کہ sitting اس وقت شروع ہوتی ہے جب قاری صاحب کے منہ سے پہلا لفظ نکلے ۔ چونکہ اس وقت تلاوت ہورہی ہوتی ہے ۔ اس لئے اس وقت کوئی Point of Order raise نہیں ہونا چاہئے ۔ ویسے وہ proceeding کا part تو ہے ۔ اگر اس نقطہ نظر سے دیکھا جائے ۔ تو اس وقت Point of Order قانونی طور پر technically اور according to my judgement تو raise ہو سکتا ہے ۔ لیکن out of respect ہمیں اس کے متعلق کوئی Point of Order raise نہیں کرنا چاہئے ۔ میرا مطلب صرف یہ تھا ۔

میاں عبداللطیف ۔ جناب عالی ۔ میں نے یہ عرض کیا تھا کہ آپ کی Ruling کے concluding portion سے تاثر پیدا ہوتا ہے کہ غالباً کسی نے ہاؤس میں تلاوت پاک کے دوران اعتراض کر دیا ۔

Mr. Speaker : That is not the case.

میاں عبداللطیف ۔ اس تاثر کی تائید نوائے وقت کی اس خبر سے ہوتی ہے ۔

"جب حزب مخالف کے میاں عبداللطیف نے تلاوت کلام پاک کے شروع ہونے پر سپیکر کی توجہ کورم کی طرف مبذول کرائی" ۔

Mr. Speaker : This is incorrect reporting.

میاں عبداللطیف - اس کا نتیجہ یہ ہے کہ چونکہ میرا نام آ گیا ہے - اور یہ بات بالکل غلط ہے کہ میں نے تلاوت قرآن پاک کے دوران اعتراض کیا -

Mr. Speaker: Yes, that is totally incorrect and in my ruling I have specifically pointed out that the member raised the objection before the recitation started.

میاں عبداللطیف - جہاں تک آپ کی Ruling ہے - میں اس کو چیلنج نہیں کرتا - آپ کی Ruling کے مطابق اگر empty chairs کو address کیا جائے تو ہم نہیں بولینگے خواہ دو آدمی کو address کیا جائے پھر بھی ہم نہیں بولینگے -

Mr. Speaker: میں یہ عرض کروں کہ میں نے یہ الفاظ استعمال کئے تھے that we should not raise the point of order not that we cannot.

میں نے اسی لئے should not کے الفاظ استعمال کئے تھے - and the position stands clarified. I have now clarified the position the Press should make amends.

POINT OF ORDER

RE-CHANGES IN THE ORDERS OF THE DAY WITHOUT SUFFICIENT NOTICE

میاں عبداللطیف - Now another Point of Order - عالی جاہ - 25 Rule کے مطابق یہ گورنمنٹ کا Privilege ہے کہ وہ کسی ترتیب سے اسمبلی کے business کو اسمبلی کے سامنے پیش کرے Order تو Law Minister صاحب اور حکومت نے determine کرنا ہے - چنانچہ اسی Order سے ہاؤس کی business transact کی جائیگی- لیکن اس کیلئے ان Rules میں ایک ضابطہ موجود ہے - جس کے مطابق حکومت نے بھی ، آپ نے بھی اور ہم نے بھی چلنا ہے - گویا Rules نے Law Minister کو unfettered discretion نہیں دی کہ جب چاہیں - جس وقت چاہیں وہ ہاؤس کی کارروائی میں مداخلت کر سکیں اور ہاؤس کے domain میں tresspass کر سکیں - پھر جب چاہیں جس کارروائی کو چاہیں stop کر دیں - اور جب چاہیں کسی کارروائی کو کسی پر precedence دیکر ہاؤس پر force کر دیں - در اصل Order determine ہونے سے پہلے اور ہاؤس کے cognisance لینے سے

پہلے ان کو یہ اختیار ہے کہ یہ جو چاہیں کر لیں ۔ ہم اس میں قطعاً کوئی اعتراض نہیں کر سکتے ۔ لیکن جب یہ Order determine کر دیں ۔ اور determine ہونے کے بعد ضابطے کے ماتحت action لے لیا جائے ۔ یعنی یہ کوئی بل introduce کر دیں ۔ اور introduce ہونے کے بعد consideration کیلئے کوئی Motion move کر دیں ۔ جب consideration شروع ہوگئی جیسے کہ ہم کر رہے ہیں ۔ تو پھر وہ اس ہاؤس کا ہے اور وہ اس ہاؤس کی property ہے اور اس ہاؤس کو اختیار ہے کہ وہ اسے منظور کرے یا نا منظور کرے ۔ amend کرے یا کچھ اور کر دے ۔

مسٹر سپیکر ۔ یا یہ واپس لے لیں ۔

میاں عبداللطیف ۔ نہیں عالی جاہ ۔ ان کو قطعاً کوئی اختیار نہیں کہ وہ واپس لے لیں ۔ اگر ہاؤس اس کی اجازت دے کہ وہ واپس لیں یا نہ لیں ۔ اگر ہاؤس ان کو اجازت نہ دے ۔ تو یہ کون ہیں اسے واپس لینے والے ۔ یہ ہاؤس کی property ہے ۔ لیکن چونکہ انہوں نے پرسوں بھی ہم سے ایسا ہی سلوک کیا تھا اور آج بھی اسے دہرایا ہے ۔

جناب پرسوں ہم نے Civil Law Extension Act کے متعلق discussion resume کرنا تھا ۔ لیکن انہوں نے Secretariat سے Order کو change کروا دیا اور اس کو نمبر ۲ پر رکھ دیا ۔ نمبر ۱ پر انہوں نے Betterment Tax Bill رکھا ۔ تو ایک تو میں نے یہ protest کرنا ہے کہ ان کو یہ unfettered liberties نہیں ہے ۔ کہ یہ ہاؤس سے اور Rules کو اپنی مرضی کے مطابق cover کریں ۔ اور جب چاہیں انہیں بدل ڈالیں ۔ تو آپ نے ہمارے اعتراض کو uphold کیا تھا ۔ اور اس دن اسے نمبر ۱ پر consider نہ کیا گیا ۔ بلکہ اس روز Revival of Civil Laws کی resumption کی گئی ۔

کل جناب ہم Ghulam Muhammad Barrage Betterment Tax Bill کو discuss کر رہے تھے ۔ جسے آج ہم نے resume کرنا تھا ۔ آج جب ہمارے پاس ایجنڈا آیا تو اس نمبر ۱ پر according to the Rules Punjab Government Servants War Amendment Rules West Pakistan Repea

Bill 1964. رکھدیا گیا ہے ۔ چنانچہ میں نے یہ التماس کرنا ہے کہ ان کی یہ discretion ہے جسے میں قطعاً چیلنج نہیں کرتا ۔ لیکن جس وقت کوئی چیز اس ہاؤس کی property بن جائے اس وقت یہ جناب کی بھی duty ہے کہ دیکھیں کہ ہمارے حقوق پر کسی کا tresspass تو نہیں ہو رہا ۔ ہمارے privileges کو injure تو نہیں کر رہے ۔ اور Secretariat کا بھی فرض ہے کہ اگر اس قسم کا pressure کوئی گورنمنٹ کی طرف سے کر رہا ہو ۔ اور کہے کہ تم Rules کو توڑو اور Rules کو توڑنے کے بعد ہاؤس میں Rules کے خلاف کوئی نہ کوئی precedent apply کیا جائے ۔ تو وہ resist کرے ۔ اس کے متعلق Rule 26 بالکل clear ہے ۔ Rule 25 تو یہ ہے کہ گورنمنٹ اپنی طرف سے Order مرتب کریگی ۔ اگر جناب یہ Rules نہ ہوتے تو شاید ہمیں تکلیف دیتے ۔ harass کرتے یا اپنی تفریح طبع کیلئے ہمیں پریشان کرتے ۔ لیکن Rules موجود ہیں ۔ جن کے ماتحت یہ مجبور ہیں ۔ کہ اگر کوئی discussion سے overnight باقی ہے تو پہلے وہ شروع کی جائے ۔ اور اس کے بعد کوئی دوسرا کام ہو سکتا ہے ۔ اس discussion کو close کئے بغیر ۔ اور اسے conclude کئے بغیر کوئی دوسرا کام شروع نہیں ہو سکتا ۔ اور وہ یہ ہے ۔ تو اس کی موجودگی میں جہاں Bills کی Introduction کے متعلق انہوں نے یہ رکھ دیا ہے کہ وہ کس Order سے introduce ہونگے ۔ یا وہ کس طریقے سے consider ہونگے ۔ اور اس مسلمہ اصول کے ماتحت جب ہم نے دیکھنا ہے کہ Press Order مقرر ہونے کے بعد Bills کی مختلف stages سے آگے چلے جائیں جن کے بعد پھر ان کا conclusion ہی ہے ۔ تو Motion carry ہونے کے بعد تو بل پاس ہوتا ہے ۔ reject ہوتا ہے یا withdraw ہوتا ہے ۔

Private Members Business set down for any day . . . .

Mr. Speaker : That is not about Government Business.

میاں عبداللطیف - میں ابھی عرض کرتا ہوں جناب

"...Notwithstanding anything contained in Rules 23 and 24 any such business which has been commenced shall be set down for the next day allotted to business of that class and shall have precedence over all other business set down for that day."

تو اس حصے کی موجودگی میں جہاں Bills کی Introduction کے متعلق انہوں نے یہ دے دیا ہے کہ وہ کس order سے Introduce ہونگے .....

Mr. Speaker : What is meant by 'any such business' in this Rule? To what does it relate ?

Mian Abdul Latif : Yes :—" . . Notwithstanding anything contained in Rules 23 and 24 any such business which has been commenced shall be set down for the next day . . . ."

یہ جناب apply کرتا ہے Bills پر -

Mr. Speaker : 'any such business'-does it not mean Private Members Business as has been laid down in the beginning.

Mian Abdul Latif : No Sir, 23 and 24 deal with all the Bills and not with Private Members Bills alone. Rules 23 and 24 deal with all the Bills which have been introduced.

"Bills which have been introduced shall be taken up in the following order, namely :—

(*a*) Bills returned by the . . . . . .

Mr. Speaker : Rule 23 relates to Private Members Bills and Rule 24 relates to resolutions.

Mian Abdul Latif : 24 relates to Resolutions and 23 relates to . . . .

Mr. Speaker : Relates to Private Members Bills.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : He has not read Rule 23.

Mian Abdul Latif : I have read it. But what principle shall govern the consideration and stages of the Government Bill. This is the principle which shall govern the consideration of Bills and the precedence of motions.

Mr. Speaker : I think Rule 26 is exclusively for Private Members Bills.

Mian Abdul Latif : Then, Sir, we shall have to go over to Rules 56, 57, 58, 59 and 60.

(56) میں Government Bills آتے ہیں ۔

56. (1) A Minister, or a Parliamentary Secretary, may introduce a Bill after giving to the Secretary a written notice of his intention to do so.

(2) The notice shall be accompanied by a copy of the Bill, together with a statement of objects and reasons.

تو جناب یہ stage گذر چکی ۔

اس کے بعد جناب آ گئی Rule 57 publication میں

(58) میں جناب ہوتی ہے Motion for Standing Committee.

اس کے بعد جناب ہے suspension of this Rule.

اگر یہ نہ ہو تو time for consideration of the Bill.

اس کے بعد Discussion of the principles of the Bill

پھر اس کے بعد Procedure after presentation of the Report—(1) Where a Bill has been referred to a Select Committee, the Member-in-Charge may, after the presentation of the final report by the Select Committee, move—

(*a*) that the Bill as reported by the Select Committee be taken nto consideration :

اس کے بعد next step یہ ہے ۔

Rule 64 (2) "If the Member-in-charge moves that the Bill be taken into consideration under paragraph (a) of sub-rule (1), any Member may object to its being so taken into consideration . . "

اس کے بعد

Mr. Speaker : Which rule is the member reading, Mian Sahib?

Mian Abdul Latif : Rule 64 ;

اور پھر اس کے بعد

Rule 65. Amendments;

Rule 66. Notice of Amendments;

Rule 67. Submission of Bill clause by clause ;

Rule 68. Order of amendments.

اس کے بعد ہے

Rule 69 : "(1) When a motion that a Bill be taken into consideration has been carried and no amendment of the Bill is made, the Member-in-Charge may at once move that the Bill be passed.

(2) If any amendment of the Bill is made, any Member may object to a motion being made that the Bill be passed at once, and thereupon such objection shall prevail, unless the Speaker suspends this Rule and allows the motion to be made.

(3) Where the objection prevails, a Motion that the Bill be passed may be made on a subsequent day.

(4) At this stage no amendment to the Bill may be moved, except verbal amendments which are of formal or consequential nature.

Rule.70 : "The Member-in-charge of a Bill may, at any stage of the Bill move for leave to withdraw the Bill, and if such leave is granted, on further motion shall be made with reference to the Bill."

Rule 71 : "When a Bill is passed by the Assembly an authenticated copy thereof, signed by the Speaker, shall be transmitted to the President's Secretariat by the Secretary..."

تو میں یہ عرض کرونگا اس stage کے introduce ہونے کے بعد پھر اس سے departure نہیں ہو سکتا ۔ اس میں ایک ایک کارنر اور ایک ایک پوائنٹ Fixed ہے ۔ جب ایک بل introduce ہو گیا اور consideration شروع ہو گئی ۔ تو پھر کسی ممبر کو حق حاصل نہیں کہ وہ اس ہاؤس کی مرضی کے بغیر withdraw کر لے ۔ وہ ہاؤس کی property ہے وہ اس کی مرضی کے بغیر withdraw نہیں ہو سکتا ۔

جب گورنمنٹ نے یا لا' منسٹر صاحب نے کسی ایک دن کا ایجنڈا بنا دیا اور ہاؤس میں پیش ہونے کے بعد اگر کسی item کو نمبر ایک سے نمبر ۲ پر رکھ دیں تو آپ تسلیم کریں گے کہ وہ نمبر ۲۰ پر بھی رکھ سکتے ہیں ۔ اور اسطرح اگر وہ چاہیں تو اسے eliminate بھی کر سکتے ہیں ۔ اگر یہی حالت ہو گی تو آپ تسلیم کریں گے کہ رولز supreme نہیں ہیں اور نہ مسٹر سپیکر بلکہ Supreme Authority صرف لا' منسٹر کے پاس ہوگی ۔ حقیقت یہ ہے کہ جب وہ آرڈر آف دی ڈے ڈرافٹ کرکے اسمبلی میں بھیج دیں تو پھر ان کی jurisdiction ختم ہو جاتی ہے ۔ پھر وہ Order of the Day اس ہاؤس کی property بن جاتا ہے ۔ اور ہاؤس کی اجازت کے بغیر اس میں کوئی تبدیلی نہیں کی جا سکتی ۔

یہ ہاؤس کی مرضی ہوتی ہے کہ اسے discuss کرے یا accept یا reject کرے یا withdraw کرنے کی اجازت دے ۔ یا کسی کو Top preference دے لیکن اگر یہ اختیار ہو کہ نمبر ۲ پر کسی item کو نمبر ۲۰ پر کر سکیں تو پھر یہ بھی اختیار ہو سکتا ہے کہ جب میں تقریر کر رہا ہوں عین درمیان میں کہ دیں ۔ stop, it sir. پھر کوئی logic ان کو منع نہیں کر سکتا ۔ ہر stage پر جب چاہیں روک سکتے ہیں ۔ ضابطہ بھی بے بس ۔ گورنمنٹ بھی بے بس ۔ آپ بھی بے بس اور یہ ہاؤس بھی بے بس ۔ اگر کوئی بے حد سنگین اور سنجیدہ معاملہ ہی ہو تو اس کے لئے بھی یہ joke play کر سکتے ہیں ۔ آخر کیا وجہ ہے کہ جب ہم کسی بل کی ایک stage پر ہوں یا consider کر رہے ہوں اور عین مرکز میں ہوں ۔ اور یہ Order of Day کو بدل دیں ۔ اصل میں جب ہاؤس کے باہر ہوں تو پھر ان کو اختیار ہے کہ جو چیز نمبر ۲ پر ہے اسے ۴ پر کر دیں یا جو چار پر ہے اسے نمبر ۱۰ پر کر دیں ۔ یا کوئی item withdraw کر لیں ۔ لیکن ایک بار introduce ہونے کے بعد جب ایک stage گذر کر کوئی معاملہ دوسری stage پر آ جائے ۔ اور clause by clause اس پر discussion ہو رہی ہو ۔ تو پھر وہ کیسے بدل سکتے ہیں ۔

Mr. Speaker : Can the member tell us what was the corresponding provision in the previous Assembly, of which he was a member ?

میاں عبداللطیف ۔ ۱۹۵۱ میں مجھے یہاں آنے کا شرف حاصل ہوا ۔ ۵۱ سے ۵۲ تک پنجاب کے زمانہ میں اور پھر ۱۹۵۶ سے ون یونٹ کے زمانہ میں بھی رہا ہوں ۔ لیکن کبھی ایسا اتفاق نہیں ہوا کہ جو بل یا کوئی item withdraw ہو اسے change کر دیں ۔

Minister of Law : Mian Sahib has not read those rules. He should answer the question of the Chair.

Mr. Speaker : In whom the power vested ?

میاں عبداللطیف ۔ وزیر قانون صاحب کو آرڈر آف دی ڈے fix کرنے کا اختیار ہے ۔ اسے arrange کرنے کا اختیار ہے ۔ لیکن arrange کر دینے کے بعد جب اس پر discussion شروع ہو جائے تو پھر ہماری سمجھ میں

نہیں آتا کہ اس ہاؤس کی مرضی کے بغیر کیسے withdraw ہو سکتا ہے ۔ نہ withdraw ہو سکتا ہے نہ pass ہو سکتا ہے نہ accept اور نہ reject ہو سکتا ہے ۔

ایک دفعہ آرڈر آف دی ڈے fix کرنے کے بعد کوئی حق حاصل نہیں کہ اس میں کوئی ترمیم کی جاسکے ۔ آپ اس بات کو تسلیم کرینگے کہ Order of Day کی شیٹ پر نمبر ۱ کی بجائے ۲ کر سکتے ہیں یا ۳ کر سکتے ہیں تو یہ بھی ماننا پڑے گا کہ وہ ۲۰ بھی کر سکتے ہیں اور چاہیں تو اسے اڑا بھی سکتے ہیں ۔ کوئی تقریر کر رہا ہو تو درمیان میں ان کا موڈ بدل جائے اور روک دیں ۔ تو اس طرح اختیارات abuse ہوں گے اور رولز کی violation ہوگی ۔

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon): There are Sir two aspects of this matter. If the member had only a little patience, probably he would not have had to take this trouble to deliver this long speech, I was very happy to see that there were a less number of adjournment motions today and considerable time was saved for doing other business, but probably it did not go on well with the Opposition.

Mian Abdul Latif: No motives Sir, it was a genuine law point.

Minister of Law: I concede it Sir that to raise a point of order is his right, but my submission is that this motion on the Orders of the Day, if I remember correctly, is very much consistent with the ruling of the Chair, which it is my duty to obey and follow, and follow it faithfully. The ruling of the Chair has been that before we enter the Assembly Hall, as the rules stand, it is the power of the Minister-in-charge of Parliamentary Affairs to arrange the Orders of the Day, but when once that has been arranged and is actually appearing on the Orders of the Day when the Assembly starts, then it should not lie either with me or with, as a matter of fact, anybody else to change that Orders except of course the supreme authority in this House, undoubtedly the Speaker. Consistently with that I obeyed and bowed down before the ruling of the Chair yesterday or day before that when I actually requested the Chair to permit me to move item No. 4, and not to move item No. 3, which was Revival of Civil Laws Bill, and I readily obeyed the ruling of the Chair. The position remains the same so far as the rules are concerned. I am as much bound by the rules as anybody else here including the member, who has raised this point of order. My submission is that as the rules stand, it is my absolute right to request for arranging the Orders of the Day before the Assembly proceedings have started or to be precise, before the Orders of the Day has really been printed, and to that extent I very respectfully submit I am well within the spirit of the rule that appears in the rules of Procedure. That is my right and I am insisting on that, subject of course to the paramount power of the Chair to give any ruling, which it will be my bounden duty to follow.

My submission is that I have always been very fair to the Opposition. Although I was well within my right and the Chair had agreed to it

yet on account of sheer respect for the Opposition I had agreed not to take up the measure. The Chair will kindly recall that on the day when 'The West Pakistan (Amendment and Revival of Civil Laws) Bill 1963' came up before the House, the Chair desired that I should supply the copies of the Act to the Members. Although I was not bound to supply copies of the Act to the Members but because the Chair had so desired, therefore, I bowed to its orders and got the matter postponed on nobody else's motion but on the motion of the member himself who has raised this point of order.

My submission is that these instances have been happening and whenever they have raised any objection I have always tried to accommodate them. If the member had two minutes' patience he would not have undergone the trouble of giving a lengthy speech. I have put it here not with the intention to proceed with it. If he had asked me I would have explained . . . . .

Mr. Speaker: But how could the member presume that?

Minister of Law: He has got every right to presume, quite legitimately, because he feels I am not doing it. This has been put on the Orders of the Day because I wanted to take permission of the House to withdraw it so that it disappears once for all. How can I request the House to allow me to withdraw a measure when actually it is not before the House. The House can allow me to withdraw this Bill only in case when it is before the House. Therefore, my submission is that I quite realize the difficulties to which the members may be put and this seems to be peculiar to Mian Latif alone. If he has to burn some more mid-night oil to devote attention to this Bill, I think, he should not grudge. If he has put in some labour he should not mind because he has done so in the interest of his constituency. If this measure comes today or tomorrow or after some days, I think, his labour is not wasted. I am grateful to him that he takes pains in reading the Bills but he should not accuse me for doing something which is really beyond my powers. The Chair has agreed that it is my privilege. But out of sheer deference to the wishes of the Member I would say that he should pardon me if he has been put to trouble. Although the rules give me all the power but I will not do something which I feel is not fair to the Opposition and will not put my friend to any inconvenience. All that has been done is in good faith and if the Chair feels otherwise and interprets the rules that I have no power to do so, still I am at the call of the Chair.

خواجہ محمد صفدر (سیالکوٹ - ۱) - جناب والا - اس میں کوئی کلام نہیں ہے کہ ہمارے موجودہ رولز اتنے واضح نہیں ہیں اس مسئلے پر جتنا کہ ہونا چاہئے - ان ضوابط کو جو کہ Presentation of Report کے تحت ۱۹۶۰ء تک باقاعدہ چلتے ہیں پڑھنے سے کم سے کم میرے دل میں یہ تاثر ضرور پیدا ہوتا ہے ہو سکتا ہے میں غلطی پر ہوں کہ جب کوئی مسودہ قانون اس ایوان کے سامنے آئے جس پر کہ بحث ہو

ہو رہی ہو تو اسکے آرڈر کو Re-arrange نہیں کیا جا سکتا ۔ آپ نے اس میں ایک سوال لطیف صاحب پر فرمایا تھا کہ اس کے متعلق سابقہ اسمبلی کے قواعد کیا ہیں ۔ تو اسکے متعلق تو نہ انہیں یاد ہے نہ مجھے یاد ہے کیونکہ یہ پرانے ہیں ۔ اور ۶ سال پہلے کے ہیں ۔ میں نے جناب والا یہ قواعد ابھی آپکے دفتر سے حاصل کئے ہیں اور میں اسکا قاعدہ نمبر ۱۶ پڑھتا ہوں جو کچھ میں نے ابھی عرض کیا ہے اسکی ۱۰۰ فیصدی بالوضاحت تائید ہوتی ہے ۔

"All business appointed for any day and not disposed of before the termination of the sitting shall stand over until the next day available for such class of business or until such other day in the session so available as the member-in-charge of the business may desire ;"

مسٹر سپیکر ۔ اسمیں پرائیویٹ بزنس نہیں کر سکتے ۔

خواجہ محمد صفدر ۔ All business یہ سارا ہی اسطرح ہوتا ہے اگرمیں غلطی پر ہوں تو آپ مجھے بتا دیجئے گا ۔(قطع کلامی)

شروع دیکھا جائے کہ رولز کہاں سے شروع ہوتے ہیں ۔ اب میں پندرہ پڑھتا ہوں

"15. (1) A List of Business for each day shall be prepared by the Secretary and a copy thereof shall be made available for the use of every member."

روز مرہ کا جو کام ہے ۔ اس کے لئے 16 یہ ہے ۔

"16. All business appointed for any day and not disposed of before the termination of the sitting shall stand over until the next day available for such class of business or until such other day in the session so available as the member-in-charge of the business may desire; but business other than Government business, so standing over shall have no priority over business other than Government business fixed for such day.

یہ وضاحت ہو گئی ۔ یہ Priority ہے ۔ گورنمنٹ بزنس کے متعلق کہ اگلے دن پر Stand over کر جائے گی اس پر بحث کرنا لازم ہو گی ۔ اگر پرائیویٹ ممبرز کی business ہو گی تو اس کو یہ حق حاصل نہیں ہے کہ اگلے دن پر stand کر سکے ۔

The business other the Government business so standing over shall have no priority on such day unless this has been commenced in which case it shall only the priority of the business other than the Government business fixed for such day.

تو ان کی وضاحت ہو گئی کہ انکو پرائرٹی ہو گی اور ان دونوں پر ہو گی جو پرائیویٹ ممبر سے منتخب کئے گئے ہیں - جناب یہ میرے خیال میں قواعد ہم پر لاگو نہیں ہیں لیکن ہم اس سے استفادہ کر سکتے ہیں پرنسپل کے طور پر -

Mr. Speaker : It was just for the sake of reference.

Khawaja Muhammad Safdar : Yes, for reference only. It is not binding. یہ اضافہ نہیں ہے ــــــــجناب والا - صورت حال یہ ہے کہ اگر ہم محترم لاء منسٹر صاحب کی تجویز سے اتفاق کر لیں کہ ان کو ہر وقت یہ الہامی اختیار ہے کہ وہ آرڈر آف دی ڈے میں تبدیلی کر سکتے ہیں تو اس کا نتیجہ کیا ہوگا - میں آج ہی رات کا واقعہ بتاتا ہوں کہ مجھے رات پورے پونے بارہ بجے ایجنڈا ملا - میری میز پر رکھا ہوا تھا تو آپ بتائیے کہ اسوقت کیا ذہنی کیفیت ہو گی کہ ہم اس پر ایک امنڈمنٹ بھی نہیں دے سکے اور اتنا وقت گذر گیا ہے اور اب میں نے دیئے ہیں - ہمیں یہ نہیں معلوم کہ گورنمنٹ کس کو پاس کرنا چاہتی ہے اور کس پر بحث چاہتی ہے - ہمیں الہام نہیں ہوتا ہمیں دعویٰ نبوت نہیں ہے جس کے ذریعہ ہمیں یہ معلوم ہو جائے کہ ہمارے لاءمنسٹر صاحب یا وزارت پارٹی کیا کرنیوالی ہے - ہمیں تو صرف آرڈر پیپر کو دیکھنا ہے کہ ہمیں پونے بارہ بجے ملا یہ کونسا وقت ہے کہ اس بل پر ہم بول سکیں - تو دراصل یہ پابندی اسلئے رکھی گئی ہے کہ جو بزنس چل رہا ہے وہی اگلے روز چلے گا - باقی بزنس ۲۵ کے ماتحت اپنی ترتیب پر لیا جا سکتا ہے - تو میرے ذہن میں یہی واضح بات ہے - ویسے میں یہ بھی سمجھتا ہوں کہ فیصلہ آپ ہی کو کرنا ہے اور وہ فیصلہ ہمیں قبول ہوگا اس قسم کی مشکلات کو پیش نظر رکھ کر گورنمنٹ پر یہ پابندی رکھی گئی ہے کہ وہ بزنس جو پہلے روز سے چل رہا ہے اس کو تبدیل کر سکتے ہیں - ان الفاظ کے ساتھ میں لطیف صاحب کی تائید کرتا ہوں -

Mr. Speaker : After the clarification given by the Law Minister that he is not going.....

Minister of Law : Sir, I might make one more submission. There are two different things. One is the question of interpretation of rules and the other is propriety or expediency. So far as propriety or expediency is concerned I have already conceded.....

Mr. Speaker : I had pointed out, the other day, that so far as the changing of the orders of the day is concerned when the Opposition learns at the mid-night that the orders of the day have been changed it is not fair at least.

Minister of Law : Sir, I will reply to it. I was told here in the House that I should not attempt to change the Order of Day while I am in the Assembly, but before that I have got a right.

Mr. Speaker : That is a separate question, so far as the interpretation of the Rule is concerned, I am only saying about the propriety or impropriety.

Minister of Law : I make one suggestion. Supposing over-night, the Government feels that a very important and emergent measure should be brought before the House and that must be passed today—and we can contemplate a case of emergency—and if a measure like this is already there, and if the rules do not permit then how can the Government possibly undertake that legislation unless it gives priority. It means that the Government is helpless. So keeping that in view, you will find that the previous rules which apply to 58 have been deliberately departed from and now the rule is that it gives a right, but ordinarily under ordinary circumstances, the thing would not be done and the Chair will see that I am not doing it. Actually I am not doing it. Why I put this is because I otherwise would not have succeeded in this line at least in making a request. If the House does not agree I will not move the other motions.

مسٹر سپیکر - میاں صاحب - اگر اس وضاحت کے بعد اب میرا خیال ہے - کہ --- --- ---

خواجہ محمد صفدر - سوال صرف اس ایوان میں واحد ممبر کے حقوق کا ہے - یا گورنمنٹ کے حقوق کا ہے - انہوں نے حکومت کی طرف سے یہ مطالبہ کیا ہے - کہ انہیں یہ حق حاصل ہے - کہ وہ Order paper کو ہر وقت تبدیل کر سکتے ہیں - ہماری Contention یہ ہے کہ ان کو یہ حق حاصل نہیں ہے - میں آپکو مجبور نہیں کروں گا - کہ آپ اس پر ابھی رولنگ دیں - آپ اس پر سوچ بچار کرکے دیں - اس کا فیصلہ ہو جانا چاہئیے - کیونکہ تین چار مرتبہ یہ مسئلہ ایوان میں آ چکا ہے -

مسٹر سپیکر - یہاں مجھے آپ سے اتفاق ہے - - -

خواجہ محمد صفدر - جیسا کہ انہوں نے فرمایا ہے - اگر وہ اسے واپس لیں گے - تو ہمیں تو انتہائی خوشی ہو گی - ہمیں ایک کامیابی کل ہوئی تھی - ایک آج ہو جائے گی - کیونکہ اس کمیٹی کا میں ہی چیئرمین ہوں - کہ جس نے اس بل کے متعلق یہ لکھا ہوا ہے - کہ یہ

بل انتہائی فضول اور واہیات قسم کا بل ہے ۔ اور اس کو پاس نہیں ہونا چاہئیے ۔ تو ہمیں تو خوشی ہو گی ۔ ۔ ۔

Minister of Law : I would again very respectfully submit and request the Leader of the Opposition not to use the expression 'Kal hamari ek Kamiabi hoi aur aaj bhi ek kamiabi hoi hai.' If that is the way he puts in things, then I assure him that he will have no victory here in this House. Please do not use that expression.

خواجہ محمد صفدر ۔ چلئے میں اسے اپنی شکست تسلیم کرتا ہوں ۔

Minister of Law : It is a victory of the whole House.

Khawaja Muhammad Safdar : I will say that better sense has prevailed.

Mr. Speaker : Does Mian Abdul Latif press his point of order ?

میاں عبداللطیف ۔ چونکہ مجھے یہاں آ کر ان کی دلی نیت کا پتہ چلا ہے ۔ یعنی بعد از خرابئی بسیار ۔ یہ ایک بجے سوئے ہیں ۔ اور میں گیارہ بجکر پینتیس منٹ پر سویا ہوں ۔ اس سے پہلے ان سے پوچھئے ۔ ہم نے ان حضرات کو سونے نہیں دیا ۔ کبھی ان کے گھر ٹیلیفون کیا کبھی دفتر ٹیلیفون کیا ۔ کہ ہمیں ایجنڈا بھیجو ۔ ہمیں ایجنڈا بھیجو ۔ تو ہمیں رات کو پونے بارہ بجے ایجنڈا ملا ۔ اور اس کے لئے یہ تمام چیزیں ہیں ۔ یہ سپریم کورٹ کا فیصلہ ہے ۔ یہ ۱۹۴۳ء کے رولز ہیں ۔ صبح اٹھکر یہ پڑھے ۔ اور بالکل بدحواسی کی صورت میں یہاں پہنچے ۔ اور اب بھی ہم تیار نہیں ہیں ۔ لیکن چونکہ انہوں نے کہا ہے ۔ کہ یہ جو کچھ لکھا ہوا ہے ۔ کہ " take into consideration at once " اور " pass at once " یہ غلط لکھا گیا ہے ۔ اور ان کے دل میں یہ بات ہے ۔ کہ وہ اسے واپس لے لیں گے ۔ تو چشم ماروشن دل ماشاد ۔ اسے بہت جلد واپس لے لیں ۔ میں ان کو مبارکباد دیتا ہوں ۔ مجھے اس سے بے انتہا خوشی ہے ۔

I am very very happy, I do not press it.

BILLS

Punjab Government Services (War) Amendment Rules (West Pakistan Repeal) Bill, 1964.

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : Sir, I beg to move—

That leave be granted to withdraw the Punjab Government Services (War) Amendment Rules (West Pakistan Repeal) Bill, 1964.

Mr. Speaker : One thing, Mr. Memon. First the Report of the Standing Committee on this Bill should be presented to the House.

Minister of Law : Sir, as I am able to interpret the Rule, the Rule says " at any stage ". It is not necessary that the Report should be presented. The Rule says that at any stage a member can move that permission for withdrawal be given by the House.

Mr. Speaker : But that should be presented to the House.

Minister of Law : Kindly see the Rule. If you think that it is necessary, then I will do it.

Sir, I beg to present the Report of the Standing Committee on Law and Parliamentary Affairs on the Punjab Government Services (War) Amendment Rules (West Pakistan Repeal) Bill 1964.

Mr. Speaker : The Report stands presented.

Minister of Law : Sir, I beg to move—

That leave be granted to withdraw the Punjab Government Services (War) Amendment Rules (West Pakistan Repeal) Bill 1964.

Mr. Speaker : The question is—

That leave be granted to withdraw the Punjab Government Services (War) Amendment Rules (West Pakistan Repeal) Bill 1964.

(The motion was carried.)

مسٹر افتخار احمد خاں - پوائنٹ آف آرڈر جتنا وقت اس ایوان نے اس کمیٹی نے اور لاء منسٹر نے اس بل پر ضائع کیا ہے اس کا خرچ کس کی تنخواہ میں دیا جائے گا -

Minister of Law : I again object to it. The member must be called upon and asked to withdraw these words.

Mr. Speaker : Please withdraw these words.

Minister of Law : How is it a waste of time ?

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : It is a waste.

وزیرخزانہ (شیخ مسعود صادق)- اسے واپس اس لئے کیا ہے - کیونکہ ہم نے اس پر مزید سوچ بچار کیا ہے -

Minister of Law : The member has been ordered to withdraw the words.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : I withdraw.

میاں عبداللطیف ۔ جناب والا ۔ آج کا ایجنڈا ہمیں رات کو پونے بارہ بجے تقسیم ہوا ہے ۔ تو ممکن ہے کہ اس کے متعلق بھی وزیر قانون صاحب کی Discretion ہو ۔ کہ وہ جب چاہیں ایجنڈا سپلائی کریں ۔ لیکن fairness بھی دنیا میں کوئی چیز ہے ۔ کہ ہم نے آخر اسے تیار کرنا ہے ۔ اگر تیار کئے بغیر آئیں تو میں یہ سمجھتا ہوں ۔ کہ ہماری بدیانتی ہے ۔ کہ یہاں آکر بیٹھیں اس طرح ہاؤس کا وقت ضائع کرنا ہوگا ۔ یا ہم محض پچاس روپے کے لئے آئیں ۔ اگر ہم سے جناب نے کوئی خدمت لینی ہے تو ہمیں in reasonable time, in fair time ۔ چیزیں سپلائی کی جائیں ۔ تاکہ ہم ان کا مطالعہ کر کے کوئی تیاری کر سکیں ۔ اور ہاؤس کی خدمت اور آپ کی امداد کر سکیں ۔

مسٹر سپیکر ۔ جہاں تک اسمبلی سیکرٹریٹ کا تعلق ہے میں آپ کو عرض کروں گا کہ مشکلات وہی ہیں ۔ کہ اگر order of the day تبدیل ہوتا ہے تو پھر اس کے بعد چھپنے کے لئے جاتا ہے ۔ اس کے بعد وہ تقسیم ہوتا ہے ۔

میاں عبداللطیف ۔ آپ سے التماس ہے کہ آپ وزیر قانون صاحب کو کہیں کہ وہ آج ہی چھ سات بلوں کا آرڈر دیں ۔ تاکہ ہم انہیں تیار کرتے رہیں ۔ جو نکلتے ہیں وہ نکلتے رہیں ۔ اور جو باقی رہیں گے ان پر ہماری تیاری جاری رہے گی ۔ ۔ ۔

مسٹر سپیکر ۔ میاں صاحب ۔ بلکہ ترامیم دینے کے لئے قواعد کے مطابق two clear days کا نوٹس ہونا ضروری ہے ۔ یہ ہمارے لئے بڑی تکلیف کا باعث ہوتا ہے ۔ کہ اتنے کم عرصے میں ان کو چھپایا جائے ۔ یا cyclostyle کرایا جائے ۔ اس لئے میں ممبران سے درخواست کرونگا کہ وہ اپنی ترامیم بر وقت دیا کریں ۔

I would request the members to give their amendments in time.

وزیر قانون ۔ میں یہ عرض کرتا ہوں کہ میاں صاحب پرسوں یہ تقریر کر رہے تھے کہ وہ بارہ بجے کے بعد سوئے تھے ۔ اس لئے ان کو تیاری کے لئے زیادہ وقت دیا جانا چاہئے ۔

THE WEST PAKISTAN GHULAM MUHAMMAD BARRAGE BETTERMENT TAX BILL 1964.

Mr. Speaker : Let us resume discussion on Ghulam Muhammad Barrage Betterment Tax Bill.

Miaa Abdul Latif : Shall we not have an assurance from the Law Minister that he shall declare to the House in this respect ?

Mr. Speaker : He has already said that— (*Interruptions*).

وزیر خزانہ (شیخ مسعود صادق) ۔ جناب ویسٹ پاکستان غلام محمد بیراج بیٹرمنٹ ٹیکس ۱۹۶۰ کے متعلق گذارش یہ ہے کہ ابھی چونکہ ہم اس پر غور و خوض کر رہے ہیں لہذا اس کو ملتوی کر دیا جائے . . . .

I do not want to withdraw it at this stage.

ابھی تو میں اس کے ملتوی کئے جانے کے متعلق عرض کر رہا ہوں ۔

خواجہ محمد صفدر ۔ شاید اس میں کوئی اصلاح ہو جائے اس لئے میں Withdraw نہیں کرتا ہوں ۔ میں نے ایک مفید تجویز پیش کی تھی کہ یہ بل کسی بہتر صورت میں اس ایوان کے سامنے آ جائے ۔ میں اس پر قانونی یا ٹیکنیکل اعتراض نہیں کرنا چاہتا اور میں ان کی تائید کرتا ہوں ۔ کہ وہ بڑے شوق سے . . .

Mr. Speaker : Yes, Mr. Siddiqi.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Sir, I welcome this decision but I want an understanding that it would not come in the form of an Ordinance.

Minister of Finance : I do not give any undertaking.

میاں عبداللطیف ۔ جناب والا ۔ میں نے عرض کرنا تھا کہ بڑی Grace کیساتھ ۔ بڑی Dignity کے ساتھ ہمارے فائننس منسٹر صاحب نے فرمایا کہ ہم اس کی اہمیت پر غور و خوض کر رہے ہیں ۔ اس لئے اس کی Consideration کو Defer کیا جائے ۔ ہم ان کے ان خیالات کی اور ان کے جذبات کی قدر کرتے ہیں اور ہمیں اس کا بڑا احترام ہے ۔ ہم چاہتے ہیں کہ جو Measure بھی اس ہاؤس میں آئے وہ بڑے غور و خوض کے بعد آئے لیکن کیا ہمیں یہ یقین دھانی ہو جائے گی کہ یہ غور و خوض کے لئے ہی جا رہا ہے اور آرڈیننس کے لئے نہیں جا رہا ہے ۔

Mr. Speaker : I think it is the sense of the House that the discussion on this Bill be deferred.

Khawaja uhammad Safdar : On the understanding that it will be discussed within this session, if possible.

اگر آج دو تاریخ ہے - تو باقی ابھی آپ کے شیڈول کے مطابق آٹھ دن ہیں -

Minister of Finance : If it is possible we will.

Mr. Speaker : Then, discussion on this Bill is deferred. Next. Mr. Memon.

THE WEST PAKISTAN MUSLIM PERSONAL LAW (SHARIAT) APPLICATION (AMENDMENT) BILL 1964

Minister of Law (Mr. Ghulam Nabi Muhammad Varyal Memon) : Sir, I beg to introduce the West Pakistan Muslim Personal Law (Shariat) Application (Amendment) Bill 1964.

Mr. Speaker : The West Pakistan Muslim Personal Law (Shariat) Application (Amendment) Bill 1964, stands introduced.

Minister of Law : I beg to move :

> That the requirements of Rule 58 of the National Assembly of Pakistan Rules of Procedure, as adopted for regulating the procedure of the Provincial Assembly of West Pakistan, be dispensed with so far as the West Pakistan Muslim Personal Law (Shariat) Application (Amendment) Bill 1964 is concerned.

Mr. Speaker : Motion moved is :

> That the requirements of Rule 58 of the National Assembly of Pakistan Rules of Procedure, as adopted for regulating the procedure of the Provincial Assembly of West Pakistan, be dispensed with so far as the West Pakistan Muslim Personal Law (Shariat) Application (Amendment) Bill 1964 is concerned.

Minister of Law : Sir, I may be permitted to say a few words. My submission is that I owe a duty to the House to place before the House the reasons why I have brought in this Bill and why I am requesting the House to agree to suspend the application of Rule 58.

Mian Abdul Latif . No objection.

Minister of Law : Thank you very much. The House would recall that we have got the 1962 Act on the Statute Book under which all life estates stand abolished. In that Act clause 2 of Section 7 says that the existing life estates are saved. It has been observed that this clause 7 (2) is really inconsistent with the letter and spirit and the object which Section 3 was intended to serve. Now, Section 3 is in strict conformity with the Law of Shariat : that the inheritance and succession to the estate of the deceased shall be determined by Personal Law whereas 7 (2) considerably destroyed the effect of that and allowed the existence of life estates to continue which is a custom against the Shariat Law. It is, therefore, found necessary to take away sub-clause (2) of Section 7 from the existing Act

with a view to see that even the existing life estates which are against the Personal Law of Shariat (which governs all Muslims) should disappear and the Estates should be governed by the Shariat Law. With that end in view I have brought this Bill and I would appeal to the Members on that side of the House to kindly agree to the suspension of Rule 58 so that we succeed in eliminating a provision from the Statute which is against the Shariat.

Mr. Speaker : Is there any opposition to this motion ?

Voices : No.

خواجہ محمد صفدر ۔ جناب والا ۔ میں صرف دو تین منٹ لونگا ۔ میں ان کی مخالفت نہیں کروں گا جیسا کہ میں پہلے عرض کر چکا ہوں ۔ جناب والا مجھے اس بل کو اس صورت میں دیکھ کر خوشی حاصل ہوئی ہے ۔ کیونکہ یہ ایک بہت بڑی بے انصافی تھی جو ایک عرصہ سے اس صوبہ میں چلی آ رہی تھی ۔ بعض غلطیوں کی وجہ سے ۔ کیونکہ ہم قانون سازی میں بعض اوقات جلدی کرتے ہیں ۔ تو محض یہ ایک Oversight تھی ۔ اس سابقہ قانون میں جس کو ۱۹۶۳ میں ہم نے پاس کیا تھا ۔ اس میں یہ چیز آ گئی کہ دو کلازیں آپس میں Conflict کرتی تھیں ۔ تو اس زمانے میں اس بحث میں حصہ لیتے ہوئے جب کہ ملک قادر بخش اس بل کو پائیلٹ کر رہے تھے تو میں نے عرض کیا تھا ۔ لیکن بہر صورت اس وقت Prestige کا سوال بھی آ جاتا ہے کہ آرڈیننس کیوں مانیں ۔ اس وقت ملک صاحب نے اس مسئلہ کو لاڈیپارٹمنٹ کو ریفر کر دیا ۔ میری درخواست پر اور ان کی جانب سے غالباً ان کو یہی جواب ملا ہوگا کہ اس میں Inconsistency ہے اور Conflict موجود ہے ۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا تھا کہ انتقالات سارے صوبہ میں کوئی کسی طرح طے کر رہا تھا کوئی سیکشن ۳ کے نیچے کر رہا تھا کوئی سیکشن ۷ (۲) کے نیچے کر رہا تھا ۔ ایک پالیسی نہیں تھی ۔ کئی Directors بورڈ آف ریونیو کی جانب سے جاری ہوئے لیکن چونکہ وہ قانون کا درجہ نہیں رکھتے تھے اس لئے جس کا جی چاہا اس نے اس پر عمل کر لیا جس کا جی نہ چاہا اس نے عمل نہ کیا ۔ تو یقیناً میں اس Measure کو اس بل کو خوش آمدید کہتا ہوں ۔ یہ ایک غلطی کا ازالہ ہے اور اس لحاظ سے میں جناب وزیر قانون کو مبارک باد کہتا ہوں اس بل کے لانے میں لیکن ایک بات کی طرف توجہ ان کی دلانا چاہتا ہوں وہ ہے ضابطے کی ۔ میں نہیں چاہتا کہ کسی قسم کا غلط Precedent یہاں قائم

ہو ۔ اگرچہ اس بل کے متعلق جس پر میں نے اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے یہ بہت اچھا ہے اور شریعت کے عین مطابق ہے ۔ یہ ہونا چاہیئے اور یہ آج سے بہت عرصہ پہلے ہونا چاہیئے تھا ۔ بلکہ میں یہ کہوں گا کہ جن لوگوں نے ۱۹۴۸ء میں جو میرے ساتھی تھے انہوں نے جو پہلا بل بنایا تھا اس میں یہ نقص کیوں رہنے دیا ۔ انہوں نے غلطی کی ۔ میں تو یہاں تک کہنے کے لئے تیار ہوں ۔ اس کے سامنے پھر حارج ہوگا ۔ رول ۵۹ ۔ آپ اس کو Precedent نہ بنائیں آئندہ کے لئے ۔ رول ۵۹ میں پھر تین دن کے لئے اس کو Defer کرنا پڑے گا ۔ اس لئے میں کوئی اعتراض نہیں کر رہا یہ تو میں پوائنٹ اؤٹ اس لئے کر رہا ہوں کہ آپ اس واقعہ کو Precedent نہ بنائیں ۔

Mr. Speaker : When there would be no objection and the House would be unanimous, this would be a precedent in that case only.

خواجہ محمد صفدر ۔ یہ جناب آپ اپنی طرف سے کہیں خصوصیت سے اس مسئلے کے متعلق ۔

مسٹر سپیکر ۔ خواجہ صاحب میں عرض کردوں کہ اگر اس کے متعلق کوئی اعتراض نہ ہو تو اس کو Suspend کر دیا جائے اور اگر ہاؤس متفق ہو تو صرف اس صورت میں Precedent ہوگا ۔ Otherwise not.

خواجہ محمد صفدر ۔ بس جناب یہ Precedent بنے کسی آئیندہ بل کے لئے ۔

Mr. Speaker : This would not be a precedent in the case of a contest.

Khawaja Muhammad Safdar : Thank you very much.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Sir, I have no objection to the suspension of this rule and we welcome this Bill, but I have some suspicion and some doubts, and I would request the attention of the Law Minister towards them.

You know Sir now we have got some sort of fundamental rights. I hope the Law Department is satisfied on this point that there is no conflict between the provisions of this Bill and the fundamental rights, particularly the right with regard to life estate property, because persons have been

deprived of these life estates. I am only suggesting that the Government should satisfy itself on this point.

Mr. Speaker : This is also fundamental that every law should be in conformity with Islam and this bill is strictly in conformity with Islam.

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : It has got to be seen from every aspect. I hope the Law Department has seen this.

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : Sir, I want to speak.

Mr. Speaker : On this motion ?

Mr. Iftikhar Ahmad Khan : On the bill.

Mr. Speaker : Then he may speak on the next motion. I think the House is unanimous and I put the question. The question is—

That the requirements of Rule 58 of the National Assembly of Pakistan Rules of Procedure, as adopted for regulating the procedure of the Provincial Assembly of West Pakistan, be dispensed with so far as the West Pakistan Muslim Personal Law (Shariat) Application (Amendment) Bill 1964 is concerned.

(*The motion was carried*).

Minister of Law : Sir, I move—

That the requirement of rule 59 be suspended.

Mr. Speaker : The question is—

That the requirement of rule 59 be suspended.

(*The motion was carried.*)

Minister of Law : Sir, I would only make a submission to the members on that side that although this bill has received unanimous approval, with compliments to me, I find amendments being distributed that even this bill should be circulated for eliciting public opinion.

خواجہ محمد صفدر - میں نے بھی دی ہیں - میں مانتا ہوں - یہ ہمارا right ہے - ہم جس کو چاہیں move کریں Reserved جس کر چاہیں نہ کریں -

Mr. Speaker : That is their right.

Minister of Law : I don't deny that.

Mr. Speaker : Next motion, Memon Sahib.

Minister of Law : Sir, I beg to move—

That the West Pakistan Muslim Personal Law (Shariat) Application (Amendment) Billl 1964 be taken taken into consideration at once.

Mr. Speaker : Motion moved is—

That the West Pakistan Muslim Personal Law (Shariat) Application (Amendment) Bill 1964 be taken into consideration at once.

Khawaja Muhammad Safdar : Sir, I do not press my amendment.

Mr. Iftikhar Ahmad Khan : Sir, I want to speak.

Mr. Speaker : Let me dispose of these amendments and then the member may speak. There is a notice of amendment from Allama Rehmatullah Arshad, Mr. Hamza, Raja Allah Dad Khan, Amir Habib Ullah Khan Saadi, Nawabzada Iftikhar Ahmad Khan, Mian Muhammad Akbar, Mian Abdul Latif, Khawaja Muhammad Safdar, Mr. Ali Gohar Khuhro and Mr. Muhammad Hanif Siddiqi, and the amendment is not moved.

Next amendment is from Amir Habib Ullah Khan Saadi, Raja Allah Dad Khan, Allama Rehmatullah Arshad, Mr. Hamza, Nawabzada Iftikhar Ahmed Khan, Mian Abdul Latif, Mian Muhammad Akbar, Mr. Ali Gohar Khuhro, Mr. Muhammad Hanif Siddiqi, Khawaja Muhammad Safdar. This amendment is also not moved.

Now Nawabzada Sahib to speak.

مسٹر افتخار احمد خان انصاری (جھنگ - ۱) - صدر محترم - میں بھی قائد حزب اختلاف خواجہ محمد صفدر صاحب کے ان خیالات کی تائید کرتا ہوں جن کا اس بل کے متعلق انہوں نے اظہار کیا ہے - صرف ایک چیز کی طرف وزیر قانون کی توجہ دلانا چاہتا ہوں - وہ یہ ہے کہ ۱۹۶۲ء کے ایکٹ نے جس میں widow estates ختم کی ہیں ایک بڑے پیچیدہ اور مشکل حالات پیدا کر دئیے ہیں - شیعہ widows کے متعلق - قانون اسلام، شریعت شیعہ اور سنیوں کی ایک ہی ہے کیونکہ منبع قرآن ہے - لیکن پچھلے ہائیکورٹ اور سپریم کورٹ کے فیصلے کے مطابق جن غلط فہمیوں کی بناء پر آج قانونی پوزیشن یہ ہے کہ شیعہ immovable property widow میں کوئی حصہ inherit نہیں کرتی - وہ movable property میں بھی کرتی ہے . . .

مسٹر سپیکر - بشرطیکہ وہ اولاد نہ رکھتی ہو -

مسٹر افتخار احمد خان انصاری - بشرطیکہ وہ اولاد نہ رکھتی ہو وہ movable property میں inherit کرتی ہے ، ہر چیز میں وہ حصہ inherit کرتی ہے اپنے شوہر کا - لیکن سپریم کورٹ کے فیصلوں اور ہائیکورٹ

کے فیصلوں کی بناء پر وہ immovable property میں حصہ inherit نہیں کرتی - تو اس ۱۹۶۲ء کے ایکٹ کے آنے کے بعد اب حالت یہ ہے کہ جن widows کے پاس سینکڑوں مربعے تھے ، ان میں سے سنی widows نے ایک چوتھائی لے لیا جو قرآن نے اور شریعت نے ان کو دیا تھا لیکن شیعہ widows اس وقت نان و نفقہ کی محتاج ہیں - انہوں نے ایک انچ زمین بھی inherit نہیں کی - اس لئے اس امر کی طرف بھی وزیر قانون توجہ کریں - میں نے کئی شیعہ علماء سے بات کی ہے اور وکلاء سے بات کی ہے - سب لوگ اس بات پر متفق ہیں کہ کلام پاک کے احکامات بالکل واضح ہیں -----

وزیر زراعت (ملک قادر بخش) - یہ ٹھیک ہے - ان پر بڑی سخت زیادتی ہو رہی ہے -

Mr. Speaker : The member has given notice of a Private Member's Bill.

مسٹر افتخار احمد خاں انصاری - ایک بل میں نے پیش کر دیا ہے جو پیر کو آ رہا ہے - اس لئے وزیر صاحب کی خدمت میں خصوصی طور پر عرض کروں گا کہ وہ اس کی طرف توجہ دیں -

Minister of Law : Sir, I am grateful to the member on that side and I assure him that at the first available opportunity I will look into this legal aspect.....

Mr. Iftikhar Ahmed Khan : It is coming on Monday.

Minister of Law : ... and I hope I will come upto the expectation. If in law something should be done, it must be done; I am subject to correction. I must frankly admit that I have not yet devoted my attention to that aspect, but I again repeat that he has brought it to my notice, for which I am thankful, and if there is any lacuna and any section of the citizens of the State has been unreasonably deprived of something, which they ought to get under their own personal law, I will be the first one to consider that and bring a measure before this House.

I will only add one thing that this bill, which I have brought, is really in pursuance of the wishes of the Members of this House, who had put in their private bills, particularly Mr. Abdul Raziq Khan, but on account of the rigors of the rules of procedure these bills could not become ripe and could not come up before the Assembly, and I thought the only way was to make it a Government measure. I am thankful to Mr. Abdul Raziq Khan for this very good measure.

Mr. Speaker : Memon Sahib should also thank Mr. Niamatullah.

Minister of Law : We have thanked him in the party meeting Sir. I again thank, in more emphatic terms, Chaudhri Niamatullah than I have thanked Mr. Abdul Raziq Khan.

Minister of Food & Agriculture : And I thank Mr. Speaker because when he was one of the Members of this House, he had drawn my attention to this matter, and I had passed on his suggestion to the Law Department. It was not at the suggestion of Mr. Safdar.

خواجہ محمد صفدر - چلو میری تو نہیں مانی تھی - ان کی ہی مان لیں - میں تو زور سے ہی منواؤں گا -

Mr. Muhammad Hanif Siddiqi : Sir, our thanks are due to Malik Qadir Bakhsh also.

مسٹر عبدالرازق خان (مردان - ۳) - جناب سپیکر - مسلم پرسنل لاء (شریعت) ایکٹ ۱۹۶۲ء میں اسی اسمبلی نے پاس کیا تھا اور اس کے بعد ایک آرڈیننس بھی آیا تھا اسی سلسلہ میں جس میں وہ حقوق اور وہ مراعات جو کہ شریعت میں کسی رواج میں مرنے والے شخص کی بیوی کو یا اس کے ورثاء کو حاصل تھے وہ واپس لے لئے گئے تھے - میرے خیال میں جناب معزز وزیر قانون نے اور سب کا شکریہ ادا کیا ہے لیکن میں ان کا شکریہ ادا کرتا ہوں کہ اس وقت بھی انہوں نے نہایت حقیقت پسندی سے کام لیا اور وہ آرڈیننس انہی کی کوششوں سے اور معزز ممبران کے تعاون سے واپس لے لیا گیا - اور lapse ہو گیا - اور اس کے بعد اب جو یہ ترمیم گورنمنٹ کی طرف سے لائی گئی ہے یہ بھی ان کا ایک بہت بڑا کارنامہ ہے - کیونکہ Private Members' Bills جو کہ اس سلسلہ میں دیئے گئے تھے مجھے یقین ہے کہ اگر وہ ہاتھ نہ بٹاتے تو وہ Private Members' Bills اس ایوان میں اس دفعہ قانون کی شکل میں پاس نہیں ہو سکتے تھے -

معزز جناب نواب زادہ افتخار احمد صاحب انصاری نے شیعہ شریعت لاء کے تحت کچھ خدشات کا اظہار کیا ہے - میں ان کی معلومات کے لئے عرض کروں گا کہ اس aspect پر بھی ہم نے غور کیا ہے - شیعہ شریعت

میں اگر کسی بیوہ کو حصے سے محروم کیا گیا ہے تو یہ درست ہے۔ لیکن ان کے ورثاء پر یہ پابندی لگائی گئی ہے کہ وہ اس بیوہ کے نان و نفقہ کا بندوبست کریں گے۔ یہ پہلے ہی ان کی شریعت میں موجود ہے۔ اور اگر کوئی ایسی بات اور آئے گی جس کے متعلق وزیر قانون صاحب نے تسلی دلائی ہے۔ تو ہمیں یقین ہے کہ معزز ایوان اس سے ضرور اتفاق کرے گا۔

بیگم جہاں آرا شاہنواز (لاہور و ملتان ڈویژن)۔ جناب صدر۔ نواب زادہ صاحب نے جو اعتراض فرمایا ہے۔ میں ان کے ایک ایک لفظ کی تائید کرتی ہوں۔ اور حزب اقتدار سے درخواست کرتی ہوں کہ Shia Widows کے متعلق جو ایک قسم کا غلط قانون بنا دیا گیا ہے۔ کہ آیا وہ قرآن کریم کی رو سے ایک چوتھائی حصے کی ہر طرح سے حقدار ہیں یا نہیں۔ اس پر غور کیا جائے۔ اس سلسلے میں آپ کی وساطت سے مجھے وزیر قانون سے ایک سوال کرنا ہے۔ اور وہ یہ ہے کہ جب وہ Law Commission کی بہت سی سفارشات پر بل لے آئے ہیں تو ان کی سب سے بڑی سفارش تو یہ ہے کہ عورتوں کے معاملات ایک Separate Law Court کے سپرد کئے جائیں۔ اس کے متعلق ان کو ضرور کوئی قدم اٹھانا چاہئے۔

Minister of Law : For the benefit of the Member I might state here that I have got prepared that Bill but it is to be moved as a Private Member's Bill and Sahibzadi Mahmooda Begum has given notice of it. I have also helped her in getting the previous sanction of the Governor which was necessary. The Bill is pending with the Assembly and if it could be passed today, I have no objection.

امیر حبیب اللہ خاں سعدی (لائلپور - ۷)۔ صاحب صدر۔ میں نہ صرف محترم وزیر قانون صاحب کو بلکہ اس تمام کابینہ کو اس بات پر مبارکباد دیتا ہوں کہ آخر کار ایک مبارک دن آیا جب کہ ان سب کو معقولیت کا دورہ پڑا۔ اس ضمن میں مسودہ قانون اطلاق مسلم شخصی قانون کی اب جو ضروری ترمیم کی گئی ہے۔ اس سے پہلے Private Members کی طرف سے بھی یہ بل move ہوتا رہا ہے۔ اور یہ نہ صرف برسراقتدار پارٹی

کی طرف سے ہوا ہے ۔ بلکہ حزب مخالف کی طرف سے بھی کیا جاتا رہا ہے۔ بہر حال یہ نہایت مستحسن اقدام ہے ۔ لیکن اس ضمن میں میں یہ گذارش ضرور کروں گا کہ کم از کم شریعت کے ایسے مسائل جو قومی اہمیت کے حامل ہوں ۔ جب وہ اس ایوان کے سامنے آئیں تو ان پر نہایت معقولیت سے غور کرنا چاہئیے ۔ لہذا مجھے توقع ہے کہ وہ اس روایت کو فروغ دیں گے اور اسے قائم رکھیں گے ۔

میاں عبداللطیف (شیخوپورہ ۔ ۱) ۔ جناب عالی ۔ ہاؤس کے ارکان نے جن خیالات کا اظہار فرمایا ہے ۔ میں اپنے آپ کو ان کے ساتھ شریک کرتا ہوں ۔ اور وزیر قانون صاحب ۔ اس کابینہ اور ساری پارٹی کو مبارکباد دیتا ہوں جنہوں نے اس بل کو اس ہاؤس کے سامنے پیش کیا ہے ۔ اور اس سے پہلے اسے پیش کرنے کی کوشش فرمائی ہے ۔ دراصل میں بھی دیگر ممبران کی طرح خود بڑا پریشان تھا کیونکہ پہلے بھی ایسے انتقالات کے حقداران کے حق میں فیصلے ہو گئے تھے ۔ اس وقت پٹواریوں وغیرہ اور دوسرے لوگوں نے بیشمار روپیہ کمایا تھا ۔ نیز اس ابہام سے فائدہ اٹھاتے ہوئے بیواؤں کے حق میں انتقالات کرنے کے لئے ان کے زیورات تک بکوا دیئے ۔ اور اس طرح بیشمار انتقالات revert کرکے بیواؤں کے حق میں ہو گئے ۔ اب پھر حقداروں نے اوپر افسران سے سازباز کرکے زمین بیچنا شروع کر دیں ۔ تاکہ اب پھر وہ ہمارے حق میں ہو جائیں ۔ کیا صوبے میں بے پناہ confusion پیدا ہو چکی تھی ۔ اور کمشنروں کے پاس کئی اپیلیں محض اس لئے pending پڑی ہوئی تھیں کہ جب تک یہ ابہام صاف نہ ہو ہم اس کا فیصلہ نہ کریں گے ۔ اور ادھر ڈائرکٹر Land Records نے ایک چٹھی جاری کر دی کہ ان انتقالات کے فیصلے نہ کئے جائیں ۔ تو ایسی حالت میں گویا صوبے میں ایک chaos برپا تھا ۔ جسے اب اس قانون کی مدد سے suitably طے کر دیا جائے گا ۔ اس کے لئے حزب اختلاف اتنی ہی خوش ہے جتنے آپ صاحبان ہیں ۔ بلکہ ہم زیادہ خوش ہیں ۔

وزیر قانون - جناب والا - میں میاں صاحب سے معافی مانگتا ہوں - کیونکہ انہیں اس بل پر بھی رات کے بارہ بجے تک بڑی محنت کرنا پڑی ہو گی - جو کسی صورت رائگاں نہیں گئی - اچھا ہوا کہ انہوں نے محنت کی جس کے لئے میں مشکور ہوں - کیونکہ بالاخر ہاؤس نے یہ بل پاس کر دیا ہے -

Mr. Speaker : The question is :

That the West Pakistan Muslim Personal Law (Shariat) Application (Amendment) Bill 1964 be taken into consideration at once.

(*The motion was carried*)

Mr. Speaker : Now clause by clause consideration of the Bill.

Clause 2

Mr. Speaker : The question is :

That Clause 2 stand part of the Bill.

(*The motion was carried*)

Preamble

Mr. Speaker : The question is :

That Preamble be the Preamble of the Bill.

(*The motion was carried*)

Short Title

Mr. Speaker : The question is :

That Short Title be the Short Title of the Bill.

(*The motion was carried*)

Minister of Law : I beg to move :

That the West Pakistan Muslim Personal Law (Shariat) Application (Amendment) Bill 1964 be passed.

Mr. Speaker : The question is :

That the West Pakistan Muslim Personal Law (Shariat) Application (Amendment) Bill 1964 be passed.

(The motion was carried)

Mr. Speaker : The House now stands adjourned to meet again tomorrow, the 3rd April, 1964, at 9-00 A. M.

(The Assembly then adjourned till 9-00 a.m. on Friday, the 3rd April, 1964)

APPENDIX I

(REF: STARRED QUESTION No. 4814)

Name of Statutory Body authorized to hold examinations in the Province	Name of Examinations being conducted by them
1. University of the Panjab, Lahore.	1. **PROFESSIONAL EXAMS.**
	(a) Medical Exams.
	1. M.B.B.S. I, II, III & Final Professional (Old and New Schemes).
	2. B.D.S. (I, II, III & Final Professional).
	3. B.Sc. (A.H.) I, II, III & IV Professional and Final Old Scheme.
	4. D.P.H. Part I & II.
	5. D.O. Part I and II.
	6. D.M.R.E. (Part I and II)
	7. D.M.R D. Ditto
	8. D.M.R.T. Ditto
	9. D.A. Ditto
	10. D.L.O. Ditto
	11. B. Pharmacy Part I and II (Old and New Syllabus).
	12. M.D.S.
	13. M.D.
	14. M.S.
	15. Diploma in Gynaecology & Obstetrics.
	16. Diploma in Clinical Pathology.
	17. T.D.D.

Name of Statutory Body Authorized to hold examinations in the Province	Name of Examinations being conducted by them
1. University of the Panjab, Lahore.—*contd.*	**(b) Commerce Exams.**
	1. B.Com. Part I, II & III.
	2. M.Com. Part I, II & III.
	3. Diploma in Commerce.
	4. Diploma in Individual Subjects.
	5. C.Com.
	(c) Laws Examinations.
	1. F.E.L.
	2. LL.B.
	3. L.L.M.
	(d) Educational Examinations.
	1. B.Ed.
	2. M.Ed.
	3. B.Ed. (Home Economics).
	(e) Science and Arts Examinations.
	1. B.Sc., B..A (Pass and Honours) Old and New Syllabus (Two and Three Years Degree Courses).
	2. M.Sc., M. A. Final and previous.
	3. B.Sc. (Honour School) Final and Subsidiary.
	4. M.O.L.
	5. B.O.L.
	6. B.Sc. & M.Sc. Geology (Previous & Final).
	7. Bachelor of Social Works (Part I and II).

Name of Satutory Body Authorized to hold examinations in the Province	Name of Examinations being conducted by them
1. University of the Panjab, Lahore.—*contd.*	8. B.Sc. Honours, Chemical Technology (Part I & II).
	9. Home Economics, Part I, II, & III.
	10. B.Sc. & M.Sc. (Home Economics).
	11. Honours Course in Fine Arts (First and Second Year).
	12. Honours in Languages, Part I, II & III.
	13. F.Sc. (Home Economics). Old Course.
	14. M.A. (Fine Arts Final and Previous).
	15. Intermediate in Home Economics (Old Course).
	16. M.Sc. Honours School.
	(f) Diploma Examinations.
	1. Diploma in Phonetics and Linguistics.
	2. Diploma in Islamic Studies.
	3. Diploma in Journalism.
	4. Diploma in Library Science.
	5. Diploma in Modern English.
	6. Diploma in Conveyancing & Pleading.
	7. Diploma in International Affairs.
	8. Diploma in Demography.
	9. Diploma in Statistics.
	10. Certificate/Diploma in Languages.

Name of Satutory Body Authorized to hold examinations in the Province		Name of Examinations being conducted by them
2. University of Peshawar	...	1. M.B.B.S. I, II, III & Final (Professional).
		2. Engineering Exams., I, II, III & Final.
		3. LL.B. Previous and Final.
		4. B.Sc. (Agr.) Part I, II & III.
		5. F.Sc. (Agr.) Part I & II.
		6. B.Ed.
		7. B.Com. Part I.
		8. B.A. & B.Sc. Part I, II and III (Old and New Pass and Honours).
		9. B.Sc. (Home Economics) Part I and II.
		10. Bachelor of Islamic Theology.
		11. B.Sc. Honours in Forestry (Part I, II & III), and Final.
		12. Diploma in Forestry, Part I, II and III and Final.
		13. Diploma in French/German.
		14. Diploma in Library Science.
		15. Intensive Short Course in German Language.
		16. M.A. Previous and Final in English, Political Science, Economics, History, Islamiat, Urdu, Persian, Arabic, Pushto, Archeology (Previous only).
		17. M.Sc. Previous and Final in Physics, Chemistry, Botany, Mathematics, Geography.

Name of Satutory Body authorized to hold examinations in the Province	Name of Examinations being conducted by them
3. University of Sind, Hyderabad.	1. M.B.B.S. I, II (Old and New) III & Final Professional.
	2. B.Sc. (Agr.) Junior & Senior (Old & New).
	3. L.L.B. I & II.
	4. B.A., B.Sc. Pass and Honours (Part I & II).
	5. B.Com. Part I and II.
	6. M.A. Previous and Final.
	7. M.Sc. Previous and Final.
	8. M.Sc. (Agr.) Previous and Final.
	9. M.Ed. Part I & II.
	10. D. Phil.
	11. Language Test in French & German.
	12. First Year Sc. (Agr.) New Course.
	13. Inter Science (Agr.) New & Old Course.
	14. T.D. & B.T. Part I and II.
	15. Diploma in Vocational Guidance.
	16. Diploma in Fisheries.
	17. Diploma in Accountancy.
	18. Diploma in Statistics.
	19. Diploma in Business Administration.
	20. Diploma in Cooperation.

Name of Statutory Body authorized to hold examinations in the Province	Name of Exminations being conducted by them
University of Sind, Hyderabad.—*contd.*	21. Diploma in Social Welfare.
	22. Diploma in Sociology.
4. Agricultural University, Lyallpur.	1. F.Sc. (Agr.) First Year and Second year.
	2. B.Sc. (Agr.) Third Year and Fourth Year & Fifth Year (Honours).
	3 F.Sc. (Agr.) Physics, Maths. (Old Course).
	4. F.Sc. (Agr.) Old Course.
	5. B.Sc. (Agr.) First Year, Second Year & Third Year Engineering.
	6 B.Sc. (Agr.) Part I & II (Old Course).
	7. B.Ed.
	8. M.Sc. (Agr.) Old Course in Plant Breeding & Genetics, Chemistry & Agricultural Chemistry (Soils), Chemistry & Agricultural Chemistry (Bio-Chemistry), Crop Husbandry, Mycology & Plant Pathology, Antomology Agricultural Economic, Agricultural Extension, Hotri culture, Food Techology & Various Post-Graduate Courses.
	9. Doctor of Veterinary Medicine, I, II & III Year.
5. West Pakistan University of Engg. & Technology, Lahore.	1. First Exam. in Engg. Four Year Course.
	2. Second Exam. in Civil Engg. Four Year Course.
	3. Second, Third and Final Exam. in Mechanical Engineering.
	4. Second, Third and Final Exam. in Electrical Engineering.

Name of Statutory Body Authorized to hold examinations in the Province	Name of examinations being conducted by them
5. West Pakistan University of Engg. & Technology, Lahore.—*contd.*	5. Second, Third and Final Exam. in Mining Engg.
	6. First Exam. Architecture (Five Year Course).
	7. Third and Fourth Semester M.Sc. Exam. in Public Health Engineering.
	8. First and Second Semester Exam. in Town Planning.
	9. Second Exam. in Electrical Engineering (Three Year Course).
	10. Third and Final Exam. in Civil Engg.
6. Board of Secondary & Intermediate Education, Lahore.	1. Intermediate Examination (Part I and II) in all Groups in Science, Art and Commerce. (Old & New Course).
	2. Secondary School Examination. (Old & New).
	3. Pakistani and Classical Languages Exams. in three stages in Urdu, Persian, Arabic and Punjabi.
7. Board of Secondary & Intermediate Education, Peshawar.	1. Secondary School/Matriculation Exam. for New and Old courses (bi-annual).
	2. Intermediate Examination for New and Old Courses (bi-annual).
	3. Classical and Pakistan Languages Examinations in three stages in Urdu, Pushto, Arabic and Persian.

Name of Statutory Body authorized to hold examinations in the Province	Name of Examinations being conducted by them
8. Board of Secondary & Intermediate Education, Hyderabad.	1. Secondary School Certificate Exam. (Part I & II). 2. Hyder Secondary Certificate Exam. (Part I & II). 3. First, Second, Third & Fourth Tib Examinations. 4. Classical and Pakistani Languages Exams. in three stages in Urdu, Persian, Arabic & Sindhi.
9. Board of Secondary & Intermediate Education, Karachi.	1. Secondary School Certificate Exam. (Part I & II). 2. Higher Secondary School Certificate Exam. (Part I and II). 3. Seconary School Leaving Exam. 4. Intermediate Examination. 5. Pakistani and Oriental Languages Exams. in three stages in Urdu, Persian and Arabic.
10. West Pakistan Board of Technical, Lahore.	1. Third Year Diploma Class Examinations in Mechanical Engineering, Electrical Engg. and Automobile Engineering. 2. C.Com. Examinations. 3. Art & Crafts Examination of Government Technical Teachers' Training Institute, Lyallpur. 4. Diploma Class Examination of Government Technical Teachers Training Institute, Lyallpur.

11. University of Karachi.

Examinations conducted under the Faculty of Science.

1. B.Sc. (Pass, Subs. & Hons) lst Year.
2. B.Sc. (Pass, Subs. & Hons) 2nd Year.
3. B.Sc. (Hons) 3rd Year.
4. M.Sc. (Previous)
5. M.Sc. (Final)

Examinations conducted under the Faculty of Engineering.

1. F.E. (New Course).
2. S.E. (New Course).
3. S.E. (Old Course).
4. Final Diploma in Engineering.
5. T.E.
6. B.E. (Part I).
7. B.E. (Part II)

Examinations conducted under the Faculty of Medicines.

1. First Professional M.B.B.S. (New Course) Part I.
2. First Professional M.B.B.S. (New Course) Part II.
3. Second Professional M.B.B.S. (New Course).
4. Second Professional M.B.B.S. (Old Course).
5. Third Professional M.B.B.S. (Old Course).
6. Final Professional M.B.B.S.

Examinations conducted under the Faculty of Education.

1. B.Ed., Part I.
2. B.Ed., Part II.
3. M.Ed., Previous.
4. M.Ed., Final.

Examinations in Medical Science.

1. M.Sc. in Basic Medical Science.

Examinations conducted under the Faculty of Arts.

1. B.A. (Pass, Subs. & Hons) First Year.
2. B.A. (Pass, Subs. & Hons) First Year.
3. B.A. (Hons) Third Year/consolidated.
4. M.A. (Previous).
5. M.A. (Final).
6. B.Sc. (Home Economics) first year.
7. B.Sc. (Home Economics) 2nd Year.
8. M.Sc. (Home Economics) Previous.
9. M.Sc. (Home Economics) Final.
10. Diploma in Journalism.
11. Diploma in Library Science.
12. Certificate Examination in Modern Languages (French, Spanish, Italian and Bengali).
13. Certifiate Examination in General Linguistics in Urdu.
14. Post-Graduate Diploma course in Language and Literature for foreigners first year.
15. Post-Graduate Diploma course in Urdu Language and literature for foreigner, second year.

Examinations conducted under the Faculty of Commerce.

1. B.Com., First Year (New Course).
2. B.Com. (Second Year) New Course.

Examinations conducted under the Faculty of Law.

1. LL.B. First Year.
2. LL.B. Second Year.
3. Institute of Business Administration

(B) CATEGORY-WISE STAFF OF EACH OF THE SAID BODIES WITH THE MONTHLY EXPENDITURE ON EACH CATEGORY OF THE STAFF

	Category	*No. of Posts*	*Monthly Expenditure*
			Rs.
1.	**University of the Punjab, Lahore.**		
	Category 'A' (Officers) ...	3	2590.00
	Category 'B' Ministerial Staff.	165	29910.00
	Category 'C' (Class IV) ...	59	5314.00
2.	**Peshawar University.**		
	Category 'A' (Officers) ...	3	1807.00
	Category 'B' (Ministerial Staff).	15	2621.00
3.	**Agricultural University, Lyallpur.**		
	Category 'A' (Officers) ...	1	1710.00
	Category 'B' (Ministerial Staff).	11	1763.00
	Category 'C' (Class IV) ...	7	497.00
4.	**Karachi University, Karachi.**		
	Category 'A' (Officers) ...	3	2869.00
	Category 'B' (Ministerial Staff)	24	6388.00
	Category 'C' (Class IV) ...	12	1441.00
5.	**West Pakistan Engineering and Technology University Lahore.**		
	Category 'A' (Officers) ...	2	967.00
	Category 'B' (Ministerial Staff.)	8	1903.00
	Category 'C' (Class IV) ...	4	320.00
6.	**Board of Int. & Secondary Education, Lahore.**		
	Category 'A' (Officers) ...	20	13187.00
	Category 'B' (Ministerial Staff)'	283	77306.00
	Category 'C' (Class IV) ...	179	18921.00 (includes for Press staff Rs. 1625.00)

	Category	*No. of Posts*	*Monthly Expenditure*
			Rs.
7.	**Board of Int. & Secondary Education, Peshawar.**		
	Category 'A' (Officers) ...	8	5756.00
	Category 'B' (Ministerial Staff).	51	10307.00
	Category 'C' (Class IV) ...	27	1625.00
8.	**Board of Intermediate and Secondary Education Hyderabad.**		
	Category 'A' (Officers) ...	5	3902.00
	Category 'B' (Ministerial Staff).	30	9262.00
	Category 'C' (Class IV) ...	25	1911.00
9.	**Board of Intermediate and Secondary Education, Karachi.**		
	Category 'A' (Officers) ...	12	9528.00
	Category 'B' (Ministerial Staff).	63	12654.00
	Category 'C' (Class IV) ...	26	3351.00
10.	**University of Sind, Hyderabad.**		
	Category 'A' (Officers) ...	4	2121.00
	Category 'B' (Ministerial Staff).	19	3372.00
	Category 'C' (Class IV) ...	6	401.00
11.	**Board of Technical Education, Lahore.**		
	Category 'A' (Officers) ...	1	1100.00
	Category 'B' (Ministerial Staff).	11	3564.00
	Category 'C' (Class IV) ...	4	358.00

APPENDIX II

(REF : STARRED QUESTION NO. 5129)

Names of places where compulsory primary education was introduced before promulgation of the West Pakistan Primary Education Ordinance, 1962 and is still in force.

Serial No.	Name of region	Name of district	Name of the tehsils where it was introduced prior to the Ordinance and is still in force
1	2	3	4
1.	Karachi ...	...	...
2.	Quetta ...	...	...
3.	Peshawar ...	...	...
4.	Hyderabad ...	1. Thatta ...	1. Taluka Thatta.
			2. Sujawal.
			3. Mirpur Sakro.
			4. Jati.
			5. Mirpur Bathero.
		2. Hyderabad ...	1. Hyderabad Taluka (excluding Municipal area).
			2. Hala (excluding Municipal area).
			3. Guni.
			4. Badin.
		3. Tharparkar ...	1. Umerkot.
			2. Mirpurkhas.
			3. Jamesabad.
			4. Digri.
			5. Nagarparkar.
			6. Samaro.
		4. Sanghar ...	1. Shahdadpur.
			2. Sanghar.
			3. Khipri.
			4. Sinjhoro.

1	2	3		4
4.	Hyderabad—*contd.*	5. Nawabshah	...	1. Kandiaro.
				2. Moro.
				3. Sakrand.
		6. Sukkur	...	1. Mirpur Mathelo.
				2. Panu Akil.
				3. Ghotki.
				4. Sukkur.
				5. Shikarpur.
				6. Rohri.
		7. Jacobabad	...	1. Garhi Khairi.
				2. Jacobabad.
				3. Thul.
				4. Kandh Kot.
		8. Larkana	...	1. Larkana.
				2. Dokri.
				3. Shahdadkot.
				4. Miro Khan.
				5. Ratodero.
		9. Dadu	...	1. Dadu.
				2. Johi.
				3. Mehar.
				4. Sehwan.
				5. Kakar.

1	2	3	4
4.—	Hyderabad—*contd.*	10. Khairpur ...	1. Khairpur.
			2. Gambat.
			3. Kot Diji.
			4. Faiz Ganj.
			5. Mir Wah.
5.	Lahore ...	D. G. Khan ...	M. C. D. G. Khan. M. C. Rajanpur. M.C. Jampur. M.C. Kot Mithan. 155 centres in rural area.
6	Rawalpindi ...	Campbellpur ...	Attock, Fateh Jang, Pindi Gheb, Tala Gang.
		Rawalpindi ...	Rawalpindi, Gujarkhan, Murree, Kahuta.
		Gujrat ...	Gujrat, Kharian, Phalia.
		Jhelum ...	Jhelum, Pind Dadan Khan, Chakwal.
		Sargodha ...	Sargodha, Bhalwal, Shahpur, Khushab.
		Jhang ...	Jhang, Shorkot, Chiniot.
		Lyallpur ...	Lyallpur, Samundari, Toba Tek Singh, Jaranwala.
		Mianwali ...	Isakhel, Mianwali, Bhakkar.

APPENDIX III

(REF : UNSTARRED QUESTION NO. 170)

The Information asked for in Assembly Question 170 is given in the Table Below

District	No. of Union Committee	Year in which constituted	Annual income	Population according to 1961 census	
1	2	3	4	5	
			Rs.		
		Peshawar Division			
Peshawar	... 10	1959	Nil	1.	11267
			,,	2.	25290
			,,	3.	17971
			,,	4.	15417
			171/60	5.	7684
			Nil	6.	18325
			,,	7.	14975
			,,	8.	16673
			,,	9.	16673
			,,	10.	11726
	M. C. Charsadda.	1960	Nil	A.	2896
				B.	8747
				C.	10468
	4			D.	9798
	M. C. Noshera.	1959	Nil	A.	5787
	4			B.	6162
				C.	5308
				D.	4299
Hazara ...	3	1960	A. Rs. 6·20	A.	5552
			B. Rs. 6·40	B.	5390
			C. Rs. 109.80	C.	5013

1	2	3	4	5
Kohat ...	4	1960	Nil	1. 8747
				2. 9314
				3. 8014
				4. 10442
Mardan ...	M. C. Mardan 6	1959	Nil	1. 18654
				2. 13661
				3. 11305
				4. 12144
				5. 7998
				6. 10692
	M. C. Swabi 3	1959	Nil	1. 6726
				2. 4145
				3. 6784
	Cantt. Board Mardan 1	1960	Nil	1. 4683
	D. I. Khan Division			
D. I. Khan ...	6	1960	Nil	1. 8861
				2. 6240
				3. 9251
				4. 6842
				5. 6978
				6. 6147

Municipal Contribution is 1000 in each Union Committee.

1	2	3	4	5	
Bannu ...	5	1960	Nil	1.	5683
				2.	4800
				3.	5600
				4.	4447
			Cantt.		7796
		Rawalpindi Division			
Rawalpindi ...	Rawalpindi	1959	A.	136·63	16729
	M. C. 31		B.	Nil	16490
			C.	,,	12161
			D.	12·00	12712
			E.	,,	9885
			F.	,,	11065
			G.	,,	11241
			H.	,,	7209
			I.	,,	11112
			J.	,,	4416
			K.	25·87	10236
			L.	Nil	12995
			M.	,,	10775
			N.	,,	9316
			O.	,,	8947
			P.	,,	8536
			Q.	,,	9405
			R.	,,	6247

1	2	3	4	5
Rawalpindi—*contd.*	Rawalpindi Cantt.		1. 2. 3. 4. Nil 5. 6. 7.	143602
	Wah Cantt.	1	3214·44	37956
	M. C. Muree	1	Nil	2354
	3	2.	,,	2545
		3.	,,	2233
	Muree Cantt.	1.	Nil	2153
Campbellpur...	8	1960	1. 79·30	5032
			2. 60·50	4914
			3. 196·46	4988
	Cantt.		1. — 2. —	
Gujrat ...	18 M. C. Gujrat.	1959		1. 11223
				2. 10242
				3. 9500
				4. 11325
				5. 8186
				6. 9876
	M. C. Jalalpur Jattan	1959		1. 4016
				2. 4316
				3. 4069
				4. 4610

1	2	3	4		5	
Gujrat—*contd.*	M. C. Lalamusa	1959			1.	5817
					2.	5300
					3.	5660
					4.	6350
	M. C. Mandi Bahauddin.	1959			1.	6311
					2.	4819
					3.	6336
					4.	4749
Jhelum ...	10	M. C. Jhelum 4. in 1960 2. in 1961	1.	12·00		8645
			2.	6·80		6218
			3.	8·80		5516
			4.	11·00		4963
			5.			9785
			6.	8 40		7126
	M. C. Chakwal.	1960		Nil	A.	4654
					B.	3355
					C.	3723
					D.	5160

1	2	3	4	5
Sargodha ...	M. C. Sargodha. 10	1960	1. 1545.59	12385
			2. 1510.20	13875
			3. 1578.72	23403
			4. 1550.39	10311
			5. 1536.84	8359
			6. 1531.22	9341
			7. 1508.60	8313
			8. 1635.74	5745
			9. 1575.56	7422
			10. 1510·30	7997
	M. C. Bhera 4	1960	1. Nil	4092
			2. ,,	4745
			3. ,,	5386
			4. ,,	3771
	M. C. Khushab. 4	1960	1. Nil	6164
			2. 10.00	5983
			3. 28.03	7268
			4. 6.40	5457
Mianwali ...	5	1960	1. 27.60	5349
			2. 5.20	4889
			3. 26.20	9815
			4. Nil	6596
			5. 11.80	4755

1	2	3	4	5
Jhang ...	M. C. Jhang. 9	1960	1. —	8169
			2. —	7284
			3. 28·23	7278
			4. —	8423
			5. 319·15	7652
			6. 17·00	9732
			7. —	9233
			8. —	7018
			9. —	7939
	M. C. Chainot. 5	1960	1. 192·50	13232
			2. 61·50	9120
			3. 103·77	10297
			4. 57·22	7620
			5. 58·89	7006
Lyallpur ...	45	1959	1. 5027·32	9098
			2. 5021·30	11218
			3. 5000·00	12029
			4. 15649·00	11922
			5. 5015·20	9369
			6. 7705·05	13617
			7. 5156·00	16506
			8. 5000·00	19847
			9. 5073·25	30162
			10. 5030·80	15764
			11. 5042·80	25316
			12. 5002·00	8809

1	2	3	4	5
Lyallpur—*contd.*		13.	5140	11592
		14.	5142.80	14882
		15.	5000.00	6546
		16.	5058.08	12542
		17.	5338.40	16013
		18.	5244.14	11895
		19.	5000.00	9197
		20.	5018.75	10384
		21.	5002.00	8036
		22.	5100.00	6547
		23.	5184.33	12381
		24.	5228.40	16648
		25.	5000.00	7527
		26.	5021.80	10896
		27.	5110.00	9393
		28.	6992.52	32087
		29.	5156.27	33188
		30.	5000.00	11767
		31.		
		32.	Nil	9162
		33.	,,	4651
		34.	,,	2735
		35.	,,	12571
		36.	235.00	9420
		37.	349.00	7988
		38.	211.00	8889
		39.	315.00	8988

1	2	3	4		5
Lyallpur—*contd.*			40.		
			41.		
			42.	5187.00	8632
			43.	5258.00	4441
			44.	5103.00	5001
			45.	5081.00	8912
		Multan Division			
Multan	... M. C. Multan.	1960	A.	16.62	18500
			B.	122.47	30566
			C.	18.60	19796
			D.	160.95	15543
			E.	—	15125
			F.	102.00	21722
			G.	100.00	15752
			H.	146.21	31317
			I.	6.20	17546
			J.	100.00	22879
			K.	22.56	20346
			L.	67.37	14972
			M.	200.00	14962
			N.	304.60	9172
			O.	20.18	17270
			P.	248.60	12505
			Q.	—	10123
			R.	—	21363

1	2	3	4	5
Multan—*contd.*	M. C. Khanewal.		19. —	8962
			20. —	12591
			21. —	11231
			22. —	6748
			23. —	9578
	M. C. Mian Channu.		24. —	3983
			25. —	4821
			26. —	4533
			27. —	6505
	M. C. Shujabad.		28. —	498
			29. —	6570
			30. —	5334
	M. C. Karor Pacca	1960	31. 33.00	4547
			32. 146.00	5714
			33. 61.00	6613
	M. C. Burewala.		34. 445.00	7864
			35. 144.00	10569
			36. 26.00	7530
			37. 89.00	8308
	M. C. Multan Cantt.		38. 150.00	Not available
			39. 150.00	,,
			40. 150.00	,,

1	2	3	4	5
Muzaffargarh	7	1959	1. Nil	4823
			2. ,,	5209
			3. ,,	5446
	M. C. Leiah. 4		1. 25.24	5429
			2. 9.63	4357
			3. 37.72	4317
			4. 39.92	5507
Montgomery.	M. C. Montgomery 10	1960	A. 1223	11197
			B.	7954
			C. 1255.25	11435
			D. 862.24	4966
			E. 500.00	5482
			F. 550.00	10055
			G. 1200.00	4955
			H. 1227.00	4845
			I. 1260.00	4290
			J. 1220.00	5384
	M. C. Pakpattan 4	1960	A. —	8166
			B. —	6650
			C.	6000
			D. —	7105

1	2	3	4		5
Montgomery—*contd.*	M. C. Channu.	1960	A.	—	10451
			B.	115.76	15194
			C.	11.60	9611
			D.	—	7370
			E.	39.70	10746
			F.	—	1447
	M. C. Chichawatni. 4	1960	A.	11.80	5820
			B.	171.00	8162
			C.	61.40	3248
			D.	20.95	4174
D. G. Khan.	M. C. D. G. Khan. 4	1959		Nil	1. 11746
				,,	2. 14035
				,,	3. 11047
				,,	4. 10294
		Bahawalpur Division			
Bahawalpur.	M. C. Bahawalpur. 4	1960	1.	561.75	8126
			2.	285.75	11540
			3.	424.11	10458
			4.	746.18	11195
			5.	537.70	6906
			6.	235.80	21801
			7.	698.62	15378
	M. C. Ahmadpur East 4	1960	A.	191.94	8672
			B.	387.45	8000
			C.	661.30	9964
			D.	199.50	5797

1	2	3	4	5
Bahawal-nagar.	M. C. Baha-walnagar 4	1960	A.	9048
			B.	9097
			C.	8554
			D.	9591
	M. C. Chishtian 4	1960	A.	8202
			B.	6066
			C.	6869
			D.	4895
	M. C. Haroon-abad. 4	1960	A.	8112
			B.	7451
			C.	5015
			D.	5005
R. Yar Khan.	M. C. R. Y. Khan. 4	1960	A.	10287
			B.	11014
			C.	8547
			D.	13281
	M. C. Khanpur. 4	1960	A.	7071
			B.	9620
			C.	6495
			D.	8295

1	2	3	4	5
		Hyderabad Division		
Hyderabad ...	M. C. Hyderabad 18	1960	1. 45030.00	62358
			2. 45467.00	19000
			3. 45085.00	25791
			4. 45000.00	23008
			5. 45080.40	30232
			6. 45487.80	24000
			7. 38000.00	55000
			8. 56000.00	8429
			9. 45593.00	85000
	M. C. Tando Allah Yar 5	1960	1. 1030.00	2511
			2. 1014.00	3556
			3. 1000.00	1235
			4. 1003.00	3350
			5. 1000.00	4148
	M. C. Tando Mohd. Khan. 4	1960	1. 2050.00	4358
			2. 2050.00	3556
			3. 2050.00	5408
			4. 2050.00	2035
Thatta.	M. C. Thatta. 4	1960	1. 1.48	3381
			2. .74	2740
			3. 15.46	3303
			4. —	3362

1	2	3	4	5
Dadu ...	M. C. Dadu 10	1960	1. Nil	3390
			2. ,,	3952
			3.	3390
			4.	5431
			5.	3047
	M. C. Kotri ... 5		1. Nil	4235
			2.	4355
			3.	4125
			4.	4270
			5.	3286
Sanghar ...	M. C. Sanghar. 12	1960	Nil	1. 8243
				2. 4176
				3. 3343
				4. 4949
				5. 6447
				6. 3977
	M. C. Shahdad Kot 6	1960	Nil	1. 3017
				2. 4741
				3. 2539
				4. 2755
				5. 2523
				6. 3777

1	2	3	4	5
	Karachi Division			
Karachi ...	K. M. C. 94	1960	Nil	1. 13134
				2. 17472
				3. 13104
				4. 7085
				5. 19004
				6. 15000
				7. 14775
				8. 13599
				9. 4613
				10. 7260
				11 20798
				12. 8353
				13. 20682
				14. 8926
				15. 18795
				16. 12375
				17. 9459
				18. 21591
				19. 12689
				20. 8034
				21. 12735
				22. 16754
				23. 12413
				24. 22913

1	2	3	4	5
Karachi—*contd.*	K. M. C.—*contd.*	1960—*contd.*	25.	11066
			26.	11320
			27.	19231
			28.	10745
			29.	8406
			30.	27200
			31.	7682
			32.	23289
			33.	5557
			34.	19299
			35.	18382
			36.	16852
			37.	13360
			38.	16711
			39.	16304
			40.	19472
			41.	15578
			42.	3894
			43.	19321
			44.	9593
			45.	22676
			46.	21637
			47.	9094
			48.	5397
			49.	10908
			50.	20228

1	2	3	4		5
Karachi—*contd.*	K.M.C.—*contd.*	1960—*contd.*		51.	14210
				52.	17052
				53.	5684
				54.	11368
				55.	8529
				56.	9434
				57.	14151
				58.	10100
				59.	15152
				60.	13219
				61.	19828
				62.	9894
				63.	20734
				64.	13823
				65.	29657
				66.	7414
				67.	18857
				68.	12572
				69.	12915
				70.	33159
				71.	33067
				72.	19372
				73.	21798
				74.	8051
				75.	8000
				76.	15316
				77.	11104

1	2	3	4	5	
Karachi—*contd.*	K.M.C.—*contd.*	1960—*contd.*		78.	7463
				79.	14029
				80.	14280
				81.	24491
				82.	57005
				83.	19001
				84.	28288
				85.	34488
				86.	13569
				87.	14650
				88.	17681
				89.	18734
				90.	13731
				91.	8084
				92.	24253
				93.	21018
				94.	14012
	Karachi Cantt. 7	1960	Nil	Union wise population is not available. Total Population 1,64,303	
		Quetta Division			
Quetta ...	M. C. Quetta.	1960	Nil	A.	8563
				B.	9951
				C.	12340
				D.	16997
				E.	17899
				F.	12944
				G.	14810

1	2	3	4		5
		Khairpur Division			
Khairpur	... M. C. Khairpur. 6	1960	227.20	1.	6108
			19.00	2.	5194
			8.40	3.	5635
			22.37	4.	5259
			20.20	5.	6569
			28.00	6.	5379
Larkana	... M. C. Larkana. 7	1960	5000.00	1.	9325
			5000.00	2.	4920
			5000.00	3.	7095
			5000.00	4.	6007
			5000.00	5.	8622
			5000.00	6.	5539
			5000.00	7.	6723
	M. C. Kambar... 4	1960	2000.00	1.	3052
			2000.00	2.	2937
			2000.00	3.	2464
			2000.00	4.	3735
	M. C. Shahdad-kot.	1961	57.00	1.	3231
			330.67	2.	4552
			212.04	3.	2008
			191.14	4.	2986
			252.00	5.	2043

1	2	3	4		5
Jacobabad.	M. C. Jacobabad. 4	1960	5424.14	1.	13279
			5000.00	2.	7388
			5000.00	3.	7600
			5000.00	4.	7119
Sukkur.	M. C. Rohri 6	1960	3462.55	1.	2011
			3427.87	2.	1920
			3419.22	3.	2139
			3438.15	4.	2468
			3419.63	5.	2886
			3373.83	6.	7648
	M. C. Shikarpur. 8	1961	14150.00	1.	6892
			13180.00	2.	8092
			12750.00	3.	5941
			12530.00	4.	5205
			13500.00	5.	5887
			25032.00	6.	7086
			11256.00	7.	4134
			14320.00	8.	10405
Nawabshah.	M. C. Nawabshah		—	1.	6604
				2.	5667
				3.	4899
				4.	6754
				5.	6856
				6.	4947
				7.	4925

1	2	3	4	5	
		Lahore Division			
Lahore	60	1959	Nil	1.	22886
			,,	2.	25145
			,,	3.	35135
			,,	4.	26054
			,,	5.	22658
			,,	6.	23999
			,,	7.	22999
			,,	8.	23405
			,,	9.	23411
			4300	10.	30822
			Nil	11.	27704
			,,	12.	28218
			,,	13.	32190
			,,	14.	27162
			,,	15.	15971
			,,	16.	52948
			,,	17.	18061
			,,	18.	32550
			,,	19.	32867
			,,	20.	36459
			,,	21.	26961
			,,	22.	38966
			,,	23.	17911
			,,	24.	22148
			,,	25.	14544

1	2	3	4		5
Lahore—*contd.*	60	1959—*contd.*	Nil	26.	15781
			,,	27.	26039
			,,	28.	7728
			,,	29.	23062
			,,	30.	30377
			,,	31.	16204
			,,	32.	11596
			,,	33.	18648
			,,	34.	15001
			,,	35.	14848
			,,	36.	18012
			,,	37.	30672
			,,	38.	11876
			,,	39.	12296
			,,	40.	11615
			,,	41.	16743
			,,	42.	17764
			,,	43.	13751
			,,	44.	22351
			,,	45.	22669
			,,	46.	10313
			,,	47.	13821
			,,	48.	11349
			,,	49.	10342
			,,	50.	17232

1	2	3	4		5
Lahore—*contd.*	60	1959—*contd.*	Nil	51.	10956
			,,	52.	8063
			,,	53.	14455
			,,	54.	10255
			,,	55.	14496
			,,	56.	14032
			,,	57.	11807
			,,	58.	13628
			,,	59.	17731
			,,	60.	11448
	M. C. Kasur... 8	1960	3,050	1.	9501
			,,	2.	12674
			,,	3.	7462
			,,	4.	3678
			,,	5.	9418
			,,	6.	9344
			,,	7.	9673
			,,	8.	—
	M. C. Pattoki 4	1959	Nil	1.	3358
			,,	2.	2817
			,,	3.	3083
			,,	4.	2645
Sheikhupura.	M. C. Sheikhupura. 6	1969	18.20	1.	11425
			16.20	2.	9772
			22.20	3.	10439
			11.20	4.	10092

1	2	3	4	5	
Sheikhupura.—*contd.*	M. C. Nankana Sahib. 4	1960	Nil	1.	4647
			,,	2.	4372
			,,	3.	4097
			,,	4.	4062
Gujranwala	M. C. Gujranwala. 14	1960	24.00	1.	12093
			—	2.	16691
			—	3.	21082
			—	4.	32202
			—	5.	15048
			30.00	6.	14773
			—	7.	11808
			—	8.	14103
			—	9.	19210
			—	10.	15432
			—	11.	14938
			74.50	12.	13130
			—	13.	14625
			—	14.	12096
	M. C. Kamoke 3	1960	—	1.	6531
			—	2.	8041
			—	3.	10660
	M. C. Hafizabad 4	1960	145.31	1.	8470
			18.20	2.	5163
			100.00	3.	10382
			29.40	4.	10613

1	2	3	4	5	
Gujranwala—*contd.*	M. C. Wazirabad 9	1960	8.80	1.	6173
			6.00	2.	5197
			—	3.	6044
			11.49	4.	2337
			—	5.	6351
Sialkot ...	M. C. Sialkot 10	1960	Nil	1.	6994
			—	2.	14174
			—	3.	9042
			—	4.	5898
				5.	10541
			—	6.	10000
			—	7.	8035
			—	8.	3982
			—	9.	9093
			—	10.	10480
			—	11.	7569
			—	12.	9568
			—	13.	8377
			—	14.	6342
			—	15.	4169
			—	16.	9825
			—	17.	4138
			—	18.	9572

1	2	3	4		5
Sialkot—*contd.*	M. C. Daska 4	1960	7.20	1.	4292
			5.60	2.	5365
			20.80	3.	6438
			103.60	4.	4311
	M. C. Narowal 5	1960	—	1.	4301
			—	2.	4223
			—	3.	4163
			200.00	4.	4206

APPENDIX IV

(REF: UNSTARRED QUESTION No. 171)

ATTACHMENT-I

List of Marshes in Desert Portion Taluka Umerkot.

.....

S. No.	*Name of Tarai (Marshes)*
1.	Nabisar.
2.	Chith.
3.	Sabri.
4.	Janhro.
5.	Rudhar.
6.	Barbharlo.
7.	Payatali.
8.	Lalaboh.
9.	Rarhyar.
10.	Ranhar.
11.	Katho.
12.	Michlo Par.
13.	Nahranyo
14.	Okraro.
15.	Bahrai.
16.	Chhor.
17.	Bhojrajro.
18.	Laplo.
19.	Bhoon.
20.	Bharansar.
21.	Bara Boh.
22.	Bhitaro.
23.	Almore.
24.	Wavri.
25.	Sindhal Bhooh.
26.	Rahiran.

ATTACHMENT-I

List of Marshes with names in Taluka Mithi

Serial No.	Name of deh		Name of Tarai	Remarks
1	2		3	4
1.	Manjhthi	...	1. Jurid wari Dhori Tarai.	
			2. Sunaro Tarai.	
			3. Jhol Wari Tarai.	
			4. Bukarwari Baverlo Tarai.	
			5. Rohirari Khahorwari Tarai.	
			6. Akli Rutewari Tarai.	
			7. Daherwari Bortiwari Tarai.	
			8. Kivaranwari Dharanveri.	
			9. Chibhrial Tarai.	
2.	Vanlath	...	10. Onai Tarai.	
			11. Aryani Bhil Tarai.	
			12. Jhanpanwari.	
			13. Chachi Tarai.	
			14. Kangniwai.	
3.	Jhun	...	15. Suranghwari.	
4.			16. Old Pad Lakhuri Tarai.	
			17. Chachiwari Tarai.	
			18. Waherki Tarai.	
			19. Dharwari Tharhi Tarai Mora Tali	
			20. Jhun Taranwai.	
5.	Ukraro	...	21. Okrari Tarai.	
			23. Dahwari Wadhan Tarai.	
			22. Kandowari village.	
			24. Gogaveri Tarai.	
			25. Jholwari Tarai.	
	Mithi	...	26. Sarwanwari Tarai.	

1	2		3	4
6.	Mithi—*contd.*		27. Chanihorwari Tarai.	
			28. Kanbuhwari Tarai.	
			29. Kerwari Tarai.	
			30. Lundaler Tarai.	
			31. Vangarwari Tarai.	
			32. Statarwari Tarai.	
			33. Bhutarwari Tarai.	
			34. Kandiwari Tarai.	
7.	Nenisar	...	35. Chachwari Tarai.	
			36. Old well wari Tarai.	
			37. Chotihyar Tarai.	
			38. Jholwari Tarai.	
			39. Baprah Bah Tarai.	
8.	Lakhunias	...	40. Thanwari Tarai.	
			41. Bukherwari Tarai.	
			42. Dukwaswaikha Bharan.	
			43. Doharwari Lahhmiar Tarai.	
			44. Khaterwari Tarai.	
			45. Malanhore Khaji Tarai.	
9.	Bapuhar	...	46. Achi Bitriwari Tarai.	
			47. Gharsiarwari Tarai.	
			48. Baverlo Tarai.	
			49. Bhadaro Tarai.	
			50. Ranjotar Tarai.	
			51. Kharobajir Tarai.	

1	2	3	4
10.	Mithi ...	52. Farmwari Tarai.	
11.	Khario Ghulamshah	53. Khan Mithi wari Tarai.	
		54. Matewari Varwai Tarai.	
		55. Bakarwari Tarai.	
		56. Barli Talwayo Tarai.	
		57. Vahrio Tarai.	
		58. Chachi Tarai.	
		59. Tarwari Borli Tarai.	
12.	Mithrio Chuto Samo	60. Robert Tarai.	
		61. Chachi Ado Bhie.	
		62. Kerli Tarai.	
		63. Kastewari Tarai.	
		64. Mohd Aminwari Tarai.	
		65. Katanji Ingori.	
		66. Uth Daho Tarai.	
13.	Kunbhario ...	67. Thahriodang Tarai.	
		68. Pubuhawari Tarai.	
		69. Bukarwari Tarai.	
		70. Daherwari Tarai.	
		71. Tehewari Tarai.	
		72. Gurhiwari Tarai.	
14.	Naukerto ...	73. Nowtar Tarai.	
		74. Nikno Tarai.	
		75. Tar Sangrani Tarai.	
		76. Hathijotar Tarai.	

1	2		3	4
15.	Bapuhar	...	77. Chunihar Tarai.	
			78. Sinhar Nangar Tarai.	
			79. Gulujo Tarai.	
			80. Papuhar Tarai.	
			81. Vinjhinhari Tarai.	
			82, Bhandhi Tarai	
16.	Kerti		83. Kerti Tarai.	
			84. Bhakuo Tarai.	
			85. Chupani Samejo Tarai.	
17.	Bhakuo	...	86. Bhakho Tarai.	
			87. Alamsar Tarai.	
			88. Sothara Tarai.	
			89. Mokriar Tarai.	
			90. Chaho Tarai.	
			91. Tuh Tarai.	
			92. Nathro Tarai.	
			93. Taho Tarai.	
			94. Lunghar Tarai.	
			95. Mohrano Tarai.	
18.	Kehri	...	96. Kehri village	2
			97. Peluro village	1
			98. Morono village	2
			99. Deherwari	1

1	2	3	4
19.	Mithriophahu ...	100. Mithrio Phatu village	1
		101. Kehari village	1
		102. Chanhial village	1
		103. Laplo village	1
		104. Labo village	1
20.	Kurah ...	105. Kuran village	1
		106. Jhangro village	1
		107. Karan village	2
		108. Bugad village	1
		109. Guwaran village	1
		110. Gorano village	1
21.	Giranchho ...	111. Giran Chaho village	1
		112. Dadhore village	1
		113. Dabhoro village	1
		114. Dabhari village	1
		115. Dhukar chaho village	1
		116. Bahiyari village	1
		117. Surangiari village	1
22.	Mithro Bhai village.	118. Mithrio Bhali village	1
		119. Deri	1
		120. Chachi	1
		121. Bughar village	2
		122. Dabhi village	1
		123. Pabu Askaran village	1
		124. Kamro village	1
		125. Kakrario village	1
		126. Nantar village	1

1	2		3	4
23.	Malanore	...	127. Malanore village	1
			128. Gajo Dhandhal village	1
			129. Mithrandal village	1
			130. Barach (Retiwari)	1
			131. Dajhian (Makhanwari)	1
			132. Depiar (Ladhewari)	1
			133. Depiar (Duherwari)	1
24.	Akheraj	...	134. Akheraj village	1
			135. Sakrio (Duharwario)	4
			135-A. Sabharo (Duharwario)	2
			136. Shivo Dehat Duharwari	2
			137. Godhiar (Retwari)	1
25.	Godhiar	...	138. Godhiar (Deharwari)	1
			139. Khinkanio (Duherwari)	1
			140. Visasar (Duherwari)	1
			141. Dhurio (Duherwari)	1
			142. Mangilo (Duherwari)	1
26.	Islamkot	...	143. Islamkot Tarai	1
			144. Joglar village	1
			145. Misrememon (Retwari)	1
			146. Mehari (Duherwari)	2
			147. Jogi Morni village	1
			147-A. Molhi Jotar Duherwari	1
27.	Matarosand	...	148. Ravna Tarai (Dangwari)	1
			149. Khakhnihar Nahamali	1
			149-A. Khakhnihar Bagir	1
			150. Borli village	1
			151. Borli Duherwariyoun	2
			152. Kachu Mase Pato Duherwariyoun.	1

1	2		3	4
28.	Sonal Boh	...	153. Sonal Boh village	1
			154. Ranjho Noon village	1
			155. Mogho Bhil village	1
			156. Banbhario Bhil village	1
			157. Surundin Sangrasi	1
			158. Alu Katrio village	1
			159. Arniaro village	2
			160. Sajwani village	1
28-A.	Vijuto	...	161. Vijuto (Retwari)	1
			162. Phul Tarai village	1
			163. Jarihar village	1
			164. Sanghar village	1
			165. Viari village	1
			166. Aho village	1
			167. Tobhario village	1
29.	Khanore	...	168. Khanore village	4
			169. Asah Boh village	1
			170. Chachi village	1
30.	Nahto	...	171. Nahto village	1
31.	Haido	...	172. Haido village	1
32.	Rohlari	...	173. Rohlari village	1
33.	Talhi	...	174. Talhi village	1
34.	Mandhawai	...	175. Mandhawai village	1
35.	Janhan	...	176. Janhan village	1
36.	Nasar	...	177. Nasar village	1
37.	Posarko	...	178. Dharar village	1

37.—*contd.*	Posarko—*contd.*	178-A. Phanghario village	1
		179. Khariwal village	1
		180. Sanyasar village	2
		181. Mokhar village	1
		182. Bawato village	1
		183. Pasarko village	1
		184. Rohiro village	1
		185. Harbusar village	2
38.	Joruo ...	186. Bitari village	1
		187. Sanghroro village	2
		188. Amario village	1
		189. Gogasar village	1
		190. Bakhuwari	1
		191. Harpar village	2
		192. Barli village	1
		193. Chachiwari	1
		194. Joruo village	1
39.	Lunihar ...	195. Lunihar village	2
		196. Kharo village	1
		197. Reni Bah	1
		198. Khario village	1
		199. Labhuhar village	2
		200. Takhiro village	1
40.	Sulleman Hajjam ...	201. Sulleman Hajam	1
		202. Taryono village	1
		203. Meghkhawari village	1
		204. Gorihar village	1

1	2		3	4
40.—*contd.*	Sulleman Hajjam — *contd.*		205. Walijotar village	1
			206. Muhen Hajam village	1
			207. Vahrio village	2
			208. Balujho village	1
41.	Singari	...	209. Singario village	1
			210. Kharo Jani village	1
			211. Menhal Lunjo village	1
			212. Bhojasar village	1
			213. Shaleh Jhanjhi village	1
			214. Mohar village	1
			215. Juman Samo village	1
42.	Jim Daro	...	216. Jiando Dars village	1
			217. Mithrau Chakar Dars	1
			218. Bhanisun village	1
			219. Bitra village	1

ATTACHMENT-I

List showing the names of tarais in Taluka Nagarparkar

S. No.	*Name of village*	*Name of Tarai (Marshes)*
1.	Nagarparkar ...	1. Ransar
		2. Weeltrai
		3. Ghar Tian
		4. Nariasar
		5. Birana
		6. Sourai.
		7. Mukhasar
		8. Bhodesar
2.	Mokrio ...	9. Bhansar
3.	Densi ...	10. Dhensi
4.	Wadhrai ...	11. Wadhria
5.	Kharoro ...	12. Ramalsar
6.	Bhakoo ...	13. Bhakoo
7.	Weekasar ...	14. Weekasar
8.	Onhar ...	15. Bhooprai
9.	Dedrai ...	16. Dedrai
10.	Mondro ...	17. Mondro
11.	Adhigam ...	18. Adhigam.
		19. Bhodai
		20. Hasasar
		21. Kathi
		22. Jethasar
		23. Sootlai
		24. Pagturo

1	2	3	4
12.	Sabusar	...	25. Dadrai
13.	Kasbo	...	26. Randar
			27. Kanbaria
			28. Tavgar
14.	Surachand	...	29. Lorrai
			30. Pagtaro
			31. Girasar
			32. Soorachand
			33. Targhar
15.	Kharirio	....	34. Chachrai
			35. Ransar
			36. Lakerkhadio
			37. Sokhasar
16.	Dehingearo	...	38. Village Tarai
			39. Dekhai
			40. Koombh Servi
			41. Detsar
17.	Dedwaro	...	42. Village Tarai
			43. Kharan Wari
			44. Mansar
			45. Dhoor Tarai
18.	Parodharo	...	46. Village Tarai
			47. Saga Sara
			48. Kathi Tarai
19.	Phool Puro	...	49. Snato
			50. Lakhasaro

1	2	3	4
20.	Karlai	...	51. Peenario
			52. Shal
21.	Ladhlai	...	53. Ladhlai
22.	Pithapur	...	54. Gangsaro
			55. Puranaloo
			56. Kaberlo
			57. Kabhri
23.	Gadro	...	58. Village tarai
24.	Churio	...	59. Village tarai
			60. Warwaro
25.	Virawah	...	61. Padmasar
			62. Ladhasar
			63. Kamsar.
			64. Halesar
26.	Viravai	...	65. Sankar
			66. Bhaipo
			66. Bhaipo
			67. Dovar
			68. Hatijar
27.	Karitar	...	69. Wial
			70. Karalar
28.	Dabhro	...	71. Dabhro
29.	Ramsar	...	72. Ramsar
30.	Kumatarai	...	73. Kumatarai
31.	Mithrio Bhil.	...	74. Mithrio Bhil
32.	Khimaboh	...	75. Khimaboh

1	2		3	4
33.	Dandoharo	...	76. Dandharo	
34.	Ratnario	...	77. Ratnario	
35.	Sakri	...	78. Sakri	
36.	Danodhandhal	...	79. Dahidaro	
			80. Loari	
37.	Sakervero	...	81. Purputari	
38.	Bhalwa	...	82. Bhalwa	
39.	Palia	...	83. Palia	
40.	Nibaro	...	84. Nagrosar	
41.	Atadaho	...	85. Atadaho	
42.	Jajohrio	...	86. Jajhrio	
43.	Koonbhario	...	87. Guriro	
44.	Mamcharo	...	88. Mamcharo	
45.	Degheri	...	89. Degheri	
46.	Soomal	...	90. Soomal	
47.	Kharsar	...	91. Kari	
48.	Pabasaro	...	92. Pabasaro	
49.	Rathi	...	93. Janario	
50.	Pasool	...	94. Pindaro	
51.	Banbari	...	95. Banbari	
52.	Koya	...	96. Koya	
53.	Ahror	...	97. Ahroi	
54.	Rario	...	98. Rario	
55.	Alujiveri	...	99. Alutarvi	
56.	Bhaki	...	100. Bhaki	
57.	Dabho	...	101. Dabho	

1	2	3	4
58.	Malsario	... 102.	Chhachh
59.	Khimplio	... 103.	Chibhatka
60.	Gori	... 104.	Gori
61.	Jhanro	... 105.	Jhanro
62.	Deedrai	... 106.	Anamaro
63.	Chansari	... 107.	Chansari.
64.	Pabmariyo	... 108.	Kharoo
65.	—do—	... 109.	Okraro
66.	Bhojabhoni	... 110.	Bhojabhoni
67.	Nibaro	... 111.	Hasoorio
68.	Satider	... 112.	Badhawari
69.	Niborosand	... 113.	Bukarwari
70.	Nibharo Thebo	... 114.	do
71.	Reshamjotar	... 115.	Thathwari
72.	Jadojoyo	... 116.	do]
73.	Janbariyo	... 117.	do
74.	Obharyo	... 118.	Dangwari
75.	Balkari	... 119.	Dabawari
76.	Hemari	... 120.	Sawari
77.	Bisarnio	... 121.	Sukarwari
78.	Piro Dal	... 122.	Bukarwar
79.	Dabare Thb	... 123.	Thathwari
80.	Abdul Rahim Thebo	... 124.	Bukarwari
81.	Allahrakhio Dal	... 125.	Thathwari
82.	Ahrmar	... 126.	do
83.	Patnio Dal	... 127.	Bukarwari

1	2		3	4
84.	Ghaloo Dal	...	128.	Thatwari
85.	Bhuro Sand	...	129.	—do—
86.	—do—	...	130.	—do—
87.	Hirar Deda	...	131.	Sorthir West
			132.	Gul
88.	Hirar Detha	...	133.	Mukamwari
89.	Othi & Sabhano	...	134.	Tarai
90.	Bab	...	135.	Savth
91.	Oil otho	...	136.	Tikam
92.	Misrishah	...	137.	Misrishah.
93.	Taj Muhammad Shah	...	138.	Muhammad Shah
94.	Warabario	...	139.	Noonwari
95.	Shahus Sand	...	140.	Sahusand
96.	Nuchrio	...	141.	Nuchrio
97.	Jethiar	...	142.	Jethiar
98.	Tigusar	...	143.	Chhachi
99.	Dohhar	...	144.	Keritian
100.	Rahaj	...	145.	Rahaj
101.	Ranprio	...	146.	Doharwari
102.	Babraoo	...	147.	Chhachhi
103.	Wali wari	...	148.	Lindesen
104.	Sukliyon	...	149.	Sukliyon
105.	Wiranio	...	150.	Wiliwari
106.	Hematali	...	151.	Hematali
107.	Ladho Waran	...	152.	Jati
108.	—do—	...	153.	Ladhowaran

1	2		3	4
109.	Mehlano	...	154.	Mehlano
110.	Jaguan	...	155.	Chhachhi
111.	Mikno Junejo	...	156.	-do-
112.	Makhan Bhil	...	157.	Makhan Bhil
113.	Loonio	...	158.	Loonio
114.	Hadaro	...	159.	Hadaro
115.	Antio	...	160.	Antio
116.	Khejrari	...	161.	Khejrari
117.	Chotal	...	162.	Chotal
118.	Ghoramari	...	163.	Ghoramari
119.	Kharoro Dal	...	164.	Kharoro
120.	Waranbar	...	165.	Waranbar
121.	Waghobajir	...	166.	Chhachhi
122.	Gugawari	...	167.	Gugawari
123.	Solangiwari	...	168.	Solangiwari
124.	Sabro Khario	...	169.	Sabro Khario
125.	Harho	...	170.	Babranwari
126.	Birrio	...	171.	Kandhewari
127.	Wimari	...	172.	Wimari
128.	Sarupo Wandh	...	173.	Dhoor
129.	Mangario	...	174.	Mangario
130.	Hastro	...	175.	Doongarwari
131.	Dedari	...	176.	Dedari
132.	Samiveri	...	177.	Samiveri
133.	Sunderwari	...	178.	Sunderwari
134.	Bhuro Dars	...	179.	Bhiro Dars

1	2	3	4
135.	Goongri	... 180. Goongari	
136.	Barlo	... 181. Barlo	
137.	Kanbawara	... 182. Kanbawara	
138.	Dhigararo	... 183. Dhigarari	
139.	Shivlo	... 184. Chhachhi	
140.	Jhundari	... 185. Ihmdn	
141.	Chhachhi	... 186. Chhachi	
142.	Bhado	... 187. Bhado	
143.	Tibui	... 188. Tibui	
144.	Kubri	... 189. Kubri	
145.	Gundi	... 190. Gundi	
146.	Ihiqhad	... 191. Phirgho	
147.	Laplo	... 192. Laplo	
148.	Jhund	... 193. Jhund	
149.	Gothio	... 194. Gothio	

ATTACHMENT-I

List of (Marshes) with names in Taluka Chachro

S. No.	*Name of Tapa*	*Name of village*	*Name of tarai (Marshes)*
1.	Chachro	... Chachro	... Chachro
2.			Tobho Rohirao
3.		Jugto Charan	... ,, Baharo
4.		Sokh	... Sokh
5.		Bhedesandha	... Bhedesandha
6.		Laplo	... Laplo
7.		Dabhujunejo	... Dabhi
8.		Dabhi Dohat	... Chachi
9.		Hanjital	... Hanjital
10.		Kamujhipir	... Rohireropir
11.		,,	Kemunjhipir
12.		,,	... Sehital
13.	Kantio	... Kantio	... Kantio
14.		Mithrio	... Pir Bhoja
15.		Aklyun	... Aklyun
16.		Arnaro	... Arnaro
17.		Phero	... Pahuaro
18.	Gado	... Gado	... Nathan
19.		,,	... Pandhiani
20.		Katho	... Anand
21.	Khereryun	... Jassi	
22		Jessojopar	... Karkar
23.	Dahili	... Karanghri	... Karangri
24.		Khimejipur	... Khimpjipar

1	2	3	4
25.	Dahili	... Bhojro	... Dhorleyun Dahir
26.		Sulhani	... Dhorkiyun Dahiv
27.		Dhori	... Dhori
28.		,,	... Arniaro
29.		Siar	... Siar
30.		,,	... ,,
31.		Gogasar	... Gogasar
32.		Shakarbho	... Shakerbho
33.	Parno	... Begal	... Begol
34.	Lanjho	... Lanjho	
35.		Parno	Jarnio
36.		,,	... Oarbi
37.	Kubri	... Kubri	
38.		Sajanpar	... Godangri
39.		,,	... Dareswari
40.		Markar	... Mrakar
41.		Wahar	... Ratewari
42.		Panat	... Bhonjibhan
43.		Ran	... Ran
44.		,,	... ,,
45.		Ramtarai	... Ramtarai
46.		Aniho	... Aniho
47.		Niblo	... Niblo
48.		Lanaro	... Lanaro
49.		,,	Guju
50.	Khinsar	Khinsar	... Khinsar

1	2	3	4
51.	Khinsar	... Chaper Khoso	... Chaperkhoso
52.		Arihar	... Arihar
53.		Dehuri	... Dehuri
54.		Khiaro	... Khiaro
55.		Sakrio	... Sakrio
56.	Mithrio Charan	... Khohano	... Khonano
57.		Chhaho	... Chhaho
58.	Mithrio Charan	... Mithriochanran	...
59.		Chapar Kehan	... Dinshah
60.		Chahirak	... Chahirak
61.		Roher Kahan	... Roherkethan
62.		Bagno	... Madho Charan
63.	Tar Ahmed	... Rar Ahmed Madhar.	Tar Ahmad Madhar
64.		Madhar	... Madhar
65.		... Bhadar	... Bhadar
66.		Jarelo	... Jarelo
67.		Rughar	... Rughar
68.		Jetar	... Jetar
69.		Manen	... Manen
70.		Pabuhar	... Pabuhar
71.		Sakiro	... Sakiro
72.		Khario	... Khario
73.		Kamarhar	... Kamarhar
74.		Dedhar	... Dedhar
75.		Kitar	... Kakrario
76.		,,	... Kirar
77.		,,	... Tobho Rohiravo

1	2	3	4
78.	Tardos ...	Sinhra	... Sinhra
79.		Waovi Tayeb	... Mehran polo
80.		Rawalsar	... Rawatsar
81.		Tardos	... Tardos
82.	Charnor ...	Charnor	... Charnor
83.		Shadi Rind	... Shadi Rind
84.		Bangul Rind	... Bangul Rind
85.		,,	... Kohn Mangb
86.		Manjhi Rind	... Manjhi Rind
87.		Kessar	... Kessar
88.		Fakirjotar	... Fakirjotar
89.		Karimdad Rind	... Karimdad Rind
90.		Tharo Rind	... Tharo Rind
91.		Umed Ali Rind	... Umed Ali Rind
92.		Jhando Unar	... Jhado Unar
93.		Bachu Rind	... Bachu Rind
94.		Ibrahim Sand	... Ibrahim Sand
95.		Dalanjotar	... Dal
96.		Arbaihar	... Arbahar
97.		,,	... Variasar
98.		Adim Rind	... Adim Rind
99.		Charnor	... Charnor Mungh
100.	Hirar ...	Hirar	... Hirar
101.		Jhanjhi	... Jhanjhi
102.		Karnor	... Karno
103.		Sadharo	... Sadharo
104.		Khudi	... Khudi
105.		Kankehyo	... Kankehyo

1	2	3	4	5
106.		Hayatjotar	... Hayatjotar	
107.	Rahore	... Rajoro	... Rajoro	
108.		,,	... Rajsi	
109.		Ishaq Helepoto	... Ishak Halepoto	
110.		Meghoweran	... Meghasar	
111.		,,	Padhanb	
112.		Dhabhi	... Gharanwari	
113.		,,	Dhelilo	
114.		Minhalbajir	... Rohiraro	
115.	Saraghiar	... Ramjijiwari	... Ramjijiwari	
116,		Bhuthio	... Buthio	
117.		Rohirano Bhagtan	Rohirano	
118,		,, Sahwani	Sahiwani	
119.		Madu	... Makejopar	
120.		,,	Thakur Akhji	
121.		Manbaijitar	... Manbai	
122.		Dhanindro	... Khatiasar	
123.		,,	Dhanindro	
124.		,,	Jalwari	
125.		,,	Kalar	
126.		Waori Dora	... Kerio	
127.		,,	... Waori	
128.		Sunjejotar	... Sujasar	
129.		Saranghiar	... Saranghiar	
130.		,,	... Sawari Wari	
131.		Sobhejotar	... Sobhehotar	
132.		Mithatar	... Mitha Tar	
133.		,,	... Hallasar	

1	2	3	4
134.	Saranghiar	... Samo Bhil	... Samo Bhil
135.		,,	... Satasar
136.		Bhunio	... Bhunio
137.	Vejhiar	... Vejhiar	... Vejhiar
138.		Lakhinor	... Lakhinor
139.		Phulrar	... Phulrar
140.		Tar Sangrasi	... Sanhrasi
141.		Tigthio	... Madu
142.		,,	... Buta
143.		Dhorakyun	... Dhorkyun
144.		Phangari	... Satla
145.		Satla	... Satla
146.		Rairaro	... Rarli
147.		Rarli	... Rarli
148.		Baprario	... Baprario
149.		,,	... Haribro
150.		Panghirio	... Panghirio
151.	Chelhar	... Chelhar	... Ranasar
152.		,,	... Chhachhi
153.		,,	... Jarkhari
154.		,,	... Kanjiwari
155.		,,	... Thakur Ambji
156.		Khorbyun	... Khorbyun
157.		Bitra	... Bitra
158.		Bhorilo	... Rohri
159.		Mehari	... Mehari
160.		Harihar	... Gopasar
161.	Tarhamir	... Ghanjhir	... Jhanjhiar

1	2	3	4
162.	Tarhamir ...	Ghanjhir ...	Rojhro
163.		Tarhami ...	Gungio
164.		Borli ...	Borli
165.		Dabarcha ...	Dabarchaha
166.		Gogasar ...	Gogasar
167.		Morasio ...	Morasio
168.		Rajhro ...	Atahie
169.		Kalo Khavia ...	Chhachhi
170.		Gungio ...	Sadur
171.	Gadro ...	Niblo ...	Vanabah.

ATTACHMENT-I

List of Marshes with names in Taluka Diplo.

Serial No.	Name of village	Names of Tariais	No. of Tarais	Remarks
1	2	3	4	5
1.	Rianvero	—	1	
2.	Kharoro	—	1	
3.	Kunrio	—	1	
4.	Parharu	—	1	
5.	Diplo	—	1	
6.	Vaviar	—	1	
7.	Kakdano	—	1	
8.	Motdio	—	2	
9.	Arokhi	—	2	
10.	Khatho	—	1	
11.	Nabisar	—	1	
12.	Bhagliar	—	1	
13.	Mithrio	—	1	
14.	Sajan	—	2	
15.	Kheruro	—	1	
16.	Bhoonriai	—	1	
17.	Arjak	—	1	
18.	Keylo	—	1	
19.	Minihar	—	1	
20.	Dero	Jakhirin	1	
21.	Baprano	Bhalario	1	
22.	Turkiar	—	1	
23.	Sobhiar	—	1	
24.	Malhiar	—	1	

1	2	3	4	5
25.	Saghror	—	31	
26.	Verijbap	—	31	
27.	Vii	—	1	
28.	Batriar	—	13	
29.	Taran	—	12	
30.	Kartiar	—	1	
31.	Khain Chawan	—	1	
32.	Helland Pir	—	1	
33.	Hollendo Laryo	—	1	
34.	Dhabhi Khanber	—	1	
35.	Gajo	—	1	
36.	Pikri	—	1	
37.	Kauyal	Tarai Kanwal	1	
38.	—	Bhatan wari tarai	1	
39.	—	Tobholakhiaro	1	
40.	—	Najiwaritarai	1	
41.	—	Magano	1	
42.	Shadi Jaldero	Rathi Tobho	1	
43.	Kamrati	—	1	
44.	—	Dabhiji Tarai	1	
45.	—	Pithoji Tarai	1	
46.	—	Lakhiwaro Tobho	1	
47.	Jhirmoro	Tobho Valhanwaro	1	
48.	—	Bhilanji Wari Tarai	1	
49.	Borli	Tarai Borliji	1	
50.	—	Tobho Dahirkiwaro	1	
51.	Sarah	Tarai Chawas	1	

1	2	3	4	5
52.	Sarah	Thirowari	1	
53.	—	Daher Bhagino	1	
54.	—	Tobho Jagani	1	
55.	—	Banowaro Tobho	1	
56.	Paneli	Sailowaro Tarai	1	
57.	—	Pumi Panchi	11	
58.	—	Kiraranwali Tarai	1	
59.	—	Bodho Khatio	1	
60.	Kelwaro	Rathi wari Tarai	1	
61.	Bandho	Samranji Mukam	1	
		Waro Tobho	1	
62.	Buli	Tarai Akli	1	
63.	—	Nabisar	1	
64.	—	Daranvaro Tobho	1	
65.	Lakhoro	Tarai Lakhoro	1	
66.	—	Tarai Dabbo	1	
67.	Jagaverin	Tobhojagaven	1	
68.	—	Roghy waro Tobho	1	
69.	Ladoki	Tarai	1	
70.	Ladki	Adariyovaro Tobho	11	
71.	Kelhankot	Ravrai Tarai	1	
72.	—	Herchello Tarai	1	
73.	Chahichapro	Dhajawari Tarai	1	
74.	Nurhoro	Khetowari Tarai	1	
75.	Manhiro	Tobho Reh	1	
76.	Kellanhot	Ramdehwaro Tobho	1	
77.	Gangalas	Jaganwari Tarai	1	

1	2	3	4	5
78.	Gangalas	Tarai Khajum	1	
79.	Detalanchaho	Tobho	1	
80.	Butiano	Khanji Tarai	1	
81.	Vingi	Theleywari Tarai	1	
82.	—	Tarai	1	
83.	—	Sonowaro Tobho	1	
84.	—	Hamzawari Tarai	1	
85.	Turkari	Turkiari Tarai	1	
86.	Dead Shah	Tarandead Sarah near two others	3	
87.	—	Umer Wari Tarai	1	
88.	—	Makhanwaro Tobho	1	
89.	—	Dakaywari Dukri	1	
90.	Karkarar	Tarai Mukam Vari	1	
91.	—	Tobho Daho	1	
92.	Sugar	Tarai Sugar	1	
93.	Veshar	Sanjharji Tarai	1	
94.	—	Khari Tarai	1	
95.	—	Bapriwari Tarai	1	
96.	—	Sarkari Tarai	1	
97.	—	Deta Tobho	1	
98.	Devahar	Vahirwari Tarai	1	
99.	Somrar	Tarai	1	
100.	—	Mukam Waro Tobho	1	
101.	—	Tarai Moghrajwari	1	
102.	Mengrajvari	Tarai Virgar	1	
103.	—	Tarai Khetlari	1	
104.	Khetlari		1	

1	2	3	4	5
105.	Tohho	Tarai Khetlari	1	
106.	Nanai	—	2	
107.	Ghaban	—	1	
108.	Dago	—	1	
109.	Surhi	—	1	
110.	Mundwari	—	1	
111.	Hashim Khahi	—	1	
112.	Dunhari	—	1	
113.	Bhandai	—	1	
114.	Dar	—	1	
115.	Singlo	—	2	
116.	Dundhkaro	—	1	
117.	Jaldonor	—	1	
118.	Dandari	—	2	
119.	Rahimki Bazar	—	1	
120.	Dakhan	—	1	
121.	Mati	—	1	
122.	Talo	—	1	
123.	Bhonar	—	1	
124.	Kalhari	—	1	
125.	Kalhari Kiliar	—	1	
126.	Murad Lashari	—	1	
127.	Gujawai	—	1	
128.	Karuro	—	1	
129.	Sumo Daro	—	1	
130.	Sari	—	1	
131.	Tando Niazi	—	1	
132.	Dunguch	—	1	

1	2	3	4	5
133.	Panwari	—	1	
134.	Garwari	—	1	
135.	Chachi Sameja	—	1	
136.	Odhano	—	1	
137.	Pirkhudi	—	1	
138.	Phul Kholi	—	1	
139.	Bandho	—	1	
140.	Wagho Dher	—	1	
141.	Odhar Saryran	—	1	
142.	Mahran	—	1	
143.	Poohar	—	1	
144.	Karbgro	—	1	
145.	Sinhirikhohi	—	1	
146.	Boodhari	—	1	
147.	Malhot	—	1	
148.	Gallahoo	—	1	
149.	Khirohi	—	1	
150.	Saduveri	—	1	
151.	Saro	—	1	
152.	Saran	—	1	
153.	Padwari	—	1	
154.	Pabhuri	—	1	
155.	Khatho	—	1	
156.	Unhero	—	1	
157.	Jhapnoparaha	—	1	
158.	Dundio	—	1	
159.	Allahiari Daras	—	1	
160.	Indvi	—	1	

1	2	3	4	5
161.	Balhari	—	1	
162.	Malhkani	—	1	
163.	Jat Tarai	—	1	
164.	Tallo	—	1	
165.	Manthino	—	2	
166.	Sang	—	1	
167.	Demmoo	—	1	
168.	Kaprio	—	1	
169.	Dethri	—	1	
170.	Thukarchaho	—	1	
171.	Charan Chhachi	—	1	
172.	Khiani	—	1	
173.	Khudai	—	1	
174.	Chara Khani	—	1	
175.	Kaniaro	—	1	
176.	Pabhuar	—	1	
177.	Bhitri	—	1	
178.	Dahar Ramo	—	1	
179.	Sidhio	—	1	
180.	Amero	—	1	
181.	Jalanhar	—	1	
182.	Sandook	—	1	
183.	Nurhari	—	1	
184.	Dabhi	—	1	
185.	Phurarho	—	1	
186.	Somrar	—	1	
187.	Deadhar	—	1	
188.	Kutari	—	1	
189.	Godangri	—	2	

1	2	3	4	5
190.	Khethlaya	—	1	
191.	Bhukino	—	1	
192.	Neta ver Dars	—	1	
193.	Veranan	—	1	
194.	Visri	—	1	
195.	Singario	—	1	
196.	Vinjhar	Dhraji Tarai	1	
197.	Chaho	Chetri Tarai	2	
198.	Gujiari	—	1	
199.	Rajar	—	1	
200.	Padhuni	Bhgrji Tarai	1	
201.	Kirio	—	1	
202.	Kokarho	—	1	
203.	Soomri Khohi	—	1	
204.	Khankhihar	—	1	
205.	Ghandi Raho	—	1	
206.	Arihiar	—	1	
207.	Chanal	—	1	
208.	Manbhari	—	1	
209.	Mamiarabah	—	1	
210.	Itado	—	1	
211.	Bhamano	—	1	
212.	Jhanjh Moti Saro	—	1	
213.	Lago jo goth	—	1	
214.	Digh	—	1	
215.	Sodhi Boh	—	1	
216.	Khirdahi	-	1	

1	2	3	4	5
217.	Sidio	Bhgrji Tarai	1	
218.	Kelyan	—	1	
219.	Dkohi	—	1	
220.	Lianwari	—	1	
221.	Bharohar	—	1	
222.	Visrabah	—	1	
223.	Gurara Bah	—	1	
224.	Kalanhar Mitho	—	1	
225.	Kalanhar Kharo	—	1	
226.	Bandho	—	1	
227.	Chachi Mora	—	1	
228.	Bhojhakar	—	1	
229.	Modoor	—	1	
230.	Deedwari	—	1	
231.	Satoor Soomra	—	1	
232.	Rohilo	—	1	
233.	Pabhuhar	—	1	
234.	Soorki	—	1	
235.	Laiwari	—	1	
236.	Bitho	—	1	
237.	Adho Lund Jo goth	—	1	
238.	Nabizar	—	1	
239.	Kharsar	—	2	
240.	Sinhar	—	1	
241.	Hajam	—	1	
242.	Nimo Lund	—	1	

APPENDIX V

(REF : ANSWER TO STARRED QUESTION No. 6560)

(*a*) There are 93 Primary, 7 Middle and 1 Girls High School in Mardan District. The information in respect of location and enrolment of each School during 1963-64 would be supplied in due course.

(*b*) Yes, a post of District Inspectress of Schools for Mardan District was created by the Director of Education, Peshawar Region in exercise of his powers out of the lump sum provision placed at his disposal with effect from the 1st July, 1963. The post was subsequently abolished by the Director of Educ aion, with effect from the 1st Oct., 1963.

(*c*) No please.

STATEMENT SHOWING, THE LOCATION AND ENROLMENT OF GIRLS, PRIMARY, MIDDLE AND HIGH SCHOOLS IN MARDAN DISTRICT

Sr. No.	Name of School	Location.	Enrolment.
1.	2.	3.	4.
	High School.		
1.	Government Girls High School, Mardan.	Bicket Gunj, Mardan	381
	Middle Schools.		
1.	Government Girls Middle School, Mardan.	Mardan City	281
2.	Government Girls Middle School, Hoti.	Hoti, Mardan	304
3.	Government Girls Middle School, Lund Khawar.	Vill. Lundkhawar, Tehsil Mardan.	110
4.	Government Girls Middle School, Swabi.	Tehsil Swabi	139
5.	Government Girls Middle School, Topi.	Tehsil Swabi	99
6.	Government Girls Middle School, Kalu Khan.	Tehsil Swabi	63
7.	Government Girls Low r Middle School, Surkhdher.	Tehsil Swabi	80
		Total enrolment of Lower Middle and Middle Schools in District Mardan.	1076

Primary Schools.

1.	Government Girls Primary School, Bicket Gunj.	Tehsil Mardan.	325
2.	Government Girls Primary School, No. 2, Bicket Gunj.	do	40
3.	Government Girls Primary School, No. 3, Bicket Gunj.	do	43
4.	Government Girls Primary School, No. 4, Bicket Gunj.	do	40
5.	Government Girls Primary School, No. 5, Bicket Gunj.	do	39
6.	Government Girls Primary School, No. 1, Takht Bai.	do	46
7.	Government Girls Primary School, No. 2, Takht Bai.	do	29
8.	Government Girls Primary School, Lund Khawar.	do	30
9.	Government Girls Primary School, Hathian.	do	45
10.	Government Girls Primary School, Shah Gunj.	do	40
11.	Government Girls Primary School, No. 2, Shah Gunj.	do	33
12.	Government Girls Primary School, No. 3, Shah Gunj.	do	51
13.	Government Girls Primary School, No. 4, Shah Gunj.	do	26
14.	Government Girls Primary School, Bari Cham.	do	35
15.	Government Girls Primary School, No. 2, Bari Cham.		42
16.	Government Girls Primary School, No. 3, Bari Cham.	do	40
17.	Government Girls Primary School, No. 4, Bari Cham.	do	39
18.	Government Girls Primary School, No. 2, Hoti,	do	40
19.	Government Girls Primary School, Baghdada.	do	40
20.	Government Girls Primary School, No. 2, Baghdada.	do	40

21.	Government Girls Primary School, No. 2, Mardan City.	Tehsil Mardan.	42
22.	Government Girls Primary School, Daudabad.	do	45
23.	Government Girls Primary School, Par Hoti.	do	62
24.	Government Girls Primary School, No. 2, Par Hoti.	do	40
25.	Government Girls Primary School, Mian Isa.	do	36
26.	Government Girls Primary School, Sher Garh.	do	20
27.	Government Girls Primary School, Gujrat.	do	47
28.	Government Girls Primary School, Kunj.	do	38
29.	Government Girls Primary School, Garhi D. Zai.	do	49
30.	Government Girls Primary School, Jalala.	do	21
31.	Government Girls Primary School, Toru.	do	45
32.	Government Girls Primary School, No. 2, Toru.	do	37
33.	Government Girls Primary School, Rehmatabad.	do	22
34.	Government Girls Primary School, No. 1, Mayar.	do	56
35.	Government Girls Primary School, No. 2, Mayar.	do	30
36.	Government Girls Primary School, Salmi Khan.	do	13
37.	Government Girls Primary School, Rustum.	do	26
38.	Government Girls Primary School, Alo.	do	30
39.	Government Girls Primary School, No. 1, Qasimi.	do	42
40.	Government Girls Primary School, No. 2, Qasimi.	do	32

41.	Government Girls Primary School, Katlang No. 1.	Tehsil Mardan.	40
42.	Government Girls Primary School, Katlang No. 2.	do	27
43.	Government Girls Primary School, Abdul Matin Killi.	do	25
44.	Government Girls Primary School, Ashraf Abad.	do	25
45.	Government Girls Primary School, Abdur Rehman Killi.	do	22
46.	Government Girls Primary School, Gujar Garhi.	do	46
47.	Government Girls Primary School, Jamal Garhi.	do	33
48.	Government Girls Primary School, Khair Abad.	do	28
49.	Government Girls Primary School, Garhyala.	do	34
50.	Government Girls Primary School, Sawal Dher.	do	33
51.	Government Girls Primary School, Shahbaz Garhi.	do	46
52.	Government Girls Primary School, No. 2, Shahbaz Garhi.	do	20
53.	Government Girls Primary School, No. 2, Swabi.	Tehsil Swabi.	22
54.	Government Girls Primary School, Maneri Bala.	do	28
55.	Government Girls Primary School, Dagi.	do	40
56.	Government Girls Primary School, Maneri Payan.	do	25
57.	Government Girls Primary School, No. 2, Dagi.	do	32
58.	Government Girls Primary School, 3, Dagi.	do	36
59.	Government Girls Primary School, 1, Marghoz.	do	56
60.	Government Girls Primary School, No. 2, Marghoz	do	42

61.	Government Girls Primary School, No. 3. Marghoz.	Tehsil Swabi.	40
62.	Government Girls Primary School, No. 4, Marghoz.	do	22
63.	Government Girls Primary School, Pabani.	do	27
64.	Government Girls Primary School, Asota.	do	25
65.	Government Girls Primary School, Khunda.	do	49
66.	Government Girls Primary School, No. 1, Nawan Killi.	do	41
67.	Government Girls Primary School, No. 2, Nawan Killi.	do	38
68.	Government Girls Primary School, No. 3, Nawan Killi.	do	22
69.	Government Girls Primary School, Ismaila.	do	46
70.	Government Girls Primary School, No. 2, Ismaila.	do	30
71.	Government Girls Primary School, No. 1, Yar Hussain.	do	41
72.	Government Girls Primary School, No. 2, Yar Hussain.	do	30
73.	Government Girls Primary School, Jehangira No. 1.	do	34
74.	Government Girls Primary School, Jehangira No. 2.	do	29
75.	Government Girls Primary School, Zarobi.	do	30
76.	Government Girls Primary School, No. 1, Kotha.	do	39
77.	Government Girls Primary School, No. 2, Kotha.	do	36
78.	Government Girls Primary School, No. 1, Miani.	do	46
79.	Government Girls Primary School, No. 2, Miani.	do	27
80.	Government Girls Primary School, Darra.	do	20

81.	Government Girls Primary School, Imbar.	Tehsil Swabi	22
82.	Government Girls Primary School, Shewa.	do	65
83.	Government Girls Primary School, Lahore.	do	42
84.	Government Girls Primary School, No. 1, Zaida.	do	52
85.	Government Girls Primary School, No. 2, Zaida.	do	42
86.	Government Girls Primary School, Adina.	do	22
87.	Government Girls Primary School, Gundaf.	do	23
88.	Government Girls Primary School, No. 2, Shewa.	do	17
89.	Government Girls Primary School, Tordher.	do	37
90.	Government Girls Primary School, Panj Pir.	do	40
91.	Government Girls Primary School, Doubian.	do	30
92.	Government Girls Primary School, Sodher.	do	20
93.	Government Girls Primary School, Lothern, Ghurch, Mardad.	Tehsil Mardan.	76
		Total Enrolment of Primary Schools :	3615